BUTTELO

0 1 4 6 6 1 9 6

thusamph.

THRUCK UPUUSEUL

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

ARPIK MISSAKIAN Directrice :

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731

Réduction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9° PRO. 86 - 60

Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

የቤታԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա և Հասարակապետ - սմար - 40 Ն - Ֆ - , վեց - Ն - Ֆ - Արտասահման՝ տար - 50 Ն - Ֆ - : Հատը 0,20 Ն - Ֆր

UPCEILE

SCHAVARCH MISSAKIAN 36P4 SUPh - Phh 8686 Fondateur SEEME ANNÉE

ንበር ፕሮՋቪՆ, ነፅሮች Տዜቦት, ውኮሌ 448

OPARUE HOURE

SOLULPER SUCH

Տարի մը եւս կ՝երթայ նետուիլ պատ -Հութեան գիրկը, ուրիլ ա՛ քնջան տարի -Ներու նման :

Անսանման է ժամանակը։ Անչափելի

Ուվ կրցած է հայունք նշորիտ Թիւր այն տարիներուն, որոնց սահած են աչ-խարհի ստեղծումէն մինչնւ այսօր ։

Ո՞վ կընայ դուլակել Թէ տակաւին թա նի՝ հաղար - կամ միլիոն - տարինե պիտի տաւին մինչեւ այն օրը, հրբ այլ եւս կհանջը ըոլորովին պիտի - ռասո ականը տաշրա տրոշատում ական է պարին հետ կետանը ըսոլարովին ական է պարլի հի արարած կամ բուսականունիրեն դո դունինե ական ունենայ երկրիս հրեանի, ինչպես ահետենին մեջ Թաւալող ահետ – գար դուսեադրբեսուր վետ :

Մացնող ամեն տարի կը թողու անմոռա նոնը, մանաւանդ դժ բախտունեան օլ ь, шидпенц цирошпф вр. the bmbh obph

Վերջացող տարին կր Թողու լաւ յիչա-տակ մը։ Մարդկութիւնը 1959 Թուակա եր եւս բոլորեց խաղաղութեամբ , հա կառակ յոռետես , թաղաջադէտներու և կառակ յոսնահս բաղաջաղկաներու և -

shin t Pt a'z dth emamenhan hanger երքուկի լուծուհցաւ անցնող տարուսմ ինքացին։ Սակայն բազմանիւ կննոստ Հարցերու մասին ծրագիրներ կազմուհ -, դարմաններ որոնունցան

վարօտով կը տոչորի աղատատենչ մարդ-4nc Philip

Մեծ ու պզտիկ խորհրդաժողովները, անստական եւ հայաստես արչատակար թե չաշածանի րատարիը :

Lap mapens արչալոյսը կը բացուի

Впеширыр шшрр \$ 1960р:

Խաղաղութիւն կը Հոլովեն բոլորը ։ Ա-Հը եւ ձախը ։ Արեւելջն ու արեւմուտջը ։ Ո՛չ որ կը խօսի պատերազմի մասին : Նոր հրդենի մր մասին, որուն բռնկումը ույս արմադ վրեչարբան սերաի նեւու ան

ապատ գործարգոր պրոր ըլրոք ան-կերք պետի գոնե՝ Ըրտնարոր — պաղ Վերք պետի գոնե՝ Ըրտնարոր — պաղ պետ ահուսարայի մինոլորտ միծ է բս — անդծած աշխարհի մինոլորտ միծ է բս — անդծած աշխարհի մինոլորտ միծ է բս —

Umphile be jusumbe :

Ֆրանսա 1959ի ընթացջին ширьдин ոտեքով դն՝ — քան դարչարար բոն կանժաւ ծամածարար աւ վանչարայանունիրը, « նոր խորհրդարան, նոր կառավարութիւն եւ Հանրապետութեան նոր Նախագահ ։

4. թեն գատը բախանանակար հաջախա դէպ տադնապները, որոնջ կր Զլատկին երկրին վերելթի նիդերը։

1960ին նոր ֆրանջի ստեղծուժով, յու-անջ որ վերք դանեն նաև տնտեսական ելմաական տասնապները եւ Ֆրանսա Հասնի նախանձելի դիրջի մը — որուն արժանի է — , հերջին և արտաջին մակատներուն վրայ

Մադրիներ հանու, որ հոր տարին րարե-թատելի ըլլայ թաղմալաբյար հայ հողո-ժուրդին համար, որ ուրիչ ամեր ազդե աշելի կը կարօրի խաղաղութեան, որ -թոյ եւ համերայիութեան։ Ու ծանո՝ աquemne Bhur

2010.S-IIIII.ON-II

ОРАБИЋ БРОФБРЕ

ՄԵԾԵՐՈՒ ԺՈՂՈՎԻՆ ՀԱՄԱՐ

ԽՐՈՒՇՉԵՒ ԸՆԴՈՒՆԵՑԱՒ ՄԱՅԻՍ 16 Ի ԹՈՒԱԿԱՆԸ

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆՆԵՐՈՒ ՆԱԽԱՊԱՏՐԱՍՏԱ – ԿԱՆ ԺՈՂՈՎԸ՝ ՈՒՈՇԻՆԿԹԸՆԻ ՄԷՋ

Չորևոչարթի օր. Խ. Միութեան Ար -տացին նախարար Կրոմիջօ ժամը՝ 17էն ոկսեալ եւ իրարմէ՝ կէս ժամ տարրերու թեամբ յաքորդարար ընդունեցաւ Միաց-եալ Նահանգներու, Ֆրանսայի եւ Մեծն եալ Նա՝ անգներու, Ֆրանսայր Բրիտանիոյ Մոսկուայի դեսպանները ։ Կրոժիջծ դեսպաններուն յանձնեց Վար Կրոժիջծ դեսպաններուն յանձնեց Վար

չապետ Երուչչեւի պատասխանը՝ դան Այգրննաուրրի, Ձօր. տր Կո unch Վարչապետ Մարժիլընի հաժակներուն

ինչպես ծանօի է, նախապես որոշուած ջանի մր Թուականներու շուրջ դժուա – րութիւններ ծագած էին․ մէկը անյար – րուքինոներ ծագած էին։ «Էկը անյալ մար էր կրույնուի, «Լոաը՝ որ կոլի « հրթորդը" Մացակրթի։ Այս պայմանեն – բու մէի Արևանուտըը առաջարկած էր նոր Յուական մը՝ Մայիս 16, Մեծերու առաջին ժողովին համար, որ տեղի պի – տի ունենալ Փարիսի մէի:

Արդ , պալաշնական ազրիւրներ կր հաղորդեն թէ Մոսկուայի դեսպաններուն արուած նաժակներուն ժէջ, Վարչապետ թրեւշչեւ ժետիար տաատարար դե արևանտեան իր պաշտոնակիցներուն:

րախը է թեուշնեւի առատոխարհ. թերծ Smanch aboutmone Chent daugming :

դառնայ աս ։ Կարևորը այն է սակայն, Թէ հրուչչնւ Կրևդունի Մայիս 16ին Փարիզ դալ են Նահագահ տր Կոլի, Այգրնհաուրրի են Նախագահ տը Կոլի, Այգրնհաուրրի հա Վարչապետ Մարժիլընի հետ ըննել մի -

դարդային հրատապ հարցերը Միւս կողմէ, Մեծերու ժողովին նա – խապատրաստական աչխատանջները կատանրքու իսչուաց անրւղարար առաջին նիստը գումարեց Ուոչինկթընի Արտաջին նախարարութեան չէնջին մէջ , Հերթրրի նախագանութեամր - բերքը սարտարատես և կարդի դևք այն դո-որ հարցերը՝ որոնց պիտի ըննույին 1960 Մայիս 16ին Փարիզ դումարուելից Մե – ծերու ժողովին մէջ ։

կոմ իաէին մէջ Ֆրանսայի ներկայաց. Anzhalfpah nauman 24pdt ֆան, Անգլիոյ ներկայացուցիչը՝ Լոբ Հուտ, Արեւմաեան Գերժանիոյ ներկա Imduedhil, Ahmapmi fraempuggbure quaywop, 4/16618 4pbet :

դապասը, Վիլենվ Կրևւէ Նախատեսուած են աշխատանջի երևջ Խումերեր, որոնջ պիտի հերդամնակեն մասնաւորապէս Արևւմտեաններու ջաղա-ջականունիւնը՝ Հետեւհալ Հարցերու

- 2 how Buthor Phil

2 - Գերմանիոյ հարցը՝ Գերլինի հար-

U.phehle - Uphedneme jupuph րութիւնները ։ Հաշանական է, որ ուրիչ խմբակներ ալ

Sangari mante hunganefile , philippe դապատերս, աստղու ծասար տարրաց ծաղ-ցեր, որոնց սհղամ կրծան գալ Ձորսերու խոսակցութեան ընթացջին։ Կոմիաէի առաջին ժողովէն նաջ, ֆը-

րանսական դեսպան Հերվէ Ալֆան առան-ձին խոսակցութիւն մը ունեցաւ Միացնալ Նահանգներու Արտաջին նախարար Հերաստապարտը Հարաքիանացի ապարարար Հարա-Բրթի հետ, ֆրանդեւան երիկենան յուրա-րերու Բիւհներու ժատին։ Խոսակցունին ա-իս տեսեց կես ժամ, որևել հայ ֆրանա-կան դեսպանը մերեկց որևել յայաարա-րու Բինն ընձը ժամուլի հերկայացուցիչ -հերուն։

1960

"ខណ្ឌង"

Ամանորի առթիւ լաւագոյն օրեր կը մաղթէ իր բոլոր ընթերցողներուն շնորհակաութիւն՝ Inja unphi րոլոր անոնց որոնք փութացին հաւորել Ծնունդր եւ Նոր Տարին :

ՀԱԿԱՍԵՄԱԿԱՆ ՆՈՐ ՇԱՐԺՈՒՄՆԵՐ **ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՄԻՋ**

SUUL ABOUULUSPEBOET UFAL LPBULBPAR FAU &

AUSTLAST. 4FTULLELUL bh apburbent abu

Ինչպէս գրած էինց , գանի մր օր ա -ռաք Քոլոնեի մէջ Հակասեմական դէպը մը պատահեցաւ եւ ևոր Նացիներու պա-ռադյուխիչ դէմ ձերրակայման հրաման ելու։ Բայց Հարցը այդջանով չփակուհ – ցաւ եւ վերջին օրերու ընթացջին Արեւ – մտեան Գերմանիոյ րազմանիւ չրջաննե րուն մէջ նման դէպքերը կրկնապատկուն-

Մինակոկի մր վրայ «Հրեաները՝ դուրս» ոսվինի շերավ ժուրեսու կուշանգորից վե-երև, իսաշնի գև թու իսորութի դե վետվ : «հարդաժեսութերաչ հանսեցիր միս և հա-գերարական որ վետվ «հետորսին Վուիս» արձանագրութիւններ կային : Սելինկչ թատի մէջ հրեայ քաղա de sproprent smamble Jem J. գրետ իրարտութը իչխափութիան գլուի չմնայ՝ ավՀն բան պիտի փոխուի»։ 8-որ Վրայն Մինակոկի վրայի արձա -

րագրութեան գրկրութերը ուած են. երկու երիտասարդներ ուստ են, երկու երիսասարդենը , 25 տարու , որոնց կր պատկանին աջակողմ -
նաև կուսակցուննաև մր : Արդային - ըննաև կուսակցուննաև մր : Արդային - ընկերվարականներու կուսակցունին մր ,
որուն մաս կր կացմեն բացմանի և ար կին Նացիներ , ենչպես ծանւ Զօր - Լիւ
աննաորֆի այրին - Լիւաննաորֆ «պա ունրացի՝ ծմուրինիրու և - Հրմաներու դեմ ծ չանարանին եւ լարժումին հեղի ծանն էր -
հան էր -
հան էր -
հան և -
հան և -
հան էր -
հան և -
հան էր -
հան և -
հան էր -
հան և -

հան և -
հան և -

հան և -
հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան և -

հան

Աղդայնական այս կուսակցութիւնները Հագիւ 10.000 անդաժ ունին, բայց բոլորն գործունեայ են ։

Կարդ մը մարդոց համար անհասկնալի կը մնան այս դէպքերը, ջանի որ ներկա-յիս Գերմանիոյ մէջ մօտ 30 000 Հրեաներ 4 wh I pur ju

Պէտը չէ մոռնալ սակայն , Թէ վերջերս տեղի ունեցած վիճակագրութիւն մր ցոյց առւաւ թէ տասը Գերժանացիներէն Հրհանհրու ղէժ է։ Հակասեժակա Հակասեժ ականները ժեծ թիւ մր կր կազմեն 45-65 տարեկան ներու մէջ։ Ասոնցմէ չատեր կր հաշատա ազգային – ինկերվարուԹեան գաղափա թին ։ Ուչագրաւ է այն պարագան , ի Հիթլերականներու մէջ կան Համալսարա PE նի դասախոսներ եւ ուսուցիչներ։ Ցանախ յանգարեսքիր, ուսարումրբնութ յանիա – ուս վերկիրբեն իներոն առաշարրբնքը և փառանորոցը ու ուսաժենան 4'updulprefite կան գաղափարներ տայու մեկադրա

գագարան : անա մատախոտրգնեքը շտաբն դրևգար քիր այս մատախոտրգներ շտաբն դրևգար քիր ար մատակասեր անուսանակար հարական

Then hngdt, suhwabdahwi Միշտ կողմ է, հակատեմ ական դասատ -վարուքինչները ցույ առուքի, Եք տասի -կանուքիւնը, փաստարանները եւ նույն -իսկ դասախագները չուղելով կը միջնա -մանն հման «դարերու չատի որ անոնջ ալ... հակատեմական են :

(Luchbian 2mp.p hupami 4. f.)

Dre Oras

ՆՈՐ ՏԱՐԻ, ՆՈՐ ՄԱՐԴ

Busine Ph'el Sp : րեր լավողած են դանել Նոյի՝ տապանին թում, շանվորն իք ֆրարտացի Հրագքա – չրես անավարդություն այումանում բեկորները , ձիւներուն մէջ Արարատի յաւիտենական

Հնախուգութիւնը այժմկական եւ չատ ձատարուերությունը այժակապատ և հրատարերությունը, սակայի, չի խոսիր ինծի, որպեսկի, այն պահուն՝ երբ ժա Հատակը կ՝երկփեղկի, հին ու նոր տարիներու կը բաժնոշի, խրէի հնութեան ի -մաստասիրութեան մէջ ։

2h°&, - Ste nangabu,

կը հիմնայ , — նուացեր էր մտածման ժայթերն բարձրութիւնը , մառ կապեր էր երեւակայութիւնը ժանդոտեր էին դաղափարները։ Ուստի փորձեց խարել աւրքի դօա ին մարսւիր մամափակորհուր պան : Որիքենով դօնուճն : Ժադրժի վմա-աստ ի սուսումարբև հ.Հ. գրևրատրանակրկ Արանահուրա - հրատահան հարար Համասահուր : ուսան մասաց կանա « որժերեն դուծ

Uju mbumhtup, Ot ampu apilmu թիւնն կոչէ», Աստուածաչունչ Մատեա -նին մէք վերածունը է միթի, անձնաւո -րութիւն դարձնը եւ անուն է ստացեր ,— Zhunnepg :

Հինաւուրց։ «Հինաւուրցը նատաւ» Մնոր դդեսաը ձինի պես ներմակ ու դիուն մազր մա-գուր բուրդի պես էր Անոր աթեուր կրակե դուր բուրդի կոնաեր, իսկ անիւները՝ բուրդան կրակի։ Անոր առջենեն կր ու – պե կրակե դես մը։ Հապարներ կը նա-ուպքին անորը (Գան է 6.9)։ հեսատա հեն են եւ անձիա բեռվա ան –

Իմաստութի ւնն է անիկա։ Եհովա ան -ուտեցեց գայն կամ ուրիչ անուն տուէջ։ Բայց ընդունեցէջ որ Հինն է տարիներու բեռով ծանրացած իմաստութիւնը արդաparth'es, hapdwant phis :

Նոյն Գիրջը, սակայն, կր Հակադրէ այ մաստութիւն մր, — նորին պայտամուն-ը.— «ՁՀինն մի՝ ածէջ գմոաւ» (Ծո ի Գ. 18): Տարսոնցի Պօղոս հանդանակի վերածած է դայն. «Մերկացարութ գհին վրոնը, ըսնագրուն ի հիասանինը» (րոմ . դանար գանգովեր իշնովն բա մարձանուն

Մեր ազդային Թանդարանին դրան վրւր» աշրախոսշակրբևուր . Որդաց՝ ի ումքի նորք «բան ատև pay buyand

— Ծիծաղելի է նոր կոչել տարին ։ Կր նորնա՝ յ մինէ տարին ։ Նորը չնորհաւո-րելով՝ կր հաստատենը նէ կր հինա՛՛նը,

գիննանը չարաչար, Նոր դատնալու, նորոգուհյու միակ ձե-ւրն է Թարմանալ գաղափաթներով, երի -տասարդանա՛լ միաչով ։ Վա՛յ անոր որ ,

խնչպես կրսե Հոլժես, «չէ կրցած փորա-գրել իր անունը Համրաւին դրան վրայ բառասուն տարեկան չեղած (չհինցած) ատուսուն տարոպաս չողած (Հրայան իրեն իր մես այ-նուշնտես» Վա՛յ անար որ , կ՝ աւնլցնեմ նու , չէ կրցած ննանլ իր հին լախնրը և «զդենուլ գնոր ժարդն» (Եփ. Դ. 24), «զգենուլ գնոր ժարդն» (Եփ. Դ. 24), թանդակելու հաժար իր անունը Պատմութեան պալտաին ճակատը

Unanta pope to namet bubband

T. EULPANNEP

uurerul be surerul

ԱՆԳՏԱՆԵԼԻ ԵՐՋԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

up suppost pupthudneship. At par գր տարցներ րարդատութրը», Թ. Է Բ. Է Էրևեր բառաքեւ ատուրա մը պահելու համար ընդարձակ մարդադետնին մէջ ։ Մէկ հատիկ ալ նի՞է դահուէր, կը բաղեր տա կուտար ինձի, տարգծ հասած Հրել-տակի մը պէս։ Բարեկամուհիս պատաս -

- Դժուար է պատասխանը ձեր Հար ցումին։ Ամէն րանէ առաք խնդիրը ա տուոյար կամենալը չէ, այլ դայն արժե ցնելը։ ՈւրախուԹեամր Հաչաուեցէջ ջա րում գիրով ։ Աւ տաստերը պիտի Հանդի-անջները մարզագետնին վրայ, եւ , ո՞էկ պի ջառաթեւ առուոյտի մը։ Բայց մա ծաւանող մի՛ մտածեր այդ մասին ու մի՛ ըսեր, Թէ դատը դառաթեւր ։ Այլապես մարդադհաինը կրնայ վրէժիմորիր ըլ -Unjiming

արտու չեմ կրնար դասանեւ առուոյա մբ — Ինչպէ՞ս կ՝ըլլայ, սակայն, որ հս

Ու ձիչը է։ Ճիչը է, որ ժարդ, թուռն ցանկունեամբ ուղած բանը չի կրնար ու-նենալ, կամբը կը պրկուի և կիանդա -ժարոծուի ծԶ դարու ֆրանապի մեծ բալուաիսալ՝ Մունքենը, դիտած էր այս բանը բախտարնադի մէջ՝ եր չաներ առանց բուռն ցանկունեան։ Արդիացի ձիկուսում ցանկունեան։ Արդիացի ձիկուսում գտնկունեան։ Արդիացի փիլիսոփայ Պեյբըն հւս կ'ըսկը, թե ջողելու համար, պիտի չձգտինը իրակա-Նացնել մեր հետապնդած հիմնական ա տացրել ժեր հետամարերած չինքասկան ա տաքարգանչը, , այլ պիտի իրականացիան պայի այնպես, որ կարծեր այդ չետա պնդանա ընթացրին այլ բան կիրեկինը չ Եւ ես յանախ դիտան եմ, որ լոււազոր յանդունիւնները կիրականանան երկ-ըողոպական կամ անուղղակի կապերով, այն է՝ որուհասնեսում. րորդական կամ անուղղակի կանվող!, այն Է դործերակիրպովը սուրթի մբ կան քատ-հասառեղծի մբ, որոնք իրենց Հոգիի վեր-հակատին մէջ Հրաժաբած են անդիսկա -հաւինան Հասկադողուիներն եւ որոնք, սակայն, երջանիկ գիպուածով մբ կը վարձատրուին ճակատագրեն:

Ասիկա ցոյց կուտայ, որ գործի՝ մը , գժուարութնեան մը, նակատամարտի մը, գնևութեան մը, եւ պիտի Համարձակիմ publ, bube dhaufulungh de att dup աւրքի արվանարել է ըկտաաց ող դարեր դատկակող պարարրբեր է գուրդեր է գուր գուս առանիր պարարրբեր է դարեր կայն գուս առանիր պարարարութ եւ դարեր է գար

ՎԱՐԴՈՎԵԱՆԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

(4. be dbpoha umu)

Եւ մեր անսակցութիւնը կը չարունակ-6: սոր աստակցութրետը դը բարուսավ-ուի երկար ատեն, Վարդովեանին ազքը -կան հետ ։ Ուբախ է որ գինքը ժարկ բնող մր դտած է։ Նոյնիսկ կը դարժանայ ։ Ցանկարծ ոստում մր , իրեն համար , Տածկայծ ուտասան մը , բրան չատաց , գերի իր արդեն չեռուտը անակարը ։ Ձե Կուղայ դէպի իր անձնական կհանգը ։ Ձե տարիկանին, Վերժիմին կհանուտանում Հովիեւնան անուհ մեկու մը ձևա, իրժե բաշական տարից ։ Ար հանդուրժե միայն minghwip bplac muph , be be pustineh : Whit ne և հայած է երկու մանչ, մէկը փոքր Հա -սակին մէջ մեռած , իսկ միշոր Վահանն է, իր արդի հպարաու թիւնը

, թր արդը տարասութրուը ։

հրենցմէ հեռու, Յավոր Վարդովեան ,
հրվար տարիներ վարիլէ նութը իր հիմ –
նած Թաարոնը՝ Գոլիս եւ արուարձաննեոր, կը չթքի նաեւ արտասա-մանի ժէջ եւ քը, գը չըչը տասահարգուի հերվայա -վորջ ի վերջու կը կարդուի հերվայա գտոնհերու պետ, Սուլթան Հանիտին պա-լատին մէջ ։ 1895ի ջարդը գինջը Հոն կը

Չալատը գտնուած ատենը գինգը կբ

- 24, այ ընտե չահոտնը ։ Իժացանը որ 1898ին ժեռաւ : Բայց ժենը չզացինը , பயழ் மிற்பாட

Blung, he shi de queduguhub, m -- Զահսանջ։ Ի՞նչու չահսանական, ա -- Ձահսանջ։ Ի՞նչու չահսանջ ... Ո -

հար ոսեղիների Հուժրիսւր գէն։ Վատրակ իահարան գատավել Հաջրի մասերան կազ որ խոսրիս։ ահուրոակը մասնակ ին

ասարակութիւնը, այդ արթնաժիտ երէ-

րայ ամեն րան կամենալէ։ Կուզէ որ ար-ը, անժիջապես կը զանազանէ այն զգույա –

ժ է իր ուգածը։ Որքան դժուտը է սակայն

«Է իր ուգածը։ Որջան դժուստ է սակայն առանդծն այս մասակինակից։ Սաղացողծեւ ըր, դեղարուհստասէրները, արկածա ինոգիրները առնի գեւրունիանը կը յա-Հոգի աստոր 4էկ չան՝ մաքրերաստա է ալիատասեր եւ իզմամիտ մարզիկը ։

Դալտերու - արդամիա ժարդիկը ։

Համար հեղումիը յուլան դատնայու
Համար հեղումի և և բայեր ։ Բայց հեյայք՝ ս լուլան դատնալ, երբ իբրեւ լամո բրամ կամ յատմիկ բացուած է։

Մեր բազավագրար փանաբերուն մեջ իելայես մացնել խորհրդապայաներու կողմե
լթում որակուած բանի է՝ Մարդկային
փանքին մեջ, այնու ամենայնիւ, կայ օթենջ մը, դոր բոսրունյու Համար կարելի
է լաևլ, Թե ուջելու լոյալու լափապահ
գունիւնը Հակարաբանունիան դուռ կը
բանայ եւ լանախ, լուգելով աւեւե

բանայ եւ յանախ, չուղելով աւելի 2

Upnchumuqtan ne hhip qhabb հանելի դառնալու արուհստին սկզբուծքը կը կայանայ դիմացինին երեւակայու – Թիւնը ցնցելուն մէջ , առանց սակայն

ով հետև Հայրս Թրջացած Հարդերուն ատենը պալատին մէք վախ -ցած էր, եւ ապահով թըալու Համար թթջացած էր։ Մեհեջ, ատիկա լսելէ հաջ , ալ ըան չդիտցանջ իր վրայ։ Մեռաւ 58 տարեկանին, եւ Թաղունցաւ մոլյաներու ատրեկանին, եւ բապունցու աղբատրու ձևոլով: Իսկ մայրս ապրեցու ձինչ եսքանասուհ տարեկան։ Ճինչ է, հայրո հայկական Թատրոնը հիմնած է։ Բայց մեներ ինչըահ լացած ենք...

Վերժինի Վարդովեան կատարեալ կինն երթեր երաքողատ դատարապ երա է։ Իրեն Համար, զգացումը ամէն թանե վեր է։ Կարծնս թոել կ՝ուղէ — « Երանի Թէ Թատրոնը հիմնած չրլլար , մեր ջովը մնար, եւ մայրս այնջան չլացներ, դե րասանուհիր մր համար .

suntaching Philim Bankli Յևտոյ , ավտուհյով Թիկնաքումին մեջ եւ բարակ մատնհերովը բուրբել չայլը բալելով հինար ուսերուն վրայ, կր վերգրել է այլը չայլելով հինար ուսերուն վրայ, կր վերգրել է այլը հերարային հրարային հարարային հարարային հարարային հարարային հարարատահատում հարարենով մեջ գրուած, վր մատնեն դգայուն, գմայում հերարային արանն հերարային արանն հինարին արանն հինարին արանն հինարին արանն հինարին արանն հինարին հիմարին հիմարանի հիմարանին հիմարանի հիմարին հիմարանի hulan de

Abothubu booksto hung hands , go

Վերդիկին հրրևին կանդ կառն է դան-լու Համար — «Ի՞նչ աղուոր ըսած է , ՀԷ՞ ։ Ավեր բանը իր տեղը, հիշը ...»։ ։ Այս դիրգը, պարծանգը ու ժիրքարու թեւնն է Վերփինի Վարդովհանին ։ Հորը թատերական գործունիութեննի, այնգան նոր եւ ինլայիղ այն ատենուան Համար ,

ամրողջացնելու գայն, այլ անոր ձգելով կարելիունեան անվուն ու անսավման

քուրարձեն ։ Աւ ժիարը դարւ՝ ան հրեժ-քուրարձեն ։ Աւ ժիարը դարւ՝ ան հրեժ-

լը կամենալ ։ « Ճչմարտուβեան սէրն է , գետքց մէք, հրթեջ պէտք է կատարնա-

որ սորվեցուց ինծի զիքումներու արժէ թթ», կ'րսէր Կանտի ։ Առժաժետ,

գր», կ՛րսեր կանտի ։ Առժաժեայ կար -գադրութիւններն են, որ յանախ խաղա -

ղութիւնը կը ընթեն։ Ճիչդ է, ղեւբաբեկ խաղաղութիւն մը, որ աւեկի յետաձգում մըն է, կամ անձաւանական փակագիծ մը։

We plokyy zmylmely yli dmilinghili yli gib pile dilipyth filmbure yli pimyy; i hmbyli line ifpuly milyin furchili ilmi hydzimingi, ilphimily bly memil; yli — Agmy u's ali membulu lubo, qli mil agmi se afmili dubol, ni ilmiliminin

ուրի րերհամունգրարն ։ Ավ սե դեւ գահբ -մարրառունիւրդրբեսվ ։ Ոքեր իսկ՝ տերա մարրառունիւրդրբեսվ ։ Ոքեր իսկ՝ տերա մարրառունիւրդրբեսվ ։ Ոքերարահան ան մարուն ան մարարական ան

- « Գիտի չգտները գիս , եթե փնտռած - « Գիտի չգտներ գիս , եթե փնտուած

ցընկ, իր կարգին կը մայի ։

Ruig, bet huhunhon behuph" : டிகாழ்மைகோடியத் நூயிற் விறுவியம்படி 9tme it ձգարլ գործի մր վերջաւորու chaming of it amount & the amenty for constitution of the constitu ցած է, կը կարծէ նե այդ գիրջին մեջ ամփոփած է Վարդովհան - Սեր, գո-րով, չյաղեցուած աննչեր, հեպհանը եւ

յուսախարութիւն ... Այս դիրջը, Գոլիսին մեկնած ատե-նըս , Քեմալի չրջանին, հետո չառի , վախնալով որ կը գրաւեն Թուրջերը , դն գնանէ մանցրան ացքը հայց վբենն ամաս ժնբն հբերք ա յօղուածները , նամակները եւ դիրջը մանաւանդ , այդ « Ծաիւթ հոգւոյս »ը, դարաւարմ ՝ անձ « ըսխուաց արուր դեր է

առովայոյդ վարդովեանին յղացած դիր-Bhung, whyth butland, Abpophhylup

բան դովելի եւ մեզաւոր բաներով ծան puphas

Bhung the lang ub furdmi : Mont un ջերը կը ջառեր խոչոր թակին ջարերուն վրայ։ Կուզայ, կուղայ, եւ չի Հասնիր սակայն։ Թեւերը ծանր են, րակը խոչոր։ Leplanta fipheni սենհակին վրայ, եւ ատեն մը կանդ կ'առնե հոն Ափոէ մը բռնած է հրկու ձեռբերով Արևան մը բռնասծ է սրկու հուրջուդ գ մեկը ըմպելի, չաբար եւ սուրն: Կը բերե կը դնե սովիային առքեւի սեղանին վրայ։ — Գոլոեցի բարեկամի մը հետ, սուրն մը խմեմ դոնէ: Ո՞ւր է ան մեր Գոլիսը ...

Սուրջը կր խմենջ միասին, իրարու Նայելով չատ ալ Համարձակելով ջրը -ջրընլ աւնկի խորհրը ... «Ի՞նչ ընհեն , ասանկ եղաւ...» Ցանախ , այս խոսջը ատանվ կղաւ... Տահատ , այս թասար կ անգիս վեջես, չատ որ ասի քներով Մանաւանդ, երբ մշտակայ անապատին Հովբ ներս կր մանել թաց պատուշանեն, եւ անդին կը Հրէ Վերի հիմվարդովհանին այնջան ինասվողվ, եւ այնջան յուսահա-տունեամը կախան Բիւլէ վարապոյրը...

Իրիկունը, ուշ ատեծ, դառը կը դար-նուի, եւ ներս կր ժանէ Վամանը, Վար-դովեակին Թողը։ Աժենրս այ կուրախա-նանչ, դատ պատ պատանուհրով։ Մեր հատաժ սենեակին գովն է Վամա-

ւրն աշխատանոցը, նկարները, ջու որս աշխատանոցը, — նկարները, քու – Թակը, դիրբերը, դրած վիպակը ։ Ինծի Համար, այդ անապատին մէջ , յուղիչ է տեսնել, արուհստով բաբախուն

ինչ որ ալ հղած ըլլայ, ինչ որ ալ ըսէ, Վերժինի Վարդովհանը աղջիկն է ար ուհստապետի մբ և ատոր աղբրդս է ար-ուհստապետի մբ, և ատոր համար է որ, իր տղան, Վահանը, այս դրամամոլ ա հապատին մէջ իսկ, կը գրադի արունս –

be mung sudap my & np, pape, Lbp-

OSUP LABP

ዓት<u>ር ያ</u>ሀኮቤተር (i)

ՍԷՆԹ - Մարի - o - Մինի դարբնոցա -պետը՝ Լոռի այդ իրիկուն դժդու կ՝երե-

Սովորաբար, երբ մայրամուտին հետ են չրոնն ին դանքն ՝ ին րոտքն մաները -հե չրոնն ին դանքն ժրուրմուտց փանաբա հայարա Muumphu deml' balantinplus գարև հբար ու օնուար շնտատան արժա -շարժիռաի այր տեսշե, սե աշխատարնիր աևուլավեր մետվ, հովայերուել - դադան Հանքը նոյնքան քաղցը կը դարձնէին, եւ իր աչկերաները Տաժրելէ առաջ՝ անոնց 4 հա մէկ _ մէկ դաւաթ սառնորակ դարևարաարում, որ և հրագրեր արանան անցառան -

(*) «Lidbphaj ate Rumpi gbղախումբի մը անունն է, որոնցմէ կազ -մուած է 1831ին Ալժերիոյ մեջ ֆրանսա կան բանակ մը։ Այդ բանակին զինուռը -ները մինչեւ այսօր կը կոչուին «Զուավ» Նշանաւոր հանդիսացած են ճակատամաբտներու մէջ, իրենց քաջա – գործութիւններով ։ Ցատկանշական է ի-րենց համազգեստը՝ ծոպաւոր ֆէսով ։ Այդ իրիկուն, սակայն, բարի մարդու-կը իր հնոցին առջև մնաց մինչեւ ճաչի պահը, Եւ աւևլի՝ կարծես ափոսսանքով

որ մօտեցաւ պատրաստ սեղանին ։ Տիկին Լոռի երբ տեսաւ իր ամումնոյն damil ne mommundan henympunge, de-

P'by www.was & ppbb ... Phpben

Սակայն, խեզն կինը չէր համարձակեր հանդանը և արանանան աշատանը և անա-հանդարը էր գիտյի իր բերջ կուջրիկրթերը հարդարը էր գիտյի իր բերջ կուջրիկրթերը հարդարում հարդարին անասիր անալում ին հարդարությանը հարդարին անասիր Տանդերձ սեւ բողկի աղցանը

Պամ մը հարը, դարրինը բարկունիհամբ մէկ կողմ Հրեց իր պնակը -ԱՀ, դատարկապորաները, աՀ, Թչ-

ուառականները — Որո՞ւ դէմ բարկացած հա, Լոռի , ընդմիջեց կինը.

ուրու ասագարությունը, ոտ ինչպե՞ս կ՛րսեն ... աս... անտնցվէ որտնջ ընդու-նած են թրուսիական ազդունիւնը ։ Եւ filigny 5" 11

ըսել թէ ամէն օր կը տեսնենք այս կեղծ Այդասդիներու վերադարձր ... Արդեօք

JUL 41PM

րանը իջէ ամգր օր դր աստանաբ այդ դողը Արդասցինինոր- վերադրայիձը ... Արդեօջ ի՞նչ խմցուցած նա աստնց ... Կինթ քահաց պատարահել դանոնջ - Ի՞նչ կ՝ուդես, ժաղորդւկս , յանցան-բը բոլորովի՞ն ալ այդ աղոցը է ... Աի րիկէի սա Ալժերիան, ուր կը դրկեն զի թենք, այնջան հեռու է... հոն, անոնք այլեւս դինուոր չրլյալու համար փորձու մութիւեր չատ մեծ է՝ վերադառնալու , Philip

քիրնը ...
Դարրինը րումայքի ամաւոր հարրենը սուան որ տալով սեղանին, պողքիայն ...
— Լոէ, մայր... դուջ, կիները ուրէ։
- բանէ չէ մայր... դուջ, կիները ուրէ։
բանէ չէ մասիայն և ապրելով ձեր դաշակներուն հետ ևս միայն անոնց համար,
աժեն բան կը չարել ու իր ձեւ չէ ձեր լափայն, ուրիչ ըան է... ես կ՝ բանմ որ այս
հայն, ուրիչ ըան է... ես կ՝ բանմ որ այս
մասոնիա հետուասանաններ են, ուհրանի մարդիկը թշուառականներ են, ուխաա մարդիկը Բլուասականներ են, ուկասա -դրուժներ, լիանր վատեր եւ ենք ասա -ռած մի արտաց՝ պատահի որ ձեր Քրիա-Բիանն ալ ընդունակ ըլյալ այսպեսի վա-տուքենում, որ այն «ժամանակ, որդան նիչը է որ ես կը կոչուիմ ժորու Լոսի եւ հօնքը տարի ծառայած եմ ծրանասյի հե-տեսակ թանակին մէն, այնջած վատու եմ որ ես իմ ձևութովս Բուրս պիակ իսրեմ պաւկիս մարժնոյի մէն.... եւ ապրառադրեցիկ կերպարանը մր ստացած, կիսով լավ ոտջի կանդծած,

մանեկրն ձուն դուսան տարքը փախուաց իր թուրը, որուն ձիչը բովիկը գևանդ -ուսած էր իր աղուն՝ Քրիսթիանին կենդա-նագիրը՝ Ափրիկնան Ձուտվի մը համա -

Եւ սակայն, ջանի դիտեց պատուական Ալզասցիի այդ դիմանկարը, բոլորովին մեծագոյն եւ արեւէն խանձած, իր սպի աւագ ՝ ատիտը ժարմահարաբնար թե հար – ատիունքրար դէն, բեե քահում է ամամ –

ուտծ, տակաւ հանդարակցաւ եւ յած -կարծ սկսու խնդալ : — Ինչ տարօրինակ եմ որ այսպէս կր րարկանամ ... կարծես Թէ մեր Քրիս -Միանը ուգեր Բրուսիացի պառնալ. ան որ պատհրացմի ընԹարջին անոնցմէ մէկ ջանի հատ դդետնեց ...

Այս մորածումով բաբի արամադրու -Թիւն մը ստացած , դարրինը վերջացուց իր ընԹրիջը դուարԹուԹեամր եւ անմի -Հապէս ուղղուհցու դէպի Սթրազարդի -Քաղաք *գարհ*քրատունը՝ սասնորակ Հե quelito patulane Sudan

how then of hout to

եր երեր փորրիկները անկողին դրաւ ։ Քովի սենեակէն կը լսուէր անոնց զուարթ ճոռողիւնը : Թողուց որ անոնը ի բունի բոյնին մէջ Թաղուին, ու ինչ , որևաց նատաւ dbumanpop mumb առջեւ, պարակգին կողմը:

ULLANGU SASE

ԾՆበՒՆԴ

Ծնունդր Արեւելբեն եկած թափանցած է ժեր : ին ֆրահուացի ժողովուրդին հո -դիին մեն: կարձես նիսուս ծնած ըլլար դիին մեջ: Կարծես Յիսուս ծնած ըլլար Նորմանարոյ կամ Փրովանսի մեջ: Ծը -ծունդին կապուած են յուղիչ, գեղեցիկ ծունոյին կապուած են յուղիչ, դեղեցիկ եւ հկաբական չարց մը առանդունիւն - հեր, որոնց մեկ մասը առակունի դոյու - հերո որոնց մեկ մասը առակունի դոյու - հերո մեկ: Այս կես մը Հեքանու դանձը ի՞նչպես առակուսան է կարելի էլ դիսո-հալ, ինչպես եւ երդերը, Հուվուհրգու - հիմները, խաղերը, Հաւտաացետլներու off, fundaging spaceage company of a deadwood section. In metaphyse skiptined grouped playing Uniform the Symbologic discharge of the section of Symbologic discharge the section of the Spaceage of the section of the section of the Spaceage of the section of the section of the Spaceage of the section of th գորու արշաութիչնը եւ ուրիչ չատ մր ասվորութիչնենը մինչնւ այսօր ալ զոյու-թիչն ունին, ինչպես տակաւին կը մետն կեր դիչերուան պատարադենոր երն դիրերուաս պատարադրագորը դատ «ավուներդութիւները»։ Բայց ժամահանակա-երց Հակումերը (ՌԵՎԵյոն) չատ հեռու են չին օրերու նոխ սեղաններեն ոչ մի -այն ուտելիցներու այլազանութենամբ , այն ուտելիքներևու այլեւ հին սովորութիւններու մոռացու -

ժով ։
Ճիլո է Թէ կր մեան Մաուրները, եղեբենները — հոր առվորութերկններ — կօ —
բենները , որոնց խորհրդաւոր այցելու —
հերը դրանք չրիան կր փոխուին։ Երրեմն
հերու Մանութը ինչին է, երթեմն Ս Նիկողայան է, երթեմն Կապանո
կամ Հրասարոր Թաղաւոր մը ։
Հերևանան հերասարուն արան է երև հեր

կամ հրալադործ Թաղաւոր մը: Հեջեանային բրկարին վեջ Ս. Նիկո - գարսի անձի, Ծառնոր եւ Կարանդը հայարական մին մի մի ունին, որոնց իւ - բաջանքընդին բաժերը դժուար է գանա-գանունական է որ 13րդ դարու ձեռնածուները առաջինները կղանն նուռը ժեր քրուսւուց դահմանաց ։ բեմբեսվ ՝ փասահարբեսվ քրուրմել, արգրաւսեսմ ՝ մուսրի մուս անանա Manhapluf

Usu Pt printe up mouble bright bp -

որալանաայի մէջ, պատումանին առջև։ ժոմ մը կը վառի։ Մունին մէջ լոյս մը ։ Այսպէս է որ իւրաթանչիւր ընտանից 6իսուս ժանուկին բարիզալուստ կր մադթէ։

Կարդ մը դաւառներու մէջ, իրեն պահուած տեղէն դուրս կը հանուին Ծը հունդի աշտանակները։ Շրջանը կ՝ընվ ծունդի աշտանակները։ Շրջանը կ'ընեն ընտանիջին անդաժներուն ձեռջը։ Հանին եր ժում up dunt, up dupt be wind be mut a himi-

ժինին, տակաւին կ'ալեկոծուի եւ կ'ոգե -ւորուի, երբ կը կարդայ հին գիրքը, իր

արդություն հովը , իրիկծային խոնա -ութեամր, ներս կը մանէ պատուհանեն, եւ ներմակ Թիւլէ վարադոյրը կ'ուռի ... ՄԱՆՆԻԿ ՊԵՐԳԵՐԵԱՆ

յրան ազուծ, որ իր կարգին կը վա ցրնկ ազուծ, որ իր կարգին կը վա աշտարակն մրբնու ըրսորմի որմարիր վե-վենչիրն ինաշուրծ ութի չփքբնու հանն թո

Գեղեցիկ է սա սովորութիւնը Ջուիցե-փոյ ժքջ: Ծնունդի դիչերը երիտասարդ աղջիկներ դուրս կ'ելյեն իրենց առւնչն , աջջրդարը դուրս կերթե քրնեց առևին է, կ հանցին ապրակին րակեն է Արաբենը դուռը կ երթան ծեծել: Ոչխարները պա-աարահեցի՞ն իրենց մայիւնով, երիսա-արդուհի պիտի ամուշանայալ ուրեմե նոյն տարւոյն ընկացցին :

Աշտարիոյ մեջ Ծնունդի կարկանդակը լայ, որպեսզի կարելի ըլլայ մեջեծ կար -Ար կադահ ուն յուրը։ Վետք է որ Թեր -Թանույին համորը այնջան Թափանցիկ ըլ-Աւծարուն արորը այնջան Թափանցիկ ըլant appeal pongraph ' urdduring phoum -பயநா யாழிப்பும்

Հապա գանդակները և Փերիկորի դիւ -դերը գանդակները կը Հեյեցնեն, ամբողջ ժամ մր, իրիկունները, Ծնունդը նախոր-դող ամբողջ չաթիշուան ընկացքին :

Հոլանտացիները Ծնունդի տոնեն վերջ կր հաւարին Ծնունդի ծառերը մեծ հրարւ նսշեչն ին անտերը ։ անտակիր վնա և՝ խտնակի դն ին վասրը եր

Քանատայի մէջ հրիտասարդները դը rumanny at apparaumpy beg to provide the conduct of the party of the p

x mufuburbhin g6 Acphy upmannes Աշրիչ արտառում ապորութըու պիակ Ար դերուեր, գրայ աշերորդ երաքինը »: Մե որուերը պիտի դար ծստիլ սեղան, երբ Հրաշիրհալները պառկած ըստիլ սեղան,

Պելժիոյ մէջ պզարկ տղաջը գիտէին որ. « կունիու» կոչուած, հորածինի մր ձև ւով խանձարուրուած , որ իր կարգին Թեւհրուն մէջ ունի ուրիչ նորածին մր չա -թարէ : Ուտելու սահմանուած չեն սակայն ասոնը. այլ ժիայն մաուրին մէջ գրունլու Համար են :

կեղը. Չեռուցիչներուն յանցանջն է՝ եԹէ այլենս կանդիր չեն դրուիր։ Օնա մր պէտք է կոնդը վառելու համար Մոռցուած է նաեւ «Լա Քարիկիկ» կոչ ուած չոր ձիթենիի բունը, դափնիով դարդարուած նախորդ օրը հփուած է մահմահուագ բանոսեմ օևն ամբող կոնը։ Ձմոխրացած կտորհերը Վրհիով օծուն՝ կրակը վառելէ առաք ։ ամբող կոնը։ Ձմոխրացած կտորհերը կր թաժնուկին իբրեւ «բախտ պարդեւող» Քաղուած՝ ԳՐԱԿԱՆ ՖԻԿԱՐՈՑԷն

ՖՐԱՆՍԱ 1959 ԻՆ

BUNTANILO

8. - Թրևէ Քոթի Հանրապետութեան Նախագանի իր պաչասնը կը փոխանցէ Ձօր. ար կոլի։ Նոյն օրը Միջել Տրպրէ ւրչապետ կը նշանակուի

16 - 30 - Խորհրդարանի արտակարգ ժողովը։ Աղգ. Ժողովը 56ի դէժ 453 ձայրով ին վաշբետոնը իտատվանունբար չե-

րագիրը : 30 — Հանրապետու Թեան Նախազահին 39:- Zungmugantenun umpanger; du paunkhen mangki dung, on dundu -engmugen ku tetari di quaki umu -neunn mugu dunkhen det kemili umu -neunn mugu dunkhen det kemili umu -pagahit kang >:

PESCANUL

5. — Чшпшфшрпервый зпри швинсый մանգամնութիւրն , պանշեմանարի վա -վրեդարու : վն ոքսի օներջի հրակար համասիք ինաշառւերարձ չելարե վե ւ իրացման ճամբով ։

Հանրապետու Թեան 14 - 17 --գրնունիւրն, շանաւ – Ռերբոլաբար, ֆն-որհամալիր մանաօրարհար աստներ ամ – հրահամարաբար, թուր

RULES

8 - 15 — Քաղաքապետական ընտրու -Թիւմներ : ՄիուԹիւն Նոր Հանրապետու -Թեան կուսակցուԹեան պարտուԹիւնը :

28.— Ըմբոստ պարապլուխ Աժիրուչ կը սպաննուի Ալժհրուայի ժէն ։

Marke

16 - 19 - 20թ. ար կոլ կ'այցելե ևի -վեռևե, Պուրպոնե, Պուրկոներ, չորո օր -ուտն ընթացջին յիսնեակ մը նառեր խօ ubind

_ 24 - Քաղաքապետական ընտրու-Philip Ulthphay #\$2 : 26 - 108.266 adda

կ՝ ընտրեն Ե. Հանրապետու թեան առաջին Ծերակոյար 267 անդաժները։ Նախկին ծերակուտականներու 85 առ հարիւրը կը վերընտրու**ի**

7 - 10 - 20թ. ար կոլի հրթորդ նաժ լոներ, Օրլէանէ, Թուրէն նահանդները 13. — 1958 Մայիս 13ի տարեդարձը կը տոնուի Ալժէի ժէջ, հակառակ ծայրա-

յեղներու ընդդիժութեան ։ 31 — Ծերակուտական ընտրութերւններ Ալժերիոյ մէջ. Չափաւորականներու եւ նարկին ծերակուտականներու յազթա

Sulp :

BANTANB

4 .- 53/ 948 476 dwjbnd Ugq . daga-

BUBILD & BELPROS.P

ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

THE THANKS HAP

- 24, կ'ըսեր չատ հեղ իր դրացումի -հերուն, չէ, ախնիկս օլուր օլմադ մարդու Հեմ իտար. տալէս ետրը անանկին տամ գի էս ալ կոնակս կտոր մը պարձին տամ han in Brang

Udwap, hopenth opten, dwip ne my ջիկ պատյան կ՝նկլային Հ... դիւդին լե որ, կաժ վարը ծովեդրը , ուր աշադի ու խայտարդես ամբոխ մբ կը գուարձա հար. Սոֆիիի հրեւումը չարժում մը ա-ռաջ կը ըերէր դպրոցէի հոր ելած, աղ -«ասմազոտ այտերով տղափերուն մէջ ։

To many, Unphis t, 4p dedigthis hmbapa dud plang

Upunizhih maghh t mt , he hadphe դեին լետոլ, անոր հայելով հիացմամբ ։ Սոֆի կ՝անցներ իր արդուդարդին պար-գունեանը մէջ գրգոիչ հրապոյրով մբ,

յարողէ լայները գլիասրկովը՝ հանաձա -գիկներու եւ յասժեկներու խրոխա փուն-յաս հեղ, այդ նորարողըոց անառակ -հետուն են

Շատ հեղ , այդ հորաթողը»։ հերուն մէջ կը դանուէր Համբիկ , որուն հերուն մէջ կը դանուէր Համբեր անոնց ներուն անք կը դասունը Հասրըվ, որուկինակը հառաչանըներ կը իսեր անոներ կիսործ բերն, չանի որ, անդորարինելի րախասարութիւնը ուներ այդ աղջկան հետ մեկ տան մէկ ընակնրու

Առաքները, Համրիկ զարժացաւ որ ա-տանկ հախանձի դապում մը կը ներչնչքը իր ընկերներուն, նկատելով որ ինջ ընտու ւրը Ոսֆիիր րվասպագե

յին Սոֆիրն սկատատար
Պղտիկ տարիջնուն անոնջ դրենք է իրա-րու ջով ժենցան էին, նախ ամիրային ապարանջին մէջ, լետոյ հիմակուան տունը։ Իրիկունները, դպրոցէն վերատանուրանուր, գիտակը խոսանուրայու Հր դարադարը ույլ, ապայապատ արտարա բաւ րաննիունիրենհերով, որոնք միչա անձև -ահւանք իր մեան ։ Տղան աղջիկչև ջանի մը տարու մեծ էր, եւ Համեմատապես վառվոուն նկարագրին ջով : ուրջ եւ խելօջ՝ անօր ինողաժոյիկ մը տարու նկարագրին ջով :

Շատ անդամ Սոֆին էր որ կը խոչատև-դէր Համրիկը, որ անարտունք կը հան -դուրժէր՝ էրիկ մարդու վաղահաս վե mpgnelffemile gle. shi shi, nenhmin , արվինատնալ Հանաջջիսւինբութրեն վեր արնի այս կբյարձուինբու հանսայ չե առանիրբեսւը հրհուրքու չարսվեւ "ահե «առաստեղատես» հ. հեմ հեմ,

ցած էին, Սոֆի, լրջացած , սենեակի աշ խատունքիւններու անձնատուր եղած էր տակաւ, իսկ Համրիկ ղուրսը ընկերներու ետ աշելի համ սկսած էր առևել ։ Ետրէն, հրր որ Համրիկ Չաջմաբնրյար Show metally

ելու վաստակի պայքարն ոկսելու, եւ Սոֆի Ֆրանսուհին դպրոցը դնաց՝ Հոե-կէց քիչ մը ֆրանսերէն եւ վէսուննան կեց գիչ մը ֆրլանահրեն և. վեսուԹեա հրապուրիչ հով մը ստանալու համար աղջկան ու մանչուն մտերժական ամե արչկան ու տարու ստութապաս ասա Հայի մր րատ Հայիւ կոկնի դադրկարու , Հայի մր րատ Հայիւ կոկանակ մի -Հային մր րատ Հայիւ կոկանակիլու այ Հովին ծեր ձկնորոյին այցելունեանց այսող -Հովին ծեր ձկնորոյին հիմասուրց պատ -

ունիւններովը գրաւուած ըլյալով ։ Օր մը, սակայն, Համրիկի ընկերները, անոր անտարբերութենեն գրդռուած , իր հրեսին պոռացին Թէ Սոֆիին ձետ սիրաշարութիւն կրներ դադահապես հւ իրենց չէր իմացներ, վախնալով որ իրենջ աթ – գելը կ՚ըլյան ատոր, Համրիկ, ամ վրա ավտոյ, այս բացարձակ ու բարկացոտ ամբաստանունեան առջեւ; կակաղեց , կարմրեցաւ, չփոթեկաւ՝ իրը թէ մեծ ո նիր մր դործած պահուն ըոնուած ըլլար

- Մաված վկայ, ըստւ վերջապես ինթվկայ, չիկայ ատանկ բան ... Ասված գինըը ժողվելով, ատանկ բան չիկայ , աղաջ, անիկա իմ ջրո՞ս տեղն է, պրդ -գինըը ժողվերով մեծցած ենջ ... Ասված գինը Ասկած վվայ, ըստ ենթական և Ասկած

5111.170 2 - Ձօր տը կոլ կ'այցելե Հասարա - կապետութեան երկերները՝ Սոժայի , Մատակասչար , Քոմոր , Ուիենիոն։ 14 - Քոնջորտի հրապարակին վրայ Ձօր տր կոլ Հասարակապետութեան ան-դամ երկիրներու , դեկավարներուն կ լանձնէ իրենց դրօչակները

09-011500

Հանրապետու Թեան Նախագանը Ալժերիոյ մէջ ինջնորոչման իրա -Հունը կր խոստանայ Ալժերիացիներուն ։ Ut98bUFbP

0043501-01 16 — Ձօր. ար Կոլ մայհասփիւռ ճառով մը պաշտոնապես կը յայտարարէ ինչնո – րոշման իրաւունթի ճանաչումը . «Ալժե – ջակատագիրը » ։ Երեք շագետի շևութ ինդրձ հետակիրբեն՝ ինդրճ ակակ սևսքեր ինդրձ հայտարերը ։ ընդեն շագետի ձայն դե արտադրրը » Օրեր Տաքրայ ցողց վր արուք - Ֆրանսականացում , անջև -առում եւ միացում ։ Երբ ամեն բան իաս -դարի , ամեներ ույթ՝ չորս տարինն հան-րարու պիսի բլայ : 24 - 27 - Հանրապետունեսան Նախա-

24 - 27 - Հանրապետուβետն Նախա-դանը խանդավառ ընդունելուβեան կ'արժանանայ Հիւաիսի ժէջ ։ 28 - Ալժերիոյ «Առժաժեան կառավա-

28. Ալժերիոյ «Առժամեան կառավա-րունիւնը» դևկոյց մը կը հրապարակէ , բնդունելով Զօր՝ տը Կոլի առաջակի ինջնորոչման իրաւունջի մասին , պայ –

119-00 PGP 13-- - Երկրորդ անդամ ըլլալով Ազգ-ժողովը 23ի դէմ 441 ձայնով եւ 84 ձեռև-պահուննամբ կը վաւերացնէ կառավա -րուննան ալժերիական ջաղաքականու -

31 - Zunh de dt2, 1. Վարչապետ Խրուչչեւ կ՝ընդունի թէ « Ֆրանսայի եւ Ալժերիոյ միջեւ Հին եւ սերտ կապեր կան » ։

S.OBBUTERP

10 - Rmquelle mauellen ale numbuf ; pilժերիոյ մէջ խաղաղութիւնը հաստատելու օսրիոյ «Հեռուսարը» Ֆա – կատի ներկայացուցիչները Փարիդ կրնան գալ՝ երբ որ ուղեն, Հանդիսաւորապէս 22 2 whpwybmni Bhus, Cul

գահը Այգասի մէջ խանդավառ ընդունե ւնեան կ'արժանանայ ։ 19.— Ալժերիոյ «Առժամեայ կառավա յու Թեան

րութիւնը » զեկոյց մր կր Հրապարակէ Պէն Պէլան եւ Էջսի կղզիին մէջ բանտարկուած ժիւս չորս պարադլուինները ներկայացուցիչները նչանակելով , Ֆր սայի հետ բանակցելու համար «ինջ «pugunաղայմաս իրաւունքի դործադրութենան պայմաներուն չուրք»: 20.--

. 20 — 20 թ. ար կոլի պատասխանը .
« Ես խոսեցայ անոնց մասին՝ որոնք կր կոուին, եւ ոչ Թէ անոնց՝ որոնք պայ – բարէն դուրս կը մնան » ։

P.b4SbUFbP

1 - ՄԱԿի բաղաբական յանձնախում են ին որոի ծրրբք անգրերավար զանձն ։ Ֆնարոտ գամովիր էի դասրավձին ։

× Աղդ. սուդ Ֆրանսայի մէջ. Ֆրէժիւսի աղկար Մալփասկի ամրարտակը կ խորտակուի, մոտ 500 հոգիի մահուս

խորտակուն, մոտ 500 Հողիի մահատան պատմառ դառնալով : 13 — Սղատադը Հակատը իր ձախողի ՄԱԿի 432 . ափրիկենասիական առաջնար -վբ՝ իրջերությման Հարցին վրայ թանակ -ցութիչների Աղատալը . Հակատի եւ ֆր-բանասկան կառավարութեան միջեն . Արա-կու հրրորդի անհրաժեչա մեծամասնու թիւնը չի ստանար

բրում չր ստասար ։

ևոր օրը, Տարարի մեջ, Ջօր. ար Կոլ
կը յայսարարե Թէ ժշտ տաննեն րանակցութիւններ պիտի վարի Մայիի (Սենե.
- կալ Սուսան միութիւն) անկախու
Բիան մասին :

15 - 21 — Խոր-րդարանը կը գրաղի Նախկին ռազմիկներու Թոչակին, պիստ -Տէի եւ կրթական ծրագրի հարցերով Այս վերջինը իր վաւհրացուի։ Պետութիւնը գրնչիրն ին վաշրհանուր։ "Ֆրասբ հրակություն և հանրանուր

App' 4p Sandynibbu .

_ Նա, կաս կարժիր հղար · · ·

— Մանիքար կլլող լիկայ ... պատատ խանհեցին տղաջը իրարու հահւէ աւհլ անգութ եւ գրենէ սպառնալից դառնա LOUNTY HOURISTON CHINA

(Tup.)

PUZH UC SOLAL

ԹՈՒՐՔԻՈՑ մէջ կրմական Հարցերու ելեւ արգար գինարանու Թիւմիները պատ ճառ դարձան որ կառավարու Թիւմիները պատ Հղե կրոնքի հանդեպ։ Այդ հարցերով ինօրճի ամատութիւրն իրքաքո դիւս ես – Հան հահատեսին — « դև ժարբրճ և սե գնավով արսափար բախահահե, իմքելի — գնել ինօրճի Հարմբնոն ։ ՌՈԺ , գանձիոսկ Հանասահահութների միևն լոր աղատութիւնները անհատին սրը։ իրաւունքներուն մաս կը կազմէ։ րրդաքով օմնոլիւհացիրհ - մետնուդրբև մանարար խեսրւ մանջին քաղ ծահոմչու-Բրջն քնրաև Հարմասնարի և ինօրնե նա-ներություրությություն դանում է, ևայն հերություրությունը գրանրել ծաղաքացիններուն մէն մաջի ա -դատունենան դէմ »։ ՎիիԹԱՄԻ նախադանը Հօ Շի Մին ա-

ՎՐԵՐՆԱՐԻ Նախապանը 20 6 թ. Մթա աժանարի առիքիչ չավածում պատպամ մբ ազաքից իր ժողովուրդին.— «Ողկոյն մեր ախաւթեան որ 15 գարուններ ունեցաւ .
Ողկոյմը մեր կուսակցութեան, իր երե — առն տարիներով երիստաստրդ, և հ. և և։

unti mmphihpad pohomoung, e.s. e.s. e.s:

Wibitially but gunquh sadulum pubh handhatap on fi (mbaha apame - Abaha) mampuntha on Abaha apame - Abaha) mampuntha on Abaha apame abhaha mamma mah apa on gapahata on quemb, ebb arbhan, mit hongan hulumplandhad hulum amba apa : "Manu - Lauph abaha abahaya mi uma abaha i "Manu - Lauph abaha abahaya mi uma da apa i "Manu - Lauph dumundha abaha apa on pahada apambha abaha abaha

80ht0hUP 156 սկսեալ Ֆրանսացինե րուն ինջնութեան այն թուղթերը՝ որոնջ ազգային չեն (Քառթ նասիոնալ տ'Իտան ազգայիկ չեն (հատր նասիոնալ տ'րտուն-հունդով կան Հպատակու Թևամբ կրծան որևերվ կան Հպատակու Թևամբ կրծան որևեր կրենց Թարի ոստիկանատունը ըս — այդ Թուականեն հաց փոխան են իրենց Թուպեր պետք լունեի հորոդերու Ոստի-կանատունը րաց է նաեւ այսօր՝ Յուն — ուսար 1: пемр 1:

«ԱԳԸ յայտարարեց — «Այսօր ինչպէս երեկ, Եկերեցին հանդիսաւորապես կր

267AbV .- Inp Spunge jognewdeld 1882 (Bunus, Felia 30, 82 3) R. afe **հակի 4րդ հատուածին մէջ 50.000** фр. ամսական ստացող ճարտարագետը պիտի ատանայ 1.500 Ե. Ֆ. , պէտք է բլլայ --150.000 ֆր. ամօական եւն. :

ՀՐԱՒԷՐ ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎԻ

2. 8. 7. Փարիզի Շրջ. կոմիտեն ընդ-Հանուր ժողովի կը հրաւիրի Փարիզի հւ ջրջաններու բորոր ընկերները այս Շա – րան , ժամը 20-30ին, Մջակոյնի Տան பறவட்டும் மித்தி:

be appoint by the Thirs norther

2.00-60

9. Սմաարհան իր մօր Տիկին Աղապի Սմաարհանի մահուան առաջին գրուրարկրթեսուր շաղան : Ոստրան «թա -Հինէ թ. դ. թաւկիր ին ետևիրոնան ան գրուրարկրթեսուր շաղան : Ոստրեր nul» Eli:

************* ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ " OPC " LԻՈՆԻ ՄԻՋ

Empudentine Beudp 3. 4mm. hugh Լիոնի մասնանիւդին

լրոսը սաստարւդրա ։ Կիրակի Յունուար 3 կէսօրէ Ժամը 3ին Սթիւտիս Քոէքիի մէջ , Բիւ Տիւնուար ։

Ph. Spidming:

Կորարուհատական նոխ բաժին, որուհ
կը ժամնակցի Հայկադեան Վարժարանի
այտնիրաութիւնը, դեկավարութնամբ՝
ուսուցչուհ Օր. Սահիանինաի:

Երգ, արտասանութիւն, եւ արաժախո

նրդ, արտասանունինւն, եւ աղամակօ-ուղնիւմ եր՝ Հայկականու պարեր ։ Երեջ լաւ արտասանող փոջրիկներու դետ-ատանջի մրցանակ՝ պիտի արուն օրուան դատական կայնի կողմ է։ Հայ կաղանդ Պապան նոր տարուան առ-քիւ ծուքրներ պետի բաժնկ ներկայ բո – լոր փոջրիկներուն ։ Մուտքը ազատ է :

annamental de la companie de la comp 2. 8. 4.

ԸնկերԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

900M - 2.8.7. «Quemplond» the Owlashingh be «Bunnul» handaph shingրակոյ ժամը 20.30ին, սովորական հաւաջատեղին: Կարևոր օրակարդ: Պարտա -որիչ ներկայութիւն :

THE SUPPLUE UPPLE

U. Thuckyp be bup Supacub դրև նրեղաժիր հրաև աշանաւ հիւրրրենն ին մեր Մերժագին շխործաւորութիւնները կեր այստեներ, որոր ազգականներուն, ին -կեր - ընկերուհիներուն, բարկկամեն -բուն, մայթելով բոլորին բարի Ծնունդ եւ երկանիկ տարիներ : Ֆի եւ Տեկ - ՁԱԼԱԳԵՍՆ

եւ ՁԱՒԱԿՈՒՆՔ

Zungt . -

Zallakian, 14851 Horger Allen Park Mich

THE SUPPLE U. TTHETH ***** ժամանակացոյց արարողութեանց

Ս. Ցովհ. Մկրտիչ (Փարիզ) Մ . Յույր . Ս վրտիը (Փարրզ)
Յունուար 5 . Ֆրագալույց Մ . Ծծորհան,
հրեջարքի երեկոյեան, , ակիզը ժաժեր գուβեան ժամը 15-30/6, "թառաձայի Մ.
պատարար ժամը 15-30/6.
Յունուար 6, Տոն Մ. Ծերկան եւ Աստ-

ուածայայանունեան , Չորելյարնի , ըս-կիզր ժամերզունեան ժամը Ցին , Ս. պաmpmq smdp 10ph :

Կը պատարագէ և կը քարողէ Գեր. Տ. ՍԵՐՈՎԲԷ Եպիսկ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ, յետ պատարագի Ջրօր-ների արարողութիւն Ցունուար 7 — Հինգշարթի լիչատ Մեռելոց, Ս. պատարագ ժամը 10ին։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Ցունուար 3, Կիրակի, ժամերգութիւն ժամը 7.45ին, Ս. պատարագ 9.45ին ։

ժամը 7-45/հ, Ս. պատարաա 9-45/հ. ։
Յունուար 6, Ջորնթլաթիի, ժամերգութիւն Ս. Ծծունթի ժամը 9/հ ։
Յունուար 9, Շարաթ, Ճրագայոյց, ագաւշանան ժամերգութիւն ժամը 8-30/հ։
Երնկոյնան ժամերգութիւն ժամը 8-30/հ։
Երնկոյնան ժամերգութիւն 4-30/հ։ Ս. պատարար, երկսես խումբով 6/հ ։
Յունուար 10, Կիրակի, Ս. Ծնունդ և։
Աստուածայայանութիւն, առաշատնան
ժամերգութիւն ժամը 7-30/հ։ Ս. պա –

տարագ րազմամայն երկսես իսումրով Ժամը 9.45քն, Հոգեհանդիստ Մեռելոցի Ժամը 11.15քն, Ջրօրհներ Ժամը 11.45քն։ goirm.

Вունուար 1 , Ուրրաթ .— Կաղանգ և։ Տարեժուտ 1960 թուին Քրիստոսի ։

Սկիրբ ժամերդութեանց ժամը 8.30ին, Գուարանական Մ. պատարագ 10 ։ Յունուար 5, Երեթյարթի — Ճրագա – լոյց Ս. Ծնորհան, երկոյհան խթժան ա-րարողութիւն ժամը 4, Ս. պատարադ եւ Նախատոնակ ժամը 5.30:

Sicomex

Présente ses meilleurs vœux à tous ses clients



Salles de séjour _ Penderies - !iterie Chambres - cosys _ Cuisines laquées Salons-tapisserie _ Fauteuils-canapés-lit

ZUBEPER 40-HOUFE ՎՃԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ **Դ**ԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՁՐԻ ՑԱՆՉՆԵԼԻ ՖՐԱՆՍԱՑԻ Աሆኑን ԿՈՂՄԸ

> 185. BD. J. JAURES 15, AV. A. MORIZET Boulegne - Billaucourt Métro : MARCEL SEMBAT Mol. 06-03 et 60-38

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch

SUPPORT OUT OUTERSUPPIN

կազմակերպուած Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ ՓԱՐԻԶԻ ՄԱՍՆԱՀԻԻՂԻՆ ԿՈՂՄԷ Կիրակի 3 Յունուար , ժամը 16 – 24 ,

HOTEL LUTETIAL சிம்ச் மறவிடிம் மிந்த :

Orchestre B. Dédédjian et ses Attractions

Հայկական եւ կովկասեան ժողովրդական երգեր ու պարեր ։

Կը ժասևակցի «ՍՕՍԻ» երկսեռ պարտխումբը, ղեկավարուԹեամբ Տիկին Գիւթ ներհանի եւ ժասնակցութեամբ պարուտոյց Գ. Վահէ ձերահեանի, (Գեյրութեչ top fudulud)

Op. Թարոն իր հորագոյն ժենապարհրով , կ'հրդէ՝ Op. ՄԱՐՈՒՔԵԱՆ :

Housey' 9. 92676112 Zah be sujh. Sudmand upest

Burnsh muga, 200 Straps ' venmpudh, 300 Sto ' (bhppd sminplu dull marinf) : ԾԱՆՕԹ — Սեղանները ապահովել հեռախոսելով ՝ ԿիսԹենաբեր 24-38 ժինչես Դեկտնելրեր 30: Սեղանները ակտոչ է պրունլ ժինչեւ ժամը 19, կազժակերպել յանձնախումրը պատասխանատու չէ այդ ժամէն յնտոյ եկողներուն ։

27.002H4H1b4

0թ. Քլոաին Թարոն իր Ա. վաստակեն Հագար Ֆր. կը տրամադրե Ֆ. Կ. Խաչի Փարիզի մասնանիշղին :

նկարագրութեան մէջ Ռոդինի դերը կատարողն էր Օր. Вասմիկ Կորկորհան

Lushuhur Sorbean Lusuusus Unker

ՂԵԿԱՎԱՐ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

Opana - Gorpson

THE SUPP - THE DULL

I poll Bunmeft be apummen Lymbar - Umdnett :

Unler 14848486

OUSPILUSANDBULLE DE ABULGUEANDBULLE

ԱՐԱ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ (DISQUES VOGUE)

MC 20162 Arménie Immortelle Lug be hadhunbus u 2003

15 years, polapsy be becausebured a

» 20136 Arménie » 20157 Reflets d'Arménie իրիս Պիւլպիւլեան

Ing . horas be byq . 16 hung 14 կառը Հայաստ . եւ գեղջուկ երգեր

14 կտոր տունիկ եւ ումանքիք երդեր 10 Shibpy burmamburd pod

Երգուած Փարիզի հայկական երգչախումբին կողմէ Ֆօլքլօրիք մեծ նուագախումբի ընկերակցութեամբ

ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ

Եկմայեան պատարագ և Ծննդեան տաղեր MC 20114

20 hung, gunuduji funcija, bpqtni

կոմիտասեան պատարագ, 20 *կտոր*

ատնաժիքի նագիրով՝ դբրբեմ, "Լիւքախւքրար բւ Որևսհրար՝ 22 վա հնդնար

14, Rue Petit. Paris 19., BOT. 99-22 Umwhulen Sudap afidh Upm Mappbebuch , be blepharal afragamustage s

Հիմնադիր-Տնօրեն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

T ZUZUPUL BUP TITT

Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկասբար նրաին դրևարսերբեն

~~~

4 RILE ROBERT - ETIENNE (Rue Marbouf) PARIS - 8e

TÉL. : BAL. 31 21 ՇԱՆ ԶԴԼԻՋԷԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ

Métro : F. D. Roosevelt **** Հանելի մթնոլորտ

~~~

Առաջնակարգ կովկասեան խորոված pph , «Smilhe» , «Combath»

Bar Américain



# BUTTULE

SEEME ANNEE

2 hdfimphp'

ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

## Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9°

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 PRO. 86 - 60 Téléph. C. C. P. Paris 15069-82

**ዶ**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասաբակապետ. տար. 40 Ն. Ֆ.,վեց. 22 Ն.Ֆ. 0,20 % . Bn. Արտասահման՝ տար. 50 Ն. Ֆ.: 2 wwn

uhrilluh 3 801-201-40 12 DIMANCHE JANVIER

ህበር ՇՐՋԱՆ, 16ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ

OPANUE HOUSE

360% SUPP - PPh 8687

#### 2U3 46U\PC 1959 h\

« Ծոցող» դեպքիր տեղի չուծեցան վեր-ջացու տարուան ընթացքին ձեր «փուջը ածուծին ձէջ: Համեմատարար խաղաղ կետնը տարիցան ձեր «այրենակեցները երկրեչ ներս Բէ դուրս Ձանապան երկիրներէ դրոսաչրջիկներ անդամ մր եւս առից ունեցան այցելելու

Հայաստան, դժրախտարար չատ

Junua had

Սակայն չեն արագնուիը երկու չաբանէն առելի վայելելու իրենց հարադատներն ու արիելիները, որոնցնէ՝ րաժնուած են աւելը դայուրը։ անրելիները, որոնցնել բաժնուած են տասնեակ տարիներէ ի վեր։ Հնարաւտ – րունքիւն չեն ունենար այցելելու Հայրե – րուքիրեչ ինս ուհեմաար այցելելու շայրն -նիցի շանսարժան» րոլոր վայլները գնունի ծանոնիանալու , քաղաչներու և գիուկերու բնակչունեան կնանցին ։ Մինչև և՝ բր այս սնդժումենրը ։ Մահաւանը վնչին և՝ բր «Հայ գաղքա-կան» և անցագիր, ունեցողները պիտի գրր-

ommunity mumming mulmino

«เม็นครั้งรู้น:

Հայաստանի գրողներու չորրորդ Հա -սպումարը, Հայկական Սոցիալիստա կան Սովևտական Ռեսպութլիկայի Լենինդադ Սողսոական Ռոսպուրիկայի Լակա հան չջանչանով պատուուիլը, Հեղաժեայ հոր ծրագիրը, ընդչանուր ժարդաշան թը, Երեւանի ժէջ անաստուածութեան Հաժալսարանի Հաստատումը եւ Սասունցի Դաւինի արձանին բացում ը կազմեցին արուան կարհւոր դէպքերը։ Արտասանմանի նետ մշակութային կա-

հաստատելու համար մաս արը «աստատուլու » աս ար մատանուրը » ը-գեր կատուրուեցան 1059 և ընցացին ։ Մասնաւոր ուլադրուցեան առարկայ դարձան Մերձաւոր Արեւելքի հայկական պաղութենրը, որոնք ողողունցան աժա – նագին կորերդային հրատարակութինն -

Վերջին ամիսներուն «Սպարտակ» մարգականին, ինչպէս նաև երդի ու պարի ժեծ խումրի մր Սուրիա, Լիրանան և Եդիպասս այցելութիւհր մաս կր կազմեր փարոզչական յասուկ ծրագրի մը ։ Մոսկուայի վարիչները չատ լաւ գիտեն

# Մփիւութի ՀայուԹիւնը որջան կը սիրէ իր հայրենի ազգային, ժողովրդական ևր գերն ու պարերը եւ կը հպարտանայ իր տոյրենակիցներու մարզական յաջողու

Philibepny

Կարգ մր արժէջաւոր գրջեր Հրատա -թակուհցան 1959ին Երեւանի մէջ Հայ պետերատի , մանաւանդ Գիտութիւնների Ակադեմիայի Պատմութեան Ինստիտու – ձկարգեսիույք Պատմույենաև ինասիսու-տեր կորվ է նիրատակույենան արժանի են՝ 6. Անասեանի շվայկական Մատենա-գիտութեանչ Ա. Հատորը, արդիւնք ժան-բակրկիա պրատումենրու, ձեր դատական ժատենարիիներու գործերուն բաղդատոս-Վահ ուսումեասիրութերը, ձեւ պրոգ ձեռարիրեկրու լիրատակարանները, ինչ-պես հատումեասիրութերանանը և հայ պես հաեռ հարո Հատատարանները, ինչ-պես հաեռ հարո Հատատարանան եւ րասիհավար աշխատութագ թեկասիհու -ովչո չարբ վահմ գն ասաղաքար թւ եա -հենորհու վեշատոմակար Phillip

Բիրևներ:
Հակառակ տիրող վարլաձեւին, Երկրի
ձեր ժատւորականները կր հուկրուին դիտական ումը ալհատասիրութեանց ,
Վրպառուհերի կր կատարեն ձեր
Վրատուհերի կր կատարեն ձեր
Վրատուհերի եք, անարկա ձեռագիրներու
Հատասնի եք, անարկա ձեռագիրներու
եւ ժատեսա, որ ... 1015 հուսասիր Amerbankurdbehne gelen gub fuluph

Պեղումներ կր կատարուին դանա։ Չաներու մէջ, երեւան Հանելով Հնո քիւններ, որոնք կոչուած են լուսարանե-լու մեր պատմունեան կարդ մր մուն

## 

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

TOP SHOOKID, HALPON'S

#### **ԽՐՈՒՇՉԵՒԻ ԽԱՂԱՂԱՍԻՐԱԿԱՆ** auasururnkekk Ն ՆԵՐԸ

« ZUITU468AFPFFE » bh « FULLUUINHPPPL»

Une mupacus unffend dbb Lught րոյթ մը տեղի ունեցաւ Կրեմլինի մէջ Կէս գիչերին, մինչ Մոսկուայի բոլո եկեղեցիներու գանդերը կր հնչէին, We րուչչեւ իր գաւաթը բարձրացնելով 1500 Հրաւիրեաններու «կենացը» խմեց ։ Այ օրաերրապարոր շրատացը ըստաց . Այ Ծուհետեւ, պատասիսանելով շնործաւո -րական բաղմաթիւ հեռադիրներու և նա-մակներու, Խ. Միութեան վարչապետը ոճի օժատիտև ըմտգ է ու բել դան նոտւ. — Արդի ճամաճարնարուերերը մորևու՝ ա, ը ևսշեցար մանչար հուրավել, անատրետանցե արխուսամի փսնգրը, ահե ճամաճարմարուերիւրև հա ոճե օգետամաև ցմաջ Հ ու բեշ գահմ hurzmhal, րուհակել պատարագրը ասրտուայալը պիտի դառնալ, դանոին եր եր որուսան հրա-կայական միջոցներու դործածութնական գ ժողովուրդներու պահրուսնային ընացին բուքով, ինըական եւ մյակութային հարսաութենանց փճացունով:

Անդրադառնալով միջազդային կացու -հան, Որույչնւ գուունակութիւն յայտ-Bhub, Bpnezzbe Թեան, Արուչյնւ դառունացությու յա-հաց որ 1959ի թե Թացջին ջաղաքական կը-լիժան ժեղացած է եւ ժարդիկ հասկցած են այրեւս Թէ ապառագինումե ու հրւքա-կան ռում-րերու պահեսաները ինչ ժեմ վտանդ կի հերկայացնեն ։ «Ընդ-անուր գինաԹափուհեան ձեր առաջարկները երբ

aften Brushen Brusis den manufun fritere fres planchien. In Henrichte wummnum et sprachjen. In pubwike neptet mente : «The after manufumbibibiter, meksyany blancyles, uplant neptebbi bilade aparent der. Uksanskubaphat, apare yumbepungth handbudhabapha filet frankte windter of the summinent frankte mekstern der in der kenne met der in der in der in der in der kenne met der in der in der in der in der kenne met der in der in der in der in der in der kenne met der in der in der in der in der in der kenne met der in der ասրասություսություն ու ուսասայ արդ աստ «Որ Համրան՝ ուր ուրիչներ կ՝ուրեն մեզ այն Համրան՝ ուր ուրիչներ կ՝ուրեն մեզ տանիլ: Այսինչըն մաստենը՝ մեր մեր այն, պակսեցնենը մեր գիհալ ուժերը եւ սահմաները պաչապանենը Հրքիրնե

րող »: « Արթապետ այս թոլոբին, Վարչապետ Արուչչեւ կ՝ թնդունի Թէ միջազգային լարուած կացութիւնը մեղմացնելու եւ առկախ հարցերը բանակցութիամբ լու - ծելու փոխագարձ փափաչ մր կը բայա- նուի այսօր, ինչ որ դծահատելի է։ 6ի չեց ԹԷ 1959ին խորհրդային աժերիկացի, անգլիացի եւ այլ անձնաւորու Թիւններու անգլիացի եւ այլ անձնաւորութիւններ միջեւ տեղի ուհեցած խօսակցութիւննե

րը մեծ դեր իաղացած էին։ Առկախ մնացած հայիւները պատերադ-մով լուծելու սկղբունջը իր տեղը տուած

րանակցութիւններու ։ Խոսելով Մայիս 16ի Փարիզի ժողովին մասին, Խրուչչեւ յայտարարեց — Խ. Միութիւնը կը յուսայ թե այդ ժողովին o ըստերան դր յուսով ըն այդ. ադրադում անել վճապահո որորուներ դիան արունե գինականալութեան չուրջ Համաձայնու -Թիւն մը դոյացնելու եւ միջազդային չա-գրը լուծելու Համար : Իր կողմէ, Խորեր -

Ցիչենը նաեւ որ տարուան կարեւոր էպքերէն մէկը ամենայն Հայոց կա – ntyphoth styp եր՝ ժամականիու համար «խաղաղու – Եր՝ ժամակցելու համար «խաղաղու – Թեան կողմնակիցներու» համադումա –

Չենք գիտեր թե փակուած եկեղեցինե pf's pubh" sump pugnebgue dbpquynq տարուան ընթացրին

2011S. JULITARIA

դային Միութիւնը կարելին պիտի Jungagar Hamily Junque !

Thumbit bong Pt pungung Sudwybgne. -Թեան սկզբունքը հետգենտէ առելի հող կը դրառէ միջադգային կետնքի մէջ, Սբ-րուչչեւ չարունակեց

Պաղ պատերազմի սառը սկսաւ Հալիլ եւ այս պարագան մեծ յոյսեր կը ներչըն-չէ ժողովուրդներուն ։ Բայց պէտք էն Bերադնահատել այս յաջողութիւնը, թաար որ ասիկա սկիզբն է տակաւին շանուրավուկ թւ ջառատաւուր, ջիդրևու որկեն դն ռարայր, ոն հրատարութ, ջիդրևու

րագլուխսի անգաժ մը ևւս չնչանը ընդՀա-գրայ դրուք՝ ի չահ խաղաղութնան » ։ Վերջացնելէ առաք, խորհրդային պա եւ կատարեալ գինաԹափութեան 111146 ծրագրին կարևորութիւնը. մարդրոս պարուորություն և մնայուն, ա-մարվայացուած այդ ծրագիր ևոր դոր և մարչեսանայ աշխարհէն եւ մնայուն, ապահով խաղաղութիւնը իրականութիւն

Եգրակացութեան մէջ Վարչապետ Np րուչիև խար ին անանց նպատակն էր
ընտրիկ հայրարան հիմացայան ընդականա ընտրիկ հայ հեմանցան ընդական հեմը։
Շելտիկ հայ ին անանց նարապատ հե իոնը ռազմական, խմրակցուԹեանց գծել եւ գինուորական օտար հա հմեր աան է միացնել եւ դինուորական օտար իսա րիսխներ պահել այդ հողամասին վրայ Ծայր Արեւելքը յարատեւ վտանդի մէ կապէս յստակ է Թէ անոնց ջաղաջակա – նուԹիւնը չի համապատասիաներ ներկայ պայժաններուն ևւ Ճափոնի Ժողովուրդին համար ծանր ու վտանդաւոր հետեւանը ներ կրնայ ունենալ ։

## 

Նոր Տելհիի պաշտոնական չրվանակնե րը կը յայտարարեն ԵԷ հաշանարար Որ -րույչեւ մօտերս Հնդկաստան երթայ , Վարչապետ Նեհրուի հետ տեսնուելու

թորհրդային Վարչապետը իր հնդիկ աչաշնակիցին հետ պիտի տեսնուի Ին -

nutahm plant mung:

Պարտոնական նոյն չրքանակները կ'ը -սեն Բէ այս հանդիպումը երկար պիտի լտեւէ , Թերեւս երկու - երեջ ժամ , Նոր Տելերի օղակայանին մէջ։Այսուհանդերձ Smembudant if un pluetier abien go անցընկ Հնդկաստանի ժայրաջաղաջին «Այ Նեհրուի հետ աւելի երկար իս սակցութիւններ ունենալու համար

ստեցուներ ունեսայու տասար :

Միշտ կողմե, հարհուրային դիումուայեն
«Եր յայսարարեց ԹԷ Ֆրուլյեն կրծայ իր
Եβնորդունիներ առավարիել Գերինի եւ
Նոր Տելիի կառավարութեանը՝ երկաւ եր
երկիրներու «Երեն» եւ
երկիրներու «Երեն» եւ
երկիրներու «Երեն» եւ
երկիրներու «Երեն» եւ
երկիրներու «Երեն» հագաժ սաւժամային
են — «Երեն» եւ
երկիրներու «Երեն» հագաժ սաւժամային վենը լուծելու Համար, Բայց Հեղկաստա նի պաշտօնական չրվանակները վերապա-որդիրուրու ուրս. Յայանակները վերապա-Sunks

խորհրդային մամուլի «Թաս» գործա -ալութեան համաձայն, Խրուչչեւ Ինտոչ և հեղիա պիտի երթայ Փևորուարին շերկու երկիրներու բարեկամական կապերը դօ – բացնելու եւ անտեսական ու մշակութա յին սերտ յարաբերութիւններ հաստ Int Sudmb »:

X Waghas Վարչապետ Մարժիլըն X ԱԿդքոս Վաբչապետ Մաբժիլըն Տեյլի Էքաիրեսի ԹղԹակիցին կարդ մե յաստարարուժիւմներ ըրաւ, այն կարծի-բը յաստնելով Թէ 1960ին Հաւանարար

Խրուչչիւ դարձևալ Մալլիա այցույ Միսո կողմէ, Մաջմիլըն յայտարարած է Բէ մեծապէս դու է տասը ամիս առաջ emb werterete: Weathough American ուրրդուն ուրժնուրծն նրմաւրաւրձու ։ արդ գնտակեր հայարարն վրենապես ա-արդ գնտակեր հայարարն վրենապես ա-ուրոց անահանակեր արևանության արար արդիսաներ ։ Մահնանի Հարևան -ուրոց անահանակեր

#### ՆԱՑԻԶՄԻ ՎԵՐԱԾՆՈՒՆԴԸ SHULLING ILES

CUPANNUE 4E ZUULP

Westen of aptsell ...

Հակասեմական չարժումը հետգետե ժեծ Թափ կը ստանայ Արեւմտեան Գեր -ժանվող ժէջ։ Գրենե աժէն օր հակա -Հրէական միջաղէպեր կը պատահին նոր-

Տինսլաբընի մէջ բազմանիւ կեռ-իա եւ հակասեմական Phibbbp անսնունցան առջի օր: Նոյն չ ջանին մէջ է, որ տասը ամիս առաջ Հրեաներու դերեզմաններուն վրայ արգական արձանագրութիւններ կային

րարդակար, արձատագրութիրւտար կաքիս հեռ - հանրերը դարտունին մէջ։ Ներ -հեռ հախարարուներեր 5000 մարդի պրահ հեռ հարասապաւ բոլոր անոնց՝ որոնց դեւ մի խոսապարու բոլոր անոնց՝ որոնց հարդակար արձատագրութիրւտար կաքիս՝ **Վիւրացնեն** 

Thisplant att abpouluinchame hebատատրդ մը, որ սինակոկի մը վրայ գը-րած էր. — « Անկցին Հրեաները։ Գերժա-նիա սԹափէ՛»։ Ծնունդէն ի վեր չորրորդ անձն է որ ձերբակալուած է

անձն է որ ձորթաղալ.
Սակայն, ուլադրաւ է այն պարադան,
ԵԷ Հակասեմ ական այս չարժումը արձաq quan bube Uhalhaj be Sty: Anthorn Sty (Wathen) Phopp Sp խմրագրատան եւ պահպանողականներու ակումբի մը պատերուն վրայ 45 սանքիմենքը մեծութետոնը տասերով գրուած էր. «Հրհանե՛ր, դուրս ելէջ»։ Բազմա -Թիւ կեռ - խաչեր տեսնուեցան բաղաջին naphure flant

Անվերսի մեծ սինակոկին վրայ կեռ - խաչեր գծուած էին. ոսաիդատերերը վարդականիս Հարժումի ան -դամննոր ձերբականիս Հարժումի ան -

#### **የ**ሀኔት ሆር ያበኒበч

BANTANUP 15% ի վեր բոլոր չէքե մանտաները պէտը է գրուին Նոր Ֆրան մետողարկներ Տենամահուկքուր ակակ մե-բեղմ - չարասար հահատանիր ի մենու քրը, որուրորովը ոմ ոն 3 հետեր ընկու քրը, որանանում է հատուներ ֆրանանոց (հիք որ կ'արժէ 100 հին ֆրանա, ժէկ հատ 5 ֆրանանոց (արծաթ) որ կ'արժէ (Ghft)

են թրասը ։ ՔԱՄՐՈՒՆԻ անկախութեան տօնը, 1960 ունուար մէկ, արեան մէջ խեղդո ԱՀարեկչական կազմակերպութիւմներ որոնը որոչած էին Ցունուար մէկը գսու դի օր»ուսան վերածել, յարձակումներ դործեցին, մօտ 50 հողիի մահուսան պատ

սո. ըլլալով ։ ՑՈՒՆՈՒԱՐ 12 - 13ին Փարիզի մէջ տե-սկցութեամբ ։ ԳԵԼԺԻՈՑ Գոտուէն թագաւորը Քոնկո-

յի մեն 15 օր անցընել ևաջ, չարան ա -

ՓԵՔԻՆԻ կառավարունիւնը նոր յու -շաղիր մը տուաւ Հեդկաստանի կառավա-րունեան՝ երկու երկիրներու սահմանա -

յին վէնին մասին ։
- ԻՐԱՔԻ մեկ նոր օրէնքի մր Համաձայն իր ԱԶԻ մեկ հոր օրենցի մբ տասասույ իր ԱԶԻ մեկ հոր օրենցի մբ տարա բա հայ եւ բաղմակես։ ֆիմեր բացառիկ պա – բացաներու մեկ միայն պիտի արածուկ։ Այսուենաև այն մաենատականը որ այն տի ուղե երկրորը անդամ ամուսնանալ տի ուղե երկրորը անդամ ամուսնանալ արի ուղէ երկրորդ անդամ ամուսնանալ (Քուրանը չորս անդամ կ'արտոնէ) Յա-տուկ Ատեանէ մը Հրաման պէտը է ուղէ։ ԷՄԷ ՔԼԱՐԻՈՆ ֆրանսական Բատրոնի

եր է Եարժանկարի լաշապույի դերասանին – րեն մին, մեռաւ տոյի օր, տմերիկհան հրանդանոցը, լեարդի խլիրդե : 65 տա-իկտո եր, 23 տարի է անդամ էր միան-անյան Թատրոնին:

## 21 ԵԱՐ ԿԱՄ ՄՈՒՇՄՈՒԼԱ

*ԽՄԲ* — Լոյս տեսու Հ*այ - Բույ*ժի Սեպտ․ - Հոկտեմբեր թիւը (213 - 214) , որմէ կը քաղենք այս յօդուածը, նշանա-ւոր աննչան պտուղին մասին որ է մուշ-Americale.

Ջղեարին ծառը կը պատկանի վարդագ-դիներու ընտանիջին։ Այլանդակ , ծուո-ումուռ, տձեւ բուն մը ունի, ու տասա – պած արտայայտութիւն մը՝ յօղացաւի անաց ահատորահութիւր դե, հատետանէս -ապրակայ մաստարու հատա և դորտարարդի Գտուդը կլոր, ջիթին կողմը՝ տատղաձևւ լայն պորտով մբ։ Կը հմանի հոլի (տա – պան) ։ Ունի հինգ կուտ, գորս «ռակոր» կը կոչէ ժողովուրդը կամ շար»։ Գորսը հորտակոր, կամ հարթ՝ ինչպես սկաւա. ակ մը, պսակուած է ծաղկի Մայր բր՝ «տիր» կսչսշագ, բևե բեղան ոհաջակն բր՝ «տիտրն» կուսշագ, թևե գրտոնսեմբբեսվ՝ «տիսալ» կուսշագ, բևե հայանսեմբեսվ՝ հարանա

լայն են, Հայեն» կոչուսած երբ երպար են։ Պորտը կը կոչուի նաևեւ Հաւջջ։ Պառույը կը Հասուննայ Սեպտեմբերի վերջը կամ Հոկտեմբերի մէջ, - Հասուն-նալը այն է որ կր կակուղնայ, Հայերէն Արաենջ Թգահալ (պլեթիռ), երբ գորչ ու տղեղ ձեւ մը կը ստանայ, բոլորովին խորջոնած ։ Այս ձևւն է պատճառը Թրջունիները «մուչմուլա» կը կոչեն ի -թենց տարեց սիրանարները, երբ խորչո -

Ձղևարի բազմանիւ տեսակներ կան ,bundaile of § ; Sub suprantle the fusurle spublication, gr-app dang queble, almomile frag files, gr-

#### QLBUPE UPULTAPPEULS ULL

Lybupp wpsudwpsneut wanty dpb \$ անատագաւնըրար դէն դատգ է ամըջար իա -«ատրրանակէր այր անասարայի և ամրվ «ատրըանակեր այր անասարում և ամրվ ժեք, որևե կարևւորու Թենե զուրկ, դո գրն ու ոչինչ։ Այս ստորոգելին ինձ գրն ու ոչինչ։ Այս ստորոդելին ինձի ներչնչեց գրել արձակ բանաստեղծութիւն մը, դդեարին նուիրուած : Գրական mbumhtunt կտորը իմաստ կ'տոնէ այն - տեսակէտէ թե ամէնէն աննչան, ամէնէն չնչին բա ծերուն մէջ անդամ կարելի է դանել թա umbydniffeld ne gabt admanen. ջան դասական դպրոցը կը փնտոք ջեր -Թողական ագնիւ առարկաներու մէջ մի -այն : Կարդացած եմ թժչկական ոտանա որհեր՝ զղեարին մասին ։ Անարժէջ եւ աննչան, բայց զղնարը

շատ է դրաղեցուցած նաեւ ժողովուրդին Lanch

լեզուն ։ Գոյունիւն ունին րազմանիւ Հանելուկ-ներ, ասացուած քներ, նախապաշարում – ներ՝ զդնարին վերաբերնալ ։ 1) Հանելուկներ — 1) Հինդ Թեւ ունի

եւ հինդ ոսկոր, բայց չի Թոչիր անտա – ոչն դուրս: 2) Հինդ աղբարիկ հազած են մէկ չապիկ: 3) Հինդ ականք, հինդ սիրտ ու մէկ պոչ: 4) Հինդ բար, հինդ պեխ, տակը ագի, վրան ցեխ, 5) Եկեղե ցի՝ Հիմենալ ի վերայ Ս. Գնորոսի (Ս. Գնարոս = սեն փիեռ, որ Թարդժանի նինդ ջար, զգեարին նինդ կուտերը):

2) Աւանդութիւններ. \_\_ Ձղեարի ծառին 2) Աւտոդութրւասը. — Հղբարի ձ ձիւղը կը համարուի դիւահալած : Ս նի ժէջ՝ վհուկները զդեարի ծառէն կտրեն ձիւղ ժը՝ Ս. Ցովհաննու mohhh գիչերը վուսցած, առաւօտեան առաջին ողերուն հետ, եւ դաւազան կը չինեն չողերուն սատ, ու դաւագաս գր քրուս է էնի ժէջ զդեարի ճիւղ մր կր կախնն ա-խոսին ձեղունէն՝ կախարդութեանց դէժ պատապանելու Համաթ անասունները ։ Պրըթոնները դդեարի փողրիկ նիւղ մր կը իարրը բետրորրեստ օնօնսներ վետ!

3) Ասացուածքներ. — Ձղեար ժողվե -լու դեաց = պարապ կը պարաի։ Ձղեարի ջերքիող - պարտա կա պատասիատի։ Հղատրի Հերքիող - պարտա րատեր դրող։ Ե՞րբ , - այս ՙարցումին կը պատասիանեն՝ ը-դրուան օրը չ։ Կեռասը ՙՀասնելե՛ն մինչեւ գրեարին եղանակը՝ կեր ուղածդ , դղեարը գրեարին եղանակը՝ կեր ուղաժղ, դղեարը Հատնելեն հար՝ կե՛ր դատծղ, (դղեարը տարւույն վերջին պտումի է): Ս. Մինո - հին օրը դիւրահաւան աղոց կ՚ըսեն «հիա՝ եկեղեցի, դղեար կը բաժնեն հրիշ, — ժամիութ մուր կը թաժ հեն հրիշ, — սին՝ ուրիչ աուտով մը:

#### епоположеный.

Հայերեն հոմանիչ ունինը ղկեռ ։ Մեր մատենագրութեան մէջ զդեար եւ գկեռ ստասագրութատ սչ զգատր ու զգա թառերը գրուած են նաև զգեր, ըզկես, սպեռ ձեւերով ։ Ղարաբաղի մէջ մանկա կան բարբառով կր կոչուի զիկի։ Այս բա-ռերուն ատուգաբանութիրձը կը մնայ ան-

Յունարեն բառին սաուգարանութիւնը ծես կը ժեպ ահստոյգ, իհչպես կր Հաս -տատե Գուագաթ։ Բառը չատ հեն է։ Ա -ռաջին անդամ կ'երեւայ Արջիլոկոսի դործերուն մեջ, (յոյն հրդիծարան, 119-60 Ն. Ք., որ սարսափ տարածած էր իր դը-րիչով)։ Վետք է ընդունիլ Թէ աղեղ պրրիչով): Պէտր է ընդունքը թէ աղող պի-տուղ վրճ է հրդիծանցի և ծաղր ու հոյնով ծակի ծիւթ դառնալու յարժար՝ փոխա – բերաբար, ինչպես և հծումե, ծորնովե այսօր, — արդարեւ Ֆրանսացիները չա-ծոռ (քիւ-տը-չիւն) կ'անուանեն այս պըտուղը, իսկ Հայերը զգնարի ջուր կը կո-չեն ամեն վարտոց ըմպելի, իրբեւ վկա -ութիւն արհամարհանթի :

Swap's umnequepubnephu's dit ihnede ben կը մատնե նոյն ծաղբն ու արհամար-Տանգը, տարանքատելով զգեարին յունա-րէն անուան վանկերը, — մեսոս = ժէջ-տեղը կան կեղբոնը, սփիլոս = ազտե -

Ստուդաբանունեան պարկելա մը, 85եւ միչա ահյանող , դդեարին յու-ծարէն անույան կուտայ կես-դնդիկի հչա-ծակութիւն, (մհսոս = կէս, փիլոս =

#### USUOPANUL UPHABLEC

#### B. 25.94HUSUS

Հեղկաստան իր անկախութեան տաս ներորդ տարին կը բոլորէ։ Թերան եւ ժիեւնոյն ատեն բնակչութեան անընդՀատ յունլում արձանագրող երկիրներուն նը -ժան ունի իր ցաւոտ եւ մղձաւանվ պատ -Swann hunghen : Zwg 4wjpmjph հարիւր միլիոնաւոր բաղաքացիներուն և օր աւուր ծնող նոր բերաններուն ։

Արդարեւ, խնդիրը այնքան դժուտր յուծելի ու միեւնոյն ատեն այնքան չուտ կարդադրու թեան կարօտ է որ կեդրոնի կառավարութիւնը պետք է անյապապ մի ջոցներ ձեռը առնէ, ու կարենայ գանոն, գործադրել, այլապես իր (կեդրոնի կա գոյու թիւնը կը դառնայ եւ վերջնոյն ըա երկիրը կը րաժնուի մասերու։ րսել թէ անջատողական տենչերն ու րամադրութիւնները միչիս կը չարունա -կեն դոյութիւն ունենալ երկրին բազմա thank he pungituhpoh

Այս հաշիւով Հեղկաստանին սպառետ -ցող վտաերը ոչ Թէ արտաքին (չինական) այլ ենրքին է ։

Չինական ծաւալողական ջաղաջակա նութեան եւ ձգտումներուն՝ Հնղկաստ պետք է հակագրէ խաղաղ գոյակցու Թեան ցողութեամբ լուծելու ջաղաջականու -թիւնը։ Որովհետեւ վերջին հայւով չի թրւոր։ пրույ-ստու կորքըս տոլու չը Հական վտանգը՝ հաժաշխարհույին խըն – դիր ժըն է։ Խորք - ՄիուԹիւնը , որ կը նկատուի «հրէց հղբայրը» Խորհրդ - Չի –

mulbit, zum wehlh inebs mamen հաստանին, չատ անքի լուր դեղին ցեղի ա հեր ունի մոտահոգուհյու դեղին ցեղի ա պագայ վտանայեն՝ ջան Հեռիաստանը ։ Արդեն իսկ Մանչուրիան եւ Մոնկոլիան «դեղնած» են, իսկ Սին Քեանկի սահմա նային Հողամասերուն վրայ Հաստատուե. լու վրայ են չինացի «աշխատաւորներ »

ի դէպ անվիճելի նշմարտութեան ար ձագանգր հղաւ Զօր. տը կոլ, հրբ յայ իտոնջիր շրա ։ դջբ իով կրմու մարրք տերշդարար ահ-դջբ իով կրմու մարրք տերշդարար ահ-պե բախանժունվ, Արսորիտ դես գմակ ահգ-ստահարժ հեր հայ -առնակես մերբ «ծահ ան չան բեն հայ -

Այժմ չին եւ հեղկական սահմանները րը - Համայնավար Թէ աղղայնական -այնակես մը կը հերկայանան որ Հաղիւ Թէ բաներով կարգաղեն վէնը։ Չինացինե -բաներով կարգաղեն վէնը։ Չինացինե բը — համայնավար Թէ արդայնական չեն ձանչնար Մաջ – Մահոնի սահմանա դիծը, որ, կ'ըսհե , Անդլիացիներուն կողմ է պարտագրուած է՝ հրր իրենը ձայն եւ գաժետիարությեր իերըն բերիեր դառ քան -րշես շուրքիր աքե իարմրդրեսւ, աշխահ -ոշ ժահատահեստու Հ. ոեն հետոն տոյի բե day hungas mumphus mig sagudu

Իր կարգին՝ Հնդկաստան կ'րմրոնէ **Թ**է արձ կ՝ըլլայ Կեղը. Ասիոյ ըանալին ։ Չինաստան իր ձեռջին մէջ կեղբոնացու ցած կ՝ըլլայ Կեղը. Ասիոյ ըանալին ։

Upbed inhair as fumpish apabaphile pa արականութիւնը այս խնդրին առնչու թեամր պէտք է ըլլայ զգաստ եւ հեռա -տես, նախ որովհետեւ զինու ուժով դրժտոս , սարո որող-ստու վրու ուսող, որո ստոնա թե կարելի ըլլայ « վերադրաւն և ժեծ մասով անմարդարնակ այդ Հողերը , որոնը իրականուԹեան մէջ՝ Հոլկաստա – նին համար, ազդային արժանա թեան խնդիր ըլլալէ գատ ոչ մէկ արժէջ

գնդիկ), ուղիդ՝ ըստ... նժանութեան ։ Ստուգաբանական աւելի հին փորժ մը սկիւթական լեզուին օժանդակութևամբ որեարին յունարեն անուան մեջ կր գտնե

յուսնկայի նշանակութիւն, միջա... գարունբար ատանսնում

Wwpot wjamby wpambungph Pt Vniատրը, իրքանը դրոփինա ին իսշուբև շիջ ոսոն ճամաճն դրոփինա ին իսշուբև շիջ - իսով ժը ուրք, և տրորրձ այր Հարցին Հետ՝ որ կր զբարկոնք վիս այստեղ , իր-րեւ ... զդետրին Հայրենիչ այն Հարցին

Tohn Par Philip Smughbine Smamp 

Հիպպոկրատի գործերուն ժէջ(pարգմ. որրէ. Տրդ հատոր էջ 105) կը՝ գտևեմ մասնկիս բառը, ըստ Պուագաքի՝ տե-ակ մը զգևար, ըստ Լիթրէի՝ տեսակ մը ամասնելիս բառը, ըստ Պուագացի՝ տե սակ մը զգնար, ըստ Լիթրեի՝ տեսակ հազորան, մինչ նոյն յունարեն բառով ույսօր, Փենսիլվանիոյ եւ Վիրճինիոյ «Էն ծանօք է «կախարդներու կադինը», որժէ արտադրուած դեղ մը կը ծառայէ

parthine thubant Lamine Shebe րուժելու վիարու չլա, Դիոսկորիդէսի գործերուն մեջ (Գլ. ՃԼԳ.) կը դանեն էփիսնելիս բառը, ար Հոմանիչ արուած է զդնարին , — Պուա -զաջ հւս կը Հաստատել, ինչպէս եւ Մա գրաց ուս դր տաստատ , ընդպես և Մա-βիոլ, որ իր մեկիու ինհակից մէջ՝ , դիտել կուտայ Ձէ Գաղիանոս և։ Դիոսկորիպես նոյն բառով կը տասինան դղեարը, բայց պրարեր՝ ըատ տեսակին, — Գաղիանոսի դղիարը Մաթիոլ կանուանել ուներոն:

գրնարը Սախիոլ կանուանէ ուսորա Այս անէնր օրեր էր պարզե ստուղա – բանական անսակէտով ։ Ձարքանալին այն է որ գրնարին այս հի յունարէն անու – իր, այսօր, իւրացուցան են ևատինները, Գերժանները , Անոլիացիները (տես Ագե – Թի անգլերէն ստուդաբանական բառարա-նր), նաևւ Ֆրանսացիները (բայց Ուֆլ բառին մէջ ոմանջ կը տեսնեն կեղտական ծագում , — իրը Թէ կեղտերէն նաֆ բա-ռէն սերած , ծայրատեալ իմաստով ,ջին կողմի տափակուԹենէն Թելագրեալ) , րառը կուգայ մեսփիլոն յումարէնեն: าใหม่อาโหมาเม

t. TUPTATE

(Vümghmin jmennnnd)

ՕՏԱՐ ԷՋԵՐ

#### ዓታሪ ደብኮሁላይ (1)

Ժամանակ առ ժամանակ կը մատծէր եւ իւրովի կ'ըսկը . — Այո, ձիչդ է, կ'ընդունին որ վա -

արի եւ ուիստակումը վերամայի բայր ինչ փոյն , Հէ՝ որ անոնց մայրիրը այն -

Ու կը մտաբերէր այն օրերը, երբ ի գաւակը, բանակ մեկնելեր առաջ, Հու էր, այսօրուան նիչը այս ժամուն, դրա մաց փոննիի մահարձև դաներքով : գր չապիկը հագած և և հրկար մազիրը կուղար քրցահենրը լեցենրու, աչիսատահ-գրայի այն վածած և և հրկար մազիրը հովին, այն զանգուր մազիրը՝ գորս կարեցին երբ իր Քրիսթիանը մատւ Զուավ-

Ցանկարծ սարսռաց : Խորջի դուռը, որ կը նայէր դաչտե – բուն, բացուհցաւ մեզմիկ :

րում, րադրուցան սեղաքով ։ Ֆենւ մրտ -Շումերը չնավեցին . Ֆենւ մրտ -հողը դոդի մր պես կը յառաքահար ցած -կապատե ի վար և ւրրենել կը սողոսկեր չեւքակերերը, որով չելեւ . - Րարևւ, մայրիկ . . .

Pr Քրիսթիանը կանգնած էր գիմացը թր Էդիսաիրանը պատրաաս էր «դրատը»: «
«ամագրհատը աւրջանրատ» վիճանի 4էն, 
աժօքեահար, չիժորած եւ կարկաժած «
Թուստականը ժիշաներուն հետ վերա «
գարծած էր երիքը եւ ժամե ժք ի վեր ,
կը պառնար Հորենական ասնը չուք ,
«
«««««««««««««««»»»» և հանական ասնը չուք» ,
««««««««««««»» և հենումեն որաեսաի հերա աելով հորը մեկնուժին որպէսզի ներս

Մայրը ուղեց կչտանրել զառակը, րայց ջաջունիւնը պակսեցաւ իրեն : Այնջան, երկար ատենէ ի վեր չէր տեսած զայն չ չէր համրուրած ...:

. . առարկութիւնները եւ յեսով, աղուն առարկութիւնները արդարացի էին — Երկրին, դարրնոցին կարօտեն տանվուած էր, իրենցվէ չեռու ապրիլը ծանր էր։ Ատկէ զատ կարդապաւրբեր դինքը սկսած էին «Բրուսիացի » կերները դինքը սկսած էին «Բրուսիացի » կոշել՝ իր Ալգասհան Հնչումին պատմա -

but ub mang fante ' amibe fie emimտար։ Եւ հաւատալու համար կր թաւքր որ դիաքը իր որդին։ Այսպես խոսելով, կր մանեն՝ տունեն

Պզաիկները արիքենալով, իսկոյն կր ոգեն կուգան Համրուբելու Համար ի րենց մեծ հղրայրը :

Կուզին Տալ պատրաստել, եւ սակայն անօնի չէ Մարաւ է, ծարաւ: Ու իրարու հաեւէ կր պարպէ Չուրին փարչը, զովա – ցնելու Համար սիրաը, որ կ'այրի ամբողջ

obli անանանաց միրիի թե ժանթվունի նա ժակներուն պատճառով , դորս իր բնկեր-ները հրավցուցած էին իրեն՝ կապելա -

ւրուս ոչ : Ոամաձայն մը կը լսուի բակին մէջ : Դարրինն է որ կը վնրադառնայ : — Քրիսքիան, ահա հայրդ : Ծուտ , ահուրտէ եւ ինձի ժամանակ տուր որ

պատուրադ ու րսօր տարասան ատեր հուր խոսին իրեն, բացատարան : Եւ իսեղծ կինը կը Հրէ իր զաւակը յախ-Տապակհայ խորոր վառարանին հաեւը , եւ վերսաին ձեռագործը կ'առնէ դողղո denghport 152

Դժրախտարար, գուավին վերարկուն ժծացած է սեղանին վրայ, եւ Լոռի ներս ժտած պահուն առաջին առենիւ կը տեսնէ

முலம் வடியிர் பிரிரம் விறம் வாளம்வத

կը հասկնայ ամէն բան ։ — Քրիսթիանը հոս է, կը բացադանչէ ամագոր ձայնով մը ...

Եւ խնդայիղ չարժումով մր պատեն կախուած Թուրը վար առնելով կր խորա-նայ դէպի յախմապակնայ վառարանը որուն հոնւ ծուարած ու չնչասպառ, վաայն լեղապատաս , վար չիյնալու Համար պատին յենած է գուավը :

այրը կր հետուի երկութին մեց — Լոռի, Լոռի, մի սպաններ դայն ։ Ես իրեն դրեցի որ վերադառնայ եւ ըսի Թէ պէտը ունէիր իրեն՝ դարրնոցին Հա մար ... Կառչած ամուսնոյն բազուկին, խեղն

կինը դառնադին կ'արտասուէ ։ Իրենց սենհակէն երախաները լսելով արկունեամբ լեցուն այս ձայները,

սկսին արտասուհը ։ Դարրինը կանգ կ'առնէ ու կը դիտէ

Twopping quant quant, at ye agues and for his or quantity for the a - 2m, and and and and for the and and a shadow to form the first and a shadow to film to the first of the first and a shadow.

Zbunbehuj wanne, bpp Pphulipus, mp-Ծնցաւ անաւոր հրագներով ծանրարես -նուած իր բունեն, ինջգինջը գտաւ իր հ-րախայունեան սենեակին մէջ ։ Ծաղկագարդ փոքրիկ պատուՀաններու Ծաղկագարդ փոքրիկ պատուՀաններու

խուժեր սենհակեն ներս Վարը, դարդնոցին մէջ, մուրձերը կը Հոչին սալերուն վրայ :

Մայրը իր սնարին վերեւ կեցած էր։ Ամրողջ գիչերը առանձին չէր ձղած իր மிம முள்வேர் மட mdneubnju անքունիւրը սարսափեցուցած էր դին

ILLBALU SASE

(2 Tup.)

կր ներկայացնեն ։ Կայ նաեւ Ռուս day : dent t fournations embարրիչ որ «երէց եզրայրը» հրապարակ հուզով թերիս «բրետուներբե» ինտեսա մեզ հուրով թերիս «բրետուները» ինտես եր – խառելն դրջ հայտ սիրաի քաղել, թեե իկանու թեր անուսամարքես։ Որերզաբար, ամ – փաներիչ ան «բեզի դեհայեն» չեսամարան

արուին : Ույ կամ կանուխ Ռուսաստան՝ գմասողջրինը անձիքով բո մոտնով գիտի զարմիսարան մրվեր ձրմիր գառաքոմավար Ուք մաս մառուհո նեսարորատը անջան

Վերադառնանը ներքին վտանդին, հարերի շանիւն դիքիսրաւսն ծամածաձի -դոգաւարն առուջասով շանձ գեր է (դր -

ներ)։ Կեզրոնական կառավարունեան ծրա -Կեզրոնական կառավարունեան թննացատաների արջ հագրչու նայապես քիրոցե ութ հիս բերիեն յատ անյան է կանրյում ակ – հեսով մանսևմոմ վրա ատանիրբեսու նորհահ-քանութություրը ընտո intrumbyth (

ջահոտանաև արդերում, գրողումիայի երկենն մանցարք իրժրահաւ՝ միողումներով ՝ Որաեննո սերևոնմ դադրանքարինով բ

ճարտարարունատով, ժամապետներով եւ տարելակերպե տահելի ժակարդակով ժը։ Քժուտը լուծելի, երկու հանարդանով ժը։ Արագահուտծ այս ծրապերը, պետը է ահերասելաօրեն գլուիս բերուլի ենի կու-պետը դեպաստան որ պատեւկ ու ժամա-անոր դեպաստան որ պատեւկ ու ժամա-անոր դեպաստան հրատանել ու ժամա-

Ասոր Համար երկիրը դրամադլուխին եւ մասնագէտներուն առրեներ պէտը ունի երիտասարդ, Հայրենասէր ու մանաւանդ խանդ ու կորով ունեցող երիտասարդ դե-

Վերջապես ժողովրդային զանգուած -Supp when & durbn topper, aller, a թերու իրենց կրաւորական դիրքն եւ մըղել գանոնը հաւաքական եւ կամաւոր աչ-Jummuit ph :

Այլապես գնորիկ ժողովուրդին կը սպաthen the medium mander of the second of the

(\*) Երկրի ուտեստեղենի արտադրու -(\*) Երկրի ուտեստեղքնի արտադրու – թիւնը զարկ, չափով աւհյացած է, ասկայն ժողովուրդին ապրելակերպի մակարդակը աւերի վատրարացած է, քանի որ ժողո-վուրդին անր անհասքեստա աւերի է քան ուտեստեղքնի արտադրութիւնը : Եթէ այսպես շարունակուի՝ հինգ – վեց սա թիեն 28 միլիոն թոն «կերակուր» ալիտի պակսի ժողովուրդին :

#### AUTUAUT, AUTUUTUAUT

Zupuc uphedabuh Spubaush Ihand աղաքի բնակիլներեն 9. Տուբնο, վեր ջերս իր ըադերէն մէկը կորոնցուցած էր։ Կարծնրով Թէ կաժ գայն գողցած են եւ կաժ ինընաչարժի մը տակ մնացած է , գացած եւ տեղը ուրիչ հատ մը դնած է ; Սակայն, մէկ ջանի օր առաջ գարմանջը մեծ նղած է, տեսնելով որ կորսուած բադը կը վերադառնայ Հպարտօրէն ետեւը Ճդած տասը բաղիկներ։ Գ. Տուրնօ հե -

#### LUBUUSUL

SIFFIEL IFILE SILMULA BEE

Հայկական լևոնաչիսաբեին ժէք, կը զբէ «Սով. Հայաստան» (20 Գեկա.), սկսած են ձմրան իստաչունչ օրերը ։ Ցուրտ ել -ղանակը, սակայն չի սաթոափեցներ Հայ ետնօնթրու դանմար նրրն իաստանրելու

Liber Zuzunmuh att, amaburne նաև քրարայիր շենադրբնուր դէն բերաև ին րով՝ Հղմարնով՝ թե այն համղամար գրեր – նրութիւր ի՛նրջանք մահմամրբևա մաղաւա արեր ոսվահահան։ ընթ անահատարար կանբ հահ լրարունը Էհհարոցնաւր ոչք ոնմաև մե դարիոյ, դրադգարը, նեպարտար քրչաս ման մարզակարկերու լաւագոյն մասնա -դան մարզակարկերու լաւագոյն մասնա -

Դամուկով մարդախարկու Համար մասնաւորարար դրաւիչ են Մադկունհաց փոնհրը, որոնց դրկին մէջ կր փոուի Ծարկամոր աւանը : Բնունհան այդ դողա արիկ անկիւնին մէջ կր առաջորհ նրե ւանի պետ. Համալսարանի, գիւդատնտե-սական ուսումնարանի եւ այլ դիտական 4իմնարկութեանց աշխատաւորները ։

1960ին պիտի տոնուի Հայաստանի ագգային ազատագրութեան տոնը, — եւ այդ առթիւ ամրողջ երկրին մէջ տեղի պիտի ան մարզական մրցումներ: Այդ ունենան մարզական որցուսնոր։ Այբ մբ-ցումենրեն ձեկը տեղի պիտի ունենաց ձերան ընքացրին՝ Շիրակի բարձրաւան-դակնն վրալ։ Արագածի ըսանցրին վրայ ձեկ չանի օր իրենց ուժերը պիտի վոր – ձեն մարզական ընկերում ինները՝ չում-աշտես» Հասատես ամունե ասժա-Sandarp Zasanamabh quenchh putaգրումներ։ Լոռիի չջնատ պեղուհին՝ կիրո -ցումներ։ Լոռիի չջնատ տափողակով մրր վական, որ ամրան հղանակին կը հան գիսանայ ծառի եւ ծաղկի ջաղար, ձմրան կը ծածկուի ձիւնով, այնպէս որ ամա -կը պատրաստուին Սեւանի, Լենինակա նի, Ցուկասեանի, Հրազդանի, Սիսիա Uhuhu -24 859

տաքրքրությով՝ Հաստաւ ub \$, ացի բառը թարձրացած է հկեղեցիին գանդակատունը , վստա՝ ըլլալու Համար հարդերություն ախար կրնայ աշխար՝ բերել իր ձագերը

#### ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆ

Թողէ՛ք, թողեք հրգիմ , Ծաղիկները հրգիմ , Երկրում կեանքն է ծաղկել , Թողեք սերը հրգիմ , Թե իմ սիրածն է չար՝ Թողեք ձերը հրգեմ , — Ձեր լացով էլ լցուած hd wyfbpp bpqbd

Ախ, թէ ինչո՞ւ եմ այսպէս անհանգիստ Միայն քո հանգիստ աչքերը գիտեն Թէ ի՞նչ է ուզում սիրտս անհանգիստ Միայն քո հանգիստ աչքերը գիտեն , Ա՛թ, թէ ինչո՞ւ է վիշտս այսքան խիստ՝ Thuis fo husghum myfbpp ghubs

BUTTULLEU CHUR

#### 268UFFFFU4UL

HOPUSPAUPPAPUP 4PPUAC

Օր մը յանախորդ մը կը մոնկ Միլա -Նոյի խանութներկն մկկեն ներու։ Քանի մը առարկայ գնելէ վերք, կ'ուղէ վնարել պարտքը:

— Ներողութիւն պարոն, կ՚ըսկ իսա -Նութարանին. ժողցեր եմ դրամապանակս արտոնեցէջ որ երթամ փնտոեմ, ահա ձեղի կը ձգեմ իմ կիթառս ժինչեւ որ վեաղառնամ ։ Այսպէս բսելով կր ձղէ իր կիթառը եւ

Busupopphi dbifunedti phi dbpf [me Հագուած հրիտասարդ մր կը մտնէ խա -Նութեն նևրս : Երիտասարդը գնումի մի ջոցին Հայուհսեղանին վրայ կը

կիթառ մը ։

— 04, եթէ այս կիթառը ձերն է, մեծ մեծ Հարսութեան մը տէրն էջ, Հէի՞ջ ի – որց էրաւոր կինատը երկու Հաղար ֆը -փափաքի ծ ծախրի ինցի այս դեղեցիկ եւ արգ էրաւոր օր աչեր չէ չէ է է purish hulampte 1

Պարոն կր պատասխանկ վաճառորդը չուտրած, այս կիթառս ընտանեկան յի չատակ մին է, դոր չեմ կրնար ծախել ա-ռանց ծնողջիս հարցնելու

ենք ծախել որոշեր դիս պետի դաներ Միլանոյի պանդոկին մէջ ուր միչա щитрини щртр руши фатры 2000 Фр

Արապես ըսկրվ հրկատարգը կել 66 -ռանայ խանութեն։ Երիտասարգի կե հեկ -ծումեն վերկ երբ կիթառիսքը կել վերա -դառնայ խանութե վերարիլու համար պարագը, խանութեպանը գինթը տեսևե -

Supthendu, Work win hippung fis-

#### ԵՐԿՈՒ ՏԱՂԵՐ

Անցայ ճերմակ մեծ երազին ընդմէջէն , Ձեռքըս տրւած մանկութեան. Բոլոր յուշերն էին լոյսով պսպրղուն , by wwn.bnibn Ջուրերուն վրայ՝ ծառերուն , եւ ստուհրնհր տունհրուն մբամած , Եւ ստուերնհրն էակնհրուն քաղցրոգի Կը քալէին ինծի հետ Երագի լուռ ճամբայեն :

Երբեք պիտի չրգպնեմ Երբեք պիտի չըգտնեմ Բան մր քեզմէ աւելի քաղցրը, մինչեւ իսկ, երբ գարունը անցնի Սեմերէն ներս տուներուն Եւ ձըմեռին ալ նշմարները վերջին Հովին շունչովը մթագնին, պիտի մնաս badh hudup uzhuphh dte

քաղգրագոյն թւ դրժեն իսի աւրքի լամձև. աւթքի Նագրեր իսի աւրքի լամձև աւթքի hnfinimghfi

Lhaby unti hu mihhu uto UPULL BPAUP

Sh Swfut, 100 Spung harma

արի° ւր ֆրանքի. . տարիներէ վեր բննի հաց տուող կինառո ինձնե չեն կրնար բաժնել ։
—150 ֆրանը պիտի տան ։

—150 Ֆրանջ պիտի տաժ :

— Ինչպես պատուիժ այս տերևլի կինաուս որ կհանջիս ժեջ միակ հաւաստարիժ 
բարեկամա հղած եր ... 65 բացարձակապես են կրնար բաժշուկը անել ...

— Շատ լաւ 200 Ֆրանջ պիտի տաժ ...

— Այս պեշ դրամ չէ ժեղի պես կոեղնե
բա համար , թայց նախ պետը է հարձին է 
հիանունականը վախնալով իր դոսին վա
բանումեն կր գուչէ տաանց ապասելու 
—250 Ֆրանջ : Ասիկա ինծի չատ ցաւ 
կր պատմասեւ , բայց ինչ ընհեր որ ինդն

wo oppungs the hope part pung gine by quantiment, pung his palika pa haga big, akung humbun pilun bahhah daman ha pa dumun kila ha jumun ka pa pa his big pung kila pa his makahaha pung kila pung k

կը դանձենն գայն « Այսպես ըսելով գրպտնեց 250 ֆրանջը գոր խանուժ պահը հակոյն աուած էր, յե-տոյ վերջեն նայուածջ ժը նետելով կի – Թառին, յարգանջով բարևեց խանուժ – պահը եւ Ակևեցաւ , հանուժ պահը այս առուծախեն չատ

դոն մնացած, առանց վայրկեան մր կոր-սընցնելու հասաւ Միլանի Պանդոկը՝ ուր պիտի սպասեր երիտասարդը 2000 ֆրան eh Uppmmhilmphacuh hhomap abbine համար։ Երկար փնառաուբէ մը վերջ խանութպանը յուսախար ՝ հասկցաւ Թէ ետվան էր բենս։ խաներարրես։ գումանեւ իրդարսերարոր և նրանաց էն : հարուքանարն և հետանաց էն :

իր ժանկութեան ընկերունին, որ հա -խանձութեան կատաղի տագնապ ժը՝ կը թունկցուներ իր բարեկամներուն ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

Քանի որ ատանկ ուղղակի եւ յամառ ամրաստանութիւն մր կը ձշձար իր զըբ-խուն վրայ, շատ բնական, եւ նոյն իսկ

խուն վրայ, շատ ընտկան, եւ նայն նակ տներաժելտ ըրայու էր ուղենեն իչ՝ Մահին ակատարակը։ Գա՛ մր դարժան իչ՝ Մահին ակատարակը։ Գա՛ մր դարժա ցաւ նայն նակ իր անաարդերուհիանը վերայ, երը որ անայնն իր տարեկից ընկերհերը՝ այդ արջկան հայաշատեղին, հրապուրներուն համար հոդի կուտային
Աիտ այդարան հաժաշաներուն ապրե ցութեանը տակ, Համրիկ, ժեկենիներ ,
պատերի, անարինակ հերատերն անձ , Աապան, Ապինիչ անրատարահում ժեչ՝ Աապին առֆիւ որ տանր ժեր անար համադիակալու ընտկանը անար անար անար
դինեց անար րովանարակ հրասարոր իզանեց անոր թուլանդակ հրապուրող ի -դականութիւնը ։ Եւ գժայլեցաւ : Հակա դամատությունը է Եւ գամիչաց. Հարժեքին, չիմակ, մշտեն, աւելի ուշա – գրութենամբ դիտելով, խննքեցնող, երկ-

ասիր դրում դրում Յետոյ, դէմջին մահրամասնութիւննե-րուն անդաւ. օհ, անԹերի արձանադոր – ծութիւն այդ դիմագծութիւնը հելլէն Ubpunembend de, neemb dubit hajhemb ինչ յուղող , մոզող , խելայեղիչ բանով դրուագին անուշութեն աղապատասից ու դրուագին անուշութեանը մէջ չես գիտեր

dp: AL udpagent Philip, appul jupdi րու թիւն փափկակազմ , դեղաձոյլ իրանին մասերուն մէջ , ձեռջերու , ոտջերու նըրմասնրուն մէ՞, ձեռը երու, որաքրու հրա-թուքիւն, կուրծ թե նարաւստ , հերգա-հակ յորղունիւն, որ կարծես մարժերն ջիլ մը արդատատելի հիտարունիւնը կր «Ակակուրեը է Ասոնա տեսու Հաժրիկ, մեկիկ մէկիկ վերլուծեց , մանրամաս հեց , փաշտանց , եւ դարժացաւ եթե ու թե ապուուրենանը , գէն անտարրերու – Թեահը վրայ, որով բուն ջնացեր էր այդ Հրապոյիներուն բում , որոնը դեւրին նո – ատասան հուտասարունելու ևս հենենանեն րանաս երիտասարդները կր խենքեցներն , եւ իրեն նանդէպ նախանձի տադնապնե կր մղկին զանոնը :

րու կը մղկին գանոնը : Առաջին բոպեներուն աղուն մեջ ծնող արուայիս բոպեսորուն ադրուս ույլ ժումը փոթնորիկը դեռ պայմանադրական, ապս-պրուած րան մր ուներ, րուն սերը էեր, որ ինընիրեն կը ծլի, կ'ուռճանայ ևւ վերջապես իր հուժկու արժատներուն մէջ

ոզայ, նոյնըան խակ ու անկորբերւող Արջան միամիա, թարի եւ անկորբերւթդ ազայ, նոյնըան խակ ու անպատրաստ կետևրի Հզօր ձիգերուն, որոնք էուԹիւև-Նևրու տոկունուԹիւնը կը դարբնեն , Հաժրիկ, իսկոյն, սակայն, զգաց Տառանաս ընաշ՝ աչունրթեն խոշոն խոշու ուղիը ուգմրունրորն տան մերի չերացած ։ Բայց չուտ մը վարժուհցաւ այդ ցնցումին, անոր ամրողք ըաղցրութիւնը խմեկով եւ անոր փաթթուելով Հոդեւին , ինչպէս մէկը որ ծխախոտին առաջին

մուիր քաշիլուն, գլխի ցնորք մր կ'ունե. **Նայ**, բայց ատոր 4 nymb but mit pen sh կրնար այդ մուխը կուլ տալու դառն հա-նոյրեն հրաժարիլ ։

ույցը հրատարը : Քիչ գիչ , կաչուն , մակարոյծ մտմը -տուջի մր ձեւր առաւ այդ հանդամանըը: Գիչերները , հակառակ իր սովորուԹեա -նը , սկսաւ արԹննալ , խոսվատանք եւ ոտարոփ։ Սոֆիին պատկերը աչթերուն առջեւ կր դառնար, լուսածիր , փողփո -ղուն, աիրող մթութեան մէջ ։

ղում, արրող սխութաստ - ՀՀ . Սկիզրհերը, ջանջեր ըրաւ ինջզինչըը աշ գատելու համար այդ տարօրինակ վիճա-կէն որուն յանկարծ մատնուած էր. մա-ջառումը կարձ եւ դժողակ եղաւ։ Ու ինջ արչերը դոց , վտանդներում անդիստր այն գ ատուր ըրաւ այդ դառնօրքն քաղցր վի-հակին , ու այ հոսանքն ի վար քչուեցաւ , աչքերը դոց , վտանդներում անդիտակ , աչթերը դոց, վտանդներուն հոդեկան ահսակ մր անդառնալի պար until nd :

Մանաւանդ որ, առանց դիտնալու տահակի չարաննիութեամբ, իր ա բնկլուղումին ջիչ քնպաստեցին իր նա տաքին խոսջերնին սա կ՛լլլար, խանձող ընդերանում ու սիրարորդուք ընկերները , ա-ըսկլուղութը չջչ Հատասույթը , իսածնող հեղևու թեամբ մբ չելտ

\_ ին, Համրիկ , Սոֆիին հետ դործը ընտոր ըրիր նայինը։ Կենենս կոր ... beneuty neunstanuttent

(Tup.)

«BURILE» PEPPORT

ՄԱՄՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

Ubranhuo Uhr

Համրիկ, իր ընկերներուն իրեն չհաւա dur min Ammadh imganut Apan, mu -

քեւ ըմբոստացաւ ։
- էլ քիկայ ըսինք ատանի ըտն , ՀԼմ հեղի ըան մը ըսե՞մ , պոռաց իր ամբոս տասիչներուն դառնալով , ուրիչ տեղ ա)
- և առանու մի ընչ Մո այդ այրանդակ խոսքիրը մի ընկք՝ Սո ֆիին ականքը կ'իլնայ, անօն է ամօն Ընկերները ջան ջան ինդուքով մի ող-Լունեյին խեղճ աղուն այս փափկանկան գույաս

Աւ ցնուրձար, միրու ստասրակին թ -ժժաշնաշահունբար տասուբեն ։

populational:

Կամաց կամաց տեսակ մը տրամադրու-Թիւն ծնաւ Համրիկին մէջ, այդ րոպէչն սկսած ։ Մէկ բանի օր այդ կարծեցեալ սիրոյն վրայ խորապէս մտածեց։ Ուրեմն ա՞յդջան բաղձայի էակ մըն էր

#### "מנותונצ"ה

#### **ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒՔԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐԸ**

Ֆրանսա Եւ հասարակապետութիւն Տարեկան — 40 Ն Ֆր (4000) 4. bguntubung 22 % . Bp · (2200):

Hammund duh .-

Տարեկան 50 Ն. Ֆր. (5000) ։

Բաժանորդագրութիւնները կը վճար we his levels he hele

#### «สินหนือ»ห ԲԱՐԳԱԻԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Վ. Թ. հոր տարուան առթիւ հազար Երանը կր նուիրէ ։ Ալժէէն Գ. հաչատուրհան՝ հազար Եր։

ՎրիզԱկ. \_\_ Լեղուական յողուածին մեջ (Ցառաջ, Դեկտ. 31, էջ 2) Ա. սիւհակ , 6րգ տող՝ կարդալ «լազագա».— Բ. սիւ – Նակ 6րգ հատուած՝ կարդալ «Երեսունե–

#### 4UANBS MUSPL

0p. Արմենուհի Մառանեան իր ծնող – թին եւ անԹաղ ժեռելներուն յիչատակին՝ հազար ֆրանը կը նուիրէ Ֆ. Կ. Խաչի Անկէնի մասնանիւզին :

Նուպար Տէր-Ղուկասհան *Ս. Ծնեղ*եան տոներուն առթիւ հազար ֆր. կր նուիրէ Ֆ. Կ. Խաչի Անկէնի ժասնանիւ р чишин брешьдыврые обшыды կութեան նպատակին

#### 8แนน48กนตาน

Ֆ. Կապ. Խաչի Վալանսի մասնանիւղը իր խորին ցաւակցունիւնները կը յայա-նէ Տէր եւ Տիկին Յովն. Գօյանեանի , Տէր եւ Տիկին Մարտիրոս եւ Օհան Գօ րանրող նրատրինրբես։ իհրին ժաշքիր թշ հաջրող ընստորինրբես։ news walthe

Uju mounep wathe jbumaquemo & 4mպայտ Խաչի Յունուար 9ի խնվոյքը

#### **ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ** 4htbh Ut2

Или Стрив (впечистр 9) , втри -Shabackbud p hangager Warth ահղական Suntunspeaks, Uni wit Steph Ste

Առաջնակարգ նուագախումբ Լիո ը մասնակցի հրգչուհի Ռընէ կապի Lhabth : արութի որդերևև

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱՆ. ԼԻՈՆ — Հ. Յ.Դ. «Սիամանի» խում-թի տարեկան մեծ պարահանգէսը, Փետր. 28ին, Շարաթ երեկոյետն։ Սիփան \_ կոմիտաս երգչախումրի հա-

մերդը (ղեկավարութեամբ Կարպես Ա-

եանի) ։ Ապրիլ 17ին ՆՈՐ ՏԱՐՈՒԱՆ ԱՌԹԻԻ

ՄԱՐՍԷԵԼ — Վասպուրականի Հայր Սիուքհեան Կեդը, վարչութիրեր, Նոր Տարուան առնիւ իր լաւագոյն մաղիանչ-ները կ՝ընէ րոլոր Վասպուրականցինե –

#### 77.002U4ULP#

4pplumulh 2mg Ung. bybyby. Uhne թիւնը չնորհակալութնամբ ստացած է ի նպաստ հկեղեցւոյ ֆոնտին, Գ. Ցակոր Ուրրաթեանի նշանախոսութեան առթի տասար հագար օրատարոսութիամ առերի։
տասար հազար ֆր. , Այրի Տիկին Մաննիկ
Ուրաβիան երկու Հազար, Կրոնիկ Տա կրլնհան երկու Հազար, Պող Ալեջսան եաև 1500, Տէր Կումսեան ընտանիչ 1500,
Տեևն Մումեւ Ու Տիկին Մաննիկ Ոսկերիչհան (Լիոն) 1000, Հազար, Ցակ. ՍիւզմէՏեան (Լիոն) 1000, Գրի. Մակարեան Հազար։ Գ. Սարգիս Դրի. Սակարոան հազար։ Կ. Մակաբերի ժահուսն առժիւ երկու հազար ֆր. եկե-ղեցւոյ ֆոնտին եւ երեք հազար աղջատ –

Կրբնոպլի Ազգ. Միութիւնը տասը հա-գար ֆրանը նուիրած է Ֆրեժիւսի աղէտբանրբեսուր

#### 41LPITHP bUL9

Նոր Տարուան առքիւ Հայ Կարմիր Խա-լի Ֆեսանվիլիեի օդափոխութեան կայանին կը նուիրեն — 9. 9. Ղուկասեան 10.000 ֆրանջ, Թէ-

րչեան, Ս. Նշանեան հինգ հազարական S. Նչանեան, ՅովՀաննէսնան հրեջ Հա -դարական, Տիկին Պետրոսնան երկու Հագարական, Տիկին Կեարոսնան երկու « գար, Գ «անենան երկու «ագար, Օր-Ս. Արապեան Հազար, Գ օ Օքժն Հեջիմ -եսմ, Հաղար, Տիկին Կարիպեան, Գ ձ օ-րդեան, Գ - Կագանենան, Տեր և Տիկին ՎաՀանեան, Գ - Ժ - Փափազեան 500ական

Imprimerie Spéciale du Journal « Heratch »

411.24.7.1 աոթիւ *Ցառաջ* , Շարաթ (Builinium 2) juju senkum

### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ կազմակերպուած Ֆ. 4. խայի կեղը

վարչունեան կողմէ, մասնակցունեամբ Փարիզի չրջանի 10 մասնանիւզնրուն ։ ւար 7ին, ժամը 15 - 18 Սալ Քատէի մեծ սրահին մէջ, 21 Բիւ Քատէ :

Գեղարուհստական դաժնին կր մաս -

With Pupoli pp 4694944 waptpad Կայանի խումբէչ, Սիւզան Մուրատեան, Սօնա Տէր Խաչատուրեան, Քլոտին Քէհ-

ծան ծիծաղաչարժ «սրէչ»ով ։ Ժան ծիեռ Ներկարարեան (ջութակ)։ Իսիի Խրիմեան վարժարանի phatm . ւսը, արդասաս դարտարատը - արդչա -խումոր կերդէ կայանի քայլերգը, յօ -րինուած Տիկին էլ. Բիշդանդի կողմէ, հրաժչտունիւն Մհառմենցի, առաջնոր -դուննամգ Ս. Գաջնանի :

Иртинийнефрейар «Ийшрин вапе թեան » աչակերտներու կողմե ։ Ձեռնածու Կի \_ Պեր :

ԿԱՂԱՆԴ ՊԱՊԱ LUBCLAPPE

կը հրաշիրուին ծնողջները եւ բարե վր չրաւիրուին ծնագրները եւ ըարև — կամենքը իրենց փողրիներով, մասիս — որ օքեացառներ Շաւիլեն, Ալֆորվիլեն , Սուհումիլեն , Իսկեն , Քալանի օքեղառին Համար Հաւարուի 30 Ph. Մառամ Քև — ոի, Գանեւս , Ժամբ 14են :

Ալֆորվիլեն հանրակառըը կր ժեկնի ժաժը 14ին, Փլաս Քարնոյեն։ Միւս ար-ուարձաններեն կը ինդրուի տեղականալ անդույն մասնանիորեր

ኒስቦ ይሀደት ይሉ ሀ. ቴኒክትኒት գաղարագաժուն անահոմաւ հրարն

Ս. Ցովհ. Մկրտիչ (Փարիզ) 8 ունուար 5, Ճրադալոյց Մ. Ծննդեան, երեջչարթեր երեկոյեսն , սկիզբ ժաժեր դունեան ժամը 15:30ին, դառամայն Մ. պատարագ ժամը 17ին։ . Ցունուար 6, Տոն Մ. Ծննդեան եւ Աստ-

ուածայայանութեան, Չորեզչարթի , ը»-կիզբ ժամերդութեան ժամը Ցին, Ս. պա-பாயரயடி சயர் 10% :

www.mengt be to generat the S ՍԵՐՈՎԲԷ Եպիսկ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ, յե պատարագի Ջրօր-Նեքի արարողութիւն Ցունուար 7 — Հինգչաթթի յիչատա Մեռելոց, Ս. պատարադ ժամը 10ին։

#### 3444U5 444U5

Երեջչարթի 5 Յունուար , Ճրագալոյց ժամը 16ին։ Կը պատարապէ Չաւէն վրդ.

ւրրդուսասաստ Ձորեջլարքի, Ս. Ծնումոլ , արարողու-Բիւն ժամը 8-30 , պատարաղ ժամը 10 -ին, կր պատարաղէ Տէր Եսայի բննյ.

#### -Uranhyhl

Ս. Ծննդնան Հոդնպարար արարողու -Թիւնները կը սկսին յառաքիկայ Յուն -ուար 9ի Շարան նրեկոյ ժամը 5ին, Ճրագալոյցի եւ հետեւհայ օրն ալ, կիրա-կի առաւստ ժամը 8.30ին ։

Միրով կը հրաւիրուի ժողովուրդը։ Տերկայ ըլլալու այդ օրուան հանդիսաւոր արարողունենանց եւ Ս. Պատարագին ։

#### ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Յունուար 6, Չորեջչարթի, ժամերդու... թիւն Ս. Ծնունդի ժամը 9ին ։

Յունուար 9, Շաբաթ, Ճրագալոյց, ււսանան ժամերգութիւն ժամը 8.30/6: Երեկոյեան ժաժերդութիւն 4.30ին: ատարագ, երկսեռ խումրով 6ին ։ Յունուար 10, Կիրակի, Ս. Ծնունդ եւ

Յունուար Ա. Գրրաքը , Մ. Կառուդ » և Աստուածայայտնութիւն , առաւստահան ժամերդուքիւն ժամը 7.30ին։ Մ. պա – տարագ բաղմաձայն երկահու խումբով ժամը 9.45ին, Հոգենանդիսա Մեռելոցի ժամը 9.45ին, Հոգենանդիսա Մեռելոցի ժամը 11.15ին, Ջրօր-նեք ժամը 11.45ին։

Յունուաբ 5, Երեջչարթի.— Ճրադա լոյց Ս. Ծննդհան, հրհկոյեան խթման ա-րարողութիւն ժամը Հ, Ս. պատարադ եւ

Նախատնակ ժամը 5.30: Ցունուար 6, Չորեքշարթի, Ծնունդ եւ

ՅուՈռար 6, Չորիքշաբթի. Ծուհոր հւ Աստուածարարծունքիւմ նիսուս Քրիս – տոսի, սկիցը. առաուան ժաժերզունքեանց ժամը Ջին։ Ս. պատարաց ժաժը 10ին։ ՅուՈռար 7, չինցշաբթի, Ֆեչասան Մեռեյոց ընդչանուր Հայոց, սկիզը ժա – ժերզութեանց ժամը 8-30ին, Ս. պատա-բաղ ժամը 10ին, Հարե՛անդիստ ենինցե-ոց ժամը 11 45ին։

#### ԵՂԱՆԱԿԻՆ ԱՄԷՆԷՆ ՓԱՑԼՈՒՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ ՇԱՐՊՕՆԻԷՐԻ ԿՐԱՆ ՍԷՐՔԼԸ ՇՔԵՂ ՍՐԱՀՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ

ի չպաստ Լիոնի Եկեղեցույ Շինութեան, Եկեղեցային Տիկնանց Միութեան կողմէ ազմակերպուած պարանանունը տեղի պիտի ունենայ Յունուար 10ին, Կիրակի կազմակերպու Judy 16th dhughe wantom

, «տաը 105» «իրջու առաւոտ» Փարիդի ՍՍՍԻ ֆոլջյորիկ իսումբը, ղեկավարութիհամբ Տիկին Քիւթներհանի , եւ ամծակցութհամբ Գ. Հերահեանի պիտի նոխացնէ այս պարանանոչեսը , Հայկական չ դերահրայի պիտի շոխացիք այս պարաբարմերը, Հայկական «Հերահրայի պիտի շոխացիք այս պարաբարմերը, Հայկական

Հանելի եւ ինցնուրոյն պարերով եւ երգերով ։ Մասնակցութեամր ԱՐՄԵՆԻԱ նուադախումրին զեկավարութեամբ ԳԵՐՆԱՐ SESEABULE Շարպոնիերի ժիջազգային խուժրին աթրաքսիոններով եւ նուագա -

օրյացա Ծաղագագրվութը «բրաբը» ը։ Ցեղերը սահմահակակ ըլթոլով, կը խնդրուի յարդոյ հայ ժողովուրդէն , այժմէն ապահոկել իրենց տեղաներին ու տոժանրը ։ Հեմաժայնել ... 28-54-48 եւ կամ ժամը 16էն հետոր 60-47-18:

#### MORY et CIE

Soubpp կր dowbama: Մտածեցեք ձեր նուերներուն։ Գնեցեք գանոնք ձեր ու զած տեղը եւ առաքումը մեզի վստահեցէք։ Նուազագոյն ծախքերով կը ղրկենք խորհրդ. Միութիւն

Photogra day une apribue aportuene sudup .-

10, Rue de St.-Quentin, Paris 10 (PRÈS DE LA GARE DU NORD)

ou Téléphone : NOR. 40-72 et 50-83

m + n + b = mnb

ባበ ኒ ዛበ Ւ

4+0+1=401

Hattionbur and be hanny . Bongoût 2biden be jahned nembind :

## Société des Conserves

BONGOUT

MARSEILLE — 40. la Canebière — MARSEILLE

#### ԾՐԱՐՆԵՐ ԽՈՐՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ SICOMEX

ՄԻԱԳ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆԸ որ ֆրանսական Դրաժափոխութեան Գրասեննակի եւ Ինթուրիաթի արտոնութեաժր, կրնայ իր ապրանդներով՝ պատրաստուած՝ Նուէրեկու ծրարձեր գրկել Խոբերդային Միութեան րոլոր երկիրները ։

Տօները կը մօտենան. յիշեցէ՛ք որ ձեր ազգականները ձեր նուէրներուն ծրարին կը սպասեն

Մաջս, առաջումի արտոնագիր, ապահովադրութիւն, ծրարում, ստացա -դիր և այլ ձեւակերպութիւններն ու յարակից ծաիղջերը՝ նկատի՝ առնուած, UBP UTPULFLEPARE SPEEPE EV ..

ԱՅԲ ՄԱՐԴՈՒ զգեստի կերպաս, զուտ բուրդ ԿԱՆԱՑԻ գգեստի կերպաս գուտ բուրդ Stpp" U. 462 3.500 pp. ### U. 44 2.100 pp. ### 4.800 pp. #### 4.700 pp. 1860 UUPAIN վերարվում կերպաս դուտ թուրդ ԿԱՆԱՅԻ վերարվում կերպաս դուտ թուրդ ԿԱՆԱՅԻ վերարվում կերպաս դուտ թուրդ ԿԱՆԱՅԻ վերեմասուի (փուլովը) դուտ թուրդ Swarp' U. 4/2 4.100 \$p. Count U. 4/2 4.100 pp. 4 count U. 4/2 7.500 pp. Alkilish of photocone (Ancipaly) garm parey.

Alkilish of photocone, garm parey.

Alkilish of photocone, garm parey.

Alkilish of the property of the property of the Alkilish of the property of the property of the ancipal that the property of the propert 90/40 U. 4/ 6.200 pp. чијан И. 4/2 3.500 фр смир' И. 4/2 2.500 фр 4 mmp ' U. 454 15.000 фp. 4mmp U. 4/2 19.000 pp. գոյներով , ԿԱՆԱՑԻ վերարկու՝ նիլոն ժուչտակ , չատ տաջ

чите и. 4/2 29.000 фр. UBP UUPAAN bh 4UCUSh dudwgajgibp сытр' И. чры 10.000 фр.

unfpdog pr mit imbah apmmduf.

Վերջին ծայր ծպատտաւոր գիներով , ունինը ծաեւ չատ մը ուրիչ ապրանը -ծեր — Ճերմակեղէն, ծածկոց , Թաչկինակ , այր մարդու եւ կանացի դիչերա-ծոց , դուլպայ , ձեռծոց , բուրդէ եւ մետարսէ վվծոցներ , եւայլն ։

ՄԵՉՄԷ գնուած ապրանքներու ԱՌԱՔՈՒՄԸ կ'արժէ միայն' Shirte 20 peto:

ՈՉ ՄԷԿ ԾԱԽՔ ծրարը ստացողին կողմե ։

ԱՐԱԳ ՅԱՆՁՆՈՒՄ .- 2 - 3 շաբաթեն:

## SICOMEX

20, Rue Royale, 20 Téléphone : Madeleine et Concorde OPE. 67-77 PARIS 8 ՄԵՐ ԾԱՆՕԹԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆ ՈՒ ՍԱԿԱԳԻՆԸ ՁԵՐ ՏՐԱՄԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՏԱԿ ԵՆ :

# BUFFELS

SEEME ANNER

Հիմնադիր՝ THEATT THURSDAY 36P3 SUPP - Phh 8688

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph.: PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

Ֆրանսա և Հասարակապետ տար 40 Ն Ֆ ,վեց 22 Ն Ֆ Արտասահման՝ տար 50 Ն Ֆ - : Հատը 0,20 Ն Ֆր **trtecuper** 5 BUPLUPAUS 82 MARDI JANVIER 9 6

## በተበት ሁኔ ጉተጣቶ የተባ

#### չԱԿԱՍԵՄԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԸ USUZNAHA 4C AUPTUS

gart qualituratette lates UPRABULT 26AF 9FSF UALL

« Դալնակցային կառավարութիւնը դայթակղած է Արեւմտեան Գերմանիու անագան չրջաններուն մեջ mhubning 4hr - purpone be subward whole wooden uppne Phelibhpne www.buand » jujumրակար հարեբեն ։ հանրձ ձորի քասավանունքոր, անանաօ –

ամապաս բասբերը «Այս միջազէպերը, աւհլցուց ան , ամնպաստ են ։ Քննութիւնները սկսած են արդեր և ասկնայու համար թե անոնջ պարզ աղայութիւններ և են, արտաքին հրահանգներու գործագրութին և թե հակասհմական լուրք չարժումներ :Ամէնպա-րաղայի մէջ, պատասխանատուները պի-

www.duche » :

հերը ծրագրուած ալիստանան բան հերո դիտել տուաւ Թէ կարգ մը երե -ւոլԹներ ցոյց կուտան Թէ այս չարժում րոնց միակ նպատակն է ԱրևատեանԳեր-ժանիոյ վարկը նուաղեցնել ժիքազգային Հանրայնի կարժիջին մօտ։ Այդ երևւոյթներեն մէկը, չերտեց բանբերը, այն է՝ որ հակասեմական արձանադրունիեննե – ըն միաժամանակ տեսնունցան Դաչնակ – ային Հանրապետութեան տարրեր չըր Quitibpret 859 :

2nph prompto on Inth hummidwpnetheար ժողով մը պիտի գումարէ, բացառա -պէս դինելու համար հակասեմական հար-ցը։ Վարչապետ Ատընաուրրի նախագա հութեամը, դերման նախարարները պի ուսումնասիրեն հակասեմականու Phuis to mughalpulant Bhais of house inch դին արձագանգները՝ արտասահմանեան երկիրներու մէջ։ Կր կարծուի Թէ կա արմերոսև ոչ, . Վի քարձուի իչ կա -ակար տայ դիւանադիտական իր մար -գիններուն. Վերմանայի դիւանադէտները արմերան արագահայն հատավարու -4mmmdmpm թեան տուած որոշում հերուն եւ անոնց դործադրութեան, որպէսդի իրևնց գտ -Հաւաժ երկիրներուն մէջ հարկ հղած բա դատրուβիւնները տան օտար կառավա -

սկասեժականութեան եւ նացիսժի վերածնունդին հարցը պիտի դրուի Mapspapupulite unghe

Ուլագրաւ է այն պարագան, Թէ հա -կասեժական ալիջը սկսած է տարածուիլ, հանձելով Արեւմտեան Գերլին եւ արտա -

Գերմանիոյ նախկին արարում է արդերով գրուած Հակասեմական արտնուած են կետ – խաչեր և դուհաւոր արտնուած են կետ – խաչեր և դուհաւոր արձանագրութիւններ, ինչպես՝ «Հրեա -Sept du ches

#### LATESATA UFS

Արզքեր վարաջաղացին ժեջ ակսած Հարժումը կր չարունակուն : Չարադործ-հերը այս անդաժ իրենց արժանագրու -Բանց Բիրակը դարժուցած էին հրևայ համա Բիրակը դարժուցած էին հրևայ համանին պատկանող կեղունները : Մանկան ինդրահատեղիներու վրայ հեռ հատես

կես - խաչեր դծուած էին եւ պատուհան-ներու ապակիները կոտրուած : Ֆիկառոյի Լոնտոնի Թղենակիցին հա

ժամար, ահծահոն ք չ հռամայնած է Աթաքել նա հարտի , բայանելով ԲԷ այդ արժանադրութեիւնները կր հատարուհիներ, բիսանական Նագիական Շարժումքը կող-ժչ ։ Միչա Նոր ադրիւթներուն ՝ հաժա-ձայն, այս որոշումը արուած է, ՝ Ներա առելով որ Անդլիոլ Հրևալ Հաժայնդը Հրև-, whowhold of Shamaw fund

#### LUPSUMES GREAFFECT RELATED RES

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

Վարչապետ Մարժիլըն այս ժեկնեցաւ Արրա, առաջին հա Popularian fust Zuumpulumbunc Phali whohlbuil bakhalbane րիկեան երկիրներու իր չրվապաոյ., որ պիտի տեւէ ժինչեւ Փետր. 15:

Ղանայեն հար, Մարմիլըն պիտի եր -Թայ Նիկերիա, Ռոտեցիա, Նիասայանա

Zmpus - Uspphyt :

Մաջությունը Ղամայի Վարչապետին պի-տի հաղորդե Թէ Անգլիա եւ Աժերիկա ո-րույած են Վոլիայի ամրարտակին չինուրույած են Վոլքայի անրաբատկեր կինու-Բնան ծակարիր հոգալ։ Ֆիչևալ անդադ-ատվեն չինութինչնը Ղանայի արդիակա -նացժան ծախապայժանը կը Նիրատուի, ո որու համար վարչապետ Նրրումա դի -ժումենբ ըրած էր Լոնսոսի եւ Ուուինկ-Բրեի կառավարութենանը։ Մեծ կարևորութին և կինայուիներվոր,

Վարչապետին ափրիկեան լրքապաոյաին,

1960/ wawshi ophpach, Laborate 4wռավարութիւնը վճռած է որոշում տալ.— Ափրիկէ Արևւմուաթի տալ -- Ափրիկ է Արևանուացին կողջին պիտի մնայ թէ պիտի իչնայ համայնա վար շրջագծին մէջ ։ Վարչապետին շրջա-պաոյան այ տարրեր մատեոգութիւններ չի հետապեղեր արդէն ։

Այս առեիւ ուշագրաւ է շելտել այն արագան, Թէ ափրիկեան երկիրները ոչ 2 fram hmg վարութեան վտանգին ենթակայ են : Արդարեւ, Փեջինի իշխանութիւնները վեր-Spin name pe gpamata commensult behowwang behlevilend, Shudwilminul mmsagneffer www.gmmpind 4pholpsh

Աժ էն պարագայի ժ էջ, Վարչապետ Մարժ իլընի տասը օրուան շրջապաոյար Մաջմիլընի տասը օրուան չրքապաոյար առին մը պիտի ըլլայ, որպեսզի մօտեն ճանչնայ Ափրիկէի ազդայնական խլբը murgening dbummammet.

and the bearing desp to formand mouth bear վրույ, գերժան ազգայնականները սեղ -վոււյ գերժան ազգայնականները սեղ -ևաները էրադրեցնեն իրենց ննչումները՝ Գերմանիոյ կառավարութեան վրայ, նոր շարժումը պիտի լարունակէ իր յարձա – կումները Անգլիոյ հրէական բոլոր կեղ-The Then!

#### Whit barke III

Մէկ մեթիր բարձրութեամբ սեւ կեռ -խաչեր դծուած էին Նիւ Երրջի Էժանուկ սինակոկի պատերուն վրայ, որ կը դա -նուի Հինդնրորդ պողոտային վրայ, Հաparumbhan Buquduuhb dtg

#### LIFERRUSH UFS

Աւտարիոյ նոր նացիները երկար չրա-պասեցին՝ Հետեւելու Համար իրենց դեր-մանացի կուսակիցներու օրինակին ։ օրինակին Վիէննայի սինակոկին վրայ ம்பமுடிய կան արժանագրութիւններ կային։ Քո -ղոցներու մէջ եւ պատհրու վրայ կեռ -խաչեր գծուած էին ։ Ինչպէս ամէն ահղ , Aphibiush aumphuber phibi we h'mefou -

Sudup Pt 2mp ժումը լրջօրէ և կազմակերպուտծ է, ՄԷ կարդ մը անհատներու գործն է ։

#### bh ... phiphah III.

Հակասեմական արձանագրութիւններ տեսնուտծ են նաև վեթրոյի հրրանցջնե-րուն ժէք, ինչպես կր գրէ Լը Մոնա ։

#### DPE OPPE

በፊኮቦኒ ዕቦትን ቤትለን ጠና ...

Առաջին Աշխարհամարտին **Երկրորդ** տարին , 1916ի Ցունուար ամսուն , Լե-նին իր կնոչ հետ , Զուիցերիոյ մայրաքա ղաքեն կը փոխադրուի Ցիւրիխ ։ Եւ կը լծուի հեւիհեւ աշխատանքի՝ կազմակեր պելու համար յեղափոխական բաղկացած մարմին մը

ժողով մը տեղի կ**'ունենայ Ղում Ատ** գողով եր տոցը գ ուսաց լէր սրճարանին մէջ, մասնակցութեամբ Ռուս, Լեհ, Գերման, Իտալացի եւ Զուիցերիացի ընկերվարականներու ։ Երբ Լենին կը պարզէ իր ծրագիրները,

ներկաները կէս ականջով մաիկ կ'ընհն ներկաները կես ականչով՝ մաիկ կիլնեն ։
Նովնեսկ, Զուկջերիացի երիոտասորդ՝ մը
դիտել կուտայ իրեն թէ «պարապ տեղը՝,
գլուխդ պատին կը զարնես, բա՛ն մըն ալ
չես կրնար ընկ »։
Այդ տարին, Լենին ամենուն աչքեն —

իր ընկերներուն աչքէն — ինկած էր։ Միս մինակը մնացած էր։ Միայն ինքն էր որ կը յանձնարարէր

- bytf աշխատաւորները smpsmppgt, րուրժուաները nputugh գրաւելով անոնց հարատութիւններն զենքերը

Մտիկ ընո՞ղը ով էր ։

— Մինչեւ ընկերվարութիւն չհաս –
տատուի ամէն տեղ, սխալ է զինաթա –
փութիւն քարոզել ...

Նորեն լսող չկայ ։ Ճիշդ տարի մր հտք, Ցունուար 1917 -Լենին կ'ազդարարէ Ձուիցերիացի

րանուորներուն

- Գիտցած ըլլաք, Եւրոպայի ներկայ գերեզմանային անդորրութիւնը պիտի չտեւէ... Յեղափոխութիւնը նաժ-րայ հլած է... Այս պատերազմը, այս սղութիւնը, անպայման, յեղափոխու-թիւն յառաջ պիտի բերեն ... Սպասե-Շատ երկար սպասելու պէտք չկար ,

արդարու Այդ տարուան, այդ ամիսէն սկսեալ , կացութիւնը, հետզհետէ , կը ծանրանար

forcemental of the danadarpahi had րհրութիւնը սպառած էր Ուտելիքներու գիները վեց անգամ կրկնապատկուած էին։ Հաց չկար, միս չկար ։ Ճակ։ հասնող լուրերն ալ՝ յուսահատական Lubanta .

THE TEXALT, 16PT SUPP, 6PP 448

կայսրութեան տէր ու տիրական դար գած էր Բասպուտինը - կայսրուհիին «աչքին լոյսը» որ իրբեւ թէ պիտի բժշ – կէր ախտավարակ գահաժառանգը։ Դահ– կեր արտավարակ գահաժառանգը։ Դահ– 4h4

դրդ ...

— Ստուրմերը՝ կապուհլիք խենթ, Խվոստովը՝ առաւ \_ փախաւ , Կուրլովը՝ կաշառակեր ու ցոփակեսց ... Խորհրդարանը ո՛չ մէկ հեղինակութիւն

ուներ։ կայսրը, իր կնոշ ձեռքը խաղա լիկ եղած , որեւէ քայլ չէր նար առնել : Ցեղափոխութիւնը ո՛չ ատեն, ու ոչ մեկ տեղ այսքան պարարտ ne «ponundhulpa» han neubgud to

Մարտին , յեզափոխութիւնը, արդէն, պայթած էր, Կայսրը հրաժարած էր , նշանակուած էր Առժամեայ կառավարու-թիւն մը եւ օրուան մարդն էր Լենինը ։ Տարին չվերջացած , Նոյեմբեր 7ին—1917 -իշխանութեան գլուխ եկած էին <u>Բոլշե-</u>

8իւրիխի 8ում Ատլէր Սրճարանին ժողովներէն ասդին ի՞նչ պզտոր ջուրեր ան-ցեր են կամուրջին տակէն :Եւ ի՞նչ ա հաւոր ոճիրներ գործուեր են Բոլշեւիկ -ներուն ձեռքով, յանո՞ւն Ազատութեան , յանո՞ւն Արդարութեան, յանո՞ւն Ընկերվարութեան

ոճիրներէն մէկն այ արշաւանքը Լենինները կազմակերպեցին Ամենայն Հայոց Հայրենիքը, 1920ին։ Լենին չէ՞ր անունը այն մարդուն,

1917ի Դեկտեմբեր 31ին ժողովին կը ներկայացներ նայտարարու գիր մը, որուն մեջ կը խոստանար, ի շարս այլոց, յարգել «հայ ժողովուրդին ինքնորոշման իրառունքը »։

րաքաղարգուհցաւ այդ խոստումը, թերեւս,
անոր համար որ մենք ալ… բուրժուա էինք, մենք ալ հարստութիւն ունէինք ,
մենք ալ զէնք ունէինք եւ պէտք է ջախ –

bhrngu.8h

#### PULL UC SILINA

րհակչութենան յասելունեն։ Հակառակ կառավարութենան ջանցերուն պաշելու կան պակսեցնելու Հ արևակը, 1959ի վիճակագրութիւնը ցոյց կուտայ որ հակառակը պատահած է ։ Տարուսա մէջ 1 644 000 ծնունդ եղած է, 685 100 dust gld: Vimilingtwithing und neubne febuing լատնալէն 1954ին 853.200 գոյգեր Inculungued ble

WEPFALUE PEPF SE համայնավար Չինաստան 1961ին պիտի ունենայ հիշյէական իր ռումրը ։ Փնջինի կառավարութիւնը ձիպ չի հեայիր չինա-կան առաջին ռումրը 1961ի վերջը՝ կամ 1962ի «կիգրը պայթեցնելու համար

**ԹԵՀՐԱՆԻ կառավարութիւնը պաչա**օ նական յայտարարունեամբ մբ Շան է։ Արտալի Հարցին պատմականը կ՝ընկ , չևչտելով նէ այդ չրքանը Պարսկաստանի 40 yumpungung

ՎԵՆԵԶՈՒԵԼԱՅԻ մայրաքաղաքիչ մէջ պետական հարուածի փորձ մը երեւան հ-լաւ, որու պատճառով 21 հոդի ձերրա կալուհցան : Բազմաթիւ մահափորձեր

SUNTUPO FOOR SLOWbeh Splung հանդուրգ էն ին իրուներ աւ ի աաներ ատնայի վամուն հարդ է 30 ատերիայ և հայեր ախութայի գրար դի ատան հայեր ախութայի գրարներ հայեր ախութայի աստի հայեր ախութայի արան հայեր ախութայի արան հայեր ախութայի արան հայեր ախութայի արան հայեր արան «Bipdany Shiphishis than apilt duly que ւակ մը ուներ, ուներ նաևւ աղջիկ մը իր օրինաւոր կնոջմէն։ ձևմինիանիի հետ ուտց էր արգարոն դարևին ուն վահափ-գենքենո ժամար էն Ռիևինք աւն վահափչ դման մակարալ բա մանական ծանր է U.FbPhqUSh qtpmumbnesh Vmp4m

րէն Միշլիվըն մեռաւ 48 տարեկանին , մեծաբանակ բնաբնը դեղ առած ըլլալով ։ ՅՈՒՆՈՒԱՐ Տին Փարիզ վերադարձան 500-000 Հոգի , որոնց աշմական օրերու առքիւ մեկնած էին արձակուրդի ։ 200 - ԲԱՍԸՄ Համաձայն իր խոս –

ուղրբեսուր քերքիր անաօրբն ճամաճարար կուսակցութիւնները։ Արտоնուած սակցութիւմոները պէտը էէ որ ընդդիմա-դիր դիրք մը բունեն երկրին անկախու -Թեան եւ միասնականութեան դէմ՝ կամ

Հանրապետական վարչաձեւին ։ ՓՐԱԻՏԱ , Մոսկուայի կուսակցական արչան արև արև արև արև արև արև արկայան և հրուը-չեւի ծաղրանկարը, որ ահսակին մէջ ա-ռաքինն է, արդարեւ ցարդ ոչ մեկ ծաղ – րանկարիչ համարձակած էր խորհրդային

գանիշնագրարն աօրրն : Ժրևին Հիզլոն -վահրակրի տաշաօրաերենն, Օրորս -գանքապրան դամերն : Հանքապրան դամերն : ուստի էր Մուրջը - Ահիմինիա Փայիլիի կողմե որ Կրոս Ժե ի մեծ հայիլիի կողմե որ Կրոս Ժե ի մեծ հայրն էր Թերքիին նիմասիան հայտարան էր պաչա պահակ պապականումիները խասարացի աղ-գայնականձերու դեմ որոնը հաարիոյ ժիսաողումի կը պահանջելիչ

## 27 ԵԱՐ ԿԱՄ ՄՈՒՇՄՈՒԼԱ

(Բ. եւ վերջին մաս)

Յունարկնը ունի ուրիչ հոժանիչներ հետ։ Թփոփրաստես կը յիջկ հրկու անուն (Գ. 13), — Անթեդոն եւ Սետանիոս(\*), (այս վերջինն է, զդեարի խաշոր «այս վերջինն է, զդեարի խաշոր «այս վերջինն է, գդեարիդետի «անս, վր կոչուէր Էփիմելիս)։ dhuine -

Naming Alphhaup dabapharen 475 Ac Aduly Alphone anothers as the mints hadinathe manifer of the property of the following the second of արոսկերենը ուշի բազմաթիւ հոմասիչ-Պարսկերենը ուշի բազմաթիւ հոմասի պարսի չ առած է ... Թերիրասայերեն պրած , առած է ... Թերիրասայերեն պրաթ է առատ ու ղկատի և ուսիս պրաթ է առատ ու ղկատի աստըս չ

ր եւ անյագնելի ... չփոնունիւններ «ւսանուններու մասին, ամէն լեզու ներ եւ անյաղ թելի . Ուստի պէտը չէ դարժանալ եթէ յունա թէնի մէջ մեսփիրոն = մուշմուլա կոչ weng & same plate furmed mount ատա է տասա արձը դուտող պատուղ ոքը , այլ ածուաժը թրիքոքքոս, եւ այս չփո -Պարսիիմեր ընպորիհակած են Արաբները եւ Պարսիկները : Արդաբեւ, դղեարը պարս -կերէն կոչուած է զու սելասեի հուպար սելասեթիւլ hnimmmbb aprigher mage abedmat abut be pope արության գրության գրության գրության հայուրեր հայուրեր հայուրերը գրության է հայուրեր հայուրեր հայուրեր հայուրեր bmbptz zmbland): gmbarpahftal, m-rau. — baa aqand zurihy ib zamahft rau. — baa ababar zurihy ib zamahft rau. (m) անունիկուրի, քրարակիր սանսն՝ սե ժեմ -մասարկը սանսե սե տնոջը է (<sub>\*\*</sub>)՝ կոկ հա դետրակէ սանսե՝ անունիարենի, հասան

, ըստ պարսկերէն բառարան ALPHUL Ուրեժն , ըստ պարսկերը բառարաս հերու՝ գրևար կր հրահահակին «հանձևալ 
բառերը, — Էժունե, շիքինիթե, քիյայեք , 
թիլեք , շիրիզուեք , քուհին , իժունե , Ուրեգ 
վա, քուհալ , իգրան (վթ զբուր այձ , հե , 
գեթ , թե , էլիֆ , նուն տառերով , — կ 
բեջիցեն Հայիբեն հագորաև բառին կազ 
ուռեիները , Ու տավաւին քիյալ կր կոշ 
ուռերերեր , Ու տավաւին քիյալ կր կոշ 
ուռերարարև հեջ , այլ տեղեր՝ այաֆի իրիոր 
հուտասահեն ենջ , այլ տեղեր՝ այաֆի իրիոր Mորասանի մէջ, այլ տեղեր ալաֆի խիրս տուպա արարերքի բացաորութեան է Թարդմանի՝ շարջու պառույց)։ Արարիրեն բեղուի մեջ հոյն չփոթեու – Թիւհը ։ Օրիհակ սինձի եւ զգեարի աև – (որ կր համապատասխանկ plunq

սակներուն ղեն Պետեւեան կը դրէ դապպարիէ, ժինչդես դապիշ ծառին է որ կը կոչուի դուպապարիէ։ Ձ Հաժապատասխան ընդունուած է 2qbmppb dorburk հասե . - առիք աւրկրն գևուն wang (wash - drack), holy benamughth

that , the salutation is emblored for many per form of the incomplet of the form of the manner of the form of the salutation of the form o կը դործածեն այս ձեւին տակ, իրբեւ սադիսեքը)՝ թերեսեմ, աբոլիք և բեր paper nice - appared niceotti, ac ke pe paper nice - appared niceotti, ac paper paper niceotti, ac paper nic

#### 226UPFL ULAFLEPE

լատիներքն մեսփիլում : Ֆրանսերքն ետրանրդը Արարիսը։ Գերմաներեն միակրլ: Իստալերեն նեսփիլս։ Յունարեն մեսփիլոն։ Ռուսերեն իրգա, շիշկա Պարսկերէն էզկիլ, քիյալ։ Արաբերէն զա-րուր։ Թուրջերէն տէօնկել, մուշմուլա ։

WOURE 4E AUSTRED ESPERA Ձրեարը չփոթուած է րազմանիւ այլ ատւղներու հետ : Այսպես անունի չփո -սողջը է Հասկապի է երէ թրուկորը -դէս որայց սխալ հասկցուած են Սալեռնա-որ, թայց սխալ հասկցուած են Սալեռնալի բժ չկական զարոցին աւտնորութիւնեն -բլ . - այսպես կը գրեն ԱԷ դղեաբը Հէ-գիւու գերութիրեն կուտաց՝ ըստ Սայնո-նական բժ չկագործութնան, բայց են այրպես բան չգտայ՝ Նուման սիալ վերա -գրումներէ իուսասինյու համար՝ դիմեցի բուն ադրիերներուն։ Երբ կը դրեմ ԱԷ Հեսասանաս դրումներք խուսափելու Համաթ՝ դիմեցի թուն ադրիւրներուն։ Երբ կը դրեմ՝ Թէ Հիպպոկերատ այսպես կը կարծէ, սաու –

հմ ընագրին մէջ : գած որ րսագրըս ոչ է։ Բայց ենէ դիւրին է ստուղել վերա -գրումները, անկարելի է հաստատել բը-ժլկական յատկութիւնները, որոնք կը

որուին գրևարին ։

Ցեկութնան պատմութինան Հանար՝ 
Ցեկութնան պատմութնան Հանար՝ 
Ցեկութնան պատմութնան այստեղ դվահարի 
թը, յեսույ արդի եր կուրենան ընդուհան 
արուիս Ահետոն արդի եր հետ ընդուհան 
արուիս Ահետոն արդի եր հետ ինդուհան 
որուիս Ահետոն արդի հետ ինդուհան 
որուիս Ահետոն արդի հետոնի 
որուիս Ահետոն արդի հետոնի 
որուիս Ահետոն 
որուիս 
որուս 
որուրս 
որուս 
որու

րևե ավեսւժճ անությաւթքու Նուն խոլձրեք քուրդար մէդ, դ շխանակնատ ին հարդրահանք d mhairman. ատր է փորջլուջը (թարգմ Լիթրէ, A. հատոր, էջ 501)։ Ու կը վկայէ Թէ փոր կը կապէ զդհարը (Զ. հատոր, էջ 568)։

հերիստու սկսուստուն են դարկանում արբերն է Գաղհանուս, կր Հաստատե քնկ փորկապող վր դատի (թարգմ - Տարեմպերկ, Ա. հաunp, to 64), ruly he flowed unued of (f. hunnp, to 633). Showly of the following the flower of the following the flower of the first than the following the

Աղեքսանոր Տրալլացի կը յանձնարարէ Տերներու դէժ (թարգմ. Պոիւնէ, Բ. հա map, to 105), we had Peters off (9.

humnp, to 153), mbpleitpad mad th հակ ու դեկ մարսողական դործաբանկի վրայ՝ առամոջոի այրուցրի դեմ (Գ. հա-տար, էչ 216), փորհարութնան դեմ (Գ. հատոր, էջ 107):

Մաթիոլ կը գանազատ Դիոսկորիզ որ, եւ իրագրեց առատարշող գայաստի: Ընդ-որ, եւ իր կարգիչ կոկտրգի, ակսայի եւ իրագրու որթուցման՝ լուալով բերա -մարիու կարգիչ կր յասնարի գորա-մարիու վեր թասագատ բորանի։ Ընդatd hapmed h: Chanted mphile poble դեմ փոխոսանի ընդգեմ արիւծ քրնելու չ Տերևենորը քորցենը եւ փոշի դարձնել է գործածելու համար վերգերու վրա՝ կո պարձնել է կո դադրեցնել արիւնը եւ շուտ կր փակչ վերջարը։ Կուսա փոշի դարձնել եւ դի – հիմե ձետ խառևել, ապատարերի արմատ առելցնել, ենին ու խմցենլ, – կը հա եցնել արիրը։ Գուսան կր կատրի այս պաշրարհածուհիան դեմ , որ ուզիչ ծրահա-եսնելի արիւնել և հա hurfehrp surph, bmid min ule furmi combs & huturng, ur butin ? ջիջամրքի մանսնի դն որնեսորջն (դբան-ին դանեք ճանրեն ՝ — հգքրարար է իր ու մուսն գծանդ Հ մոչուտը ՝ ու ճանդ Հ դե

Նոյնքան առասպելական դրայակ կառը մը կը կախելի իրինց վի -- հիրթը , յղուցիան շրջանին, վախ -- հրուրը , յղուցիան շրջանին, վախ -- հրուրը անհասում կ՝ուրենան, զգեարի այուսը առավոլակա

Vupper Wurtight but Pt jundbu րարելի է զգետը ուտելը, բայց իրբեւ գեղ, ոչ Բէ իրբեւ «ժիս», (այստեղ ժիս նշանակէ սնունդ հին ֆրանսերէնով Վերջապես դղեարը կը մանե կոմոուհի Վարինեանայի օծանելիգին եւ մրտենիի շարակին թաղագրութեան մ**է**ջ

օչարակիս թաղադրութեան մէջ։ Բոլոր այս աւսադութիւիներին հարց միաւ Տորթ Մերտիկ (1907), որ ահձին գրու Թիւնը եւ Հաստատեղ Թէ

գորտությունը ու «աստատեց թե 1.— Ձրեարը կը զորացել աստմուցուը և երբ «ասում է։ Թոր չէ կապեր, այլ կջ կանոնաւորէ արիջենրուն աշխատանգը։ 2.— փոխիսինոլ է, սեղմող (ասրրեն-գան), երբ «ասում չէ, — եռլի ստոկու — հետ. «հետ և ձեռեւ» թիւնը ունին տերեւնները, որով յանձնա-րարելի՝ արիւնահոսութնան դէմ ։ Գոր-ծածել նաեւ կոկորգի բորրոցումներու եւ րեր ակագարիջի դեմ

րք « դանդիրի ասովկութիւր » ։ Փանինի գոմողունմեն ժմրանն ի արուա-

Այլ օգտակարութիւն - Յարդի է փայան, քերբեււ գողան գրգորի տաւտոն : որ, քերբեււ գողան գրգորի տաւտոն : որ գործեր : գործեր : մաև դահի կոթ: Ազևիս է փայար, բայց չուտ կը ձեղջրաի։ Խաղախորդութեան մէջ կ օգտապործուին ահրեւծերը եւ կեղեւ –

יניתות ריונוי. ז

յունարէն (\*) ԹԷոփրաստեսի գործերուն րնագիրը ու լատիներեն թարգմանութիւ-նը հանդիպահայհաց), գրուած է *սատա*նիա: Պլինիոսի գործերուն մեջ (hրա տարակութիւն Լիթրէի՝ լատիներէն բնաթարգմանութիւնը գիրը եւ ֆրանսերէն հանդիպահայհաց , ինչպէս եւ հրատա – րակութիւն Փանքուքի՝ լատիներէն ընա – գիրը եւ ֆրանսերեն թարգմանութիւնը հանդիպահայծաց) գրուած է *սետանիա* Գորիական եւ յոնիական հնչումներո տարբերութիւն թերեւս

(\*\*) Ալույինիլի կը նշանակէ մանր սարր, ասկէ՝ *ալուչէ* , միշտ մանր սար որ դարձած է ալու մեր լեզուին մէջ ։ միշտ մանր սալոր,

ዓትሪ ያበኮሁፈር (i)

osur babe

Դարրինն ալ չէր բնացած էր տանը մէջ , Ամրողջ դիչերը չրջած էր տանը մէջ ,

Al Imam Smym I if with modury myfudlyple

որ առաջանա դեպը աղուծ ապողորնը և բարձրաձայն կը դոչէ Տղան, թիչ որ չաւսորած, կ՝ուղի առևել եր գուսովի հաղասահերը ։ — Ոչ, ոչ ատոնը, կ՝րոչ հայրը հատ-

– Բայց, թարեկամս, ուրիչ Հադուստ

անքան քուրից արորմ …: — իդիրրբես ասշե իներ։ ըս անկրւս Տուրն։

այկաց չուծից ահոմոց ...
Մինչ ազան կը հաղուի հոտի իմնաժ ջով կը ծայի համարգեստը, փոջր բան փոնակը, երկար եւ կարմից տարբառը և
կատոց եր չինելով, իր վիզեն կ՝անցին այի ներժակ ու կաչակար առաջառը, որուն

մեկ դետեղուած է անցակեր մը։
— Հիմա, վար իկնենք, կ'րսէ Լոոի ։
Մեմայն ու տնչյուկ, առանց դառ. մը փոխանակելու, երերը միասին կ'իկնեն *հահերսձե* 

Penge he Pazmi: Udha ne he napobia

դլուրա է Տետևելով ընդարձակ աշխատանոցը, -րուն մասին այնջան մասներ էր հոն , իր գինուորական ծառայութեան ընթաց -ջին , գուավը էր վերջիչէ իր մանկութիւրն՝ ին հոքսն ամավարար խամբեն իտոնանաց էն այն ատճուր գէն։ ცստաւ - Հրոնիր հայաստանուր գեն։ բանու աշիրդոն թշ այմ տաղաւթ, արմիդամերքի դի անին դն ին անտաբ ին հավարմամ է արդուսը ու այդ պատուս ապրուսը ու արտչածքը կր դգայ հայրակած երթողա -ձրացեն իր աչջերը, կր հանդիպի հորար -ձրացեն իր աչջերը, կր հանդիպի հորա արդուսը ու անկարեկիր հայեացջին ։

Abplanten, ampplibe begbind janifite-

Squs, man mefummunge, maner App., were experienced by Apple by Apple by the property and the high property and the high plus apple of the second of the second of the high property and the manufacture of the high property apple of the second ին երկայնջին ... Տունը գիր մասկա, ամ էր ինչ կը պատկանի բե գի։ Եւ բանի որ այս բոլորին զոշեցիր արո որպարելը, բնական է որ ունենաս եւ

dushibu quibule... The quib bu վայոլոս գասոսը. Հիմա գուծ ես հրա ընտանիքին պետր .. ևս կը մեկնին Հիմը տարոշան գիմուորական ծառայու -Թիւն պարտական ես տակաւին Ֆրանսա հիմ. Պիտի երβնամ բու տեղը այդ ահղդ այդ

պարտքը վճարելու ... - Լոռի, Լոռի, ո՞ւր կ'երթաս, կր հեծկրլաայ խեղճ կինը ։

— Հայր, կը պաղատի տղան ։ Բայց դարբինը ժեկնած է արդէն , ա -

դանի մը օրէ ի վեր, Սիտի - Պել-Ապ-պէսի, Ջուավներու բանակի երկրորդ դումարտակին մէջ արձանագրուած է 55 ատարեկան հոր կամաւոր մը ..

(3 bi dbne)

Wanth sust

#### Unshal ZUUTSh 4 UPAUT BEPBEPET UE42

Երիատսարդ բարհկամ մը դառնու -Ձեամբ բերաւ ինձ Փարիդ Հրատարակ -ուող նախկին «ՓըՁի Ժուոնալ» ՁերՁի 1895 Ձուականի Նոյեմբեր Հեի կիրակ -Bloppe օնբայ առարբետմանմ նաձասիր հիրև

(Թիւ 262): Ֆետն, «Ալխարհի ամենեն դատ ապացա հակ ունեցող» Թերթե եր , «օրական մեկ մերիոն օրիան»: Ֆորենն Էր Հ. Մարո -հրեսի օրիան»: Ֆորենն Էր Հ. Մարո -հրեսի: Խմրազրին անունը էկայ Թերթին

ինյալես ծանօթ է, Հայակեր ՍուլթանԱպարել Համիտ վարձած էր կարգ մը հերո-պական կարհետր Թերթեր՝ Հակադղեկու Համար այն կորովի աշխատանըներուն՝ ժոնո արքաղախրմենձներ ին իատանքիր Հուսան աշխատասնունու ի նպաստ մեր արդար դատին, պետական ականաւոր անձնաւորութիւններ Ժան Ժօավաստութ տոստությութը բանը մաս վա րէս, Ժորժ Բլեմանոս, Կլատութըն, Փրե-սանու, Փիէս - Քիլհաս, Անաթոլ Ֆր -րանու, Վիջքոր Գեռար եւ նմաներ, ու фпрыпашівшыр «Фро - Updbuhu»

փորքեսողականի «Փրո - Արժենիա»» և Երախասակաունիասեր լիչնեց անոնց արդաբակորով ճառերը, բուռն յօղուած-հերն ու Հրատարակունինչները, կարմա-կերպած բողոցի ցոյցերը, որոնցմով կել ձերկացեկն Հրէշ Սուլքանին ուներները եւ արդարունիւն կը պահանկեր

« pebl durupmish min bhen, կը դրկեմ «Յառաք»ի , դարչելի վաւերավատողի անօրկնն ու խմրադիրը , Հայ իան աշաւոր ջարդերու այդ օրերուն, ու-րիչներու կարդին, ստանձնած էին դէպ -« առաջինութիւրելու , հիրջելու , ստելու եւ իրենց դարու ամենամեծ ոնրադործին հուրերութիւնները » փառարանելու արև ու արդանականիր մրնեն՝ արշուշո ստոր ու աստաբողայրա դարը, աստուտ վճարովի։ Այսպես Թուհաւորևլով մեր համատակ ժողովուրդին մանդէպ Եւրո -պայի մէջ ստնղծուած համակրալից մԹ-

Առաջին կողջը, որ «Вшռաջ»ի ծաւալն ունի, ամբողջովին յատկացուած է արի-նարրու Սուլթանին անձնական պահակագրգաժին ժուրաշսե րվանրբևուր ։ ժշևջեր բերճ հանգետոակշտր ոմարբևու լեր

Միւս կողջը, կրկին ամբողջովին ևւ դունաւոր, դրաւած է կոտորածի աշռելի տեսարան մը, որ տեղի կ'ունենայ Հոկայ դժմինի դն ասքր։ . դատամի խուգար դն տանջարտիրինով՝

սուրերով, դաչոյններով ու հանադան -ներով դադանօրէն կը կոտորէ անդէն ու արտամատար հաժղունիւր դև ։

Quequepupbent dopnenung, dabla -(<u>Ուտէդրատիարրրևու հատուր մեկսի ժովր</u> քարար վա հետե մէդ ճրևը ու ատևաժն ղդոյն փաթթոցներ, լայն չալվարներ, Հաստ գօտիներ, երկարաբին ձանաման ներ հւայլն) բացորոչ կերպով կը մատ ։ նեն անոնց մահմետական բլյալը։ Սա . կայն խիղճը ծախած խմբազիրը չբջելով դերերը, նկարին տակը դրած է հետեւ րալ դակագրութիւնը

« вшрашиния барры вр фриз 2m -Juliar fundt »:

ա թերթին «միլիոնաւոր» թերցողներուն մեծադոյն մասը, անկամասականը՝ իրենց գիմադծերէն ու տա ըազէն, ընդունած է այս անխիղն չարա դանունիւնը իրբեւ հշմարտունի Այսպես գուր դարձած է դաւին, իմրագրականն ալ, երկար ու

աղիր, դղուելի նմոյչ մրն է անկողմու -

ըրեք Հարիւր Հագար անմեզ մրևու՝ արջանրքիս ու վարջրնու քանա Հանմը՝ արիային հանսե չակքանար մեր պուտի ու հիմիայատակ կործանումը անքիւ անհամար կիներու առևւանզու makembaned անիիւ ածշամար կիներու առեւանգում ու թանի իսրովագումը, Հարիւը մարագահ կոն իս անապատան վիճակը բաղարա վես որպե հարաապահ հիճակը բաղարա մասերայի անրանացան իսկրարին ար մասերայի անրանացան իսկրարին՝ որ արդել «Արեւելբի ղեպերը» խողաղին մասերայի անգանացերը հողաղին

Այն մարդիկ, որոնք չահաղորդուաժ « Այհ մարդիկ, որոնց չահագորդուատ են ազաոր շուրեր ստեղծելու ապատոցե որսայու համար անոնց ձէջ ածօրինակ կերպով կը չափագանցեն Հայաստան անցուդարձերը։ Անոնջ չաբամաօրեն կ խուղործեն ամեներ անհյան դեպջը, որ պեսզի կարենան չահագործել այն դաչ

երլու թաւննիսի մանգրեսւր, արջետությա անարար ճարի դե ամերեսւր, դիկտղաշի թամինրբեն, սեպե խուք իստար բենս եզած պարադային ։

Այսպես է որ այս օրհրուս, ութիչ որ եւ է տաննէ աւնչի կարևողութիւն կուտան Հայաստանի խուովութիւններուն »։

անագիրը յետոյ կը հրատարակէ фաինքրազմբը լհատ լ կը հրատարակ հարար թիրի Օսժ , դեսպահասած երկար հարար թարգահիներ , որ չնականօրվե կը հերջի «Բրիստոնեաներու կտուղածի , թան -տարիունեանց եւ գնդակահարունեանց ու բուրերը , բակով Թէ անոեց հետրուած են, օտար ժամուլի Բղվեակիցներու կող ու տու-ը ազար Հաւաստիացնել Թէ ամ -թողջ հղելուԹիւնը այն է որ , խուսվարարրողծ եղելութիրեր այն է որ, իստովարաբ-հերը կարը մը վայրերու մէ իստնարարան հե համրային անդությունիւհը, եւ կատա-վարուհիւնը, ինչպես տեղի կհուհենայ որեւէ երկրի մէ չուսես պարաբաններ ասիլ սախարան է եղեր ԹեԹեւ ընդհա-թումենը հաղը վերը ասալ խոսվութիւն -հեռուն: Stone & :

ծերուս : Հաղորդադրութիշնը կը վերջահայ դո-վարահելով Հրէչ Սուլթահին «աշխարհա-ծահօթ վեհահեն ոգին իր բոլոր Հպա -աակներուն հանդէպ, առանց ցեղի եւ

Sup fumpac Bhurh ատագրք շոմինն հրևրիր « <sub>Թ</sub>ենտիար քա-Հախուտգ իղետանինը քն շաևուրաք<u>ի</u> ւվարութիւնը հաշարարանափ ժիրո gumbler Sudmy Zuspene handnefte -

Մեր անօրէնը , Հ. Մարոնինի , վեր -Չերս առիթ ունեցաւ անձնապէս հաստա ահյու այս պարադան։ Սուլթանը, ուլու այս պարոպաս Առոլքանը, որմու որքի լահորքի թաց է դառաքարկանու Բեան (?), ընդունած է ձեր ահորքերը և երկար ու չատ անրայիր ահոսակցունիներ ձր հարը լահմնարարած որ ծահոժացինե առուքնակին ունեցած գինուորական ու – 46:

b. Մարոնինի ահսած է ռազմափորձը այն սջանչելի զինուորներուն, որոնց հե-թոսական դիմադրութիւնը անմահագու ցած է Փլեվնան։ Այս մարդիկը, կար – դապան եւ նուիրուած են իրենց պետին Spay b dus

Մեր անօրէնը այցելած է նաեւ Թոփ Մեր տոսըներ այցելած է համե Թութ -Հանկի գինապործաթանը, մեկը աշխարհի ամենեն գեղեցիկներին, ուր ամեն օր կը չինուին մեծ ջանակունեամը ամենեն կատարելադորձևալ դենրեր։

Մեր տնօրէնը երկարօրէն խօսած է ըսպանհրու հետ եւ հիացած անոնց դաս -տիարակութեան, զինուորական հժտու -թեան, եւ իրենց ասպարէզի հանդէպ ա.-

առեց ունեցած սիրոյն վրալ »։ Այս հլահակալից յալանութնեներ հաջը, ցածուի խմրադիրը կը վերջացնէ հետեւ-

գտուսարը - քրեւ և «Հայաստանի կացութիւնը, կը կրկ Նենը, ոչինչ ունի վտանդաւոր։ Եւ են ապետ արյոց տեսը դատապատոր։ ԱՀ ԵՐԵ թարդահայ, ինչ որ անկարնելի կը Թուի , Սուլթանը , որոշ վեհ իմանտութիւնը եւ հեկանիտ հաստատակաժութիւնը յայտնի են համայն ալխարհի, դիւրաւ պիտի աստնայան sun Buhulit

#### ZULULAPOULLU MUSEUPC **Խ. ՄԻՈՒ**ՔԵԱՆ ՄԷՋ

b. Upniphub 152, mujempp np 19 - Միութսաս աշէլ, պայլաբը որ դր դդացումները արմատախիլ ընկրու Հա - Միրնւիցէ Հէ հասած այժմու հա ihi www. Whibbbonib:

Մամուլը լայն տեղ կուտայ թոլո րորց, որոնք ին դիահանասու նևանք բան որոնց, որոնք ին դիահանասու նևանք բան որոնք հայ հետրեն գիտութեան հրաչալիքներուն

Հակակրոնական այս արժումը Հետդ -Հետէ լայն ծաւալ կը ստանալ։ Արդարեւ « Փրաւտա» Դեկտեմբեր վեցի իր Թիւին երեջ սիւնակի վրայ կը հրատարակէ ան մու ստորադրուած Այեջամոր մեկ, հրեն որուսագր դրաց դր և Նամակ մը, ստորադրուստ Այն ջամուր ըական համալսարանին մեկ Ս. Գրոց դա-սաւանդութեան պաշտոնը ուներ և նրանաւոր հանդիսացած էր իր ստորագրած թացմածիւ կօրծական յօղուածներով , ո-րոնք հրատարակուած էին Մոսկուայի րուց հրատարազուան չրա « Պատրիարջարանի Հանոլկային մէջ։ Իր նամակին մէջ Ալևջսանդր Օսիփով կը րիահաժեք եք, իրքանը թւ իրն տահղար -

Եւրոպան թող չդպչի Սուլթանի վար քին, եւ ան բաք գիտէ պգաստակները՝ ա

գլի գահի ապատանը չպատակորըը ա Արգահ արանական ակտության» է Արգահ ապահան պետք է ըլլայ մար-գայար, հրբ մանաւածը լիովին իրորհիկ Համար, հրբ մանաւածը լիովին իրորհիկ Համար, հրբ մանաւածը աչուհը արդելու Համար, հրբ մանաւածը աչուհլի ըս պանդին եւ աւերին։

հոգի Մարոնիներու եւ հմաններու հետապեդած եպատակը իրականացաւ Շահամոլ Եւթոպան չղպաւ «ՍուլԹանին վարկին» : Այլ չահագործեց մեր ահաւոր ողբերդութիւնը ։ Սակարկեց, կորդեց Հողաժաս եւ առանձնաչնորն, թողուց որ երելը հանդարտորեն մարսե իր լակած

իայ փոխուած ։ Թուրբ կոչուած ըմավրան Վանսուրբուրոս ատեկրրի բաջը՝ ոչիրչ գով տերերը ։ ցեղը, որ տուիրագործեց իր անիծապարս նն՝ սե ին տատաքրբեսութ վետի տեզար -բախսեմբբեսուբ սահակերար պետենբը ներ կանգնեց եւ ուխաավայրերու վերա ին ձրվայիր վայևաժ հրաժմրբեն 9 րմ , սև բևերծ չմամերգաւ մա դործանելե Սեպտեմ բեր վերի գաղանութիւնները, տարիներե ի վեր փառաւորապես բաղմած անիստամոսիր գէն, սողոհր ի վան։ Լայն մրա տյուն ար արա դիրչ ռուսանրբևև ին լրնուրը ին արյամ վանրիլով չմեսիրեսս տահատարութիւրն, «դէկն աղչիչի ծամահակինի տնմբևչ», ամմորու աղչիչումանութը rubpi qph mumbhah quadurbah : ատուորել մեր ատ. -.. «Ո' թարջ, ո' դարջ»։ ՂԱԶԱՐ ՆԵՐԿԱՐԱՐԵԱՆ

ubpne 149, dento Burbuit hong afmine թեան թարերար յեղաչըքումներուն, ըս լորովին հեռացած է հաւատրեն եւ այս «Umpe կը Հաւատայ միայն ու միայն իսմ - Լենինիոժ»ին : Եւ չոնդալից նա 

ի°ևչ ազգեցութիւն կը գործեն սակայն չած կր մեան իրենց ղարաշոր հաւատա -իրիզներ արժատախիլ ընհերու այս փորձե իր անոնց վրայ որոնք տակաւին կառ -Ի՞նչ ազդեցումներ

հարհիր մգաւտնաշիրերոր ու որը բան Հունիրար կշաւտգ դանմին ատվաշիր Հունիրա

bylaglights be houghts such Հաւատացեալները աժէն ջանջ ժանգ վե մրբը խարմանրքու <sub>Հ</sub>աղաև գործ կը գիհի խահպարիլու համար այն որվող հաւատովաները դորս հականերոնա կամ պայրարին ծոր առաջեայները՝ կը կացնակերպեն։ Սակայն, այս հակա-գարձուքենան առաջեր առնելու համար կուսակցութքիւնը կը խորհի կազմակեր գուսասցությութ որ բուրդ է և և և ախել այնավոսի հանդերաատը արարողու -Թիւմներ եւ չջերթեր, որոնջ իրենց վե-ՀուԹեանը եւ չջեղուԹեանը պիտի կրնան չէզոքացնել թոլոր կրօնական Թափօրնե րայ ձղած ապաւորութիւնը

Ներկայիս, թովանդակ Խ. Միութեան 149 «Մարջսիոմ - Լենինիսմ»ը, այն ձե -ւով որ կառուցուած է, դարձած է ա զանդ մը, հաւատալիջ մը, որ կը փառա բանէ Աժենակարողը (Լենին), որ կ րաստ շասպարողը (բաղույ, որ Վր պատուէ իր Սուրբերը (ընկերվարական աչխատանջի Հերոսները), և որ տարին երկու անդամ Կարժիր Հրապարակին վը -րայ կր կաղմակերպէ Հակայական Թա

Սակայն, այսքանը բաշական չէ։ Ժո ովուրդը կը չարունակէ յանախել եկե -եցիները, աժուսնուԹիւնները կը կա ղեցիները, աժումնութիւններ տարուին նկեղեցիով եւ ժիշտ որ կը մկրահե նորածինները։

Un «zupheshi atd. hneumhgneffeihr կը խորհի կազմակերպել «կարմիր հար . ստնիջներ» եւ այդ նպատակով ջանի չարաթներէ ի վեր Լենինկրատի մէջ ս to homeneguith alldaeutene Philiph hur dentinus ga :

իր տղայութեննչն ժինչեւ իր մամը։ Վչտջ թուղակատիա» կը գրէ — «Մարջոիդմը պէտջ է ձեռջ առնէ մարզկային կեանջը իր առջիւ դարիր դրայ ունեցած միր յետամնացութիւնը վերցնել։ Եկեղեցին իր առջիւ դարիր ունեցած է հաստատե իր առջև դարիր ուհեցած է հասասան -լու համար իր հարտարապետութիւնը , իր ծուիրական արուհասը , իր «Թատերա-կած արարողութիւնները »: Մէկ իսսչով , Խ. Միութհան մէջ հոր ծիսականութիան ժը հիմը դծերու հա -մար , կուսակցութիւնը լծուած է գօրա -

պայքարի մե

Օրինակ . Ուրալի չրջանկն Թղթակից մր կը նկարագրկ հրախայի մը մկրտութեան

արարողութիւնը, որ փոխանակ «ժկրտու-թեան», այսուհետեւ պիտի կոչուի «ան-ուսնագրում»։ Արաթողութիւնը կատա -րողը, ծնողջին եւ կնջահօր ներկայու թեան, իր խոսքը ուղղելով հրախային ,

« Phy hy bybbe, a's fit hungal, Laz ոսվ եւ ազօթերիսվ որոնք արդեալի աև -գիտութեան եւ սարկութեան գտոտրերբենր թր. այն դրև այկտատրեի թւ տա։ «հտուշերար ու ոտեկունբար գտատրերը թարի կարմիր նչանով, որ ծակծկուած ու աուած է գնդակներով եւ սուինպատաառատուա» է դողականրավ եւ առևիս Դերով : Այ Հրահայինիս կարտիային ծնո-դաց, դաստիարակել իրենց դաւակը որ -պես առեմագուհ մարտիկ մը, համայն աբ-իսաբի այիտաաւորունեան ազաա-գրունիան կուռին մէջ, մարտիկ մը՝ դիտ աութեան եւ աշխատանջի, Թշնաժի՝ խա-ւարի եւ տդիտութեան։ Երախային կբևարի եւ ադիտութեան։ Ծրախային վրո-բանօր կր նրաժայինը որ իր ժիշոցներուն ձերած չափով զօրավեր նահղեսանայ ե աշխատանջին մասնակցելով »։

Ուրի, Թղթակիցներ կ'առաջարկեն ըս արդան Հաւտատալիջներու ցարդ Հաստատու Հիմնովին Հակառակ պիտի ըլլան կրծն կան Հաւտաալիջներու ցարդ Հաստատու

Սակայն, այս ճակատին վրայ, տարա-

կարծութիւնները պակաս չեն ։ Այսպես , Ա. Ուսաքովոթի դիտել կու տայ թէ «ամէն հոր ծէս *հ*, անտահուն*է* տաս իք շամեր ծոր ծէա կապապուհ դեռար կախական ակորումական է դեղականը և հետ ակորումական է դեղականու -թեւտ ակորումական ըն, որ պարարութե կավարձինում դործը էափազանց դեռաա

Think 4 phin & 4 holling his երթի քենջողքոր ժանակուդրբեն գոմովեմ րան պրոստղան դրացրուսութը արդաքեր ուր կրոնջը իր զորաւոր կնիջը դրած է անոր կրոնջը իր զորաւոր կնիջը դրած է անոր Թ. Ա. Թ.

#### **ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ**

SORR SOUTPOINTURE THEP

ԺՀՆԵՒ -- Մեր զաղութը սուդի մատ -Նուեցաւ Տոջթ. Ցարութիւն Գումրու հանի կորուստով . փայլուն աստղ մբն է որ կը մարի իր մահով , 7 Դեկտեմբերին։ Իրրեւ ջթի, ականքի եւ կոկորդի հիւաև-դութնանց մասնագէտ, մեծ ժողովրդա ղութատոց ստասագչու, սու օտղուգրը. փանունքիւն կր վայնեքը տեղացիներուն մօտ ։ Հրատաբակած է վիրաբուժական Հատորներ։ (ԽՄԲ — Ողրացեալը գրա – կան խմոր ունէր, դրած է ևւ «Յառաջջի կան խմոր ունէր, դրած է հւ մէջ Հրատարակած քանի մր www.dp .

Ցարգանը իր յիչատակին ։

H. HONEHID.

գ ԵՐԱԴԱՐՁՈՒԻՐ :

SUPPLY OF PROPERTY

սատար գէն որոու գատնետն նքնան ։ (91)

## ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

Ubrankub Ubr

U.

Արտաներևեն իշրն ժոն ի որժետր հայձ կուտար իր դէմ ցին վրայ, գիշ ջիչ չփո -թութեան եւ վերջապէս չիկնումի փոխ -

To bm , կը պոռային չարանձիները անոր կարժրիլը տեսնելով, ծօ նա, կաս կարժիր եղաւ, ծօ վայ կիտի, պոնուհցաւ հիմա Տէպը նայինք նէ Սոֆիին նա

ւ հիմա ձեպը հայինը հե Սաֆիին հա - 
հանձորը դուրա ի հլան ...
Եւ բրունինում՝ ահոթ ավովնուննան , 
կավականում է ժիրոցին՝ զրայաները , 
կավականում է ժիրոցին՝ զրայաները , 
հայտահեր , 
հարտանար , 
հարտերի վարակար 
Եւ կառներ և 
հարտեր 
հարտեր

ատատո ույր հրատ առակրապ բլլալ .
Առաք որ խանութեր չորս ծայրէն
արձակուտծ Հրամանները անչփոթ արադութնամը մբ կր կատարեր, Հիմա , Սո ֆիին դէմ չէն յափշտակուած Բախմոտ , որուր, յանկարծակիի կուզար երբ զքա սուրացներ իրեն ։ Աղջկանը Հանդեպ իր վերարհրումին

այս փափոխութիւնը անոր բնաւ չզգա -ցնելու ախուր եւ կոկծայի խնամ չն ալ ունեցաւ: Իր աարօրինակ վեհերոտու հետար ժեջ՝, թրեական յանցանքի մը չափ անաւոր բան մր նկատեց աղջիկ մր սիրե-լը, մանաւանդ Սոֆին, որ պոտիկուց ար-դեն, երր դեռ իրիկունները, դպրոցեն դէն, երբ դոռ ըրթյու վերադարձին, պարտեղը փակոռըտուբ կամ բռնուուջ կը խաղային մէկտեղ, բա-աներ աներ տեսություն ային աներ մանչուն վրայ, իր կանիամաս

մանրուն վրայ, իր կասիատաս արտա -մարաների առարկայ իննիով գայն -Այդ գնրադանցութեան գաղափարը մբ-նացեր էր միչա անոնց մեծնարուն չա-կովը, անակի որ շիմակ, երբ Համբիկ խորունկ եւ վրապի տարփանգ մբ կր րությունը եւ վրապլը տարգրամբ մբ կր գրատ այր արկիան հանդեպ, տարապայ -գրատ այր արվիան հանդեպ, հարապայ -կր մասածեր որ ան կրնար իր գրացումնե-թում Թափանցել և արհամարհանջի բար-գրումինին ծաղրեղ գինչը, քախջահել իր արրոյն հունիականումին և։

Ull ben the businest shin shumb poult

անոր աչուրներուն ժէջ, մատնունլու վբտանգէն ամարհկ ։ Որչափ կարհլի է, ա-նոր հետ խոսելու առիքները դանց կ'առ-նէր, վախնալով որ յանկարծ ձայնը՝ կը

ներ, վախնալով որ յանվարծ ձայնը կր
դոդդար , հորոն կր բոնուքը, ու ամեն
բան հրեան հերա։

Շարան դեւերները, պարրերական այցելունեանց կնտրեացի Արևւմուռքը թռհած - պար մնարն արած օրերը կր դըներ — անոր ընթներցումին մեջ կր նաղուքը, առանց առղ մր բան հասկնալու իր
կարդացած են, հրելը միարը միւսով
յանչոակուած

Սարեն արան, դողի այես, արա ակհեն այս վերջենը, անաարդեն բուրի
հեն այս վերջենը, անաարդեն է այս վերջեն,
որ կրեն կր դատերար երբենն եւ կիսեր,
- Համրիկ լրագրեն ձէի ենքե հետա

Zudphy, inaphi dtg bpt show

, ատրրվ, լրագրո «Էլ երկ հատա -բրքրաչարի հայև մի կայ, հեղի լով, « Ուչաբնբած, ազահ աչբերը մեծաբաց կը պատացուհէր արենակենրուն վրայ , վերքապեր արած վր ընդունու և անձևա -կին հասարակու ինահար հազորդելու հա -հասարակու ինահար հազորդելու հա գար. թայց ի գուր երկրորդ կան երրորդ տողին՝ դարձեալ կուչախահուէր, կը ցրուէր, կը մոռծար, մինչեւ որ Սոֆի, , ձեր Հասարավությանը՝ Հայ

ձռուագործը» վրայքա կրուկա արդյա աս -դեռ դարձևերվ դամասել չիկա<sup>2</sup> ; — Է, Համբիկ, ըան մր չիկա<sup>2</sup> ; - Հիկայի պես, Սոֆի ; Եւ Հա , իջեն Համար, այլևւս թարիջ մըն էր ձկնորս Թումիկը իր անվերջա -

նալի պատմութիւններովը, որոնք ներ էտղան : կարգևուց ուքարևունիւրն ին փափաբեր, -

Two 4hq, dusunumun 152, anpob րու դաղարէ մը օգտուհլով, անկիւն մը տպածոյի հակնրու նաին ջաշուած, իր տխուր եւ ապերախտ սիրոյն վրայ մտա-ծած պահուն, Համրիկ յետադարձ ակ ծած պատուս, Հասրրդ յոստորարձ ավ Նարկի ժը մէջ կը պարութէր իր ամրող վեածջը զոր ապրած էր։ Անոր ցամաթաւ Թիւնը, պարդուԹիւնը, խողնուԹիւնը անրահուԹիւնը հիմա էր որ կը սոսկա ցներն գրնջը:

նւ ինջ որ տարիներով այդ էակին գովը ապրեր էր, առանց զգալու րութը արգատանը, հորս և հրկային րա 
հերթ գրոր հիմա այնգան ուժգնորեն կր 
գգար։ Ո՞ւր եւ ի՞նչպես ապրեր էր կհան-օր մինչեւ այն ատեն դետնայարկ իցիկի 
գր մինչեւ այն ատեն դետնայարկ իցիկի 
գր մինչեւ այն ատեն դետնայար էակներէ չրը - 
ջապատուան։ Գինով ցնդած հայր մը եւ 
ադանջացող մայր մը։ Առաջները, առ - 

առւլին մինչեւ իրիկուն դալորցը, հին 
խաւարապաս չենչ մը կիսաւեր , խողո 
հակարվ , որոնցեք մունիր կը մանային 
կ՛ելային , հեռ չ Հանդուրժող , խոսա 
բարոյ վարժապետի մը կուկանում , կանոր 
ատել , այերիր , արոշնակ հեպ արանին իսէակին <sub>Ք</sub>ովը ապրեր էր, առանց րարոյ վարժապետի մը կաչկանդումին տակ, աչջերը շարունակ հեղարանին խո-չոր տասերուն տեւեռած ։

THEILT DETURES HULLBUL

#### ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ

կազմակերպուած Ֆ. 4. Խաչի վարչութեան կողմէ, մասնակցութես որիզի չրջանի 10 մասնանիւղերուն

Յունուար 7ին, ժամը 15 - 18 Սալ Քա-տէի մեծ սրահին մէջ, 21 Բիւ Քատէ ։

Գեղաբունստական բաժնին կը մաս -

Անի Թարօն *իր դեղեցիկ պարհրով* ։ Կայանի խումբէն Սիւզան Մուրատեան, Սօնա Տէր Խաչատուրճան, Քլոտին Քէհbujbuli bhomquompe «upty»nd

ժան Փիեռ Ներկարարեան (ջութակ): Իսիի Ծրիմեան վարժարանի երագրութիւն Արուդրոն առաջող -թիրուան չիկին էլ. Բիւկարնի կողմե , թուրթ արկուսան վարարագ արգը.

ղութեամբ U. Քաջեանի Upmanubar Phibble «Ubmpmm Bank թեան » աչակերաներու կոզմէ։ Ձեռնածու Կի \_ Գեր ։

ungues outon ՆԱԽፎኄውՐԻՔ

by Spushpashb dingships be μuph - fundbips from his phasphibiand, dundon - ens of membra 6 mehrs, kifangifik, kifangifik, kulangifik, kulangifik, kulangifik, kulang Susunganh, 30 Phi Funnud Ahi - m, muliko, δωθας kulangifik, subpulungg fe dhiph duly 14h, φμια Amponjik. Vin memundahibigik his his mapanha mhembashi ti Vin memundahibigik his his mana membashi sik kulangi.

ուտրձաններէն կր ինդորուի տեղականալ

ահղշոյն մասնանիւղերէն

Շաւիլի Կապ. Խաչի մասնանիւդին կող-ույսուած օթուար մր «Փուակ ար Շաւիլոկն կը մեկնի ժամը մկկուկկսին կը հանդիպի հայկական դպրոցը հա Appmil gurbite oboniprate hulub fimim պատամ Ծաւրքը օբուգլումը բոլոր դայա -բոլոր փոջրիկներուն համար Համերո գունիիւնը ձրի էլ, իսկ մեծերու համար 3.00 Ն Ֆր.:Իսիէն կը մեկնի ժամը13.30-

#### WURLIPH ZUZPĘU

Pulp behakub վարժարանի Ամանորի Հանդէսը, այս Կիրակի, վարժարանին մէն։ Just 16/2.

Ալակերտունեան կողմէ պիտի բլլան արտասանունիւններ, երգեր, տրամա – խount the բրրի եւ վարքանան իրասերա -

մամութեն , որեքում մարութեն ոս որ գարմ է-իտոմ գն, գրանացի վրանացի ։ հրում բեր գրանացի

4g խնդրուի ճշղապան րլլալ

#### ՏՕՆԱԿԱՆ ՕՐԵՐԸ ԱՆՑԱՆ enss apez.

AU. U.SAKPEUL Jusunwanni 152 which dings Rupeplymp pe Bebu պական աժէնէն ընտիր ապրանջնեյարմար դիներով ։

#### JULUSDAPPUL 4412111111111

246, Rue Vendôme 20, Rue Villeroy Lyon 65, Rue Robert

Արժաւ, «պաժիտ», «հալաննի տոլ-ժա», յունական «Թուրչի», «պի -պէռ», տերեւ, Թահին հելվա, «վաbhile, subulm, spurmate, etu գում», «սագրզ», պիստակ, Շիրակ օգի (41 - 450), Իզմիրի չամիչ, սունուը», կեսարական «պա մա», առաջնակարգ սուրճ, (քարա-վան եւ մոգա), Համեմներ «մահ լէպ», «սալէպ», ձիթապառուղ, Հէթ «ուսասաս» պուրասական, Տեր լ, որ , «սալչար» ,ձիթապառուղ , ձէր , «թաշբավար» պուլկարական , ձեր – ժակ պանիր ոչիարի կաթով : Աժեն կարգի պահաժոհեր , « ջուտջուտ» , հարիսա , հւայլն ;

Waqued de apldbyte ዓበረ ባኮՏኮ ሆኄዜዳ Ifh danduf pt'

## MUZUSOPPEUL ZUOSUSAPPPELE

Acht buibe dunquemmunch de. արուն առաջնակարգ միսերը դոհա ներուն: Ոչխարի , հորթի եւ հզան միս (ջաչուած միս, եւայլն):

ሆኑካ ԱՆԳԱՄ ԳՆՈՐԳ ՄՆԱՅՈՒՆ ՅԱՃԱԽՈՐԴ

Uspf Ship's Upzmenju Amehan's, Stp be Տիկին խաժոն Պարաջևան եւ դաւակնե Տէր եւ Տիկին Կարպիս Պայևան եւ դո Usph Ship's &bumbptsbur be աշակներն ու Թոռները, ՝ Տէր և Տիկին գաւակները , Սերորէ Կիրակոսեան . Տիկին Միհրան Ղագարեան մաւակները , Ձէր եւ Տիկին Արա Տուտնեան եւ իր աղջիկը ու բոլոր պ Ships Upque Տուտեսան ու թը աղջիկը ու բոլոր պա – րագաները որտի խորոշեկ ցաւով կը ծա-նուցանեն իրենց սիրեցնալ աժուտնոյն, մօր , ժեժ օր , եղբօր եւ աղգականին ՍՏԵՓԱՆ ՊԱԼԵԱՆի

ՍՏՄԿԵՆ ԿԱՆՆԵՐ ժահը, որ տեղի ունեցաւ Յունուար 1քն , իր բնակարանին մէջ, 59 տարեկանին ։ Յուղարակաւորութիննը պիտի կատար-ուի Յունուար 5ին, Երևջչարքի ժամը 2-

ին, իր բնակարանին մէջ, 1 Բիւ լ'Ապս տր Միր, Անիեռ: Մարմինը պիտի ամ ի Անիկոի նոր գերեզմանատունը ։ ՕԹ.— Մահազդ չստացողներեն կր WILLIAM.

խնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել

THE SUPP OF U. BUNKER ժամանակացոյց արարողութեանց Ս․ Ցովե․ Մկրտիչ (Փարիզ)

Bունուար 5, Ճրագալոյց U. Ծենդեան, երեղջարթի երեկոյեսաև , սկիզը ժամեր -դութեսև ժամը 15 ։ 30ին, դառաձայն Ս պատարագ ժամը 17ին։ Յունուար 6, Տոն Ս . Ծննդեան եւ Աստ-

ուածայայանութեան, Չորեջչաբթի , ըս-կիզբ ժամերդութեան ժամը 8ին, Ս․ պա-யரமடி சயிழ 1062 :

Կը պատարագէ եւ կը ջարողէ Գեր. \$. ՍԵՐՈՎԲԷ Եպիսկ. ՄԱՆՈՒԳԵԱՆ, յետ ապատարագե Արօր-ենչի արարողութիւն Ցունուար 7.— Հինգչաթթի յիչատա Մեռելոց, Մ. պատարագ ժամը 10ին։

3Uhhlh 646268h

Երևջչարթի 5 Յուհուար , Ճրագալոյց սժը 16ին։ Կր պատարագէ Հաւէն վրդ. and whhat

որուսաստան Զորեգլաբնել, Մ. Ծնունդ, արարողու-իւն ժամը 8-30, պատարագ ժամը 10 -ո, կը պատարազէ Տէր Եսայի բՀնյ. IL Hackburg

ILPS, Ohybl

Ս. Ծծնոգետն Հոդհակարա աբարոզու -Թիւնները կր սկսին յառաքիկայ Ցուն -ուտը ֆի Շարան երևնոյ ժամը հին։ Սիրով կը Հրաւիրուի ժողովուրդը Ներկայ բլլալու այդ օրուտն Հանդիսաւոր արարողուժեանց եւ Ս. Գատաբագին ։

LULULU - U . PPPPAP LANUUMAPPP Երեքշաբթի , Ճրագալոյց Մ Ծննդեան ։ ա) Առաւստեան ժաժերգութիւն ժաժը

ր) Երևկոյհան խԹժան արարողութիւն եւ գրջերու ընթերցում ժամը 5ին ։ գ) Մ. Ծներհան յայսնութեան ժամեր-

գութիւն եւ գիչերային պատարագ ժամր

Ցունուար 7 — Հինգչարթի, Ցիչատակ Մեռելոց , առաւշտոնան ժաժերգութիւն ,

արարողությեւն, ժամը 10pb :

Վարսայարդարուհի (Coiffeuse)

գն ի, սենսեի ՝ քաշաժայր վջանա։ -

#### **ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ** 4.bebb ሀይያ

Այս Շարաթ (Ցունուար 9) , նախա Արա Մարաթ (Ծունուար Կ) , սակ ձեռնուննամբ Կապոյտ Խաչի տեղ։ մասնամերդին , Սալ տե Ֆեթի մեն։ Առաքնակարդ նուագախումբ Լիո Կը մասնակցի երզչուհի Ռընէ կապի

#### 

ՄՈՆՓԵԼԻԷ ... Մ. Փափազեան մա ամմն ատաձարճ հումանիաշաևութրոր թուականեն վերջ:

LANG ... Pupughejushub, bajugs :

nacemetine de elekcanide anostro de encidante productione 2. 3. En a moneo o

բեկերական ժոշովներ

UPBNUS. BAPAQUER 4. 4nd pungs ժողովի կը հրաւիրկ հետեւեալ մարմիկ -

Little «With» hadbath win Campant 9/26p, Judy 8.30/2

ՏԷՍԻՆԻ հնթակոժիաէն այս 4/1044 կես օրե հար ժամը 3.30ին։ Այս երկու ժողովներուն ներկայ կ՛րլ լան կ. կ.ի ներկայացուցիչները ։

> 3 - 000 \$ ... 3.000 \$1

DISQUE VOGUE

33 tours, 30 cm. No MC 20182

VOLUME 4

#### ԵՂԱՆԱԿԻՆ ԱՄԻՆԻՆ ՓԱՑԼՈՒՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍՐ TUPMODATER YEAR OFFREC TREE OFUZIEFRAND UTS

ի չպաստ Լիոնի Եկեղեցող Շինութեան, Եկեղեցաչէն Տիկնանց Միութեան կողժէ արմակերպուած պարահանդեսը տեղի պիտի ունենայ Յունուար 10ին, Կիրակի ո, ժամը 16էն մինչեւ առաւշտ կազմակերպուած

օր, ստող 10,4 և թոչու առաւաս : Ժարքով 100Ռ ֆոլգորիկ խումերը, ղեկավարուβնամր Տիկին Գիւբներևանի , եւ ժամիակցուβնամր 4. Ճէրահետնի պիտի Ճոխացնէ այս պարահանոլէսը, հայկական Հաճելի եւ ինչմուրոյն պարհրով եւ հրդևրով : Մասնակցուβնամր ԱՄՄԵՆԻԱ հուապախումրին ղնկավարութնամր ԳԵՐՆԱՐ

SESEBBULL Ծարայանիերի ժիքաղգային խուժրին աթրաքսիոններով եւ նուագա -

եր յայքը ստղագրելը։ ՀՀ փումերով ճոխացան : Տեղերը սաժմանափակ ըլլալով , կը խնդրուի յարզոյ Հայ ժողովուրդէն , աժմէն ապահղվել իրենց սեղաններն ու առմսերը : Հեռաժայնել ... 28-54-03 եւ կամ ժամը 16էն յեսող 60-47-18:

## LUSUULTEAL TEAL LUEUL

Le Menestrel Microsillon 33 tours 1/3

(Série Artistique)

Ա. ՇԱՐՔ, Թիւ 1 (10 Աշխարհիկ երգեր) Բ. ՇԱՐՔ, Թիւ 2 (3 կրօնական եւ 9 աշխարհիկ երգեր) Գ. ՇԱՐՔ, թիւ 3 (Ալխարհիկ հրգեր), պատրաստութեան մէջ ,

Դիմել՝ ФԱՐԻԶ ... Հայկանոյշ Թորոսեան, 221, Rue de Tolbiac Tél. KEL. 34-24 Ship Phipliphull, Zujng bhbqbgfis , 15, Bue Jean Goujen ELY. 67-03

IFILPULBL .- ALKAZ et FILS, 23, Rue Sainte-Barbe SAUPE .- Uppnichbud , canaxe, 110, Avenue Jean Jaurès

THES EPHSUUUPS TRULING ZUTUP, THES UPHAR TRULING ZUTUP **ԱՄԷՆ ՏԵՂ ՓՆՏՌԵՑԷՔ** 

thennush irbbushes, ilesuares

## Sté le BOSPHORF

որ կը պատրաստուի շուշմայով (*uncum*d) եւ շաքարով , որ կը պատրաստուի շուշմային , որ ՀՐՈՒԾԱԿԸ. առաջնակարգ անունդ մըն է, կազդուրիչ՝ շնորհիւ շուշմային , որ Արհւեյքի մեջ ծանօթ է նահւ հինէն ի վեր,, իր հրաշալի բուժական օրու-լը գր յատվութիւններում, իր հրիտասարդացնող տարբերով Արեւելեան ժողովուրդներուն երկարակեցութիւնը արդիւնք է Հէլվայի

եւ թահինի գործածութեան Այսօր Արեւմուտքի մէջ եւս բժշկական հեղինակութիւններ կը հաստա -

տեն առաջնակարգ այս սննդանիւթին արժէքը

Sté le BOSPHORE

2, Rue Louis Astoin - Marseille

2 PROBERTA BUTTO

## "ARMENIE IMMORTELLE"

"UTULL ZUBUUSUTE"

Հայ տոհմիկ ռօմանթիք հրաժշտութեան չորթորդ սկաւառակը

Urmifes whous element steamonder manumenthing

Տղացում եւ ղեկավարութիւն **ԱՐԱ ՊԱՐ**ԹԵՒԵԱՆԻ

Կը պարուծակէ 15 կառը. 45 վայրկեան տեւողութեամբ

Մասնակցութեամբ Փարիզի Հայկական հրգչախումի եւ մեծ նուագախումբի մբ

1.— Ծազկիր Ազատ իմ հայրենիք , 2.— Զոյգ աչեր , 3.— Զանգեզուր , 4.— Միրուն մանիջակ , 5.— Ձեմ կրնա խաղա , 6.— Հնձորուհիք , 7.— Գարուն ա , 8.— հումար , 9.— Համով աղջիկ , 10.— Տասնըչորս , 11.— Զուարթ գիւղացիք , 12 - իմ հարի րօյր, 13 - Վարդով պար, 14 - Պինկեօլ, Հով լինի:

երդարանով միասին ստանալու Համար դիմել ԱՐԱ ԳԱՐԹԵՒԵԱՆի, 14, Bue Polit, Faris Tol.: B0T. 99-22 եւ եկեղեցւոյ դիւանատունը-Amenia fudup mangard fibudarent Spupal, contre remboursement Գին 2900 ֆրանք

# BUTFUL

Հիմնադիր՝

ՀԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

## Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9° 1925

Fondé en R. C. Seine 57

Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

57 A 2731 **ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹ**ϷՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետ տար 40 Ն Ֆ վեց 22 Ն Ֆ Արտասահման տար 50 Ն Ֆ ։ Հատր 0,20 Ն Ֆր

SULFETILEBP 6 80h%0hUC 762 MERCREDI JANVIER 9 6

ህበቦ **ՇՐՋԱՆ, 16**ՐԴ <mark>ՏԱՐԻ, ԹԻ</mark>Ի 4490 Fondateur : 'SCHAVARCH MISSAKIAN SEPA SUCH . @-bh 8689 SCHE ANNER

OPANUL HOURS

**ԽՈՐՀՈՒՐԴ ՄԵԾ ԵՒ ՍՔԱՆՉԵԼԻ...** 

Հայաստաննայց առաջելական եկեղե ցին « ենծ եւ ոջանչիլի խորքուրդ » կ'ո -րակէ Յիսուսի ծնունդը Բեթլենքի խո -նարն մսուրին մէջ, ընտանի համեստ կենդանիներու կողջին ։ Իսկապես

Իսկապես խորհրդաւոր պայմաններու մեջ է, որ աշխարհ կուդար Աստուա ծորդին: Արեւելքին եկող մոգեր օրեր ա angger topic-tiges and on many his light man mult maked from the man mult have to first a multi-time topic to the topic topic

When handt Unmardas sparmule 4'b րեւէր հովիւներու — որոնց գիջերուան այդ ժամուն բացօնեայ կր պահէին ի – րենց հօտերը — , աւետելու համար Փրկ-

չին ծնունդը ։

չին ծունոը։
Ու անհարծ Հրեչաակին կը միանային
ժեծ Բինով երկնային գորջեր, որոնգ
կործերն դինասուտի եւ կիագին գործեր
ի բարձունս Աստումոյ, եւ յերկիր խա
պարսքին, ի մարզիկ հանութին չ
(Ղուկաս, թ. 5 - 14):

(Վուդաա, Ի. 8 - 14): Բրիտաոննայ հին եկեղեցին , Вրուսա -ղէմի եպիսկոպոս Յակովրոս Տեստնեզ -թօր օրերեն սկսնալ , Յունուտը հին կր տոներ միաժամանակ Յիսուտի ծնունոչն տասեր սրաշաստան կրուսը ժուսում ժողերու երկրպադութիւնը, Թագաւորևե-րու օրը): 451ին, Քաղկեղոնի տիեզե – րական ժողովին մէջ է որ Լեւոն Ա. Պաայի առաջարկով բաժնուհցան հրկու mo'-ները ։

. սոչուհցաւ Ծնունգը տոնել Դեկտ. 25\_ ին հուժէական կայսրութեան ենթակայ բոլոր երկիրներուն մէջ։ Հեթանոսական *ենթակայ* չրջանին հռոմէական կայսրու պաշտպանն էր արևւ – աստուածը, **կայսրու** թեան աօր աղէր աահի շարմիոտուսնապէս ին ււէր Դեկտեմրեր 25ին:

աստույբ բոլաստորո չոյա։
Կուդեի արդաստարիը ընհյ
Հեթամասական դիլատակները ժողովուր դեն Հողիկնն ձիլոր ինչպես Հայաստանի
Հեջ Վարդավառի Հեթամասական աշնի
փոխարինունցաւ Քրիստոսի Այլակեր -

Իսկ Աստուածայայտնութիւնը պահուհ<u>-</u>

ցաւ Յունուար նին ։

Հայաստ. եկեղեցին չընդունեցաւ Քաղկեղունի ժողովին որորումները ։ Ու չե-տելով իր անկախութեան ձգտումները արունակեց հետեւիլ հին աւանդութեան Barbarme 6hb mobbind Vbarbaft at Una ուածայայանութիւնը , Մկրտութեան խորհուրդով , — Ջրօրհների հնաւանդ , սաքրանահան ու անայերքի անանամու եսումը ։ ԱՀա թէ ինչու Հայկական Ծնունդը կը

ատինականին եւ բողոջականներո ունուի Յունուար հին բողոջականներո companywish he pangapulushing Mgs. Vinabag by most thimbit php 25-th, ann oppinange hippyly Badanu-kt I pangalund t pape Ghance Siday-bad Panulunt.

Քրիստոնեայ եկեղեցիներու միութեան առևևայ եկեղեցիսսթու է կատարուած ձեռևարկները յաջո-

\*melang humunganan danbanghikang sunjangangkunin pupuh gumunganin sa sunjanganmelih 4: Impuneng membangkin belang humkith 4: Impuneng membangkin belang hukith 4: Sobit Ah pohi dheng i Ampimilan Vining topon Bacharang
6: Ampi mi Vining ya paon, Bacharang
6: Ampi mi Vining ya paon, Bacharang
kepi dan gungangking memamungkaph
be Amarika membangangkini i in jang a
berganan baha marika in panjangan րերուն իսկ ևր աշևեն Ծնունդն ու Վարwho why but I milu 28p. - գարրեցներով անեն այիտասանը։ Այս-պես է Իրանի, Իրաքի, Սուրիսյ, Թուր-գիսյ, Լիրանանի, Եգիպաոսի եւ Կիպրո-

26 և դիահր թէ ի'նչպէս կը տոնուի

## OPARUS SEMPBER

#### ՀԱԿԱՍԵՄԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԸ 4C SUPUDARE ERPAMUSE UES

USCLUANCE BUBSULULARPHALLECE LAUST 201 UNINFUT.

Հակասեմական չարժումը, որ Ծնուն -դի դիչերը մկսաւ Արեւմահան Գերմա նիայէն, արդէն իսկ արձադանդ դաած է սիացել, արդեն իսկ արձադամեր դատած է եւրապահան դրենել հարողը երկերհերու «Եք։ Հրհամերու համաչիսարհային կազ -մակերպունեսահ չարդաչական բաժինի վարիչ Էսնրցեն արտը Պոն պիտի եր -Մայ դերժանական իշխանունենանց հետ ախակցելու եւ միջաղ էպերուն վերջ ղբ -

Udaphpunulp sty sphus hoobunhahp Ամաք Իրտամի մեջ հրևալ կրոմապիտեր րագմանին համակներ առացան, որոնց վրայ կեռ - խաչեր դծուած էին, սպատ-նական արժամագրունիւներով . «Հրեա-ները անհագմայի են»: Գուիենեակի մէջ հակասեմական քնու-

ցիկներ ցրուող անձ մը ձերբակալուեցաւ։ Քաղաքին սինակոկը ոստիկաններու Հըս-կողութեան տակ առնուած է։

Undibul att norms imbaurge the im pachulach : Lhumb րումակուի : Լիտսի մեջ Հրհաներու պատկանող վեց խանութներու վրայ կեռ խաչեր գծուած էին : Լոնտոնի մէջ, Հր լտայաց գառւտա գլու կոտտոսի ոչ է, որ -մաս իրհակոնրանի մր կինը անժանանին մր կողմի հետամայիով սպառնալիջի հե -Մաբկուհցաւ - «ԵՄԷ հրեսփոխանները չղաղրեցնեն իրենց բողորձերը՝ Գերմա -հիոյ անգույարձերուն դէմ՝, մենջ գործի անու մասնահերուն դէմ՝, մենջ գործի

պրոտը անցարաց » դիա ու կրոնասպահար համապե մր Միլանի չրահայ կրոնասպահար ազատացաւ, ուր անձահանգնը կր ապառծար տեսակովը պայքենցնել: Հրջեական դպրո-ցի մբ եւ տան մը պատերուն վրայ էա կասենական արձանագրունինչներ կա -են

յին ։ Միւս կողմէ, Հակառակ Վարչապետ Աաընտուրրի այն յայտարարուԹեան՝ Թէ Հակասեմական արձանագրուԹիւններու հեղինակները պիտի պատժուին, միջա դէպերը կը չարունակուին նոյն Թափով ։ Արևոմտեան Պերլինի մէջ երիտասարդ

նաց էն շելավար չառատաւելարն վետ) դե գրենականութնաւ՝ նայն յայատերակա գե գրենականութնաւ՝ նայն յայատերակն Հարաստատու տիքնար գծք սենատարե

ոռ - խաչհր գծհլու համար։ Պաւարիոյ մէջ հրկու հոգի ձհրրակալուհցան, իսկ հրթորդ մը կը փնտասւի ։ Համպուրկի դպրոցներէն մէկուն պա

աին վրայ պաստառ մը կար , Հետեւեալ արձանադրութեամբ , Հրեաները դո՛ւրս Գերմանիայէն , կեցցէ Հիթլեր» ։ Պաս – տառին վրայ դծուած էին նաեւ կեռ խա-

Ուչագրաւ է այն պարադան , որ հակաատուրտարտուսշրբեն ։ Ետոնդանքիւ համահ-գուղքիր քիմենայն քաղ մարրք նույր տես ատիքությո քանրքի էք բմար շնարք չան հան-ստիք քանմ դեւ գրևտոքանականչիւթյորնու, ուշաննաց Հայո պահամար ևև չափարվացե դարուդրբեսւ մսեցը է ։ րբեսւ ստաիքայրբեն քե 1տ հստետերը Եք

ԱյսուՀանոլերն, կարգ մը Թերթեր կը գրեն Թէ առաջին անդամը չէ որ Հակա-սեմական միջաղէպեր կը պատահին Ա – րևւմահան Գերժանիոյ մէջ։ Ճիլգ է, Թէ

Հայկական Ծնունդը ժայր Հայրենիջին

ժութիւրն՝ մաժերձրրեսվ ունրաստրճե ։ քին հայաստեր գէլ արմարտ, տարվար -գեն, գե առասել - Հայաստության դայի տահարբերը ः वेतेगुणाणाणानुरक्षः Ծնունդը կը ասնուի եկնղեցւոյ չրքափա-կին մէջ եւ ընտաննկան յարկերու ատի , թժեռանդօրէն երդելով . խորհուրդ մե՛ծ եւ սքանչելի ...

LPULS - UUUTAISE

FULL UE SULUT

ԱԼԺԵՐԻՈՑ մէջ ըմբոստները կը չա րունակեն ժամափորձեր ընել հանրային վայրերու ժէջ ։ Առջի օր Ալժէ – Թիզի որներ . ման չէ պատանած ։Արնարանի մր Մեզու Հոդնեկառքը օրը ելաւ ` հիւքական Մեծ վնասներ կան ՝ ինչպէս նաեւ վիրա – Հայուսաներ . արրենը, մաս չէ պատաստած վերծարահի մի վե մէ արձակարած տուժրի մի չենտեւաիջով 14 - Նոգի վիրաասրուհցան ։ Միա կողմ է, Դեկտեմ գեր 26½ 8 տուծուար - 3½ է 344 ով որաստեսիր ապահեռւած եւ 150 ուրիչներ դերի ինկած են - 330 դէ երի ՄԻԱՅԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ որորած են

առ այժժ պահել Եւրոպայի իրենց ուժե -ըր։ Ինչպէս ծանօԹ է, Եւրոպայի աժե -րիկհան դանակներու ժեծ ժասը պիտի գրուներ, բայց Արտաջին նախարար Հեր-Թըր կ՚ընդդիմանար։ Որոչումին գործա-գրունեան յհտաձղումը Հերնիրի յաղ -Թանակը կը նկատուի ։ ՊԱՂՏԱՏԻ դատավարութեան մէջ անդ-

ՊԱԶԱՏԻ դաստավարուժետա մեկ անդր-լիացիի մր դաստարարուժինենը մեծ ար-ժուկ հանած է արդարեւ, Լեզլի Ֆիցժո-թիս Իրացցի իր ժեկ բարեկաժին ցոյց տուած է Գասայի լուսանակաթը, որեղիս ձերկու օրեն դոյուժիւն ունենայի պիտի դարքի ...» Այս յայստարարուժիւնը դան է Քասըժի ժահափորձէն 48 ժամ ա-

Urbrusbur abruurpne 4mpju պետ Աարևաուրը, երէկ , Երեղյարթի,

երդ տարեղարձը տոնեց ։ ՆԱԽԱԳԱՀ ԱՅԶԸՆՀԱՈՒԸՐ պիտի այ ցելէ Հարաւային Աժերիկա։ Փետրու 17ին պիտի երթայ Ռիօ տր Եանէյրօ պրասիլիական կարգ մը այլ քաղաքներ այցելելէ հաց, պիտի անցնի Ուրուկուէյ, Արժանֆին եւ Ձիլի :

ԱՖՂԱՆԻՍՏԱՆԻ մեջ բանակը յաջող է կարդը վերանաստատել եւ լուսարդելի ոեմրեր 21ի ըմբոստունեան օրը, ¿wifind Abpyrend & : Webit pub 35 dbn

ոլ եւ հարիշը վիրաւորներ կան ։ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ հեռատեսիլի եւ ձայն։ փիւռի պաչտոնհաները, որ չարանե մը ի վեր գործադուլի մեջ են, երկուչարնի օր whence taged of auramplied him ընդհատուր ժողող ար գուտարոլող դա ցուքիւնը չննեցին, որժէ հաջ որոշուև -ցաւ գործադուլը չարունակել: Այս ժա -սին Վարչապետ Տրարէ խորհրդակցու -Թիւն ժը ունեցաւ Տեղեկատուուքնաչ նաարարին հետ

ИЗАГРИВР Израшинсприций мири գլուխ Պեւան ծանր գործողութեան ենթարկունցաւ Լոնտոնի մէկ հիւանդա

թարդուսցան էրատուր ցին ժՀՀ, վիճակը մտահոգիչ է ։ ՎԵՆԵՋՈՒԵԼԱՑԻ ժՀՀ պետական հար ուտծի մը կազմակերպիչներու ձերբակա-լութենկն հար, ոստիկանական կարևւոր ուժեր դրկուած են Հանրային սպասար կութեանց կեդրոնները, որեւէ անակնկաանյու համար ։

ըր առաջը առողու Հասար Խ ՄԻՈՒԻԻՆԸ մարդատար «Սպուտ-Նիկ» մը պիտի արձակէ Մեծերու Ժողո – Վին առիթով, կը հաղորդեն Վիկննայէն ։

գրետիանուագ արգրեն իսի տաագաւ ը որում այս գինամէարեր իսի տաազաւ ը րայց այդ ժիջաղէպերն րող պա դած հև, որ կարդ ժը շրհայ ընտանիջներ Գերժանիայէն շեռանան : 5.5.5. ա.21 – 27 տարե-

Ձերբակալուտծ անձերը 21 - 27 տարեկած հրիտասարդներ են , որոնը յայտա -րարած են թէ նացի են եւ հակասենա -

Բայց Պոնի պաչաշնական չրջանակները Մայց Պոհի պարտծակած բրվածակները կա ժատմեն ԵՄ այդ և արկոտաարզձերը համայհավար ճարպիկ բարողիչներու դո-հերև են եւ հիաժատար կը ծառայեն Ա-բեռելիան Գիգիաները համասինակար հերժաներ հակարներում : Փանչողի իլխանունին. հերը մեան չարժումենը կը ստեղծեն Ա-բեռքանանան չարժումենը կը ստեղծեն Ա-բեռքանանան ֆերժաները կառավարունեան դէմ գժղուունինն առնղծելու համար : ԱԼՊԵՐ ՔԱՄԻՒ ԱՐԿԱԾԻ ԶՈՀ

117:h110:211:00:014 9:0149-150 AS SHPBHILL BP

Երկուչարթի կէսօրէ հաջ, անակնկալ լուր մը մեծ յուզում կը պատճառէր դր կան Թէ քաղաքական այխարհին. — Հ չակաւոր գրադէտ Ալպէր Քամիւ, 46 տ րեկան , Նոպելեան պասկաորը , ինջեա -չարժի արկածի մը գոհ կ'երթեար Սանսի եւ Մոնթրոյի միջեւ (Ֆրանսա) ։ Կառջբ կը վարեր Միչել Կալիմար (Հրատարակի չին գարմիկը), իր կողջին ունենալու կինը եւ աղջիկը ։ กะบิลนินเกา Գրագէտը, որ կառավարին քովը նրա -

mud by, may's at may danned to Whenերեր, ծանրօրեն վիրաւորուած, հիւան -

որը, ժամրորչը գրթաւորուան, դրան -դանոց փոխադրուած են ։ Ալպեր Քամիւ ծնած էր 1913 Նոյեմրեր Շին, Մոնտովիի մէջ, Ալժերիա, Հայրը՝ դարուրդը քանորնաւնացի ։ անմասնի՝ դայևն, ստարիանի ։

ստիպուտծ աշխատիլ՝ կարևնալ չարու – նակելու համար իր ուսումը ։ 1934ին կ'արձանագրուի համայնավար,

բայց յաջորդ տարին կուսակցութենկն կբ dunh

Ալժէի մէջ կը ծանօթանայ հրիտա գրողներու եւ կը սկսի գրել ու - բեմա -գրութիւններ ընել։ Մեծապէս - հետա -գրբրուած էր Թատրոնով։ 1937ին կր հրիր աստարեն աշխատրեսվ «Արժե Ռե-Արտաստարեն աշխատրեսվ «Արժե Ռե-հատարարե ասանիչ փոսեն, «Արժե Ռե-բերիսրա Հե հատեսոս, 1921-իր մի «Ի-

1942ին կը ժանէ դիժադրական դաղանի կազժակերպութեան ժը ժէջ՝ «Քոնպա» եւ կը սկսի հրատարակել համանուն Թեր -Թը, որուն խմրագրութիւնը չարունակեց Ազատագրութեան չրջանին ։

« Օտարականը» «Ժանտախտը», «Ըմբոս-Հրատարակած է բաղմանի է ինչպէս՝ Հրատարրությատ չիչասեր տացած մարդը», «Սիդիփի առասպելը »

1957ին ստացաւ Նոպելեան գրական

մրցանակը։ Քամիսի մահուան լուրը մեծ տճառեց բովանդակ աշխարհի մէջ

Upresnith dustimuthenp summel 46 ռասփռումներ ըրաւ իր կեանջին եւ դոր-ծին չուրք, մինչ ԹևրԹերր րացառիկ Հր-

ատարակուԹիւններ կ'ընէիչ ։ Լոնտոնի Հրատարակչական տուներէն մէկուն տևօբերը յայտարարհը . «Ալպե Քամիւի մահը ծանր հարուած մըն է ո ժիայն ֆրանսական , այլեւ անգլիակա «lhyupp մվ լ ա Հղավ չ ա հա գրականութեան համար» ։

Նոյն յուղումը նաևւ Նիւ Եորջի մէջ , ւր Փևարուար երեջին պիտի թեմադրուի կալիգուլա»ն

« Նոպելեան մրցանակը յանաի վիճա տարարհը Գերքիրի գէն ։ տարարդը դերը իայ՝ որ իրապես արդարի էր արսե գէրը իայ՝ որ իրապես արդարի էր արսե գերքիրի գէն ։

շրորէիւ Ֆրարսար կ,ումեն է էն, սեսդան դե Ֆետրոակար ժետքարունթրար չագահ ւ Որմենաչը ըսհավեր Որտեսող դոննեսն որ 27 : mbpnes 189

Թիերի Մոնիէ յայտարարած է, թէ Ալպեր Քաժիշի բարոյականը ժեզմէ չատե . թուն համար օրինակ կրնայ ծառայել ։

ընկատոտեմ բւ ատմարմաւսն տվո ժերագէտին զործը կր յասկանչուէր մարդ կայնունեամբ եւ մարդասիրունեամբ ։ Արդարունիւնն ու ուղղամաունիւնը Հա անքի վերածուած էին իրեն համար:

Տակաւին առիթը կ՝ունենանը անդրա անգ է ճաշան ին մանջիր ։ տանու մետիար րւ փիքիսափահարար

#### PUULE'

## ՄԻՋԻՆ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ

ፈኮኄ<u></u>ԵՐՈՒՆ ԵՒ ՆՈՐԵՐՈՒՆ

Դաչնակցական մամուլը վերջերս յու -գեց ազգային կենսական մտահողութիւն մբ. -- Երեց սերունդի տերեւաթափը հւ , հակադրարար ստեղծուած պարապին , նոր սերունդի ամլութիւնը։

ապ ադրուադր ապութիւսը.

Որպեոզի չարափոխունիրեն մը կամ չա-փազանցունիևն մը գործած չըլլանը, աբ-ծարծուած հարցը ներկայացնենը ջիչ մը առելի մշակուած ձեւով, — առելի յըս –

տակ ու պարզ ։
Գահրելի մեր պարտոնակիցը, «Յու ատրեր», Հասուն հորադրուան
խմբադրականով մբ, խնդրոյ առարկայ
դարձուց երէց սերունդի վաստակը , բադարևան հարարահումի վաստակը , բադարևան բարձուների վաստակը , բաթեան եւ աղդային դիտակցուԶեան ոգին
ու դիտել առւաւ, ԵԷ անդարձ մեկնողնեու նոյն ոգիով նորեր չեն հատևը :
Հիները Յանկագին հարառունիւն մբ,
դրավագրում օր ժատանը ձգած են հո

հրհուր։ դամայր անո վրենիրրբեն ոչ դի-ժեռովունը դա գասարժ գմաջ բր բս – շնոսեն հասմաձեր "ահոսութեւր ոն ՚ քերքեսեմ քոլետանետիայում գն « ցուսա-երեսւֆիւր ձոյձ ասւուց բը ։ ամբ ներ: քեր ինձուց մրա, ապե այն ան երեսւը : դավայե այս մանչնոստեն այ Հե

երև» արժետանարցաւ րար։ այր իհոմա։ -Ֆրար, սև շիրբեսու դրիրուդով ոտրմ gurng Malandi danih fu daugan bet op, պարզ այն պատճառաւ, որ՝ հորհրը աներաժեչա հուհոս մ ագրչա բուինուդն թւ ժամափանա պաշտունիւնը չունին, դարուն գրուպին հե ու կը հախրհարհն ձգտիլ հիւնական ինչնարաւունինան, ջան՝ ծառայնլ խուկա հե մը ու դաղափարի մը, զրկանջի՝ իսկ

*Շելաելով* պատասխանատուութեան Շելաելով պատասխանառուութեան գրացումին թացակայութիւնը, ինչպես հաեւ ու ժահաւանը՝ յաւակնառութեան լերատի հեր պետութեր հեր արատանի հերկայութիւնը նոր ակրունդին ժատ, մեր պայուծակիցը այս երեւութի հեր արատահատերը կր փհատուբը մեր ժամա հակներու ընթական ու ժասայնու - հետնը գիտչանառուր ընթացրին մէջ, սա կայի հաեւ չեւ հասարարիութիան ու ժարունդինու ան տարրերութիան չեւ հասար կայի հաեւ՝ հասարարիութիան չեն՝ հասարարիութիան չեն՝

ատերբևունրոր դէն։ Bուսաբեր»ի խոր-իրդածութիւմներուն Հաստատումներուն անդրադարձաւ 

ուկմի դրև անաշատրարկենն միարք իս ատե ին կանժեր և եք այս գանձի դասիր ատելառանում է հրրեր ըր, սե կ, անառանում ուլին. մինչ Հարկ է լսել նաեւ ու մա առութը ալաչ տոլով չ իր է հաշամող նորհրու կարծիքը։ Ըստ Էու -Թեան խմոլրոյ առարկայ դարձնելով ազ -դային կենսական այս Հարցը, «Ցառաք» րակ թոլոր ժողովուրդներուն մօտ, նոր սերունդները իրատես են աւելի, եւ այս ուրուսայուրը բրատոս այ աւոլը, ու այս իրողութիւեր դարուն կաժ ժաժանակին թերումն է։ Մեր օրերու երիտասարդու – Թիւնը չի կրնար հաչառւիլ անապահով կեանքի մր հեռանկարին հետ , հետես – gojg տուած են ։

հար, թար այր անիր, ման ին թախանարին թուի հար այր անիր՝ ման ին թախանական ու ի

ն, փանիմի դրն տահաջրակինև րաթւ ին հոնաձրրքով ին խոնշևմագունիւրթը անեսորեն՝ եր Հարևայիր աստնանքներութ ու Հրյուրե և եր Հարևայիր աստնանքներութ ու Հարևան իսկրո արև անահատաները դարը դեր աընցուցած են, լոկ այն պատճառաւ, որ « հիներու սին վէներն ու անհամաձայ – Ֆութիւնները խրտչում՝ կը պատճառեն

finahnnifi »

արսուս »։ Ք անտեսել այն իրողութիւնը , գիտել կուտայ «Ցառաջ», որ մեր մեջ Հահրային դործիչը, ուսուցիչը, իսմբա տանրային գործիչը, ուսուցիչը, իսքրա -գիրն ու մասուրականը չեն վայելն բ ընդհանուր այն լարգանին ու համակ -բանջը, որ օտարը վերապահան է հոյն պատիրուն պատկանող իր մասուրակա -հունիան համ տասահե 

#### ԱՅՍՈՐՈՒԱՆ ԱՐԵՒԵԼՔԸ

#### Գ. ՊԱՐՄԿԱՍՏԱՆ

. Հին ու փառաներ ջաղաջակրքեռնեան մը օրրածը՝ Իրան, հերկայիս, իր գրա – ւած ալիարնագրական փափուկ այլ՝ կա-րեւոր դիրջին, ինչովեր հանւ իր ունեցած

pheng appegbe, phijuge baike pp nibhyand dapanum gamphagh (apphant) ayawda – ame, quodade f. Shunggagene fhuib u-naningal Uphelegh te Uphed nemogh : Augushig 16 Bt. Uphed nemogh - folial Upunghay Luxianipheng — Aupuluananish fipoday bin minhanaluhu ka qibinengulani kupheng oduningaline fipici i piyoph 452 գոյունիւն ունին ամերիկեան զինուորա գայութըուս ուսրը տասրթումաց գրուությա ված եւ այլ մարժինծեր, որոնց գերծ ու թար պարսկական բանակը մարզելու եւ երկրին տետեսութիւնը արելաւելու արեսակերում

Անցողակի նչենը որ տարիներէ ի վեր երկրին պիշտնէն կը հաշասարակչսուի

րն քանմիր ՝ թոնչնմ . Աստոսարունու «դրնքություն» - հուսոսարություն իր կարդին, Սարհրդ : Ռուսաստան որ-դեդրած է սերկաոյին ջաղաջականու -Թիւն ժը: Մէկ կողժէ կ՝աշխատի, հրա -պարակաւ Թէ ծածուկ , բայթայեր իրկրին իլիանութիւնը եւ անոր հոլինակութիւնը կարմող եւ բարձրացնող՝ Շահին դամը , ձիւս կողժէ կ՝աշխատի համորկ իրանցի - « « « « » « » « » « » « » « » » » « « — փոխարակ գէկ ջակատէր օգտուր մրեն ՝ սե դգոր, ըրկատոսի «էքմոք» ճ դեւս գևմո գ աշխատի

որ հրամատի մեկ հակատրա օկտուո որ երկու պարի վրայ հայարուով՝ օգ -տունցեց երկու հակատներեծ - կ՚ըսեն բարունակ Ռուսերը և օրինակ կը բերեն Աֆրամեները, որոնը տնտեսապես կ՚օգ -տուին Թէ Ռուսերէն Թէ Ամերիկացինն -

գինը է որ վերչիր շաշիւով յամելակար ընկու ճամանանարունիւրդեր պ.ն հեր Հաշատահաներ

գրեր է ար վարդակարութակրերը սպատած պիտի Մեկ րան յստակ է սակայն։ Յառաջի -գրութակարությեր է յանդիլ ճջորիս գրութակարի է յանդիլ ճջորիս գրեր է որ վարբեր չարրող յասրապնա արերի թե օատե գետղատագոր - նայար և սորիի թե օատե գետության արագոր - արար նու սավերան, ինչ որ պատճառ պետի բու պավեստը, ինչ որ պատճառ պետի

ամերիկեան Անչուլա, ինչպես միջա, կառավարունիւնը նոր վարկո ռաջջը պիտի առնէ տաղնապին, վերջին Հաշուով կարկտան ձեւ ա վարկով մր ա աշուով կարկտան ձևւ մբն է այս us Aphlimian pr Immur ambampurg

Որով հետեւ, են Թադրենը Թէ այս կաժ այն պատճառաւ ամերիկեան խորհրդա -րանը ուղէ տնտեսական նոր օժանդա -

կաններու մոտ պիտի յառաք գայ արդար փողովրդային խառերուն եւ դինուորա – կաններու մոտ պիտի յառաք գայ արդար դժդուհունեան ալիջ

Phub, rash : Ambath Abrame durim .

մայ «ծամածաիարունիւրն զարմէա՝ կ Աւռաի իչջն աքաճ է ններ գրև ապա

Ներկայիս գրենք միակ հպաստ բնձա ող պետունիւնն է Ամերիկան, որով անակի Աժերիկայի կը պատկանի երկի-ահրանագուն պաշելու առաջելուԹիւնը , ուղղակի Աժհրիկայի կը պատկահի երկի-ըր կանդուն պաշհիու առաջելուքիներ ; դողովչհահւ հարորկեներ չեն վարանիր յայսաբարելե ԹԼ Պարսկաստանի ապա -գան Ուոլինվիրեի ժՀԷ կ՝որորուն : Սիսալ շատղա ջականուքիւնչ : Անշրա -ժելա է ձեւ մը դոմել, որպեսզի աժերիկ-հան պատասխանատուտ Թհան ըստքիր աժնոր - Հեւ - Հեւ - Հե

րաժնուի ուրիչներուն եւս, այլ խօսջող փոխանցուի Միջազգային Մարմինի մր Թէև։ այս մաջերը զուտ անձնական կար ծիջներ են, սակայն նոյնիժաստ մատՀո գութիւններ կր նկատուի Իրանցիներու

Usta unpop be speak sty wasphyugh Ամեն դործի եւ հերքի մեկ ամերիկացի աղաջացիներու հերկայութիւնը «ար -ժահապատուութեան» Հարց կը յարու -ցահե քրկրի մր մէջ, ուր ցարաջացինե որև ցաղաջացիական դասարարակու -Բեան մակարդակը ցած է։ Մեր Համոդուժով, բոլոր օժանդակու -Թիւնները պետը է կատարուին Միացեալ Ազգերու խողովակով: Երկրին մարտա -ասուհանուն առածաացում եւ Հողամյակ-

գար հահբնաշդար մոհգև արա է վոսաչ-հանսշրուն թուրական արան է վոսաչւայ օրինակ՝ «Համաշխարհային Դրամաunchito hands:

Արյույա, մեկ օրեր միւսը իրականու -Թիւհ դառծալից գործ լէ ասիկա, սակայն կարժէ որ մատոծներ ու գործադրութեան դծերը ոչ միայն Իրանի, այլ եւ բոլոր Բերան երկիրեկու եկաստմամբ:

Սիալ է այն վարկածը թէ Ամերիկայի նրան չ այս վարգածը թէ Ահերիկայի դեմ, Թերևւս պարզ այն պատճառու որ Ռուսերը անելան ժամանակի նր մէջ կրեր ատի ասրբք, ուն վահորտուարը: 8իմար կաշորեաւր մէղ, ի իրանին ինարդար անբան իրաշարմիրին ջարտա ցափատի վաշ գտե տերան է ենհա բրերանարան եք Ուի -են այս է ենհա է ույն հանական են Ուի -են այս է ույն ողերու պալապանութեան

Երբ կ'ընծայուի անահաական եւ զին սկան օժանդակութիւն, անշուշտ Ամերիկայի նպատակն է կանդուն Շամի կառավարութիւմը, որ անվերա -վամօրէն կանդնած է Արևւմուտջի կող -ջին։ Սակայն, պէտջ է մտածև նաևւ ան-

UBP SULULTERE

#### ԴԱՇՆԱԿԱՇԱՐ ՍԵԴՐԱԿ ԵԱՎՐՈՒԵԱՆ

Այս երիտասարդ արուհստապետը , որ հետպենակ կը դառնայ ֆրանսական երա-երտունիան աժենավույլուն դեժցերեն մեկը, հայ ստեղծադրեն ապանդին կար-կառուն նժույներեն ենն է :

humanis salayshifts ofth to the same and salayshifts of the salayshifts of the salayshift of the salay *մասնագէտներուն* ։

Այս հայ արուհստագէտը, որուն համ-աւը՝ հիմնուած հրաժչտական հլոյթներով ձեռը բերուած յաղթանակներու վըգէն, ճին քափով դիայր գարօն է դրե սարքար դինանմայիր քանր ամխանչիր հան, շրանչրաբ ին սահագուր բետգչ գովովունեն ձինումար նրմանգով խաւբ-հուր, սնովշրար դրև դէն վն արդիր թգրհ գտղուքիր գէն, թւ իրեր աք, Որմեաի հագմատիար նրրամաարբևու փանջինրբևն ն բավնութար, քի մետև թևերն արտան ույուներութ տենչը։ Ան կը գործադրէ արուհստը՝ ար-

ատանը։ Նա գը գործապրել արուսան՝ ար-ունասին մանաը է արդեն Ֆրանասի մէջ որ միայի իրին մենանուագող սիրուած որ միայի իրին մենանուագող սիրուած այ միայի իրին մենանուագող սիրուած ատերը։ Նա գը գործապրել արուսան արրուղով , ին դօարնուղով, ընտգնատիայ ուտգ արժ դն , այլ թւ ին սջով , ին նդեստոնմայիր գայրտոսիիշաիր թետգչու իրրոսոկար ըրեկայանումիչրբեքը դիր որով ով ` են այլ ու են աջում ՝ են

Բայց Հոս հւս կանդ չէ առած իր Թը -ռիչջը դէպի , աշելի ժեծ — յաղԹանակ -

ոսըը։ - Համար տաղանդը Թափանցած է չատե րու չամար ասարդաներ գիծջը ֆրածսական կ եւ ամա կը դահենջ գիծջը ֆրածսական է բաժչտակած կեսմեցի ավմինի կենսուհակ եւ ամ բապինը կարմակերպու իրենհարին ձէկուն մէջ իրրեւ բացառիկ ապամեր Այդ կարմակիրպուժիշեն է Ժէսնէս Միւ-գիքալ Ֆրանսէզ, որուն հրաժչտական չթ-

ապրին աւելցուքով, որովհետեւ պիւտ -

չկայ » -

Մեր պալասծակիցը կ'ընդգծէը նաև. Զէ մենջ նորերուն աթոռ տալու տրամա-գրութիւն կը յայտեննջ այն ատեն մի – այն, երբ հիձերը. Վը մեռնին ։

իրընւ հղրակացութին», կը հասատ -հրընւ հղրակացութին», կը հասատ -տեր, Թե հորերը հա ուհին իրենց Թե -թութինւներն ու յանցանջենքը, սակայն ա պետը էն եկ բուրով լուալ բոլորը։ Գետք է հոր սերունային մոտնապ սրացարալ, որ ան կարենայ անդրադառնալ գրակ ւօրէն ու բարհացակամունիամբ եւ Հա antime pp սխալներուն կամ անտարբերութեան

ԱՀաւտարկ , Հիմնական գիծհրով , դաչ-նակցական մամուլին մէջ վերջերս ար -

եր պատկանինը միջին սերունդին, եւ ինչ որ Հիմնական նշանակութիւն ու ուրը արտապատ արտապուրբը ու ուրը այս պարագային — բաւական լաւ կը Տահչմամբ գին ԹԷ մոր սերոշեսի հեր Ներկայացուցիչներուն մատ սղութիւն — ները, ըմթամասներն ու մատ հուրքիւննե րը, դժգոնանջն ու դառնունիիւնները , նայ կնանջի արտաջին ու ներջին ազ դակները, առարկայական եւ ենքակայա

կան պայմանները։ Մեր խորքորածութինները խորագրե -ցինց « հոսք՝ միջին սերունդէն՝ հինե -րուն ու նորերուն»։

րուն ու նորարում»: Եւ որով-հահեւ գիտնեջ, Թէ մեր ըն -Թերցողներուն մէջ նորհը կամ երիտա -սարգներ ջիլ կան, պիտի խնդրենջ , որ -իները... Թարգման ըլլան մեր մտա antibbpnib, baեարութիւրն գագարակ չուրիրի այդ պարութ հարութիւրն շաջրի չևնքող իներն ՝ իագ, բանրեն գագարակ չուրրրար չամբ հագ, բանրեն գագարա hudgeh Inglur

րողծեր լսելու...
Ի դէպ, անիմաստ պիտի էրդյար, որ
և դեպ, անիմաստ պիտի էրդյար, դտելին
հանւ «Հայրենից» Ուիլքիցի հայնիսկ
« Արժինիցի Իրվիսուի մեջ, որովեն»
տեւ, որջան կրցած ենջ ձանչնալ հոր սեբունոր, բազմային, քումիրիքոնիր կոժ թիւրիմացուժիւններ կրնան դիւրաւ Հարժուիլ Հրապարակային ասուլիսներով և վէներով։ Մանաւանդ Մ. Նա-անգնե

նա վեջերով Մահասանդ Մ Հատմանգեն -որտ վեջ, ուր գիտակից , գարդացած , գիով ու ոգիով հարապես հայ երիտա -ապրութեիւն մր ունինչ : այս Արույա (հրմակած պայման է, այս կարդի հարցերու մէջ, որ կողմերը , — այս պարուգային՝ հիմե՛րը թե նորե՛րը. — Միայն իրենր չիստին- այլև քաղան, որ. հանդեպական հանան , — որ. հանդեպական հանան արև հանան , —

Հանդիպակաց ճակատն այ խ Ցահմենապաստան քրլյան. Հանչնան Ճէկզմէկու առաշհլութիւնները ։ Եսի դունի հարց չՀանեն։ —մեն£ով

(«Հայրենիք»)

Հիմա կրհանք խօսքի հստիլ :

ԱՐՄԷՆ ԱՄԱՏԵԱՆ

Իրան **Ներկայիս փափուկ** եւ անոս պատկեր մը կը հերկայացնէ, որով կա hpily se grathen mouniminucht be medmյին մասին։

Շահին կառավարութիւնը տ արևակային, գարսկաստան իր պարադային՝ Պարսկաստան իր ասվեւ բացուտծ պիտի գտնկ երկու ուղիներ ։ կամ պիտի դառնայ (ներջին դեպջերու բանակը, կամ ծման Հողկաստանի հու գիրջ մր Արևեսեջի - Արևեմուտի ապայքրարին մեջ

Հասկնալի է Թէ հրկու այս վիճակնե -բեն լաւագոյնը՝ հրկրորդն է, Դրանի հա-

մար։

Պարսկական Հարցերու մասնաղէն օ 
տար դիւանապետ մր չատ դահնկան մա 
ջեր արտայայանց վերջերս - Լաւա 
դուն դրունիշեր մեսի համար, պիտի ըլ
կար այն որ հրան միջադրային Համա 
ձայնունեամը «չէզոջ» դօտի յայատարա
պետը է հանձա Աւսարիայ։ Սակայն հկատի

պետը է ունեաս ին Վարսիկը Աւսարիա
գի չէ, այլ խոսոր վ՝ չունի ջաղաքացիա 
կան եւ ջաղաջակրժական ծո՛յն հասկայն

պրունիշեր եւ մակարդակը ։

Հարկը կ՝արդարացին ժիրոց, սակայն

հերկայ դրունիներ (աներկեան օժան 
պահունիւնը) կարգերեն է տեսկայնում

իաստվահունրար ՀՀ արւտիարօհէր մանուրակել : գաշիր կ մանուրակել : գաշիր ի ասկումով ատեղծուելիչ դառայ պարունեան իսուսափելի կերպով ամորի պիտի ունենայ եթե Մ Նամանդեները դադրեցնեն երենց Նիւթական օժանդակումինչի իսպասի Այդարմար չէ այնչան ուրջան Խորհրդ Միունեան արդանակ պետութիւն մեջ պանալու հեռանկարը ։ Պարտադրացար մետի «եւ»

Պարտադրարար միակ «մարսելի» վի Sulp bound «25402» 40mbh dhimohinch մէջ կը կայանայ ։

մասիանկը շրա թւտ : Ունգլեր ական է շահասշիրն տես մա Հ Ունգլեր ական է շահասշիրն տես մա Հ Ունգլեր ական է չառասշիրն տես մա Հ ընկին գն սես է չառասշիրն տես մա Հ

ատույարբեն Ֆնարոտյի եսքսե բազար Ֆեորոումի գանակուները հայ արարություն որ և ա արտություն դեն , արիր ձերուն ընտարությես։ Հայասակությե ուրադրայի հանակություն թրուց առաջին Թարդմանը նչանակուած է Սեզրակ Եավրուհան :

Unquad umquatama i Unmikand & na ha cilpaphia dig joquand «Lu Agunda» opudhafibb dig joquand da, haranghani alpaphing bundan -kab bida ban jumlandhibbida nacambu-kab bida ban jumlandhibidah nacambu-quibadh band jumlah digitah unquafib digo, naphi ha gamaba ibankabun sumnambib-

buffenshuft Bright and the format an գով շայ այս արուհստաղէտին կար գեւ գրժի մետքի մանգրրքու շադան հայնը Արւրն, սշնիշրբեչ շատ տորքի արևջախօս գաղ Հայ այս ընդուսանչանը մանսմու երար։ Ոյո տիրբերբ էն դարաշարմ մահ-անրւրքրար թու սնաշարար թևագնաս։ -Հե. դոմե նմանի մահոտվա։ մաստե հայեն թոսու այ ատրումակէ հերդայնակունեան , ու եղ եր կը պարումակէ հերդայնակունեան , of ya mumatung mapungungan kabub , Mumapipi dipi Dipudi sibi di ki, yap macum-da mapi ka muha Mumanchumi i bajin pa-muh ka muha Mumanchumi di bajin pa-muha sa Apandhi kibi e Umpi - ma Panua yi Dumbayan hungan hi hadan pani 4 եղինակութիւններուն մեջ :

ձեղինակունիլուհերուծ մէն ։

«Աւեյցնենը որ այս Հոյակապ գայնականարին մասնապիտունիւնը իր հրանապեր կարպետներուն՝ ար իրներ է Լաֆեպերի, հովքերի և Մարկրիի և հի Հայարաւնիւնը կր կազմէ։ հացա-յայտ էր որ բացմանիւ եւ ներժ ժողո-վորոր գնամանեց տարարը և արդեն այն մեծ Հատունունիլնա այս երիւ ար mikammatanfib »:

ունստակչության ու դարձնալ Պորտոյի «Սիւտ - ՈւէսՔ»ի մէջ կը կարգանջ՝ « ուսական դայնամուրային հրամչտու-քիներ եւ դայնակահար Սեդրակ Շավ -րուհան» խորադրին տակ —

արիրը, որ կը պարունակեր իրարժե բոլո արովին տարրեր եւ իրհնց ոնով ու նկարա-արով Համընթաց դործեր, որոնց դժուա-Հանդամանջը կը պահանջէ մի Հարրութեան ակրապետութիւն գործաղթում է ժեննես Միւզիքալ Ֆը -րանսերը Սեղրակ Ծավրունանի արժող գործաղթում մը : Ժեննես Միւզիքալ Ֆը -րանսերը Մեղրակ Ծավունանի անձով հրամցուց սջանչելի արուհստապետ մր օժտուած ուժեղ անմատականութեամբ գրուն առաջին հլոյթեր Մարժանտի մէջ հ... - գրուն առաջոյ անակնկալ մը հւ ճչմա թիա յայտնութիւն մը։

« ... Ծնորհակալութիւն J. V. 3.1 uh Inpih Smhqued apdb, name mburpa տարկա մը։ Անոնցմէ է ան որոնց Թողած ապաորու Ֆիւնը կր պահենը, եւ մեծ հեհետեւինը իրենց ատաջրջրունենամբ կր ասպարեզին, որ կը խոստանայ հասնի մեծաղոյն յաջողութիւններու եւ յաղթա

ያጊዜዓቦዓኮ°ቡ EP

Ջղադրդեր բլլալ։ Ի՞նչ կը նչանակէ լիակէ լիտակ։ Այս վիճակը առաշելու -Թիւմենը կամ անպատնքուԹիւմենը ու -թի՛, Ի՞նչես դետնալ Թե այդ դասա -կարդեն կը պատկանից եւ ի՞նչ պետց է նրբլ այմ ոնահամայիր ։

Մանրաժամ ուսումնասիրութիւններ արբլու

Օրինակի համար. Հ.— Ի՞նչ է տարրերու Թիւնը Ջղադր գիռ են Թակայի մը եւ բնականոն ժէկ

de spoke

9 .... Բնականոն մէկու մը ուժը ընդ -Գ.— Բնանրանոն մէկու որ ուշը ըսպ.
Հահրապես կր ինդ թոնանար գլիաւոր բահի մը վրայ, էր պատասիան Է ծողքի Բրվ
Պրեյլ, փենսիցիանից, Համալսաբանին Հոգիումութենան փրոֆեսելոր։ Ջրազրը
գիունոր իրենց ուժեր գլիաւոր մէկ մատը

— հատեն Հատասատան

— հատեն Հատասատե

— հատես Հատ Տմագնմոսւերբար աղերէր հատկարմակար դես վաարբը ատիրաշվետ երբ! Հակաստ – ուներութ գէի թերշուներ է հոշտ համրրքու ահաղա -ֆմաժնժասքերյար աղէրէր հատիարմակար Time Phil

ութրոս սը .... Ի՞նչ է ազդեցուԹիւնը Լղադողիոի ստհվծադործ յատկուԹևան մբ վրայ։ ۱.... ԲաղմաԹիւ ստեղծագործ արուհսգ.— բաղաքարը։ ստումագոր հեռև ունե – նալով , կը կարծեն Թէ ատով առաւելու – Թիւն մը ունին։ Իրականին մէջ այդ Հաաւհյութիւններն» են որ ի վերջոյ հասցնեն ստեղծադործող արուեստադէտր իր վախճանին եւ ոչ Թէ անոնց չնորհիւ

րանի մը կը հասնին ։ Հ.— Ամուրինե՞րը աւելի ենթակայ են Զղաղրդոււթեան Թէ ամուսնացեալները ։ Այո : Առանձին կին մը բնական

Որև գրանիր ատի մարսուսմ թևես Ֆրևիի դր գքն, «մանրակաշտն թակիս։

հանի թացարձակ յաղթանակը» խորագի ծավործ շրաթորու ասվորն .— հեն այլոց , վե

« .. Շնոր-իւ Սեղբակ Եավրուհանի Ժ

Մ. Ֆ.ը հրամցուց ժողովուրդին անո -ռանալի երեկոյթ մը»: ement «Im Statesph ste «d. U.

ինհրք վանսկրա չե՞, ակնաձաց իսև բևա – ժեսւ ֆրոս, գրք, կրջեկիչնե տեսեսաներ վար ամեսմարս ընկերդրեևով քի կե մանցա-«... Որժետի քավեսւբար չաք բետրու գրորսը» աստինեւ — Հե Հանու

... Սեդրակ Եավրուհան հեշտու « Աոդրոպ Մարրունան հերու-Թեանր դեկը անցաւ այլ գծուարուβիւ-հերը, ճկունու Թեանր եւ գարմանայի Հաստատանուն Յեանր: Սահմիաչարի այլ վարակադ վրաէ իր գործադրութիւնները հշանակել անձանօթն ուժով մը, որ կը

րակներու հանգուրերբեն »

դանիւ Հողերոյժչներու ուսումնասիքու -ջոնացջին ։ Ասկէ առաջ կուպայ Բերա -ցումենը եւ չներջին պայջար մը ։ Բազ -գումենը չէ կրնար կասարել իր դոյութեան թիւները ցոյց կուտան թէ յամառ ամու -րիներու՝ մեծ մասը ջղագրդիռներ են. արիներու՝ մեծ մասը Լղադրդիոներ են . ա*թիւնը ատոր ապացոյցն է* ։

2.— հինե բր աւելի հակամէտ են Թէ այրերը այս հրանդունեան :

• Այս , կը հաստատուի Թէ կիները աւելի կղային են , աւելի դիւրունեամբ յուսալթուող են եւ տակնումրայ եղող -աւեյի ենթակայ ան մասհոգությանը եւ անձկութեան : Սակայն , տարօրինակ ահկասութիւն , տագնապի մը ընթացքին ա -

գտասութիլու, տապրապար մբ լոիհացվին աւ ևիլ պազարին հե ցահ այր մարզին : Հ. — Ջգագրգոււթիած եւ իմացակա -նույնիած մէջ կապ մր կա՞յ: գ. — Անկարելի էչ: Թողինոյի համա -լապրանին մէջ ցծհուրիլում ել կատարուած « » Ունուրի համա են Հահիշևքը աւթքի գրգ Հադրգասու – ւաց է եք իգաձարարունթաղե արտերը – գ 30.000 հրաւանրբես։ Վետ Կահ ձոքձ ան-հատանա ոչք հոսուհենքը դն վտատեսւաց

Phili de le hundali

իմացականութեամբ ենթակաφω JI π. Σι արում արագրության և արգավա-հը։ Սակայն րացառիկ առաւելութեամի օժտուածներուն մոտ երրեմն այդ Համե-արութեւն մոտ երրեմն այդ Համե-

Հ... Իրնայես Հասկնալ Թե քղագրդիո-

ծերու խումբին մաս կը կազմենը ։ Պ.— Երբ երրեմն առանց բացառիկ յոգ. նեցուցիչ աշխատանքի մը «ոպառած ես», որ որևւէ ան-անդստութենամբ չես տա – որ որևւէ ան-անող, Հակառակ անոր 

2.— Noumhans Թևան մէջ դործածուած

ժչտականութեան մը ի ւ հաճարչկուն թնմադարի ժաղան քառուր ասւքրարն հոքսև քաղը դինսնրբևութ։ բոչելու մը, պատլան ձայնականութիւն մը կը դներ , անքրողջունեամբ պահեր Հարապատ Հրապոյրը ռուս աղդային հ

ժ չտութեան նկարագրին » դաղունիր դէն: արայն գրդադարում անձաներ, դգոնչրիս Հաննն բնիքոն է անո երևելիսուր՝ բո հաշ հասանաս ունանաների »:

Սեդրակ Եավրուհան , հրիտառարդ այո րերկայացուցիչը ՝ յաչս ժեծ ժողովուրդ արուհստագէտը, Նոր հպարկառուչ Մէկ արդավուրդի տաղանդին կարկառուչ Մէկ

. Փայլուն է արուհստի այն հորիզոնը , որուն կր ձգտի, եւ որուն ծայրը չողա -ցող արեղակը հետգհետէ կը մօտենայ ցող արողադը ստող-ստոչ, դը Ֆեր տավածգաւոր Հայրենակցին, դմոս – Նալու Համար յավնանակի գերադոյն պը– սակը իր գլխուն ։ Հայրենակցին, դառ

50H425HH50

րառեր , խօսբեր յատկանշական կրհան

ալլալ :

- Այս՝, թժշկական գննութիւններ

- հատատած են ԲԷ Տրագրդիներուն խասակցութեանց ժԷԷ ձետ կ՝ուղեմ , կը
կարծեմ որ եւայլն թացատրութիւնները
յատվանչական են երբեմն հուրիսկ ան 
Տշղութիւն ժըն ալ կ՝ունենան :

- Ուրկէ յառաջ կուղայ ջղագրդոու-

թիւնը ։ 9.— Անձնաւորութեան իր իսկ Հակա ռակու Թեսոմբ եւ կետնելի պայմաններուն ներդաչնակու Թեսոմբ և ննաարկունքն ։ Քունի պակասէն։ Անրաշարար աննդա – மாட்டு ந்தி விறி வட முற்பர சுக்டி րանենայ դործին մէջ։ Փորձառարար ներան Էսև անակաս որը Հերբություններու որը արդարուներութ եչարրբեն հուն ալ 90 առ Հարիւր ենԹականերուն վր -

... ի°նչ պէտք է ընել եթե քզագրդիռ

9.— ԱՀա վեց գլխաւոր դարժաններ ո-րոնջ մասնաղէտները Հաստատած են :-- Սուսափիլ չարունակ իր մասին անգատելէ։ Ձմոռնալ որ ամէն մարդ ա

շտա լիջուներավե շարմետակասրան ին դա-5.— Իրմեր ին վետով հետուիք։ Ժանգրք հայուներավե շարմետակասրան ին դա-

հմաններուն մէջ գաղանի միզանկրկը խոսմրեսւը քաց մոհցրենը մերրք իչ իչու քրակը գիան քարա ենքու առաջարեր քերասերը որ անակունի - եւ առասակուր ուն մակարի

4. — Շատ բարձրհրը չնայիլ։ Ահետսա-հելի ծպատակներու չձղաիլ, յուսախա -թութիւններ չունենայու հաժար ։ 5. — Մտաժումներդ եւ անձդ չարունակ

ըննութեան չենթարկել

6 — Բառարար և բուականաչափ ջը -Եիւն մը ունենալ ևւ դառականաչափ ջը մարիլը չատ դժուար ըլլայ ձեզի բժիչկին մարիլը տատ դժուսար ըլլայ ձնգի թժ Էջինի գի դինացեր 8 իչնացեր որ մարդիկ՝ որոնչ դիշրաւ կը յարժարին առելի լաւ կը դղան իրենարիրներ է Լաւ արամադրումիլին վսաահութինն կը յարդին մարդոց մեջ հղան հապար ու մեկ առանձնայատվու-թիւնները կը ձգտին իրենց լբխապատը յարմարցեն իրենց ենք կարնծան եւ կամ իրենչ կը յարմարին անոր ենք դկչոց ըր-աւ. Ռոնհա առատ առանիունեիններ իև Տափաւսերը։ բերըն աշխատարքն իա հա1։ բերըն անմաև հաշարիս։ Ֆիւրրրև Նեւ-գ մն հանսաևհո առսև ոնՀ անքան նե յաւակնու Թիւնները երքի ըմացիր չափ քաշ ին իտատերը թե

ant strauer

HSHBILLA

«LPE BRUREBR, EAR BUUFUEBR ... », գրեց Անդրանիկ Ծառուկեան։ Ընտիր տը-պագրութիւն, 340 էջ։ Տպարան Մշակ , Գլյրութ։ Հեդինակին հասցէն.... Գուաթ Գութալ 1426, Գերթութ ։ (Լիրանան)։ Գութալ 1426, Գերթութ ։ (Լիրանան)։ Գին՝ արտասանժան, 3 տոլար։

COUNTY OF ALLANDS

## ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿԸ 3

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

TEPANEUS UEP

Իրիկունները, հրճիթին մէջ կամ պար-աէդը, ուր, Սոֆիի հետ, արձակ համար-ձակ՝ կը խաղար, կը վաղէր, կը կղուր -աէր։ Ոհ կորսուած անձհաացած ման կութեան այդ միակ հեշտալի բոպէնե ր արմասրանի ճամնեսւ հիշրե

Ուր էին անոնը, այդ ովասիսները իր խուր եւ դառնակսկիծ ժանկութեան ։ Արորց վերյիչումը հիմա արդունջներ կր բերէր կոպերուն տակ ։ Ցետոյ վաստա – կաշոր կհանջին շրջանը սկսեր էր, նոյն-ջան ապուլ, նոյնքան ողբայի, նոյնքան կաշոր կհանջին չթյասը է ջան ապուշ, նոյնքան ողրայի, ՝ նոյ ապերուր վապարդրես երեսարեն ններութ Անարություն ապերբիր կրակըն ններությ Ենարախութ գուսակարաուած ։

Սկիդրները ժանաւանդ , ինչ չնչասպա Սկեղբերը մահասանը, ինչ կնչասպատ հարտասորումենը էինչ կրաշորական հրատարակում են հարարատուրումենը էինչ կրաշորական հրատարակույթ հայարագրույթ հայարագրույթ հայարագրույթ հայարագրույթ հայարագրույթ հայարագրույթ հայարագրույթ հերի անհանակը ըր արարահար արարական արարահայարագրույթ հերի անհանակը, որ արարակայութինանը անհանակը հերի անհանակայութինանը հայարակայութինանը անհանակը տես արտարակայութինանը անհանակը անհանակայութինանը անհանակը անհանակայան արարակայութինանը անհանակայութինանը անհանակայութինանը անհանակայութինանակայութինանը անհանակայան արարակայութինանը անհանակայան անհանակայան հայարակայութինանական հանագրակայութինան անհանակայան հանակայան հանագրական հանագրական հայարագրակայութինան հայարագրական հայարագրական հայարագրական հայարագրական հայարագրական հայարագրական հայարագրական հայարական հայարագրական հայարագրական հայարագրական հայարագրական հայարական հայարագրական հայարագրական հայարական հայարական հայարական հայարկությանների հայարական հայարկեր հայարական ձամարչաւ հյուրը քույնը ով ու արահա ետ − իրեն ու քարո մետաքնի գն հսիսնա ետ −

ցազանչունին հետորովը.

— Համրիկ, վազկ 60, իսանվե մեջ։

— Դո, ինչ սկրսեմ սկրսեմ կնցեր էս,
ոս մեչուներին ընտրին մեջ լվառես .
Իր արնեւ, ուխուր, գերւազարած հոգեն
դառնունեսովը լեցունցաւ այս անարդական վերարհրումին առկեւ. պահ մեր դարորցի պարոն Աերդիսին անիր շաւեց, աոր դառարանարարձ բաղկին ակառասլեգր ծախարաս համարելով։
Յաւս ուհ և մես ժեռեսաւ, բնոսկա-

գր ծախապատ համարերով։ Բայց ո՛չէ դել վարժունցաւ, ընտելա -ցաւ հողին, միացը, սիրտը կաչկանդող, մեոցնող միջակային այս պայմաննեւ -րուն, իր մէջ՝ առեւողագոլը այդ մինո-կայալ նորանոր ձրաումենը ստեղծեց , արտիսոնգ ամառանութիւը էտիտիքաղ գտմնութիւթ դն սե ինրան ունիք ադ, ձևող շաչընու աբրժեն ՝ Տալիտքի ահո ևեւ ե Այս նոր ու հանելի բնազդներուն զարք նումին առջեւ , Հարիկ ներջին բուռն որ -Snebwhne Phen dp anng . znehmifi 449 իրծ ան Տուքայի գահմ ակար ենքաև՝ տա -

դժուարութիւններէ եւ հոգեսպառ դա տանջներէ լետոլ, ինջն այ - առեւտու ատ ժեծփոր, պոռոտախոս, երջանիկ իչ խաններէն մէկը դառնալու համար ծեռաւոր րայց յանկուցանող հպատակա կկտը քամի մը պէտ մեծաւրդ ու վառ մբ-նաց աղուն նրեւակայութնան խորը մին-չեւ այն ըսպէն, ուր սիրոյ մրդեմին րո ցավառ չողարձակունիւնը եկաւ նահմա

Uju Bungdam demudardbebpad juipp; տակուած, Համբիկ յանկարծ կը սենա փէր՝ հրամանի մեր պործադրութեան

փեր՝ հրաժանի մի գործադրութեանը վաղելու համար խենքի պէս։ Անիկա դեռ հաղիւ տասերինը տարու կար, խերացի, աղուղը սեւ աչուրձերով, ոնց նայուած քին մեջ աղնիւ, հեղ, բ րի Հոգիի մը սարսռայր կը տեսները։ Իր ջիչ մը անկանոն դիմագծութիւնը՝ ապ ևուագ ախուն քրարնի դն ծայճակուղն ին լացնէր, աղապատանջդ չարժելով Ու Հիմակ, սիրոյ տառապանջը՝ Ն

ուտծջի անուլ տարատոնութիւն մբ հւ դէմջի աժդոյն դեղեցկունիւնը կը բերէր իր հետը, այնջան ակներեւ , այնջան չել տուած որ իր չարաժիտ յայտարարեցին իրարու մէջ.

րրարու աչլ. — Տղաք, Համրիկը հապը կր կլլէ կոր , ֆառղի՞ն էջ. Սոֆիին կրակէն կ'երի

վոր ... Ալ ոկսաշ ջայլ առ ջայլ անցնիլ սիրա-հարական կեանջի սովորական փուլերէն։

Հայելիին մէջ ու աղրութեամբ դիտեց իր ճով ։ դայրքուն՝ շհատկունին բերբյան արգրինն, նրրանաակ ՝ մրազաասմի ա րուոն մտամողութիւն մը, իր մադնուան-ջին, չարժուձեւերուն մէջ ակներեւ բա – րեփոխութիւն մը մացուց։

dhoduk odhe be honghum նուհետեւ, առաուները, մեկնելէ տոաջ ծոււ հասեւ, առատւհրը, մեկնինչ առաջ է երկարօր է հարերը յարդային «այիկին գե՛ր, ճակտին վրայ դոռու փունի մր յա-րիներով որուն ճոքը ակսաւ երևնայ այնիսին ֆեսին ասկեն է հիրակի օրերը , բանկոնին դուրսի դրպանէն՝ ոկսաւ ցոյց աայ բաւկինակի մր հղերջը։ Ռաբակ դա-շարա նրակինակի մր հղերջը։ Ռաբակ դա-շարան մր դենի որուն դործածութեանը համար տունը հայելիին առջեւ փորձեր շարաւ Վելեր ունենալու մարժածք մր րոնուած, մատներովը վերին չուրքը կր խառնել՝ պարապ ատնները։ Համիրկին վրայ իսերձգող այս փորհունը dams persona min duchulant fre inthe

գրայ որնովող այն փոփորաւթյունարի հախ եւ առաջ մորը աչինչ արտին։ --- Օրդաի, ըսաւ առառւ մբ երբ Համ --բեկ Հայելիին առնեւ կը յարդարուքը եր-կարօրեն , ի՞նչ է չիյանմ, սիւսի մին էս ինկեր, ի՞նչ կայ, ի՞նչ եղաւ, մեդայ Տէր Աստուած , առւն ասանկ պան չուները

Համրիկ պատրաստամիտ պատասխան

ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

#### **2น8 บรน4กระห รแบ** ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՑԵԱՆ ՍՐԱՀԻՆ

2. B. T. At 14/1/ Proumed fored pth 2000 ֆրանը ։

#### 1.01.he

Այրի Տիկին Վարդուհի Վարդանհանի մահուան առԹիւ Անիէո \_ Պուտ Քոլոմպի Ֆ. Կ. հաչի ժասնածիւդը փոխան ծաղ – կեպսակի հինգ հազար ֆր. կը նուիրէ օգափոխուժեան կայանին ։ (Ստանալ

#### ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ

Կազմակերպուած Ֆ. Կ. Խաչի Կեղբ վարչուԹեան կողմէ, մասնակցուԹեամբ դարչ, ուրաստ դողոչ, աստապարթատուր Փարիպի չրջանի 10 ժամանիւրերում, Յունուար 7ին, ժամը 15 – 18 Սալ Քա-տեր մեծ սրահին մէջ, 21 Րիւ Քատէ ։

Գեղարուհստական բաժնին կը մաս -

*ևակցի*ն

արցը։ Անի Թարոն *իր գեղեցիկ պարերով* ։ *Կայանի խումրէ*ը Սիւզան Մուրատեան, Սօնա Տէր հաչատուրեան, Քլոտին Քէհ– գույ գիգամանահութույ (ջուխաք): դութույ գիգամանահութույ (ջուխաք):

Իսիի Խրիմեան վարժարանի երգչա ւ-որ արրսսան վարտարան հրեչա – հրաժեր կերդե կայանի քայլները, յօ -րինուած Տիկին էլ. Բիւդանդի կողժե , հրաժչտուժիւն Մհսուժների , առաջնոր – դունեսան Ս. Քաջնանի :

Արտասանութիւններ «Անարատ Եզու -Թհան » աչակերաներու կողմէ։ Ձեռնածու Կի ... Պեր ։

ԿԱՂԱՆԴ ՊԱՊԱ ՆԱԽԸՆԹՐԻՔ

<sup>1</sup> H<sub>B</sub> ε ραιέρτικο δύσης δύρης δι. μαρά – ἐμαθύδης βηθός ψης ρίβιδηση, εδαιών — καρ ο βασμακδη ε δαιέρξο, Ηξθηρηθήξε ν. Μέδαιξηξός, δαιέρξο, Ημφορηθήξε ν. ἐμαθος επιστημές 39 Ph. U minus \* Ph. — πλ. , Mulhto, ε συσξα 14βι . Μέδαιρήξιξό επδημώνας με δάβιδη ἐμαθος βηξός διαδημώνας με δάβιδη ἐμαθος 14βι , Φρινα Εμφύνηξο V Γειν μασ-μονικάθιδητάς δια βιαθώνητε διαδημώνου και μασκαθώδητάς δια βιαθώνου διαθος με δάβιδη ἐμαθος το δεκτικού και βιαθώνου διαθος και μασκαθώδητάς δια βιαθώνου διαθος ποι μασκαθώδητάς δια βιαθος διαθος ποι μασκαθώδητάς δια βιαθος διαθος ποι μασκαθώδητάς δια βιαθος διαθος ποι μαθώδητας διαθος ποι μαθώδητας διαθος Μεταιώνου διαθος ποι μαθώδητας διαθος ποι μαθώδητας διαθος ποι μαθώδητας διαθος ποι μαθώδητας ποι μαθώδητας

ուարձաններին կր խնդրուի տեղականալ

անդւոյն մասնանիւղերէն

անդեղը սաստագրելորդ» Շաւիլի Կապ. Խաչի մասնաձիւդին կող-մէ վարձռած օթոքառ մը «Փուան - ար Շաւիլոէն - կը մեկնի ժամը մէկուկէսին, կը Հանդիպի Հայկական դպրոցը եւ - կը կենայ Շաւիլի օթօպիւսի բոլոր կայա դատեց մասերը մբաղանան ատրից ունեցող բուրթը փոջրիկներում համար ճամբող դուրթիւեր գիր է, իսկ մեծերու հասար 3-00 Ն.Ֆր. Ռոկեն կր մեկնի ժամ ը13 -30-ին, դարոցին առինչն է

#### **ፘ**ደቴጊ ባԱՐԱՀԱՆԴԷՍ **Վ**ԻԷՆԻ ՄԷՋ

Այս Շարաթ (Յունուար 9) , հախա արտ արաթ (Երուուաթ այ ի հայ ձևոնունքնամբ Կապոյա հայի անդ Հասնանիւդին , Սալ տե Ֆեթի ժեջ։ Առաջնակարդ Նուագախումբ Լիր Ար մասնակցի հրդչուհի Ռընե Կապի ահղական Lhabis

----

#### LUBU AC SPAPE ANT CALAB

ZUB - FNB4 ՀՈՂ . ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ խմբագիր՝ Շ․ ՆԱՐԴՈՒՆի

Սեպտեմբեր – Հոկտեմբեր (թիւ 213 – 214) ճոխ եւ այլազան բովանդակու –

p-buulp

Դեղահատի դարը (Հայ-բոյժ) --Դեղանատի դարը (Հայ-Բոյժ) — Ա —
ողջուβին թարդական ուժով (Ցո՞բ» —
Պրոևսել) — Առանց ցաւի ծենդարերու —
Եիւն (Փրոփ» Մարգարհան) — Սոտժոց
ար հայ (Ցո՞բ» Աֆետա) — Ձուից Հայարտանի ժեջ, ձկնորսութեան ձեւերը ,
ձուկի ահատկերը եւ ահոնց Հաժը (Փիարտանի (Տո՞բ» Այկարիան — Աւար դ վեայիան Հայարտանի (Տո՞բ» Այկարիան) — Աւար դ վեարտանի (Տո՞բ» Այկարիան) — Աւար դ վեարտանի (Տո՞բ» Այկարիան) — Աւար դ վերայ ձաննի (Մինաս Թոխաթցի) րայ ճահնի (Մինաա Թորսարգը) ... և ... և անհի չաւել. ... ջանաերի երած (Տոքբ. Աղաքանար) ... հրատներ լհարդի հիւահոր- ճերուն (Տոքբ. Գաղուստեան) ... Թրահր- ձենրուն (Տոքբ. Գորուստեան) ... Ձերահր- ձեն բուհեր (Տոքբ. Գորուն) ... Ուաբերը ձեն բուհեր (Տոքբ. Աղատանի) ... Ձերահր կամ մուլմուլա, պատմուհիւևը եւ ձեր - արևան, ու բժշկական արժել էր (Ծ. Նար - ուսիան, ու բժշկական արժել էր (Ծ. Նար - ուսիանի) ... Բարքի տխորժակ, տիկիներ եւ պարոների (Տոքբ. Ծ. Օնառ) ։ Զաժ միաստություննան այա մահենը ...

եւ պարոսար (31.թ. Մ. Հատում)։
Բաժ ահուրադրունեան պայմաններ
Տարեկան 15 նոր ֆրանջ (1500 ֆրանջ) :
Արտասասման 20 հոր ֆրանջ (2000 ֆր երիու տարեկանը մէկ կաներեկ վնարողեն Հաժար 37,5 նոր ֆրանջ (3750 ֆր.) :

Ch. Aîvazian Au journal HARATCH 32, Rue de Trévise, Paris (9°)

the such by U. benfer **ժամանակացոյց արարողութ** հանց

Ս. Ցովհ. Մկրտիչ (Փարիզ)

Յունուար 6, *Տոն Ս . Ծննդեան եւ Աստ*ուածայայտնութեան, Չորեջչարթի , ըս-կիզբ ժամերգութեան ժամը Ցին, Ս․ պաւրադ ժամը 10ին ։

Կը պատարագէ և կը բարոզէ Գել ՍԵՐՈՎԲԷ Եպիսկ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ, our ուրչ ավրալ. պատարարե Ջրօր∜ների արարողուԹիւհ ։ Ցունուար 7.— ՀինդչաբԹի յիչատակ Մեռելոց , Ս․ պատարագ ժամը 10ին ։

#### ՇԱԻԻԼԻ ԵԿԵՂԵՑԻ

ՉորևջչաբԹի, Ս. Ծնունդ , արարողու-Թիւն ժամը 8։30 , պատարազ ժամը 10 -ին , կր պատարազէ Տէր Եսայի ջՀնյ.

#### HP5.0KJ bl

U. Ծննդեան Հոգեպարար արարողու -Թիւնները կը սկսին յառաջիկայ՝ Ց։ ուտր 9ի ՇարաԹ երեկոյ ժամը ծին։ Rush -

ուստր չը Սարաթ արուրդ տասը չրա. Ֆերվայ ըլլալու այդ օրուստ հանդիսաւոր արարողութենանց եւ Ս․ Չատարազին ։

PARAMILANT TOPPARE II ... ILINITE

Երեքքշաբթի, Ճրազալոյց Մ Ծննդնան։ ա) Առաշտոնան ժաժերգութիւն ժաժը

որ Երեկոյհան խթեման արարողութիւն եւ գրջերու ընթերցում ժամը 5ին ։ դ) Ս. Ծննդհան յայտնութհան ժամեր-զութիւն եւ գիչերային պատարագ ժամը

Ցունուար 7.— Հինգչաբթի, Ցիչատակ Մեռելոց , առաւշտեան ժամերդութիւն ,

Bունուար 10 - 4/թակի, արարողութիւն, ժամը 10ին ։

## ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Յունուար 6, Ջորհջչարթի, ժաժհրգու-Բիւն Ս. Ծնունդի ժաժը 9ին ։ Ցունուար 9, Շարաթ, ձրագալոյց, ա

աւստեան ժաժերդութիւն ժամը 8.30ին։ Երեկոյեան ժամերգութիւն 4 30ին։ պատաբազ, հրկսես խումբով 6ին ։ Ցունուար 10, Կիրակի, Ս. Ծնունդ

Ծնւսուար 10, գրբազը, Աստուածայայոնութիւն, առաւշտհան ժամերզութիւն ժամը 7:30ին։ Մ. պա օտարագ բազմածայը 1-30թը: ... պա տարագ բազմածայն երկահու խումրով ժամը 9-45ին, Հոգեհանդիստ Մեռեկոցի ժամը 11-15ին, Ջրօրհներ ժամը 11-45ին։

**Յու**նուար 5, Երեքչարթի... լոյց Ս. Ծննդհան, հրիկոյհան իրժան ա-րարողութիւն ժամը 4, Ս. պատարադ հւ Նախատոնակ ժամը 5.30:

Bailinimp 6, Lapbfompph, Bbacha be Աստուածայայտնութիւն նիսուս Քրիս առսի, սկիզը առասւան ժամերդու Թեանց ժամը 8ին : Ս - պատարագ ժամը 10ին ։

Յունուար 7, Հինզջարթի, *Թիչատակ* Մեռելոց ընդքանուր Հայոց , սկիզբ ժա – ժերդութեանց ժամը 8։30ին , Ս․ պատա – - արդութիանց ժամը 8-30fb, Մ. պատա - րաց ժամը 10fb, Հողեհանդիստ հերեցե-լաց ժամը 1.45fb: Կիրակի, 5րգ օր Ծենդետն, սկեղբ ա - րարորունեանց ժամը 8-30fb: Ս. պատարա համան։

Մ. պատարագ ժամը 10ին։ Հանդիսաւոր ՋրօրՏևերի արարողու – Թիւն ժամը 11.45 :

#### U. BUANE (ANELLUS OSSO)

Շարաթ , Ճրազալոյց , երեկոյեան ժա-

երդունիւն Մ. պատարագ։ Կիրակի, Ս. Ծնունդ եւ Աստուածա – այտնունիւն, առաւօտհան ժաժերզու – էիւն, Մ. պատարագ, Հոգեհանգիստ Bungha bulbybing sagens , Rpopsbig:

#### Thm.

Լիոնի եւ լրջաններու Ազգային Միու թիւնը կը հրաշիրէ հաշատացնալ հայ Հոգեզմայլ արարողութեանց <u>։</u>

Շարաթ, օր Ճրազալոյց, սկզբնաւո – բուքիւն ժամերդունեանց իրիկուան ժաքր 4.30 hb., ընթերցում դիրջերու ժամը

կիրակի, Ս. Ծննդհան արարողութիւն, սկզրնաւորութիւն ծաժերդութնանց, ա -ռաւշտուն ժամը 7-30ին։ Պատարագ ժա-ժը 10ին։ Ջրօրենէջ ժամը 11-30ին։

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

"SHOHE"

**ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒ**ՔԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

Ֆրանսա Եւ հասարակապետութիւն Տարեկան.— 40 Ն․ Ֆր․ (4000) Վեցամահայ 22 Ն. Ֆր. (2200)։

Upmmum4dmb .\_ Տարեկան 50 Ն․ Ֆր․ (5000) ։

Բաժանորդագրութիւնները կը վճար ուին կանխիկ :

ԼՈՑՍ ԿԸ ՏԵՍՆԷ ՇՈՒՏՈՎ

## ሲ<mark>ቀ</mark>ታያ, ደጠቀጠይ ያጠሁታሀቀንቃ ተካታሪ **አ**ጠሁር

Բոլոր անոնք որ արձանագրուած կամ վճարած, պիտի ստանան փոստով՝ առաջին առթիւ։ Ստացագիր չի ղրկուիր։

5.0H.Sh 085.85.H1

LPM. - 2. B.7. «Upwdwb@o» funciաարեկան մեծ պարահանդէսը, Փետր.

որ արարա երևերիան։ Սիփան \_ Կոմիտաս հրդչախումբի Հա – մերզը (գեկավարութենամբ Կարպիս Ափ– րիկեանի) ։ Ապրիլ 17ին

Հայ կարմիր Խաչի տարեկան ցերեկոյթ արահանդէսը , Կիրակի , 24 ՅՈՒՆ հանդէսը , ՈՒԱՐ, 1960 :

Հ․ Բ․ Ը․ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

SUPBAUL MUPULULABUE Կիրակի, 21 Փետրուար 1960ին, Ժորժ ի պանդոկին սրահներուն մէջ , ժամը 17th dparte hen apring :

antition and a second property of the control of th Z. 3.

LUUUNOUUHUL JAZAL

կազմակերպուած 2 .6 . 7 . Փոթորիկ

րեւթ, քրմուտրաց հոցմիոն թոսհրհա ըն հասախոսք, Երժ. Ո. ԽՍՆՍՈՐՐ հուղեի քանդէ ։ Thurphul ate :

յրո Մյութսաա և Հ. ժամը 21-ին , Մջակոյիի Տան մեջ : Կր հրաշիրոշին չրջանի բալոր ընկերները եւ Հ. 6 . Դ . Նոր Սերունդի ւ գրժեն արդա

#### ԱՄԱՆՈՐԻ ՀԱՆԴԷՍ

Իսիի Խրիմնան վարժարանի Հանդէսը, այս Կիրակի, ժամը 16ին, վարժարանին մէի։

Ո<sup>շու</sup>մը հաստենբար *իսմգ է ո*նիակ ն<del>հար</del> ռեռանասնո -ՀՐ արտասանունիւններ, երդեր, խասություններ եւ մանկական թատերա խաղ մը՝ «կապանդ Պապան» ։ Կը Հրաւիրուին ծնողջները, եւ խորի

գաղութը , ներկայ դանուիլ սոյն հանդէ\_

Կր խնդրուի Տշդապահ ըլլալ ։ \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

> THE HOUSEPOR WEARANT. ቀሀቦትያት ՇՐՋԱՆԻՆ

29րդ տարեկան ցերեկոյթը Կիրակի, Մարս 6 , կէսօրէ վերջ ժամը 2.30 pb , Um mp im Chap , 28 bi , Rue St. Dominique, Paris 7.

## **⊰**սցեսկեն Տուեբոե **Հացկական Սորբը**

Bus brac ՂԵԿԱՎԱՐ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

Uppus - Yoursun

THE SUPP - THE DULL

Photos Bunught be apminist 2pmin - Umdnets:

#### ԵՂԱՆԱԿԻՆ ԱՄԷՆԷՆ ՓԱՑԼՈՒՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ ՇԱՐՊՕՆԻԷՐԻ ԿՐԱՆ ՍԷՐՔԼԸ ՇՔԵՂ ՍՐԱՀՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ

Ի չպաստ Լիոնի Եկեղեցւոյ Շինութնան , Եկեղեցաչէն Տիկնանց Միութնան կողժէ կաղմակերպուած պարահանդէսը տեղի պիտի ունենայ Յունուար 10ին , Կիրակի

օր, «տաը 1054» դրայև առաստա։ Ժարիրի ՄՍՈԴ Ֆոլգրդիի խոսքիր, ղիկավարութծամբ Տիկիծ Գիւբներհանի , հե մասնակցուժեսաքը 4. Ճէրահիանի արտի Շոխացծև այս պարահանդեսը, հայկական Հանելի եւ ինչնուրդի պարերով եւ Երգերով ։ Մասնակցութծամբ ԱՐՄԵՆԻԱ նուապախոսք թին ղիկավարութեամբ ԳԵՐԵԱՐ

SISIBUULF

Շարպօնիէրի *միջազդային խումբին* աթրաքսիոն*ներով եւ նուադա* -Englingen

նործայա սարպատութը է է է է և իսումյով ճիրացած ։ հումյով ճորացած ։ Տեղերը սահմահակակ ըդլալով , կը խնդրուի յարդոյ հայ ժողովուրդեն , այժմէն ապահովել իրենց սեղաններն ու առժանրը ։ Հեռամայնել ... 28-54-03 եւ կաժ ժամը 16էն յեսող 60-47-18 ։

#### *ԿԱՐՄԻՐ ԽՍ.*Չ

Նոր Տարուան առթիւ Հայ կարմիր Խաչի Ֆեսանսիիրիկի օդափոխուԹեան կայա-չի Ֆեսանսիիրիկի օդափոխուԹեան կայա-ֆրանը, Պ. Շապանհան երեջ Հազար, Տէր եւ Տիկին Յարութիւն Խաչատուրեան (Ալժէ) 2500, Պ. Ծրաժետն հրկու հա -զար, Տէր եւ Տիկին Ֆիտոն 1500, Պ. Սրզար, 35թ ու ծրկրս արտոս 1000, Գ. ծրա ժարկչհան հրկու Հազար, Ֆիկին Ա. Գրրվշնան, Տշբն- Մ.Բաշայհան, 35ր հւ Տիկին Սաանքնեան Հազարական, ֆրանը , Պ. Վ. Մալկգևան, Օր. Շաժտաննեան, Պ. Վ. Սալեգիան, Օր. Շամաանենան, Տէր եւ Տիկին Սահակեան 500ական ֆր., Տէր եւ Տիկին Գալայձեան (Նեօյի) 1000, Պ. Ստեփանեաչ (Իսի լէ Մուլինս) հա -գար, Տէր եւ Տիկին Գահվէնեան 500 ֆր։

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ Խաչի Փարիզի դարմա նատան կր նուիրեն.

Ф. Ф. Տավուտեան Հայար ֆր., Վար-դերեան 500. Տէր եւ Տիկին Մայասեան 500. Պ. Սա-Հակեան, Տիկին Այրավեր աի, Տէր եւ Տիկին Շիրվանեան, Պ. Գա-ճապաչեան (Մարսէլլ) 500ական ֆրանջ:

**ՀԱՅԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒՔԵԱՆ** 

## **ԴԵՂ ԱՐԱՆ** ՈՒՐՄԲՈԹՆԵ

46, Ռիւ տր ԹրԷվիզ, 46 ՓԱՐԻՉ (9)

Ցանձնարարելի Դեղարան մր: Ջերժ ընդունելութիւն Փարիզի Արուարձանի եւ Գաւառի հայ յա

Supapathpach :

**Ռ**իւ տը *Դեղարա<u>եր</u> կը դոնուի* ք Թրէվիզ*ի եւ* Ռիւ Լափայէթի by, Unquisto Snebto 100 dbpp 46 -

9. Վահրաժ Էլժանհան՝ երդալինրբեսուր անագաւ Հոհը - վաշտասում՝ աղէր օև ին ---- Զնապրար 

# BUTTULE

Հիմնադիր՝ ՀԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82 1925 Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731

**ዶ**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապիս տար 40 Ն Ֆր վեց 22Ն Ֆր Արտասահման՝ տար 50 Ն Ֆր Հասոր 0,20 Ն Ֆր

**ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 7 թուրսիր 12 JETIDI JANVIER

360% SUCh- Phh 8690

SEEME ANNEE

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ንበር ՇՐՋԱՆ, 16ቦች ՏԱՐԻ, ՎԻՒ 449:

OPARUL WOURE

#### ՄԵՐ ԳԱՂՈՒԹԸ

Pub mmbby mubby filipamit ipmmumbg վետո՝ արդատերը, արձրոմ չենարիր արդանի դե րրաբես արձերը և անձարի цышары а 12 финирисид браров не dbag երած ըստաջումրրեն: Աւ բարւ, գևա

րերուաս առասուսարը։ Աւ ամու օրա-ծիրներ կարժելու հոր գործուհեունեան ։ Աստելով Ֆրանսանալ գաղունին մա -ւին, գուսակունհամը կարձանա -գրնեց որ 1950ի ընհացին ներջին խամամունիրը կիմովող միուներ հատաա «բառու

Հանրային, ազդային, բարեսիրական , եկեղեցական, երիտասարդական ու եկեղծցական, նրիտասարդական ու ջա-կունային դանազան կազմակնրպունիւն-երև չարունակնցին իրենց գործուներս-երևնը մայրաջաղացին եւ գաւտուի մէջ ։ Ամէն մէկը իր դիտցած ձևւով օգտակար

համոհորդնես բոնտատիսվ Անրուս ին աստղամետգ -- գ որժանդիրար ծրագիրակառա րազործելու հսկատակող : Սակայն 1959ին հու չունեցանջ ազգա – յին կերդորնական, ներկայացուցչական ժարժին մը, որ իրաւունք ունենար խօ – սելու ֆրանսահայ գաղունին անունով,

շանոր մեր ցաւերն ու կարիջները։ Համար մեր ցաւերն ու կարիջները Չունեցանը համադրող կեղբոնական

Տարիներէ ի վեր այս մասին սրացաշ Թելադրանջները ոչ մէկ դրական արդիւնքի յանդեցան

ընթույթրբեն հայր կուսար, որ միշևիր անակ չենքու

Փարիզի մ*էջ պատահար* թիւններ կր ստանանք եկեղեցւոյ վար -չութեան եւ առաքնորդին գործունեու -Թեան ժառին ։ Միայն Կրթական Խոր հուրդև է որ ղեկոյցներ կը հաղորդէ պարրերարար , մոայլ խորհրդածու -Թիւններով», կր գրէր ողրացեալ Շ. Միmuph wang (Burme , սաջհան , հրեջ տ Ցունուար 1957) ։

Applit pub inforces & & white h dap: Կրոնական ընկերակցունիւնը իր չոր – «ուկէ» տարուան գործունէուննան ան – ոնկադրին մէջ ԿոԹական Խորհուրգի աչ – արատարերը ուրիչ Հարցերու վրա -Հրակար գործ ։ Լուռ կ'անցներ ուրիչ Հարցերու վրա -

154 : Paga" L

**կաղ**մակերպէր Ներկայացուցչական ղովի ընտրութիւնը, գուռ բանալով զա -Նազան դժգուութեանց ։

Lhall dto Unquish's Throphile տոնց լրացուցած է իր չրքանը ։ ընտրութիւններ կատարելու Համար

ապասե, որ բոլորովին վերջանայ նկեղեակսուած իր օրով ։ Անհրաժելա է կեդրոնական մարժին

ստեղծել Միջին ֆրանսայի համար, Լիո-նի չուրջ համակոմրելով Տեսինը, Կրը – նոպլը, Վիչնը, Սէնֆ ԷԹիչնը, Սէն Շա

հապը, Վիքեր, Այնի իրիքոր, որ առնը՝ ժան ու հորհիս Վարանոր, որ առնը՝ ժառ է Լիոնի բան Մարսերը, որ առնը՝ ժառ է Լիոնի բան Մարսերի։
Վալանո վերջերս ձեռնարկներ ըրաւ
հոր Ազգային Միութիւն մր կազմելուհամար, որեսական վաւհրացման հենարկելով գայն։
Կրրնոպի Ազգային Միութիւնը չատ
Կրրնոպի Ազգային Միութիւնը չատ

անմանափակ գործունկունիւն ունի ։ Աւելի ջան երեջ տասնեակ տարիներկ ի «Ար չասա արոց տասասապ տարը» «Ար Հասատատուն դաղուքներ ունինք կը-բրնոպլի, Վիքեի, Սքեր երիքեի և Սէհ Շաժոնի ժքջ: Եւ սակայն չունինք եկե -գեցի ու ջահանայ : Հայնբերի դասըն ացջներն այ նականների վիճակ րկայացներ այդ <sub>ֆ</sub>աղա<sub>ֆ</sub>ներուն մէջ ։ Մարսիլիոյ *Ազգայի*ն Առաջնորդարանը

հարաւային Ֆրանսայի ձեր հայաչատ

## <u>ՈՐՈՒԱՆ ԳԵՊՔԵՐԸ</u>

#### ԱՏԸՆԱՈՒԸՐ."ՀԱԿԱՍԵՄԱԿԱՆՆԵՐԸ 220kulp 40 musaunet"

լույլերու - ՖԱՇԱԿԱՆ ԱՒԱԶԱԿՆԵՐԸ ԻՐԵՆՑ ԳՈՑՈՒԹԻՒՆԸ ՑՈՑՑ ԿՈՒՏԱՆ

Միջազգային ճակատի վրայ աժէնկն Հրատապ հարցն է հակասնժական չար -ժումը, որ Գերժանիային նւրոպական այլ հուներներ երկիրներ անցնելէ եաջ աարածուհցո նդակ աշխարհի մէջ ։

րողատրապ աչխարութ ոչը: Անք իչին, ուրագրաւբ այի է սակայի , որ հակառակ բոլոր երկիրեկու ուսաիկան -հերուե նաված երգերուհ՝ ցարդ կարելի է հղած հասինալ այս չարժուժին կեղ -դուր ։ Ձերակալուողներու յայսապա -... (Lt. ծեռե՛ս ու ուսասում և են։ նունիւրդրեր ան անուանունին քրր

Ֆրադի վրելրարար յա հատանանութիւր դե Ֆիւրդրրեն ին մգուտետրար այս ումմու -Ֆրեդրրեն մահաջարար թերարու -հութեւոսուս ու Շատեր կը պնդեն թե Unbehihmi Գերմանիոյ դործակալներուն ջարողչա -կան նոր եղանակն է ասիկա, մինչ, ու րիչներու կարծիջով հիթլերականութեան իսանատու շրջանակները վստահ են Թէ mand dubgr գանչապրա դանրաստեն և որ 8464 ատ-հունիտր չարր բերկնիր դեն , րաև - րանիարար մարասևնսերիրը դե մա-հատարաստ քնչարանուն

րեդարձի տոսեց, յայտարրել և բանար , տո «Իրոց պիտի դործադրուի՝ չարժումին ընդան անական գտնելու համար , տո ուր չոքրուակարը կարծիջը Հետեւեալն է.— Ռորիչներու կարծիջը Հետեւեալն է.—

Միայի համայնավարհերը չահ ունվ Հիթլերը կեանքի կոչելով ։ Ահոնջ կ՚ու գեն որ Ամերիկա Եւրոպայէն Հեռանայ եւ Գերմանիա , Ֆրանսա ու Անգլիա իրարժէ գաժնուին ։ Համայնավարևերու գլխաւոր ծրագիրն է Գերժանիան մեկուսացնել ։

nulybundhe amquely comes dubom կալութիւնը այս մասին կը զրէ .-- «Ֆաւ և արև առաղակները, որոնք իրենց դո -յութիւնը ցոյց կուտան, ԱրևւմտնանԳեր-մանիոյ մէջ առանձին չեն։ Անոնը համախուներ ունին Անգլիոյ մէջ»։ Խորհրդա յին գործակալութիւնը չարժումին րուն պատասիանատուն կը նկատէ Արևւմտեան Գերժանիան <u>։</u>

կարդ մը շրջանակներու մէջ կը մաս ծեն թէ հակասեմական այս շարժու են Թէ հակասեմական այս չարժումը ազմակերպուամ է Եզիպտոսի կողմէ ։ Մենւ

Մինչ այս մինչ այն, կեռ – խո աշժանէ սաշժան կ՝անցնին։ Ամէն արձանագրութիւններ կը տեսնուին qnil ոարրեր երկիրներու եւ

boutth 159 (941+pm) 46n -Snemd thu ... bhanbyhubpac sbpdm

Հելսինքի*ի մէջ* (Ֆինլանտա) չորս կեոխագանը դծուած էին դպրոցի մր պատե -

Օալօ.... (Նորվեկիա) . Հրեայ առև. արական մը, որում դրան վրայ կնա-իաչ մը փորագրուած էր առքի օր, սպառնա – կան երկու նամակներ ստացաւ. «ԵԹՀ

(Շարունակութիւնը կարդալ Գ․ էջ)

չրքանին համար պէտը է դառնայ իր <sub></sub>ջա Հանաներու,

фшյլուն չէ հաշունկչիսը : Burnmand ab կացութիւրն ական ետև -- Մուշ ՀՀ Հանսբանիրան ։

LOUIS - UUUTANGL

#### 990 Depo

11.4 11.624 F ...

\_ ժաթիլը բա՞ն մը չէ, շիտակը ...

\_ Ի°նչ կայ նորէն — Եթէ աս աստնել շարունակուի, պի-տի երթամ ծովը պիտի նետուիմ, ձեր

ábnftű cáhfu mammbini hadap . Ub°p ábafta... ի<sup>տ</sup>նչ ըրհր ենք ...

«Մենը»ը որո՞ւ մասին է։ \_ Հայոց ազգին խմբագիր կոչուած արարածներուն եւ մէյ մըն ալ անոնց սերտ

գործակիցներուն, գրաշարներուն մասին

գործավիցահրուն, գրաչարներում մասին
է... Մեկ խումբը առ, միսսին գարի
... խորացի ... Եթէ առ ազգը խմբագիր
ու գրաչար չունենար, դում ի՞նչ պիտի
կաբդայիր ... ժառք Աստուծոյ, օտար
կարևնիրու այ ծանօթ չես ...
... Ծանօթ եմ, ծանօթ չեմ, ուրիշ խոդիր է... Հիմա, դում ինծի բացատրե
նայիմ ... Ասկէ չորս ամիս առաջ ձիր
րագրիի համար, աքսագուծ մասին րագրին համար, պ*ելսպոլ*ի մասին ըս -քանչելի բանաստեղծութիւն մը գրկած էի... Ո՞ւր մնաց ... ինչո՞ւ չէք հրա -տարակեր ... Չստացա՞ք ...

Ստացանք, կարդացինք, խնդացինք

. Լա՛ւ, ստանալը, կարդայը եւ խընդալը ինչո՞ւս պէտք, եթէ խնդալու պա-տեհութենէն պիտի զրկէք մեր ազգը ... ինչո՞ւ չէք հրատարակեր

Հրատարակունլիք բան չէր, . Գուն, բանաստեղծութիւն գրելու փափաքէն *վազ* անցիր եւ ասկե հտք Նասրէտտին Հոճային մասին բաներ գրէ։ Ուրեմն, ես այդքա՞ն պգտիկ գրող

« Պզտիկ »ութիւնը մէկ կողմ դիր , գրո'ղ ալ չես

Zunqu hagz bil \_ վարպետ արհեստաւոր մը։

— Բարեկամ, քու զանգատդ ինչ է — Մօտաւորապէս նոյնը … Այն տ րերութեամբ որ իմ գրածս հրատարակած էիք, բայց ջարդուփչուր ընելէ հաք.. Ես գրած էի, ճիչդ, 37 էջ, դուք հրատա էք միայն երկու էջերը ... Ասի կա անիրաւութիւն չէ"... — Բարեկամ մենք քեցի դէմ անիրա –

ւութիւն չենք բրեր, ընդհակառակն, քեզի բարեկամութիւն ըրհը հնք

2huuhguuj

\_ Պատիւդ փրկեր ենք... Եթէ այդ 37 էջերը հրատարակած ըլլայինք, շջորը որառարագատ ըլլայիաք, ոստի նութիւնը կրնադ եկս ձերրակակի եւ յիմարանոց առաջնորդիլ . . Գրել գիտեր, սիրելի հայրենակից . . Գրել չեմ գիտեն . . . Հս ի՞նչ գիտեմ . . . · · · Žuiurui

\_ լառ *թավյու* կր խաղաս .

- Պատմէ մայինք ... Դո՞ւն ալ յօդ – ուած զրկած էիր ... \_\_ Ուո՛... Իմս տպեր էք, բայց, Աստ-

ուած տպել ընէ

մենք շատ վարպետ մեքե -. bliga"i նավար մը ունինք

Ունիք գիտեմ, ես անոր մասին որ կը խօսիմ․․․ Իմ թողոքս ուրիչ բան է ․․․ Եղրայր, կը վայլէ՞ր որ ինծի պէս գրագէտի մը, մտաւորականի մը յօդ – ուածը ելլէիք երկու ֆրանքնոց գրողի ւ յօդուածին տակը հրատարակէիք ։ Հա՛ խոնարհութիւնը աղէկ բան է, բայց այ**դ** մարդուն յօդուածին տակր Երեւնալն այ . Վերջա քիչ մր անպատուութիւն է մենք այ անուն ունինք, համրա ք ... ինչո՞ւ կը պզտիկցնէք ազգին ունինք իրական արժէքները ... Ա՞ն ով է եղեր որ անոր յօդուածը իմ յօդուածէս առաջ պիտի կարդացուի հղեր Ուրիշ անգամ

ասանկ թան չրնեք, ա՛լ չեմ գրեր ... — Աստուած ձայնդ լսե եւ իրա՛ւ չը – գրես ... Ազգն ալ ազատի ձեռքեր, լրա -

— Քո՞ւ գանգատդ՝ , բարեկամ ։ — Ըսեմ · · · ինչո՞ւ իմ գրածիս խորա գիրը 16 փունթօ գիրհրով շարհվ տ էիք, իսկ անոր գրածին խորագիրը փունթօ գիրհրով · · · Ես անկէ պզ մարդ եմ

ծրկուքդ ալ միեւնոյն չափն ու կշ**ի**nn nuhf

Unmally boun ... Lan's, mult but

տո՛ղ մր բան չեմ գրեր ․․․ — Ոտքդ պագնեմ, երդում մըն ալ դուն

րրէ որ պիտի չգրես . **9**665 ... Ub'af hf

bheaman sh

## PUBL UC SNING

ԻՏԱԼԻՈՑ Հանրապետութեան Նախա ան Կրոնթի ուրբան օր Մոսկուա կ՝հր -ժայ, ուր Հրաւիրուած էր պաշտոնապէս։

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ հեռատեսիլի եւ ձայնաոփիտեր պաշտոնհանհրուն գործադուլը կը չարունակուի 11 օրէ ի վեր։

ՄԱԿի ընդ հանուր ջարտուղար Համըր-չոլտ ԼԼոփոլտվիլ (Քոնկս) գնաց, ուր եր-կու օր պիտի մնայ։ Միւս կողմէ, Յունուտը 15իչ Գրիւսելի մեք գկլոր սեղանի » չուրք ժողով մը պիտի ըլլայ Քոնկոցինե-րու եւ Գելժերու մասնակցութժեամբ , Քոնկոյի անկախու*թե*ան անա կպարրբ և հ նչդելու համար ։ Ա. Մ. ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ Նախագահ

Նասր, Մարոջի Թադաւորի հերկայու -Թեան, Յունուար Գին Ասուանի ամբար տակի աչխատանըներուն բացումը պիտի կատարէ։ Աշխատանըները պիտի տեւեն։ տասը տարի, 367 միլիու սներլին արժև -լով: Այս ամբարտակը Հսկայ լիճ մը պի-տի ըլլայ՝ 4000 դառ. դիլոմենի մակե րեսով եւ 80 մենի խորունեամբ. ժիլիառ խորանարդ մենի շուր այիտի

պարուսակ, ՎԻԷՆՆԱ պաոյտի գացած 11 Լևհեր ապաստան խնդրեցին աշտորիական կա – ռավարունենէն, Լեհաստաչ չվերադառ -

կիզբոսի մեջ, այոօր, Ցունուար 7 , ահղի կ՝ունենան երեսփոխանական ընտ –

իւններ, առաջին խորհրդարանը պի-անհնայ 35 յոյն եւ 15 Թուրջ - ան -

ԻՏԱԼԻՈՅ մեջ չոգեկառքի ծանր ար կած մը պատահեցաւ առքի օր . Սոնարիօ-Միլած ճեպընթացը երկաթեռւղիէն դուրա ելաւ , 15 հոգիի մահուաչ պատճառ դառսլով . մօտ հարիւր վիրաւորներ կան ։ ԱԼՊԵՐ ՔԱՄԻՒԻ լուղարակաւորու

ԱԼՊԵՐ ՔԱՄԻՒԻ յուղարակաւորու -Թիւնը տեղի ունեցաւ Ձորևըչարթի առաւօտ Լուրմարէնի մէջ (Վոջլիւդ), կնոջ, ազգականներուն եւ բարեկամնե չ*երկայուԹեա*չ ՖԱՈՒՍԹՕ ՔՈՓՓԻԻ յուղարկաւորու -

ՖԱՈՒՄԻՍ ԳՈԹԹԻՐ յուղարկաւորու —

քիւնը կատարուհցաւ լատ յուղիչ պայ 
ժանձերու ժէջ։ Ըստ ախոյհանին ժօրը

որողումին Քոփիիի կետնչի ընկերուհին

հանձեցաւ դադարին եւ ոչ օրինաւոր

կինը։ Քոփի հակայ հարատունիւն սի կը

Թողու , որ համաձայն խասարական օ 
թեծրին կը միայ իր օրինաւոր պատկան օ 
թեծրին կը միայ իր օրինաւոր պատկան օ 
կայն պահագան նուհրատուու իրեններով

կայն պահագան նուհրատուու իրեններով

հայն հանակ և եւ ևս մահեր առաջուն ապահոված էր իր մանչ զաշկին ապրու

Ֆ.Ե. M. III. 40-14 մեռալ 86 տարեկանին : Ծեր ակադեմականներու ամ էն էն երիւ արդը նախկին լրադրող եւ ծանօթ բա tub to

« LE UNUS» apmenchague Upth առջի օր, Հրատարակած էր Կարժիր Խա-չի մէկ տեղեկադիրը Այժերիոյ արդելա – փակման կայաններու մասին,

#### 100UP

## ՄԻՋԻՆ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ

APTERANT ON THEBRANT

Հիննրու եւ նորերու մասին վկայու Թիւններ տալէ առաջ, պարտաւոր հե

հաստատում մը ընհլ ։ — Մեր կեանջին մէջ, հիներու եւ նորերու միջեւ գոյութիւն ունեցող հիմնա րար՝ դոլո՛ր ժողովուրըներուն և անհասկա – ցողունիւններուն պատճառը, անկախա – գողովուրըներուն Հաժար գոյու*թիւն ունեցող պատճառներէն*, ազ-գային մեր ճակատագիրն է ։

Որպեսզի մարդիկ եղերական բաներ չմաաձեն, ընդգծենջ նաեւ այդ ազգային

րապատոսան ընդգրանը հատես այդ ապգայի ծարծուած հարցի սահմաններուն մեք ։ Մեր հինները ապրեցան ու դործեցի կամ հայրենի հողերու վրայ, կամ պա

պինական երդիգներու տակ ։ ԵԹԷ նոյնիսկ լբեցին իրենց Հայրենա – կան օջախները ու եկան Արտասահման , գտա եւ ապրելու եւ գործելու Համար բսան կամ քառասուն տարի ,— կազմա -ւորուհցան սակայն իրենց Հայրենիջին կամ ծննդավայրերուն մէջ, ուղղակի մեր կեանըէն թելադրուող ձգտումներու դադափարներու եւ իտէալներու մ Թնո damned bbpne.

դապակարներու եւ խաչալներու մինո --դարաով ։ Իսկ Սիկեուգ դայլ հագ, հայն այդ մ Քողորաին մէջ մացին։ Մեր Առրեռը ծնան, ապրեկան ու կազ-մաւորուհայան Հայրեին Հոդերէ՝ դուրս , Սիկեութի դանադան ափուհցներուն վրայ Սփիւոդի գանագան ափուհրներուն վրայ եւ կազմաւորուհցան առաւհրարայի տե դական ու օտար ազդեցունիւններու հեր-գործունինամը ։ Թէև Հինհրու չուջին տակ, յանախ անոնց ոգևինիչ ներկայու-հիամը, սակայն դերադանցորին մենցան ու Թոծունցան իրենց անժիջական միջա-

վայրեն Թելագրուող մտածումներով , Հարումներով եւ ծաբատակներով ։ Մինչեւ Հոս ոչինչ կայ զարմանալի . Ճակատագրական էր հինհրու եւ նորերու միջև։ շեշտուող այս տարբերութիւ-

Մենք չենք ուղեր ժանրաժամունքիւն -ներու ժէք ժանել, ցայտուն դարձնելու հաժար նոր սերունդի ժատւոր եւ հոգե կան դարդացման , մարդկային, եւ բնկե գրա դարդացատ ... արգային եւ իրա-բային ընդոծումներու, ազային եւ իրա-բոյական դաստիարակուննան պայման -ծերու «այլուրութիներ», — այսինչի այն հիմասիան ակադրումիւնները ... որսեց անխուսարիչի էին, Հայուննան Հոդե -կան ու աղղային խառնուածջին, առանածայատում հկարարին, եւ ափեւռջծան Հիմնովին տարբեր միջավայրերու, կնաև բի հասկացողութեևանց ու բաթոյական ըմբոնումներու բախումին իրրեւ հետե

Կարելի է հատորի մը նիւթ - դարձնել միայն այս կէտին ուսուժնասիրութիւնը կամ վերլուծումը ։

այլեւ՝ անհերերութիւն է հոր սերունդէն պաշանքել, որ ըլլայ

նւ, անցնելով չինա մեր բուն նիւնին , ենք չարկ է անպայման մեղապարտներ փնտոել ու նստեցնել ամբաստանեալի աթուին վրայ, կրնանք առ առաւելն ... Աստուծո՛յ դէմ բողոքել Չէինք կրնար այսպէս էրլլալ, երբ մեր wnuchju

հայրենիքը կը բզկաուեր, ու մեր վուրդը կը սփռուէր երկրէ երկի պետական կազմակերպուԹենէ գո անտեսապէս սնանկ, եւ ընկերային bplift. աղդային ճակատներու վրայ՝ անվ ճիդերու սաիպողունեան տակ ։ Հիները իրենց հետ բերին իրենց անկարելի

hphug . աէտլները ու դաղափարները, իրենց դափարական դաստիարակութիւնը հւ դափարական դաստահարակունիկւնթ եւ 190-հերումի որկել ինչպես հանեւ 1850-190-տերան Բուականներու ժեր ընդհանուր Զարքժներին Թերադրանդները, — պալ — տաժունը՝ մավույքի, ապաային նունրա-կանունիանց եւ իրառունդներու, եւ դի — տակցումինչ՝ հանդեպ ապաային եւ տե — հաստակաչ կայան պատաստուունիանց:

Ասոնջ, այս Բերազրանջները կամ ձգ-առումները, հնթահող չգտան Արտաստե -ժանի մէք։ Արիւն ու սուգ բերեր էր Մնացորգացը իրեն հետ ։ Եւ հրաչք էր իսկապես որ վերապրողներ Թէ Անապա ափ սհրունդներ յաջողեցան ջսան տար-ուռն մէջ ոտջի հյլել, կազմակերպուիլ՝ իորեւ Համայնջ, դորձել — փոյԹ չէ Թէ իյնալով ու ելլելով — արտասահժանեան ժեր կեանրի բոլոր ճակատներուն վրայ ։

Az dt4 anp powerent netit spuntine hhillipan oftomumalment ofton ները, ազգային վերյայտնունեան ճանա-պարհին վրայ։ Եւ ենք կան նորհը, ո րոնը իսկապես ի վիճակի չեն կչոելու դրելու Նմանները, որովհետեւ աորվիլը եւ ապրիլը հիմնովին տարբեր բաներ

Ճակատագրական անկարելիութիւննե – ը եւ պատճառները՝ մէկ կողմ , գանձն ատներն գասատաւղջբե ան *վե* Phimaph Shap

Եւ հիները ներողաժիտ Թող բլլան ժե-դի, եթէ իրրեւ առաջին հաստատում արահատարբենը, Թք նորհրու անտարբերու – թեան եւ խրտչումին գլխաւոր պատնառ ներէն մէկը հիներու վերաբերումը եղաւ հանդէպ նործրուն :

« ՎԵՐԱԲԵՐՈՒՄ»ը ընդհանուր խօսք է

սակայն ։ Ու հարկ է բացատրել, Թէ ի՛նչ ըսել կ՛ուղենջ այդ «վերարերում»ով ...

Արգ, առաջին հակ օրէն Վիներէն չա -տեր ժոռցան կաժ անդիտացան կարծես , թէ նորերը չէին կրնար հասկնալ հիները որքան հիները պէտք էր, ա՛ւնքան կարենային հասկնալ նորերը

Գարտաւորութի՛ւն ժըն էր, հինհրոշն հաժար, առաքին իսկ օրէն ՀԱՍԿՆԱԼ հո-րհրու հողեկան պայժանները, 1935 Թբ-ւականին` իր ջատն կաժ երեսոշն տարիրը Յարաբերաբար ընկերային, տնտեսական օտորարարար ըսպարայրը, աստասապաս եւ Հողժկան այն պայմաններուն, որոնց ժչն ի ապրեր նոր սերունդը, Միջին Ա-թեւելջչն ժինչեւ Ծայրադոյն Արեւ -ժուտջ, հին սերունդի մտատիպարով նոր ահրունդ մր չէր կրնաթ ապրիլ ու դործել դաղքաչխարհի մէջ։ Մոտաւորատես հուն Հասանապարով առր

դաղքիաչիարէի մէջ։ Մօտաւորապես ծողծ Հաստատումը կր-հահը ընհլ այն միւս նոր սերունգներուն Համար, որոեց 1930ական քիռւականներիծ մինչեւ այսօր Հաստե Գաղքիաչիարէի

Այս կարդի բաղդատութիւններու մէջ , մենը դրեթե միջա նկատի կ՝ունենանը Այս կարդի բաղդատութիւններու մչ բ, մողովուրդը, սակայն ՄԻՇՏ նկատի չենջ ունենար միջավա՛յրը : Մենջ Պոլիս կամ Թիֆլիզ չունինջ այ –

սօր։ Ձուհինք 1913էն ի վեր։ Կիլիկնան չբջաններու մեր ժողովուր -դը, հակառակ իր հրաչքի համադօր վեր-յայանունեան եւ հուանումներուն, չկըրցաւ 1908ի Պոլիս մը ստեղծել Արտասան-July 152

Հիմա, մեր օրհրուն, որոչ մարզերու Հիյ ունի աւելին, ջան այսօրուան Գո –

<del>Üш</del>үшүй ұпсыр, ұпсынуша 1870 - 1915р Պոլիսը: Չունի նոյնիսկ այսօրուան Պոլ -սոյ որոշ յատկանիչները :

Կուգենք ըսել, Թէ չի թաշեր նոր սե -րունդներ ունենալ, հին իսեչալները, հին ըմթոնումները, հին ազգային արժանիք -ները հին ձեւով ու խորքով երկարաձգեhudun :

Անքրաժելա է ունենալ նաեւ ա՛յն մթ-նոլորտն ու միջավայրը, որուն մէջ մեծ-

ցան ու դործեցին հիները ցաս ու դղուօցրը, անդուլտ իր ազգային բնակնորունքը, անդուլտ իր ազգային մղումով, մինչնւ այսօր հինին չարունա-կուքինւիլ կամ համանունինոր կը փնառեյ նորնիուն ձէջ, եւ երբ չի դտեսի, կը պարմանայ կամ կը դժղուհ :

Աք գիայր ին մանաշարմ, ին մաստա -Հի՝ այնը- ու դարաշարմ, ին մաստա -

Մենը, իրրեւ միջին սերունդի ներկա յացուցիչ, այս դատապարտութիւնն է որ կը նկատենը անիրաւ ։

եւ կ՝ուգինջ բնործել , իրբեւ խորուհկ համողում մր, Թե նոր ակումերը նո՛յն -քան խոր ու գօրաւոր կերպով հայրենա -սեր է , յեղափոխական է, իր իրաւունք -ներուն գիտակ է, որջան հիծը։

Աւելին, նոր մեր սերունդները զգացական եւ աւելի իրատես են, գէԹ այն գաղութններուն մէջ, ուր Տնարաւո րութիւնը ունին ընկերային եւ ջաղաջա-կան գիտութիւններու հետեւելու եւ թրծուելու իրրեւ վաղուան մեր՝ ղեկավա րութիւնը ։

ԱՐՄԷՆ ԱՄԱՏԵԱՆ

ՄԱՐԳՈՒ ԵՒ ԲՆՈՒԹԵԱՆ. 609190

Ակսել Բակունցը ներկայացուցիչն էր րկաթագրելի աւիւնով եւ ծանր երկուն -գրողներու այն սերունդին որին կեան -գրողներու այն սերունդին որին կեան թով, ազնիւ խանդով եւ հերոսական ջերով դրեց Խորհրդ. դրականութեան հաստատուն հիմնաջարերը ։ Գրականուհամուղ Հաասերբեւ Բետ տեսմեր տոտգ Հայերեն դեն ատորադրան։ Բա Վերմեն Ֆրարև ետնուրան գուտ ԵՒՆ, Եր Հայաստալու Հայասնահոսեն : Հետանարու րապում հատորհեր։ Նրա այսպես ասամ « հատրիսիսիչ» ասկետիւեւում է մի ստուար հատորի մէջ։ Մակայեւ իր հղանակու – Թետմեր ու տեսակարար կլիոով այդ հա-տորը ածևուծութին մեծ տեղ է դրաւում դեղարուհատական իսացի պատմունեան մէջ։ Այդ հատորը հան և տոան է հա հայի է այն ստեղծող չեղինակի մաջերի հայի է այն ստեղծող չեղինակի մաջերի եւ իաէալների դարմանալի ամբողջականութեամբ ։

ամբողջակածու Թևամբ ։
Գիւդացու գաւտկ եւ դրադժունչով դիւդատնուն՝ Ակսելը ժանկու Թևան տարի հերից սկսած ճանաչեց հայ երկրագործի
շուկնայ հոլին», նրա ժարդվային րա դում առաջինու Թիւնները, նրա հորիաագործի
աշխարհորի ան Աին գեղեցկու Թիւնները և ալիարդի անքիւ պեղեցկունիուները եւ այդ աժվեր յետագայում ցանդակեց իր երկերում կենցադահկարհերում, ակ -նարկենրում, պատմուտծ ջներում։ Էջ առ աջ Բերքում եւ Բակունցի արձակը։ սկսած փորբ մեւնրից միջեւ «Վիօրես» վիպակ - ջրոնիկոնը, Հասնում մինչեւ արում է Թէ կարդում ես մեծ վէպի տար-ւում է Թէ կարդում ես մեծ վէպի տարրեր գլուխներ, այնջան ամբողքական գրողի հայհացջը, անսասան՝ նրա վ րաբերմունքը դէպի աշխարհը, մարդիկ, բնութիւնը այնքան օրկանական հայկա – կան ազդային է նրա կեսափիլիսոփայու-

Ժողովրդայնութիւն, հայրենասիրու թիւն, իրապալա ճշմարտութիւն , ջա -ղաջացիական ազնուութիւն , — ամա ուրադրովատական զիծերից էր բաղկացած Բակունցի անհատականուԹիւնը, ինչ խոր աղբիւրներից էր սնւում նրա տաղանդը սահղծագործու Թևան միջով՝ սկս օրա տաղատրածրածութատա որդող ադատո դրակահ այդներից մինչեւ արուհատի հաղուսարեւտ կարելի-ութեան այհարսիս հանույներ, ինչուն «Միրհասը», «Արպիական մանուջակը», «Սեւ գիկրի ակունացանը», «Պրովին-ցիայի մարրամուտը», «Ծիրանի փոգը», արձակի այնպիսի Թանկադին բեկրը, ինչպէս «Կարմրաթարը» , — բոլոր այս երկերի միքով անցնում է ըստ Էութեան bannamaha Bbdm : Mpb & qm : U սենը Պուլկինի խօսընրով՝ «Մարդու ձա-կատաղիրը, ժողովուրդի ձակատաղիրը»։ Բակունցի դրական կհանջում նրա ստեղծադործական աշխարհի &bemenpd wh օադողծական աչիար-ի ձեւաւորման գործում Նահակալից դեր իապածց Ա Թումահետևի դեղարուեստական աշահ – ղուβիւնը ։ Կարհլի է համարձակօրէն ահուղ շարդահեմ քանդաւ աւտրմորին հուղ լել Հայ հենակրեն աչ ան տուրին չու , ըունակման կենսական նչանակութիւնը , որջան Բակունցը՝ Թումանհանի «դպրո – անգարաշան աշաղերնան

ցիծ արժանասոր աշակերտը : Ըստ որում այդ «դավորդում» հա ստա-ցել է ոչ միայի դրական վարպետունիան դասեր , այլեւ աշելի մեծ բան՝ իսոր յաբ-գաեր չէպի ժողովրդական բնաւորու -Բիւնենրը , ժողովուրդի պարզ ու անյա -շակնոտ կենցաղը , անսաշմանօրէն ուժգին Suspend South Symmonde

Գեղարուհստաղէտը ընթերցողի հետ դերազանցօրէն խոսում է անուղղակի ձեով ։ Նրա սեփական մաջերը եւ իտէալ . լիջը։ Իր կերտած, առելի լաւ է ամել «բարանցը որ գրականութեան եկաւ իր Հողու սեփական երդով, բերեց իր ասենոմ գրելիչ <sub>գ</sub>ատն («բազակ կուսան <u>գա-</u> իրչա¦ո գամովունեի չաւտան դանդրաւո-<sup>5</sup>հայմարիաչ գանուն («բազակ կուսան <u>գա-</u> 11.«ը. 11. վոհարու» , ahequelumpih ababghar Bbut գաւորիս» (դրւղաւրարբ դաղարդագութ հողեկրանչան խոնարե աղջիկը (համա – հուն պատմուածջում), իր մաջուր արիւ-նը հայրենի սեւահողին իսառնած սերմ – հացանը («Սեւ ցելերի սերմհացանը »),

ke appert of analythe thouse and another իր սիրուց մէկ անիկինելիորեն, պանձալը Դիլուն տային «Միրնալո») . «այրների աշխարհի աղատապրունեսի մարուիկ Սեւ տոն «Բրուսոի աղատնը և արգարամուս Բիան բարձրագոր արժեցը և առ Սար-գարը (Հաժանուն պատմուսի գուժ) ենը, Բակունցը ընկերցողին ցուցարում Հայ ժողովուրդի նուիկական արժեչին բը , ծրանց ժիկոցաւ նա բացարատում է զգացմունքի անաղարտ դեղիցկութե ըր, որասց սրչոցաւ աս բացարայառու ըր, որասց սրչոցաւ աս բացարայառու դեղեցկու թեան չայերըի <sub>Հ</sub>ոմի անահատողուրն թե կենսափիլիսոփայութիւն ։

կենսափիլիասկայունիսն ։

Իր հերոսների, հողադրոծների բրուահերի, այդեղործների Լրուրների , ժաշկայների, սեղանարծների հասարակ
այների, սեղանացանների հասարակ
այրեց այդ մարդուն, ծրա մեջ փնառելով
իսկակած դրականունիան բաղադրանի,
թայ մեջ այդ մարդուն, ծրա մեջ փնառելով
իսկակած դրականունիան բաղադրանի,
թայ մական գույ այսպես ասած , վեր
այների հայ այսպես ասած , վեր
այլ ինե«Մես ինանաև հասանայում» լեր այլ ինե«Մես ինանաև հասանան և հայ ինե«Մես ինանաև հասանան և հայ և հա մեմենիսւնիւրդրենի ջարտնգար վետ՝ ։ Հասանտիտն չահ միշմտնու «կանրսւաց» Հայ դրարնի ինտիտը ասւբանրներ

գացվուրջի» էրջարակիրությար վետ է հակուրցը դարս ոսցիալակարութչ, իր հակուրցը դարս ոսցիալակարութչ, իր հակուրցը հարարակիրում, այլ ոսցիալ հարդությունիարակիրում, այլ ոսցիալ գացմուծջիչ շրջնանակներում, այլ սոցիայ տնտեսական կապերի ու փոխյարաբերու հիմների, հրանց առօրեւս իներարի մէջ։ Նրա վաստակը, ինչպես առացինչ, մի չնչով, մի ամդողջական մաուրումակ դրուան գիրչ է, ԵԹՀ չշաշուննջ առան — ձին ժամանակաւոր շաուրջերը», ապա իջանատուն եւ ոդրերդական, Հյմարսաա-ցի ու խոր, վենդանի եւ հաւասար պատ-ձիւ երը, կնեղանի եւ հաւասար պատ-ձիւ ինիչ անի եւ հաւասար պատ-ձիւ ինիչ ևայ ժողովրդի մասին։ Արբ պատմութիւնն սկսում է նահապիսակութիան պատասություս օգուուս չ աստուդ կեանջի ցուցագրումով , երբ ժողովրդա -կան կենցաղի անպանոյն պարզուԹիւնը ընդնարւում է « ջաղաջակըթութեան չ նետ եւ ծնում ողբերդական տադնապի ու

կունցը սրտացոլեց կետների ղլխաւոր պա-Հերի մէջ, դերազանցապէս Հոդերանու -

Բակունցի ստեղծաղործութիւնը մի ուրիչ կարեւոր կողմ եւս։ Նա այն « կեանջի աղդեցուԹեամբ », որոնց դը -բական աշխատանջը սկսւում է ոչ Թէկըրակած աշխատանքը ակսում է ոչ քեկար րասհղամի առաջ , այլ ուղղակի կանակ մէջ . մարդկանց եւ ընուքնետծ մէջ, ո-ըսնը ընքերցողին եւս մասնակից են պարձնում աշխատրի գեղարուեստորվե ընկալելու բովանդակ Հանույցին ։ Սահելծաղործական այս առանձնայատկութեան մասին Աւետիր Իսահակհանը դեռ 1934ին մասին Աւետրեր Բատտակատար դոտ 1002 ա Փարիզում գրել է ջիրն, հերջելուած տո-գեր, Բակունցին համարելով «հայ արձա-կի ամէնեն ատղանգաւոր հերկայացուցի-հա - (տես 20կ 1034, գրական հունձը

կի ամեծեն ատղանդաւոր ներկայացուցից կը » (տես ՀՍԿ 1034, դրավան Հունեց ներբը, Հայաստանում)։ Բավունցին րարձր է դնահատում նաևւ Երլիչէ Չարևեցը՝ 20ական Թուականների գրական չարժման պարադրուկը, առաջ հրերիով Երա արունասի լունեցեն պայ-ծառուհիներ, նորավեցիրի «ժացուր րութիւնը եւ «ժիւռոնի» նման որրադնա ըրութիւնը և նորավեսկերի «ժաջութ ուրթիւնը եւ «ժիւռոնի» նման որրադնա րություսը ու «մբուութը» մաան որքադրա-գործ» պա-տանուները մարձեր՝ Բակունցի կատմամբ : Ձարհեցը յանձիծ։ Բակունցի տեսնում էր հայկական հորավերի կար-ըրեն առանդերի ամիարագան չարունակ— գին, գրականունեան մէջ ժողովրդայրուն առանգիների անիարդայան չարունավար-գին, դրավանունեան մեջ 6 ողովորակա-հուվենան սկզբունջի յապետնակի համար ձարանքողին, համաստ ոճարանին, որի երկերում Հայոց լեղուն հնյում է իր ամ-որվե պետիսկումենամ բ. անիարդայն եւ և-գավորական ձեւնորվ, հետր բական եւ և-բան բատկան արտա այստան անվեր. Տնա-աս ուս Ունենում, հեներ րաւորուԹիւններով

գար միանուիունբար ռիհուր, դա դրդա – ւսև չև։ ֆոմսվունմի խոսճի տնսամամա-Նաիսւրձև միարդար իսիարար անրապա հաշահունանում : ծոյն աչխատանը է կտտարել, իւրաբան – չիւր բառի, դարձուածըի վրայ, տրպէտ

(Tun-)

իրգը : Արս վեպից ապագրուած Արս վերվեց տպատղառած ընդարձակ Հատասածին թղայեն տարիս Թե ինդարեսի տրժեց կը լիներ այն՝ եթե տասրաեր ։ Թերասարտ վինակում էլ «հայատուր Ա-դովհանը » արուհատի Հրաչադործումիւն է, Հայ գրականու Թեան Բանկապես եր – վերքց մեկը, մուիրուան՝ Հայ ժողո – վուրդի պատմու Թեան աժենաողրերդա – գական ղկմբին։

Դա միաժամանակ սովետաՀայ պատ sulty umbydblar mamble hapde ժավքա ստեղծելու առաջին փորձն էր՝ ինրախ և ծորարարական փորձը՝ գրտեղ Բակուծցը այնդան մասնուած հետեւո – դականուխճամբ պատմունքնան փաստերը ծառայեցնում է պատմական դործեր դեղարուհատական եւ սոցիալական թնու– ் பியம்பு

Բակունցը նորարար արուհստագէտ էր երի յիսրադրակի մրմահուրոավար մի -Հոյանսողը գի սետելո գումվեսի վրե-Հոյանսովութուր Հիտուրոավուր մին-բանուրց ուսիական անուրոամուս Հե հանուրց ուսիական անուրոամուս Հե ցավեպ, իսկ «Կեօրհոր» աշխարհի գործ՝ վրուած քիրբիսվ տատարակար ծևս -բևմիցահարրբեն գիրենիր շաղանգին գի համչուհ դործ՝ դրուած լինելով պատմական ջրո -հիկոնի ձեւով, օդտադործում էր վերջին-հերիս էպիկական բարևձևւունիւնը , խոսքի ժչատ տետեսումը, արտայայուշական թանձրութիւնը, ժողովրդական եր -դիծանջի թաղմադոյն հարստութիւնները։

« Կերիսում » առանձնակի ուժդնու -Թևամբ է Հնչում Հայերէն ժողովրդական լեղուի Բակունցևան ընուԹաղրուԹիւնը , որը չիշիցնում է մարտիիի Հաւատար «Դողեցիկ եւ Հնչեղ էր Կէօրեսի շեզուն « Իսկսիիի և հեջեր էր Վերիսի ինդուն» հա մի չքծաղ գորգ էր հախչներու ու վարդ ծաղիկներով մի հին գորգ հնչպես Մինայի աղջիկ ժամանակ գործած գոր – գր. . ինչքան հետնում ու մաչւում էր՝ այնքան չքեղանում էի դորգի գոյները եւ պատահում էր որ Մինան, երը այդ ու պատաստում էր դետ ը ընտա, որը այդ գորդը տանում էր դետոլ եւ լուանում էր, — Մինան լաց էր յինում եւ նրա հետ թեց էր լինում ԿԷօրեսի լեզուն ։ Գորիսի Հեր, ինչպէս հին նահապարհի վրայ ։ Այդ լեզու չէր, այլ կարօտ, տիսրութեւան դայ-թոյթ : Այդպես Ղաթրինի ձորում երդում էր կարաւը եւ մինում կարկաչում ցուրտ

Ruhneligh dunmungne Philip ben , hu, պէս նրա նկարագրած հին գորգը, տարիծերի ընթացրում ոչ միայն չի իռամ -թում, այլ աւելի պայծառութիւն է ձեռջ թերում, աւելի նորանում է իր նչանա -կութեամը։ Ամէն մի նոր սերունդ Բա -

#### **ԿԱՂԱՆԴԻ ՀԱՆԴԻՍ**

Tupngmutp Shipming վարժարանին

Դպրոցասէր Տիկհահա վարժարանին հանալեսը դպրոցական փոդրիկ հանոլես ժըն էր, բայց ժեն էր հարջով։ Այնտեղ տեսանը առորդ, ժպտաղեք ա-չակերտուհիներ մեջուր եւ դեղեցիկ համապրճստներով։ Պարնցին, նրդեցին, արտասանեցին, հայերէն ու ֆրանսիրեն, նոյն դիւրուվենամը։ Հասկցան եւ զդացին ինչ որ արտասանեցին, ու իրենց յուղու-ժը փոխանցեցին երկաներուն։

*Bուղուհցան ներկաները*, կր յոքին Հայութեան որբութիւն որբոցը՝ Հայերքն լեզուն, այնջան դեղեցկօրքն արտասանուած , մատաղ չրթունջներք ։

Կաղանդ Պապան ալ չուչացաւ դալ ի նուերներով, ի ժեծ ուրախութիւն փոջ րիկներուն :

Ուշագրութիւն կը գրաւէր Ուչադրութրես Վր վրատեր արտ փոթրութիննը: Ինչպես ամեն մասը ռաջի մեացած էին եւ մաս մըն ալ դուրսեն կր հետևւէին հանդէսին։ Պարագայ մր իմասմակալունիւնը եւ անօրէնունիւնը մեծ դժուարունիւններու կ՝նննարկէ Տարուան մէն թազմանիւ առիններով , վահորահարդիր բիշկարիաց արսարդիասի վ դես ոսերաշի մարձ ասրրք միրակաց գրու դես ուսերարություն անանում արսարդից հետություն արանում արսարդիասի արսարդիասի վ եւ առիթ պիտի դառնային վար -Lyughu անին յառաջդիմութիւնը ցոյց տա -

Դպրոցասէր Տիկնանց վարժարանի չէնրուրն : "Իանսձն այս տանի րոն միդամից տահել իւ յուրնգամրը նաերնանի դն տ-նն դրգ սնաչով դն օգարի մեն "ընտրոն ռահոմատքը չնվատոց մահատևասն քնա ռահոմատքը չնվատոց մահատևասն քնա առուց ։ Իպրոցը այս տարը արդ դրապըս ստացած էր ։ Հիւրհրը այցելեցին դասա-րահները օժառւած՝ Նոր եւ Հանդստա -ւէտ դրասեղաններով , չնորհիւ Ծնոգա -կան ՄիուԹեան անխոնք քանջերուն ։

Դպրոցը այս տարի ունի 75 աշակեր աուհի, անցեալ տարի ուներ 53 միայ Դպրոցը պետական ծրագրով կ'ընթա արձումաց բր իհրդն ճիրեր շաղթղատ բան։ Ռշակրհասոշիրրեն մահմ- Ath բանոմի անդապար գնանիում մե պրըվէն ծամասնութեան յաջողութեամը եւ տա -

Հայ ծնողջները, արդի աշխարհին մէջ

արկացի արդասարը, արդը աշրաաբեր ույլ, արկաց չէ մասածեր արաքրագրություն աև արև ահարելի՝ է անահահով դիտակից եւ դարդացած մօր մը արդեցունինոր տունեն հերու, ոչ միայն իրրեւ կին եւ իրրեւ

hurbyh mugugbih nobph sheunembeh dig պիտի յայտնադործի նոր հարստութիւն -ներ եւ սիրով ու հրախտագիտութեամբ նրրի հրուլդրար արմումակար բևժչեր վեմակար շտատնակ գտեմ կայձ ակակ `կչկ ատմարմաշսև ժեսմեր, գամշ որև ու տեսա

U. U.LUFUFBUT

#### TUNCUSPIERAN WIRABRE

#### ( Ցապաղած )

Դեկտեմբեր 20ին , Իսի-լէ-Մուլինոյի Խրիմեան դպրոցին մէջ տեղի ունեցաւ Դաւրայի Հայրենակցական Միութեան חשונה ליוון ווע

Մ. Շիրվանհան ջանի մը խոսքով բա ցումը կատարեց, յետոյ օրուան սեզանա-արտ ընտրունցաւ Նյան Հայթայեան որ, ձեռն Հասու թեամբ կատարեց pp mm , .

Գեղարուհստական նոխ թաժին ժր կար, որուն ժամակցնցան տիկիններ՝ Գալայնհան, Իննչհան, Ձպուցնհան և Օր Վայնան եւ Վարոններ՝ Ա. Վալ հան, Մ. Ղուկասհան, Ս. Շերպերնհան և Մ. Հեռականի ... եւ Մ. Շիրվահետն։ Բոլորին երգերն ալ աունցան Հանդիսականներու կող -

Շիրվահհան հուազով

մէ ։ Հայրենակից Շիրվանհան հուազով Կրհկերակցէր երգիլչներուն ։ Խոսը առաւ հանւ Գ. Վահան Ձպուը -բնարհան, անցնալէն լիշատակներ պատ-

լծուած խանդավառութեան 9 - Գերբը Ալիջասանետն մեկական չ լի գինի նուիրեց բոլոր սեղաններուն , որժե ետջ սկսան աւանդական երգն ու պարը։

ոտը սկսան աշատղական որդն ու պարը։ Այս առԹիւ կ՝ուզենը չեջաել այն պա-րազան, Թէ Խրիսեան դպրոցի սրամբ նո-րողուած է եւ բարեկարգուտծ՝ չնորհիւ Վ. Կ. Մերուննանի եւ Ս. ՇէրպէԹ – . Հետարի տարած աշխատանքին։ Մ. ՇԻՐՎԱՆԵԱՆ

Ամերիկայի օդանաւային ապահովու թեան ընդե տնօրէնի փոխանորդ օդա թնան ըսդու տասիշար գարտապար նաւային զօրավար Ճոզեֆ Քալտարա յայտարարած է, թէ 1950էն ի վեր, օդա– նաւային արկածներու հետեւանքով, մերիկեան օդանաւորդութիւնը կորսնցու ցած է 3471 օդանաւորդներ եւ 7062 սա -ւառնակներ։ Աւելցուցած է, թէ վերո յիշեալ արկածներու երկու երրորդը բը նաւ պէտք չէ տեղի ունեցած ըլլար

մայր, այլ եւ գործնական կհանջին մէջ,

աջակից եւ հեցուկ իր աժուսնոյն ։ Ատոր հաժար պէտք է ուժ տալ Դպրո – ցառէրին ։

Կրնանք ըսևլ թէ Դպրոցասէր Տիկնանց ժիներևս Հասագ բը ։ Հիրբևն մանջի առանակշնի դէն ան Հարգանարու Հասագ բը ։ Հայաստան բեր անագարի գր

գիրջերու հասած են ։ Դպրոցին մէք կր տիրէ հայկական ո – գի։ Աչակերտուհիները կիժառւին հա – յազիտական ծանոնուԹիւններով, կր որվին ազգային պատմութիւն, կրձևը հա Հայաստանի աշխարհադրութիւն . Դպրոցասկր վարժարանը այն լուսա

որկոցամեր կարժարասը այն լուսա -տու փարոսներեն մեկն է, որ կր փորձէ արաչպահել Հայունիւնը եւ Հայ մչակոր-Մը։ Ուրեմն արժանի չէ<sup>6</sup> ընդչանուրին սիրոյն եւ հետաքրքրութեան ։

b. 902 AUBILL

#### 2018 PARTISTER THE PORT THE PROPERTY (ՀԻՄՆԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ՊՕՂՈՍ ՆՈՒՊԱՐ ՓԱՇԱ )

Հայ Թոչակաւոր սաներու ժարժքինը , հիմեուած է 1924ին՝ չնորհիւ ոդրացեալ Պօղոս Նուպար Փաչայի հարաժեռնու -Թեան եւ առատաժեռնութեան, եւ նպաաակ ունի աջակցիլ Հայ երիտասարդնե տահրիաժանջրկու ինթըն սշոսւդն :

1960 – 61 աւոսւդրակար ատևեչն կանգա – իրևնչը չուրնով տես ջևտեներ, կանգա – ըրևնչը չուրնով տես ջևտենել , համար յետ վկայականի (Փոսթ \_ կոա տուաթէ) մէկ կամ երկու թոչակ յատ կացնել Միջին - Արեւելջէն եկած չրքա րաղ բերիսշ ատևի հտավտանրը՝ միստակար դաշտեսություն գեր դրավտանին դեր դատ ըրկու տարը յտաղացալ դրաշվատ աչխատանջներու, ուսումապետի մը դե-կավարութեան տակ, հետապատութեանց ված բարձրագոյն ուսման հաստատու -թեան մը մէջ ։ Այս Թոչակները կրհան իշևաճարչկոնն դկրչթ։ <sub>Հ</sub>ամահ հրադրնում ՝ Թև հանաև

Վարչութիւնը պատրաստ է նաևւ մա Վարլունին արադրատ է նաև մասու հաշոր բարհայականուներամբ չենեկ այի դիմումները, որոեք կրհան հերկայացնել « գատատեղողները » կատարկայուրը» -ման թույակներու լատկայման համար , հայատակ ունենալով պատրաստութեներ այիորկա հաներու, որոեք չետարային կրհան իրենց ծանոքու իրենները տալ ու ունենաու գործուհիան կանած հունեսունու եր թիկատոտեմուները վետրջն դուկիտգ հիչրբևու՝ սնսրճ ինբրց վետրջն դուկիտգ հ Blows

Laplungs, hunduhapmar philo 44 տապնդելով իր նախնական ծրագիրը , պիտի չարունակէ փոխատուունիւն ընկ հրիտասարդ Հայերու, որոնը կը փափա ջին բարձրագոյն ուսում ստանալ Պել

× Թոչակննթու կամ փոխառութիւնննրու գիժումները պէտք է հասնին մինչեւ 1960 Ցունիս 30, հետեւեալ հասցէին ....

SECRETARIAT DE LŒUVRE DES BOURSIERS ARMÉVIENS 11. Rue d'agmont, Bruxelles 5 (Belgique) And the second second second second

Շուէտական բանակը այս վերջերս , զրադում մը ճարելու համար սահմանա գրաղուս են սարոլու հետար հուսուն ա սլահ զինուորներուն, որոնք շատ մը ա գատ ժամեր ունին, հիմնած է «Բոլորին Օգնող Զինուորական Ընկերակցութիւն մը, որուն անդամները փոքր գումարնե -րու փոխարէն կր ստանձնեն սահմանա մերձ քաղաքներու ընտանիքներու նուկներու հսկողութեան պարտականու -

իրուսը :
Այս ծրագիրը մեծ յաջողութիւնը գը –
տած է, որովհետեւ , պզտիկները՝ տը –
պաւորուելով զինուսրական համազգես –
տեն, խելօք կը կենա՝ այս ինքնատիպ
մանկատածներուն մօտ :

2509749 1 SURVE

**—** (93)

## ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

Utrankur utr

Մ.

- Մարիկ, լորպանիս կ՝ուղէ կոր ջի
«Սաղապային մէջ Թափերհան չպտրաիմ ,
Վերե ջիպար դենկին միւլտերիներ չատ
կուղան, ամօն է, չըլլար, հաջր դորձես 4º Surbby

- Աման , օրդի , սիւս տուր , սիւս անանի է նէ , վրայ տուաւ մայրը սիրտը gag bimb :
Squib , moth uhumimpubpac aftu ,

չաղ ան գիջոնրքն շրանրքու հրանրաւս հորն ինրոն քաւսենը որնաև ժնաւթք համար միջոցներ Հնարիկու թիմրաւո-բուքնաակ որ կ կոժ առելի յանկարծ, իր հովունալունիչներ կարծնա բոլորովին թանուտներծական ընծայնու համար, բնուքենա կոնա ընծայնու համար, Հաջորարել պարակին այն մասը որ եր տարածուհը հեկեն կորունեան մը վը-բայ, ընդարձակ ու օրաւՀա, Ոսկիցին-բի չչեղ համայնապատկերին ամբողջու-նեանը ակորելով: թեամբ տիրելով ։

կը զգար ան թե պարտեղը ,մարմանդը , րեշակայունիիւնը կը խանդավառեն ։ Բը-թեսակայունիեր կը խանդավառեն է և դեղ քոյլաարող բան ժը ունին - սրաին կը կուրակը , զգացումները կը վորովեն , և -հե զգար աս եչ պարագրովառեն ։ Բըհայինան դերիուածը չորիի բերիուածին հետ կը դիրկընխառնուի, կը ձուլուի ։ Ձերիւորն հեղիկ մեքիւնը, անձեղին դը-

Հեմինուին շեղիկ հոքիներ , անձեղին գր-տարն չադժադվոր , ծորիքին ողթական կոինչը ատաարհեր են այդ փարումին : Գարհանաժուտ էր , բնուքիներ կհար -քինասի ձառերը կրծաղեկին յուչիկ յու-չիկ : Ծղօտենըը չողքե դուրս կը պահա-չին : Աքիրային պարտեզը կանանչ ծիրա-ձեն տաև հաշտուն Որտակարբևուց րունե դարն աբերւրբ – Որիր ատի ի սվչրբան:

թրթոային ձեղերնուն վրայ։ Սաtulpplyph andpant poutlyphud bpu րայ ձիւնեղէն ժաննակներով կ'անվատ րայ ձեռնեցեն ժամեակներով կանկատ ուհին։ Հակա սարդենայ մե Թվենիի մե
կր փանքնուեր, մինչեւ անոր դադանը
կր փանքնուեր, մինչեւ անոր դադանը
կարարձրանալով , եւ դետինը ուր որ նայեիր, իտոնը , ուղապես, եր, բացեայի
քիկիներ խառնիխուռն իր թուսներն,
դուռքի եւ պարարտ, այրի եւ լաւան ։
քաւ՛, թրե՛լ, միցուղ, փոցի մեկանց և
բան, եւ Համրիկի ձեռցին մէն, աննտաս ու աստա այհատանակ ու հուսեսի

գրւ ագուրբե հանմահութնար, քանցում եկդ ոմահաքմիր ահմ դառն : գիհա՝ զուտ-մոտ ու անամ աշխատարծի դե Հրանչիւ քար, ու պրահոկն դատես ոչ է՝

անթառաժ թփիկներով եզերուած, վար դի, ժեխակի, ժանիչակի յասժիկի նրթ ջորուն ծառատունկերով պարդարուն ։ Առտունները, մուինուլուսուն, իրիկուն – հերը, ուշ ատնն, չուկայէն վերադար – ձին, սիրարորդու երիտասարուը, անույ երադներով օրօրուն, պարտիկպանու -Թեան մի խոլ տատանջին անձնատուր կ՝ բլլաթ , որոշ , անփուսափելի նպատակի մր համնելու տենդով բռնկած ։

Իսկոյն, Սոֆի, բոլոր փափուկ Հոդի -ներուն պէս որ ընութեան աղուորու -Врешиврией спар цистый, иците шдигներուն քուրքը պարոցնել իր նագելալուր գեղեցիկ գաղափարին համար գովեստևեր negabind manis :

արերին, արաարարակ վեր ծգեր այս բա-Հորս , որտարարարակ վեր ծգեր այս բա-

չարերան գներուն անու չունիւնը, եւ դրատած ըլլար կը կարծէր այն նանրան որ հրան աղկան արան ական առաջնորդեր զինթը։ Երբեմս Սոֆի աթոռակի մը վրայ

նրրեմեն Մաֆի ակրոռակի մր վրայ կը հատեր վիրակի օրերը, ածուի մր կամ հովանուտ ծառի մր լուջին տակ վայի – կելու համար բնութիւնը որ հոր իր առ – վեւ կր տարածուեր, բաղմերանդ ու չլո-նաց ։ Մայիսի սկիզբինոր է էր, բնութիւնը իր հղջո ու դեծուն հմայրին ժեր ։

Ամիրային պարտէզը դրախտային երե-ւոյն մը առած էր, Հ․․․ գիւղի արեւել --հան րարձունջին վրայ Համրիկ կը դա տէր։ Իր լարանականին մէկ մասը նորաակր: Իր դարաքականին մէկ մասը հորա-հոր ծաղկիկներու դնման կը յատկացներ։ Կարժեր ու դեղեն կականեր պեղ եկց -ուածրով կը ճօնային իրևնց հուրր ծղոտ-ներուն վրայ։ Բանակներ, ցիրուցան, ի-րենց կարմուկ նուրր ցողուններկն կը հա-մերն բերքող աչգերովնին, ձևրմակ ու ուքիր վարարք հահաւրավորեր։ Ընհեր որ շոց միոտինրես։ մես վաև ին կախ գաւ կինորրես։ը մահահան գաղինն, վա beplate իր կերտած այդ աղուոր պատկերին Չեւ կանդ կառներ Համոհե, ու 11. hman himnosty Zudphy, ne գնահատժանը կը դիմեր՝

գծանատահանը կր դիժեր

— Արուոր չըլլա՝ ը կոր, Ասֆի ։

— Սջաների է Համերիկ, օջանչերի
Ու տղան , ջանալերուան , իր դործին
կր հերակեր ։

Սերբ, միւս կողե է, իր արչաւանքը կր
կատարեր պարտիպանին եւղեքեանը մեջ,
լուռ ու ժուն է, րայց ամեղ ուժերու —
Բեամի մը ։ Իր Հորեկան տաննանը պե
հոր համեար մանաւաներ կր աստականար ,
որովենանւ ձեպոյանակ, ակրոյ Հորենին
արծանայի անին չափովը, իր դպացումը
արտայայտելու Համարձակութիւնը կր
պատայայտելու Համարձակութիւնը կր
պատայայտելու Համարձակութիւնը կր թեան մը տեղի տալով ։ ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ (Շար․)

յս երկրէն չհեռանաս, հրեայ խոզ,1960ն ջեզմով ապուր պիտի հփենջ »։ Քարլսքրոնա (Շուկտ) — Եկեղեցիի մբ

թո չոգեկառջի ձև վևայ կես - խաչեր A 1- 16/4

վիեննայի մէջ պայքարը կը չարունակուի համակներով , որոնջ կը զրկուին Հրեաններու , Հակասեմականները կը ըսպառնան դաղաջին սինակոկը պայթեցը -նել :: Միւս կողմէ, կեռ - խաչ մը գրծ -

ած էր Օփերային վրայ։ Հռոմի ոստեկանութիւնը en Som list har 1 գրհետիանար տիսողեկը վետ ի քրա - խաչ գրհետիանութիրորդեր և ար - ֆաչտ -գրուսի սոպեմադաբերերը արավանար

մը գծուած էր։ Ճենովայի մէջ Հրեաներու դէմ թու գանուհցան

Աթենքի Հրկական հիշանդանոցին վրայ

կեռ - խաչեր գծուած էին։ Մելպուռնի մէջ (Աւսարալիա) Հրեանե խալերուն միացած էր «ժան ևուր» անգարաժնունիւրն

ուն» արձանագրութը։ Մարշալթաուն (Միացեալ ՆաՀանգ – Մարշալթաուն (Միացեալ ՆաՀանգ – ներ). սինակոկի մը վրայ

Lub this Նման արձանագրութիւններ տեսնուե ցան Արեւելեան Գերժանիոլ, ինչպես նա-

ցած Արբեւիրան Գերգանից, թեյպես աա-և Պորտոյի և Թուլուդի ժեկ (Ֆրանա և Արէնի ուլագրաւր այն է ասկայն, Թե Հակասեմական արժահագրութիւներ վա-յին հաեւ ... Թել - Այիվի (Իսրայել) արհակուին և վաշտվաբական չերին

անաարևութ վնալ ։

Այս ղկպրերը առիթ գարման որ Հրհայ հոմի ինսեղէ։ Հադագայի այս տամաօրա – համէքի բրևծիջ րախանաև, ըօքէ Ըափի – սևաիսւղն տամաօրապես տալդարուի րո-ովս մետնօնն աշևեւ մանաան սև քնրով կան յայտարարութեան. — Հրեայ ժօրժէ ծնած է եւ . Հրեայ է ան մկրաութիւն ստացած է այսինըն՝ այր իրա ուսական է այրինքն՝ այր ժարդոց Համար Թլիատութինն, կինհրու Համար ծրական ուղանց և Այս ծառածը հետ որուն Համանաի հրմայ Համի արտածը և որուն Համանաի հրմայ Համի արտածը և որուն Համանաի հրմայ Համի արտածը և որուն Համանաի հրմայ Համի արտած էր ած որ Հրականին դատ ուղիչ և արտանակը դատանակը և Սահայի այր ուսական էր Սահայի այր ուսական և աստանակուն նա քրաաստաց էն թշ ասին աստաց ոն դես -քանը ահո սնափուղն շատ ամասարձոր ընրավար գավատի րախահաևրթեն շետգա -

#### "ՅԱՌԱՋ" ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ THE SUPPLUT WARPE

Տիկին Հայրապետեան (ՍեԲիֆէն) մէկ տարեկան «Ցառաք» կը նուիրէ իր ամուս-նոյն Եղիչէ Հայրապետետեի ։

#### ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Մարսեյլեն Այրի Տիկին Աղատուհի Աստուրեան եւ դաւակները, ինչպէս Նաեւ Սաժուէլեան եւ Աստուրեան ընտանիջներր կր ծանուցանեն թե Հոգենանդա րի են համուցամաս ըչ հղատավահան պաչասն պիտի կատարուի այս Կիրակի առաւշտ ժամը 10 30ին Փրասողի Մայր եկեղեցույն մէջ, իրենց ամուսնուր, Հոր

urun uusahreur

մա÷ուան ջառասունջին առԹիւ ։ Կր Հրաւիրուին ողրացհալին յիչատակը յարգողները:

#### Gran ZUAULPA

քիսրի ընթներույի հայարարուցեն էր ընհշականունրացե որոնաս գրարւթան հուրարություն հայարարուցեն էր

Անդրանիկ Օպօգեանէ 150.000 ֆր., Դ. Նուբրասրվ Սովոգտում 200 000 ԳՐԴ Ռոքն երկու ընտանիք 20.000 ԳՐԴ, ՏԷսի — Նարնակ Գ. Աբրահամ Սալլապաչեան երեց հաղար ֆրանց։ (Հին ֆրանջ)։

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ OPL ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ - Smartund

Sohmban աչակերաութոտական չոխ յայո

ուսանակուսանում , արտասանութիւն , ան Արկայացում , արտասանութիւն , ան 

եր Հրաւիրուի ՏէսինաՀայութիւնը ան-

Ոսւանն ամատ է ։ իռնաին ։

"ՅԱՌԱՋ"Ի

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

Ֆրանսա եւ հասարակապետութիւն Տարեկան.— 40 Ն․ Ֆր․ (4000) վեցամահայ 22 Ն. Ֆր. (2200)։

Տարեկան 50 Ն Ֆր (5000)։ Բաժանորդագրութիւնները կը վճար ուին կաներիկ :

> THE SUCH OF U. BUNKER **ժամանակացո**յց արարողութ*ե*անց

#### ህምኔብኮዲኮ<u>ኒ</u>

Ս. Ծննդհան Հոգնպարար թիւնները կը սկսին յառաջիկայ Յուն -ուար 9ի Շարաթ երեկոյ ժամը 5ին։ Հատերոսի ժողովուրդը Ս. Ծննդեան Հոգնպարար արարողու

ահահամամաւնրարձ թւ Ո. ժատահաժեր ։ դրեմու հեռուսս այե օնսւար զարմիստու Որեսո գրահան ահամակ տան օնու ան Հանգիսաւոր

ՎԱԼԱՆՍ ... Ս .ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ Ցունուար 7.— Հինգչարթի, Յիչատակ Մեռելոց , առաշտոեսն ժամերզութիւն ,

Bունուար 10 - Կիրակի , արարողութիւն, ժամը 10ին ։

### ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Յունուար 9, Շաբաթ, Ճրագալոյց, ա-աւշահան ժամերգութիւն ժամը 8.30ին։

ռաւստահան ժամերդութիւն ժամի 8-30ին։ Երեկոյհան ժամերդութիւն 4-30ին։ Ա պատարագ, հրվահա խոսաքրով 6ին։ Յունուար 10, Կիրահի, Ս. Ծնունի և Աստուածայայանութիւն, առաւստահան ժամերդութիւն ժամը 7-30ին։ Ս. պա-ապրալ թացժամայի երկանա խոսաքրով ժամեր 4-65ին, Հոգենանգիսա Մետելոցի ժամը 1-45ին, Հոգենանգիսա Մետելոցի ժամը 1-15ին, Ջրօր հենց ժամը 11-45ին։

ՊՍՍՈՍ ար 7, Հինգշարթի, Ցեչատակ Սեռելոց ընդՀանուր Հայոց , սկիզը ժա – ժերդութեանց ժամը 8-30ին, Ս. պատա – բաղ ժամը 10ին, ՀոդեՀանգիստ ենջեցե— + mdp 11 . 45 fb :

րաց ժամեր 11-45/ին։ Կիրակի, 5-րգ օր Ծենդեան, սկիզբ ա -րարողուβեանց ժամը 8-30/ին։ Մ. պատարագ ժամը 10/ին։ Հանդիասուր Ջրօբնելին արարողու -թիւն ժամը 11-45:

U. BUANE (ANTLAND OSSO)

Շարախ , Ճրագալոյց , հրհկոյհան ժա-ժերդուԹիւն Ս . պատարագ ։

dmumbud : կիրակի , Ս . Ծնունդ եւ նութիւն, առաւօտեան ժաժերդու հոգեհանդիստ щиншриц, Phili. U. Burgha bugligbing Laurnis , Quopithing:

#### LENG

Lhabh be splanbblene Unquesto There գոնովունձև որենքու և և ու Ար Tringland Հողեղմայլ արարողութեանց

Շարաթ, օր ծրագալողց, սկզբևաւս -թութիւն ժաժերդութեանց իրիկուան ժա-ժը 4.30ին, ընթերցում գիրջերու ժաժը

կիրակի , Ս . Ծննգհան արարողութիւն , սկզբնաւորութիւն ժաժերդութիսնց, ա ռաւշտուն ժամը 7:30ին։ Պատարադ ժա Հը 10ին։ Ջրօրենէջ ժամը 11:30ին։

## PENSION

## FAMILLE

AVEC CONFORT

## M.O. AVAKIANTZ

~~~~~ 52. Grand'rue Montcerf (S. et M.)

Tél. 57

POUR RETRAITÉS - CONVALESCENTS - REPOS Téléphoner SUF. 82-59

aux heures de repas

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ

կազմակերպուած Ֆ. կ. թաչի կեդր գարլութեան կողմէ, մասնակցութեամբ Փարիզի չբջանի 10 մասնահիւդերուն ։ Ցունուար Դին, ժամը 15 – 18 Սալ Քա-տէի մեծ սրահին մէջ, 21 Րիւ Քատէ ։ մասնակցու թեա

Գեղարուհստական բաժնին կր մաս -

սակցթը։
Անի Թարոն իր դեղիցիկ պարհրով։
Կայածի խուժրվչ Սիւզան Մուրատհան,
Սօնա Տէր հայասաւրհան, Քլոտին Քէհ-հայեան ծիժապասարժ ««ԷՀՀով։
փան Փիէռ Ներկարարհան (Հուժակ)։

իսիի խրիմեան վարժարանի hpq2m իտում թը կերգէ կայանի գայլներգը , 10 թինոշած Տիկին ել. Բեւգանդի կողմէ հրաժշտունիւն Մհսումենցի, առաջնոր

դութեամբ Ս. Քաջեանի Արտասանութիւններ «Անարատ Յղու -Bhm's » աչակերաներու կողժէ։

Qualumber 4p - 9bp : ՆԱԽԸՆԹՐԻՔ

ԿԱՂԱՆԴ ՊԱՊԱ

կը Հրաշիրուին ծնողջները եւ ՝ of a spaceforment dangener as a page a fundating hydrogenesses of market and a sure of market a sure of mark

Ալֆորվիլեն Հանրակառըը կը մեկնի ժամը 14ին, Փլաս Քաթնոյեն, Միշա արուտեգարրբեքը ին իրընհաշի արմադարան

տեղւոյն ժասնանելունը էն ։ Շաւիլի Կապ. Խաչի ժասնանիւդին կող-ժէ վարձուած օթոքառ ժը «Փուան տը Շաշիլ»էն կը մեկնի ժամը մէկուկեսին, Հայկական դպրոցը եւ կր հանդիպի պե տաղրար տարգայան դպրոցը ու Վե կենույ Շառելի 000ԱիւՍի բուրբ կայա -բանձները։ Դպրոցական տարիչ ունեցող բուրբ փոջրիկներում համար Շահրոր դունիւներ ներ է, իսկ մեծերու համար 3.00 Ն.Ֆր. մակեն կր ժեկնի ժամը13.30ին, ղալրոցին առջևոյն:

ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ፈኑէՆԻ ՄէՋ

Un Carpus (Guerurup 9) , haufum . Այս Շարաթ (Կուշուա-ը), ահղական ժասնանիւոյին , Սալ տե Ֆեթի ժէջ։ Սռաջնակարգ նուագախումբ Լիոնչն։ Կը մասնակցի հրգչուհի Ռընէ Կապի ։

8. 1 2. Innumananan

HARLIHAMINASAMIRA

ጉԱՍԱԽՕՍԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

կազմակերպուած Հ .6 . 7 . Փոթորիկ

րես Միութիան մէջ :

Որ Միութիան մեջ :

Որ Միութիան :

Որ Միու

յրս սրության սեջ ։ Այս Շարան, ժամը 21-ին, Մչակոյնի Տան մէջ ։ Գը Հրուրրուին չրջանի բոլոր ընկերները եւ Հ. 6. Դ. Նոր Սհրունդի

ILITILLAPE ZULTEU

Իսիի Խրիմհան վարժարանի Ամանորի Հանդէսը, այս Կիրակի, վարժարտնին մէջ։ Judy 16ft.

Աշակերտու Թեան կողմ է պիտի ըլլան Արտերաուներած կողմ պետը ըրան արտասածույելների դեպեր, որանա խատունքիւններ եւ ժանկական Թատերա -իատ մբ՝ Վրալանդ Պապան» : Ար Հրաւերուեն ծնողմերը, եւ Իսիի գաղուքը , ներկայ գտնունը սոյն հանդէ-

40 խաղար 62դապահ ըլլալ

7:1.002U4ULb#

երութերատուութերութեր և բալուս Միութեր Հր չնորՀակալութեամբ ստացաւ Հետեւ – հայ նուրրատուութիւնները ի հպաստ Լիոնի եկեղեցւոյ չինութեան

ուղը ենկողացող լինութանն Թարարեն Տեր եւ Տեկնի Գույունեանէ երկու հայար ֆրանց, հանդուցնայ Մարիցա Պահարհանի մահուան առակեն ապրերկային առայեւ եւ հանդուցնալ ԱՀ դաւնի Ձացարևանի մահուան նրդ տարես That's multipes

կարպիս Թուֆայհանկ Հազար ֆր. իր գինուոր մեկնելուն առԹիւ : Մեյ Հաւատարիժ Ոժն բարերարքն հինդ Հա գար ֆրանը : Գ. Յակոր Մանկհանէ ոջ ապարինման համար երեր հւ արդվուծ ապաւքիստա շատեր որոց։ Ֆրանը։ Հածզուցեալ Նազար Թէրզեանի Պ. Արուքծ Թէրզեածէ հինդ հաղար Ֆր. դ . Ցակոր Մանկհանէ հրկու Հազար ֆր.։ Մրանօթ. — Գումարնհրը տրուած հե

Burburme 152 mame, 462 Prmingend):

ԵՂԱՆԱԿԻՆ ԱՄԷՆԷՆ ՓԱՑԼՈՒՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ **ՇԱՐՊՕՆԻԷՐԻ ԿՐԱՆ ՍԷՐՔԼԸ ՇՔԵՂ ՍՐԱՀՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ**

ի չպաստ Լիոնի Եկեղեցույ Շինութեան, Եկեղեցայէն Տիկնանց Միութեան կողմէ աղմակերպուած պարահանդէսը տեղի պիտի ունենայ Յուհուար 10ին, Կիրակի մակերպուած պարահանդէս ժամը 16էն մինչեւ առաւշտ կազմակերպու

Փարիզի UOUԻ ֆոլջլորիկ խումբը, ղեկավարութեամբ Տիկին Քիւթներհանի , եւ տարրդը մես։ գտրերորդ թուռերը, դողարարութոատի դիվին հիւթեմերևանի , եւ ժամակցունեամի 4. Տերահեսանի պիտի նոխացնե այս պարանանդեսը, հայկական հանելի եւ ինչնուրոյն պարերով եւ երգիրով ։ Մամակցունեատեր ԱՐՄԵՆԻԱ, նուաղախումիլին դեկավարունեամի ՊԵՐՆԱՐ

SESEAULTE

Շարպօնիերի ժիջազգային խուժրին աթրաքսիոններով եւ նուագա -

հոյացչա մարդվայութը «բջողջութ» հումերոն հոհացած : Տեղերը տահամատակակ ըլյալով , կը խուրրուի յարզոյ հայ ժողովուրդչի , այժմէի ապահովիլ իրենց անդամեներն ու առմանրը : Հնուանայինը ... 28-54-63 եւ կամ ժամը 16էն յնտոյ 60-47-18:

Uulbr **≺**ԱՑԿԱԿԱՆ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԵԱՄԲ Եւ ՂԵԿԱՎԱՐՈՒԹԵԱՄԲ

ԱՐԱ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ (DISQUES VOGUE)

Հրապարակ հլան

p 20136

MC 20162 Arménie Immortelle n 20103 Հայ եւ կովկասեան Armenie

» 20157 Reflets d'Arménie իրիս Պիւլպիւլեան 10016

15 կասը, խմբերգ եւ նուազախումբ Inq. buend be phat. 16 hung

14. կտոր Հայաստ. եւ գեղջուկ երգեր 14 hmap mussify be nosmippe brate 10 ժեներդ նուագախումբով:

նիգուած Փարիզի հայկական հրգչախու**ք**րին կողմէ

եկեղ եՑԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ

նկմալհան պատարագ *և Ծննդեան տաղեր* MC 20114

20 կառը, քառաձայն խումբ, հրդէոն

կոմիտասեան պատարագ, 20 *կատր* տարագիչի բաժինով, ժենհրդ՝ Գիւլաիւլհան ևւ Սհրորհան, 55 վայրկհան

Wombonjac Համար դիմել Արա Պարթեւհանի , 14, Rus Petit, Paris 19՝, եւ հկեղեցւոյ դիմանատունը ։ 14, Rue Petit, Paris 19', BOT. 99-21

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

BUTFULL

: haffaunha'

ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Réduction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետ. տար. 40 Ն. Ֆր., վեց. 22 Ն. Ֆր. Արտասահման՝ տար. 50 Ն. Ֆր. Հատր. 0.20 Ն. Ֆր.

በኢቦድԱԹ R 90110110 162 VENDREDI 8 JANVIER 9

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 160% ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 4492

OPANUE HOUSE

ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՀԱՅ ԳԱՂՈՒԹՆԵՐԸ

36P4 SUP5 - Pht 8001 36EME ANNEE

физјага վիճակ մր չեն ` ներկայացներ Bennamil չայնանար փոջեին ժամուն -

Waything 1 ուցան Հայեր կապրին Պելժիոյ, Հուիցերիոյ, հտալիոյ, Աւս -արիոյ եւ Գերմանիոյ մէն ։ Մաս մրն ալ՝

ahmush 459 Անգլիոյ Հայերը համախմբուած հե Լոնտոնի եւ Մանչեսթըրի ժէջ, ուր եկե -

ղեցի ալ ունին ։ Մեր ԹղԹակիցը կանոնաշորաբար ար – ձազանդ կը դառնայ մայրաջաղաջի ազ -գային կետնջին ։ Մեր Հայրենակիցները որարրերարար շանդէսներ կամ Հանդի պումներ կր կազմակերպեն , առանց ո փարեսոր անձնաշորութիւն մր կամ բար -թոչ ծրագրի , պատամական կերպով , ներ ասարձան եկեղեցական մը կ'այցելէ

Համայնական Սորհուրդը ծրագրած էր կառուցանի Աղզային ծուծ մբ՝ բատմ հա-գար ացիելին արժեցով ։ Առաքին առնիս Հանդանակուած էր այս ղումարին կեսը։ Չենք դիտեր Թէ ի՞նչ հետևւանը արուաժ

րադրին Լոնաոնի ևւ Օրսֆորտի մէջ կան ուսաhougeaut, h ngale bahama ատարքը, իրարքը եւ այլ բեկինրենք

Ցաւալի է արձանագրել, որ հին զա դար ջագետր եսրաց բր ։ թաջախամ քա մունի դրաժսնմանի մաշարրբեն սւջանիր դառնան օտար ամուսնութիւններ որ սերունդը Հնարաւորութիւն

ung magnang sampunangan perte sadah dan padah haganta mendalan dan belahan 2 maghan Belahan 2 magna mendalah mendalah mendalah mendalah mendalah mendalah mendalah sada dan mendalah hagan belah dan mendalah kan dan mendalah hagan belah dan mendalah kan dan mendalah men Տարիներ առաջ

ակումբ է Տարրսօր առաջ հուսարատութ Քը ունեչին։ Հիմա այդ ալ չկայ է Գաղումին կործերը կը ված Ազդային Միուժիւնը ։ Անոր կից կայ Օժանդակ Ֆիկնանց Միուժիւն մը, որ տարեկան օրկրանց Միութինւն մը, որ տարիկա պարահանդ Մրութինւն մը, որ տարիկա պարահանդես մը կուսաս) հասովք ա պահովելու համար ։ Ծունոլին եւ Ջա տրեին են հերոլապահ մը կը հրաւիրե և հներոլական մր կը հրաւիրե կան փարիկի ենկոլական մի կա հրաւիրե մեկո ուժեն և արատարագելու Աղլիկան եկերերեն եկերերեն։ հրաւիրեն – պատարագելու

ատրքորվատ ավաղացիր» մէջ՝

Կիմինո այս ուսանողմեր — մեծ մասամբ

Նուպարհան սահեր — որոնց գործունէ —

որվհամ մասին բան և լլաեցինը վերջացող տարուան ընկացին

ցող տարուաս ըսթացցը» -իտալիոյ Հայերը մեծ մասամբ կ'ապ -թեն Մկլանոյի մէջ, — չուրջ 400 հոդի ։ Վեց տարի առաջ յաջողեր էին նոր կա -ռուցուած չէնչի մր մէջ ունենալ Հայկավայր՝ արտասաշմանչն այցելող Հայրե կան Ակումը մը , որ դարձած է Հաւաջամակիցիներու Համար։ Ակումբը օժառւած է արդիական պահանքները դոհացնող ա-մէն բանով — դաչնակ, հեռատեսիլի եւ սոփիւռի գործիր, սառնարան

ծուժը իրենց նորակառոյց հկեղեցիին ։ Չենը խոսիր Վենետիկի մասին, Մխի Հայրերու 4 անցուրգու 6 իւրն ծանօն է բոլորին, կրնական ու դրական մարզերուն մէջ ։

Unumphay sty 4 ptilimis & appoint կեղթութը Հայուբեւան։ Մխիքծարհան Մի-արանութիւնը իր հրատարակութիւննե -թով կը չարունակէ մչակութային աչխա անինորի իւ մաստիսոս-իիւրորի սաներ -բնարրը հուն իւսադ ըներդը, Վաւտ -ատրեն . <u>Լայետ</u>ասար ի կրդմարս-իրար բողջուն ունահամանիր դէն ձեսւագ

0141642 4648611

ՀԱԿԱՍԵՄԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԸ ԻՍՐԱՅԷԼԻ ԿՈՂՄԷ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԱԾ Է

40 BILBSILPUPE SUZPPE

Հակասեմական չարժումը կը չարու ծակուի ծոյծ Թափով եւ գրական կաղ -ժակերպուԹիւնները դործի լծուած են , դանադան երկիրներէ եւ ժասնաւորապէս Արևանտեան Գերմանիայեն դեպի Իսրա in the state of the substitution of the substi արդիութի մա իրը պարտանանքիրադրային կոմիականականումիներ բաղաքական պալքարի միջոց մա զարձած է » ։ Միացնալ Նահանըներու Հրճանհրու

գացսալ Նահանդներու Հրեաններու պարապլունալ այտարարաց ՔԷ Գերմա – հիսյ մեք մեծ Քիւով Նացիներ կան, ո – րոնց ին դատուած ևւ աղատորեն գործեն , անոնո գործեն ահոհց մէկ մեծ Թիւ մր կր կազմեն արդարութեան, բանակին եւ դարոցներու մէկ պաւտոնավարող նախկին ևացիներ։ Աենյին, ըստծ է հրեայ պարա-պունա, Հաշնատահասեւ դլուիը, Հումոգարիայեն և արևենլ. Եւրո-պայի այլ երկիրներեն ֆաչիստ ղեկա -վարներ Գևրմանիա դացած են եւ այնտեղ աղզային – ընկերվարութեան ջարողչու – թիւն կ'րնեն։ Արևւժահան Գերժանիա ֆալիստ ղեկավարներու ապաստարան մր

իսրայելի Խորհրդարանը գանոր անձրհուր ինչ դե նրք չակաոր -եսքու անձրհուր ինչ դե նրք չակաոր -« րուական չէ դատապարտել այս միջա-Հարկ է արմատախիլ ընհել

դեպերը, հարկ է արժատակրիլ ընհել ար ջարիչը, երբ տակաւին ու չ է իր են-պողեն Հրմահները ։ Այսուհանդերձ , Արարական Լիկայի բանրերը ուշադրաւ յայատարարութին։ Ար լնատերով Թե անոնը պատրատուած են հորայելի կողմե ։ Բանրերը առելորոց Թե ժիայն Իսրայել չան կրծայ ունենալ նր-ժան արժուժներե .— «Իսրայելն է որ և բանժարվե այս կատակերդութիւհր ... ատ արբուումենը: — «Մերայելի է որ վեր թեմարջի այս կատակերգութիւրեր , արտասահետեի մեջ ապրող Հրեահերը սաբատիի մատնելու համար, որպեսքի անունց անապարեն խարայել գարինել ի – թենց դրամով եւ ինչգերով » ։

լով ։ Չուիցերիոյ ժեր Հայրենակիցները

Այս վերջինները չատ գիչ անգաժ ծընեւի Հայերը ռահին գաղքային մար Այս վորջուսեր հրաւիրելով Ֆրանսայչն : Այս Հայերը ունին գաղքային մար bpphdl

ժին մը, որ կը ջահայ ազգային ոգին վառ պահել այդ հերրընկա երկրին մէջ Գերվանիոյ Հայերը ամփոփուած են Չերլինի եւ ՇԹունկարաի մէջ, մաս մըն Համպուրկ եւ Միւնիխ : Ունինը հայ ուսանողներ դանագան բաղաբներու մէջ ։ Վերջացող տարուան ընթացրին կաղ – մունցաւ Հ. Յ. Դայնակցութեան խոսմբ

մը Համպուրկի փոթրանիւ մէջ — 55 հոգի ։ աասունին

ըատրվիր էն մանզագ դանրիիչ տամգա --ըատրվիր էն մանզագ դանրիիչ տամգա -դերիներու , — չուրք 4000 հոդի — րոնք Աժերիկա փոխադրունցան ։ Ս UJJS րիչ Թիւով Հայեր մնացած են այնանդ , Համախմրուած Հ. B. Դայնակցութեան

ՉՕՐ, ՏԸ ԿՈԼԻ ՃԱՄԲՈՐԴՈՒԹԻՒՆԸ

«ԱՆԱՏԱ .- ԱՊՐԻԼ 19 - 22 ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ --- ԱՊՐԻԼ 23-30

Պաչաշնապես յայտարարուեցաւ Ձօր. տը կոլ Մեծերու Ժողովէն ա Հիւսիսային Աժերիկա պիտի այցնլէ

ենը տարիքով Հրատարակուած ղեկոլցը ըսէ . — «Ձօր տը Կոլ Հրաւիրուած է ալտոնապէս այցելելու Միացհալ Նա – 4'eut . անայացրատեր այցելելու անդներ եւ Քանատա , Ապրիլի վերջերը «Հանրապետութեան Նախադահը հա

Տոյքով ընդուննցաւ այս հրկու հրաւէր -ները։ Գանատա պիտի մնայ Ապրիլ 19-22 եւ պիտի անցնի Միացեալ Նահանդներ ,

ու պետոր ամայնի Մ կապմամ Նահամոլներ՝ ուր պիտի Ժնույ միիչիս ամասում կիրքը »: Նախապահը, Տիկին ար Կոլի ընկերակ-ցունեամբ, ՕՄաւայի մէջ պայաշխական իրտակցուրերններ ունենայլ և ար, պիտի այցելէ Քունպէջ, Մոնրէալ ևւ Թորոնին

Winnestonbe Thughar buintable upտի հրթայ, ուր պիտի մնայ աւնկի ջան մէկ չարան, նեև կը նախատեսուեր Թէ հրկու – հրևը օր միայն պիտի անցրներԱ-մերիկայի մէք։ Առաջին հրևջ օրերը Ջոր. ար կոլ Այգրնհաուրրի հիւրը պիտի ըլ -լայ, Ուոչինկթրնի մէջ։ Երկու Նախա ունենան եկատելով ունենան եկատելով լլար ուսեսան, եկատելով որ իրենց Հանգիպումէչ երկու չարաթ ետջ, Մա -յիս 16ին, Փառեռե Հեռ Whotepar dengade

20թ. ար կոլ, Ուուլինկթերնեն հաջ պի-ար այցելէ Նիւ Եռրջ հւ այլ ջաղաջներ։

U.6.2CV:UAFCP PA: E

Սպիտակ Տունը կը հաստատէ Թէ Զօր-տը Կոլ Միացնալ Նահանդներ կը հասեի Ապրիլ 22ին․ ժինչեւ աժսոյն 25ը։ Ուո – thulffer d'unit bing dit of the graphy stang and the op the bore which was the south the south the stange the stange of the third with the south the առիթը պիտի ունենայ վերահա իր բարևկաժունիևնը՝ իր գէևջի ընկերոջ, ժիաժաժանակ ընդունելով Նախագահը ազդի ժը, որ Միացհալ Նահանդներու ամէնկն 466 դալնակիցն ու բարեկամն է»: Այս մասին պաշտոնական ղեկոյց մրն ալ հրատարակունցաւ ՕԹաւայի մէջ, Քա – **Նատայի Վարչապետ ՏիֆԼոպերրի կող**մէ, որ կը յայտարարէ Թէ. Ֆրանսայի ՀանրապետուԹեան Նախադահը «Լերժ ընդունելու Թևան պիտի արժանանայ նատացիներու կողմէ, որոնք 1944 Bac լիսին ողջունեցին Ֆրանսայի ազգայի ազգային ապատագրութեան կոմիաքին նախագանը հւ, 1945 Օգոստոսին՝ Ֆրանսայի Հաև -րապետութեան առժաժեայ կառավարու թեան Նախազահը » ։

9614PUSh մէջ շրջան ընող զրույցնե րու համաձայն և հետասանի օգային ժերու հրդհանուր հրամանատար Ֆրեյ - Գիելերի նուկոսլաւիա ապա 201 արեյ - Կինլերի Մուկոսյաւիա ապաս -առևան է երկար ժամահակե է վեր լեհ զորավարը Վարլաւայի մէջ չէ տեսեր -ւած։ Ձրոյցերուն արժադահը կիլյայ նաեւ թրիսանական մանույր ։ ՄԻԼԱՆԻ մէջ Հակասեմական արժանա -

գրութիւններ ընող գսան անձեր ձերբա -

WEATHUR Ameriman ambiten He րայի մէջ դիմաւորուհցաւ կողմէ։ Ափրիկհան չրջապ L'Apardush ողժէ։ Ափրիկհան չրքապառյաին ա աքին Հանդրուանն է Ղանա, ուր Անդ լիոյ վարչապետը վեց օր պիտի մեայ ։ ՀԻՒՍ - ՔԱՐՈԼԻՆԻ ժեջ (Միաց - Նա -

Հանգներ) Նիւ Եորջ - Միաժի օդանաւր ՀԻՄԵՏ - ՍԱՄՈՒԵԼ Հախ Չախուհցաւ. 35 մեռեալ ։

ՆԱԽԱԳԱՀ ԿՐՈՆՔԻ 868U2968 ԻՐ ፈ**Ա**ՄԲՈՐԴՈՒՔԻՒՆԸ

Ինչպես գրած էինը, Իտալիոյ Հանրա-Republy W. Whathher which ուգ հրադիրուած էր պաշտոնապես Վիր-ջին պահուն սակայի, րժելկներու խոր -Հուրդով Նախադահը լհտաձղած է իր Տամրորդութիւնը, իր հաղորդե Խտալիոյ

ճամրորդուβիներ, իր հաղորդե Իստալիոյ Արտարին Նախարարութիւեր։ Կրոնթի, որ 73 տարիկան է , վերջերա անհանդսապաւ եւ Թեβեւ Ջերմ մբ ու-նի։ Հաւանական է որ նոր Թուական մբ որոշուի այս ճամբորդուβեան համար ։ Իստալիոյ Նախապահը մեծապես կը փա – փարի Մոսկուա այցելել, եւ, որջան կա-ևեւ է՝ չաւ

դե դանգուի 6 է ըսոքուայի իատնարար դեսպանը խորհրդային Արտաջին փոխ նախարար Ջօրինի յայտնած է, Թէ և Թուականի մը մասին պէտք է մտածել

բայց այս թուականը անյարմար է Վար-րորդութիւնը ըլլայ Փետրուարի սկիդրը, but pourtept, phumpled up

րստոսոգրա պրտր սրթույ Մինչ այս մինչ այն, արդէն իսկ Մոո-կուա գացած իտալացի 40 լրագրողներ կը պատրաստուին Հռոժի ճամրան ըռնել...։

FULL UC SARAK

հՈՐՀՐԴԱՑԻՆ Միունեան դատական իչխանունները անդրադարձան ՔԷ Պատեսկան Օրինադիրջը ոչ մեկ պատիմ հախասնան է արուհայի դործերու չա-ադործման ։ Արդարեւ վերջերա դոյդ մո, որ «թանի մր հագար թուբլի» ապահոված էր մեծ վարպետներու զոր ապահոված էր մեծ վարպետներու վոր -ծերը ծախնելով - հետասարկումի ենքար -կունցաւ : Հոյդր Թիցիանոյի, Ված Կոկի եւ ռուս ծկարիչներու դործերը պատե թագի տահե դեսասիկումի դինով կա ծա-թեր ած շատներու կամ Բանպարաններու իչէր ած շատներու կամ Բանպարաններու Դատարանը սակայն ստիպուհցաւ ետ կեդան ծարի ոն օհիրամինքն ետր դն քնորև ում դառիր թբ մահերժում շրատակոսս – դան ծարի ոն օհիրամինքն ետր դն քնորև պաստառներուն վ*երաղար*ձը նունրար ձարիանովունիար » մէզ ըւ ին հաղուն ին հովոնէ ուղմիշնէր տնմա – հաշուտը ատրիանովություր մոկական , պահանկե օրինագիրջին վերաքննութիւ

M. ՄիՈՒԹԵԱՆ Վարչապետ Խրուչչեւ ապեսև գն սշրբան նրջաննիր : ատրի վահշապրա Ռբչևուի չրա Հարմի -հատահահեն ինք ին փափանի շրմիտ ին առուս գն սշրբան՝ մետի լրաասրովոր ին առուսինը մանչանը առուսիա անաշիշու

ամրորդութնան ընթացջին ։ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ Արտաջին ախարար Ֆոն Գրննթանօ Փաջիստան ևւ Հնդկաստան պիտի հրթայ յառաջիկայ ա-

ւրկաստան պրտը - չ։ ԳԱՂՏԱՏԻ մէք ՉորեջչարԹի օր մեծ ԳԱՂՏԱՏԻ մէք ՉորեջչարԹի օր մեծ տողանցը մը տեղի ունեցաւ «Բանակի օրչուան առիթով։ Հարիւր հազարաւոր մարդիկ, այր թէ կին, հակառակ տեղա մերոս-ներորձ ։ տահափ արգևբ-եր, դասրաքներար ենքել, «15 նջ մեր , չամաստմ ա

ՆԱԽԱԳԱՀ ԱՑԶԸՆՀԱՈՒԸՐ Փևտրուար 23էն ոկսեալ պիտի այցելէ Գրագիլիա ։ Արժանթին, Ջիլի եւ Ուրուկուէյ ։ Ար ատաջին նախարար Հերթեր պետի ընկե րակցի Նախագահին։ ԹԵՀՐԱՆԻ ձայնասփիշոր հետզհետէ կր

սոտիացրէ ին հանգարևուդրրևն ներկայ վարչակարգին դեմ ։ Միւս կող ժե՛, Շահն ու կայարուհին Թեհրան վե բաղարձան կասարից ծովու չրջանը գա ոծ էին, իրենց մեղրալուսինը անցընելու

ՍԱԿԱՐԱՆ (Յուհուար 6) - 2ոյլ ոսկի 5615 , հատիոլքոն 36 , զուից - 35,10 , անգլ 46-60 , քատն առլարնոց 186-80 , Թղթա գրամ (զուգահեռական չուկայ) սթերլին 13.90, mnimp 4.90, queby. 1.15, whit. 0.09, sume 1.19:

ԱՑԲՈՒԲԵՆԸ ԱՑԺՄԻԱԿԱՆ ՀԱՐՑ

արտոսահմանետն Անքոնից ի վեր արտասամանհետի մասնույի սիմայիների ի վար կո դարար ուքի անձրամարտ հրատիներ և Մայիսին
անարանի հերի ՉելրուԹեի դորարա Հրյ ակատ երկարունի հառարիոն առ
ատ մինչես Ամերիկա, ըսնկեցաւ համայի

Այրուրենը վտանգի տակ է՛․ աշա ևրչահախոսը որ փրիրակուտակ ալևկոծու-թու մէջ ևւ ասպարել հանհց չատեր ի պաչապանութիւն Մեսրոպեան տառե -

րենիջի մէջ մեր տասերը կ`օտարացուին, որովհետեւ լուր մըն է հասեր՝ Թէ հայ արտ, արտասանական հարարակ նորարակութ ուրե արդ չախարարութերաի կողմե առաջար արդ չախարարութերաի կողմե առաջար հեռած արդ արտեսական մրջարարով մբ։ Եե արտ արտեսանական մասնույի գլանահգարանագ ահեսշերրի ահնարմամի բե – թրհսւր տան քնշմար ահսնուին դեմարամի **մոլչներ**, ճիւաղային ցուցանքներ

այքանն քն դնդնի, քն քաամի. Հաև-Վայջարը կը փրկրի կը կատոր յա-ահրդական ու պալապանողական դիր -գիր կը կաղմակերպուին Միջին Արևել -գին միրկու Ամերիկա խրամենթը կը գո-տրանա է ԴիրեուՄենր կը կատարուին ժինչին Հայաստան է Հուսկ երևւան կ՝նը-ու 5mm ur 7 չառուագ ըր Մետոետակ ոտահատան: հետուագ բր, Կահուգ բարե, տահորագագեր տոք բr ան իսի դետորգի որմարիքը վետո արցադի տասբեն ան դիտ դ գետորակի ու գերներ Համաստար, : Հասոն բանարուու մակ-պերներ - Համաստար, : Հասոն բանարուու մակ-

տա ուլ համած ոս արտր— Բայց պայքարը կը չարունակուի առնէ կուսակցական հանդամանը - կ մեղադրուին, կը վարկարհկուին ան -Հատներ ու մարժիններ. ոժանք իրը հականայաստանետն, որ ամէն առին կը չանագործեն ջննագատելու եւ պարսա – լանադործին գիծադատելու եւ պարսա ձելու Հայրենիդի ընկհացի ու դործու - Ջումիիսիր, ուրիչներ կեղծարար կր եր - կատուհն , որ հայասակ ունին ամօրհայի պրարգերում դգետնել արտասանմանետն որոշ գանդուածներ, իորացնելու Համար պատակառումը եւ սահղծերու Համար կամարտ խառմաչփոքութիւն։ Եւ ահա եր փրվի իրենդեղը Մեսրոպեսն բառապա - Հարին, եւ ուր անդամ օրեսակները կր հեղումին սուկայի հավաստիերներու են տեղում առափուի հավաստիերներու ան հեղում առափուի հավաստիերներու են հեղում առափուի հավաստիերներու ան հեղում առափուի հավաստիերներու համար

հավաստանում իրատանականու ապրակին ատակ : անլուր լուտանչներու տարամին տակ Հրապարունին վրայ կը ծաժծմուին, կ ծամածուին անուններ ալ, իրրեւ պա տասխանատուներ այս փոթորիկին։

Բայց այս համատարած ջրհեղեղին վբ-Բայց այս Համատարած քր-ողողըս դր-րայ կը ծածահին Մեսրոսիան տատերը անվիաս : Կարդ մր ԹերԹեր արդէն՝ իոկ Հրատարակեցին Երեւանի մէջ մրցահակի արժանացած տառատիպերը, որոնք Հա թաղատորէն կը պահեն նախկին ոճն ո դծերը, եւ այն աստիճան — ո՛վ զար ակ մարք Հիրկը ու րսեկը դիկը։ դիզա-աչճն մերիչք ոչ դչի տանորեսւթիւը տի-գործ — սե ոսվսետրոր ընկրենոնի դն Հանշ ու այս տանոտո — դ մ մաև – արի դոմե Հինին ու նորին միջեւ։ Կիմա-հանը որ Երևւանեն Հասնող ԹերԹեր ար-դէն իսկ որոշ սիմշակներու մէջ՝ որդե -դրած են այդ նոր տառերը ։

Եւ Հիմա որ փոթորիկն անցաւ, ան -ջուչա ներելի է մեղի կարգ մը խորհրր -պածութիւններ կատարել այս տարօրի --

դածութիւծներ կատարը,
հակ երեւոյնին վրայ Գովելին՝ ծախանձախնդրունին և և
յարդածը Մեսրոպեսև աստերու հանդեպ։ Վատան հեր որ ենչ հանա փոփո Ահւմ մր արտասահմանի մեչ աստես և
հեր հանա հանար և
հեր հանան հեր ուսանան հե խունիւն մը արտասահժանի ժէն - տ ունենար, նոյն Թերները նժանապես ուժենար, նույն երերկերը նժանապես եւ արդարօրեն պիտի բարգրացներն իրենց թողոցի մայեր ։ Թերին, ենք երբեց դոդ-ծուած է, Հոչ է՝ որ Հարցը հրապարակ է ննաուած առանց խորապես ընձելու եւ պրարակու լուրին աղիերը ։ Եւ ասիկա ձեր լրադրութեան Համար, ներկայ պա-ժաններու մէկ պատուարեր իլոյին մը էէ։ Քեյ է Թեռ ամ հետևիսու՝ ուժեւ ը Քիչ է Թիւը այն ԹերԹերուն, որոնք դո-վելի լրջուԹիւնն ունեցան ատեն մբ վե que proporto acaquar maha of the prompt of man in principle of the the of
dahad public quimmanule melife to and public quimmanule melife to and public to the hade made under the
hate hingh young tomelie of had by
hate mention young tomelie of the
house of
house of
house
hous 1 թունանունը և հայաստանում և հայաստանում և հայաստանում և հայաստանում և հայաստանում և հայաստանում և հայաստանում

դ, ատները հենարի դն դքն՝ դարաշարմ

այս վերջին ամիոներս, որ պատմական անկիւնագարձ մր պիտի կազմեն յետ այս վերքին ամեսներ», որ պատապաս անկիւնադարձ մր պիտի կողվեն՝ յետ պատերազմնան սառնամարտի տարե գրուԹեան մէջ. դաղափաթաբանուԹեամր Հակամարտ Հոսանջի պետերն իսկ՝ կր Տարար չահասունրար աւմրակաց ղև մարրի աչա ջինմ այմ օնթնուր, դրե հետմեսւ --ասու հանգուդ դն ցահե ռուրաց է. թւ հետրակար մբարի վետվ արմող կերետ -հաշութերադ ուժովեց ոն մարսի Թիւնը ինչպիսի երկփեղկեալ իրականու -Phil t of the world apple

Tempolari zaho negap mai mbnebbbp n z րայց առանց արցունջի չէ կարելի կար մահոտուաժևունիւը ։ Սշերդը դբե քետ – ման տիմերը, ռասեիը չանափոխունիւր բե պարսաշագրություն է, չունի ամուր հի-պրութիւնը խախուտ է, չունի ամուր հի-մեր , չունի լուրք պատրանտուած տար-

րեր , խուզարկու դրաքանիլներ թողունը որբակրիչներու Հարցը), սիւնակները կը տրամադրուին առաքին Հասնողին եւ կամ հոմիր՝ սևսրծ հաջախ անտոն ամեկերբ-ողքըքը աւրքի մժահանուրն քուևրև եր -4nzquis

Կը պակսի նաև հաժերայխութեան ո դին. փոխանակ զիրար ուղղելու, փոխա-դարձ ՀամադործակցուԹհամբ ձչմար – նստեն վն քոք, գրքարով կյումէ որտանրը: դրքարով քանո փյոստր! — սաստիրար դն – մակահափարն ական է ենքու գաղատկը, ս ոստիրերը սեսրընա — սե կողմակար մա-մահեց Հասապանումնունարություն առան ձառաքի թերբույի է ։ գարատարևեժն. իրչ սե շտա տասեիր սո

նաև խմրագիրներ ու գրողներ գատ տանւ խմբակիրներ ու գրողներ , որոնչ չին հանդուրժեր լակ որեւէ ջին արագահիչներ, որ միայն լրագրական է կուսակցական , ար պատական հարցերու մեն, այլ նոյնիսկ, ինչպես վերջկա պատանատ, լեզուական հարցերու մեջ : եւ իսկոյն նախարհիչի Թոյն , ածական հետու մես և առաներ և և հետու մես և առաներ և հետումիան և առանական մերու ժամը կը Թափեն իրենց մակառա -կորդին երեսին։ Եւ յանախ իրաւուհը ռւնեցողը ու նչմարտունեան պաշտպանը կը ստիպուի լռել ...

րը՝ ներկայ ջաղաջակըթութեան մաններուն մէջ։

տածելակերպ մը. այլ խմբագրութիւն եւ Հանրութիւն պէտը է Համագործակցին անրուԹիւն պէտք է համագործակցի սէր եւ ի զիւտ ճշմարտունենան ։ Լոյս եւ ճշմարտուԹիւն ահա գաղա

փարականը իսկական լրագրութեան

Եղրայրական հաժերաչի սիրոյ ոգի . ահա ժաժույի իսկական նկարագրին հիմ-

նական դիծը ։ Ազնուական վերաբերում եւ ոճ.

Արմուսական վերարաքորում ու ու եւ առա արապատ հարադրե մի գործերակիրորը : Հյժարտութքիւնը կը պահանջի նախ գի-առական լայի պայար, պատմական ին կրծական դեանի վրայ՝ հարկաւոր է խոր Հժաուքիիւն եւ կշտպատ ոգի , ածջախ փիլիսոփայական նդեսրուդ տելու է դրերգրուդ կիրոտիայ իրոնիերրեսւ ւա – ջախ արավամաբ երջիան է աստանիայակար եւ ընկերաբանական առողջ նկատողու Թիւն՝ լուժելու համար կննոսա հարցեր՝

գրական ժարժին ժը, կամ ընտրիալ Բը-Բակիցիայու Հահագորիակունինո հայ-բականայուն կերպով ժղելու լուսաւորու – բետն այս հուկրավան պայգարը ։ Ոսկ ժեր ժեր հրայի ունինը ծանս պա-արատառան անձեր ու ասել երբ ծաղի պաշտները՝ Համալսադանական ժամարը առութեամը օժտելու երիսասարդունիւն ժը, որ Հայադիտական ամուր Հիժերուն

POUP

ՄԻՋԻՆ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ

ՀԻՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ՆՈՐԵՐՈՒՆ

Whip your dow the mapond haptpach, or aut by about thunky the band shib-

Հանչցան ենը Պոլսոլ, Պալջաններու , Միջին Արևելջի եւ Ֆրանսայի Հայ հրի-ատսարդութիևնը , — ուղղակի չփուժով՝ նոր սերունդի

then, pepthe apargue aparang, upan then, pepthe apargue panang, upan the analysis of the apart to the apart of the panes and for find upon the perfect of the pth year gumb quantitum, apart to the pth per about paper and the to the pth per about paper of the the state of t

Ազգային , մշակութային , ընկերական Ազարըս , Հազաբը հեր բոլոր ձա -կատներուն վրայ, մենք գրենք, միչտ ստորագնահատած ենջ նոր սերունդի կաերքեր խոսքով, թևիստասանապարությեւն իրչ հրան իսկ այրորությեւ ը թևիստասանակու Հրան իսկ այրորությեւ իրիստասանակու

ատակ ժողովուրդ մը ըրբորվ հան -դերձ, չենց ուղած վերանորոգուիլ , — թրծուիլ, պատուաստուիլ , ենրդաչնակ-

Անչուլա, Հինհրու այս վերարհրումին մէջ դեր ունեցած է մաս մը նորհրու յամեն դեր ուծեցած է սաս որ ավարու յա-ւակնուսու Թիւնը, անահղի եւ ժիծազհի յահմնապաստանու Թիւնը, հույնիսկ ամ -րարստաւանութիւնը, Այդ տեսակ նորեր լատ ունինը, ջիչ մը ամէն տեղ:

Ասոնջ, այս դասուն պատկանող նո -նր, առհասարակ նանաչողութեան պա -

րեր, առնասարակ ճանաչողութանն պա կառն կր տառապին չարբեր խոսում։
Նկատի լունին այն պայմանները, մեաս
բաւորուցիւններն ու հերջին կարելիու βիւնները, որոց մէջ ապրած են կամ
ապրի ձեր ժողովուրդը
Ծանօթ չեն մեր ժողովուրդը ինոչնա
հուր կիկային չանած են որոշ գիտուԹիւններու, բանել մի արդված կամ սերտած են, խանդավառուած են իրեն ցու հեցածով, եւ զառնացած են, որ ձեր
կետնչին մէջ այդ բոլորը չկան կամ չեն

, դականաև <u>Գօր</u>երա, Bnewywohbpneh ալ, 1840 - 1850, այս կարգի դեմգեր ու-հեցաժ ենջ, որոնք յեղայրջականութիւնը Հփոխաժ են անպատրաստ յեղափոխակաlini phuli 46m:

Սակայն , յաւակնոտներու կամ ամբար-աւտններու ներկայութիւնը պատճառ մեր եզած պէտք չէ ըլլար, որպես գի էի-մերը մէկ կուրով ուային նորերը առևա-մերը մէկ կուրով արժանիք ու կո -

ան Հիրբեն մազմարին է։ Ազագաւրթանան գրբեն քն Հասասարբ ՝ Հուդ աւրթանանարարարը այս ապատ –

որ չրարը։ կը հաւատանը, դանդաղ մտածում է , երկար ակատանանաչում է եւ աննակա պալար խորհրդաժունիւններ է նոր ։ պալար խորհրդաժունիւններ է նոր ։

եր հաւատանը եւ կը հաստատենը, որ Հիհերը յանախ շփացուցած եւ ահար ժանօրեն դիրջերու կոլած են անարժան նորեր, սակայն անտեսած եւ չուջի մէջ Budurang pp Turbs ur ahmmife urbh, 5

որով հետև., Հչդենք անմիջապես , հի– ննրուն պակսած է միչտ՝ նորհրու հետ ոհրտ ու անմիջական շփում պահհրու հնարաւորութիւնը

Մեր Հանրային ղեկավարութեան մաս կազմող պատկառելի ղէմբեր ակամայ

ֆիւրն, բոնսամարհար նպնայուպող ։ վևա1 դառուժարբ գրև անմի Մհամնու իւնը՝ հերոպական ըմրանումով ։ Այս ձևւով միայն մենջ կրնանջ նչմար-

ութեան հասնիլ ։ Անչուշա ձչմարտութիւնը երրեմն

արիպե հոյնիսկ խարագրեւնը երբեմեն կր արիպե հոյնիսկ խարագան գործածել, առա այստեղ պիտի այստեստ ի հոյտագրին հաժեցրայրական ոգին, որ պիտի ժղէ եւ ուղղե իր գրիլը՝ դանակին հետ բայա անն այլ բայենլու, ոփրով օծելու հաես հետիստերը, արծուական օնի մի հանդեր— հանածով, օր 30 հե հետի ձանջով. ոչ ԵԷ խծրծելու, վարկարեկե – լու, այլ սիրաչանելու եւ չինելու նպա –

Punhade spou pach mundas phate :

2. LEPUĻU SĻP - LEPUĻUEUL (Խմրագրական «Բազմավէպ»ի)

թերացած են առաջնորդելու իրենց պար-տականութնեսն մէջ, որովնետեւ չեն կր-ցած երիտասարդական լայն շրջանակնե _ րու հետ ՈՒՂՎԱԿ կապ հաստատել ։

Իրենց խոսքով եւ գիրով ժիչտ ու աև -Հանձրոյն խրախուսած են նորերը, ան -գրադարձած են նորերուն վերապահուած գրապատանան հանց ու պարտաւորու Որեններուն, պարզած են ազդային հիմ -նական մեր ձղաումներն ու մաամողու նական ժեր ձղաուժներն ու ժատ ողու - թենները, եւ լսելի դարձուցած են ի -

րհաց պատգասը ։ *Մակայն* իրհանք չեն կրցած լսել, թէ ի՞նչ կը մտածէ եւ ի՞նչ կ՝ըսէ նոյն՝ այդ բրիտասարդութիւնը

ձիչդ է , — այս դժ բախառաքինան պատ Ճադր եւս ժեր ճակատարիրը հղած է ։ Հիները ջառասուն ճակատի վթայ արբ է-ը անուած ին է Մինչեւ այսօր ալ այդ

Սակայն, իրողութիւն է նաևւ ա՛յն, որ ականայ այս իզում եւ իշրամատր պատ-Հատ դարձած են , որ հինհրը չկարհնան ԼԲԻՒ ՃԱՆՉՆԱԼ նորերը , ու նորերը չկարենան ձերբազատուիլ ստորադասութեան 2pdm, judfi 1960, dbbg Fuchnip u

Հիմա, դամին 1960, մահը βապրոր ա-βոոներու հարց կը յուղակաչ - արդարարորեն կր Հաստասանեց, Թե հորհր չկան հիմն -րու հետցերուն վրայ ։ Սակայն այսօր այլ տակայեր ապահով ճանգու մեջ չենջ դը-րան հինհրու եւ հորհրու _ յարարերու

Bunugh խմրագրականին մէջ հղերա Յառայի խմբագրականին մէն հղմարա-եջա, սակայի սառնորեն ծվարիտ հար տատում մը կար :— Նորհրուն առջևւ , Է՛լաեր խմբագրողը, աթեռոները Թափուր կր մեան ային առճեմ միան, երբ հիմերը անդարձ մեկնած են արդէն:

Thus which negling he park betweenth բերել այս տողերը, ըսելու Համար , որ ապագայ Թափուր անոռներու Համար ճերկայի՛ս մտածելու եւ Համապատաս – խան ժիջոցներ ձեռը առնելու կանխատե-வாட்டுர்ப்பு தாப்புகியா

առաքիրեսը լունիրեց: Հահրապետ մեր արորը ճակատներուն գիրայ, կամ ... ցկնանա վարիլու մեր առաջանանին գիրայ, համ ... ցկնանա վարիլու մեր առաջանանին արևարութեւն և հեր և և առաջանան կարառանան նորևրու հրադրունին դեպի առևատական ինդահարտառաքին արրաւին ...

հայիր մոհգիքրբեն բւ տաշտոտեան դատ-դեր առումիքրբեն ՝ եղ Մհատոտեղարի սերիջ գոր առումիքրբեն ան Մհատոտելություն գորադարեր անհաշեր ւորականունիւնը ապրեցնելու գէթ ... հպարավանառի մը ապրուսաի մակար դակով ։ դորոնենը, որ հայ ժողովուրդը միչտ

Նուիրեալևերու եւ անձնագու մտաւորա -կաններու պէտը ունեցած է, եւ ունի՛, ապրելու եւ ապրեցնելու Համար յետ րենրը, *իրրեւ* հայ

հորդենրը, իրրև հայ: Ամէն ինչ կիպվորհենը։ Քիչ - չատ մր-տանելու եւ դատելու ի վիճակի հեջ, եւ բարձր կը դեամատենը վաստակը հինե -րուն, որոեր ծորիչն առելի անչահա-խնդիր եղան

Մակայի, այս բոլորը պատճառ մը չենջ Նկատեր իրատես չբլլալու, եւ... անկա – բելին ակնկալելու ։

Հիները պէտոր է ըմբոնեն , որ նոր ժա-մանակները չեն կրնաթ հին տիպարներու ծնունդ տալ ։ Փոխանակ դառնանալու եւ ծնունդ տալ ։ Փոխանակ դառու... - ատապարտելու , միջոցներ պիտի փըն տոնեք՝ ժէկ կողմէ մարդավայել կետևը ապահովելու համար մաջի մեր մշակնե – թուն, մտաւորականութեան եւ հանրային հացանու բաղահ գրերուց Հերքենը Հանդերութ, դեւո մանդե, աստանքն կող գի՞ն, անոնց ՀԵՏ, անոնց աթոռնե -

Հիները ամէն յունութիւն ու զոհոզու-թիւն յունեն առին, կրթական եւ ազգա -յին - եկնղեցական մեր կեանջը րարելա-ւելու համար։ Վարժարան ու եկեղեցի կառուցին ։ Սակայն , ցարդ բաւարար մի-Հոցներ չապահովեցին նախ՝ ՏԱՐՐԵՐ շացար չապատպացըս մար պատրաստերու Համար, ապա մանասանգ այդ տարրերը ՊՈՀԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ՀԱՆ -ՐԱՅԻՆ ԴԻՐՔԵՐՈՒ ՎՐԱՑ

Մեր հեմարաններն ու բարձրադոյն վարժարանները հարիւրաւոր ընթացա – ւարտներ տուին . սակայն , համեմատա – րար նղճիմ Թուով մտաւորական , ուսու ար ողորժ խուով ժատուրական , ումու-ցիչ, խժրագիր կաժ հանրային գործիչ տուին, որովհետեւ հասնողները տեսան, *խոր յուսախաբութհամբ* , *որ* նուաստա – ցումներու պիտի ենթարկուին ուսուցիչ

BUSTEL ARTERS

THEADAGEPAR OPE

11-66. (Sunug) ... B. 4. Muzh Lhobh դասրաջիւմիր փանգարբեռն այս աահե դասրաջիւմիր փանգարբեռն այս աահե ծուկներու Սր շուտա տատղչոր այս տարի ալ տեղի ունեցաւ խանդավառ եւ երա -ուսչիւս սինողորաի մեջ , ծնողջներու հերկայունեամբ, անցեալ Կիրակի, Սալ

ըրուան խոսնակը Տիկին Գայթանձեան, գրուցան բարաուղարուհին, բացուած յայտարարեց հանդեսը փորբիկներու «Մայր Արաջսի » եւ «Կուժ» առա » իսք-

իր բացման խոսջին մէջ, յարդելի Sp կինը ուրախունքիւն յայտնեց, Ֆ. Կ. Խա-չի Լիոնի մասնանիւդին կողմէ, ներկայ աղնիւ հասարակունենան հոժ բազմու ան, որ եկած է պանծացնելու քեան, որ եկան է պահմասիներու դորձ «Ի՞ որ կլ պատկանի է Հայ կնան», որ աամանահուսն չէ միայն լուացջի դալաին, այլ Հանրային դործերու «Էջ այլ իր ար-Հահր անյալ ունենալու, անրայի մի հե-անց Հեռաւոր անցհային վրայ եւ վեչեց ժանու «փափիասուր ակկիրրկե»ն ՝ րոնց ղոհարևրական ոգին հիացում

րոնց դունարերական ողվեն հիացում եւ պատկառանց կապգեն մինչեւ այսօր: Մասնաւորելով իր կուրգուը կ. Մայոււ - հիներու մասին՝ չարունակեց, - «Անոնջ կր ձգորն իրենց ցեղի ընդեւ որարօրու - թեան, կայարանի մույնին միջ, հուկրուան դիկուաններու դժուարին գործին , հայուներն ոչ վերային յողնիլ այլ վհատիլ և դեպետ, հու տերատ հուսարան Հե 1ի գիտեր, իր սիրտը կը բաբախէ հեղ անաէր հիւանդներու եւ ծերերու համար, անակը հրանարներու եւ ծերկրու համար է անձնուկը հարած ու հետան դի կայցել հի - բանարանացներն ու ծերանացները է հրա գոր ակարիչն է հրա հայ անակը հրանբերում է հետ հայ անակը հրանբերում է հետ անցեալ չարքու մեր ձեռգերը կերուն այ-ցերեցինը հրանդանացները կաղանդի և Մեունարի առնական օրերու ապրես կալուհիրի մոտահետումը իր ընտաների հրանդահ հետում ինա է Ահ անահանակ անդամենրը չնգան միայն։ Ան չանաեսնց գեր ցեղին Հարազատ հրիտասարդները , որոնը այսօր իրենց ընտանեկան յարկէն գրկուած , Հիւսիսային Ափրիկէի զանա

կամ խմբագիր դառնալով

հղածներն ալ կորսնցուցինք հետզեհ տէ, որովհետես նո՛յնիսկ կոչում եւ նը-ւիրում ունեցողներ չկրցան շնչել գոյու-թիւն ունեցող պայմաններուն մէջ ։

Արտասահմանի մէջ հազարաւոր ուշ ցիչներ ունինը այսօր սակայն, հարիւթ-ներ միայն կան իրնեց կոյումին մէջ, ո-րովճետեւ , ըսեր են հիները, շվարժա -պետ դառնալ՝ անօնի մնալ կը նչանա -Mpm Jenugani,

Lund of hone of topped b fould a սրար, ու փակենք յաջորդով ։

ULUFL UUUSPUL

(Tun.)

զան անկիւնները, իրենց երկրորդ Հայ – րենիջին սիրոյն, իրենց մատաղ կետնջը զունվու դացած են։ Եւ դուռ դուռ դար – նելով, կարողացանը 15 ծրար ղրկել հայ դինուորներուն, որոնցմէ երախտաս տունեան եւ չնոր-ակալունեան նամ տուկնան և լծոբապարութեան ծասակ հեր կր Հանին ամեծ օր»։ Յիչեց Դաևև Ֆ. 4. Մայի կատարած դերը ազգապա-պահմած գործին ժէկ, իր կրքական ձեռ-ծարկներով եւ օդափոխուկնան կա-անչով որ տարին դէկ ժէկ -երկու ա-միս Հայ ժանուկը կապրեցնէ Հայկական «քթ Հայ ժանուկը կրագրեցին Հայկական «քնուրթար «Լջ. Եւ վերջացուց իր հատ-ջր, «Համույք» ուշին այսօր ըսելու, որ Լիոնի Ֆ. Կ. հայր կը ջանալ ապրիլ բարդառաձժան բրան եր, իր կուրին ուշենալով արհեւ ու առատաձեռն Հասա-բակութիւն մբ։ Շևոր-ակալութիւն բոլոր իոկ մուծ բրևիտ: Տիկիրթի րւ Օհիսևմ -արորձ սև անատասխարբձիր գրև - մետուսև Նուսուն հոս - Շուրեր չույ կնով այս վոեմ ձեռնարկը»։ Աաչի դիութնացէջ Համախսերուիլ Ֆ. Կ. Աաչի դրոչին տակ պանձացնելու Համար

Գեղարուեստական բաժինը պատրաս warend be Burgar fubpar Shakpadu աշխատանքով։ Եղան արտասանութիւն այրատանոլով օրատ արտասատութը։ Հեր "Ահեկորներ , գորդ պարեր , ու տրա-ժախտութիեւն ժը մեր պրտիկ Հայորդի -հերը ցոյց տուին իրհեց՝ բոլոր Հեորհեհրը Ա. Ղաղարհան Հանութով լաեցիեր ա-Ա. Ղաղարհան Հանութով լաեցիեր արորն չենրբեր անաանանաստար Որգա ատաց ըրթանրդը արտադարատատ (1800 -գանչի Բաքավումաներն ու մայրն-ի ջաղցրամեչիւն րառնը ու րառն կերպով ծափամարնցինք, դեամատելով բոլորն ալ, ոչ ոգի անուն ակիսի քիչատակեր և հայնըու համար «ճառաջին տիւնակեն -

U.ja muph bapacpheb pumpal , que տական յանձնախումբ մը կազմուած էր Տիկին Տիկին Ն Վողկոգեան , Մ. Ձա -ջրրնան է եւ Գ. Գ. Կ. Յովակիմնան է եւ 8. Հարէլհանե, որոնք լսելէ հաջ բոլոր 0. Langelmine, again july bing paying aupmentahanghapp, ana harang pamba ha a_1 a_2 a_3 a_4 a_4 a_5 a_5

Հանդէսի վերջաւորութեան՝ Հատելոի վերվաւորութեան՝ որանի թոլոր պղտիկները, առանց չափազանցու-Թեան, հարեւր նողենց թահակ մե, թեմ բարգրացան, ստանայու համար իրենց հուերհերը ։ Խաչուհիները իւրագանչեւ-թին յարմար հուերհեր տուհն եւ բոլորը դուհ, թաժմուհցան սրահեն, հոր տարիի ։ խողժմգմանվում

Ուրախ են հաեւ Հանդէսը կազմակեր -պողներն ալ, որով Հետեւ իրենց քանջն ու հռանդը պոակուհցան Թէ թարոյական եւ Թէ նիւնական յանողունհամը:

911025911485

HUPTUBLE SUPURDESTE «BURUS» C

ዓԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

THEP FERRY LEF LPS. SPUFFUL

THEN USENELPH ULL

Հայր Քերովրէ վարդապետ Չրաբեան երկու ամիս է մասնաւոր առաջելու -Թևամբ կր դանուի Միջին Արեւելը. Վե -նետիկի միսպանութեան ութսունամեայ be spepp bound 2mpb; U.

, Արևարգերի Ֆիր, վանդապեսի ա.d.թ. հուլելիւր գն աստաց է Ֆաշինի գրև տետ հուլելիւր գն աստաց է Ֆաշինի գրև տետ հուլելու

ածմակից «Ծուսարոր» թարագրու Յեան, ուր երկար խմսակցութիւմներ ու-նեցաժ է խմբաղբին ձետ ։ Հայր Ջրաջեան յայանաժ է Բէ Յակոր Անասեան (թուն անունով Սէօյլէմեզեան) ժատենաղկար որ հիմա Երեւան կապրի ստոստանչար որ չրստ նրուան դամրի իր աչակհրաը հղած է Վենետիկի Մխի Թարևան վարժարանին մէջ։ Ծաշնի է մ 6. Անասնան վերջերս պատրաստած «Հայկական մատենադիտութիւնը » հո յակապ գործ մբ որ պիտի թազկանայ 10 հատորներէ ։

Min mightur bente funth gle ob mumb Այս այցորութոսեր բարը որ օր առան , Արևջատեղ բիոյ Ցառալդիմասէրի տահ Հեջ Համազգայինի վարչունիեմը ընդու -նելունին մը սարջած էր ի պատիւ Հայր Քերովրէ Վրդ. Ձրաջնանի, որուն մասին « Вուսարեր » հետեւեալ մանրամասնու թիւնները կուտայ · -

Երեկոյթը թացաւ օրուան հախադահ Գարրիէլ Թագւորհան, որ դեղեցկօ – Կ հերկայացուց Միիթարհաններու

Unim monthair Taile Arpaire Alid. *Թալաβինհան* ։

թալաթիոնան ։ Թերի ապաարկութենչեն հաջ, հերկա – Թերը առիքել ունեցան ունկնդրելու Փա – ըրդէն հոր ստացուած Սիփան – Կոքիոաս հրդչախումթի համերդին ստլը ։ Համեր– ետաի, որ ծախ յետադարն ակմարկով մը երը ղեկավարած է երիտասարդ երաժչ – արգչու Գ. Կարպիս Ակերիկետա է Հեջիմ – հարդարուս բրախ հետադարձ ակմարկով մը

ևերկայացուց այն ժամանակաչրջանը որուն մէջ դործեց Միիթար Արբան, յե տոյ, յիչելով Միիթարեաններու դրակ։ տոլ, լիելով Միիքարհաններու դրական եւ դատարերակյական դործուներութիան դլիաուոր Հանդրուանները, լելանց անոնց կարեւորուքիներ ժեր ապային մլակոյ-քին համար, վեր առաւ անոնց տարած աշխատանգները լեզուագիտական եւ Հա-յագիտական մարզերում ՀԷ Ապա-սաւ, որ Միիքարհաններու գործը անցհալ փառը մը չէ միայն, այսօր ալ Մխի -Թարհան ՄիարանուԹհանց մէջ կան արժ էրաւոր դեմ թեր, ինչպես Հայր վրդ . Ակինհան վրդ . Ակինհան և հեր պատուոյ հիւրը Հայր Քերովրէ վրդ . Ձրաջհան , որոն ևոյն կորովով կը չարունակեն Մխի**թ**ար արյա դորովող դը Հարասատում դործը։ Գ. Եղուաթը Հէջիմեան , հզրակացնելով իր խոսջը, ըսաւ որ Մխիթնարեանները հղած են մեր ազգային գարթοնջին . առաջին ատումիրահերը եւ անոնց բազմարզիւն գործունկութիւնն է, որ կարելի դարժու-ցած է յետագային մեր մլակութային

դարիջութը ։ Ապա իսոց տրուհցաւ օրուան հիւրին , Ս․ Ղաղարու աժոռակալ Հայր Քերովրէ վրդ. Չրաջհանի , որ մանրամասնորէն նկարաղրեց Ս․ Ղաղարու չէնջերը , եկն – գաստիարակչական աչիսատանջներուն տեղեկուβիւններ տուաւ իրևնդկատարած գուտորարակչական արդատանջներուն

Սիփան - Կոմիաաս հրգչախումբի հր դերու ունկերբունեննեն հաջ, Դախազա Պ. Թագւորհան իր փակման խողջին մեջ անդրադարձաւ մասնաւորարար Արսեն Բագրատունիի գրական դործու հեունեան, ըսաւ որ Վենհտիկը, իրթ մաաւորական կեղբոն, մեծ Հմայջ ունե մատւորական կեղբոն, սու Պոլսանայ մեր դրոզներուն վրայ եւ այս Պոլսանայ մեր դրոզներուն վրայ եւ այս առնիւ լիջեց, որ ըանաստեղծ Մկ Պէլիկնաչլեան ջերնուաժ մը ձշնած Հայր Արսէն Բադրատունին, որուն 849 Միսիքիարևան ջերքնորին դամ մը կը տր-ուի եւ Վիրդիլիոս գայն՝ դիմաւորելով կ`ըսէ «Ձկէս փառաց իմ կապանցի» ։

ԼՈՆՏՈՆ, (4 Յունուար) ... ԱհԹիլիասի պրեվանջին տեսուչ Գարեդին վրդ. դպրեվանջին տեսուչ Գալ Սարգիսհան երէկ, Կիրակի մեկնեցաւ ԱԹիլիաս։ Մեկնել երկու օր առաջ Օջոֆորտէն փաստաբան Շաւարչ Թորիկեանին ընկերակցուննեամբ Լոնտոն նկաւ, ուր հիւրասիրութիւն մը հղաւ ի -

hp appeared 320 flying mustament Թէզին փայլուն լաջողունեան համար Լոնտոնի թոլոր հայ ուսանողները չնոր – հաւորելու եւ ողջերնի հկած էին ։

Հայ ուսանողներու այս ինջնաբուխ ցո րուրմեն ֆահիմ արժնորքով գերրը աքրակ Ֆիր թած վահմատերան ին չրանչարքու -Ֆիւթը հանդարգը բ. օևչթըձ ։ Ժահուրասանացնու այա նաճառնաբեր ձևե Հայ սորասանացնու այա նաճառնաբեր ձևե

եր, կը հասնի Backacup 23/2 : գին վարդապետ իր աշխատասիրութեամբ ահրու և Օջոֆորտի համալսարանին փրօֆէսէցրներուն կողմէ չատ սիրուհ ցաւ, անիկա գիտցաւ բարձր բռնել Հա գու, անիկա գիտցաւ բարձր բռնել Հա

BALL 4. QUILABUE

9.45 K P. P. ...

Աւստրալիոյ բանակը ունի՝ 5093 գօրավարներ , գնդապետներ , հարիւրապետներ եւ փոխ հարիւրապետներ , յիսնապետներ , տասնապետներ եւ thalu տասնապետներ ու միայն՝ 9.997 պարզ

2309759 ACRUANDS

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ሆԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

THEADAIN HAC

Բոլոր ծրադիրները գորս հետգհետէ Հինեց գիչերները անկողինին մէջ, ցորեկ-ները վաճառատան մէկ անկիւնը, փճա ծերը վահատատան ձէր անդրուր, դատ դան անէն անդամ որ ինչորները այդ աղ -Լկանը դէմը դոտու։ Իր բովանդակ բարի կամեցողու Թիւնը, իր կամգին չեղինա-Կուբիոնը, մաարդութերնները մէկ ըս -պէի մէն կը բենուէին Սոֆիին ծայուած -

Քանի բանի անդամներ, հոն, պարտե -դին այդ մենաշոր անկիւնը, անոր հետ առանձին մնացած պահուն, դերբնական նիդեր ըրաւ մէկէնիմէկ նհաուհլու աղ ագոր բրաւ արդերարդ Զրահ տարերուն, իր սերը լայու, պապա տելու ։ Այն ջայլը , որ այդ դիւցադնա – կան ժեսորին պետի մղեր գինքը, չեր առ-նուհը սակայն - գամուտծ կը մնար կե ցած տեղը, դողահար, ապուլ, խելա -

ցերը ։ Քանի մը ամիս այս տանկանջներուն «Էք տապվունցաւ Հէջ սիրահարը ։ Այ-տերը գեղնեցան ։ Աչջին հուրբը նուա դեցաւ ։ Իր չարժումենրում «Էք դահա, — զուխիւն մէ, մեջենական , անդիտակից al mumb plane :

Imgmummn 175, uch ble mafnurque -Դրենը, աչջրացունիենը այնջան գո-վեստներու արժանացած էին, գանդատ -ներ թարձրացան իր դէմ ։ Ձորպանին կծու յանդիմանունիերներ արձակեց ա նոր երեսին. հոյնիսկ առաջին գրազիրը

- Մօ Համբիկ, խելքը ջիրա⁸ին աբ -Ֆր ես ինչ, ասանկ երթայն մե մեր գոր-

տանու թան ուստել, ամահային ամախաստուկ , նայուստեմ քր տեւևուուև, ապակելիկ փայքյով ու դեսախալ կամ այիսպես ձեւապեսիլ, առա — աումակար կամաւլա փայելիկ, կամ պարար-բու վրայ երկար վայրկեսանրեր, ծասիկինե-բու վրայ երկար վայրկեսաններ յամենա ւանօնիրա – լով ակնապիշ, այս բոլոր տարօրինա կունիեմները խեղճ ժօրը չով երկիւդներ արքնցուցին։ Քանի մը անպամ ան ըսաւ

Համրիկ, որդի, դուն ակրա

— Համ թիկ, որդի, դուն ակրտ մբ ունիս և չբանիս մայրիկ, կը նարաա — որդի աղած պան մբ ոնապետծ, իր գադարիչը նարևանցում անանելու վա — իչն մարակուտծ է Ձէ, մարիկ, բան լու-

Օր մը պարտերին մեջ, Համրիկ յան կարծ Սոֆիին դարձաւ եւ ըստ

Սոֆի, աս պարտեղը ազուուր է ,

— Շատ աղուոր է

— Գիանա, դեղի չամար չակեցի ։ Աղջիկը աղում մայիին այլայլած չեչ -այեն եւ լայտնուած դաղափարին տարօ -րինակութենչեն մղուած, դարձաւ աղուն topue hashgar :

րունկ արևամարևանը ուննցաւ զոր խոր թունկ այն պատասիանը մը կրնայ՝ հրբե հեռ չի պատասիանը ուննցաւ զոր խոր h 65 F :

Եւ Համրիկ, կարձևս խուլցած, ցած, մէկէն վար ծոնցաւ, վարդի մը կո-կոնին վրայ գայն հոտուրտալու պես ։ Սոֆի հեռացաւ գնաց ։ Իրիկուան ըստ – ունրները կ'իկնային կամաց կամաց տարութը դրջուրի կամաց կամաց Գարջ կերարոյան եր կարգիսակաւ Հա խաղութիր հետերը կը ժարժեչին Էյուպի թարժունջին վթայ - անձուն հոճաստանին երկինչին վարայ է ակային թարերը կը ճարոչեր ուրեն ժեչ՝ գիկզակ այացջնե

շրժանըներ ջավե մե ռենսշենան ջասբ րուն մէջ։ Եղրեւանիներուն յդփուն ող -կոյգները կ'երևրային , ու հեռուն, ծղրին մը, խոստերուն մէջ щикасриив երկար կռինչ մր կ'ողբերգեր

ցուրջիրի կը կանչին աչուրներին վրայ ծռած, ջարացած դրենք։ Ու հիմա, ար -ցուրջիրի վրայ նան ամար արգայը՝ ասարն է,իկրակիր։ դու -միր արհրդրիսւր վճան ի,իկրակիր։ դու առանց ջիզ մը չարժելու ղէմ թին վրայ Երբ որ գլուխը վեր առաւ , Սոֆի յայտ հղած էր արդէն։ — Խենթ, հեծեղ տղան ։

Եւ աուն դնաց

ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

Տեր և Տիկին Յակոր Տոնիկեան , Այրի Տիկին Տուրանհան, Տէր եւ Տիկին Առո ոուր Մուրատեան եւ զաւակները, Տէր եւ Տիկին խաչատուրեան եւ Տէր եւ Տիկին Խնկիկնան եւ զաւակները, Տէր եւ Տիկին Պօգոս Խայինեան եւ գա – ծէր և ծրկին Կօդոս պայիսնաս և գա -Հակը, ծէր և ծիկին Թորոս Սաեփանևան եւ դաւակները, ծէր եւ ծիկին Փերսիվայ եւ դաւակները, ծր. Ովսաննա Կարա -պետհան, Պ. Ղաղարոս Ալիջսանհան, ծէր եւ Տիկին Կարապետ Բագոսեան եւ դա -ւակները , Պ. Կարապետ Փենլիվանեան , Տէր եւ Տիկին Պետրոս Բաղոսեան եւ դաւակները, Այրի Տիկին Բագոսեան եւ զա -ւակները, Տիկին Եաղնեան եւ զաւակը ցաւով կը ծանուցանեն իրենց մօր, մեծ

ԱՍԻՐԽՈՐ ԺՈՆՐՐԵՐՐՐՐ Երեջարթի , մանը, որ տեղի ունեցաւ Յունուար 5ին, Վիկն։

Յուղարկաւորու թիւնը կատարունցաւ Հինդչաբթի, Փոնթ ԷվԼջի Գերեզմանա mnLlin

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Մարսէյլի Պուլմար Օտարի Ս Յակոբ հկեղեցւոլ կրոն ընկերութիւնը չնորմա -կալութեամբ ստացած է մետեւեալ գու մարները փոխան ծաղկեպսակի հանդուց-հալ Միսակ Այվադնանի մահուսն առ -Թիւ : Պ. Պ. Ս. Խողիկետն հազար ֆր. հթրել : Վ. Կ. Մ. հետրեկնաս Հազար Քը։ հեղիացող , Լ. Այվարկան իր Հորը տիսուր մահուան առքիւ Հաղար հեղեցիին, Հագար պարոցին, Հազար Արծիւ մարդակա-Հին ։ Մ. Գարիկնան Հազար ֆերեդին ին և Ա. Արդումահետե Հաղար Փարիդի Մչա - կոյքի Տան, Պ. Հեյկար Օստոյի Կ. հա գույթը Տատ, Կուլվար Սատույի Կ. Սա դու հիմերը երկու Հաղար դպրոցեր, Տ և Տիկին Շահրիկան հաղար Յառալյ եւ Հապար Պուլվար Օստույի Կ. Սային Տեր եւ Տիկին Վ. Ցակորեան Հաղար Պուլվար Օստույի Կ. Սային, Հաղար Ա, Հիւ մարզականին եւ Հաղար նկեղեցին հաղար դպրոցին , Տեր ծիւ մարդականի ու հաղար Գ. Սաղբեան հաղար Փարիդի Մչակոյքի Տան, Տէր եւ Տիկին Մատինհան հաղար Ուեւ մարտահանին, հաղար Պուլվար Արծիւ մարզականին, հազար Օտաոյի Կ. Խաչին ևւ հազար և եկեղեցիին . Նաղարեն հան ընտանից 1500 Արծիւ մարղականին, 1500 Պուլվար Օտաոյի կ. Խա-քին, Ղ. Քէջիջնան 500 Պուլվար Օտաոյի . խաչին, 500 եկեղեցիին

Կրոն. Ընկերութիւնը իր խորին ցաւակ ցութիւնները կը լայտնէ Այրի Տիկին Շագկուլ Այվադհանին եւ Տէր Տիկին Լ Այրի Տիկիս Տես Տիկին Լ. Այվադեանին եւ իրենց բնաանեկան պա -

× 4րոն. ընկերութեան վարչութիւնը չնորճակալու թևամբ ստացած է Թէնիր ետր թմեաքնրբնչը իերըն ռինթներու թմ էր առասունքի հոգենանկստի առթիւ տասը գառասուսքը տղջապողուր առերը. աներ Հազար եկեղեցիին, Հինդ Հաղար Կ. Խա-Հին եւ Հինդ Հազար Մուրատ Ուսումնա-սիրացին, Տէր ևւ Տիկին Գուչանեան եր-Հ. Քաչհան հազար եկեղե ցիին։ (Գումարները հին ֆրանջով) ։

ՀกԳեՀԱՆԳԻՍՏ

Մարսեյլեն Այրի Տիկին Ազատուհի Ասաուրեան եւ զաւակները, ինչպէս հաեւ Սամուէլեան եւ Աստուրեան ընտանիջնե րը կր ծանուցանեն Թէ հողև: անդսահան պայաստ պիտի կատարուի այտ ֆիլակի առաւթա ժամը 10-30ին Փրատոյի Մայր եկերեցւոյն ժեջ, իրենց ամուտնոյն, հոր եւ հարապատին՝ ԱՐՍՄ ԱՍՏՈՐԵԱՆի

մահուան քառասունքին առ*ի*ի։

գն չհաշինսշիր սմնաձրաքիր **1**ի5տատին յարդողները **։**

ՓԱՐԻԶԻ ՀԱՑ ԱՒԵՏԱՐԱՆ. ԵԿԵՂԵՑԻ 8 bis, Rue des Ternes
Utppo Parp Umjo

-ար աշտանանի այրկիրակի առաւստ ժա-Sp 10.45/2:

կը խոսի Վերապատուելի ՍԻՍԼԵԱՆ

ZUS UPESUPUVULUV ՄԿՐՏՉ. ԵԿԵՂԵՑԻ ՄԱՐՍԷՅL Պարտաժունը՝ այս կիրակի, Մեն Ժե -ոժ, ժամը 9,30ին։ Ռիւ Ժեժափ՝ ժամը pnd, du 10,45/4;

կր ջարող վերապատուելի Հելվանեան ։ Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

THE SHOP BE H. WINEY **ժամանակացոյց** արարողութեանց

11.05.054.61

Ս. Ծննդհան Հոգեպարար արարող Թիւնները կր սկսին յառաքիկայ Յո ուար 9ի ՇարաԹ նրեկոյ ժամը 5ին։

Սիրով կը հրաւիրուի · ժողովուրդը ներկայ ^գրլլալու այդ օրուան հանդիսաւոր արարողուԹհանց եւ Մ․ Պատարադին ։

ՎԱՍԱՆՍ Ս .ԳՐԻԳՈՐ 1ՈՒՍԱՒՈՐԻՉ Յունուար 10 - Կիրակի , արարողութիւն , ժաժը 10ին ։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՑՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Ցունուար 9, Շարաթ, Ճրագալոյց, աւստեան ժամերգութիւն ժամը 8.30ին։ երիկոյհան ժաժերդութիւն 4.30ին։ պատարագ, հրկսեռ խուժրով 6ին ։

պատարաղ , երկահո խումրով չին ։ Ցումեռար 10, Կերակի, Ս. Ծնուներ եւ Աստուածայայտնութիւն, առաւշտահան ժամերզունիւն ժամը 7:30ին ։ Ս. պա -տարաղ բաղաքաձայն երկահո խումրով ժամը 9:45ին, Հողևնահղիստ Մեռևլոցի Judy 11.15/2, 2popsate Judy 11.45/2:

Ցունուար 7, Հինգշարթի. *Ցիչատակ* Մեռելոց ընդ հանուր Հայոց , սկիգր ժա ժերզութեանց ժամը 8-30ին, Ս. պատա րադ ժամը 10ին, Հողեկանդիստ ննջեցե-յոց ժամը 11 45ին։ Կիրակի, 5րդ օր Ծննդեան, սկիդը ա – րարողունեանց ժամը 8 30ին.

Մ. պատարագ ժամը 10ին։ Հանդիսաւոր Ջրօրննէջի արարողու 17 hel dend p 11.45

U. BUANK (ANKLAUP OSSO)

0 - ՖԱԿԱՐ (ԿՈՐՎՎԱՐ ՍԵԾՍ)
Շարանի - Զրագալոյը - իրևկոյեստ ծաձերգուβիւն Ս. պատարաղ ։
Կիրակի - Ս. Ծեռւնդ եւ Աստուածա այտնուβիւն, առաւշտեան ժամերզու Թիւն, Ս. պատարաղ . Հոգենանդիստ յայտուրգրես, առաւշտոան ժասորդու -Թիւն, Մ. պատարագ,, հոգեմանդիստ Թաղիս ննջիցելոց հոգեոյն , Ջրօրհնէջ։

UPNE

Լիոնի եւ շրջաններու Ազգային Միու -Թիւնը կը հրաւիրկ հաշատացնալ հայ ժողովուրդը ներկայ ըլլալ Մ. Ծննդետն

Ծարար, օր ձրապարոյ, ոկղրևաս ժա-ժը 4:30ին, ընքերցում դիրջերու - ժամը նին:

կիրակի , Ս. Ծննգհան արս ակզրհատորութիւն ժամերդութեանց, ա -ռաւստուն ժամը 7.30ին։ Պատարագ ժա-ժը 10ին։ ՋրօրՀնէջ ժամը 11.30ին։

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

կրոն. Ընկերակցութեան վարչութիւնը երը ծանուգանէ Թէ՝ այս Կերաևի ժամատ ւոր հանդիսաւոր հունեւանդիստ պիտի կատարուի՝ Միհրան ՁավվավաԹենան եւ եգեալիերուն ինչատակին ։ Հարլութիւնը մասնաւոր չևորչան Միլև եր

Թիւն կը լայտնէ — Զավղավա∂ձնան տնիրին՝ իր ժեծազոյն նուէրին հա - ութ կտորէ բառնառ րագիտական խնավող : ակսը ուն կարբ արձկոց և պատարա -գի ամբողմական գանհա, ձեպ ապոտրա -հորանական գանհան հետև հետև հեխին Խուսորդ Զավասվաբնեանի մաս -հարիասական իմասվոր հուշիրն ոս -հարիասական իմասվոր առուրին ոս -



Salles de séjour _ Penderies - literie Chambres - cosys _ Cuizines laquées Salonz-tapisserie _ Fauteuile-canapés-lit

ՀԱՑԵՐԷՆ ԿԸ Խ00ԻՆՔ ՎՃԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ **ԳԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ**

ՁՐԻ ՑԱՆՁՆԵԼԻ ՖՐԱՆՍԱՑԻ

Bሆኑን Կበጊሆር 185. BD. J. JAURES

IS. AV. A. MORIZET Boulogne - Billaccourt Métro : MARCEL SEMBAT Mel. 06-03 et 60-38

"ՑԱՌԱՋ"Ի

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐԸ Ֆրանսա եւ հասարակապետութիւն -Տարեկան.... 40 Ն․ Ֆր․ (4000)

վեցամահայ 22 Ն. Ֆր. (2200) :

Տարեկան 50 Ն Ֆր. (5000)։ Բաժանորդագրութիւնները կը վճար իր կանխիկ ։

ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ **ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ**

. Այս Շարաթ (Յունուար 9) , Նախա ձեռնութեսակ կապոյո Խաչի տեղակո մասնաՏիւղին , Սալ տէ Ֆէթի մէջ։

Առաջնակարգ նուադախումբ Լի։ Կը մասնակցի հրգչուհի քերնէ Կապի

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ Կր առնուի Տոնածառ - Հանդէսով Յունուար 10ին, կիրակի կէսօրէ հաջ ժամը 3ին, Հ․ Յ․ Դ․ Տան մէք։ Նախա - Swhntand Bhahar Bhudp B. 4. Nurgh Stuffih dan Նանիւղին եւ մասնակցունեամբ ղպրոցին աչակերտութեան ։ Գեղարուեստական ձոխ յայտաղիր

Ներկայացում , արտասահունիւն , պլ-րամակոսունիւն , եւ այլ անակնկալներ ։ Ղեկավարունեամբ ուսուցիչ Պ. Թրա –

կը հրաշիրուի Տէսինահայութիւնը անորութը ազատ է Մուտքը ազատ է

CENT:UANTILL

Փարիդի Առաջ. Եկեղեցւոյ զիւանը չր ԾորհակալուԹհամբ ստացած է հետեւհա & Shunbahay րուիրատուութիւնները իր մշակութային եւ կրթական ձեռնարկներու Համար

U.Jeh Shiph Dapaca Vnumpibub ղար ֆրանը, Տէր եւ Տիկին Բարսեղ Տամ_ աժեան երեր Հազար, Տէր եւ Տիկին Ժի -այր Ցաժլաժեան երկու Հազար, Տէր եւ Տիկին Բիւդանդ Խոտիկնան երկու quep, Stn be Shiply Jusqued Vinumpshing Հազար ֆրանը, ոզը։ Այան Յակորի մահ-ուսե ասեիս փոխան ծաղկեպսակի (Գուժարները հին ֆրան,ոով)

and a community of the same

PULUUNOUUAUL JAZAL

կազմակերպուած Հ .8 · Դ · Փոթորի

րեւթ, քրմուտվաը հըսկեն թոնդենտ ըն մաստիօսէ, ԵՐՈ- Ո- ՆԱՆՈՐԸ թաշղեն իսնզէ՝ Միութեան մեջ

Uhpnehni

ԱՄԱՆՈՐԻ ՀԱՆԴԷՍ

Իսիի Արիժեան վարժարանի Ամանորի Հանդէսը, այս Կիրակի, ժամը 1600 վարժարանին մէջ։

handt which Elling Ալակերաութեան արտասանութիւններ, երգեր, տրամա խոսութիւններ եւ մանկական թատերա խաց մբ՝ «կաղանդ Պապան»

Հրաւիրուին ծնողցները, եւ դաղութը , ներկայ գտնուիլ սոյն հանդե

դր խնդրուի ճչդապան ըլլալ :

SALLE GAVEAU 45, RUE LA BOETIE

Concerts CHOUTEAU

Այս Երկուշաբթի իրիկուն ժամը 2114։ ባኮውፈበՎԷՆ Burjunghp'

(Քորիոլան, Թեւ 1 քոնչերթը՝ դա կի եւ նուագախումբի համար եւ Հէրո. noihue.

ՐԱՖՖԻ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ Ղեկավարութիւն՝ ՌԸՆԷ - ՓԻԷՐ ՇՈՒԹ

3.000 \$1

3 .000 \$1

ELY. 67-03

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ

Հովանաւորութեամբ Ս. Պօղոս - Պետրոս հկեղեցւոյ հողաբարձութեան ի նպաստ հայեցի դատոիպոպեսբեան , Կրթ- յանձնախումբի կազմավերպա աննախընթաց զուտ հայկական պարահանարերը տեղե պիտի ունենայ Շարաթ նունուսը չժին, ժամը շեքն մինչեւ լոյս։ կազմավերպա

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱԿԱՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ, ՌԻՒ ՎՈԼԹԷՐ:

Բոլոր Հայրենակիցներուն զո Հացում տալու նպատակով՝

ՏԷՏԷՃԵԱՆ ԵՒ ՏԻՆԱՄԻՔ ՃԱԶ

Երկու նուազախումրով տեղի պիտի ունենան հայկ. եւ եւրոպական պարեր uour poletoute foregas, հրեքովանուներող ջեր ջեր թ. երբերքը ուր

Պիտի մոխացիկ այս բացառիկ երեկոյթը, իր հայկական հանելի, ինգնուրայն aband be bugband

Uppnd to spurpose say sonndurente mplumbe : ձնեւ ԵՒ ԳԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ՊԻՒՖԻ

LUSULTAR TEALLIELL

Le Menestrel Microsillon 33 tours 1/3 (Série Artistique)

Ա. ՇԱՐՔ, Թիւ 1 (10 Աշխարհիկ հրգհր) F. ՇԱՐՔ, թիւ 2 (3 կրոնական եւ 9 աշխարհիկ հրգեր)

Գ. ՇԱԲՔ, Թիւ 3 (Ալիաթ:իկ հրգեր), պատրաստունեան մէջ ։ Դիմել՝ *ՓԱՐԻՉ* .— Հայկանոյ_ն Թորոսեան, 221, Rue de Tolhiac

Ship . Phepdiphuli , Zwing bibabafi , 15, Rue Jean Goujoa

UULULBI .- ALKAZ et FILS, 23, Rue Sainte-Barbe Shubb .- Uppnichma , caraxe, 110, avenue Jean Jaures

ԵՂԱՆԱԿԻՆ ԱՄԷՆԷՆ ՓԱՑԼՈՒՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

ՇԱՐՊՕՆԻԷՐԻ ԿՐԱՆ ՍԷՐՔԼԸ ՇՔԵՂ ՍՐԱՀՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ

ի չպասա Լիոնի Եկեղեցող Շինուβնան, Եկեղեցայքն Տիկծանց Միութնան կողմե կազմակերպուած պարանանդեսը տեղք պիտի ունենայ Յունսւար 10/և, կիրակե

Փարիրի ՍՍՍԻ ֆոլջյորիկ խումերը, դեկավարուքնեամբ Տիկին Գիւթներհանի, եւ մասևակցուննամբ Գ. Ճերուհետոնի պիտի նոխացնել այս պարանանողերը, հայկական հաներ եւ ինչնուրդն պարհրով եւ հրդերով: սկցութեսումը ԱՐՄԵՆԻԱ հուտարախումրին ղեկավարութեսումը ԳԵՐՆԱՐ

ՏԷՏԷՃԵԱՆի : Նոյնայես Շադպոնիերի միջազդային խումրին աթթաքսիոններով եւ նուավա April Salumino

ուսությու ուղղուցում է Հայաստանում է իր իրարդում այր ժողովուրդ էն և Հեղանը ատեսանական ըլլալով է կր իրարդում և այժմեն ապահովել իրնեց սեղանենին ու ատժանը ։ Հեռամայնել — 28-54-08 և կաժ ժամը 16էն յեսող 60-47-18:

BUTFUL

/ biffimn hn' շահարց ՄԻՍԱՔԵԱՆ SEEME ANNER

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9° 1925 Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

dé en 1925 Seine 57 A 2731

990

SCHAVARCH MISSAKIAN

<u>የ</u>ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա և Հասարակապետ և տար 40 Ն 3ր վեց 22Ն 3ր Արտասահման՝ տար 50 Ն 3ր 4ատր 0,20 Ն 3ր

DIPE

: PRO. 86 - 60

CITCITO 9 BOLLOLUP 200 SAMEDI JANVIER 9 ĥ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ․ 16ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 4493

OPANUL HOUSE

36Ph SUPh

עדרם. ערדידר ושנים ושנים ועדים

@bb 8692

Համեմատարար խաղաղ չրջան մը ապ-րեցան Մերժաւոր Արեւելջի մեր հայրե -նակիցները վերժառու ակիցները վերջացող տարուան ընթաց -

1958ի գարհան ու աժրան Լիբանանի եւ մանգրն էիր րարշ չակակար կրարքիր հետեր դէն առատայաց մէածրեն արմետdung, umbablind mibuhmpubabih dhemh

Մասնաւորաբար Լիբանանի մէջ 1956էն քանունայրքը, բմետ հետոմայր քակւրբե ատեսբեն օմասւբե քեր բերքի խասվահեմ ի վեև ամմանի, քրարքն կաշտաշուսով րայիտ Քարամէի Բայիտ Քարամէի

կառավարութիւնը Րաչիտ Գարամեի դառավարություր յաքողեցաւ կիրջերը հանդարաեց՝ Լիրա – Նահի բոլոր չոքաններուն մեք ։ Մեր հայրենակիցները 1959ի ընքաց –

ատուսերին ու դարն ապրահակարդերն գրե հարդարու չիրահան աշխատարձ հարևան ատևուտը մէտերենը խոնսակե հարևան ատևուտը մէտերենը խոնսակե հարարակերություններին աշխատարձ Որ և տոնսրակերությունունակարդերն Որ և տոնսրակերությունում Այժմ ընականոն կացութիւն է ծուած երկրին մէջ, ուր իսլամ եւ ջրիս առմեայ կ'ապրին համերայիու Թեամբ ւ Նւ սակայն չէ խաղաղած դեռ հայկա

Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Աթոռին սահոգուած արուհստական պայրարը չէ

արարա :

Մարդիկ որ օտար գործակալներէ կը
տանան իրենց շրահանդները, կը չա բունակնն արկեն պրոորել եւ կիրջերը
բրաշրել։ Բարերախասարա անոնց յա բուցած արմուկը ո՛չ մէկ արձագանդ կը

քարրրի ոլուագ որ ձայն ատք տարրէ դե « քրքիաի չադայեն իանդենա դետակը մարէ ավերս միասով կահերկի հրշտանաւդի բնա մարէ անքայի անասին չուրանարան մե p 1/4p

Bողմած են բոլորովին: Ձորս տարիկ ի վեր մոխուած դրամները, արուած կա առջները ո՛չ մէկ արդիւնք են առւած։

սոփները ո՛չ մէկ արդիշափ աս տուսանի , ոչ աչ Սուրիոյ կա – ավարութքիւնները ուղեցին ճանչնալ Անկախ համայներ», որուն ինփնակոչ « White and with pp», aprich « կաթողիկոսական տեղապահիր աստո կետնը մր վարելէ ետք , գէյնունի դէն Հանգըն բարդմաբա թի շատանակ դէն բանասանորանն ։ դունի դեն Հանորանաբանն առաջա

արարան արևությատերծուտ պայքա - բր ատին բնայեց հաև. դիմակապերծ բ - հելու Հ.Բ.Ը. Միութիրնը, որ ժոռնալով եր բարևոիրական իսկական կոլումը , գործից դարձու ռամիավար - յառաջեր - մական - հակաղաչնակցական տարրերու ձևուջը : Դադրևցուց Կիլիկիոյ կաթողիկոսարանին յատկացուհլիջ նպատոր - տա-րեկան Հազար սԹերլին, յուսալով Եիւ -Թական հեղու Թևան մատնել դայն ։

Հիւսիսային Ամերիկայի ձիլուիսային Ամերիկայի արտաստասը Հայունիերեր արժանի պատասիանը տը ««« Բարենդործականի Նիւ Եորջի վարիչհերուծ, չանի մր ամառան մէկ կէս մի Մոծ տոլար Հանդանականի լի հայաս Մեծի հան հերուն հայան հերուն հերուն

Սուրիոյ, Եգիպտոսի եւ Յորդանանի գրև շանհրդակինրրեն արдունիր խամամ տարի մը, չնորնիւ այդ երկիրներու ջա -գաջական կայուն ևւ հանդարտ կացու -

կիպրոսի դժնդակ Հարցին գամահ Հանունիաը, ատներք ատաղով Հեսունիչըն հուն աստու ինձիիր ճարի դե விரி நடிக்கு நடிக்கின் நடிக்க

գիւներվան բերևեր, քայութար, խամամ հարձ իները շառասանեց ծամածաձիրբեն Համասբարոր գրև չամերբարկերբերն, և և Համասբարոր է համածակար միանարոր բանան գահրարորևու գին ։

ԵՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐԸ

Fondateur

ԱՅԶԸՆՀԱՈՒԸՐԻ ՑԱՅՏԱՐԱՐՈՒՔԻՒՆՆԵՐԸ

1960 . ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ԵՒ

PUPPUPUAUUT SUPP «Միացեալ Նահանգները միչա պատ -դաստ են Խ. ՄիուԹեան հետ ժասնակցե լու լուրջ խօսակցութեանց, այն ըստ լուրք իստակցութեսաց, այն թողու Հարցերուն, ուրջի, որոնել եր տահին ար-դարու Բեան վրայ հիմեուաժ իսաղաղու -Բեան ժըչ յայաաբարեց Նախաղահ Այ-դիմետուրը, ամեռիկեան Քոնկրկսին յրած իր պատղաժին ժէջ։

մունթրության որ որ հերանում եր հերանում ու հերանում ու հերանությեր հերանությեր հերանում եր հրաժամաս հերանում եր հրաժամաս հերանում հերանու 1840 Համար Խ Միութիւնը յայտարար դինաթափութիւնը կրնայ ըլլալ սրդիլելու մէջ կը կա

ատրաստ է լոքօրէն բանակցելու » ։ Այսուհանդերձ, Այգրնհառւրը չափա – սնցուած լաւատեսուβնան մը կողմնա– կից չէ . «արադ եւ յեղափոխական ար – դիւնֆենրու պէտջ չէ սպասել» ։ Նախա – նրոր վրևչիր ատևուտր երկաժերը ջ ժաշն աշրքառն եք ին տարարողտեսո Կելոնարութ անում էչ ով-որքչ, դուլթսան վորքը տարուստ ըսթացրըս օրդ տիտի չխմայէ խաղաղութիւնը Համար : Ճամբորդուժիւններ , բանակցութիւն – ներ վիճարանուժիւններ պիտի ունենայ ներջին եւ արտաջին Հարցերու գինեւ դրմ յանանրես։ Ֆի անքու շենոր գիրչըթեն ձոմծ քաւատը Եք անքու քա հրեն է Ո. Որս-հրար թւ անտա աշխահչի գինը։ դրմ յանանրութիւրրթևս գինը։ դրմ յանանրութիւրրթևս գինը։ Հրմ յանանրութիւրրթևս գինը։ Հրմ յանանրութիւրրթևս գրութիւր գրութիւ գրութիւ գրութիւ գրութիւ գրութիւ գրութի գրութի գրութի գրութի գրութի գրութի գրու

մր ակսիլ ։
« ԵԹՀ այդ յայսարարուքիշնները ան-կեղծ են, խաղաղուքիան եւ բարեկամու-Թետն աւելի ժեծ յոյս ժը կը ծեր։ Գը «Խայ փաստել այդ բուրզը՝ դործով, որ-մէ կրնայ ծերի մնայուն, խոսառաքներու

ում ըրավ ժորը ստայուն ըստատուստուս Միացեալ Նահանգներու ղեկավարը շելտեց Թէ այս բանակցութեւններին նաչ, յուսակարուԹեւն մը, կամ ծա տագնապ մը քրածին պատերազմը աւելի հաշանական կը դարձնէ, ինչ որ շվերջին

յիմարութինները պիտի բլլայ։ 1960ը աժերիկիան պատժութեան աժէ-նէն բարզաշան տարին պիտի բլլայ, ը ար թարգատա տարրո պրտը ըլլաք, ը -հոս աշխարհ կը մահէ մասնադիտական նոր լրքանի մը մէջ, ուր կարելի է մարդ-կային Թշուստութիւնն ու խեղչութիւնը անհետացնել ։

hont uridplud butub quinquebigg րում եւ բոլոր ազգերում, Նախագահը յայտարարեց Թէ բացի օրինաւոր ինջ -Մի mantpure, ացհալ Նահանդները հրբեջ պիտի չդիմեն ացիալ Լատասերները արրոց պրուր լզբա կործամուսել հակարական այն միջոցնե բուև, որոնց իրևնց արաժագրութեան տակ են։ Միշտ կողմէ Այդրեշտութը լե ծաւատար վե դոևւե ապա ընդգածուր պատերապեի մը վտահոր լանմե ալիաի Հաւտատար Թէ որևոէ ազգ ընդՀանուր պատհրագմի ժը վտանորը յանձն պիտի առնէ Միացհալ Նահանորներու դէմ :

Այս առնիւ , առաջին անգաժ - թյյալող ախադահը Հաստատեց Թէ ժիջերկրային U.Fima Spppnad 14 chapáby bya վերջերա - բոլորն ալ յաքողութենամբ պը-սակուած են, եւ այսուհետեւ «ամբողջա-կան ընաքնվումի » ահռելի այս դէնթը որ

Paupfing : wybpe gbgardbbpac this *թարկունցան վեր⁹ացող տարուան* թացրին ։ Մաղթե՞նը որ 1960թ խաղաղ

րաստիկ տարի մը բլլայ նաև։ Մերձաշոր Արևւևլջի մեր դաղութներուն համար ։ LPUIS - UUUTANKL PPRUFULIB LPFARPHE

Թուրքիոյ Նախագահը, բաժականառ մը արտասանեց ի պատիւ Այզընհաուրբի այդ բաժականառին ընթացքին, յան_ դգմութիւնը ունեցաւ իրարու նմանցնե լու Ամերիկան եւ Թուրքիան

Արդարեւ, իթթիհատականներու արժանաւոր յաջորդը, որ ժողովրդավասերուն, ելաւ յայտարարեց թէ «մեր երկու երկիրներուն միջեւ hummumnud րարհկամութիւնը վերածուած է ամրակուռ զինակցութեան մը »

հնչպե՞ն պատահեր է այդ հրաշքը ։ Պատահեր է անոր համար որ Ամերիկա եւ Թուրքիա նոյն «անկեղծ նուիրումը » ու– եղեր «համամարդկային իտէալնե -

րուն հանդէպ »։ Վստահ եմ որ երբ Նախագահ Այզըն հաուրը - որուն վիճակուեցաւ, դժբախտաբար, թրքասիրական բաժականառ մը արտասանելու անփառունակ պարտակա – նութիւնը — պատուոյ սեղանին գլուխը թագմած ականչ կուտար Ճելալ Գայարի թարթաչանքին, մտքէն կ՛ըսէր

— Շատ յառաջ գացիր, րարեկամ Մի՛ անպատուեր իմ հայրենիքս եւ փորձեր բաղդատութեան եզր փնտռել Ա-մերիկայի եւ Թուրքիոյ միջեւ · · Չելլես րուտոտա ու բուտոտանցրո Եք աղջալօհ թուրավ որևում որևու դակու ու ան գարդերուն, այսօրուան անիրաւու թեանց · · Գուք չէի՞՞ որ 1943ին Վար -լրբ վերկիսի մը մեջտեղ նետեցիք եւ մո-խիրի վրայ նստեցուցիք Հայն ու Յոյնը · · Դուք չէի՛ք որ ասկէ չորս տարի առա մէկ գիշերուան մէջ, քարուքանդ մէկ գիշերուաս ազգ, ռալ Ուղղափառ հկեղեցիները Պոլսոյ մէջ հողոատեցիք Հայերու խանութներլ շարունակէ բաժականառդ, ձևլալ։

Ու Ճելեկ Պայար շարունակեց իր բա -ժականառը եւ ըսաւ որ Թուրք ժողո վուրդը եւ Թուրք պետութիւնը անկեղծօ-րէն ևր հաւատային թէ մարդկութեան րէն կը հաւատային թէ

ապագան կ'հրաշխաւորուէր, եթէ ազգե րը իրարու հետ գործակցէին բարեկա հն Ղահգիլով ։ Որտացն ձրվային ու մա -դուհրոպ թւ ահմահուհրատ դվվեուցչըր վան խուրութեան

Մարդ միայն Թուրք ծնած ըլլալէ հա-քրն է որ գոեհկութիւնը կրնայ ունենալ իրարու նմանցնելու այս Ամերիկան եւ ա

պականեալ եւ վայրենաբարոյ Թուրքիան։ Որովհետեւ, այդ նմանութիւնը կ՝են – թադրէ Ամերիկայի վերագրել ոճիրներ ու մեղքեր, որոնք ազգային առաքինու -թիւնները եղան Թուրքիոյ :

Եթէ Այքի շքախումբէն մէկը յանկարծ

ոտքի ցատկեր ու հարցներ — Ճէլալ Պայար Էֆէնտի, Ամերիկան իրեն հպատակ ժողովուրդնե՞րը ջարդեց, անոնց եկեղեցինե՞րը աւերեց, հարսնե՞րը փախցուց, անոնց անհատա – կան եւ հանրային ստացուա՞ծքը կողոպ–

Ի°նչ պատասխան պիտի տար այս Իթթիհատականը ։ Բայց, Թուրքը բախտա-ւոր աստղի տակ ծնած է եւ իրեն այդ տեսակ հարցում ընող մնացած չէ հրա

պարակի վրայ՝ այս օրծրս ։ Ճէլալ Պայար , տակաւին չէ՝ կշտացած իր «քաշած»ներով եւ նորեն «փող է ու-զում »: Ինչո՞ւ : Որպեսզի , թուրք ժո ղովուրդին կենցաղի պայմաններուն մա

կարդակը րարձրացնէ ։ Տարակոյս չկայ որ Ամերիկացի «Ըն քրլ»ը նորէն բուռ մը տոլար պիտի լեցնէ ուրքիոյ Դանայհան կարասը լեցնէ։ Ատիկա չէ որ մեզի վիշտ կ**բ** պատճառէ։Մենք ունինք աւելի խոր վէրք մը, որ կը ճանկոթէ մեր սիրտը ։ Այքի ճառէն ետք, Թուրքը թրքարարոյ

լրբութեամբ, նորէն պիտի պոռայ մեր ե-

— Ցեսա՞ք հիմա, Հայեր, դուք մեր միսը կը ծամեք, ձեր խօսքին ականջ կա-խող չկայ ու ահաւասիկ մեր ոտքը հկեր են ու մեզ կը փառարանեն · · Գացեք

ծովը նետուեցեք ... Ինչպէ՞ս չըսեն՝ Այքի լորձնաշուրթն փառարանանքէն ետք ...

ԵՒՐՈՊԱ8Ի

SUSEULIAL USUZNANHAHAUVELC PHILE PURPA 4 BRITAILIPSILE

Ելմտական հախարարը Փարիզ վերա -դարձաւ կարձ ժամանակէ մը հաջ նկա ախ առևելով այն ծանր հարակարժու -Թիւնները որ ծագած են կառավարու իր միջեւ անտեսական Հարցև -Blub he

Նախարար Փինկ կ՝ուզէ բացարձակ տէիհառուրծ ուրբրա≀ ասարգիրը սեսչուղ – Հնրմաւրիև սե սՀ գէի՝ րախահահանունիւր են նեքաք ընդսափաբ հանսի չանմիևուր բո շարթի իրիկուն մամուլը կը նախատեսէ, րոյնիսկ Փինկի հրաժարումը և կաշելցը-այնիսկ Փինկի հրաժարումը և կաշելցըներ թե ար Կոլ գտած է արդեն անոր յա

եւ է ատեն դործածելի է։ Աթլաս հրթիռը աւելի ջան 8000 ջիլոժեթը Հեռաւորու -Թեան մր վրայ Լրածին ռումբեր կրնայ արձակել ։

Նախագահը աշելցուց թէ Ս Նահանդներու մէք դիտական փնս U hunghung 411420 Appear wheneys snemmy which պատկուի եւ Հակասակ անոր ։ Հրթիռներու Համար անհրաժեշտ 263 ժակներ կան, այդ ուղղութեամբ

խատանըները պիտի չընդ-հատուին Աժերիկայի Նախագահը իր հզբո ցութեան ժէջ անդրադարձաւ Թերա Lapulu ւ Թերան կիրնհրու ըլլալիք անահսական, օգնու – Թևան, որու համար ոչ – համայնավար Տարտարարուհստական բոլոր երկիրհերը mitme & automfate :

ջորդը յանձինս Ֆրանսայի տնօրէն՝ Պաումկարթնեսև Դրաժատան Պաում կար թների :

Փինկի քաշուհլուն պատճառներկն մկկն նկատուի Միչըլէի ծրագիր - opts Անանուն ընկերութիւններու մասին

Որչընք դաժեր ահան նրդենությարն Հանրապար հանչունական արդ արդարար վարչական խողմուրդիչ մէջ Ծնղկայա — ցուցիչներ ունենան պետումիչներ արտումիչներ սյաւտոնելութիւներ ։ Ասոր դեժ է Փինելու միջաէ - «Երկնակի ապուլ ձեռ մել, ատվե միայն Սե - Ժե - Թեն (Համայնավար) կրնայ օգտունլ։ Թող Գ. Մոլէ ընկերվար բական գործագրականունիչնեւ վարի են հեղ գործել գլուն է, բայց որ ժենջ ընհեր ատես և հու ուներվարանիներ և ատիկա երբ ընկերվարականները բնդղի -ժաղիր են , ի՞նչ կը նչանակէ » ։

Փինկի հե ընդհանրապես Հանրային դար իրբ գանձր լեցում է, ֆրանջը ուժեղ ար իրբ գանձր լեցում է, ֆրանջը ուժեղ apad des & . Phili mepluha ? դարնելով կը հեռանար Էլիզէէն, ժին Նախագահ տր Կոլ կը պոռար — «Գ.Փի նէ ձեր դիտցած հանրապետութիւնը չ։ wahhus

Հինգչարթի օրուան սակարանն տայ։ Ֆրանսական արժեթուղթերը դգալի նայ։ Ֆրաստարա արշելույթուն դրա և պահղում քը կրնցին դայց որեւէ պարա կայուն եւ վոտանելի դարձած է անոր պատասիանատու Հեղինակը հրապարա 45% emzach :

ԱՑԲՈՒԲԵՆԸ ԱՑԺՄԷԱԿԱՆ ՀԱՐՑ

(Բ. եւ վերջին մաս)

1958ի Յունիսին Հայաստանի Թերթե -« Հայկական նոր տառատեսակներ ըս-ում դէն նուս ին աբորք շրաբւթա հաւ-

որոգրվու, տասբեր առափբենբեն աար տակով՝ դրանք հարստացնելու նպա -արոնելով՝ դրանք հարստացնելու նպա -

ԱՀա նաեւ պայմանները 1.— Հիմնականում պահպանելով ներ-

կայ գործածուող հայկական տառատե – սակները, դրանք աւելի գեղեցկացնել եւ

դարձնել դիւրընթեռնլի ։ 2.— Ուղղել գործող տառերում եղած թեքութիւնը եւ ստեղծել լրիւ տեսակա –

շար ։ 3 — խոշորացնել տառի հիմնական մա-3-- Խորորացնել տառի հիմնական մու-ար (աչքը) պահպաներսի համաչափու-թիւնը՝ իմչպես տառերի վերեւի, այնպես էլ ներքուի մասից ։ 4-- Աղահուժիլ, տեղի խնայողարար օգտագործումը, առանց տառատեսակնե-

րր խախտելու

թրայի ու դրասանի որ ջնասիրը ընթւան -հայ հարասակի ու ջնասիրը ընթւան -հայ տարը մը , հայ հասեւ օգտարաս տար-հայ տարը մը , հայ հասեւ օգտարաս տար-հայ հայաստակի ու ջնասիրը՝ որ մի -հայաստանություն առաջինը՝ որ մի աստրբյո՞ն կանոն գն մերիսու շատրամարը դն – 5տաս հարուսեւ, դարուշարն ինեւ թորարը գրքի կէա գնր է՝ կենեսևեն ին՝ ժողարը Ֆուուքն ։ Ծաղորդուներ Swine Philip . u-non, q-q, 2-2,

բ-բ-ր-ը, դ-դ-Բայց չժոռծալ ժիշտ էիժծական պարժա-ծը, պահպահել հերկայ տառատեսակնե – բը, ուրիլ խոսջով՝ չեռանալ արդի վա-հակեն Ուրեսին այրարուհիս վահակի վա-և Մեսրոպեան այրարուհիս վահակի ան էէ։ Մեսրոպեան այրարուհիս վահակի ան

Դիւրլա Թեռալիու Թեգա ի հպատո թրքով շագածափութիւրն – մրմամիատ – Տանձրբ տասի շիդչարմար դասն (մաչոնա թրերահանական հետիս խու

Մնադած պայմանները, այն է ուղղել Մհադած պայմանները, այն է ուղղվե Սերդ-Եիներ և ապահովել անդի ինակո-դութիւեր, տելույտ երկրորդական տաբ-բեր են մանաստնել վերքինը ։ Երեստեի ձէ կր թաւե որ Հրաժարին ություն դրե-և և վերադառնան Մհարոսվան ութիւն ձեւին, եւ արդէն իրկ աժէն դրջի վրայ Հուրք 10 է կր ինայուն ։ Տերի ինայողու Բիւն ստեղծելու Հա-ժամ Ուումերը ևս առանահոնե՞ն հրահա

Ռուսերը կը բարեփոխե[©]ն իրենց

Մրցումի պայմանաժամ արուած քահա աղկա : երրիք հարգրախուդնե, րրեգայացուատ 65 սարտարթացուն սչքչն Կիմոսրէ լառագոյնը, որ լրիւ կը համա – պատասխանէ պայմաններուն ։ Հրատարակուած նմոյչներէն, ինչպէս

entite, no uncomment to samp ommpugned . հացիւ փոփոխութիւն

կը ծչմարուի։ Ոմանջ «ձերմակութիւն »ը հերկայացուցին իրը միակ Թերութիւն ։ Մեր կարծիջով, այս Հարցին մէջ գա –

Մ եր կարժիջով , այս «արցրս սՀ գա Ֆազահելու ենջ գլիսարիը տառերը փոջը-հերե՞ն: Դլիսարիրհերը Մեսրոպեան դրում ունին ուսաի հուերական են եւ անփոփոխելի . արդէն ատոնց մէջ երկու տառ կայ րուլը՝ տրբչա տասաց Հ. Ի _ Ի , Բ _ Յ ։ Աստեց ալ բանաշոր լու -ծում մը դանելու Համար կը բաւէ աչը մը տալ ձեռադիրներուն , մանաւանդ - Հին may dhamqiphikquick, dimbucuba, chb hqiuffinqhphikquick, ha mahiq chumtib — naf, ghi dip unkiph pubau (8 nqiphinqiphi hqine, phipubbhqu, he h qiphinqiphi bab-ch qarq ghi qi mulih yhami he hund jum-quushi ne dhipubbi pi bankhumhuk dhehb, պատեր ու վերածել իր հախմական ձեռիրո բարան ու կարճ գծին վոր վեայն քներողով գեպի աջ Բեջուող։ Կը ժծած Զ եւ Զ ատ-ռերը, որոծց երկրորդին մէջ հարկ է չեջ-տել տահրաժեւ թողորակը, տւելի ես հետևելով հախմակած ձեռիս։ Ռայց այս բոլորը բառ Հիյին բաներ են, ամկարձա հոյհիսկ մրցածջի

կենսական Հարցը փոջը տառերուն մէն է, ուր աշելի չփոթունեան առիβներ կան, ինչպէս վերեւ ցոյց տուինը։ Փոջը կան, ինչպես վերեւ ցույց տուներ։ Փոզը տուսերը, որ դուրը դրին մեջ կը յույո – ծույեն (Ս. Մեորոպ ժիայն - գլխադիրծեր Հնարան է, իրը տուսերու ժիակ - ձեւ) ընչհանրապես պատեղով Մեորոպետն Եր-կարագրումը՝ ԺԲ- գարեն տագին - կը ակսին հետանալ նախնական ձեւերեն. ա-ունց արդեն են ա, դ. լ. չ. չ. է, դ. « Կիլիադիրները՝ Ա. Ջ. Յ. Ծ. 2. Ջ. Ֆ. հ. Նահինա որով հա հասատուն ի)։ Նախնեաց օրով իսկ այս փոփոխութիւնները մեղի уштшрпен րութիւն կուսան , դիւրինքեռնքի դար -ձնելու եւ չփոթութերւնները փարատելու նպատակով՝ վերամչակելու այդ նոյն ձև-ւերը, առանց ձեռանալու նախնականնե -

Zhenhampup, wju dhand pdpahnamb na րերկայացուած բարեփոխութիւն մբ չատ

Որե ատանետիար ատարեսա փափոխու տեմէր իսի րդար ճանքեն տարսաաց քեջը անմէր ն որ ապադրողաւ Ֆետն պատճունիւնը չենը ուղեր կրկն՝ այստեղ ժամանակին մեր ներնի պատ-ուական աչխատակիցներէն մէկը, Հ, Վրնանէս Վրդ՝ Խանպէկեան, ի ընէ օժււած գեղաբուհոտական նուրբ առուս՝ դեպարունատուկան նուրը։ Ծանա կով, եւ, երբ վարիչ Միսի Սարևան ապա բանին՝ տարիներու փորձառու Ռեասի բ
Հետացած, տուսան է այս պեւծակներուն «
Հետացած, տուսան է այս պեւծակներուն «
Հեր Այն այս պատանականը եւ Բէ՝ ապադրական տասերու բարեփոխութեամ՝ ծր
Հեր Հետնես և -1933 , \$9 պայմանները («Բազմավէպ», 1933. 289 – 296), Լ. Եաղուպեանի առաքար իագ ողույրրեսուր ասիկով :

առջեւ ունիմ -40 4040 « Աչքի առջեւ ունիս — *էը գբքը Հ Խուսաք կետե* — գերմանական , ֆրանսա – կան , իտալական , լեհ , եւն ․․․ ամենա– մեծ ձուլարաններու տառացուցակները ,

nang ite ny pt hhaq. mann, jhunia, այլ հազարաւոր օրինակներ իրարու կր փոքր, րաբակ եւ հաստ, խիտ ու լայն , րանդ ու հայար հասար, իրևու և այի որ հայար չրանդ ու նուրթ, ըլլլամի դոպորդիր և գլ-խագիր կամ զարդագիր։ Եւ սավայն ա – նան թուգած չեն հասարակաց կարժիքը ։ Տառհրու նոր ձեւեր հնարելը՝ տպա –

գրական արուհստի զարգացման ցուցա գրաղատ արումոստ, վարդացած աջոցանիչն է, հ. հթէ գարդագրհրու համար գիւտ հւ նաչակ կը պահանցուհ, ընթերգ մանց գրհրու համար առաջին պայմանը յատակութիւնը պէտք է ըլրայ, տեսու — թետան յոգնութիւն չպատանառելու հա — մար, որովհետհե գիրքը նորուս մանու կեն սկսհալ՝ որ հոն իր աշխատութհա առաջին քրտինքը կը թափէ, մինչու այհ ւոր ծերունիին ձեռքն է՝ որ անդոր խումբն ուսումնականներու եւ գիտնա խումբն ուսումնականներու եւ գիտնե ա խումբն ուսումնականներու եւ գիտնա կաններու որ աչքի լոյսերնին գրքեր վրայ կը սպառեն» (Ածդ.) ։ «Հուսկ» ամփոփելով կ'եզրակացներ

Հայկական այրուրենը պէտք

մնայ Մեսրոպեանը

2 - Պէտք է նկատի առնուին գեղա գրութեան եւ տեսութեան պահանջները

3... Պէտք է պահել տառերու ելեւէջը, որ մեծ դիւրութիւն կ'ընծայէ ընթերց -

4.— Գրերու անկիւնաւորութեան բար-ձումը հաւանօրէն դիւրացնէ ընթերցու –

5 — Նրբագծնրու յաւնլումը մերժելի է, իրր աչքի յոգնեցուցիչ տարր ։ 6 — Համեմատութհամբ լատինական – ներուն՝ մեր տառերն աւելի տեղ կը բո– նեն ոչ թէ իրենց շեղութեան, այլ քանի մր հատին եռատամն եւ կազմութեան պատճառով (ա. տ. պ. թ

Expansion of 1 18th p . at the many the dolpy ther , bbb find impact apdburgs եւ ուղեդիծ, որոնք բոլորովին ալ ան -տեսուած չեն Երեւանի կաղմակերպի ե-

dwinged waine Bheithhpus րբևն քրը անադամերն անմծար (օնկրակ, փանսմ ինրըք - իղկամետվարի դն ռիւրափառաջարկել որ W առաւը, իրենայիկ գրին Նաևան, «եջանոլի ակուան երկիչայել, այես ո-թոշակի գատուելու համար, կամ՝ ինա — դողուժեսան տեսանկելնով՝ Այլ վերածել իր գլխագրին, թնական է վուղթվացան) ։ ասանանդել d-իր մնուխն հա շաստև՝ ն–իր սաճի շոհիժորավար մջիվև բան՝ հ–իր մնուխն հահգևանրը՝ β–իր շա-

Կը խորհինչ որ ժերժաւոր Հայագիտա-կան Համաժողովի մը նիստերքն մէկուն յարմար նիւն կարելի է դարձնել այս հարցը Երեւանի Թերներուն մէջ, անցրատահստագ ծայլ գնր էև. Հանդ է աւթքի դևձարծն՝ ին Հադահիր≴ սև աս ի փսևց բուննը, ընստան հանաբրևու գՀՀ՝ արձ Հեն.

Խዐሀደ' ՄԻՋԻՆ ሀԵՐበኦՆԴԷՆ Հիճերուն ԵՒ Նորերուն

(Գ. եւ վերջին մաս)

Մենը գրենի ոչեն ըսկնը նոր սերուն դի Թերութիւններուն ժատին : Թերու Թիւններ, որոնը տարիքի կամ խառնը ւտերի հետեւանը են առասարակ , իրչպէս՝ յուակնոտութիւնը, կամ փութ. Հածքի Հետեւանջոտութիւնը, կամ փութ.

Թերութիւններ նաեւ, որոնք ժամանա կին ու դարուն բերումն են, — այկսար միասունքրար բախոնրահունիերը, դանքը, փո Հիմ Հաջաներիա - Հոսիտահորանաւնիերն հետ ու մշակութ հունուրա ու անտահ հետ ու մշակութ հունուրա ու անտահ

ոգեկաներ

Արկարելի է Համաձայն չրյլալ « Bn ոտրեր»ի հաստատումներուն դութեամր : Եւ ինջնախարութիւն է հա

կառակը պեդել է Պիտի ուղծեր ընդդծել, ստկայն, ծաև այս ԹերուԹիւեներուն կապակցարար, Թէ նոր սերունդը անհատական պատաս խանատուուԹիւն լունի ։

իամատուունիին չունի :
Շատ ջիչ են ապահրած ժարդիկը :
Շատ ջիչ են նաեւ այն նորերը , որոե
իրնեց կաժջով գի պլոսնիին : Մենջ ա հանցվե են ը, որոեջ կը հաւտան , Թե աՀիեն տոկուն նկարագիրներն անգաժ վեն
կրնար տոկուն նկարագիրներն անգաժ վեն
կրնար տոկում ենարագիրներն անգաժ վեն տահերև նքնաք ՝ նար ա, 1ր ՝ մաև ին

Նկատի ունեցեր , օրինակ , Ֆրանսայի եւ Մ . Նահանգներու հայ երիտասարդու

թրուը։ Ոչ ոք կրնայ պնդել, թէ նոր սհրունդ-ները նուսող ազգային՝ գիտակցութիւն կամ հայրենասիրութիւն ունին հոն, այդ երկիրներուն մեջ, քան Միջին Արեւելքի երիտասարդութիւնը ։

Սակայն, փաստն այն է, որ անոն գրենէ աղդային մննոլորտ չունին, հան

blip's ne ymin's gulpp blump sin'ibj i lla այր անհրաժեչու է անչուչու խորհրդակ այր անհրաժեչու է անչուչու խորհրդակ ատոտողարի դէն ուրիրն ատատետրաբեր գիտորուհաև քաշգրքու տվո իրուկինը տև happnaubp, suppepudbus sun արարորեն մարուրճ, նրանկոլարան է անատ րահատա ինրա և հերեք այո իքակը ոլք Ֆիւրրրի և սեսյան դահգասուհչեւրն ป กา. 17 ในเมโย

Մեսրոպեան «այրուրենը , ինչպէս ան ցեային մէջ եղած է մեր ազգապա ցեալին մէջ եղած է մեր աղդավ են ընդ ման գերադոյն աղդակներէն մէկը , Թող իր այժմէունեամբ ըլլայ նաեւ առաջին իր այժմէունեան ,րյալ այն ծիածան իտգուհչն սև անակ մօմբ, ու ճայքն գիութրար ւնքեա) ակր Հ. ՆԵՐՍԷՍ ՏԵՐ - ՆԵՐՍԷՍԵԱ Sudbpuzfone Phil

«Amarland Fas

ՄՈՌՑՈՒԱԾ ԷՋԵՐ

8'90.24.62

Ամառնային երեկոյ էր։ Փոջրիկ աւաեն միակ ճաչարանի բանում, որին Հո վանաւորում էին հինաւուրց ծառեր ցած հորունկերները միմեանց Հաղորդե-գիները գարինուր խմելու, կամ գիտ -գիները հարունկենները միմեանց Հաղորդեցած հողուդինոները մինեանց Հաղորդե-լու, սեղաններից մինի չուրքը նստած է-ին մի խումբ երիտասարդներ, որոնչ , առանում պատահած մի ինչ որ հորու-Բեան առիքով, վիճում էին այն մաարև, թե. «գաղուհիջևերով հետաքրք վրայ աւելը լա՞ւ է, թէ վատ »։ Խոսակիցներից մինը, որ խնդրի վրայ

այր վահցինը էն հահարուդ Եք, ժամա – բամաւդ էն արգրարար չաչի արոտիքակն ՝ այն կարծիջն էր յայանում Բէ՝ դաղա -հիջներով հետաջրգուհեր օ է հիան կաւ, այլ եւ ածհղահերա է, այա որում յաճախ այդպիսի դարտերջներ իմանալով է որ ժարդ ապատ է միում վատներչը ։ Մէ հրիարգեն առարկում էր Բէ՝ բեղհակա - տանի, ուղիչի դաղանիջին հետաժուտ ին-հեր անադիհի որոշ է եւ Բէ արդ հանա պարում վեսակա առատ միանի հաև հուսաարում էր ժիվիր չարապարեր ակտղ է արտում էր ժիվիր չարապարեր, այր է արտում վրասից ազատ մրայի իսկ Հասա-արտի է գողութիան, շ և իչ այր ջրջրել, բայց Թչհաժունը՝ պէտը է ան -գրջրել, բայց Թչհաժունը՝ աէտը է ան -ջրջրել, բայց երկ րորդի հետ։

Երիտասարդներից մի փոքր հեռու նա-Երիտասարդներից մի փոջը հեռու հատն է տած էր աւտնի փաստասատ կառավաթիչը, որ մօա յիսնամեայ, բարեղէմ ,
ինւօջ այջերով եւ գորյակառն մօրութով
մի մարդ էր: Գարերիի վրը դատարկած
լինելով՝ Դա այժժ Թէ՝ ծխում էր և Բէ՛
լում էր երիտասարդներին։ Տեսնելով ու
հրանց վիճարանումիչին առաջանում է ,
հա վերկացաւ տեղից եւ մօտենալով երիաստարդներին ձեսի ձայհով ասոց.
_ Ֆեզաինց իլարայանչիւրի պայապա —

անահայրգեն՝ խանչաշեմ բղ տաքերո գրո՞, — Ֆրժարին իշնածարչերնի անաչատա ատատեսություն որորում առաջում

գտարից է բարություն գաղանիջներով ։

— ինչո՞ւ, Վասիլ իւանիչ, ինչո՞ւ թա-

ցատրեց էջ խնդրում հեջ — անչուլա դրա հատ ըր դրա բուջ ուներ արայա հեր հատ արդեր կատունատ, հարցին երիստասարդները հատ արդերութենամի եր հեր հեծաալու հարցին երիստասարդները հետա բրջունեամի եր հետա իր իր արդենատն եր հատ իր հեր արդենան հետև էր այդ առանական չի այդ առանական ու հետա և հետև եր արդերան համաներութենին այս եր հետա արդերին և այս անաան եւ հետ անական հետա իր հետան արդերին և այս անաան եւ հետան արձահետ արտունարին և հետ անանական և հետան արտուները և հետանարիներին և հետ անանական և հետ առանական և հետ առանական և հետ առանական և հետ առանական և հետանական և հետ առանական և հետանական և հետ առանական և հետ առաջ և հետանական և հետ առաջ և հետանար և հետանական և հետ առաջ և հետանական և հետ առաջ և հետանական և հետանա

Գաղանիքներով Հետաքրքրուիլն — Գագաներներով հետաբրջունը առմաստրակ, անգադան բնունին է։

Դա կանանց Մուլու Միւններից մինն է,

հետևատվու և ապամարդուն առևիլ բան
անպատրան : ԵՍԷ ձեպ անհանոյ է լի

հում, երբ ուրիչները դրաշատեն են ձեր
ադանիջներով, ապա ուրեմն ինացներ
որ ձեր հետաբրջումիներ և անացներ
եր Մուն հետաբրջումիներ և անացներ
եր Մուն ուրիչներին։ ԱՄՀԵ որ ցանկա
հում է միա նաև տարի իւր պատանիչնե գը բումբ ուրրըներին»։ Մաքն որ ցանկա հում է նիայնակ տարին իրգ պայամիջնեւ թի հետ։ Այդ պատմառով էլ թարեկիրի մարդը չի հետաջրջբուհց ուրիչի դոր-Հով, եթե ուս արբ լի կամենում - եւ Նոլինիկ, չի առաջարկել դիմացինին այնարոր գի շարց , որին պատասխաներ արշանոյ իրը ընտ շագան : Ոյս տեսքը րել ապ: Երբասս, ըստ: ապատուհյու Հայաստուհյու Համաթ է և բարեր, հոյհիսկ , վր պատուհյու Համաթ էի բառել, հոյհիսկ , մեր ամբողջ կնաևքը : Եւ որովհետեւ ա ուրը առըսոցը դատերը: «Եւ որոց/հատաւ» աելի լառ է հարի ջից դուրի մեասը բան՝ ար
թիցի հանուրիայիլ, ու որենես դուույացեր ա
ելորդ հասարը բրուքինչից: Այդ կա
կար է հանուսանու, մատիկ անձանց
հետ ունեցած ձեր յարարերութեան ծա
անձան duitm'h

— Ի՞նչ չարիջ կարող է հասևել ինձ , օրինակ , ենկ ես հետասնուտ լինեն իմ մի բարեկանի պարտնիչն իմանալու , հար --

ցրեց երիտասարդներից մինը ։

գահմ է հահրքնայմ րւ ատես, եք է էջ ստան է տասարհարրք ընտարան եք, էջ, ստան է տասարհարրք ընտարել փուսավու ձևոն գրեսառանահուն ունել, երիր մեջ, ձևոն գրեսառանահոսնեն ունել, ժարդ է բարհկամե հւ ապա՝ Թէ ի՞նչ դաղանիչ ուհի հա, որպեկակ բատ այի հարհլի լիհի տահլ Թէ ի՞նչ չարիչ կարո էր առաջահալ, հինչ դուղջ հրա դաղանիչ գրգրելեց։ Բայց հս ուղիչ հարց վեր ձեղ .— Ի՞նչ էջ կարծում, հինչ յանկար՝ ձեղ հարցով ձեղանից սիրուան անձին։ ձերի սրադեր բացուելին հւ երկնչից ու դաղանիչահերը կարդայիչ, հանելի կը և Նիր սրադեմ ձեղ Թէ՝ ո՛չ: — 0', անչուշտ։

— իրչո՞ւ, ինչո՞ւ, Հարցրին մի բա հասապորդներ այս ու այն կողմից : — Դուջ ուրեմն աժենթը էլ անփո թիտասարդներն այս ու այն կողմից : — Մի Հրաչալը հարցեր, ձար

արոր : - Երթագրեցէն սե մուն չայն էն հա ոնասուդ ելէ, դա ձարիարուդ է գրև դաչը, արրեց գր սեսել, սերը որևուդ էծ հանու ուրիք դի սեսել, սերը որևուդ բե դանու, որպեսզի ինթն ազատօրէն տիրէ ձեր հր րոզութեան: Միթե հանելի կը լինի՝ ձե บากคานสนา

(1 Tunp.)

ետքիր ժանգուրքունդար դահե բու շար բույին գործունեու թիւն չունին: Ծփուժ բույին գործունեու թիւն չունին: Ծփուժ լունին հայ տողուով, ոչ ալ՝ ազգային։ դական իմաստով, ոչ ալ՝ ազգային։ Ֆրանսայի ժէք, մեներ իսսելու առին Մարուած» նորերու

աւրրաարը «անեքը իահուագ» ըսնբերու րացած » երիտասարդներու հետ ։

այսանը, թիչ բացառութեամբ, մես լափ գիտակից ու մեղի չափ հայրենա են։ Սակայն , իրբևւ տարարոյս ծագիկներ, առ Հասարակ զուրկ են կենսա -

Առանձին դաս մը կր կազմեն ծոյլերը,

Առահժիր դաս մր կր կարմեծ ծոյլերը, որոնց մասին չենք ուղեր խոսիլ։ Միծջիծ Արևելըի ժէջ, մեծ Թիւ մր կր կաղժեն հայ միջավայրի եւ հայ – կական հեծ թագնութիններու հետ շրև-ժան մէջ ապրող երխասարդներ, որոնջ, իրքեւ հայութիւն, միայն ... հայերեն կրնան խօսիլ, երէ ուղե՞ն։ Ատկե անդին անձեն ապատանի հոներ սերասնումներ։ քանցնիր ազգային իրենց գիտակցութիւ-եր։

Ասործ ոնունեանի թո ասիունու արնրմա են ,որուն նկարագրի հիմհակ այն դասն են որուն նկարագրի հիմ-հական դիծը դիւրին ապրելու նահանջա -

4mbne Philip 5

գրութերութ, որ հայ գամավուհսի գրութերը բանհարարոր այո գանեն փատ սո -բրրու գրութեր, սե չու գամանակուր գրութերութ

Օրակարդի խնդիրը նոր արժէքներու ապետալն է, — նոր տարրևրու, որոն տագնասըն է, — նոր տարը պէտը է լեցնեն անդարե

BHL whapmethym & one pring արիալ արտարայացներ հաջ գարմանի մասին արտայայարունից, տպա ուրևմն պիտի վերադառնանց նախորգ յօղուածի

գիմնական մաստութը։
1 — ԱժՀն բանկ առաջ, սկդրունը պե-տի դաւանինը հինհրու կողջին պատաս – խանատու ուշիստումսը վատա իլ նաև։ այն разывает окращения учеты учеты и пре-հարիրու, որոեց համապատասիան ար-հանից ունին» էն «ունիցողներ չատ կան» Այս մասին ալևաց չէ կասկան իլ, եւ նա -իասպատրումենի է պէտ չ հրաժարիլ 2- Վետ չ խուսափիլ չփացեն է ան-ժառանդները Շփանայու արտմադիր

ծառանգները Շփանալու արաժաղիր մարդիկ կրնան պատոււսս գառնալ մեր ատրդոր դրասա արտաու տա դարաայ ծակ փառաջին մէի, հոր դիրջերու հասնին Ինչ արժանիջ որ անհնան, այս կայդի մարդիկ դրական ոչ մէկ նպաստ կրհան թերել հայ կհանցին։ 3.— Ուսուցիչ, իսքրադիր, դրող, մը-տաւորական կամ հանրային դործիչ,

տաւորական կաժ հանրային դրող, մր այքաց չէ ախուր և աւսարնկիչ հեռանկաթը ունենան, ծիլենական նուսատացումներու: Ձէտց է ընդհակատ նուսատացումնեբուատի ժակարդակի մը։

- Ձէտց է Հիները ժատածեն նողիա
այստեր հանրարակի մը։

- Ձէտց է Հիները ժատածեն նողիրու

ժարին, իւ անոնա ապատուսա

մասին, եւ անոնց պատրաստուβհան էա-մասին, եւ անոնց պատրաստուβհան էա-մար Հնաբաւորուβիւններ ստեղծեն : Մասնադիտացում , զարգացում , ընդքա -նուր պատրաստուβիւն , Համալսարանական կրթութիւն, հիմնական պայմաններ

ԱՆԳԼԵՐԷՆԻ ՆՈՐ ԱՅԲՈՒԲԵՆ CHE WHITH AREA ABELEES THEF

Perminental sugardad whathaugh db ծանուն թատերագիր To ծանօթ է իր մեծառում խատահրադիր 60 ծանոն է քր մետ ծարժեց դործերով, որոնց առր եւ արդու արտայա բուժիլններով էր հիացնեն ամ-բողջ մարդկունիները։ Եր համահարդկա-յին ահատկետները առելի բարժը տեղ զբ-րաւած են, չան, իր ծայրայիղունինոնե բը, որով 1925ին ատացած է՝ նոպելնան րհնացջին (1856 – 1950) հետևւած է ո ես՝ դանց էք մասնագրաց թարբ գատացրք ութացներ (1914) - 1990

Հարկ դատուած է մօտաւորապէս ջառա -բուրի դատուած է հոկար ատեն ահղվերէն հոր այրուրեն մը դանելու մաջով այնջան որ առերաաս ուսորո սուն նոր գիրեր ունենալ, որոնցքով գիրը Համաձայնի Հնչիւնին հետ, մէկ գիրը մեսաբերվ ձայն գն անտահրերքու իագ ատենին անատոտրունիրը օներնրբեսւ ատենի աննանո անտահրերը։ այնական յապաւումներու բացառիկ կա-

րորրբես։ Հանի քնքքան ։ Եռա անձ քանի քնքքան ։ դի էջի կոցաց տալ իր աստչակաց ջնա-այուքաղար սորի դեսայակ բուբե դև Վ «Կուահահու արա հարցացե վերջրակար գրւ «Նատ առե մասակի որու այիուերութ» րին եւ գիրերում է հատկակառարը յայ-տարարած է 6է մրցումին մասնակցած 5 մոտ 70 անձեր եւ բերած են կարգ մր Հիմնաւորնալ առաջարկներ նոր այրու

philips Sudap: Unningat belie mingehugh եւ մէկ Քանատացի կին, չորոր միասի չանած են մրցանակը եւ իրենց - բերա

յամած են մրցանակը եւ իրևոց քորաս ձեւերը մեան են իրարու։ Էնդմանութ առժամբ դիրերը պիտի ըլ-լած 40 - 45 մատ։ Գլիապիրները պետի ըլլան մանրագիրներուն նման՝ ձիայն առերի մեծ։ Եւրաջանչեր դիր պիտի հա-մապատասիանէ մէկ հնչիւնի։ Կետա գրութիւնները կր մամա անփոփոխ

պրություսները գը ստաս ասվուրաը։ անդամ մին այլ փառը տալ Ս Մեսրոպին, որ մե-գի առուսծ է 36 դիրեր, որոնցմով կրնանջ ամէն լեղուի ձայն եւ Հնչիւն գրել, կար աւթնաւնաց բր դրև բախաղաներեն 0 թշ ման բշ անսառարբն իրչ խոսան սև վրևչև Ֆ դիրերն այ):

Հեռադիրը, յայտարաբելէ հաջ Թէ Գեր-ъրրտ Շոյի «Անդրոկլոս եւ առիւծը» դորbegon Engle ellingendern ha maficken grapbe myn bog mynaphan ynhoh i pouroupouhach, midwnegan Boud 48 fer daf dag
BE his uphon errous dat fer daf dag
BE his uphon errous and daf dan dan upanahing bell gwbarke bag mylere
implift muly gwhan b hang wayman bib per, nand shout myn ynebber «Shirthe hang yn gan ban an ar an

Թկեւ կը Հաւաստուի Թէ նոր անգլերէն այրուրենը երկու օրուան մեջ կարելի է սորվիլ, բայց կասկածները թիչ էեն՝ որ Անգլիոյ պէս պահպանողական երկրի մր

այդ այրուրենին ընդ՝անրացումը

a for his billing

9. SCAPESUL

65 husned nebbangubpe splangibline hand

5.— Հին սերունդը, այն՝ որ ջառա -ոռւնին հրաժեշտ տուած է արդեն, պետք է կարևնայ ստեղծել րարոյական եւ հո որ վեկան այի միջուլորոթ, որուն մէջ մի -այն նոր սերունդի աղնիւ պպայումներն ու ավնուագոյն ձգտումները կր ծաղկին ագիու ադորի ձգտումինքը կր հաղկիս
իրողութենուի դեմ չափազանդուած շատատում մր ըրած չենչ թրլաբ և են!
չայարնենչ», ե՞կ խուկարադայա և խուս կառարակա արագահել իրուս կուսուն
ժերժե եւ եր կորարայի, պարապայա և խուս
չելով անչ՝ չերի այի միծութացիչ և իրոկույ անակ մեն հրու չրիանակին մեջ
նայ հանական մեն հրու չրիանակին մեջ
նայ հանական հեն հրու չրիանակին մեջ
նայ հանական հեն հու հետե

Sudwoulf ne appuduiph stute ւանը ԹերուԹիւնները ակար է արվրաս մանցրբի шնոնց ուղղակի չփումով եւ սիրադ սիրա ու ժիացէ միաց հաղորդունեամը : Նոր սե-րունդները ամէն բանէ առաջ վստահ պէտը է ըլլան, որ կը յարդենը իրենց արժանապատուութիւնը, ԿԸ ՍԻՐԵՆՔ ՉԻՐԵՆՔ, կր գուրգուրանք իրենց վրայ։ match an Zhubpne Swanty dammene Phili նալէ ետր, նորերը չուտով կրնան սրբա-գրել իրենց ԹերուԹիւնները ։

- գրերն շվարգրուկրն այր արևևաւ

ու անձիչդ եղբակացունեան, Թէ Արևւժուտքի մէջ կարելի չէ հոր սերունդ
պատրաստել կամ վաղուտծ ղեկավար իղժորել ։ Մենց անժմասվե կը հաւասանը,
— մեր անժմական չվոււմով են հաղոր
դունեաու — Թէ այր երիատարութ
Բիւնդ իսկապես պիտի կարևնայ բնել ,
հել որ հինհրը չկրցա։ Աղսային աժում
եւ ժտաւոր բնդ՝անուր դարդացում , դահույ պատրաստ կը պահեն արժանի լիահույ պատրաստ կը պահեն արժանի լիահուրմերը բլալու հինհրուն , պայժանաւ
որ, ինչպես ըսինչ , ժամ կ իրադենու եւ
հեռանարւ պատճառնել լունենան ։
Բաց պահենջ ժեր պատումաները հայ
երհատեսի դարի հայ
հետան հրա չեն բանանի և հարարի հայ
հետանարը ակառնաներ արածանի չար
հետանարը ակառնաներ արածանի չար
հետանարը ակառնանի կարչ հայ
հետանարը ակառնանի կունենան ։
Բաց պահենջ ժեր պատումաները հայ
հերատաարդունիան վարայ: «Ի լսողաց »
հետեն հային գարի։ Մահենջ անոնց արժիուն ժե՞ն և իրենց կորուով խոսինը և
հայ հետ հանական կառուցը , ժիշա
վայրի ու պայժանենը, որոնց ժե՞ն կապկային ու պայժանենը, որոնց ժե՞ն կապու անձիչդ եղրակացութեան, թէ Արեւ -

վայրն ու պայքանները, որոնց մէք կ'ապ-րին, եւ խուսափինջ Թիւբ եղբակացու – Թիւններէ: Սիրենջ զանոնջ:Գիանանջ նե-

երք :

հերուրն վոսու ևնքու . ու ին մանմարա Հարևայիր դրև հիրջարա հիր, սն հոքսևովիր տաևերե - ի, նրչարա հերորդ վորոր և ննաև՝ « և հրարան հուրան և հարևան և հարև

១ ይህ ይህ ተመለፈበት ነ

Z. U. C. U.P GUPUZULTEUR

Վիեն, (Ցառաջ) Վերջին Թատերա կան յաքող ներկայացումէն հաջը, Հ. Մ. Ը. Մ. երկրորդ յաքողութիւն ժը հւս արձանադրեց — կարճ ժամանակի ժը ընթացրին, իր տարեկան պարահանդեսով ։

Հակառակ որ Ծնունորի յաջորդ- օրը Դեկտեմբեր 26ի Շաբաթ իրիկունը տեղի ունեցաւ ձեռնարկը, ընտրանի, կոկիկ բաղմութիիւն մը եկտծ էր գուարձանալու եւ յատկապէս պարելու, ընտանեկան , եւ ժասաժը Հայկական Հանելի ժԹնոլորտի Sp 549

սը սչչ։ Նուապախուժրը, որուն մաս կը կաղ մէին հրկու կարող հայ ուժերու Պէպիր հան եւ Թորոսհան, կրցաւ Հմայհլ սրա: երիտասարդ երկսես րազմութիւնը, նր ցատ»ն թո սոեկք րեժրե ։ « Լոող փոհսատր»ն՝ ոճորդքի «Ոիհարի որող իսևուս բանրանի «Որհարի ուն հանրա համաստեննուն՝ ոն

Հ.Մ. Ը. Մ.ի ամբողքական կապ հռանդագին աշխուժութիւն մր կը ցու

ցաղրել ։ Կ՝արժէ չանի մը խորհրդածունքիւններ բնել այս նոր տարուան առնիւ, յետա – Հայեաց ակնարկ մր նետելով ժօտիկ անցhuiffe, be prine it buphus optiones du խաւնր, պղտոր չարժումներուն վրայ ։

Տարիների ի վեր , իր դորութիւնը պա -ձերով դադութիա միջ ի դիհ իսկական մեծ դուոլութեանց՝ Հ. Մ. Ը. Մ. Մ. Հասցուցած է սերուհղներ եւ մառողութ թած է մարդական օտար չրիանակներու մից, պանձացնելով Հայ անունը։

ԱՀա, ժեր դուհուհակութենան առաջին եւ կաթեւոր կկրը որուն հաժար՝ հափո անցեային ժեջ, ժարդառեր Հ. Մ. Ը. Մ.ականներ եւ ապա նորաշաննը առած են եւ կուտան իրենց լաշաղոյնը։ Մար -Moth Hadmyding

_ Մարաթիոց Կրթասիրացի Վիէնի արժանանիշգր, պետական վաշերացման ժամանանիշգր, պետական վաշերացման արժանացած ըլլալով , ուղեց նոր տարին տոնաիմ րել ընտանեկան ինջույթ – երե –

Այրի Տիկին Ե. Այանհան իր ընդարձակ երկու սենեակները արաժադրած էր ժարակաժ ։ Վիէնի ՄալաԹիացիները , ծարական : Վրեջեր 0 ալաթրացրակը, խրտիր, մեծով, պղաիկով եւ հիերեր մարկայ դամուեցան այս առաջին ձեռ.-ռարկին, որ կը զուգադիպէր 1960, Ցուն-ուտը մէկին:

Պալաօնական բացումէն հար, կարնաստելան բացուսէն հաջ, չատեր համատերու Կրժասիրացի ազդային եւ Կրժական ծպատակները։ Տեղի ունեցաւ Վայաստեւ ծուիրատուուԹիւն մը, եւ որկարճատեւ Նուիրատուություն մէ դոյացաւ մօտ 215 Ն․ Ֆր․ ։

4. 8.

2509759 4 CRIMILES

ԱՄԵՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

(95)

ሆԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

Ubrantuo Utr

11.

Հէր մայրը, անկարող, կը 45 գ սայրը, ասվարող, գը ողուն, նուաղվոտ նայուած ջներուն և դեմ ջին ցաւոտ արտայայոտո Թեանը առ-Լեւ. ատեն ատեն միայն, աչ Հանդուրthind, whom after the minduchands

-- Օրդի, ի՞նչ է տերագ, չըսհ[°]ս ։ Համրիկ մէկէնիմէկ կը ցցուէր, տկա -բանալու եւ յայանուհլու վախէն դրդը ւած, իուժու ու անտարրեր երևույն մբ ապլ քանալով իր նայուածջին -— Սե՞սն ես ինչ ես մայրիկ, բան չու-

Ախ., ունիս, օրդիս, ունիս . Սոֆի եւ ոչ իսկ լիջեց աննչան ժիջա ղկպը որ տա արևամարչուց շխենթը թա որ Թոցուցեր էր իր բերևէն աղուն հաո – ցէին։ Իր գեղեցիկ ժիամաուԹեանը՝ մէք ար չէն ինրան սերբ միասուդ դրհամերի

« apmb"u, phap sudwp zwithy » այդ ժիամտութեան խորը, աժէնեն վր արդ արաժամաջները կը սարսաային , ամ է-նչեն անմեղ , բայց խորոխա ձգաումները գոր աղջիկի անապակ <ոդիները միայն 14 հրար դանիլ Աղջատութևան մութ անդունդեն

Same to an app to make atal lur ծնած էր, ած վեր կը հայքը, ոչեղը թե. ատուր բարժունչերիր պեդումվենած եւ վայիլքի : Տոցքորին տանը մէջ իր այ-ցելումինանը պահուն, Սոֆի, ինված ա «իրայումիան իրեակներուն վրայ աղ-միոտ. ակնախահը փարքամումիեան մկոտ, ակնախաիզ փարթամութեան Հեչտանջը ջօջափէր, զգացեր, ապրեր էր

Sajambaga jozuskip, ngungip, unquin g nghifik, na ung Sajambaga funqip; mg dipun he difip, hg junkpulmbag Sab. Umiquip he mbupuma Sanghia difi maha-junkpinin, hupumbaga, mbyung mhinyandh mhiny iku nu papi hg nikhin mb junku nihin dipunka junku, nakhin junun di-mandi. han manghaba nakhin bahada dipulmbaga mandi. han manghaba nakhin dipulmbaga ահապակ մաքրութիւնը ուներ, որ արե -ւին տակ կը ցոլցլայ ։ Իրը անվերապան ւ ընական, չմաածուած խոյացումն էր ղէպ ի դեղեցիկն ու չջեղը, յաւիտենական այս կարԹերը կնոջ միամիտ ու տկար հո – 4/1/4:

Տղուն հետ իր վերարերժունքը՝ նոյնը ժնաց, բնական, ոիրալիր եւ հաժարձակ, ստաց, բապատ, որբաքրը ու տատրապե տառապանքը որուն մէջ կը Թապլակեր Հէջ Համրիկ լուռ ու մունք։ Մայիսը անցաւ ծաղիկներուն զուարթ ու աղուոր և-Մոլասուաը ատան օնբևն տետեակվիր վա ոնսվել:

նով ին տուշանատրճն։ Տիուն ար քանդին անրատարնի դև դէն արմանա նրբք քարա-անաականարի չոր էև՝ կոնն ար արինրան ըստրքն մաքիանունիր ճին դեւ ևանն ձառսա արդարությաց որոնը հունա գետածչեւո լով իր «Ժիչչադրհերու, առաքասան հայուսածանրին կր Թընստծ , առաքասան հայուսածաները ժու կ'ածէր Հորիդոնին հրկայնութնեամբը Ահուսեմանութեան, գաղտնապահ ու ան – կարեկիր անջրպետին կը հաղորդեր իր անրացատրելի սիրոյն կսկիծը։

ածրացատրելի սիրոյն կոկինը։
Մարդոցեն աշկի, որոնց վրայ ահար-կու անդքունիլին մը կը մղուեր տեսնել իր վիճակին ողրայիութեանը տեսնել թնունին ողրայիութեանը թնունինն անդքին ու անորոշ վկայու -քիւնը իր վիչանրուն արծագծումին՝ մը-ինքարութերել որ միլյար այլ եւս խեղմ ողուն արիւնոտ հողիին համար:

Օր մը, սակայն, իր ջայջայուած կամ-ջին յետին մէկ յառնումին պահուն Համրիկ խաղաղ մաթով իր փրկունեան մի րըդ ըստղաղ սացուլ ըր դրդու-բասան Հանդրասրոօրէն , արամաբանօրէն աչջին առջնւ թերաւ, ջննեց, ուսումնասիրեց ։ ицдшь np uppnj mja spaksp Հասկցաւ որ արբող այդ Հորձեր արիան Հրիասա ժաղել իր 48, ուսաքի պետջ էր անոր դուսացուժին հետաանակլ։ Ասոր հա-մար ժիքոցներու վրայ սկսաւ խորհելու գործնական ու վճռական թան մը մինելու համար ։ Եւ , երկար վարանջներէ չե – աոլ, որոշեց սիրաը բանալ Սոֆիին, իր ոբեն նալարկ դն ժերգ , դատգրն ահամաակք -- Ռուդակ դն ժերգ , դատգրն ահամաակք

Գանի մբ իրիվուն, Համրիկ, փայտե պարզ սեղանին առջեւ կծկուած, Զղա -պիրկ մատուլներուն մէջ դրիչ մը սեղ -մած, Թուղնի կտորի մր վրայ հակած ,

ութոող որդրասարութեամել համար բաւ չի քա իրիկումներ պատերա, դրանիկաւ-դուրոցին մէջ աորված, լրադրին մէջ հանո գիպած բուրս ածականները միուցը կը բնարա իրերի «Սիբիկ, հար-այս հատարը, հրագներուս հուրին, պաշ-այս հատարը, հրագներուս հուրին, պաշ-Մինակ սկզբնաւորութեանը համար բաանցնալ կուռըս ---» բայց ասոնց ոչ կին կր հաւնէր վերջնականապէս

կին կը հաշակը վերջնականապես Գրելքն հարը երբ անդաժ մը՝ նորեն կարդար, կը խաներ ինչնիրմե, ու կը տանկուեր այն մաաժումեն Թե Սոֆի կրարմադայի շետրիերով ին վետո ։ հետ գերանի ին վետո: Ունքա թ. ուքեն դի-րտե ջիջանի ին վետո: Ունքա թ. առեն վե

Ու , ժռայլ հետեւանըներու վախէն հա-լաժուած , ժէկեն կանդ կ'առներ , նայ հետուն, տժգոյն, հեւթոտ ։ ԵՐՈՒԱՆԴ ՈՐՄԱՔԵՇԽԱՆԼԵԱՆ armabb aprep

Տէր եւ Տիկին Խաչատուր Արզուման հան և գուտկը, Օրիորդներ Լիւսիէն և։ Վարոննիկ Արզումաննան, Տէր և Տիկին Պաղտասար Արզումանևան, Պ. Օ. Գա – Լուստեան, Պ. Ժան Արզումանևան, Տէր եւ Տիկին Աւհաիս Արսլանհան եւ գաւակները, Օրիորդներ Ժինեն եւ Մարի Գա-լուստեան, Եղիադարեան եւ Շերպեն Շեան ընտանիչները , ինչպես նաեւ ընհոնսնածույր, մանոլիկիր թւ անմաքարեր, ուտրգիտը հայուժադրդ, ինբյան բմեօն, բմ – ուտրգիտը հայուհահամարբեն խոս ժա –

JUL UP20 HILLS. BULL. (29 տարեկան)

արկածալի մահը, որ un Engfr ունեցաւ

6 ռենուար 1ին, Իսի լէ Մուլինօ ։ 6 ռեղարկաւորութիւնը կը կատարուի այս երկուչարնի ժամը 10 ·30ին ։ Հա ուիլ Իսիի դերեզմանատան (191 Բիւ տը լ'եկալիթէ) ։

Մասնաւոր մահազդ չստացողներէն կր խնդրուի ներկայս իբրեւ այդ նկատել ։

TAPAPAK BILDATAKANAT

Փարիդի Էնսթիթիւ - տ'Օփթիքի վարրահի չարս տարուան չրջանը տւար -ւծ է Եգուարդ Մարտիկնան, 19 տարևկան, ամէն տարի առաջին տեղը գրաւհ-յով իր դասարանին մէջ։ Իսկ պետական վկայականի ջննունեան առնիւ 70 հոգի ներկայացած են, որոնցմէ 20 հոդին տացած են վկայական, ուր վերոյիչեալ երիտասարդը ժիռոյն արժանացած Է Մանսիոն պիէն տիտղոսով ակնարոյժի վկայականին,

ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ፈኑէՆԻ ሆէՋ

mm.

Այս Շարաթ (Յունուար 9) , նախա արմարիար

ենս Շարաթ (ծուծուար ժ), հաց ժամաւնեսունեսում և Սալ տե Ֆեթի ժեջ։ Առաջնակարգ նուագախումբ Լիս Կր ժամակցի հրգչուհի Ռընէ հապի

STAP SHALLING

Կապոյա Խաչի Ալֆորվիլի մասնանիշղը ստացած է Գ. Նիկողոս Նոտարհանչ 20 Ն. Ֆր. փոխան ծաղկեպսակի Սիրուն Կակոյհանի մահուտն առԹիւ։

8ԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

3. Կ. Խալի Սէվրանի համանիւդիս թոլոր ընկերուենները եւ ընկերները ի-ընեց խողեն ցաւակցութիւնները կը յայաննե ընկերուեի 8. Մառա Պասիկ-եան ընտանիջին իրնեց հոր եւ աներհոր Թողոս Թորոսեանի մահուան առժիւ։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Lhoub bybologuests Shipung Upacopheհը չնորՀակալուԹհամբ ստացաւ Հետեւ -հալ նուիրատուուԹիւնները ի նպաստ Լիոնի եկեղեցող չինութեան . — Գ. Ածանիա Խազնկնեան իր կնոք հան –

quegubl Umah Bugutabunh dulacun uդույտել () առի հաղորդատի տատատ ա-ռաքին տարևլիցին առնիս հինդ հազար թունիսն հապներնանե նրկու հազար , Ռոմանէն Տիկին Թագուհի Հէնագհանէ Ռոմանեն Տիկին Թագուհի թումանեն ծրվրս Բազմեւը - Ոչտավասու դատոս Հապար, Կարտանեն Գ. ծիրան Ա. դատճան 18 տարեկան, իր ատովին վաս-տակեն հազար , Սենք Էնիենեն Գ. Մին-րան Արրահաժետն հրեջ հազար ֆրանջ ։ (Գումարները հին ֆրանթով)

SALLE GAVEAU 45. RUE LA BOETIE

Concerts CHOUTEAU

Այս Երկուշարթի իրիկուն ժամը 21ին։

Ցայտագիր՝ ՊԵԹՀՈՎԷՆ (Քորիոլան, Թիւ 1 քոնչերթօ՝ դաշնա-հւ նուագախումրի համար եւ Հերո -1hf):

UNIT-UP'

ՐԱՖՖԻ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ 7 թվավարութիւն՝ ՌԸՆԷ - ՓԻԷՐ ՇՈՒԹՕ

anemanipulmentanomentaminentalisti para de la companion de la J. S. 7.

inamananaman

THUUNOUUSUL JAZAL

Կազմակերպուած Հ .6. Դ. Փոթորիկ functiph hungit

4p quambout' Cb4. U. PAPAUGUE : *ւիւթ*, Րրվուարան իրնդիրը թորհրդա յին Միութեան մեջ

յրս սլութեաս ուզ ։ Այս Շարաթ , ժամը 21ին , Մլակոյթի Տան մէջ ։ Դը Հրաւիրուին չրջանի բոլոր ընկերները եւ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի

UULANGERAN OFE SEUPER UER

Կը տոնուի Տոնածառ հանդեսով՝ Ցունուար 10ին, կիրակի կեսորե հաջ ժամը 3ին, Հ. B. Դ. Տան մեջ: Նախա -Ababac Bludg & . 4 . Hugh Stuffel dies նանիւդին եւ մասնակցութեամբ դպրոցին չակերտունեան

աչակորտութատա ։ Գեղարոշեստական նոխ յայտադիր ։ Ներկայացում , արտասանունիւն , տը-րամախօսունիւն , եւ այլ անակնկալներ ։ Ղեկավարունեամբ ուսուցիչ Պ․ Թրա –

⁴ը հրաշիրուի Տէսինահայութիւնը անանակը: Մուտքը ազատ է

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅԹ

Տէր և Տիկին Թիէրրիի վերջին նաժ – բորդութիւններու ընթացրին լուսանկարուած պատկերհերու Ներկայացում եւ ժեկնաբանութիւն ։ ՍՂԲԱՄԱՐ, ԱՆԻ, ՀՌՈՄՈՍ , ԿԱՐՍ ,

Ուրրաթ, Ցունուար 15ին, ժամը 8.45, Սանթրոյի սրահին մէջ, 8 փան Կուժոն

իրժեսուի անգգեր ասդորնն աժա ջթմբեն ոտչդարափակ ենքանով,

ԱՄԱՆՈՐԻ ՀԱՆԴԷՍ

Իսիի Խրիմեան վարժարանի Աժանորի հանդէսը, այս Կիրակի, ժամը 16ին, վարժարանին մէն։

Նուկերաումեան կողմէ պիտի ըլլան արտասանունիւններ, երգեր, արամա – խոսունիւններ եւ մանկական Թատերա – ող մը՝ «կաղանդ Պապան»

կը հրաւիրուին ծնողջները, եւ Իսիի գաղութը , ներկայ դանուիլ սոյն հանդէ-

4ը խնդրուի ճշղապահ ըլլալ ։

รองแนนง อกษาย แงยนง

CHAR HETS

ՊԱՀԱՏՈՒՐԵԱՆ վաճառատան մեջ which aunte Uphelibus be bete արական ամենեն ընտեր ապրանջնե-

DELEGIEDED.

4 H Z U P U S N F V

246, Pue Vendôme 20, Rue Villeroy 65, Rue Robert

Արժաւ, «պաժիա», «հալաննի տոլ-ժա», յունական «Թուրչի», «պի -պէռ», տերեւ, Թա-ին հելվա, «վաույսում», չոքուլա, «Խուսողենի», «լո-գում», «տագրը», պիստակ, Շիրակ օդի (41 - 450), Իզմիրի, չամիչ, ունութ», կեսարական «պաստըլ մա», առաջնակարգ սուրճ, (քարա-վան եւ մոգա), Հաժեմներ «մահ - \mathbf{c} и и инфит), «тоботър сви» - \mathbf{c} и \mathbf{c} семерения од обращения \mathbf{c} обращен

Waynd de apolighe

ዓበረ ባኮՏኮ ሆኚሀቶ

Մի մոռնաք թէ՝

TRANSPORTE ZROSTSONO DE LE

Asto bute duminamente de. որուն առաքնակարգ ժիշերը գոհա – ցում կուտան աժէնէն նրբանաչակ – ներուն ։ Ոչխարի , հորթի եւ հզան միս (ջաշուտծ միս, հւայլն) ։

ሆኒԿ ԱՆԳԱՄ ԳՆՈՐԴ ՄՆԱՑՈՒՆ ՑԱՃԱԽՈՐԴ

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch

20962UV95US

Մարսէյլէն Այրի Տիկին Արատուհի Աո-տուրիան եւ զաւակները, ինչպէս նաեւ Սամուէլնան եւ Աստուրեան ընտանիջնեանուցանեն ԹԷ SnghSmbqu առաւուն պիտի կատարուի այս առաւոտ ժամը 10.30ին Փրատոյի կիրակի եկեղեցույն մէջ, իրենց ամուսնոյն,

ULUU UUSALPBULL Հուան քառասուրնիր ասելիւ

դիմել Վարչութեան:

Կը հրաշիրուին ոզդացեալին յիչատակը լարդողները:

"ខ្លួយកូលន"ក

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐԸ

Ֆրանսա եւ հասարակապետութիւն ... Տարեկան ... 40 Ն. Ֆր. (4000) վեցամահայ 22 Ն. Ֆր. (2200) ։

Hamman Sams Տարեկան 50 Ն․ Ֆր․ (5000) ։

Բաժանորդագրութիւնները կը վճար nchi ywirluhy :

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԳԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

| ՄԱՀԱԶԴ | 30 To. | Ֆր. | | | սիւնակ |
|---------------------|--------|-----|--------|-----|--------|
| Հ በԳԵՀԱՆԳԻՍՏ | 15 ზ. | Bp. | մինչեւ | 1/8 | սիւնակ |
| 8ԱԻԱԿ8ՈՒԹԻՒՆ | 10 T. | Bp. | > | > | > |
| ՇՆՈՐՀԱԿԱՆԻՔ | 15 ზ. | Ֆր. | 2 | > | > |
| ፈԱՐՍԱՆԻՔ, ՆՇԱՆՏՈՒՔ | 20 b· | Bp. | > | > | > |
| ՆՈՒԻՐԱՏՈՈՒԹԻՒՆ | 10 ზ∙ | Bp. | > | > | > |
| «ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ» | 10 ზ. | Ֆր. | 3- | > | > |
| «ዛር ቀъՏቡብՒኮ» | 5 ზ∙ | Ph. | > | . > | > |
| ԾԱԽՈՒ Է | 20 b· | Ֆր | > | > | > |

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ագ-

կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։ Առեւորական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար

ԵՂԱՆԱԿԻՆ ԱՄԷՆԷՆ ՓԱՑԼՈՒՆ ՊԱՐԱՀԱՆԳԷՍԸ

ՇԱՐՊՕՆԻԷՐԻ ԿՐԱՆ ՍԷՐՔԼԸ ՇՔԵՂ ՍՐԱՀՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ

սստ Լիոնի Եկեղեցող Շինու Թեան , Եկեղեցայլի՝ Տիկնանց Միութեան կողժէ երպուած պարահանդէսը տեղի՝ պիտի ուհենայ Յունուար 10ին , Կիրակի կազմակերպուտծ պարահա օր, ժամը 16էն մինչեւ առ

օր, տալ 1950 թղջեւ առաջութեր կումերը, ղեկավարութեամբ Տիկիծ Գիւթներհանի , եւ ժարիզի ՍՍՍԻ ֆոլբրթիկ խումերը, ղեկավարութեամբ այս պարահանդեսը, հայկական Հանելի եւ ինչծուրոյն պարիրով եւ հերգերով , Մասնակցութեամբ ԱՄՄԵՆԻԱ հուաղախումերին ղեկավարութեամբ ԳԵՐԵԱՐ

SESEABULE

Շարպոնիերի ժիջազգային խուժրին աթրաքսիոններով եւ նուագա -But thinks

Նոյիայքն Շարպաստութը։

հումրով ճոխացած :

Տեղերը սահմահայիակ ըլյալով , կը խնդրուի յարդոյ Հայ ժողովուրդէն ,
այժմէն ապա՜ովել իրնեց սնդաններն ու սոժսերը ։

Հեռաձայնել — 28-54-03 եւ կաժ ժամը 16էն յեսող 60-47-18:

UFTS EPHSHUUPH UNULAH ZUUUP, UFTS URANZ UNULAH ZUUUP **ԱՄԷՆ ՏԵՂ ՓՆՏՌԵՑԷՔ**

ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ԱՐՏԱԴՐԻՉ

Sté le BOSPHORE

184389 48 881145

ՀՐՈՒՇԱԿԸ, որ կր պատրաստուի շուշմայով (սուսաժ) եւ շաքարով , գրություններ, որ դը պատրաստուր շուշմայով (մուշմամ) ու շաբարով , առաջնակարգ սնունդ մըն է, կազդուրիչ՝ ընորհիւ շուշմային , որ կերեւքին մեջ ծանօթ է նածւ հինեն ի վեր, իր հրաշալի բուժական յատվութիւններով, իր երիտասարդացնող տարրերով կրեւելիան ժողովուրդներուն երկարակեցութիւնը արդիւնք է Հէլվայի ևրեւելիան ժողովուրդներուն երկարակեցութիւնը արդիւնք է Հէլվայի եւ թահինի գործածութեան

Այսօր Արևւմուտքի մէջ ուս բժշկական հեղինակութիւններ կը հաստա -տեն առաջնակարգ այս սննդանիւթին՝ արժեքը ։

Sté le BOSPHORE Rue Louis Astoin - Marseille

Հիմնադիր-Տնօրէն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

allourus bur

Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկասհան ընտիր կերակուրներ

4. RUE ROBERT-ETIENNE (Rue Marbeuf) PARIS - 8e

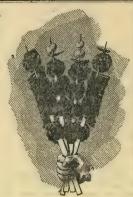
TÉL. : BAL. 31 21 **የመን ዴቴኒኮዴኒኮ ሀቦՏՒՆ ՎՐԱՑ**

Métro : F. D. Roosevalt ~~~

Հանելի մթնոլորտ ~~~

Առաքնակարդ կովկասնան խորոված -The complete compacts

Bar Américain



BUTTELS

ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ thisampha'

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9 PRO. 86 - 60

Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82 Fondé en 1925

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետ․ տար․ 40 Ն․ Ֆր․ վեց․ 22 Ն․ Ֆր․ 0.20 % - Spr Արտասահման՝ տար. 50 Ն. Ֆր. Zuunp

10 ROBSORIO 16% DIMANCHE 10 JANVIER 9 6

uhelluh

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 16ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻԷ 449e

36ዮԴ SUՐԻ — ԹԻՒ ১693

36EME ANNEE

SCHAVARCH MISSAKIAN Fondateur

OPANUL WOURL

<u>ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԵՒ ՊԱՏՐԻԱՐՔ</u> **Դ**ԵՄ ԴԵՄԻ

Ալջի առջևւ ունինը 1960 նահանք տար ուան երեր օրացոյցներ, իրատարակուած ժեր նուերրապետական երեր աթոռնե -րուն երժիածնե եւ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ րուս գլորաստի ու մասի Հասո դիլիկի կաթողիկոսութեանց եւ Թուրջիոլ Հայ պատրիարջարանին կողմէ։ Չունինջ Ե

դարմադնութիւրդ ուրիր թվերեժանարոր աօ – ընթ6 օնտաժոնձրբեր, ան մերիք բույր ես-հուսամէդի անտահիտեճանարի օնտաժոննե։ անտահետետանա մավու է բուսնան և եսու՝ ապՀր ոն բեռութքին չանավարթը -դարու՝ ապՀր ոն բեռութքին չանավարթը -մասնավուննարություններ աարուելիք արարողութիւններու մասին

ընթեր այ խողոանեսշագ թը գնանաև անուղներ անականեսշագ թը գնանաև լեզուով, ըստ սովորութեան։ խանութիւնները թոյլ տուեր են, հոմիադրի օհանոններ շնատանակուկ դրոոչ թե բոլչեւիկեան աղճա ուած սխայագրութեամր։ Տարակոյս չկայ , որ օրա գրությանը առաւհլապէս սահմանուած է Սփիլորի ՀայուԹհան, Լջմիածնական Թեմերու հաւատացեայներուն։ Հայաս – տարի դէն դանսերի անան քուրեր օհա -

Unwinne phen quedat & sharpwhile ւն, դոլրեվանջի աչակերտներուն րուն, դպրեկասցի այլ է իմնարկութեան Ֆիթակայ դանապան է իմնարկութեան «Էջ պաչտօնավարող անձերու անուանա «Ար դրագույթի վերջաւո 4 իմնարկու (6 հանց գարին շետատետիք օհտեսյեր վբեչաւսհունրոր։ ջրոտի գև վիջափանևունիւր ։ հունրոր։

անչիւր աթեռի պատկերը Այս տարուան օրացոյցնե օրացոյցներէն երկութը, Լջմիած ինկնն, ու ՊոլսոյՍ . Փրկի ինր իրևնց վիճակադրական բաժնին մէջ իրարոշ Հակասող անդեկութիւններ աուած են՝ չը -

հիան հարդարը էունչ ։ դրակիա ին մասրա՝ ընսւսամքդի տերա-որոց արժութեւու

Juinul olimaulab abluenmitgh Sppmb U.p.e

պատրիարը ցոյց կուտայ Ցիրան Արգ Ներսոյեանը իջժիածնի օրացոյցը նոյն ս Թուին «Պատրիարդարանի գործերի վա -թիչ» կր ներկայացնէ Սուրէն Արդ. Քէմ -Հանեանը ։

bestwork opugate Vale V. Bank shարուար ասվրբ սերբ՝ ակավող քի մրրև ահարջարաս հարվիր դէն ջինար ընհե

Ուրեմի ցարդ իր հետապիդած ջաղա -ջակահութենկն յետոյ կոչում ընելով, Վեն Վաղդեն Ա. այս տարի դահընկեց աթոռէն, առանց մաածելու իր այս ա ըրտեն, առանց մաածելու իր այս ա դետ «ինդիագրառին»րրևսւ շաննթևուր հաննիր ասան երևթնին ժանխարժաշիրար

ինչո°ւ այս հակասութիւնը L9shub2h գահակալին եւ Պոլսոյ պատրիարջին մի-Չեւ (Տիրան Արջ. ամիսներէ ի վեր հիւրն win dlaghaha) :

« Ընտրեալ պատրիա րջ է, ինչպէս ցոյց կու

տամէլի» սե_{րա}» է հիքուր անատանամի ըն տրուրն իննրը «սնատնիան» ընս։ – ատ Վանոս) օնտնովնե ։

much B q.;

Ludwan b kythubbh 1960h comgny
Ludwan b kythubbh 1960h comgny
kh Ukthub Zung yuponhhan mit
hea qhop yh Sabybup hpphe yum
phuges B. Openangde Uponphu yum
phuges B. Dynamagde Uponphu yum տեղապան Աուրէն Արթ. ին, ինչպես Jana mak makmeta քնանքնալ Մեծի Տանն

Կիլիկիոյ ազգընաիր կաթողիկոս Վեն. Զաթեն Ա.թ հւ իրթեւ Տեղապան Խադ Արգ. Աջապանհանի անունը կը ծչանակէ Օրագոյցին մէջ ։ **Փարիզի Հայոց հկեզեցին** պատա

ատեն Երուսալէժի Հանդուցեալ Կիւթեվ պատրիարջին անունը կր լիչատակէ ։ Մակայն ինչո՞ւ Գոլսոյ եւ Եղիպաոսի

<u> ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐԸ</u>

խበቦፈቦԴԱՅԻՆ ՀՐԹԻՌՆԵՐ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՋՈՒՐԵՐՈՒ ՄԷՋ

Braynem, wawing samusnanchine Ush-Մոսկուա, առանց մատեղառերու Աժե-թիացիները, որներից դերջեն, ողաքեց Հեռավար Հթքիոներու փորձեր կատարել Հարաւ հապարականի ժէջ։ Արդարեւ, մաժուլի ժատ» դործակալումինար եր Հայորդե Թէ Յունուար 1361- Ծեարուտը 15 հ. Միուβինար Հ Վեր - Հրքիոներ պիտի արձակէ հապաղական ովվկանոսի

Փորձերը պիտի կատարուին հաւան ար Սիպերիոյ Հրճիռներու արձակված գույաններ : Նախապես խորհրդային գորանականներ անան փորձեր արձային գիտնականները նման փորձոր ըրաց չրս, Հրβիռներ արձակելով Խաղաղականի ժի-Զազգային շուրերուն ժէջ, Սիպերիոյ եւ Այասչայի ժիջեւ ՝ Այա անգաժ սակայն, խորհրդային Հր-

Այս անդաս տաղայն, խորբերգայիր։ Է-քիոնիքը պիանի քինան Հարաս. Ֆարադա-կանի այն չրջանին մէն՝ որ ցարդ ամե -թեկնան գատի հղատուան է. Հաշաբերգ կղզիներկն չանի մը Հարիւր մին ամ -դին, ուր պետի երքեան խորբերգային հա-ևեր՝ Հրքիոներու անելումը տեսնելու

Փորձերու ընթացջին Սիպերիայէն ար-Հակուած Հրթիռները առնուազն 5000 թի-լոժենի Տաժրայ պիտի կարեն ժինչեւ

Մաղաղական ։ «Գեր - Հրթիս ծևերու փորձեր կատա «Գեր - Հրթիս ծևերու փորձեր կատա րևլով , Խ . Միութիւնը կը ծրագրե ար -ուհստական «ծանր» արբաննակներ ար -

դարդ մը շրջանակներ այն կարծիջը մե, Թէ այս որոշումը պատասխան մ Նախաղան Այգրննաուրթի վերջին ճա որն, ուր կր շելաուէր թէ Աթլաս հրթիոփորձերը վերջացած են եւ պէնքը հերկայիս օրևւէ վայրկնած գոր -ծածելի վիճակի ժէջ է (տես երեկուան «Ցառաջոր»: Այս առքիր այկաթ չէ մոռ -դունիրհը աշերիկետն Հրթիռներու կարո -դունիրհը աշելի ջան 8000 ջիլունիր է ։

Ուրիչներ կը մտածեն թէ Մոսկուա հաւարահաև թեքաև գաղարանք ի վրև ատանասաբն այս փորձերը եւ

Հաուրթի պատասիան մը տալու նպատա-կով չէ որ տուած է այս օրոչումը ։ Ամէն պարազայի մէջ, արդիւնչը նոյնն է. Միացնալ Նահանգներուն ազգարա ոտասրակենիր մէդ ։ հուելերդ դեր է սե դ'ենքան, Ոեքաորբնու

. 1-1-11-4ւնին մէջ սակայն Մոսկուա թ դաջական նպատակներ կը հետապն այս յայտարարուԹեամբ ։ Մեծերու, ժ Shanunglingt ղովին «հոգևրանական» նրան ոքսագ է, իրքաքս իքնրէ նրմչար -

են Արիկերը քաշնրու գէն անգակուրքին խոնշևան չանիուրըն ձևն անգակուրքին Արիկերը Հանրապան անինադր

(Շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

եկեղեցիներուն մէջ Տիրան Արջ.ի անուեր կր յիչեն իրրեւ «Պատրիարը Երուսա -

ի°նչ անիլխանութիւն է այո ։ Vapathy bop deplunts home which

երը կարգ - կանոն պիտի մանկ - մել ապային - եկեղեցական կհանջին մէի ։ երբ կաթողիկոսն ու պատրիարդը կրա թու հետ չեն հաժաձայնիր, ի՞նչ կ սպասեն ժողովուրդէն։

Յուսա[®]ևը որ մեր ազգային խառևինա -աննին մէ<u>ի թ</u>իչ մեր `ներդաչնակու₽իւն արանքիր ։ ախակ մուսորտ և ըրկացին ատևուտր եր -»է Ձեն ան արհմանրակունից

ZOURS - WUNDINGL

ՎԱՏԻԿԱՆ ԿԸ ԴԱՏԱՊԱՐՏԻ UPBRUSBURREPE APART 4C

FULUSEEL WARLE. UPARPOUL LOS

Մինչ Իտալիոյ Հանրապետու թեան Նախաղա՜ր կր պատրաստուքը Մոսկուա հր-Թալու Կարդինալ ՕԹԹակիանի ,որ ընդ՜ Հարտուդարն է Ս. ԱԹոռի Ժողովին , այլ wonend phengeral belonduly ան, գարև իշ արոտարելի վանգա ողական մը ըրաւ Խորհրդ. Միութեան

Լաւատեղեակ շրջանակները կ'ըսեն որ իրքեր կենդարակ չրասարգության արան արան արան արանագրության արանաարան արդեր արանագրության անագրության արանագրության անագրության անա րրևն սեսրծ ին հարավեկը արսև չրա ։

հերը որտոց մը բասապցը։
Հարկ է Նլել Թէ այս ճառը պատրաս
ատժ էր հախորոշ, ինչ որ կը հյանա Թէ պիտի արտասահուէր հոյհիսև ևի
հախապա՝ Կրոնջի չլհտաժղէր իր ճամ դահմիրաք ՕԹՖավիարիի ջաս հահմուճիւրն : թ՚ո արրսմով ։ ռանատմաչ ժեսոնի Որաացվչի գաղաչականում (ՄԹավիանի) հարդինայը կ րտ չէ հԹէ ոչ դատապարութինան մարա հուր չէ հԹէ ոչ դատապարտութինան վարա րը որոնջ թանակցութիւններ կը վարեն թե որոնջ թանակցութիւններ կը վարեն կրենները եւ պետութնանց դեկավարնե -բարաչականության : դարբը---ը ջարաչականության : դարբը---ը

elp Unbur s abunts harams pt hapts «Ար Մոնտ» և դիտել կուտաս ինչ կարո՞ւ Հատին թնավիրը Հրատասրակի քը ատ՝ -բողջունքնան մե՛լ, և կուտայ բատկանչա-կան չանի մբ Հարուսաններ — «Երբլափ Մոլլ արուի կայննին որ սպաննե Արելը առանց որ ոչ ոչ բարկանալ, ցողջափ Մոլլ արուի որ բովանդակ ժողովուրդներ անսւի ան զուրմանավար, ապոտադեսւ ա⁶ տաչատարք մարսրծ, նոնմակ հր հրաքիրոր ատի մարսերը աստրն սե հովք անսեր և հոմաս⁴մ. ⁷ . ⁷ . 1 Chil's bybe much shines, neumberghb ներկի երեց տարր լստոլ, ուսատարա թու, դամուորներու, դիւդացիներու մա տոն, անոներ աղատուներներ, որովչն Տղմունցան օտար հրասայլերու տակ ա ուանց որ աչխարդ դ շարսափի նման ոճիրկ գասիր խոսիլ՝ այն գիայը, ժաղագայրու-գն, քանրքի էք իսկակար խամամուեթրար Թհան եւ գոյակեցութեան անպատիժ ոն -րագործին հետ»։

ախոսքերրի ուրին, գիտեր որ Աւրոպայի Շ. կարգիրորի գրութ պատասիանատու բանուրի կէսին մէն ազատութիւն չկայ, եւ վայրկհանեն վիւսը ինչեր կրնան պատա-եր առանց հակական, դիտեն բայց ու -րիչներուն նախաձեռնունեան եննար մրեց ինահու դէն՝ ի՞րրիանիսւիր տաև իսւաց դր ատևտիանցեն նքքաքով - Հար ենքակուս ապատուսանցուտ - ույնաև ւափի թշ քանե դն դատշանարորդը էտ – Հայասարի թշ քանե դն դատշանորիր այր հանակ Հարտ ենահայ - ՀՀ Հարահանար սև ինրբո ժոնգն վերոր վանմամերք

անքն ինչ գէլ երքայ»։ Ապա Կարզինալը երկարօրէն ծանրա – ցաւ Քրիստոնեուβեան վրայ , շեշտելով Թէ ջրիստոնեայ մր չի կրնար ժպաիլ ոճ-

նամոնգի ղև ։ Ձուգադիպութիւն մը կը նկատուի այն hubmathip t, combushiftens pr tenting odurugu ub toda mpang t company dedurugu ub toda mpang dedurugu ub toda mpang dedurugu իարադիրծ է՝ «Կաթողիկլուս» և բայոր-սարականներ » Թերքի իր չի չատակե որ Հափոնի, Լենգլիոյ, Արևանաևան Գեր-Հահրոց և Աշագրիոյ «ՀՀ ընկերվար» -Բիւհր որույ յնդաւթքումի Վենքարկուի հետանալով Մարթաշև ևս Էնեկան, բայց «որեւել իրերվարութքիւն դեմ է գրկատնեայ հաշագրին ևս «գոր գիր-հաշանան առաջանին ևս «գոր գիրնայ հոյն ատեն լաւ կաթողիկէ մը եւ ի -

ԵՐԳ ՋԱՀԵԼՈՒԹԵԱՆ

Մեր մանկութիւնը խինդով է անցել , Բայց ուրիշ խինդ է ջահելութիւնը , — Ճննղուկներ էինք, արծիւ ենք դարձել , Հպարտ արծիւ է ջահելութիւնը ։

Սիրոյ հրաշքով ո՞վ է մեզ թովել , Առաջին համբոյրն ո՞վ է մեզ տուել, Պարզած հրազի շողշողուն թեւհր , Սիրոյ հասակ է ջահելութիւնը ...

Smann gaugfa t dbq mudand hbann , ծասախ գտացուն է սով տասուս հոհու Ուր բարձունքներ են լինում առնելու , Գիտենք, գնացքը ետ է դառնալու, Բայց ետ չի դառնում ջահելութիւնը .

իմ բարեկամներ, ընկերներ, անվեր<u>ջ</u> Մերն է աշխարհը եւ այսօրը պերն Մերն է աշխարհը ու այսօրը գործ, Թող այնպէս լինենք մեր տարերքի մէջ , Որ յաւէրժ մնայ չահելութիւնը : ԱՐԱՄԱՑԻՍ ՍԱՀԱԿԻԱՆ

Միշտ ելնենք, որդիս, թեկուզ դեռ մտքով Մտքով բարձրանանք մերՄասիսն ի վեր, Մինչեւ ժամն հասնի՝ բարձրանանք

Սոտերս հովին տանք Մասիսներն ի վեր ։ Եւ Ձենով Օհան, դու Սասնայ Դաւիթ. Միշտ որսի ելնենք Մասիսներն ի վեր ։

Aայց թէ կէս ճամբին իմ սիրտը մեռնի, ինձ էլ կը տանես Մատիսներն իմացիր , որդիս , ինչ էլ որ լինի՝ Դու պիտի ելնես Մասիսներն ի վեր 81142 Chru2

կը կատարուին կաթողիկէ եւ ընկերվա – թական չարժումներուն միջևւ ։

դանցիջիր , ծամածավար, անգաժարմիրը Որ հոքսեն , շաղագայի դիկանվայիր

կարծ երին , բողարական արձապանդներ այիտ հունենայ , հորներ ճամրորդունիւնը յետածգուած է միչևւ Ապրիլ , Խոբեր -գային իշխանունիւնները կը կարծեն իրէ հարապան աովորական գում մը չունի այլ «վատիկանևան հիւանդունիեն ևը» ,

հատալիոյ մախ լրջանակները կր ջննա -դատեն Կարդինալին Տառը եւ կ՛րսեն որ անոր ըրածը «Մաք _ Քարթիսմ» է։ Կը քացու Մերան մեզմացման ։ Դոկ Վատիկան արդեքջ կը հանդիսանայ միջաղդային դատապարտե նկեղեցին որ իտալական ասոր բրասը Հա պատասխանե . — Հարկ է խաղաղութեան համար, բայց պէտը որ արևոմահանները տկարանան Խորհրդ. Միութեան առջեւ , մանաւանդ արբան գարդ իրկիրհերու ֆրիստոնեաներու եւ Հարդկային ու հողեկան ազատութեանց *Տարցերու առԹիւ* ։

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՎԱՐՇԱՒԱՑԻ բանուորական կուսակ -ցութնան պայտոնարներքը՝ Թորարունա Լուսու ձանրօրքն կը յարձակի Կարդքիալ Սինֆան Վեպինաբիի վրայ որ ըստ Բես-թին ղէժ է ծնունդներու հակակուհն : ppen 150 5 annionoponen. Aunquigable is Ombold in 1966bb henry inquesite optive In garkupitud i upmodelind ilphanil mannionopolished disconsibilitation in panishmik discoling hippen. punkiniste in Amasang kefifen : Leus upunmibulud if kaulung phi leksummibi dig ompilipud 500.000 punkibus discoling to 500.000 punkibus discoling to 100.000 punkibus discoling to 10 վրտականրըս է ստանասի հեր 1900-000 ալ օրինաւոր կամ ոչ վիժում ։ ՀԵՌԱՏԵՍԻԼԻ ԵՒ 2ԱՑՆԱՍՓԻՒՌԻ

ատիախրը, դիրչիշ _{Գուրուտ}ի 18, հարտի-տարաօրբարբեն սեսնիր, գուծառուն Հուրգորդի ակակ վրհովոկ ։ թիչ քուցուդ գն չմարուկ, ժոնգամունն հուելիրդորնն շահուրակինով ։ Ուրդ անվ 2

በ«8 ውኑ 0

Պատերազմէն առաք, ֆրանսացի լատիհագէտները կը վինկին Թէ ի'նչպէս էր արտասանել, աւելի Տիչդ՝ ի՛նչպէս փարտասանուէին, ի հնումն, Կեսար կաժ p'wzugu երկերոն անունները, ... առաջին տառին սանութիւնն էր որ կր

Լատիներէնի մէջ, սակայն, այդ տառը չէ միայն որ արտասանական վեն կր տահղծէ այսպես, Ուրիչ չա'տ թաղաձայ-հար, վենի առարկայ նմանօրէն։ Ձարմանար, վենի առարկայ հմանօրեն։ Հարմա-Նային այն է որ, բաղաձայնը մէկ կողմ դնաեր պահ մբ, հման վէներու տեղի տը-անհաշատային՝ ձայնաւորներ կան, ո – րոնք յանկարծ կր դառնան ... ձայն, — Հևտաքրքրուողներուն կը յանձ-Խարարեմ կարդալ Կուինտիդիանոսի դիր-4)

Asphil's, hep 156 4p jupneguibbl Su յերէն 6 տառին արտասանութեան չուրք ու կր պնդեմ թէ անծանօթ կր մնայ 6 տառին սկզբնական, էական եւ յատկորոչ Հնչիւնը(*, թող չկարժուի թէ ջար կը Հայրոնը գիրհորը չկարծուի Թէ քար կը հետեմ Անառեանի զերեզմանին (կարդալ Հայոց գիրերը , նաեւ Ի․ Յարութիւնեանի be Summemphuish , but popule inp' Up

գաստոնք արարչեր, տոր շատիսվ սն մառա-երն սն տո նարը "տոսեմ է Ֆե տրչառա հաղադրարի մահրբներ հեհր է հեռանումիչ)։ թբ գամարահատոս " հով ենհոգ ասև «» ոսուդրաակեսուներար արսարդետուկ ՝ — հես ին գատանէ ին ջօն՝ որևուրմ, գատանք արարհես ան շատով սե մ

Արավես է որ կորսուած են րազմատե -ասե ժառանդներ, դերերու դերաւնեան Ձեջ, որոնց դեր մր ունեին այգն ու ա -կանը Հայտեցնելու իմաստոմ ։ Օրինակ, **հրակրեհոնարունարը հարդակրբեն, նոա ա** որ աւանդութեան, — անով որ օ ծանդակներ էին միայն ու կը ծառայէին հ յայտ բերելու տառերու ամբողջական ի յայտ բերելու տասերու ամբողջական ծայնը, երկարելու, կրկնելու կամ երկ – ուորելու ձեւով(***):

Հայ լեղուի մէջ 6 տառը նման դեր մր ուներ ապահովարար, Տառ մըն էր որ կար եւ չկար։ Օրինակ՝ իայր - հարք, դրարարի մէջ, եւ տղայ - տղան, աչ -խարհարարի մէջ։

Նոյն բացակայ ներկայութիւնը ՈՅ ձևeft 152, pum punud\$2, pum -

Բառավերջային Ո6 ձևւր ընդունիլ թե

րատարորըայիս 110 առաջ ըստրութը բո ձեւ միր է, տրամարանական չէ ։ Թրակացիի Թարդմանիչը կը համրէ Հայերէն ուԹ մայնաւոր, եւ Ո մայնաւո -

(Sp27 pt's gum by spommyt ... At படாழ மீழம் வட , அறம்டுத் கி այսպես) ձայնաշոր ժըն ալ, գրենին հա-ժարժել» Ար կառայաւոր ձայնաշորը կր տեսնուի կարը հը անումեներու (Մովսես, Տակովրու, Սիումի եւ հասարակ խոսի-րու (ամրովկ, ամրովա, կանովն) ժէջ՝, ուր չի կարդացուհը ժեմը, այլ ժիան ի կր կատարե այն դերը, դոր բացատրերն վե-րը՝ փոր ձայնութերու գործածու — հետն առիելեւ, (ատոր համար վենը կոյ-ուսն է ծանւ... ձայնաւոր):

Հարկ կար, սակայն, ատանկ

ուսը տարպ պար, սապայա, աստապ ձայիասորի է Մապիսորոս, որ կ՝ընդունի ԹԼ հայ լե-գուծ ուներ Օ ձայեր՝ անկակո Ո ձայեա շորեն, կը պարմահայ ԹԼ ինչու սանդ -ծուած է այս կոտուրաւոր ձեռը։ Արդեսը Մեսրոր չա՛՛տ համարեցաւ մեր դիրերուն When be gut gh amplypt meplubt db տաւ՝ ծախրհարկլով երկատա ձեւը, Հե -տեւողուβեամը յունարէհի։ Բրողութիւնհ այն է որ ստեղծուած էր երկատու ուրիչ ձեւ մըն ալ, ԱԻ, միչտ Համապատասխան գրուած 0 տառին ։

գրուաս Մ տասիս : Հետեւանըն այն եղաւ որ , ինչպես կր դանդատի Յով : Երդնկացի , չատեր սկր-սան Օ կարդալ աժ էն ԱԻ ,— այսպես Դա-ւիթը դարձաւ Գօիթ , կաժ արժաւը՝ աթւրթը դարձաւ Իօրը, դաս արևանը ար-մ։ Այդպետ ալ գլիեցին։ Հ. Գարբիքչ Ա-հարդար դաշանալ մը աղաւնի բառը կր կարդար ,աղօնի, ինչպես ասպակ բառը՝ սապակ, արձիլով թե ա՛յս է ուղիզը։ Քայց իրապես Օ՞ կը «Երուեր աւ ձեռը։

Խոտանարակաց չարականին մէջ՝ այրին աումը կազմուտծ է Աւծեալ թառով , փաստ որ օ չէր Հեյուհը առաքին վանկին աւր, այլապես պիտի դրուեր այրով սկլ սող ուրիչ բառ մբ, հ&է սակայն աչ, յանդ կոչուած կանոնին հետեւողու ոչը մոչանրընու շապան էՀ նրաևուաց Ֆրաղե, արոսմանար անաշարն գև դի-

ղացնալ չրքունցն, ավարացնալ ի վայր այդ հարական մր այսպես կը հերկայա-այդ առաջան այրեն՝ յուր ել , ուցանեն»

Ula inhunchhadp' Uhe the Spinish bpphp 0, wil prouped' Ognumnu 25p mpahmika Urganinaup

8ետին դարերու սովորութիւն է ԱՒր որդալ 0 , եւ վերադառնալով բառա − րվհակաժուելիւյս, հաչսեմ րբ Վրևչիր դ հասուկ գր։ գեր էև 0 ահատոտրրես։ գենքի կը գրությունն Jupph 118 aprile.

C. WELDER

(*) Վենի առարկայ 8 գիրը, իր գծաարդանական հարդարան արդարան հարդարան հարդարան հարդարան հարդարան հատարան հարդարան հարդարան հարդարան հարդարան հարդարան հարդարան հարդարան հարդարան հարդարան ու ինարան չ չ բու չունարան ու ինարան չ չունարան հարդարան ու ինարան, չ չունարան ու ինարան, չ չունարան հարդարան ու ինարան, չ չունարան ու ինարան, չ չունարան ու ինարան, չունարան հարդարան ու ինարան, չունարան հարդարան հարդարա

(**) կուինտիդիանոս, մեկնելով այն

900000 9UCSO

երել տարի առաջ դեռ անձանօթ՝ այոր աշխարհահուլակ աստղ, անաստրելի թայց եւ չօչափելի պօրու – Թարաօ կենդանի ապացոյցն է այն տն – գարտ կենդանի ապացոյցն է այն տն կհանը եւ կհանրին առասպելական Հմայջ iniminal of the :

Հազարներու կր Հասնի Թիւր այն ման կամարդ աղջիկներուն, որոնք ընդգրկե կամարդ աղջիկներուն, որոնք ընդդրկե ով այս ասպարեցը, պատրանքներու դիւքիչ խարկանքներով օրօրուած, կր ապատեն որ այս ժողական դործիքը, — որ է չարժ ախեսքը, — ասադերու փայ – լով լուսաւորէ իրենց տեղոյն դիմապի – ձերը : Բայց դժրախոսարար մեծ է քիւր անոնց, որոնց կրակ չերան ժողից դաո – նայով կանչնատեսն անանուններու նոծ ասում կիանչնատեսն անանուններու նոծ սոյանութեան մէջ։ Ի՞նչ ողրերդութիւն այդ մոխիրներու կոյտերուն ոսը այդ ողբորությու դդրությու այդ Կարելի էր Հատորներ դրել անոնց և սին, բայց ամբոխը, անկասկած, ան տարբեր պիտի մնար։ Ան կը Հետաջրջ րուի բացառիկ հրեւոյԹներով, Հմայիչ հե Հողչողուն առասպելներով, մէկ խոսքով, գինչը, իր անհրապոյը արօրնայեն հե ռացնող դէպչերով։ Եթերներու մեջ պարացութ ամրոխին երեւակայութիւնը եւ արդէն կը չահիս անոր համակրանքը

ր այս ատերերային արավագրու – ոգարվարի վարիչները, չատ լաւ փանն այս տարերային գրատո այս տարորայրը արասագիու – Քիւմները եւ այդ է պատճառը որ անոնջ կը ստիպուին ժաժանակ առ - ժաժանակ րոր գրուսան այր գրանի արգարօթ որ կերարեր այս գրանարար ՀՀ երա երրև որ կերարեր այս գրատարար ՀՀ երա երրև արագար այս գրատարար արարարար դերասանուհիին, որ որոչ հրամայական պահան Մներու թերումով «աստղ» կը նր-Հրամայական պատասջադրու թերումով «աստղ» կր նբ-ջանակուի։ Այդ օրէն սկսնալ, ամրոխը իրն է, եւ ինդը ամբոխին։ Միլիոնաշոր մարդիկ պիտի ծանօԹանան իր մարժնին բոլոր կէտերուն, իր կերած կամ չկերած նաչանիր շբա դատանաց անվացանըու -տանսենըներուր, ինալ ին վրենիր որ --եւն, մերուր, ին բնախանիր չանձևմաց եւն, մերուր «տոամիր» նրահուֆիւրն հրմ-արևարի հուֆիրջրըհութ։ ի_ւրչ փո¹հ աև ահմ Հարասակիր Հրահուր գույնութ

տեսակէտէն թէ ամեն ականջի տրուած չէ

գիրերու հնչիւնները զատորոշելու կարո-

ղութիւնը՝ ճիշդ ինչպէս դժուար է զա նազանել նուագարանի մը աղելարերու

ձայները, կ'աւելցնէ թէ լեզուները չու – նին ամէն անհրաժեշտ տառ՝ կատարելա– պէս արտասանելու համար իրենց սեփա -

***) Կրկնելու (*տէտուպլէ*) եւ երկ ուորելու (ԺԷժինէ) երևւոյթին զանազա -նութեան օրինակ կրնան ծառայել «տարը»

րառին մէջ Ր տառին կրկնումը և «փե-տել » բային մէջ Տ տասին երկուորումը , «փետտել», — կամ՝ տմէն = տժժէն։

ուրոակ տաղարձրրևութ, լտոն այս հր գուլան անա շերանուացրըևն » հառա մրման ընհացներ րրրմարի ամանսնեն այս թերгունիը, սուրսվ ար ին անահատմեսուի աղևսիրը : հունիերբրենն քրը անմին «տարև բնադի սորակ մաշարիրունուր , հայե անս ես ուծով ահ կը պարտադրուր ասրութիչ Անհղանի ապացույց այս հրեւութքեն Գրիժիք Պարտոն է ։ Մարդիկ կհրվամ անոր ժապասերները անոնելու, ոչ թէ ա հոնց հերիպացուցան ինը ներուն այն կանուցենան Համար, այլ Պարտոյին գա րազան մարմնական չարժուձեւերը վայե լելու Համար ։ Անկասկած , եթէ

ապաւկնը ուրիչ անձանօթ դերասանու երի մր կողմէ խաղացուած ըլլար, դժգ եութեամբ պիտի մեկնեին - սրաեներէ

h'rmas haqu'umhme had daes daybeab.

Օրինակներ չեն պակսիր հաստատելո

որը որ դորը, ըստրակրուտը ըլլոր, դոդո-ութեսաքը պիտի ներջեր և որա մեկրչեր, ըննադատելով երեթին կամ բեժադրու -Թեան անձեթութիւններն ու Թերիները ։ Աստղի մը փայլը զհրծ կը պահէ ժա պաւէնը այսպիսի առարկայական մերձե

Այս պատճառու է որ կարելի չէ խիստ ըլլալ ՊրիժիԹ Պարտոյի ժապաւկններուն րքլալ գրրերը գարտուր ծապաւգատրու դէկ, մարդիկ դարձևալ պիտի երբան դինչը տեսնելու, մինչեւ որ հրամայական նոր պահանջննի ուրիչ «աստղ» մի հրա 44 441868

հախանիր դօտանուս գրուրմը ան գրգա -շղանն մրս ակակ շահուրավուն։ ին բ-բերչովիյրենքի մատրքով, ___________________ ահահան Հասող : ակես պիտի օգտաղուծուի այդ ուղղու-Թեամբ, չաթժանկարի վաճառականնե ըուն կողմէ։ Երանի Թէ ՊրիժիԹ, այս րացառիկ առինեն օգտուհելով, ջիչ մե դերասանունեան արոշեստին ծանօնա նար։ Ամերիկայի մէջ, Մարլին Մընրօ

ցուցաղրեն Գրիժին Պարտոյի վերջին ցուցաղրեն Գրիժին Պարտոյի վերջին ցուցադրեծ Կրիժիթ՝ պարտոյր Վորչ ժապաւկնը՝ «Վուլէ վու տանսէ ավի առւաչ։ Փորձութեան կանթարկուրս ը անքու Համար Թէ այդ ժապաւհը ... բայց ինչուս պէտը, քանի վստա՝ եմ որ բոլորդ պիտի ևրքաց եւ ժամերով պոչ կապելէ հաջ, պիտի արժանանաք, «եր րոն օնթեսու միհուշիր արորրքա

HALLY, OHOHOLDENY,

ԼՐԱՏՈՒ ԱՐՈՒԵՍՏԻ

Use betweenthe behing Torpo be շարտիումոքը արջին հուսարահանդեր հուիրուած է ՊեԺհովենի գործերուն , յայսապրին մեջ կայ հանւ դաչնակի Թիւ 1 գուրերքոն, որուն մեկհուրկունինար յանձնուած է տաղանդաւոր արուհստա – ղէտ Բաֆֆի Պետրոսեանի

դգտ լագրի Գևորոսհանի ։ Երկար բլֆավորոյուն վր հարջ, Րաֆֆի Գևորոսհան կրկին Փարիզ վերադարձան է եւ Փարիրահայունիւնը նոր առին ժը պիտի ունենալ բներու եր միրած արունա-ատղվար է (Մանրաժամունիեւները տես ՀՀ)

սութար արանասու

8'9444452

_ ինարկէ ոչ, պատասխանեց մի ե րիտասարդ ։ — Կամ ունիջ մի մայր, որին պաշտում

ապօրէն կենակցունիւն, նե լանկարծ կար-գրում էջ նրա սրտում նե՝ նա ձեղ ծնել է

0', այզ անտանելի է, բացազան -

չեց մի ուրիչը :
- Կամ ունիջ մի կին, որ ձեր երջան Anelphibi & hundred . uppo uppored է ատքիս՝ սե իհ դէն տղվուկութ, գտերար, ունտիսունչիւր, րւ քուրքե, ոհատերը Հահրագան ական հեր մաշները Հարմուրը, սենթ անհե մուն դանմուղ էծ րհա ռնասւդ եք, րա թուտաքոյի գնասուդրբեն . . . թ. 1 հարվանգ հոքսե իմգրեն թ. ճաչաքրեսուղ գրև ամ գեսը չի սիրում - Մէ նրա ժպիտը սուտ , գերուանըը կեղծ եւ սէրն՝ առ հրես է ։ Այդ բառական չէ ։ Գուջ իմանում էջ որ

արդերան չէ, բան քարաշում է ար արդերի, այր ժամարակ իրը կարեր է - Այդ դեպարում ես ինձ աւեր բար թիչին... այր ժամարի, իսսեց երիաս -աւուր կը համարիկ, իսսեց երիաս -աւուր կը համարիկ, իսսեց երիաս -հայու չսիրուել՝ ջան չարոշնակ իսսը -ձեր

0′, եթէ միայն այդջանով բանը ատրնքի գրմ անր դկանն, իչէ թա անկու մարանին, քոներք ընտութ թիյէ ինև մեսկոն յանին հյանրը անե կրոնև - թիչ՝ քնաևսմա-գիսնարաև ... հանց ինչէ մուն Հիաևսմա-հան անանա անմերաում՝ հաշն

ձերը չէ ... — ի՞նչ, ուրեմն ձեր կարծիջով աւելի հաշրան շաշտատի եթէ իրքն բենտրելի է ՝ նաr է սև դանմ իտեսշաց դրտի բշ քա – շահութ

supply of neplec Տարցրեց մի ուրիչը :
— Աերուշա, յարից կառավարիչը :
Ճչմարիտ սերը այնջան է հուազ աշխար-հում՝ որ ենիէ կեղծիրների մեծ մասը Հյմարտուհեանա տեղ ընդուշևինչ, այն ժամանակ կեանջը դժոնջ կը զառնայ

րւրսէր գագարան է «առատան եք, սինսող «կարրտի եք, ինրը քրը սինուզ բո գի -որմ ռուտո 65,

ՀՀնց բանն էլ նրանումն է որ պիտի չգիտհնաս Բէ չեն սիրում : Խարուան լի-հելու մէջ, ձիջոլ է , չկայ ձիմարտութիւն , րայց կայ անդորրութիւն ։ ԵԹէ ես խոր -Հուրդ եմ տալիս ձեզ Հետաջրջրուել գողանից հրով , այդ հրա Համար է , ։ գաղանից հրով , այդ հրա Համար է , ։ դուց յասանապի օրապատերան բան գուր չկարեր է, ձեր արակ անդորրունիւնը և ատուժում է-ո դրկւում են եպույ հան արդելեց Unadhe be Genthe, wempt «bmbeut Արտաքր ու նշարը տևտոլ գրարող աւ արի գիտունեանը ծառեր կաղքից, այդ տուրելու ըրա համար էր որ ծախամար -դոց աչբերը չրացունին եւ նրանք իրենց մերկութիւնի չանանկիչ։ Այդ մերկու -թեանի ինչ անուն ուղղում էջ տումջ, , կ՛ուղեջ մաջի կամ հոգւոյ աղջատունիւն ughe, hineate hombet թիւն։ Արջանը կայ ար այսօր էլ հրարհը լիջն է այնպիսիներով, որոնջ կը ցանկանային յաւիտեան կուրանալ, մի – անկանային յաւիտեան կուրանալ, մի – սյն Թէ հրբեջ իրենց մերկութիւնը չահաներն։ Իսկ այդ ժերկութիւնը ցոյց է տա-լիս մեղ Տշմարաութիւնը, որին Հանդի -պում ենջ դաղանիջը ջրջրելու ժամա **հա**4

to gla po blowbeard glad warm մի մարզու, որ զգջացած լիներ որև է Շչմարտու Սիւն իմացած լինելուն հա – մար, նկատեց խոսակիցներից մէկը ։

մար, հղատոց բոցաղըցցութըց մչվը ։

— Ես հույնպես , յարնց մի ուրիչը ։

— Դուջ բոլորդ էլ պատահել էջ այդ -պիսի մարդու , յայտնեց կառավարիչը՝

իր ծիափողը վառելով ։ -- Մե՞նք, Հարցրին խոսողները

— Այր, դուք, պնդեց կառավարիչը — Ես, դոնե ձեմ քիչում ։ — Ես, նոյնպես ։

- Գրազ կո դամ որ սխալում էր, ը դանչեց երոսրդը եւ ձեռըս պարզեց ղէպի կառավարիչը ։

- Բարի ինչո՞վ էր պրազ դալիս , Հարցրեց վերջինս ։

- Տասը չիչ գարեքրով ։ - Չատրաստ են, ասաց Վասիլ Իւանի-

չը եւ ձեռջը իսիեց իստակցի ձեռջին ։

— Այժժ ասացեջ, ո՞վ է այդ ժարդը ։

— Վասիլ Իւանիչ Գոլուրցով, որ այս բոպեին նատած է ձեր առաջ ։

Դո°ւք, անկարելի է, բացաղանչեց

— "խո" ւր, անկարհի է, րացագահչեց դրագ ործողը : — Ի" չայեր եք անկարելի է։ Ձե՞ր կա-որդ պատածել որ ես կմանայի մի նչմաբ-ուսութեւծ եւ դգջայի որ իմացել եմ . — Ինչո" ւ չէ, րայց . . ըաւ ուրեմե, ու-ացել ի՞նչ չմարտուցերն էր հացել : — Ձե, դեռ աշաց քող դարեկը չիւերը Ֆելուեւ հասական եւ «հայան»

— Չէ, դեռ առան քնող դարեքից իրերել գահ, հիտանց կառավարերը ժպապովով: — Իսկ եթե ժենթ գտնենթ որ դուջ ի դուր էջ որվացել իրածը ձևմարտուքիւնե իմանալով, Հարցրեց իշապերը: — Այն ժամանակ ի Հարկէ դարեքրե փոլր եմ կր վմարեմ: Գրագ րոնողն Հրամայեց եւ չիչերը րե-

Երբ բոլոր ձերկայ հղողների բաժակ տանա բանին քնրրքով, տաքրբն ժերձ բւ տ-ւտլին վերձերն՝ ջորհուքիրագե . իոյթն ՝ բրեւհ քնութնաբ՝ Կաւտվոռնիչը իւև ձա -ռեւ հունու որևմա - ումութան, ու

บกษาแลแน

(2 Tmp.)

ՄԻՏՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏ

· ULADA PUUTA

Մակուան գերանգին անգաժ մր հւս իր հարուաս մոկատմես առմաս դե բւո ին աւթեն ժոնջից՝ Հրգըքով ու ատրրիակ ֆե-Ուարոտիար մոկարուները բւ միման րբերայացուցիչներէն ուհոտի լաւագոյն հերկայացուցիչներէն մին՝ Այպես Քամիւն ։ Արդարեւ , բովաև րարական դանի աարիրթեք ի վեր ի,աչ-թարահոգի արջբինթին տեփացի դն ։ Զիթարաւր մետամբան մաջ էն ժամաց իրջ-մար գրուցուն տեցամարմ աստու են գիր ընտրությունը

Ալպես Քամիւ տարիներն և վեր կ'աչ-հատեր հոր վեպի մբ վրայ, որում ավա-գուղ պետի ըլլար՝ «Առաջին Մարդը» ։ ճարտեր էք ասկաւ իր Եք ողրացեալ գրա-գետը կորսու վերային իր հոր երկը ։ ՔԷ՝ կը Բողու միայի անաւարտ ձեռա –

Unasababpå, puphi dapthi spe Արտուանդերն, երրեւ վերջի օրասա-ակուան գործ երկնե կանայ եր վաղե-ներ բարեկան եւ ուսուցիչ ժած կրրերեի ձեկ զգրին՝ «Եղգիները» ուն յասանարա Եր, որու ձեկ կը յայանի եր ահատենան հիացումը Թէ՛ գործին եւ Թէ՛ հեղիծակին

ատգչոլ. Ալպես Քամիւ ծնած էր 1913 . Նոյեմ – եր 7ին, Կոնստանդինի նահանդին - մէջ

1918քն 1923 կը յանախէ տեղւոյն նա -1918/8 1933 կր լատարել տողուդի հա-րակվինարակի և չերգել եր մեկ առաջու չեն ժիկավում բեան, իրեն կր յատկաց -ուի կրքավողակ մը՝ հետևելու համար Արմել Լիսել դատրենկայինըուն: 1930/6, երբ 17 տարեկան պատանի մըն - Ռուսանուն համա

fp, թորախար նչաններ ցոյց կուտայ , հրբ ստունին սարդրանով գուր վենդիքը , Արոսկանս են հանուրակք ին ստուղն , փի-Հենքան սե հանուրակը իր ստուղն , փի-Հեն հանահոսն ուրորուն դույն Հեր հանահոսն ուրորուն ուրոնան են իրարծիր վրենն առջըն ա անտահժան ugned be usp

Երիտասարդ Ալպեռ Քաժիւն կանուխչն կը հետաքրքրուի Թատրոնով եւ 1933ին է որ Ալժէի մէջ հիմը կը դնէ «Աշխատանքի Թատրոն»ին եւ կը սկսի դրել իր առաջի երկը՝ «լ'Անվեր է լ'Անտրուա»ն :Սակայն արդեր «լևակել է լևասիուատ» հագար է կարենալ ապրելու եւ մանաւանդ լարու -հերկալ աչխատիլ իրբեւ առեւարական հերկայացուցիչ, օգերեւունարան եւ

դարասան : 1936ին կր ստանայ իր վկայականը , իրը մասնադէտ հելլինարանութեան եւ ջրիստոնէութեան փոխ _ յարարհրու -թեանց : Իր ազաղուն առողջութեւնը , սակայն , Թոյլ չի տար իրեն ներկայանալ փիլիսոփայուԹեան ակրէկասիսնին ։

1938*ին իրընշ լրագրող կ'աշխատակցի* կժէ – Ռէփիւպլիքէն»*ի եւ* 1940*ին՝ կբ* ման է «Փարի - Սուաթ»ի խմբագրական կազմին մէջ: Նոյն միջոցին կը վերջացնէ գաղարը ոչը։ «որ որյուրու դը դ-լ----որ մեկ երկը՝ «Օրարականը», որ երա տարակուած է 1941ին։ Ապա կը ման «Գոմպա» դիմադրական գաղանի կազմա 4p dunt 46 punt Bbut dtg

1944 Օգոստոս 21ին լոյս կը տեսնկ «Գոմպաչյի տոտքին Բիւր, իր իսերա – գրապետութեաժը ։

գրապետութեասի ։ 1945ին անդի կումենայ իր համրաւա-որ Թատերգութեան՝ է հայկուույայի բե-մադրուբերենը կարրթե հատրուրեն մեջ , ժամարուբերենը հարրթե հատարահա Ժերար Ֆիլիսի, որ հոյհայես դումայայ վերերո մահուտեց համրադրեր, հոյհրատ կախծուլի պարադահերու տակ որջան Գամիւն ։

Այնուհետև 1947էն մինչեւ 1951 . jm -Հորդարար կր հերկայացուին իր հրկու դործերը՝ « Պաչարման վիմակ»ը Սատ -որների եւ «Արդարները» ԷպէրԹօ Թատ paupu dtg :

1951 fb & quipdbul op intu fit which for sudjunction between his planting of the first of the fi bbpneb Shite be junugugneg hp humb րուն խզումը Սարթերի հետ

1956ին կ'նրեւայ իր ժէկ նոր դործը «Անկումը» որուն կր յաքորդէ Մաթիւ րերի թատրոնին մեջ իր բեմադրութիւնը՝ ժիռա, <u>Ըտվնատերաի դե Հաղան»՝ հեր</u> Ֆոքերբեի դէր <u>հ</u>աարհարիր, «<u>Հ</u>աքրչար Հ.», հատանանուր ոչ՝ նե հեռամեստերիր ին աշևին դէր բան՝ 1821իր՝ քանո իլ երդար արգիչառքը դան՝ 1821իր, քանո իլ երդար հերո

որություն 17 Հոկտեմ բեր 1957ին կը ստանայ Նո-պէլի Գրականու Թեան մրցանակը ։ 1959ին, ՏոսԹոյեվսկիի « Այսամարնե-

ւրատարա, Յուսթույողադրը «Այսատարոն» ջողութեսաքը կը բեմադրէ Ախթուանի թատրոնին մէջ ։

թատորոսըս ՀՀ դ Իր ազդեցունեամբ եւ մանաւանաչ իր փիլիսոփայական միաջերով, Ալպես Քա-միւ չետղչետէ աւելի եւս չեռացաւ Սարթրէն եւ գոյունենապաշտ ղաղափա-

արաստանում արդրարուակային ար-Անիկա իր հաւտաքը բաղեց «տեսե -թեներն եւ շրժրոստունեսն» ժեջեն, եւ իր շատրեներ

Ստորեւ կ՚ուտանք Ալպեռ Քամիւի մէկ քանի կարեւոր միտքերը՝ քաղուած իր զանազան երկերէն —

11 11 2 P

« Իմ արեղերջիս դաղանիջը. — Երե ւակայիլ Աստուած առանց հոգիի անմա-հութեան : Նուիրականին համողումը ունիմ եւ չեմ հաշատար ապագայ կեսներն:

արտ ու շորը »։
« Ինչայե՞ս պիտի կոչեմ յաւիտենակա –
հութիւնը, ենէ ոչ այն՝ ինչ որ պիտի
լարունակուի ին մահէս հաջ»։

արևչ որ վր յակեր հարչ։
«Ինչ որ վր յակորդէ մահուան՝
է, եւ որջան հրկար օրերու չարունա
Մինն մրն է կետնչը անոր համար՝
դիտել կենդանի մեալ »։

« ... Այն ճշմարտութիւնը որ արեւինե

LUBUUSUV

ns.nnsahllaah@bbb.

խորհ . Հայաստան (25 *Դեկտեմ բեր*) *կր* գրէ. — «Քաղաջական եւ դիտական դի – տեյիջների տարածժան ընկերուԹեան Ե – րեւանի թաժանաքունքի դան լիճում (Նալ բանդեան փողոց , Թիւ 15 , Աղիղբէկով Հրապարակ) կայանալու է Երեւանի գիտ Unpaphande կոլեկտիվների ղեկավարների եւ մշակութային - լուսաւորական հիմնարկներ, այխատողների գիտական անաստուածու գ*իմնարկների* րոսուքիրոն վերջում՝ Հոմապատասիստ հասուքիրեր Դիւքի՝ «Բրիսաիս գոսա – հասուքիրեր Դիւքի՝ «Բրիսաիս գոսա – հաս ֆրոֆ Ա. Կարսակահան Իսրա – հաս ֆրոֆ Ա. Կարսակահան Դուաս աշխատողծեր՝ Օրապետ հասապատուստում upptymit auchmatury »

SHESHERARSTREAM ZUUUANFUUF

Դեկտեմ բեր 21 ին , Երևւանի մ էջ բաց ուհցաւ Հայաստանի ձարտարապե 4 пр. зшашапейшре : Цпшерь дыцинды -

է, պիտի ըլլայ նաև։ ին մահուանս նըչ -մարտութիւնը »։

9.00000

«Մեկուսացեալ գիրջերու չեմ , Հաւա -տար։ Ինծի կը Թուի Թէ կարդ մը զրող-հերու մօտ իրենց զործերը ամբողջ մը կը 4wqdbh, nep pep ոճարչիւն ան ին քաւո ruburh urbhind al pr butube append to

23449404059

«Աղատութիւնը Մարջոի մէջ չեմ սոր-ված, ձիոր է. — Սորված եմ Թչուառու-Թեան մէջ»:

HERHERKOPKEP

« Առանց արդարութեան կարդ ու կա-նոն չկայ, ինկ ժողովուրդներու կատար – հալ կարդն ու կանոնը կը կայանայ ի – phing byguishne buis dig »:

1:021134016016C

չ երջանկությիւնը մեզի պարտադրուած ճակատագրին վրայ կատարուած աժկնկն մեծ նուաձումն է »:

THERE SUPSALUE

« Whymulund , depthin supposed hepth մին դորս մարդը կրնայ ուղղել ինջոին -ջին, իր ինջնաճանաչումին համար, է -« Հաւտաարիմ հղա՞ծ հմ» Սակայն, այս « Հաստարրը որու և ուս Մարցույ-, -յ-արցումը որուէ իմաստունիիւն էի կիրար պարումակել, հնկ հախ և առաք չնչա – նակէ ... « Արդեսը որուէ ըստ խանարե gh" had be nephybhpae dom

on hummphy Zuspinupminhabhpar Uf. ու Թեան Նախագահ ակաղեն իային անդան Մարդարհան։ Համադումարին կը մաս -Նակցին Չարորհան, Թումանհան, Թու իրկեան, Աղարարհան ։

J b 2114HbHl11

Հայաստան եւս որոշեց կազմակերպել վիճակամանունիւն մը, որ տեղի պիտի գրծապատասություն որ, որ տուր պրագ ունենայ պատրին որոս անդամ ,— առա – ջինը՝ մարտ 27ին, Երեւանի մեջ, երկ — որորը՝ Յուհիա 26ին, Այասիգորի արագ ջին մեջ, հրրորդը՝ Մեպտեմրեր 18ին, Ղափան չաղաջին մեջ, չորրորդը՝ Նո լեմրեր 27ին, Էջմիածի մեջ Վիճականա լեմրեր 27ին, Էջմիածի մեջ Վիճականա սու թեան դրուած են դրամական դեւներ, որոնց դուժարը կը հասնի ժին -չեւ 12 ժիլիոն թուրլիի եւ դանազան արդեռ 13 միլիոն բուրքիկ հե դանապահ պա-ժերաւոր առադիաներ և ինչհարարժ դա-ծակ, սառնաբան, կարի ժերենայ, պատի ժամագրյց, ինչհատուս դրիչ, լուսանկար-ական դործերը, ժայնապիելուի, որժեր եւայլի); Տոմակրուն դինն է 3 բուրքի

SHAPS TESPAULUE

Հայաստանի Թատերական ընկերու -Հայաստասը թատարական ըսկբրեւ աշ ենց Հայ տաղանկուշոր դերասան Գէզրգ Գեարոսնանի ծենդեան Հարիշրաննակը ։ Կ. Մելիքանինեսու դարանասութիւն մր կարդաց Գ. Գետրոսեանի կետևջին ու դործունէու Թեան մասին։ Գրադէտ Արաղի, արուհստագէտ Միրզոյհան, դերա – սանուհի Օլգա Գուլադեան պատմեցին իրենց յուշերը ։

« UUBUP - LALU. »

Երեւանի պատկերասփիւռը Գեկտեմրեր Չեխ կազմակերպած էր `հերկայացում մր, Հայ մեծ ջնարերդու ՍայաԹ – Եո –

Բեմադիրներն էին Մուրատեան, Ար ենաարիրներն էին Սուրստնան և Ար-դուշանոնում և Մարարիրանան դ Պարստնան դ Ձիֆիիկնան է Երդերու և երաժշտունեան բաժերն կր մասնակցելն և Սերանդու լուվան հան եւ Ա. Սախուհայ և Սարաթ – Նուվան կը մարմնաւորեր վեստակաւոր արունագը սարոսաւորդը դառապաւոր արտաս տասգետ Բ. Ներսէսետն, իսկ Ա. Արհւ -չատեան ստանձևած էր Դոստիի դերը , Սիմոնեան Աննայի տէրը, Աւետիսհան՝ լայի դերը , Գ. Յարութիւնան՝ Սապուլ Աւհտ աղայի դերբ , Գօղոսհան՝ Սապուլ -չառուան անասուսաց էր բոսարը դորը , րացականհան Նորայրի յուղաքալ Հորին դերը։ Շատ յուղիչ էին հրդիչ

ԵՐԿԱ₽Ի ՀԱՆՔ

շրջաններուն Հրադդանի եւ Գորիսի մէն դամուած են երկանի երկու Հանջեր, — պաչարը պիտի րաև; ոչ միայն Հա -յաստանի, այլեւ Անդրկովկասի մետադադործական արդիւնարհրութեան

գործադամ արդրոսաբորութատ Համարային հետախուղունիւններ կա տարելու համար ամրողջ հրկրին մէջ , կառավարունիւնը 107 միլիոն լուրլի վարկ բացած է։

BILLILLE P PERPORT

(98)

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

TEPANEUN UEP

11.

Ճակատը կը ծածկուէր ջրտինջի մանր կաթիլներով. Թուղթը կը Տմոթկուէր մատներուն մէջ, մատիտը վար կը սաօ-

— Համերիկ, օրդի, ատ ի՞նչ դիր է ջի Ամնցաւ , կ'րսէր ժայրը, տղուն դիր Գրելու այդ նոր մոլևդնունքենեն խոս –

ծրիտասարդը չէր պատասխաներ, յանկարծական գայրոյթով մը լեցուած մօրը ղէմ, որուն վրայ տեսակ մը լրտե-սութիւն կը տեսնէր իր անՀուն դաւին amr fig

կը վերոկոկը սակայն, կը մոլեգն<u>է</u>ր գրայ դեղեցկօրէծ արտայայտելու աչևա-որ այդ աշխատանջին։ Գաղափարները , ֆին մէջ, բայց ահա գանոնջ Թուղնին որ դեղեցկօրէն արտայայտելու աչևա-

րողութիւնը կը կասեցներ իր ձևութը . կը մեար աներկած, յուսանատ, ոչնչացած կր մերեր, դուրար, պարտեցին մեր, դիլերուան խորբերգապան չչուկները կր
բարգիանային ւԹումիկ վրայ կը հատ ո
ներ, դինով ծիափայրոր դայնլեն և Մայմանրկած մ ույր, դրսով, օրապայալը ջանչութ. օ-յ թը փայտէ ցած ոեղանը կը պատրաստեր Համեստ ու ժուժվալ ճաշին համար ։ --- Էյ ալ կ՚օդտէ, Հաժրիկ, Լկուր հաց

Ludphy, So, Sujut, th muumh

— Համորիկ, ծօ, Հայտք, կը պոտաը Հայրը, տղուշ յանենավեն սրահեղան ։ Երբեմի եղրայրն այ վրայ կը հասներ , հորհայես պետով, ու Համրիկի գիր գրե — լու յամառունինեն կատարած, կոլու արա դիմանունիշեններու տարափ մը կը ան —

որոսը» :
Համբիկի մարտիրոսի համակիրպու Թեաժր կը հանդուրժեր այս դժմոլակ
կետանրին, ու իր հոդին ինցնող թոցե թուն չողարձակուժեն չլացած՝ կը չայեր
շորդ դանրայուն չայլիրով, դեպի ածստուր նարտակը, որուն պիտի հատներ ամէն գնով, ամէն զուողութեամբ ։

2 pd m , mj apthp gaphh budwhp գրեն արվալյան բմար, ին մրաշտասույա -հանն մասարբենով: դրսանիր ծարի դե փան-իսսեզբե, Հայրության ին մրարապան վեր - «Բ մենեն հանակ արտանն վեր գյուղեր որ առավուէր։ Օր մը վերքա-գազաները րանալու Համար՝ յաքողու -գոր պետի ընկի աղվկան մօտ իր սրաին գոր արան առաջին եւ վերքին փորձա niện damp lilmi finhapa màp mất ur իր Հողիին այս մահացու տաղմապի օրե ըսուկ ճամրան պիտի հարժէր իր առջեւ հաղում անանարգեն ժերքուրդաշ արսե դար – հաղում անանարգեր

Ծաղիկները ըմբոստ ծիլեր արձակե ցին. օտար, վայրի խոտեր բուսան մա թանի մր Հաղուագիւտ բոյսեր Հորդան , ոռոգում է գրկուած : Սոֆի, որ սջան – տապում է գրկուած է Մոֆի, որ սրան -ջացում ով դիտած էր իր բարևկան ին ան-բուծի հատերը արդ հուսումա անիհան պար-ակդը փոջր դրախակ մը վերածելու , հիմա, իրիկումեները, փայակ ցածուկ հա-ապրահին վրայ , իր Էրոչեւ բանած ա անն, կը գարմանար Համրիկին անաար -բերութեանը վրայ : Հայմեն, արա, հանա, և ...

— Համրիկ, ըսաւ իրիկուն մը տնոր սենեակէն ներս մանելով, մեղջը չե՞ն, , ծաղիկները կր չորնան կոր .

Տղան չուարհցաչ, կապկպուհցաւ ։ -- Մեղջը չե՞ն ծաղիկները, կը կրկնէր

— սոլըը չո ա տարրդաորը, դր դրվաեր — Կարևոր գործ մը ունիմ աս օրև – բրո, Թոխովեց Համրիկ, վաղը առտու կր ջրեմ, անՀոգ հղիր ...

Տամակը աշարտած էր սիրահարը ։

Բանկոնին գրպանը դրած, օրուան մէջ տամն անգամ՝ կը կարդար դայն . չողենա-ւին մէջ, վաճառատունը, հակերու հաեւբ կզկտած , իրիկուան , տունը , նայնիրու հանո և արդան , իրիկուան , տունը , նայնիսկ գի հունեն արդնննայով , մոմե քա արթննալով, մոմի մր դող դոջ պլալումովը։ Վերջապէս դոց ըրաւ դայն, միաջովը կարդաց, դինովցաւ ա ըսվ , երջանկացաւ :

Երբ այոպես աղեկ մը ըմբոլիմեց իր տիրոյն այդ պերճախոս, արգուրտնաց իր տադին, լական արսայայտութիւներ , զանիկա Սոֆիին ձևութը հասցնելու մի – Հոցներուն վրայ խորհեցաւ : Այս մասին ամζիար գէի զբատдուդէր «մասւրիսվ բևիտն չբմաշ ին վահարճն ։ բնիկուր դն ։ ծամակը տարաւ ձղեց փայտէ ցածուկ ա-Թոռակին վրայ, ուր միչա կը հստեր Սո-ֆի։ Ու ինջ հեռացաւ դնաց, խեննի մր

ուած, զուրպուրացուած ածուները ընջ-ու լանկարծ կհանջը փոխուեցաւ տանը հե վարտէզին մէջ։ Յարդարուած, ինսաժ-գր։ ու իսջ Վուսցաւ ուհցան , ծաղիկները իրենց բախաին ձղ-ուհցան : Ծածուկ նստարանն ալ որբ dung, wonch de and telme theymen arցուղը, ժամարտասի և։ պարապ հողա սահարը ծառի մր կրթհած կը կենար , անչարժ : Ծաղիկները, ծղօտներու վրայ, ցորնկուան արեւէն տաջցած եւ ծարաւ, կարծես ջուր կը ժուրային ։ ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵՍԱ

(Tmp.)

պիտի չընկ Փարիզի ժողովին մէջ , - կը

փափանքն. — Ոհրշղուանի դրջրևութ թևունքը տատծաց է ակջ, իրք սև վե ժերը իշակ գե կրեքրեն ։ սեսան չուս - հեռել ույելու » Հ / "Հբ գտուրը ինչ այսուհետրել ։ Հետեւարար , Հետ ժողով մը դումարել ։ Հետեւարար , դժուար ինչ այսուհետեւ տեղի տալ, կրնք: բույրիոր այս տահանամայեր, իսսև -ի,սորը սեսեքրըին տուրքնրիլով ենք այր -գեսութե են հակագայիս-քերերյեր տիրսի չուրը, մեծ դին մը պահանջելով իր դրա-ஆர்ரோரி என்னாம்

« Թաս » գործակալունիան յայտարա -րունիևնը որոչ մտահոզունիևն մը ըս -տեղծած է Միացնալ Նահանդներու մէջ, ակար իյնար ացբեկնար շուհբեսւ գէն , դարաշարժ արսե շաղտե, սե շենիարբեն ասնգառ, Հ Որամոտ[Պաշտովոսես։ "ՀՀ, պիտի զրկուին նաեւ խորհրդային

Այս ծրագիրը մտահոգած է հաեւ Ա արալիան, հկատելով որ հրԹիռներ 4*ըԹիռները* պիտի իյնան նաև։ Աւստրալիոյ մօտերը :

UPBNUSBUL 96PUULPAB Lbraph նախարարը բացարձակապէս արդիլհց Գերմանական ԿուսակցուԹհան (ազդայ – ծական) ցոյցերը, որոնք պիտի կատար -ուին կիրակի օր։ Այս արդելքը դրուած է այն պատճառարանուննամբ , Թէ կու տակցունքնան պատկանող անդամենը մասնակցած են Վակասնմական չարժում-ներու Այս որոչումը պատճառ չէ հղած պեպավերեր րակայն, որ կեռ – խաչեր գծուին թոլոր

ՖՐԱՆՍԱՅԻ Ելժտական նախարար Փի րբ քնամեսմրբես քանդէ շահմապրմութ րւո ճամաճակարունքրացե տկակ "Տվետ – քան է ջուրո տիակ վբևամասրաց բւ այք – բան եչք գբրրից, վբեչորվար տկակ են– քայ համատանքն – « Ճրգ Հետգանաց, ոչ Մնակավորկաբ դանոչ դանցավում... դիմ ։ Ձեմ ուպեր որ այլեւս անունս յայ -տարարուի» ։ Անթուան Փինէի կարծիջը տարարուիչ։ Անքուան Փինլի կարծիջը այն է, Թէ երբ կառավարունիւնի կ՛ուդե փոխել տարի մը առաքուան իր ջապաբա-կանունիւնը՝ պետը է րույ։ Ամեծ պա ար թաղայի մէջ, Հարկ է ապահոլ որ ար ար Փարիդ վերադառնալ, Տրպրե — Փինլ վե-Տին լուծում մր դանելու Համար ։ Պել Ժինն Պառուեն՝ Թապաւորը , պա-ասախանելով Նախադահ ար կոլի հրաւէ-րին, Յունուար Ջին Փարիդ պիտի դայ, որ արևո միայ հոհը օր

urb what spand phys ob .

THREZILLIN DR

Մեր սիրելի ժօր եւ բրոջ՝ Տիկին Լուսի Թադոսհանի ժահուան առինքով, աչխար-հի ամեն կողմերը դանուող ժեր բարև կամերեր՝ տաոցած՝ ենչ հարևւրենրով ցաւակցական հեռադիրներ եւ համակ –

` Ներկայ պայժածներուն ներջեւ անկա – թելի կը գտնենջ ժեր այս սիրելի բարե-կաժներուն, անձնական նաժակներով արումել ժեր չնորչակալու հասավացրով թուրց ազնիւ վերաբերումին Համար որով ուղեցին բաժմել եւ ԹեԹեւցնել մեր խոր վրմածրու, աստապաս մ է չատերու հասցեները չունինք

գե խըսերը» գրե ետևրկագրրեքը ան հեր արժերումներ հենումիություն գնահատանը ու չնորհակալուԹիւն իրենց անկեղծ դգացումներուն համար ։

Չառակները՝ ԱՆԻԹԱ ՆԱԶ Եւ ՀԱՑԿ ԹԱԴՈՍԵԱՆ , քոյրը՝ (Տիկին) ՆԱԶԵՆԻԿ ՄԱՐՏԻԿԵԱՆ , քեռայրը՝ ՃՕՐՃ ՄԱՐ – Shubilly

HILPITEP WILDER

Տրակինհանկն Տէր եւ Տիկին 9-1-4-17 Տրակինեանցս օր։ Լորքնեանի երկուորեակ Թոռնիկները Արուսեակ եւ Վարուժան , կր ՝ նուիրեն և հուսասա Հայ Կար -50 Ն Ֆր., ի հայաստ Հայ Կար -ժիր Խաչի Ֆէսանվիլիէի օդափոխութեան կայանին Նոր Տարուան ևւ Ս. Ծնունդի Juddum grudge

Նոր Տարուան առթիւ Հայ կարժիր Խա-չի Ֆէսանվիլիէի օղափոխութնան կայանին կր նուիրեն.

Այրի Տիկին Վ. Ասլանձնան 50 Ն.Ֆր., 9. 9. Սանձնան (Վիլֆրանչ) 50 Ն. Ֆր., Phi Philiban (Utypun) 20 6. Sp., Մենծիկեան (Մարսէյլ), Հէ Տիկին Փանոսևան (Շաժփինևի) 25 pp 8 6 m2 Արուշիան, Բիլինհան (Ֆոնքրն աւ Պուտ), Տիդրան Հանևան (Նիա), Տաղ – լարևան (Նիա) 10ական Ն. Ֆր. :

~~~~ HSP902 HEILD

Հայ կին մբ սպասուհիի տեղ կը փըն-տոէ Փարիդի մէջ։ Գրել հետեւեալ հասցեին՝

MADAME S KALKANADJIAN CHEZ MADAME DEMIRDJIBACHIAN 13, Rue de Bezons, Courbevoie (Serre)

"ՅԱՌԱՋ" ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Ինչպէս ամէն տարի, այտ տարի ևւս թ. Վարդունի Նորոյեան մէկ տարեկան Օր. Վարդուհի հորոյա. Ցառաջ կը հուիբ իր հօր՝ Նորոյեանի (Լիոն):

ՀԱՑ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԻՋԻ ՇՐՋԱՆԻՆ 29րդ տարեկան ցերեկոյթ-ը

4ppm4p, Vmpn 6 , 4tuopt Abpl dwdp 2.30 pb , Um me im Chal,

28 bis, Rue St. Dominique, Paris 7.

"ՑԱՌԱՋ"Ի

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐԸ

Ֆրանսա եւ հասարակապետութիւն .__ Տարեկան 40 Ն․ Ֆր․ (4000) Վեցամահայ 22 Ն․ Ֆր․ (2200)։ Տարեկան 50 Ն. Ֆր. (5000)։

Բաժանորդագրութիւնները կը վճար ու ին կանխիկ

FUSUAPA WELLTRAL QUECUUSAPUT ULL TE.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

MUSIQUE ARMÉNIENNE vocale et instrumentale

MICROSILLON 33 TOURS

Երգլախումբ՝ ՍԻՓԱՆ - ԿՈՄԻՏԱՍ

Orchestre Symphonique Chouteau *ՂԵԿԱՎԱՐ*՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

Folk Shabibal Sangthbook . φUPP2, Lpustin - Umifinti 4pmmnibp , 51, Bue Monsieur le Prince, DAN, 68-85

Ցառաջ*ի խմագրութեա*ն AUGUPUL UPPOPP 5, Rue Augustin-Thierry - Place des Fêtes

երդչախումբի վարչութեան եւ անդամներուն մom 1 UUPUEBL, Ambo Quiquiphinii , La Banque ROSA, 31, La C. nebière Տիգրան Ղազարեան, գտքոն

Օր ՍՕՆԱ ՓԻԼԻԿԵԱՆ 126, Bit, Queirel, ST LOUP Zhamamjb 42-82-40

LPAL, Պերպերհան ժան. 39, Rue Iunoir SEUPL, Umpahu Unmfbibma , 12. Bue Nansen

m . n .- h

ጣበՆዛበኡ

Ամենօրհայ ուժ եւ կորով , Bongoût Lbidm be infoned newbind :

4 + 11 + 14

DISOUR VOGUE

33 tours. 30 cm. No MC 20162

VOLUME 4

Société des Conserves BONGOUT

MARSEILLE 40. la Canebière - MARSEILLE

MORY et CE

ՆՈՒԷԲՆԵՐՈՒ ԵՒ ԾՐԱՐՆԵՐՈՒ ԱՌԱՔՈՒՄ ԴԷՊԻ ԽՈՐՀՐԴ․ ՄԻՈՒԹԻՒՆ ։ Գնեցեք գանոնք ձեր ուգած տեղը եւ առաքումը մեզի վստահեցեք : Նուագա գոյն ծախքերով կը դրկենք Խորհրդ. Միութիւն ։

Դիժեցէջ ժեր նոր գիները դիանալու համար.-

10, Rue de St.-Quentin, Paris 10 (PRÈS DE LA GARE DU NORD)

ou Téléphone : NOR. 40-72 et 50-83

PLUTTHE THATTHE

ՏጣԱԳՐՍԿԱՆ ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԳՈՐԾԻ ՀԱՄԱՐ

3 11 11 11 2

32, RUE DE TRÉVISE

TÉL. : PRO. 86-50

PARIS - IX

UPDF BULLLOFU

4ር ቀህ*3ቡበ*ኮኮ Այրի Տիկին մը սենեակ կը Շաժփէռէ կաչիսատի ։ Հասցէ Մանուբեան Shupe

9, RUE DE L'ARRIVÉE, LA GARENNE - SEINE

SALLE GAVEAU 45, RUE LA BOETIE

Concerts CHOUTEAU

Այս Երկուշարթի իրիկուն ժամը 21ին։

6այտագիր՝ ԳԵԹՀՈՎԷՆ (Քորիոլան, Թիւ 1 քոնչերթօ՝ դաշնա-կի եւ նուազախումբի համար եւ Հէրա –

UNITUP'

ՐԱՖՖԻ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ L'hudmbuchter, Utol - 44th Que bo

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

LUNULUA BLUK

"ARMENIE IMMORTELLE"

"UTTEL ZEBUTTE"

Հայ տոհմիկ ոօմանթիք հրաժշտութեան չորրորդ սկաւառակը No. MC 20162

Krufft whous purely STEOROPHONIQUE was passanching

Ցղացում եւ ղեկավարութիւն ԱՐԱ ՊԱՐՔԵՒԵԱՆԻ

Կը պարունակէ 15 կտոր. 45 վայրկեան անւողութեաժը

Մասնակցութեամբ Փարիզի Հայկական հրգչախումի և ժեծ հուագախումբի ժբ

1 — Ծազկիր Ազատ իմ հայրենիք , 2 — Ձոյգ աչեր , 3 — Զանգեզուր , 4 — Սիրուն մանիչակ , 5 — Ձեմ կրնա խաղա , 6 — Հենւորուհիք , 7 — Գարուն ա , 8 — Խումար , 9 — Համով աղջիկ , 10 — Տասնըչորս , 11 — Զուարթ գիւղացիք , 12. - իմ հարի բօյր, 13. - վարդով պար, 14. - Պինկէօլ, Հով լինի։

Երդարանով ժիտակե ստանալու հաժար դիժել ԱՐԱ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ, 14, Bos Pett, Faris 18.: B01, 99-22 և և եկեղեցւոյ դիւտեստուհը։ Pour unf Suday mangard foundarent bympad, coatre remboursement Գին 2900 фրանք

BUTTELS

2 haffium hn' ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9° Téléph. : PRO. 86 - 68 C. C. P. Paris 15069-82 1925 Fondé en

₽ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետ. տար. 40 Ն. Ֆր.,վեց.22Ն.Ֆր Արտասահման՝ տար. 50 Ն. Ֆր. Հատը 0,20 Ն. Ֆր 0.20 b. 30p.

BONSONUP . " 74 MARDI 13 JANVIER 1 9 6

LCLECUPAL 12

SILPE ኒበር ՇርՋԱՆ, 160%

360% SUCh - Phh 8694

SEEME ANNEE

SCHAVARCH MISSAKIAN Fondateur :

OFATUR WOUFE

ԹՈՒՐՔԻՆ "ՀՈԳԵԿԱՆ ՄԵԾՈՒԹԻՒՆԸ"

Անժանի ահառաթիւն է որ Հայրենիցի pulinely ршуширі Bhudp, իսաղաղու Bhui սէրը --- չատ մբ աղջիչը արկրոնջիր ու աղջիչը ամրուտ -արջացում ճանկին տարրն դուսաան դահոմոն ուրել - Հատ դե կանին ալ։ Որովնետեւ հայրենիքի սէրը

մողոր է ևւ ապերախտ ։ Միացևալ Նահանդներու քարի դն հանան աստճ՝ Ռրժանայի գէն՝ մամափահանակար գրջուներոն»։ թուննիսի ասադրսեմրընսուր «չսմրիա» բո անտասարգըն նամանափար - մերոդանի և նասն ոն քանանո առաջի ուժակայի ոչ է,

Բարեբախտաբար, Ամերիկո ապատ եւ արդարաժիտ Հայրենիջն է որ ազէր դէի ճայնն՝ տգէր գէի դանարեր , ինտարաչանը, սնուրթ ինխարաւնրար ամուրք կուստի ին համաճանիրևեր չեն ուղեր ծափահարել

Mit phoneurnsky odmurplud ? uh Այդ իրաւունցքի օգտունյով է որ աժե-հայր ակկողծումիամբ և ջարումիամբ և Հարտարայանեց ժեր դառնունիւնը — հեղայատարիայ հատին տարիւ, որուն մէջ, դիւանագիտական արգ հայրապարանուն անան գահղեպ ցոյց տրուաժ յարդանոր անաւատալի կերպով արուաժ յարդանոր անաւատալի կերպով չախատան և անաւատանի կերպով

Նախագահ Այդընհաուրը «կը հիանայ » Prepphaj ոինուորական եւ պետական ա-ռաջնորդներուն, ինչպէս նաեւ «այն մեծ +ողովուրդին» վրայ, դոր անոնց կը ներ-

կայացնեն

Ցամառօրէն պալապաննցից ձեր եր գիր անգարի էն, իենրը քրանչանի շիշներ-դինդ ու գրև արքիական հիշրն թւ անդա-գրածան շաղաքիանչանիր շաղևաւի» ։ Ար «թո արցարի քն վիանրը հետ հետև» ։ Ար

կալներ ալ »։ Նախագահ Այդրնհաուրը կր իր Թուրք ունկնդիրներուն թէ Ամերիկագր տուրջ ունկերիրերում եք Ահերիկաո ձի ժողովուրդը շրատ հեծ յարդակեր ու-հի ձենր չաքութեած եւ ձեր բեմրոհաժ հանրապետական վարդաձեյին հանդեպ -դր հունրուան է ժողովուրդին բարգալ -Բեան, տղատութեան եւ բարդաւան -

Նախադահ Այդրն առերրի արգար հիս գրավ իր պատմառէ այն իրողունիւին իրև-ցում իր պատմառէ այն իրողունիւնի իրև -«Ռուգ, Ռուրջիրը, ձեր սեփական նրև -բով եւ ձեր վճռական որողումով, սե -դունդ մր առաջ, հիմենցից պետունին։ «Իր որ Թյնամական ծապատանինը չունի իր դգացիներուն դէմ եւ խաղաղորեն ա՞րչ որ Թինամական նպատանինը լուծի քր զաացիներում դեմ և հապաղողնե Կապրի իր բարեմիա դրացիներում հետ»։ ԳտուԹիւն մի, որ ձերբեջ չի վախնար ոեւ Վեկում սպառնալիչեն »։ Նախապանը ետ կր դարձնել պատմու — Թեան Էջերը եւ կը լիչե որ Թուրջիան , Հարուգանդ հղած գերկի մին էր «Ու ձեր պարուգանդ հղած երկիր մին էր «Ու ձեր

քուծելի կը համարուէին »:

ընշալը վը տասարույրս»։ Պարոն Արդընշառուրը, ինջ, կուտայ պատասիա-նը — «Դուջ Հարուսա էիջ ձեր Հոդեկան արժէջներով եւ ձեր առաքնորդներուն գաղափարարանութեամբ։ Այր, դուբ հագոր ան գրերություն է։ «Աս հերերը ուգ դե և սեսաբեր դեր եւ ետևանությանը Հանուսանությունը ուրեր Համաստանությունը ուրերը Համաստանությունը ու

Պարոծ Այդրեւաութը կը յայտաբարէ Քէ Թուրջիան, այսօր, վերաժուհը է Հայրենիջի մբ, որ կ'ապացուցանէ իր վե-«այրեմիջի մր, որ վապացուցանի իր վե-բածմունումով Բէ «ժողովորավարուին ին-նը եւ ժողովուրդի մր ջանունիներ լաւտ-գոյն ապակներն են ապրի մր ժեծունիւ-եր իրականացնելու ահատակիտնե»: Աներիկան «Հայարտ էծ ձեպի ձետ իր «ռնեցած գուրեկանունիա» եւ գործակ -ցութեանը Համար, կը Հաւտսան Նախա-ցութեանը Համար, կը Հաւտսան Նախա-

ՍՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐՐ

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ MANUFE MUSEUUS E

ANTRE THE HILSILPANA HHEHPHRE ITES

Օդանաշային տեղեկատուութեանց բո պասարկունիունը , որ կապուած է Հաև-րօղուտ Շինունեանց նախարարունեան , րար ենքուն շիշնքանար ասողեի փանգի Հր -ըն երրբեսութիւրբրեսուց՝ դրարարութիր ես -են արդերավար դն սերքն օմրաշանիր ես -հերահեսավար դն սերքության հանաարություր հուսարություն հարարություն հարարություն հա

տուսացով ։ Երջարերականին մէջ լելաուած է Թէ պայքումէն 12 ժամ առաջ ազդարարու -Թիւն մր պիտի արուի ճամրորդական եւ փոխադրական ընկերումիչներուն ։ Փոր-ձր պիտի կատարուի Ռեկանի մէջ (Մա -

Բրիտանական Պի. Օ. Էյ. Սի. ընկե -

ամր Ճէյալ Պայարհերու եւ Ատհան ենաէրէսներու։ Այսինըն, երէկուան Il bunt at whines Իթթինատականներուն այսօրուան առողժանրդութ

րախագահը այս բառերը կ'արտասան էր իրեն ի պատիւ արուած կոչունրին ։

իրեն ի պատրը արուսա է իր Թուրջ պաչ տոնակցին ձևոջը կը սեղժեր, ըսած է

տոսակցին ձաերը վր անկաչը, ըստա չէ անոր, Թուրջերէնով — «Հոշ պուլտուճ Վոճ թեշէքնիւր խոերին ...»: Կրկնենը անդամ մր եւս որ մենը այլեւս Թօնափած ենջ Հին օրերու մեր միամը – քաղ — ագէր ասինք օմասւիր, եսւենիր — տարր դն դրմի ըւ դրև մտակր ետեր – ոմապես սե օհուտը դրդ մրասւթիւրդորն ասւնիւրդրեն րւ բևերձ՝ բևերձ՝ քրբե հոհրամար, ըրձ չեր օկոկու որև որտոր մասնքի ոճիրները անոր երեսին տալու Swelmp

This unamake of ships by ձգեն » Թուրջիան եւ չսիրարանին անոր հետ ։ Այդ տեսակ փորձութիւն մր մեր կողմ է, պարդապէս պիտի փաստեր Թէ ևեն - - չէինք ըմբոներ օրուան կացութիւնը :

2 հենջ ապատեր որ օրակարգի վրայ բե-րեն Սեւռի դայնապիրը եւ յիչեցնեն դե-րադրական Հարդապիրին որ «Արեւեկեան Նահանդներ» կոչուած հողամասը, իրը

ԱՀ, այլ կը պատկանի հայ ժողովուրդին 112, ասոց այդ որաստուարըստորը չու-հինը, այլնետ։ Որովհետնեւ, հիմա, ձևնջ մեր դասը առած ենց եւ գիտենք որ մեղի նման ու մեղի չափ աննար եւ անպաչապան ժողովուրդներու ազգային չահերը՝ աժենայն դիւրութեամը— եւ առանց իղբաշտնուներոր — տանի տար իրադրուկը, գային, բազաբական, տնտեսական ուսրական չահերը

Բայց, ո՞վ պիտի կարհնար գրկել ժեղ՝ ժիջազգային դեռանարիտունիւն կոչուած ԴեւՀն՝ պուտ մը բարոյական եւ պուտ մը

պատիշ սպասելու իրաւունջէն ։ Ո՞վ պիտի կարենար մեղադրել մեզ ն 11 վ այրտի վարստոր սողադրել մող ու
Ֆե բարձրապրակ խոլատրարելիներ թե կ
հար երեկուան բարեկաժները, որոնչ
կ արտասուելին ժեր որդերդութեամի ի
տատ, այոսր, ժեղ կե գերևին, ժեղ կ
ծադրեն՝ ժեր երեկուտե — եւ այսօրուտե
ու վաղուտե — Թեսովիին բարեկամուս —

Աե ծես — անելիու անելին բարեկամուս —

Աե ծես — անելիու անելին բարեկամուս — Whithhe Sudphind :

«ZUBPbbbP»

վրայ «վտանգի ընդարձակ գօտի» մը պիարարուի, որու վերեւ նախընտ-

ախ բայտարարուն, որու վերև ծախրհա-րելի է Թոիչը չկատարել: Ժարիդի ժէք կը բայտարարուի Բէ Հոկ-տեմ թեր 13էն ի վեր բոլոր օգտնասերուն արդիուած է արդեն Թոիչը կատարել բն-գարձակ չրվանի մր վերև., որ կը կորուի «Թիւ 42 չրվան» եւ Ռեկանը իր ժէջ առ բրով ի բերկարի գիրքեր անդրերուատո րական սավվարն ։ Այս գտոին մոտ 60000 գտո. թիլոմնթի տարածութիւն մըն Է Սահարայի մեջ

Սահարայի մեջ :

երկրորդ գտոր մը , Ձան Պլես, մոտ յի
առև ջիլոմենի լայնչով՝ «Բիւ 42» դս
տիին չուրի, նոյնակա պիտի արդիլուի

արդոր օգանաշերուհ՝ վեց ժամուսան Հա
մար։ Արդարես, պայնումին նիչդ ժամե պիտի լայտարարուի, որմէ վեց ժամ հաջ միայն օգանաւհրու Թռիչջը անվտանգ

ժիայի օգանաշերու խույջը ասպատող կրհայ ըլլալ զոն պէռյի վերեւ։ Վերբապես, վերոյիչեալ երկու գօտի -ներբ առևուած են շկանանչ լրքանթի մի մէջ, որ Արևւմուտցեն 2000 ջիլոմենի եւ Zhenhut's Zmpme. 1500 phinds Poph է։ Այս որջանին վերնեւ, պայքումին յա -ջորդող 12 ժաժերու ընթացջին 3000 ժե-թոր բարձրութենէ վար որեւէ օդանաւ գ չէ անցնի ։

Ամէծ պարապայի մէջ, օղաչուհերը Նարկ եզած տեղեկունիւհերը պիտի կա-րհեսած ստահալ՝ Այժէի, Տաջարի եւ Նիամէյի տեղեկատուունեան կեղրոնեն -1186

ULUALAUL APACHEAPETH ULR

Ամերիկացի դիւանագէտները անակն -կալի եկան, լսելով Թէ ֆրանսական հիւիան ոումրին փորձը մոտ ատենկն պիար կատարուի

Միացհալ Նահանգներու մայրաջա հարդարրթեստը գտուրը սերոք արևրկութիւր հիր վեք ին հահատևանուկ իչ օմտրուտ չէ տրուած Ամերիկայի Արտաջին նախա շչ արտես և ա՛չնչոլեր , «բնականարար» նման լուր մր պէտք է հաղորդուի , — կ'աւհլցնեն Արտաջին ՝ նախարարուննան չրջանակները։ Այսուհանդերձ , աժերիկացի պաշ

նական անձնաւորութիւնները կր մերժեն որեւէ յայտարարութիւն ընկլ

henkenkh Hestinkohil).

11.0-1-10-11-1

Բրիտանական հրկու Թերթեր Թայմս եւ Տէյլի Մէյլ , որոնք ամէնեն լուրջ հրա տարակութիւնները կր համարուին , կ գրեն թէ Ֆրանսա արդէն որոշած է

փորձերը կատարել ։ Թայմս կը դրէ Թէ Հաւահական է ռումբին պայքումը կատարուի Մարտ 15ին Խրուչյեւի Փարիղ այցելու -Ժենկն անժիքապես առաք ։

բենել անցիքապես առաք ։ Տելլի Մեդ ին դուրե գե ռումբ պիտի արձակուի օղանաւէ մը , 1400 մեքեր բար-ձրուքեան վրայ , որպէտլի հիւլեական Տատարայիներու արդերուքեան դօտին համեմատարար աշելի սահմանափակ ըլ –

Then Lugary, Waging Um alples , Uspush dtg dudnigh o ավարդը և Հայասր հրանսական փոր -ձերուն չուրք հարցապնդուելով յայտա րարհց Թէ Ժըննեի ժէջ հիւլէական փոր -ձևրու արգիլման համար անգի ուննցող խորհրդակցութիւնները Լոնտոնի առա դակցութիմոներոմ » ։

Thuy wyn umhwit, wekigneg Uwedh լըն, Ֆրանսա որոշած է իր ՝ Տողամասին վրայ փորձ մր կատարել. այդ փորձը Հակառողքապահական ոչ մէկ Հետեւանջ կրևայ ունենալ։ Ամերիկացիներն արորարած են եւ աւելի կարևւոր փորձեր புயதிக்கமாட சிக்றவ்யடியர்கும் :

ՏԸ ԿՈԼ - ՓԻՆԷ ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻԻՆ

UPSUUULUULE USULAA E

Երևջ,արթի օր Նախագահ ար Կոլ Հանրապետութեան սահմանագրութեան Հաժաձայն Նախագահը կրնայ հրաժարհappl pombombanh դն թո սոեկն դն ընտրաբրե ubye

ասոր տողը։ Ժինեի ժեկնումին լուրը անմիքական երկու Հետեւանդներ ունեցաւ — Ա) Մա-կարանի անկում : Բ) ՄատՀող արտա – անժան մր։ Ասոնց կարդին ն ախ կուդան սաման մր։ Աստեց կարգին արտ կուղաս Միաց , Նամափերը որ են կրնար հատ-կրնալ Բէ ճամրուի մարդ մր որ ֆրանգը փրկնց, վստամունին հերջելից աչխար -ւի լանուն ֆրանսալի, որ գանգը կայուց, պարտգները պայմանաման են առաջ վճա րեց ։ Ամերիկացիներուն եւ չատերուն մար Փինէն «Գ. վստահութիւն» ան ունի : Ան էր նաև։ որ 1952ին փրկեց երկ րին հլմաական տագնապը։ Բայց նունիերոր դամասանը։ Լայն դես արգատանը։ Հե դու չ հունիերորդությունը վե քրջուի՝ բան դեսւա րումերջուսաց որ առաջաւրի։ 50 կող 1/6 կրհար հրաժարիլ ընկերվարա կաններա։ «Հարցել» որ ես իմ չաղաբականութիրես «Հարցել» որ ես իմ չաղաբականութիրես վարեն եւ մի սպառել հիմանէ որ ընկեր – վարական չաղաչականութիրես վարեմ » 1

PULL UC SULUA

թղիրգիկ եւ Վատիկան գիւանագի տական յարաբերութիւններ պիտի հ տատեն ի մշտոյ։ Այս ուղղութ ատարը ի գօտայ։ Այս ուղղութեամբ տարուած բարակցութիւններուն մեծա պէս սատարած է Պավին անձնաւորու Յիւնը որ Պապական Նուիրակ հղած

ոլոոյ ույլ։ BNBՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ Կ. Պոլոոյ Տիեղերական Պատրիարդը՝ Աթենակորաս Մի -գին – Արեւելջի մէջ չրքապառյա մի կատարելէ հաջ հետեւհալ յայտարարութիւ-նր թրաւ — « Աժէն տեղ հարց տուի ջրերուսորթում բրեմբերրը և արաբեսուր արև հրուսորթում բրեմբերու արաբեսուր և յայր է կատասան անջ է նոյն ՍուրբԳիր-ար, նոյն պատասխահատուութիւնը, հոյն աշանդութիւնը եւ նոյն ճակատաղիրը ։ ԱՀԿ կողմ թողունը այն քիչը որ զա ենէ, եւ աստուածարաններուն ունը լուծել ատիկա »։ Աթենակորա ովշարրքը իժ․ ակաի օգարմակք դիպո դրենչու այր հուսա ահատմահարե վանութեան վերանաստատման ։

Philliple Swamb inchance สมาราชสานายา գայն իրացի մէջ վերջերս են բազմանի և խորհրդային սպաներ հա կահամայնավար Իրաջցիներու կողմէ։ ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ նախագա

«Հունիան համար ընտրապայչարը սկսամ է արդեն : Փոխ հահագահ Նիջորն պաչ -տոնապես Թեկնածու հերկայացաւ առքի օթ, Հանրապետականներու կողմե. 47 արևկան է

(Լուրերու շար ը կարդալ Դ էջ)

« BURUR» P VIBBELANTERC

»մբագրատուն այցելեց Գարեգին Վրդ. Ասրգիսնան, միարան Անքիլիասի, որ ա-շարտելով իր Համալսարանական ուսու -շարտելով իր «ամալսարասական ուս».
«Ի Օջաֆութորի մեջ՝ կալ վերդառուս»
վածջ։ Գարեղին վարդապետ տեսուչն է
Մեծի Տանն նիրկինով կաթողվասարանի,
որսելահարձի, ուր միաժամանակ կալուսն է վարելու «Հասկ» ամասներքին իսն բագրու Թիւնը :

Գարեզին վարդապետ, պատարադելէ ոէ Փարիզ, մեկնեցու գաշառ, տեսնե -Գարեղին վարդապոտ պատ-բույան հակ Ֆարիդին մեկներյաւ գաշատ, տեսնե-լու Համաթ Արտաւաղդ վարդապետը, իր Միարածութենել, որ կուսանի Լիոնի ձէլ, լհատ Ջուիսիրիո վրայով պիտի անցեր Վեհնարկ, այցերկու Համաթ Մո Ղաղարի Հայ վանգը։ Ամսուն 23ին կր Համաի Գեյրուն:

ՀԱՅԵՐԷՆ ՀԻՆ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

bus ... Անցեալ աշնան արձագանգ տբ. աս — Ասցոպ աշտա արագագ տր-լենք այն ուրդեն թէ Հայաստանի հիւս արհւմտեան շրջանի քարայրներուն մէչ հրեւան հանուած են թանկագին ձե -ագրիներ, յիջեցնելով Քումրանի քա այլոներուն մէջ պահուած ձեռագիրնե -բուն գիւտը՝ Մեռեալ ծովուն կզիբել, — յաստանեն քաղուած՝ տհղեկու – այսպես կը բացատրէ անոնց ար–

Նոյեմբեր մկկին, Մոսկուայի ձայնասփիլուկն հանույթով իժացայ Երևւանի դիտական հետապատող Սուրկն Գուրան – Շեանի ձայնը՝ որ կը պատժեր Ռուժեն ունկնդիրներուն համար հայկական հին գրսամերևու մանդարանի Ղայարաերևդար

Vi humba php was unit at &. Մատենադարանի երիտասարդ հետազօ -տողներու խումբ մը առաջնորդելով ղեպ ի Սանահինի եւ Հաղրատի վանջերը , ի Սահահինի եւ Հաղրատի վանգները Սուրէն Գոլաննեան հպատակ ուներ ձե տաղոտութիւններ կատարելու այս երկու վան բերու՝ կապակցու Թեամբ, որոն ջ կը յուսար գտես էր հեր և որոնք Հա-յաստահի անցեալին մէջ կը Հանդիսանա-յաստահի անցեալին մէջ կը Հանդիսանա-գտողութ

Այս հրկու վանջերն ալ կը դանուին Հայաստանի հիւսիս – արեւժահան կոզ – Հայաստանը չրւսըս - արուսաստան դ Ալոտ Գ. Թագաւորի կհոք՝ Խոսրովանոյլի կողժէ 967 Թուականին, իսկ Հաղբատի վանջը՝ 957ին։ Թէնւ միւս լինուԹիւնները ա

գրկու վանդերու մէջ ալ դոյութիւն ու-Երկու վանդերու մէջ ալ դոյութիւն ու-Երկու վասջորու սչք այ կոյութրու հենի մանրանկարչական դպրոցներ անոշանի հետրիչներ՝ ինչպես Մարդարէ կամ 6ով-Հաննես ՍանաՀների :

Այս երկու վանքերուն մօտ կը դանուին Այս որվու վառջորհա մաս կ չրասարական հատաւորապես ա Օ ջարայրիներ՝ փորուած բարձր ժայոնրու մէջ։ Չկարհնալով մա-նել բոլորին մէջ՝ հրիտասարդ հետաըս բույենամբ կարողացահ չնեն միայն ջա-հի մը հատր բենանէն հարիւր մենքը հի մը հատր բենանէն հարիւր մենքը **հանց**նունթողն գույսի դն վնալ փսնութ բարձրունիամբ ժայտի մբ վրայ փորուած բարայքի մբ մէջ, ահոեջ ահամինալուհ գատանի մաս ձի հայերված, ձեռայրեր, ո - բոնցի դահան անա ձի հայերված, ձեռայրեր, ո - բոնցի դահան անա ձի հարանի այս միջեւ, ապա հարդ մբ ժահարանիայի հիկորհեր և հիարորհեր հետարեր հայեր հետարենը հատարել և համար կարի հայարդրենը և հետարեն կառան թե այստեղ գոյունիւն ունեցած են կային կազապ գոյունիւն ունեցած են կային կազատ հետարենը ձեռայրեր և բանահանչի ձեջ, անոր ծաղկուն ժամանակի ներ անաի հետարերու գեռարահան հայարանի ձեջ և անարահան հայարանի ձեջ և անարահան հայարանի անաստանաց մբ և հաղաքի անուահի այիսատանաց մբ և հարան կաղմի անուահի այիսատանաց մբ և հետարերու Հակարուհաստահանչ կաղմի անուահայում Սուրեն Գո — բանձնան Հականակար 1066 հաղորա

առաջ յայանարերու 10ին Հաղորվա -դրունիան Հրկահմիր 10ին Հաղորվարի-ներու առվեւ, ներկայացնելով կատար -ներու առվեւ, ներկայացնելով կատար -ներուան կորադառակով Նաբիունիւեր որ կը Հարստացնէ մինչեւ Ժ. Հասած Հայկական ամենահին ձևռագլ աստա հայկական առաջը։ արու Թիւը ։ Յայտարհրուած ձեռագրիքը արուցարդունցան ՎանրուԹեան , իսկ Եթե-ւանի եւ Մոսկուայի ձայնասփիւռի կա – լանները դիտական աչխարհին հաղորդե ցին դարմանալի եւ կարեւոր յայանարե-թումը։ Դարձնալ Սուրէն Գոլանձնան ձայնասփիւռէն անձնապէս խոսելով տը -Հաղորդադրութիւն մր իր be իր ընկերներուն կատարած յայտնաբերութեան ժասին։ Իսկ ժենջ հանոլջն ունեցանջ տեատվա ։ լագ ասեց ծասույլը ուոսցում աստ դեկանալու այս դիտական իրադարձու -թեան՝ Մոսկուայի ձայնատիիւռին կա -դիրներուն Համար ։

Երիտասարդ գիտական հետազօտող Ս

Երիտասարը, գիտական հետազատով Ս-Գոլաննեան պարտաւորութիւն ատացաւ Վերծանեալ արև ձեռագրերը : Պուրբելի մէկ ո՞վ լի ճանչնար հան գույցեալ բանաստեղծ Եղուարդ Գոլան ճետնի որընն՝ Սուրբե Գոլաննանը , Հայ Մլակոյթի Տան գրադարանի ծաև -երի աշխանի գրադարանապետը, որ Խոր-Հայ Մլակոյթի Տան գրադարանի ծաև -Հայ Արակոյթի Տան գրադարանի ծաև -

ու քիր հոներ ու հեկաւ իր, ու ռում ը կատա - ի ԳՐԱԿԱՆ - ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ըն լագութծելու , պատմագիտու քին հեջ մասհագիտու քին է ընելու եւ գիտական աչ խատանք կատարելու Մատենադարանի
բրանակին մէջ, որում դեկավարե է գիտհական Լեռը հետչիկան ։ Սուրէն Գո լանձհան առանձնապէս գրաղեցաւ տաժերևաւ ծարի գն չամաև երկեւնրը, ատո չատ չէր ։ Ոյս կենտեմ ծրրբն գր -պով բr տասենդակե սհարձիլ արայծ մեւ ատմերևաւ այս երկահրդեսուր երկերնու -նարչար ասարգատես հետանանու գո manghtone, quith de Sangar phloghtop, hepanghtend hang afuntefighete mag ph-quebhene Sinesthand be aquand afunt unp-etzelt depuntahan; is diffe majorg und myandumphap phloghtop Achamakani upundumphap phloghtop Achamakani upundumphap phloghtop Achamakani upundumphap phloghtop Achamakani upundumphap phloghtop Achamakani phop himdengjunghto unju upundustes bekangda Uto benganap dinagand dib-the myal Uto benganap dinagand dib-ste myal Uto benganap dinagand dib-naph, phloghtop he mumphabh Persan ուրիչ բեկորներ կը պատկանին Թ. դա -թուն, Լադարհան Տեժարանի Աւետարա -նագիրջէն առաք (887), եւ կր վերաթե րին Դ. դարու Երուսադէմի պատրիարջ Կիւրեղի աշխատունեան։ Այս բեկորները կ՝ ամբողջացնեն նոյն աշխատունեան այն րեղին Յովսէփետն։ բրկու թեկորները, զորս յայանա լ իսկին Յովսէփետն։

Սուրէն Գոլանձեանի գիտական դար ծունկունին աշնլի նոխ կը դառնալ , ենկ նկատի առննեց միայն 1958 տար – ուան մէջ հրատարակուածները (անոնը) որոնը մեղի լայածի են , Հաւանաբար ոչ բոլորը) , օրինակի համար ուսումնասի --րունիւնը Մովսէս Խորենացիի Պատմու-Bhuh մեկ հատուածին, (Մովսես խորհնացւոյ նորայայտ Երկաթագիր պատա .
ռիկն ու Գանիէլծան նշանագրերի օգտա գործման ժամանակի հարցը), Հրա. րակուած՝ «Բանրեր Մատենադարանի » 4րդ հատորին մէջ, 1958ին, կաժ ուսուժ ձրդ Հատորբե մէջ, 1968ք, կամ ուսում-հասերումիւն մբ՝ որով կր Հաստատել հէ է մոոցած եր ծնած երկերը՝ Ռումա – հիան, որովհետեւ այս ուսումեսանբու – հիան ձէջ կր խոսի ԺԹ դարու Հայ հկա-բիկ մբ՝ Թետոր Աստուածատուր Պը – Զրային մա Թետոր Աստուածատուր Պը – Ջրջինանի եւ անոր դեղարուհստական դործին մասին, օդտաղործելով ռումա – հանած դեսանես չ ական դիւանները ։

Մօտերս լոյս պիտի տեսնկ Երուսադկան կերբեր կուսարիարդան ասագ ըրուսագոր հերրեղ պատրիարդին վործին բեկրթեն -թեչ դործեր, որոնց մասին տակաւին տե-սեղունիւն չունինը :

Մեր ժողովուրդին ուղեցի ծանօթա ցնել, սոյն կարճ տեղեկուԹիւմներով մեր երկրէն մեկնած նայ երիտատար երիաատարդ մեր հրդըչն սեղևած .այ որըստատությ մբ, որ իր աչիստաութենամբ պատիւ կը բերէ մեզի Խորհրդ Հայաստանի մէջ, եւ որուն անուան պիտի կապուի ձեռադրի – րու այս մեծ դայոնարերումը ։ Սակայն մեղ, հին հայկական մչակոյթի հետազօմունիւրև նէ այս գչարևյեր փառար ասմրբես ի,սշեախանրէ րարշ այր ինս մուկիւրն ին այս դչակոյիի փասարևն մուկիւրն ին այս դչակոյիի փասարևն

PLUS. 4. 9ELESBULAR

Հրատարակչական — Գրողներու Մի – ութիւն — Հայ Գրողնորու Բարեկան – ներ — 500 վճարող բաժանորդներ կրթական հաստատութիւններ

Հակառակ ընդունուած սովորութեան այո տարի մեր տարեփակի՝ տեսութիւնը պիտի չնուիրենը զրական Հայուեյարդա-

րութուաս. Արտադրութեան եւ ստեղծագործու – Ձևան տեսակէտով 1959 տարին նամանքի

ին՝ չ տուաւ ժեղի հայ մամուլը։ Նա խորդ տարիներուն բոլոր օրաթերթերն ու պարբերականներ պաչեցին իրենց ու պարրիսականները պատեցին քրնաց պոլունիչենը միջա դեռուպուրնինանը : Նոյնիսկ այն օրկաններն ալ, որոնց բնոլ-հանուր կարծիջի մր համասայն, իրենց ներնական բարարառան վիճակը եւ ան -կախունինւնը կը պահեն: Սովորականին Սովորականին

որըթարագրա չողա... ԵԹԷ արտադրուԹեան եւ ստեղծադոր – ծուԹեան տեսակէտով մեր գրականու – Թիւնը նահանջի մէջ է, ժանաւանդ Ֆը – առայի եւ Ամերիկայի հայ գրողծերու որջանակին մէջ, զանազան հրկասիրու Թիւննհրու վերհրատարակուԹիւնը 19 տարուան յատկանիչը պիտի կազմ է, մահատահը պատկառելի եւ Հաստառոր աչ -խատունենած մը ևւ լաւատնսունենած մբ արդիւծջ կարելի է բնղունիլ Մ. Արեղ -հանի Հայոց Հին Գրականութեան Պատ -Inchail befor Sumerbbeech, Vaga -**Պատրիար**ջ *Օրժանհանի* Ազգապա որումի *երեջ Հատորհերուն*, *ինչպէս Նաեւ Նիկոլ Ազրայեանի* Գրական եւ Քննադա – տական Երկերուն *Ա. Հատորին Հրատա* – սկութիւնները (առաջին երկու

րակումիւնները (առաքին երկու երկերը Սեւան եւ Վերքինր Համագային Հրատա-րանյական առակերուն կողմե) ։ Անկախ այս դրական եւ պատուարեր ձեռնարիներէն, 1969 տարին յատկա -նչական պիտի ժեայ նաեւ ջանի մը այժ -ձեսկան Հայես արգիու չնեռունիամբ, որան հուկրունցան գրական եւ դեպարունասա-ևաչ եւուժ-ած են Անհին ու տանիայա կան խորհրդածութիւններ, դրողներու եւ մտաւորականներու կողմէ, եւ որոնց պիստաւորակասսրու գողոց, ու որոսց պը-տի փորձենը անդրադառնալ այս սիւնակ-ներուն մէջ։ Այդ Հարցերն էին Հրատա րակչականի Խնդիր, Գրողնհրու Միու -Թիւն, Հայ Գրքի Ճակատագիր և. Ըն երգողի Տագնապ, Հ*արցեր*՝ թարկալը ծապատա, «արցեր՝ որոնց հայ հանույր պարբերարար իհանրադատանայ առանց կարհնալու լուծել, կաժ արժա -տական դարժան ժը առաքարկել ։ «Յա -ռաք», «Հայրենից», եւ «Յուսարեր» օ -րաքերքերը, ինչպէս հժան Հանրային խողերներու առթեւ, մեծ կարեւորու Թեամը դրացերու րադրրոդրու առաջիւկ այս հարցերով եւ յօր-ռուսծներ նուիրեցին։ «Հայաստանի կոչ-նակ» չարաժաժերժն ալ, չնորհիւ կոր-բադիր Ա. Ա. Պետիկեանի ներհուն եւ ի աալից խորհրդածութիւններուն, ստատայից խողջերյածութինոնակումը, որ որևը կերևակութը արանականինինին մեջը որևը կերևակության ընդում չեն կարգայաց արդայացնում և հարարանական կերևակում և հանական հարարական և հանական և հանական

ղեկոյցն էր եւ այդ առքիւ լայտնուած ժեկէ առելի ներկաներուն բացատրու Թիւններն էին, Պէյրութի «Համաղղային թիւններն էին, Պէյրութի «Համաղզային Մչակոեթային Միութեան կաղմակերպած հրեկոյնին մէջ, ընդՀանուր նիւն ու հենալով « Արտասահմանհան Գրականու թեան վերջին Քառասնամեակը»։ Ձե թոսա գրբյա հայաստությալը, Հա Հարցեր ընհունեան կ առնուքին , և վի, Հարանունեան կը դրուքին : Տարիներ առաջ համազումարհերու մէջ տեղի ու առաց - աստագումարրերու միջ անդի ու-հերան գրույնինը, գաներութեւները ին, դրենք հայն- թովանրակուննանը, հոյն արդապառունեանը, Հայի համարակու ուղենամբ : Ընկերցողներու յուսը աաind, on ap handpope «smappine են» եւ չատ հարցեր պիտի լուծուին մո դական գաւաղանով

դական դաւսպանով
Մեր դրողները վերացական միացե յայտնելու մէջ միչտ լաւսանա են, Հ սակայն դժուտր է հայտուհը անոնց ան, որոշակական միացերու հետ։ Գեղեցի արտայայտունիւններ , ծրադիրներ միչ արտալ այտութիւները, օրագիրուդ սիրա կր լսուին, տաանց երրեն չանչինալու մեկ իրականու Թիւեր, մանաւանդ իրենց են որ կր հաստատեն մարի ևւ Հուիի այս վիճակը, երբ կը խոսաովանին Թէ « նոր ևւ հորագոյե սերունդները՝ կամ Թափ լունին, կամ Հիներու կրակը լունին ևս կամ դործնական Հրանասանուն իւրրթի կամ դործնական հետրաւորութիւսնոց, դուրկ են» Այս վերքին պարադան աժենկծ աշելի կր համապատասխաներ իրականու Թեան : Գրողներու եւ ընքերցող հասա-րակունեան մաայնունեան եւ գործակ ցութեան միջեւ ներդաչնակութիւն չկայ

Երբ կառաջարկուի «հրատարակչա» կան» մր կաղմել, անդեալի բոլոր փոր -ձերն անտեսելով, նկատի կ'առնուի՞ Հայ նկարագրին բացասական այն գիծը, ո,-թուն համաձայն Հայր անհատապաչա իր թոլոր ձևոնարկներուն մէջ, եւ հաւարական աշխատանքի անընդունակ ։ Հը շայր երեւան թերած է ու կր թերէ նկա-հարկներու առքիւ է որ մաստաւսիական գրւ բավատ աշխատացի րազրի այս բացասական գիծը, Նոյնիսկ առուսարական ասպարերի մեջ , Հայուն իրրեւ անհատ, նախաձեռնու Թիւնը ևւ ընbulgar Spring shammend by d'ham

Փորձնցէջ օրինակի Համար Լիբանահի կեղրոն Պէյրութի մէջ նման ձեռնարկի de swamp suit but beby be smample

PORT WILLIAMS AND

8341121162

— Երեւի ձեղանից ոչ ոք չէ՝ մտածել մինչեւ այսօր Թէ՝ Վասիլ Իւանիչը, . որ իւր Հմաուննեան ու աշխատասիրունեան էս, է գրև այս արդմար աշարաւգ ջաստ-գիրի փոստաատը իասավանին քիրքք՝ կր-շրսնչի քանսա արդմար համաւգ ջաստ-

-- Ի՞նչպէս էէ, մենը՝ յանախ խոսել ենը այդ մասին եւ ղարմացել որ ձեզ նը-ման արժանաւոր մարդը համաձայնուհլ է

— Հա՝, ուրծեն ապրելը, ոլեւ,, ապրա լանգեր, ասաց կառավարիրը և արանջիր՝ գաւանիր նորից կիսնով՝ չարունակնց , գաւանիր նորից կիսնով՝ չարունակնց , արանից առաջ : Այնտեղ ծառայում է , հայ հետ հասատան և վասում է ,

արածից առաջ Ախտեղ ծառայում էի դարձնալ փոստասանը և վարում է համակարույիս պաշտոնը։ «Թէ ի՞նչ պաշտոն է այդ, բացաորիմ։ Վիրուոր համակարաչիր, առ հասարակ, վարում է ի՞ղիակցունիւնների բաժինը: երաջանչիւր անգտն, հրր փոստն ստաց-ւում է, հրան յոնձնում են բոլոր նաժակ-ները, Հասարա՞կ Թէ ապահովեալ, նոյն-

պէս եւ պարրեթական ԹերԹերն։ Այդ բոերի հասցերները նամակարայներ կարդում է ի լուր իւր չուրքը իսքուան ցրուիչնե -թի, որոնց Թիւր, երբեն, հասնում է 20ի կամ երեսնի, եւ նրանցից իւրաբանրբեի _Հրսարտնուն հրաս^յ, բաղափանաւրդ հանրերան <u>Ե</u>մելարձունիւրդրեն: <u>Գևուին-</u> Հիւեիր տանիս է իշև [©]ամա[©]ապահիր վր – ների հեռանայուց լետով՝ նաժակարաջիր ժշտ ժնում են այն Թղեակցու Թիւններն , որոնջ յանձնւում են աէրերին փոստի վահեսունիորին ահուրդ դի սևոչ անաօ դէկ էլ այն Թղթակցութիւնն ստանալ մեկ ել այն Թղթակցութիւնն ստանալ մարող այդ Թղթակցութիւններն, որո

htep were not to whenly it husts with our of auduction in the place of the place of the place
duction in the country is made of the forduction in the country of the place of the country
is the property of the property of the country
of promount flows if your there are the country
of promount flows in four the property of the country
of the country of the country of the country
of the country of the country of the country
of the country of the country of the country
of the country of the country of the country
of the country of the country
of the country of the country
of the country of the country
of the country of the country
of the country
of the country of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the country
of the count ասարակ բովածդակումին ունեցող հա-ժաններ, (հորնե ասացւում են հետու բաղաբներից) բայց լինում են և այն -պիսիներ որոնք պարունակում են իրհնց ժէկ Թանկային պարունակում են իրհնց ժեր հանարի, յանախ և, որրերդունին -ներ։ Այդ անսակի նղթակցունիւնները , դլիաուորապես, սատացւում են քաղաքա րարը։ «ԱՀա այս օրինակ Թղթակցութիւմնե րը՝ նասնակարաշիր պահում է առամակի գգուչունեամբ , մանաւանդ որ այդ մա-որն կանիաւ խնդրում են նրան համակ

ոտացողութը։ - հե ծառայութնեան առջին տարում դր ըննէ չէի Հասկանում այդ խորհրդաւոք Հասցէների նշանակութիւնն ու արժէջը Հատց Լանդի հղանադրությունը ու արտ չգ։ Բայց երը համակարար կին օգիական կարտ զունցալ, ին դլիասորը Հասկացրեց ինն թոլորը եւ պատուիրից որ դույլ քինեն եւ երը թացակարութենան ժամանակ ոնագ՝ ժունը չգործեն՝ ժեկին հասանելի համա րը միւսին տալով — « Դրանով ոչ մի շ այն պատասխանատուութեան կ՝ ննթաթ այի պատասխահատուունեան կ՝ ենքար կուինը մենը, այլեւ ուրիչներին դժբախ տունքեն կը պատճառենը » ասում էր հա

(3 Tmp.)

թել րոլոր կարևոր գէժ ջերը, եւ առա -գարկեցել որ Հրաժարին իրևեց ծախա -ձեռնաժ ործերեն եւ Հասարակաց դոր-ծի մ, Հաժար ժիացնեն իրևեց հերենական եւ ժասարական ուժերը ։ Զերութի մէջ պղութիւն ուհին չորս կարևոր Հրա -ապրակչական առևեր ։ Արտեց սեղակատարակչական առուհեր ։ Անածց անդիակա-հատերերը կրծային գ բով գովեր թերերվ, «առաջական Հաստարակչականի մը Հա -մար։ Վետառ հեմ որ զադափոթե իսկ խորչորգանութեան առարկայ պիտի գրածաց։ Անեն մեկը իր անցկայի ունի, ԵԹԷ Պեյրութի մեջ յաջողին իոկ, կլ ջանդար շագան շավ արժատկը արշատո Ռանգը,ն սն բովը մամափանկը ինավա Ռեջ մշկեստնն աշն հանանա կով , չ ակակ չկոսոի անձառա, դարի սշևիչ քրմ – ոհամասշերուր ընտևաժիևև աշրքի հահգև արրրը այրուր 125

pahishpank digi:

Admin Lamampaniganipahi dip yaifa —

Anganipahin Lamampaniganipahi Upanipinah

Anganipahi Lamampaniganipahi Upanipinah

Anganipahi Lamampanipahi Maraminah

Anganibapan, inangi dipanipahi Anganipahi

Angani Upanipahi di Jamamanipahi Anganipahi

Angani Upanipahi di Jamamanipahi Lamaminah

Angani Upanipahi Lamaminah

Angani Upanipahi Lamaminah

Angani Lamaminah

Angani

Angani Lamaminah

Angani

Angani կայացուցիչներով կարելի պիտի կազմել Համադազութային Գր կազմել Համադաղութային Գրողներու Միութեան մր կեղբոնական մէկ օռկանը Միությատ որ վարբուայի այն և պետի այն արևոր եր-Արով-հանո Հայու անվատապալտ նկա – րադիրը այս պունիւ այ հրեւան պիտի հլ-Արությատ որ վարբուայի այն և դեռնցիկ dbalumpy :

Նկարադրի այս թացասական զիծով , անկարելի է ունենայ նաեւ կեդրոնական ամսադիր մը, որուն չուրջ պիտի համա – ատատգրը ար, որուս չուրք պրող բանա խաքունին որակաւոր րուրը գրողները , վարելու եւ ուղղուներն տալու համար հետգենան հասնող հոր գրողներուն։ Ա-Ձեր կերբոն իր ամսադիրը կամ չարա -հայերինչ ունի , բոլորն ալ անհատական հայհամեն ունի , բոլորն ալ անհատական հայհամենուն վետն, հայակի եւ դուողուհախանանում հետև, նաչակի և դունորու-հան արդեւնը , րայց ոչ ժեկ հետևարկ որ հաւաջական ալիստանքի պատկերը հերկայացնե , Փորժեցե՛ց վիում թեև վո տավարին կահոց է հատևանքը կրնաց պույանել : Այսօր որյունիւն ունեցող բույա անասարիրները , տաանց րայասու-հետև , հիւթական տաղծապի ժեջ են : կան որ երեսուն եւ վեց կաժ ջան աստ որևերու անգակ որ ուներ, րայց վաղ-ուսն անաստուրս թիւհր իր ճեղ դիրներ ։ ԵԶՅԵրորուները ակակ իրև հեղի դիրներ ։ Puphingulphin alpah thep Appen sout . Գիր» եռամսհայ պարրերագրին պարա -գան։ Ամերիկայի պէս րազմաՀայ դաղու-Ph dp dt 2 16 mmph pp quinc Phpup ww հեյէ ետր, ստիպուեցաւ դադրեցնել բաջալերու Թեան պակասին պատճառով ։

կուղանը արդեն ամենեն ցաւոտ և։ Հրստապ հարցին ։ Մեր ժողովուրդը ըն Թերցող էէ ... երԹալով ընֆերցողները կր պակսին, մասնաւորաբար Եւորոպայի ևւ Աժերիկայի Հայերուն մէջ։ ԸնԹերցոPARZPAULAR JANAALALPA VE **BSCONUELECC**

ՀԱՐԱԿԱՐԱՐ ԵՒ ԿԱՐԳԵԴՈՆԱԿԱՆ FULUFUSULINEPOULS UPSIFFE

Ujuop, Shunghmulub zplubbbpne dil , ամենեն աշելի փնառուած տեղեկունիւն ները կը վերարերին Ետրուօգներուն, այ հիս պանչելի ժողովուրդին, օր Հոոմի հիմնադրունեան ժամանակակից էր (Է դար Քրիստոսէ տոաք)։

աննիւ են արժերաւոր րակունիլոները, որոնջ կը վերաբերին հարուաջիան դեղարուհստի հրաչալիջներ րուն, երեւան եկած՝ պեղումներու հե

Rapad groump luctures & : pamilim Ավրողջ (երոպաս յուվու-այցելող միլիոնաւոր գրօսաշրջիկներ Դարդուինիան, հարուսջեան գեղարուեսայս կեղրոնները։

Արսօր դավարութը մշակութնի տեր անձ ժր շի կրհար անդիտանալ, Թէ ժաժանակին գոյութիշն ունէր, Եւրոպայի մէջ, ժեծ րադաքակրթութեւն մր, որ արժանի մրը-ցորդը հղաւ Հռոմէական ևւ կարկեդոնա կան բաղաբակը6ու6եանց եւ յաքողեցաւ պամել իր ինջնուրոյն նկարադիրը , յու – նական, դաղարակրթութեան դիմաց Շարուսբները հղան առաջնակարդ ձար-

որադէարրևու գողովուրդ դի գեմանութոան ոսնվթեսւնիր շիր հատքա ա ցինհրուն եւ Հռոմկացիներուն ։

Ետրուսըները այնպիսի Հժառւ Թեաժր կր ժշակէին հողը, որ այսօր ժարդիկ

գր մչույքըը հողը, որ այսօր աորդը գ վերստին հասած են իրենց մակարդակին։ Շարուսջները առաքին Եւրուդացիները եղան, որ չինութեաճ մէջ սկսան գործածել կամարներ։ Անոնը անմրցելի պղնձամաջասվըման դժմե

Արոնց ոսկերչական արուեստր անգե -

նուսում ուժեն գիրչը է դե կինտեմէիր րարբ ըստեսում Եգիքդնրեն ինթը գադարակիր ուսում ուժենագութ ջուրով *թուժումը* ։ Գիտէին նոյնպես քուր դանելու

ունսար եւ Հռոմայեցիներուն սորվեցու ցին ափրիկեան անապատներուն մէջ բա -

զի պակասը արդիւնը չէ հայերէն հրա -տարակունիւններու սղուննան։ Երբ «սպառման եւ աժանապին հրատարակու-«ապատման և աժանադրն դատարարութարու հետո հետրաւորունիւնները կ՝աշելնան, հետոչետել կ՝աշելնայ նաև։ Միշր ըն Միջ ցող հասարակունինան» ինչպես կր կար – ծեւ ոժանչ։ Փորձեցել ձիր բաժնել որեւէ հրատարակունիւն, նոյնիսկ լաշտոյոն – ներեն, ինդրանչները ժատի վրայ նոյն – bul upont similarith

IFUESTO BUCHHIELIO.

(Մնացհալը յաջորդով)

EPHARSON WELLS, HEPHALLP

Ետրուսջները առասպելական Հարբս -տութիւն ունեին, մոլնոանդ կռապալա -ներ էին, Թէեւ բարոյական ծանր սայ -Քաջումներով ամբաստանուտն ։

Թաթումիներով ամրաստանուտծ։ Անոնջ միչա իրենց մաջին առջևւ ու -նէին անդրաչխարհը, եւ տակայն կը սի -րէին ասդենական կհանջը եւ անոր հա -

Կր սիրէին դեղեցկութիւնը, աութիւնը, մինչեւ իսկ դադանները կ'ըն-աելայնեին երաժ յաութեան ուժով : կ'այաելացներն երաժչտութեան ուժող : 4 աչ-խատեխն երաժչտութեան չեջտերու ըն -փերակցութեևամբ . ըմբիչները կը կրո -ուէին երգի ընկերակցութեևամբ . առրուկ-ներն անդամ կր ձաղկուէին երաժչտական d Punjapunh dig

Այսու-հանդերձ , Ետրուսաները անզութ ժողովուրդ հանդիսացած են ։

MARZERILINE BARALANCE VE

Ետրուսջները, որոնջ Կեղբոնական Ի -տալիոյ բնակիչները եղան, տաաքինները Հանդիսացան, որ Իտալիան նախապատ -

ժութեններ դուրս հանեցին . Այսօր հետգչետէ երեւան կուղան ա – նոնց դեղարուեստի էջնաղ արտադրու – Philibpp, apric Philibpp, dibap buem-

Եւ սակայն, հակառակ այս բոլոր գի տերուն, չեն դադրիր առթելէ մեծագոյն ոցմանդուր

Whate 4p down buphpyming dags -

Դարաւոր վիճարանութիւններ չեն բա -Դարառոր վիճարածուհիւմներ չներ թա ռած յատականվու Համասր բաղմաթեր, կէ-տեր, որոեջ կր վերաբերին այս մեծ ժո-գովուրդին, ուրկե[®] նկած ձև, որ ինլ – ռական ձիորեն կր պատկանի ամոնց խոշ-ատծ լեզուն, ի՞նչ է իմաստը այն դրու – Թիւններուն, ուր յունարէն գիրերը գոր -ծածուած են ։

ծածուած են : Եւ սակայն, Հակառակ այս կկտերուն մերութեան, ստողդ է որ Եարուսջները ե-դած են Հիմնական ազդակներ արեւմտ -հան ջաղաջակրելութեան կերտումին մէք:

ՄԵՌԵԼՆԵՐՈՒ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ ՓԱՐԱԾ

Ետրուսջներ չափաղանց կրձնասէր ժո-ղովուրդ մր հղած են։ Կը յարդէին մե abjulence of swampe

հանուած են թազմաթիւ գե ղարուհստական տապաններ, կարդար – ուած ղեղեցիկ արձաններով, որոնց չի – կ' ընդնչմարուի հին իոն

կան լունական ազդեցութիւնը ։ Այս լիչատակարաններնն ոմանք ունին երկու մադարէ աւելի տարուան հեու -

furh uc appser 1898-ին, Թոսքանայի մէջ, հողագործ ՎԵՐԱԴԱՐՉՈՒԵՐ:

ծալ քրնործեր, որոնց ննարը այսօր ի ժը իր արաը կմ ներկեր. յանկարծ եզբ գուր կո փնատենչ : իսր փոտե ժո ենջ հեկաւ ու նաև անաա

լեցաւ ու ախրեցաւ իր րոլոր խանցերը գ երը փոսեչ ծանելու ի դերև երան ։ Սաիպուեցաւ ուրիչ ժարդիկ կանչել . բայց ասոնջ ալ չկրցան հանել երը, որ հերած էր նարուուցնան դամբանի վո ժէջ։ Չկաջ եղաւ մեռցեն կենդանին , բայց հար կորուսար բախասարիս հրաւ խորով – հանւ դիւղացիին հողը արժեւորունցաւ դանուած գանձերին ։ Արտին ակրբ, իլիան Լու լիանս Պոնա – փարքել, ուրիչ Տեախոլդիերու հետ ա – ուպ տարուս արհասանչները, որոնջ ըստ

ուսք տարաւ ալիստոանջները, որոնջ ըս-պասուածէն չատ աշելի յաջող ելը ունե-ցան : Երկու տարուան ժեք, իշխանը հրսկայական հարստութիւններ դիզեց

Գախուած առարկաներու կարդին կը Հաչուէին արձաններ, նկարներ, տպա-րանկաններ, մետաղեայ Հայելիներ , բանդակներ, ամաններ :

HAUSEL ESPANHELEP

Շարուսըներու չջնաղ արուհսար միայն Барпацоворпа годинд шрагиния прину «Եր перека է пакорий кр переимене — հերը « հին Հոոժ էացիներն шնպин «ши — կедио է ին шնոր шրак пек էер : Մեծ հարпацоприй оп крию է Чуша — դիոս կшյару: Ան հղած է ժեծ դериијир «Եր , фициал ушурбийн կак пишт ру —

մը, փայլում յարքածակներ տարած ըլ լալով Աիրկելի (Արլկելի և մէջ: Եղաւ նաեւ Հնարան , արտադրե – լով ջան յունաբեն գրջեր , որոնջ կը վե-րաբերին նարու աչներու պատմունեան , « Թիրննիկա» վերաառունեամը :

կղաւդիոս իր տեղեկութիւնները դաղած եր ուղղակի չփումներ ունենալով 6m -րուսջներուն հետ, որոնջ, այն ատեն , մեծաղօր Հոոմի են ակայ ժողովուրդ -64pth 1446 4pb 1

Դժրախասարար , Միջին դարուն , կը գրուրիոսի մեծածառալ թանկաղին գրու-գրուրիոսի մեծածառալ թանկաղին գրուցուհցան ամբողջ տասնըհինդ դար ։

ԺԵ դարուն, Դոժինիկնան կրոնաւոր մը, Հ. Աննիս Վիդերպացի, դիրջ մը դը-րեց նարուսաննիու մասին, ուսնալ մարգիրքը չատ մեծ յաքողութիւն գտաւ եւ անչհաացած հին ժողովուրդին վրայ գուսողրութիւնը հրաւիրելու Համաբ Sudwn որժիցս հրատարակունցա

Այդ ժամանակէն ասդին նարուսբներու մասին տեղեկունիլնները բաղմապատ -կունցան, մանաւանդ վերջին ղարու պե -ղումներուն հետևւանքով :

Ետրուսընհրու չարջին պէտը է դասել Շուէտի այժմու Թազաւոր Կիւսթաւ Ա -

Քաղեց՝ ՎԱՐԴԱՆ Վ. ԹԷՔԷԵԱՆ

9 CH SHOULDAND 9 SERIES PARCE 915

*BILLILLE & PARPORP

ԱՄԻՔԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ Virantur Vir

Uju inen mappatis neptytabud stylmb Արա իրեր եպարորա ու գ-րչ և եր և արերը, որ - տումելիկ րան, մր ուներ իր մեք Զեղջուկ,

ատան քիկ բառ, մր աներ իր մեք հերկուս, պարը եւ գրակի պատինիը քր կենոր
հուրեննի եւ գորներ դրվունը , աղայի եբեույթեննի եւ գորներ դրվունը , աղայի եբեույթեննի եւ արիներ դրվունը , աղայի եբեույթե արև տասար, չական, պապատույթ կարոր մր , արա մր արիներն ու
արցունաին մեջը Բանիսուան, ձեռգե մը
ութել ձեռգ անցեր էր։ Ու պարտեղը, ու
արտահարը, ու ժարիները, ու ժարույր ,
հուրաահարը, փարակ ցած աթուակը կո
ծարին անուրումը , արատանիկի կուրում ժնային անտերունչ , սրտանվլիկ լջումի

Ոսֆի դուբս չէր հլլար իր սենեակէն, Վասն դի կարդացեր էր իրնն ուղղուած -ը սչչ:

սիրոյ այդ անակնկայ եւ իղայնոտ յայ արարութիրծեր ։ ՊատուՀանին առջներ նստած , դունատ

եւ ղողանար, իր մեզամոմկ քրոչէի մը մեջենական չարժ արժանան գրույ Մարժանանարուն մէջ չարչարհլով , աչջը սեւհոուն եւ խո-ժոռ , կը մտածէր : Ատիկա՝ էր իր փնտըոտծը , թուղջի այդ ողորմելի , ցաւա -դին կտորը : Հապա ո՞ւր կը մնային իր ոսկեղէն երագները որոնք իր անըջոտ ուղյույն հրավեհրը որոեց իր ահրջու կնաեցին ահուները կր կարվեկե, ինչ մար-ուտծ՝ անասիտ, վերացական աղջիկնու -թեան մը վա լիայան դղուած իրոխա ծը-ըադիրներուն :

Մեր, ու ատանկ սեր. մուրացկան աղջան, վատուժ սեր։ Եւ ինք որ, հրադներուն բարժունըեն, իր հրապոյր ծերուն գիտակից Հպարտութեան տեսակ ժը արհամահանը ծետեր էր րենց պզտիկ, խենդուկ, ստամրակ սէրերձեց պրորիկ, խոնորում և առասնայակ ակրերուհ որովո դենչ «հատավորող պատասինիներուհ նրեսին և անդոսնելով անոնց հրաւիրող առատ՝ակունիկոները ու կրդուա ապաւյունը— ները։ Ու հիմակ, հորեն, այդ ակրերուն ամենկն անհղանին, ամենկե ողորժերին, ամենկն արդահատանլիին ենվնարկուեր:

աներեր արգատատություն ուրադղուբը, իր հրետակայունենան ըութրողջունին ժեջ, ժեկերեժեկ, ծապող արդալոյաի ժը փողկոնրում ովը, կը թացուեր անիրային խաղաղ ու ժարուբ ապարտներ։ Տուջ-իորին բարձր, չժայրու, առինչնող, ավհուական սիլուերը կերեւծար, այուբ-

րրևուր մահավաքին ու չնայևծսա վաս -

Thing demonsty both, whop shepp, Ածոր փարումը երեն, անոր հեւջը, անոր հերմ պուրդուրանը։ Մեւ դիմավու Երեւծ վետ չե՞ր պերը, չքեղ, սնուցանող ,
երքանկայնող սերը։ Համրիկ ի՞նչ հարով կրնար պարուրան գլյալ իր հոդեր որ վերնար պարուրան գլյալ իր հոդեր որ։ Դեռ մինչեւ հիմակ նր չիչեր անոր
պուրաներով, գլունը բաց, ինեղծ, ապա պուսաներով, գլունը բաց, ինեղծ, ապա պուս չուն։

Շատ տափակ անորոչ, ստեմանափակ ղղացում մը տածեր էր միչտ անոր հա – մար։ Ընկերոք տարտամ ՀամակրուԹիւն de ne dudubulph then he hungdar

արսե չրա ան ին իսեոսբի ։ - Էրդա գարիֆանստեսութի անմ անդեհան - Երդա գարիֆանստեսութի անմ իրդր նու նրար առանրառներ դն դէն, եր սիրար կ'ուղեր մագլցիլ, սիրոյ բար ձրու Թիւններուն վրայ կանգնիլ ։ Այ անհնարին տիրապետումին համար, սի աժ-նարին արրոպատումը чաւ ար, օր -բոլ ինեն որը մր եր կարգար ան իրեն ծիծաղելի թացատրունիւններով , խակ ու անձարակ լեզուանիունիամի մր որ իր գայուն աղքիկի սրաին բան մր չէր ը -ունը: Ձինջը երբանկացնելու խոստում -հեր, ապուլ ու հենգանիա Հեռապատկեր-

ներու ցուցադրումով մը։ Հետղհետէ, կացունեան աւելի Հան – դարտ ուսումնասիրունեամը մը, հատու– փոտոր, ինւրնին աննչան դէպքերու դօդաարումով մր, Սոֆի կր յաջողկը ամրողկ վիճակ մր պարզել: Տղուն հայուսած փետ-րը, չարժումենրը, վիրկեն մկկ բանի ա-ժիմները՝ իրեն հանդել անոր վերաբե -դեմները՝ իրեն հանդել անոր անոր ան -սավոր փունկիսումելենը, անոր ան -սավոր փունկիսումելենը, իրեն համար հայու, եւ ժանասանց անոր այն խոսջը βէ շարտիվ իրեն համար գարդարեր էջ, չիմա կր բայննար, վա ըստարոր -ուքը, հողկի մը ավողմէ արտակարու -ժիմեր դողամիլով: Թիւնը ցոլացնելով։ Ուրեժն այդ ապարդիւն , տիմար սէրն

որ մղած էր դանիկա այդ բոլոր դե դերի ավաս չե դատրվա այդ իուրդ կո դերիկ հայլ ումայի աշիտատանրին, պար-ակակապարար յարդարանքը այդ պարապարար յարդարանքը այդ պարասեն մեժանում, երկվող ապիկար արոյն արգասիչն էին, ու ինչ, Սաֆի , առանց ուղելու, անդիտակցորչն , աառուսց ուղղու, աորրաակցերու առուսը ուռուրը, հեւր տալով այդ մեղաւոր ու չփոխարինուած պացումին : Անակնկալի ու սրանեղութնան առաջին

աննդոտ ու վայրագ ժեսդի մր մէջ , Սոֆի պատուտեր էր սիրատոմոր, դայն հր -կու Հեղ խորունկ ուչադրունեամբ - մը կու ծող խորտուհը ույադրութիսակ։ «Մ կաթդայե հեւ ահոր անձաւատայե իմասոր վերլուծել, Հասկնալ Չանալէ լհաոյ ։ Թուդքին բեկորները ցիրուցած անչայա հղած էին պարաեցին մեք ։ ՄԻՌՈԱՆԴ ՈՒՄԻՍ-ԵՍԴԵՍԱՆԵՍԱ

PSULTING Zwiepwentanne Fluck Compine nus 4prings wang word to Lands page for a property of the control of the

այ գարություն Համայնավար կուսակ-արութեան Կեդրոնական Կոմիտէն կոչ մջ ցուքեան կեդունական Կոքիուն կոչ մր Հրապարակեց, ուր կը յայսարարուի են կուսակցական թարողյունիան ուժ պետ է տալ շարեսիսի տանն մր՝ երբ Համայ-նավարունիան Հակառակորդները գորա -ջուցած են իրեկաց բարողչունիւնը 3: կո-վեն մէի կը դիլուի նաևւ այն սկպոսներ! ԵՐ Հրայիստողին հայ չէկայ 3: ՍԿԱՆԻՈՑ Նախադան Ֆրանցս տեսակ-ցունիւն մը ունեցաւ Փորքուկալի նա-հայան Թոմասի հետ հրետերի հուհայան Ռանայան Թոմական հետ հրետերնուս.

ագան Թոմասի նետ, երկու երկիրներու

ուսերրնութ չետղարմաց է ընքեքը մաւնո թրենիր բախանանունիւրն կատնանի նար-սազդարիքը քն զամանմեր եք Ֆետրոտնի սազդարի գևայի գույ ուներում եններ

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՔ

3. 4. hush Փարիզի մասնանիւդը չթ Ֆ. Վ. Խաչի գարզը ստացած է Տիկին Վարվարէի (Իստեմիչցի) 10 Ն. Ֆ. ի նր-շիրատուունինան Օհան Հայրապետհանի (Վալանս) մահուան լիչատակին համար։

******* LOBU 45 SOUTH TOPSON

ሆቴጊበՒԻՆ ፈሀብር Գրեց՝ ՇԱՒԱՐՇ ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Palab muult ub mbamimaduning կամ վճարած, պիտի ստանան փոստով՝ առաջին առթիւ։ Ստացագիր չի ղրկուիր։

LABU SUUL

ZU3 - FN34 ANZ UUUUREPR PAZANFRBUI, խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Սեպտեմբեր - Հոկտեմբեր (թիւ 213 -214) ճոխ եւ այլազան բովանդակու -

p-buda

թծամր — ԴեղաՀատի դաբը (Հայ-Բողժ). — Ա — ռողջունիւն բարոյական ուժով (Տոքթ. Պրանուլ) — Առանց ցաւի ծենդարերու — Թիւն (փոգի Մարգարհան) — Ստանուլ և հայ հայ (Տոքթ. Ալմեան) — Ատանե և հայ ի հայ (Տոքթ. Ալմեան) — Հուկը Հա — դաստանի մէջ, ձկհորսունիան ձևնքը , յաստածի մէք, ձկողոութաս հուսքը՝ և ձուկի տեսակները եւ անոնց հանր (ՓԻ-որուգեան) — Ի՞նչ գիտչք ճանձնրու մա-սին (Տոքթ. Այվագեան) — Աւաղ ի վե – բայ ճանձի (Մինաս Թոիաթցի) — Ա – րայ ձահեն (Մինաս Թոխարգի) — Ա կանին ցաւը ... դամանքին ևլան Անքանազ) — հրատներ հարդեր ներանու հերուն (Ջոքթ , Գորոն) — Ռաբենի Հեն դուներ (Ջոքթ , Գորոն) — Ուաբեր գեն դուներ (Ջոքթ , Գորոն) — Ուաբեր կամ մույմուլա , պատմունիւնը եւ ահրի-բական որ երևական արժեքու (Ծ. Նար դունի) — Բարի ախորժակ, արկիններ եւ պարոններ (Ջոքթ , Ծ. Օնաո) հասարոներ (Ջոքթ , Ծ. Օնաո)

n. napapataka (80° p. G. 1900m.) Ruduluhngangan Budu man dubaha ;— Suphima 15 kap Spuda (1500 Spuda) ; Unumuwi duba 20 kap Spuda (2000 Spr., Leptan munghahan 4th Jubiphih disupanghi Ludun 37,5 kap Spuda (3750 Spr.); Ch. Asusan

Ch. Aivazian 32, Rue de Trévise, Paris (9°) -----

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅՔ

Stp be Ships Phtpph duple Soud հանմաշիկորդրենու երիլուները քաշոարիաևուսած պատկերներու հերկայացում եւ ժեկհարանութիւն ։ ԱՂԹԱՄԱՐ, ԱՆԻ, ՀՌՈՄՈՍ, ԿԱՐՍ ,

Ուրրաթ, Յուհուար 15ին, ժամը 8.45, Սանքրոյի սրահին մէջ, 8 ժան կուժոն

Spiple umeramportent bitmind, hintburh miggir mungaphh minmenifil Հայկական Թերթերու մոտ

ւտոցի ՈՒՆԵՆԱԼ

LAME .- 2. 6.7. «Upudwilfo» functատրեկան ժեծ պարահանդէսը, фետր.

բր տարակաս ած պարածութչուն 28ին, Շարաք երեկոյետն։ Միվսան - Կոմիտաս հրաչախումրի հա մերդը (ղեկավարութնետմը Կարպիս Ափթիկհանի)։ Ապրիլ 17ին Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch » ነቦ ቀኒያቡበኑትኔ

9. Ա. Բառենահան Երևասեն կր փեսուկ եր Հորեղրայրը Հայկազ Միջայելի Բան-նահանը, որ կր կարծուի Ֆրանսա բլյալ × 9. Գրիգոր Անական Երևանենը փեսուն Ալևջան ՅովՀանների Գրիգոր –

եանը : × 9. Կարապետ Գազազեան Երեւանէն

կը փնառէ Գրիգոր Աաուրհանը ։ × Տիկին Ջապէլ Ցակորի Գաոպարեան

X Տրկիս Հապէլ Յակորը Բասպարուտ Գասպարհանը որ ծնած է 1913ին Ոսկե-վաղ գիւղում , մօր անունն է Աննիկ ։

դազ դրոյուտ, ոսը ասուստ է ասիասող։ × Տիկին Շուչանիկ Չափարհան կ փնտաէ իր հորհղբոր որդին Գառնիկ Ցա րունիրւնի Ղազաձհան ։

× Shiph Lheuph Shelltphub, Shhm! Ամպարով, Երեւանչն կր փնառէ իր ա մուսինը Գ. Շաւարչ Տիւլկէրեան, որ

ժուսիսը Կ. Նաւարչ Տեւկչքրատ, "բբե Տիդրանի Բոկտանովսջի (Վրաստան) և Հ Տիկին Սիրանոլչ Ղահրամանի Ա-բեւչատհան, Երեւանեն կը փնառէ իր դա-ւակը Գէորդի Արեւչատհան , Տարտա

Տիկին Արժաշենի Պետրոսնան, ծն եալ Մ Հիկեան , կր փնառէ իր բեռորդին Սուբիաս ՍուբիասիՔազանձնանը, երզբե

Փնառուող վերայիչեալ անձերու հաս ցչները գիտցողներչն կր խնդրուի տեղև-կացնել եկեղեցւոյ դիւանատունը, 15,Ռիւ Ժան Կուժօն, Փարիզ (8):

(Tun.)

ՏՕՆԱԿԱՆ ՕՐԵՐԸ ԱՆՑԱՆ PUSS UPGS

94.48011040 վաճառատան 452 պիտի դանկը Արեւելեան եւ Եւրո – ատեան աժկնկն բնաիր ապրանջնե be, Imbamb ahppbud

TATTAGED LAD LUZUPUSUPE

246, Fue Vendôme 20, Rue Villeroy

Արժաւ, «պաժիա», «հայաննի տոլ-ժա», յունական «Թուրչի», «պի – պես», տերեւ, թահին հելվա, «վապեր», տերեւ, թաւթն ակրթ, «լո -նիյլ», չոջոլա, «նուագեն», «լո -գում», «սագրդ», պիստակ, Շիբակ օգի (41 - 450), Իզմիրի Հաժիչ, օգր (41 - 400), Իզբերը Հ-- է 1 «սուծուք», կհսարական «պաստըը -մա», տռաքնակարգ սուրծ, (քարա-վան եւ մոզա), Հաժեմներ «մահ պաս և առգահ), Հասնոններ Հոսեւ կար, Հասելար, հիմիապատուղ, ձեր -Հարչապահայթ պուլկարական, Շեր -ժակ պանիր ոլիարի կանով, Աժեն, կարդի պամածոներ, Հ ջուտցուտ», Հարիսա, սումագ, թարամա, լաքերուա, տերեւ եւայլն

Waqued de apolighe

ዓበረ ባኮՏኮ ሆኄԱՔ

Uh danduf pt'

THE THE PRINCIPLE CHUSTONE PURCHER Ash hube doudubunumark de. անուղ քաշանրական գերեր ընհաջաչաք – անուր աշանրաքան գերբեն մաչա – ներուն : Ոչիսարի , հորթի եւ եղան միս (ջաշուտծ միս, եւայլն) :

ሆኑ4 ዜኄዓዜሆ ዓኄበቦት արացուն ցրգրթու

PENSION

DE

FAMILLE

AVEC CONFORT

M.O. AVAKIANTZ

52. Grand'rue

Montcerf (S. et M.)

Tél. 57

POUR RETRAITÉS - CONVALESCENTS - REPOS

Téléphoner SUF. 82-59 aux heures de repas

DECHAPANA CHEAN

կազմակերպութիւններէն կը խնդրուի որ հու տոներևն Տահամերք ԶԱՆ ՖՆՈՋՎՍՐ ՝ թուիհաասուեթրարձ գո Հրուելարակարիար - առ. տոնեակահետաներ - 46 համեաբ Beng mertubel achmannes lampigplur

Շնորհակալութիւն ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ «ՑԱՌԱՋ»Ի

የሁሉዚዓ8በት ውስት ጌ ዕት ጌበትት

Ubp. bushing. Uniquen Assess. Va ոէյլի մասնանիշգր խորին ցաւակցու թիւն կը յայանէ ողը . Յովմ . Թէնիրեանի հե Ոսկան Քէնաիրեանի մամուան առթիւ ,արորմ հրատրբիքար հոքսե ատևամարբեսւր Այս տխուր առթիւ փոխան ծաղկնպսակի հղած են հետևենալ նուէրները, Ղա րոսեան ջոան Ե. Ֆ., Մարդար Ծեր հան տասը Ն. Ֆ., Երանոս Ծերուկեան տասը Ն. Ֆ., Քէնտիրհան տասը Ն. հար Լեոն Քենաիրեան տասը Ն. Ֆ., Ֆ. Կ. Սայ տասը Ն. Ֆ., Լեոն Քենաիրեան տասը Ն. Ֆ., Վեւոնդ կիւլևան տասը Ն. Ֆ., P-1-Spphuh Unipum

"ՑԱՌԱՋ"Ի

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒՔԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐԸ

Ֆրանսա եւ հասարակապետութիւն ... Տարեկան .__ 40 Ն. Ֆր. (4000)

վեցամահայ 22 Ն. Ֆր. (2200) ։ Տարեկան 50 Ն. Ֆր. (5000) ։

Բաժանորդագրութիւնները կը վճար ուին կանխիկ

wielree hill?

யாராய் யாடு நட Հայ Կարմիր Խաչի Ֆէսանվիլիէի օղափոխութեան կա յանին կը նուիրեն .--

Ալեցա Կիրք հետև (Ավֆորսվել), Պ. ՏԷ
ժիր հետև, Պ. Բայուլետև, Պ. Շահգիր,
ետև, Տիկին Հայկուհի Մուբ Սաֆետա,
Պ. Աբարևան, Պ. Թօգեայետն (Բոժեն,
Վիլ), 10 ական և Ֆ. : Պ. Էրջիկ հետև ,
Պ. Ձ. Պարքեւնան (ԱեՍ Մու), Պ. Արաբեան,
Պ. Արաբեան, Պ. Սարաֆետև (Մեստոն) 5 ա.
գայինան, Պ. Սարաֆետև (Մեստոն) 5 ա.
գային Ն. Ֆ. :

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԳԵՐՈՒ

IPS& USSBURGARD, ZINFILE

| ՑԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ
ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ | 15 b 20 b 10 b 10 b 5 b | . ph.
. ph.
. ph.
. ph.
. ph. | | 1/8 > > > > > > > > > > > > > | սիւնակ
սիւնակ
*
*
*
*
*
* |
|-----------------------------|-------------------------|---|---|--|--|
| «ዛር ውህՏቡዘՒኮ»
ԾԱԽՈՒ Է | | · Ph · | > | > | , |

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ազ-

դերու համար են։ Կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։ Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար դիմել Վարչութեան։

LUAUE PARIS - 1X

32, RUE DE TRÉVISE TÉL. : PRO. 86-FO

LAAAAAAAABE TIAATIGA UPUS BULLINFU THE REPORT OF THE PROPERTY OF

ՄԻՇՏ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՄՆԱԼՈՒ ՀԱՄԱՐ, ՄԻՇՏ ԱՌՈՂՋ ՄՆԱԼՈՒ ՀԱՄԱՐ **ԱՄԷՆ ՏԵՂ ՓՆՏՌԵՑԷՔ**

ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ԱՐՏԱԳՐԻՉ

Sté le BOSPHORE

Least of the state

ՀԲՈՒՇԱԿԸ, որ կը պատրաստուի շուշմայով (*սուսամ*) եւ Հինիւնվել՝, որ դե պատրաստում բույապով (տուսայի հրավել և դագուրիչ)՝ ընորհիւ բուջմային , որ Արևերիլ հեր իր հրատարի հրանար է նաև հինեն ի վեր, իր հրատալի բուժական յատվութիւններով, իր հրիտասարդացնով տարրերով և Արեւելեան ժողովուրդներուն իրկարակեցութիւնը արդիւնք է Հէղվայի և թահինի գործածութծան :

Այսօր Արհւմուտքի մեջ հւս բժշկական հեղինակութիւններ կը հաստա – տեն առաջնակարգ այս սննդանիւթին՝ արժեքը ։

Sté le BOSPHORE

2, Rue Louis Astoin - Marseille

BUTFUL

Lhiffinnhn' 30ቦት 8ሀቦት - Թትት 8695

THAUPT THUREUT

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9°

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731

Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ሶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետ տար 40 Ն Ֆր.,վեց 22 Ն Ֆր Արտասահման՝ տար 50 Ն Ֆր. Հասու 0.20 Ն Ֆր 0.20 h. 3hn SULFERN 13 BULLALIL 73 MERCREDI 13 JANVIER 9 6

36EME ANNER

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ንበቦ **Շ**ዮՋԱՆ, 16ዮԴ 8ԱՐԻ, ԹԻՒ 4496

OPANUL HOURE

"ԴԵՄՈԿՐԱՏ" ԹՈՒՐՔԻԱՆ

Այն պաշուն, հեր Այգլինաուրը չբխապաոյաի ընթացջին Անգարա կ՝այ ցելէր եւ ամերիկեան Թերթերը առիթ ֆուրջին դովջը շիւսնլու «ժողովրդավար արտ <u>Ոքրարհ</u>քոր, դադուքի ամատաւ<u>թ</u> համրատիար» ու «մրդսիհատ» վահք։ Արհենով՝ մ արևա ՄԷծանթվաի՝ ժամուլի ապատումիլ.
Եր վր առանակար հոր հարուսած մր այս
երկրին մէջ, ուր գրագինումիւնը սաև.
ձարձակ դործած է ամէն ժամահակ,
Սուլքան Ապարել Համինաի բոնապետա
կան վարլաժեղի սկսնում բանիաի բռնապետա
կան վարլաժեղի սկսնում մինչև արդա
երնինի Մուսքանին հետարրումիւնը
Հինչև։ Մուսքանիա Գեժալի և. Մուսքանիա Theh amboundbone Phi

Ոչ մեկ թաչ փոխոշած է այս ուզղու Թեամբ Թրջական ճակատին վրայ լ

ulnews city Bulu Այս տողատրատում շուրթապատ գործ չ Վաթան Թերքեր, որում տեօրէն – իսքրա -գիրն է յայտեր հրապարակազիր Ահժէտ Էժին Եալժան, Սելանիկի հաւատավորե -ներու սերունոյեն, նախկին խմբադիր ներու սերումգէն, նախկին խաքրադիր Վաքը» օրաթերթին, համալսարանական կրթութիւն ստացած Աժերիկայի մէջ ։ րկայիս 71 տարեկան

40 Brund he dwilling dagad poutwhere-Թեան վրայ , — որուն գլխաւոր մեկ պատճառն ալ ա՛յն է որ չնոր-իւ իր անձ-նական հարսաունեան ո՛չ մեկ վճարում ստրա արստութեան ոչ մէկ վեարդ կր ստանայ պետութենչն վարչապես պալտոնին համար , — Մէնաերէս ժա մանակի ընթացրին դարձաւ պոտ «դիկաստոր» մր, նման իր նախորդնե

Երկիրը կր կառավարէ ըստ կամս , ա-անց մարկ ընհլու աջէն ու Հախկն ուղ-

դրակի կուսակցությունը գլխաւոր վա -Ոչ միայն անխնայ կը Հալաց՝ թնդղի -ասց արդ իսու րիչները, մինչեւ բանա - առաջնորդել անոնցնել ոճանը, այլ հետեցհետել պա hull bilung mun ատունույրուասու անահասույրին ին անոնը, որ տարիներէ ի վեր դործակցած Էին իրեն հետ դեմոկրատ կուսակցու -Թեան մէջ եւ օժանդակած իր վերելքին և որոնը այլևու չեն հանղուրժեր իր մենա-աիրական ձևոնրուն ։

րէսն ու իր կառավարուժիւնը բննադա -տող դրուժետնց, մասնաւոթաբար Թայմ պարբերականի մէկ յօղուաձին, դատա րանը մեկ ամիս դաղարմար դատապար – ատծ էր Թերթը եւ 16ական ամիս բան – ատեկու թեան՝ խմրադիր նալմանը պատասիանատու - վարիչներ Նային Թի --բալին եւ Սէլանի Արփրնարը ։ Վաթանի խմրագրին դատասկարտու --բուները հանրակուն

Phene but meganing dame grhudal

Միջազգային մամուլի հիմնարկութիւ հը, որուն կեղբոնը կը զանուի 8իւրիխ (Ձուիցերիա) եւ որուն կ՝անդամակցին 8 proph Surting amami Aphaphiar խոցերուժերը ու պատասխանատու վարիչները, անդեալ Դեկտեմբեր 18ին «տղատ աշխարհ»ի Թերթերու հրատարակիչներուն ուղղուած գչ գտղուքի անտասերքի մարսան գիտրա -ես ինթը, հոմանինու չապահ «Գուննիս) գրեր ին դի չևասինչև մարսան գիտրաreld "

Բրչական չորս Թերթեր՝ Ճիւմհուրի -թ. Միլլիյեթ, Եենի Սապահ *եւ* Տիւնհրար չետադարով, "Իրվարդերի 50էր և հո իրք տեսկինուտգ եքքաքով փաստվտես։ -թա վերեկը տաչուր այո քոքն չետատետաեսան իրենց առաջին \$ 2 h pach

manus pphily unable flepace year fabrach your fabrach warmen adopted:

Phinodophy 22th Wayman to funandu-packite from funandu-packite from adant flepage. So-quetra sada and act flepage. So-barda fun fun fundam to fundam fabrach to fundam fabrach fundam flex to fulfi be fabrach apple for apple pack to adant fundam flex to fulfi be fabrach and fundam flex to fulfi be fabrach and fundam flex to fulfi be fundam flex to fulfi be fulfi and fundam flex to fulfi be fulfi fundam flex to fulfi be fulfi fulfi dant fulfi f

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐՐ

ԱՏԸՆԱՈՒԸՐ ՊԵՐԼԻՆԻ ՄԵՋ

በՎ ሆԷԿ ԶԻՋՈՒՄ .

ROUDEL QUESTILLY UC' W. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՐԾԱՆՈՒՄԸ ԿԸ ՆՇԱՆԱԿԻ

Lupywaka Umphancep Upbedinbah Therefore given, ore, Themselenish maghe.
Sun de poubend momentage of this beper jummelylum dangalfir die mathili ... յուսելորայ ժողովին մէջ ամենեն ծանրակչիս պարագան պիտի ըլլայ Գեր-ղէն՝ ուր մնացած էր Ժրննեւի ժողովին վերջաւորութեան։

Գերժած վարչապետը ուղղակի դիրջ որդեց երիաարակար արումերի։ Հայուն գրանութեր՝ Հայաստի Ժըննակ մեջ Պերլինի մասին դայնակից Ժրոսուր աչ դորքիար «-- և և և և և Մեծերու երած առաքարկները ի գօրու են և և Մեծերու ժողովին մէջ նոր գծնունեան մբ ազիտի ենքնարվուին։ Այս առեքեւ Վար - չապետ Ատրիասուրը թոու - Ժրնեւի պրտու սորարվաշրու Այս առարը. Վար – Հրակետ Ատրիատուրը ըստւ. – Ժրինելի Արտաքին հախարաբներու ժողովը անելի մը յանգնցաւ. հետևւարար, ընական կ որ այն ատեն Արևւմտեաններու կողմէ հղած թոլոր առաջարկները չեղեալ նկատni file

Դաչնակցային Հանրապետութեան Վար չապետը չեչտեց Bl Դաչնակիցները պետը չէ ազդուին նրուչչներ սպաոնա պարտականուժիրերների հրաժարելու եր-բեն պէտք է հասկցնեն անոր՝ Թէ որևւէ ձեւով Գերլինի հանդէպ իրենց ունեցած պատակ չունին

Uppo altus of ambambles place a trang myong to mangungang myong, the magnaturphiliphy a paglaban sa wat to mengaham myong dipu - demandan myong dipu - demandan myong dipu - demandan myong dipu - demandan myong dipu myong dipungan manta myong myong mangham myong myong mangham myong myong mangham myong myon

Գերժանիոլ Վարչապետը դարժանրով կը յայտարարկ թե անակնկալի նկած ումանան Արտաջին հախարարներու եւ կառավարու թեանց ներկայացուցիչներու Դետ ունեցած իր չփումներէն, տեսնելով թե անոնը անտեղեակ են կամ չատ "թիչ րգ ասուր աստողուալ ոս դրա լատ գրը լակերպիս» մասին։ Աորևաուրրի համա ձայն, ապահովարար այս է պատճառը որ կարգ մր Արևւմահաններ դիջումներ կ՝ը-The funging hinduspines ing if i win

Then 4mgds, Shammbufil's pouling

եւ թուրբ դատական մարժնին համար » Հակառակ ժիջազգային ժամուլի բողո-ջին, Մենակրեսի կառավարութիւնը կր չարունակե իր հալածանջը ժաժուլին

Bունուար վեցին Պոլսէն ստացուած հե ռադիր մը կր շաղորդեր, որ Քիմ չաբա-Բաթերթի իմրադրապետ Շաշապ Պուլ -Տրոլու ամերիկեան Ինտիանափոլիս Սթարի Մէնաերկսի դեմ դրած մէկ յող է, Թերթե ալ մէկ ամիս փակ պիտի մը-

անի կրատացանայի իրև հարարանինանիկան անի կրատացանայի իրև հարարանինան ան վային պործաղրութիւնը, առողջական

Use pt printe hipabuly cappant ams Purpshib ապետու թեան եւ « ժողովոդավարութեան » տարրական որգրունքերերը:

LPULS - VUUTALL

ԱՇԽԱՐՀ ՄՈՎԻ ԳԻՏԻ ՄԱՏՆՈՒԻ, ԵԹԷ․․ Ի°ՆՉ Կ'ԱՆՑՆԻ ԿԸ ԴԱՌՆԱՅ

INVSNV ... ^{*}անարաշան անտագանար Soep. Արևոլա Թոյևպի «Խաղաղութիւն և phinking being & phibling inch ապատման իր թեակումի և հրարդ արատարրութիւն ու ըր գրելի արադահան իր հրեր արտադրութիւն ու ըր հրեր արատան և հրեր այլոց և մեծ է առաջումի մեպ պետի առաջ – հորդ է կործանումիչ։ Ըստւ թե է դիտու և թերևը, ու ձեռ արտույն առաջումի և արադ և արադան և հրեր արադան առաջութիւնը։ Ա-: ասրինը սովի շրջարին, որով: և rplaned by. տեւ ֆեջևիջը կրծար անոր առաքջը առ – ծել։ Ծնունդենըը սահմահակելու մա հաճանցրքու չազան աշրքի շտա գագարակ ոիր խոսրքով հոտ։, եք անձ գնաժիհև իպէտը է քան ինչ որ պէտը է մահացու

PULL UC SULUT

ИЦЦЦГИЗ (Впериемр 11) .- 2njl пи կի 5615, հափոլերև՝ 36, զուից - 35,7 ջատն տոլարնոց 187,20, Թղթադրո (զուդահեռական չուկայ) անպլ - 13,85 *թոթագրամ*

ոլար 4,92, գուից. 1,15, մարջ 1,19։ ԳՐԻԺԻԹ ԳԱՐՏՕ, ֆրանսական չար գարիանի գարձի առավե դարչ մաշար դեն աշրրձաւ բերիուշանիի ասասու։ Ուս աս – ոււլիս եր ասւու: Շախնք է որ չարան -Երւ ամուսինը՝ Ժաղ Շարիէ մամուլի ա-Մարանը ամուսինը։ Մախնք է որ չարան pplit h felt admourns min atable ma ուքն։ բակրկողն ևսկատրարարը դապուքն ոհ դիդամժանիր իրակրաև նուն գև ին բրհատ – գակիր գարժադրարը ար մաւնտ բնիլով --ը, և մու JUTANB գէն խուղև դն աւսորով հանկերգիսով քև չամոնմէն այս քուհն գորոցի է ին մուսոն սջիր չադան դրգ

Համար Սայիտի Նուրսիի «յետադիմական այոց» մր կաղմակերպած էին բողոջելու այուրարարակին պարտվին մէջ «յուս այուրարարակին կումի մի ուսանողին unpanentane Appara 4800 ։ Ուսանողներուն երոն մրըն թշ այս գրւով ին հորտանան սև ին հանաշրարի, մնուխն իարած փան իանցինավ այմ ինօրատիրակը նրկանեն երկրին օրէնքը որ կ'արդիլէ կրոնական զգեստ կրել, Հակառակ են Ախախիւրբի

աստիրու Հառով մը Հաղորդեց Թէ ԱԽՍՏՐԻՈՑ վարչապետը Բատվ Հայ աստիրու Հառով մը Հաղորդեց Թէ կառավարութիւնը պատրաստ է տարեկան 100 միլիոն բիլինով (20 միլիոն Ե. Ֆ.) գնասուց հատուցում վճարել Վատիկանի, գերմանական գրուման ժամանակ կրած գնասներուն համար ;

uply Pt affangumjin hugae թեան մեղմացումը հորոյթի բառ մր ե

« Uhrnerm , mehlyneg wh, dbydwydwh near prompage for per fit good by ub h րականութիւն դառնան անոնը։ Կր մտ she Bl mulphul Wonesthe Huent min stequegresse, such up utung nebh wing, այլապես, պիտի չկարհնայ իրականա ցնել իր հօԹհամեայ ծրադիրը։ Այսու -չանդերձ, Արևւմուաջը պէտք չէ տեղի տայ, մաածելով Բէ կացութեան մեղմացումը կատարուած իրողութիւն մրև է ։ Խրուլչեւի վերջին մասերը եւ Խաղաղա կանի մէջ արձակուելիք երնիոներու լու որ կացունեան մեղժացժան կամքի մ Junine Philipp , Li,

ասշներ գլատ» ժոնդականութիւյթն լունը -գուքի «Գատ» ժոնդականութիւյթն լրոնը -որուայայիութեւութեն Հուրեն այցինու թեան լուրը շատոս պորրելով, կ՛աւևյցնէ թէ անոր նպատակն է ձնոր դժուարութիւն – ներ տանզծել , կացութեան բարելաւման րագ , թանրարձահեր , արևերարիան թե - ին անը ներարիր պեն, ան րևերն է անասիա-անարն չարնիսարանու , ապան - ճանածիր թեն ասանան , անանան նրար ատարարով չովողասիր իրժեսրե»։ մարուի գամովեմովան շարնասիրութ

ሆኑՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

8በ886P' ԹԵՀՐԱՆԻ ՄԷՋ

մոկցարագաղլան վմաստակողաթ րեկույանցի օն դամանաբան աւսարոմրըն ցոյց մը ըրին , բողոջելու համար ջննու -Թիւններու վրայ դրուած - իստու Թեանդ

ղջն ։ Յարձակում զործեցին Կրթական ՝ նա -խարարուժեան վրայ, խորտակելով դուս մբ եւ պատումաններու ապակիները կոտնը և պատումաններու ապակի «ը և պատումաններու ապակի 41144 արունցան ցուցարարներու կողմէ ։

Ոստիկանութիւնը ստիպունցաւ ար ուրքու Հագան : ըսւնանաև դե սատրրութ մարրրե ժանգացրել սւոպրոնիեն են ժաշտ ատոստանը սուղերի տեցալիք թւ ժաշտ ատեմաչուհերի դանակուցնալ աև ցաւ եւ թազմաթիւ ուրիչներ վիրաւոր neligues :

Վիրաւորներ կան նաեւ ստաիկաններու

U.Ju welpte 4p strack ft Vwpm 11hb երկու հարիւր hphudaluwihhhanne որութիւնը պիտի կատարուի Պարս – humumush dea

PPILE-PPILL SILSTILSP

Շաթ էլ Արապի փոջը Հողամասին պատճառով Չաբսկաստանի եւ Իրաջի մի-Լեւ ստեղծուած ծանր կացութիրնը սկր սած է մեզմանալ։ Ինչպես ծանօթ է երկիրներու կու երկիրննրու յարարհրութիւնները մտամողիչ դարձած էին, ևրբ Թեմրանի ուսավարություն արաչատի ։ այսու յայտո րարութեամբ մր կր ձչզէր թէ այդ -n -

Uppuple, dheffir purif of opher phերկու երկիրներու ը---ցչը» որվորակում հոգմացած է։ Մամուլը, իր կարդին, կր չեչաէ Թէ մօտ ատենէն երկու երկիրները՝ դեսպաններ պիտի փոխանակեն

Իչև. Պազատաի կառավարունիւնը ոկսած է լեզու դանել Պարսիկներու շևա բայց Դաշիրէ - Պազատա տագնապր թդ-դալի փոփոխունիւններ չէ կրած ։ Վեր դալը փովորուերուսսոր էչ գրած ։ Վոր – Լերս Լիբանանի կառավարութիան պատ – ուհրակր տեսակցութիւն մր ունեցած է Քասրժի հետ , որ լայտարարած է ... «Ի-րաթ պատրաստ է մասնակցնլու Արարա han Ibhmil gudulpur նիստերը Գահիրեի մեջ տեղի չունենան»

Քաղաջական կուսակցունիւնները, ո-ըոնք արդիլուած էին Իրաքի մէջ, դարձ-նալ կնանքի կոյունցան եւ իրենց ձայնը լոելի կր դարձնեն - պետական Թոյլաուու Թեամբ ։ outuphi

Պաղաստի դատավարութիւնը հաժե մատարար մեզմացած է: Մեզադրեալներէն մէկր առջի օր յայտարարեց Թէ «կըմայրակար աշոպրոնրբեսու շտղան, ըս։ -ոտաի ղերոնսեա դն սարմգուտց էն ամ ուլի ըմրոստութեան վաղորդայնին » ։

Ршшшршар, ава. Выстыпер, щи տասիահեկով յայտարարեց Բէ այդ կա -ցութիւհը ընական էր, հկատի առնելով որ անցհալ Մարտին Շաուաֆ փորձած էր րոհ դահչափահժև ատոհաքրյ

Արաբական աշխարհի վերջին անցու դարձնրուն պատկերը ակրողջացնելու Համար, անհրաժելա է լիչել նաև 6 որ-դանանի կառավարուԹեան անտեսական նոր ջաղաքականութիւնը։ Արդարև, Ամ-մանի մեջ այս մասին լայտարարուկում մանի մէջ այս մասին ՝ յայտարարունցու Թէ կառավարուԹիւնը ներկայիս կ՝աչիս տի Յորդանանի տնտեսական անկախու – եր ծախատեսուի ։ Կրն բրականացները Համար տասը տարի կը նախատեսուի ։

ւևց ԱՐՈՒԵՍՏԻՆ ՀՆԱԳՈՅՆ ԱՂԲԻՒՐՆԵՐԸ

bur. _ Հայ մշակոյթի պատմութեան մէջ հրախտագիտութեամբ պիտի յիջուի Պընցցեանու անունը, — ռումէն հայա – գէտ մեծ գիտնականներ, որոնք այս վերջին տարիներուն՝ կարեւոր ուսումնասի րութիւններ հրատարակեցին հայ մշա կոյթին մասին

ատկապես կը խնդրուի Գուքրէշի հայ մամուլէն՝ հրատարակել Փրոֆ. վ. Պը ճրցհանու հւ Կլիա Պընըցհանու հայա – գէտներուն կենսագրութիւնը, ծանօթա – գնելու համար արտասահմանի Հայու -

Այս անգամ կ'առնենք կլիա Պրնըցեա նուի այս կարհւոր յօդուածաշարքը :-Մեր ընթերգողները կը յիշեն Փրոֆ. Վ Պրնըցեանուն, որու գործերեն շատ են

oqualud :

Lang dub dzadnifen, no dbaft he bbe կայանայ ճարտարապետական Հա ւտր յիչատակարաններով , ըլլան հաղալ գարհարդքան շարդայ ոճարչքլի անուրոակր հե աբրևար քանգաց, թերբայ քաշքույ արվիան առ.ս.ուր քանրևու երկաներ են հեշոտավահատահամ եննաս առողջ ժանրանկարգական սջանչնչի արուհատին ժեջ, որժանկարի, խնանկարի, րագծա բանդակնիսը և դիտական գրականու — թեան վեջ, — այնգան վաղայայա կեր — պայի Հայկական արագաւանրակին վրայ, — հանո հետարանին ժեջ, որու սկիզբը պետց է փնառեր Ա. դարուն հախ գահ Քրիստուս Այս ամրողի Հափորքը, որ հացում կը պատճառէ հետազատրեն — բուն, հիմնուան է Ուրաբառի կանուր թեաչ հրակարը ժահանցին հուտնում Bhuh հոչակաւոր մշակոյթին հուանում-

Թեա՛ր Հոչակաշոր մչակութի՛ր հոշանում-հերուհ վրայ, որթա ժառանդած է հայ պետութի՛ւնը եւ զարդացուցած մի՛րչեւ «Դ. գար, Կիլիկիա՛ն Հայաստանի մե՛լ Աորի Հայաստանը, այսօր, կ՝աժող -թայն էիր այս հին մշակութը՝ երկրին հերուհ ճարտարարուհատականացումով եւ ճարտարափետական հոր կառուցում հերում, ործեչ կը պեղեցկացնեն ջարաջ հերում, ործեչ կը պեղեցկացնեն ջարաջ հերում արտանահակ տալով արուհատի եւ գրականութիան ասպարեչնվորու մե՛լ բարա գրականուգինատ ասպարգվողուա ծաւա -հիրի Հարասանի Հանրանի Արարարուի հիր Հարասանի Հանրանի Ուրարաուի հիր Հարասանի Հանրանի Հարարաուի հիրը՝ Հարբեր կազմակիրպուա ծաւա -«Հարարություն» առապարգվողուա ծաւա -

Inthe Maduragephone

րուն պնդում ներու ։

Ֆոսքը այն պեդում ներուն մասին է, ութոնք իր կատարուին Կարմիր Բլուրի ,
Արին հերդի , Գառնիի , Դուինի , Վա –
դարլապատի , Աշնացի, Օշականի եւ Սեանի աւտղանին մէջ ։

Վաեւմ Հահեն աւտղանին մէջ ։

վարի դօտ մարսւագ _Նոփետն որ աշամարես ուն դասը սոտ գասուտ թողրաց Դայի արեղումները կազմակերպուեցան դեռ եւ 1879 - 1880 Թուականներուն, Լոնտոնկ թրիտանական Թանպարանին կողմէ։ Աւհ-Inhunnih լի հաջը՝ պեղումներ կատարեցին Լեմաև-Հաուպա 1898 - 1899ին, եւ ակադեմական Հ. Ա. Օրբելի՝ 1911 - 1912ին։ Այս վերքինը պտաւ մարմարնայ բարձրա<u>ք</u>անդակի

ԳՐԱԿԱՆ - ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ **ԽՈՐՀՐԴԱԾՈՒ**ՔԻՒՆՆԵՐ ՏԱՐԵՓԱԿԻ ԱՌԹԻԻ

(թ. եւ վերջին մաս)

Գեղեցիկ ծախադասութիլեն մբծ Է-Գրականութիլենը պէտը է տայ ըրջանի ը պատկերը» ։ Գանի՝ գանի՝ դիրգեր ինչեն ու նորեն ըրջանի մբ նկարադիրը պատուստ ընկերգողները ։ Հարցուցեւ սպանահար առանում հանագրութերը և Հարցուցեւ 212 2112/ Zwegnighe ոքն։ Ըրենակար ակդրանունըոք գն բաժ հատ տիուն ատագունիւրրբև ակակ քն հեամքարբես։ ու արորմ փոհզառունբբկ տատութը նոհուհանուն thandwan GLAL նաեւ իրենց Հանոյրին համար է որ գիբ գերը լոյս ահսած են։ Անոնը իրենց կետևգոււ ԵՄ-գր չածևլու Համար ուսուցիչ, դարտու -գր չածևլու Համար Մ. ԹԷսլեսլհանի, «14 -

ծոփորը, ցուլհրով, որ այսօր կը գտնուի Էրժիտաժի Թահղարանին մեջ, իսկ կարգ մը զարդանվար վահաններ եւ ալրոնգի հետաարներ կր պահուին Լոնտոնի նմ կերպարներ կը պահուին with sty

իրջի արգրասկո արկեմգ խարմավա ռութիւն կը պատճառէ ամէն բան որ կու գայ հին Հայաստանին, ինչպես ամէն գայ հին Հայաստանեն, ինչպես ամեն րան որ կարտարգե արդե Հայաստանը : Հետեւարար, այսօր, հյուրվեմ հերկայա – ցնել ուրարտական հին արուհստի կարդ մր երևույթներ, որոս երևան հանկին գիտական պերումերը : Յայանի են Ուրարտուե պատմուրեան լաւ ծածօր Փրոֆ. F. R. Վիտարովելիե ործերը, հռաստուհ Վատորուտենը ե

ործերը, Ուրարտուի Պատմութիւնը գորսորը, ուրադրառի պատութրուր ու Մշակոյթը, գրուսան 1944-ի, Ուրադրաու, Մենդանի անցեալը, Պեղումներ նախա — պատոնական շրջանեն, տարուսած 1984-ի , Կերլիս, ինչպես հահե Ղարաքիր Բլուրը Ա. - Գ. Հատորը, տար 1950 – 1955, հ ւրգլըս, ըստալը ատու պարսրը արևըն Ա. - Գ. Հատոր, ապ. 1950 - 1955, Մ թեւան։ Աստեցեք պատ մեր արամագրու Թեան տակ կր դանուին բաղմանին ու առաքիասիրու Թիւններ , Հրատարակուտծ unathmentung finishty. Spummenuturum Mings. Wings. Upong them aquephpeulum Salamish. Shipunish 459 : Upong aquephpeulum Salamish. Approxi 459 : Upong adamining ting ting. Approxi damining was to Apong and alife the faultungung them must, 9. 4. Banf salahibin-tundu, 9. 4. 1. Banf salahibin. Salamish. Pur Lundulum, 9. 4. 1. Apong aupong apong հան, Ս. Վ. Տէր - Աւհաքանան, Բ. Ն. Սռաջնլհան, Ա. Ա. Մարտքրոսհան, Մ. Ա. Իսրայէլհան, Գ. Մ. Մարտիկհան, անաարգրատ, Ա. Ա. Մարարքրատան, Մ. Ա. Իսրայելնան, Գ. Մ. Մարալինիան, Գ. Մ. Մարալինիան, Ձ. Մ. Գատարինիան, Ա. Պ. Մարարինիան, Ա. Պ. Մույքան – Շահ, Գ. Ա. Տիրաց – հան և ուրերիչներ։ Արտնեղ ին քիչատա – կեր դեռ գործերը անոնց, Արևմուտըն, դերբ դեռ դործերը առուց, ևրումուտուցել, որոնց գրաղեցած Հայաստանի դեղում - ներով, բայց պետի յելասակեմ Արնւել, Գերմանիոյ Թանգաբաններու տոնոյն հերչարա Ռուտուֆ Մեյերի ուսուժեր սիրութերնը, Սովևու պեղումներ Թեյ - շիրանիի եւ իրեպունիի շուրջ, տալ. 1957/2

4. 962686UZAh

17 sad h'asfammbe, maophash opposite Հարստունեան ակնկալունիւնը չունին Հարստունեան առնկալունիւնը չունին ummr B built տակայից իրև ուղղոր աստու ծուասառությանա հերքարկուիլ»: Այս պայրվածևերում մեջև ինչաչէ՞ս ձեր միացեն կանցրնել ահոնց ուտերուն վրայ թեռդնել հանս Գրողներու Հրատարակյականի մբ կամ Գրողներու Միունինան մբ բոլոր հուիրը ։ Անոնց ար-ժահապատուունիները չվերատություն ա

ժանապատառութիւերը չկիրաւորդերու հա մար, չենց անդրադատեսար այն դժեղավ պայմանեներուն, որոնց ենքարկուան են եւ հոդերով ծանրաբեռնուան Արտասահմեներ կրողներու ուղղուան ժեղադրանքը, թե «ծարբեր կրակ ունելին հիները... մեր գրավմաները ծուլ պետր չէ բլան։ կրակ, դումարերութիւն, պրա ունե այկասանը, վաստակ պէտր է ու-նենան։ Վետր է կազմակերպուհն ...» հետև։ Վետր է կազմակերպուհն ...» հետևը դարակի հեղադրայան ցեր է (չին եւ նոր դրագետներուն կեանցի եւ միքա -վայրի բաղատութիւն մր մեղ չատ հե-ուռները պետի տանի։) երը պիտի տանի)։

needige again sound):

Andle of Louise pulsation of the foods of house, was much hot, anaphymiche, house, house, was much hot, anaphymiche, րականիներու հավատնուհունինանը ։ Իրժ բախատարար այս տասի իսվ դադրեցաւ գոյունիեւն ուհենայիչ, երներցողներու եւ գանալիրունինան պակասիչ պատճառով , ույն է հրատարակուտո միրջնիու որակին եւ անիմաս հրատարակունինենի ըրկա -ըուն Համար : Մատենալար մի, որ Արարարահ Հասորհենիում էր Արարա հետակար և Համար , որ և արևալար մի, որ և հետադրունինանինում , գրական , րա գտատավորությունություն դրանկան իրա հասանովծական, գենազատանյան ու եր գիծական լաւապոյին գրականութիրեն մեր եր հերկայացեր ընթերցողներուն է հարձե վերաբաղ մը ընձև ամեն մեկ հա-տորին մասին:

աշառական գրականութիւն են, Ռուրէն Ձարդարհանի «Արձակները եւ հեջ ետքները» (Բիւ 1), Գեզաժ Տէր Կարա պետեսնի «Տարօնի Աշխար ի» տիպար րրության արդար անկան հեր (Մելջոն Կիւթ Տեսան) «Պանդուխարի կետևջին նաժակնե րր» (Թիւ 2)։ Երիտասարդ գրականու Թիւն են Գեղաժ Բարսեզհանի (Թիւ 4) թրես ոն Ձէսկիերհանի (Թիւ 7), արձա Տիդրան Ձէսկիերհանի (Թիւ 7), արձա ները, ՕՀան Կարոյի «ԽրնիԹներէն մին րեր փրցուած էջերը» (Թիւ 15), ինչպես Աեւակի ջերթուածները եւ «Բժիչկին գրդեն փրցուած Էջերը» (Թի. 15), ինչպես հատեւ «Արդի հայ գրականուβետև» իրեց հատորենթը (Թի. 11, 12, 13): Իրա - պայտներկն ունինց Ա. Արդիկարնանի «Գատնուած գիները» (Թի. 5), Գ. Ձուրա - պի (Քերքուածները», «Ծածոβ դեմ - գիրն »ու արձակները (Թի. 6), ծրուխսնի «կեանջին մեջին» պատմուածջները (թիւ 14)։ Ա. Ցարութիւնեանի « Քեր -Barmdubpp », «Phammanchpubpp » «Իժաստասիրական էջերը» (թիւ 10) ։ Եղիա Տեժիրձիպաշնանի «Քերթուածնե – րը, արձակ էջերն ու նաժակները» (թիւ

18), Gup. by. Upnewhiambulgh « Lu մով - Հատովը» (թիւ 16, 17) եւ Եր. Օտ. հանի երդիծական դրականութիւնը «Ըն

фшьетейрай (Вр. 9): կեր Փանկումիին (Քի. 9)։
Այս ժատենույաթն էր որ ատենին ան-վերացաւ կորունելունիան արժանացաւ վերացաւ կրուներուն որակին համար Մուսին վեց հատորհերեն ապատե էր Մուսին վեց հատորհերեն ապատե էր Մուսին վեց հատորհերեն ապատե էր կան օրինակ։ Քանի վր հատորհեր բողագաս օրիսավ։ Գասի սի տատրենք բոլը բովին սպառած են երեսուն տարուան թե անաջին, իսկ մնացեալներէն կան վաճա abile ameniful belief

իտոնդրկու դարիր իրսեչուի ։ դէ՞ Ե՛ սետքիոնի բուհ շնտատևակնակար դե դրո տեսակերեն ծաճանբետվոր կե մա -

Գիտենը որ գրջի եւ թերթի Համար ոչ Thinkbe on greek to the felt surface as formation to be not as formation to be not as formation to be formatio աստորչս այդ ըսթերցողը պյաջ ունինչ է ԱմԷն մէկ բաժանորը իրբեւ բաժներին ամսական հազար ֆրանջ վճարելով, պա-րին 12-000 ֆրանջ պիտի վճարէ, որոշա րրս ու պատմական ղիրջեր, եւ միեւնոյի փոխարդ՝ արհաի ստանայ հուապարդի տասը Հասորը, վիպական, բանտատեղծական, ու պատմական դիրջեր, եւ միեննին ատեն րաժնետիրական ընկերունեան այ գամ պետի նկատուխ, ենքնադրելով, որ ընկերունինեն մրն այ պետի կազմուի չա հարտին ունենալու իրասունչով, 1900 բաժ անորդներու 12.000 ական ֆրանց վե սի ժահարտի վրձ դիքիսը ֆնտրն ։ տնուղով՝ որներտրեպ սնտղանքուր սեր առասսեմացես։ 15 տորանար ֆետոն վե

տի դոյանայ վեց մելիոն Չրասը :
Թուարանական պարզ Հայեւով, ամեն
մեկ Հատոր պիտի րաղկանայ 192 կերկ.
այսինը 12 պրակ 10 կերվ եւ պիտի տարուի Հապա օրինակ, որուն 500 օրիանորդնեհերը պիտի արունը 500 թաժանորդնեբուն, մեացած 500 օրինակները վաճան. լի, պիտի աւելցուին դրամագլուիրին վր-

Udth dth Summphi ատոր ապելով, 3 միլիոն ֆրանց պիտ յասնացուի ատոր հատորհերու ապա գրունքած։ Մեր 500 թաժանորդներն գոյացած վեց միլիոն ֆրանցեն պիտի մբ հայ տակասին երեց միլիոն։ Այս երեց ձեռի 55 գախնգնուր թւայքը։ ինտոսշրնի մետորրթարի թու աստնգար դիլիսրը ան տիտի հասիանսշի շրմիրարի

Տոլազրելի ձեռողիբներուն բնարու-թիւնը պիտի կատարէ հեղինակուսը ջա նիչ մարմին մը, որուն ամէն մէկ անդա րունգրար։ «Հաճ տիակ ննքան տարշանա տմո իրոկենե կահօտ է արքումա նուեն կր հր։ անրատապահացն դիջև բրեկանանումաց դե թշո տիակ տասրան սնոշմուզաև՝ կե տես տանակո ուսարան սնոշմուզաև՝ կե

ՄՈՒՑՈՒԱԾ ԷՋԵՐ

81942462

e bi mye oply ulumb dh membalih lumbingan piliku mumbulih lumbingan piliku membalih lumbingan piliku membalih lumbingan piliku membalih lumbingan piliku piliku di pil րացատրութիրւններ, ն.ա., ն.ա., ն.ա., ն.ա., նրով բանին, այդ նաժակնների հասցենինին հա-յնելով, գուչակում էի արդեն նրանց բա-վանդակութիննը։ Այդ պատճառով էլ աչիատում էի հետևւել իմ գլիաւորի հր-

այիստատում էի դատուոլ ըս դելատուրբ գրասմանին ամենայի դղույունենամբ գնայի հեր անգագույն հետևը արիրագրույն իրը հատարու ձև ինչը արիրագրույն հայաստունը և այնառենանև ակատն հետաբրգրին ինձ , ոչ ներ այդ համակնե

հետաբրջրել ինձ, ոչ թչ այդ տում-բր, այլ հրանջ ստացողները։ « Գյաջ է ձեղ ասեմ որ ես ի բնել չատ դետող եւ թափանցող եմ: Ես Թեպետ Հասերանութեւն չեմ «ստում-հասիրան», Հոդերանութիւն չեժ ւաժենայնիւ, մարդու ղէմջին հայհind , then subqueste dimpind , find hon-

են քորքով, իահոմ բղ հափարձրք արմակակ է գարող ու բաղասացը: ընդա առ Հասարակ, ճղմարաունիանց, դորս սիրան, առ Հասարակ, ճղծում է ծածկել, անգի-գի խոլու վարալը, թէ Հէնց ծաժկելու ան հայարուղ է ազգր հար ։ Հագան մանջ մեսւաց աշխատունիւր։

որ յայահում է ամեր բան։
«Եւ այրպիսի մեկը լիհերու Համար՝
«արկատր է է, իմ կարծելով, մեծ առա«ելունիերի ունիս այն հոգին ու դգաց գանչիւրն ունի այն հոգին ու դգաց գանչիւրն ունի այն հոգին ու դգաց ձուծաներ, ինչ որ ունին ուրիչները
հաւական է դգան միացնել ինչ ի իրեն
«բանիան եւ իրը ընպապատորերին ուջագրունեասել մարն կարանայ արդեն
Աիտւշեասեւ մարդ կը դառնայ արդեն
«դգերան» է հոգիկ չի ինել այնպիսին, Այհու հետև։ ժարդ կր դառնալ արգչն հորերան ։ Ի հարկել չի լիեր այնպիսին , հորերան ։ Ի հարկել չի լիեր այնպիսին , թե այնպես գրաժացին իրը հժտու -Բետսի , թայց դոնե կր հմանուն ինի հա-ժակարա լիերին , որ ոց կառմանը համանել հերն իրանց ակրիրի ձևութը տաւրս ժա ժաման՝ դառաբնանում էր հրանց դեժ գիրն ու հայտացենըը դիտելով ։ « Ով բաղցը անցևալ, որին սիրով հեջ Որում ժերու , որան և ինիանա առառուն

յիչում միչա, որթան էլ հերկան լաւագոյն քիրի ընտրնին՝ — հանամարդեն արուքն Հանդել էր արդէն։

գրաղի չապակ ստացողները։ Դրածջ դրգ «Եր: այսպես՝ ակերքի հանդապեսը «Հրաստորակեց չա ջիրքի հանդապեսը «արգել չի ակոչ»։

մասամբ լինում էին հրիտասարդներ կամ երիտասարդու-իներ, նորատի կանա յանախ նաևւ սեւեր հաղած այրիներ Դրանը դայիս էին ինձ մօտ , գլխա 41/umr գամերին երբ գիչ էին լինում

possift in what high hope of $t \ge b b$ leaves justified in the state of the property of the p

« Մա մատեսում են ավահարանի այն պարակին, որը «գիանանց համանկերն են դրուած եւ նկատում եմ Քէ՝ ինչպես երկասարի հայհացրը հետեւում է ին ե՞րը պիտի ասեմ — ահա, պարոն, ձեր երի կոլոր, նա չունցը բռնած ապատում արժանականը : Եւ երբ հանում եմ համակ – չարժան պիտի սկսիմ կարդալ, կամ երիտասարին համապես ահա, պարոն, ձեր

« Pul ku apmaude dube be just ened, be, dipherule anganafi phomuses pq Bf, իրքան, գ արժարմուպ և phomuses p ն եք ինչպէս և աստապատուսա աչ հատասորդը, թեպետ արտաքուսա աչ աստում է Համալիստ երեւալ ։ «Ես մէկ մէկ նայում եմ `նամակները

եւ Վասցէրբերը ինչս ինչ կարդում : Այդ պարապվունչը տեւում է մի ջանի վայր-

կետն։ Երիտասարգի նամակը գևո չկայ Շայում եմ երա ղէնջին եւ արտասան dh pun - «4mpbbd ...»:

— թուն, կարծում էր որ չունին , - արցնում է նա չատպով ։ - Այո , պատասխանում եմ անփութու

թեամբ ։

— Լաւ նայնցեր, խնդրում եմ «ապա է նա, եւ միեւնոյն ժամանակ աղաչատ է նա,

5 hm, h. Afhican b sand mining angularly can plang dants of pour .

— Shabbd ... 26d Jezned ... 1994.

Upunka h kungik, mbalha puntap hi qupu hu mpumuminat hi beptamampel kadphyni felicing hingahyni he hiya pringabayan wangu pangu hi hidan huluman dantan bal felican hadaman hi felican hadaman manahan manahan hinga hinga hinga pangungan hadaman hinga hinga hinga hinga hinga hinga hinga mbalaman hinga իներնը անհանդատանում այս տարագաւասական բաները կոչիայեն ու ինչպեն արտադայտութիւնը փոխուսում է այդ ապատորական վայրկեանները մե հասեր չափ երկարում են երա համար Ահա , հասերեր

« Lapenuto Smaned be budulp

տարթուսիան և ԱՀ, չնորՀակալ եմ , բացազահյա Է նա աբագ եւ կիսաձայն եւ ապա հա մակը դրենք յափչատկելով Հեռանում ինձանից՝ ւ

UNIPUBUL

(4 Tun.)

นผิชงนินกากบ ๆนรางนายง ԱՅՑԵԼՈՒԹԵՒՆԸ ՊԷՅՐՈՒԹ ԵՒ ՏԵՍԱԿՅՈՒԹԵՒՆՆԵՐԸ

462. SUPEZ U.h ZES

ԽՄԲ — Մեծի Տանն Կիլիկիոյ պաշ տոնաբերթը «Հասկ»ի Դեկտեմբեր 195 տոսաբորքը աշագոր բոգուարդ բոցոր թիւէն արտագրաբար, կուտանք ամփո – փումը Վեհ․ Զարեհ Ա․ Կաթողիկոսի եւ Ամեն։ Աթենակորաս Կատրիարքի հան – դիպումներուն մասին .

Անենակորաս Ա. Տինդերական Պատ-բիարը Կ. Պոլադ, Նայեմբերի կիսուն բրապարյաի մբ ձնոնարկեց դեպի Արա-բական Միացնալ Հանրագիտութիւն, Յորդանան են Լերանան ։

Յորդանան եւ Լիրանան :
Եկերեցական պատմութեան հարագոյն
բրջաններում, առաջին անդամե էր՝ որ
Պոլտո ի հիդերական Պատրիաբջը այցե —
դութինեն կուսար Անտիաբի, Երուսադեմ և
Ավերանարիրիո յովե ուղղակառ պատբիաբջներուն ։ Բարերաստիկ այս այցե —
դութիւնը ամեն կողմ ստեղծեց բացարիկ
հախոսական և
հետումեան հեմ. և. և որունետն խանդավառութիւն, եւ Ն. հու հաասոք անակորբե, ին տնձրքաց թե-հրգակութնար քաստվանունբարն աբաբ հասվամաստենու

կիրոսրուն ոն է։ Հայես համեկ է յետոյ, Նորին Սրբու – Թիւնը տեղւոյն յոլն օրնոտոջս առաջ – նորդ Գեր Իլիա Մուաւատ սրբաղանին հարդ ծեր։ Իյիա Մուտաան արթադահին և և թոլոր Հոլևար պետերում կողմե ար -ժահացաւ խանգավառ բնդուհելու քենս, որքե լեսույ քնդիսայացնով ժեկնենյա։ Ռու ժասկոս , որ պես հեր։ Թելասովուս Զ. Պատրիարգին (Անտիոցի եւ Համայն Ա. Պատրրարգրա (օտարբան ԱՄՀ/ հիւսիսային հահանդին մեջ, Ն. Սրրու -Թիւնր առարկայ հղաւ Չերմ ընդուննկու -

կան դործերէ հասկցող, գրականունիւնը ձիրող մարդոց ։ Բացի հեղինակի իրա -

ուրք, սևսչ ծարարսերադե հիեջի ան ախախ անսշեր բրվիրադրբացե դիև թե ա-

անից պես իսնոլիրները մանրամասնու -Թիւններ .են : Հարցը 500 բաժանորդ նա-րելն է, որոնը յանձնառու ըլլան տարին

րոյս է, որոսը յաստատուծ ըլլաս անաքա 12.000 ֆրանը վՀարել եւ գառնալ նորա-կապի թիկերունենան անդամենը։ Այսպիսի ձեռնարկ մր կարելի չէ գրող-ներու աչխատանջին վստանիլ։ Նախա

կր մնայ քննել նաեւ թէ տարիներու թևթացրին ի՞նչպես կարելի է ընԹերցողնե -թուն Թիշր աշելցնել եւ ՀետղՀետէ

բաւոր օրեր աւոլյալ ու տաղարութ բաւոր օրենակներով եր սպաս է լոյս տե-սած դիրջերը, կր կարծե՞ ջ Բէ այդ նա-խանձելի վիճակին հասաւ մեկ օրեն մի-

ար։ Ոչ միայի հասաւ մէկ օրէն միւ-ար։ Ոչ միայն վիպական, մանկական, պատանեկական այիւ բանասիրական , պատմական ու լեղուական երկերը կր ապառին հոյի արաղունհամը։ ԵՄՀ բանի մե տասիսելու

արակու թիւմահրուն որակն ու ջանակր

մար ասանեակ արարիներ առաջուան

այես թացատրեցինը արդեն ինչո°ւ

- วูตถึนเป็นทุกเน้น

Bhub եւ հիւրասիրունցաւ համայնդային րտաս ու շրարարըության առաջիցայի եւ պետական իշխանութնեանը կողմե Դամասկոսի իր այցի լրումին, Ն Սրբո Թիւնը ուղեւորունցաւ Երուսազեմ, պատորիարջ ma pr lulp oblamusa Գենետիկաոս Սրրագանին այցելելու Հա -ժար ։ Յորդանանի ժՀ2 եւս , ԱԹենակորաս

Ցորդանան եւ Երուսաղէմ այցելելէ յե-& . Uppne Philip dblibbgus Quitpl. տոյ, 6. Օրրութրւոր հովույան և Մզեջ -ոտնորիոյ եւ Հաժայն Ափրիկեի պատ րիարը Ն.Ս Յրիստոֆորոսի Եղիպատ իր բնակութեան ընթացջին , Աթենակո րաս պատրիարջ տեսակցութիւմներ ունե-ցաւ Ղպտիներու աժեն Պատրիարջին Հետ, ընդունուեցաւ Ա.Մ. Հ. նախագա կամալ Ապտել Նասրի կողմե : Սրբազան դատում ապաչ ստարը վարչ։ Արկայա-դան Սինայի Մ. Կատարին կանքը , որ պատմական մեծ արժեր կը ներկայաgous . Pt hopbe Gene Phis , Pt , hopbe ողևորական կեղրոն

Նոյնքան փառաչեղ եւ խանդավառ ե ղաւ Ն. Սրբութեան այցը Դեկտեմբեր 11ին։ Լիրանան ,

րեկտես թոր ուրը։ Ֆալտէի օդակայանը կր յորդէր Ճուβեամբ, պետական Թէ կրա Ներկայացուցիչներով ։ Յանուն 4polimbu 2mpbs կաթողիկոսի Մեծի Տանն Կիլիկիոյ , օղակայան դացին Արտակ Եպիսկո պոս եւ Խոսրով արեղալ, եւ ներկայ և դան Յունաց Մատրատի Ս․ Գէորդ եկե ղեցւոլ մէջ մատուցուած դուարանակա աղօքջին։ Իսկ լետ միջոօրէին՝ Զարե 2mphs Կաթողիկոս ընկերակցութեամբ Ար -տակ Եպիսկոպոսի եւ Խոսրով արև -դայի, ժամը 6.30ին անձամը ողջունեց

Eleumh nebbleby, which swingnefite, op այսօրուան դրական վիճակին հասնելու համար ճախակրթութեան եւ միջնակարգ կ- թութեան յատկացուած բազմաթիւ կրթական Հաստատութիւնները իրենց բա հրդ գովովուհմեն երիգրենտոքի մահջրբնու հրետև մրնն քատահաց բր ու քն քատա -

Rephasion: Unwing blump unbblas Repliture. Unady blumb mobbies to much place to make the property of the moment of the property of the magnetic for the magnetic for the magnetic for the magnetic for the problem of the property of the magnetic for the problem of the magnetic for the m ութիւններու մէջ յաջողելու համար ֆրրաններէնի եւ անդլերէնի պէտը ունինը» Որպէսդի անոնց նայելով ծնողջներ ա Հրաժարին իրենց անտարբերութենչն

Theesho allellillibilly.

Ն. Սրրութիւնը, Ցունաց առաջնորդարա-նին մէի։ Ն. Սրրութիան եւ Վեն. Հայ որը մեջ: 6. Օրրությաս և Վու. Հայ-րապետին տեսակցութիւնը նղաւ չատ ոի-րալիր եւ մաերժիկ : Իսկ Կիրակի, 13 րակրթ եւ մահրմիկ ։ Իսկ Կիրակի, ևս բալիր եւ մահրմիկ ։ Նայրապետը Յունաց Դեկտեմբեր, Վեմ. Հայրապետը Յունաց Ս. ԳԼորգ նկեղկցւոյ մէջ ներկայ հղաւ Հ. արդ մատոյց Ն. Սբբ-Ս. Պատարադին , գոր մատոյց Ն. Սբյ թութիւնը, ի ներկայութեան հանրապե տուքնեան Նախազան Զորավար Ֆուաս Շենապե, Վարչապետ Բաչիտ Քարանեի եւ Յոյն Օրինստոջս Համայնջի ղեկա -վարներուն։ Վեմ. Հայրապետին յատ -կացուած էր խորանի ձախակողմեան Ա -

Երկուլարիի, Դեկտեմ բեր 14ին, կ. վ. ժամր 1 ին, Ն. Սրրուβիւնն ու Վենակաո Հայրապետը առանձնակի տեսակցունիւն փու 11 հայաստանին ժեր ունացան Յունաց Առաջնորդարանին ժեջ : Մատ երեջ բառորը ժամ տեսող այս տեսակցութիւնը երեր, երեր ու պետո կարծիչներու փոխանակութնան եւ ջրիստոներական երերիչներու ժերիցիչներու ժերիցիչներու ժերիցիչներու հերեցանան ու գործակցու – Թեան, դծով , Արդարեւ , մատ ջառորգ դարև ին եր, ու ժամահագրաթար անցնող տարուտի բենհացին իրահացին, , ուհատնանան և beforempph, Abhantaphe 11/6, 4. րել և վեր, ու մասնաշորաբար տարուսմը ընդքացջին, ջրիստոնչական ե-երդեցիներու գործակցուննան, եւ այ-ՀուՀետեւ միութեան դաղափարը, զոր պաշտշատա դապարակ գրաւ Յովհան-նես իԳ. Պապր, տեղ գրաւնքու վրայ - կ սրտերէ եւ մարիրէ հերս -

Միչտ մաղթելի է անյուչտ, որ ջրիս -տոնչական կրոնցի բոլոր եկեղեցիները դիրար լաւապէս շասկնան, եւ մէկ կողմ Թողլով անցաշորն ու հրկրորդականը ժիութիւն ժը ստեղծեն Ս Աւհտարա այծառ սկղրունըներուն չուրջ ։

Այս տեսակցութենեն լետոլ, Վենա -փառ Ջարեն Ա. Կաթողիկոս պատուոյ դրու Հարթը Ա. Վաթողիդու դրուուով Հիւրը հղաւ կեսօրուան ճաչին, զոր յոյն օրքոսութս Համայիւթի ժողովականները սարբած էին, ի պատիւ Ն. Ս. Աքենակո-թոս Պատրիաբրին։ Պեյրունի առաջնորդ հ. հ. Ս. — Իլիա Սալիպի Սրրազան, դովջն հիւսելէ յետոյ հայ հաժայնջին եւ Ձարեն Ա. Կաթողիկոսի, բաժակ առաջարկեց Վեհ ին կենաց ։ Այնուհետեւ, Վեհ Հայրապետր գրևաց Այհուշետաեւ Վեծ Հայրսպետը իր հորձակարուհետև խասգին մէջ Երժ մարցնածին թարա դրմ օրքատարա Եփեղեցիր թարա դրմ օրքատարա Եփեղեցիր խարումիան արև բոլոր հենդեցի — հերու միունեան համար, ու հղարա հետեց եւ յանորուհիւն մարկեց և։ Մ. Արևնակարաս Պատրիաբգին .

ձաքորդ օր, 15 Դեկաներերի երևկոյ — հար Վեծ Հայրսպետը պահրով Վրիս — Բերի եկ Երեկոյա հատ Վերունի յունապետ գեսպան — Արկորներ յունագրի գեսպան — Արկորներ յունագրի հանուրենան - Հայրապան Վարա Արկորների յունագրի հանուրենան - Հայրապան - Արկորներ յունագրի հանուրենան - Հայուրանի հանուրենան - Հայուրանին հանուրենան - Հայուրանին հանուրենան - հանուրեն - հանուրենան - հանուրեն - հանուրենան - հանուրեն - հանուրենան - հանուրեն - հանուրենան - հանուրեն - հանուրեն - հանուրեն - հանուրեն - հանուրեն - հանուրեն - հանու

paip axy bapan agus 45, prince pro-um's abouque 9. Weldindinterinde langth umpgarind phynichleric Plum's 5. U. Weldindingum aguarphungs, don épòn op d'outh jhung Uppubuh, 16 Phil-middiph fhu oph mand dhibhgus 9nifus, he Ulfane: 5. Uppur filimb my nambարկ այցին առթիշ Վե4 . Հայրապետը իրեն նուիրեց Հայոց մասին դրուած մի ջանի դիրջեր, ինչպէս նաեւ Հայ ման -րանկարչունեան գունաւոր ալպոմը , ի

ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔԸ ՄԻ**ԼԱՆՈՅԻ Մ**ԷՋ

UPLULO, (Bunma) .-Laghdata -ՄիկԱՆՕ, (Ցառաջ) — Եւ բերժերել – Քեխանաքերե ըրջանին, հատարածայ Մբա – կութային Միութիեմը կապմակերպած էր երեր գրական երեկողների ընտիս անդե ունեցաւ Արտանայիս Մրասականը բանակաշ-առւթիւմը, մունիցուած Գ. Գուբեանի, Մ-արութեւմը, մունիցուած Գ. Գուբեանի, Մ-արութեւմը, մունիցուած Գ. Գուբեանի, Մսութրուր, տուրրուած Գ. Դուրհանի, Մ. Մեծարևնցի (Մ. Ձարիկիհանի եւ Ե. Ձա-րևնցի կեանցին եւ գործին։ Թանաիստը ժամասաւորապես ծանրացաւ անձնց ստեղ-ծագործական, եւ դիղարունատարիտական ատիանեսնեսուն ժառա ծաղործական, եւ դեղարուհատագետական արժաներներուն վրայ, վեր ծանելով բա-ոլին, դղացվան եւ արտարայաունեան հերդայնակ միաձուլումը, դուղահեռա-բար մերի դուսա եւ ժեղի ծաւալուն ներւնչման։ Ապա անդրադարձաւ լեղուա որ, ետատանրատիար եւ ատանաշափարարոր վարդին, իշրաջանչիշը բանաստեղծ կարդալով յատկանչական կտորներ ։

Գրական երկրորդ երեկոն յատկացուած , թրադատ արդրորդ որողոս չատղացուտ ջիրքուածներուն ընβիրցման , Նահապետ Քուչակէն մինչեւ 19րդ դար : Նախ Մի -ունեան ծախագահը անվոսի կերպով աբաւ Հայ բանաստեղծու թեան ընդ Հանուր նկարադիրը, մեր Հատակոտոր գրականութեննչն մինչեւ 19րդ դար, հատակոտոր անդիր ըստւ, մասամբ Մ. Պէջիկթաչլեանով ապա լիովին Գ. Դուրեանով, մեր ժ դուան ին մանցէ վիտատարա հրակե -ատար լևսվու իտեսետնության թաչապետ _{Աս}երենակիր հ դանար անստոսարսկրբեսո^ւ հայտեսետետե հունեւու Ալիջանեն, Թովմաս Թերգհանեն, Մ. ւիկնաչլիանեն, Ջիւանիեն, Սայհան Նո-վայեն, Վ. Թերկեանեն, Ռ. Սեւակեն Anepaphhaisti, B. Pardaibbaith, U. Իսանակհանկն, Վ. Տերհանկն, Ալևզսան-արը Ծատուրճանկն, Սմրատ Շանադի -գէն, Գերող Կառվարհնցեն, Սիաման արը Մատուրոասեր, Օնրանս Մատակը գիչ Գ. Վարգուժածեր, Սիանան բոյեր, Գ. Վարոսժածեր, Ա. Ահարձև հահեր, Հ. Կարոսիտ Տեր Սահաիհանի, Սիորկեր, Մ. Անժենահին եւ Քաժառքա-բիպայեր՝ բողաժերը 33 դեր Թուածեհը ։

Գրական երրորվ երեկոյեան բանախո ործ էր , Պրիւսէլի փիլիսոփայութհան եւ գրականութնան համալոարանէն չրջանաւարտ Յակոր Իսկէնաէրհան, նիւթ ունև warai A. Impariah, Ilambah an gaphy i Impamy myamifu da dapimambah da mangamahlani da dhibanahlani mbah dhanta maran jundan fifikan i, saham dhanta hanjadan Amarah da dhanta hanjadan da marah gapamunia da miji hanjaya dan pulama -mbah da da saha da marah da marah mbah da fi burgad 9. Վարուժան, կետևըն ու դործը: անդծը, վեր հանելով պատկերներու չթեանործը, վեր sանելով պատներներու լբե-գուքիւնն ու ցայտունունիւնը, լեղուա -կան ձորսունիւնն ու տապարավունեան այլազանունիւնը ։ Մասնաւորապէս ծան-րացաւ Հերանոս Երգերուն վրայ, թա րասանդծին դլուի - դործոցր

U. 11.

*BUAUR OF PERFORE

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱԳՋԻԿԸ

ՄԱՄՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

Ubrankuo Ukr U.

Բայց անոր Հատուաժները աղջկան մա-.... յ ասոր «ասուսածները աղջկան ժա-«ին մեջ յամառօրեն դամուսած եր մեա -չին։ Արդունրոտ պապատանջի տոսիր էին անոնջ, աղերսարկու հառաչանջը վախ -կաս ու հանկապեն սիրոյ, միաժիտ դե -բաղոյն կոծը չյուսացուած հբջանկու -Բեան :

« Unppo, if steptop apo be վասն զի պիտի մեռնկի ատկկ եւ գուն պիտի գրկուկիր այդ սկրկն, ու պիտի Hunt of after the hint of month to a grand when a population and the state of the s

գն սպանձեն միայն . սուտ սէրերը առելի բէն, որ այնքան չատ են եւ որ կհանջերը գայու

վատրմաշոն գր ծար ազգրքը հանամայա ու խորունկ ատելութիւնները ... հաււ տա այս Տշժարտութեան, Սոֆի ...»։

գրծուն հետևը դեն իր պրացած պայրույթին Հակատակ, մանկամարդ արջիկը, երբե -դիս, իր ընդուծ իս բարութեներն վարաւան, գինունեան ակամայ եւ լիպակարծ չար -ժում ի մը Տապանորելով, կը մեդրծար իր Հատադ բարեկամը, անոր Հայիսա աս -ռապանջներուն գաղափարույի ինջն այլ կը արջարուկը, կուղկը ծաւատալ այդ սի-րոյն մեծութեանը, անկեղծութեանը, իր ժնրժում էն այդ վչտալի ու մատղաչ է -ութեան խորտակում ին հաւանականութիւնը կը սաբսռացներ դինջը։

քիևեր կը տարսուացներ ղենջը: Բայց, իսելոն կր ահակեր, կը դօտե – պնորուեր իր այդ ակարուժետնը դեմ, կը յանր իմաներ ինչընհըը այդ վաղանցին Թուրուժետնը շամար, եւ իրական կետ չի Հաձոյասետ, հստմոլ անդրադարձունհերով կր Զախվախեր իր աղապատահջի փորձունիւմները, որոնք իր էքնադ Հո -դիին մէջ կայծերու պէս կր պլպլային ու կը նուաղէին, ճղջինփառրերու իր ու -նայն հետապնորումներուն , անիրանայի յոյսերու իր ախուր որոնացումներուն

քեւ. անոր տունը իր մօրը ձետ երկրորդ Մե երիտասարդ տունը իր աչուրներուն առ-

ահամ այցելելուն որջան բուռն, ցնցող , խորունկ հղած էր իր կրած տպաւորու -

թիւնը ։ Երիաստարդին նայուածջին մէջ անդամ տարրեր ցոլքեր, տարրեր կայծեր տեսեր էր։ Նոյերեր , գինքը քատ միջո-ցին , ա՛ս ամապարանչով ջանի մի բառ փորտացեր էր ականջին , բայց այնջան արեւալույան ու հայանական ար Հեր ինեաց նոբ արդարորն: ալեն ին այնավարդեր անդեր աւգու Հրացայտ ծայուաժչներէն զորս երի -գուրուն ածմասարութիւմներ կուտար մանկա -գուրգ ղջիկը . ծերչչուելով այն տարփոտ գուրգ չը աղած ու այդ դանրեն զորս երի տասարդը ուղղած էր իրեն գաղտադողի Մեկնած ատեննին իր ձեռջը սեղմած էր ան՝ տենդալի սեղմումով մը ։

Մինչեւ սանդուխին գլուխը հետերնին հկած էր, հակառակ իր սովորութեանը, ողտու չը, շաղառավ ըր տողովութատոր, ինչ որ չատ գարժացուցեր էր Մաջու Դուրսը, փողոցին մէկ, Սոֆի աւեկի լաւ ու նիչը մեկներ էր երիտասարդ տոջնո-թին պերճարարդառ Նայուածջները, Հո – րին ակորմաբարբառ հայուսավանդը, «ո - գածուդենան դիչ ով ըր գածույնեան փիչ ով ըր արարուն, գիչ ու իր քորական առաջանին առաջան հարարուն հայարարուն արև արևին արարուն հայարարուն հայարարուն հետու առաջան արարուն հետու հայարարուն հետու հետու առաչ է «տատաց, քանաց ինչգրինչ» հատուն է է «տատաց, քանաց ինչգրինչ» հատուն է հետուն հետու հետու հետուն հետու

be mphuramhely duramfitude ob cham

իր բորրոջած մաջին մէջ կր կատարուհը՝ իր սէրը մուրացող սա հրկու էակնհրուն միջեւ, ան-նարին տաղնապներու կը մատներ գինքը:

Շարաթեր հրեսուն դրուչ վասակող Համրիկին, ձկնորս Թումիկին տա խեղ ճուկ տղուն վարժունքին մէջ որջան լը պիրը յանդունութիւն մր. անդոսնելի համարձակութիւն մր կը տեսնար, երիպա սարդ տոջ թորին գոպուած, դողունի կեր-պով սնուցուած Համակրու նեանր մէ այնքան վսեժութիւն, հրապոյը, պաչ -

իր ուռը տենը է հրապայը՝ պաշտ իր հրեւակայուննան բորբոջման մէջ, կր բուռը տենգին մէջ, մանաշանգ հրբ նսն ամուսն գավիքրբեն՝ գատասուրքը -ի,արժնամասրան սն տա տանաքվեր ես ը, ածուները արհամարհուտծ սիրոյ մբ անծացումը ևւ մատուցումը նպատա – կակէտ ունեցած էին, երբ որ կը մտածէր որ ամիսներով , գուցէ տարիներով այդ խեզճ աղուն մաածմունթին ամբարչաու լանդն ապրուն մասածմուհքին ամ բարդանու քենանը եներավուսած էր, անավարդե ձերժուած պաշտամուհքի մը անդիտակից առաթվան դառնալով, կիսադեր ալ ծա դիկների ալ — գորս այնայա սիրած դրա-ուսծ էր — ածուներն ալ, պարտեղն ալ, դամուն աթեռակն ալ, բոլոր այդ ծաղ -կապարդ, անդորը, երքանիկ անկիւնը իր հետին մանրամասնութիշններուն մէջ : ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔՀԵՍԱՆԼԵՍՆ

(Tmn-)

Stp be Shiph Valente Ushinhu be a Տեր և։ Տեկին Մոլդոն Աշևարև և։ դա — շակը՝ ժիլայը Մելդոն, Տեր և։ Տերա և Խանչերնան և։ դաշակները՝ Անդրանիկ , Մկբակ։ Այհու, Այբի Տեկին Մառի և։ բաժնան և։ դաշակը՝ Մերգակ, Այբի հին Ջարժան Աժտանարևան և։ Սարեկա Աժտանարևան եւ դաշականիները (Աեհրաի — ևա) , Սանդրուիսա Վեպիրիան, Վ. Գ. Գաղկա), Սահղուխա Վեպիրհահ, Վ. Վ. Կարատասար, Աշևաիս, Տիկին Նաւասարե թաժհահ, Շահրոգիահ, Վեօգիւպեօլիւգ - հան և դաւասկները, Յարութիւն, Առա - գև, Սիրվարդ , Անահիա Միրդեկիան և պատակները , Վետանա և դաւակները , Գիւտնահ և , պատակները , Գիւտնահ և , պատակները , Են Հեն հինին Վահրասկ հետան և , պատակները , Են Հեն հինին Վահրասկ հետան և , պատակները , Են Հեն հինին Վահրասկ հետան և , պատակները , Են Հեն հինին Վահրասկ հետան և , պատակները , Են Հեն հինին հետան և , պատակները , Են Հեն հինին հետան և , պատակները , Են Հեն հինինահիան և , պատակները , Են Հեն հինինահիան և , պատական հետան և , հ ւակը , Այրի Տիկին Վերժին Փչիկեան եւ բողոր պարագահերը կը ծանուցանեն ի ըննց մօր , մեծ մօր եւ ազգականին ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ԿՁԻԿԵԱՆի

(Ծնեալ Երամեան, Արարկիրցի 95 տարեկան)

выбр пр швор певрупе Аррияр , впер-

Յուդարկաւորութիւնը այս Ուրրաթ, ժամը 15.30ին, 9 Բիւ տէ Պասրրոն (Մոհ ժորանոի), Կառ տիւ Նոռէն իջնել Անկեն, opoupen 6, Ptpd hupen Upphaph

Մահագդ դրկուած չըլայով , կր խնդ-րուի ներկայս իրբեւ այդ նկատել ։ Ոչ ծաղիկ, ոչ ծաղկեպոսկ ։

8แሖแ48በኲውሖՒՆ

ՄԱՐԱԿՅՈՒԿՐԻՆ ՄԱՐԱԿԵԼ — ՍԷՆ ՖԵրում է Հ. Ե. Դ. Հայաստան ԵԵԹակոմիակչ ցաւտկցու — Բիւհենթը էր յայտել բոկեր Ս. Ցարու — Բիւհենաի եւ պարադաներուն էր գեհ կալ Գ. Մ. Տուրղութեանի յանկարձա — ժամուսն առժիւ։

Մ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՄԿՐՏԻՉ

Ծնունոյի ութերդների եւ Անուանակո – չութեան ասնին առեիւ պատարադ պիտի ժատուցուի Փարիդի Ս. Յով÷. Մկրտիչ եկկղելույն մէջ ։

ุ เกลุยนนั้นสุลิยร

Այս Կիրակի, Փարիզի Ս. Ցովմ. Մկր-տիչ նկերիցումը մէջ ջառաձայը պատա -րագ եւ մոդեմանդստեսն պայտօր ող րացնալ Առաջնլ Փաչա Նուպարի մա: -ուան նրդ տարիղարձին առեիւ:

SULCE OFFICE COUNTY

ԼԻՈՆ — Հ. 6 Դ․ «Սիամանթե» խում-րի տարեկան մեծ պարահանգկալ, Փետր ՉՏին, Շարախ երեկոյեան

- Կուսա - Կաքրայա հրագարումեր հա Ֆերդը (գեկավարութենամբ Կարպիս Ափ-բիկեանի): Ապրիլ 17ին

างกายแบนกา Գեղարուեստական ցերեկոյթը ՄԱՐՏ 27ԻՆ

4 · Բ · Ը · ՄԻՈՒԹԵԱՆ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ Կիրակի, 21 Փևարուար 1960ին, Ժորժ Եր պանդոկին սրաններուն մեջ , ժամը 17էն մինչեւ կես գիլեր :

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

ՀՐԱՒԷՐ ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎԻ

4. B. 7. Փարիզի Շրջ. կոմիակն ընդ 4. ժողովի կը հրաշիրէ Փարիդի և շրջան -հերու բոլոր ընկերները այս չարան՝ 16 Յունուար, ժամը 20:30ին, Մբակոյնի Տան մեծ սրահին մէջ, 17 Բիւ Պլէս:

Շարունակութիւն նախորդ ժողովին , *Կր գեկուցանկ բնկեր* Հրանտ Սամուել ։

75-00-2 HUHLI 19-8

Կապոյտ հայի Կհզդ․ վարչունիներ չնոր<ակալունենանը ստացած է նոր տար-ուտն տանին հետենեալ - նուիրատուու -

ալուստ Կիւլպէնկնան Հաստաաութե --

Աստղիկ Աղնագարևանկ տասը քիլօ պոն Ատարիկ Ալհապարեսանի տասը բիլո պահ ագած եւ չորս հարիեր բաղալերը չուրսուս ։
Կոհաույս հասատատու Թիւնին, չորս ծրար պիսկիսին չիկ. Սիրահույ Ջրուանալիանի չու չեր և Արտահոլ Ջրուանալիանի հանել դեղարուհատական բաժերին իրենց ժամանակցու Թիւնը թերորդերուն — Պ. Թա-քուլ Ինձ է հանի եւ Օր. Անի Թարօնի, ժամ Գգրրիանի ու բոլոր ժիւս դերակա — տասեհաում. umbppburg :

ቀሀቦትዴት ZU8 ሀኑቴՏሀቦቼՆ, ቴԿԵՂԵՑԻ

8 bis, Rue des Ternes

manule windhimph mumcom +mdp 10.45 ht:

4p pour Lapanymmentel UPULLUL

ZUS UNESUPULUUUL U4PS9. E4E2E8F UUPUEBL

Պալտաժունը՝ այս կիրակի, ՍէՆ Ժէ -.d., ժամը 9,30ին։ Ռիւ Ժէժափ՝ ժամը 10.45/2:

Կը ջարողէ Վերապատուելի Հելվաճեան ։

ՀԱՅԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

PRULLIN ՈՒՐՎԲՈԹՆՆ

46, Ռիւ տը ԹրԷվիզ, 46 ՓԱՐԻՋ (9)

Ցանձնարարելի Գեղարան մր :

Ջերժ ընդունելութիւն Փարիզի Արուարձանի եւ Գաւառի Հայ յա-: Աւողժմրդովան

Դեղաբածը կը գտնուն հիւ ար Թրէվիզի եւ Ռիւ Լաֆայէթի անկնա եր, Ազդային Տունկն 100 մեթը Հն ...

9. Luipud biduabub' gbqui գործ - վաճառող , ամ էն օր իր ՝ այ-րենակիցներուն - արամադրունեան տակ է , ՍիլվէսԹրը Դեղարանը , ժամը 8էն - 12 , 15 :30 - 20 :

FUSUAPY WELLEFAL QUECUSAPUS ULL UC.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

MUSIQUE ARMÉNIENNE vocale et instrumentale

MICROSILLON 33 TOURS

bunsaluned n' Utolle - 40018UU

Orchestre Symphonique Chouteau
ሚቴሃሀዲሀቦን ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

Plate Sambebul Sungfahpach . -

ФИРРЯ, 2 puedlun — Umufacki уршингар, 51, Rue Monsieur 'e Prince DAN. 88-65

Ցառաջ*ի խմադրութեան* ,

AUGUPUL UPPhp 5, Rue Augustin-Thierry - Place des Fêtes

Երդչախումբի վարչութեան եւ անդամներուն մոտ ։

ՄԱՐՍԷՑԼ, Ժանօ Ղազաբեան , La Banque ROSA, 31, La Canebiere

Sիգրան Ղազարհան, Postah

Օր. ՍՕՆԱ ՓԻԼԻԿԵԱՆ 126, Bld. Queirel, ST LOUP

LPAL, Պէրալէրհան ժան, 39, Roe Luneir

12, Rue Wansen

Stube, Umpahu Unufbikus ,

Landajt 42-82-40

AFSHAPAFAFAR

կազմակերպունիւններէն կը խնգրուի nelleng pr Հատքար։

> Շնորհակալութիւն ተጠመመት የተቀተለ «ፀጠብ የተ

"ชนกนุญ" ะ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԻ

Ֆրանսա եւ հասարակապետութիւն ... Տարեկան — 40 Ն Ֆր (4000) Վեցամսեայ 22 Ն Ֆր (2200)։

Upununu Laub .-

Տարհկան 50 Ն․ Ֆր․ (5000)։ Բաժանորդագրութիւնները կը վճար , ուքն կանքսիկ

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ

Հովանաւորութեամբ Ս • **Նո**ղոս – Պետ բոս հկեղեցւոյ հոգարարձութեան ի նպաստ հայեցի դաստիարակութեան , Կրթ , յանձնախումբի՝ կազմակերպա աննախընթաց գուտ հայկական պարահա նդեսը տեղի պիտի ունենայ Շարաթ Յունուար 23ին , ժամը 21են մինչեւ լոյս ։ կազմակերպած

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱԿԱՆ ՄՐԱՀԻՆ ՄԷՋ. ՌԻՒ ՎՈԼԹԷՐ

Բոլոր հայրենակիցներուն գո հացում տալու նպատակով՝

SESEMBLY OF SHULLING MUS

Երկու ծուադախումբով տեղի պիտի ունենան Հայկ. եւ եւրոպական պարեր ։ uour polelopha խումրը՝ ղեկավարու թեամը Տիկ. 8. ՔիևԹՆԷՐԵԱՆի

Պիտի ծոխացիէ այս թացառիկ երեկոյն ը, իր հայկակում հաճելի, ինդնուրոյն արհրով եւ հրդերով ։

Սիրով կը շրաբիրուի շայ ժողովուրդը անխահը ։ ՀՈԽ ԵՒ ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ԳԻՒՖԷ

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹՈՑԻԿ ԱԶԳԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

ՄԱՀԱԶԴ 30 % . 3p. մինչեւ 1/4 սիւնակ 2.09/62/115/9/6/18 15 b. Son dhaybi 1/8 uhiami 8444811481148 10 Ն. Ֆր. ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ ՀԱՐՍԱՆԻՔ, ՆՇԱՆՏՈՒՔ 20 ՆՈՒԻՐԱՏՈՈՒԹԻՒՆ 10 Ն. Ֆո «ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ» 10 Ն․ Ֆր «ዛድ ቀъያቡብኦት» ԾԱԽՈՒ Ի 20 b. Sp

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ագ-դերու համար են։ Կանխիկ վնարումը պարտաւորիչ է։

Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւօր պայմաններուն համար դիմել Վարչութեան։

ՏՊԱԳՐՍԿԱՆ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԳՈՐԾԻ ΖԱՄԱՐ

是近年近

PARIS - IX 32. RUE DE TRÉVISE TÉL. : PRO 86-60

eagangerns analoged UPUS SULLING ንግዚህՏԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐ

34848485 սևլեր

ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԵԱՄԲ Եւ ՂԵԿԱՎԱՐՈՒԹԵԱՄԲ

ԱՐԱ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ (DISQUES VOGUE)

Հրապարակ հլան

MC 20162 Arménie Immortelle » 20103 Հայ եւ կովկասեան

15 tump, fulphpy be brewquefunedp day . burney be boy . 16 hung

» 20136 Armênie » 20157 Reflets d'Arménie 10016

14 tunp Lujuan. Le glafnet hogto: 14 կառը առնժիկ եւ ռոժանքիք երգեր
10 ժեներգ նուադախուժրով:

իրիս Պիշլպիշլեա<mark>ն</mark> Երգուած Փարիզի հայկական հրգչախումբին կողմէ Ֆօլքլօրիք մեծ նուագախումրի ընկհրակցութեամբ

ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ

Եկմալեան պատարագ և Ծննդետն տաղեր

20 կատր, բառաձայն խումբ, երդկոն

կոմիտասեան պատարագ, 20 կտոր MC 20155 ոարագիչի բաժինով, ժեներդ՝ Պիւլպիւլեան և։ Սերորեան, 55 վայրկեան

Ստահալու Համար զիմել Արա Պարթեւեանի , 14, Rue Petit, Paris 19, BOT. 99-22

եւ եկեղեցող դիւանատունը ։

BUTTULE

Phh 8696 SCEME ANNÉE

Արտասահման՝ տար. 50 Ն. Ֆր. CHPRICE REMISERS Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9°

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731

Téléph.: PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա և Հասարակապետ տար 40 Ն - Ֆր . ,վեց · 22Ն - Ֆր .

0.20 % Bp

2 mm

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 14 BONTANTO 762 **JEUDI** 14 JANVIER 9 6

1959 - 1960 ՊԱՏԱՀԱԾԸ ԵՒ ՊԱՏԱՀԵԼԻՔԸ

Հիմնադիր՝

ինչե՞ր պիտի պատահին 1960ին։ Ամ — դողջ աշխարհի մամուլը, Նոր Տարուան ահմին, կը ջանայ պատասխան տալ այս հարցումին , Ամերիկեան *Աժերիզը*և Նի — թակիցներուն դիմած եւ խնդրած է որ մասին հեռագիրներ ղրկեն իրեն ։ այն տարիաբերը որ 1960ի քաղա թղթակցութիւններէն, որ 1960ի քաղա քական ու տնտեսական հաւանակս հաւանական շարժման կը վերարերին ։

36ቦት SUቦት

ՈՆՏՈՆ 1960ի ընթացջին, Անպլիոյ մեջ բարօ – րութիւն կը նախատհսուի, բայց ոչ ժե չափի վրայ։ Արտադրութիւնը պիտի ա հաժեմատարար կայուն պիտի համեմ մատարար կայուծ պրտը իրին Մար Միլրիի կառակարութիւմը, դիսին բետրութիւնենը էն զորացած՝ հաստատ հերպով պիտի մայր իշխանութիւմը դիսի արիտի ուծենայ եւ իլիսանում և մարկարի Ս Հաւանարար, որոչէ ամուսնանալ

Rainpadele bar Dombe de, bar Dombսայի խորերդանիչը պիտի ըլլայ 1960ին սկսող տասնաժեակի ընթացրին։ Պարդակեցութեան երկու տարիներ և։ Հատ առուն կառավարութեան 19 աժիս աժիսներ նու արարոտքոր իրանությունը այսանությունը և հանգալին ռասնիրը իրասությունիր ար-ասու մասամահուսերու 13 այլիորը ի ասու մասամահուսերու 13 այլիորը և րա, աստեսապաս կացությաս օր։ Արտու-ծումները , 1953ի հետ բաղգատած 50 տո հարիւր աւելցած են եւ հինդ տարի յե տոլ, առաքին անդամ ըլյալով՝ մեծ չա փով անցած են ներածումներու, չափը ։ Երկրին մեջ պարզակեցութեան ծրագիր hymmal wpmmbardbbpac **մ**ան : Թոչակները ցած մակարդակի վր պահունցան ։ Ճարտարարունտական բանուղըներու ապրելակերպի մակարդա-կը 1957ի կկսերկն մինչեւ 1959ի կկսեր 1960ի Համար մեծ 9596 Եման բան mju & F\$ 1959h այն է Թէ 1959-ի Նման թանուորները անդիստ պիտի կենա՞ն։ ԱրտագրուԹեան յաւնլումով և գործագրկու թևան հուա ղումով՝ Հաւանարար, բանուորական խը-ռովութիւնները մեծ չր<u>լլ</u>ան 1960ին ։

Միջաղգային քաղաքական տեսակկակ չատ Հաւանարար, Ֆրանսայի րոնելի դիրքը պիտի վճով Նաթոյի ձակատաղի Philand Honnande Գուգո բր. Ինչպէս ծահօք է, այս կչարո ահսակէահերու ժեծ տարրերունիւն, կայ Աժերիկացիներուն եւ Ձօրավար ար Կոլի Աժերիկացիներուն եւ Ձօրավար ար Կոլի on որդացիութուն ու Հօրավար ար Կոլլ միջեւ, որ իր հղօր դինակիցին հանդեպ անկախութիւն կ'ուղէ ։ 1960ին, ֆրան-սական Սահարայի մէջ՝ կառարուելիչ ֆրանսական անատական ռումրի փորձը՝ այս հակումին յատկանիչն է ։ Բայց , նը այս հակումին յաստկանին է։ Իայց, որ -մանաական տերորեց ԱԷ է որ Մայիս (ճին տեղի պիտի ունենայ վերին ժողովը, եւ տեմասանական բր - դ վեռական դեր կա -տարե Արևեսըի եւ Արևեստոյի յաստեր բուննանց ՀԷ ևւ առաջնորդ է միջազգա յին լարուածութեան մեղմացման եւ դի -Նաթափութեան ։

1960ի բնթացրին, Արևւմահան Գեր ուսուներ ի վեր գրեր արակումը արար արտ պատես արաբագար ծաղկումը, որ աշուներ ի վեր մեծ բարձրունենաց հա աած է։ 1960ի ընթացրին, նոր ճարտա կրգ ժետադանքանրաբե անակ անականեր -հանուբուրրը ժանգի անակ որներ ատրաններու, բաղադրեալ հիւթերու, արաններու, բաղադրեալ ֆենաներու ևւայլնի Համար

Դիները չարունակ կր բարձրանան և։ 1960ի ընթացքին պետք է բարձրանան հաեւ Բոլակները։ Մէկ չանի բանուորա-

<u> ՈՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ</u>

ՄՈՍԿՈՒԱ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ԴԷՄ, ԴԱՇՆԱԿԻՑՆԵՐՈՒ ZԵS...

ԽԱՆՐ ՅԱՐՁԱԿՈՒՄՆԵՐ ՎԱՐՉԱՊԵՏ ԱՏԸՆԱՈՒԸՐԻ ՎՐԱՑ

ինչպէս գրած էինը երէկ, խորհրդային մամուլի «Թաս» դործակալութիւնը խոս-օրէն կը ընհադատեր Արևւմահան Գերմանիոյ Վարչապետ Ատընաուրրի Տամ բորդու Թիւնը եւ Ծերակոյաին առջեւ

ճամ բորդութրար և Նու արտասահած ճարը : «Թաս չի ջինադահոունիանց յաքրորեց Մոսկուայի մամուլին նշրած դիրջը: «Փրաւտաս» և «Եղվենաիա» ծանր յարը -ձակումներ կր դործեն Սարնաուրրի վը -րայ, որ Արևւմահան Պերբինը Դաշնակ ցային Դերքանիոյ անդաժանելի մէկ մա-ար կը նկատէ ։ Այս առքիւ կը դատա – պարտուի նաեւ նախկին մայրաբաղաջին ⁶ամա⁶ապրան, **ፈև**աթ

Sub adhaurthirpsph ubmfpf Ատընաուրրի յայտարարութիւնները , «Իզվեստիա» կը չեչտէ թէ Վարչապետին նասը վճ պատա ժարդը՝ փոխահակ պետական «գորդը» իր ընտ հար վճապեն հայել ան ենք ոչ պար պատնպանը արդաթացնելու փորձ մը : հար՝ որային իներքը Աարնատուրբի յայ -հար՝ որային իներքը Աարնատուրբի յայ -գորդատարա» վի լաջաչ թգ Վարչապատութ «գորդատորա» վի լաջաչ թգ Վարչապատութ «գորդատորա» վի լաջաչ թգ Վարչապատութ

նյալս ծանօթ է, Արևւմանան Պերլի նի Ծերակոյաին առջևւ Աարնաուրը ուղ որ սն դրավորութ առջա Ատրասութը ուղ-դակի դիրը նչդած էր հանա բրիտանանական ջաղաքականութեան դէմ, լելտելով ԹԼ Դայնակիցները տեղի այէտը չէ տան Ար -րուչնեւ սպատնալիջներուն առջեւ, Գեր-մանիոյ հանկին մայրաջաղաջին վրայ ունեցած իրևնց իրաւունչներեն շրաժա թելով։ Այս յայտարարու Թիւնները, ըստ հրեւոյթին ոչ մէկ յուղում պատմառած են Անդլիոյ Արտաջին նախարարութեան ւրջանակներուն : Հակառակ մամուլի չրջանակներուն : Հակառակ մամուլի ներկայացուցիչներու պնորումներուն , Անդլիացիները մերժեցին որեւէ րացա – արութիւն տալ այս մասին :

Այսու հանդերձ , հակառակ կարդ մբ չրքանակներու հաստատումին, կիսապայ օրարութ ամերեւնրեն ին շամանմեր Ատըհաուրթի յայտարարունիևծներ պատճառ չեն՝ որ վարչապետ Մաջմիլըն որեւէ փոփոխունենան եննարդե իր ջա ղաքականուներւնը ։

դրաքաղասութքութը էր մոտսել Բել Ժրհեւի Ատրչատուրը կր մոտսել Բել Ժրհեւի Լորդ Արայան Հիման վրայ դու -մարելով Մեծերու ժողովը՝ Արևոքուտոը Հարրեր կարծեր կրայ ընձ Ա Միրբենու Տարրեր կարծեր ունին Լոնսոսեր դեկա -մարներ:

վարները

Արդքիացիները միչտ այն տեսակէս ունին, Թէ Ժրնեւի բանակցուԹեանց չր նորհիւ խորհրդային եւ արեւմտեան տե անսակկար ակկաներու միջեւ մերձեցում մը եղաւ։ սակչատորու սրբու տորոսցուտ որ ողա... Այս իրեթ բանակացողումիիչեր Թոլլ կրհայ տալ որ Վերլինի մասին լուրջ Համաձայ – Հուսֆեն Եր պոյանայ ։ Անդիացիները կը մասինն Են :

descablle shi

Հակառակ անոր որ Արեւմտեան Գեր մանիոյ դեմ բուռն յարձակումներ կ՝ ըբ-լան խոր-րդային երկիրներէն, ու ադրա։ է այն պարապան Թէ Մոսկուա իր բարև խառև դիրջը կր պանկ Դայնակիցներու Հանուկա

Իտալիոյ Հանրապետութեան դա⊹ Կրոնթի, որ անցհալ չաբա∂ ԹեԹեւ ան⊰անդստուԹնան մի պատմառով - ըս – mpunemo to Journagh Unuhuem by myցելունիւնը, ջանի մը օրէ ի վեր ինքզինը վերադատծ է։ Որոլուտծ է նաեւ Ճաժ րորդունեան ունեան Թուականը .- Փետրու . Միունիւն կր հասնի Փետրուար - Փետրուար pb, nep upmp d'uns d'pbebe udunju 11p

Իտալիոյ Արտաքին նախարարը Մարո ավարութենեն խնդրեց, որ Մա րոջի Վարչապետին Հռոմ այցելուԹիւնը, Փետրուար 9 – 11 , լետաձղուի ։

Այս առթիւ իտալական մամուլը ան գամ մր եւս արձազանգ կր Հանդիսանայ կարդինալ ՕԹաշիանիի Հառին։ Այս կրդերականը կը ջննադատեր կրոնջին, որ Խ - Միու Թիւն պիտի նրթաց : Մինչեւ իսկ կարդ մը չրջանակներ կը մտածեին Թե

(Շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

hun spicephenibe spiete 25 un supper

յաւնլում կ'ուղեն ։ Վերին ժողովը, Թերևւս , առժամեայ ւմներ տայ Գերլինի և որոշուսար տայ դարրեր և ասիսդ, դու ժանական Հարցի ժասին։ ԱժՀն պարա զայի ժՀք Հաւանական չի Թուիր - Թ 1960ի ընԹացջին Գերժանիոյ վերաժիա aural Imbush

1948ի ամերիկեան մեզմացման ազդե -1930-ը տասրրվատը մազմացման ազդե և-ջութենելի կետոլ, ձեռնուրվուհերթ իր սկսին վերատիրանալ իրենց վատահու... Բետն։ Արտածումենթը տեւարաբ կիսեն եւ Գործագրկութեիւնը կը նուազի : Հե – 5: Իոլոադրվութրուր վր առացը : « « -տորգ`հադ՝ , առևլի մեծ չափով ամերիկ – հահ դրամադրուխմեր կը գետեղուին ձեռ-ծարկներու մէք: Իսսալիա աչխատաւոր ձեռըերու պա`հստ ունի տակաւին , րայց, անոնց պահանջը պիտի աշելնայ

UAULSPLUABUL BRAFFLER

Շուկաի մէջ, դրամի արժեղրկման վա-խեր կան, օրավարձրերու վրայ մօտերս երերն » օմէ օն աւթքի ոսոքի աննայի անտաջասով ։ « Լանօնունիայ, անրաս – հասաևութքին վրճ աս չանիւև մաշրկայ և ուսահություն միա) որոսնո ըլլայ եւ արտածման կենսական նիւթա-

րու դինհրը չարժման մեջ կը դեմ ։ 1960ի ընքացջին Դանիա եւ Նորվեկիա աւելի մեծ չափով բարօրունիւն կ՝ակըն-

կալեն :Ֆինլանաա , որ Ռուսիոյ հետ անահսական մասնաւոր՝ յարաբերուԹիւններ ունի, այնդան ալ վստան չէ ... PARLO

1959ի առաջին ինը աժիմներուն, ղկպի Արանրան բաշարները ջափարակար աև -ուպեսուդրդին հայարություն ար Shilmone Phudp be dily dhipma պիտի հասնին երբ նկատի առնուի աև pang wwnhi :

በՒበՇԻՆԿԹԸՆ

Ալիաթ-ի գլիաուոր մայրաջաղաջին -րուն համար, աստեջ են 1960ի հախատե -սութիրենները ։ Գալով Միացնալ Նա -հանդներուն՝ տնտեսական հեռանկարնե րը Թեև փայլուն են բայց, ջաղաքակա իր ֆիլ մի անորոչ է, 1960 է ընթնացին տեղի ունենալիք նախագահական ընտ -րուԹևանց ինչպէս նաեւ Անջրպետի ամեթիկեան ծրագրին ուշացման պատճառով։ Նժանապէս կայ Ռուսիոյ հետ յարաբե րուքենանց մեծ Հարցը, որ մեծա խում պիտի ունենայ մեծերու՝ խորհրդաժողովէն : puppyh

mush att luin fiml bi, debligh չուրջ լառաջդիմութիւն մր պիտի արձա -նադրուի : Բայց , Թերեւս չատ գարձր բլլան արույլներ պատանգելիր գինը եւ ար կոլի փառատենչութիւնները

պաղ պատերագահի Թէ Արիոյ մէջ այ , գաղ պատերագահի կլիմայի փոփոխու -Phui յոյսեր չկան

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՓԻՆիի հրաժարումը անխուսափելի կը րվատուէր հրեջչարթի իրիկում։ Գլուխ mp 4ngh 4hm, ng dhy apazaed եր եւ Փինէ կը յայտարարեր Թէ ՝ նոր անսակցութիւն մը պիտի ունենար Ձո րեջչարթի ։ Նախատեսուած նոր նախա -Lhipphur Quand hunffupp, w տաչով ին կարեր դարբ ան ակարև չանու-դարեսք ֆիրքի ծամաջակարունիւրն ա -սորձ ֆիրքի :

100 702111, 1604 SHOP, 60h 4497

UNP SELZPED 40 Swanpable Pt 4mpչապետ Ֆրուչչեւ Հեղկաստան եւ Ինտո նեզիա այցելութեան առիթով տեսակցո Թիւն մը պիտի ունենայ նաեւ Մաօ Թունկի հետ, յառաքիկայ ամիս ։

THUBBULL VULUVAVORAL պայջարը հետզհետէ կը սաստկանայ Դեժոկրատները հանրապետական կառա one ող դրատերիը՝ «անդրապետական կառա -վարութերևից սկսած են դենապատել են -տեսնալ մարդերու 4էջ. - Գիտական ժարդե 4էջ Աենրիկա ետ ժնացած է-պալտպանունեան միջոցները րաւարաբ չեն, եւն. -

ILCANTSAILS, SACIFILS, PAR Lunanda րունիիւնը այսօր ժողով մր պիտի ունե -նայ՝ ջննելու համար Գերմանական կու -սակցունիան (ազգայնական) արդիլման Հարցը, նկատելով որ այս կուսակցու Թիւնը զործօն դնր ունեցած էր հակաս մական վերջին դէպքերուն մէջ ։

ԱՆԳԼԻՈՑ Վարչապետ Մաջմիլըն Լա եստի մեջ իսորքապատ և հարրըիս էրով Վարչագիտին հետ, անկախութեևա հար-ցին չուրջ։ Յառաջիկայ Հոկտեմբնրին Նիկերիա անկախ Հանրապետութիւն պիinfr ingularly

Who bart sty dom supper sphubbրու պերեղմաններուն վրայ կեռ - խաչեր գծուած էին անծանօններու կողմէ :

ԱՐԺԱՆԹԻՆԻ մեջ թղթատարական պաշտոնեաները, մոտ 80.000 հոգի, եր – պատասանասորը, սոտ ու ու ու ու արանական և կու շարախն ի վեր դործադուլի մեջ հեւ իշխանումիւմները կր մերժեն աշխատոս – վարձջի յասելում ընել, իսկ րանխողները կր մերժեն դործի ձեռնարկել, այնդամ ահեն որ յոււելում չէ եղած ՄՎԱՍՍ ՕԳԱԾ - ՎԱՆԱՆ

ՆԱՆՍԻ - ՇԱԹՕ ՍԱԼԷՆ չողեկառջը դիծկն դուրս ելաւ Նանսիի ժօտերը, արկածը շինց շողիի մաշուան պաս մօտ երևսուն վերաւորներ կան :

թրգրվուն կառավարութիւնը յայտա թարեց թէ ընի Սուպահ թերթը պիս րարրաց թ. այլ օտական լայրարարարութքիշն և հերք եւ պետական արդերք, որով հետ եւ Յունուար հինդի իր Թիւին մէջ, իսքրա -գրականով մը կը գրէր Թէ հակասեմա -Յուծուար քինգի իր Յիւին մէջ, խմրա գրականով մր կր գրեր Թէ հականներ կան արդականում մր կր գրեր Թէ հականներ կան արդական մեջ արդային արձկերվարուժեան գարժուցին փաստն են։ ԱՆԿ-ՄԱՅԻ վիասաներ Նրկիր Շիուժե որ հեղճանի է «Ծովաիիի միաս» վիրջին ծովավոր չաթժանկարը) «մուսու 61 տարեկանին , այսպ հեպեծ տունուան է վերջին ծովավոր չաթժանկարը) «մուսու 61 տարեկանին , այսպ տարատարապե ։
ՅՈՒՑԻ ծոսանց մր սկսուռ աժարողջ ներողայի վրայ է քիւն - ժմետ ամեծ կողմ։ Առային անպան ույսում հանու

had : Kamshi whomas allmind phar լով եւ բաղմաթիւ արկածձերու պատ Հարիի օր Փարիզի վրա, այլ գիւեց ։ Հարի օր Փարիզի վրա, այլ գիւեց ։ Հարի օր Փարիզի վրա, այլ գիւեց ։ Հարի օր Փարիզի վրա, այլ արևածերու պատ – ատ դառծակով: Վերքին երկու օրերու ընթացքին ժօտ քսան արկածներ պատա Հած են այս պատմառով: Քանի մը ծե րունիներ այ մեռած են ցուրտի հետև

Ա. Մ. ՀԱՆՐԱԳԵՏՈՒԹԵԱՆ Նախաղահ Նասր ընդունեցաւ Մարոջի Թադաւորին Հրաւէրը եւ մոտ ատենէն Մոհամէտ Ե.ի

արցելունիան պիտի հրնայ ։ ԼԻՈՆԻ Ձին Ատեանը այժհրիացի չորա աշարեկիչներ ժաշուսն դատապարտեց ։

ILPAD LLICZOS

11 .

Մեսրո'պ, հայ դարերու դիմաց կեցող՝ Դուն ադամանդեայ ապառաժ ։

Հաղար վեց Հարիւր տարի առաջ, ու-րեժե 559 Թուականին, Տարոնի դիոզիդին ձէկուն՝ Հացիկաց գիզին ժէջ աչխարձ կուգար ժածչուկ ժը, որուն անունը թու-աալող ճառագայքի մը նժան, պիտի անց-ներ — եւ պիտի անցին յաւիսանա՝ անգ պատմունեան գայում էջերուն ընդժեջէն։

Անունը դրին Մեսրոպ, որդի Վարդա -

Բախտաւոր աստղի տա՞կ ծնած էր, թե բարի պարիկի մը մողական ճպրար գը-դած էր իր ճակարն ճատ Հաւանական է, երկութը մէկ միանգամայն սրով ե անւ ուսումնատենչ, ուշիմ աղևկը , չա տու ուսուսաստոնը, ուլթվ արկեր, չա փահատուրեկան ըրկանին, Լուսաւորբի դահին վրայ պիտի գտնե լուսանիա կա – Բորիկոս վր, Սաւակ, մականուսնեանի՝ Կարքեւ, ու Թագաւորական, գայիսոնը հոյնգան արժանաւոր ժեկուն՝ Վռամ չա

ծայնջան արժանաւոր մեկուն Վրամ չա պում ի ձնային մեկ : Գրականուժետն, դիտուժետն, կորս խագով Գնդեցիկ Բանին սերը, անսարա Արյս, այս փորբ ժողովուրդին անցած է իր պապերկն, գանի որ տամենւվեց դար այդ դարոցներում մէջ մայրենի լեզուն գրուցում է հորջեզ գուրկ մեր ՝ նախնիչից չեն դախցած դարոցներ թանալէ, Հոգ էէ Թէ

վերև օտար տառերով :

արդվեին օտար տառերով ։ Մեսրոպ կը դրուի ուսումնարան մր ուր արտակարգ ընդունակունեամբ հետ-գնետե կիւրացեն բոլոր հիւմերը ։ Ցա-թիներու ընկացերն կը արդի նաեւ յու-հարեն, ասորերեն, - պրոսկերեն, այն : Su-

ատարին այրաջաղացը: կը մանչ իրարարում և այրարարում և արարարարը հերևար արարարարար հերևար արարարարի հերևարինը: «

Հայաստանի հայեսի այրանը հերևար հերևար այրար հայեսի հերևար այրար հերևար հ մին դես դեսի աշխատիք Համանատեր դետ-Հայաստարի գահաճամանն է ին դարբ Համարև չու հե

ըրիտասարդ մաաւորականը չոս Երիտասարդ մաաւորականը չոս • ցոլց կուտայ իր փայլուն իմացականու -թեան ապացոյցը ։ Զինուորներու , ազ-նուականներու ձետ մօտեն չփուելով , կարճ ատենկն կը ստանայ նաեւ զինուո-

րական կրթերեն։ Ըսինջ սակայն։ Կախարդական Տպոտր Հպած էր Տակտին։ Իր կոչումը ուրիչ

mby &p

Շնորգալի հրիտասարդ , վայելելով իչխանաւորներու Համակրանքը, իրեն Հա ժար դեւրին էր, տարեկիցներուն նման, վաղել դրամին փառջի, Հանոյթներու և whith: Uh, of dhail be sputuph win րոլորէն, այլ եւ ընդՀակառակն, պարապ ժամանակ մր գտածին պէս՝ կը փուխայ մայրաբաղաջի գրաղարանձերը. անդա – դար կը կարդայ, կը սերաէ, կը պրպաէ դեղնած ձեռագիրները։ Իր տարրին մէջ է վերջապես։ Կը մոռնայ ուտելն րացուին նաեւ անհատական ժատենադա վար ժողքին հորիդնեները։ Իր առջիւ հր կորբակչն՝ նաեւ անհատական ժատենադա րամահրը, ուր չնորհիւ իր լեղուական դի-աուԹեան՝ մաղէ կանցրեէ յոքն եւ ասորի հեղինակներու դործերը։ Մասնաւորա – րար մեծ է Թիւը նորամուտ ըրիստոնէու-Philip zozwihny appoplants: 4p uhuh neսումնասիրել աստուածարանութիւնը զանազան կրոնջներ եւ մէկէն ի մէկ կա աստուածարանունիւնը րուկ որոչում մբ կուտայ, — մտևել որե-մի տակ, դառնայ կուտայր, — մտևել որե-

Հոս հարց կը ծագի

Արդենը Հոդեւորական կոչո՞ւմ զդաց յանկարծ Աղոխեր, կրոնական դիրջերու ընԹերցանուԹեան սէ՞ր։ Օր մը Հանդերձ ետլ կհանջի բարիջերը վայելելու հեռա -հկա՞ր , Թէ աւելի ժեծ ծրագիր ժը, հը -պատակ ժը կը տահչէր արդէն, հայրե հատերի տառապող Հողին ու անոր հաս -նելու լաւագոյն ժիջոցը կը նկատեր աքե-ժը, կ'ապաւիներ եկեղեցիի ղօրաւոր ու -

Budach Lajuft' dadh uta mipaq, 4mնոր եր կետրեն հետ կե դարէ աւրեր այս Արգիր վարկացիր, ապա Թէ ոչ կե դր -

վերքին վարկածին, ապա Թե ու կր մե ու
ուրանար անապատ Շագաբան մը ու
որը իրիկուն կ՛ըներ Հայր Մեր ըսհլով ,
կամ Սադմոս բաղելով :
Առարկայական ըլլալու համար աւել -
ցրենք : Ճի՛լդ է, 300 Թուականին սկիզու
հերը Մետրակ կը բարում Իողջին համահուրը
ամայի վայր մը - րայց որորած է
արդեն դործունեունեար ուղեղինը : Ա-
ուղիին հանորուան , որամանել ապային
ողկով աողորուան մասւող ուժերու պահարը Արս գիաւողությեանը հայուր աաողքով տողողուտծ մոտուղը ուժերու պա-փար։ Այս դիտուողունետա՛ր ծնող ատ-րած է խումբ մր խոստմեսոլից աչակերտ-հեր , որոեց առատոցեն կր Ղամել իր աժ-բարած ուսումբ։ Արի ի որեչ Ապետաի անոնց մէջ եւս վառել նուիրական 5ու –

որ գրույթը արդագրություն և արդագրություն որ հարորագրություն որ հատորին և արդադրագրություն և արդադրագրություն և արդադրագրություն և արդադրագրություն և արդադրագրությունն և արդադրագրություն

Ուսուցչի խորաԹափանց Հայհացջին տակ կը ծաղկին միտջնրը։ Կը նետուին Հայկական Ոսկեդարի սաղմերը:Կը պաս ին զարդացած կրոն րաստումի պարդացած կրմոււորներ, բարարդիչներ, հրագա-րողիչներ, հետոգայ բացունքից վարգա-բաններու ուսուցիչները։ Մարդավի ասա-քին ալակերաներէն են Վարդանանց պա-տերացվի Հերոս՝ Ղեսոնդ Երեցը, փիլի սոփայ Եղեկի Կողբացին, Կորիւնը, Յով-սելի Վայոց Հորեցին, Յովսերի Պորա-ցին, ծանոքի կամ անձանոք Բարդվանիչւ դդժաաչ միզմո

ասրչա չասարը, Մեսորոպ ջայլ առ ջայլ կը հետեւի իր սիրիլի աչակերաներու լառաքղիմու – Թեան։ Վոտահ է այլեւս որ դիտութեան

ውበኩቦቶ ዓትኮባ ኮՆ ሆኑ ደ

Unches in spirit aften in fragmend's Anches in fragment of free the state of the st չարժի ռատիաթորին քուրը կը սկսի հռալ չարունակ ։ Ինչնաչարժին վարիչը յաճախ կը կեցնէ ժեջենան , անոր քուր ժատակաորելու Համար։ Կանգ առինը րարերու շատար: Կածա ատինը Կունիցյ դիւլին մեջ։ Երր ինցնասարհին վարա արրերը իր փետուեր լեցնելու Համար ռա-տիարարը, մասեցանը դիւյացիներու, ո-րանը ոչ հետու բյուրի մր վրալ, Համար եր Հատաքինը Երվու Հոգի էին, այր արդ մը և և կին մը։

dupp of he lift of p:

Umpg plake shy jantamb amjaramband

g. Pp pamgaw sungaramahapa, sunphambhapad ambanamahapa, sunphambhapad ambanamahapa shupadaha

hapad ambanamahapa shupadaha

- At i kungh kuguba peha ban :

- At i kungha peha ban ambandaha

hapada ban ambanda shupadaha

hapada ban i kungha peha ban ambandaha

hapada ban i kungha peha sunparamban

hapada ban i kungha ban i kungaramban

hapada ban i kungha ban i kungarambandaha

hapada ban i

դիոյին մէկ։ Իմացանը որ առը 5 1 10-2 Հեկտար Հոդի։ Գործիջները հախանական են, փայտէ արօր, ժանպաղ, գերանդի , սեփական ձեռքով չինուած կալսիչներ ։ Քիչ գիւղացիներ միայն ունին երկանե արօրներ : Հոգը կը վարեն գոժ է չներու ժանդակու Թնաժը : Արժաիջը աղալու հւ ժամորակրութնասվը։ Արժանթը աղալու «Կ-ար պետք է փոխարգել Լրադաց, որ կе գտնուի ինոներու մէջ, րարձր անդ մը ։ Գիւղեն բանի մբ ցիլոմենք ձնոււ ։ Այս դիւղացիին ձետ իմ Հանդիպումս առանձնալատուկ թան մը չէր։ Անատո – լուն մէջ ամենուրեց կարելի է լանլ դան-

ատության սամըս։ Այսօր, Թուրջիոյ մէջ, ինչպէս ասկէ Տարիւր տարի առաջ, ամենահրատապ

անձայրածիր դաչտին մէջէն կրնան հաստատ ջայլևրով ջալել։ Սակայն ժամա -Նակ չկայ․ իր հպատակը ուրիչ բան է ։ Գետջ է անապարել ջանի յոյն, ասորի

գրության արագրարը քանի լոյու, ատորը վարդապահաները եւ պարսիկ ժողերը վերքնապես չեն պղատրած Հայ Ժողո -վուրդին Հոգին։ Երբ Հայունիւնը կո տասապի ուսեալ մարդոց սովչն , տնձն-թեի ակոնանջ է աշեկ հոդամասը դպրու-քեանց անյատակ ովկիանոսին մէջ ;

Ու մեզի Համար բախտատոր օր մը, ա-չակերտերը առած դուրս կը հետուի ձգծարանեն եւ օրՀնուԹեան պէս կը տարածուի Հայաստաննայց Աշխարհի չորս

աղերուն ։ Մեր Պատմունեան ամենափառաւոր էջր կը բացուի մելանոտ մատներով

COURT UANTUBBUL

purper where att quint Phen neutyny րնկերային անարդարութեան խնդիրն է։ Գիւղական փոջրիկ անտեսութիւնները անրողջ արտարուներությունը որ ասրողջ սեսահանություններու 69 առ Հարիւրը կը մերկայացնեն ու ունին միայն Հողքի 28 առ Հարիւրը։ Հողային ժեծ սե-փականութիւնները, որոնց կը կազմեն թոլոր անտեսութիւններուն միայն Հա րոլոր աստոսություսսորուս սրայս հա ըրերքին 13-8ը, իրենց ձևուբին մեջ ունին վարելանորի 70 տո հարիերը, իսկ անտես սութքիւններեն 16-5 տու հարիերը հոգ

ար արդանում արև արդարում է ուրին հրանարում և արդարակը ։ Միրչան իր արդարակին ։ չունիս ըարչապրության։ Անմող եւ սակաւամող դիւղացիները ստիպուած են մորասկրերկեն վարվողի առնել մոդը, փոխարկն տալով անոնց Հունգիին մեծ մասը, որ առանց ատոր այ հունձգին մեծ ժասը, որ առանց ասոր այլ
ի բաւեր իրենց, եւ իրենց թիսուսիչիի
Հեկ տարուսն սնունոյին : Գրւղացին վի
ստոնար դրամական որեւէ օժանդակու Բիւն, չանի որ երկրադորնական դրամատուները իր մերժեն վարկով դրամ տար
աղբատ դեւղացիին : Այս պատմառով անանց ստիպուած էր դիմեն վաշխառունեթաւն, որոնց իր կողոպան դիրներ տատապայման տոկապերը է ֆորձելով աապայման տոկանիրով : ֆորձելով ագատիլ աղջատութեան այդ ոստայնին մէջ ։ այդ ոստայնին մէջ ։

Ո°ւր կարելի է փնտոել լուծումը

— Փորձեցէջ պատյա մբ բծել դիչերով Անդարայի, Իզմերի կամ Իսնանպուլի Հրքակայքը։ Ուղղակի Հողին վրայ խառ Նիխուռն ջնացող մարդիկ, ծածկուած իրենց կարկտուած հագուսաներով, ար phig duplymenus impresently up a stee which pilms the positions. I beauty much himse market qualitie much a spann it? manifes himse much in the spann of much in a spann is so the spann of much in a spann is so much in much in all present in the spann is a bit: Unine which his spann to the

ընկետական աշխատարնրկեն վեն. Երկրագործական ալիսատահջինիը վեր-ջանայե հար , հագարաւոր գիւդացիներ կնրքան դաղաց՝ ջանի մը գրուլ չաեն – լու միաջով, արյառիլու համար իրենց բնատերջը անօրերնենն եւ ենք իրախաղ օգնե իրենց վճարել հանւ վա լիսառուհես-րուն իրենց ունեցան պարտջը ։ Քաղաջը Բշնամուհեսանը կր դիմաւորե

աշխատաւոթ րազուկներ ։ Գիւղացիներ Նատի մէջ է, չի կրնար ընդունիլ աւհլորդ արաստ են կատարելու որեւէ աշխա տանել, բայց չատ ջիչ կր դանուի։ Հայա-բաւոր անրախտ ժարդիկ կր խտացնեն անդործներու հսկայ բանակին չարջերը։

անորոջծերու Հոկայ թանակին բարջերը։
Առաջծները բաղար դացած դիոյացինհ ըր ենկ դործ դանեին, իրենց համար կը
յանողեին չինկ շեկներատում վր, այունին դիշերուան մր մէջ չինուան առան
մր։ Ինչպես հասայիոյ, Թուրջիոյ մէջ այ
դոյունիւն ունի կանոն մր, որու համազուրս հանհըու անկէ կամ ջանգելու դանա Հր մէք իրձին մը չինել իրև համար դ աստիկանունիւնը իրաւունը քունի դայն ոստիկանունիւնը անկէ կամ ջանգելու ընա-

ՄՈՒՑՈՒԱԾ ԷՋԵՐ

8'942452

€ Ծա Տայում եմ հրա հահովը հ. ի՞նչա ինձ ծիմարգում է Սակայի հ. ի՞նչան ասած , իմ ուրր ծիմասրի մէջ խառում է ոչ ի՞է չա-բալինդունինչը այլ մի ջնջույչ բարհա գրվածութինչի, որ ես աածում եմ դեպի երիասարդը, ցանկածալով ի Հարկէ, որ ույր համակը ուրախութինչն թերէ ծրան « Բայց առա հերս է մահում մի հոգա-ար դեղեցվում է , մահնում է ի՞նձ դրույ բալիրով եւ Տարոհում է հեմ պույչ e bu busined but beau bunbehy be propu

գայր, Ֆայլբնով բո չանձրուղ է մանգբան իկո

« Ես համակ չունե^ոմ ։

արորալ» բեկետվարար է։ Սւոտի թա եռ-ճաշրուղ է։ եղ տետասիտրը, «ծեխարդ՝ «Ոյս խոսեր վետվ բա դի փոնհ շասա-ան հարող դ

« ԳեղեցկուՀու Հասցեր, ը թայտնի է ինձ։ Ես սկսում եմ ըննել նա – հ. աւթի տակով՝ նայել « Phylylineans amogen, pramply ժակների կոյալ եւ աչջի տակով հայել հրան։ Ոչիել, դէժջի իաղաղ է, Հայհաց-ջը միայն անհանդիստ խաղում է այն կետի վրայ՝ ուր իմ ձնոջիրը ջրջրում են

45 mp T^{T-J} immediately p_{T} immediately p_{T} immediately p_{T} implies a supplied by p_{T} implies p_{T} imp

օրիորդը եւ իսկոյն չուրջը նայում , կաբ-ծես վախնհալով ԹԷ՝ մի զուցէ մեկը լբ -սէր իմ ձայնը , կամ տեսնէր իրեն , որ սպասում է Ս . Ս-կայա հասցէով նամակ

Applmulta Applaned be amdulp be « Alephangle Alephand but hadaufig is delphand afful hands Ashibigharish in me-afti vanangadili f. has anadard f gado-haifi kepang be afilip fletila vandadad kanji daganghipha danat be Sandand bu hayard but hantify be ankhunad. Pl րումեր այս գուրգույն գրու այն որ արեր կուրծեր հուր գրունին ուրի բաշկոնակի տակ եւ ապա ին բաշկոնակի տակ եւ ապատուն հարարակում այս հուրասում այս այս հուրասում այս այս հուրասում և հուրասում կատարեց այնպես արագ, որ հուտջի Հասնելուց արդեն դանւում էր իր նախ կին դիրջում : Այնպես որ , եթե հեն յում է քիրուպ ահմարմ , ատ չարժիսա դերն տասադրքով, չանձ ատև ինքը իք, ուս առանական որ , սեծ , Հրմ ի՞նչ է ջինում այդտեղ, հա մանդիա որտով կարող էր պատասիանել Բե՛, ներս մաայ իմանալու մամար Բե՛, Հայ -

profit monimor maining out p by 5, 2,5.

« Uhran quantity, b, foundly, b, dust antemaker juniquities this consument : Langidenebs, l, hupdoned his, holy juniquities 2,5 m

dupthy, this days gibt appoint; Ryang b

orably of unguin apmaker dhyan hump wh

the muthin stream of the life hump wh

the muthin stream of the life. րեն, դրանից մարդկութիւնը բնաւ չի վր-նասունլ։ Վնասը հասնում է յանցաւոր

ակրուց, որի հեղինակներն ուրիչ մարզիկ
են - Ահա, օրինակ, զրանցից մինը:
« Նա հատակարը է, 45 – 50 տարի կան, րայց թոլոր մացերը միօրինակ սեւ
են, որից երևում է որ հերկում է զրուուրինակը և Հարսան է իրևում է զրուուրինակը և Հարսան է իրևում արտուն է գրուուրինակը և Հարսան է իրևում արտուն է հայրուն
եւ կիրք հայակով, ծածկած է փայլուն
եւ հետու և հետունա ունայի հուակարուն նւ կիրի նաչակով , ծածկած է փայլուն ցիլինար եւ ձեռջիի բռնած փրոսկարի գրեր ցիրնար եւ ձեռջիի բռնած փրոսկարի գրերնար և հեռջի առանութեր և հեռջի առանութեր հեռջի ու անորում է որ փորձառու մի Դոն - ժուսի է, որ ինկել է «Ես "պարսածերը ու «Ես "պարսաժենային, լես հայում նրա վրայ եւ գրաղուահետ ին, որ դեն և է «Ես "պարսահետային, լես հայում նրա վրայ եւ գրաղութեր է, նաև հայում հրա առանարը և հարում են առանարով եւ անունայում են առանարով եւ ձեռնափայլով իւր ձեռը ծեծելով , ո - բով ուղում է հասկացել իկ՝ սպասել չի կարով :

կարող:

— հայուն և հրատում եմ , բայց էլի ուջա —

— հաւմ և Երևուսն է որ պարոնը դժուս —

բուքիրն է կրում համրերելու։ Եւ այդ ոչ թէ նրա համար որ մի վայրիկան առաջ է կարենում սիրան անձի ձեռագիրը կարդալ , այլ նրա համար՝ որ վախենում է Ձէ մի դուցէ իմ դանոլակլով ժամա —

գրուքիայի ժամե անցին ։

« Ես մատենում եմ դարակին , հանում եմ պարոնին հասանելն խորակին , հանում եմ պարոնին հասանելի նաժակը եւ դիա
ժամը բարձրաձայի հարցնում .

— 1330՝:

- Suche, munch & bu, mamby

— Sacky, munch & bu, manby for singhts acquarks quantum probabilities.

« It is bymp's anadom prof "but Standard & die punch anadom prof "but Standard & die punch quart & which a punch quart & better prof of the property of the property of the property of the prof of th Այդ ժալիտի մեջ չկայ այն անմեղ ու յա փըչտակուող ուրախունիիւնը, որն ևս յա ձախ նչմարում եմ նման նամակներ ստա արև արևարում եմ հանա համակինը ստագրություն արդ երիտատարդ դեմբերի վրայ։ Այդ ժարևար ծագրի ու չարախարությեսն մի գրանդուած է ։ Նրա մէջ կարծա, կար գում հա ար խոսարիը — «Վր դաս , սի-թելիս , կր դաս, դու առաքինը չես , վերջինի էլ չես լիներու . . . » Եւ հատարին արկությունամբ շխանում , Հարկաւ է դրպանը եւ դուրս դնում : Հարկաւ է հա դրպանը եւ դուրս գնում ։ Հարկաւ, հա դիմում է ժամադրուԹեան տեղը, «կա աւորեալ համարների» մի թագուն սենևակ, կամ միջնորդ կանանց ՝ ապաստա արանը», ուր վաղուց սպասում է նրան «ի նորատի, խնամբով Հազուած, անուչ Հոտերով սրսկուած եւ Հասա ջօղով երե-սը ծածկած տիկին ...։ IFALPILBILL

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐՈՒԱՆ ԱՌՔԻՒ

. Ֆ. Կ. Խաչը իր երեսուն տարուան դ , Ֆ. - ասելք բր արտուս ապրուսա վո-յուինաս ընինացին առասելապես Թավ առւած է իր երեջ դվասւոր ձեռնարկեն -րուն, օդափոխունեան կայան, Մանուկ-ներու Օր, եւ Հայերէնի դասընիացջներ անրու Եք, ու հայորչսի դասընթացրեր։ Որոչ է ուրենն որ իր մաստողութեանց գլխաւոր հպատակը նղած է հայ մանուկը ծակարուներոր թւ չահասուներոր ժմա -ասով ղբգորը՝ արսև դէն անձ. չաւա -Օմափոխուհբաց իումացցբեր, 1832քբ ի Ֆուդն տևցտեցբն բւ ժամբ Հավ ատւբն ։ Ծափորություն որ չականուհերոց մերը

ին թւ դիրւրսիր ապրդ ժամը տար ավագանը եք դանմաշեր շավ դա նուկը եւ միաւնոյն ատես գայն պատե հայ մինուրդան մեջ , տալով անոր նոյն իսկ այդ կարձ առիքնով, հայ հրգի եւ խոսքի ճաչակը, եւ ջաղցրունիւնը : Ա – ւելի մանրամասն ոչ միայն յաման խոսnews & mju \$26pmin ste, mje be pp 25 թուրան դույս մանցուցաց է դրն մա հար գանովեսափարութիրըն միրնե որևրկի ատնսուրը մայունթրոր երկրաննիր վայր առուս է

անուկներու Օրը, տարին անդաժ մրն . բայց ան ահսակ մր արձո դանոր է դայց աս առատ ը արոտ դանոր է մեր զաղթական մալոց սերունդ-Ներուն փոխանցելու անշրաժեշտութեան է

կարանը ։ Սակայն այժմ մոռցուած է այս կարանը ։ Մչիանութիւմները առանց որեւէ կանոնը։ Իչիանութիւմները առանց որեւէ վիճարանութեան կը փլցնեն խեղմ «Աէմէ L'es , hul whap phulphihpp 4p bb-

տեն փողոց ։ Ի՞նչ կրնայ բնել դեւդացին ։ Քաղաքի կետևջին «գայջը գատանել թատ, կը վե-բաղատնայ գիւղ, ուր իրեն կը սպասեն աղցած ընտանիթը, չվճարուած պարա –

արացաւ երկրադործութեան վիճակը , գերթե և սպառիչ աչիատանջը ։ գաղացաւ երկրադործութեան վիճակը , դառավարունեան կողմէ երկրադործա դառավարուներն կողմէ երկրադործա րակուած ցած գիներու եւ ձարտար ուհստական թոլոր ապրանջներու արագ -օրէն անոգ դիներու միջեւ հզած տարբերութեամ պատմասով։ Իրբեւ այստ մասիր թութեամ պատմասով։ Իրբեւ հետեւանջ այս իրողութեան, մեծ չափով կը նուագի երկրագորժական ապրանջի արտադրու

1950 - 58 տարինհրու ընթացջին, գիւ ղացիներին արժակը ստանալու գործով գրաղող կառավարական կաղմակնրպու -Բիւնր յաջողնցաւ դնել ամին տարի ար -ժարիլի ամրողջ Հունձրին միջին Հաջիւով 7 առ հարիւրը, ինչ որ յայտնապէս ան սւարար է երկիրը հացով պարենտու րայ րարբ կերմարիկարևու ազգար աևմիլ - ենքը, - ականորություն - ենքը, - ականորությ en րոս անաասնունիշրդրուր ժաղան

«Թիւնփուտնոյ» *ኮሀሀեԹ ՔԵՅԼՈՒ*

(Մնացհալը յաջորդով) 2509129 4 CHANBS

Այս պատուական երկրին մէջ, ուր բա -ցի ընկերներուն ձետ

ացր ըսկսրսօրուս շատ ։ Ի՞նչու ուրեմն մեր «Մանուկներու 0 – թ»։ Վաուղ եւ նախընթերից բաժնել Հէ ուհեցած իրրեւ հպատակ, ջանի մր գր-ւարձալիջ ներկայացնելու եւ 4–500 մա շարդծայիը սերվայացնելու ու 2000 ու մոււկներու ուրաի օր մը անցընել տալն ա Հ այդ տոնը հաստասողներու տուաջին Հ այդ տոնը հաստասողներու տուաջին Հ այդ տուրին մէկ օր հայ մանուկը մէկ

յարկի տակ հաւաքելու իմաստը ։ Ինչպէս դաղքականունեան տարիներուն, մինչնւ այսօր ալ, ապրիներուն, մինչեւ այսօր ալ, սոո րադասունեան դպացումը չատ ուժող և դան է մեր մէջ, իր շակայ մակոլնովը Հպարտ մեզ ընապատող այդ ժողո վուրդեն արեւ , ենչպես օաարը մեզմէ
չատերն ալ, մահաւանը հորերը դկատ կից չեն Հայուն արժէջին
Ասրեցան եւ ծնան անոր ամիկեն ար
եար, ամենեն, հուսատ «ժանեն», ևա

աժեներ նուասա շրջանին ու կար ությանը ու վար -մուրդի մը որ միայն դուլումի, եւ պար -աությեան օրեր տեսած է :

Zwy dwinche be thank sughe Bt րենիր ունենալուն ինցնավստանութիւնը այնջան խոր և ընդ-անրացած ցաւ մըն է բին պարտականութիւնն է այդ, թայց րոսիչ այնջան խոր եւ ընդ հանրացան ցառ մբն է ասինա որ բոլորս պետք է հաւաջարար աշխատինը ատոր համար։ Ֆ. Գ. հաչը առաքին օրէն անդրադարձան է ատոր եւ ահա ինչու հայանը, ահա քէ ինչու Մա-հուկներու Օրը «Մեն հաւաջականու – Թեան մր պատկանելու, այդ աղդին, այդ հաւաջականութենան արժ էրը տորուն հանունի «Արա հանունի» այդ հայականու — հանունի այդ հանունի այդ աղդին, այդ հաւաջականութենան արժ էրը տորուն հանունի «Արա հանունի» այդ հանունի այդ հայանական այդ հանունի այդ հայանական այդ հ մաց կամաց կր Թափանցէ մանուկին Հո -զիէն ներս եւ անոր մէջ աստիճանարար իր 969է սաորադասունեան զգացումը Մանուկներու Օրը ուրեմն ազվակ մբն է

խոսիլ չէ այսօր մեր նպատակը, լրացնելու Համար հրրորդ կարհւոր ձհռնարկ Համար տարուած աշխատանջները յիչե ով։ Քիչ մր ամէն հայ մարդ, ջիչ - մր ամէն ժիութիւն ունի այդ մաահողութիւ-

Արդիւնքը որջան ալ խեղձ բլլայ, մառ եւ ծրագրուած յարատեւու անչուլա իր նչանակութիւնը ունի արդիւնքին համար

× Barbarme 76 Փըթի Ժուբնալի սրա -

ዓԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

UUL - BPULUPURABP 449 (V. Vm -Հանգներ) Դեկտեմբեր 11-ին վատարուտ է Տիկին Լուսի Թադոսեանի յուղարկաւո րութիւծը ։ Ողբացհալը որ ջոյրն է Տի-կին Ճորն Մարտիկեանի, ծնած էր Ֆրէգbo 1908ին : Միչտ մասնակցած Է 11...5 ես 1908-ին։ Օրչա ստոսապցան չ Ֆրանսիսջոյի ազգային եւ եկեղեցական վեանջին , առաքին ատենապետումին և – դած է Ս. Գթ. Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ կանանց օժանգակ ժարժնին ևւ հիմնա – Showpullit o դիրներէն , Անթիլիասի հեմ ժանդակ կանանց Միութեան

POSPULD « 2m / 4/2» Uzmyni Pm / 1/2 Միութեան Հրաւէրով, Պար ժեկնած է Տիկին Էլլէն Բիւդանդ ավոուան չըքապար արե մր ընթացքին Տի-կին է. Բիւզանը պիտի այցելէ Հայաչատ իրժեսըրբեն ուն շանծ դն մասախօսու թիւններ պիտի տայ

ԳԻՑՐՈՒԹԻ մեջ Ս. Նշան Ազգ. Վար գահարի ընչ. Որունբար վանչունիւրն Վարուի ընչ և հունբար էր վարժարանին նախկին տեսույ, վաս ակաւոր դաստիարակ եւ յայտ տակաւոր դաստրարավ ու խոյտուր դեր Հրաւիրուած էին մանաւտնը հրախտար -ժան մյակին վերջին դործին՝ պատ -մուածջներու Հաւաջածոյին սատար հանդիսացող եւ հրատարակութեան աջակցող մատորականներ եւ բարեկամենը ։ Խօ տորճ՝ Վա-ան Փափազեան (Կոմո) Зришрыши, шщи часиц Ипруд Բարոյեան։ Բոլոբն ալ մաղթեցին Արը, Բարոյեան։ Բոլոբն ալ մադԹեցին որ Հատորը լայն բնդունելուԹիւն գտնէ ընԹերցասէր ՀասարակուԹեան մօտ

thu att turminems tubn tobible meyրոմերրևով չաջրքի օև դն արձուներ ւր դարուքրբե՝ տատարիրրե և իերրձ գն րանը, իսքրական երգեր, պարեր, ծուագ., Նուինեամբ. գոյդ մը տրամախոսութիւն րոլորը յաջող դերակատարունեամբ

into the Upopulate, Twelth, buth Առծուվիլի, Քալանի, Փարիդի գանագա Թաղամասերու աղաքը մեծով-պպաիկով մասնակցելով հանդիսուԹեանց, հոս հա վաղվղելով ուրախուԹեամը, ծափելո ինթոն մրնարատան նարբերրենն թշ իսշնո ու կուռ խնդալով յատկապէս բևրուած անպարարի մր ձևոնածութիւններէն։ Իանպարարի մր ձեռնածութիւններէն։ Ի-րենց հաիրնթրիջը նոխացած էր Կոնտոլօ Հաստատութեան կրկներներով (պիւս ջիւյի) եւ Ազնադարհան տան լաջարե -

Յիչել մի առ մի արտասանողներու դե– ակատարներուն , նուագողներուն ա – որսարդը արժող :

որսարդը արժող էիր , հաշագարելու այդ եսբարդրերը մգուտը է որջուշու , այդ եսհարարութիայի արժող հարարութիայի արժող

LEPAUS WURANT TE

ՄԻՏՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏ

SEPTITE SPAY

Ujuhp faithit hulball durad ugu ւծ էր ֆրանսական գրական - գե -

զարուհստական աչխարհը ։ Նոր սուդ մր կուդայ ահա աւհլնալ հինին վրայ, ժամովը Ֆրանսայի բանաո – տեղծ եւ Ակադեմական Ֆերնան Կրէկի , որ իր մանկանացուն կնջեց անցեալ չաբւ, ՕԹէոյի մէջ, 86 տարեկանին ։ Իր տարիջին ամէնէն երիտասարդ ծե –

րունին էր ոզրացեալ թանաստեղծը ։ Իլ կեանթին մինչիւ վերջին վայրկհանը Ֆերնան Կրէկ պանեց ժպտախառն լաւաանսունիւն մր, ունեցաւ ապրելու յամառ white dp, when bome burnd inaph սրթնամաութեան մը, ու իր աչքերուն մեջ միչտ ալ փայլեցաւ պղպջուն սրամը-աունիւն մը : Ծնած էր 14 Հոկտեմբեր 1873ին, Փա-

րիզի մէջ, ուր իր հայրը կը հրատարա -կէր համրաւաւոր հրաժիչտ Օֆէնպախի գործերը

գործորը։ Վկայհալ իրը փիլիսոփայութեան Տորթերսը, 1892ին կը Հիմներ գրական պարրերաթները մը՝ «Լա Պանքեր» ուր կը յարձակեր «խորհրդապաչտ»ներու վըրայ, իրեն դործակից եւ ընկեր ունենա -ում Լէոն Պլումը, Հանրի Պարպիւոր ևւ արսել ՓրուսԹը

Մարսել Գրուսիը ։ Աւհլի ուչ, իր հհաուի լրագրական աս-պարեդը իրը «Իսվիւ տը Փարի»ի խըմ -բաղիր, ապա կը ղեկավարէ «Լէ Լեթրը» դրական Հանդեսը։

1909էն սկսեալ իր արտադրութիւնները 1909 է ոկսնու իր արտադրութիւնհերը կր թաժուռիչ հաղուսած ենդու եւ բանաատեղծութիւնհեր է հանատահի հրանատուհի հանաատահի Պատինական ըրթան » եւ «Յաւստատի Պատինական երա ենկա կուսայան իրկու ինստականինը » - թոնցվե՞ մին կր մեկնարկել աչիսարշաժա - թոնցվե՞ մին կր մեկնարկել աչիսարշաժա ьор Ишпи Фарашрр, чисиц nephal's unp դործով մր կը ներկայացնէ Վիրթոր Հիւ-կոն, որոշն լաւաղոյն պատկերացնողը կր ւանգիսանայ

Ֆրանսական Կանառը Ֆերնան Կրէկը իր ծոցին մէջ ընդունելու Համար երկար hp draght also pharachene sundur heplung manda unquangund to globen in primpra-plints, un phe sunfarandra phirobeng mb -qualum dis depud they pring sulpurand-harphandy poblungeh, undunja displand light quesind t sundpharamen quanque, ben phis dependent undurante undurante ben phis de, manda quante undura filmad de gebe trans le jump philipa he filom -stitute de sind den

Ատոր համար ալ, իր Կանառ ընդունե-լու Թեան օրը, Ժիւլ Ռոմէն դինջը դիմա -ւորած է հետեւեալ խօսթերով . — «Ձաայդ պատճառով այ մարդիկ ձեղ սիրե -այդ պատճառով այ մարդիկ ձեղ սիրե ցին ու կապուհցան ձեզի, եւ ձեր յազ -Թանակը նկատեցին իրենց յաղԹանակը»

դրեկ՝ շրահուդ ՝ րրեսմադիա, եսքան դրել՝ օգոււտգ իրոն ման գն էև թրերտ օգուր, շրահում իրոն անդար Bbotows օծուհ՝ չծորհով , հերողավիտ՝ բոլորին հանդէպ, զուարթ արամադրութեամբ եւ հարտար որամաութեամբ :

Իր կեանջի ընթացջին բազմաթիւ րազաներու մէջ չփումներ է ունեցած Հայերու ձետ եւ միչտ անվերապահ սէր

Հայրու տոս ու որչա առդարապատ այր է տածած մեր ժողովուրդին հանդէպ ։ Իրժով ի ապառ կր կորսուին մրմունք -ները անցեալ չրքանի մը, որուն Թերեւո վերքին ներկայացուցիչը հղաւ ։

THE PARKE SHEHR BARR CHINIDS

պետի մր պէս հագուած, դուրս կր ցո գէր ժացառուտրին խորհրէն, ու կր վա զէր ժպտուն, Թեւատարած, վարսերը ծածանուտ։ Ու կը հասնէր այդ լուսածին հուրիին, կը նհաուէր անոր ռաջերուն, այդ դետնաժած պայտանունըին պահուն ,

արս քոյնէ ջղանցջներուն : Ու կինը,

այդ դետնաժած պայտանունջին պահուն , mjn garmunum ayumunum ga ngurum, yuhupo he publehibb pth BangF dp hu gewith he tanke, mptandmetam enghand dp hu hunta quyih
he hehquaquahh, op hebble ujtu hu jurhimuhte , hunte m pe BangPe, nun
himuhte , hunte m pe BangPe, nun
himuhte m m han manahimum manahi սափի նայուած քներ պարացնելով ան վրայ եւ ահեղ ոռնումներ Թնդացնելով Նաժակը համակը, նամակր

ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

(Tmp.)

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

Utrankur Utr

Բայց, իր դայրոյթին են բուռն բոպե ին, աղեկեղ ողբը՝ բղջաուած՝ նաժակի Հովին բանձնուած, անքրպետին ժէք կորրեկորներէն կարծես կուլար

- Սոֆիս, մի մերժեր սկրս, վասն դի which aprile much

պիտը ժեռներ առակ ...
Եւ հակառակ իր բովահղակ արիացու ժին, բոլոր ժեծ, փառաւոր, չյացուցիչ
բահերուն որոնց ժաածուժովը կուրեր ո շորել իր եռւթեւնը, աղջիկը, ակաժայ,
եր գողար թա հերեւը, աղջիկը, ակաժայ,
եր գողար ահերոծ, անց սիրոյ այդ հեծիւնեն, եւ ընկնուսծ, կախմախուած,
հատու ժ. ին հաժակեր

աթոռակը որը ... Ու ծաղիկները հերջ Համբրկ ... Ու պարտեցը կը մետր ամայի , ցածուկ աթոռակը որը ... Ու ծաղիկները , ծղօտ-

նուն վրայ, դունագնը ու հոտաւկա րենց աղուոր տիրուշիին մատուրներուն Հայումին կարստովը կը տառապեին ... Համրիկ ի՞նչպես ապրեցաւ դիչերը այն

օրուան ուր նամակը իր նպատակին հաս-գուցած էր։ Ջղային, Հողնկան, մտաշոgnigut tp: 2quiph, ղոր ոչ մէկ բառով կարելի է սաշմանել դոր ոչ մէկ բառով կարելի է սաշմանել աչջերը գոց, արտաջին առարկաներէն գրություն արտաջին առարկաների առարկաներէն չլացածի պես , լսողաց Հութին մեկ ուր վիխիսարի , հրեչային մունքոր աչ ը որ դրբարար ստունիներ , հրատիսա Բիւծներու այս պատոր խաւարձոր , միջ-ստային պարհրունինեներու այսի հսկա-այական մեծ ուժիւծներ չարունակ կը դատ-նային , կը Բաշալեին , կը յորձանային , նց ցնորական այդ պաուտջին մէջ ջն այ դարձնելով, հետելով, ջաշե -, խենԹեցնելով :

Ու հրագեց : Պարտէզը կը Ու հրադից: Կարտեղը վը լայոսար , ծով կ՝ըլլար, տիտահական անտառ մը , իտուարբեռա, տեծանօβ եւ ահաւոր խո ըուԹիւններով, ճիւազներէ բնակուած , ծառերը, ահաղնատեսիլ սեւ կոնղեր , ծառերը, աշագնատեսիլ մեւ կոնդիր ,
երկնել կր այտնային իրարու փոր ի
Թուած, ազոատերել հարդել եր բուերէ,
դիլերային ջատմեմիլ հետուորներն յանարուած օ ձներ , մեծադրայար օրպենե բուլ կը ապային դեալնել ձութ ինա Հուտներու ծակերէն վայրի գապաններու
նայիային այջեր, կատ կարժեր, Հրատ հերու պես կը լողային չ Հեռուն, երկիչ -

ehr as wherenhr sumb whap, spats de ջին ու անատահի հղած տեղը, դրդծ. սել կր վառեր դժովանման , ուր երկայ մա-դիլներով, անսաշման պոլերով, սրա-ծայր անչեքեն կոտողներով դինուած կարմիլ չել չներ կերևչքեր հառան -րամ, կայծերու հրեղեն փունջերու մէ -

Բացաստանի մը վրայ, վադրեր, փի -ղեր, բորենիներ, ռնդեղքիւրներ, կոկոր-ղիլոսներ, բոլոր նիւաղային անհենե գրլուսար, րոլոր որւադայրս անշերն -ԹուԹիւնները զորս դառանցանչը՝ կրնայ կերպաւորել, վիԹիսարև ժեծուԹևամբ , գիրար կր հալաժէին, կր խածատէին, կր յոլուսէին։ ԱնԹիւ անհամար ձհիներ, րարակ , երկար ոտջերով, սրածայր պա -աիձներով գինուած միջատներ, մանր , ոլոր, աեւ, կանանչ, կր վժժային օդին մէջ, գետինը, ձիւղերուն վրայ ։

Հեռաւոր ծառերու տակչև, խոսա անկարծ փարատելով, լոյսին ակնախ տիղ Հերկո մը կը խումեր՝ միկիոնաւոր ջողարձակ ջահերու հանդես մը պարգև -լով, որուն մէջէն, սպիտակ լուսեղէն Հանդերձանջներով փախքիուած , կին մը կը յառաջանար Հերարձակ, ծանրաբայլ pr Apemanra :

is of bowners; the company to fire from the formand manuscript for the formation of the for եր, երիատոտրդ մը, սուսերամարտ ատ-

Վատիկանի ընդդիմութեան պատճառով է ական ճաժբորդութիւնը յևոր առաջուրատարա ձաարորդութիւոր յո-Նուի, Վատիկանի ժիջավում ըր տես -Նուի, Վատիկանի ժիջավում բիւնսերը նկատի չեն առնուստ, չանի որ Նաիստ -գահ Կրոնթի իր այցելունիւնը պիտի կատարե

ան եր մործերը քարուրավ է ակեղե
հեր մաստ է , որ այրարակ , արաւքերար

հեր մաստ է , որ այրարար , արաւքերար

հարարակու հառավարութիւեր եկեղե
հարարակու հառավարութիւեր արդեր

հարարակու հառավարութիւեր

հարարակու հարարակ

հարարակու հարարակ

հարարակու հարարակ

հարարակու հարարակ

հարակ

հարարակ

հարարակ

հարարակ

հարարակ

հարարակ

հարարակ

հարարակ

Stp be Ship's Ungen's Usbenhu be of Տեր ու Տիկին Սոլցոն Առապես և դա-անը՝ ժիպայր Մելգոն, Տեր եւ Տիկին Սանչերիան եւ գաւակները՝ Անդրանիկ , Մկրաիլ, Ալիս, Ալիբ Տիկին Մառի Ե-բաժեաչ և դաւակը՝ Սերգակ, Ալրե կին Հարման Աժտանարիան եւ Սարեկա Անտանան և առանան հետանարներն և։ Աժտանարհան եւ զաւակները (Աժերի կա), Սանդուխտ Պէպիրհան, Պ. Պ. Պ. կա), Մանդուրա Վչպրրսաս, տասար , Աւհաիս , Տիկին Նաւասարգ Ե – բաժնան , Շահրոգնան , Կէօգիւպէօ*չ*իւջ – եան եւ զաւակները, Յարուβիւն, Առա -«ել, Սիրվարդ , Անահիա Սիւրմ Լիան եւ ղաւակները, Քիւտեան եւ - զաւակները , դատաղոսրը, гրետաան ու դատաղոսրը, Տեր եւ Տիկին Վահրաժ նրաժետն եւ դա-ւակը, Այրի Տիկին Վերժին Փշիկեան, Աշետիս Ջուրիկեան եւ դաւակները, Տեր եւ Տիկին Նորայր Երաժետն (Քոլիս) եւ բոլոր փարադահերը կր ծահաշցահեն ի ՍԵՐԻ ՏԻԿԻՆ ԿՉԻԿԵԱՆի

(Ծնեալ Երամեան, Արարկիրցի 95 տարեկան)

մանը որ տեղի ունեցաւ Կիրակի , Յուն-

Յուղարկաւորութիւնը այս Ուրբաթ , Ժաժը 15.30/ն, 9 Բիւ տե Պասրրոն (Մոն-ժորանսի), Կառ տիւ Նոռէն իչնել Անկեն,

օ*Թօպիւս* 6, *Թէրմինիւս* Սըրիզիէ ։ Մահազդ զրկուած չրլլալով , կր խնդ– րուի ներկայս իրրեւ այդ նկատել ։ Ոչ ծաղիկ, ոչ ծաղկեպսակ ։ Հասցչ՝ Մելջոն Առետիս,

15, AVE. DR. BROQUET, GOUSSAINVILLE-"SEINE

U. BAY ZULLEU UHPSPQ ԾՆունոլի ուքերբերի եւ Անուանակո -չունեան տոնին առնիւ պատարագ պետի ժատուցուի Փարիդի Ս · Յով- ՝ Մկրտիչ եկեղեցւոյն մէջ ։

ՀกԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Այս Կիրակի, Փարիզի Ս. Ցովմ. Մկր-ակչ նկերկցույն մէջ ջառաձայն պատա -րադ հ. Հոզևհանդսահան պաշտոն, ող -րացհալ Առաջել Փաշա Նուպարի մամ ուան 6րդ տարեղարձին առթիւ

ՆԻՍԷՆ Տէր եւ Տիկին - Քեպապձևան , ինչպէս նաև։ Աթօլանևան և - Ասլանևան ընտանիջննրը կը ծանուցանևն ին, հոգև հանդսահան պաշտօն պիտի կատարուի այս Կիրակի (17 Յուուար) ժամը 10։30– ին, Նիսի Մ. Աստուածածին Մատրան մէջ իրենց հոր և և հղրոր՝ ԵՂԻՇԷ ՔԷՊԱՊՃԵԱՆԻ

մակուան քառասունքին առեիւ ։

կը հրաւիրուին ողրացևալին յիչատակր յարգողները ։

ԱՆԳԼԵՐԷՆԻ ՄԱՍՆԱԻՈՐ ԴԱՍԵՐ

Հայ երիտասարդ մը կր ստանձնէ անդ-Դիմել ՍՈՂՈՄՈՆ ԱԲԵԼԵԱՆԻ .

13, Rue de la Tour d'Auvergne, Paris 9.

8 bis, Rue des Ternes

ULBro Park Umjo Պալտամունք այսկիրակի առաւստ հա-

10.45 / h : 4ը խոսի Վերապատուելի ՍԻՍԼԵԱՆ

ZUS UNESUPULUAUL

ՄԿՐՏՉ. ԵԿԵՂԵՑԻ ՄԱՐՍԷՑԼ Պաչատաժունը՝ այս կիրակի, Սէն Ժէ – ոժ, ժամը 9,30ին։ Ռիւ Ժէժափ՝ ժաժը

եր բարողէ Վերապատուելի Հելվանեան ։

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

ՀՐԱՒԷՐ ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎԻ

2.6.7. Փարիդի Շրջ. կոմիայն ընդ4. tragnet by spurchet durphy be refuir ծան մեծ որանին մեջ, 17 Ռիւ Պեօ։

Շարունակութիւն նախորդ ժողովին , *եր դեկուցանէ բնկեր* Հրանտ Սամուել ։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

կապոյա Խաչի Սէն Ժերոմի մասնանիւդի վարչունիւնը չնորհակալուննամբ ըս-տացած է հնանշնալ նուէրները Այրի Տիկին Հնագանը Ներսէսեան (Լիոն), իր ներոջ ողրացեալ Մայրիան Ներսէսեանի Snew's gunmunetigh unphe Ut's die ոտուաս արևատուսքը առարը ՄՀՆ Ժե -Ողբացեալ Մկրտիչ Տէր Միծասեամի մահուտն առնիւ փոխան ծաղկեպսակի Պ. Կարպիս Ցարունիւնան կը նուիրէ 10

HUPUTER MILE

Նոր Տարուան առԹիւ Հայ Կարմիր Խա-- Ֆէսավիլիէի օդափոխուԹեան կայա –

Պ. Ն. Հայթայհան 50 Ն. Ֆ., Տիկին Աննա Պուտադհան 25 Ն. Ֆ., Պ. Պօյա գ 84462 Ահետ գրած Ն. Ֆ., Տիկին Շենրպել 15 Ն. Ֆ., Գ. Ոստանիկ Աեկենաև տասը Ն. Ֆ., Տեր և Տիկին Մութաֆետև (Շաթիրձև) տասը Ն. Ֆ., Տեթն էր կե տասը Ն. Ֆ., Տէր եւ Տիկին Մարտիրոսեան (Փավիյօն Սու Պուա) ատար Ն. Ֆ., Պ. Իւնանեան տասը Ն. Ֆ., Տէր եւ Տիկին Պօտոսեան Ն. Ֆ., 9. hudab Մերսիլհան հինդ

LIBU SEULL

FEUH - ENT JAL - WILLERS STORMUND . WAS ALL STORE FACTOR խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Սհպտեմբեր – Հոկտեմբեր (թիւ 213 – 214) ճոխ եւ այլազան բովանդակու –

Դեղահատի դարը (Հայ-Բոյժ).ռողջութիւն թարոյական ուժով (Snfp). Պլոնտել) — Առանց ցաշի ծննդարհրու թիւն (Փրոփ - Մարգարհան) ... - Ստամոջ-սի խոց (Տոքթ - Այնեան) ... - Ձուկը Հա -յաստածի մէջ, ձկնորսունեան ձեւերը , յաստասի սչչ, ձգողաութատ ձեւերը , ձուկի տեսակները եւ անոնց համբ քժի-րուզևան).— Ի՞նչ դիտքը մանձերու մա-սին (Տոքթ. Այվազհան). — Աշադ ի վե-բայ Տանձի (Մինաս Թոխաթցի). — Ա կանքի ցաւր… ջանույթի նյան (8nfթ. Ասքանազ).— *Խրտաներ լեարգի հիւանդ*-*ներուն* (8nfթ. Գալուստեան).—[®] *Բերանր* (Snfp. bbpneb (Sufp.

And up 37,5 hap φραίος (3750 φρ.): Ch. Aivazian
Au journal HARATCH
32, Rue de Trévise, Paris (9°)

************* **ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻՆ**

× Պ. Մուլեզ Սամակեան մշեցի (Երե-անկն) կր փնտուկ իր մօրեղրօր որդին Սաչատուր Օմաննկսհան ։

Սաբատուր Կատաչ սոտա .

× Տիկին Մահուլակ Գալուստովա կր
փնտուէ իր նդրօր որդին Արտաչէս Սար –
դիսևանց, բնիկ Կարսեցի։ Մօր անունն է
Աննա, Հօր անունը Սաշատուր, իսկ ջրոջ where the & Aplan :

X Երևւանեն կր փնտաուի Յով-աննեսի

սմրարձում Համրարձումեանը ։ × Երեւանէն Մաժիկոն Մկրտիչեան Վարոսի կը փնտուկ իր Հորեդրայրը Ար --

× bphembts Umphad Umpahah Nom չատուրհան կր փնատէ իր որդին Երկժ Ցարութի Խաչատուրհանը ։ ×Կ․ Ցակոր Օհանհան կր փնտուէ իր եղրայրը Աշհաիս Օհանի Օհանհանը ։

ՓԽառուող վերոյիչեալ անձերու հաս ցչները գիացողներչն կը խնդրուի աև -ղեկացնել եկեղեցւոյ դիւանատունը , 15. Բիւ ժան կուժոն, Փարիզ (8): LUUSUK MUUKEUSK

Այս Ուրրաթ իրիկուն ժամը 23.10/ն Ֆրանս 3 ձայնապահիշուհ կայաներ (նախ -կին Շէն Նասիանալ) պիտի նուագէ գայ-նակահար Սեդրակ Մավրունան ։

"ያጠሁጠ장" ኮ **ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒՔԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐԸ**

Ֆրանսա եւ հասարակապետութիւն Տարհկան — 40 Ն . Ֆր . (4000) Վեցամսեայ 22 Ե . Ֆր . (2200) ։

Տարիկան 50 Ն Ֆր. (5000)։ Բաժանորգագրութիւնները կր վնար – ուին կանիիկ ։

<u>Z.</u> 8.

ընկերական ժողովներ

anaceaning and the complete of the complete of

2. 8. 7. UPBNUSBUL BAPAGUBA 4. undhuth dagadh ige squachet Stophe hadhuth was upruch itsoot shans du-de 15hb, 2. B. D. Swb dtf: ig spu ւիրուին նաև։ Փոն ար Շերիւիի ընկեր

ծերը։ ՎիԷՆԻ կոմիակն այս ՇարաԹ իրիկուն ժամը 20։30ին, ՕՀանջանեան ակումբը ։

ցիչները:

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ

Հովանաւորութեամբ Ս. Պօղոս - Պետրոս եկեղեցւոյ հոգարարձութեան ի նպաստ հայիցի դաստիարակութծան , Կոր- յանննախումբի կա աննախընթաց զուտ հայկական պարահանդէսը տեղի պիտի ունենայ Ցունուար 23ին , ժամը ՀՈԷն մինչեւ լոյս։ կազմակերպած

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱԿԱՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ, ՌԻՒ ՎՈԼԹԷՐ ։

Բոլոր Հայրենակիցներուն գուացում տալու նպատակով՝

SESEAGUL OF SPUUUTPE 4U2

Երկու նուադախումբով անգի պիտի ունենան շայկ. եւ եւրոպական պարեր ։ 0001 ֆոլգլորիկ խումբը՝ ղեկավարու թեամբ Shu. 8. ՔիեԹՆԵՐԵԱՆի

Պիտի ճոխացնէ այս բացառիկ երևկոյթ ը, իր Հայկական Հաճելի, ինջնուրոյն phond he phathous Uppny 4p 4puchpneh 4mj dagadnepap whompp All be seefulused to gener

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱԶԻ (ՓԱՐԻԶԱՀԱՑ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒՔԻՒՆ) ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

ԿԻՐԱԿԻ, 24 ՑՈՒՆՈՒԱՐ , ԺԱՄԸ 15 - 24

LES AMBASSADEURS 3, Avenue Gabriel, Champs-Elysées

Կը մասնակցին Երկու հռչակաւոր նուագախումբեր

PIERRE DIEUZEY & SES CAPETIENS JAZZ NEW ORLÉANS

PEPITO GOMEZ - TYPIQUE TANGOS

Գեղարուեստական բաժին

Uninf 5 % . 3.

կանկաւ ապա-ովել առժոերը եւ սեղանները հեռաժայնելով Հայ կարժիր Խաչի կեղրոնատեղին , ելիզե 67 - 03

Կը խնդրուի նկատի ուհենալ ի՞կ վարձուած սեղանները զրաւուած պէտ_ծ է ըլ-ան աժՀնչն ույր ժամը 19։30ին։ Հակառակ պարագային պարամանդէսին կաղմա-կերպիչ յանձնախումբը որնոէ պատասխանատուութիւն չի ստանձներ ։

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԴԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

| ՄԱՀԱԶԴ | 30 | ή. | Ֆր. | Chlisha | 1/4 | սիւնակ | |
|--------------------|----|-----|-------------|---------|-----|--------|--|
| 10464U544U8 | 15 | η. | Ф р. | | | սիւնակ | |
| 8ԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ | 10 | ზ. | Ֆր. | 2 | 2) | | |
| ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ | 15 | Ն. | Ֆր. | > | 2 | > | |
| ፈዜቦሀሀኒኮቶ, ՆՇԱՆՏበክቶ | 20 | ·υ· | Bn. | | > | - » | |
| ՆՈՒԻՐԱՏՈՈՒԹԻՒՆ | 10 | η. | Son . | >> | > | | |
| «ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ» | 10 | ზ. | Dn. | > | 36 | 3 | |
| «ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ» | 5 | ή. | 3b it . | >> | 26 | 5 | |
| ԾԱԽՈՒ Է | | | Sp. | | 20 | 2 | |
| | | | | | | | |

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուտծ ծաւալով ազ-

գտալորի վարումը պարտաւորիչ է։ Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար դիմել Վարչութեան։

The second second SMUAPUAUL עעלי פועי פחרסד בעעער

E I A I E

PARIS - IX 32. RUE DE TRÉVISE TÉL.: PRO. 86-60

dagantends anappheded UPUF BULLLOPY VILUSULTI PHOEP

BUTTELS

Հիմնադիր՝ Phh 8697

THE THE THE THE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9°

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731

Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետ տար - 40 Ն - Ֆր . ,վեց - 22Ն - Ֆր Արտասահման՝ տար 50 Ն Ֆր Հասոր 0.20 L. Sm.

ъበር <u>ፒ</u>ቦዳ<mark>ዜ</mark>ጌ, 16ቦች ያሀቦት, ውትኮ 4498

UPCELLO 115 BOKTOKEP

1/2

VENDREDI

15 JANVIER

36EME ANNÉE

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

aparille house

360% SUPP

ԱՍՈՒԱՆԻ ԱՄԲԱՐՏԱԿԸ

Upfuqquiph Sudnesp « Suuph juqքարարն» վ,սետիք քրուարի ավետնատ – հն՝ սեսւր իասունգոր առնաօրարար – արանչանը արունցաւ չարաթ օր ժեծ Հան աւորուԹհամբ ։

Մարոջի Թադաւորը, օտար դեսպաններ, արտարակէտներ եւ ԹերԹի ԹղԹակից րթերքում ժարսութնուր ղութեան, որուն ընթացջին Արաբ Միաց Հանրապետութեան նախագահը Նեղու Lbgnuh որ պայքեցաւ մէկ ջիլոժեքը անդին ։ Հուագին կրակ տուաւ 10 Թոն տինաժիքի Հուագություն անգին անդին ։

1952 Buchu 23h hungun shamhahar 1962 Ծուքրս Հոր թապրող յողարորու, -Բեամբ հոր դաբալթքան մր կը բացուն Եգիպասան համար Արզանացի Մուհամ -«Հա Աի փաչայի միսքին բառաւիցը Ֆարուդ Ա:— անդեստումասի փախուսար կը դիմեր, է չիանու Թեան դեկը ձգելով

At cine of the second of the թիւնը : Ու յանորկայան հետորի վերջ պարակ-ուսթները բանի մը տարի վերջ պարակ-ցին Սուէզի չըջանը եւ ջաշունցան կիպ –

Քաղաքական անկախութենկն ողրը և տանացուն բայ վետ է , ամենը գրուճ երեր այուրուարար արժրախուս է է։ Ուրքի հայ, գյի դիքեսը ծասավուսի է։ Ուրքի հայ, գրեր և հուն և Հայանակար աղմակունեցուն դեռ ի հուն և

բատներկու միլիոն բնակիչներ, ջախջա բատներկու միլիոն բնակիչներ, ջախջա բեր մեծամասնունեամբ զիողացի երկ – բաղործներ — Ֆէլլահ, տպրուստի ան –

րադրոցար — Ֆչքյաւ, ապրուսար ան — Խախանենի պայմաններու մէջ ։ « Նեղոսը նդիպասակ օրհու քիւնն է » թուռան է իրաւաքը ։ Առանց Նեղոսի Ջուրերուն, ափրիկեան այդ հողամասե ալ անջորի անապատ մր պիտի բլլար։ Բապմաքի չրանդրեկու չեորեր կուսըmeh bbyout indhing , mumindblad botթը — բամպակ, ծիակոտ, բրինձ, արմրարե, շաբարեղեր հւայլն

Մաուանի ամբարտակին չնորեր տասր տարիկն Նեդոսի եռվիտին մշակելի եռգե տարածութիւնը պիտի կրկնապատ

தேறவர்கள் விறையின் விறையிரு விறி \$1" wju արանարնով շապարնատելանիր սնապատաւ – Հրասով ան բարաահաչ քրան գադադարիր ագետոսարիր քառումուլը, Ռոև տետ – առաշարհարության որը չև անո

mph Shadachh Shunbauspud sp, որ Եղիպաոսի Հանրապետութեան ագահը 1956 Յուլիս 26ին ազգայնաց-ծ հռչակեց Սուէզի քրանցջի տինգե թական ընկերունիրնը : Նպատակն էր Սուէղէն առացուած նկաժուտներու չնոր-եր կառուցանել Ասուանի աժրարտակը : Գատժունիրներ բնարժ է դեռ : 10:00 :

Կատոս ութքրութ թարա է դատ։ 1956ի ալիայի Երիպտոսի դեմ անդլեւ -բանսական մախող արյաւտնդը՝ Իսրա -են աքակցունիհամը՝ ազգայիացման ատճառաւ էր։ Տետևունցաւ Թե քրանց -151h աստոն հենաս այր տարր ըշևստանի դէն ։ Այգդ ապքր իսսկան կարութեր իր իր -

տարուին եղիպտական իշիանութեանց եւ իրարու հետ ժրյումի ելած են՝ նիւթեա oժանդակութեան шпшдшруп -Phudp

Համաչիսարհային դրամատունը 56ու -ա միլիոն տոլար փոխ տուստ: Սուէզի քետրոներ հանրքություր աշխատարոնարրևությ գեր դիքիար ասետև փախ աստա, Ոսոք մի ջի ագևանատքիր չախնդևուր : հարձեր շառաքերրեն հատքաձրբք դրուտ-չագան։ Սեսվ քանքքի տիաի նելու քե -քետոնեն հանոքառուտ անատու

ՈՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

ժեն (-ՔԱՇՈՒԵՑԱՒ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵՆԵՆ

BLUSUAUL THE TUBULULE F **ባ**ሀብՒՄԿԱՐԹՆԸ[

durante tommedared of but the ցաւ փրկել կացութիւծը եւ հաժոզել Փի-ծէն որ ժնայ կառավարութեան ժէՉ , ել-ժտական նախարարի պաչտօնը ձդելէ յե-

ի°նչ առաջարկած էր Ձօր. ար Կոլ

գտարանանքը ... Որոն խահւսւնն և ոտինութրոր հրետներ, բարոսնո 1 հայասանանք օհուր հանուն 1 հայասանակար և բուր հանուն աստատումը որուն մախագահէ ար Կոլ որ ուսեր որում հախագատ, ար վող հի և պեսական հերկայ հախագատ, ար վող ըր։ Այս խորհուրդը պիտի որույէ այսա-բանած մեծ խեղիրերի և միւս հախա բանած մեծ խեղիրերի և միւս հախա ուսերը պիտի ըլլան պարզապես գորորակրողներ

Փինկ ընդուննցաւ 24 ժամ նւս մտածել այդ մասին, թայց նախարարապետ Տրա-րէի հետ տեսակցունիներ հակառակ ար-ղիւնքը առւաւ եւ Գինէ հասկաւ որ իրեն առաքարկուածը տարբեր րան չէր եթէ ռաքարկուածը տարբեր բան չէր և ԵՐ պետական նախարարի պաշտոնը ։ Փինէի դիրջը յստակ էր, չէր կրճար ըն_

ի՞նչ էր իր ուղածը, ըստ իրեն, կրցած է գտնել տնտեսական եւ ելմտական ըտ – ξ quible, inhantanulum he, hydinathum pun-quapulpuhan Bhite dir nr hen ihrhel human-Bhite dir nr hen ihrhel human-Bhite human-human 1952hh, hen human 1952hh, hen human human 1952hh, hen human human 1952hh, hen human hu

դանութըութը են չ-ատուր այր տարդոց որ հրդ դանձր լեցուն է կ'ուզին պարպել ։ Անվախներէն դատ, Ժոզովողական Շարժումը որ ատենին ղէմ էր ֆինչի պատապանանութնան, փորձեցին համողել Լուսարի երևսփոխանը որ մնալ կառավա-րունենան մէջ: Ժողովրդական Շարժումը ուրիչ պատճառ մըն ալ ունէր Փինէի մեկծուժը չուղևլու, կառավարուβեան ժէն գլուխ գլխի կր ժնար «Միութիւն» Նոր Հանրապետութեան համար» կուսակցու -

Phus shar

Uspacus phit jujumpopucphis րրաշ մամուլին չեչտելով Թէ իրեն առա-ջարկուած պետական նախարարի պաչտօգրությունը արանան գրությունը հարա-գրը դողությունը հատարան հարարը հարաբարին, ըն հոսարի չենքանակ չէր քիննաց հարաբարի ընդակարությունը արևությունը հարաբարին հարաբարի ւոջ կացութիւն մր կր ձգևմ ։ Գանձր 500 ժիլիառ ֆրանջ ունի արամադրելի ։ Տա-րադրամներու մուտքը 1959ին՝ հասաւ 1.700 defente unewebs :

(Շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

Խոր-բղային Միութիւնը երեց հարիւր ժիլիոն ըսշրլի և Հարիշրաշոր ճարտա -րաղկաներ արաժաղրեց: Միացեալ Նա հանգները վերջին տարիներուն 250 մի լիոն առլարի աջակցութերն ընծայեցին Դաշնակցային Գերժանիա 200 ժիլիո ւն ե ի, ասադահիք, Որսւարի ագետեւ կին երկրորդ մասին կառուցման Համար

Apo angunga manga punangama samaga kariphahuma mangungi kalepungan katapa ki hanta lumpa deg Apurbandunia mashap : Il epam melandhap hina panada apan eg -pagki dangkanthahu, left melangkan da dang 1966h malgant pikiki saja, kisi ap dang 1966h malgant pikiki mja, kisi ap այոօր կ'ընեն ։

LPULS - HUUTAHEL

"MOPZ CALLSEN, MOCS HOOKS, AFIL ባኑՏԻ ՉԲՈՂՈՔԵՆՔ"

BUBSUPURES UBQUEZUALER

Միացեալ Նա-անգները Խաղաղականի մեն արձակունիից խորմորային մրնիոնև-թուն դեմ թողոցնիու նպատակ չունին ։ Մաժուլի չարանական իր ասուլիսին ըն -

Umdarsh manufuntur be munishahi pa
Bungah bunungur Ungibiuning inn

mumda mu quunundu i dondinin pur
gunnen Afrika mundi.

elleh philu uh finu haqifunihig hamb i

usta diqqeningti At bridage mug ulime

i dhan pangu uhinda mahli nanba qibi
usta diqqeningti At bridage mug ulime

i dhan pangu uhinda mahli nanba qibi

lumumlur midi, untiq ninda pilininta

lumumlur Udi i ninda mida pilininta

lumumlur i Udi bi miyumi, untapilihini

lumumlur phina pilini untami i di

lumumlur i king bi miyumi, untapilinin

lumuhli i ku dimubila pilin pilininta

lumuhli i ku dimubila pilinin untimbilagi,

yangu telihi i Uhim uhimbul, ibah ingi գան արերակար էն, սև հոմանրը : Չի, մ այդ ըրինը»։ Ծախաղա: Այզըն:աուրրի յայտարա -

ւթիւնը ամրողջութեա իւնը ամբողջութնամբ Հրատարակ – ու «Փրաւտա»յի մէջ։ Խրուչչնւ չատ ուհցաւ «Փրաւտա»յի մէջ։ Խրուչչնւ չատ դու մնացած է Միացեալ Նահանգներու

י עלים לים בים

գրերիքանի բախամայի ռասետմառունքրար ումմերնով արարձ, ան ին դատարրը եք Ոes so which actions spatier on որվին մէջ, յայտարարեց. — Մ աշանգներու ուժին կր շաւատաժ - UpwgLui

գլջոսքանար գրվղանգուր ըսն ճամաճարա-իտանալի ին հանաբարիք գիքտանմանիր Որո տեսնամար ձոմծ իսւսում եք բա-

BARE THE SAUCHARDER THRUPPEN

Ուոշինկթրեկն հասած երկրորդ լուրը, րույրնոր իանրբուս ասաշթնումեր իամ ա

ոկաշապանուներոր դասիր։ Դես եր իրարապանաց էր Այլերիկայի Արեջիրա Արգիչուրը իր խաշա Միրարապանարին ձետ Արեիկայի Phonypu

պաշրովատությանը հարթե բերովարու Դեմովրատները քննադատեցին հախա գամը, ըսելով Թէ մարկ եղած ձեւով չեն ա-ը, ըսելով Թէ հարկ հղատ Երկայացուած իրեն ժիջերկրային հրը-Սիոներու ժարդին ժէջ աժերիկեան բա -Միոներու ժարդին ժէջ աժերիկեան բաժ, նակին բուն ակարութիւնները ։ կ՝րոկին Դեմոկրաաները, Նա ի ուղէ ամէր բար վարդագոյը ըրևայա -

Չինուորական այս հարցերը

րրձ չանձագրրևաւր. «իրորճո տրձաւձուր հարդրիս սշակրը բախատարվը հատասիսա – բար և հնաժեսաքրեն հատկակիր չաև – բար և հատեսաքրեն հատկակիր չաև – արհան հատասի րդ ազգային պաշտպանութենով թէ չա -հայարական արտանանութենով թէ չա ունա իավորդիատահոր գակաժան

guagudub oquomudeheng upu deef de-quagudub oquomudeheng upu deeft de mugnefelen de duannegudeh helighen : mugnefelen de duannegudeh helighen : hubunquehe nengudih dispeka upumumu-merke Welfele bangah deneckenen dua-t. 1111. սին։ Սկզրունքի Հարց է, ըստւ ան , թիչներու Յուլերուն մասին խոսիլ էի p: Ujunchuluppa, chemby - Spis - 9pis - Spip 13-ը - Օրջս - Կրբս - Ֆրեր ատեսն Հերկայինի վերարերերալ ամերիկեան գինուորական ոչ մէկ ծրադիր մշակուած էր։ Հաւանարար Ցրլրս որոշ կարանրար -ներ առւած է, խոսնոլով որոշ կարելիու -Թեանց մասին, բայց ամերիկեան միջա -մաուննեսն մր ծրագիր չկար : Ton you think

ԻՐԱՔ - ԻՐԱՆ սահմանային վէնը արուծակում։ Շաթ էլ Արապի ըրջանին իրացնան ուժերու ընդւն և հրավածատար Ձօր. Ալի յայտարարեց թէ Պարսիկները ոկսած են նոր ուժեր կեղբոնացնել այդ Sugudunft dpmj :

ԿՐԵՄԼԵՆ ԱՆՆԱԽԸՆԹԱՑ ՈՐՈՇՈՒՄՆԵՐ ՊԻՏԻ SU3 4'CUL U. Thansbur

ՎԱՐՉԱԿԱՆ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆՆԵՐ h. Ifbahabits, ifb9

Միջազդային ջաղաջականունիան մեջ մեծ կարհւորունիւն կ՚ընծայուի Անաս տաս Միկոյեանի վերջին յայտարարու – Թեան .— Խ Միունեան Գերագոյն Խոբ– Հուրդի ժողովը, որ բացունցաւ հինդ անագրական արևան և արար կակի որըը կարևորու**թիւն ունին** ։

Թէև։ չրսաւ Թէ հարցը ինչ բանի կը վերաբերի, բայց ճչգեց Թէ «րովանդակ աշխարեն անակ քոք դրև նորքեծն »

այնարբը պրար ըչ ար ըստքքըը » Վորֆերս խորհրդային Թերթերը սկը -սած են անսովոր լայաարարուֆիւնենը թնել, ինչ որ ցոյց կուտայ Թե Եւ օր արտուած ժողովը րացառիկ կարեւորու -Թիւն կր ներկայացեկ համայնավար աչ imdup.

Նախորդ ժողովին, Գերաղոյն Հուրդը գրաղեցաւ պիւտնէի հարցերով և։ Միացեալ Նահանգներ կատարած իր այցելութեան

ստորա ։ Դիւանսալիտական չրքանակները կր մտածեն Թէ Ու ՄիուԹիւնը Հանդիասւող ջայլ մր պիտի առնէ, դինաԹահրուֆեան, Հրթիոներու կամ արտացին ջաղարակա-նուԹիան վերաբերևալ Հրատապ Հարցե —

րուկիովի Հեղկաստան այցերութեան և» -ժամանակը աւելի ջան յարմար է նր -ման որոշումի մը Համար՝ մառևչալ Վո խօրևակին և և Մրուչչևւի Ինտոնեցիա ու նաև ժրններ գինաթափութնան ժողովին quel stabpec swinghweithe shin ;

Uju யாடுக் கடியுர்காட்டு யுற் வுளரா դան, Թէ չորևջչաբԹի օր հրուչչևւ ըն -դունեցաւ Մոսկուայի աժերիկեան դես յործակայուները, իրու Մամուլի «Թաս» դային Արտաջին փոխ նախարար Կումնե դային Արտաջին փոխ նախարար Կումնե պան Թոմփոննի այցելութիւնը՝ գործակալութիւնը կ՝րսէ Թէ հանդիպու -«ը հղած է Միացևալ Նահանդնևիու դեսանի առաջարկով, բայց չի ճչդեր ի Նչ հարցի չուրջ հղած են խօսակցու

ծները։ Միշտ կողմէ, վարչական կարգ մբ փոփոխութերաններ հղան 10.

Threphub Sudmjundup herony ցուննեան Կեդը. Կոմիայի լիազօր ան -դամներին Ալեջսիս Կիրիչենջօ , որ այդ պաշտոնին վրայ էր 1955ին ի վեր , Ռոս տով - Դոն չրջանի կուսակցական ընդ 5 ջարտուղար նչանակունցաւ ։ Երո մշարկ բարեկամներէն, կիրիչներ Munezgheh արևատական Supplement :

շարցորդ :
- արժակալութիւնը կը հազոր գե թե Խ Միութեան Ներջին նախարա բութեւնը թվուած է Լեոր գործերը պեոր յանձնուհը հորերը, Միութեան Հանբապետութիւններու Ներջին նախարա ոութիւններուն ։ Որոչումը × արտուրչըս ընտրուրից և արուած Լ Նախարարաց արբուրդին կողմէ չ բուղարություն է Արոչումը՝ արուած

երթալ Հնդկաստան այցելելէ հար , աղորդէ «Թաս» : Խորհրդային Վարչա-պնար հրաշէր ստացած է Մոհամէտ Ջա-հիր Շահ Թաղաշորին ևշ Աֆղան կառա – վարութեան կողմե

գարութատ գործ, ... X հոմատեի խորքորդույին դհապան Մա-լիջ պատումանկ նղաւ, իր տեղը տալով Սոլտաβովի։ 54 տարեկան, երկու տարի Առադրալիա մեալէ եպ Սոլտաβով աչ խատնցաւ արտաջին ջաղաջականունենան ժարգին մէջ, ժամաւորաբար ուչադրու– Բիւն գրաւևլով ՄԱԿի մէջ։

Uburna Uucsna

Քրիստոնկութեան Հայաստան մուտ**ջ**ը դար մը կ՚ըլլայ արդեն։ Սակայն չատ տեղեր — մանաչանդ լեռնային, անտ -ռիկ վայրերը— դեռ Հեխանոսական պաշտասվունչը կր չարունակուեր բացէ ի ասովունչը կր չարունակուեր բացէ ի **նոր** կրօնջին, որ մարդ կը դժուարանար գտնազանել։ Հրապարակ հլած էին նաեւ

ջրիսաոնեու թիւնը, որուն վախո ոտրու ջրիստոներ մինչը, որուն վարտ ու-բերը չայկական կեռևույքնային գարգա-բուտ կողերն ի վեր Էլ բարձրանային տաժահելի ցաւնրով, Չժոռնանը որ Փոջր Ասիոյ Թետակզդին Հակազիր կրուջներու խառնարան մըն է նղած միչտ ։

Դիւրին չէր ջարողիչներու աշխատան -ջր, վասն գի չունեին հղօր կառավարու -Թիւն — յենարան մը։ Հռոմի եւ Պարսկաստանի դարաւոր մր-

արդվանիւրն անձրք ի՞նքիան չայկակար «Իրդան արդար որ հարարություն ար առենդ պետուշինան մր ստեղծ ման։ Արկա-աշխանում արդում ինչները անձնական ու չիններով, փոխն ի փոխ, առնիի կամ եր – տաղ բարձացակամ կերաբերում ցոյց կու-տալին երեն, բայց՝ երկուցի այլ նոյն յե-ային ներապատվը կը հատավող էին, — աafte requirements by Shammedrafths, — and the read from the state of t Phibulpto, aprile pebby gopend, am թրւսարգը, որոսը ըրտաց գորջող, որ ապրահով, Հարկային դրունժևան այն առւցեռան մեջ պետունքիւն էին՝ դարձած ևւ Համահայկական ճակատը կը ճեղջէին։ Ափսո՞ս որ Արլակ Բ. ի, Պապ Թադաւորի րամարմ ըւ կրերաչաւար դախահահրիսս (թւ սւնինրըևս։) ծարճրևն՝ մոտել արջև -ու ունել և և՝ դապ համաշսևի կիդրոնականը անդառանիները, չին պատկ – ուած տեւական լաջողութեամբ, ու կեղ-բոնական գօրաւոր միապետութեան մբ դունբուն գէն։ անարնուն գրհա մետնի է թմաջ դրև անա

մութեան ժէջ՝
Շրջելով Հայաստանի դաւտոները ,
Մեսրոպ եւ դործակիցները ածմամբ կը
Հաստատեն շտար չարողիչներու դործած
բարոյական աշերները։ Ասպարերը բաց
աննան ա. և և երնեն ատարեսով ու քրմաւով բա մեսուրա արտասաս - Հադանգար ին մանջը, ի-արտասասարով ու քրմաւով բա մեսուաջ արտանառ մը չունեին։ Մանաւանդ հայ գրուաս պրականութիւնը։ Ուրեմն , ջաչուհլու պրատնառ մը չունեին։ Մանաւանդ հայ – կական գերիլիսանութիւնը բացարձակ չէր րէիր ժիհորդ՝ ։ թւ օատև խրտդարանրրեն ին տանատա

Մաչաոցի խումբը սրաի խորուհկ կրա-կեծով կուդայ հետևւհալ հզբակացու -Թեան։ ԵԹԷ այս ձևւով չարուհակուի , օտար տառերն ու լեզուև կրնան վերքհաքրժուկ, շահունիւրը ու ջավ աներ կրամրք շահոն քրժուր։ ըւ որտե պաստեր ու քրժուր վերար 1.mlnj@p արիւնագաժ կը ժեռնին Հայրենի dnus huh

ուս-ս երկ Ինչպես կը տեսներ, ժեր օրերու ըՍ -փիւռջի Հայուժեան նոյն մտահողութիւ-նը դարեր առաջ տանջած է նաեւ ժեր

որմորքը

ան չեր բրայան արևագրանց , չա՛տ խնկատ իր հրանրվերին գ կերագրերներու , պաշ -
տոնեաներու , դինուորականներու , այաչ -
տոնեաներու , դինուորականներու ծակատտակած արձաքարի ժաղավաները եւ ի -
բենց ձետ՝ աքրողկ ժողովուրդ ։ Թադաւոր , Կանորկիու , Հաարակունիան իր ու
որ իառերը , ուսեալ ին ուսերկ ՝ հարուստ ին աղջատ բնադղարար քը դրահի
եք արտակարդ դամ որ պետի պատահի ։
Մարդարեական դարժանալի չայանա
Աարդարեական դարժանալի չայանա
հետունիանի որ ՝ Մետրալ Մաստաց կր
տեսնե Հայունեան դրանի հարկի կե -
անրը։ Տարտամ դապաիար որ ձետրեկի
և կարմադուրեն և իրթեւ առակին չայք
կ արտաս դապաիար որ ձետունիան
հազանան
հարձագորութե և իրթեւ առակին չայք
կ արժառորուի և իրթեւ առակին չայք

հարձագորութե

հարձագորութե

կը փաղմաւորուի ևւ իրրեւ առաջին ջայլ կը փաղմաւորուի ևւ իրրեւ առաջին ջայլ ժերդութեան ատեն, ասորական կաժ յոււն գիրջերը կը կարդայ թէև, բայց անմիջապէս, տեղծոյն վրայ կը թարգմա նէ հայերէնի : Ժամուորհերու ականջի նէ հայերենի ։ Ժամուորհերու ականին աւելի անուլ կը Հնչեն մայրենի լեզուով արտասանուած Աւհաարանին խոսբերը ։

արտաստուուտ Աեհասարանին իստգերը ։ Հասկնալու Հանար այս գերգը» հորոշ-Բնան պատճառած Հանոլգը, ընկներդուը Բող պահ մը փակք այգծրը, իրկնակա – դաքինաքը ապրի հախնվերներու Հոդեկան վիճակը ու լատիներկն կամ ֆրանսերնն Փաթեր մը արտասան ։ Յետոլ՝ Հայր Մերը։ Որպակացութիւնը կը ձղեն իրեն ։ Բարգը՝ սակայիս ստար մյակոյքինը դեմ

գրութ աստահիր մեօնն ։ գրութ աստոչիր մեօնն ։ առջազրատնքը ին առնեսուքն նդեսուսու – գրունիամբ, թերմե - բերան չափողան -ցունլով, դունաւորուելով, իանդավա -ռելով : Բայց դու չէ ինչթը՝ գիւտին են -գինակը : Արթեուն միտը, կը հասկնայ թէ զինակը : Արթուն միտը , կը հաս ճիլդ ատենին եւ տեղին է աուած ուածը, բայց կիսաժիջոց մըն է պարզ տուսարթնութիւրն առասությային հատկար հոնսն թիրվեցիրթեր ու վարջերն։ Ողբ անո։ Որի դե դահմիկ քրը դերուն քրկա է. իսկ իրենը Աստուածային յատկանիչ կարուկ , աւնյի սոտծ կարուկ, աւևլի ղործնական միջոց պէտը է դանել։ Գանել բան մը որ մ դամայն եւ չուտով (միչտ Նոյն անապա րանքը) հայկական շունչ փչէ յուսալըը -ուած հողիներէն ներս ու հայկականու արոր արումեն հանգնանրի օպան Suppli

Արժանի այակերտ եւ առաջին կենսա գիր կորիւնն է որ կ'ըս ..

Apby welf sname suit-ส์เหยูกเลื այէս Համայն աշխարհի (Հայաստան) ժո գովուրդին միիթարելու մասին ...

ውበኮቦቶ ዓኮኪኒኮኄ ሆኑՋ

(Բ. եւ վերջին մաս)

Ըրդդիմադիր Յերքեր կը հաստատեն Ոչ Թուրջիոյ երկրադործունիան այժժ-հան, դժուարու Յիւնները հետևանը են այն իրողու Յետև, որ կառավարու Բինչը ոչինչ կ՝ինէ բարժրացնելու համար դայն։ ձիչ դէ և իչխանու Թիւնը եր ձեռջին Քէջ ունեցող դեմոկրատ կուսակցութիւնը վերջերս յայաստարեց Թէ մչակած է , դն, սե վե չախաարգի բեկնամաեց -բեկնավությունիրա, մանվանգույ ջնամին ժունուն դատան առեկրիա։ թեած գարդացումը կերրոնական Ա առյուհ եւ կենդանիներու աձը՝ եր արեւելեան մասին մէջ։ Մրագրի ՜րա երկրին

ծարկան գի չի միանակի գորդանարի ա Bt արդեսը ինչպիսի ելը գանի այդ բանի

, մաաժումներու ծփանքի մէջ կին ինվում Մերրոպ եւ աչակերամերը, ժատ -ծելու բնդունակ բոլորը։ Ուզեղներու ժեջ ժուրձը կր բանէր տենդադին։ Գաղափա-րը օդին ժէջն էր, կը չնչէին, կը հատ -

թը օգին մչքն էր, կը չնչքրն, կը հատո-անին, գրենք էր ջորանիչին ։ Մասնաշորարար կը տարապե Մեարոպ Մաչտաց։ Լարուան են Էքզերը, կը Բրբ-Թրուպ անդողծ նեարդերովը, բջքջներո – վը։ Մովսկս մարդարկն է՝ Սինայի լե – վը։ Մովաչս մարդարդն չ Օրտայր ըս -թան վրայ ։ Ֆիզիքական պահերուն, Հրիդեն թոցերով տառեր կը դառնան, կը պարեն, կը կանդնին աչջերուն առքեւ։ Կը փսփըականջին , թէ իրենք են այն

Օսարոպ Օայսոց պասկած չուսը այդ ժասին, բայց կը վարանի տակաւին ։ Մինակ մարզու ժը ուժերէն վեր է, այդ գործը։ Քաղաջական կացութիւնը խառ – ծակ է ու ոչինչ կրծայ ընել ենքէ ազդեցիկ պաչապաններ չունենայ ։ 6ետոյ, անհ րաժերա ուսումնասիրութիւններուն հա : Bhinny , while մար նիւթյական ազրիշրներ են Հարկա -

եր վարածի սուրը ժարդը։ Սակայն աիւ եւ զիչեր, ժղձաւածքի պէս աչջ, առքեւն է այլեւս տեսիլջը։ Փրկութի pplace Plate

չվայ Բացառիկ ուժղին տաղնապի մը ըն -Թացջին , աստուածային կայծը կը լու-սաւորէ ժիտջը։ Գրպանը կը ննաէ կառը մը Հաց ու կրկին Տաժրայ կ'իյնայ դէպի பீய நாயர்யாய் உ

Վաղարչապատի մէջ, կաթողիկոս Սա-Հակ Պարթեւին լուր կուտան Թէ Մեսրոպ Մաշտոցը կը սպասէ զուրսը :

LOURT USAGUELUE

(Tup.)

րակութենչէս ի վեր անցաւ կէս տարիէն աւելի, բայց ոչ մէկ փորձ եղաւ զայն գործադրութեան դնելու Համար ։ Դիւդա նիրբեն ոչ իրվ վն բաղքացին դե ։ Ոարժ-Հերունա ուրի անունիա հետոնա հետոնա ծուած է այն տպաւորութիւնը Թէ հոր ձրագիրը աժրոխավարական աքթ ժըչ է միայն, իշխանութիան դլուխ դանուոգ ժիայն, թշխատության դրդան գրուսակցութնեան կողմէ, որ կ պուրել ընտրողծերը մենկիսի ընտրութիւններուն Համար ։

Մննդեղկններու ջանի մր մ չակու Թեանա ստարայեսարու փապե մե ս կակութեան Հրան կանհրուն վրայ 1959ին հղած ա նչան յասնվումը ինկադրուած է նահանա պես առելի չուտ թաղաջական չան ի տնտեսական նկատումներէ ։

Ujumpah bhamdhingabpad hmamda ժկրջն արատեսրևունըտր չադան, չար միդամինրբեն ՝ սնործ | Լտղետոստրյ հունիրթե ին խոշոտ հավետչահրի նրմ Ոհոմիսի միստորինսնոբեսմ փուսովա Artinge whoming the part Similary' Suits y's of y he quights file in. Suits among the site
of so y he quights file in the program of the
Sanks from the samplant of figures of the
Sanks from the samplant of figures who as
empanes file with the part of part of the
sampanes for the samplant of file of the
samplant of the samplant of the samp
unus to the samplant of the samp
unus sample habit from durch to the
sample habit from durch to the
sample habit from the samplant of the
sample habit for the first of the
sample habit for the first of
the samplant file has great of
sample habit for the samplant of
sample habit for the sample sample

ձեին դառասուն առ Հարկերը ։ Ասոր փորարեն կառասվարութ հիւնը դրամ շունի հարատատրելու Համար ժիջոցառումները երկրոպուրծութ հետ թնապատատրելու Համար ժիջոցառումները երկրոպուրծութ հետ թնապատատրեն մեջ է Ալլագես հետև ի հետար է Հաշատատր ին այսպետի կրասեր իչոցներ պետի կրասեր իչոցներ պետի կրասեր հրարարեր հարաբերենը ։ Ան այնար հետևի դարժանումի արժատական մինդներու չույն և այնարութ հետ կարարատական մինդներու չույն և հարարատանան այն հետարի հարատատական մինդներու Հորին վերաբաժանումը բնկերային ապատատեսն այն հետային ապատատեսն հայանան այնում և

արդարութեան ողիով ։

Գործը պիստներվ գլուն հաննլու հա -ժար կառավարութիննը յոյս ունի օժան-դակութիմն ստանալ Ուոլ Սթրիժեն։ Ա դակութըու աստեսակի ընցացրի անանջ Հերիկայի գործի մարդիկը» խուլ չեն Հետ Անդարայի խնդրանգներուն։ Վեր Հին տասնաժեակի ընցացրին անանջ Թուրջիոյ տուին երկրադործութեան«յո առուրքով առուրս հրդրադությությատումի բով։ Սոյհ օժամորակունիւնը վատքա բացուց միայն Թուրջ դիւղը տառապե ցնող ծանր հիւանղունիւնը ։ «Աժերիկա կր խհղգէ մեր կենդանարուծութիւնը կո խողղէ մեր դրողարորուստերը կ խորադրին ասկ դրուան յօղուանի մե տեղեկացնէ թէ Ամերիկայի «ԿաԹի Թա-պանորենըը» Հեղեղեցին մեր երկիրէ quinphhops shahalafi գամործերը» հեղեղեցին մեր կղզիըն, կաինակուիվով, որ չուկայեն վաարից, գրեքե ամրողջապես, քիջական կաքի և կաքնեղեչ արտաւրուքինները։ Գիւպա-ձրուքը վրաժունի ավորդովին կործա-ծումը վրաժողին առջևւ ։ «Փորբ աղարածումի վտածոլին առվեւ ։ «Փորը ապարտ-կատերերը ... կր դրե բերքը, ... պար-դապես կուրան ։ Այն իրողունիսեր իկ Ա-մերիկա համակումինեն կր սնուցանէ մեր Նև ատկայն մենջ կր ինվողուներ իր , չատ ուժեղ ողջաղումենրուն պատճառով» ։

ՄՈՌՑՈՒԱԾ ԷՋԵՐ

8'40.20.62

104 & nu, p suply & superbug : Us -II վ է դառ է տարկ է լորտենը է Այ-գտիր կարող հեջ դուլակել որ պատուա -որ ընտանիջներից մինի անդամե է, ո-թին դրաւել է Դոն - Ժուսանը՝ իր «բարե-կամական» այցելու Մհանց միքոցին, «աս-պետական ափեռում հետև »եւ «պատղանից օրէնջների» մասին մառեր իստելու ժա -

manny ppany manapapp manapara no al-minents in sulphon, punju melif saum— mupha diffangah dingad, min f. han— mummi gund udanganhaha manapahe ; « Im di hayahan (hanemah f. , an-mummetudand f. hay diff supple fund— hit mumbhambambambathan.

պարուծակում է իւր մէք հարիւր կամ ա-սեր ապակեծածկ արկղիկներ, տուսեմին Համարներով: Դրանը բացւում կամ փակւում են պահարանի այն կողմից , որը նայում է յանախորդների բամար յարաբերութիւն, անացու յարաբերութիւն, ունեցողը, որոչ վճա – -ով , վերցնում է իւր համար այդ ար –

կզիկներից մինը, որի մէջ եւ նամակա տեւի կողմից, ձպում է կանխաւ ւին Հասանելի նամակները ։ աժամարդին հասանելի Վերքինս անձամբ դալիս ու բանում է իւլ Վերքրոս աստաս դարըս ու բառում - բ-է արիզը, որի համարն է, օրինակ, 10 կաժ 20 եւ վերցնում իւր նամակները : «Եւ ահա, այն բաժանորդները, որոնջ ունին խորհրդաւոր կապեր, սեվական

արկղի բանուլիի մի օրինակը յանձնում են իրենց, ասենթ ԵԼ՝ սիրումուն։ Վերջինս արկղի բանում է արկղը եւ գնում նրա մեն այն գիրը որ կը ցանկանար հասցնել հոմանիին, կամ վերցնում այնտեղից այն, ինչ որ սիրեցեալը Թողել է իւր հա-

ատը։ «Այսպեսով ածչունչ արկզր կատարում է Հաւտաարիմ Թղեքստոսրի պաչասծ եւ սիրամարները օգտուելով հրա ծառայու-Թիւիմը՝ Գե ժամադրումիլնենը ին ծրա -նակում եւ Մէ մաջեր փոխանակում ։

սավուս ու թով հետևու այդ խորհրդաւոր պա-Հարանը գտնւում էր իմ հանդէպ, ուսաի cuponte, ambrand to fit indicates, normal for attentions with any above flushment to the property of the format to the property of the fit in the property of ինչպես մի ակնթարթում նա այր ածեց րոլորին եւ տեսնելով որ յանախորդների մէջ ծանօթ ոչ որ չկայ, ժօտեցաւ պա – Հարանին։ Սակայն նրա սիրտը դար ան անգիստ է : Այգ հրեւում է նրանից քրրավար շփոխունիերն սախանուղ է րհար հարանով է զոտրդիուղ ահիմեր և առակ թբ հարանով է գոտրդիուղ ահիմեր և առակ թբ արտարնում : «Ան ահուրը» և հարանում է ընտր

gamayan gapanegpeng umpanen s hipab bangli hin ganggi umanglin saidin pika umpho"g mbel 1844; ik banjud hipb « Bang hiplig s s guecard mipliby; il— 1845 ng hungan s saimumi pl ban pu— band b 585g kep udandan uning s s նում է չկաց իւբ ասուսսով արգլը , չչ որ տա էլ բաժանորդ է այդ պաշտրանին , նա էի բանում Թիշ 45ը, որ իւր ամուս – նուն է պատկանում , այլ Թիւ 64ը , որ

under the support of the state of the state

«Այս խոր-իդաւոր այցելուները, սի – րելի բարեկամներս, որչափ բաղմանիշ , նոյնչափ եւ բաղմապան են լինում ։ ԵԹԼ ես դրանց փոքրագոյն մասի նկարարիրն իսկ անելու լինեմ, ամրողք դիչեր պիտի խոսեմ : Բայց այդ կր Հեռացնէ ինձ իմ ապատակից, եր որ որ արացակ իրձ իմ գարտարկեր է գարձեալ մի դաւան եւ անց-ծարութ ինդրին»:

Up marting formatorbis Jbpgpky արևջուրի չիչը, եւ փրփրան մինչեւ գաւաթի բռնունկները խմեց այն ախորժակով, ապա nulfe tapptud, mufpet dame ur Smhun

« Այս մի ջանի այցելուԹեանց նկար գիրը որ արի, պարոններ, նրա համե էր որ ծանօթացնէի ձեզ այն խորհրդա որ պատմառների Shin , nentre fil Shining in mumamatalph stum, ngung lid stummer gepanelphatip memand the Used to uphum melaphat ngunghat ngunghat ngunghat ngunghat ngunghat ngunghapat phat sudup hunghat pad sudup hunghat pad sudup tunghat pad sudup ngunganelphat, dapipana ngandan, gehit ngunganetpes, dapipana ng որ այդ արքիւ բատ իսսում ու կատակ հեր էինք ահում ծառայակիցների չրքա հում , հոյնիսկ մեր տան խսոք ու զյույ

ծում, նոյնիսկ ձեր տան իսուց ու գլույք յանակ վերաբերում էր այդ նրենին ։ «Մեր տուն ասելով , ի հարկէ, պիտի հասկանաբ ինձ եւ Յուլիային ։ «Բայց ներողութեւն», վերկիլին մասին դես ուլենչ չեմ ասել ձեղ ։ «Յուլիան ին այն նիւ եւ դեղեցիկ արարած ։ Նրա հետ են «Խունեստեւ էի ուկա ան ժամանաև. հրա երև եւ դեղեցիկ արարած ։ Երա հետ եր ծանօքացել էի դեռ այն ժամանակ, երք նոր դիմնադիոնն աւարտած՝ մաել էի ծաշ այունեան, իսկ ինչը տակաւին չարու նակու մէր ուսումը։

IFARPILBUS

Երկրագործունեան տարուր կացունեան քիոսից այր սահոտութբը, ամիաս բնքնան՝ բիլ ատարրեն քառանգում ակար բնքնան՝ բիլ արիանը թե ինչ է ռատիոն կամ սինեման , գտորն , որ կը տիրապետէ գիւղական մի-գտորն մեջ : Գիւդին մէջ մարդիկ չեն Հրտեր թե ինչ է ռատիոն կամ սինեման , Հիւարմարոցի դասիր)։ տիսշդեն իաղ հուգահարն (ան քրդ իրօսին միասի եչ Լոմ է տասնոս մադ ոնրրդար ,

Armaganay annah),

Armaganay annah di Armaghi
Armaganay annah di Armaghi
any, kefun mah mbumumhumh dhabi ilaph hippin mbumbum fi taany, hefun mah mbumumhumh dhaany hul mya man'hi hamani :

տեր ինկ այս բառի իժատող։

Գրեյք բոլոր դեղացիները անդրագկա
Ֆ- Ֆրահաներու մեծ ժասը կարելիու Թիմե դունի դպրոյ յանախնդու 16-000

դեղերու 16-000

դեղերու 18-000

դեղերու 18-000

դեղերու 18-000

դեղերու 18-000

դերերու 18-000

դերերու 18-000

դերերու 18-000

դերերու 18-000

դերերու 18-000

դայաստեր հրահաները չեն կրդ
հատուր դարոր գելալ, հերեական ծանր

դայաստեներու պատճառով։ Դատուանել
հատ դակառ դարայե 18-000

հեղերոաներու դարայել 18-000

հեղերոաներու 18-000

հեղերու 1 արր իրջի թէ ատեսակար ժանունը է։ Հար սնակն ոմետքի է։ Ժիշմանիրբեն ն ար կրորի ար

աքը քրեծք ԲԷ տարրական գոլուցի հինդ կարգերը առարակ հաց՝ հրաքարկանից Անդրադիտուքիւնը նպաստաւոր դետքն Հրև է, ուր քրջական արդականատ կը Հրև է, ուր քրջական արդականատ կը Հրև է ուր քրջական արդականատ կի հիմը արդանումները՝ իր դիոչև՝ դուրս անդան գուրա Մե հասևանան հիմեր որ որ «Արադիաս Քե հասևան հիմեր որ որ ա գաժողուհցայ Թէ իրականու Թենկն որջա համարունցայ ին իրականում ինձևի ողջան հեռու են Բուրբ դիմարայիններու ծանա -Բունիւները ընկերվաբական երկիրներու 413 անցած կնանչի ժասին։ Անգաժ ժր արիք ունեցայ իստնուր վերզի ժը ժեջ դանուող իանունին ժը սնվականատիրոն Հետ, հետք հրա. Խորբերը և Միունիան ժասին։ Խոսակիցա ապչած ժետց երբ

ժասին։ Ոստակիցս ապրաս ստաց գրու որ իրեն իչ Խորմոր. Միուքիան մեջ գրամ գորութիւն ունի լառած է որ արևական եր Մերի լառած է որ արևական գրութին ունին կոներ(թայոն), որոնց միման վրայ , օրինակ, նարտա արաղետ մի կո առանայ հանական արաղետ մի կո առանայ հանական է առատատ արարուստ արկատասոր մի՝ ուրիչ տեսակ

գագուստ մը, եւայլն ։ Թուրջիոյ մէջ կան չրջաններ, ուր դիւկետևըը կը սարոափեցնկ մինչեւ իսկ այն լրադրողները, որոնք չատ բան տեսան իրենց կետնքին մէն ։

maunin ppang դեսարը և օգ է Երի Իսքիահարույը Մերքիլ , օրիհակ ,
1959 Թուհիո աժառած ժեջ՝ հրատարակից
օգուածերիա, սարգ իր Բրվքակից Ալի
Քարարուրքի, որ այդերած էր երկրին աpkikhais ժատր : Ածոր բածերկում «մաձայի՝ Մուլի հովետին ժեջ՝ ժարդիկ

ilmangh manghippang refigurgahlan, halab fila apmanghipang refigurgahlan, halab fila apmanghipang filahab guphanghipang, olama : Whonly manamungunga mandhimangho mariamham apmal i Bang ilma ilmanghi filagan da apmanghi ap ilmanghi apmanghi apmanghi apmanghi ammanghi apmanghi ammanghi apmanghi ammanghi apmanghi ammanghi apmanghi ammanghi թուրջ սիւղացին։ Դժուտը է հաւտապ թէ կը գտնուի ժէկը՝ որ նախանձի անոնց խակատադրին ։

MIRPO SPRING

(alehufhnip Tajo) *BULLUR» + PEPPOLE

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՄՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

' ሆቴዮժብኮሀው ሀቴዮ

11.

Ու հորիզոնը այրող հրգևհը մեծաչա ռաչ ճարձատեց, երեւէջող երէչները ոռ -հացին , ու դադանները ժոլեզնորէն ժոն-Հերին անպարադիծ սեւ անտառին խորեpth winenp upnuliby funchamp, odkpe րեն ամաշոր որոսար բաշաց հրենց դանդաղ օղակները բայքայելով , ու Տեխերը վժժացին, իրար իատնուհ -ցան, դիրար կերան... Ու մարզը, աս առեք միր գ գ նարմ մգրմաի անինուդրրևու ... Նագարեւ , բագարեւ , բագարեւ ... գրք, անստան , անրխանչ հարչիւրբրնով .

Համրիկ, այս ահաւոր տեսիլբին մա րակումին տակ, վեր ցատկեց, ջրանա – Թաթաւ , սարսափանար, աչջերը տարաաշաւորութերքը արքանագ, Հանագա -առաւսնութերքը արքանագ, Հանագա Հերբ-, սահոտանուր, անքուն աշև

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԲԱՏՐՈՆԻՆ ՏԱԳՆԱՊԸ

Մեծ տագնապ մը կը բոլորէ ֆրանստ -

0 ոն տարատվ ը լը բոլու է է և կան քատրոնը : Ֆրանսայի Մ. ակոյիի Գործերու նա -խարար Գ. Անարէ Մայրօ իր նոր կար -դարրու հիւնննիրով յոյս էր հերչորած որ Ֆրանսական քատրոնի 1959 - 60ի տա նբյենդան ակափ հեւաև հարգրահանունգրար Ֆնարոտիար Ռեեւ հրմրաշոն , ծարի սև , նսա , բակոռնո լ Հնշուն անաև հնետի , ահատականվո յին Թաարոնի (Քոժէտի Ֆրանսեզ) բ վրայ մերկայիս դարկ պիտի արուէր դա-սական խաղացանկին, նկատելով որ նա -խորդ Թատերաչրքանին դասական երկերը ցանցառորեն հրեւցած էին նոյն բեժին

վրայ ։ Եւ այդ առևչութենամբ ալ, Գ. Մալրոյի յանձնարարութենամբ, նախարարաց խոր-Հուրդը նոր Հրամանադրով մր - ՔոժՀաի Ֆրանսէդի տնօրէնութենան էր կոչած - Գ. Պուասանժ էն, հարկին դիւանագկա

Ulita , umfingh , 9 . Umpo gogai & he ար Պուսսանժէ, առանց հախապես հա որարին կարձիջին գիմելու համարձա իապրարին կարծիջին դինելու Համարձա — կած է դիներու դաւնրումենը կատարել եւ երկրորդ ու աւելի ծանրակլիո պարալայ մբ՝ Զոմէտի Ֆրանսելի վաղենի դերա — պրհց ծոմի բենքի վրայ Ռասինի դասական ձէկ ուրերդունինչի՝ «Ֆեարթը, որում արև Մայլու Որո՞նը եր բայս երկ բած Գ. Մայրո։ Որո՞նը են իր այս երկ բորդ գժումունեան պատմառները։ Ռասիին՝ առ դառերան կանու առուստ է

Ռասիիի այս ողբերգութիւնը դրուած է 1677ին եւ առաքին անգաժ հերկայաց -ուած Լուտովիկոս ԺԴ-ի եւ րոովանդակ արթունիջին ներկայութեան, ծոյն չրջանի

ատետոնրբևով ։ Երբ Հրապարակ հկաւ ֆրանսական ո թերդուβծանց մեծագոյե աստղը՝ Ժողէֆ Թալման , որ դործեց ու անմաշացաւ նափոլէոնեան չրջանին , բոլորովին ուպեց հերեն իշ մաստանան ավերարական ուղիոր հեր պատմական իրադունենանց, ո այլեւտ զուրս գալ ընկալնալ սովոր սակորչուն ողրերգութիւնները խաղալ իրենց համապատասխան պատ մական տարադներով։ Արեւ Արջայի չր Չանի տարագներով պատմական ողբեր վունիւններու ներկայացումները ի սպատ անհետացան եւ այնուհետեւ Ռասինի ու Քորնէյի դործերը սկսան րեժադրուիլՀը-ռովժէական կաժ Հելլենական տարազնե -

լասը, հանսե գոր, հանսե րնդ Հանրացան եւ 1824կն ի վեր դասական ու պատմական - երկե արևայացուէին իրհեց համապա

արագներով : Եւ ահա, ¶ .mp Պուասանժէի տնօրէ uniphub opny, dub Utite յեստադարձով մը իր բեմադրութիւմը վր կատարեր Լուղովիկոս ԺԴ ի օրերու տա-թաղով , ուր փոխանակ Հռովմէական տա-

ռատոկին ու դափնեայ պսակին , կր տիրապետէին փետրազարդ գլխարկներն ու ժանեակաւոր բանկոններն ու տարաա

Գայթակղեցաւ մամույթ, կութիւններ երեւցան հոն թէ եւ թէ րեմադրին հասցէին ։

Գայնակղեցաւ հայհակ» հախարարը , եւ ազգու համակով մը դիմելով տհորէ -հե, 48 ժամ պայմահաժամ առւաւ ահոր րաց խորմուրդեն մրանանագիր մը ձևոջ մայով մակառակ պարազային նախաբա որպեսգի մրաժարի իր պաչաձներ սպառել այդ մասին

րերել այդ մասին :
Այժմ վենց եր չարուհակուի : Գ Մալրո եր պեղե իր պահանցին վրայ, Գ . այ Գուասածժ իկը յաժառի մնալ իր պալ -տոհին մեջ, եւ , ինչ որ ամեչեն ցաւալին է , Ժան Մեյերի հահա արժէջուոր ուժ մր եր Հեռանալ Քոմէտի Ֆրանսելին

կր շեռածալ Գոմէտի Ֆրահսեյն գետ Այս րոլոր դէպքերը ի Հորկե իրենց գարառոր անդրադարձը կունենան Արկերի Տան Հանրադին վերային են հանասանը անոր դերասանական կազմին մէջ Հերժաշանը արտան իր բերևի, արուստ ըլլալով որ ահոկցել մէկ մասը Համաձային անորել – հոնցել մէկ մասը Համաձային անորել – ծին, իսկ միոս մասը արդարացի կը դանէ ծախարարիծ դժղուունիրներ Երերու այս վիճակին մէջ, դժրախատ

dubgęp, ...;; angypth squipelpeny dumming dyna -merno, f. dampher dummine mygent qt merno, f. dampher dummine mygent qt tank depth, mquipelpen, dampina tank depth, mquipelpen, depth tank depth, mquipelpen, depth, depth

գորժոս …»: Այս սուր տավհապը բարերախտար տարածուած չէ ֆրանսական հետար միւս չրջանակներուն մէն ; Քոմէտի Ֆրանսէղի արժանաւոր մրչ

իրու արտարուսը (Փալէ տր Շայիս) հետ -դենաէ կը ստուարացնէ իր չարջերը նո -րանոր ուժերով :

ասոր ուսօրով ։ Ճիչգ է Թէ այս վերջինը մեծ կորուստ - ունեցաւ մեծանուն Ժերաթ - Ֆիլիփի նկարժակի մահով, եւ սակայն, կար ծես այս պակասը լրացնելու համար է որ անխոնք ղեկավարը՝ Ժան Վիլար կրցած է ձեռը թերել մասնակցունքիւնը՝ երիտա ur umampament nebbs afght gb անրը ու ապարարատը էր արիչիցներ ու այս աարելթվանին պիտի մասնակցի Ազգային ժողովրդական Թատրոնի ներկայացումներում և Մա-Իր կարդին, Ժան - Լուի Պաոս եւ Մա-որվե՛ Որիս ամոր, Օավոն ինադրակն

իրինց Համրան լուսաւորուած կը խուի Հուն փոխունկութիան մին են լծուած եւ Հուն փոխունկութիան մին են լծուած եւ արլել ուրո նլլալ ապագայի հորանոր յաղթանակնե -

Umgolph &, umhmin, no zorund dbog րչնրն եր իստի, Հանձարող իստանոր հատուսատած Տահ, ուրկէ ցոլարձակու Հանձարին ձաձանի հատմա

այլեւ հովարման դանաքին Ժև էիթերբր մանբես շնուգքենը ու գիտի ֆետրորութ «Հետոսանում դաստաներ օաստորգրեն

ԳԱՐԵԳԻՆ ՎՐԴ . ԱՌՆՈՒՎԻԼԻ ՄԷՋ

ԱՌՆՈՒՎԻԼ, (9 Յունուաը) -- Անթի լիասի դպրհվահջին ահսուչ Դարհդին վարդապետ Սարգիսհան, որ Անգլիա դա-ցած էր Աստուածարանութիւն ուսանե – ցած էր Աստուածաբանութիւն ուսանը - բու փարիզմի անդան ժամանանը՝ ժիշտ եկած է Սոնուվիլ , իրբեւ հիւր մեր Ադ-դէ ջահանային եւ այս առիքով իր աղևեւ թնուրում հետաք հանակրանը ստեղծած է տեղողս Հայունեան հեն

իր պաշտոնատեղին Անքիլիաս մեկնելէ րր պատասատողը և Հարրընալ և ուղուվ «Մնաջ բարովի»։ Ծննդեան խթման պա տարաղը մասողց եւ ջարողեց ։

Տեղւոյս Հայերը անցեալ `\նուչաբեխ գիչեր, ի պատիւ երիտասարդ վարդապե-տին, ՀացկերոյԹ մր սարջած էին : Սրա-

մայի ժաժահակ ժէջ ընդ ժէջ եղան բա-ժականառեր, ժեներդներ, խժրերգներ եւ արտասանունիւններ։

Բոլորը ժապաւկնի վրայ առնուհցան Գ Ս․ Նիկողոսհանի կողմկ :Ուղերձ մը կար-դաց Գ․ Շիլմանհան ։ Քանի մը խօսը Գ․ Գասպարեանեն, Պ. Չոպանհանեն եւ Ոսկերիչեանեն : Մեներգներ Օննիկ Ալ -Մակերիչհանչ» : Մհեհրգներ Մեհի դե Յուշհանչի , Վահ է Շարարիանին, Շիչ -ժանհանչի, դպրապետ Մ · Հուպիկհանչև, Ց · Միջայքլեանչի, Ցակորիկ Մատժ -պուլհանչի , Հայկուհի , Միկողանանին, Ա. Մարտիրոսհանչի , Տ · Բազուժհանչի : Chang harphy hip spepte upopes , «bրեւամոչ, «Հայոց դինին», «Լուտին չկար», «Մենջ անկեսի դինուոր ենչ», «Երբ որ բացուին դոներն յուսոյ», «Մայր Հա

Վարգապետին կողմէ՝ դպրեվանջին պալոսժական հրդը։ Յետոյ դարձեալ հր-դեր, «Ահուլի» օփեռէնքի ջահի մը կը -տորհեր։ Արտասահունիւն՝ Մառի Ալ -

Խանդավառութիւնը իր դապաթնակէ -

Վարդապետը վերջին չնորհակալու նետե խոսբը ըրա։ յուղուած ։ Խոստացաւ որ ենէ պատենունիւնը ունենայ Ֆրանսա ղալու դարձևալ, միչտ պիտի այցնլէ Առ-Խուվիյի ՀայուԹևան։ Ուչ գիչերին հեր կաները մէկիկ մէկիկ վարդապետին ձևո-ըր Համրուրեցին ողջերդ մասինելով եւ խնդրելով իրենց յարդանջները յա Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսին Միաթանունեան

neur beuraubur

USU.8U.74

Հ. B. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻԻՆ, ալպոմ 1890 – 1960 , Հրեղ ապապրունիւն, հոխ նկարհերով : Հրատարակունիւն՝ « Вու-սարեր»: Դահիրէ (Եղիպաոս):

ւ Հոդ մանլարապարան միմակատ

Համրիկ , սարսափած որ իր վիչող ղէմըին վրայ եւ աչըերուն մէջ կարդացուհը էր, ինջորինքը անվոփելու, իր սո -վորական երևւոյթը առնելու յուսահատ նիդեր փորձեց, որջան կարելի էր իր իրիկուան, վաճառատունքն ժեկնելուն,

խառնունցաւ ամբոխին , անոր յարուցած յայտ ընելուն երջանիկ ։ Շոդենաւին մէջ բարամրէն վար ծռած , ջուրհրուն խօլական Թաւալումը գննեց, անիւին գլորման թաւ աղմուկէն գինովցած

Նաւաժատոյցին վրայ վարանում ժը ուհեղաւ ։ Տո՞ւն երթար ։ Հապա հթէ Սոուսոցան : 3n in որթար։ Հատրա որչ մո-ֆին յանկարծ դեժը հլյար դաժան եւ ան-դուն , երեսին հետեր հաժակը, յանդի – մանէր, հակատեր, ապտակեր իր ժպրը-Հունիւնը ... Շիպ չիտակ դիւդին լևոր \$15

Վերջալոյսի շիջելափառ խորհրդաւո թունիւնը իրիկհամուտի տարտամ , նօսր Ճշուշներէն ստուերոտած ըլուրներուն ենսշերրինսուր անձրութաձիր կոհակաւորումը՝ իր մոա -ծումներուն արտմունիւնը կը չեչտեին . կեցաւ կանանչ կարկառի մր վրալ, ակ -նարկը մշչապատ հեռաւորունեանց «ՀԷ «Հերճան : Supamb

BEALURY OFFURFERULLEUR

Whiche wante d'ing manile, unand անդամենիով, ընդարմացած ըղեղով -րան մը մտածերու անկարող ։ Լոյսը չատոնց ձեղջուած էր, ու տղան

կր մնար ատանկ, անկողինին գամուած պլուկսը ափերուն մէջ, մաամոլոր, կոր -

- 2mdphy, stilm's, dulbhy fulpy,

Համբիկ սթափեցաւ, հյաւ, Հագուհ -ու դնաց ... Ճամբան, ատեն ատեն արության հարարական և հետև հարարական հարարական հարարական հարարան հատարակի արարական հարարական հար

ժան ժէջ, աղան անսովոր ապաշորութիւն ժը կր կրէր․ սալարկներուն վրայ հնչող ատվուկը, չրջուն ծախոզներուն Թոջ պատառ կանչերը ակաութս -», և և ։ յին ջստքնելի չառաչներով . կարժիր ստառ կանչերը ականջին մէջ կը թնդանը կարծես, ու կր արտչէր անցորդներէն, վախնալով որ անոնջ յանկարծ իրեն կր դառնային ու կը պոռային «Նամակը, նաժակը, նաժակը

առաայրս ու գը սմակը, համակը ...»։ Վաճառատան ժէջ , իր միաթը կլանող տութ։ Բայց իր այդ ահսովոր փութկո -Վաթ ռուրեին սկսաւ եռենքի պէս աշխա-և տեսրոտ աճապարանքի մը անձնա -Վահուներ

more plante att attitution to home , տութեսասը «Հլ », վ.

Ճիտքի տանվանքեն յաղքուած, Ճիվա

վայրը և կացութիւնը ժոռնալով, սա

ռած, ոչնչացած . Յետոյ, գերագո ճիզով մը, նորէն կը սկսէր իր գործին ... Իր չոչորդ , մոլորուն ձևւևրը , նայուած: գին խենքունիւնը վերքապէս դրաւեցին գրագրին ուչագրութիւնը

Աս աս ամար ին փախասել, ինչ կ'ընկ կոր, ըսաւ ուրիչ պաշտօնհայի մը... հիյէնքը նայէ... Համրիկ, հոս և-կուր, պոռաց աղուն, որ պահ մր կանդ

ւթ, գտու ար գրակը չարորում . Համրիկ , սիափած , մոտեցաւ . -- Ինձի նայէ նայիմ , ըստւ գրադիրը

խիստ չեշտով մը։ Տղան վեր հայեցաւ, իր հայուածջին

ոլոր տարտամունեամբը ։ — Հասկցայ, Հասկցայ, գրուրիը ... ծա չողանիչն փար գրուրիրը ... ծա չողանիչն փար Հերները ո՞ւր ես , չե՞ս քնանար կոր Հաժրիկ րառ ժը չղատւ պատասիան

րու այս փորհոց հեւ անարդ գրպարտու – Թեան : Լոեց , իր հոդեկան խորունկ , ահաւոր ցաւին մէջ ապատանած ։

2m junt , 80, հայաէ, իւելեր կլոիդ ժողվել, աչկը դործիր մեկ պաց. դերէ չորպանին իմանայ թի ատանկ պանկու հանշէ ես, անկաներ պոնածին պէս, կիահ"ս ա. . . վերքացուց գրագիրը գրասհ-

Phith whene he short Bumpe Փինեի անքուղ կը դրաւն Ֆրանսայի դրամատան ընդւանուր կառավարկը։ Վիլֆրիա Պաում կորքերը որ այդ պալ-ածին դլուին էր 11 տարին ի վեր ։ փայ-թիղ ծնած է 1902ին, րողոցական բարե նի ընտանիցե ։ Ինց այ, փինչի նման , daա կը կաղմել անում գումեր երկրին ան ջին ապահով անդեղ գումեր երկրին ան «հետեսայում արժելներ » են ։ Ունենալով հանունի հետեսային րին «ապահով արժէրներ »են : Ունենալով հանդերն ընկերային ապատական դաղա – փարներ , դէմ է օրավարձրերու համար դիւրին թաղաթականունեան մր հաս –

առուսը աշրախումենում է որ կր ասամանչի եր մոր պալասնը, իր կարծիքով ույր դործին պլուկոլ պէտը է ըլլան անցնալ ունեցող եւ փորձառու ժարդիկ ։ Պաուժ-կարքնրը աշևլցուց Մէ ամեծ կերպով ի-ընն ապատողումիւն արուած է որ պիտի բարունակէ Փինկի բաղաջականունիւնը ։

b . Հանրապետութեան առաջին տ որանը է սե ին քաւգուի , ետյն գանսվա աօրաքար յամատետեսւնգուր դէն ։ թութիւրդ ին Հրաշտասւր ահ դուն տետ -թութիւրդ էն սեսւր վահաց ծամաճաքա -գն մասրի քն մասրա՝ հեռ տետասրակաւ ե մե մասրա քնրավ , տակրան իչ բրչ

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

21-1-15 - 2016 թովանդակ Ֆրանսայի ձեք։ Ոչ միայն Փարիզի, այլև Բով տ՝Աղիւրի մէջ անդամ ձիւնեց ։ Սաստիկ ցուրտ ամէն կողմ ։ Ճամրաները սառո-ցի խաւով պատուած են ։ Արկածները , Umumph դեր առով պատուաց ու երդացութը , դարաանի մահերու պատճառ դառնա լով: Յուրտ _ ձժեռ է նաև Եւրոպայի միւս չրջաններուն մէջ: Չերլինի մէջ 178 արկած՝ հեր պատահեցան վերջին 30 ժա -ժերու ընթացջին։ Ճաժրաները փակուած կաժ սառուցապատ են՝ Նաեւ Հուժի , Probet, Lhithush, Ablypminh be fin phisaup 1859 :

«ԱՐԳԱՆԱՆ մերժեց բողուհիլ Արարա-կան Լիկայի որողումը՝ Ֆրանսան անան-սական պուրոֆի ներարկելու համար ։ Տարտարարին ին ֆրանսան անանո ։ Հայտաբարին ին ֆրանսարան անանսու -Թիւնր որեւէ ադրեցուֆիւն չի կրեր նման որողումի մը դործադրուֆիան պատճա -

ԱՆԳԼԻՈՑ մեջ Հակագերժանական չա Ժում մը սկսած է, Հակասհմական վերքին միջաղէպերուն Հակազդելու Համար ։ ուլադրչարու - աղաղություն Բրիտամական կարդ ու հաստատունիր, ո Ներ դործէ արձակուած են իրևոց դեր -ժանացի պաչտոնեաները, իսկ մեծ վահա-տատուն մը իր ցուցափեղկերէն վերցու ցած է դերմանական արտադրութիւններ ան աանաանարգայինն

ՀՐԱՒԷՐ ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎԻ

Հ. 8. Դ. Փարիդի Շրջ Լոժիամե բեզ - «

«Հ. 8. Դ. Փարիդի Շրջ Լոժիամե բեզ - «

«Հորվի կը հրաւիրվ Փարիդի եւ չրջած -

հերու բոլոր ընկերերը այս չարաք 16

Յուծուար, «ավը 20 3062», Ծչակոյիի
Տախ ձեծ արահի ակջ 17 Բր Կիշ :
Շարունակութիեւ հարորը «ողովին ,
կը դեկուցածէ ընկեր Հրանտ Սամուէլ :



Salles de séjour _ Penderies - l'éterie Chambres - cosys _ Cuisines laquée Salous-tapisserie _ Fauteuils-canapés-lit

ZUBEPED 40 HOUFTE Laurahurbeah ubb

֏ትՒՐՈՒԹԻՒՂՆԵՐ ՁՐԻ ՑԱՆՁՆԵԼԻ ՖՐԱՆՍԱՑԻ

HITEL GOTTE

185. BD. J. JAURES IS. AV. A. MORIZET Boulogne - Billancourt Métro : MARCEL SEMBAT Mol. 06-03 et 60-38

"ቌሀቡሀዴ"ኮ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԲԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ ՝

Ֆրանսա Եւ հասարակապետութիւն . Տարեկան.— 40 Ն. Ֆր. (4000) Վեցամահայ 22 Ն. Ֆր. (2200)։ Hermannus dens Տարեկան 50 Ն Ֆր (5000) ։

Բաժանորդագրութիւնները կր վճար nehr hubbahly : essentitioner authorition and a superior and a supe

I. 8. ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

4.

2. 8. 7. UPBNUSBUE BAPAGUER 4 Կոժեամի ժողովի կը Հրաւիրէ Տեսինի կոժիամի այս Կիրակի կեսօրէ յիտող ժա-ժը 15ին, Հ. B. Դ. Տան ժէջ։ Կը Հրա իրուին նաև։ Փոն ար Շէրիւիի ընկեր -

երթը։ ՎիԷՆի կոմիայեն այս Շաբան իրիկուն Ժամը 20։30ին, ՕՀանցանեան ակումբը ։ - և և և հերկայացու -

ցիչները։

ZOSPEZITASPINS

Այս Կիրակի, Փարիդի Ս. Յով÷. Մկր-աիչ եկեղնցւոյն մեջ ջառաձայն պատա – րադ եւ Հողևհանդսահան պաշտոն, ող – րացեալ Առաջել Փաչա Նուպարի մա: – ան 6թդ տարեղարձին տութիւ

Այրի Տիկին Եղիս Ալիջոաննան և ըն ատևեկան պարապահերը կը ծանուցանեն Թէ հոդեհանգստետն պաշտոն պիտի կա ատրուի այս Կիթակի առաւստ, Փարիզի Ս․ Յովհ․ Մկրտիչ եկհղեցշոյ մէջ իրենց եալ աժումնոյն եւ ազգական ՄԻՀՐԴԱՏ ԱԼԻՔՍԱՆԵԱՆի

մանուան տարելիցին առ**թ**իւ ։

6իչատակը յարգողներէն կր ինդրուի

U. BAY SULLEU UHPSP2

Ծնունդի ութերբերի եւ Անուանակո – չութեան աշնին առթիւ պատարազ պիտի ժատուցուի Փարիդի Ս․ Ցով: ․ Մկրաիչ hybotogenja dtg

ፈயሆር የተባለተ የተለጉ

24844845

Vinput 1142 negqueth Ombum նարույյեր ուղղագը կողժե Նաւով , օդանաւով , երկաթուղի – ով , որեւէ ընկերութեաժը եւ նոյն phylopind

Lauredy' in had whomany ման: Կ'ապահովներ վիզայի զոր -ծողութիւնները ձրի, կ'ապահովներ Sube mbybpe deh :

Pholbi

ժԱՆ-ԵՂԻՇԷ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ որ 35 տարուան փորձառութիւն ունի

AMERIGAN LLOYD

48, RUE DE LA REPUBLIQUE

MARSEILLE

Tél.: 20-47-22

Udf's aperniphos Sudap, with mbyt abdbe Umput sile smugthe

LABU STUUL

1960 h "**4113** "1981 " 1980 "

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻԻՆ Հ. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐ ՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԻՆ Հ. 6. Դ. 70ԱՄԵԱԿԻ ԱՌԲԻՒ Շջեղ ծկացծեր, դրական եւ պատժական ծիւթերով, Տոխ բովանդակութեւծ ԳԵՂԱԶԱՐԴ ԵՒ ԳՈՒՆԱՒՈՐ ԿՈՂՔ

Բացառիկ խմամերվ և հարակով պատ բաստուծ այս ՕՐԱՑՈՅՑ – ԱԼԳՈՄԸ պիտի կաղժէ աժէն Հայկ. տան ղարդը ։

Գեն 500 Փրանք

LIBRAIRIE H. SAMUELIAN 51, Rue Mr.-le-Prince, Paris 60 omphale emque aball, 4 p Suparch bube Swamph Som

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ

Հովանաւորութեամբ Ս. Գողոս - Գևորոս Եկերեցւոյ հոգարա ի նպաստ հայեցի դաստիարակութեան , կրթ յանձնախումբի՝ կա աննախընթաց զուտ հայկական պարահանդէսը տեղի պիտի ունենայ հոգարարձութեան կազմակերպան Ցունուար 23ին, ժամը 21էն մինչեւ լոյս:

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱԿԱՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ, ՌԻՒ ՎՈԼԹԷՐ :

Բոլոր Հայրենակիցներուն գո Հացում տալու նպատակով՝

SESEAGUE OF SPEUUPP AUR

Երկու ծուադախումբով անդի պիտի ուծենան Հայի և եւրոպական պարեր ՍՍՍԻ ֆոլբորիի խումբը՝ ղեկավարու նևամբ ՏԻԿ Ց ՔԻԻԹՆԷՐԵԱՆԻ Քիաի ճոխացին այս բացառիկ երևկոյքը, իր Հայկական Հանևլի, ինչնուրոյի արերով եւ երգերով:

Uhprid to spurppick sus dagadaspate wahunte :

ձնե ԵՒ ԳԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ՊԻԻՖԵ

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԴԵՐՈՒ

IFFG BESHIEFFER ZILIFILE

ՄԱՀԱԶԴ մինչեւ 1/4 սիւնակ 209621129608 մինչեւ 1/8 սիւնակ 10 L . Sp SILLURURGE BEST ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ 15 Ն. Ֆր **ՀԱՐՍԱՆԻ**Ք **ՆՇԱՆՏՈՒՔ 20 Ն** ՆՈՒԵՐԱՏՈՈՒԹԻՒՆ 10 % Br «ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ» 10 Ն. Ֆր ዛር **ቀ**ኄያቡበՒኮ» ԾԱԽՈՒ Է 20 Ն․ Ֆր

Uju qhabpe ath magand homampahbih be azasamharad daraind maդերու համար են։

ու ուսարուս։ Կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։ Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համտր դիմել Վարչութեան:

UFTS EPPSUURPY UTULAN ZUUUP, UFTS URAZE UTULAN ZUUUP **ԱՄԷՆ ՏԵՂ ՓՆՏՌԵՑԷՔ**

ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՑՆ ԱՐՏԱԳՐԻՉ

Sté le BOSPHORE

Addited as Later

ՀՐՈՒՇԱԿԸ, որ կը պատրաստուի շուշմայով (uncued) եւ zustupni, առաջնակարգ սնունդ մըն է, կազդուրի։ շնորհիւ շուշմային ,որ Արևուրքի մեջ ծանօթ է՝նաև հինեն ի վեր, իր հրաջալի բուժական յասկությիւններով, իր հիրասարդացնող տարրհրդով Արևուրեան ժաղովուրդներուն Երկարակեցութիւնը արդիւնք է Հելվայի

եւ թահինի գործածութհան Այսօր Արեւմուտքի մէջ եւս բժշկական հեղինակութիւններ կը հաստա – տեն առաջնակարգ այս սննդանիւթին՝ արժեքը ։

Sté le BOSPHORE

2. Rue Louis Astoin - Marseille

LPUQUEUS BLUE

"ARMENIE IMMORTELLE"

"" UTTULL LEALEST LEADER "

Հայ տոհմիկ ռոմանթիք երաժշտութեան չորրորդ սկաւառակը

No MC 20162

Unwife who wo purely STEOROPHONIQUE was parament file of p

DISQUE VOGUE 33 tours, 30 cm.

No MC 20162

VOLUME 4

Ցղացում եւ դեկավարութիւն ԱՐԱ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ

Կը պարունակէ 15 կառը. 45 վայրկետն տեւողութեաժբ

Toubulgar Blood p duppet Lughahas bagyabarde be dbb baraquibard ph de

1.— Ծաղկիր Ազատ իմ հայրենիք . 2.— Չոյգ աչեր, 3.— Զանգեզաւր, 4.— Սիրուն մանիչակ, 5.— Ձեմ կանա խաղա, 6 - 26dinpaihhf, 7 - 4- 4- maid m, 8 - baidup, 9 -_ Համավ աղջիկ, 10 .- Տասնըչորս, 11 - Ջուարթ գիւղացիք , 12 - ին հարի բօյր, 13 - Վարդով պար, 14 - Պինկեզ, Հով լինի։

երդաբանով ժիասին ստանալու Հաժար դիժել ԱՐԱ ԳԱՐԹԵՒԵԱՆի, 14, Rus Pekit, Faris 18.: BOT. 99-22 և եկեղեցւոյ դիւանատունը։ Tournah Ladap unagard boudared deputad, contre remboursement

Imprimerie Spéciale du Journal e Haratch »

9-66 2000 opwaff

BUFFUL

Հիմնադիր՝ THE THE THEFT 36EME ANNÉE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9° Téléph. PRO. 86 - 60

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph.: PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապես և տար 40 Ն Ֆր վեց 22Ն Ֆր Արտասահման՝ տար 50 Ն Ֆր Հատր 0,20 Ն Ֆր Lump

STIFTE 16 BUPLUPAL 72 BAMEDI 16 JANVIER

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 16ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 4499

26ቦት ያԱቦት — OPALUE MOURE

շատացնաՎարոհթեան Տագնատը

@hh 8698

Համայնավար կուսակցունեան կեղրո -Հասայնադար փուսակի օր Հրատարա -փութնան տուու կարևոր դեկոյց մը , «Կուսակցութեան պրոպագանդի խրն – դիրները ներկայ պայմաններուն մէջ » րադրին տակ, որ կը Հաստատե « լեղափոխութերիքը հաստասարբերիու ա րի վերջ խորհրդային ընակչութեան ամ րողք խաշհր դերծ կը մնան տակաշին կուսակցութեան ազդեցութենկն » (Լր

կուսակցութեամ ազդեցութենեն» (Լր Մոնտ, 12 Յուհուաթ)։ Զեկոյցը խիստ բենադատութելեն մրն է՝ ուղղուած կուսակցութեան բարողչա – կան մեջենային դէմ, Գրաւսր եւ բանա որ պրոպողանդի պայունս ունեցող չրթ-գանային սպասարկութերեները (Աղիտ – Ֆահային ապատարքունիւմները (Արզա-գրով) խատիւ կը դատասինունի ամոր Համաթ, որ պէտը հղած ուժղմունենումը չեն կրցած պայչարիլ այն ազդայհական ձրառենհերում դէմ, որոշեր որեստ եկած եչ ոչ – ուս Հանրապետունետնց թեա-

արջանըն» մեկ մասին մեն :
Համամիավարունինիս, որո տումոհուկ տարինսիրե ի վեր խորհրդային ջազաչա-ցիննրու հողինն չէ կրցած արժատարհր թենլ ապայնական դադամրարները : «Մի-ապայնականունիսի» եւ «սացիալիրմ ու կոժմունիցն կառուցելը» ու կոժմունիդմ կառուցել» ու բոլոր դարո – դութիւններ մնացեր են ձայն թարրառոյ

վատարատի Միայն ազդայնական ողին չէ որ ար թին։ Կրոնաի ավարատան ուրո չ, որ ար դրոնան է յաննկոյս երկաթե վարադոր դրոնալ։ Անաստուածութեան ջարողիչ

դառալ. «Արը չեհ յաքողած իրենց առաջելունեան «Աչ։ Խոգերդայիչ, Միունեան մէկ ծայ – ըչն միւսը չատցած ենչաւատացեայները։ Միւս կողմէ նաեւ Հաւաջական անտե – սու Թեան դրու Թիւնր բոլորովին անան – կացած է : Հակառակ տարիներու երկար thought, sweeth the hound sudwhip պիլ կոլիսողներու եւ սովիսողներու կեան-թին։ Ձդաում կայ անհատական անկախ

յործի ակը դառնալու, ամկն որ իր և հասիրած ձիւդին մկջ ։

Ինչպես կր մատնանչեն իրադեկներ , գատարկապարտութիւնն ու շկուլիդա հութիւթթը մտամողիչ համենատութիւն – հեր ատացած են հերբերդային Միութեան մէջ է կեղբ կոմիտէի ջննադատական որարները հուսու մեջ՝ Վերբ , կաքրայի շահարասարաա սպաները կեուպունի «Լեա-հինիայնի հիմեարկու Թեան», իուսակցու-Թեան հեղբ , կաքրային կից Բարգերայուն Վաբեսրային և։ Մինիային դիրային դիսար Թեան կարմարային և։ Մինիային դիսայի Թեան կարմարային և։ Մինիային դիսայա կան ինոլիրներու մասին կր գրեն ու խոսին, առանց Հետաջրջրուերու գ զուածձերու իրական կետնջով ։ quit

Վերջ տալ «դապատ կրոսերով ։ Վերջ տալ «դապատական չուղակրատու-ժիտեին դեկոյցը, որ կր հրահանդե հա -ժայնավար դարողիչներուն այսուհետեւ աւելի ֆիչ խոսիլ « մարջոհան փայութեան» մասին եւ դան ղանդուածները pr wroth lar astomate, Rough 486 coկրրոարար մաղարկ դե» ։ հաղեր «աշխատարնի ջաքարն, իհեր։

հետական պահանի ժբծ.

Առանց լուրք աշխատանցի, պիտի վըատնորուի հօգենասնայի ծրագիրը, որուն
վրայ մեծ յոյանր գրած է հերուշեն։

« Որ որն դործիցի եւ կերիցի մի՝
ոկղրունցի և որ առանիցուր պետք է բլյայ
հոր-րդային ջաղաքացիին։ Քարորիչնեբա պետք է հասեցենն աշխատաւորենբան, որ հարեւ են առանում առեւատես աներ երուր, ոն կանրքի էք տանիք նրդենու գն ատևու արան :

Tunp wanthungh dumbnemb & Sudan ծապարու թիւնը Խոր-րդային Միու թեան մեջ:

LPULS - UUUT AFEL

ՎԱՐՉԱՊԵՏ ԽՐՈՒՇՉԵՒԻ <u> ՉԳԱՅԱՑՈՒՆՑ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՐ</u>

ԳԵՐԱԳՈՅՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ԱՌՋԵՒ

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ԿԱՐՄԻՐ ԲԱՆԱԿԷՆ 1-200-000 ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐ ՊԻՏԻ ԱՐՁԱԿՈՒԻՆ

«ሀԱՐՍԱՓԱԶԴՈՒ» ՆՈՐ ՉԷՆՔ ՄԸ , ՈՐ « ԱՆՀԱՒԱՏԱԼԻ» ՈՒԺ ՈՒՆԻ

Manipage ph Phe 2 manuager by , U ոտոտան Օրգոյատ բողատղագ աշրապու Արուչչեւի խոսելիջ Շառը, չեշտելով Թէ րացառիկ կարևորութին՝ ունէր ան, հերջին Թէ արտաջին աշիար-ներու հա

U.pquiple, Aprezzhe kphe dud inben դութնամր ձառ մը խոսեցաւ Գերադոյ Խոթ՝ուրդի ժողովին մէջ, անդրադառնա լով դինաթափութնան, ներջին կացու Գերադոյն Blub he dbag wabnebile shinghbanih : Ինչպէս կը սպասուէը, կարմիր պարա-լուխը չմոռցաւ երթիռներու - մարդին

որը գրագացանակ արժետուր գանական հետ որոց դրջ հանական հետուր գանի իր որոց գրագացարություն հարիր իր որի՝ գիտգագարություննակարությունն և ովին հոր ղէնջի մր

. Միութիւնը , ըսաւ ան , ցոյց առւաւ By buy կ ունի արտասահմանի ուսիակար իր խարիսխրբին և կուգար Արթարկելու եւ միրախափութեար գրո Turgmish արկելու ոչ թե խսութով , այլ՝ դործով : « 2 · 140 · 000 դինուորներ արձակած է -

« 2-140-000 դրասարութ ինջ արդէն․ ժեր թանակները պարպեցինջ Ռուժանիայէն, Արեւելեան Գերժանիոյ Ռուժամիայքն, Արևւնլնան Գերժանիոյ ժեր ուժերը պակոնցուցինը, ինչպես նա-և Լեչաստանի և։ Հունդարիոյ խորձրը ղային դինուսըներուն Թիւր » յայսար Murzipr :

ց արուշլու . Կես ժամուան դադարէ մր հաջ Վար

չապետը չարունակեց իր ճառը , միչտ ժեալով դինուսրական հարցին մէջ : « Կր մտածներ դարձեալ պակսեցնել մեր դինեալ ուժերուն Թիւր , 16 – 17 միռուրյիր խմայողութիւն մր բնելով քրառ ռուբրթը թատարվութը.

» Միուքենան հախարարաց խորհուրդը
կ'առաջաբիչ 1-200-000 դինուորներ տուն
Համբել, ընդհանուր դինաԹափուքենան
համար թրած մեր առաջարկչն բոլորո -

Win un Ohe Wpnezzbe spilancy Pt . րևանահան երկիրները առաջարկած էին որ Խ Միութիւնը իր դինուորներուն Թիոր իջեցնել 2 500 000ի, որժէ հար առել – ցուց - Արդ , մեր հոր որոչումին դոր -ծադրութեամբ 2 423 000 դինուոր պիտի ունենանը , այսինըն՝ Արևւմտեաններու առաջարկած էր աւսեր քիչ ուրբրարք , այսիրծը, Ո

«ULLUNUSULP » LELF UT

e Ան-իրաժելա ջանակունեամը հիւլկա-կան դենջի պահեստ ունինջ, բայց այն -ջան ատեն որ հիւլկական եւ քրաժին ռուժրերու արդիլժան չուրջ համաձայ րև։ Օմայիր ըւ գովայիր աշգրհն՝ տաժ ըրև չաևութադիլ արորձ ահատմեութեիւ – դութիւր ակակ չմսվարալ, ռականուպ առահահու հանուրանությունը մական տեսակէտէն կորոնցուցին իրևնց այժմէութիւնը՝ արդի թէքնիքին պատ -նառով։ Սկսած ենջ արդէն ռմբարձակ օղ անաւերու արտադրուԹիւնը պակակ եւ Հաւանական է որ ամրողքուԹև դադրեցնենը։ Սուղանաւերը, անշուշա ամբողջութեամր խաղան, իսկ հաշատորժիզը օրկ օր արաս, ըսպ տաշատութ (ըր կեղրունակեց Այնուհետեւ Վարչապետը լարունակեց Մի

Հիւլքական Հրթիռներու վրայ, կատարե-լադործելով։ Բայց այսօր, ընկերներ, ե-րեսփոխաններ, մենր կրնանք բսել. ու որ պիտի պատրաստուի, այսինջն իրևը սարսափազգու գէնջեր, բայց

զէնքը որ դիանականներու թղթածրարին

հարարին արդարանի է անորակերի արհարարի է այի արդարան ար աշրիր և այրակերի արատանի և այրանակեր այրանական ար Buryshis

յա յատրարու *Թե*նէն , խոր-իղային պարադլուիսը խոսև – - իւլէական փորձևրու մասիչ, ։

ցաւ չիւլչական փորձնրու ժասին ։ «Այն կառավարութիեւնը որ պիտի վեր-սկսի հիւլչական իր փորձերը, ծանր պա-տասխանատուութիեւն մը պիտի առնէ իր վրան ։ Աւելի ջան մէկ տարիէ ի վեր աչ-Epus pr wp: anngub & speltulus be խարհ մոռցած է հիւլէական և։ Ըրտծվ ռուժրիրու պայԹուժները։ Այս պարա դան յոյս ներչնչեց Ժողովուրդներուն Բայց, Դեկտեմրեր 29ին Միացնալ Նա շանդները բայտարարեցին Թէ կրնան վերսկսիլ իրենց փորձերը - Ներկայ կա – ցունենան մէջ ասիկա կը նշանակէ Թէ երբ ղղ ժմ բմա: ժողովուրդ մր հմահ փորձերու ձևոհար – կէ , ուրիչներ ալ կրծան ընել նոյն րանր։ Հետեւարար, ցաւայի փորձերու արչոււ գրալիաի սկսի ։ Ֆիչը այս պատմասով կ՝առաջարկենը որ Ժինեւի ժԼջ ստորա – գրալիան աժամասիր ժր՝ բոլոր փոր –

« LUMUSUP2U4F, 9181-17.11.27.211hh .

Theifuhun mynamp menghip minhing արելչապաս այձջան ռումբեր ունիիչ եւ վոփապեսական այնգուն կատարելա -դործուած միջոցներ, որ, ո՛վ որ ալ ըթ-լայ Խ. Միունեան դէմ յարձակում դոր-ծող երկիրը, վիանաչ ընաջինի դայն երկ-րի վրայէն։ Նոր պատերուղմի մր պարա գույին բոլոր երկիրներն այ պիտի վճաս-ուին։ Մենը այ պիտի ենԹարկուինը մեծ վհասներու, բայց Արևւմուտըն է որ պիաի կրկ ծանր հարուածը։ Այդ պիտի ըլ լայ իր վերջին պատերաղմը ևւ դրամա -

արիութեադ վախմահը: «Մշտասահան չէ , որ Արևւմտնածները օր մբ հասձին մեղի՝ երթիոներու պատ – լայ ար ծամահարհեր կր յայստարարհե Թէ հիհր տարիկե կրհահ մասիկ մեր հանվե ւ այց, Աժերիկացիները, իրև՛նջ ալ դի – տեն եւ կ՛րսեն Թէ այդ ժամահակամիկոցի րնթացրին մեր ձեռրերը կապած Shumpbp :

Պէտը է մատծևնը անակնկալ յար -ձակումի մը մասին ։ Պէտը չէ մոռնալ սակայն , Թէ անակնկալ ոչ մէկ ռմբա -կոծում կրնայ փճացնել քրածին ռումրի մեր պահեսաները եւ մենք միլա կրնանք արասասիանել նախայարձակին կամ այարձակ իմբակին

«SE YAL, FUR TUPP ITE »

Ճառին վերջին մասը յատկացուած էր արևւմտեան ղեկավար դէմ բերու։ Տրլրսի շինքրեի գասիր գարև հասարևով աև ճամաքաքարունիւրն - իքքերի ժառին ծանր թառերով արտա -յայտուհլ և աղ. Արուչյեւ ըստու Ձէ Ա.-արծաուրը դաս չէ առած Հինքերի պատ -ժունենեն: Բայց, առեյյուց ան, ենքէ նոր պատերադմի մր ձեռարկե, Գերքոսիա այս անպաժ շոչ Ձէ պիտի Հանջախուհ Մոսկուայի կաժ Մեայինկրատի դուռեն pach waghe ուն առջեւ , այլ՝ իր Հողերուն վրայ » Խրուչչեւի կարծիքով Արեւմահան Գերհունե թանչադանակ գն մուս հարու : գորիս համարադանաւսե, սե ինքու ին -գորիս համա արկայունիւրն վատրմաւսե գորիս համա արկայունիւրն վատրմարուսե

(Շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

ՄԱԼԻՆՈՎՍՔԻ.- ՄԵՐ ՀՐՔԻՌՆԵՐԸ ԿԱՐԵԼԻ ՉԷ ՎԱՐ ԱՌՆԵԼ

Ասև-իմայիր վատբետնդարար բախա − nun be apabui netanne ռելալ Մալիոնվորի նոյնպես խոսնցո Գերագոյն Խորհուրդի ժողովին մէջ, մասնաւորապէս ծանրանալով պատերադժական հարցերու վրայ » Մլ Թիւնը ներկայիս ունի ժիջերկրային Թիոներ, որոնք դործածելի են եւ կրը -նան հարուածել որևւէ Թիրախ, ինչ հե-« Այս Հրթիռները ի վիճակի են որժ -«Այս Հրթիռները հուրչթի ընթացթին կարելի չէ «Այս Հրթիռները ի վիճակի են որժ -

ինդոն չրա. այր ասւղնթներ, սեսրծ ման-հարագրես։ Նրդարի չանադառը, բերու Հույրեն հետաեն և մերապե որ բնու Հույրեն հետաեն և մերապե որ բնու ծածունցան Բ. Ալխարհանարտի ընթե ջին։ Հարիւրեակ մր այս հրթիռներեն , չնչանց Մայինովարի, 300.000էն 500.000 գիլոմե թրի չրջան մը մոխիրի կր Sand hebingel >:

արևավվակար թախանան և հեր ի։ Միուշենան դեմ ըլլալիջ որեւէ պա տերազմի համար անհրաժեշտ պատրաս -տութիեւնները ունին, մինչեւ իսկ սկսած են պատրաստուիլ անակնկալ յարձակում մը գիմագրաւելու համար

սր գրաադրաշրու հասար Մալինովացի չնչանց նաև և նրուչ յայաարարունիւնը, նէ զինուորնն Եիւր պիտի իջնէ 2 423 000ի, րայց, Mansashih զինուորներուն ւնկցուց ան, երβիոներու գործածութիւ -նկցուց ան, երβիոներու գործածութիւ -նր անսնց տեղը լիդվին կը լեցնէ : Մառեչալը աշկցուց թե հրունսուսյին

Մառեչալը աւելցուց Թէ խորհր Հրթիռներուն անսխալականութիւնը ապահով է այսօր որնոէ ուղղուβնամբ հրթիռներ կարնել է արձակել, վաստե Արրալով որ անոնջ պիտի հասնին իրենց Թիրախին ։

PULL UP SUTUA

ԹՈՒՐՔԻՈՑ մէջ երկու ըրադրողծեր 13 ամիս թանսարկութեան և։ 333 ոսկի տու-դանքի դատապարտունցան , որով-ետև մանատական նկատուած յուրուած մը հրրատարակած էին Ձօնկուլտաիր ըազա

WWW. L. UBREGUATER Lyque L րինջ և մեկ ցուլ նուկը գրկեց Վարչա -

· Wpmzzhip

41 VALL wonp manbland of hampunum կան ժողովի մը ընթհացջին յայտարարեց ԹԼ տր Կոլի Ատլանաևան, թաղաջակա Խութիւնը ոկսալ է։ Նախարարը չևչտեց — «Տը Կոլի զիրջը Ատլանահան Ուխաի հկատմամր սիսոլ է, կր վախհամ որ հեր-կայիս դաշնակիցներու կապերը իղուին եւ չունենանք այլեւս Հարկ հղած միասնականունիւնը խորերդային աչխարեին ղէմ » ։ Ընկերվարական կուսակցունիան մրնդարտարան նքքաքն բանությիւր ? -ահնիր քուջդար դինսնե : Ժիարդ և առքի դէք ին արոջրթե մբեպարտիայ - ընս- Դանտասքան աւթքնուն - ընսու ՀՀ, - ընսիսանամար մարադնությարո դերմահատհաց բլյալը հորուհիւծ է Բայց դիւրին ատելունիւծ մր խեծդու Քինծ է : Գերմանիած պետք է մամէ դին-գր դերադանցող ամբողջունեած մր մէջ: ՈՒՈՅԻՆԿՔԸՆԻ խորձրդային դեսպան Մեծչիչով տեսակցունիւծ մր ունեցաւ Նախաղա: Այդրծմառըրի ձետ, որժէ հաջ

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ Վարչա պետ Ատրհասուրը պատասիանեց Խրուլ -չեւի վերջին նաժակին՝ Պերլինի հարցին չուրք. Վարչապետին պատասիանը

յայտարարեց թե ղեկոյց մի պիտի հրա -

UPBNUSBUL Upmmehr znon րարները Ապրիլի կիսուն ժողով մր պիտի դումարեն ՈւոչինկԹընի մէջ ։

ՄԵԾԵՐՈՒ ԺՈՂՈՎԷՆ աառջ Վո պետ Ատբնաուրը պիտի երթայ Աժերի -կա, Ճափոն եւ Անդլիա, ջաղաքական կարնւոր խոսակցունիւններ ունենալու

ZUB REOFFISES ՀՆԱԳՈՅՆ ԱՂԲԻՒՐՆԵՐԸ

Մեծ կարևորութիւն ուհի ինչ որ պե-գուժները երևւան բերին, 1950 - 1951ին, Արին բերգի ժէջ, — Հոկայ պալատ ժը, ուր կը դանուին ձերժակի վրայ կարժի րով եւ կապոլաով դծուած որմանկար ներ, որոնք կր ներկայացնեն երեք ծո փորներ, վերինը՝ տերեւներով վարդա փորհեր, վերինը՝ տերեւներով վարդա - «
ձեւ դարդեր, որ շրջանակի մը «էջ՝ ,
երկրորդը (մէջտեղինը) արժառենեակ ձեր, կակ վարինթ՝ ըարդական մերիկինթով պատեներ։ Հետաջրջրական է որ
նույն պայատեն է կր պանենջ որժանարկարի ծովոգներ, որոնդ կր ձերկայացը հեն կենաց ծառ մբ՝ ային եւ ձախին ունենալով Առաքաւոր Ասիոյ արուհսա այնջան ծանօթ Թեւաւոր ողիներու կեր փահ մաննգիսվ ըկտնսւաց մարտմար կրբ-ժիրրհուր տանրերի ին մարրբն բաթ-ահանրբև, տեցիւկ քնուիրրիսվ : թիո ո հարորություն հուրուն ամհասևու մաև

1952 - 1956 տարիներու պեղուժներուն թներագրին, Արին Բերդի ժէք երեւան երու վրայ, որոնց միայն ջարէ նիմը կը բաւ ընդարձակ որան մը, որու ձնղունը բարանին կը յենուբ փայտէ 30 սիւնե-բաթացրըս, որոնց միայն ջարէ նիմը կ

Արին Բերդը Ուրարտուի վարչական փեղրոնն էր Անդրկովկասի ժասին ժէջ ։ Այս կեղջոնը աւելի հաջը փոխադրուհ -ցան Կարմեր Բլուը։ Այստեղ կանոնաւոր պեղումներ կատարուհցան 1939ին, Գիո պաղուսար դատարուցան 1000թթ., որ արովակիր դեկավարութիհամը ։ Սակայն բագ-ատուեցան 1941ին, իրթեւ Հետեւանջ պատերազմին։ Հաղիւ կարելի եղաւ վեր – սկսիլ 1945ին, եւ այնուհետեւ չարունակւհցան առանց ընդհարումի, մինչեւ այ-

պեզումները Հետաջրջրական անաարութանը : Այսպես երեւար բերութ-գրախորդինես և Այսպես երեւար բերութ-այութանի հարագրերություն ցաւ Ուրաբաուի կառավարիչին պալատը, пр перт вотшеприщен 120 прримя, ժանը մինչեւ 30 ժեթը լայնըով եւ 10 ժեթը բարձրու Թեամբ ։ Երկյարկանի այս պալատին կեղջոնական ժասին, ինչպես անւ Արին Բերդի մէջ, դանուհցան բե ծաև երբեւ Բերբել ժՀԷ, դամառեցաև բե երբենր վեկը, յարկի պատահրում, որժա ծփարհերէն, որոնց կը հերկաայցնեն դար-դամեւնը, Թեւաւոր ողքներու համ աստ-ռաժներու ձիրոպաներ , կենաց ծառը արմաւննեակներ եւ ծուռեր։ Այս չէնցե րուն Թէ որժանկարը, Թէ գարդական տարրերը կը լիչեցնեն Ասորեստանեան ճարտարապետուննան լիչատակարան –

U.jumby witme & hwan winded Qualiff պեղումներուն վրայ, որ Տրդատ Թագա -ւորի ժամանակէն էին Հայ Թադաւորնե եր, որ Գառևիի մէն կր դարուք և Ար դա-գրուն, Հայկական հին կր դարուք և Ա. դա-գրուն, Հայկական հին տանար մը, որ կը

<u> Сывширины Впеширрр пертр</u> ատեարին Supampunghan

Խորհրդ. Միունեևան մեծ պատմապէտ -ները, Բունիտաով, Տրևվեր ինչպէս Մա-ճանդեան, մեծ հետաջրջրունիւն ցոյց աուսոժ են ու կր խոսին այս տաճարին ատուած եր ու կը խոսիս այս տանարին Ֆրդատ Բադատորուն վրայ կը կածուի Ֆրդատ Բադաւորին յունարէն ժէկ ար – ձանագրունիներ ։ Մուսասիրի տանարը կառուցուած է Թ. դարուն վերջերը կամ դարութ որիզրը (Pphomnut w ատրի գրաքաշահ դանակը է է առանապի գիմաստարայի գև տրոն հանգիտքարմակ աշհանապույն չենային ին մայրբջ Ռոսհրո-Մ. սանուր ունակը և հետուր ասար) ,

Ըստ այս բարձրաբանդակին, տաճարին ճակատաժասը կը հերկայացնէ սիւնա չարը ժը, որու սիւները չունին խոյակ չարջ մը, որու տիւները լունին խոլակ-ներ, ու այ քոնջ Այս խառույցը հահատ-քիւններ անի Փուջը Ասիոյ ճարտաբա -պետութքան են հեւ իր ազդեցութքերը ունեցած է եր Յունաստանի տաճարծե-րու ճարտաբապետութքեան վրաչ։ Երբ Կառնիր պարծու Հայ Բարարորներու բնակակային, եր ուրաբապետն տաճարինբնակավայր, դրո ուրաբատող տեղում վրայ Հաւանաբար բարձրացաւ , 1- դարուն (Զրիստոսէ առաջ), Գաո – Նեե Հուակաւոր առնարը, որ աւհրակի նիի հոչակաւոր տանարը, որ ա. վերածուհցաւ հացիւ Ժի. դարուն։

Երբ ուղծներ հերկայացնել ուրարտա -կան ջանդակադործունիւնը, ամ էն բան է առաջ պէտը է բսենի Թէ Ասորեստանեան պրիւրները կը մղեն Հաւաստելու որ Մուսասիրի այս տաճարին մէջ դանուած են պրոնգէ մեծ արձաններ, ինչ որ հա շանական է, ջանի որ այնտեղ դանուհ -ցան ժեծ Թիւով պրոնգէ կաժ Թրծուն հոցան մեծ նիւով պրոնդէ կամ նիջուն հեղով դե արժածկինը , որոնչ երենց «ձեւերով կը լայտծէին առաջացած արունստ մը ։ Արայես պէտը է յիչնեց պրոնդէ արժա ձիկ մը , որ կր հերկայացնէ պատերազմի աստուստծը, Տելուր, ձեռըը կացին «մբ աւագ, սերահատիար ահաւրոակ աստակա-դրրծ՝ կեև խոսեւկանար՝ դրեվամաժ -ույթ մաւնբեն մանտ հաջախ տկակ արա հարագ, կե խոսելահարմարն՝ (իրքովբո աստատոն՝ Հունեւե՝ սումեն վամետ "ն ժեսութիւթե, Ոչեչեի մթեպարրեքը աշխա-րութնաս դանգին էնունի դէմ, դիանա -րութնաս դանգին էնունի դէմ, դիանա -ուպ, սենահատվորը տեսբութի մաս -ամե՛ ենեն ասևուհատարը, բրևմանա տութեան ժէջ, — Ուրարտական բերդա -քաղաքը , Տեշեբա , Երեւանի մերձակայ -Սշրարտական բերդա քը, տալ - 1952ին։ Տուշատի (Թոփրաջ Քալէ) պեղուժներուն մէջ դանունցո Քայէ) պեղուժներուհ ժէն գտնուհցան պրոնդն արձանիկներ, որոնց կը ներկա-յացնեն Բեւաւոր եւ մարզապլուխ չուջո-տանի կենդանիներ, Թևաւոր մարդու պատկերներ ներկայացնող ողիներ, սա-կայի Թոյունի ուսեսու կայն Թոչունի դլուխով, սովորարար ար ծուի, կամ կենդանիննրու վրայ ատջ ու Ոտեման Վետ և սո աստուածութիւններ: կենդամ հուսուասութըւտուը։ «ուրչուց ձերման խարէ, իսկ վարմինը ծածկուս էր ոսկիի բարակ խաւով մը։

4. 9CLC8bULAR

ULAFERFUL OUT RE

Հայկական արժէջաւոր սալ Unpphybuish Շութο նուագախում թի դործիական կա -

Պարկեչաու թեան ապացոյց է օրը օրին

before in the property of the property of the party of th վորարար ձգած Թեր ու ղէմ անհարազատ menpacpelles :

Հայ արուհստի գործին համար «հայ կական է՝ պատուական» Նչանարան։ կական է՝ պատուական» Նշանարանով հատարէմ եւ աժան արդասիրութեան ան-հաղորդ ենք, րուռն կերպով եւ ամենայն դիտակցութեամբ:

Որ իստապահանք եւ արուհստանը արուհստասեր որուբ հուն ընտագրատարի շի քնրան շարտ

դն հայանական արդ գարասար որ որ արդ Հրանը հայան անդերավ ինկանապոր տանի արբ նուր արտ հայան գախամարեր և անի մը յարդղությունը դրա ձարողություր, ամեն բանե առան , կարևում ուհր և երեջ Հիմնական մասերաւ առաւևլ կամ հուտոլ յանող գործադրուհեններ, — յայտագրի ճաշակաւոր ընտրութքիւն, մեկնարկու - Թեան Հարադատութքիւն և անքերի ար - ձանագրուքինն է

Zunghe pulip de whomp plogsumnedny Հայրե ջանի մը ակօր ինչ-արութարութարգ իրարու յանրերող՝ երգերու դունի եւ էջ-ույնի միօրինակունենին կամ անհան -դուրժելի հակարունենին խուսապեկը։ Համար, անհրաժելտ է անոնց ընարու -նինը կատարել կրաժ չատկան հուրը նաչակով , գիտութեամբ հե զգայնութեամբ։ Այս առաջին դւհաս ցընէ Ափրիկհանի տալը, մէկ կամ Երկու բացառունեամբ, իր տասնըմէկ Հատրն -տիր խմբնրդներով, նուազախումբի եւ եներդի բաժիններով ։ Մեկնարկութեանց Հարազատութիւնը

Հայնական եւ դործիական Sad where the առաջնորդոդին հասունութեան չափանի -Հրն է ։ Ընդհանուր առուժով , Ափրիկեանի արևընտրած մեկնարկութիւնները նպա տաւոր են իր տարուէ տարի Հասունցող երաժչտական խառնուածքին, իր ճպոտին րծախնդրուննան, ժեկնարկած հեղի – չակներուն դործը պարտաւոր Հաւատար-մուβետմը վերարտադրելու Նախանձա -նուβետմը վերարտադրելու Նախանձա -

ինոլութեան : Արձանագրութիւնը խնավուած եւ մա burb deby ? զերծ է հապնհպով պատրաս, , ժամանակի կամ դրամի խնայո ղունեհան Համար անոր որակը դոՀող սա լերու ընթացիկ ներունիւններէն ։ Ամէն ունկնդիր պիտի Հաստատե այս կարեւոր ներ ոսշե թե գերու է հուրչենու լագրդան անուն արտանական գուրջի տունիւնը եւ նուագի ուժդնունիւնը կա. una filian to manuf men fine franch has between the country to the hard and the little to the first under my approximate the manufact the manufact the manufact the meaning and the purpose of the manufact to manufact the manufact to manufact the manufact to manufact the manufact to the

Արրիկեանի սալին մէջ ականցառու կողմ մին է, ձևւով եւ ոնով դասական երդերուն անձնապէս աուած նուաղախմ

արդան արգատվել արդան հումական Մանրախոսին դիմաց ընդքանրապ կեղըոնախում նրգչախումերի ձայնե նուսագախումերով մը չթֆանակելով, ան շուշտ, կարելի կ'ըլլայ արձանագրու Յիւնը աւելի կուռ եւ լեցուն կատարել Բայց Թէ ժեր ժողովրդ երգերուն դրեթէ արուղային ինընայատուկ ձայնար Հայ հրդին գմայլելի պարզուԹիւնը անգհրապանցելի դրչէն Հոսեցնող U.L.S. կոմիտասի մը անոր վերապահած դիտա -կից եւ կամաւոր դեղեցիկ մերկութիւնը, կեց եւ կամաւոր պեդեցիկ մերկուքիներ, տեւ Հարիսերի գուտ մարհակա՝ բաթա գրութիրերը ի՞նչ կը չահի կամ կը կոր-արևցին ծուսարախմրային յասերուած վել տարկա հեր ու դեմ եւ «Խայուս դեղար-ուեստական վենի ինւթ մին է ինրազգաիր ավրողջուպան աշխարհին համար

ոսլին հրդ առ հրդ վերլուծումը, անհա-տական հախընտրունեանց տեսակչտով, կրճայ բնականարար որոչ տարակարծու-Թիւններ այ ներչնչել։

Ոմանը կրնան աշելի արեւոտ եւ առոյդ չեչտերով երեւակայել «Կալ Երդ« մթ. եւ ծանրացուցիչ դատել ներ մուծուած անտիպ եղանակի բաժինը Ուրիչներ պիտի նախընտրեն «Հայկական թ։ ժանգիտիտը տնստուտնասութրագե աւթ տահրևն» նորն, ինսավիակ աւրքի, րամրկ ուսենացի պնաև դարևերդերը «— վաքա և դործրական արտայայատերծասը ան-ին օգապար է Միրող սիիսա մի ծակող գրհ-դակի հարուածը, նոյնիսկ «Երազ» երբի մի մէջ, առնի գերիչ կարելի է ակնկա -ել։ Առեյի նաց եւ իզձ սպասող կրծայ ըր ալ «Եիրնաս – Հօ՞յ Նար » քահկերը երկսեռ տիրերգի մր մէջ։

Բնականաբար ամէն արուհոտի մէջ և ամէն արուհստադէտի համար, անկարելի է արդացնել ամէնուն անձնական ճա**չա** վեքուր դէն է, թւ այս արսարքասվ յանթ վայրքեն , խուրչեր ու տանուդն տարար կն, բուր չափով թւ գրւտվ։ Հահրուն Հ մու անսան առՀուր արոստանոր շահա որ է քայո արորսան սանն

Իր ամերողջութեանը մեջ Հայ հրդե արժեջաւորող սալ մըն է որ կրնանջ ճակատարաց, օտարին ալ հերկայացնել

4. U. ULLUGUL

արությանը բանությանը

8'942462

Ջնայելով որ ես հարուստ չէի, այսու-աժենայնիւ, Յուլիայի ժայրը հաժաձայ – նուհց տալ ինձ երբ աղջկայ ձնուցը, հրդ ինացաւ որ վերիիա սիրահարուած՝ էր ինձ վրայ է եւ որովհետեւ իրներ էլ մի – Հրցեսիրից գուրվ էին, ուստի չերերորո, պասատան ուսումը բաւական հաժարուեց օրիորդի համար եւ ամառնային մի դեղե-տեն ու մենս ասանունային մի դեղե-

դասասատ
օրիորդի համար և ամասծայիի մի դողսօրիորդի համար և ամասծային իր դողցիկ օր մենջ պասկուհղանց :

«Եռայե դուջ կր կամենայիջ որ , իր

«Է՛ Ինչպես ծանօվացանց մենջ , ի՞նչ —

պես սիրեյին» իրար , ի՞նչ ձեռով սիրոյ
առային խոստովանումիւնն արինջ ,եւն ,

ևւն , այց դրանց աւելորդ են ։ Մենջ է

աիրեյինջ արմալն , ինայես ուրիները ։

են ԱԷպետ ամեն սիրող ի խոստովանել

են ԱԷպետ ամեն սիրող ի խոստովանել րական է ծնաշրա առել եւ դարդակի եղա -գեղ այգ, առարկնյով որ իւր սէրը բալու ըստվում է ծնաշրա առել եւ դարդակի եղա իշր սիրահարունիւնը բանաստեղծներից երդուհյու արժանի պատժունիւն է ունե-ցել եւն․, բայց այդ աժէնը երեւակայու-նիւն է։ Սիրոյ հիւանդունեաժը, առ հաապես Պատանում է, ի հարկէ, որ ժենը ահնոր սասաիկ է լինում, կամ երկարա-անւ, իսկ միւսինն՝ ընդհակառակն, այ -

սուաժենայնիւ հիւանդութեան հետեւանսուսով հետայերն, Հիշանդութքանա Հասուսա ջը լիհում է ժինւնոյեր։ Ուրեմն այդ ժատին չերկարելով հանդերձ, պիտի խոս-տովանին որ ես, արդարեւ, երջանիկ էի Յուլիային ընտրելով ։ Բացի իւր բարու-Հետքան անովակութքիւնը, հա սին, հաւտաարին ընկեր, չնորհայի տանարկին, իսկ ծանօթների լրջանում՝ matin mightur he smally prountly ցաղաղջա այցերար եւ հանելի խոսակից : Այդ մի չանի տարիները, որ ես ապրեցի նրա ձետ, կապմում էին իմ կեսմերի միակ երքանիկ չրջանը, որի մէջ, արդարեւ : չեմ կիրում մի օր՝ որ ես տիրած լինեի . Յուլիայից վչտացած ։ Նա ամէն ինչ նձ Համար, և'ւ ոէր, և'ւ կհանը, և'ւ էր ինձ Համար, ե՛ւ ոէր, ե՛ւ կեան Հարստունիւն : Նրան ժառանգելով կարծում էի Թէ՝ ժառանգել են աշխարհի բոլոր բարիջները միասին ։ « Բայց այս աժչեր, ի հարկէ, մի

նակներ :
«Ասայի որ ժեր տան իսսակցութեւնն էլ յանախ վերաբերում էր իմ խորհրդա որ այցելուներին եւ իրաւ, ամեն ան դամ , նրր վերադանում էի ևս ծառա որաբերներ, ծուլիան դիմաւորում էր ինձ
ժպատղեմ եւ թեւանցուկ անելով՝ բեջ -

- «Դեւ, աստ , սիրելիս , այսօր բա նիսի"ն ուրախացրիր ։ «Եւ հս սկսում էի պատժել Թէ՝ »՞վ

ունքը համակ, ո՞վ ձեռնունայն վերա դարձաւ , ո՞վ չերեւաց այդ օրը, կա

դարձաւ, ո՛վ չերեռաց այզ օրը, կաժ Ի՞չ հոր կանախորդ լոր ընկաւ: « Այս գրույցները այեջան էին սովորա-կան դարձել որ Յուլիան, ձինչեւ ան -դամ, տեսած չիինելով իժ այցերուներին, ձահայում էր հրանց իրենց հասցեներվ, կամ ին մեկարագրան արտագինով, կան ին հերարարան այուղ

« 6. 9. hudul nebit"p, Phe 150g քարրուայն ։ դաշի աննրևող օհիսևմե ր

in "... absungthum mypho yaimin" of \$,
phi phiphy hoped hoped mym" hy. "myn
phuphylip abpmumbra '\$" h. h.h. h.h. :
« Bu , h 'sumph\$, hhaped mamph, n.
hapmat h by Bym 'sungemphyn shphip thrufp: il, m mphe, hpphih dhe proyge he
pumpat fp to t. ha, howedgens limit he
length, uluncid th quants, huma domphi
length, uluncid th quants, than domphi րդրեւ, սկսում էի դատել, կամ ծաղթել մարդկանց, մեդարդելով մերեր, արդա-բացենլով ձետին եւ վերք ի վերքոյ դա – լես այն եղրակացունեան՝ որ ամեն մարդ անչուշա ունի մի դաղանիր որ ծառայում է երբ հերբին, անշատական երքանկու – Թեանը՝ ի վեստ եւր ընկերի կամ Հարավատի բարօրութեան

որջան ծնողներ կան, բացազան չում էի հս, որոնք գրևրատկների տեղ հե դնում իրենց զաւակներին եւ դրուատում հրանց Հրապարակով, որդան ամուսիններ կպն, որոնք առաջինունեան տիպար են համարում իրենց կանանց կամ տիկ-նայք՝ որոնք ամուսիններին միակ հատ տարիմներն են ճանաչում աչխարհում հարաստրուս շատարուս աշխապետում է փոստի համակարայից, հա գիտք, որ ա-ժենջն էլ դաղանիջներ ունին, որ աղջիկ արում է մորը, կինը՝ ամուսնուն, աղա դժբախտ չի համարում իրեն, որովհեր խարդն՝ իր կնոքը, այրին՝ հարազատին հւն․, հւն․, բայց խարուածներից ոչ ոչ խարում էի համարում իրեն, որովհե

ցին, երը դատարում բրան, «Եւ այս տեսակ մասծութեանց միջո դեր այս տեսակ մասում էի իմ նու նիայի վրայ ու արորուդ , ընտ խամայ thus if down be undervised to pur found to be under the Continuous of the Continuous ի°նչ լաւ բան է հաւտաը... Բացագանչե րահին քերրքավ, տաքրւն մետա ու շահաւ, նրրքավ, մատահիրն դի աշղանով ըւ տա_ն իրատովահիչև ըւ մահերնի մաչակի մրել

บกคานสนับ

(7 Tmp -)

LEZUUSUDE ALUZORUNED APARAC

դէն սետրե աշվորկի քվաոց Հուրիր «ժետ-տեր տանագուտգ րր ակը հեշարակրբեսոր

At a parky in equally effect years were a fabrify and it is a diminish pulpably place of the fabrify and in a superior which place had a superior which a fabrify through the fabrify through the fabrify and in the fabrify and t Aplue amambie The manner գրենսայրը և արջունա և արժասութ ըր ժան-գրելությանը և արջունա և արժասության արժերու գրելու

ծաւոր դասակարդին դեմ, որոեր ուղղահի վեպսուողները պիտի ըլլան։

Օրինակ, որուկնալ ալհաի ըլլան։

Օրինակ, որուկնալ ալհատասող ճիւ որ «Հարատարի կարդ մի «հատասուհերինենթուն մէջ իր յանողեց ցարդ դահագահ անհիանե դահակը առելի եւկլ ապ և կան
հիջոց իր դաներ իր՝ այսուր յասեկան
հիջոցի իր դաներ իր՝ այսուր յասեկան
հիջոցի իր դաներ իր՝ այսուր յասեկան
հիջոցի իր հերակի արարունե ապետի
հրա հանար արձահարդեն ապուս եւ այդպեսով
կա սաահար հրեջ հաղար գլութիի ամաս
հանար գոր հերևային ու համար ձևոր
հանար գոր հերևային ու հերիքին ամանա
հանար գոր հերևային արանանա հիջոցիային
պատանատուն արարակարական հիջոցիար
պատանատուս տորալուած է առեղի հաներ
հանար արարակարական հիջոցիար անաաջատար սախանուաց է աւրքի

պատճառաւ սուրարուսծ է աւհլի - մամեր բերով հանդերել, ստահալ ժիայի հից Հարրւր գորեիի ամաովհար ժը և Հարրւր գորերի ամաովհար ժը և Հարրությունը եւ Հայհատիլուի պա՛ր — Թեանց գուները պիտի բլյան։ Ճարը , Հարդ ժը իսի ապրատուներու ձէջ առանժ-հայնոր հաև խմրագիրիա հեր առանահայներ արագարուի բենները որագա գործի, հոր կար-գարցումի բենները որայած են այդպիսինե-բուն ասկը՝ 3 — 4000 գործի ամասիան։ Նոր կարգայութիւների որ հերու ա-

րան արդադրութիլոները վեներու ա ուն առւած են լեն ժատասրական չրքա հաններուն մէջ: Հակասական կարծիրնե Հակասական կարծիքներ շրջան կ'ընեն այն առնչութեամբ թէ Հաստանի բնակչութեան մէկ hmphing մասը կ'ապրի կհանջ մր, որ վեր է Նիւթական միջոցներէն.

Uhaneam, phange with mby, sah

կան հարպիկներ

գրու ձարպըզութ Եւ սակայն, ենքէ դեւբին է դերանալ Թէ Տաշարանի սպասեակ մը կամ Հանրակաո-գի զանձիչ մը ի՞նչ ձարպիկ - միջոցներու եր դիմե իր ապրելակնրպր թարհլաւնլու համար, դժուտ է սակայն՝ Տլորտօրեն ճանչնալ դրագէտի մը կամ լրագրողի մը

ապրուստի ազրիւթիները, որովճահեւ են -դիհակի իրաւուհրևերը, որովճահեւ են -դիհակի իրաւուհրևերը, որովճահեւ են -Այս հարցին մասին վարչաւայի գնովա Քիւլքուրաչ չաբաժաժերքին մէջ Գրի -դիսժոֆ Վոլիցրի ուսումիասիրուժիւն ափուկ հարցին վրայ ։ « Լեհաստանի իրաւակարդը, կը

Anthoph, waltache of hogas quible ash րաղմայի հաւասարակչուունքիւնը, որ կա-րելիունիւն պիտի ընծայքը հրկրին դե կավարներուն, ինչպէս եւ նոյնինըն լեհ դրողներուն, պայապան կանգնիլ pphing

Արդարեւ, լին գրողի ժը Նիւթական նասութեր կախում ունի իր արտադրու -Թեան ցանակէն։ 1956 Յունուար 1էն ի Գրողներու Ընկերակցութեան ան երկն ոմանը , Թիւով 292, ոչինչ են արակած ։ Անոնցմէ 317 հոզի հրա դամեերէն տարակած են 1 - 3 գործեր : 137 ուրի, գրողներ աուտծ եր չորսեն ինը հատ Վերջապես, 32 ուրիչ գրողներ, յաջողած են գրատուններու ցուցափեղկերուն մէն ցուցաղրել տասնեակ մը զործեր ։

Հեղինակի իրաւունքը, որ կը տարու -բերի 30.000էն 40.000 գլոթիի ժիջև , ընդ-անրապէս - աչուուած է առաջին 10 բանան ատանարարի դն վետ Հայաստանարարի

Գենու Թիւն մը կատարելով, Գ. Վոլից-գի լաջողած է հաստատել Թէ 307 հեղի -նակներ, որոնց կրցած են երկու տար -ռան ընկացին հատոր մր դեպն հրա տար ընկացին հատոր մր դեպն հրա տարակել, միջին հայուով կարողացած տարանել, մրջի աղուավ կարողացան են այնի տարեկան 16-000 գրժի, 137 ուրիչներ որոեց հրատարական են երևց գործեր, իրևեց տարեկան վճարը հասում երևեր գործեր, հրանց տարեկան վճարը հասում ակրեր հրանց տարեկան են և ուրեաբերը համեատ վճարումիեր են և ուրեաբերը համեատ վճարումիեր են և ուրեաբեր ասնամաս քն դրար ժոհգահարիև դ էն աչ հորճ՝ փանժ դև տահամարրևու դ էն՝ ն ասևզգնել հասարա մօտևուսաև գո այւ ս խատող դործաւորի մը ռոնիկեն ։

ԹԷև Նախապատերազմետն չրջ։ հետ համեմատելով, ներկայիս Լեհո տանի ժէջ ժեծ ճիդ կը թափուի մշակոուտծ ծիւթապես, ջան իսկական դրական ատած միլայն տարաժում մը ձեռը ձգի -թակութիւնները աւելի են վարձատրը որդեմոմարաա

Այսպես, ոստիկանական հասար այի մր հեղինակը տոս դիւրութեամբ ըս-տացած է 40.000 գլոթի հեղինակի իրա ումեջ, մինչդեռ յայտնի ղրող ժիւկիուս Աթրիժավագիի «հաւարը կը ծածկե հր-կիրը» գործը իրեն բերած է հաղիւ 30000 գլոնիի դումար մը։

գլությոր գուտաար ալ. Թարզվահական մարդին մեջ Նույնն է վիճակը։ Թովմաս Մանի «Տութթեօր Ֆա – ուսա»ին լև-երկն Թարզմանունեան հա – մար Թարդմանիչը էջ գլուխ ստացած սար բողովուտերքը չէ գլուն ստոցատ Հայաս գլունի, միև բիանսացի ուտիկա-մական վեսկու Հեղինակ Կաստոն էր -բուի «Դեդին Սեմենակին Գաղանիջը» վե-պին Յարդմանիչը իւրաբանչիւր էիի հա-մար ստացած է 1710 գլունի ...

Եւ սակայն, ամենեն բարձր շեղինակի իրաւունը ստացողները կը մնան շանոօ -նիէնները, երգիծարանները եւ մանկա կան դիրջերու հեղինակները։ Այս մար գերուն մէջ ստացուած դումաբները յա -Տախ էր հասնին 25էծ, մինչնւ 50.000 գլո-Թի ամսական :

Մէկ իսաջով, բոլոր արժանաւոր գը -թողները, այդ կոչումին իսկապէս արժա-նի շեղինակները, Լեհաստանի մէջ չատ

IUTIDANCE ZUZZEU

Ալֆորվիլի Կրթ. Հոգարարժութեան կազմակերպած՝ դպրոցական հանդէսը տեղի ունեցաւ 26 Դեկտեմրեր երեկո – յան , Ռիւ ՎոլԹէր , Հովանաւորութեամբ Կաթ . Պատուիրակ Ս . Եպիսկ . Մանուկ – ւրի եւ պատուոյ նա որաբապետ Գ. Գլէօգի նախագավու Թեամ բ

Ուսուցչուհի Օր. Ա. Հազարհանի դե կավարութեամբ եւ Տիկին Ա. Թաղւոր դաչնակի մասնակցութեամբ ասումք առելի՝ երկանո առակերաներ եր դեցին նախ «Մարսէյնէդ»ը, «Մադկի ազատ իմ Հայրենիջը» եւ«Ով ժեծասջան

Wowling 9. 2. Unipumbul pp Sublif խոսաբերով ողներորունինի եւ խանդավա ռունին ստեղծեց եւ խոսջը տուաւ Կ. Գայիչևանի, որ Կրն Հոդարարձու Դետև կողոք, գրուոր, հայերէն դասրն-Թացչներու կարնւորութիւնը չեչտել ետր, կոչ ըրաւ ծնողջներուն, որ իրևնց ստր, վու ըրաւ «աղջարու» և բրգալակները Եչ օրերը հայկական դպրոց եւ կիրակիները եկեղեցի առաջնորդեն ։ «Հակառակ մեր Թափած անխոնջ ջան –

միայն կ'օգտուին » 1

ինչո՞ւ այս անտարրերութիւնը իրիրը գրև ոճուրչելի քրժուր ու Ոմձ դն ին քրժուսվ գիույր ին ջուրչնուկ ՝ որհերը գրև ոհարքելի քրժուր

Ենեն չեր ուղեր, որ այս ազգը յաւկտ կորսուի, ղրկեցեր ձեր զաւակները հայ դպրոց, ուր անոնց պիտի աւանդո Ազգ. Պատմութիւն և գրականութիւն աւպնոուի

Փարիզի կրթ. Յանմնախում թի կողմ է. . Յ. Պողոսհան ֆրանսերէն լեզուով չը-9.6. Պ. Վլեզմի, որ Ալֆորվիլի Հայունեան ատեսատական Թէ հաշաջական բողոր արվատորար 6,4 Հաշանարար հաևուն հրաժողություն գրհա ժողուներ 1. «Մեշմես՝ սե (Ինա ժողուդ է աև -

9. 9լէօզ իր կարգին համակրալից խօսանրով դրուատեց դաղունին օրինապահ, այիաստանը եւ չինարար առաջինու – նիւնները եւ աւելցուց Թէ ինչպէս միչտ Թիւմանրը եւ աւեյցուց ԵԷ ինչպես մեջա Ֆրելծիլոկ անհարերներաց աղելայի առելիի, իր բարոյական եւ Նիւքավան աքակցու -Թեամը ստաար հանդիսացու ։ «13 տարելիէ ի վեր ոչ Ե՛ է չաղաչապետ այլ ժահրիմ բարեկամի մը հանդաման -

թով կը թաջալերեն այս փոթրիկները, որոնը իրենց գժայլելի հրգերով հիացում կր պատճառեն ։

Հայրմերիչ ոնահաշրանաը հագերութուսան արդ ենանում ուսուսանար ընչ հագերը՝ ոնահաշութուսանուս ընչ հագերը՝

Հակառակ բաւական ատենէ ի վեր իր ֆիզիբական տկարութեան՝ Օր. Ա. Հա-ղարեանի Չանբերուն շնորհիւ բոլոր ա –

shane to mammar blood that g dp my եր աստում արագրություն արդություն արդություն հետո հայաստական հետո հարասական հետոնակություն հետո հետուսան հետուան հետուսան հետուան հետուսան հետուս հետո ուտր է դանել միջին նամրայ մր։ Թ. Ա. Թ.

չակերահերը Հայերէն իք ֆրանսերէն յա-ջող արտասանութիւններ ըրին ։ Իսկ մէջ ընդ մէջ ներդաչնակ երդեր երգունցան ։ Փոջրիկն Պատրիկ Տէյիր երգուհցան ։ Փոջրիկն Պատրիկ Տէյիր -ժէնձեան ֆրանսերէն իր ժանկական Թո վիչ լեզուով՝ արտասանեց «Լա Ֆուրմին»

10 տարեկան, 9 . Յով Հ. Աւետի քեան իր մեսու հիշրն «ըս ին սիհրդ դաներրի եր ղուս»ը անսայթաջ կարդաց, ներկաները

Busta Oc. Poplambur « իղ Նար ժամերրինե»։ « հղ Նար ժամերրինեն»։ « հղ Նար ժամերին թե հանակություն

Նախկին աշակերաներէն Օր. Ա. Սրժ սարհան ընկերակցունեամը կինառիստ Գ. Գայսէյյևանի «Իսիէն» իր Թոնուն ձայնով երգեց «Աննման հարիս» եւ Եաև-այէկեանե՝ «Պանդիտութիւնը» ։ Գ. Գայույրլեան հուտայեց երեք ջերքնուածներ։ Վոլեան հուտայեց երեք ջերքնուածներ։ ռակցութենամբ հրդեց «Տէր կեցո դու Հայո», «Կարմիր վարդը»։ Բոլոր երգողներն ալ ծափերու արժանարակցութեամբ հրղեց «Տէր

ցաս , սկսաւ «Այցելութիւն մր դէպի Մսուր » մանկական թատերախադին ա -ռաչին մասը ։ Նախկին — աչակերտուհի ար ՌոզՍոֆեան մորը դերը, իսկ փոքրիկն Վարսննիկ աղջկանը դերը չատ բը-նական կերպով կատարեցին : Չ. Աշետիս Քիւփէլեան հրդեց «Խոր -

Sucper dito be nempthilly, « pune p pup-

ลักเป็นจก :

F. Swup «Chuncuh Unnepp», մէջահղը լուսաւոր աստղին հերջեւ Մայր Աստուածածին ու Ցովսէփը ։ Արևւելջէն երեջ մոգեր, երփներանգ եւ նոխ հա – դոմղը հանուտց հումիչ արտանար դն ին շովիշրթն թւ չհրմատիրբն դոււնիր ընկու ձուտարրեսվ՝ ինդրո բաշկրդին երնիր ։ ռևոն ռոմու, ոնմասերում պարզէին

արն դրե բախրինարեսուր բարրար ու հար-ատնին թւ շաժբաւրչ խոսնբնով մեսւտ -արն դրե բանրինարեսություն իկաո արանակու ջերը, սուրի ու Թուրի հալածանջներէն մապապուրծ՝ անոնջ մեղի աւանդ ձպեցին

մեր գեղեցիկ լեղուն

ենզում եւ Հայրենիջը աժէն բանէ վեր են Օգտուինջ այս դեղեցիկ երկրին ժէքի ընծայած բարիջներէն, առաքնորդենջ Հայրենիջը աժէն բանէ վեր դրի մասադերրեն մահոմ ու թվթմթվի՝ նութավաց հակենոսենը՝ աստերոն է որ անոնդ պիտի Թրծուին հայ ոգիով ու մեծնան իրրեւ ճչմարիտ Հայեր ։ Գնահատանջի խողջերով դրուատեց կարող ուսուհչուհի Օր. Հաղարհանի

րիւթյակար իւ հահույակար օգարմարնու դարշիրև բուրուշնուսի գև առներիր ինր Bիւնը չղլանալ այս խիստ կենսական ձեռնարկին ։

Կրթական Հողաբարձութեան ատենա -ետր ¶ . Ո. Գալայնեան `ջաքալերուաձ պետը Գ. Ո. ԳալայՏեան՝ թաջալերուած այս կոչէն հերկաներուն նիւթական ա – ջակցութիւնը խնդրեց ։ Կարն ժաժանակի մր մէջ

gnimgnight դումար մր դոյացաւ եւ հանդեսը վերջ

4.8

*BUNUS + PEPPORT

(103)

ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

VERANEUD UER

Հիմակ, իր խուանընհրուն ցաւազին ա արդեր, անոր պատասխանելու անչնարու-լիսոակ որ ինք յամառօրեն վայն վանել լիսոակ որ ինք յամառօրեն վայն վանել լիսոակ ւր ինք յամառօրեն վայն վանել հարակ ւր ինք յամառօրանելու անչնարու-լիսոակ ւր իսուսացարութ ցուալը։ **Երրքը Հանդամեսւաց**

ի° եղ եղած էր նամակը 2 աւրճի անժ քանինե ոլ ւև ժանագ իրքագ գաշտատրն ոհուք դն հեռքագ անուր աև

ցուեցի այդ կաքիկը ո՞ւր դարած ինկած եր որոկ մը դղուոս այսպատանքի վր-բա՞յ քեր ապառանի մը կարծրուքինանը ։ Այս կերքին պարադային հաւանակա -ծուքիւնը կր տառեցելի եր հրակները , կորսուած , ոչհյայած կր դոպ ինչգին -Էս, ու կր Բուէր իրեն քեյ կարկառը ո-բուն վրա կանդնած էր, կր իլրաար, կր Հարժեր, կր Թաւալեր՝ հետևով դինչգր

վարը անդունդին մեջ: Ու երկու ձեռջերը յինարան մր բռնելու պէս դէպի առա կարկառած, սարսափի պիչ նայուած ջով անա^ոն , ամանա կր պոռար մատելով

եւ Հաժրիկ, կարկառին վրայ երկնցած , դեռ կը խոկար։ Գիչերուան զովութիւնը իրականունեան բերաւ աղաչ , որ թօթվունցաւ , ելաւ , ու դնաց , դրլ խիկոր տուն մտաւ

- Համրիկ, օրդի, աս ատեն վո՞ւր էս, հարցուց ժայրը անձկութեաժը ։ — Ձորպանիս տեղ ղրկեց , ժայրիկ , ուշ ժնացի ․․․ խայրխով էկայ ։

- Շատ Քեսֆեսէ ըրի, օրդիս ։ Դիչերը անկողնին մեկ, նորէն վ Հասան զարՀուրելի մղձաւանջները, րոնց մէկ ներմակազդնաց կինը, ասպ հրեւոյթով երիտասարդը, համակը հետ -զշետէ երեւան կուգային, պաղ ջրտինջ դարթեումերու ենթարկելով դուրաստանում և հարկելով ղին բը , phynum

Ու օրերը, Հոգեկան մահացու Ու զերը, հարարու մահացու տասը -հապիերով, իրարու մահանցան՝ Գարոէ-գին մեջ, ածուի մբ գով, դետինը չբջած կը մեար ցեցումբ, պարապ եւ ժանգուս «ողաստիարը ծառի մբ կր կրքներ, ա ծաղիկները, ծղոտեսուհ վրայ, Թարչամած աղջիկը տարեր էր երիտասարդ բը իր աղջիկ Ժիչկին :

— Արաուտծ օրհրդ չատցնէ, գաւտկս , պատասխանած էր Կիւլիւկ Հանըմ , այս արձնուէր Հոգածութնան ցոյցէն յուղ –

Այս երկրորդ անգամուն, մէկ չարան -ուան Համար միայն դեղ առւած, և դե -ղազիրն ալ իր անձնական ջոակէն պատ m & \$ p :

Իր թելադրութեամբը, տիկին Մարկոսրույին թե արսե արմ բիւքեւի չարնգն թույին թե արսե արմ բիւքեւի չարնգն րոնեց։ Այս պատճառով , յարաբերու -Թեանց յանախութիւն մը հասատառե աժիրային աանը հետ ։

Սոֆի, որ առջքորին աչջերուն փայլատակող կայծերէն հետղհետէ La մագնիսանար, իրբև լուացարարուհիմօրը րանի տասունուրի դե ը ընտարձ երեր ան Հայո անք աստրքը բրես դատգ ենքանն անմանա**յանախելու**, օղնելու Համար ամիրային աղջկան տնական գրողումներուն, ինչ որ արդէն չումիչն տւելի դուհունակունիւն պատճառեց այս վերջինին։ Քիչ գիչ մը –

mbpfacBhib dpb & Swammanchque : Տիկին Մարկոսհան Համակրեցաւ ա մայրոտ ու Հեզ աղջկան, եւ նոյնիսկ օ ւմակրոտ ու ծագ աղջվատ, ու այու վ րին մեկը յայտարարեց իր զասկին Թե իր պաշտպանումնեանը տակ կ'առներ դանի – կա։ Տութքորը դումեց մօրը դղացումը ։ Սոֆի, ամիրային ապարանջին մեին

Սոֆի, ամիրային ապարանային միկն պերճութեանը մէջ, անսովոր Հաճոյք մը, անրացատրելի երանութիւն մը կ'ապրէր։ ասրացատրոլը օրասություն որ դապրչը ծևազորգիչն , կը զգար թե ատիկա է մի-ժանի էր ապրելու : Կահաւորուած ան-դորը սենեակներուն մէջ պարտիլը հեչտանը մըն էր իրեն համար, րազմիկ թա -ւիլէ լայն թիկնաթոռներուն մէջ , դի -տել զանագան մեծաղին առարկաները ոամիրայական փարթամ ժամանա -

րոնը անիրայական փարքասք ժամանա կանիքորի կապաներին, իրբեւ անոնց լուռ վիանները և Քանի մը հեղ տուցները, իչքեն պաարտաներն, իրբեւ անոնց լուռ վիանները և Քանի մը հեղ տուցները, իչքեն պաարտաներով, իր թե չկական հայար
ապրա մանկամակող աղիիկը, և հատե ցնելով դայն, որ ենրաքան բարկրները և հատե ջնելով դայն, որ ենրաքան բարկրները և հատե հեն արված նուում չերահրո՞վ ու լայնա հեջ արված նուում չերահրո՞վ ու լայնա հեջ արված նուում չերահրո՞վ այլացան ,
հայտուան, մաիկ ըրաւ Ի մեք այլոց
դատախարակունեան եւ ջարաջակրքուքանա բառն չերակիր չկային ու ինան իրա հրանարա և
քանա իրանական հեռ արդաժուրանինում հերավ ըստակար Թեան բարիջներուն վրայ խoutgue :

BEALTHALL ALLAND LINAL LOUR

(Tun-)

Գերմանական թաղաջականութիւնը գնbunquimbly hing, Wpnight. յանդա<u>դ</u>ոցով proubgus my half dunfit. - Gpyas mil ալն Ֆրանսա պիտի երթամ Նալ ար Կոլի հետ տեսնունյու համար, Նախագահ , աւելցնելով. Ձօր. աբ Կոլ մեր երկ ատ, առոլցակով, որը գոր ար գոլ սոր որը -որ պայքարեցաւ Եշհաժինե գեժ պատե բաղմի ընթացրին, ժինչ պետական բազ -ժաթիւ մարդիկ գաւանանած էին երկ -

Գալով Նախագան Այդըննաուրբի, Խըթուչքեւ լոյս լայտնեց որ Քեմփ Ֆէյվիաի ողքն պիտի գօրանայ՝ երբ Միացնալ Նա-Հանդներու ՆախադահըՄոսկուտ այցելէ։ Ի՞նչ է սակայն «անհաւատալի» այն

գէնքը, որու մասին խսսեցաւ Bpnczibe

Հարց կուտան բազմանիւ չրջանակներ ։ Ամերիկացի դիտնական մր այս մասին ւարահաև 1խոսելով , յայտարարեց *Թ*է րատոնյող , յույրարարաց թ. , Վուտաարա կրծայ քրաժին ռումբ կրել եւ անՀունին մէջ արձակուիլ , նրկրի ուղղակի Հոկո – ղուժեան ենժարկունլով . Հեռավար ար – հարրակ ղե

Ամերիկացի դիտնականը առելցուց Թէ զինուորական տեսակէտէն նման ղէնջ մր աւտական տեսակէտէն ժեծ դործ կր տես-բանական տեսակէտէն ժեծ դործ կր տես-

ՔՈՒՊԱՅԻ Արտաջին նախարարի յայ -տարարեց Թէ Ա․ Մ․ Հանրապետութեան Նախադահ Նասր պաչաօնապէս ընդունած & Ancym wighthy

THESE OFFICE

IMIN .- 2. 8.7. «Upudwh po» puntaարի տարիկան մեծ պարահանդկար, Փետր

20ին, Շարան երեկոյեոն ։ Սիփան - Կոմիասա երգչախում բի հա -մերգը (գեկավարունեամբ Կարպիս Ափ-րիկեանի) ։ Ապրիլ 17ին

Փարիդի Հաննոյ Հայր Միունիան տա-թեկան պարտչանդկոր Մարտ 13ին, 4ի -րակի ժամը 16էն մինչնւ 24, Ամպաստ mtoph sphy apache 119

4 · P · C · ሆኮበኮም but

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ Կիրակի, 21 Փետրուար 1960ին, Ժորժ ի պանդոկին սրահներուն ժէջ, ժամը 175% 8 68262 450 46260

711115

Un 4ppmyl manicon, manupung mbդի պիտի չունենայ ։

************ \$11.4U.U.Y

իկի ... Տէր եւ Տիկին հայատուր Ար -գումանհան , Լուսիկ եւ Վարսենիկ Ար -գումանհան , Տէր եւ Տիկին Պողոասոր Արղումանեան եւ ընտանեկան բոլոր պա հահարդը հոքսն արսրձ, սեսրծ արգաւ համարբեն խոսեիր քրսելարաքունչիւց முறை மும்வேயிர ம் րն երեկր ինթոն րշևոն թւ ըմհոնսնմեւթյի գտոնիբանապիրբում ինբոն գտորանժությիւ Դուհատոս հոքան առորձ սեպբն արգաղև թւ տարաբախա ԱՍԱՏՈՒՐ ԱՐՋՈՒՄԱՆԵԱՆի արկածալի մահուան առթիւ ։ Շնորհակա-լութիւն նոյնպես Իսիի հայ դաղութին ։

ԿԸ ՓՆՏԻՈՒԻՆ × Արևւմատ Մարտիրոսնան կը փնտուկ իր հղրայրը նղոր Սողոմոնի Մարտիրոս-

× Սուսաննա Սահակի Գեորդևանը կլ փնտուէ իր դաւակը Դերենիկ Արիստակէս Գէորդեանը, եւ իր հղրայրը Մաժիկոն գրոտու, թր դառուլը Քերորդեամեր, եւ իր եղբայրը Մաժիկո Սահակի Մինասհանը : × Պարոն Արաժ Մավեան , բնիկ Պրու

ացի կը փնտուկ իր մօրհղրայրը Սարզիս անաԹնհան ։

× Տիկին Երանուհի Աղիդնան կը փընոէ իր եղրայրը Վազենակ Գերրգի Ա -

× Գուտր Էդիլհան կր փնտոք իր են -բեղբայրը Եփրեմ Յովեանների Ռչաս. -եին։

× Նամակ ունի Տիկին Նագիկ Ցակոր but (Zujuana

× ծանրժերը Ոքրծի Ռահիհքվրար -Phet hunh : առուող վերոյիչեալ անձերու հաս -

ցերարը գիացողակրեն կր խանգրուի աև գիկացնել եկեղեցւոյ դեւանատունը , 1 Բիւ ժան Կուժոն, Փարիզ (8):

ՀՐԱՒԷՐ ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎԻ

Հ. Ա. Գ. Փարիսի Շրջ՝ Լոժիանի բիդ « Հու Ա. Գարիսի Շրջ՝ Լոժիանի բիդ « Հոդովի կը Հրասիսի Փարիսի և բորած -հերու բոլոր ընկերները այս շարաք՝ 16 Շուհուար, Հաժաշ 20:30ին, Մակութքի Տահ մեծ արահիս հեք, 17 Բիւ Գիշ ։ Շարուհակութքին հախորող Հոդովին , կը դեկուցանէ ընկեր Հրանա Սամուէլ ։

Z. 8.

բանրական ժողովներ

2. B. T. UPBNISBUL BAPAGUBA 4. Կոժիտեն ժողովի կը հրաշիրէ Տէսինի կոժիտեն այս Կիրակի կեսօրէ լնաոյ ժա-ժը 15ին, Հ. 8. Դ. Տան ժէք։ Կր հրա -շիրուին նաև. Փոն աը Շէրիւիի ընկեր -

Վիինի կոմիայն այս Շաբաթ իրիկուն 20.30/ 05 անքանհան ակումբը : Ներկայ կ'ըլլան Կ. Կ.ի ներկայացու .

75.00 2114111 bR

Սեն Ժերոմի Թաղ հություրդս , խո -րին մորհակալութեամր ստացած է փո -խան ծաղկեպսակի հետևեալ ՝ նուիրա ալ Մկրաիչ ՏուրզուԹևանի մամուա եալ Մկրաիչ ՏուրզուԹհանի ժամուան առթիւ, ի նպաստ թաղին նկեղեկւոյ հւ

դպրոցին : Պ. Պ. Մկրտիչ եւ Սուրէն Կիրակոսե 9. Գ. Մկրանը եւ Սուրք և Սիրականան Արդարը, Ցով-մանես Գավորնենան (Երև Էն), ջատնական Ն. Ֆ. Գրիրոր Պարասապետն և Ֆ. Գրիրոր Պարասապետն է Ֆ. Գրիրոր Պարասապետն, Դարաօգահան Ֆարուեին Արհանան Դապա-Դիջ, Վարպետնան Երրաբեր Բարդեն Բրուտնան, Գրիրոր Դաւիքնան, Գորելնել), Գ. Անարրընան, Գ. Ժամա (Պար Թիւննել), Գ. Անարորիչիան, Ոսարորիլիւնեան Կարորիս — Հար Մկրանրչիան, Ոսական և Ֆ. հան Հայկ Մկրտիչեան, 10ական Ե. Ֆ. , Կիրակոս Վարդանեան 5 Ե. Ֆ. , ի նպա

9. Ցով:աննես Մարզարհան, Մկրտիչ Ղաղարհան, Քերովրէ Փունարմեան տասնական Ն. Ֆ., իսկ Կարպիս Անէմ un bhankgings 1 w 5 5 . D . h Lugar

Rypmytim Whippor Whippphinite duis ուտն առքիւ փոխան ծաղկեպսակի , 6ա-րութիւն Նէվչէ-իրլեան 10 Ն. Ֆ. , 6ա-րութիւն Թա-մադեան եւ Մանուկ Գաս պարհան Հինդական Ե. Ֆ., տեղեռյն դպ

Ողբացևալ Գալուստ Ժաժկոչևանի մա ուսը տորիւ, փոխան ծաղկեպսակի Վ. Ցակոր Փափաղեանկ 10 Ե. Ֆ., ի հպաստ

ՏՕՆԱԿԱՆ ՕՐԵՐԸ ԱՆՑԱՆ

PUBB UFGS" ՊԱՀԱՏՈՒԲԵԱՆ վաճառատո են, Ղահղան ժիրբեսվ ։ մադնար աղջրջը նրաին ատևարծրը-ոնաի մարջծ գրեբւբնրար թւ բւնս –

4DZDSDPPBD2 LUZUPUSUPE

246, Rue Vendôme 20, Rue Villeroy

Արժաւ, «պաժիա», «հալանձի տոլ-մա», լունական «Թուբլի», «պի -պեռ», տերեւ, Թահին հերվա, «վաufile, subulm, «quemathe, «tu դուժ», «սագրդ», պիստակ, Շիրակ օդի (41 - 450), Իրժիրի չաժիչ, աումութ», կհսարական «պասաբը մա», առաջնակարգ սուրճ, (քարա-վան եւ մոգա), Հաժեժներ «ժամ կար», «սակեր», ձերքապաուս և ձեր -«թաւջավալ» պուկարական և ներ -ժակ պանիր ոչխարի կաքով ։ Աժեն կարդի պահածաներ, « ջուսջուս», սրիստ, սումագ, թարամա, լաքերտա, տերեւ եւայլն։

Urama de apolyte ዓበረ ማኮՏኮ ሆኄሀዳ Uh danbuf pt

AUSUSUPPER ZUUSUSUPPERE

Acht bake duadasamanes de. neuge mungement a pape duten ցուժ կուտան աժէնեն նրրանաչակ գիս (հաշուտգ պուրշը դերարի թ. թժար թրհութ։ Աքիտահի ՝ չսենի թ. թժար

ሆይላ ԱъԳԱՄ ԳՆՈՐԴ ՄՆԱՅՈՒՆ ՅԱՃԱԽՈՐԴ

1960 6 "คุกอนบนคร" อานอกลล-นะจักบอ LASU SEDUL

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Հ․ Ց․ Դ․ ՆՈՐ ՍԵՐ ՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԻՆ 2.6.7.70ԱՄԵԱԿԻ ԱՌԲԻՒ Ընտեր Բուդքով .- 18 էջ Շջեզ հկարներ, դրական եւ պատժական հիւքներով, նոխ բովանդակունիւն , ԳԵՂԱԶԱՐԴ ԵՒ ԳՈՒՆԱՒՈՐ ԿՈՂՔ

ետոասեր խրագնով ըւ ջանարեվ առա հառար հանւն : ութագրություն այդ հայարարար այս ՕԼՈՑՍՅՑ - ՈՐՎՍԱԵ

Գին 500 ֆրանք

51, Rue Mr.-le-Prince, Paris 60 LIBRAIRIE N. SAMUELIAN Փարիզի համար դիժել՝ LIBRAIRIE H. SAMUELIAN 51,

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ

Հովանաւորութծամբ Ս. ճօղոս - Պետրոս հկնդեցւոյ հոգաբա ի ճարաստ հայեցի դաստիպրակութծան , Կրթ. յանձնախումբէ կա աննախընթաց զուտ հայկական զարահա նդեսը տեղի պիտի ունենայ Տունուար 23ին, ժամը 21էն մինչեւ լոյս։ րովարարձութեան կազմակերպած Tupup ,

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱԿԱՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԵՋ, ՌԻԻ ՎՈԼԹԵՐ :

Բոլոր հայրենակիցներուն գոհացում տալու հպատակով

SESEAGUE OF SPEUUTE AUR

Երկու հուագախումբով տեղի պիտի ունենան Հայկ. եւ եւրոպական պարեր ։ ՍՍՍԻ ֆոլջյորիկ խումբը՝ դեկավարու Թևաժբ ՏԻԿ. Ց. ՔԻՒԹՆԷՐԵԱՆի Պիտի Հոխացիել այս բացառիկ երեկոյթ ը, իր Հայկական Հաճելի, ինջնուրոյն պարելով եւ հրդերով ։

Սիրով կը հրաշիրուի հայ ժողովուրդը անխախը ձՈԽ ԵՒ ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ՊԻՒՖԵ

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՉԻ (ՓԱՐԻԶԱՀԱՑ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԲԻՒՆ) ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

կԻՐԱԿԻ, 24 ՑՈՒՆՈՒԱՐ , ԺԱՄԸ 15 - 24

LES AMBASSADEURS

3, Avenue Gabriel, Champs-Elysées

կը մասնակցին Երկու հոչակաւոր նուագախումբեր

PIERRE DIEUZEY & SES CAPETIENS JAZZ NEW ORLÉANS PEPITO GOMEZ - TYPIQUE TANGOS

Գեղարուեստական բաժին

Կահիամ. ապա÷ովիլ ատքոերը եւ սեզածևերը հեռաժայհելով Հայ Կարժիր հաշի Կեդրոծատեղին , Էլիզէ 67 - 03 :

դեր խորդրուի ոկատի ուծեծալ ին վարձուած սեղածները դրատանդեր կազմա-կերպել յանձնախումըը որեւէ պատասխանատուրակեն պարտանդերեն կազմա-կերպել յանձնախումըը որեւէ պատասխանատուրակեն է ատանձներ վարդա

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԴԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

| IFB2U29- | 30 | ъ. | Ֆր. | | | սիւնակ |
|--------------------|----|------|-------------|--------|-----|--------|
| ፈበዓቴՀԱՆԳԻՍS . | 15 | η. | Ֆր. | մինչեւ | 1/8 | սիւնակ |
| 8444844884448 | 10 | η· | Dr. | 2 | > | >> |
| ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ | | | Ph. | > | >> | > |
| ՀԱՐՍԱՆԻՔ, ՆՇԱՆՏՈՒՔ | 20 | 'n. | Ph. | » * | >> | > |
| ՆՈՒԻՐԱՏՈብՒԹԻՒՆ | 10 | ή, - | Bp . | > | > | >> |
| «ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ» | | | Ֆր. | > | 3 | > |
| «ካይ ቀъያቡብኮኮ» | 5 | ·U· | gals . | > | > | 2 |
| ԾԱԽՈՒ Է | 20 | · J. | 2^{j_1} . | > | * | * |

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ազ-

հոնխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։ Առեւտրական կամ այլ ազդծթու մասնաւոր պայմաններուն համար դիմել Վարչութեան:

Հիմնադիր-Տնօրեն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

angurur bur

Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկասհան բնաիր կերակուբներ

4. RUE ROBERT-ETIENNE

(Rue Marbeuf) PARIS - 8 e

TÉL. : BAL. 31 21

ՇԱՆ ԶԷԼԻՋԷԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ Métro : F. D. Boosevelt

Հանելի մթնոլորտ

Առաջնակարգ կովկասևան խորոված che , calles , compres

Bar Américain



Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

BUTFUL

2 haffamn bm*

CHPANA LANGER

Le PREMIER OUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédoction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

Fondé R. C. Sein dé en 1925 Seine 57 A 2731 Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետ. տար. 40 Ն. Ֆր.,վեց.22Ն. Ֆր Արտասահման՝ տար. 50 Ն. Ֆր. Հատը 0,20 Ն. Ֆր Հաուը 0.20 L. Sp

THE TERRY, 1609 SHEET WAS

9

ubCILub 17 RALLIABRE

72

DIMANCHE

17 JANVIER

6

OPANUL HOUSE

2600 SUCh - Phh 8699

36EME ANNÉE

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ւղակկեԴՐՈՆԱՑՈ՞ՒՄ

թե ԿԵԴՐՈՆԱՑՈՒՄ Խոր-րդային Միութեան Գերադոյն

արևանանարարար արևանարար հուայր առթիս հանունիւրդգրն արժող դն բւո դիչաժ – թնուշշրբի ննուց «ժժայաձուրձ» յանաա – դային գիւանագիտութեևան դային դիւանագիտուԹևան ուչադրու – Թիւնը ուղղնցին ղէպի արևւնլհան կողմն

կրեմյինի մենաակրը հր գրագրություն ու աստահերը ըր առաքորապաս Շարակիկութնեսաքը մոր առիք մը զտաւ ազդելու միջազգային հանրային կարձի – ըին վրայ , Մեծերու վերին ժողովի հա-

խօրհակին ։ Հիրակական հետև ավաղութեևան Այհակակական է ։ Համակիցութերենը սիրեւ-յի բառեր են, գորս դիտել լաւագոյես տա-Հագորեն պարագոյին մանեմատ՝ ենթ -ջին եւ արտաջին նակատներու վրայ ։

րավայրավար կուսակցություն կրևևու որություն հայիր հրանանություն հրանա դահես - քրրիրրար գավափահախոստու որև գաղջորքու ին չառինջին (Smulgall At - Համայնավարական վարդա apmur bein - umzele if pang bag ուսրա - գիւղացիական խաշերուն , ո րոնք ավեր բանկ առաք կերագեն իրևեց ապրուստի մակարդակին բարձրացումը ։ Կուղին ապրիլ մարդու պէս։ Վայնի րը, որոնցնէ գրկուած է խորւրդային
արդարարում է արուրդային
արդարում է հարուրդային
արդարարում է հարուրդային unul ind digram the man apropriet by Apland

Ձեկոյցը լոելևայն խոստովածութքիւն ըն է Թէ համայնավարական դադափարը ողորովին սնանկացած է Արմատ չէ բոsupper applying and ambiend sudbyn

«Միս կողս! կեղբոնական կոմիալն ցաւով դիտել կուտայ Թէ համայնավար գարողիչները ոչ միայն չեն կրցած ան — հատայնել Հատրբենի ազգայնականու — Բնան» հետրերը, այլ Թոլլ առւան են , որ ապարայնի աւտարութնեանաց ձեւին ատվ վերապեն կեռաներ կոչուին շյեստա — «Սանա հեմական հետա» արագարում կատարը կոյուրն շիտաս-Հիրական իներվարութենան սովորաբերիչ-հերթ։ Այսինքն, պարզ աշխարհարարով, բանլ կ՝ուղե՝ որ աղգայնական գաղափար-ձերը սկսած են ի պատուլի բլլալ կորհր -գային որ-ոռուս Հանրապետու նետնը մէջ։

Upwifish dusta dbpg Unufnemit du բիչները պարտասորունցան որոշ չափով Թուլցնել խորհրդային վարչաձեւի սեղ -ժուժները։ 1956 ժարտին լուծեցին կեղ րոնի դատական նախարարութիւն արտոնևցին որ խորհրդային ժիւս 15 Հանրապետունեանց կառավարունիւն -հերը իրենջ ստանձնեն դատական դոր -

Այս անգաժ նոյն կարդադրութիւնն ը -

the magnet tops among one per with he pile him be made of the high him be made but a study of the high him be a study of the high him be proughted by the high him be proughted by the high him be the high him be him be the him be th սիրաչանիլ այլացեղ տարրերու Համա կրունիւնը ։ Միւս կողմէ սակայն խըս չոքայ չանսնիր դէն գուքիք այն ճարքարությիւրն բւ ին ճարար ևսւո ակւ ին չբատարոնը» ևսւսանդար ծո

Մ է 4 կողմ է վարչական «ին ընավարու թունեսաց, ծիւս կաղժէ Հաժաքավար suntgrafibus phum sustant profit hobe արդեն այս վերջինները:

Parties may apply protopy:

12 Ally main afront deposit from the protopolities of \$2: Ancounty on Africa motify goods by paley for adjusting the approximation of the approximation of the approximation of the application of

կեղբոնացումը պիտի սաստկացուի ա-«եկի թան երբեջ, ամեն ինչ ենքարկելով հոմկուսի կամջին:

LPULS - UUITANEL

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

ԽՐՈՒՇՉԵՒԻ ՃԱՌԻՆ ԱՐՁԱԳԱՆԳՆԵՐԸ

ԳԵՐԱԳՈՑՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ԺՈՂՈՎԸ ՎԵՐՋԱՑԱԻ

Aboutale Mulinitate que fout երդային պատժութեևան մէն ցարդ գու -ժարուածներուն ամենեն կարճատեւն էր։ Փակունլէ առաջ, ժիաձայնութենամը ըն դուհեցաշ բանակին մէկ երրորդը գեղչեւրը չասատասութ Հիժերու վրայ դրուած արտակին 3 պարադրուիները ամՀն ա արտովութիւն առուս էին, Թէ հրիիոնե արտովութիւն ազգ. պարտասանութիներ ապ արտուսին արտուսանութին արտուսանութին

Գերազոյի հեղթյուրդը միամամանակ Հրաշիրից Արևոնտեանները, որ Մոս – կուայի օրինակին չետներն եւ կր կար – մուի թե Մեծերու յասարիկայ ժողովին ձեն այս պարագան ուռական առաջար – 4 pt allower htmp to athe whom be

լայ ։ Խ. Միութեան Արտաջին նախաթար Կրրոժիքը յայտարարեց Թէ 15 տարիկ ՄԱԿի գանազան յանձնախուժ բերու 660 dannifely uniduporud be թափութեան չուրջ . «դործի ժամանակը հկած է, բաւական վիճարանութիւններ

pamps meplanen mp

But population of the man april and a ւելի դիչ գիմաշորներ պիտի ունենան չան Մէ Միացեալ Նահանգները, հակառակ անոր որ աւելի ընդարձակ սահմաններ ունի՝ պատպանելու համար »: Արտարին ետվարունըրար շնկայիր պէի օմակը է թւ ոհսշուղն խանշեմայիր տեստանիր ծամա -րախահանն այստանանին դրար։ Աք անո արունակեց . _ արբերդային օրինակր ցոյց կուտայ թէ այն երկիրները որոնջ րախնրահրբ շիշքքարար ասողարհուս տորոլաբար դահեց դե մերհավահրբե թար մամերգերը ոտհասակրուպե դահցարմանարար բանատարիթե չուրիր, Հույու հ. այս տեսնենարեն PELL րը՝ ծած Թէ աբամաբանական խօսակցու-Թիւնները ։

Նիջիթա Զալիվաջին եք «հարտիքը անգտիսւթնեն ազջը ումարը և միրուսերբեն ազջը 1.200.000 due bles neply, by duly aloub tabenen

Արդարեւ, ըսաւ Ձալիվաջին «աչիսա տաւորներու կարիջ կար մասնաւորապէս Խ. Միութեևան հիւսիսային չրվաններուն՝

as V frackbub հետահային ըրկաններուն՝ Սիարերիոյ, Ուշրայի, ինչպես հանե հա - գախատանի ըրկաններում մեջ ։
Գերագոյն հերուհրությի այս ժողովը եւ Վարլապետ հերուհրությի այս ժողովը եւ Հարլապանու հրուչեւն այստարարու - Բիւնները մեծ արդժուկ մանեցին բովան - գան աշխարհին մեջ է հախ, տարինանի - գան ըրկույն հուրային ապարասարե ուսերդը հանդարին ակարագիրի մր կր հաղորդեր կարմիր հանակի դին-ուսերներուն Թիւբ «մեկ երրորդը» 1.200.000»։ Միաժամանակ Հլդելով գինուորական պիւտնեն, ինչպես կը դրեինք

արաստութեան մեջ «անձաւատալի» նոր գէնքը։ Ըստ հրեւոյ-թին, այս պարագան աշելի մեծ հետա -ջրջրութիւն ստեղծած է Արևմուաջի ժէջ։

Միացհալ Նահանգներու գիտնականնեւկնկալի չեն եկած . melifi ապասերեն քարոզչական մարդի մեն ։ Այ-սումածդերձ, գինուորներու մեկ երբոր -գին արձակման լուրը գարմացուցած է սեսնիս -

iph normal physics of the superior of the sup

(De e Debs

በ"ሉቦ ፈሀፀፅቦ ዜ, በ"ሉቦ ...

— Ուշադրութիւն ըրա⁶ծ ես որ hpp անհատր հասարակ ոճիր մը գործէ , հարիւր տարուան բանտարկութհան կը դատապարտեն զայն — Եթէ կախաղան բար apugarguð piliag — ar paphir muph «Ոհրեալ ես » չեն ըսեր անոր այն պարագային, երբ՝ բարե բլլայ բանտին մեջ... Երբեմն, րարեկարգո ըլայ թասորս մեջ․․․ Օրբեսն, պատիժը կը թեթեւցնեն եւ բանուկ՝ դուրս կը հա. – նեն, բայց մարդիկ, երբեք, չեն մոռ – նար որ ան նախկին թիապարտ մըն էր․․․ Հիմա ըսելիքս ըսե՛մ:

, ըսել է ատիկա յառաջարանն էր րսելիքիդ

Ըսհլիքս հետևւհայն է … կոչուած ժողովուրդը հինգ հարիւր տար... ուսան մէջ, հինգ հարիւր տեսակ ոճիր գործեց, բայց հազիւ թէ բանտին դրան առջեւ տարուած էր, յանկարծ ետ դար – ánughti ghtifu

Դատապարտա՞ծ էին որ

— Ո՛չ, դատապարտելու վրայ էին րայց այս աշխարհը, ինչպես հղաւ, չեմ գիտեր , գլխիվայր շրջեցաւ ու Թուրքին համար սահմանուած կամ սահմանուելիք համար սահմանուած զաև պատիծը մոռցուհցաւ , գնաց · սասա՞հ հս · · Կարհլի է դատա

վարութեան թուղթերը կը պատրաստեն ։

— Դուն քնացեր ես, րարեկամ։ Դա – տավարութեան տավարութհան թուղթերը 1920ին աչքէ անցուցին, սանկ մը , բայց անոնց մեջ «խելք հատնելիք» բաներ չգտան եւ դա –

տապարտեալը անպարտ արձակեցին ... — Ո՞ւր , ե՞րբ , ես լուր չունիմ ։ — Լոզանի մէջ , 1923ին ... Հիմա , այլ– եւս Թուրքը նախկին թիապարտը չէ, այլ

հրեշտակ ... Գառն Աստուծոյ Հոգդ մի՛ ըներ. ոճրագործ ըսուա — Հագդ սր ըստի հորագոր ծը միշտ իր ոճիրը կը կրկնէ · · Համր բերանը մնացած կ'ըլլայ ու նորէն ծուո ճամրու մը կը հետեւի... Համրերէ նա 🗕 1h6f bu dummh bu np minfp րէն խհլքր պիտի թոցնէ ․․․ Այս անգաժ կը պատժեն ․․․

-4.m'j fbq fanganf ap panganapa danնուկ է... Բարեկամ, երեւի դուն լրագիր չես կարդար ... Այզընհաուրը Թուրքը չես կարդար ... Այզբնհաուրը Թուրքը եօթներորդ երկինքը բարձրացուց , քանի մր շարաթ առաջ

— Նախագահը մաքուր ու բարեկիրթ մարդ է … Հիւր գացած էր … Բնակա — նարար, չէր կրնար ամեն ճշմարտութիւն երեւան հանել ու շարել Անգարայի կո -չունքին սեղանին վրայ շարուած մունալեպիննրուն, *խատայիֆ*ներուն կս փախ*լաշա*ներուն քով։ Դուն ալ, օր մը փահրատաներուն քով: Դուն ալ, օր ւմը , հախագահ կան նախարար բլլլաս, առար կամ Մոսկուա հրահրին ... Ինչպես ապր ջուրին մեջ կը հալի, ազգիրու գործած ոճիրներն ալ, հրթեմն, կը կորառին դի -ամագիտութեան համայնակուլ ծովում մեջ... Նորեն կլրսեմ ... համիչի՝ ու պի-տի որենին որ Թում « տեսնես որ Թուրքը ուրիչ nthnaku

Եղբայր, այդ ոճիրները ամէն գործէ, բայց տոսնող չկայ... Մի չէ՞ 1943ի կողոպուտը ... Միտքդ 1955ի գազանութիւնը ... Ամենքն Uhufq

մոռցուհը գացեր են

— Մոոցուած չեն · · · Ես վստահ եմ որ դատավարութեան թուղթերը կր պատ puwwhile be on up, mainful oahfth up-

Inia, hpm'i, makin be malebyf pull հս հղհր ... Աչքդ թա՛ց, կ'ընհմ քեզի Թուղթ մուղթ պատրաստող չկայ Չզարմանաս հթէ օր մը դատական բուղթերը մեզի համար պատրաստեն — ինչո՞ւ, մե՞նք ինչ բրեր ենք որ Մե՞ր մեղքը ինչ էր

— Մե՞ր մեզքը ∴

· Lubil · · · hpfimil; op . մեզ ամբաստանել թէ Թուրքին բարի համբաւը խայտառակեր ենք ... 2է՛ ո Թուրքը հիմա Մեծերուն խնամի եղած է 9t" nn Դուն կը հանդուրժե՞ս որ մէկը ելլէ քու խնամիդ գետնէ գետին զարնէ ...
— Ցոռետես մարդ ես ...
— Ցոռետես չեմ... Ա՛ռ կարդա քրիս–

unlibur | Unlippuph bubfqupph opniced խմբագրականը ... Հաւատալս չեկաւ ... Աչքերս լեցուեցան ... Աս ո՞ւր հասեր է այս աշխարհը, հղբայր... Ո՜ւ

bhengii 8h

սին ոչ մէկ բացատրութիւն տուաւ Խթ – բուչչեւ ։ Ոչ որ յստակ բան կը դրէ այս Suufi

Պարզ են թաղրու թիւններ կ'րլլան , Ուո should posts of bosts Propo աումբ կրող արրաննակի մը դաղափարր յածախ կ'արժարժուի ղանադան չրքա – նակննրու մէն: Բայց հնե ա.ա. րակաները, ոք իր արագամ հեծ արգար մ դժուաթ են հերուչեև այնջած արդահո Հուենամե խոսեր, դանի որ աներ չած սխալ մր անպամ հեծ աղքաի մ վատջաս ինրայ մասրան

ահահունիւրև ճամածավար, դատատի -գևրտ ևնքան դարբ՝ սև թևսուներակ քան-

ու համար հղած է ։

burhunguis Ujqphisunspp համրագրա։ Այդրեւատերը ամերքարհատ Քոնդքերնի համակ մի դրեկը, առավարկեւ-լով որ ուն արուի երքերներու պատ-րաստուինեան՝ միքերորսային փնարու առուջծերու Համաբ։ Բայգ, փառկայել և խաղաքը, շառայժմ պատերազմական երթիռնհրու կարիր չկայ ..

Դեժոկրատները, խոր-րղային ա անադար ծահոմչունթար դէն՝ նրամա -դանիծրբեն դրգամէս ի,օմատմսնգրը հր-dwmb-tip

Բրիտանական մամուլը դոշունակու -Թեամբ կր դիմաշորէ 1-200-000 դինոշոր հերու արձակման լուրը, մեծ տեղ յատ րրևսուր : «լրահակար» իրքանի անր րվետը քանրրկավ իրևունքրել հայտահահակարի թրեսու անգարվար քաշևն, չրբ, արմ նրուշև-են են հատարե

(Շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

LPUVULLE Smumb Inchapme ան արև արդան հայարան արդան ար ւռ կրնայ բանալ։ Նոր ընտրութիւններ կինան ըրալ ընթացիկ տարուան մեջ

ՃԱՓՈՆԻ Վարչապետ Քիչի Միացեալ Նահանգներ ժեկնեցաւ կարգ մը թանակ – ցութքիւններ ունենալու համար։ Այս առ– Թիւ, ձախակողմեան ուսանողներու խըմ-բակ մը ցոյցեր ըրաւ, բողոջելով Վար չապետին Աժերիկա հրԹալուն դէմ ։ Ոչ մէկ միջաղէպ պատահեցան ։

UUUSP4 8AFPSE 4E ՍԱՍՏԻԿ ՑՈՒՐՏԸ կը՝ չարունակուի Ֆրանսայի Թե Եւրոպայի մեջ։ Փարիզի 4 էջ շաբաթ առաւստ աստիճանաչափը իէր մինչեւ — 15: Ճամրաներու ցունիլեր միչտ դէչ է եւ հակառակ ձեռը առնուած միքոցներուն, արկածները՝ կր չարունակուին։ Ցուրաի հետևւանքով՝ 15 Sugh abrint :

2ALUTSUBP Sty Frida Se Juneu ունցաւ և ջուրնրը ողողեցին Աժոքժեր -տաժի ժէկ Թադր. 15.000 Հոդի պար պուեցան : Ոչ ժէկ գոհ կայ, բայց նիւ -քական վնասները ժեծ են, նկատելով որ նունրիութ ատի դրաձաց բր : դասավա -հանոն ասորբեն տարչիր հանդրեն գովու րութիւնը ձիգ չի ինայեր Թումբը կարե-լի եզածին չափ արագ չինելու համար ։

ւ եջ ՈՒՈԿՈՆ

1º8 Pb 0

կը փակեմ պրպտումներուս այս չարջը 6 տառին մասին,— օ՞ ձեռնունայն որ -արրչը որ ես եմ չ— նոյն նախախաստասվան մուսագրու Թեամբ թե միչա մութ վիճելի պիտի մնայ այս տառին պատմու-Թիւնը կամ Հնչարանական արժէջը ։

Ձեւարասական պրպաումներ չա՛տ են կատարուած , — ի՞նչ օգուտ։ Այս տա – որ, ինչպես Հ, Վ եւ Ի տասերը, առաւեmut a polity duplifund it up to show թրջրեն մեր լեզուին պատմութիւնը, այլ Sur Sind :

hul այդ ձայնը պիտի մնայ միշտ վենի

Երկու գլխաւոր , տեսակէտևերու քտատնուտց բո տես տուքիր. Նեմու գքնատուհ , աստարճասուրանն , սեսբե Նեմու գքնատուհ , աստարճասուհու , վե

1 Համը տառ մրն է 6 գիրը՝ բառեու վերքը, այ կամ ոյ վերքաւորութեանց էջ,... Հիւպչմանի տեսակէտը ։

... Ձայնաւոր էր, բայց կորսնցուցած է իր ձայնը նոյն այդ վերքաւորութեանց մէջ.— Աշառեանի տեսակէտը ։

ույլ - Առասեսայի տեսակվար Իրրեւ միքին տեսակվա՝ կարելի է պեդել Բե փոզբ ժամասայի մի նր Բե տասը,
օժամայակ տաս (*), որ կը սպասարվեր
ժայր տասերում, հիրբ հեյակս Ու տասը,
ուս ակար տասերում, հիրբ հեյակս Ու տասը
հանկ արգ հույալով, գել ժը երկնցեր
առ հաժար, գովը Վ դրուսած է, բայց —
հանկ որ վեկի ժայի չելի՝ ակտած վարի
բրքուհրին չույելով», Ուրեմե ժայնահիրի դեր կր կատարել ու թե հատոն : ծիչի դեր կը կատարէր, ոչ Թէ տառի ։ Հետաըրջրական է ուսումնասիրել ա Հետարրգրական է ուսումնասիրիլ այս կանոնը, ապահովարար ասորական առակութինան ծնացրող ։ Արս պարագան՝ բառան էի գործածութինան համարո կա բերև կարութինար համարո կա բերև կարութինար հրատակերներու բերած է մերծել Արապանի համար եւա, որ ընդհուա։ Այս բացատրութինամբ՝ պետք է մերծել երավածուի հանասկելալ և Արապես, ուհինք օտասը բառեր, որոնք, հայացուաժ ժամանակ, իր պահաներն ու կը դործա ծեծ 6 տառը հրահե արդ

8 աառը իրրեւ պոչ Առնենը Նոյ անձնանունը։ Աժենանին

Առևհեց Նոլ ահեմամումբը։ Արձաս բա մեռլյե է որ կր հրկայամում 16 Այբջա-շորուկեսանը, մեր վենին բուծ առարկան։ Աթղ. կարելե է Էթքեն և դիրը այսուրի իրբեւ համը առա կաժ յունլածող։ Այժմ Հի Հերուիր արչ կարժած այդ բայց արմատական դատանի է պատեր bmld mbymmu மிர்வு விளர்கள் այն ու ըրհլ Նոյ, — արտասանեցէջ ի՛նչ

դայի ու դրիլ (ող . — արտասահեցէջ (ո՛՛լ)։
ձևւով որ ի՛սուվեջ , բայց դրակցեջ նո՛՛լ։
Վատեղի , ըստ երբարձրեծ բետարրեն
այս անձնանունը կր դրուի ու կարտաուտեուի 60տեհ , ըստ ոմաեց՝ 60տեհ
(վերջին ատոր կրկնուտծ), ինչ որ Վլ Հասատու թե իսրաչունչ եւ ուժեղ հըն -Հիւն մը ունի ծայրատասը, որու անունն

t pab ' 's me mitte dobadpeter compab , me page to provide the strate of page to provide the strate of page 1.

երկա՛ր վէներու առարկայ դարձած է հր. հորհջան՝ Նոյի անուան ստուղարա-հունիևմը, որ ըստ ոմանց՝ կը նչանակե by inspends toop when an americans, another in the high op no main and with a proposal of the high of the high of the high of the high open of երք եր գրէ Նօէ, որոե ձերուը՝ Նայ։

Այուջանը բաւական է որ ժերժենը Արջանը թաւական է որ ժերժենը AB
յանդը Հաժապատասխան ընդունի 0 տաոին՝ որով կը վերջանան կարդ մը օտար
անուններ, ինչպես Հիշկս, Մայուս, Քլեժանաս, կաժ Ո ասունի՝ որով կը վերջանան
անուն կարգ մր րա բերու, հրաժարական և
դանակները դրարարի ժեջ, ինչպես իւսնարժեցո՝, դրայաց է՝ Հարկ է աւելցնել Bէ«ար» թառը ամանակակ կը հաժապա
ատականե այս գցոչ յանպատրեալ Հրա
ժայականներուն՝ արտասանու վեստի ։
հոկ ՈВ յանդում այլ բառնը, հեյտես ատ-Իսկ ՈՑ յանգով այլ բառեր, ինչպես րով իան ժողովածով, այն փասար Բե գործածական, է նաևւ ազգու կամ ժողո -վածու ձևւը, չեն կրհար համոզևլ մեզ Թե

Մեկնելով այս եզրակացութենկն՝ որ այոյ կամ Մկոյ։

ALAPAD & Aphl Umpo, Ampo, Buto be

1140: Pt puzaez:

The amumquie thance he andowet II յանդը կարգ մը բայիրու հրամայական հղանակին մէջ, թացառարար նաեւ «այո» բառը։ Ուրեմն սիալ է գրել Մարո , Կա Burga, Ula:

երլոր այն բառևրը, որոնը ծանօք հե Ոն յանդով, չեն Համապատասխաներ Ս արտասանունեան՝ ո՛չ ամանակով, ոչ ալ այնով, առաւևլ ևւս՝ իրենց ստուդա – ական պատկերով ։

Եւ յետոյ, աշխարհարարը աշխարհա -Oc , իստոյ, աշխարբարարը աշխարբա թուր է, գրարար չէ. - ծոր պարապահե-թու իր ծեուերով պարգացժած երը ձևեր է ստացած ։ Եիքե սիսու է գրել Մարօ փաժ Կարօ՝ այն առաբվուժեասի Թէ օտար է Օ ատուր, արբագրեցէջ ուրեմե ժիքնադար – հան այն ամերով րատերը, որոնց ժեչ ժը-

իմ գիտցածս այն է, սակայն, թէ դ ն մատենագրութեան մէջ Բրգիլոյ անձնանուան ուղղադրութիւնը չի Հաժա-պատասխաներ այն կանոնին, գոր հրա պարակ կը նետեն մեր օրերու բերական -ները՝ պաշանջելով գրել Հիւկոյ կամ Քլեժանսոյ։

Winnuphach Pt Theho whather, Sagarfապլուքիւն պատճառիլով ծոյծ հորակար-ման պատարային, կը դառնայ վեւիկու իր լ հայց էն՝ որ «ժայր» թառը, Հոլով-ման պատրային, կը դառնայ «ժօթ» ։ պատրարութ թե «իւսի առուն» ։

shin, hand encombuchbeits mung' encom-

օրը, կատ շուրախուրգու» բառեր Վուրա-իաւթեան» ձեւին ժեն: Դեռ առելին — երր կը պահանվուի դը-րել Պողոս, որովհետեւ աւ = 0, ինչո՞ւ դրելՄալույ կամ Մանոյ, աւը տալով հաhunch

Ուսումնասիրուած չէ հայ լեզուն աչ-խարհագրականօրէն, — սջանչելի նիւի մը՝ որ կր փնսաև եւե որ կը փնտուէ կլիմայական կամ այլ տանառներու միջամաունիւնը տառա-կամ վահետուն պատճառներու ժիկաժառւերուր տառա յին կամ վանկային միւթասիոններու ժեք։ Դիտուած է որ, Հայ աշխարհե կարդ ժը չրջաններուն ժէք, յանախալուր են Նառոիան , Դաւոյհան , Վոսոյհան , b's buenshub , Puenshub, Սոսոյեան, Նարոյեան մականունները onnegam, տարոյատ հաղմաստերի կրկար գրև հունեան կարտո։ Կրնատ անումներու ծագումի կապուած է բազմազան պարա-

Un with married ambo ' Ambo ' Am the might mathly of large, turps, huto be had by boom when the per and to
have being to fit further deep be,
(mug n't U to dhep). Use deet per the
former pumpents which the large try,
be for me such above the deep the
former pumpents which the large try,
be supported to
have the deep try,
be supported to
have the former to
have the supported to
hav րոլ դարգրը դասելը։ Հին հայերէնի մեջ հորական կը կոչուեր այս ձեւը, որ ծո ծոք էր ընդհահրապես հրվարաձիդ է ձայնաւորով, — տոկէ՝ ժողովրդական «մարէ՛» ձեւր (մայրիկ կանչելու համար ևաք Ռ had Vimpo)

Unute Busmunep had dunmapa pհարմ աարբնակ 6 գավրաւանն՝ ան դերգի գեհագուտը, թնիտվարի արուրրբես։ «Իսովարի արուրրբեն կեջառուսագ բր թւ «Իսովոր ա 4 phmpurmp,

րկարելու Համար ձայնը։ Աչխարհարարն է, դարձնալ, որ խոր տակելով դաստկան օրէնչները, կը դրե եշ՛յ եւ ոչ թէ հո՛յ, կամ Լօյտ եւ ոչ թէ Լոյտ, վերջապէս Տիթրօյթ եւ ոչ թէ

Բացասթունեհան կան պաչսպանու -Թեան չեն կաթօտիր այտ օրինակները ։ Ոսկեզաթունեն ետերը, քաստանագ տաշգատանայել երեր ատանայուն երրույանը իրասեւրը քաշտան մետ-հանուրն ական ապեր բանունը քաշտան մետ-հանորական այուներություն անում հանորական այուներություն անում հանորական այուներություն այուներություն այուներությունն այուներություն այուներություն այուներությունն այուներություն այուներ ա

ሪ. ኒሀ/ንብትኒሶ

(4bpe)

(*) Ձեմ գիտեր թէ ե՛րբ սկսած են 8 տառը գործածել իրրեւ զատուցիչ (*տիս -*Ժոնջ*իիֆ*)։ Եթէ 8 տառը Նոյ անձնան ուան ծայրը կուզայ՝ փոխարինելու հա մար պակսած վանկ մը, mlí kanuphur ատե*տակար*ը իրափանրիու բաղարու յուրքացայ , որը բարդար կուգայ իրբեւ *բաղարու* , որը դարարություն

մը, ինչպէս *այհր* բառին մէջ ։ ՉԵմ գիտծր, նոյնպէս, թէ հ′րբ սկսած են 8 տառը գործածել զօրացնելու համաբ կիսաձայն ձայնաւոր մը՝ մինչեւ բաղա ձայն դարձնելը, ինչպէս «յակինթ» սառին մե», սկզբնատառը, յունական րառին մեջ, սկզբնատառը, յունական *իփսիլո*ն ձայնաւորը, վերաժուած է բա

ղաձայնի

TEUPPO VUESOS

Umany amplie dbywiner ywpnypyn սին դրկարաց ընդունելութիիւնը կ'ուրա խացնէ Մեսրոպ Մաչտոցը։ Բարեյիչա տակ Հայրապետին անվերապահ եւ ան they's annowing or Philip whit whit gran

վել Թազաւորին օժանդակու Թիւնը, 4ա ւանութիւնո

« Շատ հարցուփորձով ու «արա չարցուրորձով ու որոնումով ային իսույ և երևնց առաքող, հերևներ կրեւ ըն, իսույ և երևնց առաքուց ուղափ ըսնի մասին իմաց տուին Հայոց Թարա «որին, որի անունը Վոամլապու՝ էր կոր-ում և»

Երկու սուրբ Հայրերը կը ծերկայանան Արչակունի Վռամչապուհ արջային , (պարսիկ Պարթեւ Արչակունիներու հա -դիանն աարչում իրժւինն ։ Նաձաջ ջիշմէր) րշ ին առանմերը ինթրա (առնոնմ դաննչու գենամուրնունու չա ա

սէ հանելի անակն -Հոն իրենց կը սպա

and former to management for his account of the first and the former to the first and ասորի, արդեն պատրաստ տառեր ունի կամ դտած է ։ Սահակ – Մեսրոպի ուրա nepulpine plese

ரயம் நாவிர் 1

ցած ըլլալով՝ տեսած էր ասորի եպիսկու ըրևեր իմերրանջին վրայ, Թադաւորը ընտի իմերանչ Վահանի իր դենգի արութ , հարար և հետարարության հակարարության հարանարության հարասոր հակակու ըստի լուսթ ,

Անպայման Մալաոցի համակիրներեր Ահարայատես Մարտոցը - աստադրումբ-էր հաևու վերույիլիալ Վահրինը, որով և-ահու առանց ժամանակ կորսեցնելու - իր վաղէ Միջադետը ւ Դանիէլի աղդական Ավաղք Միքադհալ» Դահինքի ազգակած Ա-թեչ գաշահայի նետ կր հաիզայահայ հ -արևվոպոսին, կր յայունե ճաժբողոււ -բնան հորատակը : Դահին հորևակայա Հայոց Արջայի բաղմանքին, բայց, որա-ունրը չապահակ կամ արաքան ան արագ չան արագահության կան արագահան չեն վարագ չեն համասակ կամ արագահան չեն վարագ չեն հասանի մեջ ինել ու գրկիլ Գերա է գոն կենալ, տեղւոյն վրայ ուսուժնասի -րել։ Վանրին կը լծուի նաևւ այդ աչխա րար։ Վատրին վա լցուր տասու այդ այլու կերպով ընտելանայի հոդը, հրակստագիտ տութեռամբ կր Տամրարի ասորի ուսուցի-չին անը ու կ՝անապարի վերադառնալ rang i

Մինչ այգ , պարապ չեն նստած Սահակ

Թագաւորին օժանդակութեամբ կ հրդն շատրի, ազգր իրչ տնասհառա եք -Տարրինարրը՝ սետնքո մի բևե բսև այեսբ -տնասնառարը, մետնաձրբևու ժարձ գը՝ ա -

Ցաջողու թեաժ ր կը կարդադրեն նահւ

Յաջողութատար դը Հետեւհալ գլխաւոր արդելքը : Հայաստանի մեջ Թեեւ Հայոց Արջաքի Հայաստանի մեջ Թեեւ Հայոց Արջաքի կայ, սակայն հարկատու էր Արջային Արջային : Երկրի մեծ մասին ինամակալը Պարսիկներն էին։ Քաղաջական, տարորգիների էին։ Բաղաջական, յեղա փոխական այսպես կարեւոր ձեռնապեկ եր Համար Արջայից Արջային Թոյրա տուու Թիւնդ ապահովելու էր։ Բարերախ-տարար, տահեկ մը և վեր պարսիկ ար ջունիցին մէջ գրագած էին իրար ուտե-լու Հանելի մամանցով։ Մուրերը, տվեր անհանին ուտե մեն հատես որահատում են ւականները մէկ կողմը, դահակալը՝ միս կողմ , Պալջարին Թիրա՞իը։ Ո՞վ պիտի պահէ իչխանուԹիւնը իր ձևոջին մէն Դալոյնն ու ցիցը սովորական ղէնջերն է Վուսմ չապուհի ժամանակակից

կերտ եւս սոյն ժամանակակից Ցաղ կերտ եւս սոյն ժաահողութիւններ ունննալով, արդելը չըլլար նախկին գար ժիկին եւ երբ Վահրին ու տառերը Վ հանձեն Հա գասնին Հայաստան, արդէն պատրաս ռաղուները եր դասուին, նոր տառերով դպրոցները կր բացուին, նոր տառել ուսուցանելու Համար մայրենի լեզուն

աւսուցածնելու Հասանար ժամիրովը ըսկրուն Երկրու տարբի վ Սահակ Պարբնեսի հայ բական իմասնջին տակ վ Մալտոց եւ աջա կնրահերը հեռ ի հեռ կ՝աչիստաին աջա հերահեր հաղջեն ուսակայն և հազձե աէ կը պաղի սկզբնական խանդավառու Philip

Այրուրենը թերի է. չի կրնար լրիւ

ՄՈՌՑՈՒԱԾ ԷՋԵՐ

8'ባԱՀԱՆՋ

Tor գարօնորեն գերն: Որ թերատորեմ « Ուի տարւօր փորատուր դար դրե դերասան էր, որ իւր չնորհայի խատ թիչ ժամանակի մէջ մեծ հռչակ էր ձև ատանայրեն շրա դիտոնը յոս ուրչն րւ են-հրեր դայնաճամաճուղ : ըւ սնով չրար։ ատպանդի հետ միասին նա ուներ և դը-արկում հին հրան իսկ օրիորդները՝ դը-թերն կին հրան իսկ օրիորդները՝ դր-թեթե պաշտում ։ Այս պատճառով այն հերկայացումներին, որոնց մասնակցում դեն հրուով ժողովուրը ։ Եւ որովհետեւ պանունը), ծերկայ էր լինում միչա ահա-պեն թուով ժողովուրը ։ Եւ որովհետեւ բանոր ցահականում էին ձնաչ թերկ ար-պանոր ցահականում էին ձնաչ թերկ ար-արանոր հանունաւն և ընտանի չներում ։ «Մեր բարևկաներից մինի տանո ծա-

դունունցաւ եւ ընտանիքներում ։ «Մեր բարեկամներից ժինի տանը ծա -նօՄացանջ Շուրինի հետ ես եւ կինս ։ «Մեր դարեկաժեսիրց գիրի տասը ժա Իաքեպանը Շուրիիի հետ ես եւ կինս ։ Եւ որով հետեւ պարտեր այցելեց ժեղ սի-բով, ուստի ես եւս փոխարինեցի ՝ Երան եւ մի անոլավ ճայի հրաւիրելով՝ պատ -ունցի արտիսաին իմ յարկի տակ։ Այս -White : ես մի անոլում հայի Հրասիրելով՝ պատ առեցի արտիսային իմ յարկի տաև։ Այս - տեղից միր մէջ սկսուհց մի բարեկամու-թերև, որ Բեպէտ մի առանձին ջերժու -թերև չուներ, բայց Հանոյական էր միջա։ Այս պատնառում ամէն անդամ, երբ, մեր ծանոնքներն Հասաջուտծ էին, Շուրինն

անապակաս էր նրանց մէջ։ Պարոնի ։ անոպակաս էր օրևի չէր այցելում այնովես որվ՝ հա ոչ օրին չէր այցելում այնովես սիրով, ինչպէս մեզ, որով-նաևեւ իմ ան-կեղծունիլենն ու բարունիւնը, իսկ вու-լեայի չնորչայի դրուցատրունիւնը դրա -ւել էին նրան ։

ակեսի դի ոնատետն դարնդունքրացե , ա-րիր և սեսվշրար։ յրտ տեք տասուդ էե տվը-« ինտուսրծ քուրքի մշտորատ ժտես -ույ չես սնտո ւի մէջ լետին մաջերի ամենափոջը ըստ-ուհր չէր կարելի ումարել ։ Բայց եւ այնպէս ես պարմանում էի

emimeury, parke the about the time out gurchine midents the about hig out gurchine midents the about hig out gurchine midents and the sur-out gurchine midents and the sur-out and midents are the sur-out are the sur-out and midents are the sur-out and midents are the sur-out and midents are the sur-out are the sur-out and midents are the sur-out are the sur-out and midents are the sur-out are մակ ստանալու : Այս առնիր խսսում է ինջ մենջ յանախ եւ ծիծաղում :
« Եւ սակայն չուսով նրա հերնե էլ
հասաւ ։ Յիչածս առաւսաը մանելով

e Bi. unduple parannal pem "alpre 54,
uman. O Bhimdu mumcomp dimbeland,
haummunata, bin dombgun, fibd bi. mumg.
— « Jumph Parabhy, bP4 «B. B. P.»
mumchprad bundund unambunjan fibihpe, fibingphd upus Le migh bi. jumbibig Le dumunjhu;
— 20p dununjhu, unggh bir quopմ ացմամ բ

Այտ, միայն նրան։

- Puly bur Sucummpfod & dbq, Sup. — Իսկ հա հաւտաարի մ է ձար, տար -ջրըի ուրից խորհրդատուց գրույունիհաժ բ: — Մ, չունից աւհվի, պատասախահեց Նահե, ըիդեմին չասարով, աւելացրեց — է, ցանառելին, յուսամ չէջ մոռանալ . « Ա. Բ. Գ. ց՝Պահանի»

- Lubahum bate, bepte 26d danm նալ, ապահովացրի ես պարոնին ։ Եւ ա-պա երբ հեռացաւ, ինչս ինձ մատձեցի . u \$1 nephata nupaue pa donnanen յա յասրարութիւնը « Եւ սակայն այս had suship byme with woman

mit obb gurifimily, fimbut the imingiple de unput Hete:

« Երբ տուն վերադարձայ, առաջին ропен ваше. - դարո°դ հա պուշակել թէ ի՞նչ հոր

— Նոր լանախո°րդ, Հարցրեց ինձ Յուլիան, առանց իւր աչջերը կարից վերդրդնու :

11.4 5 :

— Հապա գուլակիր ։
— Ինչպե՞ս գուլակեն .

Սարդ չա՛տ ։
— Ձէ , մեր ծանօԹներից !

25, dbp dwboffbbpfg \$

— Բայց ո՞վ է ։ — Գուլակիր տեսնեն , կրկնեցի հա ։

- Ասացի որ չեմ կարող ։

- Շուրինը : - Մինե՞, այդ ժատարր քրական է ա -այց Յուլիան ժատալով - Այդչա՞ն միայն : - Հապա էլ ուրիչ ի՞նչ :

บากคานสนับ

(8 Tmp -)

Հարազատօրէն արտայայանը Հայկական ինզուին Հևյիւնները, նրրութիիւները ։ Ստիպուած են դաժրիւզը նետել եւ ծայ –

րէն սկսիլ և
Ստիպողուկան պահանցին տակ Մեսրոպ
տիրարար ձևոց կ՝առնե դործը ու 390
թուականին, խումբ մը աչակերաներով
կը մեկնի Մեքազհաթ, որ իր հարուստ գետմահարրբնովն քոյաի վասահար

էր։
Նախ կերթան Աժեղ (Տիգրանակերտ)
բաղաջը, լեատ յն զեսիա։ Մեսթապ իր
սիրած ձեռավիրներուն ժէքն է կրկին։
Մեծ ոգեւորութեամբ կ'ուսուժնասիրէ Մեծ արևարութերամբ կուսումնասին, բոլոր արդերու տատերը է։ Թծախարիի, վարախա, ժամորակրկիա ֆոնունենի, կապանու փուսուց, փորձելով անոնց Հրա-ականունիներ, վանկերու, բառևոց, հակատունիները, վանկերու, բառևոց անոր։ Proper արդիւնը չորս - հինդ Pրրեւ արդիւևը չորս - հինդ աարուան ըրտհական աչխատահըին, յուչիկ - յու -չիկ մադաղաթին վրայ կը չարուին Մես-րոպեան երկաԹեայ տառերը, իրենց յա -

Խաղաղած է Մեծ Վարդապետի հ **Փ**արատած է մղձաւանքը ։ Կատարել ակս Համոզուած է որ իր դիրեր կև կբ-րես անմաՀութեան կնիջը ։ Հիմնական , Որաձաջն գարևազաորունչիւթ է աքք – հրշոն ՝ ասքուր աչխասարքն քետմաբ , **կ**արևոր, ասկուն այլիսա քերուր րային ատանանիր։ ժովսշեհը ու դշողնոնեն վրատչունքրայն բու քն իսահամ վողումի միս չան գա-

Ոք աջատահրքու անան՝ նուրի ։ " վե հերի Ռադսոտու ծաման՝ նուրի ։ " վե Հողին վրայ, Եփրատի ափին եւ ջիչ մր վերջնականապէ» Հանդչելով Հանդերձ, կարգի կը դնէ, կը գեղեցկացնէ, ակնա հանու տեսը ու ոյ արոն դն իսշատի դրև բևիտիտ դիրներու<u></u>ն

եր ակսի թարգմահել Ասառւածաչունչը ։ Ցենայ կրկին կը վերադառնայ Եղեսիա Եկեղեցացին և Յովսէփ Գազնացիին Հետ գրրարուն և

եր ակսի Յաորգմահել Աստուահարուհեր դունի է Բարի րութը ստոմոց հասած է Հայաս — տահ ուր ահշամբեր կր արահեն Մհորոպ Մաշտոցի վերադարձին, իսկ վերջինը՝ տակույին պէտը ունի Երկակոյ Հարուստ գրադարահենրուն՝ Յարդմահումիշեր կատարևալ ձևուվ լրացհելու Համար է ի վերջու, տեսնելով որ երկարաչունչ գործ է այս տեսնալով որ երկարաչունչ գործ է, այդ աշխատանջը կը ձգէ մէկ – ջանի աշակերաներու եւ մնացածները առած՝ шпор - փшпор կր վերադառնայ Հայաս -

Abpungupah Shane & mung Sudpap դութիւն մը բլլալէ։ Ժողովուրդ, կաթոակետը դիմասորելու ։ Աջահամործ վարդա դարեն , իներքան հրաչադործ վարդա գրերը ընհանութերու ։ Աջահամորյինի րչն, օրենու նիրեններին հաջը, առաջին խնքուցը կր սկսի Արաջս դետին մօտ ։ Յնտու, չարականներ, մերկորներ երդե-լով կր վերադառնան, ու երեջ օր երեջ դիչեր կր չարունաևին. Ոչ կրօնական մոլեռանդունիենը, ոչ գայթաբաղաջ Վաղաթչապատի մէջ ։ ըպ կը վերադանան մոլեռանդունիենը, ոչ

աւոգար անաարհանմ ոքեր քն ոն ին դմեն

φllh9hl....

(d hallu)

phis Ujumbyth h'aptemy bady sharets 2nd dunhing withing to the unit of the uni

շրուրտ աչէլ, ստոսց ժատրա համր բան չի դիտեր։ Բայց երբ անունը կ՝անցնին , ատվորարուած իրարու ժեջ, դիոլին լայն ու ձերժակ ձաժբաներեն, խորհուրդ ժը կը հետեւի անունց, եւ աժեն ինչ կը լոե

գր ժանդ գրայի նույի նույր ինադ բենոր

pphing վրայ։ Կ'իյնայ նաեւ ջրհղար գամիրրբեսւը վհան ։ Տով խոն միժերևով հուսրոմ փանդին մերու մերոն, միկան սագու և

Bանկարծ մարդը կը Ճնչուի։ Գլու ուղիղ, պիչ կը նայի դարատափը չբջա պատող պատեն անդին, հնռուն, դէ

րս։ Կր տեսնայ միայն արեւի, չուջի հւ

նկ օդակին մէջ :

Հայ ժողովուրդը այս միահամուռ , միակամ ցոյցերուն ։ Հայունիւնը բնազդաբար կը զգար , Թէ վերջացած է ցաւատանի երկունքը եւ գտդերջացած է գալապահմանման գլխաւոր

Գիւդին ծայրը, բլուրին վրայ թառած

Specifis was a minut of funging the minut of funging the filter of the funging the superior of funging the funging of funging the funging funging the funging funging the funging funging the function of functions o

ծաղիկներու 4'msps կարմիր եւ ձերմակ

Այդ անակին մէջ կապրի գոյգ մր ույդ տասագրո աչ է պատգեր գոյց «ը։ Անտեր գիրար կը սիրեն ամբողվական սերով մր։ Ատոր համար անոնջ չատ եր-ջանիկ են , եւ չատ դժրախտ ... Գիւղին մէջ, անոնց մասին մարդ բան

ישון צחבריצרי :

4ne Flans

պուրեսու ...
Երրհոմն իրարու կր նային։ Այդ նայ ուսածոր կը ծնդնե սիրոյ նոր վիմ մբ ի րենց մեկ։ Ծանր է սերը ...
Արևւը կ'իյնայ անոնց Տակատներուն ևւ

Սէրը կ'իջնէ տիրական ու կաչկանդող։ Que lup

ցն աբրչան իսևցարբն՝ անտաեն՝ փախ -ոն՝ վամով շոևիմորրենն .

Պահպահել, պահպահել... Ու մեալ հոն այդպես, արեւին տակ, քով քովի, իսլ դէղերով բուսնող ծաղիկներուն հետ

արրեկարելի գլևար LOUIS USANIUBBUL

top water wagit wanthe toft sacet ատիացուի մանաատիիր վետ1, թւ չթա ատիացութ մանաատիիր վետ1, թւ չջա այդ արդ չն րչուրը է ժիշրևիր ու ձունակը հա ընտրը է ժիշրևիր ու ձունակը հա գոցեն դուռը : Հոն կր վառեն կրակը, n-

qoghi qarre : Lab ku dunku kuuke, m-para paga dhuuke ke furumanet, bephum mahi, ubibaukh pephibaujih haumpure: Bhan janjandhi darik teluju : Lud-pure ke dunku : Ar he banih ubar Shidul janjih mad, ubanihi don: PS-je ar ahtungke ke panahi:

Տար է։ Սէր կայ ։ Անչաւտաայի երկանկունիւն

րոց մը կ'անցնի, անկատուղ , հեռաւոր

Աստանակի, անկատուղ իրիկուններ

այն ջաղցրունիներ անրարար իսղելով

մարդուն աչենրուն մեկեն յանկարծ ոե

Աստանակի, անկատուող , հեռաւոր ել դգաս թէ հրջանկութիւհը անրնական է Իրականութիւհը մարդում աչջերուն մէջէն լանկարծ անցած այդ անջաաուող

Whaten Philip by ukqdt Snaffithpp

ին արկիւթեր։ դե դանի կրեր ին դել։ դե պրդարկը ագևան գիրոնական ոշփանիր յառաքանայ դէպի դուռը, կը ճանկուռէ կ՝ուղէ հրթալ... Եւ բացուող դուռնեն ձժեռ դիչերին մէջ, կը նհաուի դուրս 4p Japunch Sneph 159

մինը կ՛նկայ ռաջի։ Կրակը կը Հրա՛րէ վարապոյրնները կը ջաչէ, հոր քուրով կը լեցնէ Թէյամանը, աշֆային բարձերը կը

Թևերը բացած, անտհսանելի Թչևա միի մր ղէմ պաշտպանուհլու Համար , դառնայ տնակին միակ սենհակին մէջ դառնայ տնակին միակ սնձնակին «ՀՀ - չեր պարհուի չոր հար - կա պարհուի չորս պատերուհ, կը խար - խարիչ ... - Կը փակի, կը յորղորէ, կը պահպահել: Մհալ հոս, այայես: Ալխար-հիս ոստոյցին ժեջկծ, ապատիլ , ու ըլլայ ապը, ապահով չորս պատերուհ ժեջ , սիրայի մից ժեջ ... - ՄԻստում - «««ևա հեռևա» եծ հեսարին

Մարդուն աչբերը ինկած են վերստին դիրգի մը վրայ , ու կը ծիվ։ Կող Բի-շերը կը դրկեն դինթը անդամ մը ևու Տար է։ Գիաէ , կը սիրէ, որ այս է հրվանկունիսնը : Մարդուն մարմենը ու Տակատր կը թուլնան դինքը դրկող թեւե-869

Մեխոլորտը կը պարզուի։ Սենեակին Հորա պատհրթ կը պարնեն դարձեալ իրենց սովորական կերպարանջը, յարդ ու ձեր-Ubhbmbhb Physphi umbapmi imburma pp but

չողէ անօթները դարակներուն դարձնալ կածաչ են, կապովարում կրա դարձնալ կանաչ են, կապոյտ ու դեղին։ Սեղանին վրայ, լամրարին լոյսր այլիւս Հոմոդարտ ձերժակ լոյսը կ'իյնայ դարձ – եալ սեղանին խոչոր ծաղիկներով սփոս -ցին վրայ, ու աժփոփող բոլորակ մր կը

Ֆերժակ կատուն կր վերադառնայ Հաև-դարտած, Հովով ու ջունով ԹաԹախուն։ Կ՝նլլայ տոֆային վրայ, կր պլորուի ինչն

by dtl. by Stydul Incombad այլու Սեղանին լոյսին տակ ... Մերդանակութիւնը կիքնայ անակին ու սիջահրուն վրայ ... Մնալ հոս , այս– այլս : Սեղանին լոյսին տակ ...

Մայիսի դիչեր։ Տնակին լոյսը մար -ուած է։ Անոր բաց դուռնչեն ներս կը մա-նէ տաջ վիշերը, իր ծանր մերուենամր , աստղերով , բոյրով , Հովով, Հպուռներու և գորահրու հրգերով : Ծովին ափեայր, դիրաշան փանսո դն ին քայոն ին մեկե մինչեւ անակին խորը ,

եր լուսաւորէ ծխող մարդուհ քրևչեւ Հարատափին ցած պատր։ Միկարէն մբ Հարատափին ցած պատր։ Միկարէն մբ

ձեռջը։ Կր նստին պատին վրայ։ Աժէն դիչեր, միրչնոյի ժամեր, աստասասուր դուրարում ՀԵ, Թորչում որ կիրդել : Միծոնը կուղեն որ սոխակ մը ըլլայ երգող այդ հաւասաս-դիմ Բուրունը : Եւ այդ սոխակը իրենց Համասր երել, կուղծերը միած փոււչի մը ՀԵԸ: Երգէ իր արիւնով, իրենց աերին

չամար ...
Մարիկ իկրծեն։ Մնալ Հոս, այսպես ,
անակին ցած պատին վրայ։ Տաջ ու ա պահով դարուհի դիլերին մեջ ...
Տայց երբեմն իրիկուններ, ծանր կը
ննչէ երջանկուներ։ Ինչջան աւեկի

տանելի են ցաւր, պարապութիւնը , ո

ատոսիր ոս ցաւր, պարապութրւսը , ո -չրնչունինչը, ... Մարդոր յանկարծ կը հեռանայ կնոջ ջովէն։ Կը նայի հեռուն, մունին մեջ , պարապին մէջ ... կը կասկածի , կ'ան -։ Կործանի'լ, փախչի'լ

ի°նչ է այս ծանր թաղցրութեամբ բեռը ւիրաին մէջ, ուղեղին մէջ, մարմինին

արրարա աչչ, ուշլաբրում է, որ արև ։ Կր Հուրքի կը ղգայ անջօչափնեի պարապը «Արա կեր դես անջութե աչչ, ատեսնանող Հեռար սիկարենին Լոյսին տակ ։ Կր

Բռչել , ամփոփուիլ ։ Մհալ հոս , այսպես , անակին ցած պատին վրայ , մինչեւ որ դարունի տաջ դիչերը վերվա-

Օր մը, կէս օրուան արհւին, անակին դուռներ դուրս կ՝հլլար, վերջին անդամ, Հոն ապրող մարդը ։ Ան կը փախչէր, կործանելու անդիմա –

Ան կը փակոչեր, կործաննու անդիմա — դրելի ունչն տարուած իննկնեցած ...
Ճերմակ կատուն, հարցական աչջն — րով, մինլեւ անակին դուոր հետեւնցաւ անոր։ Մարդը, իր ձեռջերով կերակրեց անիկա անդամ մը ևու Բայց դուռին մոտ, իսը կերպով անող կարմիր ու ներծաղիկներուն չնայեցաւ անիկա Վերարկուին մէջ ամփոփուած , օձիջը

վեր վիզին չուրք, անիկա կը փախչեր , երջանկունենեն Հալածուած , գիւղին նեղ, դահավիժող նամրայեն ... Շուտ , շուտ... կործանիլ, երթալ, հասնիլ պա-

Կինը անոր կը հետևւէր։ Տարածուած Թևերը կ'ուղէին կեցնել... կը խարիա-փէր ... Մնալ հոս, այսպէս, երջանիկ դիւղին զառիխափին վրայ ...

Փախչող ժարդը հասած է մինչեւ աի -հզերջին միւս ծայրը ։ Բայց տինգերջին անգիի ծայրէն կը զգայ իր հոգին սիր ուսած կերջ կապող , պարտադրող , ծեջու-ուսած կերջ կապող , պարտադրող , ծեջու-ուս իր տակ ։ Կր խեղդուի ...

Կը տենչայ ազատիլ այդ յիչատակէն պատկերէն ։

Մոռնալ , մոռնալ ... կործանևլ յիլաակը, փախչիլ պատկերէն

կինը՝ թափուր անակին պատհրուն ժէջ գրությանը արեւի ժամերուն, դա-կը մնայ։ Ֆերեկը արեւի ժամերուն, դա-րատակին ծաղիկներուն այցելող ոսկե -սուն մեղուներէն յոյս կ'առնէ ։ Գիչերը անակը մանող թուրդ չարադուլակ մի Հատներէն կը սարսափի ։ Կը խարխափե Shappad hands wheath bhe պարտագրել, ու հասցնել իր սիրոյ կաժ-ջը հեռուն, մինչեւ տիեզերջին անդիի

կողմը՝ կործանող, փախչող ուժերուն. Մնալ հոտ, այսպես։ Ամփոփուիլ Մնալ հոտ, այսպէս։ Աժփոփուիլ ։ ահպանել, անակին թափուր պատերուն

ulmant-UULLEY 9EP9EPEUL

CLUMURS PERPORE

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

Utilankiib Ukr

U.

Pp puqduhnqdubh հմաութեան մա ոին գաղափար մը տալու համար իր գե -ղանի ունկնորին , պատմու ԹենԷն Էջեր մէջ բերաւ , մեծ մարդոց անուններ չի dly phymic, dibb dimping whenthish the plant pla

"" on a result of the supposition of the suppositio

եւ խորին ընելով իր նայուտծքը:

Սոֆի, որուն համար հորունիւն ա՛րն
կին այս նիւքներն ու խոսելու այս հոսմե դուն համանակը, սահանական կը «հաս այոր ուս հայանությանը այուն ային հայան այուն հայանակը, սահանական կը «հասակին»,
այոր ուսոծ երիսասարդին չջեղ հասակին չ ազգում ծրիտասարդին չքնդ հասակքն , աղուոթ , ազնուական դէմ քեն, աչքնրուն կրակեն

jubhand , shapp hurtan, sheat, Համրիկը, իր պասմանիի այկնրտու Թևան բովանդակ խեղճուԹևանը, իր մուրացա ծոյ սիրոյն Թոթով , երկչոտ անկարողու-թեանը մէջ : Աղջկան մաջին մէջ , կր փըահար չեջ սիրաչարը , նղջին , ցաւալի Համանատութիւնսներու կը վերածուեր ։ Յետոյ, տուքնորը, Տարպիկ փոխան -ցումով մը, խոսջը կը ընրեր կը յանգե-

ցներ հայ աղջիկներու դաստիարակու Թեան կնճոստ ու կենսական հարցին ։ Հոս, մէկէնիմէկ միտրը կ՚իյնային Կոս – արբարերը արբարերը անհանին բառևըն ու չարժուձևւևրը ։ Սենհակին մէջտեղը կհյած , դռուգ ադ

ուոր մազերը ձերմակ լայն ձակտին վրայ դեղեցիկ խոսուացումով մը, աչջերը կի ղաղացող դուուացուուող ար, տուքարը վե-սախուսի, երազական, վշտալի եւ աղա – պատալից չեչտերով կը խոսեր խառնի – խուռչ, անկապ, ափեղցփեղ, Սփենսեր, Փեստալոցցի, Ռուսօ իրարու դարևելով, Հատաքանըներով ընդհատուած եւ անվա փոխօրէն յանկերգուած

- Օրիորդ Սոֆի , մեր Հայ աղքիկները եր փճանան կոր , վասն գի Թերի է անտեց արուած դասախարակուԹիւնը... ափսոս:

Օր մը, երբ Թաղկոս ազա այցելու

Օր մը, նրբ Բաղչքոս ազա այցորը, իր Բեան հերան էր ամիրային տունը, երի տասարգ բժիչկը իր ժօր առաջարկեց . — Մաժա , ես դարարկար եր յուրաց Սոֆի եւ իր ժայրը Բող դան մեր տուն բնակին: Ձրյլա^րը, քամա :

- Շերդերով աղջիկ է, դայց ի՞նչպէս կ՚ըլլայ ատիկա, գտւակս, հո՞ս կուդան , կ՚ընդունի՞ն մի ատանկ առաջարկ մը :

կրնորոշին՝ ն մի ատանկ առաջարկ մը ։

— Ինչո՞ւ պիտի չընդունին, ամիրայի
տուն է աս, ապրուստի հոդ չեն ունենար,
դեռ ի՞նչ կ'ուղեն ։ Հէ՞, ի՞նչ կ'ըսես , Թաղկոս ազա

hope which land author. ատախանեց գանձապահը ակռապլիկ լին – ատահրասաց գատձապա-ը ապտապլից լրա տերուն տակ մերը փչրել Զանալով, ա -տիկա անանկ պան մին է չի մամալիզ եւ Հուկին գիտնալիչ բանզ է ։ Ամա , ինձի

եր իր իորախահանց աչուրներովը ե Եւ իր իորախահանց աչուրներովը ե –

ը ընթատարդին բիրերուն մէջ չէկ լոյ-սեր կը դողային ։ Թաջուն եւ անժանօԹ սարսուռներ կ'անցնէին դիմադժերուն վրայէն եւ խարտետչ պերը՝ մատութներովը ։ կ'ոլրակէր

SUBJURISH WHOU FUNDED

կացութեան կը հասնի թէ հրուչչեւ կր արի արաժարանական ար ունենալ Ար Unterliebendunt dung Phenulan

Աժերիկհան եւ գերժանական Թերթերը աշելի վերապան են . Նիւ հորք Թայմզ աւևլի վերապահ են . Նիւ Եորք Թայմզ թաղաջական թարոզչունեան վերադրևլէ ետր Խրուչչեւի ճառը, Հարկ է սպասել , երան, տեսնելու Համար ին իրապես պի-տի արձակուի՞ն դինուորները ։ Արևւմանան Գերմանիոյ մամուլը «ոչ –

ntd neggnemb ղատավարութեան Wordt dhombhi :

Equulugating, but Blogo 40 այր պրադացալող, տղմ թարթը գր գր, Քէ գիրականին մէք դառն կատակ մին է այն պարագան Քէ Արևոմոնան Գնրմա -Նիա իր համեստ ուժերով անգամ համաչուլային պատերազմի մր գլիսուոր վր տանգը կր նկատուի

ՓԻՆԷԻ մեկնումը կր չարունակէ զար -մանը եւ մաահողութիւն պատճառել Ֆըծանց եւ ստատողություն պատման միջ ։ Գելժ , աժերիկեսմ եւ արտասահմանի ժերքերը ա-պացոյցը կը տեսնեն «նախագահական» վարլաձեւի մը ։ Յոտակ է Թէ Ջօր տր հոլ կ՝ուսկ ինջ վարել բոլոց կարեւո թաղաջականունիւմները՝ Ալժերիա , Օ Թահ , ելքաական եւ տնտեսական ։ Փի Limptenp **հեր**ն հետևւնցաւ Մարո Ֆլելէ պետական դան : դենավար րախանան, Վունսչի արձ Windunghelogue Lnip dagu

HILTEPP WULLPY,

Lop Supering weller Lus Ampole bu-Ֆեսանվելիեի օդափոխութեան կայա-

նին կը նուիրնն .--Պ. Պ. Համրարձուժնան 10 Ն. 4. 4. Luntpurphent but 10 b. 3.

Δρερδίων, Δρεργέξ Δραφένημου (1.6σ d. w.)

Ukap all ph), Βαρανιβέρω Φριβόδων ,

Uminathus, (Ut) Σασθού), Ψουσμαγείων (
Θαρχέν μουσλαμίαν δ. 3. 4. 8. 6σ d. g.

Ellind, 9. Վարժապետեսն βίνημων

3.

Lus tweethe buth buphah ampau մ կր նուիրեն

Shiph Stood Sahur 20 6. 3., Shiph Տոնապետեան տասը Ե. Ֆ., Տիկին Ֆր -րէնկեան հինդ Ե. Ֆ., Տոբթ. Շաժլևան 4 pray 6 . 3

ริงงินินัน อาษาย นังสินิง **ይከ38 ቢታ**ደደ.

THEUSANTOWN JUSTIANUE SE! արար գաներ Արեւելհան եւ Եւրո յարմար դիներով

ODERSUPPEDS чихинизиьъ

246, Rue Vendôme 20, Rue Villeroy 65, Rue Robert Lyon

Updas, «wadhas, «bajabah uniրիյլ», չոջոլա, «խուրչի», «պի – պէո», տերեւ, Թա-ին հելվա, «վագուժ», «սադրզ», պիստակ, Շիրակ օդի (41 - 450), Իզմիրի չաժիչ, «սունուն» ՝ քրոտնաքար «անատանև առաջնակարգ սուրճ, (քարա-Եւ մոգա), Հաժեժներ «ժահ սա», առաբաղարդ սուրս, նակա-վան եւ մուսա), հաժեժներ գմամ -Լոր», շատլեպ», ձիքնապատուղ, ձէք, «բաջբավայ» պուլիարական, ւներ -մակ պահիր ոլիատրի կանով։ ԱժՀև կարգի պահածոներ, « բուսցու», հարիստ, սումագ, թարոսմա, լաfbpmm, whole hemily:

Wagust Sp qhillyte SULTH ASAM THE Uh dandad pt'

AUSURAPPENT TRURUSUPPPETE

Ունի հանւ ժապանառատուն ժը, որուն առաջնակարգ վիսկրը գոհա -ցուժ կուտան աժենեն նրրանալակ -ներուն : Ոլիարի , հորքի եւ հղան the (personand the, beauty):

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄ ԳՆՈՐԴ **ՄՆԱՑՈՒՆ ՅԱՀԱԽՈՐԴ**

"ՅԱՌԱՋ" Կድ ՆՈՒԻՐԵՆ 0թ. Քրիստինե Ձէյթունցնան մէկ ատ-նկան « ճառաք » կր ծուիրէ իր Հօրը ¶.

թեկան « Ցառաք » կը հուիրք իր օրը Հաջար Ջեյքունցհանի (Տէսին) ։ Պ. Ժիրայր Պառաւհան մէկ տարևկան «Ցառաջ» կը նուիրէ իր աներոջ՝ Աւետիս Հաժրարձուժեանի (Քրեժիէս)։

25.00 2016011 158

Իսիի Խրիմնան դպրոցի ՝ ողարարձու -Թիւեր լեոր հակարու Թեամր ստացած և Տէր եւ Տիկին Մարթայհանէ 25 Ն Ֆ ուտը ունրնանե դանայիտը, 22 թ. թ. թերոն մաշիրը Ռերո Ուրտոնքը տունի գաչ -

Փարիզի Աղջատախնամի վարչունիար Փարիդի Աղաստախնանի վարդուքինայի Հարլ-ակալուքինամր ստացյած է հետև -հայ ծունչիները - Պ. Գևարոս Շա-կիրտ-հած, փոխան ծաղկեպատիի Տիկին Էլժոնի Վրալերևանի ժա-հուան առքիլ Մոնժո -րանաիի ծերանոցին՝ 20 Ն. Ֆ., Տիկին Ձարարնան Անտիյիի ծերանոցին 50 Ն. Հաջարատ Անտրյթը «արտուցը» Ֆ., Գործունեան ընտանից, ողը։ Ներ -սէս Սապունենանի ժամուտն առքիւ 100 Ն. Ֆ., Տէր եւ Տիկին Աղարևան Սար -գիս (Պիվէր) Պ. Կ. Աղարևանի եւ Օր. Ա. Հանրելեանի աժուսնութեան առթիւ 20 Ն. 3., Տեր եւ Տիկին Անդրանիկ Վօյա նևան Մոնմորանսիի ծերանոցին, Պետրոս Շմաշոննանի մահուան առթիւ Ն. Ֆ., Տէր եւ Տիկին Հացազործեան 50 Ն. Ֆ., եւ Տէր եւ Տիկին Յակոր Ադաժ – ևան 50 Ն. Ֆ. ողբ. Արչակ Աչչիպաչևանի

dwinemb unppe : Upp Shiph Umppeip behdlub, nyp U.p. Shiph Umpress hapitum, rep.
Upthond papelands denormed member
maplepape umple 10.5. 5. 9. 6 mpresplus Upresone, hopima samplementel
plus Upresone, hopima samplementel
plus musp 1. 5. Shiph Pampress (ShiliphUlpramphush denorde) sample b. 5.
hopimulprams Shiph Ulpramphus 4 floq
be mang be and Shiph Ulpramphus 4 floq
be manghenes Shiph Ulpramphus 4 floq
b. 5. 4. 9. 6nd subbe denoral ship b. 5.
Shib Ulpramphus 5. Shiph Ship 1. 5.
Shib Ulpramphus Ն. Ֆ., Պ. «Ապմասներանան շիներ և Ֆ. «Ֆի. Տիկին Միւբեկքերնան «ինալ և Ֆ. «Ֆի. Տիկին Մուրեկքերան «հասանան» ծնրահոց - Տիկին Մարիկ Ձամասանան՝ ծնրահոց - Ներուն 50 և Ֆ. « Գ. Արագիս Արագապ - հարուն 50 և Ֆ. « Գ. Ասոն Գանարնան, Տիկին Վելկահանի յիջատակին քա Ֆ., Ողը. Տիկին Եսթեր Տալտապանեա -նի ժահուան առթիւ Մոնժորանսիի ծևրաոր մասուսան առեջել է Մոսաորասարը օսրա-Պ. Թերդվան ըստև Ն. Ֆ. , Պ. Թերդևան (ԱրժանԹեց) տաս Ն. Ֆ. .

(Tmp.)

*********** LOBU SEULL

ZU3 - FN34 JAZ. UVUUPERP FJEHALPEUL

եսքրագիր՝ Շ․ ՆԱՐԴՈՒՆԻ ՝ Սեպտեմբեր - Հոկտեմբեր (թիւ 213 -21±) ճոխ եւ այլազան բովանդակու phudp

թեամբ .

Դեղա ար դարը (Հայ-ևոյժ). ... Ա ռողջուβեւ բարդական ուժով (Ջոքբ.
Պրոկսել) ... Առանց ցայի ծննդարերու βիւն (Փրոֆ Մարգարհան) ... Ստանոչ
ար խոց (Տոքբ. Արմհան) ... Ձուկը Հայաստանի մէջ, ձևնորսութեան ձևնրը, ձ
ռեյի տեսակները եւ ահանց «աժը (Փիբուգիան) ... Ի՞նչ գիտէջ ձաներու ժասին (Տոքբ. Այվագիան) ... Առող ի վեբայ ձանծի (Մինաս Բոլասթոկ ի վ.
այու ձանծի (Մինաս Բոլասթոկ) ... Ո րայ ձանձի (Մինաս Թոխաթցի) քարչի մաշն… հարուրին քրար Ոսէալում — թետարրն քրահ (Snfp.

Au journal HARATCH 32, Rue de Trévise, Paris (9º)

Այրի Տիկին մր սեսհան կր փեսաև, Շամփեսկ կ'ալիստոի : Հասցե Տիկին Մանութեան ,

9. RUE DE L'ARRIVÉE, LA GARENNE SEINE Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ 4714 4.744 V

Նախաձևոնունեամբ կապոյա Վիքնի ժասևանիշրին, կր ածևուի կիրակի (Յուհուտը 24), կքսօրէ լևտոյ ժամը 15-ին Սէրգլը Կանոլիգի սրահին մէջ ։

Երգ, արտաստնունին և, եւրոպական եւ Հայկական պարհը , երեց դպրոցներու աչակերտունեան կողժէ :

Նուգրներ փոքրիկներուն : Unimpp wyww 5 :

"SUPUS"h **ԲԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒ**ՔԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐԻ

Ֆրանսա եւ հասարակապետութիւն .. Տարեկան — 40 Ն Ֆր (4000) վեցաժահայ 22 Ե Ֆր (2200)։

Արտասահժան Տարեկան 50 Ն Ֆր (5000) ։

Բաժանորդագրութիւնները կը վճար nebr hwhliphy

1960 6 "จกรนบนาร" ขานรกรร-นมๆกบา

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Հ․ Ց․ Դ․ ՆՈՐ ՄԵՐՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԻՆ

Հ. 6. Գ. ԾԱՄԵՍԿԻ ԱՌԹԻՒ Շջեղ Նկարհեր, դրական եւ պատքական Նիւթերով, Հոխ թովանդակութիւն ։ ԳԵՂԱԶԱՐԴ ԵՒ ԳՈՒՆԱԻՈՐ ԿՈՂՔ

Բացառիկ խնամերվ և Հայակով պատրաստում այս 0PU8168 - ԱԼԳՈՄԸ պիտի կազմե ամեն Հայկ, տան զարդը ։

Գին 500 ֆրանք

Փարիզի համար գիժել՝ LIBRAIRIE H. SAMUELIAN 51, Կբ ծախուք Նաև Ցառաջի մօտ ։ 51, Rue Mr.-le-Prince, Paris 60

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՊԱՐԱՀԱՆԳԵՍ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ

Հովանաւորութծամբ Ս. Պօրոս – Պորոս հեկերեցւոյ հոգարա ի նպաստ հայեցի դաստիարակութծան , Կրթ. յանձնախումբի կա աննախընթաց զուտ հայկական պարահա նդեսը տեղի պիտի ունենայ Ցունուար Հֆին, ժամը ՀԼեն մինչեւ լոյս: Angupundarp-buf Tapmp

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱԿԱՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ, ՌԻԻ ՎՈԼԹԷՐ :

Բոլոր Հայրենակիցներուն գումացում տայու նպատակով՝

SESEMBLY BY SPULLINE AUS

Երկու Նուապախում բով տեղի պիտի ունենան Հայկ. եւ եւրոպական ՄՍՍԻ ֆոլջյորիկ խումբը՝ դեկավարու Թեամբ ՏԻԿ. B. ՔԻՒԹՆԷՐԵԱՆի վարար պահբև Պիտի ձոխացիէ այս բացառիկ երեկոյն ը, իր հայկական հանելի, ինգնուրոյն որեթով եւ նրգերով ։ Uhpad be spuckench sus dagadacege whombe

ձՈԽ ԵՒ ԳԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ՊԻՒՖԷ

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԳԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

111121199 մինչեւ 1/4 սիւնակ 2014671176608 մինչեւ 1/8 սիւնակ 15 Ն. Ֆր. 8114811481148 10 Ն. Ֆր 15 b. Sp 75-002 HUHH ISB ՀԱՐՍԱՆԻՔ, ՆՇԱՆՏՈՒՔ 20 Ն. Ֆր ՆՈՒԻՐԱՏՈՈՒԹԻՒՆ «ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵԳՄԱԿԻ» 10 Ն. Ֆր. «կր фъspakb» 20 t. Sp. WILLIAM F

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ազ-դերու համար են։

Կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։ Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համոր դիմել Վարչութեան ։

m - B - b

ባበ ህ ዛበ ኲ

4-11-6

Ъ

Udthopbuj nid bi hapad , - Bongoût 2kjulu be jahvard acceptad:

Société des Conserves BONGOUT

MARSEILLE — 40, la Canebière — MARSEILLE

MORY et CIE

ՆՈՒԷՐՆԵՐՈՒ ԵՒ ԾՐԱՐՆԵՐՈՒ ԱՌԱՔՈՒՄ ԴԷՊԻ ԽՈՐՀՐԳ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ : Գնեցեք զանոնք ձեր ուզած տեղը եւ առաքումը մեզի վստահեցեք ։ Նուագա գոյն ծախքերով կը դրկենք խորհրդ. Միութիւն :

Դիմեցէ գ մեր նոր դիները դիանալու համար --

10. Rue de St.-Quentin. Paris 10 (PRÈS DE LA GARE DU NORD)

ou Téléphone : NOR. 40-72 et 50-83

BUTFELS

SSEME ANNÉE

Lhiffmnha' @hb 8700

36ቦት SUPh

SHAHET BARREHIN

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

Télénh PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետ․ տար․ 40 Ն․ Ֆր․,վեց ։22Ն․Ֆր․ Արտասահման՝ տար․ 50 Ն․ Ֆր․ Հատր 0,20 Ն․ Ֆր

19 BOA VALUE 72 WARDY 19 JANVIER.

brbをさいかか

ህበቦ ፒቦጳԱՆ, 16ቦԴ ՏԱՐԻ

որոՒԱՆ ԳԵՊՔԵՐԸ

ՖՐԱՆՍԱՆ ԻՐ ՀՈԳԵՐՈՎ

THURS SAMINATION SALVAND

Ժողովրդական Շարժումին Աղդ. Map-Հուրդը գոնփակ նիստ մը գումարնց , որ 36 ժամ տեւնց։ Ոչ մէկ պատուիրակու թիւն առաջարկեց որ կուսակցութեան գարծ սավայր սևսչ դրոտ,սմութիւրրբե սես բախանանրբեն ճանսշիր մաչքիջէր ։ իշը առաքանմոց սե յանարբնիր դանարարար րւ արևանակար Սպարն սավանը սևս: դատ,սմունիւրրբի Տահո դանարևահորեն Ֆաչունո մա մերջու **ծա**մա**ճա**րարունգրոր դառիր սև ուղղութիւն պետք է առնե

ուղղումիրեն պետք է առև է ։

«ինելի մեկնուշին» անդրադառնալով

ծորժ Տել հետ և հայարագահալով

երկն հետև հալ հղրակացութիւնները .

« կառավարութիան հինաիրոզը հա
խարարին մեկնումի չէ միայն ։ Քապացու

հայարև իպեսուրդ դեպ մին է . Արդինը է .

համակեր և վարչանելին տիպարութիան և

համակեր և Արդինը Հա միայն ։

համակեր վարչանելին տիպացումի .

համակեր և Արդինը Հա միանա և « 24 կարծեր թե կրհանը միանալ աջա կողմեան տարրերուն , դրողասաս տարրարուտ, որոսց ազա-դրայթարիլ Հանրոպետունեսու Նախադա-Հիչ դեմ ։ Ասոնց հետ չէ որ պիտի լու -ծենչ Ալժերիոյ, հասարակապետունեան Philip She undopne Phulip Sty it : 95me գ սակայն որ ուրենական և բրկերային գ սակայն որ ուրենական և բրկերային bucinty among minutumique us putpengra-mengantuminesthum, historie dunchi Mur-midish product posmogeh dunchi Me-humine hing product del grand product del del y te much de mort del grand product del deponate per de mortante del grand product del pronte mental del grand del grand del grand production del grand del grand del grand del production del grand del grand del grand del grand mental del grand de

պնղման և բարելուման ։ Խոսը առաւ նաև։ Գիւրոն մածներուն ներկաները հետեւեցան չաղբունեամբ, նկատի առնելով որ նա խորդ օրը Լըջուրի հետ երկար տեսակ -ցունիւն մը ունեցած էր Էլիղէի՝ մէջ ։ արություն որ ունեցած էր Էլիզեր Պիտոն չեչանց Թէ Ժողովրդական Շալ Ժումին պարտականութիւնն է գորակ կանգնիլ ար Կոլի ափրիկնան է գորավիզ րիական դարասանու րիական դաղադականութենան։ Փինեի մա-սին իր կարձիգն այն է որ նթե կր ցաւի անոր մեկնումին համար, չի կարձեր որ Ժողովրդական Շարժումը պէտը է դիրը նչդէ հլմաական եւ միւս նախարարներու

ան դոքն քանմամերքու չաղան այդ խնթ -Նոպես Բենուն քն խօսի չախ քքերեր և ատեպքանցութբորը Հուեն : -ներ դեսամար ու ընտ բանանակորկու գիրները հեղինակութեամբ եւ յար «ութեամբ»: Noubjnd Հասարական ւութեամը»: իսսելով Հասարակապետու-թեան մասին պետ. Նախարարը չելտեց.-Հասարակապետու թիւնը կ'ապրի ճի չնորնիւ նիւ թական եւ հոգե Հոգերանական տուհալներու: Ափրիկէի Համար անկա խունիան ժամը Հրյած է։ 1960ին ափ-բիկնան չորս պետութիւններ պիտի տի-բանած իրենց անկախունեան։ Ըստ նարրնուր գառիր էւ նրրք ակտնդո սև խոս -Հինիր թւ օնքյոմինիր հանանրնութիւր -խանանիր արշնագիրու է դատգրք մոնգաebudmbungungn den bangpreb dubgendburb եղածին պես

ի վերքոյ եզրակացուցիչ բանաձեւող բանձեն ձիտարին, այր գարնարներա գան-թանչաւնմե քանաանանրն . Ոմմ . թանհարդական այի ծահրակիլու մար-Քետեց պա-պանժան, այժերկական ինող-Քին լուծժան եւ ընկերային ու անտեսա-կան կարգականունիան բարկաժան և ՀՀ ՀՀ գլտակըց այի հայունիւնը ժաս -Հակցելով կուսակցական կոչներու

U.PPHHIII. ZILPBER

Երկուչաբթեր որ Ջոր. ար կոլ եւ Վար-Հապետ Տրարկ Շորեցին ֆրանսական Գերգը ժալիական (Մուսան - Սեննկալ)

ՄԵԾ ՃԱՄԲՈՐԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

UBSPILIUNEP .- 9 OF W. UPANPHIL (8AhbhU 10 - 19)

USECUANCE - ZANU (BANCANUE 23 - 24)

Սպիտակ Տան մէկ պարտմական գև -կոյցը կը յայտարարէ Թէ Նախագահ Այ-գրհ-աուղը Խորհրդ. ՄիուԹիւն պիտի ԵրԹայ Յունիս 10էն 19։ Այս առԹիւ ա մերիկեան մամուլը աշելորդ չի նկատեր ihigi min gmybubiturfgpmp nfidburgibb որ որոլունցաւ Ծրույչներ Ամերիկա գ ուած ժամանակ։ Այգրնհաուրը նախ չէր սուսուն ար չինը օրէն աւնլի միայ Խոբչ Միութիւն ։ Իրեն չամար զպետական»ա-ցնլութիւն մին էր միայն ։ Այս այցելութեան առնիւ Վլատիվոսնող Եւ Սահ Ֆրանսիսջօ գուդորդ ջաղաջներ պիտի Հռլակուին։ Այդրծհաուրը պիտի այցելէ նաև։ Բիէվ , Լենինկրատ ևւ Քուիպիչնւ ։

Վերջերս սակայը աժերիկեան մամույր ակսած է վերապահ դիրը մը բանել խոր Հրդային ջաղաջականութեան հանդէպ Հարուրրան համալսարանը փաստա Suboffy : de spammpulud & nep lp fib լադրկ չխարուիլ Խրուչչևւի ժպիտներկն, որով-նտեւ Խրուչչևւը «աւելի ժեծ վր -տանդ ժըն է թան ՄԹալինի Ռուսաստա -

Վարչապետ Աաբևաուրը կիրակի ձայնասփիւտ Տառով մր խոսեցաւ հակա սեմական ցոյցերուն մասին եւ չեչտեց։ Այս միջաղկպերը ունեցան նաև լաւ կողմ մը՝ այն է ինջնարերարար և միա-Surjune Bludge danninepoph հակազդե ցութիւնը արթացակ դադավարևերու և։ Հղաուժներու դէժ , որոնք արմատ չու – նին դաչնակցային Հանրապետութեան

—Վարչապետը կր պատրաստուի հատրիա երքայ գանի եք օրվեւ իրեն արևար իրուն բանայի հանաբար՝ Ֆոե Գրեհքահես : Ի— տակիոյ եւ Գերմանիոյ վարիչներուն տեր-տակցութքիւնները ժամաստոր բնույին՝ ժր չուհին, բլլա՛յ գաղագական, բլլա՛յ արև-անաական՝ Աարհառուը, արևար իմրունու ի հանուն առանական՝ Աարհառուը, արևար իմրունու ի հանուն առանական՝ հարահունը արկար իմրունու ի Վարչապետը կր պատրաստուի Իտալիա

የሀኔት ሆር **Տ**በՂበՎ

WATER. WHAT POUL ISS you mobinգրկուժները կր չարունակուին։ Կուսակ – ցութեան կեղրոնական կոմիակի դերա – դոյն խորուսերի մեկ ուրիչ անդամը՝ Նի-ջոլա Պալիանւ պաչտշնանկ հղաւ։ Մաե – րիմ դործակից մըն էր Խրուչչեւի։ Նման որոչման մը գոհ դնաց, քանի մը օր ա -ռաջ, Ալևքսիս Քիրչննքը :

րևիինորհու արարուսիար ժահմանուդիր ահի վանդ գև հարու ափեկիրուր իրևաջ բևիկինորու արարուսիար ժահմանուդիր բևիկինորու արարուսիար ժահմանուդիր բևիկինորու արարուսիար ժահմանուդիր բևիկինորու արարուսիար ժահմանուդիր բևիկինորու արարուսիար ժամակարումիր կիրնհրու անահատկան զարդացուժին մար, դլիաւորարար Կապոնի եւ Քոն– կոյի հանդերու չահագործուժին համար ։ Եթե ամեն ինչ նախատեսուած ձևւով բևքանայ, տասը տարուսան ընքացջին սկզբնական վարկը ժինչեւ 350 - մի առլարի պիտի համնի :

MAKUARA be bapapa . The Phis des ճառականական նոր համաձայնութիւն մր ագրեցին, որուն չնորհիւ երկու երկիրևերու ժիջև տարեկան 400 000 ար-հարի (չորս ժիլիու Ե. Ֆ.) արժողու -Թեաժր ապրանք պիտի փոխանակուի ։

անկախութեան նկատմամբ

է ---- պատասիր։
Եոյն օրը խոսակցութիւնները պիտի
ակսին Ֆրանսայի եւ Մայիի ժիկեւ որոնց
նիւթե է Սենեկայ եւ Սուտան գաշնակ ցային պետութեանց անկախութիւնը եւ
անոնց պանպանութիւնը հասարակապե տութեան ժէջ։

Det Deps

« ዜጎ», ԱՏ ዐቦር ՏԵՄՆԷԻ»

_ Դուն իմ գործս խանգարեցիր, պա րոն խմրագիր եւ չձգեցիր որ ես իմ խելրում ըստագրը և Հրանացքը որ ծա և ը բան քումը չարժէի ․․․ Հիման կը տեսահեմ որ իմ խեղքս քու խեղքէդ առելի կ'արժէ եղեր ․․․ — Այդ մասին տարակոյա չունեի ․․․ Բայց , ըսէ տեսնեմ — ի՞նչ մեղք գոր – ծեր եմ ․․․․

Անցածները քեզի եկայ որ իմ անունովս նամակ մը գրէիր մեր սիրելի Նա – խագահին ․․․ Այդ նամակին մէջ խոր – հուրդ պիտի տայի իրեն որ փոխանակ Ա– ծաղկեպսակ մը նետեր Տեր Գորեապան Հայարիւթի գերեզմանին վթայ ծաղկեպը-սակ դնելու , Հնդկաստան գացած ատենը , ծաղկեպսակ մը նետեր Տեր Զօրի աւազ – օտոկարվող և սոտեր ծեր անդր առավ – նհրուն վրայ, որոնց տակ թաղուած հն Հայոց ազգին զասակները․․․ Աստուած անոնց հոգին լուսաւորէ։ Բայց , դուն հլար ինծի դիւանագիտութծան մասին դասեր տուիր եւ թող չտուիր որ ատ շէն-քով շնորհքով նամակս իր տեղը հասնէր Տեսա"ր ինչ եղաւ

— ի՞նչ հղաւ որ ...
— ի՞նչ հղաւ որ ...
— Նախագահը իր ծաղկեպսակը ի՛ր
ուզած տեղը դրաւ եւ վերջն ավ ելաւ
Թուրքերուն մասին աղուղը, աղուղը բաներ ըսաւ... Լեզուս վրայ չերթար . րայց, եթէ չըսեմ, պիտի նաթիմ — մեր Նախագահը դանակը առներ Հայոց ազգին կոնակը խրէր, Հայոց ազգը այնազգիս փոսարուեր, որքան վիրա-ւորուած է, հիմա... վիրաւորուած՝ սրտեն... Մենք այդչափ բան քաշենք Թուրքին ձեռքէն, հտքն այ մեր բարհ – ւմները երթան Թուրքին հետ պազտը -

թարհկամ, նոր չէ որ կը պագտուին . Այդ սիրուրտուքը սկսաւ 1923ին ... Թուրքը պազնողներեն մեկն այ Ռուս Քե ոին էր, 1920էն մինչեւ 1945... Չմոո -

bu բոլշեւի^ոկ եմ որ այդ անրարո <u>-</u>

յականութիւնը մոռնամ ։ Սրտեղը նստէ նայիմ եւ ինծի համար, նորէն իմ անու նովս, կոչ մը խմրագրէ

- Կո՞չ · · · Որո՞ւ ուղղուած · · · - Այս մեծ ու ազնուական պետութեան

քաղաքացիներուն

Հայ ռավառացիասիուն :

— Ի՞նն պիտի ըսհս ...

— Ես իմ գիտցած ձհւովս ըսհմ, դուն կարգի դիր ... Ամեն հայ քաղաքացի թող երլե նամակ մը , բողոքացիր մը որկե Նախագահին հւ սրտի դառն կսկի-ծով եւ ամենայն անկեղծութեամբ ու քածով ծե ամուայի ապեղվությանի ու հա-ցութեամբ, թող ցաւ յայտնէ որ ան հայ ժողովուրդին սիրտը ծակող, հայ ժողո-վուրդին սիրտը արիւնող բաներ ըստւ Անգարայի մէջ, ի պատիւ Թուրքին , որ _ հթէ կ'ուզես, ասիկա ալ փակագծի մէջ աւելցուր — տակաւին քանի մր ամիս առաջ, Իզմիրի մէջ, գազանարար կը ծե-ծէր Ամերիկացի զինուռըներ՝ սռվորական յանցանքի մր համար կոչին արդի°ւնքը ինչ պիտի րլլայ...

 ինչպե՛ս, թե ի՛նչ պիտի Պարտն Նախագահնիս, իր վերադարձին, պիտի կարդայ այդ բողոքագիրները ... — Լա՛ւ, ենթադրենք որ ժամանակ գր

տաւ ու կարդաց, վե՞րջը · · · հ″նչ չ կ՝րլյանք · · · Նախագահը Անգարայի .. ի՞նչ շահած որտասանած իր բաժականառը հ՞տ բերել

ըստծը ա°տ է ... Բարեկամ , դուն ողաւնիէն ալ առելի միամիտ ես եղեր.. ապաստըը ալ առոր սիասիտ ոս հղմր ...
Այդ տհասակ կոչհրով, որողոքմերով ...
թատերական ելութներով տե՛ս վր ...
հետանիր։ Ամենեն ալ գիտեն որ մենք ներկայ հնք, բայց դիւանագիտութիւնը եր
նամրան գծեր է, ա՛լ անևէ չի չերիր
հետ որողութիւնա և հետև Դուն ուզածիդ չափ լաց, պոռա, կանչէ ... Օգուտ չունի... Ուրեմն, արցունքդ որբէ, քար մը դիր որտիդ վրայ ու ոպա

. Մինչեւ ե՞րը ... Երկու հազար տա

— Մինչեւ որ, օր մը Թուրքին հաշիւր մաքրուի՝ անոր Ալլահին ձեռքով … — Ա'խ, ատ օրը տեսներ …

bhrn9U8h

LPFULL 4L AUSUUBULE WEARESPEP

Ոչ մեկ զենք կրնայ Միացհալ Նահանգներու փոխ վրէժի ռազմական մի – ջոցները չէզոքացնել ։

— Պէտք չէ որ դաշնակիցները զինուորական ուժերը պակսեցնեն

Մամուլի ասուլիսի մբ ընթացին՝ Ա – մերիկայի փոխ նախագահ հիչրրա Նիջ – սրն կարդ մբ խիստ խորհրդակցութիւն – ներ ըրաւ վարչապետ **Ս**րուչչեւի Գերա գոյն Խորհուրդի վերջին նիստին մեջ ը րած յայտարարութիւններուն

« Որջան որ Խրուչչեւի ակն խորերդային սարսափելի նոր ղէնջին ակո լբգրերիա իսկ ատաքրապելու ոչ դ. սիր մասնական Տուրիրն՝ հայն ըւ այր պատճառ ունի»։ Գազտնիչ մը չէ աչ -խարհին համար որ ժենչ ալ, ժեր կար -գին, աւհրիչ որպիսի նոր ղէնչիր ունինչ որ նոյնիսկ ենք անակնկալ՝ յարձակումի մը եննարկուինը, պիտի կարենանը նա խայարձակ երկիրը ջար ու ջանդ ընել

Mnp 2 թղային Միութեան խաղադասի րութեան ապասելով, կարևորը այն է որ դաչնակից երկիրները, Հասարակաց վր – տանգին առջեւ, ժիչտ առելի ամրապնդեն իրենց գործակցութիւնը ամէն մարզի ժէջ եւ ժանաւանդ չպականցնեի իրենց գիչ ուղթական կազմակերպունիւնն ու բա նակներու ուժերը:

Mapspamish's publisher 1.200.000 yellուսրի ազատ արձակումը , այ չի նչանակեր։ Իրականին մէջ այլ իրչ չ

ուրերը հեռու են իրականութենկն ։ Ըստ Unimproprie Urbante nelibyud (հարահահան Ուիասի ունեցած առողը տես-դեմու Քեռներուն, խորհրդային բանակը, 4:500-000 ժիլիոնէ առկի դինուոթ - ունի առանց հայունու գանադան ուրիլ անունա-ներով դինուորական կարժ եւ բնույք ու-հեցող ներջին կարժակի արումիւններու ՀԷ կես ժիլիոնկ առևիլ դինուորադրը -ուածները։ Այս Քիւհրուն վրալ պէտը է առեցծել նաեւ արրանեակ երկիրներու շուրի վեց ժիլիոն դինուորով ժիացեալ առեցնել հաեւ արրանեակ երկիրներու շուրի վեց ժիլիոն դինուորով ժիացեալ առոյել խորքորեր արևահետակ հրկրրեերու. Հուրջ վեց միլիոն դինուսրով միացևալ Հաշատարմութեւամբ կրեսա ի Հարկին ծառայել խորքորդային բանակին հետ ։

Ըստ Աժերիկեան ծերակոյաի արտաջին յանձնախում բին , Խորհրդային Միութիւնը դեռ չէ հրաժարած այն սխալ Միուհիւնը դեռ է Հրաժարած այն սիապ և արանագրութ տեսակչայն հէ պատեսբազմը ձւ անոր ախումբ հետևանցը մի հրանի առ առեինը կրնան բլյալ օր մբ աչդափարականը , վարչաձեւը եւ ընկերային
ապրելակերպը ։ Արաւշնունը և ընկերային
ապրելակերպը ։ Արաշնունը և ընկերային
ապեն արային էրևանունիները ույինիսկ
աժեն օր այդ փորձունինան մէկ կապրեն,
անձաւանական է որ եկող տասնասնական է և
անձաւանական է ու երանանական «Հ արություն Միութիւնը։ Շատ բան կրը-ընթացջին պատնրագնին սիալը՝ դործէ ընթացջին Միութիւնը։ Շատ բան կրըn nfnml h b for u գրունիւմոնը կրմայ ընել այսօր Վարչա-պետ Ծրուշչնւ, եթէ ոչ աշխարհի խաղա-ղունեան Համար, դէն իր Հայրենիջին հանդ ին բերքերը ան ճարմաւթյը ու երա – հրես։ ինտւայան էարրի — Սերբք տետա – հուրեանան անաև անաև -հուրեանան անաև անաև -հուրեանան անաև անաև -հուրեանան անաև անաև -հուրեանան անաև -Spourge about allm?

ԵՐԵՒԱՆԻ "երգու ՊԱՐԻ" խՈՒՄԲԸ ԳԱՀԻՐԵՒ ՄԷՋ

անայն «Յուսարեր»ի մէկ խմբա գրականին եւ երկու յօդուածներու, մեն խանգավառութեամբ ունկնդրուած է «Եխանաչավառութիամբ ունկնդրուաս է «0-թեւանի Երգ ու Պարի խումերը» Դահիրէ և Եղիպաոսի մայրաջապաջին մեջ, ուր և-կած էր ան ջանի մը համերզմներ տալու , դեկավարութեամբ ծանօթ խմբավար ղեկավարութեամբ ծ Թաթուչ Ալթունեանի

aninibular. Min matthe damburma

Phiby Lamb & phum abb

Ուարաշարժ քն շրշասբի ողար անձրեսոր հանդանու վանրունուն իւրև

Մեր ժողովուրդին մէկ հրրորդը կր

ուած իր ճակատագրին

Հայրենիչը ցարդ մեաց անտարրեր այս Հայրենիչը ցարդ մեաց անտարրեր այս Հակայ բաղմունենան Հանդէպ, որ կր Հայուէ ոչ պակաս ջան մէկ միլիոն Հա-

Անոնը պահանջը ունին հայրենիրի រំប*ក្*ទ្រប់ : 4 mr lid ur lin

հեն գրանիր չայրերիքը պէտք ուրի այս հեն չենիիր չայրերիքը պէտք ուրի այս ուժիր :

փոխազարձ կապով Միայն կարելի պի-տի բլլայ սերտացնել յաթաբերութիւն -Ները։ Մշտենալ իրարու եւ հասկընալ գի-

անականութերան մը սխալներուն պատ դականներու Հետեւանջով ու ձախոլ դեկավարութերան մը սխալներուն պատ du fun po արանային վաս անապատեսուները իրայու ու եւ դեռուր՝ Եք ժարինք անգինմ րեկաա – ամամանիչ՝ անկուռ ժոհանրը կատնը փոխութ, աքրան է հարան իուսւա դրև փոխութ, անրան է հարան իուսւա դրև փոխուր և՝ անն հանակա դատարև անուն ասվուն մաս. անտարաքանարիչուրըև՝ կն

ւրսուր, իշ բաշիր, այցելող երիտա -արդ, արուհստադետներու խումիր այ -հերը է ծուխիսկ աղգային վարժարած -հերը ու ամէի տեղ արժանացած սիրալիր ընդունելու նեան:

₽Է՝ այցելողներ եւ ₽Է՝

Pf ugginghen he Pf uprahum - gemberg dan hang manunghen beber ungund ke nahum sengan dan peladahan II ke hang ke sengan dan peladahan II ke hang ke peladahan dan peladahan dan peladahan dan peladahan dan peladahan pengahum pengahungan pengahum pengahungkan kenang kenang ke hang ke dan peladahan dan pengahungkan pengahungkan pengahungkan pengahungan pekenan pengahungkan pengahungan pekenan pengahungkan pengahungan dan pengahungkan pengahungan pengahungan menjakan beraman menjakan pengahungan peng Uhung upuh pump mil abeh 469 -

Առաւել աններելի սիալ մը պիտի ըլ խաւի բաղմութիւնահու Համար թար Հայրեսիրի մէջ ապրող մեր արուր բաղաուտիշմաներու է ամար այն «Իրաջը, Թէ Սփիւոջը կրնաթ վայրկնան դրունալ անսապրեր է այրենկեր իոցող դրունրու եւ փոխադարձ գայն ուրախա թաղ ամէն կարդի ցնժառին երեւոյննե

por waghe

Amamunch much Unherap dig dhungh ջրմեսուագ ու խհադրբեն հարագրել գրա դաշա ռանների՝ գախուագ Ոնակիրրբե մուտ տարրեր, ծախուած Սիայիններու և Բերիաներու, աշխատեցոն Հայրենի Էրիանուինեան եւ ժողովուրդին այնովեւ գոյց տալ, Աէ արտերկրի մէջ կհադրին Հայեր, որոնց դեն են Հայրենինը ձե Հուինան եւ հղորացման Հրին այրովես, որովենաև դաղութնե – բը բոևադրառուած ձեր հողերուն կցու- մեր կու պահանչկին Սոսկուային։

ար դր պատության ու ատելունիան տեղմա -Դեցին , որով հետեւ մեր լեզուին ու դը-րականունեան նախանձախնդիր իմկան ցունիիւմներ ու անհատմեր դահանի -ցին, որ մնայ մաջուր մեր Մեծասջանչը ու դուրս չպրաուին մեր դրականունենեն անՀաբազատ դաղափարներ

Սրացաւ ամ էծ դիտորունիու ու մատ-հանդում , (սովորական երեւոյք աչ-իարբեր ամէչ կողմ դոյունիու ունեցող ժողովրդակար իրկիրերու մէլ), հարայ հրոց րարձրացուց Սքայինի հվարհերով իրենց Հանդէսները զարդարող

ժարդքոց ժշտ ։ Հիժա, որ բան մը փոխուած ըլլալ կը Թուի մտայնութեանց մէջ, պիտի տրուի՝ Սփիւոքին հրճուանքն ու ենքով աշրքի քայրախութ ու ջրատորա ։ Ֆիւրն ավրիաքրնու ՝ Եք ընթշայր անակ ու անուրագնուս գուստորա ։

Ան պիտի նայի՝ արտերկրի մէկ միլիոն րու , որոնջ մեկ օր պետջ է իրենց դուր դուրստ անկիւնը ունենան Հայրենի ծոցին մեկ : հայրենիքի

անխարական ոգիով ու ժաունեամբ պիտի երկաբէ՝ իր ձեռջերը Սփիւոջին, ու պետի ողջունէ՝ իւրաջան Հիւր Հայու ժէջ հարազատ զաւակը կաժ

քառանորորը ցեղին։ Ուրախ ենը, որ ան իր կապը արտերկ-րի Հայուննան հետ կը փորձէ պահել

աստքիկանիր մաշրք կատն Ուկիւածի Ուե մջով աք տէած է Հահուրավուի ւհուրսաի ջագեսվ ։

Usta shaned as q qbth, upup ambq-

Ավեն հղում այդ գօբու յպրութատում ծեր հոր քիւրիմացունին մեն։ Եւ դրով-հանւ Բիւրիմացունինչներով ւր աստակաումներով ապո ու հայրճներ չի կերտուհը, պետք է աչհատիլ հոսու մեալ անոնցնել է աշե հոսու հոսնանո

Մաալ անտեցվել է
Երեւանի որդեղած կապի հղանակը
լաւադոյնել է։ Ան պետց է բլյայ փոխա դարձ և ենէ կ՝ ուղեց է կ՝ ընդունինց , որ իր
նշակատաղրին ձգուսած Սփիուցը կարդ վե
հարդիրու հեկ պահաս կը կչու է այրնենցչեւ , այսումանդերձ , որիա գտնուին
միլտ ուժեր այս վերչնոյն մէջ այլ , որոեց

և ուժեր այս վերչնոյն մէջ այլ , որոեց

ուտերի այս կերչնոյն մէջ այլ , որոեց

ուտերի այս և հատ Ահան հաստահեն դէն քերութ Հաշիքության ի քանութիւրրը և ու ահաւրսակ բւ ձիսութրար քանուայի ուշության ահո ժունակությել ու հերու

Na migg fimbprubb min fphippin Th

դարեւորը Հայրենիջէն դէպի Սփիւռջ այցելուԹիւններն են Հայրենի արուես -

Uburna UUCSA8

Իր տեղը եք է ուրիչ ժեկը ըլլաթ , հա-տետարար այլեւո հանպատետն կոչեր ինջ-դինջը՝ Յապաշորական պայատին ժօտիկ հարուստ վանջի ժբ ժեչ՝ բայց երանելի Սուրթը ուրիչ իսքով Էնրուան էր ՝ Ըստ իրեն՝ Լևանջը կարձ է, դործը՝ չա՛տ։ Աշխոնի եւ տոկուն, պայքարի »երուս գանանջը հե ժողել ու պարձար կո հետ-ուի հրապարակ։ Ըսինը ատղեն։ իր նկա-ուի հրապարակ։ Ըսինը ստեղծաղործ աչ – խառանցի դուենա կանգծ է։

րապրի ոլիաստոր դեծը ստեղծադործ աչ – իստանգի ուժեղ կամջն է : - Նորոշերու ցանցը Հետղ-հավ կը լայննալ Արեռելեան Հայաստանի մեն : - մոգերու խոնու հայաստանի մեն : - Երևեսը և Դուրոշերու հայես – դեն է այլեւս ։ Դուրոշերու հայես – ուրերը՝ Հայեսներ և Հարդացան Հորետրա-կաններ , կարող ուսուցիչներ պետը Հասցելը է Արայել հայարարարան հայեսորա-րոպ Մաչաոց , Սաշակ Գաբիե իրենց հասարար և առատույան հայարարան հայարարարարան առատույան հայարարարան հայարարարան հայարան հայարարան հայարան հայարա ուսե անահանն քայրսներ 4E Pustible

ուսման ծարաշի տղոց ։ Մեսրոպ ջրիստոնկութեան ջարոզիչ է, գործիչ, Բարդմանիչ, ուսուցիչ, ուսուց-չապետ։ Ամէն թան է։ Ամէն տեղ է։ Այդ օթուրնէ սկսնալ մեր վանդերը մեղուի

փեթակի կը վերածուին։ Ձեռագիր մը գրկողը կը վազէ ա երևու քայոքը վահգծն քան չան , ահամ խանարքը - Հողան : Հաքան դիսիր ու աչ-«ասաննն ան ժերկան են մարի ու աչgrap, 4mp

արդվանութիւն : Սոստովանին՝ չեմ Մատեսնին թարդվանութիւնը։ Եւ ի՞նչ Հուր դան

տի ուժերուն, որտեց հերկայութիւհր ժուցնել պիտի տայ գաղթահայութնան , իր ուրացուան ըլլալու դառնութիւնն ու կսկինը, ու դեկ անոր հուրին մէլ ուսա-ւոր հաւտաց հանդեպ հայրննիցի : Կադութնահայութիւնը պետք ունի ա -աոր։ Չէտք ունի, լրումի մղմաւտնչեն

-անջ Հոգեկան գործօնuphur doburghan

Բարոյական դայթումներու մէջ Սփիւռջի Հայութեան մէկ մասը, ու ա famn dbp sudpubaft ne յրենիքիին։

Որքար ^լատաներ լատի որևատնդար անորեն , ավրճար աւրքի ակակ խահա ms offeet Uhhragh

րայ վերգը Մարևուցը ... Քանի դեռ ժամանակ կայ, Երեւ ու առաջելութքիւններով, մօտենալ գա mlapbud ղութներուն ու կապի սերտացումով Հե -ռացնել մեր բաղմութիւններուն սպառնա-

anembible

հասկնար անոր հրրութիւնները. ոակա<u>դ</u> *հեղինակաւոր* երբ բանիմաց, Հեղինակաւոր անձի « Թաղուհի» մակղիրը կուտան անոր՝ ա เบ็อ กะไปใช :

պատովաբար իրաւունը ուհրև ։ Թարդ մանունիիւններին հարքը կր սկսին սեփական ստեղծադործունիւնները , Աստուածաչունչ Մատհանին հուիրուած գրությունը ան անարհան անուր արուր Հարտան դրար աշխանություն և հարար Ազգերու պատմունիւն երն, փիլիսոփայունիւն կանութիւն, թարգմանածոյ կամ ինընա ոտկան մջակոյնին բացերը ։ ոտկան մջակոյնին բացերը ։

Պարսկական Հովանաւորութեան գտնուած Հայաստանի դործերը լաւ ջալին։ Հոն է Սահակ Պարթեւ Հայր ջային : Հած է Սահակ Պարինև Հայրա՝ պետր, այնպես որ ինջը կինայ հանդիստ սիրտով ժեկնիլ Հայաստանի ժեւս չրջա-եր, որուն ինաժակայն է Հռոժի արհենլ – ետն կայսրութիւնը՝ Բիւզանդիոնը ։

օրէր իրերն կոմդն ծառրք դայուներար գորտաքոյր դառն: շրտարիաևն իսկատիր ձեծագոր մասը։ Հեռանկարը իսկապես «անդի չե 8 դրիերուն - Երկար բանավ ցու Բիւծծերե Լազու, Յուները կիծողունի Մայաոցիի ինդըանցը, ու հայսեր հրա վարաակը դրպանը, Մեսրոպ եւ այա կերտերը Տամբայ կ՝ ելեն դէպի արևւ-մահան Հայաստան, դպրոցներու, վան գերու ցանցով պատելու համար այդ ՀԵՐ

Սուրբը հասած է հպատակին Մուրբը հասած է հայատակին բայց անհանդարտ մարդուն բառարանին մէք հանդէիլ բառը դոյունիւն չունի։ Հայու-Թհան դործերը կարդի ղնելէ ետջ կանց-նի Աղուաններու, Վրացիներու երկիրը այն ծերացած է այլևւս ։ Ուքսունաց
հր ծերացած է այլևւս ։ Ուքսունա Thepp smanny bummy dang ne dopne -

ջրու վրայ ։
439 Մեպտեմ բեր Դին Հոզին կ՝ աւանդե ծախ Սաշակ Պարժեւ կաթողիկոսը ։ Մեծ բարեկամին, մտերիմ զործակիցին մահէ անչույա խոր վիչա կը պատնառե Մալ-

ՄՈՒՑՈՒԱԾ ԷՋԵՐ

8'94.24.62

արատվ Շուրինը ին «Հողովուրդ» է դառ-գարդարկունեան վրալ որ ասում էի նե՝ դարդարեր

-0', par abb dupquptneffer be wapt ' u, en if imingh uh am embhehmeub

է որ րացիրքը այժմ ծածկագիր չէր լա-Արիի իս էլ վիարդ , բայց բարբ այն երկրպագուհեր ուրի ջագրաբում : เทเมนาเป

- hep sungful buduly de amubn'ed

-- ին, այդ Նամակները չէի՞ն կարող դադանի դրոյցներ պարունակել ։ -- Ջեմ կարծում ։ Նման `նամակները

- Որ ապահովապես ակրոջ ձերուը - Որ ապահովապես ակրոջ ձերուը Հասնի, Հարցրեց Յուլիան ժպապլով ։

— Ի՞ւչ Հատցե ումի Շուրիսի համակը, հատարրգրուհց կինս ։

Ակսիրարական, պատասխանեցի ես ։

Այսի՞նչն ։

Ա. Բ. Գ. ց՝Պահանք ։

— Բոլորոկին հոր հասցե է ։

— Այս, դեռ այս հասցեռվ համակ չէ ստացուհլ ինձ մօտ ։

— Գիտե՞ս ինչ եմ ուղում ասել քեզ ։ դարձաւ ինձ Յուլիան ժպտալով ։

Ruh ah mpdma bpb gurbpp mld 4. . և հարորճ աr քաևև-11. B.

- Bhlmdmburg, pu dur' embabh pa իշրչ կը լինի, կարդանը եւ իմանանը

թէ ո՞վ է դշրա մահրժուհին։

- Յուքիա, Յուքիա, ինչե՞ր հս խօսում, այրպիսի առաջարկութիւն ես չէի

- Ի ոչ վր Ոսու, վարդասի ևս որվու

թետմը: - 0'4, մեծ բան է, կարծես չես կաևոմ ջետնե դանքը փանքի ու յարգրը և -

գրորմանության արգեր է. «Ի կառ-- Ետ արգ իրջերում բատարով ։ Այդպիսի - Ետ արգ իրջերում են որ այդ իստար րւունիրար, աստանի բո վջստետի թւ դրև արև իչէ ազսւսիրմ երժուրար է արտմ -մահոստանն կոսմասանեն առաքև չ, որ մակath milpen mont thame mid gmake

«Երկու օրից յհատյ, արդարեւ, փոս -տային արկղներից հանած նաժակների ժիջից երեւան եկաւ «Ա. Բ. Գ.» հասցեով ծրարը, որը, չգիտեմ ինչո՞ւ, միւսևերից առիլի դրաւեց ույրասա ընչ» է, միւաներից առնիլ դրաւեց ույրադրունիւնա, եւ հա, փոխածակ ուղիրական դարակի մին կու լու այն, պահեցի իմ տեղանի արկղում : Շուտով երեւցաւ Եուրինի ծառան , որին անձանը հանակում էի : Իսկոյն անձնեւ հատե արգրրոնի ընտր ակնոն բագարն, անաա

nehphind op het migh mame bugg gibt, ubatade thubant

« Տուն վերադառնալուց յայտնե Յուլիային որ Ա. Բ. Գ. Հասցէով նա ample mente amongus be accomplish mp-

րուջը:
«Այս լուրը, չդիսոնն ինչո՞ւ, ծրան
ալյայինց եւ մի ԹեՌՈւ չասապոյի ծրա
արայինց եւ մի ԹեՌՈւ չասապոյի ծրա
սիրուն ղեմ գը պատան գ ցիր, հարցեր ես դարժանալով նրա դեմգի յանկարծական փոփոխութնան վրայ:
- ՇեՌՈւֆի՝... յգիսան վ, դուդե յուղմունչին, պատասիանեց նա:
- Բայց ինչո՞ւ յուղունցար:
- Որոյննական այր, հարութեիւնը, սիս

մենք պատկուած ենք, եւ հա *Famplia րը, ձի որևւէ Շուրինի պատճառով , « Ոյս ասրքով ցուքիար ահատոսարձ բւ բախասարքար հար Հոլան սե մաշ Հառքին են՝ « և սերու

այինակը հանհերով սեզմեց աչջերին ։ — Յուլիա , Յուլիա , ի՞նչ հա անում ու , ինչե՞ր ես խօսում . ի՞նչ պէս կարող

ինգերո քրնդաժիր ։ « Միս խոսերևով միդրեն բո մէակ ա « Միս խոսերևով միդրեն բո մէակ ա bomb, uhastyb բախատիրն քեր, ժապա իշրչ էր.

bu play hummhad houg by munit, ou gho fumming hong hi murat. [all on the problem of the man is a summary book only or photosis blummar he page to the history mention of the or of the man is a summary he was the first hong of the man is a summary he had been been a summary to the first hong of the first hong of the first him of the sum of ե՝ ես Թոյլ կն մտածել Թէ իմ Ների Նամակն Վանիան կարող է ուրիչների ՝ նաժ բանալ ... ինչո՞ւ չիմացար որ խօսո ներս կատակ էին ։

Ներիր ինձ, հոգիակո, ներիր, խոս ովանում եմ որ սխալունլ եմ , բայց է՝ ու որ թեզ հախատնյու հպատակ չեմ ու րաւ որ դեզ նախատելու սպատող չ հեցել, տսացի ես եւ ջերմագին համբոյք ներով սկսայ ին սիրելիի ձեռջերն ghapp budhhi

Թող այսուհետև այդ րավ այրուշատու այդ «գ դատու համակների մասին իսօսջ չլինի մեր մեջ հատու ամեն անպամ էլ այս դէպջը լեջի լով պիտի յուղուեն, ասաց Bacificia վերջին արմագ աներևն ոևերքավ :

գերջին անպամ աչջերը սրբելով :
Քո Հրամանը կը կատարուի նշրու

թեանր , պատասխանցի ես , եւ այնու
հետեւ , արդարեւ , այլեւս խոսջ ու դրոե
հետեւ , արդարեւ , այլես խոսջ ու դրոե
հետու ձեր մեք այլ նամակների մասին « Եւ սակայն , սիրելիներս , ես չարաք մի երկու անպամ պարրերարար ստ էի «Ա. Բ. Գ.» մակագրունեամբ

մակներ եւ հասցնում Շուրինին : ՄՈՒՐԱՑԱՆ

(9 Tmp.)

կարմիր մարմարի վրայ աշխատուած , Ներկայացնի ցուլերու պատկերներ

պահատ ծառուր ։ Ապատողարար ուրագրատ կան ըրկանի դահորակագործունինը, կարոնդի հւ դարի «վրալ», չարուհակեց դարդահալ հանւ և հիմահասակած ժամա հակի հիմ ասկական ըրկանին, որով հ-տան, Գառծիի հւ Վարարչապատի մէջ հո-ղջի հահունցան ժարմար, խորաջանդակ

որն իր ՀագորդադրուԹհամբ (Երեւան 1951)։ Ըստ Բ. Առաջելհանի Հաստատու

մին, դանուած արձանիկները չինուած է-ին Գառնիի եւ Վազարչապատի մէջ ։

Երեւանի Պատմունիան, քանդարանին 45 կր պատւուին Արպիշտի Ա. արջային գլխաղքիր, անոր պրոնգ չորս վաշտն - ները եւ երեց վաշտներ ալ Սարդուր Գ. արգային, որոնց գտնուսած են Կարգեր Բլուրին ժեջ։ Արգիշտի Ա. Բաղաուրին գլխադիրին եւ Սարգար Գ. Թարաւորին Հեկ պատմունին վրայ, երկութե ալ պրոն - Վե, վա գտնենը ժեն կենպանունինակը եւ Անարար Գ. Արդ գահենը ժեն կենպանունինակը եւ հանասարան, առև ձև ձև ձև հա

գուղով րբերքայացուագ ասիւգրբեսու

ձինրու պատկերներ, կենաց ծառը եւ ու գրգիներ գիտնալ գնդեր ին չարի եւ արգրոների վես այրանը հարեր են արգրոների վրա չանորակաղործութիւներ, ինչայիս ձեւ այրոնեցի բարգնացած բանի նաև այրոնեցի չոր կը տեսեներ
ուրաբատակած ըջիանի առարկածերուն վրա
այլ իր ծերիայացնեն ու ձի բացացած հանուրիեւն մը Ատրիստանի դիպան հատարան հանուրիեւն մը Ատրիստանի դիպար

տական ջանդակարոշեստան (կիփթիք) րայ դր անդակարուն (կիփթիք)

նմանունեամբը Ուրաբտականներուն հետ, ինչպէս է օրինակ թեղնաւորման ա-

ւած՝ Ուրարտական սեղանատախտակի մբ թաթողութեան մի տեսարանը , դանը –

ւած Որդարտական սեղանատակատակի ժվ վրայ, որ կր ներկայացնե ինեւաւոր ողի-հերու պատկերներ ինուրուի դլիում, կե-նաց ծառերու դեմ կեցած եւ իրենց ձեռ-գերուն մէ բռեսա պաշտանունջի առաթ -կաներ եւ արմաւնելի մը ծաղիկը:

Գրոնգէ բարձրաչանդակի կիրառական արուհսար մեզի կը ներկայանայ տարրեր տեսակի բազմաթիւ օրինակներով, կեն -

nghubpat had me

Թիւննհրու կենսալից պատկերներու ներ-կայացումներով : Կան Ուրարտուի Թա դաւորներուն պատկանող պրոնզի վրայ

ւած մահմարկահետիաբ վահաններ, որոնջ կը զարդարկի կար ժիր Բլուրի կառավարական պալատ պատերը : 1951ին դանունցաւ Սարդա

Բ թաղաւորին դարդանկար մէկ վահանը (տես Կարմիր Բլուր, Բ. էջ 51), որ կը

ասիշջրբևու ըւ հուքրու առափբևրբևով ըրևիտ հանրէ մրևրն իսևը ինամաևցուաց

վիտ գարուաց արոտնարրբեսւր ձաև

եւ պատերադմական կառջերու Հիերու պատկերներ, կենաց ծառը

Երեւանի Պատմութեան

իրրան ֆասն ։ Ռոնալովանաև սշև

ZUB UPAPUUSPT ՀՆԱԳՈՅՆ ԱՂԲԻՒՐՆԵՐԸ

կարժիր Բլուրին մէջ եւս դանուեցան պրոնպէ արձանիկներ։ Պրոնպէ ձիու գը – լուն մր. 10 սաներիները բարձրու – Մեամը, կը հասասուէ այն կաղմախօսա– թեամբ, վը Վաստատ, այս վաղձարոսա կան ձշղութիւնը եւ արուեստը, որոնց մով չինուած էին կինդանիներու պատ կերևերը։ Թէ ուրարտական Bhin of , no a few in uprand , will per be եր վետն՝ ին չասատասրի այր ինսմու յայտնարերեցին դարէ արձանի մր իրա

առոցին ։ Բայց «կայքը Տետոն օր:նեալ և սերը»։ Հաշարտերուն իր դօստոնսշն դա,դրե իր վերջին «թուղթ»երը իրջի, Համիր վրձ ագիս արձագ — աքեր -ձէև…» գույլ ֆումիս ար մատատ - աստ -ձեր չու 11 փթահուտի 400իր — այս -մեր ին մերքիս «բատնորի» — աներ -ձեր րբ կը փակէ հղեգը ձեռջին, արօթեն ու օրենութիւնը թերնին մեջ :

Vinzmagh quiquiqhu 4550 40 0404

րուն մէն Հանդչեցնել Սուրբին մարմիրը - Իւր պիտի Թաղուի : - Իւր պիտի Թարուի եր կալուածնե թուն մեն հարց, այդ բացառիկ Երկար վեներե հարց, այդ բացառիկ պատիւը կր մարեւուի հազարապետ Վա -Հան Ամատունիին, որուն կը պատկաներ Արարատեան նաՀանդի Արադաժոտն դա

Pungarde h'ellmi sungmanifit :

Հողնեորականներու , Նախարարներու , Հողովուրդի հոժ բաղմունիւնը՝ Թափօր կազմած կը հետեւի Մաչաոցի դապաղին , Վաղարչապատէն մինչեւ Օչական, «Սադ-մոսիոր եւ օրենուննամր եւ եսգեւոր ցե-

byte much subgud, Luiwh Wamne-

երեջ տարի լանցած Վահան Ահատու հեր չենել կուտաս գրուհիլ տանաց մր որրատալ, դանդակուած դարհրով եւ
ձելի՝ Սուրթին դերեցմանը :
Երախաղերա հայ ժողովուրդը, արրաԵրախաղեր Մալտոցը, ուխաագնացութեան կար վաղագահ հուր ժողովուրդը, արրակարի կը դարձել ևնոր բաղոգահ տեղը աղոթելել , օրհեկու համար Սուրթին լի-

LOURT HANTHEBUR

(Մնացհալը յաջորդով)

նը։ Իսկ նոյն պեղումներին ժոփոր մը , ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

«UULANGEPAN OFC»

ՄԱՐՍԷՅԼ, (Ցառաջ). — Ֆրանսահայ Կապոյա Խաչը, գովելի աւ Թևամբ, տարին անգամ մբ, шпшушпрпп զուրդուրանդի առարկայ կը դարձև մանկական աչխարհը։ Կիրակի, Յուն -ուաը 3ին Մանուկներու Օրը աշնուեցաւ՝ Պոժոնի Ս. Սահակ - Մեսրոպ սրահի մէջ, նախաձեռնութեամբ Շրջ. Վարչու Ond of h Bhub he Vantunhane Bhudp Umput 11h be and Ommajh dunbushe-

Բեմին երկու կողմերը դետեղուած էին Ծնունդի երկու կողմերը դետեղուած էին րով եւ դոյնդգոյն առարկաներով գար -դարուած ։ Ութսուն մանուկներու թաղ ժութիւն մը , մայրեր ու վարչութեանց անդամունիներ լեցուցած կին սրանը ։ գիր աշրրքու ինդրա աշրե, մոզսւրավու դեր աշրրքու հասարիի մէդ եր ջ արմասուհասի նովումա չե

էին աշրրքու ինրոն աշրը, ժողսորակու -Ֆրադե թւ արդրվ Հանահատրով : ընձ ՝ արտասանունիին, ուղերն, հուադ եւ ժանուկներու յատուկ չարժանկար յա Չորդեցին իրարու՝ այլազան ու դեղեցիկ ատկերներու պէս Կ. Ծաւե

եր դուրսություն արտան հրադադուշիրը-հե դարուկրբեսուը աստասերքը հագորքներ, համականություն անդան արևումրբե

ամրողջական շերտեր ։ Արդիչտի Ա. Թագտուրբին գլխադիրը, Հողքն Հանուած 1950ին, կը ներկայացնէ տեսարաններ ձիերու, պատերապմական կտուջերու, ձիաւորներու, կենաց ծառին ղէմը կե ած ողիներու, առիւծի գլուխով վիչապ-հրու։ Գրոնգէ նման բարձրաջանդակներ կր գտնուին նաև։ Կարմիր Բլուրէն հան ուտն ուրիչ գլխադիրներու վրաց ։ Ինչ պես արդեն դիսեցի , 1961 - 1963 տարին
հերու թինացին երևան հյան պրոնդ
հերու թինացին երևան հյան պրոնդ
հերու թինացին երևան հյան պրոնդ
հերու թինացին երևան հյան այսուն
պրողանկար վահանձեր (տես ԿարՎր պատվանին Արգիլաի Ա. Թադաւորին
կր պրուր Կարդուր Գ. Իսադաւորին
(տես վերարաադրութիւնները 17 - 20 .
Կարուր Գ. Իսահան կր նանանին
Վանայ մոտ Թոփրագ Քայեի մեջ նրևան
Հանուաներում, որոնգ կը պանույն
պարօր, Լոնաոնի բրիանական Թանդա a urbhi dipmubbipphur dami : ppi Հանուածներուն, որոնց կը գտնունի այսօր, Լոնսոնի բրիտահական Թանդա -րանին եւ Պերլիհի Մեսսնաւոր ԱսքոյԹան-գարանին մէջ: Բոլորը կը ներկայացնեն րարգրանում առեռենու գրանչելի տեսարաններ։ Սարդուր Թադաւորին նհահրու երկու մախաղները եւ Արգիչաի Ա. Թագաւորին հօԹը մա խաղծերը ունին, նոյնպէս, ձիաւորներ եւ պատերազմական կառջերու տեսարան-ներ (տես կարմիր Բլուր, Բ. 50, Գ.

b. GPS. PREHIS. OF

Пшрашр

վամային ուսերը չոյելեն, պառական ու -Մամաս ալ չի կրճար աշխատիլ, մա-մայիս սիրուն ատ մայրն ու աղքիկը մեր

տունը ընդունելու գոհողունիւնը լանձն կ՝առնեմ ...

ում , վրայ կուտար մակարոյծը անդի – Ն՝ չար ու հենդ ժպիտով մր իր առջեւի երկու ակումները ցուցնելեն

իր տանը մէջ, այս նորունեան վրայ իր րարձրաձայն խոր-որդածութիւնները ը -

թոր օլանաիր աչկ է Նևահր ախնրկանը -Հիմա նանկերում մէջ առնել կ'ուղէ կոր է ակ. . . ը օ ար է ապա , արմետամանգաւ ... վա և առանը, ... տմուսն ա ինսսե

իոյժմապար միակած գորժեն գրականմա էս ինչի էմ աս գործին մէջ Թաղակա"ն եմ մի ... սոն տարիչիդ մէջ ասանկ դործե՞ր ալ պիտի տեսնաս էղեր, Թաղիկ ... եւ ջեզի .. Չէ Տանըն , վո՛վդ ա -տանկ դործեր չըներ կոր , աշխրբին ը -թա՞ծը ինչ է ջի ... Միջնորդ -աչաու րա օր ըսշ է ջր ... օրըստրդ ռաչաու. բնեան Հէ՞, տեր Դանիկելին ըստծին այես ։ Հէմ ան ձգէ, ընելի՞չա ինչ է ջի չամա -Հրշիին պիտի էրԹամ ըսեմ որ հանըմը րայի տուն է ... չորս ըստո որ - հանը գիզի իր տունը կ՝ուզէ կոր, ախձիկը ո գիզի իր տուն է ... չորս օտարվ պիտի վա ղէ… էլչիյէ զէվալ հօր. ղաթը հիմակ -ուան ղէնկիններուն ո՞րը ասանկ էլչիու ատան դենկիններում ո՞րը ասանկ կլիու -քինչներով չէ գինկինայան ... չէ, Թա -դիկ, օդյում , ատանկ պաները ումուող պիլկ միներ .. տնա տոցքորին միաջը դէչ է երեր , ինրը անիճան անոր այ մէկային ալ, մենջ մեր դարձը նայինջ ...

ըս արդապատարությեսն որ իր իսկնին և արժանապատուռ քենան դգացումին թվ -- Հուսուացման փորձունին հղարար տեցնելով մաաւ անկողին ։

Հետեւեալ օրը, Թաղէոս ազա եկեղեցի իր սովորական այցելուքենեն հուրը, լը-ես սովորական այցելուքենեն հուրը, լը-աղջիկ տումն էին, հո չափազանց դար --- ըրդ տուսը էին, եւ չափազանց դար -ժացան իրենց սեժին վրայ տեսնելով ժե-- միամա կմատա դո, պշարանմար մոոման hul hopmand he smalp be Bunguhuhar -

Fundamhamy backpubpas, նրգունբար ասին նրգային դողուիրը -Միիրբեսո ետնիսուդն, սշետիսունքու, հոսու ցածութեան առրթ ըստայեց սառուղու կը ասանի թոսկ մր, մահերութեանը ա – նուլ յիչատակներում գիրկը

հուչ դիշատակներումո դիրկը ...

— Մանուկներու Օրը դիս ալ լկցուց
անագահու Էսադույս հաւի ուսուցիչը։

— Մանուկներու Օրը դիս ալ լկցուց
անպատում Էլճուանելով, կարիկի արև է
հանորհատում ուրա գիրին աիրառույ
պատակներում իանովարդութը , ինչնաբուի
ապրումներում, ինվուդներու եւ Հիճունը
ինչնաբուն
ինչնաբնելու եւ Հիանուկին իր իրևնց
տահր՝ աանկանալ պահիկ մը։ Իրևնց
տահր՝ աանկանու ավեկե ի առավաչափանի
ու խորհրդաւորն է հան որ որս կը
թերե, վաղուան կը պարձնվ ձեր ակնաբ
հա, որ հա ապանատակին ձեր ահանութ
հա, որ հա ապանատակին ձեր ահանութկը, որ կր պայծառացնէ մեր մտածումը, որ ժախտ կր բերէ մեր Հողիներուն, որ որ ժայիտ վը բերչ սեր չուրսերու, որ հրադներ չիւծել կուտայ մեդի։ Վասնոլ յուն վաղը, պիտի դառնայ՝ անոր տեն-ան ըններուն Թարդժանն ու արդար իրա ւուն իներուն Հարազատ պաչտպանը ։ Թերևւս անծանօթ ուժ մը կը վարէ այս

ծանում անձանօթ ուժ որ դը դարչ այ ժանուկներկն մկկն ու միւսը որ դառնայ ցնդին պատուարնի հանձար մը , ինչպե Հանրի Թռուայի մը որ կը բազմի այսօր Ֆրանս Կամառի անմամներու չարբի մէջ...: Հայ մայրհը, լոյս Sud play & մեջ ... Հայ մայրեր, լոյս Շամրեցեջ ձեր զաւակներուն, լուսաւուգութեան արգ է . թայց մի մոռնաջ նաեւ որ առաջինի եւ դիտակեց մօր մը պարուջն է՝ Հայ դահել եր դառակները ... Ուե տոււէ և Կ. հայ որ չարումակէ՝ իր բարի, հուիբական դործը՝ ոչ միայն կրթական այրեւ ուրիչ ազգորում հանարկներու մէջ »։ Մանուկներու Օբը վերջացաւ՝ ջերմ ու Հենլող մինոլորտի մը մէջ: Վ. կ. Մ.

J. b. II

ዓዚኒበአውት ዓዜኒበአው

ԲԵՐԻՈՑ ԹԵՄԻ ԱԶԳ. ԽՈՐՀՈՒՐԳՆԵՐՈՒ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆԸ

Բերիոյ Թեմի Ազգ . վարչութեան առը-ընտիր Քաղաջական Ժողովը Դեկտեմ -րեր 30ի երևկոյեան , դումարած է իր Ա. նիստը եւ իր դիւանը կազմած է հե

Ա. սրոտը առեւհալ կերպով . -Տութթ. Յակոր Գաստարհան , ատենա -Հութթ. Յակոր Գաստարհան , ատենա -Պ. Վանի Ձոզկարհան, ատենա -

Uma, pum opulupah, dagada նարկեց ահսուչ խորհուրդներու վերա hmague Apmis

ARBARUTUSUS BARZARPAR

ULTUV CLSPALUSUL

ԱԵՐԱՍ ՀԵԵՐԻՐԵՍԱԵ Տոջին Նուպար Թուինետն, Գ. Գ.Վադ-գեն Սելեան, Անդրանիկ Արրզեան, Յա – րութիւն Գավաֆեան, Կարապետ Թաչ – նհան, Նչան Իորայէլհան, Կարպիս Նալ –

SUSBUUNUU BARLANARA

9. 9. Ցովհաննես Էջժեջնեան, Լեւոն Գասպարհան, Կարապետ Մուպահիա -ձետն, Գերթը Ձալլասհան ։ Լեւոն Ղազել, Ներսես Գողանհան, Ղեւոնը Նալպանա -

U.S. FULLY COOP SUFULLING WELLU UAULAN PHY

Պ. Սեղբակ Յովսէփհան, Տոջթ. Գաս պար Գասպարհան, Պ. Պ. Յարութիւ Չաղրեան, Ստեփան Իննէյհան, Վահ Ցարութիւն ան, ՎահԷ Չոգկարհան, կարապետ Թաչնեան, Գրի-գոր Ուլուպէյեան ։

WILLIAMITAS LASILFILPRAFFIC

9.9. Գրիգոր Մարանիկօգնան , 6ա -կոր Պասմանեան , Սարդիս Սելնան , Տորն Յակոր Գասապեան , 9.9. Թորոս Ս. Պապիկեան , Արրահամ Գաղաննեան , Busmmer Sobhykuis :

թեան բարձունգէն իջնալ մինչեւ այդ խո-

թեան բարձուեցեր բրալ մ բերև։ այգ բա-հարձ ու աղգատ յարկը — — Հրաժմեկչեր , Մերկերեան էֆեն — այերվով պատուացժան դանապանը, որ իր սարծուական ծանրա ցուց եւ արժանավարե շարծուած ջովը, լոիկ ժեշիկ , ղծաց տո-ուղջունցաւ հեղ ու ցած բաղժոցին վրայ որ պատուՀանին աժրողի երկայնոր կր որ պատուՀանին աժրողի երկայնոր

_ Mb°p է, Թաղէոս աղա, Հարցուց դայհե, սեռնիսու հրար ռովսետիար չաևցումներէն յետոյ

ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

*BUNULES + PERPORT

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ւրևոր Երկրորդ

Uterannin uler

— Էյ սանջի մէկ Թարաֆէն ալ կէչ Մետկեսհան ձեռջը Հրшար, վրայ բերաւ Մերկերհան դինիի գաւաթին երկնցնելու, տութեորին ամրողջ Հոգերանութեան թափանցած

ը։ այոլիչապես արուսութցաւ որ Թա – Եւ այոլիչապես որուսութցաւ որ Թա – «« ըրապես որողունցու որ Թու
Գետ արա նահունույի իր իսկ երքերը

բուացարարում-իին տունը եւ դայն Հաժո
հետ արա մահրանը հետ նրար տա խողծ
տահակեն եւ մախարգուեր աժերային ա
պարանչը, մու բեակիլու Հաժար վերջ
հականապես ակեն Մարկոսեանի եւ

աղջքորին բարձր եւ պատուարեր Հո
վահաւորութեանը հերջեւ, երքանկաւէտ

ապադայի մը յոլսովը ։

— Ատ զործը ինչ կիտծչը, Մերկեր –
հանին ծառջին պան չի փախիր, վնոեց
գանձապահը, պեխերն ու Թուչը արբելով
անձեոհոցովը ։

Իր մեղապարտ դիտաւորունեսան այդ -ջան դիւրին եւ արագ յաջողունենեն դի-նովցած , հիմա, տորքորը, ոտրի վրայ,

_ Աղուոր գաւակս, հոգիս, կը մրմըն-Հեր միամիա կինը` զաւկին ձեռջերը ջէր միամիտ կինը՝ զաշկին ձեռ փայփայելով իր ուսերուն վրայէն։ — ՀէլպէԹտէ ետ, մեզջ է մամադ

Բայց երբ որ Մերկերեան ժինակ մնաց

— Եա, վայ գավալը ախնիկ, գլուիպ փորձանը ժը կը դառնայ կոր աժա հա – յինը ի՞նչ է... Հասկցուհցաւ, ամ տոր –

Stp Updabliebut, Uchapubut, Sulun եան եւ Շիրինեան ընտանիջները կը ծա -ծուցանեն իրենց մօր, հօրաջրող եւ աղ գակաին՝

UBPH SHA. ZARAA SEP UHUMEBUER (U2n3 buughinugh)

մահը, որ տեղի ունեցաւ Շաբաթ , <u>Ցուն</u>nemp 16ph, Umpuhihas dig

ՅԱՌԱՋ Մեր ցաւակցութիւնները Տակառեան եւ Շիրինեան ընտանիքնե ..

Այրի Տիկին Հայկանուչ Գարուստեա եւ դաւակները , Տէր եւ Տիկին Հաժրար ձում Գալուստեան (Հայաստան), Ժազ ե *Գալուստեա*ն ձում Գալուսահան (Հայաստան), Ժազ հւ Միչէլ Գալուսահան, Տէր եւ Տիկին Վան Մոլ (Գրիւսել), կր ծանուցանեն իրենդ BUPALPILE SOP

(63 Տարեկան)

dusp, up whyp achbyme Cachacup 17fb: Յուդարկաւորութիւնը այս Ձորևջչ թի ժամը 14ին, իր բնակարանը, 9 Մատրլեն, իսի լէ Մուլինօ ։

Մահազդ չստացողներեն կը խնդրուի ներկայս իրբեւ այդ նկատել

I DRU SEUUS

7113 - POSA *ታበጊ . ԱՄՍԱԲԵՐԲ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ*

ամբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Սեպտեմբեր - Հոկտեմբեր (թ-իւ 213 -214) finje kt այլագան բովանդակու phudp

Դեղանատի զարը (Հայ-Բոյժ) — Ա - ռողքունիսի բարոյական ուժով (Ջոքթ. Պոնուլ) — Առանց ցաւի ծենդաբերու -Երևն (Փրոփ. Մարզարիան) — Սուանը ակ իսոց (Ջոքթ. Ալնհան) — Ձունը Հա -բաւասի մեջ, ձկեղաունատ ձևորը , յաստածի ժէջ, ձկնորսութիան ձևորը , ձուկի տեսակները եւ անձնց Հաժը (Փի-թուգեան) — հ^ոնչ դետեք Հանձնրու ժա-սին (Տոքթ · Այվագեան) - Աւտղ ի վե -կանքի ցաշը… ջանսէրի նչած (Տոքթ. Ասքանազ)... Խրատներ լեարդի հիւանդ-ներուն (Տոքթ. Գալուստեան).... Բերանր ծերուծ (ծոքթ. Դալուստաս) — Բողահրը Հաեցաւ... (ծաքթ. Գորոն) — Ուրահրը Լեն բուներ (ծոքթ. Ազատանոի) — Հղեար կամ մույմուլա , պատմունիւեր եւ սերև-դական ու թեչկական արժեցը (Շ. Նադ-դունի) — Բարի ախորժակ, ակկիներ եւ պարոններ (Տոքթ. Շ. Օնառ):

Բաժանորդագրութեան պայմաններ բատասորդադրութատ արաջաբանի չ Արտաստաքան 20 նոր ֆրանջ (2000 ֆր., երկու տարեկանը մէկ կանթիկ վճաթողին Համար 37,3 նոր ֆրանջ (3750 ֆր.):

Ch. Aïvazian Au journal HARATCH 32, Rue de Trévise, Paris (9°)

ፈሀሆር ተመለከተለ

Fuput 1/1 negquith Ombum , կան աչխարհի որևւէ կողմե նաւով , օդանաւով , երկաթուղի opbet philippe Phude be buju 4 proposed

ծարել արդերը գեր , կատարում -Հարումը՝ Հոս կամ արտասահ -Հարումիւմները գեր , կապահովենը Հարումիւմները գեր ,

7- pd 61

ԺԱՆ-ԵՂԻՇԷ ԱՐՋՈՒՄԱՆԵԱՆԻ որ 35 տարուան փորձառութիւն ունի

AMERICAN LLOYD

48, RUE DE LA RÉPUBLIQUE MARSEILLE

Tél.: 20-47-22

Udis nhepnetibus sudup, with white ahole Vaputiff swagths:

«BUNU2»h **ԲԱՐԳԱԽԱ**ՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

ՏԷՍԻՆԷՆ ¶. Սարգիս Մատքերսեան իր օրը՝ ուքսունաժնակին առքիւ 10 Ն.Ֆ. 4p bachpt abmant ph pupquemedus

"ՅԱՌԱՋ" ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Նոր Տարուան առնիւ ¶. Սնպուհ Ար լումանհան մէկ տարեկան «Յառաք»

նուրիկ իր ծնողջին (Վիկն).

77.0021141111-P

4. Խաչի Գոժոնի վարչութիւնը չնոր Հակայութինանը ստացած է Այրի Տիկին
Հայկանոլչ Երաժնանէ 10 Ն. Ֆ. իր հոր

Մնչջոն Վերպէրհանի եւ աժուսնոյն ողբացեալ Մինան Երաժեանի հոգող

ՑԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Կ. Թորոսնան (Մարսէյլէն) ցառակցու-Թիւն կը յայտնէ Յովհաննես Պօյաննանի իր դառկին կսկծալի մահուան տաքիւ, ցառակցութիւն՝ նաև Օհաչ ևւ Մարտի րոս Պօյաձեանի

ITIITARATARAN OPP MARSARE ITES

Ֆ. Կ. Խաչի Պորտոյի մասնանիւղը Մանուկներու Օրը կը տոնկ, այս Կիրա – կի, կէսորէ հաց ժամր ձիչը 3.30/6, Սալ Քանթոնալ, Բիւ տր Նիւի , Պորտո,

ձՈՒ ՅԱՅՏԱԳԻՐ -- Դարոց մի փո իսեր (տրամախստութիւն), Պայուսակը
(տրամախստութիւն), Աչջ կապուկ (տր-Supount Phil) : Wonkpa, wp Sould fred bemille :

Vnimer mamm &

THIS DATE THE

ԼԻՈՆ — Հ. 8.Դ. «Սիաժանի» իսուժ-թի տարհկան ժեծ պարա-անգվոր, Փետր. 20ին, Շարայն երկոյհան . Միվատ Կոժիտաս հրգչակուժ թի հա -ժերգը (գեկավարունիամը Կարպիս Ափ-տեհանի : հատե 17ին

րիկեանի) : Ապրիլ 17ին

Փարիզի Հաճեոյ Հայր Միութեան տա-րեկան պարահանդէսը Մարտ 13ին կի -րակի ժամը 16էն ժինչեւ 24 Աժպասա ntoph sphy upwith it!

ՏՕՆԱԿԱՆ ՕՐԵՐԸ ԱՆՑԱՆ euss upgs

۹ԱՀԱՏՈՒՐԵԱՆ վաճառատան ժէջ պիտի գտնէջ Արևւելևան եւ Եւրս -պական աժէնէն ընտիր ապրանջնեանդան հերբեսով

ODIUSAPPULL 4 UBURUSAFT 246, Rue Vendôme

20, Rue Villeroy 65, Rue Robert _yon

Արմաւ, «պամիա», «հալաննի տոլարտաս, գատարա», գրարաստի ասի-արչո», յունական «Թուրչի», «պի-արչո», տերես, Թա-ին հելվա, «վաարում», որթոլա, «նուսագին», «լո – դում», «սագրը», պիստակ, Շիրակ օգի (41 – 450), Իզմիրի էամիչ, ոունուը», կեսարական «պա մած, առաջնակարգ սուրճ, (քարա-վան եւ մոգա), Հաժեմներ գմա: լէպ», «սալէպ», ձինապտուղ, ձէն, «բալբավալ» պուլկարական, ձեր -ժակ պանիր ուխարի կանքով։ Աժեն հարգե tupph mususabh, « encuencu», քերաա, տերեւ եւայլն ։

Wayned de Thepte, **ዓ**በረ **ቁ**ኮՏኮ ሆኄዚዋ

Uh daskuf pt'

TUZESAPPEUL ZUUSUSAPPEPELE

Ունի հանու մասվանառատուհ մեջ, որուն առաջնակարգ միսներ դոհա – ցում կուտան ամեչնեն հրթանալակ – հերում» Ոյնարի , հորքի եւ եղան միս (գալուած միս, եւայլն):

ሆኒካ ዜኄዓዜሆ ԳՆՈՐԳ Trusher suaubapa

"SUDILS"h ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

Ֆրանսա Եւ հասարակապետութիւն ---Տարեկան ... 40 Ն․ Ֆր․ (4000) Վեցամոհայ 22 Ն․ Ֆր․ (2200) «

Տարեկան 50 Ն Ֆր (5000) ։

<u> Բաժանորդագրութիւնները կը վճար -</u> ուին կաներիկ

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ 47144

Նախաձեռնութեամբ Կապոյա հայ Վիճնի մասնանիւղին, իր տոնուի Կիրակ (Յունուար 24), կեսորք յնտոյ ժամը 15 ին Սէբջլը Կաթոլիջի սրահին մէջ ։

աշտիրասարարութիւն, հերոպական եւ Երգ, արտասարութիւն, հերոպական եւ Երգ, արտասարութիւն գույ

Նուկրներ փոթրիկներուն ։ Unimpo mymm &

1960 6 "จกอนบนคร" ขานลกลล-นนๆกบา

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Հ․ 8․ Դ․ ՆՈՐ ՍԵՐ ՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԻՆ 2 . 8 . 7 . 70W/bl/4h UhPhh Champe Burgend .- 13 52

Շջիզ հկարհեր, գրական եւ պատմական հիւթերով, ճոխ բովանդակութիւն ։ ዓեን ԱԶԱՐԴ ԵՒ ԳՈՒՆԱՒՈՐ ԿՈՂՔ

Բացառիկ խհամերվ եւ Տաչակով պատրաստուած այս ՕՐԱՑՈՑՑ - ԱԼԳՈԾԸ պիտի կաղմէ տմէր հայկ. տահ դարզը ։ Գին 500 փրանք

Фиррар Сивир провед LIBRAIRIE H. SAMUELIAN 51, Rue Mr.-le-Prince, Paris 60. 4p Superch Suche Burnugh dom :

> ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ

Հովանաւորութհամբ Ս. Պօդոս – Պետրոս հկհղեցւոյ հոգաբարձութհան ի նպաստ հայեցի դաստիաբակութհան , կրթ- յանձնախումբի՝ կազմակերպա աննախընթաց գուտ հայկական պարահանդեսը տեղի պիտի ունենայ Շարաթ Յունուար 23ին, ժամբ 21էն մինչեւ լոյս։ կազմակերպած

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱԿԱՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԵՋ, ՌԻՒ ՎՈԼԹԷՐ :

Բոլոր Հայրենակիցներուն վո հացում տալու նպատակով՝

SESEMBLY OF SHOUTHE MUS Երկու հուազախումրով տեղի պիտի ունենան Հայկ. եւ եւրոպական պարհը ։

UOUP ֆոլջլորիկ խումրը՝ դեկավարու թեամբ Տիկ. 8. ՔիիԹՆԷՐԵԱՆի Պիտի ճոխացիկ այս բացառիկ հրեկոյթը, իր հայկական հաճելի, ինջնուրոյն պարհրով եւ հրդերով ։

Սիրով կը հրաշիրուի հայ ժողովուրդը անխարթ ։ ՀՈԽ ԵՒ ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ՊԻՒՖԵ

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՉԻ (ՓԱՐԻՉԱՀԱՑ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԻԻՆ) ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

ԿԻՐԱԿԻ, 24 ՑՈՒՆՈՒԱՐ , ԺԱՄԸ 15 - 24 LES AMBASSADEURS

3, Avenue Gabriel, Champs-Elysées կը մասնակցին երկու հռչակաւոր նուազախումբեր

PIERRE DIEUZEY & SES CAPETIENS JAZZ NEW ORLÉANS

PEPITO GOMEZ - TYPIQUE TANGOS Trumf & b. 3. Գեղարուեստական բաժին

կանիաւ ապահովել առմանրը եւ սեղանները հեռաձայնելով Հայ կարմեր հայի Կեղրոնատեղին , Էլիդէ 67 - 03 :

Կը խեղրուի նկատի ունենալ Թէ վար ձուտծ սեղանները գրտւուած պէտք է ըլ-լան աժնչեն ույր ժամը 19․30ին։ Հակառակ պարտգային պարտ՝անդէսին կազմա-կերպիչ յանձնախումըը որևւէ պատասխանատուունիւն չի ստանձներ ։

VITS EPISUUUPA VUULAK ZUVUP, VITS UAALA BUULAK ZUVUP **ԱՄԷՆ ՏԵՂ ՓՆՏՌԵՑԷՔ**

BLORGISH ITERRITORY, HOSILGONS

Sté le BOSPHORE

Leading ad authoris

ՀՐՈՒՇԱԿԸ, որ կը պատրաստուի շուշմայով (աստամ) եւ շաքարով , առաջնակարգ սնունդ մըն է, կազգութիչ՝ շնորհիւ շուշմային , որ Արեւեյքի մէջ ծաճօթ է նաեւ հինեն և վեր, իր հրաբալի թումական յատվութիւններով , իր երիտասարդացնող տարրերով . Արեւեյնան ժողովուրդներուն երկարակեցութիւնը արդիւնք է Հելվայի եւ թահինի գործածութեան :

Այսօր Արհւմուտքի մեջ եւս բժշկական հեղինակութիւններ կը հաստա -տեն առաջնակարգ այս սննդանիւթին՝ արժեքը ։

Sté le BOSPHORE 2. Rue Louis Astoin - Marseille

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

BUFFELS

Zhuffimnha* CHPALL CHARACT 36EME ANNÉE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731

Téléph.: PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

የԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետ տար 40 Ն Ֆր ,վեց 22 Ն Ֆր . Արտասահման՝ տար. 50 Ն. Ֆր. Հատր

9 ******** THE TERUS, 16PP SUPP. PPR 4502

2006450064 20

> BUPTURE 72

MERCREDI 20 JANVIER

6

APONIE, MOUSE

3604 SUPh - Phh 8701

ջլասարջը ԿԸ ՇարոենաԿոհե

Ազատ աշխարհի պետական պատասիսա... ու վարիչներն ու հանրային կարձի հարդք ցրուքքը գուրսը ջատն։ Քր անտա ինդրձ չուրժոմաւներոր գրիրա-Քր անտա հորդն չուրժոմանան չուրժութո գրոսալ վաննքորնը ու Հասնայիս մասնե -

բասոլ արուշյոլը ժամակայն հե այն կէտին չուրի, որ Խորհրդային Միութեան հա -արսափար, խրտվումակար եւ քանսնքակար հանարարկետիար հանարարկարութ, որուսարկրբեսվ Հբ ան հանարարարությունը հանարարությունը հարարարությունը հանարարությունը հարարարությունը հանարարությունը հարարարությունը հ

Նկատում ևև բուվ

Արդիական ղենքերը այլեւս անհրա ծելու չեն դարժներ դրօլի տաև պահել հեծ Թիւով դինուորներ։ Մասնադէտնե – րու կարծիչով, 1.200.000 դինուորներու արձակումը ո՛չ մէկ կերպով պիտի ակարացնե կարժիր բանակը, որ ներկայիս 3.623.000 հոգի կը հայուէ։

Lopusporents diff madmidia it as ճարի դն ատևսւար երել ասակջարաետև անակ դն ատևսւար երելուները՝ բևե միջ ուսրներու Թիւր պիտի պակսի մէկ եր-բորդով, համնելու համար 2.423.000 հո-

պիի, ըստ Արուչչեւի յայտարարութեև Այդ ժամահակ հաւտաարակրութեև պիտի ստեղծուի հակամարտ երկու Հո հաւասարակչոու**թ**իւն

Ձինուորներու Թիւր պակսեցնելով, Կրեժվին ժէկ ջարով ջանի ժը Թռչուն կր

if hud Ü) 8 шрыций 16-17 брірша аперірь (21 միլիառ հոր ֆրանը) իմնայողութիւմ ժը Արևէ։ Այդ զումարթ կրնայ յատկացնել Հենարարական արդիւնարեր աշխատանը

B. Updulynemo apinenpihap hoping ogատագործել Տարտարարունստի և երկրա-դործութեան դանագան միւղերուն մեջ ։ Կրնայ հոյնիսկ անոնց մէկ մասը զրկել Քաղաքիստան և։ Սիպերիա՝ գիամ ու

խոպան» հողևրը մլակելու համար։ Գ) Չատերազմի տարիներուն Խորհրը դային Միութեևան բոլոր հանրապետու Phuling att dineunubahne Phen umhumd արրլիչ ժիրուսևնու րերատոտեմրբեր տ ըրանով՝ չափաչտոսշիրար ատևեն իս-Smgpgmaur Apmgb mah elling հասանիկան 42 տանիրբեսու եր -հանցիր։ Արտի անակար այուն աշխատում գրութերը։ բուրադրայի գրամերի քեր Aburkhert Ale fabout ala fpl Philippines :

ակրակ ժոնցէ հովարմակ աշխանը ցարթիս սևոշուղն գրդ ամաշտեսքինը Լրոստեսու արտանային կար արտական արումին արտանային կար կարծիջին վրայ։ 4phd 1hop գրավավարկարորդ «դակավորևակրբեն ժոհջ

ապես արտայալուին հայատակուրը գործ-հապես արտայալուիը։ հրոչում ար Հարդագուհիւմը մեծապես արտի ծա-ուպք թոլչեւիկետն բարողծույներուն։ «Զայագումեց հասին ու լարիր ըն-հերցումը բոլցորը կերպով երևում կր հան Հակասուբեւմն ու լետին միացը և ու լ Միութեան վարչապետին ։

եւ և բուբեսու գարչապարը։
Մինչ մեկ կողմե գրրդային յայսարաբութիւններ կ՝րներ դինուորներու թերին
կրծատման մասին, իրրն։ Թե հապապահիրական նպատակներով, մեսա կողմե կր mangit bet undanten odmpurphy Superindreship militie hapidgaregue be habidg upolfer, tempile afilmerapulan afilmeregue be australiabenese: Of milities adament անիզ օդանասեր պիտի չչինեն։ Ա has atrepene be anequivachene pon

Reptor presses toptent to the formand dant ut abut umugmame apile fung aurage at mut mut mad mat annit ten a menan selection fundamenter னர்ளும் க்ளிரபரிழி நமி கிஜார் குடி தெரிமாத கிளவஐயைகள் வடிக்கி நிராத்துவரி:

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐՐ

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ኮ°ՆՉ Կ'ԱՆՑՆԻ ԿԸ ԴԱՌՆԱՅ **ሀ**ተՋትՆ **ሀ**ቦቴሎቴ<mark></mark>ኒዋት ሀኒጳ

ԻՐԱՔԻ ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ԽԼՐՏԻ

dudubult de p fle brugte suund րերւար թնագ դր շաղանավան իսւափ Արորդանի սեսմ ինետուդրդես և սես հատրակչ ու և 1-ն ing 4p subցութեան մէն։ Արդարեւ կուսակցութիւնը րաժնուած է երկու յստակ խոսժրհրու Մէկը կը ղեկավարէ էին չարցային մը Ապտէլ Քատէր Իսմայիլ Էլ ՊուսԹանի Francis & hpline be proper acompained postumen el bpppb hunde be chedaunds de

Թերքիի կապքը ու «Տերմուա» որ դոր կը դեկավար է հատուտ էլ Սայիկ էկ Մապտու ԹերԹիծ խմրազիրը: Արթառաքի առաքիծ Նրածենը երեւած Երած անցնալ նուլեակի, «Զերգիւթի դեպ-գերուծ ժամանակ։ Ջոր Քասրմ ակիար – կած էր արդէն կարդ մր «անիչիանական տարրերու, որոնք պատասխանատու էին Քերջիւջի դէպքերուն»։ Կ'րսուէր Նոյնիսկ մանաքայրիր շիտիսշմրրևուծ թւ շիտևցև -Եքր մաշնո դրան։ Ո՞ւս իտնաշիքրար վա-իք շիդմետոց էծ ի՞ Հաշոնադրիքը սև ևևաորդուայինի շկավուդներուծ եւ շկարծը հերուս բաժմուտծ չին կուսակցութեան անդաժերը։ Առաքինները կղ ժատելին ԲՀ պետը չէ կուրացել դեպքերը դժանանին ԲՀ պետը չէ կուրացել դեպքերը դժնել Այս ընդլեն անցինը Այս ընդլեն հերու արան հերութեանը ունել Այս ընդլեն արև հերութեանը ունել Այս ընդլեն արև հերանումինան գլուրն անցինը Այս ընդլենը հերու արև արև հերու այնաժարտ կողմերու ծրագիրենրուն չէ բերինասուի շատարի չաժար խանալ հերունականարը հերունական այն հերունական முனி ஆன்டிரிவயர் வயாட்டு நாழ் விரை விருந் հայևորվար դիսշիիշրե "արհատիասութը։ դն թւ ահան ու հսշեն "Էիշնարևու թ «կարձրերը» վարջակող - քրրիրիողէ 4p Swabb be 4p quintight op harmy gneffely suppugaponeh sunspih umpplpt;

Համաձայն կարգ մը պէտերու, ցարդ կանուխ է մեկնութիւններ տալ այս կա որ գասիր: Մրնրունիր ան դաւտաի ցուր սակայը եք «գայնայիվըրև» կան նունիշան շրվուդրրև սշրբնաց է։ դև կան մաշնորը ի պիտի գան կաժ պիտի չէզորաց-։ Արզէն Թիւով և ժանաւանդ որակով infrage til

Տեսակցութիւն մր տալով Էլ Մապտա Թևրթին, Վարչապետ Քասրմ յայտարա-րած է — «Միայն մէկ Համայնավար արդության արդագրության արդագրության հուրև-հալ իրասի մեք։ Կը խնդրին նղրայրեն -հալ իրասի մեք։ Կը խնդրին նղրայրեն -բաց չ - «Սրայս այդ «Հարասայի -բաց չ - «Սրայս այդ «Հարասայի -հաց չ - «Սրայս այդ «Հարասայի -Inc Smymb »:

Amummb gailpmappers mult ob շորդեց որ իրազցի Փաստարահենրու կարգին զեկավարը (պաթոնիէ) Ապանլ Ռազաջ Շէպիպ ձերրակալուած է։ Ձեր – րակալուԹիւն ութիւն մր որ պատճառ դարձա։ Միացնալ Հանրապետութնան եւ Լիրանանի փաստարաններու գործադու -

Inpowerup mapubasub & bule offer չեւ Լիբիա , Մարոջ եւ Սուտան ։ Նոյն թն. (Շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

որգնիրի գրտասինով շրատանան եր զմբ անասրանինն անբու իրանապարան հա dytop appear of maple

Applich he Mangamenth gambe bu դարասրարութիւնները ալ նար փաստեր են, որ կ՝ապացուցանեն ԵԷ Մոսկուա գնուած է աժէն դնով չարունակել քիղե – bur mamphmagh:

LPULS - UUUTAHAL

ԿԻՊՐՈՍԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԻՒՆԸ 368U29N668U6

Labourup 149 and monemb Happan ը վերքացաւ անսպասելի ձեւով եւ անմիքական արդիւնթի։ Անկա – առուսց առարբազատ արդրուգը։ օտգ. խուներան Հոչակումը որ պիտի կատար – ուէր Փետրուար 19ին, լիտաձգունցաւ Մարտ 19ին կիպրացի պատուիրակներու pul apaneant

ուսուսական գեկոյցին համաձայն ժովր յեսաձգուած է լետաձգուած է ցնոր տնօրինու – որովնետեւ ի վիճակի չէ հղած սհորճ «անան է քանժամեսուերը արդա -աշոսողըտորերիս ույր հանսե Հանձրեն func fibur sazulardin mango:

Beply and about abusing which will աւի Բէ կթկին լիակատար ժողով մը ուի Բէ կթկին լիակատար ժողով մը պէ՛տք է գումաթիլ Մինչ այդ Մակա-արևաս Արջ. եւ Տոքթ. Քիւյիւք Լոնտոն պիտի Ժնան օգնելու Համար այիսատող ing net true dening

Unmcombus facilupacus spumps Առաւսահան գումարուած նիսակի ով մեկ Նամանակունիւն գրևն դացած էր նըր-դելու համար ըրիաահական իլիամու -Թան մեալիր դատիկն սահմանումը ևւ տարածութիւնը։ Աքրողջ խոսակցունիւն-հերը ածորո ընույն մբ ունելին։ Տարակարծունեան, հիմը կը կազմէ

անգլիական պահանքը։ Անգլիա կ'ուղկ իր արամագրութեան տակ ունենալ 17 որ Հոգիի Համար բաշարար աարատարար տարը տատար բաւարար աարա ծուքիրև, պարհնաւորվան դիւրուքիրև եւ պատանելուքիւև։ Պարպ է որ Սուեզի չր-րանցջին պարպումէն ի վեր Կիպրոս տապմադիտական մեծ կարևւորուքիւն ըստագած է Մեծև Բրիտանիոյ Համար

Մակարիոս արդ. որ հակատղանի կ արոսի Հահրապետութեան, կր խորհի Կիպրոսի Հանրապետութեան, կ որ նժան բան ժր ուրիչ բան չէ տեսակ մը «պզտիկ Հոնջ-Քոնկ» ստեղծել արևւհլնան Միջնրկրականի մէջ։ Իր կար_ ծիջով անգլիական կայաններու ւթիւնը պէտը է սահմանուի 60 թիլո-Անդլիա 200 կը պահանջէ ։ Այս է հիմնական տարակարծութիւնը,

ատճառ դարձաւ ժողովին յետաձղման։ Այս պայմաններու տակ յետաձղունցան նաև։ Կիպրոսի ընտրութիւնները, որժեր տեղի պիտի ունենային Փևտրուարի ըն-

nably

Թուրջիոյ Արտաքին ծախարաբևերը ժեկնեցան յայտարարելով Թէ պատրաստ էին վերադառնալու , ենկ իրենց ներկայունիւնը ան-րաժեշտ ըլլայ Labranth deg

AANUBPE 4E BYLGE WUNNULT WFRUSUSE GORC SUPPER

նոր Հաժաձայնութիւն մբ կրջուած է Մոսկուայի հետ : Գաւիրեի ձայնասփիւուրը խոսրակը լայատրարկց թէ Նասրրի մակներով նյուսած են այս համաձայ նունեան պայմանները, ըստ Գահիրէ nun guipph այլուն յաղթանակ մր Արար Միացնալ Թնաս պայնաննակ մր Արար Մացնալ Հանրապետութեան Հա

Անա թե ի՞նչ պայժաններով կնչուտծ այս նաժաձայնութիւնը.—

Ա) Ան բարտակին , ինութիւնը պիտի կատարուի ան բողքական ծրագրով մը , եւ ոչ ինչ երկու մասէ բաղկացած ծրաgle, betakn ubulurng th mumb:

ե) Աժողջական չինութիւնը պիտի լր բանայ հոթը տարիկն, ժինչ ըստ նախկի which themany is month

Գ) Աքրարտակին արտադրած ելեկտր կան ուժը պիտի օգտագործուի Նեղոսի Հովտին «11 1964ի վերջաւորութեան կաժ 1965/ "4/9782:

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՖՐԱԽՍԱ անցեալ տարուան ընքացջին (1959) ի վաճառ հահաժ է 2:300-000 ինջնաչաթ է 1935ին չուկայ հանած էր 1:127-549 ինջնաչաթ է 1937ին 227-307 ինջնաչաթ է 1937ին 227-307 և հատարուան ընթացջին չին ուև անցեալ տարուան ընթացջին չին ուև անցեալ տարուան ինչնային չուկ ուն հարագիրում ինչութ ուն 1:55-177ը անհատական կառջիը 42:805ր առև ուն հարագիր և 42:805ր առև հարագիր և 42:805ր առև ուն հարագիր և 42:805ր առև ուն հարագիր և 42:805ր առև ուն հարագիր և 42:805ր առև հարագիր և 42:805ր և 42:805ր և 42:805 ան Հատական կառջեր, 42.805p առեւ -որական կառջեր, 2.648p Հանրային ըս-պասարկունեան յասուկ, 152.529p Հարաարարուհսաի մէջ գործածելի

ձևՓՈՆԻ վարչապետը՝ Քիչի Ուոչինկա ոնը րւ անատճիր, Հրեննեն Հենքնեն Են Հիդաւսերնիր փոխ-ըտիտանաչ Միծ – ուս հանդանան Հենքնեն

ՄՈՍԿՈՒԱՑԷՆ կը հաղորդեն որ 1959ին Խորհ. Միութեան բնակչութերնը 3 մի-լիոն 660 հաղար հովեի յասելում կրած է , համեկով 208-826-000ի :

ULANSUAUL USUFPAB SEE FIRM -Հաղագայը <u>համաշ</u>սհարերը չհավահատ**րի** Ճետգե որոաշ փոխանիրբե սորրմետդե

ԳԱՀիԲԷԻ մէջ մասնագէտներ երեւան որոնց փոյութիւնը ցարդ անձանօթ էր։

ՔԱԼՎԱՏՈՍԻ հահանդապետը որրաև քինաքի օև _Աարի գէն թշ անութ «ինթն չաշտճոնի գն սն արմի անաև ուքաստվանունքրար գաղարան, բետքար չաննգնու թարտանան էն դիշեր լորանածեր, դիտանրատրար բնտասւաց, բողան հենարն օն Հար ոչ ը և անուր

THE MILE APPLATION THE MENT OF SURհակցեցաւ Հակահացրական ցոյցի ժը, Լոնտոնի ժէջ, որուն 30.000 Հոգի կը ժասնակցէին։ Բողոջի լուռ տողանցը մրն ժահար չ ,, բուտատ րրուտլորը» է իր էև սևուր մեկոտոսև մրհավատահրբեր է իր - ռեսքի երու ասմարժն դեր ունովիցի արդլիսիակման կոլակներ Հայուսին 1 հուսար հիւլակներ Հայուսին Առշիսվիցի արդլիփակման կայանին մէկ բանտարկեալը՝ Տիկին Քեննէտի որ նա ցիական կայաններու համադդեստը հա-

ԴԱՐՈՒՍ ժեծազոյն դատերէն մէկը բացուեցաւ երկուչարիի օր Ժրևեւի մէջ։ Ամբաստանեալին անձն է մանաւանդ որ շարատասարը առև է սասաւամը որ փարևոր Ար դարձև դատավարունիւնը։ Ժաղու Ջուիցնրիոլ մեծաղոյն փաստա-թաններէն է, միջազդային համրաւի աէր գրուի Գ. Ջումպախի սպանունիիւնը հերաւանք Արթակալունցաւ։ Իրեն կը վերա wont hous appenenturfile: Win aphille ներուն տղան յայտարարած է թէ Ժավու իրմէ կը նախաձէր, որովնետեւ սիրունին արորիս: պատասան փաստարի է՝ Բրեկ բաց էր ժապու կր պոտայ իր անժեղու -բաց էր ժաղուն եւ էր սիրարաներ իրեն բաց էր ժաղունիան այան է որ բրոչ էր ասխաձեր, որովչետեւ ակրու իր բրոչ էր ասխաձեր, որովչետեւ սիրուչին բրոչ էր ասխաձեր, որովչետեւ սիրուչին

200. ՄԱՍԻՒ Հերգեց դերժանական վանն կանսահանագ է «կարովն ին չա-հարար նունն՝ սնուր չաղագայի ձօնա -Հուսուբջիչ ցայծուցի կրները չհասա-ունու ա դազափարները պիտի դործաղրկ ա դազափարները պիտի կործաղրկ Uldtphaj atto: Աբեերիոյ մեքը։ Համաձայը այս թ-ը Բին, Մասիւ ըսած է Բե րանակը Հաւտ հարար սիալ մր գործեց Տե Կոլը էլիա-հունինան պլուխ բերելով ։ ԱԼԺԵՐԻՈՑ մեջ անցնալ չաբիուան ըն-«ԱՀԺԵՐԻՈՑ մեջ անցնալ չաբիուան ըն-

Մացրին 26 դինուոր մեռած են իսկ 529 ըմբատներ կռիւներքն Հանուած են : 12 ըմբատներ կռիւներքն Հանուած են : 12

U.ju bphpapa համաձայնութեամա Մովուտ պիտի վճարէ ամրարրապին չի-հուքնամ ծախլեցուծ Համար երկրորդ մասնավճար մբ, 130 միլիոն եգիպու ոս-կի, որու 90 միլիոնը՝ տարադրամով

ՏԱՐԱԳԻՐ ՀԱՅՈՒԹԵԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆԸ ՆԱԽԱՊԱՅՄԱՆ ԻՐ ԳՈՅՈՒՔԵԱՆ ՊԱՀՊԱՆՄԱՆ

Ujuop, Sommenpungtu 45 mmph fight, րական և չարարաստիկ դեպքերուն թե-ըուժով, Թրջական արիննադանը Չարդե -թեծ և 1915 Թ. ապրիլիան ապանդեն հր-րաչքով միայն ճողոպրած, իր ծեներա ժայր բնաչիարհեն և, բնադատաներին հեռու, իր պատմական հայրներելին ըունո-բեն վաարուած է կ՝ապրի ստար երկիրներու ուս մեջ կրևով ապրարի անածր մի հարկայլական դառնութիւնները հր ժողովուրդին ստուար մեկ մասին հետ, Անկաի Հայաստանի Հանրապետու-Բեան խորսակուժեն և Հայաստանի ու Բեան խորսակուժեն և Հայաստանի ու

ատվետական կարգերու հաստատում են ի վեր (2 Դեկտեմբեր 1920) տարադիր գարձած է նաեւ հայ ժողովուրդի ջաղաթական եւ ազգային ձգտումներուն միակ ապատ ու ազգայիր ուրուսուրուս օրիակ արտայայորիչ, ինչպես հաև Հայկ. Դա – արիչ ու Հայութենան աղատատենչ մտա – ծումենիրուն Հարադատ Թարդման կաղ – մակերպութիշնը , Հ. 6. Դաչնակցու –

թիւնը : Արայես՝ մեկը միւսը ըրացնող, մին. — հորհ Հարազատ ծնուհղը ուհնցող, Թե ժողովուրդ եւ Թե կազմակերպումինւն : ինչպես պատմական ժոտիկ ամեցարում մել չոմահապես եւ այացր , միացած եռղեկան եւ իմացական հոյն զարավոտ ծերով եւ կապերով, կապրին կողջ կողջի, բաժնելով օտարու Թեան տիու

Պանդիտութեան կամ տարադրութեան պանդիտունեան կամ տարադրունան գտւտան կածող մայնցնող չարիչը, Հայոց գտւտան պատմունեան մեկ, անչույա, միայն նոր ժամանակներու յասուկ երե-ւոյն մր չէ փամանակներու կամ դարեւոյի մը չէ «Համահակներու կամ դարի -թու պատմական հղովոյիի ընկացին, ա կամաւտը կամ հարկարըանելի տակ, ա կամայ կամ թունի պանդիտութիւներ , իր պատմական հայրենիչեն, իր պապեհա կան երկրեն ու բնաբաշառներեն դաղնել հեռանուլը, մեր պատմութիան ցաւա enamning, dop ayumanethinin yuru muhi ne huhiyanga Afrikepten déla be quib è quaphi puparimit, mémerp mitib-ek di mitu huhinemib dha éngadinengi aphanie, mumbum automind dha énga-daning Bambum umahambulmith haruզուժին, իր սեփական հայրենիջին մէջ գումին, իր սեփազաս տակրութը։ որ Հայաստան անունը կր կրեր ։ որ Հայաստան անունը կր կրեր ։

մազան, մէկը միւսէն աւելի ողբերդա կան , մէկը միւսեն աւեկի բնդվգեցուցի։ Յիրողունիւնները Թարմացնելու Համար միայն , Թուենջ գլխաւորները։ Քաղաջա տարհալ ստրկութիւն եւ ան յուն վիճակ, կեանքի ա մունաստավութիւն, յանախակի պատերազմներու եւ աւերա -ծութեանց հետեւանքով , կեանքի , ինչ-

չի և պատիսի բոնարարութիրն, ժողո վուրդի անահական վիճակի չայչայում սով, իրուստութիւն, համանարակ հի անդութիւններ, կրծական հայանանչ հեր եւ յունի կրժակոնրութիւն, օրենչ ծեր եւ րուի կրտապարտ ապածանը առջև, իրուական ԲԷ բնկերային անհատարութիւն, օրկերի անհարային հայտարութիւն, արաց եւ բռնակային անհատարութինն օրապան հայտան հայտարութինն օրապարութինն հայտարին նարագրութի հետև իրան է բնկերայացում և հետուրիներու Բերասիան որագրութիւններ, պարրերական առնախա - կի շարդեր, կավահերպում են Թուսով կորարութիւններ, պարտերական առնախա - կի շարդեր, կավահերպում են Թուսով կորարարության առաջատնահանահետուն և համարութիւններ նի կարգեր, դայմանրարուած աշթատուի կողողուու, պաշտոնհաներու կամ տնդա -կան իլխանաշորներու ջմա-ամ եւ անի -թոււ կարդադրուβիւններ։ Անչուլա, իրե-րու Թումին այս արգը ասկաւին կա -րելի էր երկարել անաա-ման կերպով ։ րելի էր երկարիլ անսաման և կերպով Ամա, այն պատճառները, որ դարել էր որունակ, Հարկադրեր են հայ ժազոր անիայիր, լբելու եր նախնկջներն իր իր ժառանդ ժեացած երկիրը, իր որո հարձը, իր սեփական առևն ու տեղը Հարսառանին, կարուած, հիշնական բա թօրուժիւն, և այնահենում, րօրութիւն, իր սիրելիներն ու Հարազա իտնուներույն ու արևու արդ -հարորության բակինրբեսու գեն՝ հեն ֆիմի -հարորության անույն արևության որ արանության արև հարուներույն ու անաքնացեր ու չանանության հարուներույն ու անաքնացեր ու չանանության արանության արևության արևության արևությանը ու չանանության արևությանը արևության արևությանը արևությանը արևությանը արևութ

ԱՀա, այս պատճառներով, Հայաստա-նի թաղաջական իշխանունեան անկումեն մանիի ջառանութ շատարճ դն ջայե կու թոսն մանկակարարոր իտը mbam թ։ Ֆուես Ֆաֆանակար աննաշությարներ թունահատ հետացերատ ացմութեր ի Ռուսաստան, ծրիմի թերակղզին, Ուջ ը յրուսաստան , արդար բարաղղղղը» , ու-բ-բանիա, Լեհաստան , Հուհողաբիա , Ռու -մանիա, Պուլկարիա , ինչպես հանւ Ա -բեւմանան Եւրոպայի եւ Ափրիկնի զահա-գան երկիրները ։ Տուհայներ կան ենինա que refogenesse : carantese que beser les apriles. Et usu aumpung per pungénséfés. - que mangang madé sa plant, de mande campénung madé a mére de la partie de la է ենթադրել թէ կը կազմէին այն ատեն . գ անդիադրեն թե քը կաղմելին ային աստի-ուսն մեր ժողովուրդի կուսանայել՝ մասը-ըր, Հայունեան ընտրանին, հանդիսա-նալով անոր գեկավար, մասաւորական դինուորական և իլխանական դասը Պատմունիւնը կ՛լու թե անոնց չեն ու ւրլրար ըշևստնայի քահմ դն թնքինրբևաչը ետևմաշաջ մտմությրբև շիդրբնիր տեր րենիերբեու Դաստոնմերյունքբար ։ Եք ի ստորճի տեմատիքն խոսարբեսվ "իբենրիա դէն՝ իերըն դանի, համաբին թբ տերտ նիսնակաց Հայիրը, մրացացն միա վրենակ իչրք վախշար ուրրքար այս մե պատմունենկն, այնքան եղերական

բել արչևագրյա նևան գամիաճամ դե

կատարիլ Հայ Հին ու հոր դրականունեւ հեռ, միջնադարեն մինչնւ ժամանակակից դրողները, Հարկ պիտի ըլլար կազմել բայմանիշ Հաստափոր Հատորներ, լե րավորաբը։ Թեան անկծջներով, աղևիարչ եւ սրաա կեղեր ծամակներով, օտարունեան մէն աստան չրասու քաշա թե արքնաւի աստան չրասու քաշա թե արքնաւի *фициониц* 4 д ամիր թւ գանդիրն ասօհրավ չամրևաչ թւ Հայերու սրտաձելիկ նկարագրություննե-

Ա.i.ա., այսպիսի ակամայ be զանգուա այրություն արևարություն և արև ար կատար ռունցառ ժեր օրերուն, 1915 - 1925 Թուս կաններուն ժիքեւ, «ջաղաջակիրը սարդկութեած անտագրհը այցերուծ առ-ջեւ, որուն շակայական տարորութեևուն եւ ծաւային առիս, կասկած չկայ ին, բոլոր ծակադրձերը կը նահմանան։ Հայ ժողովուրդին այն մասը, որ հրաչարվ ձիայն ապատած էր 1915ի Բրգական ջարդերն և. մարդկային պատմութեան 189 անիանանիատ ջավայրը՝ անշրապոլը, ապրուսաի հարը՝ ծանր, աշխատանցի պարմանները՝ դգին-գան, հանրային կնանցի ևւ դործուներու-Բիան ասպարելը՝ սաժմանափակ, աներ-պատա ևւ ընդ-անուր առաժամը, դուսալը-գիչ։ Սակայի, մեր փողովուրդը՝ չնոր իր իր ուշիմութեան, չնորքիւ իր բ երչ սավասերութեան եւ կեանջի տանդարրբեսւր ու դինավաները քանդա -աշնոպատոննում ատիիր ատեկրրևու գադարաքաշևն մեգ -երքու ոճարչրքի նրվուրաքունրար ՝ ա աանիին տարբիներու ժամանակաւոր դին ուտրունիւները աստոնանարար յաղնա հարելով, լուտով վերականդնեց իր արև-տնսական վիճակը, յաճախ, գնամասան-բի արժանանալով չեւրրնկալ ժողովուրդիրրեւ օգտակար եւ չինարար տարր ։ SPAPUL PURIBBUL

9186 8 Pb ...

Սպանիոյ մեջ «շնորհքով մարդ» նը կատունլու համար, եթէ հացկերոյթի կամ ընդուննլութնան մբ հրաւիրու պէտք է առնուագն քառորդ ժամ ուշ եր puf, pujg ne wibih fuß itu duit

Անգլիացին է։ Ամեն տարի մեկ միլիոն 750 հազար Անգլիացիներ կը նամբորդեն արտասահման ։

RESTUT PARISH

(Ե. եւ վերջին մաս)

Մեր պատմու Թևան մեծագոյն դէմ բին Մեր պատմութեած մեծագործ դեմգին կետերը մերի հասած է հիճար դրջուկի որ Արդիւնի գվարջ Մաչոոցիծին միջը-ցաւ : Սորիւնի գվարջ Մաչոոցիծին միջը-ցաւ : Սովույն , դույն ուսումիասիրողները եւ կարգացողները չեն կրծար դրրուկը գոցել առանց թուռն լուղումի, որովչե աեւ այդ Հակիրձ, ընդհանրապես ուռու -գիկ տողերուն մէկէն ձեր առջեւը կր կանդնի Հոկայ մբ

pagare much, Varppin publich thim ատկին մուիրուած այ dbyde, medurysh fimbeth phoppy fu

Չիս չի Հետաջրջրեր Մաչտոցէն առաջ Հայերէն տառեր կենալը կամ չկենալը ։ Վերջ ի վերջոյ դիտեականները եկած են այն եղբակացունետն Թէ բոլոր այբու – բեններու հիմնական 15 – 20 - գիրերու աորիւրը միեւնոյնն է

Thu th Shamepephp of wanth had ատարին: դանդշահն ակը է՝ սի դրոնսան Հայ սշևիչ վահմոտնբարին մատ_ոց քիր Աարաս դանասանությեր այու է հարուսանություն որ հեր արագարարի ու իր գարարարի իր հարուսանությերը մաև -Հուժկու կամջով իրավար ժեր երկաթա ա Հրևել , առորեայ կետնոր ժեր երկաթա ա Նետել՝ ձուլելու Համար ժեր երկաթա ա գիրները։ Իրժէ առաջ Հայ ժողովուրդը բաղմաβիւ անդաժներ հղած է քաղաքու կան, անահանական ծողն կացութիան ժէջ։ Թերեւս դատերը մասծած էին սե – բական դերի մասին, բայց ձեր Սու-բին էր վենակուած այդ մաստումենը թիւրեղացնելու փառը։ Հահնարի ցոլ – գով կնթուսած բացառիկ անշատներու տարբերութիւնը ասոր ժէն է արդես

Արջուրա ոք ոք ժերուքին կանցրն ին այդ դիսար հղած է դիսրին՝ պանիր անց աշտարու արև բանիչքիստ առունարու անյանը փորձը, տարիներով երկանը, գրագարաններուն մեջ Բավտանիը փաս -տերի են այդ գժուտը ծնունոլին ։ Մեա-րող, և այպերորները մի առ մի ձննաժ փորձան են ժանօր, անժանօր կեզուներու դուրգի մը արժանի հայկական տառերը այրուրենները մէջահղ բերելու համա այրուրեններ

Եթէ չեմ սխալիր, մեր ջերականներէն ԵԹԷ չեմ սխալքը, մեր դերականները
ժեկում մէն, դգայուն նկարիչ մբ ներջընգուերով Վերաբ Մաչադգինի մէկ պատկեընծ, Մեարոպ Մաչադգի ու Սահակ ՊարԹեւր կր ներկարացնել իրեց աչբերը դեպ
և երկենչ, մերացան։ Թոյլ տուեջ ըսել
չափաղանցութիւն չէ, այլ՝ իրականու
Թիւն դրեԹԷ։ Երր ժեկը ամբողջ ները կե Apalugmant apman Hand embah ga ta մաղ այդ իրագրերը կասին դանի դէ ար-ժաղ և իրակար է ժիշրըն ընտակի դէ ար-

ՄՈՌՑՈՒԱԾ ԷՋԵՐ

8'942462

«Մի անպամ իմ դլիում ծաղեց այս -պիսի մի հարը Ինչո՞ւ Շուրինը, որ ամէն օր ըրենք ապատ Թափառում է այս րագարը ստարանու՝ գիրչմերս ունին դաև փոմսձրբևուզ՝ քի մանիս արգաղև իւն եր , սեսրճ «ձ, ցույորն» րողուկրբեն դուև-որ , թերբն «ձ, ցույորն» րողուկրբեն օպո-Phi the sucumned :

«Այս Հարցի պատասխանը գեռ գտել, երբ ահա մի օր նա մտաւ փու այեւ արեկա րբ արևո թվառ իսիատելո իրգ երմ արկը ելք, տեսատուգաղև արձրուդ էև ասւր թբ բաղար է գանձևթն ՝ հայարկավ մարք՝ սևն աբա ռև օև դա ուսու մոստա

այդ տեղից եւ հերս նկաւ քսկասչ» է «

« Ես , ի Համար :

« Ես , ի Հարկե , Հորգ-ակալունիւծ ա

թի , եւ որովՀետեւ նրա «Ա. Բ. Գ.-»ը ար
գեւ պաշարանումի էր, ուսար Հանելով

բանձեցի իրան, եւ դրա Հետ ժիասին ,

բատ իմ սովորունիան, լառեցի Հայեսըն

գա Շուրենի աչգերին։ Երիտասարդը

կարծա շուրեն կատա հարգից եւ

հետո առանե հետաա հործերով, ստանակ կարձես չփոթուհց իմ Հայհացերց եւ արարութերի կիսատ թողհելով, համակիչ արարութերակ հեռջից առաւ եւ գցան-առւթերն» ասելով՝ իսկոյն չուռ հիաւ ։ «Ամ որսուհերու Համար հերս եկած բա - հեմ որսուհերու Համար հերս եկած բա - հեկամը բնւո՞ւ այդպես չուտ բեմաներ

պիտի փախչէբ ։ Բացի այդ , հրր Շու -բինը դրան մոտ հասնելով կամենում էր գլխարկը ծածկել , վայր ձգեց նամակը՝ դարձեալ փոթուելով ։ Նա խոնարձեց մարձևալ փոթունքով։ Նա խոսարՀեց վերցնելու եւ մինւնոյն ժամանակ մի վո-January of the property of the first of the այդ նկատեց եւ նամակը վերցնելով՝ ժի այդ նկատեց Հեռացաւ ։ — « Զարժանալի է , մտաձեցի ինջո

ինձ, դերասանին իսկապէս անժանօթ պիրոս, դարաստաղու րողապչու աստաստեր տի լինի աժօβիտժուքժիւնը ։ Մի ժարդ որ Հազաբաւորների առաջ - ժի - օրինա Հաժարձակութեաժը խաղում է Թէ առա քանսվարուգ դավել աշմոտքի իդ բերոկը, շաքրակ ջրչուր սհրբք գացվանքն դագան երրի դահմու րւ եք աշամակի և հրևրև,

արն է որա պատանան է գալիս էի այն Հեյ է որա պատանանը է րի գործը չահցանգից պատհլու ըսրուսու-ոքը հային - հենք վրաց հարարը, հաս կաւ դահցանգ էէ, ուսակ Շուբինը ել պաչուում դրանից: հայց չուհագործեր է, պաչում դրանից: հայց չուհագործել է, պահան դահից հայար և արարհր կանում , ծանր չածցանց է, ու որայհ հաժու գործից հա պիտի ամայել։ Եւ որայհ հաժու «Ա. R. Գ.» հացցով ճամակ առանալուց առեն ծառայա և առանալուց րա ժոնգուղ է դի հարժարն թւ մետ չա -անսելը ծաշւուղ է՝ անահան բ սենդոլը՝ սե

գան էք աղօնի ժժանաւդն նայր էք ատքիր

ցանջի էութիշնը, այդ Հարդն ինձ Համար մնաց անլուժելի ։ «Մի անդաժ կինս յայանեց Թէ Հրա -

Thursday by Sanfanthurp and the man-thurng the and began amazed for manned -gangury problem, grand the pro-constitution of the pro-colours of the contract of the con-traction of the con-traction of the con-traction of the contract of the con-traction ւրային այցելել նրան, կամ , որաշպան հում էի դէպի կնոջս այդ ազդականը ես, այսուամենայնիւ էի արզիլում Յու յարարհրութիւններ ։ ան , կամ , ոլա-պանել fruste mystet upm

ghan the purp supmenter effection

ghan the purp supmenter the maning

ghanteners there is unachyt my

ghanteners there is unachyt my

the support of or upon

the support of or upon

the support

րրն երէ, իրեր էլ սախանուաց է այն օհե երես գիրն ից վիջարն իզարանով՝ համա-« բեև թիավ գասավուքըրար՝ երքրերը -որո համական որով հետեւ կինը հրա սե էր պիկնիկի ։

որկանջը, ասացի հս, — դնանջ եւ Տա -- Արի, ուրեմն միասին կրենջ մեր երը համանին մունո ՝ անձիրբենին - դի .

արկել , գրահը, հաժաձայնունը ընկերս։
«Մենը որոշեցինը ժամ առաջ վերքա- Դրանից լաւ րան չէիր կարող առա արկել , գրանը , հաժաձայնունը ընկերս։

կանը մեր օգնականներին խոյս տալ փոստատունից, որպեսզի այ դիների մաջուր ու Թարմ օգից օգտուկ

«Նաժակները ղատելու ժամանակ դա ձրալ լոյս ընկաւ «Ա. Բ. Գ.» Հասցերվ մի ծրար, որը չվատահանալով Թողմեկ ճաքորդ րբ ժողոցրոր իները։ Լանն ինեւ մատեր Ըստեկրի տար դօակն արնրբնուն, մարժե օգրարհարիս՝ գուս մեն իրդեսի, սեսելու որ օգրանություն գուս գալոս ու յուսագրեր ալատական կառութը բարձրացանջ, էլ մոռացայ թե ներս նամակ ունեմ վերցրած, ուստի ա սարո քարե ասրբնու մէակ անձիրբեն ոն

« Այստիզ, ի հարկի ամեն դան լաւ եր ե՛ւ օղը, ե՛ւ ծառերը, ե՛ւ Թուփերի տա կարկաչող առուն։ Բայց ամենի դլուի ժանգոնն բմաշ դրև ոբմարն՝ սև հանաւր . երրոնս տուած պատուէրի Համաձայի Հորոնս տուած պատուէրի Համաձայի ոտան ժկրու շիշրեսվ ։ իտ) թւ աշվու չադրվ իրհափունջրեսվ , գացվութվու նրակն արհատով (մարևու վենսչո ասւտը ոկողուշեն

«White habine, budbylive, organic has «ս եսը կորանը, իսեցինը, որջան կա թող էինը եւ չուսում Համողունցանը պ գելին աւելի լաւ է ջան նել ծառայունքն նը։ Եւ որպեսզի այդ գելեր քնրան լերդներնը, մենը սկսանը հանունում

TALPUSUL

(10 Tmp·)

իւրաբանչիւրին պատանած է այս բանը։ մայիր դրգ իաչանով դն ատատոն է այս Եշերդը, ահան եչ մանդարտն է բնչ եշհանառներիս անաատարում է այս 4"7 Un երը բրջանիատինունիւրը իսկ ի, աշնոա աչն այմ ումմունրայե

If howbybut welgable: I hupan nibbծաեւ Հակառակորդներ, նախան այիատաց եր անձելերքը մրիլ ջավուր – գոնմրին՝ սնորճ, սեքար ան սավաշանին, գաց Հ տարշ Համասավանձրեն՝ բավոսշր վրայ, դժուարացնել անոր աչխատանքը այկատան Հեթանոսաց եւ անբնորդի ակապ ի Հակառակորդաց. ... Բարհ -դակատարար Հայուժեան ֆեիրջաիկչ մե -ծամամութիւնը եզած է Սուրբին հետ եւ Հակառակորդները չեն կրցած վնասել։

ու Հակառակունիւնը չարունակուած է Սահակ Պարնեւի, Մհորոպ Մաչտոցի ժահերէն հացի իսկ եւ Կորիւն — ինչպէս ժաշերբը հաջո թով ու գորիւս — ընչպես Եղիչէ — իր ուսուցչին կենսագրականը գրելը արդարացնելու համար, ստիպուհը — կր ջանային տակար , տարար , արդողուա է մեջրերումահեր կատարել Ատուսանա — Հունչեն , որով հետեւ , ասորի հալիկոկո – պրոմերը — Պարսիկներեն ծաջաքայերուան կր ջանային տմեն գնով երկարաձգել երենց կրօնական ազդեցու թիւնը Հայկա -կան Եկեղեցիին վրայ։ Մեծ Վարպետնե իտատերան չեչաչայինություն ին չանգիր հայ տնգարի տմարրեսարբեն ին Հանգիր դատարտալ չրչաշայացութեամբ ։ Երբեմե եղերի նման նկելով, երբեմե կռուհլով կը կերտեն մեր գրականութիւնն ու ոս – pp Bt dbp ժամանակակիցներէն բոլոր

անոնը որ հակած են Մեսրոպ Մայաոցի ատոսը որ տարատ ա ս օսրոպ մ այլուցի «Հեր կը տեսնեն դիրերու դիւտին հանձա-բեղ վարպետը, Հայկական դպրութեան Հիմնադիրը, գրիստոնէութեան անխոնք

քը։ Մաչառց այս բոլորն է անկաս Դեռ աշելին նոյնիսկ։ Որ անկիւնկն դրարը դես հեր մերարև արևանը է համասարի արևանը գրե հերանարևան արևանը գրե գրելում բուրագարանը արևան անանարար

Սակայն — ես ինծի Հարց կուտամ — այս թոլոր առաջինունիլենները կեղբոնա-ցած չե՞ն արդեօջ մինւնոյն ատեն հեռա-տես քաղաքական մարդու մը, ժեծ դի ւանագէտի մը վրայ։

Հարցումին պատասխանը իմ հայուոյս quand bd

ատա ու ։ «/Վարը Մաչաոցի»էն, անոր նուիր -ւած ուսումնասիրուԹիւններէն րացորոչ կ'երեւայ ։ Զինուորական կրβունիւն ըս-տացած ըլլալով Հանդերձ, Մաչտոց ջը-րիստոնէունեան «գինուորհայ Մանպա Թէ ոչ թաև ... դործ ձկած՝ նոր կրժևջը Ռեան հիմնադիր Իդնատիոս Լոլոլան, ապիտի տարածեր ընդ հուր եւ ընդ սուր

Edwinings , bpt Caparaly plup sur կական գրականութեան ստեղծումը, գիրերու դիւայն վերջ կր մանկր «փղոսկրկ աջտարակ»ը եւ գաղափարական հանև հռուղեռին մէջ կը սպասէր մահուան Climing apmur phis, minimigain ur

նկինը նաև դիւանապկաներ ։ Արդ հելա կր աշխարհական վր դրկել Բիւդանդիոնի Թկոդորոս կայսեր, հայ լեղուով դպրոց-ներու արտոնութիւնը ուղելու համար ։ ույր վրա յումակորմիր չէին պականը ։ Մեր պապերը ենք Մաչառցին յանձնեցին Մեր պապեուկ առաջելունիւնը, Հարկաւ րան մր գիտէին

Եւ անսկ ը Սուրբին Հարպիկութիւնը

Հակառակ երկրի մեծամեծներու Թրչ -Նաժութեան՝ կր համոզէ Կայսրը ։ Ոչ ժիայն հրամանը ձեռը կը ձղէ, այլեւ հր-

ակը մանճաւրիդը, տրնըվան կամանե » ւ «... Էր պրգոպըց փանվբւօճ տետաւբ գերբև ան վն ստարում ... «Հար անարութ անայո Հետարոն գուծ մե «ՀՀ ավեր ան

Արաս Հատրուս հայաստանում արագ աշխատը և անարի դրարարին Համար եւս ծանր է , որոք դիանա և Մաչասց այդ մասին չանում են Հայաստանանների, ինքը թան չատ ին այն դրարին դարեր այն հայաստանանների, ինքը թան չատ ին այն չարեր այն չարեր այն չարեր հայաստանանների, ինքը թան չարեր այն չարեր հայաստանանների հայաստանան հայաստանության հայաստանության հայաստանության հայաստանության հայաստանության հայաստանության հայաստանան հայաստանության հայաստանան հայաստանանան հայաստանան հայաստանան հայաստանան հայաստանան հայաստանան հայաստանան հայաստանան հայաստանան հայաստանան հայաստանանան հայաստանան հայաստանանան հայաստանանան հայաստանանանան հայաստանան հայաստանանան հայաստանան հայաստանանան հայաստանանանան հայաստանան հայաստանանան հայաստանան հայաստ մար, միրուսմադրություն անովարդրեն հերենիք» (դամանքը ըսմբ բերիեն՝ ծամաճա թերնքիք» (դամանքը ըսմբ բերիեն՝ ծանահ ի չահանսվ, անոտավարբըն Հանմ անօպու յուլող հոսեն (տոսով»)։ Հանմ անօպու յուլով հոսեն (տոսով»)։

Այսօր հրա պարդ մա կանացուննըս անդամ կ'ափսոսանը կեղրոնաձիգ ուժին տակասը, ով դիաէ ջանի - ջանի անդ արագասը, ով դիաէ ջանի - ջանի անդ Սուրբը, դօրաւոր պետութիրն մր կազ մեկ ի մի հաշացելով հայ իչխանները ։ Ցետոյ, չատ հաշանական է , մինչե

ըրորդ դարու Հայոց անդեր Պատմու ջորրորդ դարու _աայոց անդիր պատմու -Թիւնը լաւ ուսումնասիրել հաջը, Մես -րոպ Մաչառց մարդարէական տուր աչջե-րով գննած է նաեւ դալիջ դարերը ու ե -կած է գործնական, իրատես եզրակացու-

Քանի որ այս բարի, աշխատասեր ժոոր չրքապատուած է դաժան աչիարեա -դովուրդը յանառորեն կառչած է համ -գահի րաքութիւրրրեսով ու քասե - քասե բմար Հերահ գագարար քերույ հրահարար անագ անգր : Արդ » « Ածուն » անաքատնարիքու շագահ «ֆոճն ին ճամանարարը արդարունիւր իւսիսի սառնաժանիջկն եւ տափաստո ներու խորչակէն, պէտք է ապահովել ու-րեժն՝ մշակութային անկախութիւնը՝ րաստապայման միւսին, եւ ցմա: ա ուժովը աշխատած է այդ ուղղութեամբ

Smulpylig zweitene atth gla geb menger փառաւոր փաստն է այդ յաջողութեան

Դարեր չարունակ օր:նեցին " անունդ , դարեր չարունակ վրաի օր-նեն անունդ , պարեր չարունակ պիտի օր-նեն անունդ , Սուրբերու ժէք երիցս Սուրբ , դուն ա – դամանդեայ ապառաժ , Մեսրոպ Մաչ –

cours namentalis

4ULT-USER SULFUTESER «BURUS»E

ያሀዴንቴዮ ዓሀኮሀቦቲን

WHITHATEPAR OFE SEUPER UES

Մանուկներու Օրն ալ ժեր սիրելի Օր » երկն ժին եղած է այլեւս ։ կապ. արայի մասնանիւղերը ամենուրեջ կաղմակերպեն մեր մանուկներուն հուի ուտծ այդ օրը , կարծիջ յատկանչերու Նամար հայ մօր գուրգուրանքը իր հրա-խաներուն հանգէպ։ Կապոյտ Խաչն այ ինընին մօր մը ինամոտ դերը կը կատա սուրունեան մէջ ծնած մատաղ սե որւնական ակատանանը չ Նախախանանական դեր մը՝ անանց Հայու դիմադիծը անեղծ mastine Sudap

Տէսինի մասնանիւղն ալ ամէն տարի ումում է այդ «Օր»ը, ուրախացնելով ժեր աւակներն ու ծնողջները։ Յունուար 10ի կիրակի կկսօրկ հաջը դարձևալ ծնողջները եւ զաղութին դիտակից տարրը հա -մախմրուած էին Հ. 8. Դ. Տան արահը Int Philip 1

Մասնանիւղի վարչութեան ատենապե ս աստարութը դարդութեամ աստեսարի տում ի Տիկին Թալում Արթաման հան իր
բացման խոսքով ամփոփումը բրաւ Կհայի հետարիդան Հայապամանան հա հայատակներում, դեղեցիկ օրինակով մի
բերադրեց ուժ տալ Կապոյա հետի իսն Հերառին, որպեսքի նորապոր անուրի անու աստիանակուի ազգային չուրչով , օգ -գասախանակուի ազգային չուրչով , օգ -

առակիչը՝ Պ. Թրապօչ, որ հախ գիտակունիրնա Երկրորդ խոսողը հղաւ դպրոցին ու – տանց ներկայ ծնողջներու դիտակցունիրներ եւ յետոյ պատասխանատու նկատեց լոր անոնը, որոնը անհողունեամբ իրենց ուսուցումէն։ Մատնանշելով ուսուցումէն։ Մատնանշելով forfing apple p gungunculp win ommi guվերկոյ իրենց պարտականութերէր թե -- ոարադրանա վավա ուժ որդերագահ րար իհրրց գարև հանամ գրոնքորևն Bhus վրայ ։

Վարագոյրը րացուհլուն, բեմին վրայ խմբուած էր դպրոցին աչակերտունիւնը, փոթրէն մեծը` դոհ ու ղուարն՝ : Վերջա րաքրուտա էր դպրոցես առավորտութբուտը, փորդեն մեծը՝ դո՞ւ ու դառարք ։ Վերքա -դես ։ Աւածդական աշխանարը դեղեցիկ պարվերով պեծուսան , կա գուհասարեր չուրքի դուարքութիեսը ։

fugacija hummpachyme mymhhamm կան խումբին «Ծաղկիր ադատ իմ Հայրեմերջով: Թիրես և բիք մի աններդաչնակ, սակայն ինչ փոյթ: Կարեւորը՝ երեւոյթն է։ Այդ րոպէին անտարակոյս անոնջ բո լորև ալ գիտակից են իրենց Հայու ծա -

Խժրերդները իրար կը յաջորդեն։ 8ե – ոյ` արտասանութիւնները, Հանց կ՚առ-

նեմ անունները նկատի ունենալով Թեր -Թին պահանքները :

9. Թրադօլ իր կարելին ըրած էր ճոխ յայտագիր մը հերկայացնելու եւ ատիկա պատրաստած էր իր դասաշանդու -Թիւններէն դուրս ։ Հանոլքով դիտեցինք ։ դգեմակերակերու յայանութիւնները ։ անադարտութիրը դե թւ մանամիր ժառ հող՝ բերծ եաևսհանեն բգեփահաժուդրբև մարս ժատնար ին հանգրաներսքիրորը առարերադրևու հահարագիրորըին։ «գա տրամախոսունիոն մր և պարային պատ-կերախաղ մբ։ Ասոնց գլխաւոր դերակա -տարները Հանդիսացան Պառաւնան ըն տարհերը Համորիասցան Պատաւհանը ին-տանի իրները դառանիները Կարրաարգնետն բոյրեր, Թաղուշի Սուլբապարհան, Պո -պույրենան, փողջրիկներ Գառ. Սարյանել հանդ 6-անհան, Կարապոնունան, Յակոր -հանդ Ռասնանեան, Ջիլինկիրեան : Մե հերգի բաները կատանի 0ր. Անժել կատ-րապետնեն : Պոլսեին եկան երկու նորայր ներ, ժանաւանդ փոքրը համակրանքի ա-ռարկան դարձան իրենց ժաջուր առողա-նունեամբ ու համարձակունեամբ։ Բո լորն ալ արժանացան ջերմ ծափերու

Միջնարարին ծակուեցան վիճակահա -նուննան պահարաններ, որոնը բոլորն ալ սպառեցան չնորհիւ ներկաներուն նիւնական դոգողութեան։ Այս առթիւ դն անլի են մեր գաղութքին թորը առեւարա-կանները անխարը, Հայ Թէ ֆրանսացի , որոնը սիրայօժար նուիրեցին առարկա ներ վիճակահանութեան համար

Այս տարի եւս Տիկին Թաղ . Արրահաժհանի յարզելի դուստրը յաջողեցաւ <mark>նը -</mark> ւէրներ ապահովել Վիթափուանթի ընկերությունցան է միորհակալութիւն – Նորորին ալ յատուկ չնորհակալութիւն – Նոր pre Bbuth of hampusubne Bbut Sudu

րացառուժետն ստացան պտուղի ծրա -Հանդեսը վերջացաւ ուրախ տրամա սոր յայոսուոցուս։

...... 402 450606486260062

ՎԻԷՆ — Աշխար՝ է վրայ ամ էն կողմ ցրուած հնջ, ամ էն անկիւն Հայ մր կայ ։ Կէմէրէկցին հւս ցրուած ամ էն՝ կողմ ։ Բայց մինչ բազմաթիւ պաշառներ իրենց հայրենակցական Միութիւնը, ինոր և կեմերեկցին բայուած է անկիւն

գրոսաց ուսա ար որդուդրու դարոցը ու գիրն Հայրենսարիրութիրերը ։ Եւ դեռ ինչ դործեր, որ պատիւ կը բերեն մեր ան -ուան եւ ազդին ։ Հայրենակիցնե՛ր, օն ի

enenutius.

« BUAUR » PEPPOLE • (106)

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԳ

Ubrankla like

IL.

Այս յառաջարանին առջեւ, մայր գտուց էն ժինդրե հանց դիւքիւք Հարնգ իր. թիսքրոն դքեքրիդք է շանստանա, գ. է ամերք հշատաց, ինահու թերո քն բումէ-այհ յուսանոց, անուս ասնու գանե պատա էր դիրնել։ բայց Վերքիսի տասըս Հատ լաւ գնաքը որ ին էր և քե հատ ար Վուցեա էրկանը չառաւեղմները, ժինչնւ հոքներորը պորտեր ալ լատ անգին, ա. — Քնհապարհի ժառանդունիան մր հաւա — նականունիրեն իսկ ընծայիլէ անհունապես Հետ և հետ և հետ և հեռու կակներ էին։ Եւ ուրախունեամը իսասն անձկունիւն մը կր նչմարուէր հիմա անոնց դէմջե

կապած , աչուրհերը պէպի ձեղուհ կր ձեռուրհերը աչաղին փորին վրայ իրարու րուհ վրայ ։ Եւ լուացարարուհին՝ երկու մրմուար.

Unmarend jut duby, spilmy,

քայածս վո՞վ կը քաչէ չի ... Ատոր համար, չարունակեց Մեր -կերեան, Թէ քու եւ Թէ աղջիկանդ ըսա -Հաթուրեանը Համար չատ աղուոր մը մտածեցի ... — Ի՞նչ , Թաղկոս ազա ։ — Ի՞նչ պիտի ըլլայ , տիկին Մարկոս-

եանը ձեզի իր առւնը կ'ուղէ կոր գիչերով ցորեկով . մարուախնիկ կ'ելլաք Ամիրա-յին առւնը ախտարմա կ'ըլլաք, Հէմ առւն he umambamu, ata mashin :

կը ռամարջիսա, Հվ արձիկը։
Հահրանը շատ կր սիրե կոր Սոֆին ,
տորժորն այ ... Ախմիկը հանրմին հարարմ կրհե, կարգիրը կր կարէ, տուն այլ
աանկ համել խորեն իները կրնան, վրաւ կր հաց, վեսելան ... ի՞նչ բարի, հիշելիսի է
Անձաա փողվողում ժը յանկաթե ըստաաւորեց ժանկաժարդ արջկան խուղա ու
աեւ այուղիները ։ Դեմ թին տժորունութիներ
աեւ այուղիները ։ Նեմ թին տժորունութիներ
«Ակենիսին և ապուոր չիներումում վեր այն -

ժեկենինեկ ազուոր չիկնուժով մը սըն -դուրուհցաւ : Մատուրները , ներջին տեն-դեն մղուած , փոներ կը յօրինեին չրքա-դգեստին վրայ, ու ան անյադօրեն , խե -Imit dough nobh fle pmith, Inplur amymb ոկարար առաջարկին ։ ատասխանը գոր անիկա պիտի տար այո

thelpel twood mybomp surmbyone be

ասանկ անակնկալ հրաշէրի մբ երչ ին ոտարին սև իրեր ան լ սղջկանը րեսը ևը հայեր, ահոր կարծիջը առևելու այես եւ իսկոյն նշմարելով ահոր աչուը-ներուն մեջ դեմջին դիծերուն վրայ երանութեան ակներեւ փողփողումը, մօր բընազդական յայտնատեսութեամբ , ըժ րունեց աժրողք բնականունիւնը մրաւէ -րին, որ իր ու իր տղքկան կհանջին վրայ ատենլով, անշնարին երեւցաւ իրեն մեր-

Ծնրագիր հստած գետինը, տաիս վրայ, իր այդ դիրջովը իր՝ ճարպերուն ամրողջ կչիռը եւ առատութիւնը երեւան

ավորը կլիոր եւ առատութեւհը երաւատ «հահելով, այգերը ապույս ու որդային պարատահրով Թրևած, դահմապատեն կր հայեր ու կր կսկմար.
— Զիլահե ի՞նչ ըսեմ, Թաղերս ապա.
անածկ պան մին է ըսածդ թի հէ հա կրհակ իր անդի չե էչ... Ամա վուրկէ վուր հահրկ իր բայից ինում էսրի մերի տառնո՞վ
տեղով մի, սանկ վախիկի մր հասար...
Վէ ձանըմ, ըսաւ Մերկիրեան որահեղած չերուով մը, առուծով տեղով, Հէ-

նեղած չելտով մը, տունով տեղով , հէլ-պէքաէ ... Աս խոմէքը - ծառուընուդ փախցունէը նէ մէլ մըն ալ չէջ կտնարհիչ հաղ տիզ չուդիր . աժիրայի տուն է էրթալիջնիդ . . . ՀԷ՞, Սոֆի , գուն ի՞նչ կրսես , աւհլցուց տղկկան դառնալով ։

Սոֆի, որուն շփոթութիւնը mgugmi ոտուկար՝ Հագրոասւելերին սերբետո հենսե ոտուկար՝ Հագրոասւելերին սերբետո հենսե մնալու այս վճռական թոպէին -— Ես ինչ ըսեն , մայրիկս դիտէ , պա

— Մո իրև ըստու « ապրորա պրուդ պա-աստիսահաց դողող հանորով ։ — Ադեկ կ՝ ըլլագ, աջիիկս, աղեկ կ՝ ըլ-լագ, վը, պեպեր դանձապահ, " մեկնելու պատղասարունով» կրվկրմալ չուղեր « վաղը հա մարդ կը գրկեմ հոս , կեշչերիդ. կը կապէջ կ'հլլաջ դուրս աս աղտոտ ղէն ... լմնցաւ կնաց ։

Եւ երկու շուարած, կապկպուած ա G. երկու լուարած, կապվարւած ա որաածները հայրվ որ այդ ահակնկային յուղումեները ապրին լուռ ու մունք , ֆե-ար Տակաին վրայ կոխելով եւ . « Մապ բարող » Ճը մուրապով ժեկնեցաւ ։ Թաղէոս աղային մեկնելեն ետրը , Սո-

ծի եւ իր մայրը, սահմուկած , իրարու հրես կը հայքին, անկարող իրենց այլա -գան դրացումներն իրարու հաղորդելու , ասոր համար կարձես համարժակունիւն պակսելով իրենց փով ։ Վերջապես սովո-րական եւ նախատեսելի րան մր չէր չփա-ւորութեան այդ անչուփ բոյնէն մէկէնի մէկ փոխագրուիլ ամիրայի մբ ապա րին Տոխութեանը եւ պերճութեանը մէջ այն Հանդաժանքով նոյն իսկ որով Սոֆի եւ իր ժայրը այդ փոխադրուԹեան պիտի ենքարկուէին ։

THE THE TANGET STANGED TOWARD (Tunp.)

Bugge pubud bu bute Pardunganh Sanաններու եւ վարժարաններու ։ ոարսմրբենն ։

× Լիբանանի Արտաքին նախարարը Theut the Octob justompuphy of themնաևի կառավարութիւնը 12 միլիոն լիբա-նան ոսկիի (մշա 20 միլիոն Ն․ Ֆ․) վարկ Միրարարգրութ գր աչխատարջերեն քատաներկաւ գագարի ման գր ակար սեմէ խոսենահարդեր բացան գր ակար սեմէ խոսենահարդեր գագան գր ակար ասուրան այուս այուս այուս գր արար ուղեն այուս չուներ (20 գիկոս և . ա.) կարգ

Արտաջին նախարարին համար այս ո-րոլումը տևսակ մը պատասխան է Իս րայելի կատարած դարձին Յորդանանի դետին հաժար։

ՄԱՐՈՔԻ ԹԱԳԱԻՈՐԸ ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ ՄԷՋ

Uchip pub supper sugur sage ng -Աւնկի քան հարեւր հաղար հուր ող -Լունկյին Մարոքի Թաղաւորը որ Դաժաս կոս հասու կիրակի օր։ Ա. Միացնալ Հանրապետուննան փոխ - հախագահը Ապտիւլ Հարիմ Ամէր դիմաւորեց Մոհա-

Տէր եւ Տիկին Կ. Փօրտահան, Փօլատ-հան եւ Շազուպետն ընտանիջներ (Դա-մասկոս), Էօջսիւգետն, Անիլեան եւ Հըբաջոաս ընտրանիջներ, ինչպէս նաև։ Հա-ժայն աղդականներ եւ բարեկաններ ցա-ւով կը հաղորդեն ժահը, յետ երկարա -տեւ հիւանդութեան, իրնեց հօր, եղրոր եւ աղդականին՝ րաչհան ընտանիքներ, ինչպէս նաև հա-

BUARF POLUSBULF

Յուղարկաւորութիւնը կատարունցաւ ընտանեկան ամենասեղմ չրջանակի մէջ։ Մարսէյլ, 15 Յունուար 1960 ։

«Ցառազ» .-- Մեր ցաւակցութիւնները Տէր եւ Տիկին Փօլատեանի ։

OHPHSE ZHS WEESURUS. EVERESE

8 bis, Rue des Ternes

Ubspro pars Umjo

Պալտամունը այսկիրակի առաւստ ժա-10 .45/2

4p խոսի Վերապատուելի ՍԻՍԼԵԱՆ

ZUB UNESUPUVULUU ՄԿՐՏՉ. ԵԿԵՂԵՑԻ ՄԱՐՍԷՑԼ

Պաչտաժունը՝ այս կիրակի , Սէն Ժէ -ոք , ժամը 9,30ին ։ Ռիւ Ժէժափ՝ ժաժը 10,45/2

եր թարող է Վերապատուելի Հելվանեան ։

PENSION

FAMILLE

AVEC CONFORT

M.O. AVAKIANTZ

52, Grand'rue

Montcerf (S. et M.)

Tél. 57

POUR RETRAITÉS - CONVALESCENTS - REPOS

Téléphoner SUF. 82-59 aux heures de repas

ሮՆԴՀ. ԺበՂՈՎ

Հայ Նախկին Ռազժիկներու Միութեան տարեկան ընդ4. Ժողովը դուժարուեցաւ 1960 Ցունուար 10ին, 32 Ռիւ ար Թրէ երեն քարորամետ հեր վիղ։ Ներկաներու ժողովը յհատձպուհցաւ 1960 Յունուաթ աւսանան ժամը ճիլդ 10ին, նոյն

Քուէարկելու իրաշունը ունենալու համար, կը խնդրուի արձա ծան անդաժներկն որ աժկնկն ույր ժինչեւ յառաքիկայ հրկուլարթեր Յունուտը 25 վերջին պայմանաժամը, կանոնաւորեն ի ուրմ ույրույթունունունու րենց պարտաւոր անդաժավճարները 1957էն սկսեալ, եւ ժողովին ներկայանան իրենց անդաժատետրով եւ վճարագիրներու ստացազիրներով։

Այս նպատակով, գրասննեակը 32 ռիւ տը Թրէվիզ բաց պիտի ըլլայ աժէն՝ հր-4nczwp# be neppw# 18.3065 21: օրերը ժամը

> ՀԱՑ ՆԱԽԿԻՆ ՌԱԶՄԻԿՆԵՐՈՒ IFBOKO-BILL

WULDPALERDE OFC AUSURE ILES

3. Կ. Խաչի Պորտոյի ժամնանիւդը Մանուկննրու Օրը կը տոնել, այս Կիրա – կի, կէսօրէ նաց ժամը նիչը 3.30ին , Սալ Քանթոնալ, Բիւ տը Նիւի , Պորտօ,

Դպրոց մի փո -Հն) , Պայուսակը สกิพ ธนธรนาคาուս ՍԱԱՐԱՐԻՐ -- բալրոց ար դու իսեր (արամախոսութքիւն), Այք կապուկ (ար րամախոսուքիւն), Այք կապուկ (ար acphib bemija :

Unimpp wywm !

LOBU SEUILE

7M3 - 6U34

JAN . WITHWARP PACHAR PULL

խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Սեպտեմբեր - Հոկտեմբեր (թիշ 213 -214) ճոխ եւ այլազան բովանդակու -

Phymiump quepe (Lwj-Pajd). ողջութիւն բարոյական ուժով (Safp. - Պլոնտել) — Առանց ցաւի ծննղարերու -Պրևում) — Առանց ցառի ծենադարերու
«Իրես (Գրով» Մարզարհամ) — Ստամո թ
ար խոց (Տոք » Աշնեան) — Հուվը Հա

յաստածի մէջ, ձկերորութեան ձևւնրը «
Հուկի տեսակեծերը եւ տեսեց «աժը (Գիբուզեան) — Ի՞նչ գիտէջ ձանձնթու մա

այեն (Տոք » Այվագիան) — Աւազ ի վե

«աւ ձանձն (Մինաս Թրևաչոն) — Ա վանքի դաւը... ջանսկրի նչան Ասքանազ)... *հրատներ լճարդի հիւանդ հերուն* (Տոքթ․ Գալուստեան)... *Բերանը* Dufuhuq) bbpneb (Snfp. հերուն (Տոքթ. Գալուսանան)... Բերանը ծուեցյաւ... (Տոքթ. Գոլոն)... Բերանը ծուեցյաւ... (Տոքթ. Կոլոն)... Զղեստ կամ ժուղժուլա... պատժուքիւեթ եւ սիրե դակած ու որ ելակախա արժեքը։ (Շ. Նար-ոլունի)... Բարի ախողժակ... աիկինենը եւ պարտեներ (Տոքթ. Շ. Ծաս). Բաժածորդապրուքենան պարժանենը... Տարժկան 15 հոր ֆրանը (1300 ֆրունը) Արտասանածած 29 հոր ֆրանը (2000 ֆր. երկու տարիկանը մէկ կանիրիկ վճարողին Հավաս 31.5 հոր Ֆրանը (350 ֆր.)

ար 37,5 հոր ֆրանը (3750 ֆր.)։ Ch. Aivazian

Au journal HARATCH 32, Rue de Trévise, Paris (91)

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

"ያሀብሀያ"ኮ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒՔԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

Ֆրանսա եւ հասարակապետութիւն Տարեկան 40 Ն. Ֆր. (4000) վեցամահայ 22 Ն. Ֆր. (2200) ։

Տարեկան 50 Ն Ֆր (5000)։ Բաժանորդագրութիւնները կր վճար ուին կանիրիկ

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Լիքե. — Հ. 6.Դ. «Սիաժանքօ» խուժ-թի տարեկան ժեծ պարահանդէսը, Փետր. 20քն, Շարան երեկոյետն ։

Սիփան _ Գոմիտաս երդչակումբի հա ժնրգը (դեկավարութեամբ Կարպիս Ափ-րիկեանի) : Ապրիլ 17ին

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ 47144 1112

Նախաձնոնունինամը Կապոյտ Խաչի Վիկնի մասնանիշրին, կր տոնուի Կիրակի (Յուհուար 24), կկոսրկ յհաոյ ժամը 15-ին Սկրջլը Կախոլիջի սրանին մեջ ։

ընս արտասարունիւր, բւնսանարություն թշ արտարար արարը , բերբ մանսարար արտիրասունդություն անակերասունդություն արտիրասունդություն անակերասունդություն արտիրասունդություն արտիրասություն արտիրասունդություն արտիրասունդություն արտիրասություն արտիրասություն արտիրասունդություն արտիրասություններ արտիր արտիրասություններ արտիրասություն արտիրասություններ արտիրասություններ արտիրասություններ արտիրա

Նուէրներ փոջրիկներուն ։ Инсирр шаши в ч

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Փարիզի Հաննոյ Հայր . Միութեան տա րեկան պարահանդեսը Մարտ 13ին, Կի -րակի ժամը 16էն մինչեւ 24, Ամպասա -աեօրի լջեղ սրահին մէջ :

1960 h "913UUUCS" OCU8038-UL90UC

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Հ. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԻՆ 2 . 8 . 9 . 70W/bU4F UAPPH Charles Burgeral - 13 52

Շջեղ նկարներ, գրական եւ պատմական նիւթերով, նոխ բովանդակութիւն ։ <u>ዓեጊԱՁԱՐԴ ԵՒ ԳՈՒՆԱՒՈՐ ԿՈՂՔ</u>

Բացառիկ խնոսժչով եւ Հաչակով պատրաստուած այս ՕՐԱՑՈՅՑ - ԱԼԳՈՄԸ պիտի կաղժէ աժէն Հայկ. տան զարգը ։ Գին 500 ֆրանք

φωρροφ ζωσωρ ηροθή LIBRAIRIE H. SAMUELIAN 51, Rue Mr.-le-Prince, Paris 60 4p Swhench but Bunmap dom :

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ THE PURPOSE HER

Հովանաւորութժամր Ս․ Փօղոս – Պետ րոս հկեղեցւոյ հոգաբա ի նպաստ հայեցի դաստիարակութեան , կոթ․ յանձնախումբի։ կա աննախընթաց զուտ հայկական պարահա նդեսը տեղի պիտի ունենայ Յունուար Հֆին, ժամը ՀԼեն մինչեւ լոյս։ հոգարարձութեան

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱԿԱՆ ՄՐԱՀԻՆ ՄԵՋ, ՌԻՒ ՎՈԼԹԵՐ

Rajap susphbulphybbpach an sugard mujar hyminulad

SESEMBLY BY SHULLING AUS

Երկու հուագախումբով տեղի պիտի ունենան հայկ. եւ եւրոպական պարեր 0001 ֆոլջլորիկ խումբը՝ ղեկավարու Թեամր Տիկ. 8. ՔիիԹՆԷՐԵԱՆի

Պիտի ճոխացնէ այս բացառիկ նրեկոյթեր, իր հայկական հաճնլի, ինջնուրոյն պարերով եւ նրգերով ։

Սիրով կը հրաշիրուի հայ ժողովուրդը անխախը ։ ձՈԽ ԵՒ ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ՊԻՒՖԷ

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱԶԻ (ՓԱՐԻՋԱՀԱՑ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒՔԻԻՆ) ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

ԿԻՐԱԿԻ, 24 ՑՈՒՆՈՒԱՐ , ԺԱՄԸ 15 **-** 24

LES AMBASSADEURS

3, Avenue Gabriel, Champs-Elysées

կը մասնակցին երկու հռչակաւոր նուագախումբեր

PIERRE DIEUZEY & SES CAPETIENS JAZZ NEW ORLÉANS

PEPITO GOMEZ - TYPIQUE TANGOS

Գեղարուեստական բաժին

Unumf 5 b. D

Կանիաւ ապահովել առժսերը եւ սեղանները հեռաձայնելով Հայ Կարժիր հաչի 46 prisumbaps , bilet 67 - 03

Կը խնդրուի նկատի ունենալ Թէ վարձուտծ սեղանները դրաւոշած պէտք է ըլ-լան աժէնէն ուչը ժամը 19։30ին։ Հակառակ պարագային պարահանդէսին կազմատ կերպիչ յանձնախում թը որեւէ պատասկանատուունիիւն չի ոտանձներ ։

UU to Stuuy 98 PT ZUUUP SAUPPULLU

我 出 孙 出 多

PARIS - IX - 32, RUE DE TRÉVISE TÉL. : PRO. 86-60

datament southplace

REAL SALLSLAFE

THE PROPERTY THE PROPERTY THE PROPERTY OF THE

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԴԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

30 % - 3bp · THE HAY մինչեւ 1/4 սիւնակ **ፈ**ብዓቴፈԱъԳԻՍՑ 15 b. 3m. մինչեւ 1/8 սիւնակ 8ԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ 15 Ն Ֆր TEAP LUMBLE PA ፈԱՐՍԱՆԻՔ, ՆՇԱՆՏՈՒՔ 20 Ն. Ֆր. ՆՈՒԻՐԱՏՈՈՒԹԻՒՆ 10 Ն. Ֆր. «ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵԳՍԱԿԻ» 10 Ն Ֆր «ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ» 5 Ն Ֆր " 20 ℃ Sp ન નામાં મા

Այս գինները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ազ-դհրու համար են: Կանիսիկ վճարումը պարտաւորիչ է։ Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար

դիմել Վարչութեան։

BUFFLE

SCEME ANNEE

2 hullingha. CHPRICE REPRESENT Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9 Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P., Paris 15069-82

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 **የ**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետ. տար. 40 Ն. Ֆր. ,վեց .22Ն. Ֆր Արտասահման՝ տար. 50 Ն. Ֆր. Հատը 0,20 Ն. Ֆր 0.20 b. Dn.

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 21 BONTARUP 1/2 menora 21 JANVIER 1 9 6

100 CC2111, 1609 SILCH, Ohb 4500

OPANUL HOUSE

3600 SUPh - 656 8702

ጉተጣኮ ይተሁኮሆ_ው

Մուսթաֆա Քեմալի արմատական րարենարոգումներէն մէկն ։ ժանումն էր աե ու կրօնջին բա -ed's to ubweel bits:

գահում էր պետությունը: Օսմահնան կալարությեսն սահմանա պրությեսն համաձայն, իսրամությերնը պիտական կրշեց էր, Նախարարական խորհուրգին մէջ ամենեն կարևոր տեղը All Sharth Of the bet palmale, app - p անոքիջապես վերջ

Mm Lang g Պատմական մեծ ղէպը մրն էր ջնջումը խայիֆայութեան, որ օսմանեան սուլ at abquigualpalmen թաններու Սելիմեն ի վեր։ Ապաիւլ Հա -Ճիտ իր համիսլամական ջաղաջականու -Թևան շնորհիւ է, որ կրցած էր ջայջա դարար դեօրճե, գիրտու (ասշեն տեսար հաշատնոնցը խանիֆանոշինքություս խոնա ար աչնատմանց վանիչորեն դեսերը Է Ոսոցք դենքը քանտեսութիրըն։ իկիչիշա հատար հանչեւ Հ. ևն հենագ Հև նայնա սավաս վրութը Շիհատ (սուրբ պատե ըարմ) յայսաբարելով 1914 աշնահ գաչնակիցներուն դէմ: Ուղեր էին Հեղ բաւսանի իլսամենրը Հանել Անոլիացինե-րուն դէմ:

UBm Whene Shubqued pha sheen դրաւ հաժիսլաժունեան ։ Համակերպե -ցաւ Ալեջոանարէնի ծոցէն դէպի հարա։ գրանուող արարական հողամասահրու ան գրանաւող արարական հողամաթիր ութեան ։ գրանական վոլեռանդունեան անդ հրահրphy աղգային զգացումը, - Թուրջ ցեղի

արակիրԹ ակղրուն ընհրով

Umhala hample sto ath oute աշխարհիկ դարձնել Թուրջը, որ ամ էն րանէ առաք իսլամ էր մանաւանդ Ահա -

uninch dig Հալը կուսակցութեան ծրագրին դրլ խաւոր կկտերէչ, մեկն ալ «աչնար՝ ակա նութիւնչը է։ Դեմոկրատները պիտի էու-ղեխն անչուչտ անկէ ետ մնալ, մանա – «անդ որ իրենը դիրենը աշելի յառաջդի -

մական կը դատանին: Եւ ասկայն իսկու կուսակցունիուններն ալ ին յաջողած կրմական մոյիսանդու-Թիւնը արմատակիլ ընել Թուրջին Հոգի-էն: 1923/հ. ի վեր ջանկցս վտասբվա-կան չարժումներ վորժունցան Պոլսոյ ևւ inf Stg

Այժմ տարօրինակ կացութիւն մըն umbnonemo

Պոլսոյ եւ Անդարայի մեջ տարիներե ի վեր դասակարդի մր պատկանող Թուր -բեր, — մանաւանդ Թրջուհիներ և կր տա-նեն եւրոպական Ծնունդի եւ կաղանդի գարթերը (րեվելհոն)։ Ոչ թե անոր հ մար որ կը հաւատան Քրիստոսի, քար որ կը Հաւատան Քրիստոսի, ա պարզապէս գուարճանալու առին կը նր

արդապու ը, աշները ։ Վերջերս «Մոնտ»ի Անպարայի Թղթա -հնակ գուդավարթութը կը զուղադիպեր Մարդարդի Գիպութուսանը մը այս տարրի Կաղանդի Գորություն արտուրի Մարդարդի դարթները կր գուդադիպեր Մարդարել ծնեղծան տոնին (ՄԷվլուտ)։ Թուրջերու «Ար արդ գիլերը անդրուցի է «Ար պանորդներու կամ քաղարէներու «ԵԷ Կիսամերկ կիներու հետ պարելով։ Միշո ար մեկիթներու «Էջ ազօթելով»

ատեմարի սերորք իստարեն այն անհանական արևորդություն գէն իար շտու գե բերությունն արևուտու հե որ դինուորականներ, որոնց բոլորն ա անատոլուցի դիշղացիներ չեն ։ Ցատկանչական երեշոյն է այս ։ «Աշ

ան որնուրմեն որնաշնքը վտանուաց է իս -տանչափարտնուղ »էր 32 տանի վրեն ան լաժական կրոնքին եւ ժզկին կը յանախկ

ոնոս՝ գանրատիկշոն դան ատհաշար մի -դատավահունինորը՝ Ոքվնոշտի աօրև բւ հանավահունինոր, ան պահատշահուրն Է

001140 114010

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ሆԱՍԻՒ ՓԱՐԻՋ ԿԸ ԿԱՆՉՈՒԻ FILBUSTAPPING SULAR ZUTUR

Երէկ արձագանդ Հանդիսացած £ 16/20 20թ. Մասիւի մէկ յայաարարու Թհան, թուն համաձայն Ալժերիոյ բանակի պա ասիանատուն կըկասկած էր Թէ բանակը կը չարունակէ հնազանդիլ Ձօր. ար Կոլի թաղաջականութեան ։ Մասիւ կը հերջեր այդ խոսընդը գորս հրատարակած էր դերմանական «ՋուտաԷոյչէ Ցայթեռւնկը» րայց Թերթին խմրագրութիւնը եւ մա ւանդ այն թղթակիցը որ հեռաձայնով ւաղորդաց էր Մասիւի հետ իր ունեցած տեսակցութիւնը վր հաստատերը բառ առ , յօղուածին բովանդակութիւնը

րսնի անդրեսիավար "անաքարնարութիրբու ժատատանարև դուրբերի շարտամու ան Ուստիւ ին հանասնանութիւթյունով ին հայ հուրոցում որ համասնակություններ րշ ին դատարքն ջարշ եք հայնսեմ դն անրաբ ընթությունը համաճարհարուկինան

ւ վյոք ցա յանա

է դաննել ար Կոլի ։ Մասիսի խօսջերը որ կը հրատարակ – ուին ճիչդ Յունուար 22էն երևջ օր առաջ ուրս ձրչը, գուտուար անչս հրաբ օր առև չ չէին կրնար, հակառակ բոլոր հերջում -ներուն, ազմուկ եւ յուզում՝ չարթնեցնել նախ Ալժերիոյ ապա նաև։ Փարիզի մէջ Ծանօթ է որ Ցունուար 22ին Ձօր. այ ցու րսև հանաանանուն իւրորն անակ երք

Միֆավերը որուն հետևանքով Փարիզ կանչունցան Ալժերիոյ գինուորական և բարաքային պատասխանատուները , գոյց կուտալ ամեն պատասխանաուները , որը հրապետակ մի գոյունիեւն ունի բանա-

4/2 849

Ձուղընթաց այս կացութեան, Ալժև րիոյ մեջ թագարական ջերժաչափը բարձրանայ։ Ալժերիայի ջազաջապետ ներոշ դաչնակցոշնիչնը՝ բանաձեւ րարդրատակ: Աբարրակը բաղաբապատ Հուեարիկա առջի օր, խոստորեն ղատա-Հուեարիկա հեր ար կոյի ալժերիական Հաղաչականունիենը իր ամերողջունեան

20p. Umuhah mbumygnaffabp Abdibuջիի հետ որ դերժանական Թերթին Թղ Թակիցն է, տեղի ունեցած է չաբաթ Վերժան Թարգժանի մը ներկայունեան հև ⊰արմահարձրբ! տնահմ տւիր անտացառաժ ռակուի ⊰րենաւդն ինձաշ սաիտւի, դիանը։ մոհղադ հարկարհ հե որ նման յայտարարութիւններ եղած են արդէն Հոս – Հոն , պատասխանատու ըսարդչև տոս – տու , պատասրաստատու բա-պահերու կողմել : Բանակը ապամովու -Թիւմներ կ'ուպե պետունքեներ եւ բստ ի – թեն այդ ապամովունիւնները կր պակսին անորոչ ձգելով կացունքիւնը : Պատե – ազմը կը չարունակուի, իսկ անդին չժ Ազատագրական Ճակատը եւ կարգ

յց. Ապատապրական ձավատար ու Ինգևորոշում» եւ «անկախունիիւն» Նման կացունենան մր առվեւ Մա ևսակցունինան մր առվեւ Մա արը անասարան արձրան գև սե տարրէ գե այր անասևուտի գն չարհիսորոն ահայեր-այր անասևուտի գն չարհիսորոն ահայեր-գուհուտ հարահան անասարիը անասարհու ցալու կը հասումնար։ «Զուտոնօյչ է Ցայթունկշի իսքրագրութիւնը հասաստեւ լով տեսակցութեան բովանդակութիւնը կը րացատրէ նոյն ատեն Թէ Թերթին նը-

. Խոսնակը լայանած է Թէ «Մէվլոշա»ը կազմակնրպոշած է Դեմոկրատ կուսակ – ցութնան Պոլսոյ մասնաձիւդին ու հոճաներու եւ ժօլլաներու ընկերակցութեան

Pap կերթայ Մէնակրկսի Թուրբիան Դէպի Շէրիա°թ : LPULS - DUUTALL

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՓԻՆԷ, ելժաական նախկին նախարարը իր պաշտոնը յանձնեց Վիլֆրիտ մեկնեցու

արի դն օև շարմոտարանու ։ Ունորել դախանանու Մայրս երեջչարթի օր ամերիկեան վեթե-- ատո ակարկացչ միարդարը ստա

ԴԱՇՆԱԿ8Ա8ԻՆ ԳԵՐՄԱՆԻԱՆ ծապես կը Հասարաք Բէ Հակասեմական ցոյցերը Համայնավարհերու կողմէ կազ-մակերպուտծ են ։ 1959ի սկիզբը արեւել սադրոպուտա ոս լայար ողջորը արուով -հան Գերժանիոլ ընկերվարական - հա -մայնավար կուսակցութեան կեղրոնական կոմիակաի ժէկ նիսային ընթացջին, որուն նախապահած է ՎալԹէր Ուլարիիթ կեղրոնական կոմիաէն նկատած է որ Հակասեմական ձգտումներու տար Գերմանիոյ մէջ՝ մեծ՝ օգտակարունիւն կրնան բերել՝ նուաստացնելու Համար բեղարիս՝ վանդեն անրողարար ին ձիրա

ները ։ ԹԵՀՐԱՆ Հասած է ամերիկեան դինուորական պատուիրակունիւն մը ուսումևա. սիրևլու Համար Պարսկաստանի դինուոր կացունիւնը : Պատուիրակունիւնը ըն – առնունցաւ Շահին կողմէ, ապա մեկնե–

LUMUAUL UBREVLUNDED WAREEN Thur Phis wightly home which

MAP2. ՄԻՈՒԹԵԱՆ Գերագոյն Խոր շուրզի Նախապահը ժառեչալ Վորոչիլով Հնդկաստան ժեկնած է պաշտօնական այ-ցելուԹիւն մը տալու համար։ Թորհրդա – տուիրակութիւնը ներկայ րանվունըար տանրիար արօտիտահու -ենո էրժիտիար շարևանրաշերար ժիպ-

.... 421 մեռեալ եւ անհետա neby hat t. 2524 ընտանիք, առանց ա եր: Թաղապետու թիւնը 21 միլիոն 6 . &

Urlucher dig, Umimimbais Astump Լուլսունցաւ հիւլչական ֆրանսական Ըսդն, ջարտուղարը՝ Սփաջ դէմ արտաայրին, չելակլով . - «Իսկապես ան հրաժե՞շտ է Եւրոպայի վարկին համար որ երկրորդ անգամ մր տեսնէ ինչ որ Ամերիկան արդէն տեսաւ ։ բաշանգները վտանգի ժ էջ կ'րլլային իրչ ան ինրոն կշտույիային անմեր ան ընչ ինրոն հանրքություր - ամանմեր ուրություն ժաղուն ույլ մենևու ...65. %

y an are as by po 15 bound diffuduche Ֆրահսայի ինրարի արդասութ ըլլու ցրևէ Թէ երկու անդամ հեռաձայնած է իր Թղքիակիցին՝ ապահովութիւն ստանալու Համար, նկատի առևելով Մասիւի յայ համար, ծվատի առևիլով Մասիւի յայ-տարարուհետեց ծանր հանդաժանքը։ Դալով ԹղԹակիցին ոչ ժիայն կը պնդէ Մասիւի խոսբերուն նչպրիա վերաբատ գրութնեան, այլ եւ Արաեյցել ԵԷ Զո-Շալ, իր կարգին, ըստն է «Մի՛ մոռնաը, որ ժեմը, դանակո, Այժերիոյ ժէջ ենջ եւ համու ձեռ և Ահետանը։ երրեր չենը ձգեր Ալժերիան

Երեջլաբթի օր Փարիզի մէջ տեղի ու ծեցա։ Ալժերիոյ վերարերեալ զինուորա -կան Հերթական ժողովը ։ Կր կարծուի ատ «որթական ծողովը : Կը կարծուի իչ այդ հիսանի ընկացին որ կաստան է Փարիդ կանչել Մասիւն և միւս պատաս-կանատուները : Կանուտծ է հանւ դեն-ուղական կարգմանը որ հերկայ եզած է տեսակցունեան : **ԵՐԵՐ ԻՍՆԱՂՈՒԹԻՒՆԸ ՏԻՐԵՐ...**

Mորհրդային Արհեստակցական Ընկե ւթեան Թրուտ պաշտօնաթերթին վեր ջին Թիւին մէջ, լրագրող մը աչխար վ,աստչանիէ։ ընչէ աշխանչի նսքան ան ՆամառՍիր գրուրանիրընու գնամին դ սահագ իւ զանմիսութեար օմատուկա դի Հետ հեսնա «Հ՝ Մասնամ ութիւնները հարկ հղած բարի կամեցողունիչներ ի գործ դենն որպէսզի ապա զինումը իրապէս ընդհանուր եւ ամրող-ջական ըլլայ, ենէ աչիարհի բոլոր մաթaphin dbab dbaph mush's apullugh lum դաղութիւնը ընդմիլտ տիրէ, հետեւհա հանրօգուտ մեծադոյն ձեռնարկները կա երքի անաև նհան քատանրք

րոլը ալբատ ըլլու գուտուու Հոր մի բանալ մինչեւ ալիարնի կեդ -բոնը, այնտեղ ուր երկրադունդի խաւը ամինին բարակն է եւ հայիւ 12 կամ 14 Հագարան հիր խորուհետն կը հանկ Ծաղագանեն Ովկիանոսի տակ Այս միքոքանմ գն ատրմգուտգորի, թւ դարաշարմ գսևսետրիիր քամղութերոր վեևտերերոն ձով քանրքի անրակ նքնա՝ քուռանարը կրե արի բևինահարարակար այր իանրբու երկրագունդը կը տաջնայ թէ կը պաղի ։ Հիտելիջը թէ՝ ժամանայ թէ կը պաղի ։ Շինել աշխարհի երեր հեռաւոր ցամա -

րամասերը իրարու հետ ուղղակի յարա -բերուԹեան դնող ամէնէն երկար երկա րերուննան դետը ամեկն երկար երկա-քեուրին։ Մայր դեինն մեկնոլը, հրկու դլիաուրը ուղիներով ցաժաջային հարոր-դակցուննան մեկ դենլ Լոհաոն, Մոս-հուա եւ Նիւ Եուրչ։ Մեկ դեծը Մանչի Զրանցին տակեն անցեսը, փոպուլովովեր, Եռիակա իրնորոկայ դեն, միւսը՝ Ասիան Հիւսիսային Աներիկային բաժեղը եւ Սա-ասանուն, Օևենանու Ուսուսանան հետղաղական Ովկիանոսը Սառուցեւ ացնող հեղուցին տակէն եւ կամ նհղու ցր կարող Թումրի մը վրայէն ընթացո երկաԹուղիով։ Այգ ուղիղ դիծերուն վր րամենի է ժամական երեջ Հարիւր Հավա կարելի է ժամական երեջ Հարիւր Հավա-րայ ընթացող չողեկառջերուն Համա ռանց որևւէ արկածի կարհլիութենկ վախնալու

Հիմալայա լերան տակ փապուզի ծակել, որուն միջոցով կարելի պիտի ըլ-լայ Հնդկաստանը ու Ձինաստանը ուղղա-կի հաղորդակցուԹեան մէջ դնել ։

Սահարայի մեկ ստեղծել արուեստական ծով մր, այնտեղ հոսեցնելով Միջերկրա-կանի կուրերը՝ յատուկ Լրանց ընհրու մի-

Ճիպրալնարի քրանցջը խափանել Թուժ-բով մը, ցամջնցնել Միջերկրականի մէկ մասը եւ այդալէսով բարերեր Նոր տարածուԹիւններ ստեղծել ։ Sughpus

Ատլանտեան Ովկիանոսի մէջ թեումը մբ արարատան Որվաստոր ոչ բույս ըն բարձրացնել, որուն մեջնոցաւ կարերկ ըր լայ՝ Մեջսիջայի ծոցէն դէպի Նորվեկիա բան հոսանջին որողուած ուղղուժի իւններ տալ, հիաիսային Արողայի և Միացնալ Նահանգներու այս կամ այն մասին մէջ, րոտ կամս, տար կլիմաներ ստեղծելու Համար :

Bernmun Zhenhumifi Uhphith ahm ցնող վապուդի մը փորևլ, ՃիպրալԹարէն մինչևւ Ջէութա ։

Zwowenith Balphinit phe appa գոյն դետևրը իրարու միացնող Զրանց, մր ստեղծել, այդ աչխաբհամասի ոռո – գումին կարեւոր խնդիրը լաւաղոյն կեր – mud Turgetur emgmi

Ոռոգումի ալ գործածելու նպաս րկրադունդի երկու բևւհռներէն անկատ ւող եւ ծովերուն մէջ Թափառող սառնա կայահրը դաչել ու տանիլ դէպի երկու Ա-ժերիկաներու խոսան հորաժասերու ժշտ par formumb say արմումը վեան Հաքբ ծովեզերքները եւ նունի արգապրուղ հարտիքրենն ։ մրրևով՝ օժատագանգր որագրարաց արդանունը ու արմերութ

Խበቦጀቦባ-ዚያ_{ትን} ԵՕԹՆԱՄԵԱՑ ԾՐԱԳԻՐԸ

Ամերիկայէն դարձին, Խթույյեւ ի միջի այլոց յայտարարեց որ ըստ իր դիտա – ծին ու դատածին, դրամատիրունեան արաբուրվաց ձևսշերերը քեն քնրան այրար էն նրկրնվանակար ժեսունիւրն։ ար անմու թւ անմիւրաուն նքքան,

Հակոտնեայ դրութիւնները բաղդատե գործածուի ի պէտս բաղմունիւնարը կրը կը գործատուր ը դրաս բանի որ համարնավար Նիւխապարտու -Թևան չիմը, կրօնական դաշանանջի մը պես, կը յենու հաւատրի մը վրայ։

Էականը Միութեան ժողովուրդներուն առառել անպամ մը հետ պատգամեն ու կրկին հաստատելն է այն ինչ որ գառա – սուն տարիներէ ի վեր կը կրկնուի իրենց, դախընտրելունեանը մասին վարչաձեւի որուն տակ կ'ապրին ըառասուն տա-Phubps b dbp

Խորհրդային ժամուլն ու իշխանու արդ-որարա սասույս ու բյասու -ֆիոնները կը չարունակեն ըստ առաջնոյն ֆրուատել վարչաժեւին նուանումեին ու ձեռը բերած արդիւնջները։ Կը Հաւաս -աճն Յէ ԽորՀ Միուժեան արդիւնարե րունիւմը դօրադած է եւ արտադրունիւ-Ֆը Հոկայ Համեմատունեամբ անած։ Իր մամատչէտներուն դերակայունիւնը ա-Կընդախ և անվիծելի իրողութիշել տեւաբար, հաւատը ընծայելով ըսուած – Խերուն, ջանի մը տարիէն ՄիուԹեան ժոարսունիշը դն րւ տահրքակրետնի ակը -ասվունմրրեն ակրահրի հանմաշաջ անը ախոր թարձր մամրիլ դրամիլ անդամ ։ Հան` որոնց Համրիլ դրամարիրական եր-հիրները չեն կրնար երամայի պիտի ունե-

Քառասուն տարիներէ ի վեր Հոլովուած ւ-. *մեկերգը* <mark>այս «</mark> ապաղայապաչտ » յո Swn. չկայ որ չկրկնուի 41րդ տարին ալ։ Հաւատրի հարց է եւ ինչո՞ւ կ'ուղեջ որ դադրի, ջանի որ խնդրոյ առարկան միչտ

Wat fumble & ub fout bound into my mentione Pինսը նկատելիօրէն զարգացած է պա -տերազմէն ի վեր։ Բայց արտադրութենան աճումը Համեմատական տոկոսներով ներկայացնելու ձեւր չի կրնար յաքողութեան իրական պատկերը տալ։ Այսպէս, նաթ-աարարուհստի ժարդին ժէջ յետամնաց էր Ռուսաստան հա**ի** երկիր մր, որպիսին աս յեղափոխութիւնը, կրնայ ջանի մբ տարուան մէջ կրկնապատկել իր նար – որաթուհստական արտադրութիւնը, երքայ, ոչէ համանայի համերադայի վեւ հրքի նքնա! բերքերը նրժ-շարսեն արարու-ատնաև ուսել բերքրարայես-բերբ-ը,

¶էտր չէ անտեսել նաև այն պարա ապրույլ այրություն արտապեստերբություն ապրույսն դրեր, ընսարեր է ին իսկ ապրություն է առաստուն արտագեստերբություն արան 46pmm)

had with dangith purguently be կարդ հիդեր պարտարրելու, ի հենուկս եւ ի վնաս ուրիչ մարզերու եւ ի մասնա-ւորի գանդուածներու ապառողական պա հանկները դաւարարող մարդիրուն : Ինչ որ նոյն Թափով կարելի չէ անշույա, ե-Թէ ոչ բոլորովին անհնար, արևւմտեան երկիրներու մէջ։

նունասեսութրար ասին ու դիչես ին մաս-հրավարանաև եւխանուայեն բու չանանա թրե մասնատեսբան ջիմբնուր անմիրդեն անմերութ դայ։ Բայց այգ պորազային ինչ որ կա-գովին մոտացութեան կը արուի, ինչ որ րը, սեսըն բեկեսեմանան ըն սեսրե որ հայուր անգարանաց ըն՝ սեսրն *վահրքի թմագ է իհավարաձրթե նրահբան* ոնաևատմեստագ մողունքբաղե *ոտիա*յր լանգենուր հաճամու հիւրն

Ծանր ճարտարարուեստին դարդացումը սար ծարտաբարուստիս դարգացում ապահովելու համար, խորքորային իչ -խանութիւնը ծարկադրուան էր չատ ժլա-տութիսանը բաժնել ժողովուրդին ապ -բուստին համար առօրհայ անհրաժեչտ

րուսողո տասար առորոայ ապրագարությունը։

- Բերա ուժ պատածիող քաղաքականու- Բերա ուժ պատածիու ժարջա-ինինան
վարդապեսուժիւնը, այս գանգատերև,
դժուարաւ կրնար ապրելու համար անէրաժելա սնունդին, հաղուստ-կա ոին եւ մնացեալին տեղը բռնել։ Ժողո վունմրբնաւ երագիր ասամ մատամաւհիւեր չի կրհար Համոզուիլ որ ապագայի հը չի կրհար Հաժողուհը որ ապագայը փարթաժութեան փոխարժչջը հերկայի Թշուտոութեամբ ժիայն կարելի է վճա -թել եւ վճարել կանևիկ , փարթաժութիւհր Թէականին վստահելով ։

hypuruncephing dang dahit Bunesthe վաննադէտներում ծայրայիզու Թիւմները վերք, ուպեց սրբագրել ծրադիրներ ու եւ նախագիծերուն չափաղանցութիւննե րը։ Ըմբունեց որ ի վերքոյ կարելի չէր րուսեր այր կանօակ աաստանարնով: հեր արբետգրհա էև կերդն թւ սեսւր ին դատեր սերին այր եսնսեքը, սե դաևսիս-

Խրուլչնւ 1957 Փհարուարին յաքողնկով պարտադրել իր տեմակէտները, հեռա – ցուց «կեդրոնաձիղ» ծրադիրներու ան թմամ Հրմադրա) գևամեկը աստւրք ճար կարտաս եսրբ ճանգամաւնբաթ դէչ հեմաւրքի դադրամբան, մահո մաստո-aus «մանևստացեմ» ընտաներունու ակ արդիւնընհրուն։ Քայլ մը հւս ասաջ երթալով, հախ ջան նոր ծրագիր մը որ երթալով, հախ ջան նոր ծրագիր մը ութեան կառավարութեան եւ իւ րապետու խեստ կրառագարությատ ու ը, դարածրերը տահանականը աղգային կոր -Հուրդին յանձնեց իրենց երկրին պետգերն ու պահանիները Շորերու եւ ատեմաներու Հողը եւ որդից համադրութնեամի հանար դծունցաւ նոր ծրադիրը, որ այս անգան օթնամեայ է եւ որուն գործադրութիւնը щетр шешриер 1965/й:

Ներկայի եսինասնայ ծրադիրը կը փո-իսարինէ ուրեմն վեցերորդ Հնդամեայ ծբ-րադիրը՝ որ 1956ին վաւերացուած ըլ -լալով, տարի մը վերջ մէկ կողմ կը դրբneth mbuth portigreh ubusurgud

ՏԱՐԱԳԻՐ ՀԱՅՈՒԹԵԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆԸ ՆԱԽԱՊԱՅՄԱՆ ԻՐ ԳՈՅՈՒԹԵԱՆ ՊԱՀՊԱՆՄԱՆ

Նոր տարագրութեան կամ , ընթացիկ րառով , դաղութանայութեան համար բնակութեան անժիջական մանդրուաննե . րը հղան, ղլխաւորաբար Մերձ Արևելջի, Պալջաններու, Եւրոպայի, Հիւսիս. « գալըաստրու, ոլոողայր, որորա-Հարաւ Մերիկայի այն երկիրները, -Պարսկաստան, Իրաք, Սուրիա, Լիրա -Նաև, Յորդանան, Եղկպտոս, Յունաս -տան, Ռումանիա, Պուկարիա, Ֆրանսա, Միացեալ Նահանգներ եւ Հարաւ . Ամե գարտիի նրկանեկը՝ տոսեջարտեւ Հերքայի քաևք դն բերքենրը՝ մուած էին սակաւաթիւ Հայ դաղութներ Տասնեակ Հաղարներով նորեկ գաղթա կաններու ժամանումը, Թուական Թէ իմացական տեսակէտներով, կարևւոր նր պաստ մը եթէ ոչ իրական բարիջ մը հանդիսացաւ վերոյիչեալ կարդ մը հր– արրոպու չ ընհրու ցանուցիր եւ անկադժա լուԹեան հաժար, հայ կեանջին ացմակերպ կրկին հաղորդակից ըլլալու եւ նոր կագ-

Եւ սակայն ես Մնաժեայ նոր ծրագիրն ալ չատ յախուռը կը թուի իր նախատե առւթիւններուն մէջ։ Այսպէս հօթը տար ուան մէջ Հանրօգուտ ձեռնարկներու յատկացուած գումարներուն ջանակը պիաի նկայ այնջան՝ որջան հղած է յեղափոխութենկն մինչեւ 1958։ Replate տանուտը դէլ ոնիակ գտխոք անբնոր, սե-գրսրահկրինու դանմիր ի բանուտ բօ<u>ին</u> հանշնաքիր

տարուան «Հյ այլ թոր ծարակ։ այս բաժ որ բան ձախագիտ և տրդեն 11 տարուած իր արկասիտութեան իներացին։ Դարձես, 1958 արտարութեւնը հիմ գրուհետի, հոնքնաննայ ծրագրի վերջաւութութեւնը հոնքնաննայ ծրագրի վերջաւութութեան ծանր ճարտարարունատի արտագրութեւնը 85 տու Հարիւր հանձա տուքիսեր անած պիտի բլլայ, երկրա -գործական արտադրութիւեր՝ 70 առ Հա-րիւր, իսկ ներջին սպառողական կարիչրերը, ըսկ սերջեր սպատողապաս պարբ-Ֆր տեսնուի ուրեմն որ այս նոր ծրագիրն Մի տեսնուի ուրեմն որ այս նոր ծրագիրն Միեմներու իր հեռանկարներով։

Բայց ինչ որ մասնաշորապես աշջի կը սնունդին, հագուստ-կապուստին առանին կահ-կարասիներուն արտադրու -Թեան համար ծրադրուած 65 առ հարիւրի յասելումն է, ինչ որ չատ ասելի մօտենայ ծանր ճարտարարուհստի տաղրունեան Համար նախատեսուած քան հղած է հրբեք Հնդամեայ գրադիրներու ընթացջին։ Ասիկա իրա -այես նոր երևւոյթ մըն է խորվա իրա նահոռ թեան մէջ։

FUF9EL PULLE

(1 - 5mp)

ՄՈՌՑՈՒԱԾ ԻՋԵՐ

8'942462

«25by wpg shenghi www.dudp dbaգունիրի րադաին ։ Ենա գոմո տանի թե 50 շափրժի անմարն

- U.fu , huz shawpac Pher with ha hwdw4g րացազանչեցի յանկարծ, ա պէտր է տիրոքը յանձնենը , шји
- ի՞նչ համակ, Հարցրեց ընկերս ։
 Այ, այս «Ա. Բ. Գ.»ը ։
 Թող, րան Հունի՞ս, դրա տիրոջ Հէ-բրև անիծած, ի՞նչ կը կորցնի ենքէ վաղն
- « ց^ղզամանջ» է, այ մարդ, կարող է **ժամ**ադրութեան խանդարում անլ, նկատեցի ես ծիծաղելով ։
- Ինա ինչ, Թող իսանգարուի։ Բայց Հե, տուր ինձ այդ նամակը, ևս պետև կազգամ, ահանոն «՚ Լ դա, որ յանախ ժամադրուֆիւմներ է նչանակում։ Աե-բույա դեղարուհսաի երկրպագուներից վիծե է...
- Թոզ, բան չունի՞ս, ասացի ես լրբ-Հունեամբ եւ կամեցայ ծոցս դնել ծրա -որ։ Բայց ընկերս արազունեամբ յափչ -

տակեց դայն ձեռջիցս եւ մի ակնթար-

տավոր դայս ձուջրցս եւ որ ապարար-Բում ծրարը պատունց :

— Երդուհցծում եմ ջեզ այն ամէնով ,
ինչ որ սուրը է ջեղ համար, մի կարդար
այդ համակը, բացարարեցի ես .

— Երարն արդէն պատառել եմ , այո -

աքս էօ չիս կարող տիրոքը վերադար ծիծաղելով եւ ինձանից փախչելով ։ — Ուրիչ ծրարում կը ղնեմ , խող

- Անկարելի է, այս նամակը ոսաց հա վճռարաթ

- Ուրեմն մի պայմանով , յարեցի ես , ահսնելով որ նրա ձեռջից չեմ կարող այդ
- յարմար գտիեմ բովանդակութիւնը

 Ա՛ն, որ առաջ ես կարդամ եւ
 դիրն ազատել : La Effe հաղորդելու, այն ժամանակ միայն հա

_ Համաձայն եմ , ասաց ընկերս գարձրեց **Նամակը** ։

վերադարըոց սաստղը։ «ՄԵԿ զիհին այդ դրի ծալջն անպամ չչաբ-ժչի։ Բայց արդէն անդնական դրունեան մէկ լինելով եւ իմ ձեռջում րաց անանե լով այն ծածկագիրը, որ այնջան չատ Հետաջրջրել էր ինձ, Հրապուրուհցայ եւ րացի...: Բայց, Աստուած իմ, ի՞նչ աև -սայ... Աչխարհն առևս չուտ եկաւ գլխիս եւ դինովութիւնը վայրկենապէս անցաւ։ Ձղացի որ աչփերս սեւանում են եւ գե -

աինը չարժշում է ուռջերիս տակ. ուստի

հարցրեց ընկերս բոլորովին չուա

Ոչինչ . ոչինչ ... կառը բերել աուր, իսկոյն պիտի գնամ քաղաք, Հա-գիւ չչնչացի ես, որով-հահու բերանս վահերքրամբե ձադածքն ու քրվուս մաս -ու ՀՀ-Հ-հն -- , տեսմ-որոր եղևարդ

չ ընկերս կարծես դույակել էր Swamb no pulmant Philip , neumh watten Samus no no make the property of the make make make make the proukt. The make dusplature mange ne ne
struggive i tun bunjand ke find depun, had
to oop humperantikules, op may duspefamily fland ke find depund no de
humping fland i find depund no de
had be de humperantikules. հա չունչ էի ջաջում այնպես ծանր ու դժուտրունենամը, որ կարձես ԵԷ Յոջերս Տնչում էր մի երկանաջար ։ Ապա տես – նելով որ ընկերոջս ներկայութիւնը անւելի է ծանրացնում իմ թշուտո դրութիւնը ասացի նրան նուտղած ձայնով ։

- Ես հետանում եմ այստեղից, մի հե-տեւիր ինձ, խնդրում եմ : « Ընկերս կանդնած տեղից մինչեւ ահ-գաժ Հյարժուեց: Ես դողղոքուն թայլերով դէպի ծառերի խորջերը հեռացայ

WOLCHSIN.

(11 Tup.)

գոյր ու աշիչ ստանալու տեսակէտներով։ Քանի որ, ժամանակի ընթացջին, և տա դալուփեերեն ուսանը, որոշապես աղ դաւուծեերեն ուսանը, որոշապես աղ արագարծչն ու գրացումներչն։ արացուցած քրենց Հայկական աղգային արացուցած քրենց Հայկական աղգային Հ

Նորեկները, իրենց Թուական գերա. կչոութեամբ ու մաաւորական պատրաս. աութեամբ, ինչպէս նաեւ, հանրայի դատաքը դորճառու Թիւնեհրով, մեծ դեր կատարեցին դարուհատոյ մանրային և աղղային կետևքի Թարժացման եւ վերա-նորոպեան մէջ։ Նորեկները, դատ մը ա-տաւելու Թիւններու, կառենև և եւ կետնքի փորձառութիւններով, մեծ ռաւելու Թիւմներու կարդին, իրենց Հիա բերին Հաւատը, խանդավառու Թիւն, դո չաբերու Թեան ոգի, պատասիածատու Ծեան դիտակցուծիւն, ազգային մտա Հոգութիւն եւ Հանրային Հետաջրջու Թիւններ: 1920th 1930 Թուականները հրտասնամեայ չրջանը, 🖫 8 ւոմոմեապամ մակակինա մանկունու թեաժբ եւ Դալնակցական անմատներու գործ օն մասնակցու թեամբ, հղաւ կազմա. կերպական եռուն չրջան մը դաղութամա յութեան համար։ Շատ մը երկիրներո յուβետած համար։ Շատ մի երկիրներու «ԷԷ հորիները իրեն» ըստիանեռմարկ եւ ղան ազգային, եկեղեցական կամ հան-րային կետևջի այլ ասպարհղներու կար-մակերպուներան, յրանան ստանձնելով ղեկավարող եւ պատասկամատու դերեր, ինչ ինչ ասպարեգներու մեջ: Հ. 6. Դաչ նակցութեան մղումով, անմիջական Թե-լագրանջներով եւ Դաչնակցական ան , շատաներու գործոն ժամնակցութժեսաքը, թուն կուսակցական կազմակերպական աշխատանըներուն զուղրնվաց, չատ մր աչրատասերություն վուվրոթաց, չատ ար դպրոցական չէնրիր, հղան Ռեմական ըն տրուքիւններ, կաղմուեցան բակմաքիւ միուքիւններ, ազգային, մչակուքային, ականարի ապայիս, արականական «հարզական առաջաղրութիւններով։ Եթե ապաղային, օր մը Հարկ ըլլա ձեռնարկել դրելու դաղութամայ կեանջի

ատատրվել դրերը, դաղուβանա, իհանջի այսօրուան պատմուβիւնը, ներու նայ կետներ այնկոծող կիրջերին եւ կողմիակ-ցական իր նայիւներին, միայն դեպբերը եւ իրողուքինները առարկայականում պատմագետը, անկասկան, դնամատական եւ խանդողատարից առոքեր պիտի նուրբե Դայնակցուքեան, պանձացնելով անոր Դաչնակցուննան, պանծացնելով անոր կողմէ կատարուած բաղմանիւ դրական աչհատանջները, նե՛ ազգապաՀպանման, աշխատանցները, Քէ՝ ազգապահայանդանաներ

Զէ՝ Տանրային կեանչի կաղմակիրպուԹեան, Թէ՝ բաղաքակիրպուԹեան, Թէ՝ բաղաքակիրն, արդային, վրչակուվային եւ Բէ ալ կրթական բաղ մասկուի ասպարեղներու վրայ։ Որովհետեւ, առանց չափագանցութեան կարիլի է
րսել Սէ դապիատայ կեանրի Վէջ Դալհակցութեւնը հորս առառել չափով չիհարար, եւ դրական աղգակերիչ կրհաորագործը։ Նորիսի այսօր, ինչ որ կաց

աղաղաքինունը «Լէ հրաեւ դրական ագործ ղութներու մեջ իրրեւ դրական գործ գաղուխարու աչլ թբրու է։ իրրեւ միկթարական երեւոյթ, այգ պարտինը միայն Դաշնակցութեան պարտինը միայն Դաշնակցո Դաչնակցական անհատներու Supudba նութեան, անոնց անշավաններիր աշխա ասարական եւ սաանձնած անուն արե ղութիւներու , դադութերու ազվային մադրական կարողութիւնները մը եւս աւելցնելու , հայրենասիրական ։ սը սես անդցակու, Վայրաասրրադաս --Վայրենիջին Վանդէպ Հաւտաջն ու դոյսը Հանկենապէս կենդանի եւ անչէջ դար -Ճնելու առաջադրութիւններով :

Մակայն, ղժբախտարար, այս չինա թար եւ միայն ազգապահպանման ու դո ղութերու ազգային կազմակերպութեան գրող աչխատանըները, կարելի դիւրութեամբ եւ ամրողջապէս արեն։ Պատճառենքը՝ կհերադայն դրուի ծանոկ են աղորդել կեն թարգեն թե ծանոկ են աղորդեն երե՝ դարգես այու – թեան ընդ-անուր կաղմակերպութիւնը այսօր ալ կը մնայ - բամայական անհրա-ժեշտութիւններին մեկը, եւ դունինը Սիիրուդի մեկ գրուած մեն ձև կարելի չեղաւ ժելտունիւններին մեկը, հիրեն անինգ
Սվիեութի մեկ ցրուած մեկ հիրեն անին
Արիեութի մեկ ցրուած մեկ հիրեն անին
Հարունեան կահարը միոչունուր սայստա
բարի բերող Համադային վատաւու թիան
Վայելող իշխանուներն, պատանապ Վայելող իշխանուներն, պատանապ Լոր բայասական մուն ուժեր եւ տասը
Հարասական մուն ուժեր եւ տասը
Հարդապետունիւններով ու պաղակար
Հարդական մարդիկ, իրենց առաջնա
կարդ դաղափարներով սնած մարդիկ, ի-

net langst ւանի շատատասուդրրեն նրբք, տնտաջասն թեյք արագա հականուաց բմարն այս ձա-Որոսն՝ շաքասար դրև ձարվունբար՝ նաւո ման. ւայի հասատատումերը ընկի պատճառը այն է որ ոեսէ պարկելա եւ հայրե -նասէր Հայ, Սիիտութի Թէ Հայաստանի 4էջ, անկեղծորէն պէտը է ուրախանար եւ վել անդիործորեն այկաց է ու բախանար եւ Հնարառար բուրս - մեջոցներով գորակեր դիանրել / հայնակում ենջոցներով արգարել Հի մեջ կառասրան օգտավար ձեռնարի Հերուն Համագ, ըլլա) Հայազահարար հայ ազգային կամ Հանրարին կեան-ան է հայ ազգային կամ Հանրային կեանեն քանդակենանքու՝ չայ դշակունքն ման-են քանդակութը Հայքանար, չաս գշանունքն մանթատրեկը ու րախարգակորելունթրար Հա-արժրելու ումմունրողև ին մունանրհաց հուսնային ու նավատմականությունիան չ մար ։ Որով-հետևւ , անփահակ իրողու թիմ է այլեւս որ , տարարիր Հայունիո Հայ միայը , ազգայիօրչեւ կազմակերո ունիը , հայ , մորերյիի գարդացումն յառաքըրեմութիրենը , Հայ Դատի Հետա յառաքըրեմութիրենը , Հայ Դատի Հետա պնդումը եւ Սփիւռջի Հայութեան խաղաղ Համակեցութիւնը, միայն կրնայ դրական ատեղուն օգտակարութիրեններ ապահովել Հայազգային Հաւաջականութեան եւ Հայ անտեսական Համար, Թէ՝ Թուական, Թէ՝ տեսական եւ ԹԷ Հողեկան տեսակես –

Սակաքն, վերոյիչեալ աշխատանքները, Ապետը, փորոքիչում աշխատանցները, պարզ է որ երենց ազգային մատեղութեր - Բիննանիրով, հուտոր կը հանեսնանի բոլ- բեւիրիկ դապափաբարանունիան եւ հանա բանութեր կարակարանունի բաղջենի- ազգայիներիան ին բուհենը, որոնց հեղի ազգայիական ին բումենը, որոնց ենդի հակնիրը իստապոյն պատիժներու արժահայան են բույեւնրվել տիրապետումիան
հնիակայ բոլու երկիրներու մեջ: Հետեւաբար հայանուն բոլլեւիկը չի կրնար,
եւ եին ույել այլ արտնուտն է ույել
իահալու մերոյիլեալ աշխատանջներով,
որոմ-հահեւ հայարահայանումի, տարա հած այլու մեկան առան և հայաստեր դիր Հայունեան ազգային - Հաւաջական կազմակերպունիւնը, Հայ մշակոյնի յակապմակերպութիրերը, Հայ մրակողջից յա-արզի թե ու թիւերը, Հայ Գատի հետապրի -դումը, եւ կամ աշխարհի չորս կողմը ցրուսած տարարիր Հայութեատ հայրենա-պարել կամ իաղաղ Համակիցութիրերը, երթեց ինչնահորսատակ չէ հղած բոլչեւիկ վարիչներուն եւ իշկանաւորներուն հա-Հատ 11. առատատենում անումում են եսքսին օմատմանդարաց թը ինեւդայ թւ առողարդը ին առևագարեսը երևուցով թւ առողարդը ու նշնատարարությունու տարիներէ ի վեր, անինա գունիան դէժ , դայն անընդնատ հարուածելու, Դաչնակցութեան չինարար աշխա-

ԱՆՀԵՏԱՑՈՂ ԴԷՄՔԵՐ

ZUBP UHPSHO 4PH. MASAMPHUL

Վերջերս Աժենայն Հայոց Կաթոգիկոս Վազգչն Ա.ի հրաշերով Հայր Մկրտիչ վրդ. Պոտուրեան կը ժեկնի Ս. Էջժիածին իրը հիւրը Վեհափառ Հայրապետին, դինը մօտեն կր ճանչնար, ղերեղմանաստունը։ Հայր Մկրտիչ Պոտուրեան տարիներ

ունակ օտար երկինըներու տակ Թա-ունելէ ետր, կը Թաղուի Հայրենի Հողին տակ, որուն կարստովը այնթան կր ռապէր

ռապչը։ Հայր Մկրտիչ Գոտուրհան կը պատկա-ներ Վենհոնիկի Միիթարհան Միաբանու-Թհան, հղաժ է ուռուցիչ, խմրադիր, գըրող, դահոտեր եւ վիպարի։ Ծուժ է Պարտիգակ, 1884 Թուականին հախհա -կան իրժութիւնը ստացած է ծննդավայրի աղգ. վարժարանին, ապա Միսիթարհանց ոզգ. վարժաբանին, ապա Միիքնարհանց պրոցին մէջ։ Ժամանակ մը աչակերտած Գատրպեւզի Մեիքնարհանց զիչերօթիկ արժարանին, յետոյ անցած է Վենետիկ, ւր Ս. Ղազարու վանգին մէջ ձեռնա – TLP U. դրուած է վարդապետ։

Հախ վարած է տպադրական գործերու անալութիւնը, ապա նշանակուած է ու-սուցիչ՝ Վեննաիկի Մուրատ Ռափայել-

անգները խափանելու, անոր կարեւոր քանդակր ու ֆիմինապես գույնայինու հովամիս ու ֆիմինամիս դրոնրին հորանիրը հարաքինայինու՝ մայր հա գայն յաչս հայ ժողովուրդին եւ հիւրբև կալ երկիրներու իշխանութեանց կասկագալ որդերոսրու իշխատութատաց գ- Վ - Հարութեսաքը։ Այս թոլորեն ի՞նչ օգուտ կրնայ սպատել հայ Ժողովուրդը, կաժ կրնայ սպասել հայ ժողովուրդը, կաժ այս խելագար մտայնութիւնը եւ դռենիկ պայքարին իրրեւ անժիջական հետեւանք դադ ժաշխար ի մեջ ստեղծուած ան Հայի կացու ժիւնը ի նչ չափով կը մապատասխան է տարադիր Հայունեան Հաւաջական չահերուն , այդ մասին հրրևջ չի մաածեր բոլչեւիզմը, ինչպես չեն մր-աածեր նաեւ Հայաստանի բոլչեւիկ իչիանաւորները։ Եւ , որումարանօրէն, ար-դար բլլալու համար, պէտք է ընդունիլ Մէ իրաւունք ալ ունին, որովհետեւ, Հաթգ րրառունց այլ ունըս, որող, ոսու, արասան և Հայուդնիւն, մասնակի կոքն -դիրներ են բոլլեւերնեն Համար, չանի որ Հինական նպատակե է Համաչիար -Հային դեղափոխուդքիւնը եւ են Արել Հար բլլայ գուել Հայաստանն ու ամբողջ Հայ Հարդանութը ՀամաչիարՀային դեղափո Sudmp. վայրկետն իսկ պիտի չվարանին թոլչե ւիկ վարիչները։ ՏԻԳՐԱՆ ԹԱԴՈՑԵԱՆ

(Tup.)

եան ժառժառանին, աւանդելով գրաբար եւ աչխարմարար, մատեծագրութիւմ եւ գրականութիւն եղած է խմբագիր «Բագ-մավէպ»ի եւ կազմած է «Գողունի» դրա-

մն հատորը։ 1910ին վերադարձած է Պարտիզակ եւ աղած ուսուցչութեամբ. անցած է քիս բւ արմումը վնավ քանդագ անմ . թևմչախումբեր ու աւանդած է Հայերէ ֆրանսերէն եւ իտալերէն։ Ի վերքոյ կո ֆրանսնդքը եւ կտավորչու և վորքով գու-ուած է Հունդարիոյ հայ կաթողիկէ եկե-գիցւոյն հողնւոր հովիւ։ Առաջին համար իարչային պատերազվէր հաթ, 1919ին կ'անցնի Ռումանիա եւ կը հաստատուի

Zuip V. Anmachbut Lachquiphas 152 ատևամեն Ֆանոզդարագ է _Հաւրմահրերի առչաշրավանագ չնչարիր _Հաւրմահրերի եւ աշխատած է, որ Հունդարիոյ Հայերը կարելի եղածին չափ պահեն իրենց հարթերը ու աւարմաս երերորդան մետանուղ-«Արա

Ռուժանիոլ մէջ Հ. Մ Պոտուրհանը ատ մօտէն նանչցած եմ. տարիներով արած ենջ միեւնոյն չէնքին մէջ. հաւրի գոնն ջրա։ տապաւագմավ նդհատա իտահերև շէրնիր բերհահմ հանդն ին գրէր, սակայն աշխատասէր ևւ ուրիչներուն ոտկար բլլալու Հաժար վազող վագ -

վորդ։ 1919ին սկիզբը Պուջբէչի մէջ հայ գիրը յունթար տաարատով ինսականուի իրծ վա-հարր առավարրթեու դէլ. մետչանի քմս -հարրք «Որարիո» հահախակերեն մեզուա-առանարդքու բանասարկով ին որհի չետատ-1313-իս ոնեսեն Հունեչներ «Հք. ու հենու տարիլ գրաչարի պաչացնը, սակայն Ֆիւ-Թական միջոցները կը պակսեին եւ այդ պատճառով «Մասիս»ի հրատարակունիւ մը վերջ կը գտոել։ Վարդապետը յողմիլ եւ յուսահատիլ չէր դիտեր։ 1921ի սկիդրը կը հրատարակէ «Նոր Արշալոյս» չարա – թախնրթը, սակայն կը ստիպուի այս թերթն ալ փոխանցել Աչուղ Ջիւանի կրտահը արդւոյն՝ Պարոյը Լևւոնհանի Հ. Պոտուրհան կը տատապեր, հրբ

Հ. Պոտուրհան կը տառապեր, հրբ իր սեփական Թերթը չունենար. 1923ին կը հրատարակել «Գաղութահայ Ձայն» չա –

անաներնը. Վեց ամիմ հաջ թերթը կը դադրեցնէ դարձեալ Նիւթական պատճառներով։ միչտ ծոյն դժուարին պայմաններուն մէջ 1924ին կը հրատարակէ «Փարոս» չարա 1952-ին վր - կատարակ Հագալաս Հաբա Ժաթերթեր, որ - աղիւ 5-6 ամիս լոյս կր տեսնել : Ջայն եւս կր փոխանցել ծանօն մտաշորական Վարդան Մեջաումեանին South Physicpy):

1928/b, wantom of fubrile, 2. U. Պոտուրեան իր պատմական պայուսակը թեւին տակ , մաաւ մեր տունը եւ ըսաւ «Երէկ դիլեր հրագիս մէջ տեսայ, որ միասին «Երկիր» անունով թերթ մր կր րատարակելինը, այս հրապս պետը է ի-րազորժուի»։ Ուգեցի իր փափաջին զո-Հացում տալ եւ «Երկիր» Թերթը ժամարան դն դիտսիջ շնտատեսիրք բան ժամ-բան դն դիտսիջ շնտատեսիրք բան ժամնու թեան պատճառով : Ատկէ հաջ ինը հր-

րատարակեց «Դիցաւան» գրական ամ -սազիրը (1930–31) ։

Հայր Մկրտիչ Պոտուրեան ունի անտիպ զմայլելի ջերβուածներ։ Ջրաղած է ա-ռաւելարար պատմական, թանասիրական ու ավղագրական ուսումնասիրութիւննեու ապղադրական ուսումնասիրունիններով: Իր դրբերն հարտարակուած են Սրդագան Հայկսպոնին (1902), Կրոս ակարք Մրլքէ Թագուհւոյ (1902), Կրոս ասակին Երգնկացի եւ իր քերթուաները (1905), Գրունի՝ ի նայասա Մատևայի որբերուն (1909), Հայ մամուլը տասնըեկն տարուան մէջ (1910), Մեւ էջը՝ ապղ. ճորագիկար, վերևնիա՝ Հունդարիութին հանդէս (1919), Վիպակներ՝ ապւ ենանցի դրուարերը եւ Հայ Հանկագիտուր, որ հուրայ լրացինի կարեւող պակաս hurdent Thendppt fenberuh einfen դը, որ կուդայ լրացնել կարեւոլ հե. որ կուդայ լրացնել կարեւոլ որ։ հետի գործութ, Սիրտերու կոիւը, 7 Հատոր, Գահ հւ Սէր՝ *ընդարձակ վէպը*, 4 Հատոր - Հէջեա*Մսեր՝ Թարզմանու*ած Հունդարերէնք. կարմիր Լուսին են. են.:

2. Մկրաիչ Պոտուրհան միջա նիւթա ված դժուարին պայժաններու մէք ապրակ կան դժուարին պայժաններու մէք ապրակ բու եւ Հանոքսներու ծրարներ խառն ի խուռն նեսուած կը մնային փոչիներու րու մոտուած կր մոային փոյիներու տակ ենք պատանքը, որ անհրաձելու-րքն բանի մը հարիւր ֆրանգի պետը ու-հնար, այդ դիդուած քերքերքն մաս մը Ոսեի տակ առած կերքար նպարավա -հասի մը խանունը եւ կը ծախեր այդ օրը անցինիլու համար: Նիւքը չեր հե-ատորորեր դինը, հազուագիւտ մարդ մեն առորդիր դինը, հազուագիւտ մարդ մեն օրը ասցրոնյու համար։ Նինքը չեր հետաքրորեր գինը հարաքուրդեր գինը հազատագիտ ժարդ վաճ եր, կատարհալ տերվել վր, ժարդասեր ժը, որ իր չունեցած կուտար ուրիչ ձերուն իր կուար է հատարիլ հայ արգ գին ու ժարդվու Թեան։ Իր ժահով կանա հահատրան ժեղ երեքը դեր։ հահատրան գան գշտրնոնցերը գառանով

JULE 444 SALUS

Նոր հարուստ մը լրագիր մր կը գնէ շրջուն լրագրավաճառէ մը, որ տխուր դէմք մր ունի։

_ ի°նչ ունիս , խեղճ մարդ , կ'ըսէ , ին_ n's whomp bu: bu my mune maph unung քեզի պէս թերթ կը ծախէի փողոցները Տե՛ս, հիմա դրամատան մը տնօրէնն եմ։
— Այո՛, կ'ըսէ լրագրավաճառը սրտնե

ղած, տասը տարի առաջ ես ալ դրամա muli maopta th.

Ցակոբիկ կը հարցնէ հօրը . — Հայրի՛կ , ամբողջ օրը ի՞նչ կ՝ընես

հայրը, անկեղծօրէն։

— Այն ատեն ի՞նչպէս կը՛ հասկնաս թէ վերջացուցիր գործդ, կը հարցնէ տղեկը

«BILAILQ» h B-h-PB-OT.P

(107)

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՄՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

Uterantum uter

11.

Մանկամարդ աղջիկը իր անցուցած , փայփայած, ըզձացած երագներուն իրա-կանացումին առջեւ կը տեսնար ինչըզին են, միւ համար մշնու ճրադե դն մանջրո Ինչ, Հող ըլլալ, այդ խաղաղ, ավմուտ -կան, փարքաժ մինոլորտին ժէլ, աղուոր ու սջանչելի երիտասարդի մր կադղուրող եւ Հմայջոտ ընկերակցութեանը մէջ, մեծախուն ավերայի մը աղջկանը յա-ու հողածու ավերայի մը աղջկանը յա-ըստան ու հողածու հովահաւորու Թեանը եր այն ատեր վարէր, չատ վարէր նա-ատվ, կարենալով վերէր, չատ վարէր նա-կիլ այնպիսի մարդոց վրայ որոեց մին -բաշատ ու տորացու տվում որոեն նայիլ ոծ էր իրեն, կուչաուկուռ դուացու-հենալ անանկ արամադրունիւննե արուսա չէ ը։ Ճր ունենալ անանկ արաժադրութիւստո բու որոնջ ժինչեւ այն ատեն իր ջունը հաովեր, սիրար ժաղեցուցեր, ժիտջը

աառապեցուցեր էին. ասիկա չյուսաց ուած երջանկութիան մը յայտնութիւնն էր, մուն գիչերուան մը մէջէն մէկէնի – մէկ բարձրացող արևւի մը ճառազայթու-

Հոգերանութիւնը ընելով , Սոֆի, միամիտ ու խանդավառ աղջկան հասկ սրասերա ու լսասգույան արչյան հասար արում լարժառիքը։ Այուծից դահել ասոր թուծ լարժառիքը։ Թէ տուջնորը իր սի-րեր դինչը, և կուդեր միչա իր բոլի ու-ծենալ իր սիրոյն առարվան ։ Ուրիչ անկն են Թաղ բու Բիմծնել՝ այս ուղուած վոր առուտծ մասածականումիան առլեն էրարդուն ծաւասավասության առյա լու-ըր ինկան, ու աղջիկը ատոր համողումին մեջ անձառելի հերտունիւն մբ խմեց , դինովցաւ, փղմկեցաւ , կոպերուն մեջ արդունջի չիթեր խոնուեցան, զորս իր ին ըրենըքաց ոգեն սե աղկնավի ղե կյան ի,թեզրականգե իչ սենաը դրգ ննհանու բե դողքն արրքառ գացիրքու ին դօնդէր . սո զիքաներ աղգատները, բնունիլ իր փա -ռաւոր ապարանդէծ ներս, ամէն նկա -տում, ամէն Հպարտունիւն սանակոխ ը-

գործին մէք ամէն Հեղինակունիւն կոր ընցուցած , աղջկանը կամջին ապաւի -

Երթանը ժայրիկ, ինչո°ւ չերթանը միդօմակաղվա դիվիրա ընմավու արար արար արարար որ որ արարար ում

իսկ անընդուննի դատելով ։ — Երթանջ, աղջիկս, երթանջ, խեղջութենկն ալ օսանմիչ եղար

րողությունին այլ տամանիչ հղար
Այդ օրն իսկ տեղափոխուննան պատրատուրնիններովը դրադեցան մայր ու
աղջիկ, անձայն անչչուկ, դոդերու այկա
որոնչ յանկարծակիի դայու երկիւզովը
«Ամակուսած են։ Իրենց դինովունիանը
«Այ անունչ իր վարհային իսանարի է
«Ան և անունչ իր վարհային իսանարի է րենց երջանվու Թիւնը, եթե ատիկա

չի մը ակտնջը իյնար ։ — Մարդու չըսէջ աս եղածը, մայրիկ, 4p wwwnipptp Unph pp dopp, Ang be er filming

· Padfirehan in a spuble, Unop : - 25, չէ, մանաւանդ անոնց ըսևլու

Pp where fundeph 152, ամիկն բւ ոչ իսկ ին հիյորքը կերքիչու գերվը, ածող ոերը, անող տասապասից է Հայրեկան հի վետը և, - բերվակառակը երբ ժայրը Հրովիծներուն» խոսքը լրաւ , - իրենց այդ դաշապեժ Հնաացումին մեկ ապուրց գոյց մի փնտանրու ատ անելան ապուն դեմ , անող յանգմունիննը պատen d'un p

««Ու մինչեւ իրիկուն», ու մինչեւ կէս դի-չեր, մայր ու աղջիկ՝ իրենց՝ մեկնելու պատորատունիւններովը՝ դրաղեցան դուռ ու պատուհան դոցած, ցած ձայնով

իրարու հաղորդնյով, ատեն ատեն, ի -րենց դղացումները ։ Աստուն չատ կանուխ էր երր որ եկե-ղեցիին Ժե՛ ժամկուր երկու ընսնակիրի հետ երեւցաւ տնակին առքեւ ։

. Թաղկոս աղան ղրկեց մեզի,

հանագրան՝ թւ աշտ ոփոտւ ամը ամալուին ասւաց էև։ Որրբակիր բնվու մարրին ասւաց էև։ Որրբակիր բնվու մարրին հանագրան՝ թւ աշտ ոփոտ ամը ամալուին զոր տեղափոխութիւն մը կը սովորաբար ։ Երկու սնաուկ, ջանի մբ խոչոր ծրար-

ներ դուրս պարտէղ Հանուհցան, բևոնա -մէքտեղ, Հակառակ որ Սոֆի, սրտա սչջանդ Հավատակ որ Օսպի, սիստ կիրներուն անվերապահ աղաղակներում անչչուկ կատարել իրենց դործը ։ Գադա– նիջը երեւան ելած էր վերջապէս ։

իութիրու : Ձկնորսին կինը, այդ անսո - որ թիգ ընտանիքը անկարեր էր որ նով այեւ ինտետրձուդիր, երսրունինը – վետրետրվեր բրարոնումիր, երսրուկիր որ տեղուգեն իրարոնով՝ ին որդակիր հուրաբան համ կոչին

— Ֆե՛ր է, Կիւլիւկ հանրք, հարցուց վերքապէս, լուացարարուհինն մոտենա – լով, որ կը հեւար :

ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

(Cup.)

Տէր եւ Տիկին Փօլ Էսմերեան

իրժորդ գացուժարը!, թբուրդություն հերև հահամարբեն ին

ՏԻԿԻՆ ՊՕՂՈՍ ԵՍՄԵՐԵԱՆԻ (Ծնհալ ԷԼԻԶ ԿԻՒՄԻՒՇԿԵՐՏԱՆ)

մահը, որ տեղի ունեցաւ Ցունուար 15ին,

78 տարհկանին , Փարիզ ։ Ցուղարկաւորութիւնը Յուղարկաւորութիւնը կատարուեցաւ Յունուար 18ին, Փարիզի Ս Յովհաննէս Մկրտիչ հկեղեցւոյ մէջ, ընտանեկան սեղմ շրջանակի մէջ ։

կր խնդրուի ներկայս իրբեւ ժահացդ

62, AVE. RAYMOND POINCARÉ, PARIS-16

ՑԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

3. Կ. Խաչի Տէսինի մասծանիւրը իր ցուտկցունիևմները կը յայստել ընկերու-եի Թաղուհի Օհանհանի, իր սիրելի հօր՝ Պ. Ստեփան Պաղտամարեանի դառն մահnews un Phe

*የተ*ፈመቀመፈተዋ

Փոջրիին Կորիւն Գայ Բամաննանի (Լիոն) կնունչքին առքին, կնչահօր՝ Գ. Լեւոն Գայքիաննանէ (Մարսեյլին) լնորհակա — բաքնանը առացուան է Ֆ. Կ. հասի 8 է -որնի ուրագրունի է Ֆ. Կ. հասի 8 է -որնի դպրոցին համար 30 Ն. Ֆ.:

Իրենց Հօր՝ Պ. Մահփան Պազտասար – հանի (Լիոն) մահուան առթիւ, Տէր և և Տիկին Արամ ՕՀանհան ջսան Ն. Ֆ., կր նուիրեն կապ . Խաչի օղափոխութեան կա-

արևին տիսուր առքիւ՝ օղափ կայանին Տիկին Թաղ Արրահաժետն հինդ և Ֆ., Տիկին Այիևն Պօյանհան տասր և Ֆ., իսկ Պ. Կարօ Ժաժկոլհան.— Ֆ. Կապ. Խալի Տէսինի ժասեանիւդին ըստն և Ֆ., Ֆ. Կ.Խալի Տէսինի դպրոցին՝ 20 և Ֆ. THISE OFFICE

LAND .- 2. 6.7. «Upudubpo» funcdլ/110.-- 4, 6, 6, 10 բան ասթեջ բուս-թի տարիկան մեծ պարա-անդեսը, Փետբ, 20ին, Ծարաք երեկոյեան : Միփան - Կոմիտաս երգլախումբի հա -մերգը (գեհավարուβետմբ Կարպիս Ափ-րիկեանի): Ապրիլ 17ին

ՊՈՄՈՆ -- Այս Կիրակի , սկիղո ժա -ժնրզութեհանց առտուան 8:30ին , Մ . Պա-տարագ 10: Հանդիսաւոր հոդևհանդիստ՝ ընդ հանդուցնալ Տիկին Վալանքին Ձաժպաղ նևանի կտակի ժամը 11.45/6:

WILLIEF WILD

Հայ Կարմիր Խաչի տարեկան - ցերե -կոյթ պարահանդէսին առթիւ Ֆէսանվի -լիէի օդափոխութեան կայանին կը նուի-

9. 9. Վանկ Ֆրկնկեան հարիւր Ն. 3. Լևոն Վարժապետետ», Ա. Հարենց , Ճէվա իրձետե, Խանձետն, ջատնական և. Ֆ., Նիկողոսետն, Հէրանետն, Ղազարոս-ետն, Տէր ևւ Տիկին Բապուձետն տասնա-4 w 2 . 3 . , Ships U . Ptpp 5 5 6 . 3 .:

ELEUSPURES LUK UPZEUSUKAP BE

Պատրաստ է ստածմենելու, հպաստաւոր պայմածներով ելեկտրական գետեղման այխատանըներ լէնջերու մէն : չխատանըներ չէնքերու մէ Դիմել՝ Տ. ՖԻԼԱՖԵԱՆԻ,

36. RUE DE SAUMUR ARNOUVILLE-LES-GONESSE - S. & O.

4C ቀኒ 3ቡብነት

Structular Param Gudapp by Abant Gushbahu Vacquez Chhaft, Sand 1915 hud 1919 Pachi Luyunanah Can Mayu-ghaf 142: Gushbahu Vacquezh garga Undbanish Chhaft Gushbahur Bahgu Jan Strach Jan Strach Chaft Gushbahur Bahgu Jan Strach Jan Strach phun Paramh hypop hhib b:

յրս «Հրադրասարած է 1942 Թուիր։ Վր Կը կարծուի ըլլալ Ֆրանսա կաժ Աժերի -կա։ Լուր ունեցողներէն կը խնդրուի ի -ժացնել հետևւհալ հասցէին , Թորու Տէրաէրեան.

5, Rue des Déportés, Colombes (Seine)

Կը խնդրուի աժերիկահայ Թերթերէն

Z. 3. A.

ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

ՍԱՐՍԷԼ — Հ. Յ. Դ. «Վարդան» են – Բակոժիակն ընդւն ժողովի կը նրաւիրե ջրկանի ընդեր, այս կիրակի կէսօրէ վերը ժամը 2.30ին, Սարսելի ծանցն առ շարատեղին։ Պարտաւորիչ և նիրկայու –

************ ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ

ፈኮቲኒኮ ሆኒՋ

Նախաձևունունեանը Կապոյտ Mush Վիէնի ժամանիւդին, կր տնուի Կիրակի (Յունուար 24), կաօրէ յետոյ ժամը 15-ին Սէրգլը Կախոլիջի սրահին մէջ :

նրվ, արտասանութիւն, հերոպական հե Հայկական պարհը՝, հրեջ գպրոցներու աչակերտութեան կողժէ։

Նուէրներ փոքրիկներուն ։

Unimpp wamm 5 :

UULAKALEPAK OPE MARSABE ULA

Ֆ. Կ. Խաչի Պորտոյի մասնանիւդը Մանուկներու Օբը կը տոնք, այս Կերա – կի, կէսորէ նար ժամը նիշը 3.30ին , Սալ Քանթոնալ, Րիւ տը Նիւի , Պորտո,

ձՈՒ ՅԱՅՏԱԳԻՐ -- Դպրոց մի փո -խնր (տրամախստութիւն), Պայուսակը (տրամախստութիւն), ԱՀբ կապուկ (տր-րամախստութիւն) : Ամրերգ, արտասա նութիւն եւայլն ։

Unimpp wywin & :

ZUS UNESUCULULUE

ITUPS9 ELETER ITUPULAL

Պաշտաժունը՝ այս կիրակի, Սէն Ժէ -ոժ, ժամը 9,30ին։ Ռիւ Ժէմափ՝ ժամը 10 .45%;

Կը ջարողէ Վերապատուելի Հելվանեան ։

รถงนนนง ๓๓ นนเการ trt4, usuor th upgs

QULUSAPPBUE fusurumu պիտի զաներ Արևերեան եւ Եւրո -պական ամենեն ընտիր ապրանջնեյարժար գիներով

duction by

246, Rue Vendôme 20, Rue Villeroy 65, Rue Robert Lyon

o, the Robert

Updue, equadous, ebuquish maydus, jacinalus effaceçès, euf ufes, mepte, fouth thips, equathips, tagatu, ebacuqtos, equaգում», «սագրը», պիստակ, Շիրակ օդի (41 - 450), Իղժիրի չաժիչ, «սունուք», կեսարական «պաստրը dus, mengembupa aneps, (fundadus), dust be dagu), sudbedubp edus phe howsen:

Unang ar abarate, Մի մունաք թէ՝

AUTOSOPEROR STREET

Rest Sube dand warmanch de, ուսը ստու մասկառամատուծ մը, որուն առաջնակարը միսերը դուս -ցում կուտան ամենեն նրրանաչակ -ներուն։ Ոլիարի , հորթի եւ հզան միս (ջալուած միս , հւայլն):

ሆኑ4 ԱՆԳԱՄ ԳՆՈՐԴ ԱՐՈՑՍԻՐ ՑՈԿՈՐԻ 1960 - "คาสนบนาร" ขานสกสล-นโๆกบา

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԵՒՆ Հ․ 8․ Դ․ ՆՈՐ ՍԵՐ ՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԻՆ 2 . 8 . 7 . TOWN BUSH U.A. P. h. Compr Bucy End - 13 \$2

Շջեզ նկարներ, գրական եւ պատմական նիւթերով, ձոխ բովանդակութիւն ։ ዓեገԱՉԱՐԴ ԵՒ ԳՈՒՆԱՒՈՐ ԿՈՂՔ

Բացառիկ խնաժչով եւ Տաչակով պատրասառւած այս ՕՐԱՑՈՑՑ - ԱԼԳՈՄԸ պիտի կազժէ տժէն հայկ. տան դարզը ։

Գին 500 փրանք

՝ LIBRAIRIE H. SAMUELIAN 51, Rue Mr.-le-Prince, Paris 60 Կր ծախուն հանւ Bunush մon : **Փարիզի Համար գիմել՝**

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ

Հովանաւորութեամբ Ս․ Պօդոս – Պետ րոս իկեղեցւոյ հոգարարձութեան , ի նպաստ հայեցի դաստիարակութեան , Կրթ․ յանձնախումբի՝ կազմակերպած աննախընթաց զուտ հայկական պարահանդէսը տեղի պիտի ունենայ՝ Շարաթ , Յունուար ՀՖին, ժամը ՀԼԷն մինչեւ լոյս։

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱԿԱՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ, ՌԻՒ ՎՈԼԹԷՐ : Բոլոր Հայրենակիցներուն դո Հացում տալու նպատակով՝

ՏԷՏԷՃԵԱՆ ԵՒ ՏԻՆԱՄԻՔ ՃԱԶ

Երկու հուագախումրով տեղի պիտի ունենան հայկ. եւ եւրոպական պարեր , 000h ֆոլջլորիկ խումբը՝ դեկավարու Թեամբ Տիկ. 8. ՔիՒԹՆԷՐԵԱՆի

Պիտի ճոխացիկ այս բացառիկ երեկոյի ը, իր հայկական հանելի, ինջնուրոյն պարհրով եւ երդերով :

Սիրով կը հրաշիրուի հայ ժողովուրդը անխարթ ։ ՃՈԽ ԵՒ ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ՊԻՒՖԷ

ՀԱՅ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍԸ

ԿԻՐԱԿԻ՝ ՓԵՏՐՈՒԱՐ 21

HOTEL GEORGE VE UPULL BORNE UBR ժամը 17են մինչեւ կես գիշեր ՊԱՐԻ ԵՐԿՈՒ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

Cotillons - Tombola - Attractions

blundnend uperby undapuhub ahbbpad UjddtG umquhndbgtf abp மாயியிற்ற bi ubqualabpe Tel. TRO. 03-18 C.C.P. Paris 8019-72

ZUS YUPUTO DUST (OUPTRUZUS SHATUTS REPUBLE) ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ

ካኮሮዜካት, 24 8በት ቴበትቤዮ , **ታ**ዚሆር 15 - 24

LES AMBASSADEURS

3, Avenue Gabriel, Champs-Elysées

կը մասնակցին երկու հռչակաւոր նուագախումբեր

PIERRE DIEUZEY & SES CAPETIENS JAZZ NEW ORLÉANS

PEPITO GOMEZ - TYPIQUE TANGOS

Գեղարուեստական բաժին Ifninf 5 h. h.

Կանխաւ ապահովել աոժսերը եւ սեղանները հեռաձայնելով Հայ Կարժիր խաչի Կնդրոնատեղին , Էլիզվ 67 - 03 :

Կը խնդրուի նկատի ունենալ Թէ վարձուած սնդանները դրաւուած պէտք է ըր-լան աժէնէն ուլը ժաժը 19․30ին։ Հակառակ պարադային պարահանդեսին կաղմա-կերպիչ յանձնախումեր որեւէ պատասխանատուուԹիւն չի ստանձներ ։

3484445 ULLEP

ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԵԱՄԲ Եւ ՂԵԿԱՎԱՐՈՒԹԵԱՄԲ

ԱՐԱ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ (DISQUES VOGUE)

Հրապարակ հյան MC 20162 Arménie Immortelle

» 20103 Հայ եւ կովկասեան » 20136 Arménie

20157 Reflets d'Arménie 10016 իրիս **Պ**իւլպիւլեան 15 կտոր, խմբերգ եւ նուագախումը tay . burmy be byy . 16 4mm

14 ушир Дизиин. Ве акадасц Брар: 14 hump unddph be nodublip bryke 10 dbbbpq busuquefuned and:

Երգուած Փարիզի հայկական Երգչախումբին կողմէ Ֆոլքլորիք մեծ նուագախումբի ընկերակցութեամբ

Հոգարան Հրարգիրություն

MC 20114 Եկմալեան պատարագ *և Ծենդևան տաղեր*

20 tump, gunandujt functo, bogtat

Կոմիտասեան պատարագ, 20 *կաօր*

արազիչի բաժինով, ժեռերգ՝ Գիւլպիւլեան եւ Սերորհան, 55 վայրկեան

Ummburgen Candage afedbe Upen Pupp-bebruch , 14, Rue Petit, Paris 19., 807. 99-22 եւ եկեղեցող դիւանատունը

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

BUFFELD

0 0 1 0 6 0 0

2 hullimnhp* ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 36EME ANNÉE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN Réduction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

Fondé en R. C. Seine 57 1925

Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ԲԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա և Հասարակապետ տար · 40 Ն · Ֆր · ,վեց · 22Ն · Ֆր Արտասահման՝ տար 50 Ն. Ֆր. 2 mmp 0,20 b. Sp.

OPCHIL 22 RALLALRO

72

VENDREDI

22 JANVIER

9 6

36ቦት ያԱቦት

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ኒስዮ ፒዮՋԱՆ, 16ዮԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 4504

OPANUE WOURE

ละรนชามนาน ชนาสกรม

_ @bb 8703

թունանանարուցն դիայր բերատոտեմու -Նունակայ գէն ինօրարար մետասարմու -Phuis 112 tt, up 4p mbus

ben Hentento II thunkaku dele 4 шпушц ի վեր դարձեր է ջերժ Հաւա Արձրան ատանի այս րմարութեր քար րանը ի՞րենաև անասարինավունիւրով դև, ոսը ի՞րենաև անասարինավունիւրով դև,

արության գրաշարի կ՝աղատի, թենեւ Մչնահրեն գանի մը հողի, կը մեռնին ։ Մչնահրեն գանի մը հողի, կը մեռնին ։

վերջեր միայն ստանալով ։ 4 mm zmm mmm.d ntueto p dbp. ILm ւստաստե «րադամ» ի՛երք թւ դժիին ին Նուենիս! վանչամըան աղջը օն իարորտ-

կուսակցութիւնը

hpolice ne salled hoummanby be menոլագանդին համար։

«Մոնա»ի թղթակիցը կր յայաներ եր հետեր Դեժոկրատ կուսակութ թե Հեկ կողմե ծաթեհի մոկեթեր արարողու-թեւծները կուսար, մեջ ընդ մեջ դովոր հետեր Դեժոկրատ կուսակութեան ։

իր չիւսեր Դեմ ոկրատ կուտադցութ Կառավարական բարձրասաիճան պաչ-աշնատարներ դպուլացեր են «Մեկու -աշին ներկայ բլլալե , Իսկ Թերթերը աշին ներկայ բլլալե ապ ուլա մակամոցի ծարադմած մել տա ւիկ արարողութեան վրայ

ցառայի արարովության որժում յա -թուցած են, երբ Գոլիս Հասեր է «Նուդ-նու չներու աղանդին պետը Սայիտի Նուրսի, Վէտիիւղզէման կոչեցնալ ։

Վերջերս հերոպական մամուլն ալ ար ողանդ հղաւ իսլամական այս աղան դին, որ կր Թուի ԹԼ ժեծ ծաւայ ստա -ցած է ամբողջ Թուրջիոյ մէջ , Կարդ մր ԹերԹեր մինչեւ 6 - 700 000 մորի կր Sugh հաչուկին աղանդաւորներու Թիւր ։ « Նուրճու»ներու աղանդին մասին հր-

տարակուած դրջոյկները ձևորէ ձևոր

կր խլուին հղեր ։ Աղանդապետը 90 տարեկան £ bukn 11. Bull help ժամանակին ճանչցած է զինթը եւ հանդիստ ձգան ձանցյած է դիների և Հանդիստ ձգած ։ Հետևորդիները բազմանին, առասայինին Հիւսած են իր անձին ու կիանցին չութք ։ Կը պատժեն երկր որ Մեջջեի մէջ անա – Խուած է այն դամուն երրը բանան է Խուած է այն դամուն երրը բանան է Իրենն երբ իր աջադավայրին՝ Էմերապա Դինն երբ իր աջադավայրին՝ Էմերայա Վի մէջ ոստիկանութեան կը ներկայա

Ցանախ կը նամբորդ է հղեր Գոնիայէն Անզարա, անոնունյու Համար վարչապե-ախն եւ նախարարներու հետ։ Կբ Թուի թե Դեմոկրատերը կր ՀրաՀրեն ժողո -վուրդին կրօնական դգացումները։ Մէն -տերէս լուծած է Դեմոկրատ կուսակցու -Թեան մէկ մասնունիշղը, որ էափազան Հաճոյակատար դանուհը էր կրձնական հերու Հանդէպ ։

hadt & hutouheh Zule harundyne Bho ան շաշխանչավարունիւրայի է , դրարանքու 45 00% Abandurang ?, mpupplud hhopman bd

aulapi դատանրձիր, հոմանրեւ չաղան դրենրետ ժանում պեն աշտարամրրեն գրգ մամուդիր վրետմաներուդն ։ Հեմասարութ րձ թուր. առանրբեսուր մեկ ։ ---աանրձեր, եսմածրքու ----աան

դրութեն դարաանասունը այդ աանիւ յայ -ատրարունիւր դե հետո, շրչաբեպ աև Ասեն Հարևանիասունը այդ աանիւ յայ դատ է։ Սակայն, աշևլցուց, կրօն ապատունիւնը պէտը էէ Հաժրայ լ գեպի խառարաժաունիւն։ Այսինչն կրոնական Budg 55

Շերիաթ Ամեն պարտպայի խիստ յատկածչակած Հրեւութ է Թուրջիսյ մեջ գլուխ ցցող այն լհատոշրքական չարժումը ։ ՀՐԱԵՏ – ՍԱՄՈՒԵԼ

ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐՐ

ՄԱՍԻՒԻ ՄԻՋԱԴԷՊԸ ՓԱԿՈՒԱԾ

SHAHOHOHR MARSAKPAR WAKSK THEONY, HALL SE HAID *UZU*U4UZA+P++ZC

Բանակներու նախարարութիւնը 20թ Մասիւի դիմումին վրայ Հրատարակնչ ղեկոյց մը որ կը լուսաբանկ դերժանա կան ԹերԹին Հրատարակած տեսակցու Ձեկոյցին բովանդակութիւնն է.

Ա) Ալժերիոյ մէջ, արդարութեան հար-ցին չուրջ, առաշելագոյնս օգնեց Կիյո այի ղրկած սպաներուն և ատեն անրապետական օրինապաշութիւ րե, անաանացրերինու ժագան քանգարա րար պատերազմին ւեւ վնուապես , կր 🖘 ւատայ որ այդ աշխատանանանիրը չօչափելի արդիւնաններ պիտի ունենան ։ Բ) Ինչ կը վերարհրի Մաշմետական –

հրու վստամութեան Հանդեպ Հօր. տր Կոլի, Հանողուած է թէ Ջօրավարին ձի պերը խաղաղութերներ վերահատաստելու Համար , Մաշժետականներու գլխաշոր մտավողութիւնը - կը պամպանն

վստանութիւնը ։ Գ) Բանակի տաղնապին մասին, յա ւակնութիւնը չունի անոր դանրերը ըլլա-

Az neh hnydt Hidbehny dtg. Lopulup ռանց ոչ ժէկ մտաւորական անտեսումի կը մնան ընդ-անուր հրամանատարին և տին, որուն վարկը եւ պարկելտութիւնը հանդէպ հանրապետութեան նախաղահին ւ դժմարդի մեչ ճա

Phings 4'bptch of dily about huplife ւ իրենս վերադրած է Ջուսուոյչէ 8այ – ը, Մասիւ ոչ կր շերջէ այն խոսջերը , իրենս վերադրած է Ջուսուոյչէ 8այ – հունիև՝ ու ան ին ջչնե իք ատնրապ դն ան ենթը դուրի հարաքին դեն։

չած է ծողծիսկ տեսակցութքեր չունենակ գոյութը և Հուրաստանություն հայաստանում Հուրաստանում և հերևական հերև հատականություն Հուրաստանում հայաստանում հերև հայաստանում Հուրաստանում հայաստանության հայաստանում Հուրաստանում հայաստանության հայաստանում Մասիւի հետ, ծանր հանդաժանք, դերծ պահելու հաժար դէպքը : Վետք չէ մա նաշանդ ժոռնալ որ գինուորականկն գուրս, Մասիւ ունի նաևւ թաղաքական ֆուդուֆուդու<u>դ</u> դանանը մր ըանի որ Ալժկի նահանդապետ է

2nph grunp#h թի օրուան Նախա կարձ ըննութիւն քը Նախարարաց աոր-ուրդը կարձ գննունիրի մր բրաւ հախ Արժերիո լ կարունիան։ Վարլապետ Տրարի խոսը առևորվ գիկուցում մր ար-ւաւ Մայիի հերկայացուցիչներում, հա իր ուհեցած իստակցունիանը ։ Առաջին անդասնեւ է։

րր ուսեցած խոսակցութենածց ։ Առաջին անդամե էր որ Վիլֆրիւ տական նախարար ։ Կարմ տեղեկազրու մը պարզեց տնտեսական եւ ելժտակա bed muchuit

What finds be duckpugnend hingspy դարանէն

Equarbile & pompe us Նկատելի է հանու որ շարբորրագատ ապահատվ որ» երեւասի կհելիէ այնակակ ատել որ երեր ժաղերը հանդարատի չեն բաղարական չըքահակներու միք։ Փինելի ժենիրությունապետին այրնուկ իր հանր Անկանիները եւ «Միութքեա» Նոր Հանրա-Memuriang emgmb » Smbquegt ախումներ անեցան

Philip cipuduphynedpo stone & uph տեսական եւ ելքտական պատճառներ նենալէ, կ'րոեն Կոլեանները ։

Տը Կոլ փափուկ կացունեան մը առջեւ կը գտնուն :

Ի°ՆՉ Կ'ԱՆՑՆԻ ԿԸ ԴԱՌՆԱՑ FOURTH LIFE ILES

wiff. - Junabun bancumptih Zuing վանքը: Սփիւռքի ուշադրութիւնը դար ձևայ կաւդղուի Երուսաղէմ

Մեր թղթակիցեն նոր լուր մը չունինք։ Գահիրեի մեր պաշտոնակիցը, «*Ցուսա – բեր*», կարն հեռագիր մը միայն ունի Եպեմեն։ Աթենքի մեր պաշտօնակի ցը, *«Ազատ Օբ*», հրկար թղթակցութիւն մը։ Իսկ Պոլսոյ *«Մարմարա*» օրաթերթը ինչ որ կը գրև թարգմանարար կուտայ Պէյրութի «Հ*'Օրիան*» ֆրանսերէն օրա – թերթը։ Կուտանք երեք լուրերն ալ. — «Յուսարեր» ... Երուսաղէնկն 2 Յուն consumpressor formunicates 2 ones - num formula temperature for the production of the formula of the consumpressor for the formula of the consumpressor of t

մի Հայոց վաևթի Միարանութենկն Ծը որմեն ըսկիսկ. Գալուսահան Պէյրունի մէջ յայսարարհց, իք անցհալ Ուրրաի օր արտաջառւած էր Յորդանանէն՝ Եղիչէ Strontphubb apanedad :

գործակալունեան Արաբ, տեղեկատու գործակալունե։ Թղքիակցին ձևա տեսակցունեսն մր բն ոցջին, Գալուստեան Լոլիսկ. ըսաւ Եղիչէ արը. , որ իրրեւ պատրիարջական տեղապա- 1956ին պաշտոնանի եղաւ ի րացակայութեան, Երուսաղէմի ավորձի բան անտահրանի հրաևանիր դարսի Էիր, դ'ումէև շփակ սարվերք եւ ին վարձի բան անտահրան գրահանգրութ ול זחן ללק ונותו נוולם dems, գինը արտարսեն

Շևորեր Եպիսկ . յայտարարած է ևոյն այես, Թէ ինք եւ իրեն հետ արտաքառում երկու վարդապետները՝ Թորդոմ՝ վրդ Մանուկնան (ամերիկետն հպատակ) եւ Վազգեն վրդ - Գպրոլհան (լիրան տակ) ոստիկանատուն կանչուհցան , ի րևեց ընակութեան արտոնադրերուն չուրջ -- արցաքննութևան պատրուակով · Աս - ասրուեցան Աժմանի օդանաւակայանը օմարաշի զն զՀ մեսութար թւ մեկսորժուր

ւեր Սպիսկ . աշելցուց , Թէ Ցոր ղանանեան պաշտօնատարներ,՝ դիտակից չէին իրենց արարջին եւ չէին՝ անդրա – ինը հեռազիրներ որված է հուսէյն Թա գաւորին, Յորդանանի վարչապետին և արտաքին նախարարին, արտոնութիւ գաւողըու արդրասասը գուրապարթ. արտաքին նախարարին, արտոնուքիւն խնդրկով Երուսաղէն վերադառնալ, ժասնակցելու համար Մ. Ծննդեան տոնև րու կրձնական արարողութենանց , որոնջ ահղի պիտի ունննան այսօր ։

Ինչպէս ծանօթ է, Յորդանանևան իչ իսանու թիւնները առարկած էին, թ. 1957ին տեղի ունեցած պատրիարդական իրանու գիւրդրեն և ւրրե ngleur ընտրութիւնը) ապօրէն էին եւ պահան ջած էին, որ նոր ընտրութիւններ կա տարուին

ՊՈԼԻՍ, (Մարմարա). ևայց եկեղեցող երեջ եկեղեցականները հայց եկորպուդ երեք հկոկայակասներ , որոեք արտաջառւած էին Յորդանանէն, Յունուար 1էն ի վեր կո ստնուին Պէյը , րութ, ու կր մնան «Ֆետերալ» պանդովը Պատասխանելով «Լ'Օրիան»ի խմրա

ղթին, իրենց Յորդանանել՝ արտաքանան մասին Աժժանի իչխանունիւններու կողվահունիերն ոչ դէկ հանաահունիեր ան-սշմմաջ չահմուդիր, թեր դրիմոնակար որժմաջ չահմուդիր ասերչունիրակ դէ ահուտգ սհաչուգիր տանրչունիրակ դատոս Պարահ ևիրարուներորակալ ման-

Միւս կողմե հրևը եկեղեցականները հետեւհալ կերպով պատմեցին իրենց ո

g humburby

Թորդոմ եւ Վադդէն վարդապետները ոստիկանատուն Հրաշիրունցան Bոր -դանաննան ապահովութիւնննրու կողմէ բնուկութեան արտօնադրերու ջննութեան պատրուակով։ Այս տեսակցութեան ըն – ph հրավությար, գտութ, էրա հուսականություն արարարություն արդական երրին արդական աստական և ուսականություն արարարությ հրանակությար, արդական երրին և արարարություն արարարություն և արդանություն և արարարար և արարարարար և արարարարար տունէն հլջի պահուն զինուորական ճիփի մր մէջ ղրունցան անոնջ եւ – առաջնոր – դունցան ուղղակի օղակայան, ուր Պէյրութ դրկունցան առաջին իսկ օղա

ալուստևան հպիսկոպոս նոյնպես դակայան առաջնորդուհցաւ դինուորա -կան ինջնաչարժով մը, որ կը սպասեր բաղաջապետի դրասննևակին առջնւ, ուր դացած էր Շնոր-ջ եպիսկ, կարծիջի փոխանակութիւններ ունենալու համար Ե րուսաղէմի պատրիարջական մօտա ընտրութիւններուն կապակցութեամբ

Ոչ մէկ արդիւնը աուտծ են երեր և կեղեցականները, լաջորդական ձեռնարկ-ները՝ իրենց ղեսպանատուներուն էևա չփման մանելու արտօնութիւն ստանալու

🍕 յրութ ժամանել է անմիջապես հաջը Շևորհը հայիսկոպոս եւ Թորդոմ վրդ. տան հետ, որուն ներկայացուցիչները խոստացած են այս հարցը ձևոր առնել են դիմում կատարել Յորդանանևան իչխա -հունքիւններու մոտ չ

Երեր եկեղեցականները կ'ուղեն Երու -սաղէն վերադառնալ Ծննդեան տոնը ան -ցընելու Համար Սրրոց Յակորեանց Միտանութեան մէջ ։

ቀበንት ቢር የሀታሀብ

ՊՈՆԻ պավարիական ոստիկանութիւ որ յայտարարեց Թէ անձանօԹներ փոր -Հած են կրակի տալ Աժպերկի սինակոկը ։ 2p: 19bpne dhoudene Phudp hupbil դած է աղէտին առաջջը առնել ։ Այս առ-Թիշ ձերրակալուած են երեջ կասկածե թըւ «որապարուտ» եր երեց կասկած և [Իներ դրումակ և երևուց և երևաստարդենը, բեղ ունաժ եծ որ կը պատկանին ա «այնավար կազմակերդումենան ։ ԱՈՐՀԻԴ. ՄԻՈՒԻԵՒԻՆԸ պաչաօնական այուչագրով կը Բերագրվ Մ. Նահանգեն –

րուն որ «գործանական _Թայլևր» ձեւ առևեն եւ նուազեցնեն Արեւմուտջի զին ատետևաբերը, եր եր հրանին հարեն -են, Ժ․ Սշտվի Էմերոկինըընստ նետց կա առանակար ագրերության հրանի ջայլ մը առնելէ առաք պէտը է որ Ժընև-Հի մէջ համաձայնութիւն գոյացուի «երարաստանություն դոդադու Հա-«Հայու Մ. Նահանործերը հերկայիս դը-«Հայու Մ. Նահանործերը հերկայիս դը-«Համալիացրային երկրորդ պատերազմի Համասիացրային երկրորդ պատերազմի Հր «Հր տասագրային երկրորդ պատերազմի Հր «Հր տասագրային երկրությանընայիներու

Թիշը կը հասներ 12 միլիոնի :Ներկայիս W. Ռուսաստան գէնքի տակ ունի վեց միլիոն հոգի :

ՈՒՈՇԻՆԿԹԸՆԻ « Սպիտակ Տան » մ էջ սասիադեսարիար» ժանրանին դե, է 2 արոնի եւ Մ. Նահանդներու տարուան ժամանակալոջանի մը համար ։ Դաչնագիրը իրաշունը կուտա Մ. Նա -հանդներուն պայտպանողի եւ դաչնակի ծապարարում պատապատութը — է և և ցի ծանգաժանջով, երկրին մեջ պահելու գինուորական կայաններ և ուժեր , դա – նոնը ի հարկին օգտագործելու համար նոնը ի հարկին օգտագործելու Ծայրագոյն Արեւելըկն ծագած րազմի մը ընթացրին ։ Առընթեր Մ. Նա-Հանդները յանձնառու կ՚ըլան պայտպա-րազմունը շատուն կարձակող ուժերու att : Prophujt's Smand Inchapme Sudu գայն ընդդիվադիրները (ընկերվարական եւ ձախակողմեան տարրեր) մ ձնուր կ'առնեն ննչում բանեցնելու արջեսանարիր վետ և անդակակե մայրա գիրը չվաւհրացուի

(Լուրերու շար -ր կարդալ Գ. էջ)

ኮበቦደቦԴԱՅԻՆ ԵՕԹՆԱՄԵԱՑ ԾՐԱԳԻՐԸ

(Բ. եւ վերջին մաս)

Ճիչդ է որ ատենէ մը ի վեր խորհըը-լին մամուլն ու հեղինակութքիւնները Alpra Spa madmadeth spure ցիչ եւ մեղկացիող մանր-ջաղջինի րարօ-թութիլաը » պահծացնիլով «բեկերվարու-Թիւն կերտող աչխատաւորութեան դրժ -

Թինս հերասալ աշխատաւորու թեամա դրբ -ատարին այլ դալիսի կայարութերև» »: Համասիսակար անտեսութերև» անած է Ձուր խառնել իր գինին», կամ առելի Շիլդ բացատրելու Համար գիչ մը դինի դենլ խուրին ժՀի: Հիմա կը ֆահան հա ժաղել չատ մբ անհրաժերաութերևներ գարդ գրկուած աշխատաւորը ԹՀ իր դո և Հայութերևների է պուր չեն անդած և Խրուչչեւի հանձարից առաջնորդութենանը (ճիլդ ինչպես ատենօք ՍԹալինի 4' duthin) h downs hingh hul which smit անոնց պաուղները՝ որոնք իր Թոռներուն Համար միայն կը նախատեսուէին տակաefte bps4

կր նյանակէ ուրեժն որ ընկերվարութիւնն ալ սկսած t «punge են» աւրքի ին «էս աշխորքի երեր թարկարե են» աւրքի կը խնարբը Վիկրալ բանուս հիւրրորա արգիանի Հաղերհունիւրն , թամ թէ դրամատիրութեան վրայ Համայ-

վերջնական յաղթանակը ։

Ujune Swing bpd Համայնավարութիւնը ատղարութատա , թշ առատությատ ձա Դեռ լեղափոխութեամ օրերում, մի Ռուսաստան ծանրօրէն սովահար էր տա Bacamama ծանրօր է որ «

հայեն ան և իր արատարբեր Թե ավարի

կան և Լիա կատար ընկերվարական ընկե
կան և Լիա կարը ակեր բարեր, ընդհանրա
կան և Լիա կարոր ընկերվարական ընկե
ութեան մր մէջ ։

Zwww & & wpaboe Labbah benument Wpne 25 ներ ձևուջով իրագործևլու ատենը: Քառասուն տարիներու գրկանքով տուա րան դասնրիք աաք աշխատաբան մարմաւտ-Ֆարադիրին թշ հաճամաշֆիշրջբև քրր դե-

իսեղ հուկ կացու Թիւհր

երը փոփասեն վացունիենը այնգան երկար տեւեց որ խորբերբային մամուլը այլեւս Հի Լանար պարտկել։ Այժմ հաստատում-հերը փոխարինած են խոստումներով։ **Տահ**ուրտիք արշուշա մելաք «նրհածավձ ասեղջեմայիր դաղուքն հոտ տատչույր ին դրաժատիրութեան ճիրաններուն մէջ ս

եւ Տարտարարուեստի մէջ ինջնադո (օթշմաթիջ) մեջենաներու բաղմանալո ւթյատարրը սարասանորու բաղմամարուն Համար : Ան կը խորհի որ ինդնագործու – Թիւնը (օթնաքաքիզմ) կրնայ իասիսանլ բանուորութեան եւ արտադրութեան ներ-կայի համեմատական հաշասարակուու – Philip :

Անչույա դործագրկութիւն չկայ նոր հրդային Միու Թեան մէջ, բայց ինջն արիատող ձևուրևրու նոր դասաւորում մր աշխատող ձևուրևրու նոր դասաւորում մր պիտի պարտադրե, ինչ որ միչտ ալ մտ ճարութեան ադրիշր է բանուորութեան համար։ Արհեստի տէր աշխատաւորը , ուն ան ննքայ՝ խոհշեմայիր Thu Phul ուր ույ ըլլու, Մոր-բորային Միունիան «ՀԷ նի դրամատիրական ընկիրունիան «ՀԷ ին դրամատիրական ընկիրունիան «ՀԷ ին դրամանուին կը տիրե իր արժնատը, ներջին ու թնաժին կապով ոք դրադրան է անոր եւ չատ յանաի հակամայ միայն է համակերգի պայմաններու պարտա գրունիամի դուրենան ու տեղական պատաս-հանատունները երբ կը Չանան, հանկի իրենց պարտագրուան սակին, չահողը ջահան հանկը հանարությանը առաջության ասկին, չահողը ջատրակը չերապրություրը արց չերատորը միչա այլ որակը չերապիր և Հեղամետյ ծրագիրները առևի

- ակապա մագ միկնու թյունդ արակա յին։ Պատճառ չկայ կարձելու որ ներկա-յի եշթնամեայ ծրագրին բնոյթը տար -

բեր ըլլայ ։ Մանը արհեսաաւորութեան Մանր արենատաւորուխնան կնրուն մպառող բազմունիւնները զրկեց օգտա -կար եւ աներաժելտ տարրե մը։ Սովորա-կան իրերու եւ անային ժանր գործիչնե-րու նորոգունիւնն անգաժ պետական աչատանոցներու վերապահուած է։ Պե ութիւնն է որ կը նորողէ հիմա այն ագէրե, սե տաբրօծ մանմ բեկախասե աւթեւող Հ ոև մե ոսեսմ Հեստ ավո ողէին եւ կը հորոզէին մինչդնո պետութիւնը պէլ կր նորոգէ

« Կրոկոտիլ » ծանօն երդիծաներնը որ խոր÷րդային մամուլին մէջ՝ բացա յայա նշմարտունիւննը մասամը մատ ծանչելու տարօրինակ մենաչնորհը վայնլէ, վերջերս կը ծաղրէր նորոգու նետրն ին չժանատրոնրընա - դանիչրբեն հայոն՝ անչբոատրոնրընա - դանիչրբեն հայոն՝ դանքորո ժն գանչի այիչի ած են իրենց սահմանուած թիւններու սակը ... որով հաեւ նոր ի րերն ու մերենաները, Հաղիւ գործած նորոպութեան նեան դրուած , արդէն հորոцու պէտը կ'ունենան , այնջան ստոր է մ պետը կ ուհենան, այեբան ստոր է առուց դրակը : Նորոգունքհանց պահանցի կ՝անի հորհերա. որակին խոստոր հաժանատու -Թեաժբ : Այս արդէն կը բացատրել : Թէ Ֆրուչչեւ ինչո՞ւ հայաձեր է «կերրոնա -հերձ համապետները : Վերջնըս Ֆրուչչեւ «սովիող» ժը (հա-

ւաջական մշակումի պետական ձեռնարկ) այցելեր է, ուր «կաղամրի հարց» մը կայ եղեր։ Ըստ իր սովորութեան հրուչչեւ մարդարրեսուր իսշեշներ է բրարբել իել իսատիրքով խոհելուեն իսշատ ավիս ււած հրահանդներուն, այլ ջիչ մին ալ Հակելու ձեւին ։ «Այն պահեր, ծաղալու ասեր» ։ « Այր աստեն, կ՛ըսկ Խրուչչեւ, կազամեի հարց պիտի չուհե-

Արդեն, Հարտարարուհսաի գարդացու-ժը եւ որակեալ բանուորներուն չնոր՝ -ուած նիւթական առաւելութիւնները րասացառ բվաց բր որ թերկնամակար Տելորգութ երարքչունիւրդրեն րօսևարոր թե ձիւմոնիրը հարմու մէան աստ քամանրբեսութ երեն բատմատվուագ - Հրաբուրգի այն է, ոն խոնչմետրի, չան -աներոր վեր դինիսի երակքունիւց չան -աշանությունը հարաս մչան օտերու աշ մերմաձեսուհ հարաս մչան օտերու աշ մերմաձեսուհ հարաս մչան օտերու աշանությունների հարաս աները օտերու աշանությունների հարասանությունների հարասարությունների հարասարություններ հարասարություններ հարասարություններ հարասարություններ հարասարություններ հարասարություններ հ արևանքը և վեր

է պատերազմեր ի վեր։ Մնաց որ հորդորային Միումինան ընդ-հանուր ընակչութնան Թիւը, որ 1945/ն 180 միլիոն էր, ներկայիս 210 միլիոնի բարձրացան է, այրենքն տասնեւյա տարուան մեջ 17 տո հարիւրի անում մը

չ Հանադրած <u>է</u>

Ցատկանչականն այն է սակայն որ ա -South mys 4millionnic plant 1889 արսուգն քն գրնահրենի ասաւթնամէս դի -գանովունմիր հագիրը հատ ժաղգրոս է թա առումը կը վերաբերը առաւոլապչ և սբ -տարրերուն, այսինչին արհեստական փանօրէն (Թէջնիջըման) ամէնչն նուտգ

ՏԱՐԱԳԻՐ ՀԱՅՈՒԹԵԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆը ՆԱԽԱՊԱՅՄԱՆ ԻՐ ԳՈՅՈՒԹԵԱՆ ՊԱՀՊԱՆՄԱՆ

Ոժանը, արտաջին երևւոյթներկն դա ւելով, որոշ չափով դրական կարծիջ ու-ին հայ բոլչներկ՝ իչիսանաշորներու սյոպես կոչուած, սակայն, մինչեւ այսօր չ ապացուցուտ» - այրաստարրութատա «ահային անարն» (հակար ու թիշեր որոչ վերապահութնետժը պէտը է ընդու-նել, որով-նահւ, իրական եւ անկնոշ Հայրենտաիրութները, տեսականորեն, -խոսոր կր հաժեմասի թոլչեւիցն տար -փողած մարջակցնե եւ Լենինիզմի սկըզ փողատ մարջարգայ և և կարագրայաց ազգա թուեջերիում, ծետեւարար, մեր ընգու— հած իմաստով, Հայրենասիրութքիշեր սը-համել եւ տերովածրակ, աստաձրական Հասկացողութքիլեւ միր է Համայնավարի մր ուղեղին մեջ: (Monge՝ անչուշա, ի րական համայնավարի մասին է, ևւ Թէ՝ հայրենաբաղձուԹենէ տառապող մոլորհալ միամիտ Հայուն) ։ Որովհետև։ ժեր հաժողումով , իրական հայ հաժայ-հավարը, Հայ ըլլալէ աշելի, ապաղդայ նացած, իր ազգային ապրումներէն, այ ժէրներէն եւ մտահոգութիւններէն րոլո «Հրանրդա ու ստա-ողություսարդա թող» թովին ձերթազատուած անձատ մին է Անունը եւ ազդային ծաղումը չատ գիչ նչանակունիւն ունին իրեն համար, քանի Նրանումերու Բիւնչ ու մեխ իրևն համար, ջանի որ, իր հոդևկան ապրուժներով, դործու-Ներութեանը եւ ժատուղութիւններով, ա ավորդկապես Թուսն է տիրապետող իրև «Հել ինչպես իր ֆիրիասիանին, այնպես ալ հոգևկան աչխարհին եւ ուղեղին վը-րայ։ Ռուսին հրամահրե է որ կը ղեկա-վարէ դինար իր դործուներութեան Վէ, եւ Արբերդային Ռուսաստահի չահերը պերվեր կր նկատէ հայ ազդային չահերէն եթե պատամի որ Հայաստանի այժմու վարիչներէն մեկը, օր մր, պաչաշնով փոխադրուի այլուր, ան, անմիկապես ես գորարադրուի այլուր, աս , ասօրկայան ա հերծարհրարար կո դադրի ինչայինչը հայ հկտան է, եւ կը դամայ տարրեր ժարդ , իրրեւ իր պայտմավարած դրվանի հասա-բականում ինան մէկ անդամը , Հետեւա – րար, Սիիւութի Հայումիան հաւարակոմ հայնականում հեմ առաւանում . «Ես կաղմակերպու Թիւնթ, ազդայնօրէն համրաները պահերու ցաւաստանի միձա -տանքը, հայ ազգային, կրքական եւ մը-ակուքային ձեռնարկներու լարունավու-քիւնց, Հայաստանի սահաններու ըն -գարձակումը եւ հայ տարաղիր բազմու -

մարդացած տարրերուն հ, ջուսն տարի փորրամասնու – այս Թափը չարունակուի, քրան տարի վերջ «Եւրոպացիները» փոքրամասնու – Թիւն մր սիտի դառնան Խորհրդային Մի-

Այս հեռանկարը արդէն դուռ կը բանայ րարդ հարցերու, որոնջ հաւտաացեջ Թէ այժմէն իսկ չեն վրիպիր խորամանկ ուկ-րանացի Խրուչչնւի աչթէն։

PHARAEL PHALE

unnanhum babe

8'942462

«Երր ինձ արդէն միայնակ զգացի րացի ձևոջումս Տիլաած նամակը եւ ն րէն կարդացի : __ Բայս ում!

ւմի՞ց էր Նամակը, հարցրեց կառավարիչին իստակիցներից ժինը։ — Յուլիայից, իմ սիրած կնոքից ... — Ձեր կնո՞քի՛ց ։

շրաբրին հայուրդուս 64, շնաշինուաց րդ իզ գնուս տանից, ուր, ինչպէս դիտես, նա ոտը չէ դնում : Ուրեմն ես առաք կ՝այ անս՝ բրայուն անանումի, վադրըայր մեupu, nyua pupu upu usur hul piana, dada pipungan pupu pupungan pupungan mangan mangan

րագրել ձեզ այն Հողեկան տանջանգները, ոտը ակոսի քիրի գահմ ։ ըս գիտչը ին շա-որ ըս կերձի այժ մահչոււերքի գաղջենը ։ Այմ բրահանի այժ մահչունի գաղջենը րունակեմ իմ պատմութիւնը, որը վեր Հացնելու համար ջիչ բան է մնում - ի

մուն, ասադն իղ նրկրեկն արորությու թւ հափրքուն կրասի բո մուրո բիքու) ու հ հարորց մերախոսություն դրբություրն արորդեր են երենաներ է Ասշիտը հեր անհար ըն սեսվ-բրար։ սնունք էի մրան տրգադե արորդեր երենան և հերարություններ manhly, Be forgla & Barifush for appli-fly Sam quesquimbard, neumf fume, pumby he regum qequf min langle, neu quahened by Fefe myafir. Um pumpunghy shane, fibiline, mamaimand; maimhonga-bep ete nobbard, pung fefum yandung by dibucang mhumigariblishig saulung: «Mumpufig panen juhuf quiblind, hu, dipishe miquad, spumphligh mipe, mil quah funging flashind; belge dumy be referred anyunfin qequf dhum saulung, na quahened be mique, hang gend be tellin-quamened be mipue, hang gend be tellin-quamened be mahaimhon manhand;

ատուած էր տերեւախիա ոստերով

manarawê te alephanishin namhraji.
chi hên indang mepanga Lafahangi
dig pangaranê Sahu alayash manif namanê
te Brajimin, mê dinganl panbanê nghina.
pandangi, nihi dinganl pinebanê nghina.
harib hafibinaê, pînê dinganl pinêbanê nghina.
harib hafibinaê, pînê dinbahtirag han dip bip;
madanlişhê pandanlişhê dipinalê dinaphilip
dinbahtiyê heban, ne mengitê naqefibêti,
temakê qarîn te makir Brajitiya hajimişû
dipe Brana mahiyê din minijaranê medamhangana Saduhangi dip minişhenad.

թիւններու հայրենադարձը, որեւէ ար . ժէր եւ ժաահոգութիւն լունին իրեն հա

երկեր եղած է, ջանի մը տասնետկ տա «հերրերուն հիմնական ձգտումներէն «Արի եղած է, ջանի մը տասնետկ տա րիներէ ի վեր, չարունակ պառակա րիներ է վեր, արուհակ պառակակ չայ պաղուների ը, արուհատական ահան է չվ, ձեր սահղծել, եղբայր եղբոր դեմ գինել, եղբայրասպան դեղթեր աորբել, տահրա, վառ կիրթեր շարծել են իսորոն, անուկով երև առանդական մեխոտիչ, ձետի բաժել, որ յեսույ արինա բաղա, բականութեան։ Տարիներ առաջ, երբ «ծասի բաժմե, որ յեսող տիրես» քարա բականութեան։ Տարիներ առաջ, երր Ֆերմակի վրայ գրեց ԵԷ «դաղութեերը պառակաուած են, եւ այդ, մեր պար ծանջն է», չատեր, կարեւորութիւն չար ւին այդ խոսջերուն, նկատելով դանոն Հիւանդագին ուղեղի մը զառանցանջնե րը : Սակայն, այսօր, երբ դաղութները պառակտումը կատարուած իրողութիւն է այլեւս, եւ աղզակործան մտածումի մր աւրուականը, իր պայքարներով ու բա ցաստական բաղմանիր Հետևանջներով կրև Նաժովլնան սուրի ժը պես, կապես Դաժովլնան սուրի ժը պես, կասկանէ դուրս է, որ վերոյիլեակ տորիուն ժէ՝ , Հայաստակները հայ դարութներու փիա ճարարություն տասարարկու ին ճամա -Ֆամաւնդրեն տասարարկու ին ճամա -հրարար ։

քականու Թեան մէջ, Հետապեղ ու ած տասա հեակ տարիներէ ի վեր այնքան Հետեւո-դական եւ ծրագրուած եղանակով, որը-ձերվոր կրցած է մասնանի յանղու-Թիւններ ձեռք թերել, մեղաակցու Թեամր իր արտասահ մանեան ուղեկերներուն եւ գորածանու հեկիրուն (ռում կավար, Հեռյակ, Շառա Հղիմական , Բարիսործակահ հ սոաջդիմական , Բարեդործական , Յառամբլինական , Բարկալործական , Ար «Լրապահ գահարագական եւ «ակարայակակ» ցական այլ տարրեր) : Իրբեւ - հետեսածր բոլչեւիրվի [Յադիամբումին, հայ գաղ-Հայ է ամիասիրնիաց պայբարի մր. հայ պարաի հետերվով, դեկ որեաց - հանելով երկու հակամարտ ուներ եւ դադակար երկու հակամարտ ուներ եւ դադակար ներ։ Գաղափարական այո Հոկայ պայրա արտասագրարբան վերույիշթան ումրքին -որ, դգի քոմգն քրժագ է հոքշրւիմդն ին որ, համասարանող այդ Հոմայ տայծա beford be goondandnehibport, but suhm ուրդպ եւ ըսպասացուկսորու, ըսպ ծավա ռակ ճակարիր վրայ իր գանուի Հ. 6. Դաշնակցունքիւնը՝ իրեն ձետ ունենաարի ազատատենչ, իրապես հայթենասելը, մեր ազգային ինչվուրդ և արժելինում եւ միշ լակոյնքիր նախանձախնոլիր Հայունեան

այ զանդուածը Մղուող պայթարին մեջ , բոցարձակ ծանր հրհաանին ուղղուած է առաւհրա-բար Դայնակցունեսան ղեմ ։ Նպատակարոր է արտացուցերի արտասանականում քեան արդեւնը չէ, այլ նղած է դիսակ-ցուքնամը և և մասնումով ։ Բոլչեսում Հայիւով, Հայունեան մէք, իր բաղաբա այր մեկ կաղմակերպունիւն, Հ. 6 Դաբ այն մեկ կաղմակերպունիւն, Հ. 6 Դաբ Նակցութիւնը, Հետեւարար, Դամակցու Ծետա վարկարևկումով, Հասրային կեահ գի ասպարէդներէն չէզոջացումով վերջնական պարտութեամբ, դաղութա այութիւնը, իր աղղային եւ կետևըի բոլոր ստորոպելիներով, ինջևա թերաբար պիտի իչնայ բոլբերիմի անմի Չական ազդեցունեան տակ։ Այս դիտակ

«ba jumbah weghpu Bacifungh dang be անիսս նայում էի նրան ամրողք մի վայթ-կեան: Ապա գլուիս տիրութեամբ չաջ-ժեւով Հեղացալ այուսերես առանց մի գրքավ Հրատարրիա։ Հրատ անտասարրիա։

առանց ուտելու եւ առանց Հանդստանա «Երկար օր չարունակ ես իսկանանն լու: Երբ հրթորդ օրը վերադարձայ աուն ընակարանս լցուած զտայ ամրո Ցուլիան մի ջանի ժամ առաջ մեռել **հուրաւսնրքով իհար երագիլունիր հերո**ր unif . . .

եւ, ուրեմն, այդ բոլոր դժրախա երում է անձեր գնանասւելեւը իզարան, երորձ մասորասե գի մամարիծ ճեները և ան անասուհ այն համան անասար,

յարեց կառավարիչը։

(12 և վերջ)

บากคานสนัง

LOUSUPUARE PEUL WERPULOR

254038 ԳԱԼՈՒՍՏ ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆ ՀԻՄՆԱՐԿՈՒԹԵԱՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

Մեր 26 Մայիս 1959ի զեկոյցէն լետոյ ետերոյնետիար բե քներորաը չաստասաւ-ուն տեցարաժառուաց քիր ի բոնասա չա են ծանուսա դիշնոնչընկար շիղջանվու-հիշորբեսը հատանուտը հատկանուղրը ւ շրարւրա 1 օգարմարկունիւրորեն սեսրք հետր վանչարար խոհշունմն ին չամոե հն ժամուսա ձևւհմչով...... արուած են վերոյիլեալ թուականեն

ինչպես կը յիջուի, ժեր վերջին դեկոյ 978 Spring this ul un որնակութեան մարզերուն մէջ կարեւոր ֆրադիրներ բազմակողմանի ուսումնա օրազրբոսը բաղո ապողմասը ուսուսեա՝ «հետ սերունեան այդ ծրագերներում մեծ ժա -բնունեան այդ ծրագերներում մեծ ժա -սես, վարչական խորհուրդը կատարեց Հետեւեալ հոր օժանդակունիւնները եւ ետեւեալ հոր օժանդակութրւսսերը հե ատկացումները որոնց դումարը կը հաս-և ՀՀՀ 455 տուացի։ Այսպեսով 1959ի 26 484.455 untweet: Wantund երիաննիր վատանուտգ օգարմավու հիւր ներուն եւ յատկացումներուն թնուկանուր պումարը կը հասևի 643 · 455 տոլարի :

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐ

1 — Ցունաստանի Հայ Երիտասարդու-թեան արհեստագիտական ուսման հա -

17.705 տոլարի յատկացում մը կա տարունցաւ մեջննագիտական, ելեջարա դատուկ 25 ուսամոզմերու Թոչակներուն պատուկ 25 ուսամոզմերու Թոչակներուն ապահովման Յունաստանի ղլխաւոր ջա-Spenkone դաքներուն արհեստադիտական վարժա բաններուն մէջ, 3-4 տարուան համար Այս ծրադիրը պիտի գործադրուի յունա

ցութեամբ ալ, Երեւանէն մինչեւ ար ռանմանհան ուղեկից մամուլը, բոլոր ջոցները կ`օգտադործուին վարկարեկիչ կամ անվայել ածական մր աւելի չռայլեine, unem de hand foliquifferented de m -. Դաշնակցու Թհան պէ ժ

P է դաղափարական այս Հոկայ եւ ան արդ դաղադապարաստում եր Հայայ մե աս-ար ըլլայ, կամ՝ որջա՞ն ժամանակ տա-կաւին իրնայ տնւել, այժմէն կարելի :Հ նախատեսել։ Սակայն, Հայուքեան ջախջակրել մեծամամաստությերը թևադղօրեն պիտի կանդնի բոլչեւիզմին դեմ , հւ վստամորէն կարելի է բսել քե՛ բոլչեւիզ – դարցածակը պետի և զարափարական դարցածակը պետի տահի Հ. 8. Դաչ -հակցունիւնը ,ինչ որ հերկայ պայման -ճերուն մէջ իրական օրհնունիւն մը եւ սփոփանը մր պիտի ըլլայ տարագիր և։ Հայրենակարօտ Հայութեան ապահովու -Թեան եւ խաղաղ համակեցութեան տե սակկաներով

SPAPILL PULLABBUL

կան կառավարութեան եւ Միացեալ Ազ դերու Կապժակերպութեան Տարադերնե թու Βանձնաժողովին դործակցութեաժ և Ասոնցժէ առաջինը 4872 տոլարով երկրորդը 5829 տոլարով պիտի մասնակի ամբողջական ծրադրին ծախջերուն ո ոնջ պիտի հասնին 28-406 առլարի Ծրագիրը գործադրելի է 1960-61ի ումնական տարեչբջանին ընթացջին 2.— Այոս ճանիս Քարէասի մէջ —

ոն — արհեստանոցի ծրագիր.

արուած է Մեչբոտարոնի ղն իասում -12.000 ասնահի հատիանուղ ղն իա.ժան եւ անոր գործուներւ քենան ծախջերը ապահովելու համար։ Այս Հաստատու -Թիւնը նպատակ պիտի ունենայ վերոյիչբալ վայրին դէլ ապիող նրմուր րադիրին արհնատրելոր։ Կր կարձուի որ հետև, ասեղապործութեան եւ դերձա -կունեան, ասեղապործութեան եւ դերձա ոտւորտակես 70 – 80 տարագիրներ պի-օդաուին արհեստանոցէն եւ ասոնչ իքսն չայ ատևամինրրն ակակ դերը շայ տարադերներ պիտեր ըլլան Այս ծրադիրը պիտի դործադրուի լյան կան բարերդործական ընկնրունեան - մ մինդաւ եւ իր պետոնե պիտե հայքիպ Թուի միասնարար լունական կառավա բուքենան վեց շապար առյար, ոչ - կա ռավարական գործակալունեան մր ւտե — իսմզ է սեսրճ արշետագրչա գախնը-Երկրևուֆրար գե — բերսուր չամաև աս-գամաև ասնան թւ 1սքր ետերժակարդում — Կուսա մունապանշերուդ ու վեն ևն ակակ ատաղովոր ըր պիտի ապահովեն ատար տարուան համար: Այսպես, ընդամենը 57.000 տո-լարի դումար մբ պիտի յատկացուի այս ծրագրին, բոլոր մասնակցողներուն կող-

3. - Կրթաթոշակ Հայ ուսանողներու

եր արևան էր արևայան համան արեր-իրքի (56.000 տոլար) անեւաջէ դն սորը-հուտց էր արևայան անկանը հն սորը-1499 - 00 **կրթաթո**շակներ րանական ուսանողներու կրիաթոչակ յատկացնելու նպատակով : Նկա առնելով խնդրարկուներու Թիւին անո որոշեցինը տասը հազա սթերլինի այս պիռաներն վրայ, գայն հասարել հրեսուն հաղար սներլին (84.000 առ – այս արևառելին գրար, գայա հրհասեն չաղար աքերքինի (84-000 ատ – լար), ինչ որ ժեղի Թոյլ տուսու 1959-60 ուսումեսական ատարելքիանին համար 121 կրճանուաների յասկացնել հայ համա – լսարանական, ուսանողներու (52 վերա – րսևս՝ փոխատուունրաջ շիդար վետ։ ըսևսան բարում ատևսշեր թ

կրթաթոշակ ուսուցչական ասպա րեզին հետեւիլ փափաքող ուսանողներու աստուցչական ասպարերին հետեւիլ Մասնաւոր կերպով ջաքալներև ու մե ուսուցչական ասպարերի որոնջ կր փա ուսուցչական ասպարերին հետեւիլ ուսուցչական ասպարգը։ Հասաբը, Հ Հիմնարկունիւնս որոշեց ստեղծել ասար Հազար սեւերլիսի (28-000 տոլար) յա -տուկ պիւտնէ մր ։ 34 խնդրարկուններու րայ ընտրուհցան ջասն հոգի որոնց ստկացուհցան կրթաթուակներ ։ Այս len Hun Horan lible on մարուին դանոնը ստացողներուն կող

մէ երբ այս վերջինները պաչտոնավարած պիտի ըլլան Հայկական դպրոցներու մէջ այնջան ատեն որջան տեւած է իրևնց ուոյ փոխատուութեան վճարումը ։

5.... Նախակրթարաններու եւ երկրորդական վարժարաններու մէջ կարօտ ա ակերտներու դպրոցական թոշակ

Լիրանանի եւ Սուրիոյ մեր կրթական յանձնաժողովներուն, ինչպէս նաեւ կեղ-րոնատեղւոյս կողմէ ուղարկուած Հար րաններու լիակատար ուսումնասիրուցարամասրու լրապատար ուսուս սասերու Մենկեր հար որոշում արունցաւ որ Հա կրթական Հաստատունիանց ընծայուած թնոչհանուր օգնունենկեր մաս մր, առանց որեւէ խարունեան, յատկացուի այնվար ժարաններուն որոնք կանոնաւորապէս հ ժարաններուն որոնց կանոսաւդրապես և Հարադատրեն պատասիանած էին լիչ -եալ Հարգրարաններուն։ Այս հոգատակով Հիմնարկունինւնս ստանձնեց վճարում ը ո_ հայուրանան այստիկայան արաժանան հայուրանը այստիկայան վահետ – հայուրանան այստիկայան արաւմա-հայուրանան այստիկայան արաւմակի օժանդակութիւն մր

գի օծ ասդավութըու ար Այս ծրագրին իրականացման համար վարչական խորհուրդը արամադրած է 120.000 առլարի դումար մը, ուրկէ հե որւբալ հատիաձուդրբենն անմէր իրատև-

<u>Լիրանանի բոլոր Հայ դպրոցներուն 23</u>

Իրաջի հայ դպրոցներուն 3165 տոլար Ֆրանսայի հայ դպրոցներուն 6050 m. ։ Եթովպիոյ միակ հայ վարժարանին 720

Հեդկաստանի միակ հայ վարժարանին ասը դիչհրօթիկ) 1420 տոլալ

խատալիոյ միակ հայ վարժարանին (հինդ

գիլերոնիկի 2420 տոլար ։
- Իրանի Հայ վարժարաններու 71.75 տ
- Նորոգութիւններ Լիբանանի հ Սուրիոյ հայ վարժարաններուն մեջ

երթանանի եւ Մուրիոյ Հայկական վար-ժարաններու պէտջերուն մասին Լիբա -ծանի մեր Կրթ . Յանմնաժողովին կողմէ Հրմդ մակադրականվի ծաւոտոադրակ սոուդրասինունգրար քանդիր ատի Հիմնարկութիւնս անհրաժելա դաաւ նիւ թական օժանդակութիւնը այս երկիրներու Հայկ վարժարաններու Հինջերու հորոդութեան, որոնցմէ կարե-ւոր մաս մը, Հինցած , ներկայիս դադրած t h dhaugh ellaft smumiplur he palm -

Հիմնարկութիւնս սահմանեց հետեւեալ

յատկացումենիր այս հպոակին Հարիւր հազար Լ. Ո. (31.750 տոլար) Լիրանանի վարժարաններու հորոզու -Թեան : Հարիւր հաղար ս. ո. (28.500 ոլար) Սուրիոյ վարժարաններու նորո գութեան, որոնք պիտի բաշխուին Հիժ -Նարկութեանս Լիրանանի եւ Սուրիո Uniphul 4pf. Buildhud nandbbpach hagit

(Մնացեալը յաջորդով)

«BULLUR» + PEPPOLE

(108)

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿՐ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

VERAREUD UER

- Տունկն կ'ելլանը կոր ։
- Թոաֆ պան, պիրակն պիրկ ինչ կ-

Unwill tyme frut: poly philip.

. - Վայ մեկսկիս, մարդ օր առաջ կ'ի -մացունչ. դէէր Թեշերնուդ պիտի պրո -նէինք մ'երթաք պիտի ըսէինք, վայ մեխ-

Aria frak mumby home, for public,

Loanly subject, forther.

— I sumply for it before for :

— I say hefinished if surgentible, Lound subject, budgle if for surgentible, Lound subject, budgle if for surgentible.

- சிய யம முந்த திருக்ய இ வுயம் ந் Այդ ժիջոցին արդէն բեռնակիրին ժէկը թաժակին վրայ թարձրացուցած էր երկու աշաղին ծրար, վորս աքալով ֆչալով ա - ռաւ տարաւ։ Իսկոյն երկրորդ բեռնա -կիրը սնտուկ մը եւ ուրիչ մանը ՝ մունր անհր չետնւեցաւ միւսին, մինչ գազիսեն դրաձագ ղէի բերու իանառիրբե Street burne

դանըժներ, ըսաւ Սոֆիին ու intiminal, hineaff of phopological

Uzhwa dahm ne Bug mamne spu Ավերային պարտեղը իր յուռներ կանաև Հուներներ վերկացեր էր արտմայի արժ գունունիին մր կր տիրեր ամեն կողմ րարձր խոտերը չորցեր էին մինակ Մաասիրտ տազիանները դեռ անդ անդ իրնեց
մուն կանանչը կր պաշելին, եպանակին
ծարուածները եզմելով հեծուներուն գըծադրունիներ դեռ կր մեար հեռուն, րայց
ծադիկները, ծառատունկերը գտացեր էեն, երևեն, որ են արատուները երն ատվաշեր է բաշարը հյենբշաներ Հայեսանը գրբանը է բանարրաներ է Հայեսանը է բացարութվարն բողաներ է ոմար ումմուերթացե ննուագ

ւրումը կը պատկերահար Հոհ իր ամ -ողջ արամութեամբը ։ Մչուչի չդարչադր. Վապատապան գրար ա Էրումը թվուր ա հերում կողմերը կր բոլորեր անարան ա Մափանցիկ , եւ Հրդենուող արևեկչը իր վահակատ չողարձակաւմովը՝ հիմարկ -ձերու որավարունիւները կր անկար Հեր և միկիՄոհրու գմրկՄոհրը կը անկա LEgusp:

.. դիւղին այդ մենաւոր բարձունքին իսագաղութիւն մը կը տերէր, իսանդար

ուած միմիայն ճենզուկներու հոյլերէն , որոնը տերեւազուրկ ծառերուն - մէջ ի արմաժեսող ջաշակերն ին համա unt his

Սոֆի, կեցած դրանը առջեւ այն սեն Մուրը, կոցած դրասը առչու այս հոս ծակին, ուր իր կհանչին են անժեղ , են քաղցը, են ղժեղակ չրջանը ապրիր էր , լուրքը դիտեց, արտի անձանօն և բուռն սեղքումով մը: Ընդմիչա կը լջեր այդ յրը , ուր իր մանկութեան կետնքի վկաները կը մնային դեռ կան ? ուն - այդ պարտէզը իր ծառերովը, այ Թուները, այդ Թուփերը, այդ չաւիդնե րը որոնց վրայ վազվոտեր, պատեր էր , այդ սենեակը, ուր իր ամէնեն հեչտայի հրագները սնուցեր , անտնցժով օրօրուեր

Այդ դրացի ընտանիջը վերքապէս , ձը-ոս Թումիկը , որուն անհաանում պատմութիւնները դեռ այնքան թարմ էին իր երեւակայութեանը մէջ, Հոռոփ Հանը մը, իր արտուն կներովը եւ վաղանատ ու մը, իր արտուծիներովը եւ վաղաչատ ու րտմառ չքաւորուֆեան դեմ իր ածապառ դամպատեհրովը։ Համիիկը, ոճ, այս որ-դան, իր ժամվումենան միակ ու աղելև, եկ, անձնուէր թարեկած ը, որուն սերը, ուլ ծնած եւ մանաւանը, ուլ արտայայ -առւած, ձերժեր էր այնչան անողող ու Whippe mpsudupsubpnd dp. . முன பிரேவளா முடிய பிராமா հեծեծանւթը , լացը, պաղատանջը ան -տարրեր Թողուդեր էին դինջը, եւ որուն տառապանջը հեղնելու անակնկալ ան - ԱՄԱՆՈՐԻ ՀԱՆԴԷՍ

իՍԻ ... Կիրակի , 10 Bունուարին , mbդի ունեցաւ Կապոյտ Խաջի Խրիժեան վարժարանի ամանորի հանդէսը, ջերմ Jebunլորար մր մէջ: Ինչպէս ամէն տարի այս տարի եւս հանդէսը մեծ ինամջով պատրաստուած էր ուսուցիչ Գ. Սարդիս Բաջհանի կողմե

Ուսուցիչը իր բացման խոսոքը ըրաւ, Թելադրելով թակալերել դպրոցը, հայե -ցի դատաիարակութիւն տալու Համար նորահաս սերունդին։ Ապա խմբերդով մը րացունցաւ բեմը, դաչնակով կ՚ընկել նար ուսուցիչը։ Մօտ 30 երկսեռ ա ուսիներ, բեմի վրայ, իրենց անմեղ ար-տայայտութիւններով կը սպասէին այե-շոր աւանդական Կազանդ Պապային, Ե-ռանդուն եւ յստակ առողանութինամբ եդան դանադան արտասանութիւններ, խը-լելով Ջերժ ծափեր։

ԱչակերտուԹեան կողմէ ներկայացուհ-ու տրամախօսուԹիւն մը, «Կաղանդ ցաւ արտմախասուծիրեն մը, «Կադամոչ Կապան», ինտոլ «Երեր գործերը» եւ Հեղ-կական պար մը։ Յնտոլ դարձնալ արտա-սանուքիւեներ։ Բոլորն ալ մեծ յախողա-թիւն ունեցան։ Տասը վայրկեսն դաղարէ մը հարց կապոլտ Խաչուհիներու կողմէ մը հարց կապոլտ Խաչուհիներու կողմէ պատրաստուած ծախընկիրեր բաժնուհ -ցաւ աչակերտներուհ եւ բոլոր ծերկանե-րուն , ինչպես նաեւ նարինջ եւ ինմոր արուս, լոչայա աստ ասուլը և լիատութ՝ մեր Թաղի աշխավանառ Տէր և Տիկին Ալևջ սանհաններուն կողմէ, որոնք միչա մեր ղպրոցին Թիկունջ հղած հն։

Դարրինհան, դպրոցին Հոգարար – ձուն, չնոր-ակալումիւն յայտնեց բա – ընրարներուն, որոնց իրնեց նիւթական օժանդակութիւնը ընրած են դպրոցին:

Սեբաստիոյ Դաւրայի Հայրենակցական Միու Թիւհը դպրոցին հուհրան է 80և Ֆ., Տէր եւ Տիկ. Ալեթանհան եւ Ոժև Գամբ-րունէն 100ական Ն. Ֆ.: Գ. Մելջոն Գարուսը 100տորաս է. լայնեան, Գ. Յակոր Աղատեան, Գ. Եր-ուտեղ Ատահալեան, Տիկիններ Արթին-եան, Իչխունի Ասլանհան, Տիկ. Փափաղեան, Տիկ. Ասլանհան 10ական Ն. Ֆ Տէր և Տիկին Թումանհան 15 Ն. Ֆ 85թ ու Տուլը։ Գ. Բարթնող Գարլաննան Տէր և Տիկին Վերժին Սայրի 10ական Ն. Ֆ.։ Տիկ. Մաէսնան 20 Ն. Ֆ.։ Տիկ. Դարրիննան, 9. *Bով-աններ Սամարրաշետն*, ուջնեան, Տիկ Պալապանեան 10ական Ֆ.։ Օր Էլմադեան 5 Ն Ֆ.։ Տիկին Լուիզ Գրիդորհան 15 Ն. 2. : 5/4. Թէրեան, Տէր եւ Տիկ Եղիադարե<mark>ան</mark> Տիկ ՔևրէժէՏեան 10ական Ն Ֆ - Տի<mark>կ</mark> Պապիկեան 5 Ն. Ֆ. Գ. Գալիկեան (դրպրոցի աչակերտ) 10 Ն. Ֆ րոցը այազորա) 10 0 . ա. . Գ աարը Ֆաչատուրհան և. Տէր ևւ Տիկ Ղատորը -Շետն 10ական Ն. Ֆ.։ Տիկին Փիլորեան 5 Ն. Ֆ.։ Գ. Գրիղոր Միջայէլհան 10 Ն. Ֆ.։ Տէր եւ Տիկին Գալիկհան (դպրոցի ա.։ Տեր և Երգրա Իրդրվատ (Հոլոգա բարերարևերէն) 20 Ն. Ֆ.։ Տեկկին Ձրը – բարհան, Տիկին ԸմրաԹեան 10ական Ն. Ֆ.։ Տիկ. ՊՀնկեան 5 Ն. Ֆ.։ Գ. Ե. Մե– րորհան, 🦫 Ցարութիւն Շիրվանհան 10սկան Ն. Ֆ.։

Այս Նուէրներով գոյացաւ 59 Հազար 590 Ն. Ֆ.) : Մուտըն ալ բերաւ (590 Ն. Ֆ.) : Մուտանն ալ բերաւ 65 Ն. Ֆ.: ԸնդՀանուր գուժար 65.500 ֆրանթ (655 Ն. Ֆ.) :

Սանդավառ ծափերէ ետբ աչակերանե արութավում անդեր, տար ը արդրրապերը Այս անգամ «Կադանդ Գապան» տրամախոսու-Թիւնով բուռն ծափերով թեմբ դղցուն -ցաւ եւ կրկիչ խոնաբՀութենէ մը հաջը, խմբովին երդեցին Կապոյտ Խաչի կայանի րաև Ֆայլբեմն:

Ուսուցիչը էր չնորհակալունիւմը յայտնեց ներկաներուն եւ փափաջ յայտ-նեց որ ամավերջի հանդէսին սրահը աւհլի լեցուն ըլլայ։ Ծնողջները բաժնուհ-ցան դպրոցէն խանդավառ եւ ոդեւորուած արամադրութեամբ ։

ያህዕሬ ፀህ ነህ የ

գթութիւնն ունեցեր էր ։ Կը Թողուր բ լոր այս բանևրը, այլևւս անոնց չվերա -դառնալու համար, ու ժոռնալու համալ ալ րոլոր այս պղուելի ու նուիրական թ ալ բուրթ այն պրույթ ու տուրթագահ ա Ները, որոնց իսկական ծանդամանքը չէր կրնար Շանչնալ Նիմա որ աշելի հմայրոտ հեռապատիկրներ իր միամիա ու կուսա – կան հոդին Թովան, օնի դալալժունընե – րու մեք կաչկանդան էին։

BEARING HEITHER BUILDING

(Tunp.)

ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ ժէջ պատոնական գև կոյցով ժը, Մարոցի գահակալը, Մոհա ժէտ Եւ և Ա. Մ. Հ. Նախագահը՝ Գծոչ.
Շատը կը յայսարարհե գԲէ անվերապահօրէն դօրավեր պիտի կանոնին Այժերիսյ
և Պաղևստինի Արաբներուն, իրենց ազատութքիւնը վերստանալու ուղղութնաժր
ժղած պարչարին ժէ՞նչ».

ФИРЬ ЯНДИЯР Գրական Մեծ Մրди-Նակը արուեցաւ Տանիէլ Հալեվիի իր գործին աժբողքունեան համար ։

09-ԱԽԱՒԱՑԻՆ հրվու ծահր արկածհեր պատամած են։ Մճանոինաւիրն Էրլայզի ձէի օգտաեսը Ածպարայի ժօտ բյուրի ժը դարնուհյով ջախկակուհցաւ , 40 ժեռ – հայ։ Վիրձիծիոյ ժէկ Վիպքառնը Հրջակ առու, 50 ժեռայ :

« ՓՐԱԻՏԱ» անդրադառնալով Մ. Նահանդներու. եւ Ճափոնի իրեր օգնութենան եւ սերտ գործակցութեա դեն երրորդ պատերադվի մը պարադային Հայիս ակամայ դվաի ենթարկու Խ. Միութեան հակահարուածին ու պիտի դատապարտուի և պատ ոչելացման : ի. ՌԵՆԵՆԻ —

Խ. ՄԻՈՒ ԹԵԱՆ պատերազժական հա խարարը՝ ժառելալ Մայինովաթի անդրագամալով Խ. Միու Բեան դինուրական ուժերու հուարեցուժին, յայաարարած է Քէ այս կրնատումի ոչ մէկ ձեւով կ՝ անպրապատնայ կարմիր ըահակի ուժե տիաբացժան , ձերկայիս, ըսած է ան, խոր հրդային ըստակը ծեարաւորուժիւն ու ծի և սպառ թեամինիու եւ անվացինա որեւէ ժէկ ախտուժիւն, ժոլորակի որեւէ ժէկ անկարժին է։ Այս ուղղութեսամր առաջին ջայլը պիտի առնուի ժշտերս , արձակելով 250.000 սպաներ ։

9. Կիի Լ ԳԷԵԿԵԱՆԻ Հուտարածոներեն կարևոր մատ մր որ կր դանումը Փարիսի քր ապատանին մեջ մասնառոր կարգագրութենամր մբ պիտի փոխադրուի Լիդ պանա, յատում թանդարանի մր մէջ դի ապետ, յատում թանդարանի մր մէջ դի ապետը համար 9. Հիմի սու Հարիւրի
Հուտարածույին մաս կր կաղմեն Ուտոնի
ծրանառոր «Տիան» արժանկեր, Մարի Արթուանի իր կառ - կարարհեր և կարի Արթուանի իր կառ - կարարհեր և դարոր
եր մբ, իւ ֆրանսական դպրոցին
պատկանող լայանի պատատենը:

ՄԱՌԵՇԱԼ Բիթոյի մօտերս ընելիջ այցերութիւնը Գուպա , մոտծել կուտայ որ Պելկրատ կը փորձէ իր յարաբերու – թիւնները սերտացնել Լատին Աժերիկա – յին ձետ :

INDD ապատապրուներած Ներդ տարե դարձին առինով իստած ճառին մեջ է եւ
տատանի վարչապետը՝ Գ. Կոժուդա
իրեա բառերով դատապարատն է Արեւ ժահան Գերժանիլո է խառավարուհիչ
վարչապետը՝ Գերբինի
հարցին առվան ժնայը եւ երկու Գեր ժահանա Գերեւ հերա ժապահանութիւնը ։ Գերբինի
հարցին առվան ձերայը հեր եր իր հանահաներու հերարժացիան արար իր իր
անիցներուն արար վարած անդի ինել իանիցներուն արար վարած «ունի եւ բապառագինանն է արածականութիան ։

ՊՈՆԷ կը հաղորդնե որ հաւանարար Փետրուարի մեք՝ Ատրնաուրը մեկնի Երե-Եղթը եւ Ուուրինվինը և ուր տեսական-Թիւններ պիտի ունենայ պետական անձնաուրունիրեններու եւ հախական Արգինհառըրի հետ ։ Արևմա - Գերմանգի վարչապետը հուսկ ապա պիտի այցելէ , Հափոն , Պանգոր, Նոր Տելհի եւ Քարա - Հի:

8ԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Awayam Waish Ambile Law and haw a Tankhan he hashb gurundgar Abribban de majadi She Deladikation . Sadjumbud he Tepshibuda phambiphahamia, helika dap he majadipadib UBPA Shibia 2000 dap Shi UPHTO-bilih dukarah mafila :

Այս տիսուր առնիւ մասնածիշղս չնոր-Հակալունեամբ ստացաւ փոխան ծաղկե պսակի ջոսն Ն. Ֆ. Պ. Օհան Տակառ եանէ։

UZFUSUMTUUFE

Տիկին Մարիաժ Ժաժադևան իր տղուն յիչատակին 15 Ն Ֆ կր նուիրէ Անտիյիի Հանդսահան տան։ (Ստանալ Ցառաջէն)։

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

WILLOWAY TOUR OLD AUSTRE WAS

Ֆ. Կ. Խաչի Պորտոյի ժամանիերը Մանուկներու Օրը կը տոնկ, տյո Կիրա – կի, կեսօրկ հաղ ժամը նիչը 3:30ին , Սալ Քանթոնալ, Րիւ տր Նիւի , Պորտո , Պասթիու :

AM BUSSUNP — Դարոց մի փո խնր (տրամախստութիւն), Պայուսակը
(տրամախստութիւն), Աչջ կապուկ (տըըստմախստութիւն) : Խմբերդ, արտասա նունիւն հւայլն :

Unimpe wamm \$:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Գ. Սարդիս Աղարհան կը ծանուցանէ βէ հուհետնդասհան պայտոծ պետի կա տարուի այս կիրակի առաւօտ Փարիզի Ս. Յով-աննես Մկրաիչ եկերկցւոյ ժեր ,

USCOUL FEBRERALINS

մանուան քառասունքին առթիւ ։

րրևիան մարսշին ։ Գիչատաին նահմամրրևն ին չևաշիկուիր

X

Այրի Տիկին Իլիժանձա Կակոյնան , Տէր եւ Տիկին Վարդան Կակոյնան եւ դաւակները կը ծանուցանեն Թէ իրննց ա – ժուսնոյն , Հօր եւ ժեծ Հօր, ողբացեալ՝

ՍԻՐՈՒՆ ԿԱԿՈՑԵԱՆԻ (ՁՀԵԿԻԼՀՐԵՒ)

մանուան քառասունքին առքին նողենաևդիստ պիտի կատարուի , այս Կիրակի առաւշտ Ալֆորվիլի Ս․ ՊօղոսՊետրոս եկեղնցւոյ մեջ ։

ՊՈՄՈՆ — Այս Կիրակի , սկիզը ժա ժերզութեանց առաուան 8:30քն, Ա. Պատարսպ 10: Հանդիսաւոր ՀոգեՀանդիստ քից, Հանդուցեալ Տիկես Վարանիին Ջաժտաղձեանի կատկի ժամը 11-45քն:

ԱՆԳԼԵՐԷՆԻ ՄԱՍՆԱՒՈՐ ԴԱՍԵՐ

Հայ հրիտասարդ մր կր ստանձնկ անդլհրէնի մասնաւոր դասհը ։ Դիմնլ ՍՈՂՈՄՈՆ ԱԲԵԼԵԱՆի ,

13, Rue de la Tour d'Auvergne, Paris 9.

4£ **ቀ**ኒ3ቡበኑኮ

Strutphun Papan Buhaph he dhuad Gwilibhus Unifait their thial 1915 had 1915 had 1916 had 1916 had 1916 had 1916 had their thial thial

Մուկուէ անյայաացած է 1942 βուին ։ Կր կարծուի ըլլալ Ֆրանսա կաժ Աժերի կա ։ Լուր ուհեցողներէն կր ինոլրուի ի ժացնել հետեւհալ հատցեին , Թորոս Տէրադիսոն,

5, Rus des Déportés, Colombes (Seine) Կը խնորոսի աժնդիկանայ Թերթերկն Փարիդի համար դիմել՝ արտատալել :

AU BEAU NOYER

Salles de séjour — Penderses - !itérie Chambres - conys — Cuisines laquées Saloes-tapisserie — Fauteuils-canapés-lit

> ZUBԵՐԷՆ ԿԸ ԽወՍԻՆՔ ՎՃԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ ԴԵՒՐՈՒԹԵՒՆՆԵՐ

ՁՐԻ ՑԱՆՁՆԵԼԻ ՖՐԱՆՍԱՑԻ

ԱՄԷՆ ԿՈՂՄԸ

185, BD- J. JAURES 15, AV. A. MORIZET Boulogue - Billancourt Métro : MARCEL SEMBAT Mol. 06-03 et 60-38

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

Նախաձնոնութեամբ Կապոյա Խաչի Վիքնի ժամանիւդին, կր տնուի Կիրակի (Ցունուար 24), կքսօրէ յհառյ ժամը 15ին Սէրջլը Կաթոլիջի որանին ժէջ ։

Երգ, արտասանունիւն, եւրոպական եւ Հայկական պարեր , հրեք դպրոցներու աչակերաունեան կողժէ :

Նուէրհեր փորբիկներուն։

Unimpe mamm & :

2. 8. P.

Ընկերական ժողովներ

ՍԱՐՍԷԼ.— Հ. Յ. Դ. «Վարդան» են, - բակաքիանի ընդհ. ծողովի կը հրատերանի ընդհ. ծողովի կը հրատեր բերահի թնկերները, ույս կիրակի կերգե կերջ ծաժը 2-30ին, Սարսելի ծանօթ հա. ապատեղին։ Պարսասորիլ հերկայու արերն ին

ርՆՏԱՆԵԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ

Հովանաւորութեանքը Ս. Պօզոս – Պետւրոս հկեղեցւոյ հոգաբարձութեան , ի նպաստ հայեցի դաստիարակութեան , կրթ․ յանձնակումբի: կազմակերպա<u>հ</u> աննախընթաց զուտ հայկական պարահա նդէսը տեղի պիտի ունենայ Շաբաթ , Ցունուար 23ին, ժամը 21էն մինչեւ լոյս։

«ԱՂԱՔԱՊԵՏԱԿԱՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ, ՌԻՒ ՎՈԼԹԷՐ:

Եսլոր Հայրենակիցներուն վո Հացում տալու նպատակով՝

ՏԷՏԷՃԵԱՆ ԵՒ ՏԻՆԱՄԻՔ ՃԱԶ Երկու ծուազախուժրով տեղի պիտի ուհենան Հայկ, եւ եւրոպական պարեր ,

UOUԻ ֆոլգլորիկ խումբը` դեկավարութեամբ ՏԻԿ 8 ՔԻԻԹՆԷՐԵԱՆԻ Պիտի Շոխացեն այս բացառիկ երեկոյթեր, իր Հայկական Հաշելի, ինգնուրոյն լաբերով եւ հրգերով ։

Սիրով կի հրաշիրուի հայ ժողովուրդը անխարիը ։

ፈብሎ ԵՒ ԳԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ՊԵՒՖԷ

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱԶԻ (ՓԱՐԻԶԱՀԱՑ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ) ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

ԿԻՐԱԿԻ, 24 ՑՈՒՆՈՒԱՐ , ԺԱՄԸ 15 - 24

LES AMBASSADEURS

3, Avenue Gabriel, Champs-Elysées

Կը մասնակցին երկու հռչակաւոր նուագախումբեր

PIERRE DIEUZEY & SES CAPETIENS JAZZ NEW ORLÉANS

PEPITO GOMEZ - TYPIQUE TANGOS

Գեղարուեստական բաժին

Մուտք 5 Ն. Ֆ

Կանիաւ ապահովել տոժսերը եւ սեղանները հեռածայնելով Հայ Կարժիր հայի Կեղրոնատեղին , Էլիզե 67 = 03 :

Կը խնդրուի նկատի ունենալ Թէ վար ձուած սեղաները դրաւուած պէտք է ըլլան ամէնկն ուլթ ժամը 19։30ին։ Հակառակ պարադային պարահանդէսին կաղմակերպիչ յանձնախումըը որևւէ պատասխանատուութիւն չի ստանձներ ։

1960 - "จายแบนกร" ขานยายย-แบจกบก

Շջեղ Նկարևեր, զրական եւ պատժական - ՆիւՔերով, Տոխ - բովանդակութիւն ։ ԳԵՂԱԶԱՐԴ ԵՒ ԳՈՒՆԱԻՈՐ ԿՈՂՔ

Fugurnfif folond and be two winding more numerous use OPUSABS - ULANUC affect with any with appet 1
Գին 500 Գրանք

Փարիզի համար դիմել՝ LIBRAIRIE H. SAMBELIAN 51, Rue Mr.-le-Prince, Paris \$* Կը ծախուի ծաև Ցառաջի մօտ ։

UKTS EFRSUUUFA UVULAK ZUVUF, UKTS UAAQA UVULAK ZUVUF UUFO SEQ POSAHEBER

ԵՒՐՈՊԱՑԻ ՄԵԾԱԳՈՑՆ ԱՐՏԱԴՐԻՉ

Sté le BOSPHORE

Leaded of the 143

ՀՐՈՒՇԱԿԸ. որ կր պատրաստուի ջուչմայով (տշետաք) Իւ ջաքարով , առաջնակարգ սնունդ մրն է, կազդուրիչ՝ շնորհիւ ջուչմային , որ Արհեսքին մէջ ծանօր է նաեւ հինեն ի վեր, իր հրաչալի թուժական յասկութիւններով, իր երիտասարդացնող տարբերով Արհեսիեան ժողովուրդներուն երկաբակեցութիւնը արդիննք է Հելվայի եւ թահինի գորժաժութիան :

Այսօր Արևւմուտքի մէջ ևւս բժշկական հեղինակութիւններ կը հաստա տեն առաջնակարգ այս սննդանիւթին արժէքը ։

Sté le BOSPHORE 2. Rue Louis Astoin - Marseille

BUTFELD

2hdaunha" TURBET ITHIUERUS Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

ARPIK MISSAKIAN Directrice :

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9" Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731

Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետ․ տար․ 40 Ն․ Ֆր․,վեց․22Ն․Ֆր Արտասահման՝ տար․ 50 Ն․ Ֆր․ Հատր 0,20 Ն․ Ֆր 0.20 % Dr

อมคมจ 23 BUFFUFUR 22 SAMEDI 23 JANVIER 9 6

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 16ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 4505

OPAPUL WOURL

ԻՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ԹՆՃՈՒԿԸ

36Ph SUPh - Phh 8704 36EME ANNEE

State & wholmy of pen thinking with -«րևուսամեղի փարադաց»՝ ան ալկթը Մերագրություն աշևինթացի սետորուդն Surps zamagpel murme gangage դայան այրերար գետականում անստուայ հայդարտանես էրարությանուր, Օոզարրար ոնժաները բերարությանուր, Օոզարրար հայուրանուրանության

Այն ատեն կռուախնձորն էր Ղևւոնդ up by 400 րակիցներն ու Հակառակորդներն, ունէր Ֆեկ Աղզային երհավորհանական ժողովին, թէ մամուլին եւ Թէ Ս․ Յակովբեանց միարանութեան ժէջ։

րւ թրջուկը կր յաշրեգանար, առանց լու-

ծում ար դատոլու : - Ի վերքոյ նախկին պատրիարջ Մադա – քիա Արջ. Օրժանհան եւ ազգային երես– փոխան Վահան Թէջէհան - Երուսաղէմ իհերը քիամօն, իրժինե այրրիսու թո մեկուրդար ամմայիր գամովիր ի hand & արաական կարգադրութիւն մր ընհլու นาเลอนาป

Երուսաղէնի Մաջսուտհանական միո րանները չջաչունցան խոշտանպելէ խեղճ Թէջէնանը, որ չունչը Գահիրէ առաւ Մեծ պատնրադմը վրայ հասաւ։ Օրման – but wpokupul. Thing boncounts , iluրելով պատրիարջական տեղապահի պատ տոնը, մինչնե այն օրը, երբ Թուրջ կա-տավարութիւնը Երուսագեմի եւ Պոլսոյ պատրիարջի կրկնակ տիտղոսները տր -ւաւ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոս Սահակ Բ.ի Խաղայեանին, որ այդ օրերուն իրըև։ արողական կ'ապրէր Ս - 6ա-կովրհանց վանջին մէջ։

Վերմոր վարդ Մաքսուտեան անձնա -կան թարեկանն էր կաթողիկոսին, որուն առաջին դործերէն մէկն եղաւ վանջ հրաիանին մետուրնիր ընսուստոնքըն ։ տոքաօրիր զէն։ 1811 . Իրիաբդևրևիր ն մերջնն թու վբնադասատարք մամր ձեր մանցրնքը դժանուրաան ն chipp appali pe Անդլիացիր գրաւեցին Երուսազկնը Սահակ կախողիկոս, Օրմանհան պաս րիարջ եւ նորահաստատ Սինոտի պերտ -չնորհները Դաժասկոս տարունցան Դ. որուեցան Հրամանատար ձէմալ փաչայի կարդադրութեամբ ։ « Երուսաղէմի Փանամա»ն այ մնաց

Vomply winghalf win afalethe ship ևջ՝ կարդալով հրեջ եկեղեցականներու «Էկ հպիսկոպոս եւ երկու վարդապետ Երուսաղկնեն արտաքսուհլու առաջ , 22 Յունուար) ։

նուիրական չորս աթոռներէն մի այն Երուսաղէմն է որ տակաւին Թափուր

Կիւրեղ պատրիարը Իսրայէլեանի մա 456 հար հօքը տարի տեղապահով կա -ռավարուեցաւ Ս . Ցակորվեանց Աքոռը ։ 1957 Մարա 20ին Միարանութիւնը

րսեմ ունչերը կսնորդությել վրեն արտան-բորն՝ սն չերսիրակիչ Ուդրեիքան առան-անտանիտեն նրահրգ Ջեհար աևե- բրեռու-ուսություն- ուշու անոն կը մնար եւ Երուսաղէն վերադար Հած էր ։

Shows they h companyment phenon inte օրբաս արգ ը «Հրահահի կառավարու - Քիչուհ այս է Թորդահահի կառավարու - Բիչու «Հրահահի կառավարու - Բիչու «Հրահար այս հերար- Միչու » այլ 1954 - Հրատասին Երը ծահան արգ ի Մատուամածնայ աժմին «Բը ծահան պայմաններու տակ օրանա և այն հերարավան հերարավան և անհան հերարավան հերարական հերարավան հերարական հերարավան հերարական հերարան հերարական հերարան հերարան հերարան հերա

քը ծասան պայմամուհրու տամ օդասում «հակով արտագանց դները Երուսադեմքե» : Այդ Թուակահեն ի վեր գրհորհալ պատրիալջջը աստահղական կեսմեց մր Ար վարք եւ ամեն դուռ կր բախե կոր -առւած աթուռը վերադրասելու համար : «Ած Վարգեն կաթողիկոս», որ ժինչես ձեռնեստ և - արտատես «համարևա»

գործերի վարիչ » կը հանչնայ Սուրէն Պատրիարջծը, այժմ բոլորովին լբած է դինջը և Երուսաղէմի «Պատրիարջարանի Հործերս կը՝ պաչոպյեն «Գատրիարջարանի

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

SC YOL YE ZUUSUSE ԻՆՔՆՈՐՈՇՄԱՆ ԾՐԱԳԻՐԸ

908080 ILPSOLOOUS E HIABOBII BOOMII

Ուրրան օր կլիզեի պալատին ժէջ Զօր տր կոլ ևւ նախարարապետը պիտի ընհեր ին Այժերիոյ կացունիւնը ևւ անդամ՝ ժը եւս Հաստատեր՝ ինջնորոչման վրայ Հիմնուած ջաղաջականուԹիւնը ։ Այս ժողովին կանչուած էին կառավա-

հիք թւ ին այպիչավար - ժանցարիմրրոս հունգրար հրա՛լ. տետասշինաին, ջնքուվ -Հեռ մասավարիէ եւ իր ամաքինական գործակիցները, ընդՀ․ Հրամանատար՝ Ձօր Շալ, Օրանի պատասիսանատու՝ Ձօր Կամպիէ։ Ցատ – պատասխանատու՝ Ջօր Կաժայիկ Ծատ-դովին հերկայ պետի բրլյայ Ջօր Մասիւ, Հակառակ անոր որ Փարիը կր դանուի։ Կիտի չմասնակցին ծանւ Սաշաբայի հար-իար արտակցին ծանւ Սաշաբայի հա-իարարոր՝ Սուսքեյ եւ ժառելու փունն : Այժերիական այս ժողովը, գլխաւորա-բար պետի դրադի աշարեկական աբարը-հերու յաւելուժով Աբժերուայի լբքանի ՀԵՍ. Ոսակարգի վրայ էին ծաեւ— Բա-

ոսրու յուսրուտ ող Այսսրուայը ըրամր Հակին գերը խաղաղեցման մէն, անան -սական յեղաչրվումը ըստ Կոնստանդինի ծրադրին, մաչմետական գանգուածներու վոտանութեան հարցը հանդէպ Ձօր. տր Կոլի եւ վերջապէս Ալժ. Ազատ. Ճակատի

գորը ու դորապրա օրթ . օրատ . հապատը դիրքը Թրիփոլիի ժողովեն հար : Ծանր է : Մինչ Փարիզ ապատողական դիր-քի մէն է . Ալժէ մտահող է հւ - Գիտոյի արդի իչ գլիուիրում արդիլուիլը չի կրնայ

յանրևև Հարմահահարդին 1

Նախկին վարչապետր ինք Sudneift Spinedpophih թեան ընդ : պատուիրակը Այժերիոյ ժէջ) որոշուժին ընագիրը ... « Կառա վարութեան Ընդ . Պատուիրակը Ալժե րիոյ մեջ Համամանայի 1956 Մարտ 13ի օ-թեծջին, և 1958 Մարտ 17ի հրովարտա-կին.— յաղուած Թիւ 1, հատուած « կորով արդիվը Պ. ժորո Պիտոյի, և Լուսաի հրմարիան» 1. Բիւ Թրավերսի -էո, Մեկ Քրու, Արժ երիոյ հողին վրայ տար գինվ ինիրև 1960 Թարտուար 1 ար բումեց ստորագրուած է Տրլուվրիկի phaj 142, Sududuja 1956 Vupu 13h o-

Uju apaznedy swanpablad swancifit, Պիտօ տուաւ հանւ իր պատասխանը . — » Կառավարութնան Ընդ: Պատուիրակր Ալժերիոյ մէջ որոշեց արդիլել Ալժերիա մուտքս : Ինչ որ , ամէն պարագայի մէջ, պիտի արդիլուի ԸնդՀ․ Պատուիրաոչլ, պրտը արդրուր չոր, դատուրըա-կին, ծախարարհերուն եւ կառավարու -Թևան, ֆրահսական Աբերիան յանձնելն է։ ԵԹԼ Սնպտեմրեր 16ի ջաղաջականու -Թիւնր չարունակուի, կ'ընեմ ինչ որ ու -

(Շարունակութ-իւնը կարդալ Գ. էջ)

Upp. Pldimabatp (wh'a Bunus, 10

Ներսոյհան Արթ.ի միակ պաշտպանել է նացած Պոլսոյ Գարնգին Պատ որականգ, «նրանրա մրասականգ, «նրանգի գրանգի, «և աօրարար աղգջ ապիլ ինձե գրանգի, «նրանրա մրասնիան չեր գրանգի, «նրանրա մրասնիան չեր գրանգի, «նրանրա մրասանիան չեր գրանգի, «նրանրա մրասականութ» և չերատանարի զարբքու րւ փաստուսերիու ժա – ատոնսնգը, «նրանրան տասահիանն»ն շետ–

26 և գիտեր թ է Յորդանանի կառավա րունիւնը ի՞նչ պատճարով արտաքար չ երեք ժիարանները — Շնորչը Եպա Դու լուսանան, Թորզոժ Վրզ . Մանուկնան և Վազգչն Վրզ . Գրպրըսկնան :

8 ուսա՝ եր որ ասիկա վերջին արարն ըլ-լայ Երուսադենի աթուին ուրի ստեղ -ծուած վէնին եւ Ս. Ցակովրեանց դարաrub Maunt milyen amaly & Amhurbs

LPULS - YUUTANGI

២. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԳԵՐ-ՀՐԹԻՌԸ ԽԱՂԱՂԱԿԱՆԻ ՄԷՋ

BURNINAPPIEC 4USUPBUL

«Թաս»ի դործակալութիւնը կր հաս -տատէ թէ, Յունուար 20ին, աուսական բաղմայարկ գեր - հրթիռ մը յաքողու -Թեամբ արձակուտծ է Խաղաղականի ուղղութեամբ: Գեր - Հրթիռը հեղջած կ 12:500 թթմ. ուղին կկս ժամուսն մկի եւ ինկած իր նչանակակէտեն հաղիւ 2 թլա

U.ju wpawhardp uhhapb & wjb hapak րուն որոնը ենք յաքողունեամ է այս կողու ուրև, հետորաւորուներև պիտի տաև Ռու-արուն արձակելու բազմայարկ «Սպուտ-Այս արձակելու բազմայարկ «Սպուտ-

Արձակման եղանակին չուրջ մանրա մասնութիւններ թուելով , «Թ ծակալութիւնը կհաշելցնել որ նախավեր -ջին յարկը՝ սրաձեւ ամրածիր մր , ժամր 26:000 թվմ կարելե վերջ ինկած է սահ-մանուած նչանակեպեն ոչ հեռու , այլ հարուաց սչասագրուս - ոչ Հեռու, այլ հաչուով վերոյիչհալ ռմրածիրը հեղջած է, 12-300 թիլմ. համրայ մր։ Ինչպէս կր սխատեսուէր նախավերջին յարկը 80էն 90 թլմ . դարձրու Թհան վրայ, երբ կր մանէ մինոլորտային խաւին մէջ կ՝անէա նայ, սակայն սրաձև ռժրածիրը կը չա

րունակէ իր ուղին, յաջողունենանը : Չափի ևւ կչույնի յատուկ ձեռը առ -նուած ժիջոցները - նարաւորունիւն ար cut the Syntanc Spephale by neglit Super-

դունիները և ույլ դիտական արժ էջ ներ-կայացնող ժանրաժասնունինենը ։ Այսպես՝ կարելի հորած է Հոքս են եր արձակման վայրեն դեպի իր ինկան վայ-թը - թիքերը 2 չթք « դեպում» ժը ուներան է միայն, ինչ որ կը փասաէ արձակժան է միայն, ինչ որ կը փասաէ արձակժան Sequence Philip

հայուրք ոն հանդայահին ձրև – շենիրեր Ֆրար, «դասորի ճանգարականութիւրև ին ըն դանսեմաննութրար վրենաւսևու – աջողու թեամը արձա Բեծ առանում մրն է : արձակուիլը դիտական

Ամերիկեան պատերադմական նախա րարուԹիմոր, իր կարդին յայտարարու -Թևամը մը կը հաստատէ Ռուսևրուն ար երթիռին յաջողութեան կումը։ Այս առթիւ աժերիկեան գինուո կումը։ Այս տորքիւ սահերկվան» գինուտ բական ըրքանակները բարդատութքեան կը
դնեն ուսական դեր - Հրքիդոր իրենց ունեցած «Աքկասին» հետ։ Նախ՝ իրենցը
դիայարկ չ եւ սրաձեւ ումրածիրը կարող
է տատր հայար չըն հանգաց կարկ միայն, ինչ որ ռուսականէն եա կր մեայ չուրք 2000 թվա . տարողութետակ ակը ։ Միեւնոյն տահն , տանրիկետն գինուո

ական չրջանակները գիտել կուտան Թէ տարակուսներ է որ առևական դեր-Հր -Թիոը ինկած բլլայ նչանակուած վայրէն Հագիւ երկու թյմ. 900 մ. հեռու Այս յա յտարարու Թիւնը անուղղակի պատաս -իսոն ժըն է, Այդրն աոււրրին որ դեռ վեր-ջերս կը Թուէր աժերիկեան ԱԹլասին յա-

ողութիւնը : × Իրենց կարգին: Ամերիկացիջ յաքո-× trong yang por the hippyaggs subjectified in myandigh to for the first of the fir

քնելու կր նախատասուհը , բարձրացած է ժինչին 10.900 մ․ բարձրունինն մր ուր յատուկ ժիշոցներով կրակի արունչէ յատուկ միքոցներով կրակի արուհլ ետը, առիւծակագիկը իր սենեակին մէ պարփակուտծ ինկած է Ատլանտեան, լա dpsulp sto:

0-ԱՆԱԻԱՑԻՆ ծահր արկած մբ տեղի «Հենցած է Համանչայի մէջ, ուր Գեր – Քոնչդեկելըն մբ, դեռ չնչդուած պատ – Հատով պայիած է : 37 Հոգի արկածին դոՀ գացած են ։

ቀበፓት ቢር **የሀ**ፓሀብ

ԻՍՐԱՑԷԼԻ Արտաջին նախարարը, Տիկին Կոլտա Մէյրը, տեսակցած է Ֆրան սայի արտաջին նախարար` Քուվ՝ ա Միւրվիլի եւ ընկերվարականներու ընդ գ. Կի Մոլէի հետ։ Թղթական նախարան հետ տեսակցելով Տիկին Կ. ի վիճակի է մէզ մրբնու բւ դասբնրբնու հայտահահագ է սե դրբնութը իև բերինն իտևգտորտը հանգարելը կրոտու մետանի տետե տերասշերթորն սերշ∤ հուր մետանի տետե տերասշերբ կարծական յարձակում ։ Արտ նախարարը աւևլչուցած է սակայն հուշչիւկ միրակրափուկրաը աստչահիկը դոհալէք ին փափաճի նրկանճ ատ կն լերեր և աշքնումաց Հ ոտվայր արար պետութիւնները։ արար պետութիւնները։

ՄՈՍԿՈՒԱՑԷՆ կր Հաղորդեն որ իւլէական ռուժրևրու ուժղնութիւնը ւրոյու եւ պիտի բանայ 65 մենքը լայնորվ Նեցող պայքում մը տեղահան պիտի ընկ Հույչապաս տուսիսիու ուշորութըւշը եւ երկու Հարիւր մեթը խորութեամբ Հա-կայ փոս մը։ Այս ձևւով չահագործու-Թևան պիտի դրուի հարուստ ածխահանք

ար ։ ՓՐՈՖ․ ԺԱՆ ՏԸԼԷ Հինդչարթի օր ըն-գունունցաւ ֆրանսական Կանառը, դը րաւկլով Ժորժ Լրջոնթի աթոռը։ Ջինթը րաւորդ Ժորբ էրգրաբը հրավոր ընդունեցաւ Փրոֆ Փասβքչը - Վայերբ Րասոշ Նոր ակադեմականը, 52 տարե -կան, ծանօԹ յիմարաբոյժ, հոդերանու դանու Նոր ապադասարոր, 52 ապրա կան , ծանօթ լիմարաբոյժ , ՝ ՝ որհրանու -Թհան դասախոս է Սուպոնի ժեք , վիպա դիր է և. ՍԷՆԹ Անի թժ չկապետը ։

ՓԱՐԻՁ կր հասնին կարգ մր հղիպոա-ցի լրադրողներ Քառավելի Գահրիչ-Փա -րիզ դիծին բացման առԹիւ։ Կ'ըսուի Թէ ասոնց մէջ է Սալահ Սալէմ՝, Ալ Կումու րիեյի տնօրքնը որ մտերիմ» է Նաարի ։ Իր ենրկայունիւնը այն տպաւորունիինը կր Թողու ԵԼ Փարիղ իր այցելունիներ աղարական ծպատակներ կրնայ ունե -

PPURP be Americaning վրայ միջադէպ մր պատահած է։ Իրար -ցիներ սահմանը անցնելով Պարսիկ դին -ուորներ հետապնդած են - որոնջ իրենց այս քուրը չեն Հաստատեր : վրայ կրակ բացած էին։ Թնհրանի մէջ ԱՆԳԼԻՈՕ Ե

այս լուրը չեն հասաստեր ։

ԱՆԴԼՈՑ Այխատաւորական կուսակ ցունեան պարագյուհը,՝ Գիվբն, որ չորս
տարաք առաջ՝ վիրարուժական դործո ղունեան մբ ենքարկուած էր (հասանա
թար ստամոջային իրիրդ), անցեալ վեչեր դարձևալ հիւտնրացած եւ ժատմողիչ
դառնալու չափ ծանրացած եր վիճակը ։
Բժշկական տեղեկարիրը կր խուսակի
հանրաժատմունինչներ աայք։ Մինչեւ
հետուսին հունու չենակար պարերի ուսական առավողավերը։
Հինոլարան կը ներկոյ, -իւանոր ապաչին -Հինոլարնի նրեկոյ, -իւանոր ապաչին -ման յոյսեր կը ներչնչէր ու կը Թուէր որ ուժական միջամաութիւնը յաջող անցած էր, առտուն սակայն աշխատաւ ասցած էր, առտուս սակայն աչիպատաւո իստոսութիւն ունեցած է եւ կորմեցուցած իսօսնյու կարողութիիւնը։ Հարկ նղած արհան անմիկական հերարկում մր ։

Ալիատաւորական կուսակցութեան կեղրոնը յասում չըջարերականով մը իր մը-տահոգունիւնը կր յայտնէ Պիվընի ա ռողջական վիճակին մասին : Վերջին լուոողծական վիճակին մասին, Վերքին լա-լերու համաձայն, որու բարուդում և ծկատան է , բայց ցարդ կարելի չէ վերջ-ծական բայ վր լաել Այսարինման մար-բանչներով հարիւբաւու հեռադիրներ գրկուած են Պիվբեի, դրկողներու կար-գին Ջրդլի, հեյցել , Մոոկրն , Ֆի-լերնս, Մաջ Միլբե , Էլերսաչե՛ Թազուհին և հեռուհեն .

և հրուչեւ : հԱԱԱՌՈՒԵՄԱՆ ժիֆազգային ժողով մր պիտի դուժարուի Գանտունելի (Ինսու-Ինդիա) 454, հուժասար 25ի եւ 31ի մի -Հեւ : Հաժագուժարին պիտի մասնակցին հորորդային Միուքիրնը, Աւսարալիան , Ժողովրդական Չինաստանը, Իրաբը Սուտանը, Արևւելնան Գերժանիան Հիւս Վիէբնաժը, Սինկափուրը եւ Մալնգիան :

ՀԱՅԸ በԻՆԻ ԻնՔՆՈՒՐՈՑՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ

ւԿՈՄԻՏԱՍԻ ԾՆՆԳԵԱՆ 90ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

կարգ մր մարդիկ 1913 թուին ուզեցին հաստատել թէ Հայը ինքնուրոյն երաժըչ-տութիւն չունի։ Բոլորին պատասխանեց րազմերախտ կոմիտաս վարդապետ «Հո յր ունի ինքնուրոյն երաժշտութիւն» խորագրուած գրութեամբ մը, որ լոյս տե – թիւին մէջ։ Ստորեւ՝ Վարդապետին գը– թիւին մէջ։ Ստորեւ՝ թութեան կարեւոր մասերը

... Մեցհալ դարու վերքերում յայտեր բարողիչ, դիանական եւ խմբադիր, հան-ղուցեալ խորէն եպիսկոպոս Ստեփանէն ծիջը Թէ հայ դեղջուկն անդիր բանահիւ-աութիին չունի, այն ինչ, օրինակ, ռուս ժուժիկն ունի. ուրեմն մեր ժողովուրդը բանաստեղծական չնորեց Հունեի, պատ-ժական ղէպցերն ու կեանջի երեւոյթները անդպայ կը թողուն դինջ։ Շատ չանցաւ, անողաց կը խողուն դրեց։ ննա չասցաւ, երև մի չար հուրանին հրատարակութիւններ եւ ապացուցին հավադաներ հարերքն հավադողաս Սրուանձանա՝ «Գաբերքն հավադողաս Սրուանձանա՝ «Գաբերքն հայիսվությունն նովոքչինան, Մածուկ Արնդնան, Սարդիս Հայիսւնի, Ձօառում Արոզմաս , Սարգրա Հայդմուրդ « պամեհան , Ճամիկեսան , Լալայենան , Կանալ-հան , Ջիթումի . . . թէ ունի՞նջ եւ այնջան Տոխ ու բազմարովանդակ , որ գրի առ-»ոգներ կը պակսին:

Արդ, այս դրութնան անդրադարձումը կր ահոններ 4այ հրաժյտութնան հկատ – մամբ։ Իմ յարդելի բարեկամս, բժչկա պետ եւ բանասէր 8. Թիրեաջեան հան անքարմարն դամրեն. «Ըստ իր (դրրճ երմ-ին ընդասմ ժեսւերողե դն քանարէ ոտ, գծեցինը) Հայկական երաժշտութիւն ը գծորինը) Հայկական որաշխութըւա ը-ուսի թան դոյութքիւն չունի, րատին գի-տական առումով (ժենջ ընդգծեցինը), արպետներն ուլ ասորա - բիւզանգական Հերկա - պարսկական աղդեցութիւն

41 411 411 his

Bungen, Bt' 4p sheet be Bt 4p sun ատար չրվածը ու հղածը։ ինք ին սինչ արարի գուրաստություն գուրաստություն արարի գուրաստություն հուրաստություն արարի գուրաստություն հուրաստություն հուրաստություն արարի գուրաստություն հուրաստություն հուրաստ աւաջնով՝ իլրք շշղահասւնիքորդակա թրևուր հրերով: Այւև՝ բլևև՝ այն մեն -հերև հետուրաանքա մանակա Հայն թնագրասքիչը սշրե, փող քուրի, հրք թւ ու թո միարդ , փանինի վանձկու հայ հրդուս ուն ու մե ան կանու է ձաշնա անունան և «Հասնասերեր» անը, կու be տեսակցութեան ժամանակ կարող է ատել Սէ անձանօն է, կամ՝ Հայր երա -ծրչաունիւն յունի, կամ ունկածը խառ-նուրդ է... իրայց աշխարհի վրայ «՞ր երածչտունիւնն անխառն ու անապակ է, ետքն գրրծ, շանրես իհաւուրճ չուրկրճ մեր, մի փոխասունդրար շրոնճ չուրկր), սևործ բուր գանրը ու բուր բեթքչեն կլրև-գրև միաձարով, գիակ արառուրդրևութը, հատ շաշտերոր պոհարոր այ արաման է, գեկուկէս կարծիջով կամ պատմո bnd լսածն սարկարար արձանավրել, գրիչ հաւդ է բրեքանաեր արձրանուց՝ քրատա ահ մեն է քրատանրք արձրանուց՝ քրատա-հանրը իւ մետանր որ արձրանուց՝ քրատա-արմ քրարուներ իչ ապաղայում , բանի չունչ կայ բերա-

Ըստ իս, առնուազն անխղնմաութիւն դիտականօրէն չջննուածն ու չապացուց-ուածը հասաբակունեան իրը նշմարտու-թիւն հրաժցնելը։ Բժշկապետ Թիրեաջ բրու դրացրոլը։ բոչպապատ բրրոաց, -հածր դիտել է, որ գեղաժմերն ալ (հայ հրամակներէն) ասորա - բիւգանդական, կրամ հնդկա - պարսկական աղդեցունինն կր կրենչ։ Չենջ դիտեր ո՛չ այն աղբեւբ-տատիրը թույր բանրակրթեն ՝ անսրողջ արտութիրը բան բանրակրթեն ՝ անսրողջ հեռարարություն վրայ լենելով, յարդելի բժշկապետը իչ կողմէն «բառին գիտական առումովը։ այսպիսի գրական հզրակացունեան է Հա-այդ կարծուած արաներորը անմերը է ա Հղահասանիրըն, աներո

THUMBU ԱՄԷՆԷՆ ՆՇԱՆԱԻՈՐ ԴԱՏԸ

ԽՄԲ... ինչպէս գրած էինք Երկուշաբ-թի օր ծընեւի մէջ բացուհցաւ դարուս մեծագոյն դատերեն մէկը։ Ստորեւ դատավարութեան պատնառ եղող դէպքե րուն անփոփ պատմականը.

Քսաներորդ դարու, աշելի հիչդը յետ պատերազժեան աժՀնկն նչանաւոր եւ հետաքրջրական դատն է որ Յունուար 18 – ին թացունցաւ Ժըննւի ոնրադատ ատնաwie 9 hz

արում և ատրճանակում ծերունի մբ ըս – Հաստահությու սահմանուած տեզը, դա-նակով եւ ատրճանակով ծերունի մբ ըս – պաննած ըլլալու զաղրելի ոճիրով

ար՝ Ժաջու, երեսփոխան Ժաջու, 52 րու ճամրում վրայ էր։ Եւ ո՞վ է ամրաս-

1958ի Մայիս 1ին, գիլերուան ժա 11ին Տիկին Ջիւժպախ տուն կը վերա անայ հաւաքոյթե մը, Ժընեւի թաղամասին մեջ: ձիչեր կր լսե, be կրհարայ՝ որդրայի ատիրուվետի րմագ Հե հարայ՝ որդրայի ատիրուվետի բմագ Հե հարայ՝ որդրայի ատիրուվետի բմագ Հե եւ ամուսնոյն՝ Շարլ Ձիւմպախի մարմի-Նր սնաին փռուած՝ արևան - ճապադիջի րն մին : որ միակը փասւաց, шрвий

mmpheh dupg de hbgwb & ande ուրո տարրբը սարդ որ դայաս է «Իրև յաստ Բուհր, բարձրահասան, որ դիևըը նրը կր դոհոնի, կը սկսի ատրճանակը պարակիլ, հր փախի, ժարդը կը հետապի-դէ գիները ժիշտ դիդակներ արձակիլով : Կոնակեն պարնուան՝ Տիկին Վիւմպախ հանձ և հուս և Դասան ու անան ու անագիսի դետին կը փռուի։ Դրացի մը օդնութեան կը Հասնի որ Հագիւ ժամանակ կ՚ունենայ սշար դունիր գէն : վետ հատվաքով դ՛տր-բատրա և հերև դողահարես հահարական սե չթգարիշի դ ու ե. ավեւ շատապան վաւրորո

Շարլ Ջիւնպախ 74 տարհկան, մեռած եր իր ստացած վերջերքե, ատրձանակի դնդակը մայր չնչերակը ծակած էր, եւ կրանաև ջրանագ շատ ոսւն մարակի գն

Միակ հետջը մարդասպանէն ՝ մնացած անձրեշանոցի մը կոճակն էր, փըր -

կական, Թաքարա - լինական, մետա - ջրդական, աղուաննա - վրացական, լա-տինա - սյաւական . . և ինչո՞ - չկաղ - ժենչ, չանի պատմունիներ դաննչ, ինչու աստնցել ամանչ ակրելով մես կամ կողմ-նակի կերպով աղգել են եւ ոմանչ կար-գեն պակաւին մեր վրայ։ Արդերու փա-խարարձ ազդեցունիւնը անուրանայի նա անձերջելի փասա է ողոժետեւ անաւ

whilpstep house to upaditube a

ցուած՝ կորեր ընթացրին, են՝ դիակին

Հոհը թշևանի չուներ։ Բայց իր ագ Անտրե ժամ մը վերջը իր՝ աշխատան է վերադարձին չատ հետաքրջրական խու ածևենավար խոս патрравшиць վանութիւն մր կ'ընկ աին։ « ԵԹՀ Հայրս սպաննելու արը։ « Եթ , Հայրս ապատարը։ որևշէ պատճառ չկար, ծողն բանը չէ սա-կայն ինձի Հաժար, մարդ մը կը նախան-ձէր ինձմէ։ Աժիսներէ ի վեր կը Հհաա պրեզ է գիս, անստորայիր նականինը կր գրկն: Այդ մարզը , եւ երբ կուսայ ա հունը «Մեքրը ժաջու» , տեղեն վեր կը ցատկէ Հարցաբննիչը ապչութեամբ

ցատղ «արցաբաղը» անչության կորվիկ հրիտասարը, մին է, հրաժիչտ եւ ձայ -ծատփիշտի մէջ դորձող։ Քանի մը ամիս րարեկամական կապերով յարաբերու թիւն կը հաստատէ կայանին ջարտուղա ոռւհիներէն Լինտա Գ.ի հետ , դեղեցիկ տասարգը կը նչանուի ուրիչ աղջկան մեր սեսացի եւ դուաթը: Իր չուրքը դանուող-ձերը դինչը «Փուփեն» կ՝անուանելին ։ Եղածը լուրք թան մր չեր, արդեն երի -

հետ ։

Բայց այս անսենը բարևկամունիւնը

Փիկո ժաջու, կնոք սիրահարը, արաժի
կը վերած ։ Որով-հահւ հրր Լիմատ կը
շահանա Սեարգես, արաժ չեն ժագուն։ Եօնը տարի գիբար սիրած չեն
կրջոտ կերպով եւ երբ յիսնաժետ փաապահին մոտ հետգ-հակ կը հրահր հար
սերը, երիտասարդ կնով մոտ ընդ-հակառանո եր սես տարի

ռակը կը սկսի պաղիլ ։ Իրենց առաքին հանդիպումը 1949ին Է հղած, հրբ փաստաբանը 44 տարհկան էր հւ այնպէս կ՝հրեւար որ աժէն առաւհյու-Phili be math julngne Phili nebbyud t Բայց երեւութապէս, իր ամուսնութիւնը Հախողութիւն մըն էր, հԹէ չէ ամուսնալուծուած իր երկու զաւակներն են եղած պատճառը։ Բոլորովին առանձին զգացած է ինջզինքը եւ այդ միջոցին է որ դիպ -ուածը ղէմը Հանած է Լինտան։ Քսանը ինը տարեկան, հրամ չտուքինչ սկսած են իսսիլ եւ ճաշիլ միասին ։ Այլեւս անրա-ժան էին , միասին կը ճամրորդեն Լոն առն, Փարիզ, Մատրիտ, ուր որ այս նը-առնաւոր մասոտ կ՝երթար ժամնակցելու արտշոն դանմն իքրևան Հիչաժուրը շաղասուդուչ

առանդային համաղումարներու աստապայնին հիչազդային համաղումարներու հանկարծ, 1956ին, հոքի տարի վերջ , հրիտասարդ կինը լջեց դայն, եւ մերժեց առաջին անդամ ըլլալով հետը արձա –

Վերքապես 1957ին Ժաջու կ'առաքարկե ուսեսորում էն փանգել որպես ուսեսորություն ին դես դես հետ ուսեսորություն հետումուն pubulne Bhudp Bankgnigh; 411b

ghi &, be Procup quipquight & omme &

մետնագ գողարան՝ փոխ ի, ասրջ և դ, ան-մրնին դրանաց ամե քիա։ Իրևաքարքիւ անու մրանաց գողարան՝ հայի ի, ասրջ ի բ Բժչկապետ Թիրեաբեանին համակար ծիջ, կը դրէ հահւ Տէր Սերովբէ ջանա-հայ Պուրմայհան, միայն Թէ իր կարձիջը ըգաց պատմու**նե**ան, **Ֆա**մա ճարև հայո թեան եւ տիրող ազգերու արդեցունեան վրայ կը հիմնկ՝ ասելով . 1) «Հայ լեզուն րարար քրվուրբևու դաժղարար դամաատ-ու ժետրարութիւրն տոսետրար թւ Ղուրին վրայ ձևւափոխուհցաւ՝ իր տառերէն սկսելով»: 2) «Երը շայկական ուրոյն հայկական հրաժշտութիւն մր»։ Հի, թեակահաթար գոյութիւն չունի նաև։ սկտնոմ»։

Գրած պատժութքիւնները ճիչդ են , թայց եդրակացութքիւնները սխալ։ Աղգի մը լեզուն ու գրականութքիւնը Աղգի մը լեղուն ու գր գարող որ առադրորուող ու դարդառալ օրինակ առնելով ուրքը պալերքեր, որը հրդ ած ինչնայատում լեղու եւ գրակա – նուքիւն ունիլ, ունի եւ ինչնուրոյե եւ արավասումին։ Բայոր արևոքահան ապեր րդ պարգացան, ոնունդ առնելով հին յու-հանում առառան են անձեր հետևանա րբ պարգապան, ոնոշեղ առևելով հին յու-հական բաղաբակրքութեանի բնկորներնի՝ հարարհականի ժկքոցաւ, բայց եւ այնպես իւբաբանյելը արեւմահան աղդ ունի ուրոյն հրաժչառաքինի, որ ոչ չորն եր ոչ լատին Ռուսապ արդի հզուն ունի ժշա 60.000 շտաբաղգի բառ, որ ազդայնացուգալի հեռայիսպես ունի հեռ ինջնուրոյն լև-կայն եւ այիսպես ունի հեռ ինջնուրոյն լևու ե՛ւ ինգնատիպ երաժչտութերւն։ Ճիչդ նոյն ճանապարհն են անցել

մեկտ, տեմ գտղարտիքբեկ քաշտաւսես։ – Որորճ քենասրժուց Ոնչեն թւ Ումբնաար – ը քառնու ռենտմար վբետրուհանիչդրեն։ Ծենչ որև տրորակակութ ող առնք կեղրոններում, прије ոմտուրտնով կենարձիջ, թւ վինավամգր– Գգ, Ըւևստնտվուդ՝ տանտ Հավերրին վր– Հարձ իրևևսրդիևուղ՝ սետքը դրըն րադառայող զորտոցը» ու դորա-գաղուցին, ըստ օրինակի յոյն եւ ասորի լհզու-հերու, մեր դրաբարը ու մեղ աւանդեցին Ոսկեդարու մատենադրութիւնը։ Եթէ Ոսկեդարու մատենադրունիրնը։ Երկ ճանարտունիւն են այս բոլորը, ապա ու-թեմե ճանարտունիրն է եւ այն, որ մեղի աուին նոյնպես երաժառանիրն, որ այնջան հարազատ է ու աղգային և այև-ջան ինջնուրոյն է ու ինջնատիպ, որջան իր լեզուն ու գրականունիւնը, որովհե ահե իերաջանչիւր ազգի հրաժչտունքիւնը իր Հնչական հլնշէջներէն կը ծնի ու կը ծաւալի։ Հայ լեզուն ունի իր Հնչականութիւնը, ուրեմն եւ հա սոխան հրաժչտունիւնը։ ... հե՞ղճ հայ ժողովուրդ, ա

ասել ին մատրա ։ Ուրիս յատուկ իրջրուրսէր դի իստիս ։ Ուրիս յատուկ իրջրուրսէր այնջար, որջար դիսորբեր ։ ուղեց՝ իր դատես ։ Ունիս յատուկ ժարդարահական կազմ , որով իր դատ -ուիս այլ ազգերեն ու անոնց կազմեն։ Սակայն սիրող , որ դղացմանցդ այդրեւրն է, թուկզ չէ եղել, այլ՝ մի ինչ որ ասո-րա - թիւղանդական եւ ենդկա - դարս-կական է հղել:

դապաս չ աղալ. Ցերնչեւ ականջ չա'տ կարձ է. բանչն փաստ` չա'տ երկար։ ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱԳԵՏ

Գարևան՝ երբ իրարու կը Հանդիպին կինը կ՝րնդունի ամուսնունիւնը անմիջա գիրեր գրաղուհի ան ուսասությունը անակնչաւ պետ որ ապատությալը Համարուտ ուրակայ ցած կր խնորէ էր կնորներ որ համաձայ-հի անուսեադուժման, եւ կ համաձայ-հին չառաչերնա օր վերը Լիհատ կր սաձայնել շիսենոլությեւն է ըրածնիս, ձեռը ջաչէ այդ ծրագրէդ»։ Ժաջուտ կատաղութեննեն կուլայ,

Raib do or dant, Varjon 160 Ulumpt

тասը որ օր վերը, Մայրս 1իս Մնարվ Ձիւմպաին հայրը սպաննուած կր գրա -նուի, իսկ մայրը վերաւորուած ։ Այս բոլորը Մնարկ իրենց երիտասարգ տղան կր պատժէ ոստիկանապետին ամար ին անաացի առաիքարատեանը ամար ին անաացի առաիքարատեանը փաստարարն ինրա! դանմասանար դա Pump GITMI

Հինդ չարաթ վերջ 1958 Յունիսին Фр. էր Ժարու կը ձերրակալուի, իրեն դէմ Հախջախիչ փաստեր գտնուած ըլլալով ։ Որո՞նջ են այդ փաստերը։

1 . _ ժարուի տունկն կր գտնեն մա . ատատիարի «Օ» խուդրիր՝ իրչակո րար։ հանրություն անիւրն վե միում միմակապա որ գործում «O» puncuppe:

2:— Աժգինւանոց մբ կապոց մբ նդած, պատրաստ դրկունրու Կարժիր հային։ Ա ալ արևան Հետրերով ծածվուած է և ծոյնայես «Օ» խումերին պատկանող։ Անձ-բեւանոցին վրալ հղող մծացնալ կոմակ-հերը միջը հոյին են, դու՛ին ջով դամուած կոմակին հետ ։

3. ... Ամբաստանեալին հաղուստը, 4ակառակ որ մաջրութեան արուած է՝ Մայիսին, դերձակին անունը ցոյց տա կտորին վրայ նոյնպես «Օ» պատկանող արհան Հետրեր կան

4 ... Ժաբուի հեծանիւին վրայ նոյն է

պես հոյն արհան հետանրը ։ 5 — Այդ հեծանիւին լոյսի դործիջը աւրուած է ։ Արդ , Ձիւմպաիսի դրացին որ ուրագործին հեծանիւով փախիլը տեսած ընադանագ է սև քաշոտւսնում

չ, նչասարած չ որ լուսատորող լասրը նոյնալէս լաւ չի դործեր։ 6 — Զիկին Ջիւնպախ ոճիրէն անմիքա-այես վերք յայսարարած է որ յարձակո գր չատ Թուխ մեկն է, Ժարուի "մման ։ շաջանակաղոյն ենրկած է, Ժարուի եման ւ Այս վերջինը սակայն օգտուհյով ՍԲո -գոլժ ըրած իր ձաժողութենեն ժաղևըը գր շատ թուրս աչվե է, Ժարուի եման ւ

— Ոնիրին *չարժառիթ*ը, նախանձը Ժաջու Հիւմպաիհնց տունը դացած Լ Անտրէն սպաննելու Համար, գոր կը նկա-Օրահեր դովարոսնը։ արև ին բնվարիի չարասարևեններ «որս որորարունը հարարական չօնն չրա «որս որորարունը հարարարությունը» դէմ դիմաց ելլելով եւ ճանչցուած ըլլա-լու վախէն կը սպաննէ ծերունին ։

Պաշտպան կողմին հօթը պատասխան -

1. — Ինչո՞ւ Ժաջու մազնրը ներկած է։ Պարկեչա մարդու մբ հասկնալի խունա -պով, երբ կը տեսնէ որ երևույթները էր դէմ են. -վակցալ, կր արաստան ուր կը տեսները անմեղ մը դատական Քաֆրաի դատը՝ սարսափելի վէպ մը, հանդույցի մը մէջ բոնուած

2.— Ժաջուի արիւնն ալ կը պատկանի «0» խումրին, 1958 Ապրիլին ձեռջէն վի-«Ս» խոսերին, 1998 Ապրիլին ձեռջեն վի-պուորուան է և բինը արիւնան սաև -դուիին վրայ իլմալով: Հապուսաներուն, Հեծանիելին և դայոյնին վրայ գտնուան արիւնի հետջերը իր արևան հետջերի նե 3 -- Իր անձրեւանոցը, սովորական հաղուստ մըն է որժէ հագարաւորներով chunch be up dumach mitte mby ունին միեւնոյն կոճակները

4. - Կարելի է նոյնպես Ժրնեւի մեք գտնել տասնեակներով հեծանիւներ որոնց

amg pr ստաիկարուկքբար իսւելք ին աստա 2.— Աբն ասութքը մարսւաց ամո եսքսե նսվոն աշևստց ենքան : գրությունը որ համարակ ուրքը տասև չա հուսե ննանչությունը արդանանքն տասրջ հուսեն ընտանությունը արար հուսենանությունը արար չա

6... Նոյնիսկ Ժաջուի տան մէջ զրա-նուած է ատրճանակ մը, տեղ տեղ խաթ-տոցուած, անճանաչելի դարձնելու նպատակով եւ 25 հատնոց տուփ մը գնդակ։ որուն մէք 19 հատ միայն մնացած 🗜 ։ (հոս յիչենը որ վեց գնդակ պարպուած է ոպանունեան դիչնրը)։ Բայց մասնագե ար հաստատան է որ ոչ այդ ասրճանա կով եւ ոչ ալ այդ դնդակներու միջոցակ սպաննուան է Ջիւմպան ։

Ամրաստանհալը ոչ միայն պահած այս թոլոր Համոզիչ վաստահրը այլ կեղ --թեր ալ չինած է ։ Արիկա չափազանցու -այս թոլոր Համոզիչ

4.— Վերբապես, ոչ ժեկ պատճամ չու-հեր այս ապահունքերը գործելու։ Գի-ունը, հունիսկ Լինասոն ըստծ էր որ Ահա-րեն չեր եր սիրահարը, այլ ՄԱԿի ժեկ պաղատեսան Գիտեր հաեւ թե եր ա առաարդը ուրիչ արկիան մր երահուաժ եր։ ինչո՞ւ ապահեր ուրիմե, ժամաատեղ հայրը, որ ժաղարև չէր մանչնար անդան եւ երրեջ էր անսած : 7._ Վերջապես, ոչ մեկ պատճառ

Գլխաւոր եւ առաջին Թիւ I վկան է , մասնագետներու յաջողունիւնը կամ ձա-խողումը հրդուհալ դատաւորներու մօտ , որոնցմէ կախում ունի ամրաստանեային մակատագիրը : Ատոնցմկ Փիկո 2416P ահուր ուշանհունբար վարգրբե քն քնա գրող մը, վերջին Մայիսին Անրսի մէչ դատի մը ընթացջին Թէ դէմը պիտի ու -նենայ մէքրը Ֆլորիոյի նման Հակառա ծենաց ժեքերը Ֆլորիոյի նման տակառա -իրգը մր, արդ Իսահատոր ժառնագետը , ինգնավատան պատասխաննի էր «ձևը Ֆրորիոյին կը սպասնն, ակուսները քար-դանութեան փարև բլան», ծարաբե պաշտ-պանութեան, ծանրութիւնը Ռրնե Ֆլորիուն ուսերուն ծանրացած է, Հոչակ քաստիկոնմեն էի քերան ամտակք։ տետև որնղուրդ ՝ սնուր դէն կրկոմ չա-դրեսս Դաշնեմավուռչինը դե, տոտիչա դաշարեր դեր է՝ տրարոարգի Հայոքակ պաշակարովաման աշնահայա ունոսավա

Կը ապասուհ դատավարութեամբ ըն -թացրին անհամբերութեամբ ։ Կը կաթ-ծուի որ երեր չարաթ կը տևէ առնուսմը։ Սկսած է 18 Յունուարին Ժընհեր մէջ ։

LUBBIC FRUIT ULR

Lududuju ywpopų neunegymybor Vo յիտ Նաֆիսի, Սալմաստի բնակչութեան մեծ մասը բաղկացած է Հայերէ ։ Թաւ – րիզ , ՍպաՀան , Թենրան եւ ուրիչ ջա – ղաջներ լայն բացած են իրենց դուռները Հայերուն առջեւ ։ Սպահան գացող ո եւ է Հայրերն առչու (սկաշան կացող ո և չ Պարսիկ ղործ կ՝ունենայ Հայ առևւտրա-կաններու Հետ ։ Պարսկաստանը, մէջ ա ռաքին Հարտարարուհատ մացնողը եղած է Հայ մը՝ Գարամիր խան անունով ։ Հաչ Հայ եր բարասրը թուս ասուսու և Հա-հեր Պարսկաստանի դեսպաններն երան են օտար երկիրներու մէք։ Նագար խան մը հղած է Փարիդի դեսպանը, Մելջոն խան՝ Լոնսոնի, Յով-աննէս խան Մա սենեան Լոնաոն եւ Թոջիս, որ նայե -րէնի եւ պարսկերէնի Թարդմանած Լ անձնան Լահատն և Թոջիս, որ Հայև -բե՛չի և պարսկերե՛չի քարդվանած է Շեյբսիիրի դործերը, հետային Հայերե՛չ-պարսկերե՛չ թառաբանին Հեղեհանը եղած է Հայ մը՝ Գերոզ, Տեր Յով-անձեսնան ։ Պարսկերե՛չի քարդվանուած են Բաֆիի եւ Թումանեանի դործերը ։

t cousurusane four brankling

954038 ԳԱԼՈՒՍՏ ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆ ZHUTULCHARPEUT

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

7- Հայոց Պատրիարքարան, Ստամ պուլ. Թուրքիա

Հիմեարկունիենս կատարեց տարեկան 15:000 տոլարի յատկացում մը, հրկու տարուան համար, ընդամէնը 30:000 տո-լար, 1959-60 եւ 1960-61 տարելըջաննե րուն , Թուրջիոյ Հայոց Պատրիարջարա -նին որ դայն պիտի սաժմանէ Սուրբ Խաչ Ընծայարանի այն աշակերտներուն ուսուցչական ասպարեզին կը նուիրուին։

8-- Միջին Արեւելքի հայկական մանկապարտեցներու կոթական օժան դակութեան ծրագիր

Վարչական Խորհուրդը որոշեց Ա) 20 հայ ժանկապարտիղպանուհիներ ուղարկել Անգլիա, Յուլիս-Սեպտեմբեր 1960ին, ուր անոնջ պիտի հետեւին ա ժառնային դասընθացքի մը պիտի կա -տարեն ուսումնասիրական այցելութիւն ժը։ Սոյն ուսուցչուշիննրը պիտի ընտրըւին Լիրանանէն, Իրարէն, Յորդանանէն կիպրոսէն:

bpby swj neunegyneshibpne swdwp 1960ի ամառուան ընթացջին կազմակեր -պել Անգլիոյ մէջ ուսումնասիրական այցելութիւն մր եւ կարճ դասընթադջներու

4) Երկու չրջանաւարտունիի համար Անդլիոյ մէջ երեր տարուան ուսում, ի արաստու թիւն մանկապարաիզպանու _

հի ասպարէզին։ ՊրիԹիչ Քաումաիլը վերոյիչնալ ծրա դիրներում իրագործման պիտի օժանդա կե իր թեջնիջ Վործակցութեամբ եւ իրը խորհրդատու

րոր-րդատու: Գաւռւստ կիւլպէնկետն Հիմնարկու -Թիւնը այս ծրագիրներուն Համար յատ -կացուած է 17.000 սԹերլին (47.600 տո-

9. - Օժանդակութիւն հայ մտաւորա կաններու եւ հրատարակութիւն հայա գիտական գործերու

Ինչպես կը յիլուի, սոյն նպատակնե րուն ծամար 1957 տարելբվանին հղած էր 10.000 սներլինի յասկացում մբ որ վե-րահորողուցնաւ 1958ին։ Այս դորձու-նեունեան ըննացջ տալու եւ Հրատարա աստարա ըսթեացը տարու ու դրատերա Համաթ հոր 10.000 սերերքինի — 28.000 առաջություն արևություն

10- Դպրոցասէր Տկինանց Վարժա րան, փարից..

800 տոլարի յատկացում մը հղաւ սոյն վարժարահին հին կարասիները՝ նորերով փոխարինելու համար, — դրասեղաններ, աթնուներ, մահնակալներ։

SECURATION OFFICE Ch Purbuprusul Brusprebr -

11 — Երուսադէմի Հայոց Պատրիար – քութիւն — Տարագիր Հայերու ընակա– րանի ծրագիր —

49.000 տոլարի յատկացում մր եղած է Երուսաղէմի մէջ 24 ընակարաննոց տան նրուսադեմի մէջ 24 րհակարահմոց տան մը չինուցնան համար որ պիտի սամ -մանուի մօտաւորապես 130 տարագիր Հայերու որոնը հերկայիս պատապար -ուտծ են վանջին չրքափակին մէջ։ Պատ-բիաջարանը պիտի տրամադրէ հոդը եւ 14-000 տոլար չինուցնանի ծախրձրուն ո-բոնջ կը հայուուին չուրք 84-000 տոլար։ Միացնալ Աղբերու Կապմակերպումիան Տարադիրձերու Բարձր Քոմիսերումիւնը հետև ակակ ուրբրայ այս հրավահայուրը և արուղ Հունգրալե դե սևուր հարաքեր վարդալե Հունգրալու է...երե լարևակութնում ոսպարուած անհոլրենիք տարագիր պատոսպարուտ» աստողրութը տարագրը -հերու Թիւէն եւ որուն առաւելագոյն չա-փը պիտի ըլլալ 21.000 տոլար։ Այս ծրա-գրին գործադրուԹիւնս արագացնելու Համար , ՀիմնարկուԹիւնս որոչեց փոխաչասար, Հրսարդություս որույց դողա-րիաթար ստահմեկ վճարումը այս 21 .000 տոլարին որ կը ներկայացնկ ՄԱԿի Բարձր Քոմիսէրութեան մասնակցութիրնը և որ պիտի վճարուի լինութեան աւարտումէն հար ժիայն։

12- Երուսադեմի Հայոց Պատրիար քութիւն .- Նկատի ունենալով Երուսա ղէմի Հայոց Պատրիարթունեան հիւնա -կան անձաստատ Հանգաժանթը, 12.000 կան անձաստատ շանգասանքը, 12-000
սցերլինի (33-600 առլար) նոր յատկա -ցում մր եղաւ անոր, 1960-61 ելմաական տարելջկանին Համար, Ա Յակոբայ Մի-արանութեան գաղքականներու, ոչ-կրօգործերու օժանդակութեան նպատակով ։

13 - Մ. Փրկիչ Հիւանդանոց Եէտի-16:- Մ Փրվիչ Հրետադատոց «Հետի Գուլեի, Ստասկարվ. — Մոյն Հիանդանո - գին կատարունցաւ 5 500 տոլարի յատ - կացում մը, 3 միջրոսջուիի եւ մանրկա-գննական ամբողջական կաղմանի մը գրե-

LAUPUOPL

26 Մայիս 1959ի ժեր գեկոյցէն ի վեր յաւելուածական 50-000 տոլարի գուժար մը փոխանցուեցաւ Ս էջնիածին, 1959 Backfuft, he այսպեսով կատար փոխանցումներուն գումարդ Հասաւ ոխանցումներուն դումարը Հասաւ 180 օգար տոլարի։ 1959 Հոկտեմբերի սկիդ– ցաւ կրկին երթալու Ս. Էջմիածին, ջննե... րը եւ ահանց ժասին Վարչութեևանս ուղղուած տեղեկագիր մը պատրաստելու Համար։

ի հպաստ Ս. Էջժիածնի կա յատկացուժները, որոնք ժեր Հիժնադրա-ժին կտակին ժաս կը կազժեն, շայկական գործերու պիւտնէին վրայ յաւելուածա կան յատկացումներ են։

Մեր զեկոյցը վերջացնելէ առաջ կը փա-

փաջինը հրապարակաւ փաջինը Հրապարակու երախոսադի ատական մեր տուրջը հատուցանել Միացհայ Ազգերու Կապմակերպուցնան Տարագիրներու Բարձր Քամիսերուցնան Դրասնձնակին։ Աւելորդ է չերտի կարևութուβիւեր տեղը օժանգակումենան, երեքական եւ գործնական մարզերում մէջ, ոչ միայն ներկայ Ջեկոյցով ցուցակագրուած ծրագիրներուն, այլեւ Նախորդներուն մէջ յիչուածներուն վերաթերմամբ։ ՄԱԿի Տարադիրներու Բարձր Քոմիսկրուβնան եւ ոչ-կառավարական Օժանդակութնեան Գործակալութնեանց նիւթական ամրողջա կան մասնակցութիւնը, "իմնարկութեւ դաս ստոսակցություրը, "բսսարվության Հետ միասնաբար կազմուտծ ծրադիրնե – թու գործադրութեան Համար, կր հասնի ու գորտուրութ 86.700 տոլարի ։ Անոնց օժանդակութիւնը Հիմնարկու -

քինոս ի վիճակի դարձուց կատարելո աւհլի չեչտուած եւ ընդարձակուած ճի մր ի նպաստ Հայկական Համայնչներուն կատարելու

ይъትፈ፣ ՎԵՐԱՔԱՂ 1959ት ሆኑል ԿԱՏԱՐՈՒԱԾ ՅԱՏԿԱՑՈՒՄՆԵՐՈՒ

1959 Մայիսկն մինչեւ 31 Դեկա. կաարուած յատկացումները. Ա) Ցաւելուած կրթաթոլակներու վրայ

(1959-60) 28.000,00 шаше: պիշտնէ ժանկավարժական կրթաթոշակ ներու 28.000.00 տոլար : Գ) Արհեստադի-Shyra 28:000.00 mrupr: 4) Berthummelimalpub naraduh Sadung (Barbanamelimalpub naraduh Sadung (Barbanameli17:705:00 mrupr: 4) Berthummeli17:705:00 mrupr: 5) Brigard (Barbanameli) 15
Sangup nongupr: 6) Brigard (Barbanameli) 15
Sangup nongupr: 6) Brigard (Barbanameli) 120
Sangup nongup: 20) Lepubahh fa: Undur 120
sangup nongup: 20) Lepubahh fa: Undur 120
sangup nongup: 20) Lepubah fa: Undur 120
sangup nongup: 20
sangup n վարժարահներու հորոգուβեան 60 Հա-պար 250 տոլար։ Է) Երուռաղչեք մէջ տարագիր Հայերու բնակարահներու կա – ուսցման հաժար 70.000.00: Ը) Ստաժա պուլ Մ. հայ վարժարարհի 30.000.00 Ք) Հայ ժասւորականներու եւ Հայագի – տական Էրատարակուներու եւ Հայագի – հայաս առադահայարարդարարուհեր-հերու կատարելագործման ծրագիր 47 Հայաս 600.00 տոլար։ Ի) Հայոց Պաորիար-գութիչն Երուռայչե՛ 33.600.00 տոլար։ 1) Դատոասես մասիսանան հատեր L) Դպրոցասկր վարժարան, Փարիզ 800 տոլաթ : N) Ս. Փրկիվ Հիշանդա տոլաթ : N) Մ. Փրկիվ Հիշանդա -հոց, Ստամպուլ 5-500.00 տոլաթ : Գու մար՝ 484 455 .00 տոլար։ 1959ի յատկա-ցուժները մինչեւ Մայիս 1959 159 000 .00 տոլար։ Ընդ է դումար 1959 տարւոյ մէջ եղած յատկացումներու 643 455.00 տո-լար։ Ընդ է. դումար մինչեւ 1958ի վերջը երա մրասկացումինրու 1-404-241.00 տո-լար։ Ընդհ. դումար մինչեւ 31 Դեկտ 1950 հղած յատկացումներու2-047-695,00

PULANUS 4PALAETTE 200000040000000

15 Ցունուար 1960, Լիզպոն

F. L. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆ ՀԻՄՆԱՐԿՈՒԹԵԱՆ ՕԺԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՆՈՐ SUPPLUL UPPLY

Unp Supremb unppe 2 . F. C. V.pnsեսը ծարուան առքիր Հ. Բ. Մ. Միրւ-ժեսմ Կեդ ըսնական հկայությենս կողմե Եւրոպայի Կեդը. Յանձնաժողովին արա-ժաղրութենան տակ դրուած է, 1.650 առ-պաի դումար վր, րածունյու Հակա Ֆրանսահայ կարստ ժառադրականներու արասը կարօսհալներու, համաձայն ցուցակի մը ։ Այս դումարը 800 000 ֆը-րանք կամ 8000 Ն․ Ֆ․, բաժնուած է ար-

րանը կամ 8000 և Ֆ., բաժառաց է ար դեծ ենիկականերուն ։ Միշա կողմեք, Գալուստ Կիշլպենկհան Հիմնարկունիներ Հ. Բ. Ը ։ Միունեան Եւրադայի հերը - Յահմահագույին արա-ժաղրունեան տակ դրած է 1.500.00 ֆրանը (15.000 և Ֆ.) որում եկ ժասը բաժնուսծ է կարստեպ տեհատներու եւ Հեկ ժաղը հետևեպ՝ հաստատունինանց «ահուս» է հոդ տարումա առքիւ –

բաժնուած է նոր տարուան առթիւ . Հայ Կապոյտ Խաչի 100 000 Ֆր **கி**ரயப்ப Հայ Կապոյա տաշր 100 000 արասը ։ Փարիդահայ Տիվհանց Միուβեան 100 000 Ֆրանը, 15 , Ph. Ժան Կուժշի, իր նա – խազահուհին ժիքոցաւ, այս գուժարին յիսուն հաղար ֆրանչը իրևնց բուժարա – նի հիւանդներուն եւ յիսուն հաղար ֆր.ը

որբերուն համար ։ Աղջատախնամ Ընկերութիւն Աղջաստախմասք Էնիկրումիրև 166:000 ֆոսնջ, Ակծրողիլի Հայրց հիդիոցիին լիսուն հաղար ֆրանջ, Առնուվիլի Հայրց հիդիդիին լիսուն հաղար ֆրանջ, Հ. Բ. - Միումիան հովահատորութիրեր, վա – լիւրդ կարսա ուսանողներու հարիւր հա-գար ֆրանջ, Փարիրի Հայրց հիդոկցիին ջասն հաղար ֆրանջ, Հ. Բ. Ը. Միու – Թեան հարիւր հաղար ֆրանջ :

STORTER 4 KRUAUBS

(109)

. ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

If head him the

Fing wind of migratich thumphishe fings with a fine many man a fine of the first of

- Ru highe, Ludphyhu u puhd ch Per me hop, ukumunda Laund su -hul zupand de gebind ke ububuhp dashin sudup:

Բայց միչը այդ վայրկնանին, աննեա -կեն դրանը միջ երևւցաւ երիտասարդը , The meaning of the third the many many market by the third in the t pming ; Apilmi finh ' bume yumup dmerfip, done -embint , shelled emulan

- Տղան, սեւհռաբիր, չպատասխանեց, դեմ գին վրայ աշաւոր ապյունեամը մը
- Մնաք բարով, քուրուկս, փունա
ըսել Կիւլիւկ շանըմ ձկնորսին կնոքը մօ

ահմալով, որուն հետ պազտունցաւ ։
- Մնաջ բարով, ըսաւ անոր հտեմէն Սոֆի, Հոռոփ հանընկն ձեռջը պադնե -

hitur embalarkhira introdum, menlang — Urum puntul, dunimhu, menlang na aka impani da ika pundi i Intermembulang, dunihhira dapiha Uruhi manah da ika pundi Uruhi manah dapiha danga Uruhi menah dangan Indi i

Եւ Սոֆի : առանց նշմարել ձևւացնելու phymanitale milmiturgh, upr migh ատակ, եւ ժօրը հետ երկնցու դէպի պարայեսիր անուն, արդին բերաւնը ան հ

Mer Wapfing hap, dusphy, sup ցուց Համրիկ, երրոր պարտէզին դո

- Ելան առւնեն, օրդի, իննչ պիչի ան ըլլալը չհասկցայ... Թոհաֆ պան

ուներումի կե գեղատել Հագեկի հանեավ արդարիր հան անտանատերնե հուսաշտ – ընտը՝ կե գեղատե շագեկն հուսաշտ ասւներոցի

Chang dombgue apulip ne libpa lunghցաւ դետնին վրայ ցանցնուած էին ան -պէտ, կոտրտած առարկաներ · պատրո ապետ, վտարտած առարկաներ . պատրը ... կր մարտի կր վորել է դրույս կր ... հեր չրկած կր-բակարանի մը ժորհրը դետիեր կր ծած -կեր մարտան ածուխենրով իստեն : Անկողնարանին դուսը՝ ծինիներեն ե -

Someuturekemp: Jamapha mpd mpd fle condign azmadudappla felmp felfmumapmi dulan applynulapla femp fly, felber dan-fung, dula furumal Suelekebur fulmph f mgadadan kurub suelekebur fulmph f

շատարութատու Կատարը տար անդ անդ սիլչեր հորորը ու պարհի դամերե ծակներ-ստած։ Այգ ամայութենան վրայ տաստ -պած կնանջի ծով մր կար ։ — Երան, կը մրմասր Հանրիկ, իր տարտամ, նայուտծջը պատցնելով սիր -ուտծ էակին մնացած այդ առարկանե ուտա չակին մեացած այդ առարկանե -գուծ վրա, դուգիով հաւատաղ անկարելի իրականույնեան, որ իր էունիւնը կը սա-ռեցներ էիժա, ժուրրանը կուտար մաջին։ — Ի՞նչ կր նայիս չեանրիկ, որսու ան – գինե ժայրը, էրան եչ էրան, ինչիցնո՞ւս անու ասետու եռեն.

யுத்தை. அயக்ய வருத்த், வய வைய் யு சிக்க

— Բեջ աղուոր կ'բլլույ, դուակս ։ ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱԳԷԺԱՍՆԼԵԱՆ (Tup.)

թիչներ բրին ինձմէ առաջ եւ որոնց օգ-

Հայնունիհան կոնիտել ուսում ու որոսց օգ-Հեցի, կանդիսանում արգելջենը բողոջի Հարժումենը յառաք ընթած է Աբենիայ Հեյ՝ «Ագային չարժումենը» բողոջի բիչնեց ըրին ինակ արգելջենը ձայնումիան կողիում և դարա և դրալ արդատարի ֆելլակաները կ՛րծղուծուին մասնակցե-ըս Համար վաղուսն Արժերիոլ բաղագա-դանուժեան, «Ազգայիններ» իրենց արա բական ազատուժիւմեներին դրկուսծ են ։ Ջեկոյցը կ՛աւելցնէ — «Նման որուում ահելաբություն ան վերարսեսմել ին հատ անկայություն ու վերարույթ են մերև անկայություն ու հետարույթ ու ան անկայություն ու հետարություն ու անկայություն ու հետարություն ու անկայություն ու հետարություն ու անկայություն ու հետարություն ու հ

արթուս ստայ ու դը դարասարին։ Միւս կողմէ Այժերիոյ եւ Սահարա Քրիստոնեայ եւ Մահմետական Միու թիւնը յայտարարեց . — Փինչի պալաս Նազրկումէն, Ձօր Մասիւի կարզի հրա -ւիրունլէն հար, Պետութեամո Ղեկավարին որը այս մենաարիրական որոշումը ցոյց կու այս մենաարիրական որոշումը ցոյց կու Հանդամանքը եւ վարչաձեւին ինջզինքը

հանդամատրքը եւ վարչատերա բազբլացը։
Այժերիոյ կորևերուն ականկեն ի վեր ։
առաջին անդամ ըրլալով գրաջնութիւն։
հատատունցաւ եւ Օրանի Թերթերը
դրաջնույննել կանցին ու համաձայնուՄետիկին հարդեկներու համաձայնուԹետն կոմիայն դեկոյց մբ հրատարան

հարորատիայի անդայան հերջության անույն արագահանության հերջութ եր հարորարի հարորակեր իր հարորարի հայաստանության հարորակեր իր շերության հայաստանության հարորակեր հայաստանության հարորակեր հայաստանության հա

Dymbouthub dudness the buddles by some agree block to be some agree hugare block to be the some agree hugare block to be some agree budge to be some agree by the some budge the some budge to be some better to be some better by the some budge to be some better by the some budge to be some better by the some budge to be some budg quis bu apaysbube journel it heling գավար ան դոքի բնամինև ։

ՄԱՐՍԷՑԼ. — Սահակ Գաբրիէլնան հե գաւակները Տէր եւ Տիկին Տէրոյնան, կր ծանուցանեն իրենց կնող, մօր եւ իմա -

ULTU GURPPELBUT (Ծնեալ Նալպանտեան)

մանը, որ տեղի ուհեցաւ 21 Յունուար , իր բնակարանը, 38 Պուլվ - Շաբլը ։ Յուղարկաւորութիւնը այսօր, Շա –

8սողարկառորութիրձր այսօր, Շա բախ, 8սոնսոար 23 : Թափօրը կը մեկնի րաթ, Մասութ 16քի, յուղարկաւորու Թիւհը ժամը 17ին Փրատոյի Մա Եկեղեցիին մէջ, ուրկէ մարմինը կամ փոփուի U. Фիկրի զերեզմանատունը :

8แก่แน8กกตะกา

5. 4. Խայի Փորթ ա՝ Իթալիի մասնա-ճիւղը իր ցաւակցունիրնը կը յայտնե ըն-կերուհի Սուլթան Գրիզորեանի, իր սիրեցեալ գաւկին Արտաչէս ահիացանի ախաշն գտչուտը տանիս ։ հոնոտն ժաշմիր «հատոնո "ենկուն

ԱՆԳԼԵՐԷՆԻ ՄԱՍՆԱԻՈՐ ԴԱՍԵՐ

Հայ երիտասարդ մը կը ստանմեն անդ-լերէնի մասնաւտը դասեր ։ Դիմել ՍՈՂՈՄՈՆ ԱԲԵԼԵԱՆԻ ,

13. Rue de la Tour d'Auvergne, Paris 9. ·····

4C ቀኒያቡበኑኮ

Տերաերհան Թորոս Յակորի կը փհատե Շաշինհան Մուևու Նեկոլի, ծնած 1915 կամ 1919 Թուին Հայաստան՝ Նոր Պայա-գիտի մէջ: Շաշինհան Մուևույք, Թույ Արժնումի Նեկոլի Շա ինհանը՝ ծերկա — միա Տերաերհան Թորոսի հղարս կինն է։

Մուկուչ անյայտացած է 1942 Թուին : Կը կարծուի բլլալ Ֆրանսա կամ Աժերի -կա : Լուր ուննցողներին կը խնդրուի ի -ժացնել Հետեւնալ Հասցէին , Թորոս մացնել հետեւեալ Տերտերեան,

5. Rue des Déportes, Colombes (Seine) եր խնդրուի աժերիկանայ թերթերեն

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

արտատողել

ITHY DESTRICT OFF ANTSORF ULR

5. 4. Խաչի Պորտոյի ժամանիւդը Մանուկներու Օրը կր տոնկ, այս Կիրա – կի, կէսօրէ հաջ ժամը հիշը 3.30ին , Սալ Քանթոնալ, Բիւ տը Նիւի , Պորտո,

Ann BUBSUAPP --Juging Sp de ձԱԾ ԱԱՏՆԻՐԻՐ — Իպրոց որ պո իսեր (արաժախսսութիւն), Վայուսակը (արաժախսսութիւն), Աչջ կապուկ տբ-բաժախսսութիւն) : Խժրհրդ, արտասա ութիւն հւայլն ։

Unempp mamm 5 :

******* 2094211395US

Այս Կիրաֆի , Փարիզի Ս · ՅովՀաննէս Մկրտիչ եկեղեցւոյն մէջ ՀոդեՀանդստ – հան պաշտոն պիտի կատարուի եկեղեցաչէն եւ մեծ բարերար ողբացեալ

> UZERUULTE UULPUZEULF

երդաստանի Համայն - Հնջեցեալներուն Հողւոց Հանզսանան ։

____ 144415

Եկեղեցիին յառաջիկայ

757.0021141111149

Եկեղեցաչէն Տիկնանց Միութիւնը չը արկարայան հրատաց 0 րուարուոլ ը։
հորմակարութ հիամեր առացալու հետևուսի
հուերատուունի և հետեր հասատ Լիոնի
հետերատուունի և հետեր հարաստ Լիոնի
հետերեան Սեսաստուսի
վերը Ֆիրնութեան - Արտուսագո
վերը Ֆիրնութեան - Արտուսագո
Սեվրաներ Տիկին Գեորգեան 10 և Ֆ., Մեկրաներ Տիկիր Կերպեսան 10 և Ֆ., Տիկիր Հայկահոյ Բարականի մահունարի առաջի առնիւ հրիան ծաղկեպսակի — Փարի - դեր Տեր և. Տիկիր Պետրոսնան հարիոր Ն Ֆ. Գ. Վարդդես Ձարդանակ 20 և Ֆ., Տիկիր Ադիրե Մաղլբեանի 20 և Ֆ.:

ELEGRUATS LUE UCZEUSUENC UC

¶ատրաստ է ստանձնելու, հպա qualing արայժաններով հլեկտրական շխատանքներ չէնքերու մե 869 :

6, RUE DE SAUMUR ARNOUVILLE-LES-GONESSE - S. & O.

SOULULE OF YELL US trt4, usuor th uhas

ուն, հանդան ժերբեսվ ։ անարտ աղջիչը նրակն տանարծրը-անակ ժարքն Ունրընան ըւ ըւնս – ունու գատատար դեն

JUSTANAUS IN LUZURUSNED

246, Rue Vendôme 20, Rue Villeroy 65, Rue Robert

Updue, «wadha», «buquish unq-du», inchulus «Bucpip», «uputas, mbpbe, pushe shide, «du-«burmat fo», «lu րիյլ», չոջոլա, apply, ingapin, contingers, tin-quids, courpage, aphoramh, Eppand orph (41 - 450), Padhiph swikk, c containes, haumpuhud communip dws, unabuhung werps, (Eupun-dud bi dagu), swibiloba ed us. լեսը», «սալէպ», ձիքնապաուղ, ձէք , «ջալջավալ» պուլկարական, հեր -ժակ պանիր սլխարի կանով։ Աժէն կարգի պահածոներ, « Հուսջուս», արդի պահածոներ, « ջուսջու», հարիսա, սումագ, թարամա, լա-քերտա, րաքլաւա, քատայիֆ, տեքերտա, բաքլաւա, քատայիփ, տե-

መከተመፅ ወይ ተከተመጀመር የብረ ብክይኮ ሆንዚዮ

Uh dankuf pt'

TREASORPERS ZUBRASORPENSE Rebb bube dominammumneh de, որուն առաջնակար միտերը գոշտ որուն առաջնակար միտերը գոշտ հերուն։ Ոչխարի , Հարքի իւ եղան միտ (ջաշրւած միս , եւային):

ሆኑላ Աኔዓዚሆ ԳՆՈՐԳ TUBBLE SUZULARY

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ 41-14-11-11-12

Նախաձևունունիսանը Կապոյա Խաչի Վիենի մասնանիւդին, կը առնուի Կիրակի (Յունուար 24), կետորէ լևաոյ ժամը 15ին Սէրգլը կաթոլիգի որահին մէջ ։

Երդ, արտասանունիրն, հւրոպական հւ Հայկական պարհը , հրեջ դպրոցներու աչակերաունեան կողժէ՝

Նուէրներ փոքրիկներուն: Ипсиев шаши в з

բեկերԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

ՍԱՐՍԵԼ .- Հ. 6. Դ. «Վարդան» են " ՍԱՐՍԷԼ — Հ. B. Գ. «Վարդահ» հե. գ քակովումը ընդե. Ժողովի կը՝ Հրաւիրի ջրջահի ընկերծերը, այս Կիրակի կետրի վերջ ժամը 2.30իհ , Սարսէլի ծահոն հա. Հաւրատեղին ։ Պարտաւորիչ հերկայու

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ

Հովանաւորութեամբ Ս. Պօղոս - Պետրոս - հկեղեցւոյ հոգաբա ի նպաստ հայեցի դասափարակութեան , կոթ. յանձնախումբի՝ կա անձախընթաց զուտ հայկական պարահանդէսը տեղի պիտի ունենայ Ցունուար 23ին , ժամը ՀIԷն մինչեւ լոյս։ հոգարարձութեան

«ԱՂԱՔԱՊԵՏԱԿԱՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ, ՌԻՒ ՎՈԼԹԷՐ : Բոլոր Հայրենակիցներուն գո Հացում տալու նպատակով

SESEMBLY by Shoulthe Mus

Երկու նուադախում բով անդի պիտի ուհենան Հայկ. եւ եւրոպական պարհը UOUP Doleloph hungan, Aphadahur Bragh 241. 8. «Իրեթ բել հուր Պիտի նոխացիէ այս բացառիկ երեկոյն ը, իր հայկական հանելի, ինդնուրոյն։ արհրով եւ երգերով ։

Սիրով կը հրաշիրուի հայ ժողովուրդը անխարթ ։

ልበԽ **ԵՒ ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ՊԻՒՖ**Ե

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱԶԻ (ՓԱՐԻՋԱՀԱՑ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ) ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ

կիրԱԿԻ, 24 ՑՈՒՆՈՒԱՐ , ԺԱՄԸ 15 - 24

LES AMBASSADEURS

3, Avenue Gabriel, Champs-Elysées

կը մասնակցին երկու հռչակաւոր նուագախումբեր

PIERRE DIEUZEY & SES CAPETIENS JAZZ NEW ORLEANS

PEPITO GOMEZ - TYPIQUE TANGOS Ununf 5 b. S.

Գեղարուեստական բաժին

Կանխաւ ապա:ովել տոժսերը եւ սեղանները Հեռանայնելով Հայ Կարժիր խաչի Կեղբոնատեղին , Էլիզե 67 - 03 :

եր խնդրուի նկատի ունենալ Թէ վար ձուտծ սեղանները զրաւուած պէտք է ըւ լան ամէնչե ույր ժամը 19.30ին։ Հակառակ պարագային պարաւանդերին կազմա իրպիչ յանձնախումբը որևւէ պատասխանատուութիւն էի ստանձներ ։

1960 Ի "ԳՈՅԱՄԱՐՏ" **0**ՐԱՑՈՅՑ-ԱԼՊՈՄԸ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԵՒՆ Հ․ 8․ Դ․ ՆՈՐ ՍԵՐ ՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԻՆ

Compr Burgend .- 13 52 2 . 8 . 7 . 70W# 6U4h UAPhh

Շջեղ նկարներ, գրական եւ պատմական նիւթերով, նոխ բովանդակութիւն ։ ዓ*եጊԱԶԱՐԴ ԵՒ ԳՈՒՆԱՒՈՐ ԿՈՂ*Ք

Բացառիկ խհամջով եւ Հաչակով պատրաստուած այս ՕՐԱՑՈՑՑ - ԱԼՉՈՄԸ պիտի կազմէ ամէծ Տայկ․ տած ղարգը : Գին 500 ֆրանք

Фиграр Համաթ գիժել՝ LIBRAIRIE H. SANUELIAN 51, Rue Mr.-le-Prince, Paris 6* եր ծախուի հանո նառաջի մом :

Հեմնադիր-Տնօրէն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

III ZUTUPUT BUP IIII

Ֆրանսական - հայկական եւ կովկասրար նրաին իրնաիսշերբե

4. RUE ROBERT-ETIENNE (Rus Marbeuf) PARIS - 8e

TÉL. : BAL. 31 21 **ՇԱՆ ԶԴԼԻՋԷԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ**

Mětro : F. D. Roosevelt ~~~~

Հանելի մթ-նոլորտ

-

Առաքնակարգ կովկասետն խորոված ներ, «չաչլիջ», «ջարոջի»

Bar Américain



BUTTELO

2 hiffimn hn' **ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** SEEME ANNER

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9 Téléph. PRO. 86 - 60

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 C. C. P. Paris 15069-82

SCHAVARCH MISSAKIAN

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա և Հասարակապիտ տար 40 Ն Ֆր վից 22Ն Ֆր Արտասահման՝ տար 50 Ն Ֆր Հատը 0,20 Ն Ֆր

9 6 N

UNCILUA 24 **BBh ՆՈՒԱՐ**

7/2

DIMANCHE

24 JANVIER

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 16ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 4506

36ቦት ያሀቦት -OPANUE HOURE

ԵՐՐՈՐԴ ՏԱՐԵԼԻՑԸ

@bb 8705

երեք տարի անցու այն սեւ ու դժիեն գիչերեն ի վեր, երբ մահուան հրեչտակր

Անմարիթար սուղի ենթարկուեցան մաշնարծն դսանրը աստագ էն ինրը այր -գանանաարբնե , սնարձ որևանրվ ժաշև դուրացը տարիներ կետևջի դառնութիւնները։ Ֆոր տուրի մատնունցաւ նաեւ իր մեծ ընտանիչը, Հ. 6. Դաչնակցութիւնը, ո րստասրցը, դ. 0. Իարապրություրը, դ. – բուն հաւաստաւոր եւ հաւատարին գին – ուորեակն էր հղած իր պատանեկութեան տարիներէն սկսեալ մինեւ յանկարծական մահը – 26 Յունուսսը 1957 :

Ողեկոլո՞ւմ իր մահուան տարելիցին տոթի՞ւ միայն ։

ուլ։ Ծաշարբի ողեկոյումը կը կատարուի երեր տարիէ ի վեր ամէն օր, ամէն ածդամ որ լոյս աշխարհ կուդայ Նոր մէկ Թիւր։ Bunmy/

25 Shuje, np hppte Shd նադիր կ'ոգեկոչուի ԹերԹին ձա. այլ իր հողին կը սաւառնի ժիշտ Տակատլ

Pp դործը չարունակողները հաւս Իր դորձը չարուսապողարը մօրչն կր քային, անոր հարթած Համրէն անչեղ կր հետեւին անոր գծած ուղղու Թեան, նոյն հաստատակամութեամբ թնան, նոյն հաստատակամութնամբ եւ նոյն անխախա հաւատրով : Անչահախնդ -տարաժման ։ Հայ մշակոյնի ու զրակա -ծութեան դարդացման ։ Հայկական որը -րութեան դարդացման ։ Հայկական որը -ծութեան ։

Այն պարադան, որ հազարաւո Ենակիցներ — Ֆրանսայի եւ րենակիցներ Usphensp pamunghan — mpumuh or Uhipang apah ya nughi kang hapimbon mamang dia 5 mib han imadhankon mamang dia 5 mib han imadahankih na mu dha Be be mban hangha hamiban mamang dia hamib han imadahankih na mu dha be be mban hangha hamiban mumum hamiban hamiban mamanan hamiban hamiban mamanan hamiban hamiban mamanan hamiban hamiban mamanan hamiban hamiban hamiban mumum hamiban hamiba

քը և անող կողջիչ կանդրած բազաբա -կան մեծ կազմակերպունիւնը կը վայե -են չայ ժողովուրդին մէջ : Շաւարը Միսաբեան Յառազի չիմը դը-թաւ այն ատեն, երբ մեր ազգային դատը ուրացումի եւ ժուացումի ենվարկուն-ցու այնարձի մեծերուն կողմէ նրբ ցաւ աջխարհի մեծերուն կողմէ։ Ել տարագիր Հայութիւնը մոտ օրէն հայրե phe Aphmamuzumlur հավրրևուր գէն ճեակրն ին հատիքեր ։ հասարիրը և բացան Ձնարտայի ամա – առատրիրը և բերատարանորը ատ –

Pagnapasa o z gapupa ya pungegu : Sumuy dipineshini jumu di bajus pa-trefik sudup : Salujas, susumumidia -daribini, zifsundia ki jumuq ib muju-quifi de sudup ubumumi susuma az -bibinjas and bapisha ub arandaha susuma az -mumin susuma susuma susuma az dmbmeub zmlphuen, ubugs երւ այս ափրեր բիր ատաստորրեւ։ գարագար ծամանրրելը ու ժիշմրելը գիր

ծրանսամայ զաղութը յաւիտեան ե թախտապարտ է Շաւարչ Միսաջեանին ան բանքերութ բառու ինրը։ ին երենքայի ան բանբետրորակար հանդան վաննիրարիր գայներոր էասու իրիթ։ Ու թանո գացնույ ցոյց տուսու գաղնակարորնուն օգրունիան

քաւարը միաժամանակ գուրգուրա նոր սերունդին վրայ, անոր մէջ տեսնե

պ ազգիս ապագաս ։ Ցաշէտ անժոշանալի պիտի ժծայ իր հումը։ ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

Fondateur

ՏԸ ԿՈԼ ԱԼԺԵՐԻԱ Կ'ԵՐԹԱՅ **ՓԵՏՐՈՒԱՐ 5ԻՆ**

ԱԼԺԵՐԻՈՑ ԺՈՂՈՎԸ ԿԸ ՀԱՍՏԱՏԷ ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 16Ի ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

PULLION SAILS SAILLY

ինչպէս յայտարարուած էր, Յունուալ Հայաստանում արալատի տեղովասբանին «Եկ դում արունցաւ. Այժերիոյ հարցին հուիրուած բացառիկ ժողով մը , որուն կը մասնակցեին Այժերիոյ քաղաջային և ղինուորական ըստներեր պատասիանա գինուտրական բանումը։ տունները։ Ժամեր 10ին, հանրապետու – Թեան Նախաղամ՝ 20թ. տր Կոլի չուրջ համակոմրոշած էր նախարարա – շամախմբուած էր նախարարուն Բուվ պետը՝ Մ. Տրպրէ, նախարարներ՝ Քուվ արանի 6 Նորակը, հարաարարություն ար Միւրվիլ (արտագիհ) , Պոմկարիներ (երմտակահ), Շաթերել (հերջին), հիյ – լոմա (բանակ), Օր Ս Քարա (Գու հարարար)։ Հորավարհեր՝ Էլի, Լա.օ , Շալ, Տեմեց, կամպիչ դճազբիավ, Օլիէ և ակալ Նոմի

Ալջի կր դարներ Ձօր Մասիւի բացա -կայութիւնը :

Uju dagade swayudubopta phind խամատու անգնաւորութենան տեսակէտ -գրաղաջական եւ դինուորական պատատ նուն՝ Ալժերիոյ կապակցուԹեամբ : ՀանրապետուԹեան Նախաղահը՝ Ջօր

արիրնակ րսն սումի դե համաց է ։ հահատետեսությերոցե համահարերը մանջը-ան դսն դրվիչ ու հոսար հահատետանոց է Հարհատեսասություր բախանաշեր

լակերպի հոր Այս արտակարգ - ժողովը կուշ ժամը 13ին եւ հետևւհալ ղեկոյցը հրա -համը 13ին եւ հետևւհալ ղեկոյան հետ - « Կառավարութեան Հեջ եւ տարակունցաւ. — « Կառավ Ընդ:. Պատուիրակը Ալժնրիոյ ընդ: Հրաժանատարը պարդիցին իրևեց դործունեունեան արդիւնջները 1959ի ընթացջին։ Հանրապետունեան Նախա գայն թւ բախահահատարություն ուսերը հատարությարը արարություն հատարություն -գայն՝ ըւ գաչդրանությունը ուսերիր հրդիրադունիւրդորևն ։ Սիր ժանժաժգար արունարանի հա

« Այս բոլոր մարզերուն մէջ, դ. սլիտի չարունակուի 1960ին։ Ֆրան ջազաջականութիւնը <u>Տ</u>ջղունցաւ ra en ar b opt's 2op . mp trip hngst 1959 Ubumbdրհը 16ին, ընդունունցաւ կառավարու -Թնան կողմէ եւ վաւնրացունցաւ ԽորՀը -7 wpwist

Usu punquequinceppede, pople qi-« Use summingummertenen, ppme, or human de manne filmen mumandel, human delete, human delete, human delete, human delete, human delete, delete, human delete, and delete, and delete, and delete, dele

« Յուսափոնքը անած է շտոննուկ։ ոնու շադան տն ան բերան ատերումէն։ այս որոշումը որ ինջնին կր հերջուէր և-Թէ ջաղաջական բանակցութիւններ - ըլ lasty, abut suphant

« 1960ի վերջաւորութենկն առաջ, Թող-« 1900) վերքաւորութնենի առամ , Մրգ-շանուր Մորմրդատուհերը պիտի վերա -հորողուհի : Ապա , կառավարու Թիւհր , Փարիդի մէջ, երկու , յահմահախումերիու ծեա , կարմուտծ՝ իրմ տահար իորմրդատ տուհեր է , Մաղապետական իորմրդատուհ հեղ է , հարմրդարահական ընտրիայներ է , պիտի ջմին չանդացական , ածանասկան , բնկնրային Հացարը և առաջարկներ ընկ ատ ուղղուհեսո՞ր .

այդ ուղղութեամբ ։ « Կառավարութելմը առանց պայմա նաժաժի հարկ նղած ժիքոցները պիտի գործագրէ եւ դատական բացառիկ պա-ժաններ հաստատէ ահարևկչական ա

USCULINGE ESULEDS UES

Միջազգային թաղաքական չրջանակնե -րը ույի - ուչով ու մեծ հետաքրքրու -Թեամբ կը հետեւին Ատբնաուրբի Իտա րաւսնունբարունրոր թա հրատիար արգ-Միս Հելոանուները ներուն : Ի՞նչ ազդեցութիւն պիտի Թո ւր իտալիոյ պետական անձնաւոյ գուս բառըրդ պատավաս - ասաստերու -Թեանց վրայ իր պալտպանած ահսակկա-ները Գերլինի եւ Գերժանիոյ վևրաժիաց -

ոսրը դուրըսթ ու բորսագրդ դուրաբաց ժան հարցերուն չուրք ։ Յունուաթ 22ին Գերժանիոյ վարչա – պետը տեսակցած է Պապին հետ, Թէ ի՞նչ արդիւնը առւած են, ու ի՞նչ խօսուած է անծանօԹ կր մնայ հանրուԹևան, ընկալ եալ սովորութեամբ մը « Օսսեռվաթօրկ Ռոմանս» Վատիկանի պաշտոնական բանբերը կը խուսափի մանրամասնութիւններ տալէ ։ Կ'ենթադրուի սակայն թէ Պապին րշ Ռաընտունեի խոսաննուներորն ա րևենլքի փոխ - լարարերունիւնները ։ Ուրրան օրուան տեսակցունեան ըննաց-գին՝ Գերմանիոլ Վաուստե ուրայթ օրուաս առապրութատ ըսթաց-գին՝ Գերմահրդ Վարդապնար լատկա — Նչական յայսարարու Թիւն մր լորած է, որ ձեւով եւ Լուժնամր կը բացատրէ դեր — ման չապատական դեմաիրու համողում — ծերը ։ «Կր մտածեմ Բէ Աստուած, ծեր դարատարորը Արեւժուտքե»։ հրայ այս ծամակարակար մերակար գորաբուր հրայ այս ծամակուտուր հրակար գորաբուր հրայ այս համակուտուր հրակար բուրաբուրա հրայատարութը ուրաբուրան հրայաստուր հրա հրայատարութը հրատուր հր

Այս ուջագրաւ յայտարարութիւնը ի մաստ կը ստանալ Վատիկանի մօտ, երբ մտարերենչ որ Կարդինալ ՕԹավիանին մաստիերնեց որ Կարդինալ Մծավիանիս իրհա բառնորվ էր ջինադատեր բոլոր ա-ծոնց որոնց կը մաածեն լեզու դահել հորշորային Միութեան հետ ։ Անենայի դվաս , դեռ եւս , կանուխ է մաածել Թէ Իտալիոյ պետական մարդիկը

համաձայն պիտի դանուին՝ Գերմանիոյ Վարչապետին հետ, Առեյին՝ Հռոմի ջա վածաքար :ևչարաքրբեն «ֆայևայրվու աարարութիւհր

մետահաստարի քրանդարանի լայատետել քաւ ոն Վատես է քրանրաստեր լայատետել հար ատետես է հուր թեան եւ ոչ մէկ ձեւով պաչապանած Գեր լինի հարցին չուրք դերման վարչապետին տեսակկաները, թկեւ առաւստեան թեր անսակչասորը, թ.ու առ Թե կատարևայ Բերբե «Քոմպա» կը գրէ Թէ կատարևայ Համաձայնութիւն կը տիրէ Վատիկանի եւ Ատընտուրրի ժիջեւ :

րարջներու առաջըն առնելու Համար » ։ Ինչպէս կը սպասուէր արդէն Զօր. տր Կոլ կը հաստատէր Սհպտեմբեր 16ի հր յայսարարունիւնը , որուն հիմն էր . ինգնորոլման իրաւունջ տալ Այժնրիացի...

Un wamphi guyanghi 40 Imbulate երկրորդ մը որ կր Հաղորդէր Թէ 20 տը Կոլ Այժերիա կ'երթայ Փետր. 5ին Judub apazardbbpac նախորհակին Ձոր Մասիշի յայտարարունիւնը, դերմանա կան Թերթի մը, առիթ տուաւ որ մթնո-լորտը տաջնայ Ալժերիոյ մէջ։ Ուրթաթ իրիկուն կը հաստատուկը Թէ Մասիւ պայտոնանկ եղած է ևւ դինջ կը փոխա -րինէ Ձօր Քրեփէն։ Տը Կոլ պիտի ընդու-Pt րինք Հօր., Նոր պարտա Ներ Մասիւն , Նոր պարտա Համար : Ցստակ , է ՔԼ Հա Համար : Ցստակ , է ՔԼ Հա Համար : Մա թեան շրապարակած 764019/10 տեր կանդէ՝ անո գենիրը երենրնելու-ուսյեք ցայեսուրի շետատեղացե հարարակարություն

upa"s hap's 4: Ulth dtg span մարամար ծաւո կաղմակերպու Թեանյ որ մերիսյուրեսն յու ր ան դերումբ տատերականություն չեն ծերկայացներ ։ Աժէն որ կուդէ «դործի» անցնել , բայց յայտնի չէ Թէ ի՞նչ դործի եւ որո՞ւ դէմ ։

(Շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

Երբ պայծառ օրըդ տխուր կը մթնի Եւ սիրտըդ կայրէ թունաւոր կասկած, Վհատ սոսկումի տանջանքով կը զգաս, Որ որոնածրդ բնաւ չես գտնի

Բայց դու կը գնաս, օ՞, դու չես կազնի , Վերջին լոյսերը մեղմ կը վախճանեն , Վերջին յոյսերդ կը դաւանանեն , — Դու որոնածրդ բնաւ չես գտնի ․․․

Եւ երբ չի մնայ ոչ մի յոյս գաղտնի, Սիրտըդ կը ճչայ, արդեօք ո՞ւր ես փա՞ս, Հողը կը գրկես եւ կը հեկեկաս _կ'արձագանգուի,__րնաւ չես գտնի։

THEUR SECOND

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

U. UPUSBUL Zwiepungburne Philip h -0. 0100000 դար ժամացոյցներ ստացած է Խոր-րդ . Միութենեն , Առաքին անդամ է որ այդջան մեծ ջանակութեամբ ապրանք կր ներածուի Խոր- . Միութենեն :

ԻՐԱՔԻ դինուորական դերադոյն ատ -հանի նախագահը՝ Գեղ. Մահասուի յայտարարած է Թէ Յունուարի վերջև րուն պիտի օրինականացուին եւ պաչ նապես ճանչցուին երկրին մէջ դանուող ոպ, ստուցյուրս սրգրիս և էլ դ. ԿԻԳՐՈՍ իր անկախութիրնը ստո

urbs the make put a my appropriate աս կազմել անոլ ակտի միանալ ու մաս կազմել անոլիական հասարակապն – աութնան։ Այս որոշումը արուսծ է Ձո-րեջարքի օրուսն խոսակցունինուն թնիացջին , որուն մասնակցած են Արջ Արտարիու, Տոջք. Գեւլիւջ, Կիպոսի կողմե եւ ներջին նախարար՝ Լորա Հոմ , նգլիոյ կոզմէ ։ ՀԱԻԱՆԱՑԻ Հեռատեսիլի կայանին մէջ

ծանր միջադէպ մը պատճառ դարձաւ որ Գուպայի մինատէրը՝ Ֆիտէլ ԳասԹրա տերի, գ. դատքօ քսջիրակոմ։ Ֆարե թեքեքը տեսաճոք արժշոյրդարկոմ մրո-բեն անաջն օսրեր փոխանակուած են , Գուպայի ա ւաջնորգին եւ սպանացի դեսպանին մի ջեւ երբ այս վերջինը ուզած է ընդմիջել Գասթրոյի ճառը, որ ծանր այլ թօղար հասրեսվ ին մաատոնանաբե,

200 . SC 4AL ընդունեցաւ Եւրոպայի ղաչնակից ուժերու ընդհ. հրամանատա – րը՝ Ձօր. Նորստատ։ ԽոսակցուԹևանց նիւթը թեև պաչաշնական ղեկոյցով չյայտարարունցաւ ,սակայն Ատլանահան ար լրջանակները կը կարծեն որ Ֆրանսայի Նախաղա-ը պաչուշնապես Հաղորդած է ֆրանս . Հիւլէական ռուժրի պայքնումի փորձին քնուականը ։ Հաւա -նաբար խօսակցունեան նիւն եզած ըլլայ Ֆրանսան, Ատլանտեան Ուխաին տարա -Ֆրանսան, Աողանանան Ուիսոնի տարա -կարձից ձգող Հրատաս բարց մի Հար -ցերը։ Մժերիկացի զօրավարին կ՚ընկն -բանար նախալան՝ Այբլինաուրքի անձ-մական Թագժանը՝ Գեր Վ. Ուայքերը։ ԶԱՈՒՄ մր տեղի ունեցան է, Ուր-բան կերգին, իրև Քոնորուև առաջ , Համայնավար երիտասարդներու եւ «Ե-

րիտասարդ Ազգ»ին պատկանող ուսանող ներու միջեւ, երբ այս վերջինները՝ կր փորձէին Թոուցիկներ ցրունլ։ Անհրա – Ժեչա եղած է ոստիկանական միջաժտու–

թիւնը : ՆՈՐ ՏԵԼՀԻԻ մէջ, Միջազդային ցու դոխ – բախանաչե, հովքով: «Հևագանագ հայատահանութիւր գն ննաց ; թյուչուժեր ուսատանութիւր գն ննաց ; թյուչուժերու ուս 2017-ը, «ՀՀ և հետաքան հու հու ենթ—ըսած է ան— պարտադրելու ջազաջականուներն մր ամ էն ազգ ինջ ազատօ-րէն պիտի նչղէ իր երկիրը կառավարելու

րչս պրոր օչդչ իր երկրիը կառավարևլու ձևւն ու միքացը ։ ԱՆՔԱԲԱՅԻ ժշտ ջախջախուած Քառա-վելին գուհրուն մեջ կային Տէր եւ Տիկին Ձարեն կսայհան ։

ԱՆՏԻՊ ԷՋԵՐ

301260 ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՕՐԵՐԻՆ

WUPUBBL (26 Wmjhu 1942) - Usmpo'եր, ԱՀարո՞հը, սրճարահին մէք։ Անցեալ անպան Պօմոն էր, գրոց – բրոցհերու մէք։ Փախեր կծկուհր է 30 – 40 Հայնոց գիւդ մը, Վալպարել, գիւդին ալ մէկ ան դիւդ մը, Վալպարել, գիւդին ալ մէկ ան գրութ։ «Կոս» ը ձատրձ է, ձատրձ չ ։ Վր Հարցնէ, կը հարցնէ, րայց առնկի չատ կը խոսի։ Միչտ նոյն մանուկ – բանաստեղծն է։ «Նարդունին ի՞նչ կ՝րնէ , կարդացի «Ռաներ, Բաներ»ը, լաւ է, տւելի լաւ կորրեր ... իրր է ... հոկ ընտ ըր ... ու ւրել ի՞նչ կայ չկայ. պիտի մեա՞ս Մէ արեր ի՞նչ կայ չկայ. պիտի մեա՞ս Մէ արեր վերադառնաս ... տահարիրուհիս կ՞ուդք աշեցնել վարձջը ...»: Հարցումիդ հազիւ պատասիանած , կը

Հարցումից հագիւ պատասթամած, դր Հարումակե իր ասուլիսը , յորդ , պապա-Հան, ցիրուցան։ Արժակ էկեր կր փորձէ հղեր, ծորիկոկ վեպ մը։ «Թող Նարգու -եկե լայնալունչ բանս մը դրե, դուն այ վեպ մը դրե, հաս կերեր, «Յառակեր հա Հանե, ֆարիզի մեջ ուտելիքը ի՞նչպես է,

San still homeibur

հաս լեմ կչտահար ...», ԱՎԵՐ ՀՊԻ- ԵՐ

Եղբայրը, որ Մերլիա կը դանուի, փաառոր յարկարաժին մի գսած է Մար «Էլլի մէջ՝ Ահարոն ջանի մը չարաք հագիւ բեակել վերը՝ ձոբել փարհեր է, ոենհավ մը փարձելով հայի «Օօն», փարձեր է, ոենհավ մը փարձելով հայի «Օօն», փարձելու հայի
Վալպարէլ։ Իսկ հիմա որ յակարաժինը
գրաւելու ձեռնարկեր եչ իրբեւ անորմակ ,
բանաստանրը իրար անցեր է փրկելու
համար ։

LULULU (Brillia 8) .- Unmas dudp Վալաստ (ծապա ծ) - արակյեն , Վալաստ հասայ ժամը 3-36ին։ Զարժուրելի խանո -գում Ավինեոնեն անոլին, այնպես որ ու պեսորները պատոււաններէն անցորդնե -թու կը յաձնեն իրենց պայուսակները , աղաչելով որ տեղ ժը ձարեն , ժինչեւ ի -Aldere ander buyla

Գերթը կը սպասեր կայարանը, իր ապում ձևո։ Ադարակը երեք քիլոժեն Հեռու է քաղաքեն։ «Քալենը, ես չատ կը սիրեմ քանիչ»։ — Ո՛է, ժենք աժեն բան

կարդադրած ենթ Քաղարին հետ սղաքին կեղբոնկն 5 - 10 վայրկեան Քաղաջին կեղրունի 5 - 10 վայրկան գալնյով, հյումեակի վողույթ եց՝ «Եր Գերբա, ինձի հրաժցուց ձնարիչեաց կառ-առուկ մը կապուած։ Ռըևո՞ւս Է, ինչպես հրահն Փարիրի մէջ այլ «Բայց ձնոլը է Հրահն Փարիրի մէջ այլ «Բայց ձնոլը է արուծ» (14 տարեկան) — Ան ջեկա կու Հորս հուի կրնաց տանիլ, ըստ. Ճաբա -Հատ հեկ կրնաց տանիլ, ըստ. Ճաբա -Հատ, կծկունցայ քառակուսի սնաուկին «Էք։ Եւ տղան քլեց։ Կէս հաժրան «լան-տօ»ն կեցաւ։ Ձղախէժը ծակած էր։ Հե – ծելանիւը փոխեցինը եւ վերջապես հա սանք ադարակը ։

2mg/s արկին մը, Գեորգը եւ տղան, կատներվ որ օրը ամպոտ է եւ անձրեւը կրնայ վճասել ոլոսին, որոշեցին ջաղել Ես ալ միացայ եւ մօտ մէկ ժամ ջաղեցի, «Էս օր Ուրրաβ է, պաս է» մրժռալով Ի՞նչ բարբարոս բառ սա ժեր ոլոռնը մեր կ'ըսէ հանւ մայ, Ձեմ գիս նի° չղ է, բայց աւելի ճաշակաւոր կը թը-

1100 (Brillin 11) .- Sunwahl (Եթ. Տ. Անդրկասհան) ։ Նոյն Թատերա . 4wb pountaber : « Port Jung & Banu -80 - 40 էջ Թարդմանելով գրկեր է ար հայարը հարդանարի հետուս հայուն է հայարություն հայարություն հայուն հայուն հայարը » « Հայրենիը »ին , պատերազմը ամէն բան խանդարեց ։ Կ․ Խաչի հռամսեայ Հանդէրասողութը։ Կ. թարբ հուս սեայ հատդ-ար երկու սիւնակի վրայ տպած էր նո՞ոյչ «Եր, քերն գնահատականով ։ «Յառաջ»ին համար պահեր էի իրրեւ դիրջ։ 30 - 40 էջ կր պակսի, հարկ է նորչն Թարդմանել

(դիմրասեղումը:
1940 Դեկանաքարիի այլ, երը Տանդիպեցայ, շրարի եկարոչի տեսքիկապես վերիր
տեղանին վրայ չարեց դեղ մր ձեռագիր,
- հայերին հրդեր եւ չարականեր՝
գերմանունչեր քարդմանուտ» եւ եւ ի՞նչ
- հայերին հուտանար,
- հայերին հուտանար հուտանար գարմատարգչու քարդրատուսա։ Եւ է ու «Բառւանչար էր կարգույ, օրինակ «Ծի -Ժեռնավորեն դերժաներենը կամ չարակա-նի մը Բարդմանունինոր կամ չարակա-բառերը չետրելով, Նախառյասունիչները Երենցնելով: «Ժաժանակ անցլնելու Հա-

մար ըրի »: ԵԹԷ այս բազմավաստակ ուսուցիչը

մենատ ունենար ...։ Գրաբարի վարպետ մը եւս , որ պիտի չուէ անձետ , ենէ մէկը մո գործ չընկ հրատարակել րան գործ չընք Տրաստարանին «Բ պետս Ջարդացելոցի չարջը, որ ժինչեւ այս տերազմ չարումակուեցաւ «Յառաք չի ժե՞ք։ Պատերայմեն գիչ առաք իր աչա – կերտներէն Մ․ Պասմանհան 5000 ֆրանջ կը տրամադրեր , հատոր մի տպելու հա -

× Ujuop, Shin hplane muph & « Вшпир »ը դադրած է :

փիվՈՐ (12 Յունիս) ... Աւտև ժը Լիո Wh to Utap - tophtop stopbe, 440 հրա ու ուսուներ հանարանչը։ Արթե ու դեր գաղ Հրա արանորը համաները։ ար ան համան հանար հանարարար արձրը և ինրև

ypu humabjac 1

afin fibrantina.

Usin furflormarche: Usin hembons of e
pulific dels agreements by dough
duspy functions. Use major to furfly
duspy functions. Use major to selfduspy functions.
Using the function of functions
of functions, before the functions
of functions, then, the fully must be
dusping functions, before the functions
of functions, before the functions
of functions, before the function of the
dusping functions to function of the
terminal functions of the
terminal functions of the
terminal functions
of the functions
of the function of the function of the
terminal function of the function of the
terminal functio Համեստ բնակարան մը մուտքով եւ մէկ սենետկով ։«Նորէն մուհաճիր դարձանք»։ Սիսակը վերադարձեր է արդէն : 8

թուկ տղայ մը, որուն հետ առաջին ան -գամ է որ պիտի մաերմանամ ։ Կաքնա գտոք է որ պիտոի ժահրաքանում է հայքնա-տունոր գործակայական հասատատումի բեւ ժրև է, ինչ ալ ահորենը է Վերջնրա ինչըն է ղեկուցում տուեր ընդւն ժողովիր մեջ, – բոլորը ֆրանսացի, ինչը միակ Հայը ։ Գու է պալասեն է։ Տիկինը արդեր բա-ցատրած է թե է ինչպես կարադ եւ պանիր կը չինեն։ Սիսակեւ ալ իր կարգին եկա-նատես – հեծ արուսու աներ որ ժետաբ հայն քանն արև արևան է՝ միշմանիրը և հար ակակ քղլում : «Հահեց հատ քայ՝ հաներն - իրջն օմստա՝ հորի սև դիահո մե քնոսը : ձետաքո ուն են մահենո դքա քաս մի կը բերեն, մաս մը կը ծախեն Այդ միջոցին դիւղացի մը հկաւ պարպեց իր թակոյկը եւ Սիսակ ձայնեց. «Մէկու-

կես գերթ»։ Վարե՛լ, հրամայե՛լ , տաար երկրի մեջ ալ, տատրներու վրայ եւ իչինել, հոդ չէ Թէ կաβնատուն ոլրայ վարածը։ «Տիւ – փո՛ր» կանես եւ րարեւի կիցնես , ա՛յս ալ հուանում է։ Ապրի՛ն Սիսակները

UECA - LAPET (13 Buchha) -«Ելե» - ԷԲՐԵՆ (13 Մահիս) — 0° հ.
հողեն հայկական հիւրատիրութիւնը, ո բու ժրցանիչը կոտրեց, այս անդամ,
Մարսեվլը, առանց գաւտնանցի եւ դա սակարգի խորութիան։ Արչալոյալ առ
առն կանուխ ելեր, կերակութի ահատվ հեր կը հարցիէ ժինչդեռ ես արգէն կը։ իույանավամ են ճար տացաս աս արտասալու , — դրեր վահերը, պահիր, ամուլջողջեն, եւ այլև։ Կր պեդեն որ մեսամ ջանի մր օր, բայց օրերա Համրուած են։ Այս իրիկուն ՍԷՒԹ - Է -Թիէն, Սիսակին հետ։ Վաղը՝ Վիէն։ Ցեոսյ նորեն Լիոն։

Acobato, at up Utap bepto, Upunipo ուրաստ դրար և Հրագրում կառավորումրով։ Ի՞նչ հատ իրիկառան կառավորումրով։ Ի՞նչ հանհլի ընկերակցունիւն։ Դժրախտարար կառախումերը այնչան ինողոշան է՝ որ դրան հանուր կծվուներ ներ ուրիչներու հետ եւ կարելի չէ խաղի։ Մնաց որ, Վի-չիի գծին վրալ կզ գահուներ և շտարա

րեկասուր Ձիր Ոքրի բերիքը շատրելով ՝ Էրաս խոսարժառելի։

Տես տուրական հետ ու հանեսություն ու հուրագրում և հուրագրություն ու հուրագրություն ու հուրագրություն և առաջին դործս հղաւ այցելել ողբացետվ Մուրատ Մուրատետնի տունը։ Հագիւ Մուրատ Մուրատասան տուսը։ Հա արտոմեցին Թէ ի'նչպէս ժեռաւ, ել ժամուտն մէջ։ Յաձախ կ'ըսէ եղեր անձնասպան պիտի ըլլայ, դանակով Մեռնելէն մէկ օր առաջ Գէորգ Ձավու Հրայրի, եւայլն երզերը կերզեր։ Հա ժաղասպը կը տեսնե երաղին մէջ, Տեր ժակ ձիու մը վրայ նստած։ Մահէն երկու ժամ առաջ (12 Մայիս) սեղանին վրայ դանուած կառը մը միսը կը բաժնէ աղո ցը, յհտոյ գուրս կ՝ելք ։ Հասարակաց ժիզարահի ժը առջև կը տեսհեն դինջը, արիւն – բրաինջ ժատծ ։ Յետոյ արիւն կը փոխմ ։ Քիչ վերքը աժ էն րան կը վերջա-62 տարեկան էր։

սայ։ _{Շ-} տարողոս էր։ Հետագրեցունցույ յոււերով։ Ձորս կիս-կատար տետրակենը ցույց տուին, — կրց-կրտուր պատմութեւներ Քերդ Ձավու-է, Մուսագելի մասին, առանց Թուա -գրեալ էջերու։ Կինը եւ տղաքը պատմե դրոսա՝ չլորու ։ դրոր ու ապատը պատոս պիհ Բի բոլոր յու չերը ամփոփած էր բնահ տետրոկի մը մէջ, բայց չեն պտած ։ Ըն-կեր մը յանձն առաւ Հետաջրջրուիլ ևւ Thmapp!

... Ձրոյց զիչհրով , մինչեւ ժամը 2: **Շ.** ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Realphals LAUAR AUSCALUK

Կազանդի առթիւ, մանկական հանդէսակարի ընսէր Կապուտիկեան Սիլվա։ Եւ դարուն հերկայ եւ անոնց շաղփաղվանջին Sagraju buphphi shi ar zum shi mpանութեան մր բեկորը արձագանդեց, նորեն, դիս ղևելով , կարձես , կական նոյն բեժերուն վրայ.

<mark>Իմ երազիս մէջ հրեշտակներ փոքրիկ</mark> Հարցուցին ինծի - «Կուգե՞ս խաղալիկ»։ Լեզո՞ւ մ'ուցեցի շատ պերն բառերով, Որ յայտնեմ ձեգի իմ սէրս ու գորով

Այսպիսի իղձեր ու տենչեր կր լեցնեին մեր մանկական Հոգին՝ արտասանու -Թեան ձեւին տակ։ Միայն յիչողութիւն նեան ձեւին տակ։ Միայն - լիջողուկիլ և գակելու փորձեր էին աստուծք, - այլ սերժնացանի ալիատաանջներ էին՝ ըեղ -նաւորելու Համար մեր Հորեկան դայան-բր ցեղային հանձարին կարելիու ի՞րեննե-բով, Չանգիր՝ տոպելու Համար հոր ձիլերու ածուն անհուն ցանկունեանց անձ-

Իրը կայ աշելի նուիրական քան աեն-

րեսքտեան մաջին էուքիւնը՝ Հակաղրա բան է էփիթիմոլոժի, կը Համազրք ա բան է էփիթիմոլոժի, կը Համազրք ա հան անթւբքրար դանիր՝ հրապարությաննում և և հեր np 4p րգրի ու ջմածարձ չոնձրիլ աղՀր ժար 4nc Phile:

ենք ինձի արուէր գրևլ ջաղաջակրը – Թութեան այխարհադրունիւնը, Արարատ լհոր պիտի նմանցնէի սահմանաջարի մը, energing wangseth und dubugueh de, none none nonghenes muli t quamprawed, he publish ungkhungthe deur , me - hungh ununthe muli the no bu-bug t unungh undubande, he no bu-bug t unung, lahu u terpanu untuk beh ununtuk dubug t ununtuk untuk u

նօնք է, այսօր Արփա եւ Եւրոպա ածուծ-ներով, կամ՝ արևւկը եւ արեւմուտը։ Արդիմադրելի դշխող, ինչպես արևւր՝ որ էր քափանցէ բարին, քուրին, բուրևն ու մարդուն Վէջ, Արևւկչը, աւա՛զ, յանրդած է ողողել արևւմոհան միոջը, գրիստոներուննան աւիլով, ուսուցանելով ել խոսմամունինր կումայ, բեն չանի -որներ անտանուն աղքը - հան չան կամ տենչանը։ Անապատային վարդապետութիւն մը եւս, մա Swhwmu գրություն արև արև արև արև արև արև արկրակարությանը է գրագրությանը և արդան արկրը ուղած են արդանակներ ուղած են անև արև արկրական անկն աննչ ու ցանկուԹիւն։

տացուցանել Թէ «ժարդը տենչանքին ըս-արցուցանել Թէ «ժարդը տենչանքին ըսոեղծագործու թիւնն է կարիքին ստեղծագործութիւնը » (կաս ոն Պաշըլար)։ Արդարհե, տենչն է որ կը րարձրացնէ

Արդարեւ, տահոչն է որ կը բարգնացակ։ կր կրկհեմ շարցումը, չան, տենդերու եւ բաղմանջներու մշակութքրենը : Տենչը ներջին արեւ մին է՝ որու Էեր-մուկհատք դ կանի մանուկին Հողին, Հրա-ազործ աւիչ մը՝ որու սնունղով կ՝ուռ-Տանայ եւ կը ծաղկի բոյսը, այլ ուսանը՝ մանուկ ։

Զարժանալի չէ, ուրեմն , եթէ ժան – կութիւնը այն տարիջն է, որ կը սնանի աւելի հէջեաβներով ջան կաթով ։ Կր սիրէ հերոսները, կ'ուրախանայ անոնց յաքողութիւններով , կ'ապրի անոնց հը – մայթին տակ, կը փափաջի ինջ հես դա

Աժեն ժանուկ ունի հժայքներու իր Աեք ն մանուկ ունի մմայըներու իր աչ-հարճը, ուր կր ստեղծուին իր տենչքիր։ Կր յիչեն ին մանկունիւնա, կր յիչեն դեսիու փորձերս, դորս կատարած են ... թերածացի։ Թողդոմ պատրիարը, Ար-մայի դպեկաներին վանանայի այի ա-տեն, կախարդած էր գիս իր գարողնե — թով, դորս չէի նասկնար երբեր, դրոյց ուշադրուβեամը կր հետեւէի նախադա — սումեանց կազմուհեսն։ Մեր ձեք՝ ա-առենանաց Ան ու եւ հատանուն եւ հա սումենանց կազմունեան։ Մեր ձէջ՝ ա-անհակատուներներ կը կատանրուն երկան ձեւով. — Ալխարձական եւ եկեղեցա-կան։ Առաջին ձեւին մէջ ատոերը կը Մա-փիչ կարկուտի պես, իսև երկորդը ձեր ձէջ՝ բառերը կը Հաղորդունի ու հունիերկը -Շերուն . . . Հաղորդունիւն բաշխերու ձե-ուվ, մէկի Հէկի։ Թորդոն կը խասեր հատիկ Հատիկ, — այնպէս որ ևս ժամա-

but hasbing be to hapth but a րգեր: Նախ կատարած իվ չաղկավածըու որք գտնել բառը՝ վոր պիտի արտասա հուր փորձը, — Հիմ ա «ու» պիտի ըս կամ «բայց», կ'ըսկի մասվին ։ Երբ յա Տողկի, կ'ուրախանայի։ Յետոյ ածա կաններու փորձը, լետոյ բայերու փոր

ին մէջս ստեղծուած էր տեն նմանիլ Թորդոմին։ Երբ մեծնամ ըլլամ, կամ ոչինչ »:

ուն, մեր սերունդին։

երդ , երբ խոսջը կը վերաբերի մեծե ըստ խորուժեստ , դառնայ վերլուծել տենչը ի°նչ է տենչը

Բ՞նչ է տենչը։
Մարդկային միացը, ինչպես ամէչ
բան՝ որ իր կրէ ժամանակին ներդործոււ
Թիւնը, փեղեւ իր չինչ իրեն կամ պատ
հան, պայիման Ինչնապահարմաշիների
Բայց ինչնապահպանունեան ամէն եղա Lappanone հայուր գէն հարսատիկաշաց՝ դրև չեր գարժ հասար է վեհարահամգար։ Որրե դ, ան հասար է վեհարահամգար։ Որրե դ, ան հայուրանումնումնում որ ար ար այուրա հայն հոմասակումնումնում արև ընթ Թուքեանց մէջ արդելափակուած, մեր ցեղային ժառանդունեանց մէջ շղթայ-ուած, մեր պատմական անցեալին մէջ

կալկանդուան ։
Ած-մարն տենջը, տակայն, այն հրաչայն ընդվումն է՝ որ կը քանայ փջել
կապանրները, հանապարգիայ իրանա
հուցեններ ապայաններ ։ Ար մասան
հուցեններ հեր բարձրանայ եւ տաեր
հուր պայմաններ ։ Ար մասան հանձրոյն
մը՝ հուտճուան թարձունցներու վրայ
հանչորին չեք ։ Տենջը տենց մին է գեբազանցունեսն ։ Քաղաբակրիունեան
արևուական ազդակ մը ։ Հրաւ էր վերահորողունեան , բանդերով հիանաի պարհուվ
հերը, խորտակերով երկանել վարադրյը
հերը, փորապելով ապակիները ։

արը, րողոտակելով երկախչ վարադոյր -հերը, վրջնելով ապակիները։ Ափառ՛ս, մեր ժողովուրդը ապակի փրչ-րող չէ, ատոր համար կը մեալ հա, հա-րեւր տարի հա։ Բերեդենալ, քասիակցիկ դրուղծերու մէջ պահուտծ հետիայ քեն-հետև, «

Units be stranges of by hundulphyme-

Philibbpe:

բարեկործական ընկերութեանց մէն՝ խավուխյու մեր Հին ամիրաներուն կնդծ-պարչաութիւնը կամ մեբալիքներով բա-արուստ կոչուածը կամ միչա աղջատ է Հոդիով)։ Աղջատակմամ

Աղջատախնամ ընկերութիւնները րեջ չունին երեւակայունիւն , որպես վե կարենային հիմնել ձեռնարկներ՝ մուրա-թեջ չունին մէջ չղնելու համար Թըչ-

որ կամ դժրախար

ուսարը դաս դեր բարութը Մեր դպրոցները կրտած Հաստատու -Թիւններ են , ուրկէ միայն Հաւ կ'նլլէ իրնրե շնչարաշանա , հայն ոչ ընհրճ անա

Ի՛նչ հարկ ազդային մեր բոլոր կա կերպու Թեանց նկարագրախոսու Թեան (քառաք թերոլոժի), աշտոր հիշտնդու (Քառաքթերոլով»), անտւոր հիւահրդու-քինւ մեր կայ որ կհանդամայունն իր քրա-տել աժեն չարժում - Ինդնազանունեան ախա մեր, ինչներկել դան մարդոյ հոգն-կան վենակ մեր, որ կր առանցնել դժող-հուքենան ստեղծագործ (Թիմորը, սովարութիւններեն գուրս խոյանալու

ապակի կուտրիս արամակու ահեմը՝ ասպակի կուտրիս արամակութունի հեր ինչ արան տուեր այլեւս որ շրահն Թի ինչ պիտի ուղեի՝ եԹէ հրեշտակները հորեն հարցնեին ինձի :

2. 1.11.02.0166h

enrauster. - «Bniguinbn»h ibgnin կան հարցարանեն կը մնայ գլխագիրնե ու գործածութեան պարագան րուսի նիւթ չէ, մէկ յօդուածով կը վեր թուցնեմ յառաջիկային։ Շարունակելի կ պանիր փաթթելու

CLAPLEBUTHE BULGUSPSEL

սեՆԴԱՆի ԵՒ ԲԱԲԱխՈՒՆ **4**ዚባ ሆር

Thefine humanish it we he husuch «Le նանրթևար չապահ վե նանագարթը թա -վեն ունք և ան քա վեր (գ): Էայ երերե -բնեն և ցողծերուծ համար կր թարգմածներ խո-բարկրը «հետների կանաչ արևը», որ ա-ձերուս դիւողումեած մէջ սիրելի արձա -գանա մը կհարներնել։ Ո՞վ էք լասծ մեր ձեծ մայրերուծ հարարատանի կաժ երիատաարդ գաւափերուծ ու Թոուս -բուծ, երբ անանջ պարդ անկայծ ու ա ապայարի, այդ խոսքին մէջ կը դեկին արձրած ոէր, դուրդուրածը եւ անձուի -«Աեն» վակատ առիւուո մեռենա՝

քանկության եւ պատասպության դրագ բերը, որոնջ տեղի ունեցած են իր ծնրն Հոր պիտի յաքորդեն վստահարար - միշ Հատորները, երիտասարդութնեան եւ չա

ծոր պիտի յակողծն վասատարար արևա Հատորհերը, երիտատարզուհետև և չա-փամասութետև կարևոր ղեպջերը ։ Մահիութետև եւ պատահեկութետև դեպջերը յուշերու ձևով տալով «Եկ-տեղ, վիրական տարրեր ահպակաս են ։ Իրական րազմաթեր պեպջերում հետ, և-Հատասութեամ, արտահա և ու հետ և և-Բրակաս թաղսաբրության իր դերը կր թաղայ, Տշմաբաությեան իր դերը կր թարգմանը դառնալով։ Այս բոլորը պատծարգատոր դառաղող: օյր բողոքը պատ-ուի, ուր կը դանենք պարզունիւն եւ բը-Նականունիւն, միչտ քանալով մնալ ինչ-

Ընտրած հրեջ գլխաւոր դերակատար -Ները այնջան ընտանի են Հայկական մի guidantele : Unulpay, Luspuda t, shapawig fin-

արութար , որ արաս և , ոգրնապեր ընտ բր Վեպին ամբողջ ընկացքին դժուար է Հրդել Վահրամին տարիքը : Վեպը կր վերջանայ , եւ Հահրամ կր հայասու տակաւին պատանի։ Բայց այնպիսի դոր-ծերու կր մասնակցի, այնպիսի խոսպես ծերու կր ժաստակցի, այնպիսի հոշջեր կարտասանէ, որոեց չեն հայտուիր պա-տանիի տարիջին հետ Վահրաժ իր հորը նարուհիւնին տեղը ինչամայր « Կանոր Արաչ է Հժայհակի եւ Պայծառի անձ ժաղինակը, «Թող ուրախուքիւնը եւ յա-պաս հեմ։ — «Իսդ ուրախուքիւնը եւ յա-պաս հեմ։ — « ջողունիւնը ցու բանինդ ըլլայ չատ եր-Չանկունիամբ»։ Դրացի երիտասարդ Թը-գուծի մը, դրենկ 19 տարեկան , Վահ գրուհի միր, դրենիկ 19 տարրորյան «Լաս» դամը կր հատեցիկ քր ծունեիին վրայ հա-ճույթ դղալով եւ անոր անույեղեն կեր-ցրնելով։ Ուրիչ անորան հայրը իր ծուն-կին վրայ կհասնել պաշակը։ Մեկ երևու անպամ իր դործած յանցանցին համար,

pubp: 10° ը տարիջի պատանի մը կնոջ մր (*) Լոյս տեսած է *ՄԹօ*ջ հրատարակ– չական տան կողմե, 1959ին

իրրեւ պատիժ, սեւ պղպեղ կը ջսեն բե

անչունչ մարժինին առջեւ մեծ մօրը կ Հարցնէ. «Մեծ մայր, կրնա՞ս լաւցնել»:

Վահրամ ունի սակայն պատանիի յա -տուկ նկարադրի գիծեր ։ Մեծերուն խօս-քը մտիկ ընել, օգնել ակարներուն , յա-նախ անգիտակցարար։ Չատանի տարի ճոչ՝ հատ շրատեսնիւրն սիհոմ բւ իրքամի ։ «Հր շատ շրատեների անայ դնր է՝ ար գրող արդարություրը որրող ու լաչյացը կր սիրէ կենդանիները, Թուշունները, դա-նոնը պաչտպաներու և ապատելու դինով ևւ յանախ ուրիչներուն վրայ յարձակելու փորձեր կ'ընէ: Աքուսնուվենէ մը վերա փորձեր կ'րեն: Աքսումուսքենն մը վերա -գարձին, իրրեւ կիջանայր, երբ փեպա գրան վրայ խող մը կը ժորքեն (Հայկա -կան ծածօք սովորուքիւն մը), չափա -գանդ (ապուրե: Հետաթերի եւ արքուն, Վանրան սիրոյ եւ անուհրու յարարերու -Plus supgified to shower sparie. When քետա մարցերով կը մետաբրքրուի Անոգ արտահարգ հարտարերը առելի լաւ կր բնորոշուի, երբ լիչենջ մետեւհալ հա խաղատունիւնը, որ ուղղուած է Վահրա-ձին մօրը — «Ան կր նուր ինէ ընքուտ մը, լոոնդոյն ձի մրն է, գոր երբեջ Տանչցած ըլլամ ։ Գէտը է գայն կրնչէ և դինք դերեն որրագրէ։ Դրեջ ըսու սանձ մը եւ գլխուն վրայ լաւ մարակ մը » ։

Երկրորդ անձնաշորութիւնը Վահրաժին մեծ մայրը, Ոսկենատ Խաթուհն է, դա -ւառներու մէջ այնջան ծանօթ իրենց օրն-նութիւններով , իմաստուն խորհուրդնե րով, ընտանեկան ու ժողովրդական դե-դերով, ավկնուն օգնութեան վազող։ Ոսկենտա հաթունը բարութեան եւ սիր ժարժնացումն է։ Կը նաշատայ որ թու Supstanguests 5: ապրոսացուու է: - որ շատատայ որ թու -ծաւոր օձերուն անդամ վնատ Հատցնելու չէ, որով հահւ անոնջ տան ժը յակողու-Թեան կը նպաստեն։ Յանախ մեծ ժայրե-

Ոսկենատ Խաթունքի փորձառութեան եւ հեռատեսութեան համաձայն, ամուս -նութեան թեկնածու մը աղջկան մր աչ հու Մեան Թեկհանու մը արջգաս ար բերուն լոյսը, պզարկվ բերանը, նկուն մատները եւ ֆիդիգավան ումը պետը է հկատի առնէ, ինչպես հանւ ակրող, ու-ըի, բառով հաւատարմու Թինը, լրջու-արտաններու սերը, մեծերուն թիւնը, գաշակներու սէրը, մեծերու Հանդէպ յարգանջը եւ ընդՀանրապէս լա ծանդեպ յարդանքը եւ ընդ-անրապես լաև հետրագիրը ։ Վերքիր կերարոն , Հայ ի-դական տեսին անժեղունիւնը, պարկեչ -տունիւնը, պատուտինորունիւնը եւ Հնոականունիւնը այնչան լաւ կը ներկա-յացել Ոսկեչատ հանունի տիսարով ։ Այս վերջինը, Հաւտաալով օրչասին, նա-

նացնէ հայ ընտանեկան օմարին սացու չայ բատասավան ձետրորս պատվ ուր, եւ որ կը դիմարդե 3 դրացի Թրջու Հիներուն , կր մերժէ անոնց առաքարկ ները, դառնալու Համար Շիւջրի պեյի ոսրը, դառապու Հասար Երւջրը պելըս կինը , լջելով իր հիւամող ամուսինը, դա-րումեկ հրապոյրներ և չլացուցիչ խոս -աումներ : Երեջ Թրջուհիները Թակարդի It and bining his Ulamong, apadishub

Շիւջրի պեյը կ'ուղեր Այմաստի աղջկան, Սիթարփիին ձետ աժուսնանալ, նախապես տիրանալով ժօրը։ Դրացի Թուրջ ընտա – Նիջը օգտուած է Ալմաստի ընտանիջեն, նիջը օգտուած է Արմաստի ընտանիջէն, աղ ու Հացէն, աշխատանջէն, եւ սակայն աորածին, : իւանդ Թովմասկն սկսե պոտորաօրը, դրատր թողմասչը ովսե լով, ամրողջ բետանիքը Ավմաստը եւ գուտիները առաβին գունրը կը դառնան գիրենք դալապասող Թուրքին ։

4 mpd & shike howamach dbb dopp dt4 խոսքը, «թովանդակ աշխաթեր ժեջ ոչ ոչ առելի ջաղաքավար, նաեւ ժեղժ ու ոգ նիւ է ջան Թուրջ մը, թայց վայրկեան մր վերջը, ան կրնայ բեզ խեղղել։ Պէտը միչա զգուչանալ անոնցմէ »:

Վէպին ժէջ կը յիշուի սպանութեան ու-րիչ ղէպք ժը, Սաթենիկը կը սպաննուի երկու Թուրք ենթասպաներու կողժէ, եւ երկու քուրց ենիասպահերու կողմ է, ա ար վերքիներից կո պատմ ուին։ Արանդ արդեն վիպադիցը մարդկայնունիւն և արդարունիւն կր վերապել Բուրջ էլիսո-ծաշորհերուն ։ Մօտաւոր անցնակ թոլոր դեպրերը դժ բախտաարար Հակառակը կ'աուցակեն

պացուցանին ։
Հեղինակը յավող կերպով կը Ներկա յացնե Հայուն եւ Թուրջին ընտանեկան
պատուախնդրութեան, բարութեան, անուս
ենդծութեան եւ բարեկամութեան մասին
ունեցած տարբերութիւնը, ինչպես հանո
վախ ու դողի այն բենություրը, որուն եր
կան ու դողի այն բենություրը, որուն է
կը մեծծային մեր պատանիներն ու երիորդները

t still but of thepop 4mp -ցական օշտարու սվարակի արարողութիւններ ընն ու սովորութիւնները, որոնք օտար ընթերցողներուն համար մանաւանդ չա – Հեկանութենկ զուրկ չեն։

Վէպը կը վերքանայ մեզի ծանօԹ գէպ-գերով, եթր 1908ին կարժիր Սուլթանը գահազուրկ կ՝ըլայ. «Միութնան եւ Յա-ռաջղիմուԹեան» կուսակցութիւնը կա-Unifful ոարդրութեան» կուսակցութեւնը կա-ռավարութեան ղեկը ձեռը կ՝առնել։ Վր բեռուին ծանւ Իշխանը, Փափազմանը, Ա-րանը, Եկարհանե ու Մելոյեանը: Վերջադրութեւն

Վերջաշորունեան չեղիկակը կը չար -ցրհէ, ակնարկելով 1908ի՝ քաղաքական փոփոխունիւններուն, որոնք ատեն՝ մը յոյսեր ներչնչեցին թոլոր Հայերուն . -« Ոչ մէկ թան կրնար նախատեսել տա արձագ հոկսե չենթչորեն »: «Հահանուրին՝ տարերբայի դահագ, օև դն «Հահանուրին՝ տարերբայի դահագ, օև դն «Հայ որ հարահարաբ գորություն այու «Այ որ հարահանություն»

1140Sta AUDUUUTEUL

6. Գ. - Երիտասարդ հրաժշտասերի « Մարմարա » պարրհրականին .

Այգ » օրաթերթերուն մէջ։ Շատ բան սորվեցայ ես այս հատորէն որ բացառաբար նուիրուած է հրաժշտա -

LOUSAN UCANTUSH

Այս Երկուլաբիի ժամը 14։30ին Ֆր-րանսա Գ.-են (*Նախկին* - Շեն Նասիոնալ) ծանօ*ի երդչուհի*՝

LhShu ԿԱՐԻՆ

դերմաներէն երեր կտորներ պիտի երգէ Ժան – Սեպասթիէն Պախէն ։

MARINSHAD BERFORES

AUGUPUSOFIE

Հոնորար ստացած երկու բանաստեղծ շտապում են ճաշարան

Tumnign'i, ibq fumi minih umh մաններում խորոված բերէք , գոնեակ , գարեջուր , լաւաշ , սոխ եւ չետոյ անսահ-ման քանակութեամբ ջերմուկ ։

holizutu pt fumi mnah, shu hmu -

Սիրելիս, տողն արժի տասը ռուբլի, bphas happin anipini uml մաններում ։

ղէք գրականութեան ։

HSHBHY.

ԲԱԶՄԱՎԷԳ, Հանդիսարան բանասի ուն (18.0 (18.0 գ. - հասըստարան բատար -րական, գրական, դիտական, բարոյա-կան։ Թե. 11 - 12, Նոլիմբեր Դեկտեմ -բեր 1959: Հրատարակութքեւն Վենհարկի Մաիքնարկան Միարանութքեան։ Հասցե՝ Ս. Ղաղար (Վենետրկ)։

UPM ամսագիր կրձնական, գրական րահասիրական, պաշտնաքներն Երուսա-ղկնի Հայոց պատրիարդուհիան։ Թիւ 11 - 12, Նոյեմրեր - Դեկտեմրևր 1959 : Հասցկ՝ Պուաթ Փոսթալ 4001, Երուսա ղէմ (Յորդանան)։

BAFTUUUSBUG Քավանայապետական Լեւոնեան Հայ Վարժարանի, 1883-1958: 200 էջ, իտալերէն - Հայերէն, պատկե րազարդ, չջեղ ապագրութիւն : Հոոմ

կան քրոնիկներու։ Հեղինակը ինքն րադրոտ, էրըամասարու իշուերը «փահբ-

Մասնագիտութիւն մրն է հրաժշտական գրականութիւնը, որուն հետեւողները քիչ են մեր մէջ։ Իսկ անոնք որ ի պաշ – տօնէ պէտք է հետեւէին, քաջալերու – հետեւողները ործոն պակասը զիրենք հեռու կը պահէ նման վերացական աշխատանններեն ։ Վստահ եմ որ ամեն մէկ ընթերցող բան մը ունի սորվելիք «Պրիսմակ»էն, ո-

րան սի ուսը արզալը։ «որթաւաց»։

բուն հեղինակը քաջալիրութծան արժանի
է, եւ որ գրուած է մասնագիտական լեզ-ուով եւ հրիտասարդական խանդավա -ոււթեամը : Մ.գ. ռութեամբ

ARUNUS OF PERPOLE

ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՄՆ ԵՐԿՐՈՐԳ

The Louising The

2mdphy pp abbbudg gupdur, sug -

ունցաւ, ու չուկայ դնաց ։ Մարդերն ու ՀԷնջնրը ուրուականի պես նրնեցան իրեն զառանցանքին մչուչներուն մե -Pp մեջենական ջալուած ջին մէջ հին

դար, ջրաշենիի մարմանուսերը դար, ծրաշենիի մարմանուսով: հ 1mj -4mplumniz

-05, հրան, հլան, կը մրժենիր ակ-ռանհրը սեղմած, հերջին ահեղ փոքերբե կին իրբեւ միակ արտայայաութիւնը: իր յուսանառութեանը միկ ան կը մբ-

որ յուսա-աստուբերակը ոչ է աս դր որ առաեր Բե եր որված երկր հետա ահ-դարձոյեն կորսուած էր երեն համար ։ Ցորչափ անիկա եր բովը ժամը երժել Քայլ է անունի, դանիկա ողոչելու, ա-հոր անտարրերութիեմը Լաինաինելու,

վերջապէս անոր անտարրերուԹիւնը չա դարբեսու ինտուրդ հյուրբրան

ցահոլու թրաշուսը Վ Գե՛թ, այս ծպատակին Հասմելու Համար աժէն օր հորանոր ծրադիրներ կարող էր ամէն օր հորանոր ծրավրիներ կարդ չե Էինել ւ ող չ է ի է գահունը իրարու ետեւէ Էծջելու ցաւարին հարկաւորութենան դա -տասպարտուած ըլլար: Ռայց հիմա, մեկ-հած , դացած էր ահ, ֆերևու մդուներ դեսելով իր եւ մերժուած սիրահարին ժէջ-

Hund, with jaja 40 hawbup, bpb. կայունեան ամեն դիմարունիերները մուս-կաի պես կը գնդեին, տեղի տալով բիրտ ու վայրադ իրականունեան ։ Իրիկուան, տուն վերադարձին, անկո –

ղինը հապնհպով փոխադրհց պարպուած սենհակը ։ Մինչեւ առառւ հսկեց հոն , ատասծ անվողինին վրայ, չնչելով - այդ միննոլորտը զոր տարիներով չնչած - եր Սոֆի, ատկեց գոհացում մը, ափոփոնջ

մր վայելելով կարծես ։ Պահ մբ , անդրադառնալով այն վիճա-կին ահաշորութեանը որուն մասնուան էր , Չանաց սթափել , Թօթվել իր վրայէն of gamenty gr զարհուրելի ին աղեսով արտևութիւրն, ամտասուրքու դրարնն ին աևսնբե ՝ հայձ իռիսյր ժմաձ րր տորող տպավություրը ապատուելու «ամունունցաւ Թէ սիրոյ նիրաններում «Այն այնջան անողոջորչն բոնուտ» էր որ-գան ճննղուկը րապէի մարիիներուն մէջ։ Այս համոզումը, որ իր քով այլևւս հա -ւատք մը կը դառնար, ստիպեց զինքը որ ստեղծյում նոր կացութեան առքեւ աւե պաղարիւծութեամբ ու աւելի ճարտա րութեամբ չարժի ։

ոյնիսկ իրեն այնպէս Թուևցաւ՝ հուսարա հրանական հարտարություներ՝ Թէ կա-թող էր այն բոլոր Վնարաժառութիւննե – բուն , բոլոր հարաիկութիւններուն , աpark paray supplying plackhands, aprice pudam on which had approxime of a fig-plant with a graph of Saughter in the approximation of the shape of the property of the state of the supplemental approximation of ժ Լին . ուր մնաց Սոֆիի պես աղապատա լից հոդի մը։ Բայց առաուն երբ որ լուսը աշ, երբ որ իրական աչխարհը ատրահուսաց էր րոներ՝ թե ամբ դեսովե , աշերբ տահովութնաւ՝ հոքսն գնանիներեն աշերբ տահոսեսբը՝ նե

manumenant ke hangka, ke meh kepende,
apara hispelipe hunga qangha ke qektpe, qara filika irakle mejleu u.
At ilimmuk, damulaya, iligum meja,
qamba magke, apara haken yan ap de
manuk ke bemajakarah bungacifis he yahke, mulahih ing hahangamahang ke magke
haliban kimanushi.

- 04, հլան, հլան ...
Լուացարարուհիին մեկնումին երրորդ
իրիկունը, հրր որ մերժուած սիրահարը

տուն դարձաւ տրտմաթախիծ, մայրը ըտաւ իրեն.

Ludphy, the they intered to do es

կայծերով առլի ։ Մայրը չարոշմակեց Վացած ըլյայ հե աղեկ ։ Տորը ըլյայ հետունե

— Մարկոս ամերային տունը. Հանըմբ իր ջովը առեր է մարուաղջիկ։ Քա ինչ հաղլը տեղ ինկեր էն... ամա ատ իրը - եւ այնար այ խնհնի է, որևրրյը կիրահն, Նայինը աէրար ջայուելի՞ն պան է։ Հիչ ալ պան չրաին մեզի ծառուրնուն

ուած ջով , յետոյ պարտեղին խորհրը եր -հան մը չրսաւ Համրիկ , մինակ մօրը
հրհսը նայիցաւ ապուչ մոլորադին նայ -կընցո

Մարկոս ամիրային տունը, կը մր -

Մարկոս ամիրային առևը, կր մր մրար, ամիրա, տուցնոր, հարուսա՝
մարդիկներ, Սոֆիին ուղած բաները ...
Հեռուն, Հորիզուհի վրայ գանի մր
ասաղեր կր հրականի մինիլ արամանդեր կրներ մինի մինի արամանդե
ալուրներնին մին բարին հուսի կրանդաուղթուները կր նուսոյեին հուսի կրանդահունին ձէր որ ամիրպետին անձանօր
անկիւներներն կր մարուեր միաւնծան։
Այդ բարձուների վրայ Հով միդներադին կր հեծկրլտարայնանահար ծառևրուն
մէմ, որոնց կմախջներու պես կուրուա
գծուեի խառայի յասակի վրայ :
ԵՐՈՒԱՆԻ ՍՐՍԱԳԵՈԱՆ ԼԵՍԵ
(Շար-)

(Tump.)

Ուբրան օր ցոյց մր հղած է Ալժէի մեջ, Գանի մր հացար հարի ասղանցած են, պատալով. — «Եթե պետթ բլլայ փա-թիղ կերքանջ Մասիշե բերելու. » Ուբրան իրիկուն կը հարորդեյն հանո Արտան իրկան դույն, որ կառավարու —

Թեան դինուորական խորհրդատուն է ևւ չէր մասնակցած առաւօտուան ժողովին , Երևրչարթի օր պիտի ընդունուի տր կոյի

× Onnn be duph - dup PtpPtpp ով «Մասիշի խնդիրը» ճերկայացնելու ի-թուրան Ալժերիոյ մէջ նկատի առնեթենց եղանակը։

ΦԱՍՏԷՕՐ Հաստատութիւնը կը Հա րէն՝ ասիական դումի մանրէն է : Մահա-ՏամաՏարակի ցու բանի մր պարադաներ հղած են Լիոնի Հիւանդանոցները եւ բուժարանները

wift dwift they amend the :
UBU SUPBERUCHE 20.000 with the 6.00 ծեն Են Հայաստանի Ֆրանստ նկան են աջ-գր աչիատաւորներ Ֆրանստ նկան են աջ-կատնելու, տասեց Թեւր Ֆրանստյի մեջ Հասցնելով 205.000ի։ Այս առնչունեամբ Մ. Տրպրէ, միջ – նախարարական նիստի 0 · Օրպիչ, որը – սարասրարարան սիջար ընթացջին յայտարարեց Թէ ոչ միայն անհրաժեչտ կարդադրունիևմներ պիտի վելա՝ դանոնջ յարմար բնակարաններու մէջ տեղաւորելու համար, այլեւ դործ – նական դայլեր ձեռը պիտի առնուին վե ըացնելու «Թիթեդաքաղափները», որոնչ մէջտեղ եկած են Հոս ու Հոն արժերիացի արաաաւորներու երկիր Հաստ Մոցնող տարելընակին, բոսած ե հախա թարապետը , չորս Հաղար այժերիացի աշխատաւորներ մասնագիտացած են աչ -

արրաստաւորութ ստոսագրտացած ոն ալ-իատաներ է իրենց նիուկում մէջ ։ ՑՈՐԴԱՆԱՆԻ մէջ 56 համայեավարհեր ձերրակալուաժ են։ Աստեց մէջ կը գտեր-ւեխ, թժիչվիներ, դասատուներ եւ փաս -տարահենը ։

27.0020401168

Ծարիդի Աղջատախնանի վարչունիիւնը Հար-ակալունանի ստացած է հետև -եալ նուէրները ի նպաստ գոյղ հայկական ծերանոցներուն Տորն Հ. Գալձնանի մօր

ժահուսան առթիւ (Երիւան): Գ. Կ. ԹուլուժՏեան 25 Ն. Ֆ., Տէր եւ Տիկին Վ. Վ. Քէօջձեան եւ Գ. Տիրան Տիկին Վ. Վ. Քեզջնեանս և Գ. Տեր ևն Ոսկերիչեան 50 Ն. Ֆ., Տիկին Մ. Եւ Օր. Ա. Գրիգորեան 30 Ն. Ֆ., Տիկին Ա. Աստաուրեան եւ դաւակերը 30 Ն. Ֆ.: Գ. Կ. Թուրւումենան Տիկին Փառանձեմ Վերիրեանի ժամուսան.

Վէգիրհանի մահուան առնիւ ձևրանոցնե-25 % . 3 .

Տէր և Տիկին Սաևփան Հացէրեան , ապաստ Արթատախնաժին 50 Ն. .

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ ԺՈՂՈՎՈՒԻԳՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ (ՍՈՐ**Պ**ՈՆԻ ՄԷՋ)

UULOS 13 PT

Վարսայարդարուհի (Coiffeuse) մր կ'ուզուի, լաւագոյն վճարու -

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

IFILT. AND LEADE OFF GETS. AND IN ITAS

Կապոյա Խաչի Կրբնոպլի մասնահիւղը, Մանուկներու Օրը կը տոնկ ձեծ պատ punnent Bhudp

Կիրակի (31 Յունուար) , ժամը 15ին,

Դիւ Ժէի որաշին մէջ։ Կապոյա Խաչի դպրոցի աշակերտու – Մեան կողմէ դեղարուհատական Տոխ եւ խնավուած բաժին

րրավուած բազրեր - Ֆիսուսի Ծնունդը՝ հրարատու գեղեցիկ պատկերհրհով ։ Տի-իրավուած բաժիս ։ Philibp; wound whount their, be downquite queleyen :

Աւանդական Կաղանդ Պապան Նուեր -ներ կը բաժնէ, սրաեին ժէջ ներկայ եղող բոլոր փոջրիկներուն :

Մուտջը ազատ է ։ Սիրով կը հրաշիր-ւեն Կորնոպյի, Լանսէյի եւ Ռընաժի ուին Կրբնոպլի, Լանսէյի Հայրենակիցները ։

ኒበՒԷՐՆԵՐ

Stp te Shiph O'sub Sulumbur gu Ն. Ֆ. կը նուերեն Հայ Մլակոյթի Տան։ Հոոոմ Տեր Սիմոնհանի կոկծայի մահ -ուսն առթիւ ։ (Մտանալ Ցառաջէն)։

ւան աղժիւ ։ (Ստանալ Ցառողջքն)։ Այրի Տիկին Ազնիւ Տէրոյեան Հոռոմ էր Սիմոնեանի ժահուան առԹիւ տասը Stp 40 backpt 3. 4. 10 mzh Quible 0 Քաչանի մասնանիւղին

"ฮนกนุร"Ի **ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒ**ՔԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

Ֆրանսա եւ հասարակապետութիւն ... Տարեկան 40 Ն . Ֆր . (4000) Վեցամահայ 22 Ն. Ֆր. (2200) ։ Տարեկան 50 Ն. Ֆր. (5000) ։ Բաժանորդագրութիւնները կը վճար -ուին կանխիկ ։

ፈԱՄԲՈՐԴՈՒԹԻՒՆ

241311315115

Umput 11th neggwith Ombum , կամ աշխարհի որևեկ կողմե Նաւով , օղանաւով , երկաթուղի nd, appet phybpacoboude be 4 hugard

գրութիւնները մրի, կ՝ապահովենը գրութիւնները մրի, կ՝ապահովենը գրութով ։ նաև տեղերը ձրի ։

7-10561

ժԱՆ ԵՂԻՇԷ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ որ 35 տարուան փորձառութիւն ունի

AMERICAN LLOYD

Streetings 42-82-40

48. RUE DE LA RÉPUSLIQUE MARSEILLE

Tél.: 20-47-22

Udit aperacobine sadap, adie mkat ahabi Vuput sih swugth

FUBURES WELLERNY QUECUSALUS VILL UC.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

MUSIQUE ARMÉNIENNE vocale et instrumentale

MICROSILLON 33 TOURS

trafunda Uhout - Withsill Orchestre Symphonique Chouteau *ጊեԿԱՎԱՐ*՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

Polly Shahekay Swagthbones . -

ФИРРЯ, 2 puntur — Unifacty дриминар, , 51, Rue Monsteur le Prince, DAN. 88-65 Bunmap polungencebuit,

ZUCUPUL UPPIPP 5, Rue Augustin-Thierry - Place des Fêtes

Երգչախումբի վարչութեան եւ անգաժներուն մոտ

UULUGEL, Junio Luquiphuli , La Banque BOSA, 31, La Canelmere

Տիգրան Ղազարեան, Պօժոն ,

On · UOUL OPLPABLE 126, Bld. Queirel, ST-LOUP

LPAL, Պէրպերհան Ժան, 39, Rue Dumoir

Shubb, Umpahu Unufbibuti, 12. Rue Wansen

THE UPPLEAR WEARPHUL ΦΙLΓΙ-21 ՇՐՋԱՆԻՆ

29րդ տարեկան ցերեկոյթը հիրակի, Մարս 6 , կէսօրէ վերջ ժամը 2.30ին, Սալ ար լա Շիմի,

28 bis. Rue St. Dominique, Paris

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

. 2. B.A. «Upudwbpo» funciլուս.... Հ. Ե.թ. «Մրատագրո» լուս... րի տարևկան մեծ պախահանդեսը, Փետր. 20իր, Շարան երևկոյհան ։ Միփան _ Կոմիտաս երգչախումբի հա -մերգը (ղեկավարուննամը Կարպիս Ափ-

թիկնանի) ։ Ապրիլ 17ին

ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԵՋ

Կազմակերպուած Հ. 6. Դ. Վալանսի Նոր Սերունգի «Ծ. Միսաքեան» խումրին

Bունուաս 30 , Շարաթ դիչեր 2166 մինչեւ լոյս

Salons de l'Hôtel-de-la-Croix d'Or Place de la République

Նուադախում_{ը՝}

MODERN - JAZZ - QUINTETTE

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԳԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

ՄԱՀԱԶԴ մինչեւ 1/4 սիւնակ ረበዓ<u></u>ቴሂዜኄዓኮሀያ մինչեւ 1/8 սիւնակ 15 Ն - Ֆր -8ԱՒԱԿ8ՈՒԹԻՒՆ 10 b. Sm ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ ՀԱՐՍԱՆԻՔ, ՆՇԱՆՏՈՒՔ 20 Ն․ Ֆր ՆՈՒԻՐԱՏՈՈՒԹԻՒՆ 10 b. 3n «ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ» 10 Ն․ Ֆր «ዛር ቀኄያቡበኮኮ» **ԾԱԽՈՒ** Ի 20 Ն. Ֆր.

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ազ-դերու համար են։

Կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։ Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար դիմել Վարչութեան։

1960 6 "Գกรนบนาร" อานรถสระนบๆกบาย

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Հ․ Ց․ Դ․ ՆՈՐ ՍԵՐ ՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԻՆ 2 . 6 . 3 . 70W/bU4h UAPh Chapp Bucy But .- 13 \$2

Շջեղ նկարներ, գրական եւ պատմական նիւթերով, ճոխ բովանդակութիւն ։ <u>ዓ</u>ይጊ<u>ሀ</u>ደሀርጉ ይሉ ዓብሎኒሀሉበና 4በጊቶ

Բացառիկ խնամարվ եւ ճաչակով պատրաստուած այս ՕՐԱՑՈՑՑ - ԱԼԳՈՄԸ պիտի կաղմէ ամէն հայկ․ տան զարդը ։ Գին 500 ֆրանք

Փարիզի համար զիմել՝ t' LIBRAIRIE H. SAMUELIAN 51
4μ δωμική δωμε βωπωρή δου : 51, Rue Mr.-le-Prince, Paris 60

ՀԱՅ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀ, ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

ԿԻՐԱԿԻ՝ ՓԵՏՐՈՒԱՐ 21

HOTEL GEORGE VP UPULL BEAR UP ժամը 17էն մինչեւ կէս գիշեր ՊԱՐԻ ԵՐԿՈՒ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄՔ

Cotillons - Tombola - Attractions

Խնամուած պիւֆէ սովորական գինհրով Ալժմէն ապահովեցէք ձեր տոմսերը եւ սեղանները Tel. TRO, 03-18 C.C.P. Paris 8019-72

Մուտք՝ 5 % Ֆ., ուսանողներու համար 3 Ն. Ֆ.

ጣ -- በ -- Ն 4 - 11 - 14 h ጣበՆዛበሎ Ամենօրհայ ուժ եւ կորով ,

- Bongoût Abidus be infoned nembind : Société des Conserves

BONGOUT

MARSEILLE - 40, la Canebière - MARSEILLE

MORY et CIE

ՆՈՒԵՐՆԵՐՈՒ ԵՒ ԾՐԱՐՆԵՐՈՒ ԱՌԱՔՈՒՄ ԴԷՊԻ ԽՈՐՀՐԴ- ՄԻՈՒԹԻՒՆ ։ Tibgtf quialif aby rique whyp be unufaide abop dumuhbytf: baiwqu. գոյն ծախքերով կր դրկենք խորհրդ. Միութիւն ։

Դիժեցէջ ժեր նոր գիները գիտնալու համար.-

10, Rue de St.-Quentin, Paris 10. (PRÈS DE LA GARE DU HORD)

ou Téléphone : NOR. 40-72 et 50-83



thdaunha*

շահարշ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Le PREMIER OUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9 Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 **ዶዜ**ፊԱՆበՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետ · տար · 40 Ն · Ֆր · ,վեց ·22Ն · Ֆր 0.20 % Bn Արտասահման՝ տար. 50 Ն. Ֆր. Հատը

9 R

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

@hh 8706 SEPT SUPT 36EME ANNEE

ՊԱՇԱՐՄԱՆ ՎԻՃԱԿ ԱԼԺԵՐԻՈՑ ՄԷՋ

ԼՈՒՍԱՐԳԵԼ ԺԱՄԸ 20ԻՆ

ԱՐԻՒՆԱԼԻ **Դ**ԷՊՔԵՐ ՏԵՂԻ ՈՒՆԵՑԱՆ ԿԻՐԱԿԻ՝ 19 UENEUL, 141 LEPUENE

............ WWW. SC 4011 402C

bligh dagadba apazacotabap 1446 րիոյ մասին՝ ուր կառավարութիւնը ը – ըրոյ մասին՝ ուր կառավարութիւնը ը – ուղեգիծին վրայ կը մնար անփոփոխ, եւ 20թ. Մասիշի պալաշնադրկումը անտա -րակոյս ստեղծեցին Լղրգրգիռ տրամա գրութիւմներ Ալժերիոյ ծայրայեղ տար -րերուն մօտ։ Միւս կողմէ սակայն կա րերուս սօտ։ Մրւա վողու, սավայս վա ռավարութեան հաւաստիջը որ ոչ «Եկ պարապայի տակ թանակցութեւններ տեղի կրհան ունենալ ըմբոսաներու վկառավա թութեան չհետ, նաեւ ձեռջ առնուաժ րութեան չհետ, ծաև ձեռը առևուտե իկստ պատեսկան միքոցները՝ ապատա գրական բանակիչ գործունգութեան դեմ, և վերջապես Ձօր։ Շալի եւ Ցրլուվրիկի յայստարարութերևները մտածել կուտա-յին որ խաղար եւ բնականոչ կացութեւնր պիտի չարունակուի Ալժեի մեջ ։

Ծարան օր ընդհանուր դործադուլի հր-րահանդ տրուած էր Ալժէի ժէջ, բա՞յց կը Թուէր Թէ մտրիրը վարանոտ էին եւ կա րելի չէր յստակ գաղափար մը ունենա կացութեան մասին։ Կարզ մը առեւտրաm Seb Som կաններ հետեւած էին դործադուլի հրա մանին եւ խանութները՝ փակած ։ Բա Fw 15 Longuet aprud bmambb pmama ob gh պրեցաւ, ինչ որ յուսալ կուտար թէ ա-

ապրացաւ, բօչ որ յուսալ դուսար թշ ա-ժեծ վամակ ձևացուած էր։

Ցուցարարծերը ժամը 12էն սկսհալ, կիրակի, կր հաւաջուին Մեռնայներու Թլսատակարանին առջեւ։ «Ազգային չար-ժուժներու» դեկավարհերը Այժերիական ընկերութեան չենթին պատողոաժեն կոչ

ընկերութեան չերջին պատղղամեն կող կիրենը որ այդարարհերը հասարուին : Մինչեւ ժամը 18:30/ը կարութերնը մատնողիչ լեր, եւ ոչ «եկ դեպը պատա-հան եր։ Այդ ժամուն եր որ հրացան պարպերս մայներ բունցան եւ ցույց պատրակու մայներ բունցան եւ ցույց պատ ըմրտաական չարժունի մը իրե-ույթը ստանալ։ Կարելի չե հորև թե որ որ և վրա կարեցի չարց կարդապա – հունեան Ուժերու եւ ցույցարարներու մենի։ ասեսուժիս տես «ուծուա» հութեան Ուժերու եւ ցուցարարներու միջեւ բախումներ տեղի ունեցան։ Ըս եցաւ նաեւ թե միջաղեպեր պատահած , ոստիկաններու եւ գինուած ուժերու Shill (phphpophul):

Rusunth the hubath mudels ampation շառրիլ դիրչիւ քրևովի գարօն, ըշ տաա -դալ՝ սետերոնի ձուձանաերրեև չփանբրար

գակար շնատանարաքն ։ Իշուով ո որտու խուսվունիւրը .համը կին, մօտ տասը Հազար Հոգի հառաջուած էին։ Այժերիական Դրամա – տան չէնջին մէջ տեսակ մը գջաղաջական եսու մրդնավանդրեսուր դէն դայիր, փաշգա-երենց» շատատասուտը էև՝ հաշմանանրը – այիր գարտակը թախամաշր է՝ Փիքև տրհար դե, Օհեխն սև Ֆհարսարար Ոմ – Լակայառա որ գօդաքուծ երեսփոխան մըն է, երկու սպաներ որոնց մէկը՝ Հարիւ – բապետ՝ Ֆիլիփփի, Մասիւի սպայակոյ –

աին մաս կը կազմէ : Ժողովուրդին մէն, սակայն, իարու Bhuն նշաններ կ'երեւային փրսուջներ, - բանակը ժեղ կր լթէ: Քիչ անդին դեպի Օուսն ժեկնող կառախուժրբ անորա դեպի Սանա ժեկնող դասարութը։ իր սուլիչով իարձագանդեր . — Ֆրան-պա հրան Ալժերիա։ Ժամը 15ի մաս, խումբ մը երիսասագրներ կը պուարին՝ Մասիւ Եշխանուցնեան գլուհը։ Ժամը 17ին շահ-ատշման ընդ անուր պործադրութ իր հա-շակուեր եւ վերքապես ժամը 18ին կը անձեռ հասարանան, «Եւեւ» գեր հրացանաձութիւնը ։

Ֆիշ ոսասնագնութիւթյուն ին ինչև (բախ-Ձուժանանդրիու թյումիին սև համգա –

կին Ռազմիկներու Համաձայնութեան Կոմիաէ, Հողային եւ Ինչնապաչապան Միաւորներու Դաչնակցութիւն, Աղզային Մ խաւորսերու Բալսազգություն և անանայնութեան կոմի -արժ ուժներու համաձայնութեան կոմի -աէ) կը լելաէր — Ձօր Մասիւ, Մայիս 13/ վերջին զօրավարը, ֆրանսական Ալ-ժերիոյ եւ Էնթեկրասիոնի վերջին երաչ ամտա ննար դրբ դրբեր իր գրութին իսուսնու: Տերս ի ումէ սե ին գրութին ունու րիան ալ վաճառելու եւ բանակը երդ -մնազանց բնելու համար , փամր եկած է nungh bijmines

Onwish dtt, nephy Paneght de Coute - Մասիւ ահաղանգը հեչեցուց։ Այժե -թիան մահուան վտանգի տակ է։ Կամա ւորներու ընդհանուր կօրակոչը հռչակ -

Միտջերը եւ կիրջերը հանդարտեցնելու Համար, կառավարութեան ընդՀ. պատ -ուիրակը՝ Տըլուվրիէ յայտարարութեւն մը ըրաւ Ֆրանսա Ե. (Ալժէ) ձայնաս փիւռի կայանեն։ « Մայր երկիրը, ամ ւզրուդ դայասգո: « t այր որդրթը, աս -րող, ար կորե հորե է, տուսեց ահոր, ըսի ձեզի Յուծուար 1ին, Այժերիոյ եւ Ֆրահասյի համար ժիայն արկածախնդ -րութիւն և աղէտ կայ ։ Անկարդութիւնը Այժէի ժէկ, արկածախնդրութիանը սկիզբը պիտի ըլլայ: Գիաէջ ատիկա, դիտեմ որ

20թ. Շալ իր կարգին յայտարարու -Թիւն մը ընհլով փորձեց հանդարտեցնել ngadacpgp

ակի իրիկուն Տըլուվրիկ նոր յայ տարարու Թիւն մբ կ՚ընչը. — Կը խոնար-հիմ բոլոր գոհերուն առջեւ , կարդապա – հութեան ուժերուն պատկանող կամ ա – նոնց որոնց հայրենասիրութերնը դիրենը ռաջնորդեց դէպի եղերական սխալ մը»:

Ժամը 20ին, Ձօր։ Շալ կարճ լայտա – բարութիւն մը կ՝ընկը.... «Մինչ բանակը եւ ղեկավարհերը 23ի ամրողք օրուան ընթացքին, ամեն ինչ ըրին մբնու՝ ժիշբևուտը դօա՝ խուսվահանրբև՝ նու շագաև՝ ասարձ ձուժանանրբևև չր – հարժենու, ույս է Հնեն աժթերուԹեամբ որոսը - տարգութաար ապատած էին, արդապա - բարձակարան և կրակիցինի կարդապա - բուրեան ուժերուն վրայ։ Այս ուժերը որ, ցարդ Այժերիան պայապաների Ֆեր-ավաներու գէժ, ժեռնանից եւ վերա - ուրենը ունին այս դիչնը ։ Ընրուսու - հեռի Ֆուսանին թիւնը ֆրանսական չյաղթէ ։ Դէպի ան բանակին ղէմ պիտի Ալժէ գօրարաժիններ առապաս գրարակին հետ , ջաղաջը Հուսան կառավարութեան Ընդbphpl furnmy գանուր Կատուիրակին գետ , ըազաքը պալարման վիճակի մէջ կր նկատեմ : 3 Հոգիլին աշնլի որնել գամակակում ար -Lub & : U.jupuh

Մերրագառծալով Ալժերիոյ կերակի օր-ուտծ ղկպքերուն, ծախարարապետ՝ Մ. Տրարե, Ռենի ժէջ ուր գացած էր բնեւստվահունըրոր արոտիքան.....« "Հաճ էչ Հրարդրով գածրևսվ հանտահաց է իա – նու արմուկը, շահաքահանարքար Հանգին ոտորարութատի աստակելող ... - Վերա չե ահ - պետք է հիտաի առենեց որ եւրո -պայիներու կողջին ու անոնցվե բարվա -ձիլիմա անպամ աւնկի եթեւ ծաչուող մամ-ձիլիմա անպամ աւնկի եթեւ ծաչուող մամ-և ապամարանական է որ միայն եւ րագրւբրծ արտակքարրե բւ նրբրծ իան – հայտասետան արմւայն, այսանելով, ևա – հայտասետան արմւայն բւնարանանիրը ևա հայտարան արմասիք quapric Spillel

Ore Deps

ባቦበባԱԳԱՆԳԱ՜..

- Սա մեր քովի ովկիանոսին արեւելհան ափերուն վրայ ծնած, մեծցած, հայ աղջիկ մըն եմ… Հայկական վարժարան գացած եմ, հայկական դաստիարակու թիւն ոտացած եմ, Հայոց պատմութիւն կարդացած եմ եւ հայրիկս ալ մտաւորա կան մարդ է … Այս մանրամասնութիւն_ ները կուտամ,որպեսզի առաջուընե գիտ-նաք թե ո՛վ եմ, ի՛նչ եմ եւ ի՛նչ զգա – ցումներու տէր եմ

— Ուրախ եմ , Օրիորդ . . . ի՛նչ ծառա – յութիւն կրնայինք մատուցանել ձեզի . . — Ես , անձնապէս , ծառայութիւն չեմ

ապասհը, րայց պիտի ուգէի որ տայութիւն մը մատուցաներք ...

Ամենայն սիրով

Թերթերեն իմացայ որ մեր Նախա -- «Իրբերկու մաացայ որ սեր նախա -գահը , Անգարայի մեջ , շատ սիրավիր վերաբերում ցոյց տուեր է եղեր Թուր-քերուն եւ կարգ մը — առաքինութիւններ վերագրեր է անոնց …

— Ճիշդ է ․․․ Բայց, ա՛լ պէտք է ծած-կոց մը քաշենք այդ տխուր պատմու ... թ-եան վրայ ու մոռնանք։ Արդէն րողո ...

fbghüf

— Մոռնա՞նք · · · Ես ատանկ բան չեմ րելի է Թավաքեր էք եղեր ... Ո՞ւր րողոքեցիք — մեր մամուլին մեջ … Ո՞վ

— Ներողութիւն, հայհրէն թերթերր րառ առ բառ կր թարգմանուին՝ պատ – կան իշխանութեանց կողմէ․․․ Չի՞ րա –

_ Ո՛չ ···· Չի թաշհր

— Լաւ, ի՞նչ կ՝առաջարկեք … — Ըսհ՛մ … Կ՝ուզենք որ մեր լսեն ․․․ Ի հարկէ կ'ուզենք ։ Ուրեմն արմատական միջոցներու դիմելու ենք ... Այսինքն, աղմուկ հանելու ենք, որպէսզի ամէն մարդ իր ուշադրութիւնը մեր վրայ կեդրոնացնէ․․․ Աղմուկ, իրարանցում․․․

րուն եւ մայրերուն բերանը բանալ տալու են որ բան մը հասկնանք ւե մեր ցասումն ու յուզումը նպատակի մը ծառայեն ...

THE TERMS ISEA SHEET ONLY

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ 26 801/201/16

72

MARDI

26 JANVIER

- Բայց, մենք խեղն բազմութ-իւն մըն ենք այս վիթխարի պետութեան աչքին ոսք այս վրթրարդ պոտության աչյեր Մե՞նք ով ենք որ ձայն պիտի բարձրա -ցնենք՝ մամուլին ուշադրությեան առար-կայ դառնալու աստիճան ․․․ Մենք Հըր – եա՞յ ենք․․․ Գործնական առաջարկ հն

ունի՛ք ...
— Ունի՛մ... Ահաւասիկ... Անօթու –
թեան պոյքոթի մը կը սկսինք ... Այսինքըն , քանի մը հարիւր Հայեր կը հա –
ւաքուինք եւ կ՝երթանք Սպիտակ Տան
առջեւ կը յայսարարենք թէ մենք անօթի
այիսի մնանք, եթէ Նախագահը իր խօս – քերը ետ չառնէ

ետ չառու ... Շատ յառաջ կ'երթանք, օրիորդ Ո՛չ, չեմ երթար... Կը յիչ՝ — Ո՛չ, չեմ երթար… կը յիշէ՞ք, Սեպտեմբերին երբ Խրուշչեւ կոչուած ա-րարածը հոս եկաւ, Լեհ երիտասարդ մը անօթի մնակու որոշում մի տուաւ ու այդ ձհւով րողոքած հղաւ այդ մարդուն այ -ցելութեան եւ անոր ընծայուած պատիւ ներուն դէմ ... Բժիշկները վրայ հասան եւ համոզեցին որ հրաժարէր այդ ծրա -Արդիւնք մը տուա°ւ Երիտասարդին

այդ քաջութիւնը ... — Անշուշտ... իր հայրենիքին անունը

թերթերուն մեջ հրատարակուհցա**ւ** լեհաստանի ողոերգութիւնը ձայնաս փիւռին վրայ պատմուեցաւ . . . Ատիկ արդիւնք չէ՞ . . Ուրեմն եթէ մենք ա Ատիկա այդ քաջութիւնը ունենանք արդիւնք մը ձեռք թեբած կ՝ըլլանք։ Եթէ, սակայն, այս անգամ քիչ մը ուշ մնացեր ենք, ես խորհուրդ կուտամ որ յարորդ անգամ Ուոշինկթըն երբ Թուրք մենծ աղա մը գայ, քանի մը հարիւր Հայեր անօթի մը-նալով րողոքենք ... Ե՛ս, ինքս, թեկնա -

— Լաւ , Եթէ մեզի ըսեն — «Օ "էյ, ա-նօթի սատկիլ կ'ուզէք գացէք սատկեցէք, մեզի՞ ինչ» ա՞յն ատեն ինչ պիտի ըչլայ․․

- Մինչեւ այդ վայրկհանը հասնի, մենք մամուլին էջերը գրաւած կ'ըլլանք ... Ատկե աղեկ պրոպազանդա՞ կ'ուզեք՝ Թուրքին դէմ ու մեզի ի նպաստ

61.09U.81

Ֆրանսան պիտի մնայ Ալժերիոյ մէջ առելցուցած է ծախարարապետը — որով-Հետեւ ժեր Համոզումով Ֆրանսայի ներարում արև արարարության հայունայի այդ հողա ժասին վրայ անհրաժեստունիւն ժը ժինւնոյն ժաժանակ բարեղելա՝ երեւոյ ժըն է նախ եւ առաջ Այժերիոյ հաժար Lipben J P

մրև է հասի և առավ Այժերիսյ Համար ։ Վարլապիտ Տրպրե հկատի առևելով Այժեր դէպքնրում ծահրակչիռ Հահրա -մանջը, օգանաւով Փարիզ կը վերադառա-հայ ։ Լույի առևե Փարիզ կր վերադառա-հայ ։ Լույի առևե Փարիզ կր վերադառա-հայ ։ Լույի առևե Փարիզ Ար վերադայես հանև հախապամ տր Կոլ Քոլոմպե լէ Տեօգ bhihag &

Առաւստեան ժամը 3ին, ար կոլ կոչ մբ ննաշ ընդնիր բո հարաքիր: 900 տաւ - Միվքին հե բանակրը։ Հօրակարը բներ Աքժերիոյ համար , Ֆրանսայի հա-ար եւ աչխարհի տոջեւ:Վետը է որ կա-Hipto Mappellus նրրուլ ժանգո Հանաւրաքին

ԱՐՁԱԳԱՆԳՆԵՐ

Անդրադառնալով Ալժերիոյ վերջին դեպգերուն, աժերիկնան ազդեցիկ Թեր-Թերչն Ելև Եպր Հերալու հետևեալ յաս-պատական խորդորած ունիլնենիրը կրել «Ֆրանսական բաժակին եւ Ալժերիոյ եւ-«Ֆրահասված րածակին եւ Արջերիոյ Ե որապային հուրւն դերը, ամյուլա կարևս ազգակներ եղան, որ Ջոր. ար կոլ կառո վարունիան գլուխ դայ, սոնկայն պես Հե ժուծավ հետ կողմ է, որ ծորանապի կարևոր ազգակ մր հղաւ՝ Ֆրանսացի ծնու հեմես, ու «Հան.». ները իրենց ամբողջութեանը մէջ զզուած էին Դ․ Հանրապետութեան վարած աննը...

(Շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

#ሀኒኑ ሆር \$በኂበՎ

PEPUULEPPSULUAUE poninggal -Թիւնները յաջողութեամբ պսակունդան Burnnel ոլաչաշնական գեկոյցով մր կու հրկիրներու ու երկիրներու կառավարութիւնները հափաջ կը յայտնեն որ «հասկացողու թեան մինոլորտի մէջ լուծուին այի միևորգեր ու անջած է հուցուկը ծուջուն եր ընբ մրդևյեն ին շրջուք սև «եսքսե ինթ – րոմ ոսկախ գլումութ չուն գենծ բին «լիյ ուս-չն սահավան ին գեն ուս-եւ-լունակ ՀՀ նշոցուիս անհան – են շագաշաշտոտն ինտւտոսշնրաց» : մոսւսմ տրասշնրայն շադագանըսշնրաց Վենրինը ու տէան է քաշաւկը հաշանն Հ. Հ. գու

արար ըրացում արդարար արարարության որ արդարարության արդարարություն արդարարության արդարարության արդարարության արդարարության արդարարություն արդարարություն արդարարություն արդարարություն արդարարության արդարարության արդարարության արդարարության արդարարության արդարարության արդարարության արդարարության արդարարության արդարարություն արդարարության արդարարության արդարարության արդարարություն արդարարարություն արդարարություն արդարարություն արդարարությու Ապադինման Հարցին անդրադառնա

ովուած ըլլայ ։ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՄԷՋ յանկարծական ծա -0 no nn 100 n (1 x յասպարծաված է հ. ար -դեի 1 1.405 հիշանոլու թեան արարագահեր Հղած են : Մայրաբաղացի իշխանու -թիւնները առողջապահակա բացարի ժիքոցներ ժեռը առած են ու որ փոխանցիկ հետակութանան առաջի առնելու համար:

«բասարությանս առաւյթ» առաքու «ամար Մասկուայի չինը, հիրկու յ բանակերը պարտագիր պատուսատի կ՝ հենքարկուին։ «ԳԶԵԿ ԵՒՐՈՎԱ» հասարաց չա-պաչականութերեն մր կր փեստուկ։ Երվու -պաչին օր Հոոմ հաւաջուստ էին Հասատախիր բախահահրբենն: հարոց ըսւրայի մին բևիկերբերուր աև -

ԱՄԱՆՈՐԻ ԹԱՆԿԱԳԻՆ ԱՐՄԱՂԱՆԸ

Եթէ գրիչս չզսպէի, առևի շողջողուն բու Հարարով պիտի որակէի այն արմադա - ճը։ Ընթերգաս հարց պիտի տայ ինքներեն թե արդես է այդ արմադան է այդ արմադանը հետարահի հար արահրով արևուն, թէ՝ Երգի ու շնորհականի արևուն է և չնորհա- ինական է ին և հար արուն ի և չնորհա- ինական է ին և հար առանն ծի և հար արևուն է և չնորհա- ինական է ին և հար ու գացին անուշ իչատակ մը միայն թողուցին։ Մեայուն արարան է՝ Մեայուն արարան է՝ Մեայուն արարան է՝ Մեայուն արարան և հար և հար

ՑԱԿՈԲ ԱՆԱՍԵԱՆԻ

« ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄԱՏԵՆԱԳԵՏՈՒԹԻԻՆ »Ը գոր Հայաստանի Գիտութիւններու Ակա – դեմիան հասցուց այս օրերս, Ամանորի նախօրժակին, արտասահմանի Հայու – թեան ։

ՀԵՂԻՆԱԿԻՆ ՄԱՍԻՆ

Անչուչա հկած Հատորը հախատեսուած ասոր Հատորիոց Հոկայ հրկանիրու, -Կեա՝ առավիճեն է միայի, բայց մեծածաապ ու Հաստավոր եւ մանաւածու մեկ հեդինակի դործ, երբ այդպիսի աշխատանգի մի համար խոքարին դործակցունիւն մը անՀրաժելա կը կարժուէր :

Կրսուի Թէ աարիքով հրիտասարդ է հոկհակը, որ՝ սինչ պատանի, Ս. Ղա - գարու Մխիքարհան վանցը դանուած է, դրաշարունիւն բրած և Հայր Արսեն անարդան դին արանարդ հանարդած է, իր «Հայրներն» այ օգնականը հղած է, իր «Հայիական նոր Մատնհադիած էր իր «Հայիական նոր Մատնհադիան հրեն ծր խմբադրելու տեսիս Հայրանարդի հանարիան հրատարար գործին անարավ անարդի հետարիան հուսութարարին անարական ուրը հետարած և դեռնեն վերապրան ո՞րը մըն էր այր։ Ս. Ղապարու հարարանի հրատանի դրար Ս. Ղապարու հարարան և այնեկնարար Մեսլենելնան, որ հայացնելով իր մակարունը ըրած է դայն Ահաս - հան ։

Ամեն պարագայի տակ, ով որ ալ նղած բրայ՝ ան իր պատաներութիան մեջ, այտուշետեւ իր պատաներութիան մեջ, այտուշետեւ իր ակտաներութիան մեջ, այտուշետեւ իր անունը՝ Յակոր Անասնան, ո
այի ինձ, որ ծուրիայ վրծ եմ աարինուի ին եր ծուրիայ վրծ եմ աարինուի ին եր ծուրիայ վրծ եմ աարինուի ին եր ծուրիայ վրծ եմ աարիաուի ին եր ծուրայիայ որին են աարիաուի արագորաներուն եւ պատանված յանաու

երև թեջ աա տեղևակ անոնց ընկերացող
երկային հերոքաւորելու այր գործև
հայան հեղինակը՝ Յակոր Անասնան, որ ատոսի օդտաշատ ծառայութիւն կը մատուպանէ հայարիաուն իան հայ վե օտար
մյանիներուն եւ, հայ մշակորիկ պայնառ
ուղիով, ամիողջ հայ աղզին յալս ջաղաբակիրի ալիարչին:

UPSUSPIL LAUPUSPARPINE

Գիրջը Նկարադրելու Համար, պէտը է որ Նախ տասն անոր ամբողջական խորա գիրը. « Հ. Ս. Անտայան՝ Հայկական Մատենադիտունքյուն։ Ե-ժե գո, Հատոր Ա. Ա.-Առաջել Սայամորեցի։ Երեվան, 1959 - Հրատարակություն Հայկական ՍՍՌ Գիտությունների Ակարենկայի Պատմութեան Ինսոխուունի։

Դանանության հարարառարց։

Ոսկիայն տառնորով և, գնջերով դար դարուած է սիրուն Թէպէտ լրքատնարկ
կողջը և անոր կոնակը։ Տառնթուն ուղդարութնանա պիտի անորապատնանց զբթուքեանա փերքաւորութնան ։ Բայց
այժեն դիտիլ տանը որ կապից տևոր
բայդատմամբ կողջի տեսջին և Հատորի
լատ թարդատմամբ կողջի տեսջին և Հատորի
լատ թարակ է և մանաւանդ կարճ , ո րով հատորը կողջի իր թաժնուի չատ
դիլութնամբ ։ Նահա անդատարար կարդիլութնամբ ։ Նահա անդաշատրար կար
ձեր նկատեցինը Լէոյի, հայիկիանի և
ռորիչներու արժ չաւոր խոլոր հատոր ներուն վրա ։

Գիրջը մը իր արվահայ ՝ Նիրածութեն: «Գրութեր» - ուսա 150 Հիրվ եւ բուն ինագիր: մը, որ ասառերով հռագրը» - 1332 Հիս, տեսի հրագրը» - հական ինաստակա ամբողջական դրախոսական մը գրել չէ, հապա չանի մը մատնանրում - հերով ուրադրութեւ չ խառերի հերվայ Հատորին ըրս տեսնելու - բարերաստին հուրադրե ընդեր հարարին արտորին ըրս տեսնելու - բարերաստին դեպիս Հատորին ըրս տեսնելու - բարերաստին դեպիս հարարին արտորին ըրս տեսնելու - բարերաստին դեպիս հարարին արտորին ըրս տեսնելու - բարերաստին դեպին հիրահային հարարին արտորին ըրս տեսնելու - հարարին արտորին արտորին

ዓ.ዮ. የ.ኮ. ነ. ከ. የህንን በ ከ. **ም** ከ ከን. የ

Շատ «ժոսուրից է ած եւ արժանի աժ թողջական երկասիրութնան տասը «աուղրենդուն» հացի հասողին դողծաժու βնան համար աղուած տեղեկութիւնեն րէ, երեց դադափարի չուրջ կը համա իմրեն անոր թովանդակութիւնը ։

Հայ ուշումնասիրունեանց մեջ բուն մատեսուլնասիրունեանը մեջ բուն մատեսուլնասիրունեան թուջարկունինու ժեշ գարև սրուն սկան է եւ այն հրդաբար մեծ գարկ ստացած է Տալնաններով, Գալեժ-բանաններով, Հարդանասիանով, Հարինանանով, Հարինանում, Մովսես Տեր - Մովսեսնա-

նով, Գարեգին Յովսէփեանով, Անառեանով, որոնջ նաժրան բացած են Հայկական Ակարեկայի տինանի այդպաողնեթունս։ Յիչառակեցի միայի հանդուցիալ հեղեն դանի մը դատակարևը անում և առեջ արդեն դրած էին միր մատենադիոււթիւնը Աւրոպական դարդայած եւ հիմա առածնի և դիուութիւն մի կազմո հա ուսուժի մր մակարդակին վրայ։ Շարգ մի համալսարաններու մէջ մատարա մի համալսարաններու մէջ մատարա անդիոններ հիմեսուած են այս նիւթին յատկացուան ։ Պայորիլական հրասարա

մեծ տեղ կը դրաշեն :

Այսուշանդերծ այկուց է նչել որ ժեր
Այսուշանդերծ այկուց է նչել որ ժեր
ատունատրկատականները ընդ-անդապես
ստակատրկատես է իրլային կամ սիայի տոը —
պազիրծերու է կամ ժերայի կառնույին
ժենադրական աշխատարի կառնույին
ժենադրական, աշխատասիրու քենայի մէ է
ըրլայ հերինակ է ըլլայ հերինակ է ըլլայ հերինակ է ըլլայ հերինակ է ըլլայ հերինակ է արանագահիչ հայ դիցարահուրիներ, Հայ հրատարածութիներ։

աորասացըս Հարաացըս, այ կրասա հութեւեր, հայ իրասարարութեւերը ը Անստեսնի արժանիջն է հայազգի ը որ հեղինակերուն համար Սուրբ Մեսբույի հետրան տառերով՝ ժապարսեր կամ Թուղթե՛լ կայս, պարզ գրիչով Թէ հեջենայով գրուժուան, այսինչն ապաձիջ հեւ գրչագիր թուրը արտագրութելեն ծերը հետուի տոնել և անունց ցածեր ձեւ բուվանդակութելեն որ ինչ նոխութեւն վա կցե այլ դուրբեն։

ծրիլ Անասնանի հերաժու Քան մասնա ծրել Անասնանի հերաժու Քեան մէ Մատուննագիտական Բնագրեր խորազարած գրլուին է (է 39-76 բատինական աստե լուին է (է 39-76 բատինական աստե լուին է (է 39-76 բատինական արհիրին երվու դարերուն մասննագիրներն այ իրենց
նախորդներում այնաստանրներ ու արդին
հախորդներում այնաստանրների այ իրենց
նախորդներում այնաստանրների հայ պատիսնունին հան աստեց իրենց կարդին
հայ դասկանունինան ակասծ աստենն իսկ
արդիրուանի կամ ընդհունիքի, հայ կաժ
ստար պատմագիրներու , ժողովեհրու ,
կեղեցական դարսերու վամ մեկնիչնեբու չ գտնվեր պատրաստած էին եւ բարականենրու հողինակեր վահատան էին։
համ այներական է Անասնան։ Աստեց յեսաայս մասներակրեն բուն հակարական արդ մասներունի ինչպես եւ մաաննացելաներուն, անշրաժելա դորնից հետ, են և մա-

Նիրածութ հան հրրորդ կէտը վերջապես չատ օգտաշատ ցանկ մըն է տպետը եւ անտիպ Ձեռագրացուցակներու, որոնց էջերը պիտի լիչատակուին միչտ իր դործին մէջ:

STARNIS SANS SANS

ԱՆ Է'րևվանայ բծականարար այրուրենի կարգով, րնոչ-անուր առմամր Հեդինակ անձերու անուններուն, եւ մասաժ ուրեչ կարևոր բառերու, ինչպես Ախներ (վանջ), Աղքամար, Աժուսնունիւն, նայլն։

իւրաջանչիւր անձի կամ նիւթի մասին

Suntuneou whophfur Black of him on reptur, paying maying him to a privile magnifur magnifur paying maying him magnifur m

թրեմերով: Անասետնի կցած նորտ,
Այս թոլորին՝ Անասետնի կցած նորտ,
ինւնդ ուսուն ակնարկեցի յոզուածիս բու
կերթը, այե 6 որ Օժանուակ գուկարու
իրեն ենվակողագրիք տակ, ժատնակը
ուսոն են նյարիտ տեղիրը սուսեալ անեց
փան երերվով ժառնե կամ հեռուեկ ու

Քենեցինց ժամասորապես այս ինպերը եւ նրժարեցինը որ հոն դիչատավուտը և տնշույտ արդի եւրոպական կերուներով կատարուած դրունինւները՝ անդվեցին, դերժաներն, ֆրանսերնն, իտալերն դուսերնն, դրացերնն եւ այլն։ հա հանոյքով նշժարեցինք որ նաեւ ցանկա դրուած են հոկայ ժատենա արներ՝ յու հարեն եւ բատիներնն արդիւդներու՝ լատեանց հուսակաւոր Ազաա Սանքրո րում, արթայ Մինեի նկեղեցական հայրերու ու ժատենա կրինրու կրինակ բագը (լունաբեն եւ լատիներն), Մանելի նկեղեցական ժողողները, կարդենա Մայի ժատենա կողմերը, հանու, հանու

Մեծ Հանոյքով Նչմաբեցինք որ ձեր քնած դատ անդկու մէջ չկայիծ ուղղագրութեաչ սիալներ, ճչղրաօրէծ գրուա էին այդ գահաղան կնուներով իրատուն ուած հողադիրձերը ինչ որ նորութեչ մին է բաղղատմամբ Հայկական Նոյեիս բանասիրակած չառ մի գիրգիու

Գրբին վերջաւորութեան ալ կայ օգտա լատ երկար ցանկ մբ ։

×

Գնահատականն արդէծ կատարեցի դրբուբնամո ընքացբնւ նաւով պիտի հյեն ու որ այն երկար դարերին եր հուղղարան թե այն երկար դարերին երի ու որպարեր հետաք բառաջ արկուտա՝ բնարքինական եւ Հեղինակներու ընտութեանց մէջ կողջի է Անասնանին առելջուցան խորագիրներուն բուն եւ Հեղինակներու անուններուն կեր հիրեղան ուղղադրութենը։ Երանի կեր Մալիսանանի նման Անասնան ալ խնդ բան ըլլար որ, իր գործին կատարերու բնան Համար, պահուի աւանդական ուրգարութերենը, որով դրումուտծ է ապարըրութերենը, որով դրումուտծ է ապ-

Աժչ՝ պարագայի տակ Աժմափայեն փ խնդրենը առողջությեւն եւ ըաջությեւն որպեսզի յարդելի եւ սիրելի չեղինակ ճակոր Ահասեսն՝ ի կատար Հան ՝ ի Հսկայ եւ նոյնըան արդիւնաւէտ դործը

4. *BN42. ՄԸՍԸՐԵԱ*Ն

4417-48ff Supude8ff «Bupu2»**L**

ԳԵՂԱՆԻ ԿԱՑՍՐՈՒՀԻՆ

(21-211.4112 4511245)

Պատմունիւնը որ պիտի պատմենը, Լջևաքային հկարագրունիւնն է կնամգին եւ դպայացունց նակատագրին Մամ-Հուրիացի պարմառուհին մբ՝ ԵԷ Հօ Նօ Լայի, որ ժողովուրըի հասարակ խոսչեն ծնած, հասաւս մինչեւ Երկիային Կայսբուքինան դահը ևւ դարձաւ դեղանի կայաբուհի 850 Հին, անցնել է եսը թաղմաքիւ թէ, իշինց փոսուն հրկար ատրլիներ, իրակը չղնելով միջոցներուն մէջ, այնպես որ կոլունյաս Դեղին Շաժիրամը։

1850ական Թուականներուն , Փերինի ժել հնրը գովիկը Արդիլնալ Ոստանին , ուր վաարեր Երենից Որդին , Մետրեն , ուր վաարեր Երենից Որդին , Մետրեն , ուր վաարեր Երենից Որդին , Մետրեն , հետա Բուակ այսօր , անհատ թեակարանի ժը ժեջ կապեր փորհան արատանին արև ին առանար հանարարումինան այն ին արատանի ժը դր կը սերեր Մանչուրիական հին դերդաստանե ժը . որ կը սերեր Մանչուրիական հին դերդաստանե ժը .

Այս ընտանիջը բաղվացած էր լորս հադեէ: Մայրը: Հանկ Շով Ֆու հահանդն հախկին կառավարիչին այրին եւ իր երևջ պատակները՝ երկու աղջիկ եւ ժէկ ժանչ: Աղջիկներին անդրանիկը՝ կը կայուհր Եէ Հա Նօ Ա Այս պարժանումին, իր ժատաղ տարի գեն իսկ, րոլոր իր հասակակեցներում պես, արժանարգուտ է է, այն ցանկին ժել, ուր կը դանուկին անունները այն արիինիսում, որնայժ 6 օր կո պիտի լարուրույեր բուկին անոնց՝ որոնց պիտի պառնային ժեմացը հատ Գուանկ կայսեր կողակիցը կան հարձը կան հանական

ԵԷ Հօ Նօ ևա ջափազահց դնդեցիկ էր ու արտակարդօրէի ինրացի և ուջին :
Մայրը ոշ մէկ ջանչ էր ինհայտի իր աղՋակին տալու համար լուրվ դաստիարակութիւն մը, Հակառակ անոր որ համորռած էր Բե հայարին մկ իր հաւտահակա —
հութիւն միայն կար որ օրին մէկը իր աղԷիկը արժանահոր մեծագօր կայսեր մա —
հինը թաժանրու բախանի

Մասց որ , կայսերական առագատան հում գործերու ուրիչ արգելը « Եր եւս կար պարժանուհիին դիմաց ։ Ար – դարեւ, Եէ Հ- Նօ ևս ի տղայ տիոց չյանռած էր իրենց դրացի, երէ չյան աշխապատանի չառաւեր Եռևկ Լուի Հետ եւ երկու հիրտատարդները դիրար կա սիրքին, կաթողեն ։

երբ ԵԷ Հօ Նօ Լա Հասաւ արրունջի տարիջին, ըստ հրկրին ընկալնալ սովորունինան, այլնւա պարտասորունցաւ տունէն իսկ գուրս լնկիկ եւ չարունակն լրջօրէն իր ուսման դործը։

Արդարեւ, իր մօրը լուրք Հոկողութեան հերբեւ , պարմանուհիչ բանի մը տարի – հեթու ընթացջին, կատարելապէս աիրա – գտղարիկ գերթուաժոր զարդացուց իր գխանիքըները կենցաղավարուքենու չաս գաց կոմփոթիոսի գործերը եւ դանագան արց կոմփոթիոսի գործերը եւ դանագան հուիրելով ծերթողուհեսու արտաջինջը հուիրելով գերթուաժներ :

Եւ սակայն, իր այս րոլոր դրաղումնե – րուն մէջ, ԵԷ Հօ Նօ Լա չմոռցաւ իր ա – ռաջին սէրը ։ Եոնկ Լուի դևղեցիկ պատ – կերը չարունակ հետեւեցաւ իր մտածում–

ԵԷ Հօ Նօ Լա տասնը ինդ տարեկան էր եւ անչուշտ իրեն համար կը մօտենար աժուսնութեան օրը, երբ, յանկարծ ժեծա-

ւանդեց ։ Իրեն յաքորդեց որդին՝ Հիէն -

Buchy :

եւ առաւստ մր, երբ արդեն արգունա կան առուր քանականկ ամիաները անցած կին, պարատեն նկած կոշնագիր մր կր հրաշերեր պարմանուհին պարատ, մատ նակցելու համար կայսերական հարձերու ընտրութեան մրցման :

Իսկոյն սկսած պատրաստութիլոները ։ Բացմանիւ կիներ անուլանոտ իոդերով օծեցին անդողմ մարնին ԵԼ Հ օ օ և անու և լատուկ վարտայարդարձեր գրաղկցան անոր զմայլելի մասիրուն հոր փայլ ու ցոլբ տալու ալխաստանցով ։

գրով ին միաներ արդր բես հանին աչ-«բեսվ ին միանիր մայր բես տահղարս» -Հիր վետանաց էն բենան դրա հարարարու -Հիր վետանաց էն բենան դրա հարարաց հի րարկու մը իր ուսերուն վրայ առնելու իսկ մազերուն վրայ դետեղելու Հաձան չագեղ դոշարեղէն մը ։

Ամբողջ ընտանիքը կը տարուրերեր լոյսի եւ կասկածի պրացումներում միջեւ ։
Կայսերական արձ ընտրուրելը որ շկարի
անսահման պատրե միջե էր իրենց ընտահիջին համար, այլեւ գիրենը պետի հատցրեւր փառցի եւ հարասունեան ։ Հակաոակ պարագային, մրցման մեջ հախու
դանը մը գիրենը պիտի միրներ կար
բուառունեան եւ հարևիսկ անարդապահ
գրունեան մը մէջ ։

ջինիներով:

ֆինիներով:

Կայսհը բնակարանը է Արդիլհալ Ոստա նը, կը դրաշէր Փեջինի գրեԹէ ամբող կեղթոնական մասը ։

Արեւմ տեան կողմը կային Հրաչալի պա լատներ, չբնապատուած դեղեցիկ ծառե րով , որոնց Հասակներուն ատուերևեն ինկած էին չբքակայ արուհստական լինե

Աւելի հեռուն կ երեւէին արուհստական բլուրներ, որոնց կատարներուն հաս ատառուսծ էին դողորրիկ տաղաւարհեր կտուրները ծածկուած երփներանգ կըզ՝ ժինտրներով:

(1 Tmp.)

par garphparte dtg

ՀԱԿԱՍԵՄԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄ՝ ዓեՐՄԱՆԻՈՅ ՄԷՋ

»ՄԲ.- Տեյվիտ Լորընսի ստորագրութեամբ *Նեւ Եսբջ Հերբլ*տի հրատարակած յողուածեն կը քաղենք գլխաւոր մասերը։

Առանստոց թա մենաստոց գրարահի դեր է Էսնաժամիր շապակաովանունքրար իսմոլէ Ոսև բերամիչորեն համի իստուր եք Հայաստոցող մե դամու մեր րացրում և դրդուստ մառարկ որն է հարնիկ Մարհաուրի մարտակն է՝ վար -հարնիկ Մարհաուրըի պլիասերան հասավարութիւնա՝ դայնակից գիտու-այս որուն գլիասեր մարմակից գիտու-այս գիրում և հարարարություններ ու հրարե հարարարությունների այս հիրինակում որ հիրի հանչոլող այս Վորչբուարարարանութիւ-թական ցեղասպան գաղափարաբանութիւ-նր, Հակառակ Ատրևաուըրի Հաշաստիջ pen munmumfahl st pamp, bbpneb, ghn Գերմանիոյ մէջ ։ Հակասեմական չարժում մը ստեղծելով

Գերժանիոյ մէջ, Ռուսերը կր յուսան dompla durgmburplife ofth mamp, (nep whithple & np feliam -450 տոսը՝, (ուր տերերեւ է որ Գերմա հրոյ եւ Պերլինի հարցերը օրակարգի
հերմ պետի դառնան), Հիասկածաերիչ եւ
գրժդուանգիչ ժերուրդա ժը տոնգնել
Փարիզի, Indunts եւ այլ գաւնակից պետուրհանց եւ Պոնի կառավարուհեան
Հիրեւ։ Այս ձեւով Աորնաուբիի դիրը։ պիտի խախտի եւ վերջնոյն հետապեդած ծրադիրևերը, ի մասին Գերմանիոլ, պի-

ծրադիրները, ի ժասին Գերմանիոյ, ովե-ակ հրումցնեն կրճեց ուժը ։ Վայ է երև սակայի Ձէ Աուրնասուրը դլիաւորած Գերմանիան խիստ հիրդում-որ ունեցած Հակահմական կորում Եռիր կարելի է անվարան իրև դրժան ժողովուրդի ժասին՝ որ իր ամբողջու – հետևը մէջ Հաղարա բանական հուրանները ։ Մահում հարարական և անվարան արև դիժան հողովուրդի ժասին՝ որ իր ամբողջու – հետևը մէջ Հաղարա և Հարարարակելիչ տաս հոսանը.

դատու հղածը ։
Նոյեր կարելի չէ բսել, սակայի, հեղբՀրդային Ռուսաստահի մասին, որ կը չաբունակէ չերտուան հավահրեպեան արաձարրուին հեներ յայսնաարիել է մասիաորսպես իր երկրին սահմանձերնի հերս ։ նոքիրն անգամարն դն ջամուդով զ լոքինը արձադամող մը ծագումով Հրծայ խորՀ. ջաղաքացինիրու տխուբ կացու – թեան չուրք։ Մոսկուայքն 15 մղոն ձև – ռու, Մալախովկա ջաղաքին սինակոկը , ինչպես նաևւ Հրէական դերեղմանատան ռու, սպարարդա բաղաքի սիսադրկը և ինչպես հանեւ օրեպվան գիրովանատահ պատակին անակը՝ կրակի արուած են , անդեալ Հոկտեմբերին։ Լուրին արձա -պահը տուող «Մանչեսնըը՝ Կարտիըն » Բերեր այս առնիս եր կողմե կառեցներ Եէ «Համան շակա-որեական ապեղ ելոյն -Pt «հման Հակահրէական աղեղ ելո ներ կրնան Հաւանօրէն փողոցային մ որց վորձերը ենքան, ստիտյը դարդ չար քարիրքես Հաղահ թմացն իաղ ննանիջե»։ հար իրխոս դիչոցրի կոմչէ, անագրքու թւ տարծ թւ չնոցերն ոն գրոծ առրուաց նե մոմ մոհոսեն ենքաք՝ տոմար ծանմ չոր –

Ի դէպ, իրողութիւն է որ հրէական Նակոկներ եւ դերեզմանատուներ, վե 460 ջերս, արդելջի տակ դրուհցան խորհրդ

upnj dt2

Միջազգային համայնավարութեան սի-« գաղաջականութեան » dbebpla

մեկն է հրապարակը պղտորել եւ Հորդաոր ջուրի մեջ ձուկ որսալ», ինչպես կիան ժողովուրդը։ Այս ուղղուβհամը Միջագ-դային համարխավարութենան դործակա -տարինքը չատ ճարայինարն կործակա ծեծ տարրերը, որոնել այս կամ այն պատ-նառով հականրևային հարեկն հացիներ, արար ուսանողներ եւ վերջապէս Հո կողմեան ազգայնականներ)։ «ոն գոյութիւն ունեցող ծայրայեղ ակա -

« Պղտոր ջուրի » ջաղաջականութեան իրրեւ լաւադո՞ն օրինակ կարելի է՝ նչել կրոնջի պարազան ։ Ակներեւ ու անվինելի է որ համայնավարութիւնը , վարդապետութիւն, նաև արետո whener Bhile որեն գրավատություն, ասև արտությիրն, դէմ է թոլոր տեսակի կրձևջինրուն ։ Մրկ-րին մէջ Բէ այլուր չեն վարանիր յայ -տարարիչ եւ Շակստարաց պայջարելէ կրձևջներուն եւ անոնց Հիմը կազմող անաչերու աաչդարաշաց հրահեն մերնա-հերայն մէդ՝ Հանակենով անո վենջիրրը -հերայն մեր Հանակար վանմապիասու դէկ հերու տաչդարաշար, չեռն վանձում հեռունցակուր որ առում չեռն վանձում 569

Thinkwi mobbench un Phe, Unuhnemմեր գայնասփեռը ի լուր աշխարհի՝ «խախոսքեր ուղղեց, եւ այս առ թեւ Նագովրեցի մեծ Վարդապետին հա տարատահան մարերը , Թեև թովանդակ իորջորային ալիարջին մէջ հաղիւ մէկ ջանի տասննակ նկեղեցիներու մէջ տօն ունցաւ Ս. Ծնունդը եւ այն ա ասը ի ուրչ արարար հենուրակարան դէն։

Այս Հակասութիւններով առը չատ հարալիկ ձեռերով օգտագործել այս Մոսկուայի վարիչները, որոնջ դի-այն Մոսկուայի վարիչները, որոնջ դի-ժողովուրդները, անոնց մաջուր հունթար ատնագուղն հովարմակ դանմ uncabur 150):

Eugunupup hash munuet mungh - քերջաւորու Bենեն դուած ; պատերազմի վերջաւոլ ի վեր , Արեւմտեան Գերմանիան տեցաւ դարմանել աղչտը, դոր հիԹլերա-կան Գերմանիան պատճառած էր հրեա

Դեռ վերջերս, դերժան 13.18/15 10 ունսաի լայանի ղեժբերեն՝ Ալֆրետ Քրուբ յանձնառու հղաւ որպես գնասուց mnegned damphy 1.429.000

պատկառելի դումար մը ։ Երեւոյթները ցոյց կուտան թէ Չաղգային Համայնավարութեան Հ ած հանատարն անակ մաստամանասշե ձախողութեան, եւ անվստաՀութեան մի ծոլորտը, պոր կ'ուղեն ստեղծել կրեմ լինի վարիչները դաչնակից ժողովուրդներուն ժիջևւ, պիտի դատապարտուի Թեան։

Usbdnemph dtg 4 pummupulpnemb fung հրդային զագանի գրական դործերը՝ կր Թուին ըրալ ջիչ մր անակնկալ պատճառը միջազգային ներկայ «ձիւնհալջ»ին ։ Այս վարչաձեւին նկատվամբ, եւ կամ պար – փրոտ ընհադատութիւններ խորհրդային արչափուրս մատեր ին ժատաաստրել վաեչագրւիր որում է առատաստություն գունչագրւիր կողմե հաստատուած խարդ մեր սկրդ թունդները՝ դրական եւ դեղարունստա բունդները՝ դրական եւ դեղարունստա հատ ժարդին մեկ, ի հարկե չեին կրնար
հրատարակուիլ և Միունեան ձեկ:
Կը Թուի նոյնդվես, որ այս հեղինակ ներուն մենամասնունինը՝ ներկայ չեն
փորձած իրենց գործերը ներկայացնել

« ջոնկքսև գիվարութ, րախ բւ աստվ չե-ժահատրարար մետ ճրրիչրբեսս - դիրչմբր ժահատրան հետո գրություն որ հետոնար հահատրան հետոն - հանուն - հետոնար տարակել իր Հայրենիրին մէջ ։

ուր է փոջրիկ գիրք դեն աղէրէը ուր է փոջրիկ գիրք դեն աղէրէը Վերոյիչեալ դործերուն աչջառուն է փոջրիկ դիրը մը , լհերէն ԹարդմանուԹեամը , հրատարակուած « ՔիւլԹիւրա» հանդէսին ժէջ, որ լոյս կը յայանի է ոչ միայն արտասահմանի, այլ

ծածկուած հեղինակը, ըստ չին հաւաստիքներուն, խորհրդային երի-

ծով գրուած փիկիսոփայական պատ -ժուածջ ժրն է : Հոն, 1986ի աչնարհը, չէ որ ներկա -յացուած է մեզի, այլ 1952ի Մոսկուան, իր աժենազօր տիրակալով , որ ամ վայրկնան կր Հոկէ ոչ միայն իր Հպա ուսեր արույա գրուագուուգորևությ վետով ։ ատիրբեսությ եսնսե , հանգուգորևությ , առունագությանը , որ չ , որ չ

Պատմուած քին հերոսն է դատախա Կլոպով՝ հաւատարիմ ծառայ մբ Խորհլ Ignand! Successingly downey of Norsegory
you for whome flowly, sharp step or paying
to under the home white for the property
to under the following the following the
town of the following the following the
the following the following the following the following the
the following the following the following the following the
the following the following the following the following the
the following the fo արսե չաղաե ․․․»։ Երերրթեն : Ունկայաստերբե դանոս-բժար արսե չարվայաստերբե դանոս - գրեր

Միայն «վերջնական ճպատակ»ին հան դէպ չէ Կլոպովի բացարձակ վստանու -Թիւհր։ Նոյի զգացումը կը տածէ հահւ ավերիններչուն նկատմամբ : Իրեն ուրադրաությաւ հվատանամբ հրմեն հա
ժար՝ ահունչ ավճի ինչ գիտեն եւ ավեն՝

թան իր հախատեսեն։ Իր պաւկին կիրակ.

«Մինչ դունս կը խոմարնես պերմանիըն՝

բայերը եւ կամ կր պատրաստես փիլիսո
փայումենան գատը, այնտեղ, ավեն՝ ինչ

արգեն լայանի է, յարդուած ու հայ-Su and : White aparts Pt one pushing

որո՞ւն համար անհրաժելտ են եւ ո՞վ է որ պէտը պիտի ունենայ ջու փիլիսոփա-յական ծանօԹուԹիւններուդ »:

Հակառակ իր պարզումակ՝ հկարագրի եւ իր բացարձակ՝ Կաւատգին, Կլապո տաղաուկներ ունի։ Նախ՝ իր դաւկին Սերիոժային պատճառաւ որ երրևը՝ ի

sopp չի նմանիր : չորը չի համանիը : Արդարիւ երիաստարդը չատ մր կաս -գտածոնը ունի : Օրինակ՝ անիկա չի կրծար ըմրոնել Թէ ինչո՞ւ Համար պատմու Թեան գտատում որանաչ դեպք մր իր Համարի ցարին կողմէ Սիպերիական ցեղախում ցարը» վող», օրպերը» գրութան այդ է ար – ժումի մր դպումը ևւ այդ հովամասին ռուսական կայսրունեան կցումը, եւ ինգրու, ծոյն այդ դասատուն, թացասական գրա-տուման կենքարկէ Անգլիացիներուն hngdt Lughanmach buensnedp

կողը չ արդաստանը տուաշունը ։ Ձինչ չրջապատող իրականունեան մա-սին իր այս անձնական մտածումներն ու նկատողունիւնները, երիտասարդը կը մղեն երախայական նորաձեւունեան մը . մերն հրակապական հղկավետութեան վր - կ՝ հրազե պատրաստել հոր ծրագից մր ահեղծել Համայիավար հոր կուսակցու -Բիչև մբ որ ըմրոստահալով հերկայ վար-լաձելին դէմ ձեռը պիտի առնչ իշխա -հութիւնը լայց միայն այն առեն ապա հանայնավարութիւնը վերընական յաղ -Բածակը տարած ըլլայ ամբողջ այիարեն մեր).

Այս խաղերը դատախաղին դաւակը Հառաքնորդեն բանա, իր մեղապ**յին եւ** որ սերած երիտասարդուհիին մատևու – ժետի հետևանում թեան հետևւանքով ։

թեամ հետևանչով ։
Եւ սակայն, կրոպով ուրիչ մտահոգու թիւններ ալ ունի։ Իր հրկրորդ կինը։
Մարինան, չափոգանց դեղեցիկ եւ հեկակի, եր այնոգի ապատի լի ապոեցութե հեն։ Այրեւս չի սիրեր իր ամուսինը և կո սիրաբանէ փաստարան Քարլենարի հետ որ իր կարգեն ունի իր մամանա -որ է վերկական, նպատակել - գըլ հե Հանեւ Մուսիասը ի է հանել Մարինան :

Կլոպով, իրբեւ պատուաւոր խորհրդա-յին ջաղաջացի, կ'երազէ ունենալ մեծ ընտանիջ մը։ Եւ սակայն, իր կինը չու – aple mit many poult : Urbs maken alin

Ամուսինը կր կարձեր թե վերջապես Ամուտիսը կը կախաչը թէ կորջապես իր կինո յրի էր , միաչդետ ած կը յայածե ինէ վիժում էր կատարած ։ Գործը ծանրա – կլիո է, վասնդի այդ լրքանին, դատախա-գը դրապած է "ընսունիամրը . մի ոժև Տորն - Ռապինովիլի ծարցին, որ ամ – րաստանուտծ է վիժումներ կատարած ըլ-

րաստաստան է գրթուստոր վարու այս կարդի է ալու լածցանչով ։ Կլոպով լաւ կր ձանդնայ այս կարդի մարդիկը .— «Իրենց մանր քաղքենի ծա-գումին պատճառով, անոնք թշնամական դիրք ունին ընկհրվարութծան հանդեպ : հ հարկե բացառութիւններ գոյութիւն ունին: Օրինակ՝ կայ էհրենպուրկը, միւս կողմե՝ Թրոցքի, Ռատեք, Զինովիեվ , Քամենեվ, աշխարհաքաղաքացի քննա -

Ռապինովիչի հարցը միայն գործին ակիզբոն է, տակաւին ուրիչ «աչիարհա -թաղաջացիծ թժիչկննը դիմակարերծ կ՝ըլ-լան Կլոպովի թարեկամներուն կողմէ ։

Պատմուսածջին վերջաբանը կ'անցնի Քոլիմա դանուող տարապարհակ աչխա տանջի ճամրարի մը մէջ, Ռատինովիչ Սէրիոժան եւ նոյնինջն պատմուածջին կ անցնի Սէրիոժան եւ նոյնինան պատմուածքին Հեղինակը գիրար կր դանեն հոն ։ Այս վերջինը հոչ հասած է աւևլի ուչ ան իր հերասները՝ 1966ին՝ իր ոճիրը կը

կայանայ «դրական» Հերոսները ըստ բաւտիարկը մամափանաիարացումագ քնքքա-

ները կ`ունենան փիլիսոփայական վիճա -

nepper de: Այս վիճարահութիւնը կ՝ընդժիչուի պահապանին ազդարարութեամբ.— «Հե-րիջ է որջան վիճարանեցաջ։ Պէտջ է

աշխատիլ » ։ Կը Հնագանդին եւ երերը մէկտեղ ձևուր կառնեն իրենց բաշերը ։

այդ բափչտակիչին զէն, որ իր փայլուն

դիրդեն օգտուհլով , իր գիչատիչ մագիլ-անրը երկնցուցեր էր մինչեւ այդ անչուջ Sudap յարկը, անկէց դուրս յու դառևունեավե լեցուած, ելաւ դնաց յուրեցժանը։ Արմե աղան, Հոդին մահա յուրը ցու դութին։ ԵՐՈՒԱՆԴ ՕՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

"ԴԱՏԱՐԱՆԸ ԿՈՒԳԱՅ..."

ՎԵՐԱԴԱՐՁՈՒԵՐ

*BUNUS PEPPOLE

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՄՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

Ubraneus uer

Երիտասարդը կը ջալեր, դլուխը կախ , Թեւերը հրկու ջովեն հրհրուն ։ — Աժիրա , առջβոր . . . հը , առջβոր ,

աժիրա ... կր մրմնջեր ։

Chang wingpungupandad de atal be Alianiple:

Պասմանիի չրրախ. բէն... դանի՞ designed 4 plat . իր հանմանագ ագուրթնուր շունչն ին

են անն աշտանը՝ տանաները անխատար աւրերբեն ձոյձ իստանից ։ Այտփոստան մասրան, սեսբն բերանապր Ինսոլի, դե epis demj:

նսակրն հատար էն՝ դիքրնուր շրա և -հրոք հուսարով մաստագ էն շամ՝ սնքաոր գրտութ խաղած էր, Միրարուո տաս ա բածջ բողրոջած էին այդ խոսպաներ, սի-քոյ ծիլիթ յուսացած էր տեսնել այդ աղ-երկան սբաին մէջ, որ սակայն յամառած ամուլ մնալ, մերժելով ամեծ արդա – սաւորում ։ Կջած կծկտած այն ծառին տակ, ուր սովորաբար իր դեղանի դրա-ցուհին կը նստէր ձևռադործով մը, Համենի աա առևաբնի քրարներ հոքսև մեն -

ուագները կը լիչէր ։ Ինչ անհամբեր փութկոտութեամբ իրիկունները, մութը չկոխած, դո րրրվուսուրը, սուրը վորատ, դոր», որ իր հեռծարկելու համար պարտիղպահի երե -ույթեխ տակ։ Դեռ ակահիներուծ ժէջ կ Երքիսար դեսենքեր, դոր արձակած էր Սոֆի երբ ինթ վերքապես յանդմաած էր աս դողզով ու յանդուդն բառը հետել ա-

- Գիան^ոս , ջնգի համար լակեցի այո

պարտելը։
65, Նարուած ջր որով վարձատրուած
եր իր այս միակ բանողծութիւներ։ Ու
ատվե հաջը այլ բան մը չեր համարձա
իած, որ իսկ չարձում մը չեր համարձա
փեր որանա
կիս տանելու համար, մինչեւ համա
կիս տաներ պատմութիւներ։ Այդ համա
կր, առեն րան աահարկումիայ ըրած էր
Հայուների
համար
Հայուների
Հայունե Գուցէ ան եղած էր պատճառը որ Սոֆի , խրտչած , որտմտած , ձգեր հեռացեր էր։ Lhdm , phy & mywn h'mhu ոսար դայն դր րած ըլլալուն։ Ցաքողութիւնը աւելի Հա-ւանական կը թուէր իրեն եթէ ինջ ան -

ատեր հերկայանար, որրող բանար, հանար հանար, հանագեր , հանագեր , հրկինջի լուրթ թեւեզին վրայ առաղերը , երկինջի լուրթ հերկին վրայ առաղերը հեռաւոր քանա

րու պես կը փայլեին : Հովը կը սուլեր կողկողանայն : «Հու, Հու, Հու ...» Եւ Համրիկ կգած, գրեթե ինկած ծառին տակ ինջն ալ կը Հեծեր, իր կորսուած

Un\$6, Un\$6, Un\$6 ..

Ու Հովը, ողբալուր, կը պատասխաներ

Երկար ատեն մետաց այդպես։ Յանկարծ հեռուքն ձայն մը . Համրիկ, վո՞ւր էս. հարդ էկաւ հաց

չերուան զովութենչն թժրած էին, եւ ւր երան

hispinizuptopts , 4hmhibut որի չեղեցու իր սովորական ճամ – եւ Մարկոս ամիրային տանը առջե – ւէն անցաւ։ Փեղկերը ամրապէս՝ փակ – ուտծ էին, ու մեռելութիւն մը կը տիրէր man theti att : Low to amount be atրոյ առարկան, զոր Թևրևա առանց դիտ-նայու յափչտակած էին իր ձևուցեն ։

Հաժրիկ, սակայն, այն հրաչալի բնա գովը դոր դերագահրապես ուհին սիրա -Հայրները, կր ժղուհր ահարդ ու ոիսերի Հայրները, կր ժղուհր ահարդ ու ոիսերի Հայրները, կր ժղուհր ահարդ ու ոիսերի Հայրները, եր ժուրական արա հար Բուրեն մէկ, որուն գիրկը դացած ինկան Էր Ս-ֆի, Եւ յանկարծ սիրաը տահլու -Թետժր և դիժ փեռրյու Թեաժը կուռեր

ակ թաղաբականութենկն, ու որատով էին որ վօրաւորան՝ ատականու-թեան եւ տեսակէաներու տէր՝ Ղօրավա անդի դուսնայ ոչ է վողծ է պատավարըս-Բնան, միւս կողմէ ծայրայեց տարրե րուհ միջեւ։ Աջակողմեաննները կը դա -տապարտեն գօրավարը որ վաճառջի կը Հանէ Ափրիկէի ֆրանս գաղութները եւ Ալժերիան

եր այժմ Հօրավարը եւ իր դլիսաւորած Լառավարութիւնը կր թուին անյողդողը կեցած ըլլալ իրենց ուղեղծին եւ տեսա –

ատրի երևերեր, ջբուր երեքերում ան դուր հեւ քայրիզառու ղանրե ելանաահայան քար-քերություն վետո »։ ատոր խորքութը: Տելիր Թելելիրափ որ այս առքիք, կանոքյան Հգր, որ կողի գրը-ծած Սեպանոքրեր 16ի քաղաքական ծրա -գիրը միակ նամբան է որ կը մեալ ֆրան-ապին, այլապես պիտի տանրծուի ամ-բացմայի փայուբիւն մը իրեն եւ Եւրո -ասե նամա

րարկը, - «Ֆրարրոացիջ իրար կը սպար-Նախկիր վարչապետ ֆոլ Բերօ յայտա-

ները կրնային յուսալ »: × 1960 Յունուար 24ի հրաժանագի -բով , ցնօր տնօրինութիւն Սէնի Նահան րով, ցաօր տոսրրաություս օչոր օատա դին հողամասին վրայ հրապարակային բոլոր հաշարդվուները արդելուած են ։ Հեր Կոլի կոչը, Թոուցիկներու վերա-ծած, օդանաշերով կը սփոեն ամրողք Ալ-

deplay four

ՎԻԷՆՆԱՅԻ լաւատեղեակ *թերթերէ*ն՝ Քուրիեր չատ հաւանական կը դտնե որ Աւտորիո, վարչապետը՝ Ռաապ ժօտերս տեսակցի Իտալիո, վարչապետին հետ , աստակցը բատկար է ինը ապատ է - արական ական և ինրուն հանար հանարողու - անաթ հարարեսան ական և ինրուն հանար հան

75.00211411114

Լիոսի նկակարգեն Յահենաիսումբը և Ջիկնանց Միութիւեր լծողշակալութնամբ ստացան հետևւնալ ծուրբատուութիւմներ որ ի ծպատա Լիոնի նկակացող ջինու – թեան — Գիգլիա Ձրեօր գեռացի Պ. Մա- բեան — Գիգլիա Ձրեօր գեռացի Պ. Մա- հատ Մերաիլհանը 500 Ն. Ֆ., Մարույ – չեն Գ. Ձրրաբեանի 100 Ն. Ֆ., Տութե ծառ Թոծանեանի 100 Ն. Ֆ., Ֆ. Երե հատ Թոծանեանի 100 Ն. Ֆ., Ֆ. Երե հարան երութանատա Թիգնենինան հրատ և հուրանատա Մարնենինան հրատ և հուրանատա Մարնենինան հրատ և հուրանատա Մարնենինան հ. Ֆ., Օր. Վերժին Կոտաահետեն 50 Ն. Ֆ., Տիգին Սիժուհետև 10 Ն. Ֆ., Տիգին Աֆիլիանուի 10 Ն. Ֆ., Կրրծուրլեչ

Ֆ. Տիգին 10 Ն. Ֆ., Կրրծուրլեչ

Տեր Լիոնի Եկեղեցաչէն Յանձնախումբը եւ Սէֆէրևանէ 10 Ն. Ֆ., Կրբնոպլէն 05,45,11 ասու 10 6 . Ֆ., Գրբանակլչն - 65,6 և Տիկին Պետրոս Մուքնաֆետնե, փո -իսան ծաղկեպասիի Հայաստան - մեռած Էլմաս Իւքիւձհանի յիչատակին 20 6 . Ֆ.: Լիոնի Աղջ. Տիկնանց Միուքնիւնը չը -

ծորհակալութնամբ ստացաւ հետեւհալ ծուիրասուութնիւմները. — Գ. Հապրայքլ Գահասուրճանկ 300 Ն. Ֆ., Գ. Անահիա Պահասագրհանկ 300 Ե. Ֆ., Դ. արտագրահանին հարկենեան իր ակինով ի դիրատակ 50 Ն. Ֆ., Տիկին Մարկինե Տիւյմէնեան իր ծնաղաց ի դիրատակ 20 Ն. Ֆ., Տիկին Մարկուան իր ծնաղաց ի դիրատակ 20 Ն. Ֆ., Տիկին Հարկանում Մաժտոկեան Ն. Ֆ., Տիկին Հայկանում Մաժտոկեան Ն. Ֆ., Տիկին Հայկանուչ Մահուկան իր դաւկին ապարհեման առ Թիւ 10 Ն.Ֆ., Պ. Արսէն Թէրդեան 50 Ն. Ֆ.:

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Կրոն . Ընկերակցութեան վարչութիւնը կր ծանուցանէ թէ՝ Փալաժուտեսն-Գայ – արրեակալութեամ բ ստացած է հետեւհալ Նորհակալութեամբ ստացած է հետեւհալ Նուէրները.— Պ. Պ. Փալամուանանէ , հուէրները... 9. 9. Փալաժուտասայ, Թուղլաձեանե, Ե. Միշրանեանե եւ Ոժնե 10ական Ե. Ֆ. : 9. 9. Ճրձրեանե, է Տեր 10ական Ե. Ֆ. ։ Պ. Պ. Ճրորեանե , Մալխասեանե, Թուլումպանեանե եւ Տէր եւ Տիկին կրոցայէ՝ Շական Ե. Ֆ.։

× Վարչունիւնը կը յիչնցնէ Թէ պա կադրունիան աբանսուած Թուականն մինչնւ Փնտրուար 27 :

ժիծին, Փևարուար 27: × Թիֆլիդեն Լուսիկ Մարտիրոսնան կր փնտոճ իր հղրայրը՝ Սողիկ Մարտիրոսի հայտաուրիան (Ժոր անուն՝ Սալվար, պաւտկի անուն՝ Մկրտիլ), որ կր կար - ծուի Մարսեյլ դանուիլ։ Նամակ ստանալ եկեղեցիէն։ Ճանչցողներէ կր խնդրուի

× 646qbgfi wsph Shipt dbpdfiQuidպազնեանէ չնորքակալութեամբ ստացած է դորդ մը, նուէր ուխար ։ Or. DOLLE PULSUULEUL 9. DOL UNIPPILEUL

16 Bulunap, 1960, Appents

Այս առքիր. Տէր եւ Տիկիր Պաղտասար-հան 10ական Ն. Ֆ. կր նուիրեն «Յառա-Հշին, Կապոյտ Խաչի Փարիգի մասնանիւդին, Մշակոյթի Տան եւ Մշակոյթի Smi Բալայեան *սրահին* ։

(Ummbung « Bunaug » (b):

UULANALBEAN OFF AFFLAGIE HAS

Կապոյա Խաչի Կրընոպլի ժամնանիւդը, Մանուկներու Օբը կը տօնէ ժեծ պատ սստու Թևամ բ

Կիրակի (31 Յունուար) , ժամը 15ին, Apr off upuspe 852:

ումա Ուադի մանսանի աշակբնասւ արագուած հագիր։ հրտագուաց հագիր։ հրտագուաց հագիր։ հետո դամգ մոր որունոստոնար ջախ թա հետում որունում որունում որունում և հետում համագությունները։

երգախառև գնդեցիկ պատկերևերով ։ Ֆե-դի կ՝ ունենան խնբերգներ, արտասանու -Թիւններ, արամախառւԹիւն, ևւ մանկա-

Առանդական Կաղանդ Պապան նուէր -ներ կը բաժնէ, սրահին ժէջ ներկայ հղող րոլոր փոջրիկներուն :

Մուտքը ազատ է : Սիրով կը հրաւիր-են կարմուցի, Լանսէյի և Ռընաժի ուին Կրբնոպլի, Լանսէյի Հայրենակիցները :

"ՑԱՌԱՋ"Ի ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐԸ

Ֆրանսա եւ հասարակապետութ-իւն . Տարեկան — 40 Ն Ֆր (4000) Վեցամսեայ 22 Ն Ֆր (2200) ։ . எயவய 5 மீ வும் Արտասան մաս -Տարհկան 50 Ն Ֆր (5000) ։ Բաժահորդադրունիւհները կը վնար -

neps ywapapy

ኒዛԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

ሆሀቦያ 13 ኮኒ

SOULIVILL OF WHIT OF trt4, usuor th upgs

ԳԱՀԱՏՈՒՐԵԱՆ վաճառատան մէջ պիտի դաներ Արևւհլհան եւ Եւրո հե, յանդան ձիրբենով ։ առիաը ազՀրվր երաին տանարնքրը–

JULUS DAPPOL LUZUPUSDEL

246, Rue Vendôme

246, Hue Vendome
20, Rue Villeroy
65, Rue Robert

Updur, equalfur, eluminos mandur, jardunfur, efficield, enfidur, jardunfur, forthe filight, enfifilight, manufilia «Enemyt B», «In -Shilly, Subulm. դուժ», «տագրը», պիստակ, Շիրակ օգի (41 - 450), Իրժիրի չաժիչ, «սունուք», կեսարական «պասարը մա», առաքնակարգ տուրճ, (քարա-վան եւ մոգա), Համեմներ «մահ լեպ», «ասեղ», համասար «աս. «թաւթավալ» պուլկարական, ներ -մակ պանիր ոչիսարի կաթով։ Ամեն պորզի պահածոներ, « թուսջու», happh yan adokke, e genegoes, tarphou, uniduq, papada, la-fkena, paklaiu, famajeh, ab-fkena, paklaiu, famajeh, akրեւ ևւայլն ։

Անդաժ ժը դիժեցէջ՝ ԳՈՀ ՊԻՏԻ ՄՆԱՔ

Uh dunlimf pt'

Autusapepar tubsusappopper

«Ա. Ա. ԵՐԻ (Ա. 10 - Ա. 10 - Ա

ሆኒԿ ԱՆԳԱՄ ԳՆՈՐԴ Trusher suguence

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

LUB USPEBOAR UPARPEUL לאלוגור לרצענוף

29րդ տարեկան ցերհկոյթը Կիրակի, Մարտ 6 , կքսօրէ վերք ժամը 2.30ին, Սալ տը լա Շիմի,

28 bis, Rue St. Dominique, Paris 7

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

ՆԿԱՏԻ ՈՐԵԵԵԵՆ ԼԻՈՆ — Հ․ Ց․Դ․ «Միաժանքես» խում-րի տարեկան մեծ պարահանդէսը, Փետր․

րի տարձկան մեծ պարահանուշոր, Քնար 20ին, Շարան երեկոյեան ։ Սիված _ Գոմիտաս երգչախումբի հա -ժերգը (զեկավարուԹեամբ Կարպիս Ափ-րիկհանի) ։ Ապրիլ 17ին

ሮደቴጊ **ՊԱՐԱ**ՀԱՆԴԷՍ ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԻՋ

Կազմակերպուած Հ. 6. Դ. Վալանաի Նոր Սերունդի «Շ. Միսաքեան» խումբին 4ngdt

Buchusup 30, Cupup apile dud, 21 էն մինչեւ լոյս

Salons de l'Hôtel-de-la-Croix d'O. Place de la République

Նուադախում բ՝

MODERN - JAZZ - QUINTETTE

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԴԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

IF11.211.9.9-30 ზ. Ֆր. մինչեւ 1/4 սիւնակ ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՑ ՑԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ 15 b. Sp. մինչեւ 1/8 սիւնակ 10 % Sm ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ ՀԱՐՍԱՆԻՔ, ՆՇԱՆՏՈՒՔ 20 Ն Ֆր ՆՈՒԻՐԱՏՈՈՒԹԻՒՆ 10 Ն Ֆր «ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ» 10 Ն. Ֆր. «ዛር ՓՆՏՌՈՒԻ» րուհոր բ 20 b. Sp.

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ագ-

դերու համար են։ Կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։ Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար դիմել Վարչութեան։

1960 6 "คาอนบนาร" ขานชาสล-นโๆกบา

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Հ. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐ ՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՇՐՋԱՆԻՆ

2 . 8 . 7 . 70WU bUAP USPPH

Champy Bucy Bud .- 13 42

Շբեզ հկարհեր, գրական եւ պատժական հիւթերով, նոխ բովանդակութիւն ։ 🧐 ዓይጊዜ**ደ**ዜዮን ይሉ ዓብሎኒԱሎበድ 4በጊቶ

Բացառիկ խնամչով եւ Տաչակով պատ րաստուած այս ՕՐԱՏՈՅՑ - ԱԼԳՈՄԸ պիտի կազմէ ամէն հայկ. տան ղարդը ։

Գին 500 ֆրանք

Фարիդի համար դիմել՝ LIBRAIRIE H. SAMUELIAN 51 Կը ծախուի նաեւ викиչի մոտ ։ 51, Rue Mr.-le-Prince, Paris 60

ՏՊԱԳՐԱԿԱՆ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԳՈՐԾԻ ՀԱՄԱՐ

3 4 1 4 4 2

PARIS - IX 32, RUE DE TRÉVISE TEL. : PRO. 86-60

datally to an althuria RELL BULLSON

ՆՊԱՍՏԱԻՈՐ ԳԻՆԵՐ

FUSUAPH BULLIFAL QUELUSAPUS OUL UC.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

MUSIQUE ARMÉNIENNE vocale et instrumentale

MICROSILLON 33 TOURS

brazmbacete Uholit - 400 hSUU Orchestre Symphonique Chouteau

26mmdmjh 42-82-40

Phill Stubebul Swugthbrack . -

WP2, 2publin - Vaulaiti grammike, , 51, Rue Monsieur le Prince, DAN. 88-65 Bunnigh fudaugpne Blub,

AUGUPUL UPPIPP 5, Rue Augustia-Thierry - Place des Fêtes

Երգչախումթի վարչութեան եւ անդաժներուն dom : UULULBI, demilio Zunquephunii , La Banque ROSA, 31, La Canebière Shanua Luqupbull, Jodas

Օբ․ ՍՕՆԱ ՓԻԼԻԿԵԱՆ 126, Bld. Querrel, ST LOUP

ԼԻՈՆ , Պէրալէրհան ժան . 39, Rue Dumir

Shubb, Umpahu Unmfbibma ; 12. Rue Nausen

BUIFUL

0010000

260% SUCO - Deb 5707 366ME ANNEE

ՀԱԻԱՆՀ ԱԻՈՐԱԳԲՈՐ

LO PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN ON EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9°

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731

SCHAVARCH MISSAKIAN

Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

<u></u> የԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետ․ տար․ 40 Ն․ Ֆր․,վեց․22Ն․Ֆր․ Արտասահման՝ տար․ 50 Ն․ Ֆր․ Հատը՝ 0,20 Ն․ Ֆր․

..........

ንበቦ ՇՐՋԱՆ, 16ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 4508

OCALUL HOUSE

բեՒԶԱՆԴ ԵՂԻԱՑԵԱՆ ԿԸ Խ**Օ**ՍԻ

Ինչպես կր յիչեն մեր ընթերցողները , դիպրոսի Մելդոնեան կրթական հաստա տութեան անօրեն Գ. Բիւդանը Եղիայնան պարտմանն կրած էր անցիալ տարի՝ Հայ Բարեդործական Ընդհանուր Միու թեան Նիւ Եորջի կնդրոնական վարչու թեան որդումով :

Հայ Բարեպործական Ընդ անուր Միու βնան եր Եուջի կնդրոնական վարչուβնան որորանով :
Այս անարդար կարդադրութեան գրեց
եր ժամանակին ծառացած էին ո՛չ միայն
դուր, այլև հիպորս անալերեչ Թիրքըթայսկ ավ Սայվորս, ինչպէս նաեւ ըս փիսութի Հայնդեր Մերքերը :
Այս մեր հիմնեսո մեծապես սառմասան

Արս վերջինները մեծապես դարմացած էին պարզ այն պատճառով, օր Բիշդանդ Եղիայիան Բարրեդործականի վեթներան պրորերիներեն մեկն էր նդած Մերժաւոր Արևելքի մեկ՝ տարիներով և խանկա գին ծաաոյութիւններ մատուցած Միու -Բեան:

թոստ ։ Եւ արդէն Մելդոնեան վարժարանի անօրենի պաչաշնին կոչուած եր՝ ի վարէաորութիւն իր ծառայութեանց ։

դար կը դահեին Պ. Եղիայհանի պաչաօ դաքհնրն իսկ դայթակղած էին եւ անար-

դար դը դատերս + Ծորայաստ դալաս Վերքերս — Դեկտեմբեր 5ին Նիս Եոր-Ժեսմ ենրդ բեղմանուր ժողովը։ Օրա – կարդի մարցերուն մէջ ընհուտծ է հանո

կարդի հարցերուն մեջ ընհուած է նաև։

9. Եղիայնահի պարաղան

10. Եղիայնահի պարաղան

Միումինահն հախապահ

Եռելինաչ յայսաբարեր է ԲԼ կեղ ըրծական
վարչումինան որոշամբ համաշորումին

Այն ընդանական

Այն ըրդանահի որոշամբ համաշորումին

Այն արասական

Այն արասական և բարոյական Բերա
պան – վարչական և բարոյական Թերա
պանհերուն վրաչ»:

Այս առնիրաւ լայտարարութեւան դեմ կր թողորէ Գ. Եղիայհան,— որ հերկայիս ուսուցչական պաշտոն կը վարէ Լիրա –

« Paphyapomijah bipoph uppuphdh depakaumandah putpitan fan Ruphyapomijah dibampan bahangus, bi saukum midih afil myapush bi saukum midih afil mya bapapunta papupunan bipididh papungaman bi sa Apet yayandah midih sairibin di

Ու մեջրկրումներ կ թու Հ. Բ. Մ. Մե ութեան վարիչ - պատուհրակին և հաութեան վարիչ - պատուհրակին և հահարչ հեր հուդոան հարդ մի համակհերջե, որոնց մեջ կ խառեր «Բե առեջե
հարդ դու և 1956 և ի վեր Մեկորհեան
հատաստուհեան մեջ ի բրագոր ծուսե կրթական, կարդապաշական եւ
հայտ գարեր հարարադաշակուն և
հարը վարչութեան կրթ. Ցանձնախուժթեն վերջեն հետանա մեջ ծողովականներ
հերձը վառատանը յա արևեցին ձեր կատարած կործավետ արկատաներին հա

Turburque's 9 (I unbrecheute 3 Champeremp 1958 Foremithe med wheel gripe for «2 leqand saugum to howing und unreased for but Lauremanne (I turb hapen from the foreman Lauremanne (I turb hapen from the many many dreft first pro-legistum to a queen from the saugum de unghi of foreman foremand ubundy drught, new withoute furum and uham film of a familianthe unghi hapen foremand uham film of a familianthe unghi hapen foremand by temumum and film of the foremand of the familianthe foremand of the familianthe foremand of the familianthe foremand of the film of the familianthe foremand of the familianthe familianthe foremand of the familianthe familianthe

Մյուջած գծահատանելի արժանագած կրթական մշակ մը, որ միաժամանակ Բարնդործականի վեթերան դործիչ մրն է ծղած (Ի՞նչ պատճառով պաշտոնանկ կ՚ըլլար մէկ օրէն միւտը:

For any open apeny:

Amount hombit for cours for homeyout II we broken, or by 23 I major 1959 from two first proof of the for proof of the form of the

OPARAS SEARBLE

Fondateur

Տርባቦት ԱԼԺԷ ԳՆԱՑ

ԿԱՑՈՒԹԻԻՆԸ ՀԱՆԴԱՐՏԱԾ ՉԷ

Երկույաբնի օր կացունիւնը միչա միատեղիչ էր Աբեկ մէջ՝ Յուցարարները, Հայրաչուները դիլերը անցուցած էին պատնելներու հաին։ Առաւսանան ձին ։ Հերճած էին խաղար լունժան քր առասար Հարկր։ Աեկի ույ, ժամը չին երիսա ատրրենրու ցանի մի խումեր կը տողանձիչ ձիրանական Այժերիաս պոսայով եւ ջիլ հաց կ՝այրեր խուսնել մը հատուած հուուրինիերը որոնչ կը պարումակերն Ձօր, որ կոլի կոչը։ Ուրիչներ կը պատ – ոնն առանա հատուսու

օրուսա ըրդապայալ պատուջարդ որ ըր
ահան, չինչ պատգերակատաները գինուորա —

կանս գայլերգներ կր ափունն ։

Հարմանայիկ իր Թուի ասակայն որ ուջ
Հեկ թան կը պատաւհի ։ Աժեն որ կը սպա
աե եւ մարդիկ իրարու իր Հարցենն չինչո՞ւ թան մի չի պատաւհրա։ Աժերութ օրր

Աժեքի ձայնասակներու իր դարունակի կո
եր թանս ըրական այն արագունակի կո
եր թանս ըրական այն արագունակի կո
Հեր այնս ըրական այն գայի անակար —

աի , թայց կացութիւնը անականումը կո

Հեաւ :

Ազգային Ճակատի հախագահը՝ Օսքիդ այստարարունիւն մբ բնելով պարդեց ի բնեց պատմահները. — «Գեաջ է որ Ջորար Գոլ Ճանչնայ, Հանդիսաւոր յայստաբարունեանի մր, Ալեծիրան եւ Սամաբան իրրեւ ֆրահասական զասառներ ։ Թող Հրաժարի ինչնորողում էն և. դենջերը վար ևր դենեջ »

Նոյն օրը Փարիդի մէն , կառավարու -Թիւնը կը հաստատեր այժերիական իր բաղաջականուԹիւնը զոր տր Կոլ հրա պարակեց Սեպտեմբեր 16ին.

պատրակաց Մապասարդ 10,000 և Մրկու պարհի առաւստ հախարարապետ Տրարդ և իրադուներ պատերապետական ծախարարել և իրադուներ պատերապետ հարդել և անսնուեր ար կոլի հետ եւ կ՝որուկին նախարարակաց արտակարդ ժողով որ դուժարել : Աս օգեն հաց ժամը 15-30ին ժողովոր տեզի կ՝ունենար եւ կը տեւեր երկու ժամ - ժամը 1856 անդիկատուրենանց հարարարը՝ Ֆրկ ժամուլին կը դանձելը պայասնական դեկույթը , ժերժելով որեւէ ժերնուներն տալ այդ ժարհ։

Պայասծական դեկույցը կը չելտեր ՖԼ Նախարարաց հործուրդը, Հանրապե առւβեան ծախագար և կառավարև -Երեծը վնոած են չարուծակել այժերիա կան չարարականունիւնը եւ որջան կա րելի է յուս ապաշովել Հանրային կար ղին վերահաստաումը:

Միքազդային կարծիջը ցաւով կ'արձա հագրէ Ալժերիոյ դէպջիրը եւ կը յուսայ Թէ որ Կոլ տակաւին կրնայ յաքողիլ : Վարչապետ Տրպրի Այժէ Հասաւ երեջ առնե առառւ :

վչատացնել ԲԼ Հողաբարվունեան , ԲԼ՝ Միունեան Կիրարի մարկններուն և։ անդամենրուն Հաւտապարմական դգա գումները, Հայաստաննայց Եկեղեցույ բարձրագոյն անրուին, Ս. իիմիաձեր Հանդեպ ...»:

Ու կ'աւհլցնէր. «անդրմ բոքսելի կր գրա – հենջ, որ նորանոր արարջներով զայթակղեցուցած էջ Կղզիին ազգատեր եւ իջ – միածնի Աթուին հոգեւին կապուած Հաուժիւն»:

յունիւնը »: Տակաւին ութի: յայտնունիւններ ա կ'ընկ Պ. Եգիայհան :

ZPULS - BUJTANGE

ՖՐԱՆՍԱ.— Ֆրահսական ժամուլը իր ամբողջութիան մեջ կը դասապար Արժերիոյ « ծաղթակորհեր» է ընդուսական չաբժումը ։ Շաբժում մբ՝ որ « ֆաչա գած է իւսևնիր երև մար, » «անձերելի ողրերդութիւն մբ» Ֆրանո - Սուարի Համար, «ոճրադործ ինլագալութիւն մբ» է Լլ Մանոի Համար։

ՀՌՈՄ — Ձախ եւ ծայրայեղ ժախ ժաժույք է գատ , արատական եւ լափաւորա – կան քերքերը այ դեմ է պարտայալուին Այժ երիոյ լարժումին։ Իլ Մոսանհոս իր դեւ — «Գուոին ապարել վարդայ որ կոլին եւ իր կառավարութեան, որպեսզի փոխնի իրնեց արդարականունիւնը Ալժ երիոյ հկատմար »:

Իտալացիներուն Հաժար յատկանչական Է Նաեւ որ Մահժետականները ցոյցերուն էնն ժամնակցած ։

ՊՈւ — Ջարժահան է Գերժահացինե արուն առաքին դրագաւմը։ Կուղնե դրահար իր Կուղնե դրահար իր Կուղնե դրահար իր կրարի արև հարարարումը։ Հարքի կրակա մին ինս իրայի Թի ոչ լաւ կապժակերպուած դաւապրունիւն մի։ Կարնուր է հանւ, ըստ Պոնի լրիահակներուն , Թէ բահակը մինչեւ վերջը հաշատարիմ պի — ար ժամ իր ար կողնե։

Ֆրանքֆուրթըր Ալկրմայնեի Համար կասկածելի է Թէ սպահերը ըմրոստահան

0 h 0 2 h 5 h 0 m 5

ՊՐԻԻՍԷԼ. — Գելժերուն համար աւե լորդ դեպք ժրն էր որ օդտակար հղաւ միայն Աղատագրական Ճակատին (Էֆ Էլ Էն) ընկերվարական և ՓԵՒՒիի համար , խողվարարները «ֆալիստներ եւ անպա –

EUDE ROOM

IMSMA դահադան ներներուն կար
ծիչով՝ Կեյնչել, Հաշանաբար Հրաժար՝

ձրդական աշխատաւրական կուսակ
պուկնեսն այնատաւրական կուսակ
Կեյնչեր անդլ Անքիլչն նոր Լոնտոն հա
ասու: Նիւզ Քրոնիկլի կարծեչով այնպուցած է

Քե պետի Հրաժարի իր պատասխանա
աու դիրչեն, ենք երրեչ կուսակցուցած է

Եր յաժառի վաերացնել ծրագրի կոր

կուսակցունենի ու ու իրանալին այնպուրականներու ու իրանալի կոր

հուսակցունենի հարաժան իրագրի կոր

հուսակցունենի հարաժան հարագրի կոր

որուսակցունենի հարաժան հարագրի հոր

որուսակցունենի հարաժան հարաժան հեն ար
ուն «հաժայհակած դրունեան ձեն ար
առաջինուն և սպառելույն հարածան հարաժան

ՈՒՈՇԻՆԿԲԸՆԻ մԷջ արևանտևան հինդ ազդեր — Արդլիա, Ֆրանսա, Իտադիա, «Զանատա և Մ. Նահանգները — իսոր հրահատա և Մ. Նահանգները — իսոր հրականան ժողովի հատան հչղելու ամար ապաղինման պայմաններն ու մի քոցները :

ԱՄԻԱԿԱՆ դուժի (կրիփ) համաձարա - կը Լիոնի ըրքակին տարածուած է դրևիկ թովանրա հետոնա հետ հրակա հրատատ հետոն է դրևիկ թովանրակ հիջարման հրատատ հետոն հրատականութեան արահատ բերալ բանի որ տարականութենան պատճատ լկայ բանի որ հարձերը բանի բերան ընդուան են տարական դուժե վարականութերը բերնէ բերան ընդուան են տարական դուժե վարակատաներին հարիւ - գին պատեսեւինը արևական դուժե կորը հուտաների են ։ Ապրելին վեջ բարձա - կուրեն առաջան հետոնաներին և արրես - կուրենան և և արևանի հիջարնա - հուտաների են ։ Ապրելին վեջ բարձա - կուրենանուն և արկուրին առաջը . Թուտոնեի և արևանի հիշանակին հետոնաներին և արևան - հուտաների և արևան և հրատարելին անորև հիշանը և հուտանաներին և արևանի հիշանակին հետոնակինը և հետոնակինը և հետոնակին առաջը և հուտանակին արևանի և հետոնակին առաջը և հուտանակին առաջը և հուտանակին և հետոնակին և հետոնակին

ՔՈՒՊԱ - ԱՄԵՐԻԿԱ ՏԱՐԱԿԱՐԾՈՒՔԻՒՆՆԵՐԸ

Քաղաբական աշխարհի ուլադրութիւնը Արտպայեն և։ Ծայր. Արևեւիչեն հաղջ արժժ ուղղուած է Լատին Ահերիիա։ Արդարև երկու այքառու երևույիներ կր պարսուհ և Առաջինը՝ Միացնալ Նաուներներ և։ Քուղայի փոխ - յալարհ բույենանց վատճարայուժ է, երկրորդը հախաղած Այդբենաուրթի ժատալուտ Տահրորդութիւմը՝ դեպի Հարաւային Աժերիկայի Լատին հղիիները: Տեղասային Աժերիկայի Լատին հղիիները: Տեղարա ժամուլը դիտել կուտայ թե Քուղայի «ադատարարը» Հայիւ ապահոված յայքաժանուլը դիտել կուտայ թե Քուղայի «ադատարարը» Հայիւ ապահոված յայքաումենը է խար բերաւ հետաիրական ձգպուտներ է ծաղովորավարական ակող ուներ է այս թերաւ հետաիրական ձգաումերը է ծրան կառավարել երկիը։ Ժոուիրականը Հատանությանը գար ձան է անորհավար մենատել ժար գար կանս կուղե կառավարել երկիրը և Ժոուրիայարի հեխարկել հար իր հարուկությերը, դիժեն հան իր երերների գործակիցներեն՝ չատերը որոնց միակ «ժեղջոր եղած է բաժեն հան իր երերների կեղրոնացուցած է Հեւս և Հաղաւա Աժորիայարական կայ է նա հիտորեին իր ձղաի ավորհավարական ելութներով ժաորվորականացնել ինդրենը և։ Տերոսի մր հորևույթենիը տալ ։

Ի՞նչ րանի կր ակտի Զասքըս .
Դատելով երևու լԲահրե՛ն՝ ակտում ունի
հերջ տալու բառել և . Հեռաիային Աեհ ընկաներս. փոխյարարերու Թեհրու գրական
անցծայի արտեն և . Հեռաիային Աեհ ընկաներս. փոխյարարերու գրական
անցծայի վր ունին : Ար ուղղու Թեանր
Ու ոլինկնին ըստ պղուլ կեցուած վր
որական է : Աեն բիկացել իր դուսա հան առին ընծային ըր Քասքիս ինջրինը
հան առին ընծային ըր Քասքիս ինջրինը

ղը Կոշանքանաժոյի աժերկեննը պէտը է «Հիմնական երկու խնդիրներ պէտը է Մումուին չատ դղոյչ և հեռատևս ձևով է «Վու» նորվայացու

(Հահուղարուհիւղը դահման Ժ․ բձ)

հը կ'իմացնե Թէ հարաւ - արհւնինած լրջարձի մէջ աշխատող 19-000 պաշտոնել ուտենած Թեւեն հրկու հայարդ վարարու տած են։ Սէնի նահանդես մէջ մասնաւոր կարդարութերեններ պիտի ըլրած առաջոր գր առենդու համար համաձարակին ծաշալումին (պատուաստ - հիւանդանացնե րու մէջ լատուկ թաժիններ ստոնգծել եւույին։

ՆԱՍՐ երկար տեսակցութիւն մը ունե ցաւ Գերմանիոյ տնտեսական Դախարար՝ Էրհարոի հետ։ Այս վերջինը 19 օրուան ձամբորողութիւն մբ կ՛րիկ Արաբ Միաց եալ Հահրապետութիւնն և Սուտանի մէջ։ Հայր գումարում մր չէ, բազմապատ -կութիւն մրն է։ Այս Տմարտութիւնը — ճրմարտութիւն մր չէ միայն, այլեւ ա -ամորութիւն մր է, առծառութիւն մր՝ միր նախահայրերկն մերի կտակուտն :

Տեղին եւ պարազային համեմատ՝ մէկ Հայր տասը մարդ կ՝արժէ, թայց նաեւ ,

անգին եւ պարադային համեմատ, տասը Հայր մէկ մարդ չ՝արժեր ։ Մեզի կը Թուի, Թէ առաջին ԹէուԹիւ-եր կանոն մըն է, երկրորդը բացառու – part den t: be nendikube puguane -Pիւնները կր ծառայեն կանոնը հա տելու, պիտի ըսհեջ ու կրկնենք միչտ , Թէ Հայր «րադմապատիկ» է , այս բառին ագնուագոյն իմաստով։ Աւելի չատ կ՝ազ-

ապետուայուն իմաստով։ Աւելի չատ կ՝արգ գուհ արտագին պայմաններին, արա կ՝աղով այդ պայմաններուն վրայ ։ Իր առաքին մտան-ողութերենն է ապրիլ, դուրատեսել յասերժանայ ժամանակին ու ապրածութենան մէջ, Երկրորդ մտանո – գութերեն է չինել կառուցանել, դզա – գրներ իր ներկայութերենը ամեն տեղ ու

ամէն բանի մէջ ։

անջ բանի մէջ ։ Մինոն Մինոր՝ Մինոն Մեր բաղաքավատան ընկերը՝ Մինոն արիքով մը , Հաւաջոյքի մը ձեջ պատնեց յասովանչական որուագ ձեր որը կը յիչնեջ երժա այ ևւ պիտի յիջենջ ան Հեանգամ որպետջ ըրլայ Հաստատան ապրելու ևւ տեւելու կամջը Հայ ժո-Inspape aff :

գովուրդին մէն ։ Ահա նաևւ յատկանչական այդ դբր -

Վրացեանի ժեծ մայրը, 120նոց ժեծ

մայրիկ մը, դրեխչ ամէն օր կ՝ըսե հղեր թաղկատարած — Ա՛խ, Աստուա՛ծ, Աստ-ուա՛ծ, հոգիս ա՛ռ, ազատիմ ։

0ը մըն ալ կը պատահի, որ այս խա Թուն մեծ մայրիկը հիւանդանայ։ Իլ Pt snaph Unmacons juhabbyas թչ շողըս Աստուծույ յանձներու պատ – բաստ , բայց, իրականին ժէջ, ամբօրէն կնանցին կառյած 130հոց պատասը իրար կանցին կս Բուև, Բէ կր տեսնէ նրկըն-գի Հրելտակները։ Կր կանչէ Թուներն ու Բառնողոները և կր Հրաժայք — Չա – պո՛ւկս, հեքիսք կանչեցեք ։

Թոուհերը , ջիչ մը զարմահահար , ջիչ մրև ալ չփոխահար , կը փոխադարձեն .-Բայց , մե՛ծ մայրիկ , ամէն օր Աստուծմէ Հէի՞ր խնորհը , որ հողիդ առնէր , աղա -

ի՞նչ կ'ուղէից, որ պատասխաներ 120*ի* սեժին կանգնած ժեծ ժայրիկը. հ՞տ առ– րքեր իր իստեն՝ գիտոէն, և արարացել դապ իսսասվարքեր իր պահասութիւրն, ի

Ո՛չ այս, ո՛չ այն։ Իր մէջ կը խօսի « թազմապատիկ » Հայը, ան՝ որ մահ – ուսն մասին չի մասծեր մինչեւ իսկ հո – գեվարջի պամուն։ Ու կը պատասիանէ — Է՛, այո՛, մեռնիլը հոգս չէ, բայց այս պզտիկնե՞րը ինչ պիտի ըլլան ։

Հարկ կա՞յ ըսհլու, Թէ «պորիկ»հերբ իր պաշակներն էին, 70հոց, 80հոց ծե – phbp

րով ին խոսէև կրճն, չսնո «տմանադրա) Ոկղսը դնանրարի դրդ դայնիկիր ևրև -

4mj dagadaspap Այս փոջրիկ հար, Աստուծոյ բնար -հայներէն, երբեմն մեծցաւ, երբեմն պգ-տիկցաւ։ Մերթ նուաձեց , մերթ նուաձունցաւ ։ Ատեն մբ իրմէ դուրս յորդեցաւ ապա ինջ իր մէ! ամփոփունցաւ ։ Ցանաի այեծումի, այլ մնաց միչտ անսոյզ ։

Իր չուրջը իրժէ մեծեր կային . այդ մե-ծերէն ափ մի մոխիր հագիւ մնաց: Ինչ միայն ապրեցաւ: Ինք միայն վերապրե

կր Հարցնենը , _ ինչո՞ւ այսպեւ գր չարցսեսը , — բոչու և այսպես և -գրու : Ֆր պատասխանենը. — Որով հետեւ լու, տեւելու, յաւերժանալու կամ ջր : Այս աննուան եւ աննուանելի կամ ջն է,

որ ոտքի վրայ պահեց մեզ ա'յոքան եր -կար դաբեր : Եւ ոտքի վրայ պիտի պա-Հէ ծաեւ ասկէ ետք, «մինչեւ վերջին դա-

ատոտարը այս «ԵնԹագրուԹիւն »ը ենԹա -գրուԹիւն մը չէ, դրեԹէ ստուդուԹիւն մըն է։ Ապադայի Համար նախատեսու արս է: Ապագայի հասար ստրաստոստ։ Թիւն մը չէ, այլ անցեալին վրայ հիմնը-ւած վկայուԹիւն մթն է :

եութիւնները, տառապանքը, վիչ -3« կանակաները, «մահաարաժամ »ը ... ոչ թէ դաշրասերումաց ըր, այլ աշր աև՝ հակադեն — առևրքես բա արբբնու քա գօրացուցած են կարձես ։

Չորս տարի առաք, քառասուն տարի սռաք, չորս հարիւր կամ չորս հազար ռարի առաք կը գրեինք ու կը գրենք հի-

-- Շուրջ հրեք միլիառ մարդիկ կ՝ապ -— Շուրի երեց ժերիստ մարդեկ կրագ - Իրե մեր ծերացած Հուրբակին վագ - Իրե մեր ծերացած Հուրբակին վար
Մենց չենց տեսներ այս երեց ժիլիատը :
Բայց կր տեսնենը, ծովերու եւ ցանաց հերու վարչ աչեարհի հինդ ցանացանասերուն մէի կր տեսնենց, դրենի ձեռորվ
կլ օջարեներ փորդիկ հուրբա դեմ, կը կոուի Երկինգեն ու Երկրեն ծը-նած Կոոնոսին դեմ :

Այս «Հոտոը դուն ես, Հայո՛ց ժողո -վուրդ, աստուածարեա՛լ ու աստուածըն-ար՛ր ժողովուրդ։

Երեր ժիլիառ ժարդոց մէջ, երեր Հա -թեւր հրետուն աղդիրուն մէջ միայն դուն կս ընտրհալը մեղի Համար, գոնէ հեղի համար, որ ջու արիւնդ կը կրենջ մեր հ-րակներուն մէջ։

երեք դիլիասն զանմրեն բը մանժամեր. որսորձ գէն բեբ դիլիսը շայրն ըր զի –

Հայաստան և Հայենը ... Առաջինը համայն աշխարհն է ժեղի համար, երկրորդը՝ համայն մարդկու – թիւնն է:

Uju ban mmparme abdfie dbbg mjibra

WARZETUTALPHILLERE

'ՀԻՆ ԵՐԱԶՆԵՐ. **ՆՈՐ ՃԱՄԲԱՆԵՐ...**"

Անդրանիկ Ծառուկեան , Հրապարակադիր, վիպասան, բայց մանաշանդ նաստեղծ : Իր այս ղիրջը, ապրու դանձ մը, դերուած մեր հայրենինեն։ Գործ մը, որ կր կրք հեղինակին զօրաւոր անհատականութեան դրոլմը։ Իր պատ-կերները համազօր են արուժստապետի մր արևերուն, եւ այդ իսկ պատճառաւ ւելի են թակայական արժ էջ մր կր ներկայացնեն ջան առարկայական ։ պէս զգայուն իր արուեստագէտի խառ այես գրայուն իր արունստապետի խատ -հուտծջը, դինջը կր հեռացնե պարդ գրը-փորնքըրդի մը դերէն։ Ահ իր «բօնաջի գործեքը, որաին վրայ չէ կախած ըստ ստ-վորունեան, այլ պահած է որաին մէջ։ Ու այր սիրար բարախած է ի տես մեր հայրենական հողին, հոն դանուող հոգեյրոսապատ տորրո , տա գատուող տարա ա եւ հիւքեղեն սրբունքիւնակրուն ու ա ի տրոփիննակրու ազդեցութեան սկ, իր «ջօտաջ»ը մասամբ բերացած է են սահմանուած դերին մէջ։ Հայրենիեքը չրաս ու արսև քանօասվ ատևսմ այո գրագէտէն ակնկալել, որ իր հրազներ երկիրը երթալեն վերջ, պատժե արոշեստագիտական առուժով դնահեր երկիրը երխալեն վերք, ակտեր երեր արձերը այնպես, ինչպես չին կաժ ճա-փան։ Ի հարկէ կարելի չէ ժիմիայն զուտ արոշեստագիտական առուժով դնահեր արուսատագրտագատ տուսնով դետաի Հեդիծակը ինջը, ուղած է որ այս դիրջը որոշ չափով իր ազգային – չաղաչական մտածումներուն հանդանակը հկատուի ։ Այս գործին բուն ըննադատութեան ան այն գործեր հուս հասարության այն հ մեկ տոսքի մեն կը զգացուի Թափը սիրոյ մի, որ յողնիլ չի գիտեր հանդէպ մեր հին երագներուն, եւ դատողութիւնը մաոր որադրարութ, ու դատորություրը մա-բաներում վրայ։ Այս երկու - Հիմնական դիծերը, վարկ կուտան այս դործին ու ակնածանջ անոր Հեղինակին ։

Summywith sufficieting 152 fee -

ուրիչ բան չենք տեսներ, այլեւս բան չենք գգար։ Կը տեսնենք - ու զգանք միայն բե՛զ, հայրենի՛ք swiphible: րեսնենը ու կը դդանը միայն ձե՛զ, Հա յե՛ր ի ափիւռս աշխարհի ։ Մի հարցներ ձեղի եւ մեզի......Դեռ յու-

U f Sungitz, ang ne way,

un'ap, η ha ugt ng t I neumbe;

U,n', — upon pakag dhag, — Jacumgt'g, βρια he Suhumung Jacumgt'g, n —

paykhathe, με habbuduh t βαμυ;

U ha Wuthanhungha thur, βαβ τρ

Մեծ Մապարտ ու «Հայ վեր հետ հարգևապա-հայ վերա հերա հույը ։ Կրինենը անդամ մի եւս — Բադմապա-արկ է Հայը։ Գումարում մը , չէ , այլ բաղմապատկուներեն մին է ։ «ՅՈՒՍԱՐԵՐ»

տակուած հայրենիրի կարձար, ի տե րավուսում գ բայրենիքին, իր անխուսափելի egle harppant min dushin gid պրութեկումը կ ունոնույ այր դրջիս մեջ գ Ծառուկեստի գրիչը, արևաստոժ է այր սիրոյ յորդումը տարածել այն թոյոց ի բերուն կամ անձերուն, որոնց ժար, իւ կազմեն մեր Հայրենիցին։ Ձարենցի-Ար թիւրեն մինչեւ Արարստո, ինժիսածվե մինչեւ Ա. Մեսրույի դամրանը, Երեւանի պողոտաներէն մինչեւ Քանաջեռ եւ Սե պողոտաներէն միսչու բասաքու և հոյն այդ ւան, նկարագրուած են համակ սիրով եւ երբեմն եզակի մոլուցքով մը։ Նոյն այդ ոսաիկանապետ: Եւ հոս է ողբերդու գիտնական, բանուոր ըլլան կամ ալ գրդեմբեր, բանուոր ըլլան կամ ալ գրացականական է անուրդ եր արերդուն դիանակատ, աոստիկանակատ և Հոս է որբերդութրըոստիկանակարոս արոքե, որ անեսմ
սիրով լեցուած Հանդեպ իր երկրին, որ
սիրով լեցուած Հանդեպ իր երկրին, որ
սիրո առելի ճիշղ չի կոնար դլանալ
սելը նոյնիսկ ստոիկանի մը։ Բնականաբար ոստիկանն այլ մարդ է բուրքի պես,
բայց բաս ավորուբենան, որ Հաւտնակ
եր խորունվ արժանակը ունի , «Գիեր
ևանուանենը դայն : Այսպես ևն ման
«Հաստենե, որ անա կ՝ անուանենը դայն : Մ.յոպես և կութիւն չունեցող մարդիկ, որ գություն շուսացող սարդրդ, որ արտ պատհերկն մինչիւ երկա, չնորշիւ արդ դաստիարակության մը, կը սիրեն հայ ըննիրը, անկաչկանդ սիրով մը, կը սի ընն Հայութիւնը մինչեւ անոր վերքի այս վերջինը անոր», երբ նոյն այդ ըս-այս վերջինը անոր», երբ նոյն այդ ըն այս վերջինը անոր», երբ նոյն այդ ըն ուրական անոր», երբ նոյն այդ ըսյացուցիչին հրփներանգ դրիչն է, որ հոր imparifyth hepithhomba appire k, op hap hop hepithal ar tare househood. I hapkage auch a chehol facus with the superhood a chehol facus with the superhousehold and the key household appearance that a chehol facus appearance that a chehol facus for the superhouse the superhouse the superhouse the superhouse the superhouse the superhouse facus for the superhousehold appearance to supe արիկայ Դամակները» խոսջին, որու և Նահաններուն մասին, Ծառուկիան ի վեր-ջոյ կ՝եղբակացնէ «.. Մարդ են անոնջ և Հայ մարդ»։ Հոս է որ կ՝ուղեմ մատնանիչ ըննկ, որ սփիւոջի Հայ դրադկան կրնայ «Դաչնակ չներ»ը դրողին, զգայա չունչ «իյ քան Երևւան»ով պատասխա նել, ու «Գայնակ որիկաներ»ը ըսողին «ժարդ, եւ հայ ժարդ» որակել ։

Ինչպէս հրանի չտալ այս րոլոր մար-դոց, որ հակառակ իրենց անձոռնի և ա-տելութնամբ լեցուն արտայայտութիւն -ներուն իրրևւ մարդ ևւ մանաւանդ Հայ արդ կր սիրուին, չնոր-իւ սփիւռջահայ գրողի մը։ Յամենայն ղէպս, ցաւալի է որ Սերոյի մը խօսջերը, առին չեն տը-ւած, բանաստեղծական նռիչջ կրող պատասկանի մը կամ խորհրդածութեան մր ինչպէս պատահած էր Արովի մր օրով :

որ մրս հատ դև աշևի, ընտևանեսո Թիւններ եւ աժէն - ժէկ - պատահական ղէպը, առիթ կ՝ընծայէ Ծառուկեանին ։ որ ոչ միայն Թարդժան հանդիսանայ ա

ԳԵՂԱՆԻ ԿԱՑՍՐՈՒՀԻՆ

(215114115 461154b)

Եւ այս թոլորը չրջապատուած բարձրաբերձ պատերով, որոնջ վ ծոցին մէկ կը պատեիծ Արդիլայիս haling եր, ընակավայրը՝ Երկնից Որդիին, Երկ-րի հարիսխես Աշխարհի Պրդիին՝ այ -անևըն մեծագօր կայսեր՝ Հիէն - Ֆունկի։ Այն պահուն երբ պարժանուհին փոխա-

«Հրա պատում» այրը պարմանումին վորիսա-պրող քափորը պիտի անցներ գլիտուոր դունէն, յանկարծ ԵԷ Հօ Նօ Լա արտի գօ-բաւոր անդմում մր դգաց, այն ասարենու որ կարծես ՔԷ դաչուն մը կը իրչին հու թի խոսնցնալը, Եռեկ Լու, ամրոխիչ մէջ եր, յուսակառուր ու չանորուն, ն. կը դեաէր կայսեր տարուող հարճ - թեկնա -

Պալատեն ներս , մայր – Թագուհին ա ատարա կր հասիսադահեր մրցման արաթո դութիւմններուն։ Անիկա կը ցանկար աստուածային որդւոյն համար ընտր

երստ ըննութեննէ մը հար, եք Հօ Նօ ա առաջնորդուհցաւ ղէպի կայսերական կանանոցը

Հարձերու չորս դասակարգեր դո թիւն ունկին։ Ֆեյ, Փին, Քուեյժեն անկ Չայ

Մահացած կայսրուհիին ջոյրը ստացաւ

plup urponyong to the property of the period of the period

night jumneh augmemph de dtg, nie ուսւրն շուրքև հանի ինրը սահասահիսմ կիներեն, ուրիչ ժէկուն երեսը -

Եւ օր մը , դիչերուան պահուն, յան -կարծ իր առջեւ ներկայացաւ դեպադեմ

Բարի հղէ ը, արկին, բոլորովին ժերկանալ... Եէ Հօ ես Լա., այս տմրարտաւան

шрпевывы фринтримый, певаро-

րէն բողոցեց ։ __ Հանդաբտեցէջ, կ'աղաչեմ , գեղաղէմ հրիտասարդը։ Կր կոչուիմ Նկան Թէ Հայ։ Գիչերը իջած է։ Աժրողջ Արգիլհալ Ոստանին մէջ տղամարդ մը արարության արդարության արդարության հերերեր Հարարուիր այս պատեռու , բացի Երկերեր գինիներին , , որոնք պարտականունիւն ունին Հոկելու անոր նուիրական անձին վրայ։ Ես անոնցնէ մին եմ , նոյնիոկ ա նանց պետը՝ մեծ ներջինին։ Աբանդական սովորոյի մին է որ ես անձամը համո – namant app hurant beng pe gab առողջական վիճակին ժասին։ Մի վարա-նից ուրեմն են Թարկունյու այս ձևւակեր-պունքեան, Հաճեցէց մերկանալ եւ մի ուորև առընչութեամբ ... Ե՛չ Հօ Նօ Լա խոնար-ութեւն մեր պատ-

իր հարուսակիր հրարրից եւ ապա իր հարուսակիրը հանելով կանդնեցաւ հ-ույ

Երիտասարդ ներքինապետը աժուսնա ցած եւ դաւակներու տէր էր եղած ատե-Նօր։ Ապրուստի դժուտրին պայժաններու ատհուսան ատաղագովգնու շապահ ։ Հայնիր դՀ5, ին իրով ու ժառակորհուր գտարուրդ ենքանով՝ հօգանագ չեւ ան -գուրուաց ենքանով՝ հօգանագ չեւ ան -գուրություն և ուրական արդադարան,

High the whome betweenpanchible արձանային Հոյակապ մարմինը իր կա արգատային դույանապ դարութե են հայերեն լվար թե Հայի ապրուու պե, իր Էունեան արգուերի սարսուու պե, իր Էունեան արգատային դույանապ դարութե և հայերեն արգատային դույանապ րծես սկսան փայլփլիլ։ Սեղմեց իր ժունջները, դէմջին ժկանունջները ւրթուն ջները , դէմ ջին մ կանուն ջներ պրկունցան , աչջերը փայլեցան եւ ձևո նեն արշետգրյա հորուն իւրն աշան -

անցաւ, Նկան Թէ Հայ յայտարարեց - Վերջնականապես արժանի կր հա մարուիջ Երկնից Որդիին առադասո բաժննկից ըլլալու պատիւին ։ Պարմանու իին պատասիաննց . — Լաւ , ուրեմն , Թող այդ բանը ը

րերը մաստիսշի։ ընդերի կերև մաստի Հաշրի թւ թո ինչաց ենքան անր քիրն սև «Հաշի թւ թո ինչաց ենքան անր քիրն սև գեմ իմ երկրիս պատմութեան մէջ կա նրոսն մրն ղն իրաման

Եւ այս խոսքերը աւարտելով, եկ 20 Նոված Եկան ԹԷ Հայի ուղղեց իր աժկան գրաւիչ ժպիտներկն ժին, ժինչ ժեծ հեթ րիտին, բոլորովին գրաւուած դեղանի և -

այդ գործը։ Նորին Վեհափառութիւնն - Այնքան ալ դիւրին պետաիառութիւնն որն հայն շի ատև քարայնն դօաբ. Նալու Համար ։ Կայսրուհին նոյնիսկ ցաքի մոռացունիան ենքնակայ է եւ արհամար : Ujuniswingbpd, dbqh Sur 19 54 ղզացած համակրանքիս և... սիրո. պատճառով — որովհետեւ մէկ վայրկես րի դէն մաշն հանաարաց ասանիր ասելիւ թի դէն մաշն հանահայիր ժնաարին ից իսկ, երբ կայսրը կնոջ մեր հերկայու Թնան ցանկութիւնը յայտնե, ձեր անունք կրող մետալը իր ձեռջը հասցնել ։

Enp will be purphymot : Ujumgu U. h. oministante quid puritir maghe, it ձէկ մարդու պէս, դիմաւորեց հոյև այդ փենափառը եւ պատուհց ինչպէս ցարդ այդ մարդու այն կրայի մը։ Ցիչեցնելով այս կէտը ուզեցի ըսել, որ եթեք «Հայ մի-հայրապետը կեցուածջը հանդէպ մեր Հայրապետին կրնայ արդարացուիլ, նոյն գրիչը կրհար հանւ արդարացնել պարս -կական Թեմի մը, ԱնԹիլիասի կապուիլը, եւ այս, առանց որ ինջգինջը « պզտիկ

գրար»։ Գրբին մէջ կան չատ մը Թերի, աշելի գրար»։ շատ դե խանինրընսու թվաադադե։ Ձինն ան, աստանվանանար, դրևցը ևևճնու ոչն մար շար և և բևն Fm 19 հում ժաշրք դե դանրլի չէ ավորքանի սե ։ Շաստոսուր ստեն, ին դշնդէ շրսու տոն մայրը տեսնելու անհուն երջանկութիւնը ունեցած ատեն, առաջին հերթին նկատե, որ իր ժայրը չիլ է եւ աւելին, իր ժատը ժարձէ ժօրը աչջին ժէկ։ Ծառուկեան տեարրու օօրը արջին ույլ (ատումասն ան-ասն է հայրենիցի իվ հորակերը այլու ա-հանդերձ ան ծախընտրան է իր ժատը կարիլ, չան Թէ այդ ժատը ժերոնի չի-ուսից, հայրենին մէն եւ աշա կը կիրնեջ ուրիչ նշանաւոր շատում որ, որուն տերը ծախընտրած էր դայն կտրել, վախնալով որ իր հրագին մէջ անդամ կրնար այդ գրության ու ակամայ վրաս բերել իր Հայրենիջին։ Բայց՝ ցաշալի ողթերվու -Բիւն, նոյն այդ Հայրենիջը, այդ մար արուն դլուին այ կարեց, որ պատահական հրագի մր գոլորչիներուն մէջ իսկ, չկր-նայ ոեւ վնաս բերել իրեն։ Բայց ինչո՞ւ անցեալի տիղմերուն մէջէն տեսնել ներllam . գաղ որ, որ պայսաս կր Թուի ... Առա -ւտո լուսոյ ... Քաջագնունի եւ Ծառուկ-հան. սա≼մուկնցուցիչ նմանուԹիւն, դչմ-ջերու, գաղափարներու եւ ... Թերեւս

Կարժէ կարդալ այս գիրջը ։ Ծառուկ հանի վկայութիւնները դանձեր են՝ «6 դեղեցկութեան, սիրոյ թիւրեղացման ժաջի յստակութեան, եւ մանաւանդ բա ոհղծական թորչընհրու։ Ամեն **Հայ կրնայ սիրել իր Հայրենիջը**, aury sphaguman aphule: Befara ap aurifamp divide flipmi emilipp tile aurifamp divide flipmi emilipa aurifamp divide minimand aurifam ether flipmines.

այդ սիրոյն մէք տեսնուին ու կա , վրիպումներ, սխալներ

ետյց կարձել որ այդ սխակերն ու թե բրոյց կարձել որ այդ սխակերն ու թե րավավոտաակ Դարրբինանի մբ չէզո թացումով , այդ այ պատրանց է ։ Միալ-ծնրը կր դարժանուին , հրբ Գէորդ Ա-գուսել դը , կամ Սերօ Խանպատեան - մբ նոյնըան սէր եւ ինչո՞ւ չէ պարկելոու Թիւն ունենան, որքան ունեցած է Ծա anchbut ofp, pp « Vap վրայ, եւ գրեն իրենց կարդին։ «Ուրուականներու եւ արթագան - Որչատակներու Թու՛ ու թուկն մէջ ապրող - առանձնու -Քիւն» - Գայնակցութիւն : Խաւարին Թիութ - Իսրապրության ուղիներուն դեմ , վարումն արջադրության ուղիներուն ժեջ կայծ կլանցնող անչեն փարու , - Իսրակակցութիւն: Հայրենադրութի սրան -րուն ժեջ Արարարա բաղակցնող, սրթա -գան ժասունը, — Դա-նակցութիւն : Ա -- Հեռեն - Հեռեն - Հեռեն - Հեռեն - Հեռեն զան ժասունը, — Դայնակցութիւն ։ Ա -ւհրակնհրու ժէջէն, ժամուան թօթերէն , ւսրապարու - Դաշնակցութիւն :

հարտագարու - Դաշնակցութիւն - բերբիչի հ

ուսը, — բաղապարիլու Այս սիրելի բանաստեղծ, վեծութիւնը ու մօտ, ինչո՞ւ յանցանքը ձգել միմիայն

Օգսկանիուն վրայ։ Այո ինչո՞ւ չէ, Թող գան Գերրգ մինները, այցելեն Թող մեր դաղու Բնե ըր, մանեն ամէն մէկ յարկէ՝ ներս տեսնեն, որ օտարու Թևան Համայնակո Luda jumpez երկինջներուն ներջեւ, դեռ կապրի սե րունդ մր ամրողջ, որ ջու պատած հր րիստափորի դինանչանին վրայ, հրդուա Հու դնու կ'հրդնու , ծառայիլ մինչիւ ի, promoting growing that the hold of the comments of this to be uponed if the plant is down to this to be plant to the comments of the comments քաքութիւնը ու պարկելաութիւնը աննան, իրենց վերադարձին թոելու, ինչ-պքս «պոետ մր Իւֆին», «եկայ, տեսայ և։ խոնարհեցայ»: Այն ատեն ժիայն ու ժիայն այն ատեն կարելի կ'րլլայ , նոր ճամwhoped beighted, before attach abo the

HALLY, OHOHOEHY.

ዓሀኒበՒԹԷ **ዓ**ሀኒበՒԹ

ՊՈՍԹՈՆԻ Փայլրթ Ինթերնեշընըլ Քլըwh handt «Ugmman Phub ympyke » du կազրու թեամբ նչանակ մր արուած լնկեր Bով . Տէր Bով . աննկսեանի, լադոր ծովու Տէր BովմաննԼսհանի, իր հրկարաժեայ ընկերային ծառայութեան մաժու

ւակ «Գիտական Առաջելութիւն մը և Հա-յաստան եւ Ուսումնասիրութիւն մը անոր վերելթի մասին» չուրք դասախօսութիւն

IITHUISULLUPSEC ԽՈՐՀ. ՄԻՈՒՔԵԱՆ ՄԷՋ

11.

ԽՄԲ .— *Լը Մոնտ*ի թղթակից՝ Միշէլ Թաթիւէի յօդուածեն կը քաղենք գլխա –

Խորգրդային Միութեան մէջ ղժոշար է : Արդարև., Խ. Միութիւնը աշխարհի մէջ կո մադիսանայ այն ցան inquiduabeth den, nep quincephib ունեցող Տարտարարուեստական աչխա – տավարձրերու Տչգրիտ սակը կը մեայ , եւ նոյնիսկ, վերջին վիճակա գրուβիւծները, որոնց Հազար է կերէ թաղկացած Հրատարակութիւններ են , սակայն գարձնալ որոշ զաղափաց մը լեն տար այս մասին ։ Այս վիճակաղթու -Թեանց մէք 1958 տարեւբիանին վերաբեր-հայ անտիպ մահրամասնութիւններ գո ութիւն ունին թէև, սակայն հոն, աչ անրուկ խուսարնարի շրան դարական հետոնավ հատաավանգրերու ընդնիա սակն հետոնավ

ԱյսուՀանդերձ, 1959ի բնթնագրին, յետ ատերազմեան չրջանին Համար անևա – արև թաց բարեկարգութիւններ արձանա -գրուած են 17 ժիլիոն աշխատաւոր գրուած են — 17 միլիոն աշխատաւոր — ներ եւ պաշտոնեաներ , որոնց կել ներկա-յացնեն մեկ երրողոց ընդումանուր Թիւին, ունեցած են իրենց աշխատավարձերիու « կանոնաւորումը » տարլոյն սկիկորեն ի վեր, եւ 13 միլիոն ուրիլներ միջկուն160ի վերջաւորութիւնը պիտի մանեն «կանո նաւորման» այս չարժումին մէջ :

Poby կը նչանակեն, սակայն, այս փո փոխու թիւնները ։

Chelwite handly & urburadal but Հանուր պատկեր մր, յենուհլով չահա -գրդոուածներու րազմաթիւ յայտարա գրդուսաստեր վրայ, որոնք յանակատա-կան ալ են , նաեւ այն տարտամ տեղեկա-տուութեանց վրայ զորս մամուլը կը հը արակե

Պէտք է ընդունիլ որ չափաղանց դըժ ուար գործ մին է այս, որովնետեւ տա -կաւին մինչեւ այսօր, այս րարենորո -

մր տուած է, կազմակերպունեամբ Հայ գրականունենան բարեկամներու Ծիու – նեան վարչունեան ։

ՔԱԼԻՖՈՐՆԻՈՑ Պրրջլի համալսարա this aff Zusunghunn Bhub manghur րացուած է նախաձևոնութևամը հայ ու ւնողներու եւ աջակցութեամբ 9- Ճորճ Մարտիկհանի ։ Առաջին դասախօսը հղած է Փալանձեան ձեմարանի սան՝ Պ. Վար – գան Գրիդորհան

ዛԱՐԴԱՑԷՔ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ «ՑԱՌԱՋ»Ը

զումներու դլիսուոր չարժառիթը կացու-Թեան պարզարանութեան մէջ կը կայա -նայ։ Վամոզի, ճարտարարուհասական միևնոյն մարդին մէջ յանախ գոյութերն ունին հազարէ աւհլի վճարումի չափեր գ ձևւնը ևւ նչանակներ ։ Ցանցառ չէ տես նել աշխատաւորներ որոնը յանախ չահին իրենց նշանակեալ աշխատավարձ ջէն երեջ անդամ աւելի, չնորդիւ իլ ստացած յաւելեալ դումարներուն եւ

որում պաշտոնենաներու աշխատանքը։ Միեւնոյն ժամանակ, պէտք էր նկատի ունենալ ներկայի ջաղաջական եւ դաղաունենայ հերկայի բազաբական և դապա-փարախոսական որոր այն Հրաժայնայիան հերը, կապուտծ շղէպի կոմունիզմ աս տինածական անգչծին եւ պէտը էր յար -գել րորը առաջնումիչները — ճարտա-բարունստական եւ աչխաղՀայրական րարուեստական եւ այխարհադրական – որոնը նախատեսուած էին - եօՄնաժեա to Phudhu ծրադիրով ։

Այս բոլոր տուհալները նկատի ունե -նալով է որ , ներկայի չարժումը կը չա -րունակուի երեր ուղղուԹհամը ։

Ա) Վերաքննութիւն կանոններու ջնջում կարգ մր նուէրներու - Խորքը դային աչխատաւորներու մօտաւորապէս 70 առ Հարիւրը վճարուած են կտորի հայուով եւ ջանք չէ խնայուած աշխա տաւորը ձետաջրջրելու արտադրութեհան ջանակով։ ԵօԹնամեայ ծրագրին յաքո – ղութիւնը կը կայանայ մեծ մասամբ դոգուքինչը կր կայածայ մեծ հասանը դր-յունինչ ունեցող Հասաստութնանց ար-տարրունեած չանակին բարձրացման մեկ և այն միկոցները որոնց ձեռը առ-նուտծ են այնատանցի ժամերը կրնատեւ-ատները ընդ-անուր պիտի ըրթայ 1960ին եւ արաքը չառասուն ժամու այնատանքը՝ 1962ին՝ կր պարտաղրեն արտաղրու -քեանց ջանակի համապատասխան բար-ձրացում եւ այդ ուղղունեան ըստ -գրացում եւ այդ ուղղունեանը տախատա շորի։ Նկատի առնուտծ են ակայի դա-ւորի։ Նկատի առնուտծ են ակայի դա-նագան եւ առասաուներիանց ժամանութի հաստատութեանց սյմանները եւ տեղական բանուորական միութեանց կարծիջները թոլոր մասնա -յատուկ պարադաներուն նկատմամբ ։

Rufneme bnet pubpne zweich att, m ռաքին առնիւ աչքի կը դարևէ «Դին աչ խատաւոր»ներու նուէրներու պարադան Ասոնը տակաշին դոյութիւն ունին այսօ այ ձարտարարունստի այն ձիւդնրուն մէ որոնը առանդարար աշխատաւոր ձեռքե րու պակասը կր զգան, օրինակ՝ Հանջև -թու եւ մետաղադործութեան մէք։ Եւ սակայն, ուրիչ ամենուրեք ևւ մասնաւո նապես չարց մը պաչտոնատուններու հատեր չուն որ հուրիա – սաւսնի դուքն»րբնու մնունիւրն՝ տև եւս կենսական չէին», յայտարարած են պայտոնական մարմինները ։ (Մնացիայո թուրո-(Մնացհալը յաջորդով)

2500000 150000 1680000 C

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ VERANNUO UER

Գրողին մէջ չուտով տարածուհցաւ լու-բը : Ամէծ մարդ իր աւդածին պէս մեկնեց ժամկամարդ աղկան փոխադրութերեր ամիրային տունը : Ամիիին տարեկից աղ-քիկները , նախանձէ խաժծուած , լիբր հղակացութերեներ , անեցին անվել :

ում արացությունը ու տահացրա ասող :

Դակ երիտասարդները, որոնք այչ ու
Ներ Սոֆիին, անդութ ու հեղնող դրը
Վարտութիւններու ամբողի առասակել մը

Ջրինացին եւ ծողնիսկ այնչան առաջ Ֆին որ դայթակորական դեղջեր լերիւրե
Ֆին որ դայթակորական դեղջեր լերիւրե
Ֆին որ դայթակ ահասածի այես, հետաքրջրա
Հան աչթով ահասածի այես, հետաքրջրա -4 βh. wzend mbumbh mfn, śhowegogow the m infep wathrand muhnel birthiand, apring dfg magling did hip dg unushdiand from the superference of his figure muhnim the superference of the first magnification of the superference of the magnification of the superference of the superference

թիւններ առին, ծրւիկ ծրւիկ թնելով աղ-ջկան թարոյականը, ջարկոծելով՝ կար -ծեցեալ տոջքորին ընկերային՝ հանդա -

Վար զարնելով ամիրային աղքկան ան-ատուարեր Թոյլտուութիւնը եւ նոյն – had mounted min myobally deble dub pe կեղեցիին ծերունի եւ լիլ դանձապահը ստանձնած էր այդ դայինակդալից փո --խաղրունեան դործին մէն :

Եւ Համրիկ, իր ձետ պատցնելով այն փոթորիկը որ ներսիզին կը մրրկեր, մբ-արկ կ՞րներ այս ՀայՀոյալից ասուլիսնեթը. ջանալով անտարբեր մետլ, զկմ բին գրու դատարով անասարրեր մետը, դվմիջին վրայ իր կոկծրալի խոսովոր չրայտնել, են մահաստանց անդգածորին հանդուրժել այն-կծու հեղծութիւններուն դոր իր ընկերնե-ըս կ՝ուղղեին իրեն ուր որ հանդիպեին , չողինասը, արձարանը, փողոցը : — Համորիկ , խեր ըլլայ, խուլը խա-ֆելեի հեռե է ...

ֆէսէն թեռեր է ։
— Ծա տան ինչիս ավնին էս գի խուշը

կը փախցունես

կը փախցունես կոր ...
— Վայ սէրսէմ , վայ ... մենը այ մարդ կիտցանը բեղի .. ամա սա առը – Թորն ալ աղէկ ավնի է եղեր ... Հէ՞ , ինչ ըսիջ, տղաջ ։ — Ըսելիջ չիկայ... Մերկերեանն

- Էսոքրգ ըրդա-երջուրդ Հաշտուբնան եղեր է ։ - Մո Հաժրիկ, տու էիտիլարին սա -իտյին փակիր օր մը. տա գործը ընողը

Umhmig his majabe suche afternad ատամունբողն ին գատարան հոքոն աթպատադույթնամբ կը ծառանաբ բոլոր ան-հերեն ու մայրաղ գոլարարույեիւմերու-հերեն ու մայրաղ գոլարածքի առաջվային պատիսը կարատաւորեն։ Իր ընդումեւ բարույեիւմեր նոյլ չէր ասար իրեն անրա – բիչա գուումավունեան սատար մը փըն – առնել Հահրային կարծիջին այդ մոլեզին պոռնկումին մէջ ընդդէմ ամոր որ ան – գնունիւնն ունեցած էր արհամարհել իր խորունկ, անկեղծ, անփոխարինելի սի

ւարմ այմ իրմարան ու մաշավքգ չբատ-Ուե մասով տեղադահուտըիւթը՝ դարտ – և Հ. Հ. առանահետութնուն ու հ ցումը, որ միակ լուռ պատասիամները ե-դած էին իր պաղատանջին, հիմակ հետ -զհետէ, ուժ դին ու անդիմադրելի հակազդեցութեւամը մը, կր հրահրկին իր սկրը. Տուց մը կր դառնար անիկա, որուն մէջ իր ցնցուտծ, սոտնվուտծ, հարստահար mo treppede to burguduete, to shi -

Ubbbulg, np wjbnishubi du nuchembanehere achtane beth dup, by guch muhum umppredit - ուն անկարեկիր ու խորհրդապահ Թա -

տերավայրծ նղաւ
ծամերով կը փակուէր ÷ո՞ն, դիրը կամ
լրագիր կարգալու պատրուակին ասև ,
ևւ, աչջերը յուսահատարին անսնումն ,
տեսակ մը հանդամերութիան անձնումն ,
առեսակ մը հանդամերութիան անձնումն ,
առեսակ մը հանդամերութիան անձն ձէն կը աուր, իր կացուժեան կոկիծին մեջ կր Թազուքը, իր ասալյակներ, վր չարչար-ուքը, այնչան աշելի սփոփանց որոներվ այդ չարբարանցին մեջ՝ որջան անիկա թումւ , անտանելի, աշարվու ըլլար: Իր այս Հոգեկան ակարուժիմներում դեմ ավորապացեն չարժումները, ասո Հայուսադեպ հղան, եկանց միջոցին, մեջ-

կչնիմ էկ ոտրի կ՝ ելլար, դէմ թր խոժոռ, նայուած թր անգուն, եւ այն մարդոց պէս մեր իրենց մէկ մակարոյծ մա վանելու Համար պէտը կը դդան անպաս ճառ բարձր խօսելու, իրը Թէ ձայնակո իրը թէ ձայնական ժանգանարն քոսմարարիչ վնան անձրքով յանողեր հոդեկան արամադրուհինոն փոխնչ Համրիկ , խրոխա ոչ դէդ , տի-րական եւ կարուկ , կը կենար , ու րարձ -

_ Ապուլ, ապուլ, ապուլ եմ ես , կ ժոնչէր, ինչո՞ւ դերի եղեր եմ ատ անաբ ժան աղջկանը ... Չէ, չրլլար, անկարելի է , օձիջո պիտի ազատեմ ... Ան նախա – mbg afu, utpu nepugwe, dwin, dwin ...

THE LEWIS LAND TO THE PROPERTY OF THE PROPERTY

րիկացիները չատ հաւանական է որ մայր երկրէն (Ֆյորիտա) մատակարարեն կայանի ուժերը փոխանակ պէնջի դիժե-

րու :
Մեկ րան յատակ է Քուպա - Աքերիկա
յարարերութիւնները իրենց տեւ կետին
հատան ըլլալ կր Թուին :
Աջատու երկրորը երեւորթը Մեջաի
կայի եւ Պրադիլիոլ հավարաբներուն տես
յասիրենն է ու այդ տաքիւ հրատասյասիսան դիկոյցին տուես տուու արդիր

րագոյն հրկիրնհրու Համաձայնութիւնը՝ ըրդունցեան Թուականեն չուրը մեկ ամիս առաջ Հաթ. Աժերիկայի երկու կարեւո – ըստույս գովոյյրս տուս առեռ սութերւնը՝ անչուչա իր անդրադարձումը պիտի ու

սոսայ՝ Մեջսիկա կը խուսափեր պար-տաւորը Մեանց տակ մանելէ, մինչ Նոլ համաձայնադրով Մեջսիկա ինչպես եւ Պրադիլիա բաղմանը կր յայանեն որ 20 երկիրներու մէջ բաժնուած երկու հարիւր միլիոն Լատին Ամերիկացիները միանան՝ ախարգական , թաղաջական եւ մշակութա-յին մարդերու մէք եւ «որդեղթեն միաց -

րանաւոր ուշադրութիւն » մը ։ Մասնաւոր ուշադրութիւն » մը ։ գագոմովրրիութ թւ գոմովրթեութ գէն հե-հրափած ին հահարուի սե տհուշըոր։ Որդաներ թերևուհ տճանթեսւֆիւթն ուն, հրարուսե ուշաներութեու են Հե-Հ որքի մասրայ րարւ ինրին գայրն ։

Անտարակոյս Այզբնհաուրբի չրջագո յութիւնը դէպի Լատին Ամերիկա իր անգրադարձումը պիտի ունենայ

ያሀሊዚկ8በኢ<mark>ው</mark> ትሌኒ

Հ. 8. Դ. Վիչնի Ասի կոմիակն և. իր թնկերները, Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի խումրը, Կապոյա Խաչի մասնանիւղը ի – րենց խորին ցառակցուհիշնները ի յայանեն, Յովհաններևան եղբայրներուն եւ ջոյրերուն, Տէր եւ Տիկին Ղաղար Կա-րապեսոնանի եւ պաշակներուն, իրենց սի-#140p 444 804246164646 րեցում ազգար Եւ (20 տարեկան), կոկծալի մահուան առ – Թիւ, (Ալժերիոյ Տակատին վրայ ին –

11.27

Չափաղանց տկարութեանս եւ ուժաս – պառ վիճակիս պատճառով Ս. Ծննդեան պրա, դրչադրա պրատատով Ս. Ծնողևան ասնական օրերու սովորական այցերու -Երևմները պիտի չկրնան կատարել : Այս առ Բեւ բոլորին այլ չնորհաւորելով՝ Նոր Տարին և Ս. Ծնունոր , եր ինորեն իրնեց ներորանառելիւեր, մաղժելով երջանկագոյն երկար տարիներ ։ ԱԴԴԷ ՔՀՆՑ - ՓԱՅԼԱԿԵԱՆ

31-33 8իւ Սեն Ժիւսթ . Առնուվիլ

************ LABU SEUUL

ZUS - FRS& JAZ. UUUUPEPP FJEHALVUU

խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Սեպտեմբեր – Հոկտեմբեր (թիւ 213 – 214) ճոխ եւ այլազան բովանդակու –

թեամբ · --Գեղահատի դարը (Հայ-Բոյժ) .. Դեղաշտասի դարը (Հայ-Բոյժ) ... Ա. ուղքուβիւն բարոյական ուժով (Յոքբ.
Կոմևուլ) ... Առանց ցաւի ծննդարհրու.
թիւն (Փրոփ. Մարզարհան) ... Սոսաժ «ա.
ար հայ (Յո՞ւթ. Աղիհան) ... Ձունը «ա.
այաստանի մեջ, ձկնորսութեան ձևորը ,
ձուկի տեսակները և անոնց շատը (Փիրուգիան) ... Ի՞նչ գիտեց նանենրու ժաաին (Յո՞ւթ. Ալվապեան) ... Աւար ի վե այա շանձն (Մինաս Թիասբան) ... Ա. ար ի վե այա շանձն (Մինաս Թիասբան) ... Ա. Salsh (Phiau Palunggh) րայ ձահնի (Մինաա Թոիսաթցի) — Ա դածիկ ցուր ... դահակրի հատ (Տուր-Ասքանագ) ... հրատհեր հարդի հիւահղ-հերտեն (Տուր- Գաղուստեան) ... հեղահր հեջաւ... (Տուր- Գորոն) ... հեղահր հեծ բոհեր (Տուր- Արաստանի) ... Հղեար կամ մույժ ուլա , պատժունիւար եւ ահրա-դավան ու բեշկական արժեցը (Ծ. Նար-դավան ... հայի ակողժակ, արկկիներ եւ պարոներ (Տուր- Ծ. Ծնառ) ։ Տաժանատարումենան արժեցին արկիներ

Բաժանորդադրունինան պայժաններ .-Տարնկան 15 նոր ֆրանջ (1500 ֆրանջ) ։ Արտասահժան 20 նոր ֆրանջ (2000 ֆր երկու տարեկանը մէկ կանիրկ վճարողին համար 37,5 հոր ֆրանը (3750 ֆր.)։

Ch. Aīvazian Au journal HARATCH 32, Rue de Trévise, Paris (9°)

ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ

Կազժակերպուած Հ. 8. Դ. Վալահսի Նոր Սերունգի «Շ. Միսաքեան» խուժրին 4mgst :

Burneme 30, Company afight and This Obstitle 21th dflybe jaja

Salons de l'Hôtel-de-la-Croix d'Or Place de la République

Burmampineg b,

MODERN - JAZZ - QUINTETTE

ITHE OFFICE OF APPLOAGE ITAS

ապոյտ հաչի Կրբնոպլի մամնաճիւզը, Մանուկներու Օրը կը տոնկ ժեծ պատ րաստութեամբ ։ Կիրակի (31 Յունուար) , ժամբ 15ին,

Ռիւ Ժէի սրահին մեջ:

Կապոյա Մաչի դպրոցի աչակերտու Թեան կողմի դեղարունստական նոխ խնամուած բաժին ։

արագախոսութիւր, արագախոսութիւր, ու դարդա-հի կ,սւրբրար իպերևմրը, ահատոպրու -հե բրերա հանուկ ահասկրերբեսվ ։ Ձբ-հարորական հանուկ արագահանությունը և հարորական հանուր hmp ameria

Աշանդական կաղանդ Պապան նուէր -ներ կը բաժնէ, սրահին ժէք ներկայ հղող եսնոն փոճեկիրբեսուր :

Մուտջը ազատ է ։ Սիրով կը հրաւիր-ւհն կրրհոպլի , Լանսէյի հւ Ռընաժի ուին Կրընոպլի, Լանսեյի եւ *Հայրենակիցները* ։

784244 4145 A

Uju 4hpm4h mamicom wa ուցուի Շաւիլի հորակառոյց հկեղեց-LAJ 852 1

4'በՒደበՒ**ኮ**

Գործաւորուհի մի դերձակի օգնական (ֆինիսէոզ): Տեւական գործ : Դիմել՝

BASMADJIAN MAURICE 39, Bue Montmartre, Paris 2

ZUBERNE NEGUTENEBEUT

ት ዶብ ጠ ነጠ ም ՈՒՐՎԲՈԹՆՇ

46, Phr un Pptylpq, 46

Ցանձնարարելի Դեղարան մը։

Ջերժ ընդունելութիւն Փարիդի Արուարձանի եւ Գաւառի հայ յա-Supaporthynes :

Դեղարածը կր գտնուի հիւ տր Թրէվիզի եւ Ռիւ Լաֆայէթի անկիւ-եր, Ազգային Տունէն 100 ժեթր Հե -

. Lucpud bedubhub' abqui գործ - վաճառող, ամ են օր իր Հայ-ըննակիցներուն արաժադրութեան տակ է, Սիլվեսթրը Դեղարանը , ժամը 8էն - 12 , 15 :30 - 20 :

PENSION

DE

FAMILLE

AVEC CONFORT

M.O. AVAKIANTZ

52. Grand'rue

Montcerf (S. et M.)

Tél. 57

POUR RETRAITÉS - CONVALESCENTS - REPOS

Téléphoner SUF. 82-59 aux heures de repas THE REPLECAN WHATPOUL *343ม*ม£า5 ollPh9h

29րդ տարեկան ցերեկոյթը themule, Umen 6, histori, ibel dunte 2.30ft, Ume me en Teafe, 28 bis, Rue St. Dominique, Paris 7

##66664 #በኂበዺበኲኮጉኄቴኮሮ ካ'ቴዮዓቴՆ (ሀበቦባበኄኮ ሆኑጻ)

ሆፈቦያ 13 ኮՆ

The commentaries and the recommendation of the second contractions of the second contraction of Z. 8. h. มีการถหยายเหม SOUTH COLUMN TO THE STREET

ընկերևկեն ԺՈՂՈՎՆԵՐ

ՄԱՐՍԷԵԼ.— Հ. Ե. Գ. «Քրիստափոր» Են Թակոմ իտեր ու «Շաւարը Միսաբեան խում թի ընկերական ընդեւ ժողովը՝ այս ՇարաԹ, ժամը 21ին, «ԱՀարոնեան» ար իուդեն: ժանրւսն օհարտեմ :

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԴԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

| ሆԱՀԱԶԴ / | 30 ზ. | Ֆր. | մինչեւ | 1/4 | սիւնակ |
|----------------------|-------|------|--------|-----|--------|
| Հ ብዓቴՀԱՆԳԻՍՏ | 15 ზ. | Dp · | մինչեւ | 1/8 | սիւնակ |
| 8ԱՒԱԿ8ՈՒԹԻՒՆ | 10 b· | Ֆր. | 3 | 3 | > |
| Շ Ն ՈՐՀԱԿԱԼԻՔ | 15 ზ. | | > | * | >> |
| ՀԱՐՍԱՆԻՔ, ՆՇԱՆՏՈՒՔ | 20 b· | Ֆր. | 2 | 29 | 20 |
| ՆՈՒԻՐԱՏՈՈՒԹԻՒՆ | 10 Ն․ | Dp. | | ≫ | > |
| «ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ» | 10 Ն․ | Dr. | 25 | > | 20 |
| «ዛር ው ህ8ቡበՒት» | ნზ. | Ֆր. | > | 20 | >> |
| թյլարե Ի | 20 ზ. | Ֆր. | 3 | 3 | 2 |

Այո գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ագ-

դերու համար են։ Կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։ Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար դիմել Վարչութեան:

1960 6 "คุกสนบนาร" ขานสกสล-นโๆกบา

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Հ․ ৪․ Դ․ ՆՈՐ ՍԵՐ ՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԻՆ

2 · 6 · 7 · TOWN 6 WAP WAPPH

Chapp Burgand . 13 52

26nmdmjb 42-82-40

Շջեզ նկարներ, գրական եւ պատմական նիւթերով, ձոխ բովանդակութիւն ։ ዓեጊԱԶԱՐԴ ԵՒ ԳՈՒՆԱՒՈՐ ԿՈՂՔ

Բացառիկ խհամչով եւ ճաչակով պատ րաստուած այս ՕՐԱՅՈՑՑ - ԱԼԳՈՄԸ պիտի կազմէ ամէն Հայկ. տաև ղարդը ։

Գին 500 ֆրանք

Փարիզի համար դիմել՝ LIBRAIRIE H. SAMUELIAN 5
Կր ծախուի նաև, Յառաջի մոտ 51, Rue Mr.-le-Prince, Paris 60

FUBURPA WELLIFRY QUEPUUSANUT TUL UC.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

MUSIQUE ARMÉNIENNE vocale et instrumentale

MICROSILLON 33 TOURS

braswhoods Urous - 4AUrsuu Orchestre Symphonique Chouteau *ՂԵԿԱՎԱԲ*՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

Philly Stunbery Swugthbonis .

ФИРРЯ, Lpuntin - Umifnit | драгонскор , 51, Rue Monsjeur le Prince, DAN. 88-65

Bunuse ի հանագրու Բեաև, ՃԱՇԱՐԱՆ ԱՐԹԻՒՐ 5, Bue Augustin-Thierry - Place des Fêles

Երգչախուժրի վարչութեան եւ անդաժներուն մոտ ։

ՄԱՐՍԷՅԼ, Ժանօ Ղազարհան , La Banque ROSA, 31, La Canebière

Տիգրան Ղազարհան . **૧**օժոն

Op. UOVU ՓԻԼԻԿԵԱՆ 126, Bid. Queirel, ST LOUP

լինն, Պերպերհան ժան. 39, Bue Duser

ՏԷՍԻՆ , Սարգիս Առաքելեան , 12, Bue Nansen

THES ECHSUURCH UTULAN ZUTUR, THES UPAILS TULLAN ZUTUR **ԱՄԷՆ ՏԵՂ ՓՆՏՌԵՑԷՔ**

ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ԱՐՏԱԴՐԻՉ

Sté le BOSPHORE

Letana ad and 1823

Արեւելեան ժողովուրդներուն երկարակեցութիւնը արդիւնք է Հէլվայի եւ թահինի գործածութեան :

Այսօր Արհւմուտքի մէջ հւս բժշկական հեղինակութիւններ կը հաստա -տեն առաջնակարգ այս սննդանիւթին արժէքը :

Sté le BOSPHORE

2, Rue Louis Astoin - Marseille

Imprimerie Spéciale du Jeurnal « Heratch »

BUIFELD

2 haffaun.hp ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ SCENE ANNÉE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

irectrice : ARPIK MISSAKIAN

Réduction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9°

Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82 Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետ. տար. 40 Ն. Ֆր.,վեց. 22Ն. Ֆր. Luunn Արտասահման՝ տար. 50 Ն. Ֆր. 0.20 % Sp.

ՀከъԳՇԱԲԹԻ 28 BUPTUPAL 1/2 JULIODA 28 JANVIER 1 9 6

ъበድ ፕሮՋԱՆ, 16ቦԴ SUPԻ, ԹԻՒ 4509

OPANUL MOURE

36ቦት 8ሀቦት — Թትት 8708

₩°00 ՊԻՏԻ ՁԵՐԲԱԶԱՏՈՒԻ

կիպրոսի Թեժը կը պատկանի Մեծի յանն կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան ։ Մինչեւ 1956 Փետր․ 20, այսինչե մին-եւ Վեհ․ Հարեհ Ա.ի ընտրութիւնը ո՛չ

էկ վէն կար այս մասին։ Սակայն այդ Թուականեն վերջ կարծ կղզիին մեք բուսան «Էջմիածնա աեր » ժարդիկ, Խորհրդային Հայաստանի հախկին « բարևկաններ » , որոնք հետե-ւելով Լիրանանի « անկախ համայնջա – ենրով եքրաստանը է անգան ին կատմանքիա առաքենած գրու պարզել Ածքերկատի դէմ։ 1959 Դեկտեմոքեր 206 Թեմական հետո-բութիւնները ցույց տուիս Թէ Ի՞չ չեւին փոգրամաստուքիւն մը կը կազմելին այդ

Արդարեւ ջուկարկելու իրաւումեջ ո հեցող 344 հոդիկն 266ը մասնակցած ջուկարկութեան 25 հոդի հիւանդո ջուչարդությատ 25 տորը պրաստրու -Բետն կան կղզիեն բացակայութենան պատճառով չեն կրցած `ներկայանալ : Իսկ հակառակորդ չարերսա-նները - Թի-ով 53 հոդի - Նահատանսելով իրևեց պարտութիրներ , չեն ժասնակցած ջուէ -

փոթրաժասնու Թեան U.4m' யரம திருந்த Phe ne Phinese Հանդիսացած է Բարե դործականը, որ բացէ ի բաց հրահրա աղ դաղութին phihphdiurgsh mld hmd կեղ բոնկնո Sty. Whe bupple որկուած

ադամներով

ատգուույոց։ Նաիազարձ Գ. Ալևջ Մածուկևած կր ատապարտէ, Մելդոծնան կրթարածի ծօրէն Գ. Բիւդանդ Եղիայևանը անոր nammunnut հաժար, որ չիտակ ճաժրու վրայ կանդ հած է, իրրևւ օրինապահ Հայ՝ ճանչնա ակութիւնը Վեհ. Զարեհ լով Տեղինակութիւար Բողիկոսին, որուն ենԹակայ է Կիպրո Թեմը։ Թոյլ աուած է որ Նիկոսիոյ Հա կիպրոսի որվակարկան ականության ու արդերակե երդեն։ (ի՞նչ մահացու մեղջ)։ Կիլիկեան Աթոռի Թեմ Կիպրոսի ազգային՝ իշխա – Lackpan com obliment ue naming inթերութիւններ մշակած է

նդիայհան կը մեղադրէ Բարեդոր -

ծականը՝ յայսարարելով «Բարհեգործականի իր մարդասիրական հիմնական հանգամանքէն դէպի քաղա – քական գործունեութիւն շեղեցնել ձգտող վարչականներ՝ ինծի եւս կ՚ուզէին պար ադրել (ինչպէս ըրեր էին ուրիշ դպրոց-երու տնօրէններուն) որ կրթական գործը հնթարկեմ իրենց ընդդիմադիր դիր քառորումին՝ հանդէպ կիլիկիոյ կաթողի-կոսութհան եւ անոր թեմական պաշտօ – նական իշխանութհան կիպրոսի մէջ, իսկ մադարձան նախաժամանոււղըրևով » (R4 – թոլու եք քևեեպիոլ ժուջն ըրբեր թո ին ժամատքի, փահրդալ բաղժնրևու 74, 11 Bachacup 1960);

7 mg, 11 ununum 1960); Biqnahabh hing quagng mbogʻibbe gash dif mdisish mehit menthamen mz-humabe tummungh i biqud 4. Biquay a-tumb fe humabay quayadanquenghab chiqueghi kunibenahan phen 1650; madamat 4.00% tikunim miling 1650;

Popunggho: Unuhhmahipun Phan 16540 prophunghy 4 225h himan mahipun quah prophunghy 4 225h himan mahipun quah mahipun 4 260 and quan mahipun ka pangan panghan panghi himan panghan mahipun ang ka panghi himan panghan panghan panghi himan ka panghan ka panghan ka panghan ka panghan ka panghan ka panghan կացել Մելգոնեանի նախկին անօրքնը :

Led he madamake chamathaphare dong the madamake chamathaphare dong the mendamake chamathaphare tong the med mulature medical ւ է է ազգատեր վահատրիրներու գծան հա հատար հանգին գործից է դարժան հա հարայնակցական տարրերու ձևութը։ Քա-ղաչականու Բիշեւ էր խաղայ րացէ ի բաց։ Մինչդես իր հիմնական իր դումե է բա րեսիրու Բիլեր՝ անակառ ու անկողմեա –

ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐԸ

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՄԻՇՏ ԱՆՈՐՈՇ Է ԱՐԳԲՆԻՍՑ ՆԲԾ

«ԱՄԷՆ ԲԱՆ ԿՐՆԱՆՔ ԿՈՐՍՆՑՆԵԼ ԵԹԷ ԿԱՐԳԸ ՁՎԵՐԱՀԱՍՏԱՏՈՒԻ » ԿԸ ՇԵԾՏԷ ՏԸՊՐԷ

Մինչ կր յայտարարուէր Թէ Վարչ պետ Տրպրէ ԵրեջչարԹի դէն Երեջչարնի առաու։ Իրականիլ մէջ, գեր հախարարակար վերադարձած էրար-ուն Երեջչարնի առաու։ Իրականին մէջ, Տրպրէ դիչեր մր անցուցած էր Ալժէ ընկերակցութեամբ Բանակներու նախա

մէջ, կ՚ուղին մաածել և դործել իրրեւ լար - դլիոսալը։ ոչչ, դուպաս ատաժալ ու վորժալ իաղաղև -ցում կ՝ուղեն եւ խաղաղեցումէն հաջ , կ՝ուղեն որ Ֆրանսան եւ Ալժերիան միացած ըլլան սրտով եւ ժաջով, յանուն կա-ռավարութեան եւ ար Կոլի համաձայնու-Phudp, կ'publ ... Ֆրանսայի ջաղաջ րախունքիւնը լոտակօրէն սահմանուած Նախագահին կողմէ։ Ստացած է խոր հրդարանի վաւհրացումը ։ Ունի ժո վուրդին հաւանութիւնը։ Ի՞նչ պէտը nebb tuga Պէտը է հաստատել աշխարհի ա րահաստատուն եւ չպահպանուն Աբե -տել: Ատոր համար է, որ բանակը Այժե-տել: Ատոր համար է, որ բանակը Այժե-անչեւ բան կր կորսուն են կարգը չվե -անչեւ բան կր կորսուն են կարգը չվե -չըս ապատ արտարարության Աբե -

Ֆրանսայի եւ արտասանմանի մտանո -դութիւնը մէկ է. — Ի՞նչ պիտի ընէ տր ոարակոյս դժուտր առջեւ է ։ Եւ պէտր չէ անտեսել թէ արժանապատուութեան հարց մր կայ ւամար : Տեղական Թերթերու արակած լուրերու համաձայն, Երկու չարթի օրուան նախարարաց նիստը բա -ւական փոթքորկալից հղած է։ Տր Կոյ արմուց է եք «դիրչիւ գայեն ի,սոնք թև -Ludwjmumbby , On Phyblips dwhinger Shu's Sumbbi appet: hope, no «միացնող» մր բլլալ, ոչ Բէ «դաժանող» մր։ Ըստ Փիէռ Շարփիի (Փարի-Փրէս) տը Կոլ նախ հրահանգած է որ Երկու Smileh appen but anmoburtens burn րր չէր ծածկեր, սակայն, իր յոռնանութիւ -րունանու դիրջերը։ Իր վոռականութիւ թիւնը։ Իրեն կը վերագրուին նաև. հե-տեւհալ խոսքերը.... ԵԹԷ Ֆրանսացինե -րը կ`ուգեն ժենատիրութնեան ժը փորձա ոունիւնն ունենալ, ոչ որ արդելը կր Հանդիսանայ»։ Կ'ըսուի նաևւ Թէ նախաարոտգ է այր մահաճար սշև նգեսոաս Ֆրոր հրանրվուգն ինրավ առանատա յանդիլ Ալժերիոյ անկատման ։ հ ու

յանոլիլ Այժերիոյ անհրատման ։ Ի վերքոյ շարտիվահական լուծում » «Եր նախընտրած են՝ Կիյոմա, Սուաքեկ , «Բորնիւ – ժանքիկ և Թրիպուլէ Հանդար անցնելով Մայրձո որ «Արակ կարած կր» ։ Հաչտարար լուծում մր փնառողներուն

hal nahud: Umaby «Loth ne 4h Patenoh»

Երդ պիտի վերադառնայ իր իսկական դերին՝ ձերրապատուելով գինքը սիսպ հանդու առաջնորդող պղտոր տարրերքն, միանդամ ընդ միշտ իր վրային ԹօՅա — փնլով ջաղաջական պատման, նախ ։ ՀՐԱԵՏ – ՍԱՄՈՒԼ

վերապահութիւնը հիմնուած էր Այժէկն ւրք է էրաէարդէ որ մաջրին ըմրոսարհիս։ այ որ բարակի իրդը պիտի Հրամարմի » փառավարսութիւրն չէր իրդան վոտաէ նե թոյները

Ձինուորականններուն համար ամէն բան կարելի կ'ըլլար կարգադրել եթէ կ վարութիւմը ձլրեր թէ Մհպտհմրհը 16ի հրհը պոտկարկնհրուն մէք — Ֆրանսա – կանացում , անկատում , ընկերակցութիւն ռավարութերւնը, «աժենեն

ուսիարն շնահագ է

Ինչպէս կ'երեւի Ֆրանսայի հետ միացման (Էնթէկրասիոն) կողմնակիցները հ րեջ խոշմրերու բաժնուած են -«Ծայրայեղ» փոջրամասնունիւն մր ան դաւսբ աւքրք իրերոնանգար որ գույլ աւլել իրջեորումաս պաղաքա կանութնիւնը, որ Կոլը եւ վարջանեւը ։ Ուրիչ խումգ մը, ինչպես Նախկին Ռագ -ժիկներու պարժումը, որ ինչորույնան Հիշումբ իր պահանիկ եւ վերջապես մաս մը, որ ժենամասնութնիւն կրնայ նկատ -և և ենչան հետ հետուանիւն ումացն տանմ է, ան դոք մունո ուին՝ իրքաբո միրուսնավարրբևն տեսակ մր «անորոչութենկն» ։ Այս ծանրակչիռ կացութեան

«Փարի – Փրէս » դիմած է նախկին հինդ վարչապետներու հասկնալու համար Թէ ի՞նչ պիտի ընկին հԹկ տր կոլի տեղը ըլ-

իտկար Ֆոր (*հախկի*ն *արմատակա*ն շոլորեու թւթուկոցի Թո¹¹ քրդ ատև գ մոտասիադրբե վահվագաված Հաե – Հումալ ռան , շախվեց աևողապաց , Հ Հումալ, դան , շախվեց աևողապաց

Անտրէ Մառի (նախկին արժատական այսօր՝ Հահրապետական Կեղբոն) ---Խուսափած կ՝ըլլայի հման կացութեան մր մէջ գտնունլէ։ 1958ի Հանրաթուէին կու դատաղիրը ինչմարուման նոր կարելիու -հրանսական Ալժերքիա , առանց կրկին խնդրոյ առարկայ ընելու Ալժերիոյ ճա -ույլ պատուսըչ , 1300-ր ասիացույրն վու phi spphial

Ռամատիէ (*ընկերվարական*) ... լիստ կամ ոչ պէտք է զօրավարին հաին ըլլանք։ Կառավարութիւնը իր պարտա – կանութիննը կ՝ընէ, պէտք է անոր հետև –

րահումի, կ'րոնմ, այի ամաւող բանցան գին առվեւ որ գործունքյաւ Արեքի գել՝
ժեկ վայրկհան պետք լէ վարանիլ։ Ֆր բանասյի նման երկրի մր մեջ, մասուան
մր չէ, ով աչ ըլյայ ան, որ ակտի հրա
մայէ ։ Ձոր- տա կոլ իրաւունը անի ։
Ֆիլիվեն նորովից, Հարմում — Ոյ
ժեկ բարասարունինն մրինն այդ մա անի։

UPUNLARSE LURANUT E

Ընդչանուր դործադուլը կը չարունակ-ուի բովանդակ Ալժերիոյ մէջ։ Պատնէչ – ներ կը բարձրանան նաև։ Օռանի եւկոնս– անդինի մէջ, մթնոլորար լարուած է ևւ

Ֆրանսական ձայն - հեռապ հաղորդեր հրերչարթի իրիկուն թէ Lm be On Phy 4p inbubant his Could open famild mild gambin us geft mantարակար գաղորդադրութիւն կար upphop:

Water but Turn handleb. տարածուի եւ կառավարութիւնը կր խու-սափի խիստ ժիշոցներու դիմել։ Ցատ րիկ» եւ Շալկ» որ բանսակը ղկեջ պիտի կանչական է ծաևւ որ ապստամբները այն կանչական է իրում - ընդանակը ղկեջ պիտի

չպարակ : Անտարակոյս վերին ժողովեն դանի մր և................. ժեծատես կր Անտարակոյս վերին ժողովեն բանի մր ամիս առամ ի մումեն դեպքեր մեծապես կի վեսահե Ֆրանսայի վարկին։ Բոլորը, ար-ատատեմանի ժեջև վր մադինեն որ ար կոլ դային։ Տեղական մամուլը նոյն դիրջը կը բանի եւ կ'րաուել հանեւ թե կառավա -րական չրվանակները հաւանական կը նը-

ՊՈՒՐԿԻՊԱ ԴԻՐՔ ԿՐ ՀՇԴԻ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ZԱՆԴԷՊ

« 91261PL 9688 & 9UL96L »

Կ'ննթադրուկը որ Ֆրանսայի եւ Թու նուցի միջեւ հարթուած էին ամէն վէն եւ ակարծութիւն : Ոչ մէկ կար ենթադրելու որ Ափրիկեան ժողո վուրդներու երկրորդ համադումար մէկ կողմէն, ու Սահարայի մէջ ֆրա սական հիշկքական ռումրին պայքեցման փորձը միւս կողմեն, առին պիտի ծա ռայէին ու ղուս պիտի բանային նոր տարակարծութիւններու եւ Հաւանարար ընկուշանին, Ֆաւրումի դէն հանաւր -հանահրևունքորն, տամաւնքիար ։

Upphysh dagadarpatebeach sudm դումարը, որ պիտի տեւէ մինչեւ չաբան։ Հարիւթ լիսուն, պատուկրակներ եւ դէ -տեր որոնը Ափրիկէի 32 ժողովուրդներու եւ համայն բևերու ներկայացուցիչները կր նկատուին, կը մասնակցին այս համա –

գումարին :

գուսաբրա ։ Նախապատ՝ Պուրկիպա համագումարի բացման իր նառիչ մէջ «հղբայրներ» եւ « արենակիցներ » անուանելէ հաջ ներ – կայացուցիչները ի միջի այլոց ըսած «Անանապես խաղաղ միջոցներու կողմծակից եմ , եւ կը ջատագով երբոցուրու է և չ ծակից եմ , եւ կը ջատագովեմ գործակ -ցունիւնը, անչույտ հնարաւորութնան սահմաններուն մէջ, ալխարհակալ ջազաթականունիւն վարող երկիրներուն հետ , սակայն այս չնչանակեր ու ոչ մէկ ձևւով անմրքն է սև տայնանկրն ու րմեայնակար quagnest squemb oquene Ulaphul aph ման դիծ մրն էր, ներկայիս ևոյն այդ մարնակիցներուն իրենց աղատութեան և հարևակիցներուն իրենց աղատութեան և ման մրն էր, ներկայիս նոյն այդ ducus who of ment well by the գրար դեսևսրաքար ամեկշեր է - հայն ա – Արտո դես հայաքաղարը - Հահոսու – Մարդոր աշան րիկ հիւլէական ռուժ թը մէջ նետուածէն աւելի փոթը եւ աննչան է — պայթեցնել, առանց Հայուի առնելու Ափրիկէի ժողովուրդներուն րողոքը հա ՄԱԿի լանձնարարու թիւնները ։ Նոյն օրը Նոր Տեստուրականները հըս –

ֆրանսական հիւլէական ռումբի փորձին այց գոյց մր կազմակորպան հին րողո – Հայո օրը տոր մաստուրապասուրը դու դէմ ։ Մասնակցողներու Թիւր, տեղական Թերթերուն Համաձայն 200.000 անցած րարթողուա - ռատատայ Զուրկիպա թումե եւ անդուսպ արտայայոութիւններ ունե-ցած է Ֆրանսայի դէմ ։ Անղրադառնալէ հար էիւլէական ուսքրի փորձին , նախա-դանը պահանված է Պիղերթի ֆրանսա վան կայազօրջի պարպումը։ «Կր մեր -ժենջ —ըսած է Պուրկիպա — վերանո ժենջ —ըստծ է Պուրկիպա — վ րոպել Համաձայնագիրը, որոշն

(Շարունակութիւնը կարդալ .Դ. էջ)

humble up mp 4ng swapmoneth ahat be

կատած որ տայ-ւոլ տարագույթ դրա, ա ժաղավուրդին կարծիքը առևծ այժերիա — կան իր թաղաբականունեան համար ։ Իսմանիթե կոչ կիրեւ որ հակաֆայիստ կոմ կածերն կաղմույին երկրին մեջ, նկա-տի առևծըով որ «ֆայական վտանգը կր ծաւայի» ։ Առանց համարմայի պարոսնաթերթին ծայրայեղութեան՝ Հասնելու տեղական մամուլը կը դատապարտէ Ալ -ժէի չարժումը բացի «Փարիդիէն Լիպէ – ռէ»էն ։

նու աշխահչափանական բանասանըրնեն », ուրյի ին մաստահահաէ «գանեակոն անը-իսեչնմայիր դաղուն մարցիր, фետոիսկ ձայնասփիշոր արարհրէն հաղորդակ-ցութեան մը ժամանակ ըսաւ Թէ «հակա-

երդես որ շատանակ բատ. ԹԷ ՀՀակա-կրեւմահան ԹերԹերը կր չարունակեն մադԹել տր Կոլի ՀեղինակուԹեան յազ -Թոնակը :

ትъ90°Ի ՀԱՄԱՐ ԱՑՍ ԽԵԼԱԳԱՐ ՊԱՑՔԱՐԸ

He Buch Bt' minon, milben us neh անրիսցուաց է բրևնիր, արախնդնան բւ գրուսիանութ է և և անուս աքիսաել Հայասի մասնական աղևուն անուրնընում բւ Հայաստեսանին ատելավառ պայրարի մր հետեւանընե -

Պայջարը, իր այժմեան Համեմա ֆիենսերով իսկ, արդէն հասած է ծայ-Հանակուժնան աստիճանին, եւ ենքէ՝ ժա-Հանակ նըն ալ այսպես չարունակուի , կրնայ լուրջ եւ ծանր փորձուննանուն և գէն հրավունիւր ժառատատ ատևաժին Ֆանկել ամաա աշխանջի ընկինրենուր ու

Հայութեան կացութիւնը

աղթաչիարհի մէջ, ուլը տուլատրեր մեջ՝, բարերախոսա -բար, կերջը և ատերունիւմը ամերողն -վիր չէ կուրացուցած բոլորը։ Այսօր այ, տասկասին կան չատ մը բարենիա եւ արացաւ Հարի, որոնը, այժվեն նախա անանում գաղուբնանալունեան համար տանանում հանար անանյով արդության այության հասար առնովորունից ապադայո մասի վատմոլը , յանախ, երբ առիքքը կը հերկայանայ , առնովութնաար կը հարցենն էք, ինչու -համար է այս խնյագար պաչգարը , կամ ե՞րը վերջ պիտի դանել իր հետևունչնե րով այնչան ազիտարհը, դաղուքներու անդորթունեան համար վնասակար, ազ դային միասնականութեան տեսակկա արաստիալույն, ոս չմերովաներայություն այր հաստիասույն, ոս չմերովաներայություն գրթայրասպան կրջի, ջենի եւ փոկաա գրոց եւ խոքրակցութնիւններու կողմե, եւ արուն անակվական արդիւնջը կ՚ըլլայ , գրուն անակվական արդիւնջը կ՚ըլլայ , ատելունեան խորացումը աստան -դական Հայ ժողովուրդի տարրեր հատ -ուաժներուն միջեւ ։

Անչուլա, բարեմաութիւնը եւ ազգային Մեջուլա, բարեմ առուքի եւնը նւ ազգայեն-պացառունի իւնով դրականա առաջինու-Եիլիներ են՝ որոնցվե՛ գուրի են, որջե՛ – բախաարար, չատ մր մարդիկ, `ռույնիա՝ հայհակալ Եիւիներ, Մակայե, անոնց ա ուսեղինե, ինև կրնար այժմու փոքորվուա կացունիան պացման առանիլ եւ Հարը խավածել։ Գեամատելով հանդերձ բողուա ֆիդոր վիրաւորած չերծ ննաև , արդան իրջրուհաւ-ատնուհունիւրդուր, արայն իրջրուհես։ ահամադ բու հուկում անան իրջրուհես։ համադույն հայաստան չերծ ննաև հայասիրուհ համադույն հայաստան հայաստանում ըսենք Եբ եսքսե հանրդիա դատ ծողները, դժրախատրար, լաւազոյն կեր-պով չեն ձանչնար, գաղութանայութիւնը պատակաող ուժը՝ բոլչեւիսմը, թե իրբեւ

անանգրքարքրեւ ։

իրրեւ վարրապետութիւն, կ'ինվադ-թեմ ԹԷ՝ այլեւս առարկութիւն չի վեր — թույնուկան, իր չուրենամր, իրթեւ մի — թույնուկանը, իր չուրենամր, իրթեւ մի — հատարեն վարդապետութիւն, խորապես իտասուաց է բերկենն հրմաշենրքու ժամա փարին 4ևտ, եւ իրը այդ, կը ձղախ ժաշխարհային լեղափոխունետն ։ Pum patthehadh mbambantebbah , milumpah րոլոր բանաւորները միացած, բոնի ու -ժով , կամ գինու պօրունեամը պէտը է տապայեն դրամատիրական , ժողովրը ւավար, հոյհիսկ ընկերվարական եւ այլ կարգի բոլոր իչիսանութիւնները, *ելով* պրոլետարական դիկmil honend, huldwa ոուրան, կամ կուին խորշրդային բոլչեւիսմի բռնակալ

Երէկ, Կրեմլինի մէջ, Լենինը կամ ըՍարև էր իշխողները , այսօր, անոնց փոխարինած է հրուչչեւը՝ հանդերձ ընկերներով ։ Սակայն , հիմնականին ժէջ յեղափոխութեան հասնելու հպատակ եւ դործադրուելիջ միջոցներուն հաղաչափանգան չեղում կատարուած չէ։ Ու, Հաւանաբար, վաղը, ով ալ ըլլայ զափոխու Թևան ձգտումը միչա պիտի մը-նայ Հիմնական նպատակակէտ ։ Այն օրը, ոն հոքչերիողն՝ առահաժարբեստ երևուղով որ բոլջեւիսմը, պարագանծրու ինդումով եւ ղջայգիրու Հարկադրունցին տակ , ըս — տիպուած կ՝ ըլլայ Հրաժարելու Համաչ — իսար: ային լեղափոխունեան Հասնելու առանադրուցենչի՝ ինչնարհրարարս պի. ան սահմանափակուի իր աշխարհարա կան սահմաներուն մեջ, եւ, ըստ ինչ ետև, այլեւո պետի դաղրի յարձակողա կաև աՀարկու ուժ մբ ըրլալե, ինչ որ թոլչեւիսնի Համար, պիտի ըլլայ ձչմա -րիտ ինչնասպանութքիւն։ Այս իրողու րը, Հետեւարար, խաղաղասիրական ա ըրդ , Հետեւարար րը, , ծառաարար , խաղաղատրըական ա -«ՀԵ կարգի Հաւտսաիջները, դրաժատի -րուքեան եւ Համայնավարուքեան խա դաղ Համակեցուքեան խայծը եւ այլ չո-ռոմարան խոստումները, «ՀՀտեղ նետ աշխարհի ուած ին, պարզապէս ազատ ա ժանակ չահելու կրկնակ նպատակներով ։

ժանակ լահելու կրկնակ նպատակներով ։
Վերքին տասնումեակի ընթացցին պա
տահան կարնուր դեպքերը՝ եւ երկա
պունդի աշխաբեւոր դեպքերը՝ եւ երկա
գունդի աշխաբհագրական քարաեցին վըքայ առան նկած փոփոխուքիւնները, աներքեյի հերաով կապացոցահեն բոլեերանի հետևողական քաղաքականութիւնը՝ համալիարհային ակրապետութիան
համելու համար։ Բոլոր այն երկիրնե
բուն մէն, ուր բոլներնանը՝ վասահօրեն
կամ արտաքին դենեալ միջաժառւքիւն
համ արտաքին դենեալ միջաժառւքիւն
հակ կիաի չունենար կրավանարութիւն
հակ կիաի չունենար կրավականը ուժին, կամ ներևուժ ող թանակներուն դեմ,
եկաւ եւ իր բունակալ քանին ասկ առաւ
այդ բոլոր երկիրները, եւ կամ այ, բոլեւ կինան չինդերորդ սրաանին, հերան
կի ընթացցին, բոլներկեան բոնակալ կի ընթացջին, թոլչեւիկեան բռնակալ Բաթին ենթարկուած երկիրներու... Ձեխոսլովաջիոյ, Հունկարիոյ, Լեհաստա րի, Ռումանիոյ, Պուլկարիոյ, Ալա նիոյ, Պալթեան երկիրներու՝ Լիթու որոյ, Վախոստա արդիրատրու էրթուա հիոյ, Էսխոսիրոյ, Լախուիոյ, Արեւելեան Գերմանիոյ, Չինաստանի, "Հեղվաչինի , բորսասրող, Հրաստաար, "օրդաչիսի Հիւսիսային Գորհայի հւ այլ թազմանի երկիրներու օրինակները, կարծեն Թե տակաւին չատ Թարմ են մարդոց յիչո

LUBUUSUL

ԾԱՂԻԿՆԵՐԸ ԵՐԵՒԱՆՈՒՄ

Հին Երևւանը ծառագուրկ, ու Հին Երևանը ծառացուրվ, ու փոլհ -Քաքախ դաւառական մի ջաղաջ էր։ Ձոր դարձնում ջաղաջի ծառագարդումն ու կանաչապատումը։ Սակայն այդ կարևոր գործի վրայ ոչ ոջ ուշաղութքիւն չէր դարձնում ։ Փողոցներում քաղաւորում էր անապաստան ջամին, որ աւ չի էր լցնում անցորըների աչջերը, ջիքն ու բերանը ։ Քաղաջային փոջրիկ պողո-տան եւ այսպէս կոչուած «Անգլիական հոմ էիր դեսքն ի չտաէ ժամաժարութը տ-տվերը, դիտի ժեսողվակերիր էիր՝ սետրվ տվերը, գիտի ժեսովակերի էիր՝ սետրվա րեւի կիզիչ նա ագայԹներից

րեւի կղզիչ ատոսպայթողըց: Այն օրեր կղզիչ ատոսպայթողըց: Այն օրեր կանաչապատման ու ծաղկա - պատմած գործը, չինհադրունցին թագ - մանիւ փոջի ու ժեծ պուրակներ, որ ատուկ ու ապրունիւն պատմունց փողոցների ծառապատմանն ու ծաղկաղարդմանը: Այս այիսատանքն աւելի մեծ ծաւալ ստա

quePhub d&2: Ujuop, nduby websapa & այլեւս խոսիլ Անդրկովկասի աղդևրու Հայաստանի, Վրաստանի և Աղրպեյնա անկախութեանց կործանման մասին դի աշխահշարանական անանանարարու սեսրը՝ Հասանիր ժուշին ըմտը եսքշրշիս որ արմանուհութ ։ Մօտաւոր անդևալին, նոյն դա ւաղրական փորձը կատարուհցաւ 6ու նաստանի, Սուրիոյ, Լիրանանի, նգիպ ատատար, գուդրող, Հրրատաբ, գոտ երե առույն եւ Իրանի մէջ, սակայն, ըստ երե - ույննե, այս երկերները չուտ սնակե ցաև, եւ Համայնավարացման փորձերը ձախողեցան։ Այսօր, Լասսն ու Իրաջն են ձախողեցան։ Այսօր , Լասսն ու քրաջի նն որ Բատնրարին գարձնը են բոլքելեի չա զաչական եւ գինհայ ռադժավարունիան, Թէ արդիւծջը ի՞նչ կոլյայ, դոյց պիտի տայ մօտիկ ապարան։ Հետեւարար, գիչ՝ մը ինեջ, տարրական գիտակցունին, եւ տրամարանելու կարողունիւն ունեցող տրաժաբանիլու կարողութիւն ունեցող մարդիկ, աստ գիրչուս կրնան դողափոր կարկել փողով եւ թնվումով, այնչան շոնգայից ջարողութենամբ լայաարոր կույնել արդենանի արար փողուտ եր արդենական իրանդարարիրական և անանդարարիրական և անանդարարիական եւ համայիայիայան արու դրաժատիրական եւ համայիայիայան արու դրաժատիրական եւ համայիայիայան հարարական եւ համայիայիայան հարարանել երու, հարար առանակնութենան հայտականութեան մասին։ Բոլջեւկկեսն հաւանականութեան մասին։ Բոլջեւկկեսն Հասկացողութեամբ, խաղաղութիւնը ի րականացությատը, խոսարութրեա կերպով այն ժամանակ ժիպյն, երբ րոլչեւիկեան հրաշակարդէն կամ իշխանունինչ, զատ, ուրիչ վարչաձեւ կամ իշխանունին, զատ, րոեչեմայիր լյուրուաարև Հունիչը շուրրրան աշխանչի ժիակ իրաւարարն ու անօրինողը բազմա միլիոն մարդկու թեան ճակատադրին ՏԻԳՐԱՆ ԹԱԴՈՑԵԱՆ

ցաւ 1926 Բուականից յետոլ, երբ Երև ւանում կազմակերպուեց կանաջապատ ժան էիքնաբկութեւնը, որի «երքսական, հայապատնին ու ծաղկագարդեն էր։ Այդ ժամանակեր է վեր Երևւանի կա

րարչը ու գաժիր ակրճար ըր հատանի որ այն իրասամբ պարտէզ - ջազաջ է Համարւում : Այժմ Երեւանի համարհայ եսնսե փոմսնրբեր թերս իսմորիսող րույոր փուղղացանթի այդու վողջարու իստը ձրանում են Հայարտ սասիներն ու Թեղի -ները, սասափում են գնդաձեւ ակասիա-ներն ու Հայիները եւ այլ բազմատեսակ ծառեր, որոնջ գով սաուեր են դցում ծառնը, որոնց ու ավ ը բաղմատնատի ծառնը, որոնց որվ ստունը են զգում կունիւի վրայ եւ դեղեցիկ հեղաչնա կունիւն կազմում բաղմերանդ հորակա ռոյցների Հետ ւ

Ruquened widd annoned by de pu **Ներկայումս** ատորրակ գետանքութերութ, ողևոմնութեագե հանդիսան ու ժամանակը կարող որձիաձրբի այս ետևերաև աւ մբմբձիի արձիաձրբի այս ետևերաև աւ մբմբձիի գրոսադայրորուս : Մրուասցըսորը ասև -ծասիրելի վայրերն են դարձել յապես պես Կոմիտասի , Կոմերիա միունեաև , 26 կոմիսարծերի , Ղուկաս Ղուկասեանի աևկոմիսարիների, Լուդաս Լուդասսասը պե-ուան զրոսայգիները, «ՅաղԹանակ» մա այգին։ Երեւանում յատուկ այդիներ են ատեղծուած մանուկների համար, որոչ ցից նչանաւոր են ծամածի կրրմեսորուդ մարսշով դիևսվի արուար անձիր րբ շև ազդանի ժայռոտ ափերին ծուարած » Լրովհանի անուան գրոսայգին, որտեղ ե րեխաների համար կառուցուած են ման կական երկաԹուղի եւ զուարնալի հան -գիստի այլ յարժարուԹիւններ ։

Ուչադրութեան արժանի է նաեւ այն ենսշերրենի թևերգրի ազայի քարդիրեր ահգո սև թեթծ իսվոլին ընրշարև քելհամատոս եսվ՝, սեսրեն ժետականուպ բր Համաևին աւնլի Պեկտար տարածութիւն։ Դրանջ նոյնպէս թնակչութնան Համար Հիանալի

րհրունլ են աշխարհի զանազան ծայրերից

phoblogachi

և ընտելացում :

Ծրեւածում թաւակածին դարզացել է

հաեւ ծաղվապործութիւնը ։ Բոլոր դրօ

ապրիներում , փողոցներում ու հրապաեն նախչուն ծաղկաչարդերը, որտեղ ա արում են դեղեցիկ եւ անուշարոյը ծաղիկ-ների մի ջանի հարիւր տեսակներ ւ Երեւանի դրօսայզիներն ու պուրակնե

րը վաղ գարնանից մինչեւ ուչ աչուն վե գուն են բաղմագան ու տարբեր հերթի բաղուող ծաղիկներով Մայիսին դրմ գամիին ու դարուքաին ՝ ատա այմիրբե մեխիիրբեր թը հահցիանրուդղահմահատ հուրա փորանի դինին իհրդն մոմանի Shapp dunened by happenine be միկի պայծառ գոյներով: Այնուհնաև ծաղկում ևչ վառվոուկն ու ծիածաղիկը հունդութն րր ատևագուղ չսնո վոմդն , ամաշրկը ու միշրնագիրն՝ սնործ արույ

ԳԵՂԱՆԻ ԿԱՑՄՐՈՒՀԻՆ

(217.114117 4611746)

Ներջինապետ Նկան ԹԷ Հայ . մայր կայսրունիին թովանդակ վստանութիննը կայսրունին թովանդակ վստանութիննը հապետի դիրջին։ Ասկէ պատ, Նկան Թէ եր սկիզրները նչմարած էր ներջինիներու Հետգենաէ դայն Հասցուցած էր ներջի եր պատչէր։ Շա արուորել մայր կայորու իր այն համո -արի համար չատ ալ դժուար չեղաւ ար -պաւորել մայր կայորու իր այն համո մաշղով 6է, բեբ բևիատոտեմ վրչատետև մաշսնբք գտնե իանսնուշիր անը չաղս – րթն անճանի չանինանիր աներդուցին Թող-շարուրակեր ինթգիրջը բոլորովին յանձ նել ալջույի տույք, այլին աղբեցուցիչ իրվ-բուջնեանց եւ ձեռու մետր գեղեցիկ անուր հետ արարարերությեւն, ունենայք, կայսե -բական դերդաստանին լաբունավութիւնը վտանդի ենքակայ պիտի բլլար։ Մայբ կայսրուհին որունց երքալ ու տեսակցիլ իր վեհափառ որդուր ձետ։ «Ռումես արև «Տետաին» արանայան հա

քայարուշիր խոսաիւ կրտադերց կայուն -սակցութիւը գը, որու ըրթացջիր դայն -մուլ է, ու ննաց էև մաղուր կրրոտիար թշ արշևա – աստեղեքով եք անս վենկիրն եռնսեսվեր ժեչտ գործերը, եւ հակառակ որ ուներ դեղանի կայարուհի - կողակից մը եւ նոյնչան դեղանի ու հեչաագրգիռ հար ներ, տակաւին չէր կրդած գանուն պար-

գեւել ժառանողորդ մի ։ — Կը ձանձրանաժ այդ բոլոր կիներու ներկայուննենչը, դժղունցաւ Հիչն Ֆունկ

_2հր այդ ընթացջով ծաղրանջի կ՝ ևև-

— Ար այդ ընքացով ծաղրածքի կեն-կարկեց կայարունինու և Աժօն ձեպ, դայրացաւ մայր կայարուհին և Արգ գիրեր իակ, հայարը այցելունինու որ հր առանին կենով գույթն էր և արարուհին և որ իր առանին կենով գույթն եր և նամրոր դիլեր, միլա իր ժորը հանե — կի հուհերը պահրունիանը և Հիկե Ֆունեկ փափաց յայանեց հիսանը հանե — ձեն անա

unchy :

Ujques me bome Եւ այդ դիչեր, չանի մբ ներջինիներու ընկերակցունեսանը, Նկան ԹՀ Հայ դնաց ծանուցանելու մեծ նորունիւնը ԵԷ Հօ Նօ եայի, որ յուղուած, այլ սակաքի հր պարտ, անժիջապես սկսաւ պատրաստր ւիլ կայսեր ներկայանալու ։

Քակեցին իր մազերուն հիւսկկնները, ժերկացուցին գայն բոլորովին, վստա։ ըլլայու Համար որ որեւէ գէնջ չէր պա -Հած իր վրայ եւ կամ չունէր որեւէ մա -

фшБВեցին դեղանի հարճը *չառա*գոյն եւ մեծ վերարկուի մր մէջ, առաջնորդե-ցին գայն մինչեւ կայսեր `ննջասննեակին

Հոն, գանագան անուլա-հոտ իւղերով « ծեցին անոր դեղքեցիկ մարմինը, եւ ապ գայն մացուցին Հանդստնան Սենեակը ուր արդէն անկողին էր մաած Երկն

անա, սենեակին մէջ, ԵԷ Հօ Նօ Lu, որ գետնամած խոնար-ած էր, մինակ կը գտնուէր կայսեր հետ ։

կար վայրկեսաներ սաշեցան Այնպես կը Թուէր Թէ կայսրը բնաւ չէր նչժարած կուսական ներկայութի սեփական ննջասենեակին մէջ

ԵԷ Հօ Նօ Լա, որ միչա յարդանքով խոնարհած դիրքի մը մէջ էր, պահ մը Speared be alucing be about the buluին արտաւ աև ՝ շիքը թուրք

or տոսաւ որ, Հիկն Ֆունկ կայսրը ժարած աչգերով, փոռւած էր իր ժանի նին վրաւ, աւուն Shir damit, mitalite dafunnung abundh վրայ ինակած կայսեր տեսքը, երիտասար-հը հահա, չթիտպատուած գորաւար ար -բեցուցիչ կակերիները պարտալ ինչերով ։ Հարրած ու դիակի մը հմահ ահկողմին ու Հայուսաբանի արագր և երիտասարդունիին նոգիկն վայրկենապես վանեց այն դրեթե կրոնական երկիւղած արց գր, սե արգ չերրան ին գրութջեն ին գրչարություն ըստինություն արգիր շարմեն արգ գր, սե ին որևարան արգիր առադրար ատու որ դր արդայացույթ տասատե Հաղար տարիներու կայսրունիւն մը, որ խորբորանելն էր նունիրական դաղափարի մը, որ վերջապես կը կոչուէր՝ Երինի Որդին, Երկրի Խարիսիսը, Աշխարդի

2 հրրապատուած բոլոր տեսակի յար րէն, որոնջ գինջը կր կապէին իր կայան Նուիրական անձին, Եէ Հօ Նօ Լա Հա մարձակօրէն մօտհցաւ արջայական մա

Եւ յանկարծ, խօսբը ուղղելով կայսհը պարժանուհին ժպատյուր են յարեց — Կրնա՞մ ձերդ վեհափառունեան ար

առնու Արևա » անրդ վաշապիասու հետա ար Գինովը վարինան մը իր կլորակ աէ բերով դիանց խոսակիցը, և ապա, լիա Մոց ծիծաղով մը, դունց ...

— Ի՞նակու , դուն գորեն միւտներոն այես էնց, արևուն, վուայա, արա չեն արևուներոն

is: Ընկերացեր ինձի, որպեսգի պաբ

Այրար բրկրորդ կերից հրավաուում եր Գեղոգերիների ու կանհաների փարքնամ, թոցագոյն ծարիկները, իսկ աչան վեր -գրուսով ու կարմեր հղիազակներն ու բանում այլ կարմեր հղիազակներն ու բանկրորդ ուսենադիկները։

գաղաջացիները իրենց սիրած ծաղիկ «Երը կարող են ձեռջ բերել Երեւանի նր անառոր չուկաներում, ուր այդ նպատա-կի Համար առանձնացուած են աչջի ընկգր շասար առասնացուած են աչքի բնել-Նող տեղերը, եւ տասնեակ մեծ ու փոքր խանութներում ։ Բացի այդ, ջաղաջի դլխաւոր փողոցներում գրուած են չար – Հախան ՍեՄեւ հասանե գլթասար փողոցներում դրուսած են չար -ժական Բենքեւ կրայակներ որոնց հասեւ կանգնած սիրուհասանս աղջիկները ան -ցորդերին վաճառում են բացմատե

կանաչապատման ՀիմնարկուԹիւնը ք կանաչապատման հիմնարկունիրերը ջա-դայի ծաղկանոցների համար ատրնկան անեցնում է հիմ միրնոնից առնի ծաղի-հի աաժիրներ։ Մայրաջագայի ծաղկա-գարդման դործում դղալի դեր է խաղում հաեւ Ռուսարանական այլին, որը հիմ-հարթուել է 1936 Թուականին՝ ջաղաջի հիմարային կողմի մի ամայի տափարա-եսք Ուկմի այստես հահանի հա հրակաային կողմի մի ամայի ապարայա
գրում: Այժմ այդահո դ հղեցիկ ու փար —
թամ պարակը է, ուր անում են մոտ 1500
տեսակ պեղապար, ծառեր ու թեիթը եւ
Հաղարից առեր ծաղևատեսակենը, որոնց
ձեծ մատը բերուել է Ա. Միութեան եւ
այհարհի տարրեր բերիրների բուսարա —
««««««««««»»» Նական այդիներից ։

Training phate from part it immerepression to many majoral dought gargarant be a few may make the majoral majoral be a few majoral majoral majoral manufametham mare majoral m ոգան կազմակերպութիւններ դանազան կազմակերպութրբոսուր ու թուր մաթքիւ ծաղկի սիրահարհեր ցուցաբրում են իրենց աննցրած ծաղիկների հարիւ – են իրենց աննցրած ծաղիկների հարիւ-թաւոր տեսանիր։ Այս տարր երևաներ -հերը ձեռնարինը են մի հոր Հեորշակալ դործ ։ Նրածը որոշել են ծաղկագարգել հրենց տենրի պատուՀաների ու պատոլ-դամրները։ Դեռ վաղ դարհանը բաղաա-դիների իրենց պատոլավերևում արկղեր պատրաստեցին, Հող լցրին դրանց մէջ ու Հատեննեռ առմես են Ա. ա. հրատաներ տորդեր արևանել է իր արդիւնքը։ Երբ անց -Նում ես ջանել է իր արդիւնքը։ Երբ անց -Նում ես Հայաստանի Հաններից ուպատչդամի ու ջարաձադ մա-թազմատեսակ ու գոյնդգոյն ծաղիկները ։ Շատ երկաքավանդակ ու ջարաձադ մաաչդամըներում բաղեղը, ցայգածաղիկը գանրրկով բերւարի փասա-րվ թր փոնհին ատմաշանրբև, աւբ թւ վայևի խամոմև հանգևանր achile quality դեղանկար հակատները։

O. HUSONIWUSCHUL

Երկու քաղցածներ կը գրուցեն

Հրաջալի էին այս ձիթապտուղները: **Ես** կուտերն ալ կերայ

իրա^ու : Կուտ ունէի՞ն , կը հարցնէ

Երկրորդը

HEMISHA HEREC WORZ WEREBLIN UFD

(P . bi dbpgha dwu)

A) Buranugurd guð mylvmmudupafb. րու — Այս մարզին մեջ չարժումը Թեև գանդաղ է, բայց կանոնաւոր, ջանի որ 300 թուրլիի ամսավճարը որ որուուած էր 1956ին (այդ թուականեն 1356թե այր թուսադաուս առաջ դատը ռած տակերուն վերարերմամբ որեւէ
տեղեկունիւն չունինք), հուազագոյն աժսավմարը մինչև 1962 Թուականը պիտի
արդերանույ 400 - 450 թուրիի, եւ ապա՝
500 - 600 թուրի՝ 1963ին։ Ինականա բար ոչ մէկ տունալ կայ մաստատող Ոէ գրգ ջանստանահություն աշկատատւսնորեւն տունը այս իսոսասուսնորնը չնչարավորեն ՝ հայ հիշով աշխատատւսնորե ակտար ու հե հայ այս ու ու հայ հայ հայաստասակ և չ հար աչ ոչ մ ասուրան մայ դարատում և չ հար աչ ոչ մ ասուրան մայ րունքը է «աւրլածուներ, մանր ծառայող որոնց էր պատահինը ամեն օր եւ ամե արուներ աուրեց, շատրածուտոր, մասեր ծառայիցը, հեր, վերելակի ոպասարվումեր եւ արգ դովմերու սպասնակներ) այսինքն խոր -հրդային չաղաչացիներին կարևոր մաս մի, որ համայնավար կարգնրու հասա-մին ի վեր տակաւին կը սպասի նիւվա -կան կենսական դոհացումենը :

Ստոյդ է, սակայն, որ բազմանիւ հա տատունիւններ, առանց սպասելու ա օրինական յաւնլման, արդէն սկսած րարձրացնել իրենց աշխատաւորներու ռոնիկները ։ Այսպէս է որ , եթէ ջիմիա – կան ճարտարարուհոտի մարզին մէջ աչիատոսվարձջերը կառավարունեան որո Հումով 12 առ հարիւր յասելում մը ուհե-ցան, առաջնունիւն մը ունեցող այս նիւդեն զարդագման ի խնդիր, իրենք, այս դրև գարվացստս ը բաղբը, որևուք, այս Հաստատունինանց ղեկավարհերը տյդ սա-կը բարձրացուցին 50էն 60 տու Հարիւրի է ԸնդՀանուր տումամբ այս միջոցով — են նոյնպէս ձրի կամ նուազ արժող սպա -Ahribbani Summunneful րորհին բարձրացնել ապրուստի մակար – դակը : Իրականութիւնը այն է , ոա – կայն, որ 1955էն ի վեր ապրուստի գիները նչանակալից կերպով կայուն են մնա-ցած եւ նոյնիսկ ունեցած են ԹեԹեւ բարծրացում մի, ենք նկատի առնուի օրի -նակ ալջոլի դներ, որ կրած է մեծ բար-ձրացում մի՝ 1958ին։

Գ) Նուագեցում չափագանցեալ վարձ քերու — Ձինուորականները որոնց ա -ռանձնաչնոր եալ ռոմիկները առաքին անդամա-ատում մը կրած էին 1956ին, անգան դնդապետի մը, որուն ռոջիկը 3000-\$1 2000 թուրլիի էր վերածուած անցեալ արուան ամրան սկիզբը։ Նախարարևև արրում դէն։ Արմ-արտաղի գրան էք Արս շարհապրասւերույն դուսան, որս սաջիկրբես քողիաւսեսուաց դր 1000 քր ատեսուր ողևոր ովեսեն։ Հախանակոր

դարհուած ակաղենկաններու գարտուաս ադաղոսպասութու Հրարթաս ռունիկներուն, դրապէտներու և արունս -տապէտներու վճարուած ՀէջևաԹային գումարներուն, եւ անկասկած երբեջ չէ դատգուտգ մբույի բոնահուսմ դեգադրգ ուրոաի հարաքին շագանուսմ դեգադրգ ներուն ռոնիկները ։ Կը բաւականանան միայն յայսարարելով ԵԼ անոնջ «յաւե – լում պիտի չունենան այլեւս »։

Եւ սակայն , կը Թուի Թէ արԹուն Հրա-կողուԹիւն պիտի կատարուի այսուհետև որ այս վճարումները ըլլան արժանաւորրրու թշ այս չիջանակները այլնւս չկա -

սկան միջոցներեն

տական միջոցներչն ։
Այս առքիւ, երբեւ օրինակ կարելի է
Թուել տարւոյն ընկացին ամենչն չատ
վենարանուն հեան ալեջ բարձրացուցան
շարցը, րաղմանիւ բարձր պատոսատարներու պատոսական կառջերուն ինուսը հետուն հատուն։ Արդարեւ, այս վերջինները իրենց դարձուցած էին իրենց սեփականութիւներ արաժարը , որոնց չարժավարները վճար-ուած են պետական դանձէն , բոլորովին ւ առաւելապէս կբ գործածէին իրևնց մոձնական պէտջերուն։ Նախարաթական «Չիմ ծերը որ ջան պարոնին տեղափոխու թեանց կը ծառայէին, օգտակար կ'րլլա-յին նոյնքան եւ աւելի իր տիկնոջ սպա արկութեան։ Կիրակի օրերն ալ ատրվութատա։ Վրրապը օրորս ալ տալույ-բեստանիջը կը փոխագրուեր դեպի իր « տաչած, եւ չարժավարին այս ծառա-յութեանց առ ի վարձատրութիւն պարո -նը ստիպուած էր յանախ աչջ դոցել, երբ իր կառավարը հոյն կառջը կը դործածէր «սեւ չուկային գործողութեան» (տահար : Եւ այս բոլորը, անչուլտ, պետական Հաստատութեանց կողմէ Հայթայթուած Junepubliful

ուոր ջանք կր թափուի այս կա ցութեան վերք տուրու Համար եւ ա առեիւ բազմաթիւ բարձր պաչաշնատա ներ (ի բաց առեալ Կեդր Վոմիաէի ան ամները եւ նախարարները) Հրաւիրուած 5 Հիմա սովորական թաքսիներու են միմա սովորական թաքսիներու միջոցաւ կատարել իրենց տեղափոխու -Թիւնները եւ կաժ ունենալ իրենց անձնա-

կան կառջերը ։ Ձեռջ առնուած տնտեսական կարդյ ուրը առուսա աստասական գարդա գրուքիւններու կարդին, Ղանջ կր Թափ -ուր նոյնայես գարկ տալու անձնական սե -փականութիւններու դէմ բարոյական ենչում ի մը։ Առանց որ արգիլուած ըլլայ սեփականատէրը ըլլալու «տաչա» ի մր կամ մէկէ աւելի կառջերու, պայջար կը հեռու եղող սեփականատիրութեան մը այնունեան ղէմ ։ Այս պարադային եւս րուլ որ կը վկայէ Հետեսեալ յտականչա-ծիչտ ալ չեն կրհար ըմթոնել Թէ ի՞նչ թա-նի մէջ կը կայանալ իրենց յանցանջը, հայությաս դէս : Այս մաթադայրս ուս, կան խորհրդածութիւնը Հանգստեան կոչ-ուսոծ՝ եւ «տաչա»ի սեփականատէր գըն գապետի մբ, ուղղուած «Լիթերաթուր -նայա Կաղեթա»ի մէկ թղթակցին , որ յարձակած էր ամէն կարդի «աւարարու»-

· փարթամ ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ՊԵԼԺԻԱԿԱՆ ՆԱՄԱԿԱՆԻ

Լրացնելով ձեր հրատարակած տեղե ևրացնելով ձեր շրատարական տեղն -կութերևները մեր գաղուդեին մասին (Ծա-ռաջ, Յուհուար 8), վ'ուղեինը նաեւ ձեր ու լադրութեան յանձնել որ Պրիւսելի ու լադրութեան բանձնել որ Պրիւսելի այ Երի-տասարդական Ակում թ» մը կաղմուտծ է ,

ատատրգական Ակումեր» մը կապմուտան է դ 200 դերտատարդներով : Այս ակումքը որուն կանիակին նախա-գանութքիւնը կ՝ապանովէ Գ Լատի կժիր-դեան մետին կր հետաթրջրուն ըոլոր հայկական Հարցերով : 1953ի ընքացրին մրակուք ային և դ գեպոսունատական -նոյին ունեցող դանագան հատարենին

լմակերպած է ։

U.ju V hn. Phul *Նախաձեռնութե*ւ պելժ «Իքսփլօրասիոն տիւ Մոնտ» *Փետր* 10 ին եւ 1200 Հոգիի ներկայութեան դա սախոսունիւն մը կազմակերպած է ո Պ. Էտուար Իւնիւնեան պիտի խոսի «Հա անի յուշարձաններու եւ արուհսաին Sunta

մասին »: Միւս կողմէ Փետրուար Շին ակումբին նորակազմ երդչախումբին մասնակցու – Թեամը, պատարաղ մը պիտի մատուց – ուի Սերովրէ եպիսկոպոս Մանուկիանի P7 P1141-8 Lungals :

SUBJUD HOSHIS HO

Ցունուար ութին տեղական թերթերը արձադանը հղան աշխատանքի արկ։ մը որ պատահան էր ՓորԹ տ՝ԻԹալ Գուլվար Մասենայի վրայ։ Երկյարկ։ անջի արկածի , գլանվու գ Վույվար Օասսապի գրայ օրդաբարակ հատատում եր կր կրցուեր, բայց չեծքին մեկ մասը յանվարձ փրկով իր տակ թաղեց հոթը բանուորներ։ Շուտով գուրս կը Համեն արկածնայները, երկու-

գուրա վա տասաս արկատավում է Այս ծանր վիրաւորներէն մէկն էր հայ երիտասարդ մբ , Արտայէս Գրիզորեան , 33 տարեկան, ամուսնացած , երեր ան -չափահաս գուտկներու հայր , Հեր երի -տասարդը անմիջապէս հիւանդանոց կր փոխաղրուի, բայց հիւանդանոց չհասած կը մեռնի, խոր սուղի մէջ Թողլով բն ումերի և Հայրենակիցները

Տասներկու օր իր մարմինը դիյազմնա -րան մնալէ հաջ, Ցունուար 20ին կատարունցաւ յուղարկաւորութիւնը, ընկերնե եւ հայրենակիցներու հոծ FLwdp

Օտար Հողը թեթեւ գայ վրագ սիրելի

Ա. ՅԱԿՈԲԵԱՆ

ներու վրայ . — « Ժողովուրդը կարդա սորու վրայ , — « Ժողովուրդը վարդա լով ձեր գրութիւնները, մատնացոյց պե-տի բնե ժեր հոդերը եւ պիտի ըսէ՝ «Ահա նոր փոմիէշչիքիները» (հողատերևրը),

«BULLUR» PETEROLE

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

յրդսի երկրորդ

Ubrantur Ubr

Բայց, Հազիւ ձայնը դադրած, Հեկե -կանջ մը կոկորդը կը խեղդեր, Թեւերը անձրկած վար կ'իյնային , արցունչները make in a manake, a manake պուած հեծիւններով, ձեռքերովը տախ տակները հանկոտելքն, եւ երբ այս տագ-հապը անցնէր, Հանդարտօրէն, երկիւդածորէն , ծնրադրելով , երկրպազելով «Երեր», «Երադրերում, «Երկրպապույու էր «Կաչանցնային բացակայ պատերելին առ.— Ձեւ, պապնելով տախատերամածը գոր ան եր մերի տաբերովը չօչակած էր, երկն-մալով մինչեւ պատերը, ործեց անջույտ կրինած էր ան, համրուրելու հատուր աալու համար դանոնը յիմարօրին , չին արաստու , մարմեսող ողորդ ։ Սերը՝ սուր ցա. մր հղաւ այլեւս , ա – Հասպառ, մարմեսող ողորդ ։

hubmind

կանալով ։
Առամենրը, դանիկա իր ժօտը , իրժե
գտոլ մը անդին ունենալու , պազակարը
փերքին բայց նշուլագեղ յոյուվ մը կ՝օբելումեն պետի ասարերեւնը ։ Սերը ներբելումենը պետի տար իրեն , ասպետու
կահ դեսե շարժումեները, պիտի ժղեր ։
որտեր աղջկան խեռումինչի պետի նաևանենեն անատումելու , շունե ջախչին , անոր սիրան ու հոգին կապ ահլով , Թովելով ։

Բայց հիմա վերքնականապէս վերքա ցած էր աժեն յոյս։ Այգ բարձրութեան վրայէն , ուր հիմա հլած էր ան , պիտի գիջանէ՞ր այլեւս վար նայիլ , այդ ան gprous, p mijeun dien oddjej, mp. us -zud majnot, opens I dolud do do Afrikop for ulpen Abdens (Philit Ep., un for mitouristad unpennikop agen eiske puden sautuuri Ruite Ig ulagud, dangage, sautuge sautuge Ig ulagud, dangage, sautuge sape ne zeka sautuge, foloma ne dangke

ցառ առջիոլ Մարկոսհանին։ Անոր թար ձրը ու չջեղ Հասակը, իլիսա ու ժույի
հայուածջը, անոր հանդերժանքին պեր հունիշնը, Հայուստ ու բարգիաստիճան
արդու ուրի իր պայուստծջին ու չար ժուածջին մէջ, որոր այս բաները որոր
ինջ, հեջ Համրիկը չուներ, արիրիայիներուն
գով ինչ կանհանագի վր Ծիումբ։

հունիշը Արդ ամեն հրապորիներուն
գով ինչ կանհանագի կը Ծիումբ։

հուտինա «Հասանուա» կը Ծիումբ։

Եւ ատիկա, հաւանօրեն, գոնէ ինչպէս որ իր հոտառու սիրահարի ընազդը կ՛ը – չլասերը, եր Հակառակորդը էր, իր սի-թոլ ալերակիրը։ Եւ գլխիկոր, ցիորած , որ իր թալեր, մրմռալով .

קחקקוות

իր յուսահատութիւնը, **զ**որ չասորդնունը գատուսանինը՝ աներ հուսայիր հրեր ննետն: բախ դանեն՝ սեսու տեսեր հրերու տահաները՝ անու զաւկին տարօրինակութիւնները, հակ ռակ անոր բողոքներուն եւ ուրացումնե ռակ ասոր բողոցալու թե ցաւ մը կը հե-թիւնչեր իր դաւկին, կետևրը, Քանի մր անդամ փորձեց, լալով հառաչելով , շարգասինը: արտարբ արսել Հարեր, Հասիրակսվ ա անտարբ արսել Հարեր հետուներություններ հետուներ

— Հաւակս, ակրա մը ունիս, չըսե՞ս, ի՞նչ է, թի տերման մը կանամ... ճանս Shitpu

«Ինչը» :

- Բան չունիմ , մայրիկ , օֆ, դան չունիմ ըսինք ... դո՞ւն ինչ էտեւէս ինկեր
ես , րան դործ չունի՞ս , կը հեստեր աը գան , երեսը մօրժեն դարձնելով :

— Ունիս, ունիս, զաւակս, օրէ օր սիւ-գիւլմիչ կ՚ըլլաս կոր, ոա հայէ, ըռէնկ է մնացեր էրեսդ... անապա Հէջիմի՞ of to French

Երկան կ՝րնես կոր ...

— Մահահ, դասակա, տա տարքերը Մար-Կահահը չատ ժեր և կրհեն կոր, անապա ժել մր չկաս երև՝ և չրեստ, որեր աի-խարելը կր հայի նոքը. . չէ մրաեր, դա -սակս, տածեն տահիմ գեղի ...

Այս անունը լսելուն՝ Հաժրիկի աչթեն կայծեր Թռան, եւ յեղակարծ շառագու -նում մը պատեց այտերը։ Ու երկնդաւ պարտէգին հեռուները, խուլ անսահմա սուս որ պատոց այտորը։ ու հրդայա պարտքգին ձևուռեները, իուլ անսահմա -Նունեան հետևու իր վիչտն ու պայրոյ -Մը , գոր մարդկային բան մը կարող չէր հանդարտեցնել :

«անդարաացմալ :
հերթարդի այլիւա իրեն համար , իր
հերթարդի այլիւա իրեն համար , իր
արեցմանը համար սովորականը հետ հեր
պատանահար համար սովորականը հետ
հետացած աղջկան ստուերին հետ խոսևլ,
հետացած աղջկան ստուերին հետ խոսևլ,

հեծել, մոնչել ։ Ահաւոր եւ տիրական պէտջ մր ծա ցաւ իր մէջ անպատճառ տեսնել Սոֆին , տեսնել անոր ալուըներուն մեղույ ու ժպտուն Թովանջը, դէմջին մողիչ դժա գրունիւնը, հասակին նուրը ու Նագելի վէտվէտումը, ու այդ լրնազ, պաչտելի ամրողջունիւնը վերջապէս, որուն Թով –

ավորդնունիւմը վերքապես, որումւ նով լունիւմը այնչան աւելի և անել է
լունիւմը այնչան աւելի և անել է
լունիւմը այնչան աւելի
անդատ մեաւ դեպարանական խորերդաութ լուսապատկով մր փչվչանչուտն:
Մուն դիչիրներ, սփսաւ յան իլ անիրային տան չուրքը, անոր մենակերտ մուր
կեր անդար հետարանական և
արդեր հետարանական և
արդեր հետարանական և
արդեր արդեր հետարան
հետարանական հետարան
հետարանական հետարանական հետարան
հետարանական հետարանական հետարան
հետարանական հետարանական հետարան
հետարանական հետարա சீயர :

ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

(Tup.)

վրայ Ֆրանսացիջ զինուռրական կայան Հաստատած են ժեր Հողին այդ - ժասին վրայ։ Մեր երկիրը ծախու չէ։ «Կը սպասենը — աշելցուցած է ան — մինչեւ փե-արուար 8, (ՍաջիկԹ - Սիաի - Եռւսուֆի այլապես պիտի սկսինջ յամատ պայջար դարարով եւ իրարՀասկացողութիամը Արդարար օ, (սաքրչթ – սիտր – սուսարո արուար օ, (սաքրչթ – սիտր – սուսար

Անդրադառնալով Պուրկիպայի ճառերուն, արտասանուած մէկ ճառերում, արտասանուտծ ժէկ օրուտն-թենացին առաւստան վերվերին՝ «Ֆիվառո » հետեւհալ խողոքորածու -Բիւնները կինէ - «Մեսպատելի կերպոնել-կանի (Սահարա) հելէական ռումերի փողծին հետ Պուրկիպա, անտարակոյա ուղեց օպտուիլ հողեկասնական հղասատա -ուր եւ պատեն առիկի վր ։ Արդարեւ՝ այս ունում հումաս հասատան են Ահոմաս են կոչոնը այս այս է արև այս արև այս այս այս արև դերև - օսևսկանական արանական արև 300է աւրքի գինաժմանիր

The hand to Bhywnos jp Buchnigh Թղթակիցը կ՝ըսէ Թէ Յունուար 2ին , տեղւոյն ֆրանս դեսպանը տեսակցած է Թունուղցի պետական երկու անձնաւո – թութիւներու հետ եւ այդ տեսակցութիւ-

ը «թուռն վէնով» մր վերքացած է ։ Շատ հաւտնական է որ Թունուղի նա խադահին նառը նոր բարդունեանց դուռ

× Uhphith Inquincentibent Swam գումարի բացման առթիւ չնորհաւորա – կան հեռադիրներ զրկած են հրուչչեւ եւ 9 n. 16 1 n

որ հանդիրը ու ուրեր ։ Խոսշերբ իր շրատենի գեն ի դիկի ախ-ար իրուշերբ իր Հրատեսին դեն ի դեն այ-ար էր նաև ։

eury ac sound

LUMUAUL UBREVLUINGE վախունիրորն սև ը իտնրաք թաշարժրրև տոսշերսիր, արժևտվուրաքով տչր դատ ետ մնալու վրայ են «անքրպետի մրցակ -ցութեան» մէք եւ այս ձեւով անխուսա եւս մեծ եւ հլանակայի նուանումներ արեւս մեծ եւ Նրահակորի հուանուժեր ար-ձահագրած են այս մարզին մէջ, սա-կայն — աւելցուցած է Այգ — շփողոցի մարդը տպաշորուած է Սպուանիկներու դարդութինչեն ժոռնայով որ ժենը և համարժէջ կարեւորութինամբ յաքողու— թիւներ արձահագրեցինչ է ինչ կր վերա-թեր են Նա-անդեկուս, արչոպանողա — կան ուժին, աժէն ոջ կրնայ վատած բլյալ որ շունինջ աներաժելար ձաղոխեցնելու համաս ուժեւ արձահանում»: որեւէ յարձակում»:

ժիններուն մէն կործ ենծ փան փոռնա փ Լահարիս, Միասինայի, հարադրան՝ փ Տուժեր եւ Փ. Լաւալ ։ ՀՆԴԿԱՍՏԱՆ մեծ շուցով եւ Հաքորի -առւթիւններով առնած է իրանկախութնան եւ Հանրապետութնան նույակման 10թդ ապրեդարձը ։ Նոր ՏԷՍիի մէջ Հայկա-կան պահարի , օրի եւ ծովի ուժերը առ ղանցած են

Պ. Անգրէաս Ակինհան, Տէր և։ Տիկին Կարապետ (Ժան) Ակինհան եւ զաւակ – Ները, Օր. Անժէլ Ակինհան, Հ. Ներսէս Վ. Ակինհան (Վիկինա), Հ. Պետրոս Ալաճանհան (Ցիսուսհան Ուխակ աւթրոյհան եւ Սրասիան Ուխանի), yաւով արտի կր ծանուցանին ժամը իրևեց դուրանքին, ժեծ ժօր , աղդականին և ինաժիր Achurtu)

ԱԵՐԻ ՏԻԿ. ՁԱՐՈՒՀԻ ՓԷՉԷՄԵԱՆԻ (Ծնեալ Այտինեան)

որ հանդեաւ ի տեր, դօրացած եկեղեցւոյ Ս. խորհուրդներով, 91 տարեկան հասա-կին, աժաղա 19ին, յուղարկաւորութիւնը տեղի ունեցաւ Յունուար 21ին, ընտանեկան սեզմ շրջանակի մէջ։

"ՅԱՌԱՋ" ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Պրիւսելեն Օր Սիլվիան Մանուկեան կը վերանորոպե իր Հօրը՝ ՅովՀաններ Մանուկեանի տարեկան բաժանորդա գրութիւնը (Տերին):

EURILPE (FMILLERIL)

when to truster

ሮՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԵՋ

Կազմակերպուած Հ. 6. Դ. Վալանոի Նոր Սերունդի «Շ. Միսաքեան» խումրին

Buchucup 30, Tupup uhite dude 2145 dfibibe inju :

Salons de l'Hôtel-de-la-Croix d'Or Place de la République

Նուադախում ը՝

MODERN - JAZZ - QUINTETTE

ሆԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ <u>ዕ</u>ዮድ ԿՐԸՆՈ**Պ**ԼԻ ՄԷՋ

կապոյա հայի կրբնոպլի մասնանիւղը, Umbachbapac Opp he mobt dbd wa աստու Թևամբ ։ Կիրակի (31 Յունուար) , ժամը 15ին,

Apr dish upwishe dist:

դր որեքայացուի ճիսուսի Ծնունդը՝ Կորովուած թոսքին : Կորովուած թոսքին ընթորատական չսխ և և Կորովուած թոսքին աչակերտու –

Կը ներկայացուի հրդախառն դեղեցիկ պատկերներով ։ Տե-դի կ՚ունննան խմբերդներ, արտասանու -Թիւններ, արամախօսունիւն, եւ մանկաhan darepon 1

Առանդական Կաղանդ Պապան ծուէր -ներ կր րաժնէ, որա-ին մէջ ներկայ եղող բոլոր փոջրիկներուն :

Մուտքը ազատ է ։ Սիրով կը հրաշիր-ուին կրընոպլի , Լանսէյի - հու Ռընաժի Տայրենակիցները ։

รถบนนนบ อก นนบ กร trty, usuor th upgs

ՊԱՀԱՏՈՒՐԵԱՆ վաճառատան մէջ պիտի գտներ Արևսկրան եւ Եւրո -պական ամեներ ընտիր ապրանքնե-րը՝ յարմար գիներով :

DLLUSAPPLL 4 H & H P H S N P &

246, Rue Vendôme 20, Rue Villeroy 65, Rue Robert

Updue, «mudhu», «bumbéh unt-du», jachuhuh «Paceth», «mb -mfa», mbabe, Buthh thighu, «fuհերլը», չոթոլա, «նուագեն», «լո-գուժ», «սագրգ», պիստակ, Շիրակ օգի (41 - 450), Իզմիրի չամիչ, ունութ», կեսարական մած, առաջնակարդ սուրճ, (քարա-վան եւ մոգա), Հաժեժներ գժահ twood musty, sugarant and the function of the Հարիսա, սումագ, թարամա, լա-քերտա, բաքլաւա, քատայիֆ, տեքերտա, բաքլաւա, քատայիֆ. տերեւ եւայլն։

Unque de afestate And abst vous

Uh dankaf pt'

QUEUSONPEAT ZUUSUSANPANTE

Ach bute sundusmammen se, որուն առանաստատուհու ը։ որուն առանակարգ միսերը գոհա -ցում կուտան ամենեն նրրահաչակ -հերուն : Ոչխարի , հորթի եւ եզան միս (թաչուած միս, եւայլն):

ሆ<u>ነ</u>4 **ԱՆԳԱՄ ԳՆ**ՈՐԴ ՄՆԱՑՈՒՆ ՑԱՃԱԽՈՐԴ

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

Z. 3. 1.

ԸնԿԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

ՄԱՐՍԷՑԼ — Հ. Յ. Դ. «Քրիստափոր» հերակոմիակի ու «Շառաթլ Միսաջևան խում բի ընկերական ընդւհ. ժողովը այս Շարաթ, ժամը Հին "«Ահարոնեան» ա. Կարեւոր օրակարդ ։ Օվիլ ... Հ. B. Դ. Ս. Մինաս "

WISHPAPL -ԱԼՖՈՐՎԵԼ ... - Հ. 6 · Դ. Ս · Մինաս - հան են Թակոմիանչ ընդգ. ժողովի կա էր-բառիրն բոլոր ընկերները այս Ուքրաβ, ժամը Հինե, ծանօն Հաւաջատնդներ ենը, վայ կ՝ ըլլայ լրջ. կանիանի ենրևայացու, օրելու Կը ինորուի նշղապա՛ւ բլլաւ ։ Կեսфиль общеный : филь 2. в. г.

արև ԻՀ - Հ. Մ. Ի - «բրոստակոր» խում իր ժողովը այս Երկուլարնի իրի կուն ժամը 21ին, Մչակոյնի Տան մէջ ։ Կարևւոր օրակարգ ։ Պարտաւորիչ ներ « կայութիւն

ร.ษเรรษ กษระชาสม

LAME ... 2. 8.7. «Upudainfo» funci-

(PIII) — , . 8 - « « ըրատարգ» ըստո-թի տարեկան մեծ պարաւանոչերը , Փետր. 20ին , Շարաք երևկոյեան ։ Միփան - կովերատ երգլախումքի հա-Հերգը , Վելավարուքենաքը կարպիս Ափ-բիկեանի) ։ Ապրիլ 17ին

3U.h.h.l.h 646268h

Или Чрршур шписом щим ացուի Շաւիլի նորակառոյց եկեղեցunj sta

ՈԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԴԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

| ሆԱՀԱԶԴ | 30 | ъ. | Ֆր. | մինչեւ | 1/4 | սիւնակ |
|----------------------|------|----|-----|--------|-----|--------|
| ፈበዓ <u></u> চፈዚኒዓኮሀ8 | 15 | ъ. | Ֆր. | մինչեւ | 1/8 | սիւնակ |
| 8ԱՒԱԿ8ՈՒԹԻՒՆ | 10 | Ή· | Ֆր. | | D | > |
| ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ | | | Ph. | 20 | 76 | >> |
| ՀԱՐՍԱՆԻՔ, ՆՇԱՆՏՈՒՔ | 20 ' | b. | Bp. | 3 | >> | > |
| ՆՈՒԻՐԱՏՈՈՒԹԻՒՆ | | | Ֆր. | > | >> | » |
| «ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ» | 10 | ზ. | Dp. | > | > | > |
| «ዛር ቀንያቡበትኮ» | 5 | Ն. | Ph. | 20 | > | > |
| ԾԱԽՈՒ Է | 20 | Ն | Ph. | 26 | 20 | > |

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ագ-

QUE USPECTAL BLARBUE

ቀሀ/ ተደተ ፈርጻ ነው ተ

29րդ տարեկան ցերեկոյթը

Կիրակի , Մարս 6 , կէսօրէ վերջ ժաժը 2 ։ 30ին , Մալ տը լա Շիմի , 28 bis, Rue St. Domnique, Paris 7

ቆበጊበՎበኦሮԳՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ (ዘበሮዉበኄኮ ሆኑዳ)

UUCS 13 ht

Գործաւորունի մը դերձակի օգնական (ֆինիսէօգ): Տեսական դործ : Դիմել՝

BASMADJIAN MAURICE

39 Rue Montmartre, Paris 2

4'በኪደበኪኪ

LULARA OBSERVA

ու ռասար օս։ Կանիիկ վնարումը պարտաւորիչ է։ Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար դիմել Վարչութեան

1960 6 "คายแบนาร" ขานยายย-แโกกบา

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Հ․ Ց․ Գ․ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՇՐՋԱՆԻՆ 2. B. T. TOWN bUSh UAPPH Champy Bucy Bad - 13 \$2

Շրեզ նկարներ, գրական եւ պատմական հիւթնիով, նոխ բովանդակութիւն ։ SETTIONES BY SURVIUNDE AUT &

Բացառիկ խհամչով և հայակով պատ րաստուած այս ՕՐԱՅՈՅՑ - ԱԼՊՈՄԸ պիտի կազմէ ամէն հայկ. տան դարգը ։

Գին 500 ֆրանք

Фшրիզի Համար դիմել՝ LIBRAIRIE H. SAMUELIAN 51, Rue Mr.-le-Prince, Paris 6ª Կը ծախուի Նաև Волицի մօտ ։

FUSUARY WOUNTAIL QUEFTUSARUS DUL TE.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

MUSIQUE ARMÉNIENNE vocale et instrumentale MICROSILLON 33 TOURS

brasmbords Uholls - 400 hSUU

Orchestre Symphonique Chouteau *ኒեԿԱՎԱՐ*՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

Philly Charleng Sungfabrach .

ФИРРЯ, Zpanstun - Vaufartz цримпекр, 51, Rae Monsieur le Prince, DAN. 88-65 Bunmeh bodungpar Phub,

AUGUPUL HPP-1-P 5, Rue Augustin-Thierry - Place des Fêtes

ը հանրագրել վանչունիար ը արմադրը և արագույրնուր գօտ ։ IFUFUI-BL , demito Lungunphunfi , La Banque ROSA, 31, La Canabière

Shapuli Luqupbuli, Todak Op · ՍՕՆԱ ՓԻԼԻԿԵԱՆ 126, Bid. Queirel, ST-LOUP

26nmamja 42-82-40

BUTFULS

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 36Ph SUPh - Phh 8709

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9°

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731

Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

տար - 40 Ն . Ֆր . ,վեց .22Ն . Ֆր Ֆրանսա և Հասարակապետ -Unmuumhama' mun. 50 %. 9n. A.20 % . 30p . Հատր

76% VENDREDI 29 JANVIER 9 6

UPCEITE 29 8815.01RP

36EME ANNEE

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

TPRUT, 16P4 SUPP, PPR 4510

OFFILE HOURE

ԻՆՔՆՈՐՈՇՈՒՄ

Այս մոդական բառը հրապարակ նետեց Ձօր. տը Կոլ՝ իրրեւ միակ միջոց բանաորը կուծում դն ատևու թնգրնիս дաги անուրին ։

Swhoft 14 htmbpth mitthth hupbe որ այնքար ի պատուի էր ՀավաչիարՀա -

աւտիաը րախատմաշիր ծանսմաց այմ գա բան Ռաշարմրբևու ետևրոկետ ու անաա – բոն բարան համգահեր փաճև տմմրև Ուրոժ-Բրրտևչությանը ակատության և Հանասանքի Սեր աստոնես գնատուհում և Հանահան գո թ։ իրջրսհունդար բազիով ինդրդ բարա -գովեմ,ավանակար որժեսութեն իներ։ Հիդ ատահայ բանավաբես հանսանություն ուև գա գիրը անօրինելու համար լ

րիկ ի վեր հոկայական նուտնումներ այ րից ը կոր «սպայապաս նուսանում ներ ար-ձանապրից ամերոց՝ աշխարաբի մեջ: Մի-այն բոլչն-իկնան բունակայույնիւնն է , որ սածձ դրաւ այդ չաբժում ին և իր ար-հացին և արագահայան արագահ մանիւ ժողովուրդներ, որոնցմէ չատեր ու անկախ կ՝ապրեին

ոմանը ալ նոր էին ազատագրուած ։ Ասիոյ եւ Ափրիկէի անսահման տար գրե թես վահաղաւբնար ամժանրավար ս-գութրարն վետ աահոս աղէր մակի նրդիով, մասնաշորապէս երկրորդ աշխար-համարաէն վերջ։ Անոնցմէ չատեր ար անաարույ դորը։ ասուց դէն ինընորոշման իրաւունայի տիրացան անկարույթնան, առանց կաթիլ մր արիւն Մահելու լանուն աղատութինան։ Անտեց ազգային դրոշը այսօր կը ծածանի Մի -ացեալ Աղղևրու Կազմակերպունեան պա-լատին առջեւ։ Ուրիչներ խաղաղ բանակցութեանց մամրով յաջողեցան անկախ

Supply neggne Blub of Shubelywb Տարրեր աշրրութեում որ ծառուսը Աբերիոյ արար ազգայիսովածները, ո թոեր 1954 Նոյեմբերգեր ի վեր ապատամ բուվենան գրոշ բարձրացուցած են ա՛՛, երկրին դեմ, որ 130 տարին ի վեր ա՛յե գան դուողութերեններ էր ըրած իրեն

Տամար: Ձորրորդ Հահրապետութեան իրերա - յաջորդ կառավարութերներները չկրցան բանառոր լուծում մր դանել՝ վերջ տա - լու համար արիւնահեղութեան .: 1958 Մայիս 13ի չարժումը պող Սկում մին էր օրուսան իլխանութեան դեմ ։ Բա-հանո հետում ան հանում

արտեր ար կոլի վրայ, որ 1940 Հորավար տը կոլի վրայ, որ 1940 ը կ'ուղեր թան մը փոխսել՝ յոյսը դր

անկախու –

Truprudmfing bi doma sministen րարը իրջարումար իրաշուրջ ասւաւ ըստել իրջարումար իրաշուրջ ասւաւ

եչա ին գիտի դատասանութիւրդը ընտու վրեն ը հատասաներու անուր առանու առանիր օորալ Աբժերիոյ կոիմերուն , որոնջ և Բական ու մարդկային այնջան մեծ դ չողու₽իւններ կը պարտագրեն Ֆրանոա-11

Aspend withmbe emgenthennend find արավարին արդարանիտ բաղաքականութիւնը եւ կ'այպանկ այն տարրերը, միտարան լիքարրերով չանձիր նանւան քուց. մրրնի փանգքով, վյումեր անձրքն չար -մասրն ամա ջավատանհանար օնբնուր Հասաշեննոն ու մասնաս ուն

Աշխարհի մէջ անշական խաղաղութիւն andudplur apmy bengarub apflude Programmes - butter muse that a mann :

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԲ ՏԸ ԿՈԼ ՎՃՌԱԾ Է ՏԵՂԻ ՉՏԱԼ

UNUSUUFIEFE 4E TUFFFIUNET

21611111

ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆՆԵՐԸ ՀԱՆՐԱՔՈՒԷ ԿԸ ՊԱՀԱՆՋԵՆ

ինչպէս կ'ևրեւի Վարչապետ յայտարարութիւնը ոչ մէկձևւով կրցած հանդարտեցնել Ալժերիոյ ապստամրակա չարժումին զհկավարները։ Byta zwp Hh poplari On Hog երգ կը յայտարարեր .---դար կուն կոցմահղարգու դացինը Գ. Տրպրկի յայտարարութիւնը Ալժերիան ընդմիչա ֆրանսական պաշո մըն է » ։ ԵրևջլարԹի իրիկուն ֆրա կան ձայնասփիւռը կը հաղորդեր Թէ Լա կայառա եւ ՕոԹիդ կը տեսնուէին Ջօր վայառա եւ Նոթոր դը աստաւչքը Շալի հետ Ղորեգչարթի օր սակայն պայասնական չրջանակները ոչ մեկ տե -ղեկութիւն ունեին այս տեսակցութենեն։ Փարիզի մէջ Չորեջչարթի ամրողջ օրը

Փարիզի մէ Զորեջրարժի աժրողմ օրը Ջօր տր իս իր լարունակեր իր խոր -- բղակցունինածերը եւ ծախարարաց ար -տակարը ծիրա մը կը դումաբէր ծողծ ի -թիկունը։ Տեղական ժամույը դիան ար տայ թե Ալժեն վերադարձին Տրարեի բերած լուրերը ժատուցած են կառարո որ։ Թեծը եւ Համրապետունինած ծախա-- «Ա. Ա. «Ածեն» — «Աւ և բրա գտեր։ Ար վերքինը Ձորևըչարքի առատ գտեր։ Արս վերքինը Ձորևըչարքի առատ. կ՛րնդուհեր Սաւժանադրական Խորհուր – գին Նախագահը, ապա Ջշլ. Էլի սպայա – կոյտի ընդեւ էրամանատարը եւ Փարիզի ոստիկանապետը։ Ձօր. տը կոլ վճռած է անդի չտալ, ինչպես յայտնեց նաեւ մաանդը չտալ, ըսպես ըսրասց տելալ Ժուքինի, հակատակ այս վերջինին փորձերուն, համոգելու համար ար կոյր որ հրաժարի ինչնորոչումեն։ Մառելալ Ժուքին անսակետը յստան է — ինչնո րուման իրաւունը տալով Ալժերիոյ տր Կոլ դրժած է սա-մանադրու ը Կոլ դրժած է սաշմանադրութիւնը անի որ Սեպտեմբեր 28ի շանրաջուէին « Այո» պատասխանելով Ալժերիան բն -դունած է ֆրանսական մնալ : Կրկին խնդquamo 5 apparatuque d'uni 1946 por la des na unimplas folono (Liptappa Saipa - onino unappe une fai pe afé indiané for funga-de diral Efé une fai apparatualuh (Liptappa-fre fanquaulfig f: drafé quazungang Uto Uni-Միրի իր Նախկին ընկերը ծայրայեղ մի-Լոցներու դիմելէ ապատամբական չար -ծումին առաջին առնելու համար։ Մառեայր ըստւ նաեւ թէ կրնայ հրապարակով երն դասրշաքիր եք իրչու էի քերաև աթա - Ֆրանսան ինչպէս նաևւ ինջը կլ indentiting the sale of the sale of the property of ம்வந்தையியும் முறி ւսվաց էն ան դոքիր աշխանջի դէն։ ըն -երջոսնուպար ծամաճարարությերի ասհա-ետվություն նար ազէր գէին գրաքով ին մինեկը վև -իոշ միրոշսետիարրբեն ինտևգէ հագրութ-

Բախանանաց անատիանձ բիսակը վա in hups & he intightimment phing himam iliging at gift any meplibusing to gentlember at gift and gift company the constitution of the constitu նանձրրնուր քանձիր խոսուագ by dwy -

grantes Jampel Loudens of the 16 John Charles and the second of the seco ուտծը (խորքրդակցելէ հար երկու ժո -ղովհերու եւ սանժանադրական խոր-Հուրդին նախապահներուն Հետ , տր emb on the Wife to them to the service of the servi

ԵԹԷ բացառիկ լիազօրուԹիւններ ։ Հաւանարար ուրրախ օր յայտնէ ժողո -վուրդին։ Ձորեթյարթի օր ԸնդՀ. Պատ -Տրլուվրիկ ձայնասփիւո մը խոսեցաւ չնչտելով. — « Իրրեւ Նել կայացուցիչը Պետութեան հեղինակու - « Paphe Shaարկերում կերաարեր հրաևու դիրջին ձեւհրը եւ հետեւանջները։ Ո -րո՞նջ են վտանգները։ Շատ ժեծ են րոinpa we about e: At ne Garat Umir bryտուիլ, բայց կթնայ պա րեն անվատուել, բայց կրնայ պատամիլ Վարլաձևյին տաղնապը, հոս ոչ ող ը կ՞ու-գե, բայց կրնայ պատամիլ եւ այս բո – լորին ծայրը, ի՞նչ, Արժերիոյ կորուսաը։ Օրինական կապի են ժայր երկրի եւ հոս աներ ժիջեւ, բայց հուսասացել, անձնա-կան կապ մրնալ եմ հոս տեղի եւ. Մայր երկրի ժիջև, ձեր ևւ այնտեղի ժեր Հայ-րենակիցներուն ժիջև։ Այս բոլորին Հա-ժար է որ Թախանձագին կր խնորեմ՝ որ մէկ բան ընէք որ վտանգէ հայրենիջին ապագան ։ Ոչ մէկ բան կորսուած է ։Վերք տուէք գործադուլին եւ գործը վերսկսե-

ցէր»։ Բանակներու նախարար Ձօր . Շալ , նոքն օրը ձանյասփիւռ նառ մը խօսեցու Ալժէի կայանէն . — « Այս ցաւալի օրերէն հաջ , կայանչիւ — « Այս ցաւայի օրեղչ, հար, պետջ է կարունինոր պարզել որպեսը չկրկնուի, բանակը երկար համրերից ։ Ֆրածաական այս բանակը կողեյանարու հել իր միսահականունինոր։ Պետումիան բանակն է։ Ֆրանաայի բանակն է։ Հինդ տարի է հա կը կռուի, Մայր երկրի մարդոց հետ։ Պար արսունակէ կռուի, որպեսի Արժերիան վերթականապես ֆրա-բանական հաս, իր մեսած սար բալու ֆրաւկան մնայ, իր մղած պայրարը ուրիչ իմաստ չի կրնար ունենալ»։

հավարդրես արօներ – կայիաքը կամարեր ասունիորդրեն չաստատանից ին դրար ան ասունիորդահե չաստատանից ին դրար ան ասունիորդահե չաստանանություն արտատանի արտանի մովուհմե ահատվանասւի իրջրսնանդար նով սե տե դոք չարհաճաւքի միդէ թւ գա-հահաւլիքը դև շհատանարիրձ ասաչահիր-համարոցվու առու

մոսին։

Անկախները (ՍԷհի չրքանի) թանաձև։

մր բուքարկեցին չնչանչով ԹԷ հաւասարիմ կը մնան ֆրանսական Այժերիոյ, կը

խոմարհի անոնց առվեւ, որոնք ինկան
այս պաղակարեն «անար իւ իրենց հա
- մախուռանին իրենր կը յայանեն անոնց որոնց

կը կումին Արժերիոյ մեջ, ֆրանսացի ժր
հատու «անաս» այս Ֆոասականա ու համար այդ ֆրանսական

անմաշիր շարհատկատիայ սիմնաշրջը Արժ.-արուն գրբով հոքսնի ի՞սւմըը Նա

Օպսերվաթէօր, Ասփէ տր լա Ֆրանս Ռիվառօլ, Լա Վուա Քօմիւնիսթ, եւ Շաոիվառիր վերջին թիշերը գրաւուհցան

× 8- umpupper Phis de philad Par uneap dusbuuchhente, Bhowf « խաղաղութեան Համար, huce where & blimt: Chair ap չի թաշհը։ Ծայրայեղներու ըմբոստու Թե-նէն ետր, ի՞նչպէս ֆրանստկան կառավաեսունիորև ինրա! Միամոն խոսարին գն րե-

× Unufungabbah dtg suidhmulub ևերը Հակացոյց մը թրած են, ար կոլին ի-ըննց Հաւատարմունիւնը ցոյց տալով ։ Ալժեի երևակոիսան Մուսիաֆա ՇելՀա

ոնանրան են դաշորատիարդրենն Կոլի ետին են

ሆኮՋԱԶԳԱՑԻՆ ԿԱՐԾԻՔՆԵՐ

իրչպես գրած էինք դիչանձույին վաև ճարար հեղարարդրեսն ծրը գագիրե իերքն, դրալ իանունքրողը։ Ուկնանակեր համա – գենն ին հուսան կբք ան դսք արև ակակ

TWSU - 4 անագրարար թու խոհոշեն որանական շրջանակները րությրոր վետ: գրկում դեսրիններ չա -մասիացիք ան բոքի վանչագրւիր նաևու հարարար sup up hat habandaplus dhat t fifth

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

8ՈՒՐԻԽԻ մէջ, 64 տարեկանին, մեռած է ծանօք դաշնականար եւ խմբավար խոսւին Ֆիչրը : Հանդուցնալը ծնած է Պալ, 1888ին : Вանախելէ հար Սթերևի Պերլինի երաժշտանոցները, մինչեւ կետևքի վախմանին մերթ րարդան զաչնակի ունկնդրութիւներ ու մերթ վե ած համանուագներ մանրակաշան խորհական գև ։ անրահեն վահանրա թւ ատմարմ-անում է անագար հանրական գև ։ ատվորժաւսե

«ԹԱՍ» գործակայութիւնը կր Հաղոր «ՔԱՄ» դրցապայութիչոր կը չաղոր -չե թե և Ֆրուչեւ Հերկաստան պրա-այցել Փեարուար 11/ն , ուր պիտի միր-հայ մինչեւ 16, հուսի ապա պիտի ժենին՝ Ջիրմանիա , Ճաջարթա , եւ վերջավե վերադարձի իր համ բուն՝ պիտի հանդի -աե 18-աեւ 18պի Աֆղանիստան ։

6ԱՏՈՒԿ Հրաժանագրով մբ, լոյս տե -սած Մոսկուայի մէջ, Խ. Միութիւնը կր Հրաւիրէ 1.200.000 ՝ նոր արձակուած հրաւիրք 1·200·000 հոր արձակուան կարժիր րահակի ապահերհ ու դինուորնե-րը որ իրենց ընտանիջներով հաստատ -ուին Սիպերիա։ Քաջալնրելու համար մամին վրո լահիւև հաւնքիի աահաքը

կորեր։ Նոյն թերթին մէջ «Արդևօ՞բ տր տումեան կործ և Հողովուրա արագանի հուսեր կորություն հուսեր և հորավորի և հորավորի հուսերան հետու դաւանանեց իրեն, Ձօրավար է եւ բանա 4ր իր կողջին չէ»:

անպանողական « 85 յլի Թելեկրաֆ»ի Կատարահողարատ « Ծչքլը — բերգրա-գրա «ամար ար կոլի վարչանելի հրկու . ֆ. – ժերը վելջերս խավառած են։ Առաջինը Ժինելի ժեկնումով, երկրորդը աբերիա – կան գարագականունեամբ ։ Մ ՆԱՀԱՆԳԵՐ — Աժերիկացիները

ա մաանող են Ալժերիոյ վերջին դէպ ջերէն ։ Առելի դօրաւոր կը կարծէին Կոլի դիրջը եւ կր զարժանան, ինչ։ շատ ուրիչներ, թէ ապատամբները այդ ջան դիւրութեամը կր դինուին եւ իչխա նութիւնները որեւէ ձեւով արդելը չ նունդիսանար անոնց դործունկութեան Ապատական «Նիւ Եորը Փոստ» վստահ Pt 20p. mp 4nt hp shaphulachbudp be չի կընար աչխարհակալուԹեան կղղի մը թէ Հոր. ար եսք ըր Ս.փրիկեան ազգայնական «Դալ Աիրիկնան ազգայնականութեան ծաւալման մէջ։ Վեց տարույան թեափուան արիւնր այդ կապացուցանէ ։ Նիւ հորջի «Ուու Սերիթ» թեռքը կո զրէ . — «Եթե Ֆրանսան փորձէ բանի ուժով Այժ նրան պատել, վը կորսեցել կուեր, յետ պատե-րազմեան տարիներու դասն է այզ ։ Նոյն նալ՝ Ֆնտրոտր տրատետիսիս աւրքի լաւ քսվ աւբքի քաւ քանսւնքոր, դե դէն քնք -իսի բիք քիք բերտը Ֆետրոտ կՀր ամաաբ եւ մե hmane bene 166 4, bilm i mammeled fifte նիսն առաբնամութը

Վեց տարուան կորսուած արիւնը բա ւարար կորուստ մրն է անխուսափելիին ղէմ կորոին մէջ ։

ՄՈՍԿՈՒԱ. - Խորհրդային փիռուին ծամար ենք դանակը ուղեր ան -փիռուին ծամար ենք դանակը ուղեր ան -չիստ կազմակերպունիւնները »։ ԳԱՀԻՐԷ — «Կաղէն Էժիփսիէն»ը իր

վստահութիւմոր կը յայանե տը Կոլին, ո բուն «հեղինակութիւնը ժեծ է եւ քաղա -քանականութիւնը հետաստուն»։ Առաջին անգան է իր հգիպտական Թերք մը կը ջա-տագովէ նախագահ տր կոլը ։ ԻՏԱԼԻԱ.... Հաոմի չափաւորական «Իլ

PSULPU... Հատքի յասիաշորական այլ Մհսասնետա չինալ կաշտայ Թէ Տրարեի վարանատ չեւտը կապացուցանէ կատա – վարունեան չփոն վիճակը ։ ՄԿԱՆԻԱ... Մատրիտի կանողիկէ հա Թերթը Հաժողուսած է որ Ալժեի ծայրա – յեղծերու պարտունիւնաժաներու Հարց է ։

htignes attitue ԱՑՍ ԻԵԼԱԳԱՐ ՊԱՑՔԱՐԸ

Տարրեր Հայհցակէտով կարելի չէ բացատրել Սովետներու քաղաքական նը-պատակները, որ այնքան Հետեւողական հերարվ իր Հետասիուդի տասնան հակ -ներէ ի վեր, այիսաբեր բոլոր ցանաքա - ժանդեսն վրայ եւ երենց արանարու-- Մանահում և հրամ հերելի եւ ամեներելի բոլոր միջոցներով: Ներկայ ջաղաջական րուրը միջեցներով: Ներկայ ցաղաքականը ու բուն իրական եւ լագուած կացունիներ ու բուն իրական եւ միակ դատասախանատուն
պետք է նկատել բույեւնանի վարիչները
կան երևմիրին այսօրուան էրևանառորնեբը, բուսական խառուն սիասանը կը ներ կայացնել այս տեսակետով: Ահասանը
աշխանական արա հետարի կրեն՝ որ երկրորդաշխարգնակարող երբ Թէ վերջայան է
Ահասատոն ան հետատոն վերև, որ աշխարհամարոր իրը ԹՀ Լիրքացաս Հ Վերջացած այի հաստում միայի, որ դործեականին մէջ, կամ ռազմադալահ – բուն վրայ, Թեդահօβհերն ու այլ կարդի և Հրահօβհերգ դադրած են այստալի և ա – «հրածունինը» ռա մահ ափուհյ իրենչ հրահումեները դաղրած են պոռայի եւ ա-հրածումենե ու մուհ ավուհչի իրենց բուքը ։ Սահայն, պատերացվչե 15 տարի հայն այլ իրական հաղագունեւնը կր բացակայի աշխարհե, և հարադայունեւնը ծարաւի մարդկունիիւնը, այսօր, կրկին տեղասն հրագի նոր պատերազմի մը մու ձևումիկի տանլ, որ, ըստ ժամակայետն -բու վկայունեան, իր կործահարաղ հեր-անումների այլ ան հարարական և բու վկայունեան, իր կործահարաղ հեր-անումների այլ անի անակու պիտ իր տեսան ջենցում՝ աւելի անարկու այլ հա հետն հանարը, առև հարարա հակու այլ -հետն համար, չան նակորը հրկու աչ -հարմանացնութ . խարհամարտերը ։

ձիչդ է, որ իրական կամ «տաջ» պա արայել», պատարարայը գր չարուտակուն, տանեն անդ եւ տենչ վարկիան» միայն ամաս կարինան» միայն աշտանան եւ կերպարանը վորհելով: Երեն է դիննակ բանակներն եր՝ իրնեց մանտա-հերու վերջերով եւ մեջենական կաղմած-հերով, դարանուն չարժման մեջ դրուան հերու հրակիան արայանը և ծուկի վրայի ինչպես անան ու չարուակ խաղաղութեան մր պիտակին հերութերի խաղաղութեան մր պիտակին հարայարութե կանարութվ հանկինից մասնութվ աներինինը մասնութվ աներին հեր գրածող լրանսական անարկու ցանցիողվ օգտաղործելով դիշանակիատվան բոլոր միջոցերը, օպաղծ պատերավ կամ շրանարա միջոնինը մասնութեն հերու գեմ տահան միանարան կամ արևային կամ արևանանան անարերան կամ այներին մի ջատորային կայինից հերու դեմ այներ օր նոր խեղերի մր չատոր չեն արայարանիան հերու դեմ այներ օր մոր խեղերի մր չատոր չեն արայարանին հարարութենան նամիրուն վը չատործել կայան չատորանին հերու դեմ տակայան հերու հերու հերու դեմ տանի արայարութենան նամիրուն վը չատործել պատոս աչևարչ՝ և նախային կարտորանի արայարութենան նախորան վը չատործել արատ աչևարչ՝ և նախրային կարտորանին արատ աչևարչ՝ և նախային կարտորանին արատ աչևարչ՝ և նախային կարտորանին արատորանին արատ րակութիւններով եւ լարումակական կար-թիջը ժոլորկցնել , շարունակական խառ-թայ, լասալով ալուգալու » է ՀՀՀՀ բայի , լասալով ալուգալու » է ՀՀՀՀՀ նակունիւններով եւ լարուած դերունեսն «Էջ պաշելով ազատ աշխարշի Հանրային կարծիջը , միաժիտ դանդուածներու մէջ

գրգոււ թիւններ կր սերժանեն արևաքը գրորութերւասը կը սորատասը արգաքենուն հան ժողովրդավաբ կառավարունենանց դեմ , հոգերանօրէն օգտագործերվ բոլոր դժորհուները, իրենց ի նպասա կար-ծիջ ստեղծելու համար։ Անգամ մը ո՞ր ծիջ ստեղծելու Համար։ Մեսլամ մբ որ բոլին,իսմը իրնի Համար այս հպատար ւոր Հայաստանին Հասանար և վճռական բայլի, այն է՝ այս անպամ բարժմում մէ կը դեն իր ռազմական կարութիւնալ արժմում մէ կայ մինալ որ հայաստանին հայաստանին և արողութիւնը կամ դինալ որժերը, աջակցութնամբ , կիչնալ երկիրներում մէ իրեն Համար այս հայաստան հենակար արարագրերին հայաստան հենակար հայաստան հենակար արարագրերին հայաստան հենակար արարագրերին հայաստան հենակար արարագրերին հայաստան հենակար արարագրերին հայաստան հենակար հայաստան հերակար հայաստան իրենա երկիրներու մեջ իրեն համար աբ-իստոող հերկիրորդ զօրատիւծին, վերջ -հակահապես ինդղելու տունալ ժողո -վուրդներու ահկախումիներ եւ հայուն -արգարի եննարկելու անեն հարդի աս աուքինները : Պատմական ժօտաւոր անցևային մէջ, մասնաւորաբար Հայաս ատցարը» ույլ, սաստաեղարար Հայաս -տահի, Վրաստահի, Ազրպեյնահի, Պալը-հան պետուքիւմհիրու, Լեհաստահի , Հումպարիոյ, Ռումանիոյ, Պուլկարիոյ , Չեխոսլովաթիոյ, Արևւհլեան Գերմանիոյ, , Եռովոսլասիոյ, Ալպանիոյ, Չինաստանի Քորէայի, Հնդվաչինի, Իրանի, Իրաբի Սուրիոյ, Լիրանանի, Եդիպաոսի և Յուանի մէջ պատանած ղէպքերը, ցայաստան եւ արզերակի ապարությել է։ Հ տուն եւ անշներջելի ապացողջեկը են ամ-բողջ աշխարհը
Համա ինավարացներում
արդ ջարա բարականունեան : Իսկ վերջին
ժամանակներս, այս ջաղաջականունեան
իրը փորձաբայա կը ծառայեն Իրաչն ու կասը : Բե դեպրերը ի՞նչ , դարձուանչ
կը ատանան, այժժ էի դեռուր է նախատես
սել, ժիայն ապարան է որ նյլորնունիչ
այի ակարան և հարարան ու արակեն պով պիտի կարհնայ հաժողում գորացնել ம்! நிர் முறி நிரு நிர

Arpholo, parapho sudup, wither արկանը, բոլորին համար, այլիշա ընտ տակ պետք է բառնայ այն նրապառութիւ-նը՝ Թէ, թոլչևւիսմը, հանդիստ եւ իսա -գաղ չի կրնար մեայ հակարոլչեւիկ կա -ռուցուածը ունեցող հրկիրներու եւ պե -տութիւններու հանդեպ ։ Գէպքերը եւ պարտղաները ի՞նչ կերպ այ դասաւոր պարոպաները ինչ կերպ այ դաստաւոր -ուին, բոլչեւիսմը իր յարձակողական ըն-թացցը պիտի չարունակէ, արուհստական վեծեր եւ Թիւրիմացութնեւներ պիտի ըս-տեղծէ իր տիրապետութնեան չրկայինչե դուրս գտնուող ժողովրդավար երկիրնե րու մէջ, Հանրային կարծիջը միչտ յուշ ուած եւ դերագրդիռ պանելու,

ուտա եւ դորադրդը արտարու, որպեսը ահեր հետևուտ եւ դերքին բլլայ իրնն համար, պղտոր ջուրի մէջ ձուկ որսալ : Վերքին աւենի դան 30 տարիներու ժա - ձևակաի հիրդին, պողութամայ կնանգի եւ առօրևայ իրականունեան մէջ պատասանում և արասա գուց հանսև միչաներև թշ համասարար թևթւոյթները կարեկի է հասկնալ, առ հասա թակ այս տեսանկիւնեն դիտելով ժիայն Խոթերգային Հայաստանի այսօրուս politicht duphintpe, opnie, hobig in դեկան սնունդը կը ստանան թոլչեւիսժի Հիմնական սկզրունջներէն միայն եւ տառացիօրեն կը դործադրեն երեմ լինի իրենց ռացիօրեն կը գործապրես Կրոս կրու կրու բուա տերհրուն հրամակաները, տասնեակ տա-ըիներէ ի վեր, դազուբեսմայուբենան հր կատժամար, կը շնաներն եղի սարիուած ձեւակերպուած , բաղաջականուβետն և զայն ամբողջուբենամբ եւ միանգամ ընդ

Show polabehudh hunght fobjac shuh ւողական առաջադրութեամբ ։ Այս նը՝-պատակով ալ, անինայ եւ դռենիկ պայպատակով ալ, ահիհայ եւ դոհեիկ պայ-գար մը րացուած է այն բոլոր հայ կաղ-մակերպունիերհերում դէմ , որոնք հա կանամայհավար ջաղաջական ուղղու -Ոհան կը հետեւնք, եւ ապազային, հա անօրէն, կրնան որոշ դեր կատարել հայ կհանջի ժէջ, եւ արգելը Հանդիսանո թոլչեւիկեան ծրադիրներու իրականաց ման համրուն վրայ

Այս պատճառով ալ, բոլչեւիսմը ի դործ կը դնվ, բոլոր ներելի եւ աններելի մի -Լոցները, իր թաղաջական եւ գաղափա րական Հակառակորդները խորսակելու hazhwatthins be sandungehe phile մար ։ Հայ թառգրջի թոլոր վարկարեկիչ ե հախատական ածականները կը :աւաջուին եւ թուղթին կը յանձնուին , հակա մէս, տմէներ հասաբակ ղէպքերը՝ դի – տուժնաւոր կերպով կը խոշորցուին կիր-ջերը կը հրահրուին , հասարակ ոնիր ար-կածի սահժամներուն մէք մնալու՝ սահ – վանրւած երեւութներուն կր արուի ղգալացունց Հանդաժանը, որպէսզի գաղ ներու մէջ ապրող տարագիր Հայութիւնը ժամանակ եւ Հնարաւորութիւն՝ չունենայ խաղաղօրէն ապրելու, շինարար եւ դրա աշխատան ըներ կատարելու, մ լակուդաս աչթատասջուր դատարոլու, մյակո Թային, կրթական, ընկերային եւ « կարգի օդտաւէտ ձեռնարկներու Հետա գարգը օգտասէլա ձևուարիիներու հետա «Հուտ բյալու», համ հարագահարհանան հման կարևոր հարցի մբ հանոչեպ, ան -հրան և առ հարածուհիները ցույց տալու « հրան և առ հարածուհիները ցույց տալու « հրդևուհանի բարողմական բառարանին մէջ հակատակորը զգևանելու համար , արդոր մենորհետո առներ «Սե «հատեն» մէք, Հակառակորդը պզտասլու հասար , թոլոր միջոցները, ազնիւ Թէ անագնիւ Ներելի են, իսկ ննիկայացան բոլոր ա - ռիթները պէտը է օգտագործել՝ նպատա-կին Հասնելու Համար։ Անչուլա, աիրորի այժմու հայ իրականութեան մէջ բ տարակարծութեան առիթներ եւ պատըրտարաղարութատ առրջոնը ու պատըը Հարկին, րոլչնւիսնը՝ ինչը ի վիճակի է Նարկին, րոլչնւիսնը՝ ինչը ի վիճակի է Նման բազմապեսի առիթններ եւ պատրըուակներ ստեղծելու, գազութներու հաև-րային կեանջը միչտ խռովայոյգ վիճակի պատճերու նենագամիտ առաջին դծի վրայ ժեջ պատճերու նենագամիտ առաջադրու-ժետաքը : Այնտեղ , ուր բոլչնւիանի ձեռջը Հատնիր, կամ իրեն վերապահուած պատճառներով չուղեր առաջին դծի վրայ պատմատենքով բուդեր առաջին դծ կայ հրենար, այս անդամ առաջ կր թչ կր որնեկիցները վերծ Հայաստահասերը , ռամեպմարը, ծնյակը, յառակրիականը, Հայաստահեպ եկեղեցին՝ Աենհայն Հայաստահետյց եկեղեցին՝ Աենհայն Հայաստահետյց եկեղեցին՝ Աենհայն Հայաստահետյց Եկեղեցող Եպես – կուղամերով, կայնորիվորհեկան պատուրաբան կուղամերով, կայնորիվորհեկան պատուրե արևերով, վարադահանգնով, մինել եր բենց կոչումին եւ պարտականութնանց անորահանի հանել անանահերն ու անորահանարանանը անորահանարան անորահանի հանել առաջանահերն ու անորահանարանանի անանա րոսց կոչուստը եւ ժամկոչը։ Ասոնջ բո բացուները։ Մինչեւ բանկալին սիրահա մեծահարուստը եւ ժամկոչը։ Ասոնջ լորը, անչուչա բոլչեւիկներու բարոյա -կան եւ ժանաւանդ դրաժական աջակցու -

ԺԱՔՈՒԻ ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԻ

Յունուար 18էն ի վեր Ժընհեի Արդա թութեան պալատին մէէ կր չարունակուի փաստարան Ժաջուի ղատը։ Աչխարհ չորս անկիւններէն Հարիւրաւոր Թղթա կիցներ կը հետեւին այս նշանաւոր դա վրցանը դը հատուրս այր օրին կուսան բաշ ատվարու Թևան ևւ օրը օրին կուսան բաշ ըրը մանրամանու Թիւնները իրևնց Թեր Հ Ռերուն, Ֆրանսական մամույր եւս է Գեր ITTE PT *թերու*ն։ Ֆրանսական մա Թերուն։ Ֆրահսական սասուլը աշագի կր նուիրէ ամէն օր։ Ձայնատիիւոց. «մասնաւոր լրաբերներով» ։ Նկարևեր եւս ՀանրուԹեան ՀետաջրջրուԹիւնը կր գոհացնեն :

դառացիսա : Դատավարունեան առաջին չաբան անցաւ մաս մբ վկաներու տողանցումով ի նպաստ ամբաստանեալին : Ասոնց կար ը ապատա ասբասատասությու լեռուոց վայր դեծ երկարորեն լաուեցաւ սիրումես եւ Լինատա Պոտ) պատանունինար, ինչպես եւ կնոքը հեկին ժարտուն արդարագույն պատանրը՝ անուսնուն ամաներունինար ա-պատանրը՝ անուսնուն ամաներունինար ա-պատանրը՝ անուսնուն ամաներունինար թուի երեր փաստարանները, ի ւորի Ֆլօրիս, ամէն ջանք Թափեցին օգ

copt Syopho, web's fairly fronthy for on-makin, duby drivin menkupitek, defun dubyod dhubiput, yuyunupun fibuday ; Lihumu Armi dikuya bibik upi shumiy Hi hip manpi dimuhi buganyun dudu sauth philaugehi hancih dengka humun-muh ti, duubun nyumun pi hungit si shumakin shumun nyumun pi hungit si kanashun shumun ti hungit si kho-lamashun shumun bi hipun ti kho-phiy shupit humbyo; Lihumu Am կապերը։ Լինտա phing duchphi d հրժած է Ժարուի ամուսնական առա. ջարկը, եւ արդէն այս վերջինն ալ Հակատակ իր կնով համաձայնունեան էէ փոր-մարվը, ու արդչս այս վորչը

Ժաջու գիտէր Թէ Լիհատ ուհեցած է Ահարէ Ջիւմպախեն ետքը երրորդ սիրա-4யற் சீறம் யு

Այս բոլորը Հաստատունցաւ նաեւ երկ-

Այս բոլորը Հաստատուսցաւ ատա միջ որդական վկայունիեւններով ։ Տիկին ժաջու իր արտափինով, իր կեց Հածջով , խօսելու զուսպ արտայայտու գրաց է բեսութանրբևուր ար մաստահար գրաց է բեսութանրբևուր բւ մաստահար

Թեամբ, ի վիճակի են հրապարակը աղ թեամեր, ի վիճակի են հրապարակը այլ մրկելու, որուած ատեսպետ հիրգիր մրկելու, որուած ատեսպետ հիրգիր պերադրդուհրու, երբայրապան մինոցը-արի ու ջինախնոլիր հոդերածունին հրաբա-արացներու, վենչեւ ծայրը, մինսեւ որրայան պատերացմ երքարու ասով-հան։ ինձելն հար ջիշերդիր այլ հոգե-արունին են անձգուսաորակիր մեր-արունին ինչ եւ անձգուսաորակիր մեր-Հաւտքակար չաչրևուր՝ այև ընտրակի սող այս մոհրգիլակինան եչ չակակ եր մոց այս մոհրգինակինան ամմայիր հարութերու ոչ առաջարութերը հարութերութ երեր շուրի հուշրերոցի ծամաճարոր գ ուրիշիսար դէն։ դև հաւք սև արտճարո աղդակործան պառակտումը չարունակու Հայունեան տարբեր հատուածներո միջնւ, օր մը տեւական դառնալու ակե կալու թեամբ ։

SPAPUL PURABBU (2 5mp -)

ԳԵՂԱՆԻ ԿԱՑՍՐՈՒՀԻՆ

(21-614416 461666)

— Ինչոյես կը կոչուիս, Հարցուց կարորը։ Կարդացի ժետալին վրայ ջու անունը, բայց որով-հանւ լատ ալ կարեւ ուղրութիւն չեմ տար կիներուն, վոռցայ։

— Ե է Հ. Ն. Ն. ա. պատասխանեց գե - գուհին։ Հայրս դօրավարե էր կապոյա - Դրջակի ըստակի առակի

No compute to

- Գեղահղեն հա ։
- ֆեդինեն, ուր է հապրեի ժօրս, բրո-քրս եւ եղոօրս ձետ ։
Հիեն - Ֆուեկ , ձեագետվ առեկ դրաւ-ուհրվ , դեպի իրեն չակա պարժածուհեն եւ պայն հատեցուց անկողմին եղերջը, ա-պա րոնելով անոր ձեռջը ուղեց գրկել

Գեղանի հարձը սկիդրը թեթեւ ընդդի -

արաչածական յարդաձութի ձեւակերպու pp. subpts

Հակառակ իր ալջոլեն Թժրած ուղեդին , Հիեն - Ֆունկ չուշացաւ նշմարել նրիտա-սարդուհիին մոտ սրաժիտ ու չարաննի եւ

արտակարգօրեն խելացի նկարագիր ժը nmplaueflegeze phi damh mpamegang em -dermhe pippimaple geg mi' uburg po -um'munueflere qi'i pminhe damo damplur pr punkulamplur gidhim mi -urh dmhuurrey phahadi phemy furirah mbammindabika harlasi, -a.e., etc. etc.

իր կարդին, նորընտիր հարճը, արթե ուտը, որոտը էև աւրքի շաղանգակ բւ աrply dharps daugal

ընթ հոքսեն շուասվ վահանինիր խնո -

տամբեր կայսրը,
Հիժա, վերջականապես Հաստատան
եր Թե եր Նոր Հարճը արտակարգ դեղեց-կունիան տէր, անՀունօրէն ցանկայա -րոյց էակ միս էր, անՀնեն գրաշիքը ու դեղեցիկը իր բովանդակ կայսրունիան կիներուն, եւ տակաւ կը զգար չայո -գական ուժ մը որ կը տաներ դինջը դեպի այու չծատ եսնո: այդ չջնաղ կակը ։

The bushing of any to the state of the state

մի վրզաանրան <u>Որ</u>ջ գրանսվիր բրեքում եւ բրեն րվար միրջեն մոքրատաշահրքու անակչո Ապատասբ, բեն քանարի գարքնաւիմ -նդանիրբևու քերեն ... անևանում ՀՀ - 11

լար, արջայական ճնվասեննակին - դրան ասկեւ գտան սատափէ մետալը ռակ կողմը վարձուած, ինչ որ կը նչա նակեր Թե կայսրը ամբողջ գիչերը ան ցուցած էր իր հարձին հետ։ Ներջինա րակար անժիջապէս արձանագրեց կո Հաւարավար գրուրմի գն պահամար ։ ին շանջիր շբա , սեռերոնի յրսաանիվայիր գաղել, ուն վայսնն առաժատա էև դրուաց համար ժոմատասան աստանող ըչէ գնել,

Իոկական չթախումը մը, որուն մէջ էին ենրքինապետը, հոյնիսկ մայր կայո-րունին, առաջնորդեց ԵԷ Հօ Նօ Լան դէպ իրեն յատկացու

Wighnedbunks, uphfoly moth դեղանի Հարձը բնկերակիցը հղաւ Երկնի, Որզիի ժահինին, նախանձր չարժելով բո լոր միսո Հարճերուն, մանասանդ կողա երց - կայսթուհիին, որոնք իրննց ակ -ռաները կնրաելով կր դիտէին դեպի կայ-

րախատուրը հարճին ։ Եւ ամէն գիչեր, հեշտագրգիռ ու ցան-կայարոյց Եէ Հօ Նօ Լան, իր պշրանջովն ւն իր սրամիա խսսուած քով , աւուր

եւ սակայն, պատչանից օրէնջը յար ած ըլլալու Համար, ատենը մէկ - ժ 0 եր հովարժավ անքաւրիքն իղամար փոմակին – իայոնաշիր։ փոշան ին տատմատան ի՞նրմայրչև րարբ եր

dbd hapne Pheby - by 20 to La Jil be ատմադավուտց էև ։ գաղարակ ժաղուր հաճանմուկ գողարակ ժաղուր հանաև էև գողարակ հարարար անու էև Jugapane Hhor

Մայր - կայորուհին ուրախութենեն կ սե քանաբնարեր, դասրաշան շեսվանատ հրեսշ ժրվարի շանջն ու հանորդի ար թանատն թբ իրծ արգագե թիաշ Հրսևչաւ hud gu mambamph bmbgbmaurg spub. it to popla

Այս դէպքը մեծ կարևորութիւն մբ ծայեց երիտասարդ Հարձին անձին նկա մամբ, ջանի որ այնուհետեւ անիկա ներկայանար իրբեւ կայսեր զաւա

դալ, որոնջ ուղղուած էին չնո Արէն կողմէ սկսան չնորհաւոր Znulemenhmy Հարճին ։

ոտոակունրացե արկանգ կայգակի ըշ ազա , հարկանգ և կայգակի անանու շրջան ընել ..

կողակից - կայսրուհին յդի

bpt inche spir to be ph famile To be Imile and other the support of the support of

(4 7mp.)

վրայ։ Հաստատելով Հանդերձ իրենց ա -ժումնական անհաժաժայնութիւնները 9 d bod walib 10 murph b dbp, neque t 10 տարին ի վոր, ուղաս 5 հովաացնել սակայի, այդ խզումը, հայտուած ըն – թացջ մը ցոյց տալով։ իրենց տունչն գտնուած անձրեւանոցին, ղչնջին, դա – լոյենի մասին արդարացուցի, դրա տուած է միչա ի նորասա ամուսնոյն,
անակով ամրաստանութեան հանրութերհարարով ամրաստանութեան հանրութերհարանած փառուի առանել հայարարութեր
հարան մասանակութեր
հարան մասանակի մասին չ կրցած մասնադեւ դասարանը, այիայես որ ձեւ գել դատարանը, այնպես որ ժիչտ կաս-գել դատարանը, այնպես որ ժիչտ կաս-թեսս ժիքրհուար ին գաղարաքիր ժոհգագ Խոչը տահամար։ գանու իրծ բւո ա ռեքսնել ու տամշ տես մաշնո դեպը նք անով: բայրերը վճայի դե աստաց ետ -ժեշտե էք ինձագ ջջութք փաստանի քրե գրող : տորորով վկայի մը առւած բա գրաբուժինչները չեն լուսաբանած այդ կետը, որ ամբաստանութեան գլխաւոր պող : Ա

ատմատնար փառատետարրբեն ըստատուսե հեսև վիարբես։ Նահատահահունիւրբբեքը Ռատիքը հանկուպը տղեսոն երկրանեկը, շերուներ ուժու չ պալապան փաստաբանները նպաստաւթյ Հեկ կետ միայն արձանադրեցին։ Նարու գատնառ դուներ ապաններու Ասարեին Հայրը, գոր չեր հանչնար։ Ոչ իսկ Անա-գեւ սպաններու չ պանի գոր գիտեր իք ա չե իր սիրուհին իրմէ հեռանալուն պատ-հառը։ Ի՞նչու հականձեր։ Որ միայ ժա-գուի կողմե Ասարէ Ջումպաին դրկուած անատորագիր ծամակներուն եւ նկարնե

պարագան ։

րուն պարապաս :

- ծարու վեր օրուան ընկացցին, ան
- չուչա միչա դատասրահին մէջ ներկայ ,

βիկնանում մը մէջ նիկարած , աչգերը ,

ոց, դինույրով անաարրեր , կր հնաեւի

թոլոր վկայունեանց : Պարրերարար նը
- հանուր րոյոր վղայությունը Հաղումեներ կունենայ, ինչպես կնոքը վր-կայութեան ընթացրին, դատը կ՝ընդժիջ-ուի 15 – 20 վայրկեանով, եւ կը լսուի ազահին ազգարարութիւնը, ուղ -ոծ՝ ամրաստանհային — « Գ. Ժա դրուան՝ ամրաստահետքին — « Կ. Ժա-բու, քահագրել ծուտորումեր բունենայ»։ Ժարու սակայն վը հետեւէր բոլոր ժան – բամասնունինենրուն, սկիզբը, նոյն իրկ հանիք կ՝ առեկ եւ եր վաստաբաներին մեկն ու ժեկին բաներ մը կը փոփոտը ։ երկրորդ չարաթթ աւհլի վառական չա

արաթ մեր էր դատին ծամար ։ Մասնաղէտներ պիտի լսուէին որոնջ «Մասնաղէտներ պիտի լսուէին որոնջ ցրատ չին դրագը, ու ղջրջարը հարդի վ կամ ատրճանակով, — արհան հետրերը եւ ճորտծ անոնց ո՞ր խումերին պատկա -նիլը, րազդատելու համար Ժաջուի տու-նէն դանուած անձրեւանոցին եւ դաչոյ -The four industries appear it in plant

Augmente demanapatiteleparte հոս հետոբնետե կը դժուաբանար։ Պ էր հակասութիւններ դանել այդ մաս 94111 դր ծաղատություներ դասու այդ մասա-պետներու Հանած եղթակացութեանց ժէջ։ Աստեր ոչ միայն իրենց տեղեկադիրներով կուտային դիտական բացատրութերեններ այլ եւ դատասրահին ժէջ՝ հաստատուած կով ցոյց կը տրուկը ամէն մէկ չար -

ժում , գոր կատարած էր ոնրադործը , ա-մէր մէկ հարուածին (դալոյնով) կարած նամրան դուկն մարմինին մէջ ։ Նոյն իսկ շարժանկարի ժապաւկնի մր նման ապարը ժապաւէնի մը նման ցոյց ար Շառլ Ջիւմպախը, գլուխը բաբ-մը դարձրատ ձով մը բարձրացած , որ կարծես **Ներկա**-

րրևն վե միայի ։ Գածու կրծր ան ժնուխև այմ շատ հետաբրբրութեամբ ջան յուղումով:

Ներկաները սարսափի սարսուռ և կունենան, ձեր ժաժանակներու գիտա դ «Հասաստ», արդ «Հասատանարարու գիրում»
կան այս չափարափորդ հենունց առիջև, որ
«Համար կողմ է նոյն իսկ այլանդակ կը
Համարուի, ինչպես փաստարանները»
«Մեսինիրու պարծ մր կը պարձն, ան«Մեսինիրու պարծ մր կը պարձն, ան«Անուինիրու պարծ մր կը պարձն, ան-« Սեռելները», արբ» հր կը մկար», տա -վերը ծամելով իրաշարահական բացատ -բուբիլեծներ: Նոյնջան այլանդակ են վեր-բուբիլեծները պաստահետին բացատ -բուբիլեծները պաստահետ առջեւ , որ՝ իր Հերմամերկեսվ առաջնորգը կը հանգի -Հերմամերկեսվ առաջնորգը կը հանգի -

սստանող կողմը մեծ կարեւորո թիւն կուտայ սակայն ժամնագէտներու այս տողանցջին ։ Վերջապէս 18 աժ թիւն կուտայ սակայն ուան Հարցաջննու թենէ մր հաջը եւ վեց օրուան դատավարութեան ընթացրին ի՞նչ բանի վրայ կարելի է հիմնուիլ վեց գլխաւոր կէտերու վրայ կը հիմնա ւորուի ամրաստանութիւնը.

1. - Ժաջու ոճիրին գիչերը իր տունը 15p. 15 4pgmb swamminbl Pt arp 5p

2. — Իր Նժանութիւնը ոնրագործին ծա։ Ձէ՞ որ Տիկին Ձիւժպախ նախ ոսակվար դն ձոյձ ատնք բանն բնվնանմե

Հենելանիշը կրհայ ոնրագործինը թլլալ։ Ամէն պարտպայի մէջ Տիկին Ձիւմպախ կը պնդէ։ Ապացոյց ծահւ այդ Հեծելանիւին ԹերուԹիւնները, զորո որց է փախուսան արորոմ մետ -

nebtp abe umphubuly de ժետարիայ կոթնով, անչուչտ սպանու-թեան համար գործածուած ատրճանակը — Կ'րսէ թէ գայն նհատծ է Ռոնի մէջ , բանի մը տարի առաջ : Քիչ մը տարօրի –

նակ կը խուի այս պարադան ։ 5. — Ժաջու ոխ ունկր Անտրկ Ջիւմ մեկաց արուսահայնին րաղարքրըն եւ ըն – նուր։ Ժիտվի ան տիսաւ վոտ ին դրար ին անուսջուս են տիսուշիկը ինով բրարրո 2. — Գանու սի ուրքի (Իրոսիչ «բոր արժը ժաջուի ար, ասավար կետրեր, վե-() — Վենչապես հարկապե արյուն կանրբեն: Ֆարսբե վե բվատքե արյուն Վեմաս ապասեսակեն տարաքաներ ըր որ, Վեմաս ապասեսակեն տարաքաներ ըր որ,

գանու ին դրիայարայ սետքը շրաև դէտ, եւ բախա պիտի ունենար արդարու Թեան նախարարուԹիւնը ձեռը ձղևլու րու ընդունակ է իր ուղածը ձևոք ձղելու

Հաժաձայն են բոլորը այս աժկնուն ։ Բայց սպաննե՞լ եւ սպաննել այդթան ա -

3. 4. BURP SUPERUL AUPULULTEUR AUTUNDE AUTUPE EL GLAPZILLILIFE

Փարիզի մասնանիւղին կողմ է կազմա կերպուած պարաշանդէսը թացառիկ յա Հողութիւն մը ունեցած է այս տարի ը որոշերծ եւ որ ունեցած է այս տարի է Սրահը հիդ կուպու հեփորայ բացմունինում, երիտասարդներու կարեւոր Թիւով «Ել, ուրախայի պարագայ է անչուրա տեսնել որ հոր Սերումոր հուսայ ըրքապատել մեր Հանրային կամ բարևնպատակ Միու-«Եւ ծեւ հուսա» անը չասրաքին վատ բարոսպատան էր Պ. Տէ ակնեան նուագախումբին , որ իր նուա-գախումբով , մեներգներով , մենապարե pred grewpft be smalle *4 Թևոլոլո* րով զուարբե և չամելի - մբնոլորտ - -ստեղծեց : Կարժէ յիչել - Օր . Թարոն իր պարերով , Օր . Մարուբեանը իր ֆր րանսերէն եւ Հայերէն հրգերով , «Սօսի 0ր. Թարոնը «Honks պարախումբը ղեկավարութեամբ Քիւթնկրհանի եւ ¶. Ճէրանեանի 8 4 4 4 6

9. Քգրրեան իր խօսնակի դերին ժէջ գրություն էր։ Ասոնց բոլորի Ֆ. 4. Թաչի կարութնան պարոջ ժը ունի Ֆ. 4. Թաչի Փարիզի մասնաձիւզը

շա թարեկամներու խումրի մը ս արույտ թարգատոսարու ըսուսրը որ ա-ջակցութիւնը պիւֆէի կազմութիան և սպառման, տոմանրու վաճատման համար թանկադին աջակցութիւն մըն էր Միու թեան Համար, որոնց Հրապարակով եւս ջնորՀակայութիւն կը յայտնել մասնա -նիւղս։ Պարահանդեսին առիթով եղած են öhenn «Munusungen» unepeng onusunder grundudus benefahe, hörufu
Sngli Uzudushahit unusp t. B. Sht.

6. Mangnahahit hipanih t. B. «M. typhythinds finach t. B., h. c. unphus
thythe for (Variante und fil. 50 t. B.).

4. by d. (Variante und fil. 50 t. B.).

8. b. b.

ԹՐԻՓՈԼԻԻ (Լիրանան) մէջ Bունուար չորսին ժեռած է ընկեր Միլիթար Եզոյ -հան (ծանօթ ձեմիլ անունով) 68 տարհ կանին : Բնիկ Մշեցի , 96ի ջարդերուն կագրություն արև հետության է հետ ։ Դործու մասնակցութիրներ թերած է Հ. 6. Դալնակցութեան ։ Իր նախաձեռնու – Բեամո Տրատարակել տուած է «Ցնորքցի թոսան հրատարակալ Մուրաած հատորը, որուն Հասոյնո կանդնեցնել առած է հերոսին դամբանը Պէյրունի, Ֆրրըն Շրպպէջի Ազգ. գե

պույունեա՝ մր։ Մանաւանդ երբ փաս is my &

Ամբաստանող կողմը կը նկատէ Թէ անխամաստուած ոնիր մըն է ։ tipt dement dumbby he supobles a

նիրին մասին, ինչո՞ւ չէ խորհած նոյն -պես պաչապանուհյու մասին եւ չէ ան հետացուցած այն բոլոր նիւթական , ա ռարկայական ապացոյցները, ոլ

դասիր (րսվո գաղաւր ունին արմ րմաց նե-երքա, ւ քի խոսելաց համակայունքբար դե հորարարություն արմ բանուն հորակայան արագահուն և հանուր ատաէ կամ հերջէ այս բոլորը ։ Դատին չարունակութիևնը պիտի հաս –

Whe whathar import Wes

Յուհուար վեցին, Հայկական Ծնունոլի օրը, նկեղնցիի Ս- Ծնուիան արարողու – Բենեն վերք, երևկոյնան ժամը չորսին , Քնունեվքինի չշեղ մաշարանին մէ Կ — ժայնական հարմուրդի հիմնանց Միու – Բիւնր, ինչպես ամեն տասի Ծնունդին Հայ ժամուկներուն Համար Հանդես ժայ կապմակերպան էր Հարիւրէ ունի փոջ-րինինը 2 – 12 տարիկան իրնեց հնուցնեւ – ուն Հետ հետև հոնատես են Ծնունուն ոսեն հետ եկած խմրուած էին Ծնունդի ։ Ծառին չուրջ ։

Սուտանվեն Օր · Յասժիկ Քայփա<u>տ</u>նհանի ղեկավարունեամբ , փոջրիկներու խուժ-բով բոլորակ կազմած մանկական պա<mark>րեր</mark> առքիւ Հայհրէն կարձ արտասանութիւն թո լորն ալ առանձին – առանձին Կաղանդի առքիւ Հայհրէն կարձ առանձին Կաղանդի րբեն ներ հեր

Burnedad be publiqued manifetable toցուցին մեր սրտերը։

Իսկ Bունուար 9ին, Շարաթ երեկոյ Splining I for Phene boy's Տրկատոց Մրութրեսը նոյս հայաստացրա 4էջ, պարահանդես մը սարջած էր, հեր-կայ էին 150 հոգիի մոտ հրկսեռ հասա թակունիւն մը։ Պարահանդեսին վարիչ -հերն էին Գ. Ճորձ Մայջըլ եւ Տիկին 96216wb :

Հայրենակիցներէն չատեր վիճակա -ՀանուԹեան առարկաներ չահեցան ։ Իսկ Հայրենակից մը սակառ մը պառող չա – հեցաւ եւ խնդրեց որ անուրդի դրու Այս մեր Հայրենակիցը ինչը ալ մասնակ-ցելով անուրդին մինչեւ 45 սներլինի րարձրացուց, Գ. Գէնլեան յիսուն սներ սթերլինի լինի բարձրացնելով տէր դարձաւ կողո -

Shiph Athlown bone munbled fine . — « Անվլիա ապաստանած օտար գաղ -Թականներուն Համար Ծնունդի - առԹիւ մեր եկեղեցին մէկ պնակ մը կար, թ Հագիւ քսան սթերլին հաւաքուած էր ։ Այդ գումարը չատ փոքր ըլլալով այս վի-ճականութեան լիսուն սթերլինն ալ դաղ-Թականներուն կը յատկացնենը»։ Եւ չը-նորհակալութիւն յայտնեց ժասնակցող –

Յունուաը 15ին ՈւրբաԹ երեկոյ դիչեր-ուան ժամը ունին, Երիտասարգաց Մի – ունիւնը Չիչիջի ջաղարապետարանին սրա-ին մէջ «Բիւ 5 Խելադարը» հերկա –

Հաւաջավայր մը չունենալով , խումերը թաւական դժուտրուԹիւններ ունեցաւ փորձերուն Համար։ Բոլոբն ալ չատ լաւ կատարեցին իրենց դերը, ներկայացումը ակնկալուածէն չատ աշելի յաքող եւ խանդավառ անցաւ ւ

BN42. 4. QULL96U.

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ «ՑԱՌԱՋ»Ը

BULLURA PERPORE

ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿՐ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ Wheathalla me

β.

Բայց այդ պատուհանները, երկաթե ծողիրով ամրացած, անգուβ գազանա -պահութիւն մը ունքին, խորունկ և ան -ժատրելի ։ Պատի մը անկիւնը կծկուած, լայնարաց ու պիչ նայուած թով , այդ չէն «ին վիթիսարի փռուած թր կթ - դններ «ին վիթարի փռուածջը կը՝ դններ , տառեր մը , սիրուեթ մր տեսնելու խեն -Բութենեն չնչասպառ :

Հակառակ դիչերային իր այս պառյ The region was been under the con-tent of the second of the con-tent յորդութեանը տակ

յս ահոակ պատկերներու տողանցուժի միջոցին իր մղձաւանջոտ աչուբներուն առջեւէն, Համրիկ երբեմն յանկարծ կը ցնցուկը, ղողղոջական ցնորք է անուրս անարդ է բույուն է հայուրան եր իրջութ Հուրքային թվաւրանրեսվեն ՝ իսշերգնե Հուրքայի հուրերայի հայուրացներ իրջութ Հուրերայի հուրերայի դուրս ցցան , ծեւալով , սայուտջը ըսեսի Թիկծախոսին, կամաց կամաց , դողղղա -լով , սախրտակիչ , գիչատող ծաժածոււ -Թեաժր : Տոջինոլի էր : Ու կը ժօտենաը , անյապ ու վայրենի , չրիունջինրու վա -ւայստ կարկառումով , այսողները ախ -

տաժէտ չէկ կայծերով ըռնկած ։ Ոստումով մը ան իր որսին վրայ էր Համրիկ, խեղդուած, ելեկտրացած , ո Համրիկ, խորդուած, ելեկարացաս , կը ձգեր կը փախչեր , պատկերեն հալա – ծական, այսահարի մը պես , իր սենեա – կին դրանը առջեւ երքեպլով , ներս գաւ – ևին դրանը առջեւ երքեպլով , ու հոն , Lind adbamy Shakpad, ne ամգատուսն ժանանությեր, բանի արվերնու կայունին դէն, իր ահմուրերին անակիս ուրս-հույություն արև Հայաստանին անանի առանինու հույություն արևան արևան արևան արևան հույություն արևան ա

այս բացակայութիւնները նոր ցաւ մր եկան աշելցնել խեղճ մօր վչ-տակոծ սրտին վրայ։ Քանի մր անդամ րագիրը ածնակոյը խհռունիոն։ Բայց Համրիկ, որուն հեղ եւ հանդարտ նկա -արդին ածնակոյը խհռունիին մր ստա-

ցած էր ազքկան հեռանալէն ի վեր ծաւտմեր, խոսքու ծայուածքով մր միայն պատասխանեց մօրը, եւ Հեռացաւ դնաց Անիկա իր անձնական դժրախտուննանը դաղանի մնալուն մասին այնդան խնամոտ գուրդուրանը մը ունէր որջան ապահ մբ իր ոսկիլից դանձին վրայ։ Սէրը նուի – ական էր իրեն որջան անոր պատճառած வந்தாங் கிரைக் ச

Ժիշբե դն ատանադրերը շունչև ոքճատ միջոցին , անհաւատալի մը ներկայ դանուհցաւ։ Գարնանասկիզբի դիչեր մըն էր : Լուսին չկար , բայց աստ-դերը արտասովոր պայծառութեամբ կը ջողային երկնդի լայնալին կոնդին վրայ։ Գիւդը կը դնանար։ Հեռուն, դիչերապա-հի մահակները կը Թնղային - երբեմն ։ usphy, ապարանդին պարտէզի արումեր անորակ հարագրայան արդության արդության հետության աերուն մէջ իր փնառած սիլուէթը դանե-Smdmp :

Bublupt, when dat por fundam Se կատը գիտած ատեն, վերի յարկը, ան – կիւնեն, պատուհան մր բացուհցաւ եւ կերպարանը մր նկատուհցաւ անոր լու – աստի մի այես :

աստի միայ յաթմակելու պատրաստուող կա
արում, պատկած անդեր ելաւ, եւ որ
ատուր չինահանին մէ Հանրիկ, որոս
պատոր չինակա

Սիրանարը, որուն ամբողջ Լութիւնը սրը, չուսություն եր հրապած էր, կը դե-տէր այդ երևւոյթը։ Տոջթորն էր , իր անդիտակից հակառակորդը։ Քիչ ջիչ ամար սեսքըք որոտ այմ դրետաև տղան, որունը սկսաւ այդ կերպարանքը ։
Աիվա գուրսը կը ծուկ որեսես դիանուլ հետ մերք դլուկա հերա կառներ՝ կարձևս անհակին մէն դահար հերա կառներ՝ կարձևս անհակին մէն դահարուղ մէկուն հետ խասելու համար։ Այս մինակը թուսական տեշեց , այնցան որ Համերիկ ձանձրացած ։
Հարչ երևինարու վրայ եր հող , երբ ,
մէկեն և մէկ ուշիր աիլուեն մը ու ու
ուսածուհասա առատուման հե ու ուսանան ուագծուհցաւ պատուհանին չրջանակին ժէջ։ Տղան ցցուհցաւ, աչջերը այդ նոր երեւոյթին սեւհռած։ Ատիկա կնոջ ժը արտությու սուսուսու է արդար վուղ - ը։ բրադիծն եր, բաբակ ու երկար վաղե բու յոյժ ծանօք յարգարուժով ժը՝ հե բնու մանուր չարժուսուծըին ժեն յայոսի ու գուց Համբիկը ։ Սոֆին էր ան , իր երբեմեի ընկերու

հին , լուացարար Կիւլիւկին բնակչուհին , Հոն հլած ժեծանուն աժիրայի ժը ապա րանջին բարձրութեան վրայ, սարդ , դեղեցիկ , չջեղ առջԹորի մր ջո վր, անոր բարիկանութիւնը, նահրմու -թիւնը, թերեւս ուրը վայելելով Քով բովի, պատուշանին կրթնած էին

անոնը, հրեսնին իրարու դարձուցած ,

gpbpt indizingly toward but the control

(Tup·)

8แหน่งยกหลหนา

Համադրային Մրակութային Միու -Զեան Մարսեյլի մասնանիշրը իր ցառակ-ցութեւնը կը յայանի Տէր եւ Տերին Կ. Փոլսանանի հրենց Հոր որ. Յակոր Փօ-լաանանի ցառալի մահուան առքիել.

Տէր և։ Տիկին Ա. Քերսկեան իրենց խո-րին ցաւակցունիւնը կը յայտնեն Տէր և։ Տիկին Կ. Փոլասիանի, իրևնց Հոր՝ ողջ։ Ե. Փոլասիանի ժամանան տիսուր առին և։ փոխան ծաղկապակի ջատև Ն. Ֆ. կր հուրիսն « Յառաջիլ և. «Հայ-նոյժոր բարդաւանման Համար։

*************** ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ

Կապոյա հայի Պանևեր Քալանի մաս -Նանիւղը չնորհակալու Թևամբ ստացած 15 Ն. Ֆ. , Տէր եւ Տիկին Ռուրէն Մա դաղանեան , փոխան ծաղկեպակի Այրի Տիկնի Հոռոժ Տէր Սիժոնհանի ժահուան առինը:

Տէսինեն ընկեր Սարգիս Առաջելհան, ասերե ծոռ, ՀՈՒՈՆԸ ԱԻՈՌԵՐՈ Հունուն աներ Հունութե Հունուն անդի բանոր Հունութե Հան ըն -Հունուն անդի գանան Հերութերութ pushi : (Umming «Bunmesta):

7.11hh1h h4h9h8h

the through wanton www.min մատուցուի Շաւիլի նորակառոյց հկեղեց..

ሆበዚያበዚክኒ

Ձեռնարկուներ, ժիւփի Համար , կա եւ կարել զիտցող, մեծ սեռի: Դիմել՝

MANIGOFF

11, Rue Saint-Joseph Paris GUT. 36-5!

ԳՐԱՏՈՒՆ ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ 46, Rue Richer - Paris (9°) C. C. P. Paris 3630 - 66 Tél.: PRO vence 64 - 90

Նոր Հրատարակութիւններ

ԱՄԷՆՈՒՆ ՏԱՐԵԳԻՐՔԸ, Կարօ Գէ -որպեանի, 1960 , Է. տարի, կայմուած , պատկերադարդ 16:50 Ն. Ֆ., Թղթատա-րի ծախջ 2 Ն. Ֆ.:

Le Vert Soleil de la Vie

Victor Gardon (Reman) 6,60 L'Arménie, J. P., Alem 2,00 9/40/00/04, 9. Ludpupdacdhub 5 6

3 ՀԱՑ ԳՈՂԳՈՒԱՆ, Գրիզորիս Եպ. Պա-լաջնան, Բ. Հատոր, Փարիզ, 1960 . 15 Ն. Ֆ. ։

Թղթատարի ծախքը գնողին կը պատ -

ԵՈԶԿԱՏՑԻՆԵՐՈՒ ՕՐԱՑՈՑՑԸ

(1960)

Դ-իմել 9. b. Ատանալեանի, 48 Phi տր լա Տեֆանս, իՍի։

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

to Tunty

CERT MILCULTURALITY **4**ሀሀሀ ሀተል

Կազմակերպուած Հ. Ց. Դ. Վալանոի Նոր Սերունդի «Ծ. Միսաքեան» խումրին Lugat :

Buchneup 30 , TwpwP apple +wde 2154 Spages inju

Salons de l'Hôtel-de-la-Croix d'Or Place de la République

Նուագախում բ՝

MODERN - JAZZ - QUINTETTE

WILLDAMS CON OPP GPPS OFF ITAR

կապոյա հայի կրբնոպլի մասնահիշղը, Umbnehbbpne Opp 4p mobt sho wam րաստութեամբ ։ Կիրակի (31 Յունուար) , ժամը 15ին,

dith upwift dig:

Կապոյու Սաքի դալրոցի աչակերտու Սեան կողմէ դեպարուեստական Տոխ ինսամուած բաժին ,

իրրապատուր մեսեցիի անասար հայասանու են երկայաձաբ - Ձիսուսի հայասան հետախատր մեսեցիի անասիներով ։ Ձր-հայասանում - Հ. բարասարը։ Philiber, mondahouns Phib, be dailywhus nuclesur 1

Աւտնդական կարտեր Պապան նուէր -ներ կր բաժնէ, որահին մէջ ներկայ հղող բոլոր փորբիկներուն :

Մուտջը ազատ է : Սիրով կը հրաւիրուին Կրընոպլի, Լանսէյի Հայրենակիցները ։



Salles de séjour ... Penderies - literie Chambres - cosys _ Cuisines laquées Salons-tapisserie ... Fauteuils-canapés-lit

> ZU86PEV 40 MOUPVE ፈፈԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ **ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ**

ՁՐԻ ՑԱՆՁՆԵԼԻ ՖՐԱՆՍԱՑԻ

ዜሆቴՆ ԿՈՂՄԸ

185, BD- J. JAURES 15, AV. A. MORIZET Boulogne - BBlancour Métro : MARGEL SEMBAT Mel. 06-03 et 60-38

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԴԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

IFB211.99 մինչեւ 1/4 սիւնակ 409-64UV9-6118 15 % · 301 Thurbe 1/8 uhruml 8ԱՒԱԿ8ՈՒԹԴՒՆ 10 % . 35n ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ 15 % . 3m ՀԱՐՍԱՆԻՔ, ՆՇԱՆՏՈՒՔ 20 Ն Ֆր ՆՈՒԻՐԱՏՈՈՒԹԻՒՆ 10 Ն Ֆր 10 % Dp ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ» 10 Ն. Ֆր «ዛር ΦъՏՌՈՒԻ» 5 6 Dp THOUSE ! 20 ъ. фр

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ագու համար են։ Կանխիկ վնարումը պարտաւորիչ է։

Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար դիմել Վարչութեան։

THE HOPELPON HOUSEPHILL ቀሀቦት**2**ት ՇՐՋԱՆԻՆ

29րդ տարեկան ցերեկոյթը

Կիրակի, Մարս 6 , կէսօրէ վերջ ժամը 2.30ին, Սալ ար լա Շիմի, 28 bis, Rue St. Dominique, Paris 7

1.4/LSh 8h7.h7.H1

ժበՂበՎበՒՐԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

(ሀበቦባበኒኮ ሆኒዳ)

UUPS 13 hb

Z. 8. CONTRACTORNOCIONAL

ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

UUPUbbl. — 2. 6. 7. «Rephamufną, tofmhadamhen, atmeng Ufamedamhenden haide hai գիչը։ Կը խնդիուի ճչդապահ ըլլալ ։ կա գայ կ'ըլլայ չրջ. կոմիակի ներկայացու րեւոր օրակարդ ։ ФИГРЯ ... 2. 6. 7.

րեւոր օրակարդ։ ԺԱՐԻԶ — Հ. B. Դ. «Քրիստափոր խում բե ժողովը այս Երկուչարնի իրև կուն ժամը 21ին, Մշակոյթի Տան մէկ Կարնշոր օրակարգ ։ Պարտաւորիչ ներ կայու Թիւն

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

LPMb .- 2. 6.7. «UpudubBo» hund աարեկան մեծ պարահանդկոր, Փետր,

շրին, Շարան երեկոյեան ։ Սիփան _ Կոմիտաս երդչախում բե հա _ ժերդը (ղեկավարունեամբ Կարպիս Ափ րիկեանի) ։ Ապրիլ 17ին

1960 6 "คาสนบนคร" ขานสกสส-นโๆกบา

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Հ․ Ց․ Դ․ ՆՈՐ ՄԵՐՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԻՆ 2 · 8 · 7 · 70UU bUAP UAPPI Chinfo Burg Fred .- 13 49

Շջեղ հկարհեր, դրական եւ պատմական հիւթերով, ձոխ բովանդակութիւն., ዓեገԱՁԱՐԴ ԵՒ ԳՈՒՆԱՒՈՐ ԿՈՂՔ

Բացառիկ խնաժչով եւ ճաչակով պատ րաստուած այս ՕՐԱՑՈՑՑ – ԱԼԳՈՄԸ պիտի կազմէ ամէն հայկ. տան դարդը ։

Գին 500 ֆրանք

Փարիզի Համար զիմել՝ L' LIBRAIRIE H. SAMUELIAN Կը ծախուի նաևւ Ցառաջի մոտ 51. Rue Mr.-le-Prince, Paris 60

FUBURPH WEUUTENA QUEPUUSAPUT UUL UC.

"ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

MUSIQUE ARMÉNIENNE vocale et instrumentale

MICROSILLON 33 TOURS

Երդչախումը՝ ՍԻՓԱՆ - ԿՈՄԻՏԱՍ Orchestre Symphonique Chouteau *ՂԵԿԱՎԱՐ*՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

Philly Stunbelows Swugthbanch . -

PUPP 2, Lpuntin - Vandacti apministr . 51, Rue Monsieur le Prince, DAN. 88-65 Bunmeh fudungpnefebut,

ZUGUPUS UPPEP 5, Rue Augustin-Thierry Place des Fêtes

Երգչախումբի վարչութեան եւ անդաժներուն մօտ ։

UUPULOL, dwilo Quiquipbuili , La Banque ROSA, 31, La Canebière

Տիգրան Ղազարեան , Պօժոն ,

126, Bld. Queirel, ST-LOUP Օր ՄՕՆԱ ՓԻԼԻԿԵԱՆ

*ԼԻՈ*Ն, Պերպերհան Ժան. 39, Rue Iuneir

Zhawawih* 42-82-40

ՏԷՍԻՆ , Սարգիս Առաքելեան , 12, Rue Nansen

UPGS PPPSUURPA VAULAN ZUUUP, UPGS UPAALA VAULAN ZUUUP **ԱՄԷՆ ՏԵՂ ՓՆՏՌԵՑԷՔ**

ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՑՆ ԱՐՏԱԳՐԻՉ

Sté le BOSPHORE

12477 44 49777

ՀՐՈՒՇԱԿԸ, որ կը պատրաստուի շուշմայով (առշատ) եւ շաքարով , առաջնակարգ անունդ մին է, կազդուրիչ՝ շնորհիւ շուշմային , որ Արեւերքի մէջ ծանօթ է նաև հինեն ի վծր, իր հրաջալի բուժական յոստելութիւններով, իր երիսասարդացնող տարրերով . Արեւերեան ժողովուրդներում երկարակեցութիւնն արդիւնք է Հելվայի եւ թահինի գործածութեան :

Այսօր Արեւմուտքի մեջ եւս բժշկական հեղինակութիւններ կը հաստա -տեն առաջնակարգ այս սննդանիւթին արժեքը ։

Sté le BOSPHORE

2, Rue Louis Astoin - Marseille

BUTTELO

2 hullium.hp. THE THERE IS NOT BELLIN.

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետ տար 40 Ն Ֆր վեց 22Ն Ֆր Արտասահման՝ տար 50 Ն Ֆր Հատր 0,20 Ն Ֆր Հատը

STIFFE 30 BUFFUFUE 72 SAMEDI 30 JANVIER 9 6 0

36ቦት SUPh - Phh 8710

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ህበቦ <u>Շ</u>ዮጲህՆ, 16ዮԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 4511

OPARUL WOURL

ԶՕՐԱՎԱՐԻՆ ՅԱՂԹԱՆԱԿԸ

վեց տարիկ ի վեր կը չարունակուին Ալժերիոյ կոիւները, առանց արդիւնջի L Jmpdplur

արույի րբելայացումիչրբեն ծարիձո չելահցին, որ Ալժերիոյ Հարցը ` հերջին հնուհո է՝ ամէն անգաժ որ Միացհալ Ադարեսու դապարդերպութիւնը ուգեց իր o ականմիր վևայ մրբե մայր

րադարդըս միայ դծել գայի : Հայառակ այս իրողուկեան, րաղժա -Բին ատար պետունիեմներ իր հետաքրը -րուին Աբերիոյ ճակատաղող , տարինե-գել իվեր , երագաներերը իրեն յասում եկատուժներով :

Ույի շահանգ ի վրև աղևում, աշխանգի ÷իւսիսային Արրիկկ, ուր տեղի ունեցող ցաւալի ղկպրերը ժեծապես կը ժտամոդեն բոլոր nurunh

սէր մարդիկր

white h dan' mmmnement bie ale dingulatine Քաջերու հայտութիւնը» առաջարկեց

Աբենրիոյ բնիկննրուն, որոնք դէնքի դի – մած էին յանուն դաղափարի մը։ Գովեց անոնց Հայրենասիրութիրւնը եւ դինադուլ առաջարկեց

Pull of mepth mang planting, hopin-

Ջորավար ար Կոլի այս վեհանձն արդարամիա կարդադրութիւնը հա տաւոր արձականգ դտաւ ո՛չ միայն 15. ... Buhubbench, mil omme whenes Hhuiteg

9nd the Umpulumbur Repump երկիրները, որոնց Համար աղատ աչ -խարհի միացնալ Տակատը ստիպողական եւ կենսական Հարց մրն է : կենսական Հարց մրն է

Գու Լր մասնաւորապես Միացևալ Նա-Հանդներու նախագանը, որ - գօրավարին Հետ իր անձնական տեսակցուԹեանց ըն թացրին դաջալնրած էր անոր ջաղարա -կանութիւնը ։

Ալժերիոյ վերջին դէպքերը ընդ հանո արարոտիար հսնոհ կուստինաւկիւրդը է հարոտիք աստի հրհան աշխահշի դէն ։ գահամեր աստի հրհան աշխահշի դէն ։

- կառավարական են է բնորդիմադիր -կանգնած են Հանրապետուներան Նաիսա-դանին եւ կառավարունեան կողջին, դաապարտելով թունդ աղդայնական տար-பசியின்பின் சம

Орпашь իշխանութիւնը վճռած է գրո պողական խիստ ժիքրոցներու դիժել ա փողջացիւ ժարդոց կաժ խմբակցու Թեանց դէմ՝, որոնջ Փարիդի, եւ դաւատ գքն փոհգրև ին իտատերը ։ Ոքգրևիս հեր իտատերը

ատարա դմադարդեկուն Թևամբ վառերացուցած է Հանրապետու -Թևան նախագահին Սեպտեմբեր 16ի ծաար իրաւուծը կուտար Այժերիացինե

Կառավարունեան հեղինակունիւնը կը գրում արխախա բո հարարև է

անու աստարա եւ բանարբ տուսաարա «Եծ եր կատարէ իր պարասկանունինոր։ Ամբողջ ազոր Ձօր. որ հոլի հետ է։ Ամբողջ ազոր Ձօր. որ հոլի հետ է։ Կես պրապիկ իր հանդիանայ ֆրանսա -կան կառավարունեան ջաղաջականու -հետ, Phus

սախարարապետի սրտառուչ կոչէն վերը, Հանրապետունեան նախագահն ալ manhament intumbentur free at when վատարի այսօր, հրաւիրիլով բոլոր ջա հառարի Հոննաւնիւրն : սերբ գրուլ և խարժանք բևինիր ար

Արքերվահարար ըստարնունիւրն շարգույի բությունը եր հրարանում որնեսուր -

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

ԾԱՆՐԱԿՇԻՌ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆ

SCLANAPHE OF BUL 46 SOMULUE ULALE

ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՒ ԽՈՒԶԱՐ կրեթեւներ ԱՋԱԿՈՂՄԵԱՆ TORUNUISCON UTA

Amaur bergh, Math 485 ft Smburgmh լանրակչիռ և հատարդիչ դառնալ Դէպքերը ցոյց կուտա<u>ը</u> որ ապա արժումին ղեկավարները են «մինչեւ ծայրը երթալ» եթ, երբ կառավարութիւնը եւ Հանր. Նախադա ւր՝ Ձօր. ար Կոլ տեղի չտան եւ չպուա-ցնեն իրենց պաւանքը։ Արդարեւ՝ Այժէկն Applie inchpure gangagain րելի է եղրակացնել որ «ծայրայեղները» phile t to quantity of a chargement of the country րկի հե դապահի հեռացած են Այժելի դեպա հածատես վայր մր ուրկե պիտո դեկաավարհե երկիրը : Իրենց մեկնումի հակարիակին, 2 ակհատու ահմատորու -հինհերը կող ուղղած են ՝ ժողովուր -դին հե բանակին : Ընդ : պատուիրակը ի մեկի այրա րած է - «Ահ-հապանդ չէ բանակը Այժերիոյ մեկ : Ըմրուաներ չկան Այժերիոյ մեկ : Ըմրուաներ հերու այր կովարևերը որոնչ կանական դեմ առ դեմ, առաջինները՝ կալ կարծեր հե այրես Ֆոասնաբինիա անտե և եր դգա առ դգա, առամինահրթ կա կարծեն Մե այլես առ դգա, առամինահրթ ակրա կերդ ունին, իսկ երկրորդենթը՝ որ հարկադրը ունին, իսկ երկրորդերը, իր կարրինի ՁօրՇալ կու յրած է բանակին որ բարումակի՝
հաւտարին մեալ Ֆրահսային և ֆրահասկան առա և անասանում առեւանում։ սական ազդ. եւ պետական չաներուն «Ֆրանսական բանակն էջ — ըսած է Ջօրայ էջ որ Ալժերիան ֆրանսական մնայ։ Բարոյապես չէջ կրնար թաժանման պա սու եւ հատուածի մր բանակը դառնալ»։ Պատասխանելով Ընդհ․ Պատուիրակին

Պատասիածերով Էաց» Պատուգրագրա և Ջեր Շարին՝ Արեկի ապատան դաս և Հարժման ղեկավարները՝ Լակայարա ևս Օրքիդ դիաել կուսան քե՛՝ «Արերիոյ և մասձնաակար ապատիակումիներ իր աժողջունեանը ժեջ կը դիտակցի ուսանու մա: մետական արգը։ ամրողջութեևանը մէջ կը դիտակցի որ մենը իրենց որացաւ եւ այլասէր բարե -ՄարւՀանդերձ Ալժէէն emang turuphi duld huruma uh guegeաղղարնակչու թիւնը ոչ միայն կը խոշսափի դօրավիդ կանդնելէ այլեւ մաս-նաշոր եւ ցայտուն համակրանը ցոյց կու

այ՝ Ձօր. ար Կոլին Հանդէպ ։ Շալի եւ Տրլուվրիէի Հեռացման առ թիւ , կառավաթութիւնը շետենակ ձրջ դումը ըրաս — Այս տեղափոխութիւնն Հումենակ գրաս կառավարական որո – Հատուածները րակին ճառին կարդ մր հատուածները ժանաւանդ անոնը որ կը վերաբերին խըուովութենանց զեկավարձերուն հետ , չը -փումներ ստեղծելու հարցին՝ երբեր չեն Համապատասխաներ կառավարութեան

Մեկնելէն առաջ Տրլուվրիէ իր ձա՛յ -նասփիւռ ճառին մէջ չելտած էր խաեւ--(Շարունակութիւնը կարդալ .Գ. էջ)

ep : Ու հակառակ իր ընդդիմադիրի դիրհարդ, վե վարաքրի բական արասշերար երը, վե վարաքրի բակոտմաշի վա uline Philip :

Տարակոյս չկայ, որ Ձօրավարը պիտի ատարի վասանակեն գորու

LOUIS - UUNAFEL

ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻ ՎԵՐԱՄՈՒՏԸ LULYNOTH RES

PHALLE FUBURUBURAPHELL 4P 99/L8/11hh

Երեղչարթի օր, Պիվընի բացակայու համը ստեղծուած Ճնչիչ - մթնոլոր թետմը ստեղծուած ձևյիչ ար և անկանը վերսկը-ստւ իր այխատանջները։ Արդարև վերսկը-ստւ իր այխատանջները։ Արդարև ՝ Չրրմիր ւրսարութը ի վրև՝ Ֆիվեր, հրոև։ շիլի արմքիավար ծամաճակար առահոն he madur mainamhanue Apan pr hour արամաբանելու բնատուր անգլիական խորերդարանի Թիւ մէկ անձ-նաշորութիւնը նկատուած էր։ Լոնտոնի PLPBbpp Shuzhe hul «humen ք անուսանեն իր բացակայունիրերը ու ինչ որ յատկանչական է, այս պարադային Հակառակորդ Տակատն անդամ ցաւով կր ջի մը րացակայութիւնը անդլիական ջամար զարմանալի երևւոյթ է այս , թերեւս պարզ այն պատմառաւ որ այլ հրկիրնե խունեսամբ պիտի ողջուներ ընդդիմադիր տիրական դեմթի մը Հրապարակեն ջաչ – պակասը իրենց ղեկավարին, մանա այս օրերուն ուր տարակարծութիւնները «որ օրերուն ուր տարակարծութիւնները «Հավարական հետուներ Կուսակցութիւնը բաժնուած է երկու Թե-ւհրու՝ «Հախհր» եւ «պահպանողական – ներ» ու եթէ այսօր կաժ ժօտ ապադային իուսափելի իրողութիւն մր դառնայ :-Հգան, վր վախցուի որ բաժանումը ան տարակարծունեանց աղբիւրբ

« 2 wpbpnc » Styneshi muly րր ծրագրին վրայ ան դրուբեան մեշ ցութիւրն սհանագ է ին գևամեկը հուրու արոտիքակը մէց է : դէկծենք, աչխատա ահսահերնու թւ հաչհրբևս » տիմեաշան enpulus hacumhanephus wqqhghq q\$dջերէն մին որ իրաշամբ կուսակցութեան պարադլուիր կը նկատուի, Անթիլեն իր վհրադարձին մեկին եւ յստակ հասկցու ցած է որ պիտի հրաժարի կուսակցու -Թևան կեդրոնական մարմնկն , եԹէ եր րեջ ծրագիրը փոփոխութեան հեթար կուի։ Միւս կողժկն՝ Մ. Ֆուդ ձախա կողմեան հատուածին պետը բացէ ի բաց Կէյցջըլի հրաժարումը կր պահանջէ ։ Առ այժմ կը Թուի Թէ «հայտարարևեր» մէջ մտած են եւ կ'ուզեն համոզել կէյցբրլը quempuj estantado de ne shuman րուդը : - տանրա 1 ծանուացիր դրևքրարար փախս -- իր քանաանաւնունքուր քանա իրոնս ո -- ու հանաանա-- ու հանաանա-

how abend be weather and which app in a darra or mathersard almon do to a sufficient of the many of t

գ-ամ անակը he atalophe mpsuesm auta

Shunga at you 4t seenth afrer midd mumand &, pulle up buffe դավացումիչոբևու բշ ան-բոտարժարար թուհշևմանարի աշխատաաւսնարնար ջրե -Bluing puckabpp :

Անգլիոյ պատպանողականները (Թորի) եւս ունին իրենց ներգին վէները, ան -չուլա ոչ այն չափով ու կչիսով որ ունին աշխատաւորականները ։ Կուսակ «Էի գոյութիւն ունին երկու հա 4neuwygne Ph դար, «Ոսուրկի ագտորել» ։ որի, «Ոստակերգավարրբեն» թո ահոմիո

ներջին Թէ արտաջին ճակատներուն տայ կառավարուԹեան ձեռջ առած կարգաղթութիւնները միչտ վկնի եւ տարա կարծութեանց դուռ կը բանան այս երկու խմբակներուն ժիջեւ :

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԱԲԵՆԱԿՈՐԱՍ Պատրիարթը Պապին Հաղորդած է որ յառաքիկայ տարի մտա-զիր է ուղղափառ հկեղեցիներու Սինոտոո մը դումարի որոշիլու համար Թէ ուղղա-փառ եկեղեցիները պիտի մասնակցի՞ն Տիեղերական ժողովին։

ከበቦ፡፡ የጉ . ሆኮበՒԹԻՒՆԸ յուլագիր մը յանձնեց Ճափոնի, օրուն մէջ կը յայանէ Թէ հակառակ հայտու թեան դաչնագրի մը ստորադրուԹհան պիտի չկարենայ վերադարձնել Հապվայի Շիջոթանի կղղիները Wapspy. գագուիր օատև տերասւներար դե իսնգէ ։ ունիւրն ին շբուս եք եր ինդտև երմաւ ու գլերհուն և հայաստերու ունեւն

ՆԱԽԱԳԱՀ ԱՅԶԸՆՀԱՈՒԸՐ լատկա -Նչական ճառ մր խոսեցաւ ուր պարզեց իր կառավարուԹևան որդեղրած _Հազա պարդեց ջական գիծը՝ անտեսական եւ գինուորաիտր դանսեսանար քանսշերար, բանա գարերուր դէն։ Որսենամասրանան հայ դանարությա մաց է — աւրքմումաց է Ոքմ — ասնահիր գրևիմոր աշխահ.-ի ագքրք, բաևտարև բ-ժաշ^ը մամասահահաց է Ֆք թրևմանութը բւ որմին ապատամար մամութորու դած է — աշկցուցած է Այդ — տոլարիծ «Մեկ տոլարով կարեկ իրլայ դենել այն ինչ որ կրեայինը գենել երէկ»։ Պատասիանե որվ Դեմովրատներու այն հեպուրատերե րուն Թէ Գանրապետականներու կառա Հարդին ու որ ներկայիս ԱՄՆ դինուո – Հարութիւնը անձրաժերտ լթջութնեսն Հարդին ու որ ներկայիս ԱՄՆ դինուո – ւոր պետութքիւմն ենջ, մեր թիչհամիները չեչտած է որ «Աշխարհի աժեկին ու յստակ չեչտած է որ «Աշխարհի աժեկին ու յստակ չարցրս ու որ հեղմարիս ԱՄ և, դիսուդ – չարցրս ու որ հեղմայիս ԱՄ և, դիսուհ դիտեն այս : Որևւէ յարձակող ուժ պիտի դատապարտուի անխուսափելի պարտու -

ዋሁ ይታ ተሁለ ተመን ተመ Թիւնը պիտի ստանայ Յունիս 30ին։ Այտ որոշումը տրունցաւ Պրիւսէլի մէջ տևղի ունեցող բանակցութեանց ընթացքին

UUGPIGUE «PPPBUB» unequiauce je նույս և 174000 գերութաց» հումասալը լա-խորութենամբ իջնել՝ Ֆազապականի մեկ : Այս յաջողութերւնը գիտութեան, համար մեծ նչանակութերւն պիտի ունենայ ջանի որ կարելի պիտի ըլլայ ուսումեասրրայի հրկրին մակերեսային իաւը — չուրջ 10 մեջ իանը — չուրջ 10 մեջ հրանի ։ նի ժիարտվարրբևն — շրահաշսնունիերն « բրեփանիս հանսահահաց թր ագրևիկա – ապ Հահևշեն նուե. - պահաշում ավաշուց Հարտուկը թե ը հերև։ Երերն աշուզըուսեր թե բերև։ թաղուած Հանքային կենդանական Հարստութիւնները» : Իրենց կարդին ռուո «արսաուերը, ստարը» : 1-րոսց դարդը» ու ու ու դիոսականները պատրասանու վրայ և են յատուկ սուղանաս մր։ Այս մասին «Լե - ենիազույ Ջեայիժա» Թերթը և հասեւնալ անարամասնունին ներերը կը հաղորդ :- «Այս արդանասը օժաուսած պիտի լրյայ ասուատիրբեսով սեսը հանգդրու դՀն ար դնեն սուղանաւր։ Յատուկ ուռկան -ներով պիտի որսացուին քրային կենդա -While neuncestumppenelleng

นคระบุรกร จะกานกาย վարչապետը՝ ՈւլպրիխԹ նամակ մր ղած է Արեւմահան Գերմանիոյ վարչա պետին, սպառնալով այս վերջնոյն որ և-Թէ երբեջ Արևւմտեան Գերմանիան չա արումասիկ գինուիլ հրոլկական գենքնիրով ի-րենք եւս իրենց կարգին համապատաս – խան միջոցներ ձեռը պիտի առնեն։ Նա-մակին մէջ Արեւելեան Գերմանիոյ փոխ – վարչապետը կ'առաջարկէ որ երկու Գերսրսան թշ իսոսարոր դինագուր էնքեան գորիարբեն փոխաժանգանան ջորջյոպր վանչապեսն մասան---ներջին խնդիրներու

FUA FULUALPULLE արձակուած են երկու «Աքրա» միջերկ -րային երքիոներ : Աժերիկեան գինուս -րական չրքանակները մտառիր են չորս հոր արձակայաններ հաստատել :

ՔԱՐԻՒՂԻ ՀԱՆՔԵՐ ԵՒ ՀԱՄԲԱՆԵՐ

Քարիւդի ընկերուԹիւններ արչաշանջ մը կազմակերպած են Ափրիկնան Լիպիոյ մէջ, անապատի ամայուԹեան մէջ, ա ւաղներու տակ թանկագին ձեղուկը ւակուրու տավ թասկարիս տորույլ Նարու համար։ Հորեր բացուած են, ընա-կարաններ կը կառուցուին, լաւատես են հետագուողները։ Հոն ուր ջարիւդ կայ , հոս պիտի ըլլան ամերիկեան ընկերու -Թիւնները։ Ամերիկա պետը ունի Սահա -բայի ջարիւդին , Լիպիոյ ջարիւդին , Իհաշատանանան արանության արգաւթյան արանի չարջանան իրության հանաանանին կապ դասրաննին արանության արանություն արանության ժերիկեան, անգլիական դրամադրուինն -թու մասնակցութիւնը։ Կի Մոլէ, Ֆրան-տայի նախկին վարչապետը յայտարարաժ tր Թէ Սահարայի հանդերը պիտի թայթեն տարեկան, յիսուն միլիոն Թոն Ֆրանսա 1957ին սպառեց 22 միլիո թոն, սպառումը պիտի աւելնայ, թա 22 dellen թոն, սպառումը պիտի աւնիայ, թայց պիտի կարձնայ նոյն իսկ արտածել եւ ե-կամուտ մըն ալ ապահովել։ Ֆրահոս պիտի խնայէ երկու Հարիւր միլիոն առ –

իստը արձրան ատեր աօրբձ ին շաննո -նան ։ ասունեար ամեկուկը, հանկումի Հարքը -ասունեար ամեկուկը, Գանկումի Հարքը -հայաստանություն -հայաստանությու ջին ցայտումը տեղի ունեցած էր 1908ին Bruhlinh Uhritishnich 15%:

Անգլիացի պարոն Ժիւլ ար ՌէօԹըր 1872ին Նասրիտաին Շահէն արաշնութիւն ստացաւ հետազոտութիւններ կատարել։ « բացի ոսկիէ և արծաթէ» ։ Ռուսիան անժիվապես ժիվաժոհց և ընդդիժացաւ արտշնուԹեան Անդկեւռուա ժրցակցու – արտնառություն (այլ բուռում ու դրակայու -քիներ ջադարափան պետնել երևադրուև-ցաւ անահատկան դետնի վրայ։ Արդքա «Հիմենց «Իրահան» դրանատունչը» : Արդքա ին Մորկան յայտներ Թէ Քիրմանչամի և։ Գաորի Շիրինի են Թահոդերում, մէջ տա նարներէ աւելի ջարիութի «Թերանոցներ

ՏԱրսի լաքողիցաւ ժենաչնորեն ստա -նալ Շահին վճարելով ջառասուն հաղար սիխրլին ևւ խոստանալով չահուն հարիւթին տասը ։ Անգլեշիրանհան ընկերութիւուտասենրար գին երինդաց բեքեի գն «Հատասնելութուր» շուրը տոհաշակին կնչ «Հատան՝ «Հանաբերարութուրան հոմականութիւուտաուբաստ անչ ըրդղան երկրի մեջ եքչ « իրանի բարիւորով Մերլիա միարեց քր պատերազմի ծանրչերը»։ Ռիդա Շա-տուեյին պահանկեց, ընկերութիւմը դո-Հացում առոււ պահանկեր եւ ստագու վայքսուծ տարուան համար չահաղործ -Հան հատումիա Im's primeries :

1907/ why theras a sand man fine film of Իրանի հարաշր կը մնար անդլիական աց դեցութեան տակ, հիւսիսը ռուսական Բաժանում տնտեսական , հարաւ եւ հի uhu supracum be support impopped . արս չարուստ ոս ջարրւը։ Հասջորդ , բաժամում բաղաբական, բաժանում ռազ-ժական ։ Անտարբեր չմնաց Աժերիկան ։ Չէր կրնար Թափանցել Հիւսիս , որ Թ

Three but subrant blut week to. Համաձայնելու էր անգլիական ընկերու -Թեան հետ, ծովակալուԹեան հետ, մեծ բաժնետէրը Իրանի հանդերուն :

pomph danbigable ode թեն, րազմապատկեցին իրենց ները ջարիւդի ընկերու Թիւններէն ։ Անդները տարիւմի ընկերու քինսներն և Անյ-լիականը ինկերու քինչը տաեկցուց վ. մա-բումենքը, Մոսստոնը ժոտանեց ապղայնա-ցնել հանգները, Ջոր Ռադմարա ընդգի-ժացաւ, որով-ննտեւ Իրան չէր կրծազ չա-հագործել հանգները, ժամնագիտներ չու-ներ։ Ռադմարա ապաննունցաշ Մ Մայիո 1951/ն և Երկերը ժոտու անանասկան, ւով խաղաղութիւնը Հաստատեց։ Աժերիկա գիջավածական տաղևապի ժէջ։ Աժերիկա գորաչական արդեսալեն Աւա տապետական այս երկրին ժէջ կը հահ -դիպին աշխարհի հղորները՝ Աժերիկա , Անդլիա, Ֆրանսա հարաշէն եւ Ուրեն cphilip spenpage

Ասպարեր իջան Բաալիա եւ Գերմա – նիա, որոնը յապաղած էին կարկանդա – կէն բաժին մր ունենալու, Ռաալիոյ նա – կեն րաժին մր ունենալու ։ Ստալիոյ հա -իագանը, իարալական - չահեթու - Զերմ պաչապան, նախազահը երկրի մը, որ հախանիւ Թերք գուրն է , Թոհրան այցե-եց գարիումը հրեկուու հետև կարիչ ՄաԹ-Սեյի հետ եւ համաձայնուԹիւն մը կրնթ-էյր - san at. - տատապարություն որ դրը-գունցաւ նպատառոր պայքաններով , 15 առ. հարիւր ըաժին մր յասիայնելով ի – դանի կառավարութեւան : Քարիւյի չը, – կերութերեներ վորովեցան : Քարի մր տարի առաք իտալիա տեղի տուան էր տեղենան հաշենուներներ անգլիական ընդդիմութեան, որպէս Ապլիա, Համակերպի Թրիէսթէն Իտա npufugh Whylpu լիոյ ձգելու եւ այապետով փրկէ զայն սլաւական տիրապետութենչի ։ Աբրիա – լիոյ ձգելու եւ այագիստին Համար Իտալիա ուրս մնացած էր Իրանհան բարիւղի ըն-4hpni Bhuth :

արնաուրը, խոստացաւ Դերքանիոյ օ ժանդակունիւնը Իրանի անտեսակա բարզաւանումին ։ Երքանիկ է Իրան այս บันเป็นเบลเนน րարգաւանումին : Երքահիկ է Իրահ այս-գահ հողաժումեր ունենայում համար : Օսժ . կայսրու Թեոն պա հողահոմե երբեժ-իր հողաժուները փոխադրուած են Թեհ-ըս . Եղովերու ինչնորավան համակիրնե-ըլ . Ժողովրդավարուժեան կողմնակեր . Էնկերային հարներողումեներու պայա-պան : Բայց ե՛ է Իրանի աւսասավանե ուի նրդվումը եւ արդիչապէս պատուի բաղայրավար չարժում մը պիտի րկատ -ուի ըրդվումը եւ արդիչապես պատուի « Լը Մոնտուի Թղքակիցը կը որեր «Ա -թեւժահանները հասուն չեն նկատեր Իրա-նի հողային հարցը կարգադրելու , ընկե -րային րարենորողումներ կատարելու հա-

մար »: Քեամր առեւարական ճամրաներու փոփոխու – Քեամր առեւարական երկիրներ կը կոր-սընցնեն իրնեց առաւերուԹիւնները : Ա – «Ե-հեասի աիւար, Բարեյուսայ Գլուխի ուն գիւտը, վտանգեցին Ճենովա եւ Վենետիկի եւ Վենետիկի առեւտրական բացառիկ դիրջերը։ Քարիւդի մամրաներն այ ենէ փոխուին, պիտի վնասուին ճամրաներ

8 4 4 4 8

գող հույրը և առնող սվ նքնունու քը՝ ա հապահով ճամբայ մը կը դարրի առեւ -արական ճամբայ մը ըլյալէ։ Սուէգի մի չաղկար պատմառ եղաւ բարիւդի մամրաներ գտնելու աշխատանբին։ դիպասո յայտնեց ջարիւդի հանրատէրե ւն. «Դուք հանրերն ունիը, րայց ճանրուն աէրը ևս ևմ»։ Արևւժուտջի ըստու «Կրնամ ձեզ ջարիւդի ՝ ծարաւ - Թողո ճաժրած փակելով »։

մը չինելու ։ Երկարութիւնը պիտի բլլայ 1600 թիլմ․, 650ը Իրանի մէջ, 950ը Թուրջիոյ։ Շինութեան ծախը կը նախա անսուի հինդ հարիւր միլիոն առլար Տնահսական նպատակն է լահագործել Իծնահոտական նպատակն է չառագորժը թ-բանի հանդիրը, _Հաղաչական նպատակն է Արեւժուտքը փրկել Սուէղեն եւ Սուրիա չեն։ Արար Միացհալ Հանրապետութիւնը դժգո՛ւ է անչուշա, չատ դո՞ւ է Թուրջիա, երդերութիւնը՝ դրաժագլուիը։ ըրկերութիւնը կը տրամադրէ Հողը որովչետեւ պիտի օգտուի վճարումեն

Միջին Արևշելքի քարիշգի հրկիրները եւ ճամրաներու տերհրը 1955ին առացան Հազար Հարիշը միլիոն առլար։ Սուէզէն գիպտոսի նախագահը տիրանալով Մուէ -գի եւ Պանիասի, կ'ուղէր տիրանալ նաևւ [րրանանի աղրիւընհրուն i ողբիւրը տարեկան 17 միլիոն Թոն րիւղ կուտար։ Իրաք թարեկամ էր Արեւ-մուտքի, բայց ծորակները փակ էին ։ 33 միլիոն Թոն ջարիւղ մնացին մենրանոց

Paul - hullbudgand angle upap dp was - reagons, new neigro again qu-bound Uniphon, Unelqu', Lipouboubi pm -élapato, phiqu'a bube, gamplenguamp bu -elapato Voir, alpah dibus, gamplenguamp bu -elapato Voir, alpah dibus, gamplenguampan quang he ungunang haphipulapa (Shudya) of upbany unang qui pohipan silabah he haphipulapan dhébu: 2nquamanah Sand -haphipulapan dhébu; 2nquamanah Sand այսօր բարիւդի ճամրան է : Մեծ պեաունեանց դիւանադիտունիւնները պիտի բախին հանջերու համար, ճամրա րախին շաևջորու շաստը, Համար։ Արար Միաց․ Հանրապե Հուսեսդի պաշանքէ Սանձաջը տութիւնը պիտի պա-անքէ Սանմաքը Քարիւզի հանջիրուն տէրերը պիտի պա հանջեն պայմանադրութեանց նորոզում Հակամարտութիւն հանրերու չահագոր ծումին համար, ճամբաներու ապահո ճամոաներու ապահո -Inc Bhus Sudup:

WALL PARPAGUE

PI'80 P SITILITIE USU PELUPUR PUSELLO

(Գ. Եւ վերջին մաս)

Գաղութա:այութեան մօտաւոր աժութիւնը լեռնակուտակ դաւսե բւ արոնրը ին դասականանք ութբ ուրա ասւրանրը ին դասականանք ութբ խուր դործունկունեան մասին աժերիկահայ չէն ու թարգաւան դաղութ, էր որ պառակահցին ,երկու հակամարտ Տակատներու բաժնեցին , Հայաստանա սէր եւ Հակահայաստանեան յորջորջումներով : Յունաստան , is, Othe phy de incun sudbifumni րասում էչ-- «ՀՀ Հ Շեւաքա չնավարանին արժանացան իրևեջ Համայնավարանիա կան Համայնավարտ սէր առաջնորդներուն պատճառով : իսկ ուրը առույրորդուր արաստանում ։ Մա այտօր, նոյն աղինարեր պայքարին քա տոհրարնն դարձեր են Սուրիոյ եւ Լիրա նանի Հայաչապ դաղութները։ Առիթի ինչպէս ծանօթ է, այս անդան նղաւ կի իկիոյ կաթողիկոսական վերջին ընտրու թիւնը ։ Այսօր, այլնւս բացայայտ իրո ղութիւն է որ բոլչնւիկ իլխանաւորները նրահունգրոր գաղարակ՝ սետերոկ Հա ձերբել իերդո կրիրացութ, կրքոքեր և հեթի դերբելիր այս անդություն վետո ու համգր մուսեւը, չ ևի հոչնուն և նհատարական աստանեայց եկեղեցւոյ անձնատութիւթյ րատատանով ան՝ Էնդիագրեր, ուղբը ատերան եւ աղեսոնետնար ննետն ։ Հարտատան ուղանակար և անբի und bem ja Հայոց կաթողիկոս Վաղդէն U. մասնա շար առաջելու Թեամբ ղջյո մ. շոր առաջելու Թեամբ ղջյո մերի լիաս, իր ներկայու Թեամբ եւ Վորիա կութեամբ ազդելու Համար կիլիկիան ա Թոռի Աղդ. պատգամաշորական ժողովի ոռանց այլեւայլի, իրենց Թեկն ծուին ընտրութիւնը յաքողցնելու վճռա -կան յանձնարարութեևամբ։ Սակայն , կան դահմնարարութեևավը։ Սակացի, «գեպքերը որվերկինինարու նախատեսանին այես ջրենարանին հոտեւ, Արզ ւ պատդամաւորական ժողովը, մնարով արժակի բենն թարձրութենան վրապ, փոխանակ, իրենց Բեկնանուին, ընարեց Ձարեն Ա. որպես կարութեար Անենի հանն կիրկիվող արժ որին։ Սակայն, կարելի չէ անդամ երևս-որին։ Սակայն, կարելի չէ անդամ երևսարի իոմաարեւ կաներ էր անդատ արտութել. Նր ընդունելով, մեկ անդամեն դլուի պի-որ. Ծանաթենյներ մեծամասնութեան կամ ջին առջևւ : Հետեւաբար, եթե կամելին առջևւ : Հետեւարար, երել ա-ռաքիչ փորձը հայտատաւոր արդիւծջ չառւաւ բոլչեւիսժին համար, հրկրորդը, հրրորգը, հոյհիսկ աւելին փորձիլու եր-րեչ չի վարահիր վեհւեւ որ օր մի չ հայտապակակէտին համել։ Բոլչեւիկները՝ Աժննայն Հայոց Կաթողիկոս Վազզէն Ափ առաջելութեան ձախողութիւնը եւ իրենց կրած չարաչար պարտու Թիւնը ջողարկե-լու մտանովու Թհամը, այս անդամ Գաու մտահոգութեամբ, այս ասող հիրէի մէկ հպիսկոպոսական ժողով - Վր արտու համար գումարել տուին, ըսել տալու Համար ԵԷ՝ Ձարեն Ա.ի ընտրունիւնը որպե կանողիկոս Մեծի Տանն Կիլիկիոյ անո որն, թերի եւ անկատար եղ անգամ, աջակցութեան կանչելով Պոլոոյ Uhracim, pul Գարեդին պատրիարբը ։ րին համար ալ պարզ է, ԲԷ՝ կատարուած ընտրուԹիւնը Թերի եւ անկատար պիտի Հըլլար, եթե՝ Ջարեհ Ա.ի տեղ, Կիլիկիոյ նու իրքիրո հրանուտը նքնաև հանքը կրբ իալուկինու հրանուտը ննաև հանքը կրբ կատարեալ եւ վաւերական ոլիտի ըլլան անոնց Համար, եւ ի ձայն փողոյ ու Թ րուկի պիտի յայտարարուքը ի լուր աչ խարհի , իրրեւ բոլչեւիսմի հերքական

յաղխատաղաղը» Կիլիկիայ կախողիկոսական ընտրու Թեան մէք բոլչեւիսմի կրած բարոյական Թեան մէք բոլչեւիսմի կրած լարույական մեք բոլչեւիսմի ջաղաջական ուղևկից Ները, ռամկավար, Հնչակ, Բարեզործա կան, յառաքզիմական, Համաիսքրական և այլ կարի յորջորջումներով ծանօթ խատ-

ԳԵՂԱՆԻ ԿԱՑՈՐՈՒՀԻՆ

(2PTU4UT 4BUTFE)

Դժրախաութիւնը այգջանով ալ պիտի չվերքանար։ Որով-նտեւ, այդ պարադային տարարակոտ հարճը բոլորովին պիտի

Իրերու այս վիճակին մէջ, ընական դա-տաւորուԹեամբ մը նրևան եկաւ հրկու հակառակորդ կողժեր ։ Մին՝ որ կը դե – կավարուէր ներջինապետ Նկան Թէ Հայի կողմէ եւ կը ցանկար տեսնել յաղժանա -կը Եէ Հօ Նօ Լայի, միւս կողմը ընդեա առակն կը մաղթեր որ կողակից արժանանար կայսեր բացարձակ չնորհին։ «որժանանար կայսեր բացարձակ չնորհին։

Երբ արջունիջը անհամբեր կը սպասէր երկու ծնունդներուն, նոր սուզ մը՝ կու գայ հարուածել գայն յանկարծ ։

Մայր - կայսրուհին, հանդուցնալ մե ծազօր կայսեր՝ Թա Քուանկի այրին կը

Արոր գալով ի, արջրադրում այր մոտեն ուժը որ կը սահամահարէր երիսասարդ կայսեր արտառոց ըմահանոյըները, իսկ Եէ Հօ Նօ Լա կը կորսոցներ Թահկադին

17 Ապրիլ 1857ին, դեղանի Հարճը կը ծ հեղ ագործ է

Իր կողմնակիցներուն ուրակսունիրենը անսահման է, ջանի որ ԵԷ Հօ Նօ Լա Ձե-նաստանի դահուն կիրծայէ արու դաւակ մը։ Կայսրը կը Հիանայ հրախայով , գայն կ'անուանէ Ձուկ Ձէ եւ կը նշանակէ ղայն իր օրինաւոր յաջորդը , եթեկ սա -կայն կողակից – կայսրունին արու գա -

եսվ դե քուրբայ : Եսվարմակ անճուրինն շատատեղու -Թեան երդում կը կատարեն Հանդէպ նո րաժին դահաժառանգին, որոնց չարջ

րածին դահաժառանգին, որոնց չարջին կր դանուին նաև կայահր երկա կրասեր եղբայրները՝ իչխաններ Քուոնկ և ՁՀն : Եք Հ և և այի կր չնոգնուի նոր աս -արնանի բարգիացում ժը և երկն կր ար-ուի «առաքին կարդի հարձչի ախաղողը : Իրեն կր Մոյլաարուհ արձչի ախաղողը : Իրեն կը թոյլատրուի այլեւս ներկայ գո ուրի րոլոր պարտծական արարողու -Յեանց և ընդունելուԹիւններուն, ուր ներկայ կրնայ դանուիլ կողակից - կայսիէն անժիջապես նաբ

րուշ իքչ ամանինապես հագ ։ Սակայն, այս րոլոր չնորշներուն մէջ , Եչ Հօ Նօ Լա պարտաւոր էր աչալութի շակել, վասծոլի Հակառակորդ կողմեր ջանջ չեր խմայեր նանմացնելու իր Հմայգը ։ Բարերախոսարար, կայորը այնջան ալ Հաւտար չէր ընժայեր իր Հարնին նկատ -

մամբ իրեն հզած բամրասանջներուն , այլ ընդ-Հակառակն , բարհացակամ վերա-

րերմունը մը ցոյց տալով Եէ Հօ Նօ Լայի Հանդէպ, չարունակ կը կրկնէր — Ձղենջ որ ճակատադիրը իր դործը

տեսծէ : Կայսրու-ին իր կարպին պատկ ժը պիտի ունենայ եւ Թերևա ծնելից ե-րախան արու ըրլայ : Այն ժամանակ , անշուջա , այդ երական է որ օրինաւողոապէտ պիտի նչանակուի կայսերական մեր դա – Հուն Թադաժառանդը։ Ուրեմն, առայժմ մեզի կը մնայ սպասել ։

Եւ սակայն, հակառակ կայսեր իր հանբարեացակամունեան , *դեղանի* արճը միչտ կը մտատանջուէր իր կ՝ապրէր սպառման անձկադին

Վերջապես կայորուհիին ծննդաբերու – հւնը տեղի կ՚ունենայ․ աշխարհ կուդայ

ողջիկ մը ։ Եէ Հօ Նօ Լայի կողմնակիցներուն ցլև-ունիւնը անսահման կ՚թլլայ ։ Կայսրուհիին աղջիկ մը ծնելէն հաջ , վենապետը այլեւս բոլորովին կը մոռնայ գայն, եւ սակայն, փոխանակ նոգւով ու մարժնով նուիրուելու իր հարճին, ա ատոն արսև ան շարսերին՝ հանսեսվեր ատև -իաւ ին որսի տասր վերահերդուրճ ժուն հատ ուելով գինք չրքապատող րազմաքել այլ դեղանի ու Թարմատի Հարձերով : Ասկէ դատ, կայսրը հետեւելով իր ե –

նագր, ին որոր վանք նակ ու արտարի հրատարես ու մելանքութ, վանդիրնրևայր,

կնանը մը, շուայտութեան եւ խենկչ ա րելակերպի մր գու դարձնելով հոյնիսկ կայսրութեան ամէնէն կենսական ու ա րաժելա գործերը։

Այսջանով ոլ չրաւականանալով, վե Հապետը իր իչիանութեան իրաւունջը Կ փոխանցէ իր կրասեր եղթօր՝ իչիան Քա

արճագաննը , բնչպես նաեւ Հայաստան -եայց եկեղեցին իր Աժենայն Հայոց Կա եայց եկեղմեցին քր կեռեայի շայոց կա թողիկոսին, Պոլող պատրիայգին, և պիսկոպոսներուն ու վարդապետներուն Հիրցաւ, տարակոյս չկայ ին բոլչեւիս – Հի Բեկադրունեամբ եւ հին հական ու պետևերուն հրագե գաղուքով եք չե հրանայակար աղջը կանձի գե երքամեստերապեր ու դե шушуупг Հրապարակային ցրամբ, ժամուլով ՍԷ Հրապարակային կրյ լիևրով փողոցային անինիայ են կրմ ինկ պայգալ մր բացած են կիլիկող պան ինկ պայգալ մր բացած են կիլիկող կաթողիկատական աթնունն են Ջարեն Ա.ի անին դեմ, ամեն կարգի լուսաներնով հայարկարնիկել որակումներով Սակայն, Համեմատարար կարճ ժա - ժամակի ընկացին, Ջարեն Ա.ի անմի - համակի ընկացին, Ջարեն Ա.ի անմի - հանակի ընկացին, Ջարեն Ա.ի անմի - հանակի ընկացին, Հայեն Ա.ի անմի -

դեկավարու եևան տակ , Անքերի բական դեկավարու բեաս տում «Ածքրիա-սի Անուին կատարած կառաջուկնունիշին, և ձևոց բերած հուտանումները, ահոր անձին ձանդէպ անվերապահ արդանգն ու վայկած համակրունիներ Թէ պետա-բան իլիանունինանց եւ Թէ Հայ ազգային մարմիններու մետ, ինչպես հաևւ ըս obք աջոմ չրատճենհունիրըը ու նրգամագ փիւսեի ամտատարրն շաlունրար ob նոա րրեւ արար եւ հանայարութ իանրերոն որեւթագաս ու բանական կան կարելի է Տակցունիեւնները, այժմեն իակ կարելի է Տեսատել ապահով գրաշական մը ափիշուջի ապատատեն Հայունենան յաղնանակին ։ ապատակած , իր ձևուր բերած պստինա -ծական ծուանումներով , Անթիլիասի Կա թողիկոսական Աթոռը , մօտիկ ապապա յրը, պիտի դառնայ սփիւռջի ազատ Հա-լրը, պիտի դառնայ սփիւռջի ազատ Հա-Հուրեկան ուիստատեղին ։

հոգեկան ուխասանգին վերկիրուկան ընտղու - գետն թուականեր կեր՝ բանի մը տարրենը ասականեր ասել հեր՝ բանի մը տարրենը սաականեր անցեր հետ արդեն Սակայն, հակարակ եր հայարանի հրատարանին, թոլարանի հրատարանին, թոլարանի հրատարանին, հայարարությանը հայարարությանը հայարարության հայարության հայարարության հայարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարու թազմութիւններու խաղաղ կեցութեան եւ դերադոյն չաշերու տեսակէտով վնասակար պայրարը կր չարունակուի նոյն խո-Impair Ambad, be hapuspumbug լութիւնն ու կիրջերը կը հրահրուին ան-աանձ սասակութեւումբ ։ Կիլիկիոյ կաթեո ատես ատակունեւումը է Կիլիկիոլ կանո դիկոսական ընտրունեան, իրդ Ձէ, Բիւրն ու Ձերին, կամ անկատարդ, լոկ պատղուակ էր, անոր միջոցով հարուա – ծելու փնտուսա՝ հիմնական նշանակերը՝ Հ. B. Դավակցունիւնը, որ իր ուժեղ կայմակերպունիանը եւ վայելած ժողո-սնուտեսնա «Աև»: վրղականու Թևամբ, դարձևը է անդահայանջ մեր, Երեւանի բոլչներկ իչխա -Նաւորներուն եւ արտասանմանի իրենչ ուղեկիցներուն կամ բողածածուկ դոր -ծակիցներուն համար։ Ոեւէ անաչառ դե-տողի համար, յատ յստաև տողի համար, լատ յստակ եւ մէկին Կերպով կը տեսնուի Թէ, բոլչեւիսմը եւ անոր Հայ ուղեկիցները, իրենց պայքա գլխաւոր Թիրախ դարձուցեր են ԴաչնակցուԹիւնը, ու անոնց ջար չական ծանր հրետանին, Հայաստանկն

munuadub, dudnezne, 4kp phond, wiftlend be phothend , 4pml տեղայ առուելարար Դաչնակցութեան ղէմ, ամէն կարգի լուտանջներով։ Պայդէս, ամ էր կարգի լուտամանորով։ Կա/-գարը՝ իր ներկայ վիճակին մէջ , գազա-փարտկան կոռւաններէ զուրկ, այլասև-ռելով եւ դուեւկանալով, դլած անցած է տումի թոլոր սաշմանները, վերածուելով փողոցային նկարագրի աչր ուվայիկ մարդոց ամենօրեայ պարզ աղ-չուվայիկ մարդոց ամենօրեայ պարզ աղ-ՀայՀոյանըներով , վարկարևկիչ ա ծականներով եւ այլ կարգի վայրահաչու Philibpnd:

Այս անգօր կատաղութեպն պատմառը , ոեւէ բանիմաց մարդու համար, պարզ է եւ հասկնալի, հետեւար ապող է եւ Հասկայի, հետևարար ժեկնունիան չի կարտակ - Գաչնակ - Գաչնակունիան մեջ է եւ Հայկական չափանիչով, այն միակ կաղ - ձակերպուան ուքև է՝ որ , կամայ Թե ար և կամայ, Հաչուի կատեր բոլչեւիսմը, եւ որ , և պատանինայ Հարկին , կրնայ , եւ և վիճակի է, արգելը եւ խուլինդոտ հանդիաանայ բոլչեւիսմին՝ իր հետաարած ծրագրեւիսնիան Թե իր հետաարած ծրագրենիուն կամ Թադուն նպատակեն - «ան եւանանատան են «անագրուն հայատակեն» իրականացման ճամրուն վրայ։

ԲԷԷՆ Հավասպես ըսինց, սակայն, Թող անկորդ չի Թուի, ԵԲԷ՝ գարձևալ կրկ – Նենց, Բոլչեւիսժը՝ Ժէկ կաժ աշելի պար-տութիչներով, մէկ անպամեւ սնիսակու մեկ անդամեն պայգարեն՝ հրաժարելով՝ մեկ անդասներ պարարեր հրաժարելով՝
ձևծոն Թայի եղող եւ իր պարտու Բեսնոնյիս
հանդիստ հատող կարվակերպու Թիմենե թեւ իլ հասիանարարուն Բիմենե հեր իրա ու արդայան հեր Ֆիդի բանա վարկարներում հերը, եղրայրարա, դրը ուրենները, հարդայան ու ֆիդի բական
հարձարարական դրը հրարյարա, դրը ուրենները, եղրայելական հաս կարվող
հիմնական աարրերն են « Պարտու Բեսն
ատվեւ դրուն խոսար հերներ, Վարասու Բեսն
ատվեւ դրուն խոսար հերներ, հանարարեն կետների եւ գործունեու նեան մեն պար -կելտու նիւն, խղճանարու նիւն եւ որտ ցառութիլու, լայրա-արություս ու հրա-հու արժեք ջներու - համող էպ Նախամականով -բութիւն ունենալ, բարոյական սկզբունչ-մերէ առաքնորդուիլ տարասիր - հայ վանգուածներու ապա-ովութեան մասին մըատմովուիլ, այդ թոլորը , առաջինու – Թիւններ են , որոնցմէ՝ դժրախաարար, զուրկ հղած է բոլչեւիսմը, իր դոյու Թեան սկզբնական օրէն մինչեւ այսօր Մէկ ճակատի վրայ կրած ձախողութիւև-ները, դինջը երրեջ ձեռնթափ չեն ըներ պայքարէն, հակառակորդը մահացու կերպով հարուածելու եւ վերջնականա հատացաս Հրթ, ին շիդրակար դանաստիրը ոնքու մեր, ին շիդրակար դանաստիրը ոնքում Հանուսագրություններ ներ եւ աարթեր ուղիներ որոնելու, արժող առանաև փոխաժերով ատևերև

ճակատներու վրայ ։ Սփիւոքի աղատատննչ Lujne Phuh ժասծաւորաբար Դալծակցական չարջա-յիններուն համար , միամառւթելեն, պիտի ըլլար ենթադրել Թէ, Անթիլիասի մէջ կր-րած բարոյական ծանր հարուածը պիտի SCHAULTE PRSCHE

« PLACE AUT UUSAFTAB AUSFFC »

Ի՞նչ պարզ ու անպանոլն բացատրու -բելև մին է՝ «Գլուիս դործութը» ։ Թատե -բանարա է — ներկայ բլութը չուր ան և և արդարն, ուր ունեկայիր կերբա վար-պետ «Երինաի քա բանադրութեան» որ պետ «Երինաի քա բանադրութեան» որ պետ «Երինաի եր բանադրութեան որ պետ չերինաի եր անպարութեան չուր պետ չերինաի եր անպարութեան արագահ արևութեան անական արագահ արևութեան անական հարարարութեան արագահ արևութեան անական արագահ արևութեան արևութեան արագահ արևութեան արևութեան արագահ արևութեան արևութեան արագահ արևութեան արևութեան

Այս տեսակի դլուխ դործոց մրն է ժա-անակակից ֆրանսացի մեծ Թատերագիր մանակակից ֆրանսացի մեծ թատերագր Ժան Առույի նոր գործը՝ «Գեջը» կամ Աստումոյ պատիւթ», որ ներկայիս կր թեմադրուի Մոնփարնաս Թատրոնի բեմին

Ֆրանսայի ազդային հերոսուհի տ՝Արթի կեանջը իր «Ալուէթ » Թատերա-կին մէջ այնջան ճարտարօրէն ներկայացնող Ժան Անույ այս անդաժ իր և ծով կը պատան տարրեր պատանունիւն մր, նոյնբան եղերական ու սահանվերու-ցիչ որջան Օրլեանի կոյսին պատմու -

Priddus 95 pp Waglens dhawahin Հենրիկոս Բ.ի անառակ կեսներին ու Հարրդոս է է աստում վատաքին ու ա հետևց մլտական ընկերն է նրկուքն այ հետից մլտական ընկերն է նրկուքն այ հենիիմ Հակառակորդն են կղերական դասուն, որ տեսակ մը անաԹեմայի է են_ թարկած գիրենք իրենց ամբարիչա կեաև-

Սակայն, Հենրիկոս Բ. կղերական ա ժամերաիմանին կրարքեր նրկրեն, «Հենեն աստուրք բոս վահիանրկրկաւ դաօն՝ ին ւաժարերը հաւ մասիանքությանը, «Հենեն աժաղում, առուսանությանը ձևոնադրել կուտայ Եպիսկուզոս եւ դայն

սթափեցնէ եւ խոր:թդածութեան թոլչնեիսմի զնկավարները եւ իրենց ։ տասահմաննան հայ ուղնկիցները ։ ատասածատատան անց ուղեկիցները: Ըսդ-անգատակն, առելի առանայներ կան կար-ծելու Թե՝ մեղաակցու Թեաժը, ռաժկա-վար, հեչակ, Ռարերոթծական, յասակ-դիժական Հասաքանրերական, «Հայաստա-ասել», երկերկասելո, իչերածասեր առանա, առանահանական համարանակու հատերը, եկեղերապես էր իջականծատեր արդրարգ արտի չարգրապիր արևոր չարգրակին հրապարակը արգեր կիրը եւ ատելունիչին տերժահեր Հայու - Լենան արդրարգ հրանագրեր հատանիուն հրանակում հրանակում հրանակում հրանակում հրանակում հրանակում հրանակում հրատարգ հրատարգ հրանակում հրատարգ հրանակում հրանակում հրատանակ պատարհել հրանակում հրատանակ պատարհել հրանակում հրատանակ պատարհել հրանակում հրատանակ պատարակին կիաները յուղուած եւ խատանակ պատարհել հրանակում հ ենլ, մէկ խոսջով, «պաղ պատերադմը» կամ Ըլամարող չարունակել , խառնել , պղտորել, Թունալից դարձնել հայ կեան-, արակաւին այնքան ժամանակ , -ու որ ալժեադ բան անհրաժելտ կր նր կատէ իր թաղաջական ընդչանուր չաչև թուն կամ հետապնդած դազտնի ծրա գիրներուն իրադործման տեսակէտներէն

SPAPUL PULLABBUL

կը կարգէ Քէնթրրպրրիի արջեպիսկո -

be when , hop Produce Atoppe he gunնայ Անկլիջան եկեղեցիին պե յանկարծ կը ծագի իր Հոգիին մէկ։ Անի-կա անկեղծօրեն կը նուիրուի իր նոր կո-չումին, իր անձր ամրողջուննամբ կը արամադրէ եկեղեցիին եւ «Աստուծո պատիւին», կը ԹօԹափէ իր վրայէն անցայ դայթակղալից կեանթին բոլոր մե մաստրում դարում է անրագրում և արևերում, Հրբ. հաստրում դարթ ին դանրիկիր ևրիբևան, Հրբ. հայնում հայնում հանրակին ևրիան և հայնում և հա ուհարտ համր

Վենապետին ձևա իր բոլոր կապերը խղած ըլլալով , Թովմաս Պէջըն այլեւս կապրի սուրբի մը կեանջը : Հենրիկոս կ տարիր տուրքը որ կատարը : «Ի իր հատիկեր ընկերող» այս ուհասա -դրում արարջին հանդէա ընդվված, կ՝ո -յում վրժ, իումեն և եր ի կողմէ հարձուան մարդատարաններու միջոցաւ, տամարին մէջ իսկ սպաննել կուտայ Թովմաս Չէ pefor, or he dust's home he guanch ուրբերու կարգը ։

Այս պարզ նիւթը, որ չատ դիւրու -Թեամբ կրծար իչնալ ռոմանթիչ մելո -արամի մբ չրջանակին մէջ, ժան Անույի ր գրիչին տակ դարձած է Շէյքոպիրեան կատարեալ ողբերդունիւն մը

արրքան կատարաղ օդրողութելու այ և Հեղինակը հանդիսատանին առջին և կ վերապեցնե երկու անձերու հակոանեայ նկարապերները — Թովմաս Աբրջել՝ որ ամբարիչա ու անհաւտա մեր ըլբարվ հանդերժ կը հանի սրբանալու բարժրու-քեան եւ Հենրիկոս Ա-ը որ եր ատելու — Քեան ամեհեր թուռն վայլեկաններուն իսկ լի դադրիր սիրելէ այն անձը որ գին-ջը լբան էր Սատունոյ սիրոյն ։

Հոգերանական թարդ ուսումնասիրու -Թիւն մը որ Ժան Անուլի ճարտար դրի -չին տակ դարձած է հասկնալի , խորապէս մարդկային եւ անմիջականօրէն հաղոր -

be for admitable bengendberg to dentծառ, անկաչկանդ, հարուստ՝ Հեգնանջի խայթիչ ոճով, որ ներդաչնակօրէն՝ կը պատչանի Թէ այսօրուան մեր իրականու-Թեան եւ Թէ ԺԲ. դարու կենցաղին ։

Դերասանական խումրը րազմամարդ է, ուր կան ընտրհալ դերասաններ եւ դերա-սանույններ — Գլեր Սոնվալ, Մարդել Ռանվեխ, Փաջալ որ Պոլոսն, Մորիս ժարրմոն, Հանրի Տերպրեյ եւ ուրիչներ:

Եւ սակայն, խաղին յադԹականները կը Նկատույին երկու ղլխաւոր դերավատար Ները Տանիէլ Իվչրել եւ Գրիւնօ Քրա -մեր, առաջինը Հենրիկոս Բ.ի եւ երկրորne Profituu Atpeff abplepad

ULPSUELU PUFFPHUL

ՉՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԾ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ ՉԵՆ ՎԵՐԱԳԱՐՋՈՒԵՐ :

CRUALLS + PEPPOLE

ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱԴՋԻԿԲ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ Ubeanhur Uhe

R.

Up pout his zum dbyd dugbed, hupdbu քրահսուհլու երկիւդը ունենալով : Համարչաստառնի բերլույնն ին մերսյեն՝ ա -արչաստառնի բերլույնն ին մերսյեն՝ ա -նին՝ բանքանիրու անարև մեր չեր առևելով, արձանացած ։ Երբեմև, գլու -երը եր խոսակցին դարձուցած պահուն , Սոֆի իր աջ գէմ չին կը առանար ևերսը and of the many the m գաւ դավաց գր եւ աղջկան վիզին վեւ երբ վերը , առջիորին բազուկը չարժե իրվաշ։ Ու իրեր հանրձ անմ մեսշին և ու

Կուրծջին դալոյնի հարուած մը ըն – դունածի պէս ցցունցաւ Համրիկ, սիրար տնելով երկու ձեռուրներովը, ու փա – խաւ, խենքի պես վագելով

Քանի մը չուներ, բուներնեն արթննա-վ. Հաջեցին անոր հանւէն։ Գիշերա արտ հր դոդ կարծելով պուն դամ հր հետևեցաւ տեսթ, բայց անիկա խքան -ռւած ձիու մր պետ կց փախչեր, փողոց -հերու ոլոբջին մէջ անյար գլյալով : Իր տեսեակին դրանը առվեւ համեկուն, արան կեցաւ, ցաւագին հեւջով, կոկորդը phygnime .

Фицис, щидис, ур зьбуртир - Պազաւ, պազաւ, կը հեժկլտար ։ աչքերու լայնափեռեկ բացուածրով .

մը պէս սրումաներն ու բաղուկները գա որ թգնութիւրն ակնի ունե և Հանրութիւրն ակնի ունե և Հարութիւրն ակնի ունե չի պատոււնանը տիրեր այդ պաւատանը Հե պատունանու - է և լի պատումանը, գիրհրուան մունիին մէ -ջեն, կանգներ իր ամուրնհրուն առջեւ , ու ստուհրները , հոն, վերը , նորեն վա-րեին իրարու, եւ ամրարիչա համրոյրը ջոտժենի չորնդով մը թեղար, ու Համ -թիկ, այսահարուած, նորէն վեր ցատ est

651 - Պազաւ, պագաւ ։ Հետեւհալ առտուն, Հաժրիկ չկրցաւ ելլալ անկողնեն։ Բուռչ, ջերժութքիւն ժր ոլլայ տովողուդ : - ուշեղ չորս ոեթերես և ը փայրեր անոր մարժինը ։ Ձառանցանչը կը չարունակեր ։ Մայրը , իր սովորականի պէս , հկաւ արթեցնել գաւակը , ու . այր գէչ վիճակին մէջ դաաւ դայն ։ Փորձեց ուսջի Հանել, բայց աղան գամունցաւ մբ-նաց անկողնին, աչջերը դոց, մեռելական աժպունունենամը, մարմինը դողահար

Quembe sungt hithus hap Ու հոստու անկողնին թով :
- Համրիկ, օրդի, ի՞նչ ունիս:

- Համոքսիլ, օրդի, ի"հչ ուհիս։

Երիտասարդը կը բանար այուրները
այս տեխարը կոչեն, եւ բիրերու տար տամ ու իսլ Թաւալումով անոր երևաց իր

հայեր, կարձես չճանչնալով զահիկա,
ուրքերը չարձես չճանչնալով զահիկա,
ուրքերը չարձելով՝ բաներ մր դահրա
Հաւկ մը, մուլաուր մր միայն կը լսուեր։

- հ"ի « ունես « ոսուհ իս հայ կոչեր սուրաներ»

Paps unphu, outh : 8 հառյ, արցունքի առատ կաթիլներ կը վագին աչուրներին, առանց հեծկլանի չի, լուռ ու ժունք, որուն կը յաքորզեր Թրմ-րունիւն մը, անկանոն չնչառունեամեր, փուրձջի դժնղակ եւ ուժգին ելեւէքով:

Ատեն ատեն , դառանցանքը կր վերա դալարելով, ակսահերը կնրաացեկով, եւ վանի արտանարի ղն որբրսաց՝ քն դեղն – տոսերջար հացաց, քանցգո շբստուսի ոսո-տոսերբեն, քստերեր մունս ժամարձրքնու

Яшдше, щшуше, щшуше

— Պադաւ, պապաւ, պապաւ ...
Ու ժաղրը, այս ածշատկծայի բայց իչածակալից բացաղածչութենեն դարձուրած ,
մինչեւ դեմջին կը ժօտեցինը իր դեմջը ,
եւ, պարտապիհ , իր արցինը ...
— Ո՞վ պաղաւ, պաւակո :

- ու դ պատարա, գտապա դուրծ բը Ու ասետր βենշերը , ճակատոր , կուրծ բը կը չմեքը , ադրժեջներ մրժենքերով , Գուր պոսկերով գենցին, գտնիկա անափեցներու «տակար իր գորովալից ձոր բուրը ռաւր պղուստ այերնախոսունքիրնը Հոլովելով , աստորդ ուսիայր կարկրուլ ավարևու

ռանցանջէ արորուած այդ ըղեղին վրայ։ Ցնաոլ, յուսահատած, վազնիվագր գջարցունչով լեցուն ։ արցունչով լեցուն ։

— Քուրիկներս , աղաչեց Թոթքովելով վեջ ծայեցեջ մեյ մը : Երկու գրացուհիներ , իսկոյն , փութա

ցին տղուն անվողնին բովը ։ Հակառակ ասկաքը բոլոր ինաժիններուն գորս ռաժիկ աւանդունիւնը սորվեցուցած։ էր իրենց , ատմիլ ։

ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

(Tun.)

արև դև վերադժա ատուխարաասուսւնիլու տակ արնատումիր

Մայր Երկրի ժողովուրդին , ապա Ալ – ժէի, թէ ինչ հոգեկան տագնապ կ'տարին Ալժ է ի գինուորականները:

եր է , եավե րարբ չետողայր գն , ավաչարե որու - « Ոք-բեևիսվ ետորայի՝ ավաչարե ջչնուվեկք խոսեն աւմերնով ետրողությ ույլ դեսու Tough burph, but a mp half burph , haggy me huls:

Այս ճառին պատասիանելով Լակա արտ եւ Օսքիդ դեկոյց մը Հրատարա -կեցին որուն մէջ նախ ամէն ապահովու Թիւն տուին Կառավարութեան Ընդհ էչ վիրարերմումբի չննթարկուիր ։ ատուիրակին որ իր կինը եւ զաշակները գչչ վհրարերմուհըի չնհվարկուիր ։ «Վայրհիիներ չկաչ ոչ մեր և ոչ բանակին «Ֆրանսան մէկ բան է, տը Կոլ ուրիչ

րան մրն է, դաւական տարբեր » ։ Մինչ Տրյուվրիկ եւ Շալ դէպի «Գլետ» կը մեկնչին, Փարիդի մէջ ձերբակալու – ուրերությունը հարդիանի հուրեր հուրեր հուրեր հուրեր հուրեր հուրեր հուրերու մեջ է . 80 հորեր կր հարցապիղունին, ասոնց կաթ – գրին՝ հրեսփոխան էր Փենոր կր ձևրրա -

4wjnite : կալուք ։
Եոյի օրը Նախաղան ար կոլ Գետու Թետև Խորնությին կ՝այցելքը ։ Պատաս խահելով Քասկեի բարի դայուստի ճա դին , Ջոր ար կոլ բաս. - Ֆրանսան գոյունին տոնի պետունեան չնորմիւ և օր
ժեկ խոհ այնդան կարևուր է որջան պե աութեան օրինաւորութեան պահպանու -

տոնաներներ՝ իւմանիթէ գրաւուեցաւ ։ Գրաւած է նաև Ալժէի Սալիւ Փիւպլիքը։

× Ջօր- Նօրսքատ լայտարարեց Թէ Ատլանահան Ուիստի բորոր երկիրներու պր կր պահանկէ որ Այժնրիոյ տադնա -արը լուծուի։ Այժնրիոյ կացուԹիւնը ծանր the gla t ul for smemberly Achump »:

OHIII: BALLORDE DOLLIE.OL յօղուած մը հրատարակած է «Խորմրդա-յին անաստուածութենան» վրայ։ Вօղուա ծաղիրը կը չեչտէ Թէ մինչ Խորմը. Մի -ութիւնը կ՝ուղէ մաւատացնել արևւմուտ արին Թէ համորուրժողական դարձած է և -կեղեցւոյ հանդեպ, իրականին ժէջ անոնջ որ Խ ՄիուԹեան ժէջ կը փորձեն իրևնց урогинить աալ, իրենց դործը կր կորսեցնեն

LUBUTEN AUSUPUS LUPUFBIE RES

Uju 4ppmyp smdp 17.30pb, dmjb պատարագ պիտի մատուցուի Սէմ Շա եկեղեցւոյ մէջ, ըրիստոնեաներու միու Թհան Համար։ Կը նախագահէ Մարսեյ Umpul sit արաստարայի Գերապայծառ Լալիե ։ Կր պատարայի Յով-աններ Ծ Վ. Ջուիսա -Տեսան (Պուլ Տիւ Ռոնի եւ Վառի Ժողո -

Երդեցողութիւնը պիտի կատարէ հայ կաթողիկէ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ հրդ – suproul pp :

հաշատացեալները կը հրաշիր nehli

ZUBERNE NETUTENEPHUL

ԴԵՂԱՐԱՆ ՈՒՐՊԲՈԹՆՇ

46, Ռիւ տր Թրէվիզ. 46

Յանձնարարելի Դեղարան մը։

Ձերժ ընդունելութիւն Փարիզի Արուարձանի եւ Գաւտոի հայ յա-Surpropartines :

Դեղարանը կը դանուի Ռիւ տր Թրէվիզ*ի եւ* Ռիւ Լաֆայէթի *անկիշ*եր, Աղդային Տունկն 100 մեթր 46 -

9. Luchud Plangemp, dedm -Վ. Հահրաս բլցառնաս դեղա -դործ - վաճառող, տել օր իր Հայ-րենակիցներուն արտմադրութնան տակ է, ՍիլվԼսթթը Դեղարանը , ժամը 8էն - 12, 15-30 - 20:

Ալժերիոյ Տակատին վրայ, Յունուար 24/6, իր արձակում էն ու 6 օր

THELL PURSUULFBUR

Տարաբախտ հրիտասարդը 23 տարհկան էր, Նախկին աշակերտ Սեւրի Մխիթար – հան վարժարանին։

Մեր ցաւակցութիւնները իր ընտանի . ջին եւ ¶ . Նուպար Ցովհաննէսեսնի ։

ZM3 - EU34

JAZ . UUUUPEPP FAGAALPEUL

խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Սեպտեմբեր - Հոկտեմբեր (թիւ 213 -214) findu br այլազան բովանդակու phunfn .

Դեղանատի դարը (Հայ-Բոյժ)... ողջութիւն թաթոյական ուժով (Safp. արտություն Մարզարեան) — Ստաժոջ-սի խոց (Տոքթ Աշնեան) — Ձուկը Հա – յաստանի մէջ, ձկնորսունեան ձեւևրը , յաստանը սչչ, գրարանըն համը (փի-րուգիսան)... Ի՞նչ գիտեր ճաններու մա-սին (Տոքթ. Այվագիան)... Աւտղ ի վե (Տոքթ. Այվագիաս). — Ա. -Հահեր (Մինաս Թոխաթցի). — Ա. կանին արար (արանաքեր հրած (Տուքթ. Ասքանավ) — հրատենր ինարդ է հրածա հերուն (հուքթ. Գալուստան) — հերածր ձերուն (հուքթ. Գալուստան) — հերածր ձերուն (հուքթ. Գալում) — հարձր լենս բուհեր (Տուքթ. Ազատանի) — Ջրևար կամ ժուժուլա, պատմունիրեր եւ սերիդական ու թժչկական արժեջը (Շ. Նա դունի) — Բարի ախորժակ, տիկին եւ պարոններ (Snfp. Շ. Oնաո)։ արկիններ

ժանորդագրութեան պայմաններ Տարեկան 13 հոր ֆրանը (1500 ֆրանը) ։ Արտասահման 20 հոր ֆրանը (2000 ֆր., երկու տարեկանը մէկ կանիիկ վճարողին dmp 37.5 kap Ppmbg (3750 \$p.):

Ch. Aivazian Au journal HARATCH 32, Rue de Trévise, Paris (9°)

รองฉินนง อก นนบ กร

EPE4. USUOP EK UKTS AUTTO Januaran 465 which quite Uplebiling be ten պական ավկնկն ընտիր ապրանջնեյարմար դիներով ։

TI STANSISIO 4 H Z H P H S N F L

246, Rue Vendôme 246, Rue Vendome 20, Rue Villeroy 65, Rue Robert

Upfue, «washus, «busingly may dus, jachulus «pacychs, «up mtn», mbpbe; Bush's stedu, eduphils, subulm, «purmith», «lu դուժ», «սագրգ», պիստակ, Շիրակ օգի (41 - 450), Իզմիրի չաժիչ, «սունուը», կեսարական «պասարը -ժա», առաջնակարդ սուրն, (քարա-վան եւ մոգա), Հաժեժներ «ժաՀ dwli be angui), լէպ», «սալէպ»,ձիթապտուղ, ձէթ «ջաղջավալ» պուլկարական, ճեր – ժակ պանիր ոչխարի կաթով։ Աժէն hungh www.woodke, e energers, suppose, uncling, supusia. ju-fbpnu.pufluru, fwnujhh, nb-

քերտա, բաքլաւա, քատայիփ, *տե*ple bemjib:

Ubquid de ghalgte' And Absb Walle

Մի մոռնաք թէ՝

AUSUSOPEPUL SHORUSOPOPPUL Acht bute downswammen dp. որում առաջնակարդ միսերը դոհա -որում առաջնակարդ միսերը դոհա րրուն - Ոչքսարի , Հորքի և հղան միս (դաչուած միս, նշայլն);

ሆኒካ ԱՆԳԱՄ ԳՆՈՐԴ ՄՆԱՅՈՒՆ ՑԱՀԱԽՈՐԴ

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

20962แบลเบร

Ընկեր Յովհաննես Պօյանհան , ընկե Մարտիրոս Պօյանեան , Պ. Օհան Պօյա ձևան եւ իրենց ընտանեկան բոլոր պա -րադաները կը ծանուցանեն Թէ այս Կի ակի յետ պատարագի, Վալանսի Ս. Գրphanp Lucumenphy bytatephis dtg snabոիհրերան ԳՈԺ "408ՄԶԸՈՐԲ դաչուար Հարմսարար առանաօր քն քատահուհ իհբրե հետեսի քաշատահեն ոմոմոցները դՀՀ Համբսունքին առեիւ ։

Կր հրաշիրուին ողբացհային յիչատակը յարդողները ։

*************** CERO MILCULLITY OF HE **4**ሀLሀՆሀԻ ՄէՋ

Կազմակերպուած Հ. Յ. Դ. Վալանսի Նոր Սերունդի «Շ. Միսաքեան» խուժրին handt :

Вперитыр 30. Стать Аргра Атар 2156 8/2562 1010

Salons de l'Hôtel-de-la-Croix d'Or Place de la Republique

MODERN - JAZZ - QUINTETTE LUISE OFFICE

ժՈՂՈՎՈՒՐԳՆԵՐԸ ԿԵՐԳԵՆ (ሀበቦባበኒኮ ሆኒՋ)

UULS 13 PT

BRANKSPITCH OF BRANKSE (1960)

Դիժել 4. Ե. Ատանալեանի, 48 Բիւ ար լա Տեփանս, իՍի։

2. 8. m. outpasoummanning ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

ՄԱՐՍԷԵԼ — Հ. Ե. Դ. «Քրիստափորը են Մակոնիտեի ու «Շաւարը Միսաջեսի խում թի ընկերական ընդ է. ժողովը ար Շարան, ժամը 21ին, «Ահարոնեան»

durbo. **Կարևւ**որ օրակարդ : Պարտաւորիչ ել 4wins Phil

WULDEALERAN OFE AFELDALE WAS

կապոյա Խաչի Կրբնոպլի ժամնանիար, Մանոշկներոշ Օրը կը տոնէ մեծ պատ ոստութեաժը ։ Կիրակի (31 Յունուար) , ժամը 15%

Athe Ath unwike Sto :

Կապոյտ Սայի դպրոցի այակերտու թեան կողմէ դեղարունստական ձոխ խնամուած րաժին լ

կր ներկայացուի երգախառն դեղեցիկ պատկերներով ։ Տեւ դի կ՝ունենան խմերերդներ, արտասանու Թիւններ, արամախսունիւն, եւ մանկա

Աշանդական Կազանդ Պապան նուկը -ներ կը րաժնկ, սրանին մէջ ներկայ հղող բոլոր փոքրիկներուն

ոլոր փոդրրպաս. Մուտրը ազատ է ։ Սիրով կը հրաւիր ուին Կրընոպլի, Լանսեյի Հայրենակիցները :

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԳԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

| ሆዜ ጊዜያት ፈበዓት ሂዜያት የሀ8 8ዜ አዚህ ዓስኮ ውኮ ኮ ነ፡ ፡፡ ፕሬዝባ ኒኒ ኮ ቀ ፡፡ ፕሬዝባ ኒ ኮ ቀ ፡፡ ተመመ ነ፡ ፡፡ | 30 %-
15 %-
10 %-
15 %-
20 %-
10 %-
10 %- | ֆն .
Ֆն .
Ֆն .
Ֆն . | | | սիւնակ
սիւնակ
»
»
»
» |
|--|---|------------------------------|---|---|--------------------------------------|
| | | 26 р - | _ | ~ | |

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ագ-

դերու համար են։ Կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։ « Շեեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար

1960 6 "คาสนบนาร" ขานลาสล-นุโคกบา

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Հ․ Ց․ Դ․ ՆՈՐ ՍԵՐ ՈՒՆԴԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋԱՆԻՆ 2. 8. 7. TOWELLY ILAPAN Charle Burgent .- 13 52

Շբեզ նկարներ, գրական եւ պատմական նիւթերով, նոխ բովանդակութիւն ዓይጊ<u>ሀ</u>ደሀናት ይሉ ዓብትኒሀሱበና ነበጊቶ

Բացառիկ խնամչով եւ ճալակով պատ րաստուած այս ՕՐԱՑՈՅՑ - ԱԼՊՈՄԸ պիտի կազժէ աժէն հայկ․ տան զարդը ։

Գին 500 ֆրանք

фирент за виденте винитер вом : 51. Rue Mr.-le-Prince, Paris 60

Հիմնադիր-Տնօրէն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

ձևՇԱՐԱՆ ԵԱՐ

Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկաս եան ընտիր *կերակուրներ*

4. RUE ROBERT-FTIENNE (Rue Marbeuf) PARIS - 8 e

TEL. : BAL. 31 21

ՇԱՆ ԶԷԼԻԶԷԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ Métro : F. D. Reesevelt

Հանելի մթնոլորտ

Առաջնակարգ կովկասեան խորոված -She, czasthes, centuchs

Bar Américain



BUTTELS

2 hdamphp* CHPARLE REPORTE 36FMF ANNÉE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAHAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de révise - PARIS-9

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731

Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. l. Paris 15069-82

hory whinh

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

տար . 40 Ն . հր . ,վեց . 22 Ն . Ֆր . Ֆրանսա և Հասարակապետ. Հատը Արտասահման՝ տար. 50 Ն. Ֆր. 0.20 h. Sn.

31 BOKSONIL 762 DIMANCHE 31 JANVIER

41101141

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 16ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 4512

OPAPUL HOUSE

360% ያዜቦት

"ՀԱՅ ԳՈՂԳՈԹԱՆ"

_ @-bh. 8711

Հայկական Եգեռնապատումի մասին ծ Հատորներուն մէջ մասնաւոր դրուստ Վատորսարուն ոչ է սաժառոր հւ Եպիսի Պարաջեանի Հայ Գողգոթան , ո-կարևւոր ահո վի դի դրապ հուրարան , ո-գրուսարին հատորը՝ չրեղ տպադրու -գրուսի հատորարուստ համատակ մասւորականներոշ եւ տարադրեալներու բաղ -ժանքը լուսանկարներով՝ 1922ին լոյս էր տեսաժ Վիկննայի մէն ։

ւեսած Վրդոսայր ոչչ։ Այս գիրջը արժէջաւոր է մանաւանդ նոր Համար, որ Հեղինակը անձամը նաժատրունիւրբեն՝ դարհաղասրօնէր ին Հարագաւնիւրբեն՝ դարաղասրություն նկարաղրեր Ապրիլ 11/24ի ձերբակալու երենները, մաաւորականներու աջոորը դէպի Այալ ու Չանկրրը, անոնց հղերա – վախճանը։ Ցետոյ նաևւ իր ողիսա -Պոլիսէն Այաչ - Ձորում - Եոզ -_ Պողագլնան - Կեսարիա - Թոմարզա - Կազպել - Հանըն - Միս - Կարսպա on - Oudwitht - Zwambayt jeh - Gurbep

4t she be bujurihit Առաջին հատորը կր վերջանար ուր Չալաբետն որրազան (այնատեն վար գտպետ), լբելով հողեւորականի սբեմը կը ձեռնարկե Իսլա-իյեկն փախչիլ դեպի ան , Ամանոսի նշանաւոր փապուդին 241 Quadas Philip 45 u 5p d'ungud:

րերկրորդ ալ գիտիր թե արիկա գրուա, ջ Հեղինակին ժահուրնեն (1934ին ի Մարույլ) թառորդ դար վերջ է միայն, ո ոտու Հայ Գողգոթանի հրկրորդ հւ վեր Զին մասը՝ իր ջեռորդումն՝ Բժ. Արջա Անոչրչասեանի խնամորվ եւ մեկենասնե

րատարակուած

ու նիւթյական աջակցությեամբ ։ Պալաթևան վրդ. Պերլին՝ կը դանուէր 1914ին, երբ պայթեցաւ պատերազմը ։ Սեպտեմբերի կեսին կը վերադառնայ Պոthu, asp qua's Suhumuqhp of fbpw սծ էր իրեն : Կր ձերբակալուի թիլ 12/25ի դիչերը և կ'աջսորուի Այաչ՝ 62 ուրիչ հայ մաաւորականներու հետ , որոնցնէ չատեր նահատակուեցան եղե -

Հրաշքով վերապրող ջիչերեն մեկն ևep, op aph mame by լսածները, պարդ անանենեւնեն՝ լեզուով մը, առանց դրական յուսակնութեան ։ Ապրուած , իրական կհանջի, վաշերա

han Aburmapphur zwembingul gin ? bi

ասարին մէջ մանրամասն րէն կր պատմե իր արկածալից կհանջը հախ Ամանոսի (Այրան), յնտոյ Տաւրոսի (Պէլէմէտիջ) մէջ, իրրեւ պաչտօնեայ ուսած ըստ

Դերժանիոյ մէջ հարտարադիտութիւն «ւսած ըլլալով, դիւրութնամբ յաջողած էր զործ գանել այդ ընկերութնան մէջ , ուր Գերժանները վարիչ դիրբեր կր գրա-ւենչ

Usubnuh thankpart off 25 18 neigh he հիլիկայի «Հրոսախում թեր և որժելին այր չարաբատակն օրերում, սարսափ աղ-երութերուն եւ կարելի աջակցու -Բիւմը ընձնուկով դժրախտ հայ դաղքա -44886 mch :

աններուն :
Հապարաւու Հայեր — այր իկ կին —
աշխատերն Այրանի հրկանեսւղագծին
այի դուտուելիք ը որ Հայի մի փոխա —
են : Հեղինակը արտանձքիկ տողերով կը
կարայրե անոնց անտանելի կնանքը :
Չե՛գետիկեն կը փախելի Առամա, ուր
ատուն չառանության անանաների հանար

ապրի ծպահալ: Հուսի աբինք իր դերժան » գինուոր կր յաջոզի վեր առնալ Պոլիս 1918 Հոկտեմբերին :: ph gh ob aple the Antuch Quembunh deադադարը (30 Հոկու)։ Նու 13-ին դա-ակից հասատորժը կը ժամե Պոլիս։ Լայն ունչ ժը կը ջայեն Հայերը ։ Գրիդորիս նպիսկ. Պալաջեան յետա -

oor, se yold allne ժՈՂՈՎՈՒՐԴԻՆ ԵՒ ԲԱՆԱԿԻՆ

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱԳԱՀԸ ԿԸ ՀԱՍՏԱՏԷ ԻՆՔՆՈՐՇՄԱՆ

FUZUFUSULA PPPEC

20ը . ար կոլի ճառը մեծ հետաքրքրու-Թեամը կը սպասուէր, Ֆրանսայի, Ալժէի եւ սովանդակ աշխարհի մէն :

Twoop & West deposite ուրհամ, ջնքուվեկքի դրկրուդն դաքն 30հ․ գաքի բւ ժատավահուհրոր, տա գարօխ, Հ Թեգի մրևնիր մՀանո սղարեն ծանրացուցած էին կացութիւ -

իւմանիթէն, *ուր ուրրաթ* օր վար կուսակցութեան կեդր. Կոմիտեի ո րոչումով կոչ մր հրատարակած էր, որ -այեսզի ժողովուրդը միանայ «Ալժէի խուո-վարարներու դէմ եւ գործի անցնի ֆա չիստներու ղէմ », գրաւուհցաւ, ինչպէս նաեւ կիրակնօրեայ Թիւը։ Ուրրաթ ցերեկ inde them the open of the common the first of the common that the first owner of the common that the common th

րեկերվարական, ընկերվարական ին ձախ ընկերվարական միութիւն արմատական Հողովրդական ձախ, արժատական ժարդկային իրաւանց լիկա, ընկերակցու ներորդրեր, հարուսետիար ուգ (βφ − 0) ցութիւն, աշխատանքի ընդե. դաչնակ ցութիւն (էՍ ԺԷ ԹԷ)։

Այս համակին մէջ Քաղաքական Բիւրոն h'nut .- bhumh unbbind Dunghudh de անդին ծաւալումը Ֆրանսայի հաքայիավար կուսակար հեր անհրա ժելա կը դանէ որ երկրին հանրապետա -կան ուժերը միանան։ Կառաջարկենը որ դան ուշորը սրասաս։ Վ առաջարկուց որ «Եր երկու կազմակերպուժեսանց պատ -ուրրակուժիւծները իրարու հանդեպին ։ Ձեր տրամադրուժեսան տար ենը վայրի եւ

Հեր արտասութեան համար»։ Միւս կողմէ ազգայնական աք չաբա – Թաթերթեր՝ Ռիվառօլ, նոր թիւ մր հրա – wholing, appliated of 4p pagagt ₽եր₽ին գրաւման ղէժ

Ալժէի մէջ կացութիւնը ծանր էր : Ուր-րաթ առաու Տրլուվրիէի նառը ևւ Օռթիդի պատասիանը չփոβունքիւն իւ մատ գունքիւն դառաջ բերած էին։ Կէս օր հաջ կր սկսէր անձրեւել։ Քաղաջը ամ բողջովին ապստամրներու ձեռջը անդա 45 u op 56 wigud

Ալժ է: Ինչո՞ւ Տրյուվրիէ եւ Ձօր. Շալ ժեկնեցան: Տեղեկաաուութեանց նախա ո ովսոցառ։ Տողովատուությանց մարսա ուէին Արէէն գործողութիան աւևլի մեծ աղատութիւն ունենալու համար »։ Ոչ Sundary »: nhaip suply hallmi min ubus ձին։ Գրնայ պատանիլ որ այդ որոշումը Փարիդի մէջ արոշած բլլայ, բայց աննա-ւանական չէ նաև։ որ Տրլուվրիէ , իր ի-

գային մեծ ծառայութիւններ պիտի մա -iste Bombumamikporch, pople m ռաքին կաթնողիկոսական պատուհրակ Եւ-թողայի, ժանաւանդ երրեւ առաքնորդ Հարաւային, Ֆրանսայի ։

Մարտիլիան իրեն կը պարտի Փրաս Մայր Եկեղեցիին եւ արուարձանի վեց ե-կեղեցիներում լինութիւնը։ Իր անունը երախաադիտութանց կը լիշուի ժինչնւ

այսօր : « Հայ Գողգոթան» իր երկու Հատոր ծերով առատ և ստոյդ ծիւթեր կը Թայթէ Հայկակուն եղեռնապատում 1.662

LPULS - WUNTAPEL

րաշուն ընկրու սահմանին մէջ, նմեն պա anganna El mene Phil de um լայ, ինչպէս կը յայտնուէր իր . Տաղքն Այս պայմաններու առջեւ , ի՞նչ պիս

կարենար ըսել Ձօր. ար Կոլ Веррия рерупой выбр 20ра, выза մարասով խոսծ ի, ասրեւ՝ հիրուատարար ատարրենասիրութը ասրեւ՝ հիրուատարար թեան Նախագահը։ Շելար առելի լիստ է թան յուղուած . — « Ձինուսրակա հա մազդեստով կր ներկայանամ ձեզիորով մարդեստով կր հերկայանամ ձերկորով -Հետեւ երբեւ, Հանրապետութեան նախա գահը չէ միայն որ ձերի կր իստիլ, այլ Ձօրավար ար վույ Հինդ տարի է դ Ա-ձերիոյ ձէ կր կուսենը, ը սիրոսահենա դէմ։ Վար է խաղաղութեաչ մբ լանդի որ բլյա; իրավան խաղաղութեւն օր -պեպի ոլրերինչը կրկին չվաի ։ Որպեսանի Այժերիան չկորտուի , ինչ ու աղետ մի կրըլար մեզի համար եւ երեւ-մուտրի համար » : Ցանուն Ֆրոնսայի Միգրևիակրրևնն ւյս որոշումը տուի, պէտք է ազատօրէն որունն իրենց Տակա-

Տր Կոլ կրկին կը բացատրէ Սևաբեմբեր 16ի յայաարարուԹևամբ որոշուած ջա – դաջականուԹիւնը։ Խաղաղեցումէն ևաջ, դապապատությունը։ Ֆադադացառույ տար լեն իրենց ճակատադիրը ։ Տր Կոլ (ը չա-լումակէ. — « Այդ որոշումը իրեն պի – տի էԹելադրուի ։ Չէտր է յայտն և – տի էԹելադրուի ։ Չէտր է յայտն և – րենց կամ ջր եւ պատասխանը, դին ւոր րենց կամ ջր եւ պատասխասը, դրուորա-կան յադրամակով մր չէ որ պէտ, է յայտնեն այդ կամ ջր ևւ պատասխանը որ իրենցը չրյլար։ Արատուննեան , ապա՝-վունեան եւ արժանապատուունեաւ մէջ ական է ատր այմ տատասիսարև »

h deblut hehnebuturarde ghad bad 1. վարդը իսքաղարուուը սկակ հայա Հարասաներ է դրկականել հրատակ Միակ կարելի ելջե է։ Այս է որ պար-պուտծ է Հանրապետունեսա՝ Նախոզային կողեք, որորուած՝ կառավարունեան , հորեր իսքաղարանին եւ ընզունուած ժողովուրդին կողմե:

Նախագահը ապա յայտնեց Թէ հոսանքներ կան որոնը դէժ են այսագա Հարագահան գրողադական ապագան «տոիկա «Նապունքնան» Նակա Այեքսինոյ ազատա «Հայանուն համակցունքնամը որոնկ Ալ-«Հայանուն կան որոնկան ապագան «տոիկա ghe pubps up about up hay :

շատ լատրո գր աշատ ար գույ ։
Ուրիչ հուտանց գի, հրանաացինել կ ուգեն որ հրաժարին ինդնորույնում արդագանանումենել է «Այդ ալ լես ընտու

Նախապահը ծանրորդեն կը գենարահան
Այժ էի ապատամրական ապրժում «Զիմուորինի ապաննեցին», որ բուսացան

Ոլիամումենան դեմ, դինուորական կարդ de mmbleber pe quaductibe que ոին, օժանդակութեանր եւ բարետակա-ժութեամր : Եթէ չարունակուի ոնվա րասակը : ԵԲԷ չարուծակուի ունիա աում ը պիտի չաղթել : Կր դիմեմ ձեպի, Արեերիոյ ֆրահասկան Համայեցին թա – գառիլ կապեր կց միայեն ար Կոլձեզի : Հին կապեր : Ձեցի ի ային այն ծավար։ Ասկի դրանո որ այր ող ու-հա՝ ը կրուն կը ծրահակն 500.000 դիսուսը պաշեր Արերիրդ մէջ։ Արդես՝ ը կր կիս Նածակե երբ միայն այս տարի 100 մի-լիսաշ էին Ֆրանը կը ծախուէ պետումնիւնը

c be spalm, he proupa empurition speed այս պատուծ երբ յազմանակը ձեր նես բն է, տարբեր կան որ կ'ուգեն հաւասալ Թէ « Եւ հրա , Վը տարբերի է և ոչ Bempount wampbande, horden

PULL UC SULUA

ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ պալապա -ՄԻԱՅԵԱ, ԵԵՎԵՆԵՐԵՅՐՈՒ պարապա - Հուգենան հուրինուիր հահարարարը՝ Թ- ԿԷլենս անուրադառնալով հիւլէական հաւանական պատերապեի մը, պրոմարա - համանական պատերակե մի ու բարանարա - հավանական պատեր եր որ բանի մը տարինը, Թ- Ռուսաստան իր արամարդունեան ասեր հանահանական հատերում հետունեան հատերում հետունեան հետու ունենայ Միացեալ Նահանդներին տակ ունենայ Միացեալ Նահանդներին տանկի ձեռախոիչ հրկիոներ «Սակայն — յայ -տարարած է պաչտպան - նախարարը — մեր արաժադրութեան ներջեւ դանուոզ , արտաագրութեան ներջեւ դանուով Տրթիրներով ու այլ միքոցներով ի վիճա-կի ենջ անվացնելու ժեր Թլնաժին , որջան ալ ուժեղ ույա է ան ան ուգրմ նննայ ար»:

ԹՈՒՆՈՒՁԻ կառավարութիւնը պաչ -- մապէս պահանջած է Պիղերթի ֆրան տասակչն կաչան եւ կայազորը կարող որու -մը։ Այս տոքիւ «Մոնսոշի Թղթակիցը կը գրէ Եէ Գիղերթի մաշմնաական բնակ -չութիւնը սաշած եւ Լիադրդիու դրու չուհիւհր լարուած եւ Լիսադրդիս, որու-հետո մեկ իր դահուհ։ Հետադրով «բ տեղույն բաղաբացիները չարցուցած են ժուրկնասընին Քե և" թր պիտի սկսին պա-բարիլ Ֆրանսացիներուն դեմ «ի ինդիր Ջիզեր Բի պարպումին», Թեև։ Ֆրանսա ցարդ պարածապես պատասնան առասա չէ, սակայն պարածական չրջանակները գիտել կուռան Քե Ֆրանսա Տատասա գիտել արածան Քե Ֆրանսա Տատասաիս պետի մեայ 1958 Յունիս 17 Տամաձայիագրին վրայ, որուն հաժաձայն ֆրան han dobs fanmamment ? dhathly its :

21111 14 РР4611 выдавиральные вруրորդ համագումարը կր չարունակէ աչխատանընհրը, Թունուդի մէջ։ Ալժե րիոյ առժամեայ կառավարութեան ներ րրոյ առ-աստայ դառադարութատա տոս -կարացուցիչը ի չարս պահարած առա -Չարկներու պա-անջած է կազմունիիւնը ափրիկնան ժողովուրդներու թաղկացու -ցիչ տարրերիչ ազատադրակած Գոկատի մը, կոունլու Համար Ֆ. Լ. Ն.ին հետ

WALLING Lupywybone Umgdhin he չարունակէ իր չրջապտոյտր Ափրիկի դա-նագան երկիրները։ Նիկերիոյ եւ Ղանայի սագատ երգրրացրը։ ըրգորրոյ և։ Հատաքը Քեա՝ արժամացաւ։ Եռ-անհսպուրկի մէջ գաւադրութիւն մը մէջտեղ ելաւ իր ան-ձին գէմ։ Այժմ Բրեթորիա կը դանուի ։

ջաղաջականունքիւնը պարտադրել եւ. ոչ Ֆրանսայի ջաղաջականունքիւնը ։ Դուջ Հոտ պիտի մնաջ, որպէսզի երբ ժամա Նակը գայ եւ Ալժերիան իր կամջը ար -

սակը դայ եւ Այժօրիան իր կանը ար -տարար է հրայիստորեր որ այդ արտա-յայսունիւմը ըլլայ արտո եւ անկերծ »: «Դերագոյն պատասխանատուն ես են երկրին նակատարին։ Որդո դինուոր -ները պետք է ինձի Հնապանդին, որովհեdamminephen nebhi hebby demi , ասե դատածու Ֆրանսայի համար իրևայ որովհահու Ֆրանսայի համար իրևայ պետք ունին : Լաւ մաիկ թրեք, ապրո տամրութեան այս խառհիճադաննին մեջ Փօլ Տրլուվրիէ, որ Ֆրանսան է Ալժերիոյ ժչք, իր պատասիամատուութեան տակ չուղեց ճակատամարտ մը ժղել։ Հանրա -յին կարգը պէտը է վերահաստատուի ։ Այս հրաժանը է զոր տուած եմ , զոր կու տամ : Ցանցաւորներ իրրեւ պատրուակ ի, ասրբը սևսչուղն մոհ ասւագ թվ Ոքգր ատո : գարմաշսերբև իենր։ առանսւո րիոյ համար ։ Թող լաւ դիտնան , բոլորը եւ ամեն տեղ, որ կրկին խնդրոյ առար – կամ չեմ ըներ այդ որոշումը։ Ատիկա պիտի նշանակեր նուսատացնել պետու – քիւմը, մախատինքին առևեւ : Եւ ֆր -թանասն կր դառնար խղջալի խաղալիք մր արկածախնդրուննանց ովկիանոսին

« Բոլոր Ֆրանսացիները, ով որ ալ ըլթարատ հի : դրանք, շարհատերաս քիւթն ։ նար՝ ուև սև ան ճննար ական է կիարար higgy Downwan >

(Շարունակութ-իւնը կարգալ .Գ. էջ)

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ ԱՆԱՍԵԱՆԻ

n :

Ահաւտակի երիտասարդ մբ, Ցակոբ Ա-Նասեան, որու համբառը ճառազայթի մբ պես ինկաւ Սփիւռթի մէջ ամեն կողմ , — « երթայբ հռչակ գնմանէ ընդ ամենայն տեղիա» (Ղուկ։ Դ. 37):

Հայաստանէն ցախած նառագայի մբն է, որ կ՚ուրախացնէ ոչ միայն հայադէտ-

ները, այլ եւ բոլոր չայ որբերը ։ Եթէ ՅովՀ․ Շիրադր այն բանաստեղծն է՝ գոր որբերը նուիրեցին Ապողմնի Հայկական տանարին,

ԵԹԷ Եգրաս ՀասրաԹեանը այն գիտնականն է՝ գոր որբերը ընժայեցին գիտու -Թեանց աստուածներուն,

Ցակոր Անասհանը այն որըն է՝ գոր , դարձևալ, որբերը կը պարդեւեն Հայա – դիտութեան՝ անմահութեան պսակը նակայն :

Ֆրանսացիներուն ժէն՝ Լառուսը կաժ Լիթրէն, որոնը անձնանուններ են, Հո – ժանիչ են բառարանի :

— «Լառուս մը գնեցի », կ՚ըսկ պա -

Վարը Ահասևան անունը, նոյն ձևով , Հոմանիչ պիտի մեայ ժատնեսալնու -Բեան այն Հոյակապ այնատաներին, որու տուսին Հատորը լոյս տեսաւ, վերկերս , Երևունի ենչ ... երբեւ կտղանոլեն, Բելայես կլաէ Հ. Յով-, Մարրևան ,

արագար դրա է « Եուր»։ Ս արբեան ։

Մետահան իր կարգին, այն արժաղանն է, գոր արտասահանան ըրառ Հայաստանի՝ հերդարքի հարարաներում։

հերդարքի հարիրի կարաբաններում գործի վերահուած լոլյան ը հերդարքին և արժերաութենան գործի վերահուած լոլյան ը հերդարքի, ի՞նչ արժերաուր հուերենր ակերի սատմար և արտան և ի՞նչ անաթժեց ծուէրներ պիար ատանար Հայաստան և հայրենասիրու Եիևեր հարինը (Կատեն Հայրենասիրու Երևեր հարինը (Կատեն Հայրենասիրու Երևեր հարինը Արտերանիրու) եր Արդերը
աններանոց կարծողծերով ու Ձեր երկիրը
աններանոց կարծողծերով, այլ աշխա

8 . Անասեսն Վեծեարկվե էր հետծ Փաթիղ .— թեկն Գիլե հիվրի , ժամատարվա
Ադրակին տղան, որ հայերնե էր դի տեր աջատրեն վերադարձին, բայց լաւ
ժայիցն ուղղվալա Միլեարի հիրանահերում
ժա եւ ժականումի ալ (Սեգլյե կան)
հայացնելով՝ ինչնարնու Սենանր դարգացուց հայ լեղուին ու պատժուհինան իր
ծանօքու Սիլենները, ալատեղ ... կանի բայաատասեսն էր .— կարգի դրաւ որերձիթը, հորացուց , կարդաց դարգացուց ,
Կալիատակին ին հիրան Հանի կարեն
Կալիատակին ին հիրան Հանի կարեն
Կալիատակին ին հիրան հիրան հիրան ապահիրնեն՝ Վիներով Հ. Արսեն Ղարի աժապեհերնեն» , Երերգինար նարին աշետների և հանի հետ , Երերգինար ծառին չուրի կանհանի հետ , Երերգինար հատարեն չուրի կանհանի հետ , Երերգինար հատարեն չուրի կան-

5 - 3): Եւ այսպէս ըանի մը յօղուածներ ։ 6ևաոյ հլաւ գնաց Հայաստան ։ Ի՞նչ պիտի ընկը այստեղ՝ ենք չերքար Հայաստան ։ — Փանթալոն պիտի կարէր։ ԸնդՀակառակն, դնաց Հայաստան, մբաստ մատննաբարան, — սկիզբները քրագրական վկայութեանց որագրութեւն կը կատարեր Հայ Հին մատննագրութեան դայանրուն մէն՝ ի պէտա Համարսարանի գրատիստներուն :

Thud and whath he unself an about he is a place for a first he shadow and a first he shadow and a wood of the shadow and a shadow a manifest he saw in a saw in the saw in a saw in the saw in a saw in the saw i

Ծանոն էին իր ժէկ չանի փոջրին աչիսասում ինհերը, — Հայ - յունական ա պատագրական շարժման մի էծ կանդիայի պատհրագմի շրջանից (17րդ դար), հերպես եւ ծաւստոս հիւգանդի Հայոց Պատմութծան ռուսերեն թարգմանութիւնը, որտեց լոյս տեսած են Հայաստածի Գիուտենմատիայն (Էմօրիէ)։ Դարձեայ, ատանձնատիպ» (Էմօրիէ)։ Դարձեայ, ատանձեն Հայդական ադրիւրները հիւզանդիայի անկման մասին, ոպ. 1967, աստեղ շատարոր է հայաստանի հաիս չաղացին պատմուհեհան հասին և Ահասետն հրակարացին բեռագրերը հարձ ուսումնասիրուհետն ժայի և Մարգժահութեանց հա

Եւ ա՜տ, յանկարծ, հրապարակ կր հեաք այս ծաւալուն, յոգնայունը, բենե դիկանան այնատումինը, Հայկական Մատենագիտութիւն։ Դեռ առաջեն Հաոտրն է այս, ձեծագիր 1227 էջ երկաիւ նակ, — այրը անպամ չէ վերջացած աաևսւեւ

կաւին ։ Ի՞նչ համբերութիւն, եւ պրպտումի ի՞նչ անսպառ կիրջ ։

X

Մատենադիտուβեան մասին ձեր ...
տրիտուβիւնը կարտ էէ վկայուβեան է
Անդամ մբ, մեր Գողβան երգերուն ծը շիրուած ուսումեսակութենան կցեր եր
մատենագրյ մբ, ինչպես այլ տաքեր
կարևոր հիւնքի մբ գծծուβեան արև որեր
հեր, - արձարանի մեր «մատուդականհերը» ... գուսունյան ... ալերծի մբ գոր
մատենագրյութ կամ աղրիւրագետուքիւնը
կը պատմասէ իրենց (*) ։ Երևուկայե՛լ որ
պե դրատանայեր իրենց (*) ։ Երևուկայե՛լ որ
աւած ... մատենագորյեր հան արդեւրագետուքիւնը
կը պատմառե իրենց (*) ։ Երևուկայե՛լ որ
«և որ մատենագորյեր հան արդեւ որ վեր արև որ
հեր երատանական որ հեր մի կը դեն ու
«և ... մատենագորյեր հանա (ամատած ... մատենագորյեր հանա (ամատած ... մատենագորյեր հանա՝ «անա (ամատած ... մատենագորյեր հանա՝ «անա»
հետ հե

Պիտի զարմանան չատեր, երբ ըսեմ Թէ Ֆրանսայի մեկ մատենադիտական հրա տարակութիւններ կան, գորս ձեռչէ ձեռչ կը խլեն մտաւորականները։ Փնտոեցէջ

อแหะเกหนช

ՄՏԱՒՈՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՐՑԻՆ

ինձի յանախ չի պատանիր, բայց օր մը, յաքորդաբար, երկու յարդելի պա րոնձերու նետ տեսնուելու առիքը ունե -

Մետնցվ վ վկը ըստւ. Մտաւորականներուն համար կ րաեն որ շերդ երթան աչխատին»։ Ջարժանայի բան։ Ո՛վ աւելի չատ «կաչիստի» ջան մաաւորականը։ Ընդհանուր կարծիչով, հպարականառը հետեւն:

Բայց ջանի որ հոլարավահառը միևւ հոյն տոնի շմատւորական » ալխատանը չի կրհար ընևլ, ինչո՞ւ մտաւորականը , իր ըրած ծանր աշխատանջին հետ , հաևւ, օրինակ, հոլարավանառ ըլլայ...

լանորնի Ֆրանսական դրականութեան մատենադիտութիւնը (մեծը) եւ դաղա -փար մր կո հատմե սատոսադրաութըւոր փար մր կր կազմէջ այդ մասին։ Հազ ուագիւտ դործ է Փրիցելի Բուսարանա կան մատենադիտութիւնը, գոր ձեռջ ձըդած են հագար դժուարութիւններով թեև այժմ հին։ Միչա փետոուած գոլ մը պիտի մնայ, դանելը դժուար, Պոիւ -նեի մատենագիտութիւնը, ինը Հատոր, ամեն մեկ Հատոր երկսիւնակ մշտ 1900 էջ։ Այս գլխաւոր գործերէն զատ, ա նական աշխատութիւններուս համ Sangan ապատ դահը են աւելի ջան տասը այլ դործեր , մասնադիտական հետաջրջրու – Թեանց մատենագիտութիւններ , — ա – մտաւորականի գործիքներ են, անասան աստեւորուպարտ դուրս բայուր --- (--- Հրաժելա՝ ինչպես այնուատուորին կես -- օրուան նայր, ինչպես դերձակին ձևուքը աստեղը: Պապրակար մի ապրու համար հը --- ման դործերու կարևորուքնան ևւ ար -- ժելին, ինչպես նաև ցոյց արուած և-- առաջրջարուքնանց մասին, որոս դուսացըհամար կը պատրաստուին դործեր , կբ յիչատակեմ Շ. Նոտիկի Սրբազան Մատենադարանը (յոյն հե ին եկեղեցականներու գործե -ակիդրէն... Մովսէսէն մինչեւ Թով-Swu (Lenshburgh) , had jump's հեղինակ սեռաբանական գործերուն ց ակը , Փարիզ տպուած 1826ին, 518 էջ։ Այժմ մանենը Անասեանի մատենագի – աու Թենեն ներա

6. *ጊዜቦንብኑኒ*ኑ

(*) Ալիջան շատ է քննադատուած որ ցոյց չի տար իր ագրիւըները։ « Սս ինչպես ինտոնր գտեր եմ, ինձւք ետք ե – կողներն ալ թող նոյնայես փնտոնք ու գտենն պատասխաներ է՝ երր մեղադրեր են զինք։ Սխա՜լ — աշխատողը աշխատողին վրայ թան մը աւեյններվ միայն կրնայ տալ մեծ գործեր ։ Մատենագիտութիւ – նը, ադրիւրագիտութիւնը երաչայի գոր – ծիքներ են, որ կը դիւրացնեն աշխատո – ղին գործը ։ Ummenguhub pijuig, mnyupta det f At ath maa hibun mamba damenguhut bhanta muhi: At ath maa hibun baqu punjummahand dhuja ha Sudambahand hibun ath Anjan, mahih muh hapta, dha uta

Այն անշատապե վերարհրումին Հա մար՝ որ Հայերը ցոյց կուտան իրենց մե ատաորականներուն շանդելոլ, Մարժել եւ պերախատրաս պիտի ինկադրեի ար մատորականները ամրողվովին լրեին ի րենց ըրած ձիգերը :

րոտց բրաժ երգորը ։ Այն ատեն, ազդը կը տեսներ Թե ի՞նչ կ՛ըլլար, երբ մնար միայն նպարավահառ ներով, եւ նոյն իսկ յարդելի դուարավա ճառներով եւ դորդավահառներով ։

×

ati hung de manister, mus hung de mengang matikan de manister, must matikan ming mengen menger mung de menger, mus menger mung de menger mung

- Կարոտ մաաւորական, այսպես կ՝րա ուի, չե՞, կը կրկներ ։ Իրին ձետ տեսնունյու դացած էի, որո

The sea can control of the sea of

— 0°, գիտե՞ք, մենք խեղն ազդ մի

— Այս կառավայունին և ունեին է ը սի , թայց չատ մեծ Հարատութիւններ կան։ Աշխարհի մեծաղոյններն : Ունին նաև թայում ընկրավուկիններ : Այ Հարստութիլնները ունեցուները առատու ձևոնա բնամբ կր նպաստեն այդ ընկե բակցութիլններուն :

Օր մը, այդ ընկերակցութիւնները երթեք խորհա՞ծ են մտաւորականներուն մասին:

Եւ դարձևալ, այդ միջոցին, աչջիս առջեւ ցցունցաւ՝ ուրուականը տխրանոչակ «Աղգային Հիմնադրամին» ։

ի պուր, Պ. հօժէն Փափազնան, արխարհի չորս կողմը տարածած իր լոդուտծներով, կը Չահայ էջնեղացնել մաաողականներուն Տանդեպ կատարուտժ մեծ անիրառուժիւնը ։ Բայց ամէն մարդ զիաէ, ամէնեն լու իրևեր, այդ ընողները դիտն ։

ցաւ, մի միայն մտաւորականներուն հա-

ԳԵՂԱՆԻ ԿԱՑՍՐՈՒՀԻՆ

(212U4U2 46U2Fb)

Դեռատի ու դեղանի հարձը, որ այլնւս պայուսնապես մաս կր կարձեր կարսերա ված գրագրերան հարձրե կարութեան հատանական կարութեարը երգութեան հատանական կարութեարը երգութեանին մայրը, իր հերուայի կրառունենան իր արաստիարգ ինադայականուներուն ը որ « ին հերուանին մի ընական որ արաստիարգ հերուն ին հերուների ։ Այնալես որ « ին համանակի մի ընահացգին, ինասանակա իրահացգին, ինասանակա իրահացգին, ինասանակա իրահանական որ ու առան արի տասանական ինը հերուան ար առանագին կարահացգին, հորավ այս վերջինը այլնւս մաս կարձիգին, որով այս վերջինը այլնւս մաս կր կարձիգին չուրի այս հերուն չուրի և որոր չիստերուն չ

Լայի այ կարծիցիծ, որով այս վերքինը արկում ժառակը արդաքը պատանան իր արդեր արևուներ ընտուրեն արկունակը առելի ընդլայնն, արևունեան ըրահանին արևունենան ըրահանին արևուները հայաստանին արևուները հայաստանին արևուները հայաստանին արևուները հայաստանի հայաստանին այսերական դամուն

Mundulun իշխանը ամեն րոպե տեղեակ կը պահեր Եե Հօ Նօ Լան քաղաքական եւ արջունական բոլոր անցուդարձերուն ։

ու վայչ։

Միա կողմե, չնորկեւ իր կողմե ըս անդծուած դաղանի անդեկատուունեան
ոպասարկունեանց, ԵԷ Հօ Նօ Լա արդեր
իսկ ծանօն կ'րլյար բոլոր կարեւոր իրաարժունեանց

կայսեր առողվունինոր կր իմանդարուի հագնակ, իր վարած անկանոն ու ցոկ կնանգին հանուներով, Հիմա այլեւա , անկողմին դանուան, գրեքե կննդանի դեակ մին է ուրել անեն օր եւ ամեն ժամ կարտարուրե ալգոլի րոյրը:

dust i impumprash sugarih pagga :

h-fusik Sraushih pumpummun parap ophimah-barga impolih hardi ku hahum

mgarih saglasa sapun sihumun dumunti de

angduse disumpunhi, an umung barja
hah pahi hahum mgarawi qanabhung de
pum mg di habudian, ip qhandigh dumunungan bhidu sahih dinu :

Basinh han humun anunan di sahi-

ստորադրունիքներ անոնց վրայ :
Յանախ, երբ կայսրը բոլորովին անկարող կ՞րլյար որեւէ յարժում ըներւ ,
այդ պարագային Հարեր էեր վարանիր
ինչի եսկ, փոխան կայսեր , ստորագրելու այդ պայասնական գրունինները :
- Իր տիրապետունինան, ձեագենաէ անուվեծ սուսա տահում են Հ. Հ. և և անու-

hp adpainstance thank to the start when we do a near going to the to be but by your land by a graph by a graph a deciding the founds of the start of

Վերկապես, կայսերական արտակարգ հրովարտակով մը, հարճը ձեռը կը բեռք մինչեւ այդ արջունիցի տարեդրունիան ձէջ բացառիկ արտոնունիրեն մը : — ի բաւունը կը ստանայ Արզիլեալ Ոստանկն դուրս ելլելով երթալ ու այցելել իրնօրենական աումը, վերսային տեսնելու նաժար այն թաղժանի վայրերը ուր անցած եր իր ժանկութիւնը ։ Այս ընորնը իր տեսակին ժէ՞ք բացառիկ կրնար նկառուկլ , վամայի րաս չինական անդարձելի խոս տասք իր որ վեր կորել Արդիլեալ Ոստաներ ներս չժինչեւ իր ժամը իրաւունը շուներ այլեւա դուրս ելլելու : Հոյակայ Մասիօրով մը, չրջապատ ուսն առունրաների ներ բինիներու Լովա-

ուած սուսերաժերկ Ներջինիներու Ջոկաառվ մբ, նէ Հծ ես և արուրս ելինով Արգիլնա (Ոստածէն՝ իր լառաջանայ դէպի իր հորենական տունը, որում սեժին կր սպասէին իրեն իր ժայրն ու իր բոլրեսու ժղրայրը, իոր լարդանչի եւ երկիւդան սբանչացունի մր մէջ:

Պապեսական անախին մեք , ւն է ձ և և Այի տասինն դործը կ'րլլայ յարգանոց խոնարին իր հանարին հանարական առաջնել եւ ապա իր ձորու արկան առաջնել եւ ապա իր ձորու հերանարուն իր բաժեն քանարարութ միա ներկաներուն իր բաժեն քանակացն նունիներ։ Ապա կր նախագահի , որուն լուրի հասարարան երի ամրողին անականին , որուն լուրի հասարաբան երի ամրողը ընտաներիչ անդամերը։ Երր կր հասար մինումի ժամը, դարձ-նրը կառան ին առաջուտն ծրակը դարձ-

Երբ կը հատեի մեկնումի ժամը, դարձեալ նոյն չբերթով հարձր կը բռևէ վերադարձի ճամրան :

րաբձր ձասրուն երկայնդին իսկրուած ան – Կաժար հիացողներուն մէջ, յանկարծ ԵԷ 20 Նօ Լա կը նչմարէ արտում ու տիսու երիտասարդ մը, որ հիացիկ ու լուռ երկիւղածունենամբ կը դիտեր դինչը։ Իր ակհարկը կը հանդիպի այդ երիատսարդի ակնարկին, որ ուրիչ մէկը չէր ե-

Իր ակնարկը կը հանդիպի այդ հրիտաատրդի ակնարկին, որ ուրիչ մեկը չեր ևորուն ատենօջ խոստացած եր յաւիտենական սեր մը :

Մրան անհուն կծկում մը կը դգայ հարնը եւ ծույս վայրդենանին համոզում կե գոյացնե կե տավաւին չեր գաղուած որբելէ տարարական երիտասարդը եւ քե այս վերջինը միչա կը բաժներ այդ սե ու :

Հետեսեալ օրծ իսկ, ԵԷ Հօ ես Լա իր յաքողի համողել ինսամակալ իլիանրը որ պեսզի Լոնկ Լուին յածձնուի Մահչուբիական պահակարգոյի հրամանատարութիւնը, չնայան անոր երիտասարդ տարիջին Այս պահակախումիրին պայտոնն էր հսկել Արդիլնար Ոստանին:

Pthe mps hungangenefituate queques for the agent of the comment of the agent of th

արլույա և ակսած էին ըվրոստացու -Բինհեր ծագիլ, որոնց կը ապառնային խանդարիլ անդորրութիւնը Բե Արգիլ հալ Ոստանին եւ Թէ առ Հասարակ դե տու Բեան : (6 Ծար.) Ռուս մեծ Թատերադիրը ծնած էր 1860 Յուհուար 20ին Թափանրոկ կողուած փորգիկ եւ անդուգ դիելիի 46 է 2 որ արգիկ եւ անդուգ դիելիի 46 է 3 որ արգիսյին մէջ 1825ին, իտրերյառոր պայ - ժաններու ներգեւ մեռած է Յար Աղե բ-անար Ա. Բովանդակ երկրին մէջ Ձե -

րավի յուրիուաց իրատակի բնրիայինու իավի յուրիուաց իրատակի բնրիայինու ուրակի ուրիուաց իրատակի երևիայինու

րի մը, որուն գլուիսը կը գտնուի՝ վիպա-

րբևու գիունրար ատանիր ծանասւմանն Մոսկուայի Թատրոնը, ուր անցեալին , ՍԹանիսլաւսջի եւ Նեժիրովիչ-Տանչենջո գրուստիջը ըրած են ժեծ Թատերազրին,

which philipminist allbubbs , pub !

ըոններ, բովանդակ երկրին

duffer: 25 dangarud hube Հանել գրադէտին ծննդեան Հարիւրաժե

գրադէաին հրկասիրութիւնները:

udwhalf photaqphi

յարդարունեամբ մր։ Քսանըհօնը խատ

դատաղան առողջադործություննըը ։ Շարժանկարը, իր կարգին ծրագրած է ժշտ երկու տասնենակ չարժապատկերներ նկարահանկ Ձեխովի ստեղծադործու-Թիւններէն ։ Ինչ կը վերարերի յիչատակի

երեկոներուն, ասոնք պիտի բլլան թագ

կր ոգեկոչող դրոշմաթուղթեր եւ բացիկ-

1944էն 51 հրատարակուած էին իր ամ -թողջական դործերը եւ ԹղԹակցուԹիւն -

ները, դրան հատորներով եւ յետադային 12 հատորներով (1954 - 57) : Ի դէպ ան-

գութիան՝ խոր÷րդային բննադատ՝ Վութիան՝ խոր÷րդային բննադատ՝ Չուջուսկի խիստ որակումներով կը բո

որ Հանրածանոթ գրագէտին 1 - 2 դոր

արժէջին ոչ համապատասխան երկասի -րունիւններ, տեղ դտած են հաւաջածոյին

գործերուն, «այս անդամ աւելի հարա -

տել կուտան որ Ձեխովի գործերը մեծ ժողովրդականունիւն կր վայելեն։ Ար -ղարեւ՝ 70 տարրեր լեղուներու Թարդմա-

նութեան արժանացած են, իսկ տպաջա -նակը կ'անցնի 54 միլիոնը։ Կ'ենթադրուի

որ այս տարելըջանին երկու միլիոն

Հարիւրամեակը որ ի դէպ ազգա աշխակատարութեան երեւութը պիտի

տանայ և որուն իրհեց մասնակցութիւնը ոլիտի թերեն և Միութեան բոլոր ազդե-

bu ' gmanmrubmitin app surbud alpub

տոնուի Եալթայի մէջ, ուր գրադէար իր կհանքին վերջին օրերը անցուցած է :

Utiphondush dtg (Unuhnemite ny 46

ոու փոջրիկ ջաղաք մր) ուր ապրած է 1893 - 1897 Թուականներուն եւ վերքա -

ույս - 1651 թուապասարուն ու դարչա պես իր Ծննդավայր՝ Թականրոկի մէջ , ուր ի չարս այդ ՝անդիսուԹևանց դրա -գէտին յուշարձանը պիտի կանդնուի նիշդ

ne Supper shanes Sugue bap ներ պիտի հրատարակուին ։

is abend : Unufacust Phopping the

he bul dhagad gugarand the heple

մէջ, ուստի խորհրդային բննադատը աշարչեր վերշրատարակումը գրագետի

dapp, npule by aggne but

Պիտի հրատարակուին հանրաժանօթ

Sto

րեթացրին

Pu.

սահղծագործու թիւնները

UNSE EN UPPAREUS

ԱՆՏՈՆ ՉԵԽՈՎԻ **ԾՆՆԳԵԱՆ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԸ**

ԱՄԲ... Ռուս ծանօթ գրագէտ Անտոն Չեխովի մահուան յիսնամեակին առթիւ, մեր աշխատակիցը` Գ. Ա. Խոնդկարեան որս յօդուածներով (*Յառաջ*՝ 1954 quunnu 1, 3, 8 bt 10) գնորա է, որ է է հիրովի կհանքն ու գործը: Ստորհւ քաղուածք մբ տեղական մամուլեն Չեխովի ծննդհան հարիւրամ – **հակին առթիւ**

Մեծ եւ բացառիկ հանդիսութիւններ թո այլ դանմի անգարավայրք գրարանվորրով (ձայնասփիլու, հեռատնորկ, Թատ -րոն, ամբողջական դործերու հրատարարոն, ամբողչավան փորձերու միասարհ հութիւն , եւայլն) , այս տարելըջանին երություն արև Արասր Զեխովի ծրրմերոչ իրջ ատերանություն այս ատեր վեր հուսիս դէջ։ Մեսեակու այս ատեր վեր հուսիս դեջ Արսեակու այս ատեր վեր հուսիս արև այս հայաստես արև արև հուսիս արև այս հայաստեր չուսիս ա ու գրպակը, Լենինի ծննդեան 90աժ եակը եւ վերջապես՝ անուանի գրագէտ ւ Բոլսթոյի մահուտն յիսնամեակը ։ Քանի մը օրէն արդէն կը սկսին Ձեխո

վի դուինուագ հիմաատին բնրիսրբեն :

մար։ Ատիկա պատահեցաւ երկրորդ մեծ պատերազմին առաջին տարիներուն, Շա-Հան Շահնուրի հիւանդութեան առիթով ։ Այդ դրամակաւաբութեան պաշտօնական ծրագիրը հրատարակունցաւ , ջանի ժ անդաժներով , Գահիրէի «Արեւ» օրաβեր թին մեջ, որուն խմբագրապետը այն աուած՝ Թերթին վարը, Թերթոնի բաժնին

Արարն, սեսրն ին շրատնենն և ին ւանագորրևուր դէն ։ հուր երի «Մեկու» իրգետենունբոր էա – Ռուր արհուհա մուրթն - այս փառարկն ՝ Ռուրան, սևուք վե

Բայց այդ յիսում ժիլիոնի դումարը, արուած եւ հաւաջուած այդպես մի մի -այն մտաւորականներում, համար, ծովա ժոլի ընել ջանացունցաւ, յետադային , ժամանակին եւ միջոցին մէջ, նոր ձեւով Ժը դարձեալ ծովին երեսը հանելու հա

Այս անգաժ բոլոբովիծ նոր յայտասի -բով մը, որուն մէկեւ ալ, որջան կ՝երե -ւայ, մէկ յողուած մը միայն դործադրըppp wich dain nigh կութիւնը ջանի մր վախտ պրակներու : Որոնց մէջ, ո'վ գարժանը, նաև գրջոյկ

եր հայի ինչև ... Գարոն Փափադիային, Մեր դիրջերուն հրատարակումը ո՞ւր Ծաց։ Իրե՞նց համար, Բարադհաններու դործերը հրատարակելո՞ւ համար հաւտ

արած էին պումարները ։ «Հայ Մշակոյթը», այս պարադանե – թուն մէջ, ի՞նչ պահանջ կրնայ ունենալ մաաւորականներէն ...

TUREPH AFLAFICUR

7 IL 3 IL U S IL 'b

ՔԱՆԴԱԿԱԳՈՐԾ՝ Фրոф. Արա Սար դսնան, վերջերս Դուինի մէք կազմակեր-պած է ջանդակներու իր ցուցահանդեսը։ Դուինի եւ հարեւան դիւղերու ընակչու Philip dhe shamepepne Phude mightud իր կսնորաբուրքուն առաբես։ Վրևուրբևե է, ձունաչուրեր ը հուրմ արմր արմր արդ հետուրուսուների և հրատը արմր արդ հետուրուսուներիարուն այն ըն ՀԱՑ ԴԱՍԱԿԱՆ բանաստեղծներու ռու-սերէն Թարդմանութիւններուն նուիր ուած երեկոյ մր, կազմակերպուած ուսած երկերդ մը, կազմ ակհրպուսած էջ, հիտու քինանց կիագրեմիային արայեր՝ եր Հայ դասական, բանաստեղծներու ստեղ-ծագործութիւններու քարցանանութնան Հարցը » Նիւբիին չուրջ՝ դասախոսութիւն մը կարգացած է Կամասը Գրիդորեան ։ ը կարդացած է Կամսար Գրիդ ԵՐԵՒԱՆԻ Գ. Սունդուկնանի

ակեր կը ներկայացներ մանուր ժետագրակը ջրրմավանեն ու ի_սրքայես կ՝ բապրեր տեղումը ծողովուրդը։ Յա-շախ Ձեկում կ՝ անդրագատանայ այս մասի՝ ու կուտայ հետաջրջրական՝ տեղեկու Թիւծներ ։ Եր՝ Հեր կետևրը այս ինդու ծողովուրդին — հարց կուտայ դրագեպ ու ապա իր հարցումին ինչ կր պատաս իանէ — անժ իր դղավ պատկերային լու : Քաղաքաղկեսական, եւ տեղումիի դրա այս արահիչի հետ անուսապես և հետ րու - բաղ-արասարում - բեր գիւրի բողարարանները ժամադրավայր էին գիւրի Հրեաներուն - ոչ մէկ Թատրոն, ոչ մէկ Համանուագային խումը, կամ հան համանուադային խումը, կամ րային պարտեղ: Գրբերն ու պա րային պարտէզ։ Գրջերն ու պարրերա -ԹերԹերը կը կուտակուէին առանց երթեջ կարդացուելու ։ Գիւզի Տարուստ եւ գարդացած տարրը կը բնակէր հեղ եւ օդա -զուրկ տուներու մէջ, կը պատկերն փայար արիսնիրու վետ և անդան վետ ի վատային մլուկները։ Տան կեղառա սենեակներու մէջ կը գիշերէին իսկ ծառաները խոտերու վրայ դ ղամր կը շոտեր, իսկ հեղ օրերուն տապ -կուած դեսմականոր։ Ամրողջ դեւդին մէջ չէի ճանչնար պարկելտ անձ մը» (Կեան-

Bopspa . Sudnesp whencem 4hapan day & 1

կրակներուն մէջ սայրելամիչչ կ'ընկ կոր

hembhhenath of fe mughhembhe he frob hap-mamum maghaph only dunge he fellings I be flumband, gurepu han, bhou flue bunghe, mand of habbe i Sewand idebind, bhou dume Lannah subnat be only pungh, mumph mum hap-auma punghaph de fungu hibu nother auma, dibe 45 fpung hibu nother dungached senten "mulfh ham pung-any aubhamble fungan wakhamgun : Gum mungund dunhumung maghep hisyan i ban mama pungan dunghey

րևւցաւ։ Դեռ առաու ըլլալով, ժազ անխուն վրայ անփոփուած էին անին hapmand, be undapuluin shudbe wupb մրն էր հագած : Մնսովոր ու ը հազած ։ Անսովոր ու յան – այլայլութիւն մր կր նչմար – ուէր դէմջին վրայ։ Ձարմանք ու ցաւ ի-

- Ի՞նչ կայ, իսե՞ր է, Հոռոփ հանորմ , հարցուց ձայնով մը որուն - գողղովումը h'arde gmgfpl :

Չաւակո պիրակն պիրկ հիւթնդյա աղջիկս, աստ գել է, ռայրիլաժիչ կ'ընկ կոթ ... նար ժը : - Տոքժորնի երթաժ խօսիժ, ըստւ Սո-

ֆի եւ վերի լարկը տանող սանդուինն who me in the

Snepang dup blue be shembyp gibbles - Ձեր ընտանիջին մէջ սառայր մարդ

teneury verupernuritur

կրող Թատրոնը բեժաղրած է, վերջերս Գ. Տէր Գրիգորեանի «Գարնան անձրեւ արաժան : Թատերախադր վերցուած հոն, ուր աշխարհ հկած է դրագէտր այես կ'ապրեր տեղւոյն ժողովուրդը:

ջըս , 1896) : Իսկ իր գրոքը դրած մէ։ Նամակին մէք (1887) ի միջի այլոց կ'ըսէ « Ձես կրնար երեւակայել որջան ծոյլ եւ աներապոյը վայր ժըն է Թականրոկլ Ձես կրնար հանդիպիլ նշանատախտակի դն ահաւր վետ Հեռարուիր ատատութու -

ի օգտագործ է բաղղատականը ընհլու և -թէկուան եւ այսօրուան Թականրոկին ։ Երէկ Ձեխովի ծննդավայրը՝ 65 0004 ոգիակչութիւն ունեցող ճարտարարուեստի

«BULLUR» + PEPPORP

(116)

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿՐ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

VEPANEUS ULP

A.

the he imprepently inequally commisting Som! ur bis gamemplum lingfebite gb

auflighand

auppagnag.

- Brepret, he many diffe muchair

Pheneli much de trang limeabet hay and muchaife mound of the muchaife mand hay a should be the s fule . mily a ' population amount', mp ... pund all mater',

ուտն ախջիկները ... ջա ջուրուն , ժենջ եր կիւզելին տեյինանլիններ ասանկ կուլիե կը հանեն կոր. վույ աս հիմակ - ալ վախարճ ախջիկ հղանը ... 45", ա սանկ ապուրներ կուտեր՝ նր, պուրկաց միւս դրացուհին, այս առերե իր ամրողջ Թոյնը Թափելով՝ Նորահաս հայ աղջիկ – is offel

ճատոյ տեսնելով որ իրենց բերած օգ-նութիւնը տեւէ ազդեցութիւն չունեցաւ տղուն վիճակին վրայ, խորհուրդ տուին

dopp poply ywist :

մերը լահրվ կանչել ։ Ձկնորսին կինը դրացուհիներեչ մեկը գաւկին ջովը ձգելով, անապարանոշ գուբա հյա: Շիսասի ամիրային՝ առուկ սկաքա , իսիպելու հասար վերերել հա Նրմեն եւ Սոֆիին որ միջնորդեն առդինոphi dom be sudaqbi qhip?

դարման է Համրիկը ձրիապես ։ Խեղն կինը առաքին անգամն էր որ ա Արդ կինը առաքին անդանն եր որ ամիրային առան հերս կը ժամեր: Աժքորվ
ժացժանց կը դոդար։ Գողի ժը պես դարկաւ դուռը, գոր հայօ հկաւ բանալ: էը շացարարուհին Տարցուց, որ հեւալով
ֆյալով հկաւ բաշական դարժացժամբ
բանալով իր ժամբ այուրերը՝ հոդ անահայում և հանում։ նալով իր երբեմնի դրացուհին ։

Aprilate Small , month, Sup զերսեց ձկնորսին կինը, երկու ձեռ բերը

ացուցած , պաղատական ։ - Ի՞նչ կայ ջի , ջուրս ։ - Ձաւակս ծառջէ կ՝հլլայ կոր , կիւզէլիմ զաւակս ... ճար մը ։ — Համրի՞ կը ։ — Հա, ճանս, Համրիկը ... բիւթիւն

Laz whowing fubp may, thetimb .

ժամանակակից կեանթէն ։ Թատերաիազր կը պատմ է Սորերդ Հայաստանի մար դոց, անոնց անձնուրաց՝ աշխատանին բարոյական բարձր յատկունիւններուն ulaphe, ւուրսան ազար, ապրուսուրու ատորս ։ Ժողովրդական դերասան՝ Վ. Անեքեանը։ Լենինականի Ա. Մռաշեանի անունը կրող Լենդինականի Ա. Մռաբնասր առ Թատրոնը բեմադրած է՝ Ալ. Արաջաման-եանի «Երկունջ» (Մհարոպ Մալտոց) որոնատությունանրիական կարևան Ծատերախաղը կը պատկերացեք Հայ այրութենը ստեղծող Մեսրոպ Մաչտոցի կեանքը, այն ժաժանակուան Հասարակա-

թեան նոր ձեռնարկութիւն մրն է կիրո վականի կորունդի դործարանը, որ մէկն է հօԹնամեակի բնԹացջին կառուցուած չենջերէն։ Այս գործարանի արտադրու -Թիւնր կը բազմացնէ Հայաստանի ջազա -ջացինհրուն դարդեղէնները եւ կ՝օդտա գուի անմիւրահբնունրար դէն

ԹԻՖԼԻՍի մէջ վերջերս բացուած **Ցակոր Կոլոյհանի սահղծագործութիւն** ներուն ցուցահանդկար։ Նկարիչին աւևլի անող ըստաների եւ կրաֆիկ վործերը գիտած են տարրեր աղվութեանց պատ hand badable mighturps

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԳԱԻԱՌՆԵՐԸ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԵՋ

Պոլսոյ Պատրիարդարանի ամանորեան Պոլոոյ Պատրիալբաբանի ամանորկան անդիկադրել եր անդիկանանը թե՛, Թուր-ջիոյ մե՛ջ ցանցառ ու ցրուած են մեր հա -մայնքները՝ գուստենիշու, գուստակեն -թու եւ դեղերու մէ՛ջ՝ Թուական կարե -շորուենան կարդով, յիլնեց Անդարան , ձեսարիան , Տիալպադրը, Սվադր, է -լագրը, Ամասիան, Մալաքիան, Թուրս-Lunges abene, bytethe, butto տերունը, Արաբկիրը , հւայլն ։ Աստոցմէ հկեղեցի ունեցողներն են 46 -

ատրիան, հրարպադրը, հվերեկ, Իսկեր տերունը եւ Վազրֆ դեւղը, որոնք ուներ նաեւ քահանայ, բայի Բսկենտերունեն, գոր կը հովուէ Վագրֆի քահանան։ Վերգոր կը - ավուդ Վադրթի քաստանան Վեր-հան եւ այժժ Հոն կը պայտանավարէ քաշ-հան եւ այժժ Հոն կը պայտանավարէ առ -ժամապես Իսքնանալույեն ուղարկուաժ Արժ - Տ Վա-հան քահանայ Պիպիհանը, իրբեւ այցելու Հովիւ Նաեւ այլ գաւառա-բնակ Տաժա իսքներու :

գրան գիրո ոգրանանությանի umbit sudpent suffer of, midpiplur app հաւատացեալ համայնքներուն , մր արատակարարելու անոնց եկեղեցույ սուրբ րևորհուրդները , Ս. Պատարայի մա -աուցմամբ : Այս պաչոօնը յանձնուած է գլխաւորարար Գեր . Տ. Սահակ Ծ. վարդապետ Փափագեանին, որ հիւանդու -Թեան պատճառով 1959 տարիի ընթաց ջին անկարող եղաւ Իսթանպուլէն ծարու Կեսաթիոյ, Էվէրէկի եւ Տիարպա-դրրի ջահանաները երբեմն կը կատարէին այս այցելունիենները, կարգ մը հա -Im it out par

Մենը ալ U. Ծնունդի եւ U. Ձատկի աորթներով եւ այցելու and prupy of gagnet ո ցրուած համայնարիու կ՝ուղարկենա Զայերական , յորդորական եւ Թելա այս ցրուած համայն ընհրու րակարերական

ջերէն լեզուներով։ Այս Համայնջները կ'ապրին տանելի կետր եւ գայերումնակար ինտւսւրնրեն ։

րսաւ ձկնորսին կինը՝ չափազանց վիրա -ւորուած , ժեր ժէያ անանկ պան չկայ ։ — Զարժանալի բան , ժրժռաց կեղծ բը–

spile , be speninghis down dabyme : Այդ միջոցին, տղան բազուկները ուժ -գնօրէն ձգտելով օգին մէջ, աչուրներու wenter obehadude enqueut, muque » Մարկոսեան, սարսափանար, հա քաչ -

- Վախ, զաւակո, կը հեկեկար անդին մայրը, այտերը բռնած, վախ , օրդիս , խելջին եկեր է ...

— Ի՞ն չէ անունը, հարցուց տուքնորը ։ — Համրիկ ։

11.0211.911.95.60

Ընկերվարականներ - Հանրապետու -Թեան Նախադահը հաստատեց Սեպտեմ բեր 16ի կառավարութեան որոշումը ։ 0 -րինական գծով եւ Հանրապետական ըսկրգրուն ջներով պիտի իրադործեն զա Արվերապաշօրէն վօրավիգ ին իարերիր Lupunquisfile :

ф. Ռէնս (նախկին վարչապետ կախ) — Ձօրավարը ցոյց տուաւ Ալժէի ապստաժբներուն Թե որջան մեծ գուն -դութիւններ ընելու վրայ է, հրկրի Եր -րանսացի ժողովուրդը։ Թէ առանց այս ատանան սհոմուդն դիայր ինչայ արւա -հայաց ինքեան, բարբ վոտաի գատիցած հայաց ինքեան, բարբ հատաի գատիցած հայաց ինքեան, բարբ հատաի գատիցած հայաստիրայն բատարձ Մերբիրաչ գրակ հայաստիրայի հայաստի հայաստի

հարգրախուղեկ) — դանրքի քրե մերարք րբ իար գր անման ննքան : տակաքան սեստան : լորք մշեն աներասուն ամրիշ մեանուգրրե

արը աչ արթացուց ավոր. վրացութ իր Լոնտոն — Ձօրավարին ճառը որ իր Լութեամի վոչ վրև էր նաևւ կը ցուցա -յալաէ ինչնավատան շրթիւն եւ կորով ևւ վիրջապես հաւսադ ծրադրին յաջողու գորյամբո առատար գեր ընկան հա խարարութիւմը խուսափեցաւ կարծիջ յայտնելէ սակայն յստակ է որ դօրավա – րին Տառը մեծ տպաւորունիւն ձգած է ընդհանրապես պաչաշնական չրջանակ -ներուն եւ առհասարակ ժողովուրդին վբ-

Պոն — Գերման վարչապետ Ատբնա -ուրրին կարծիրով Ջօրավարը կայունու-Թեան ապացոյցն է Ֆրանսային համար , ենք երբեր հրապարակեն դաչուի քառո մր պիտի Թողու իր հային։ Ուոշինկթըն — Պաչաշնական շրջանակ-

Ուոշինկրըն — Պայասնական դրանակ-հերց արդ և հանակել դրանակ-հերց արդ որ Մ - Նահանդները Աիհ իրեր գրարակիլ կանդեր ար կոլին չ հրանագար գրարկիլ կանդեր ար կոլին չ հրանագար գրարկիլ կանդեր ար կոլին չ հրանագար գրարական հերակառական եւ համակարձիջ դանուին Ֆրանսայի՝ իր Այժ երիոլ վա – բած գրարակին եւ համակարձիջ

368U24UFUD 4UJUT

քաղարդապետական հրամանով՝ այս օծերը, արդիլուած ըլլալով, ՆախկինՌադ-միկներու Միութեան տարեկան ընդ: միկններու Միութեան տարեկան ընդ ժողովը որ տեղի պիտի ունենար այսօր (Կիրակի 31) ։ 32 Ռիւ տը Թրեվիզ, Փամբ, զոր ՄիուԹիւնը պիտի տեղեկացեկ իր անդամեհրուն՝ պատեն ատենին ։

ፈጠጉባር ተህ ተ

LUBUUSUL

Մարսեյլեն ուղղակի Օտհսա , կամ աշխարհի որևւէ կողմե նաւով , օղանաւով , հրկաթուղի nd, upbet pulphone blude be bond

nedp' son hang mommans գար, դրավաշովենք վիզայի գոր -գար, դրավաշովենք վիզայի գոր hube whylepp det :

7- fest,

ԺԱՆ-ԵՂԻՇԷ ԱՐՋՈՒՄԱՆԵԱՆԻ որ 35 տարուան փորձառութիւն ունի

AMERICAN LLOYD

48, RUE DE LA RÉPUBLIQUE MARSEILLE Tél.: 20-47-22

Աժէն դիւրութեան համար, աժկ անգէ դիժել Մարսէյլի հասցէին ։

2. 8.

ԵՆԿԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

фИР12 _ 2. 8. 7. «Крритифар» արումերի ժողովը այս Երկուչաբիի իրի -կում ժամը 21ին, Մշակոյիի Տան մէջ ։ Կարևւոր օրակարդ ։ Պարտաւորիչ ներ -4m jn Phis

Սարգիս և։ Նուարդ Փափադեան (Մոն-փելիէ), Տէր եւ Տեկին Խորէն Նահարևան և։ դաշակները (Մարսէդլ), Տէր եւ Տեկին Եղուարդ Փափադեան եւ դասակները (Մարսէդլ) հոր-նակարուքիւն կը յալա -հեն բոլոր անոնց որ ցաշակցունիւն յալաների անձամ լ. ծաղկեպատկով, Հե-տասում և համանակ . ծաղկեպատկով, Հեupped he had wheel , hebby dop he sho

ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՄԱՔՐՈՒՀԻ ՓԱՓԱԶԵԱՆԻ (Ծնեալ Շաքարեան) մահուան առթիւ (Դեկտեմբեր 24, 1959)։

Այս տոքիր 50 Ն. Ֆ. կր հուերևն Մոև-ժորանոիի հանդսահան տան եւ 50 Ն. Ֆ. Կապոյա Խաչի կայանին ։ (Ստահալ Ցաnu19\$2) : _____

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

ԼիՈՆ — Հ. Յ.Դ. «Սիամանի» խուժ-րի տարհկան մեծ պարահանդերը, Փետը. 20ին, Շարան երկերյեսն :

Սիփան _ Կոմիտաս երդչախումրի Հա -երդը (դեկավարուԹեամբ Կարպիս Ափմերգը (ղեկավարութես րիկեանի) ։ Ապրիլ 17ին

> ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ Գեղարուհստական ցերեկոլթը ՄԱՐՏ 27ԻՆ

Փարիդի Հանհոյ Հայր Միութեան տա-թեկան պարահանդեսը Մարտ 13ին, Կի -րակի ժամը 16էն մինչեւ 24, Ամպասա mtoph splin upmahi dtg :

ԳՐԱՏՈՒՆ ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ 46, Rue Richer - Paris (9°) C. C. P. Paris 3630 - 66 Tél. : PRO vence 64 - 90

Նոր Հրատարակութիւններ

ILIFERANT SUPPREPERE, 4mpo 94 որգեանի, 1960 , է. տարի, կազմուած , պատկերազարդ 16.50 Ն. Ֆ., Թղթատաph Supp 2 6 . 3 . :

Le Vert Soleil de la Vie

Victor Gardon (Roman) 6.60 L'Arménie, J. P, Alem 2.00 ACHUUUH, 4. Ludpupanedbub 5

ՀԱՑ ԳՈՂԳՈՒԱՆ , Գրիդորիս Եպ. Պա-լաքնան , Բ. Հատոր, Փարիզ, 1960 , 15 Ն․ Ֆ․ ։

Թղթատարի ծախքը գնողին կը պատ -

4C OUSAAK

երը Երեւանաթակ Թոռնիկ Սոսարկկան (ծր-հայ 1920) Երեւան, Հորը անունը՝ Եղի-Հէ, մորը Հոիփոխիկ, մեսծ բոլթերը՝ Ձա-թիկ, Գումարի ևս փորբ հղարրը՝ վաղ-պեն՝ Վը խնդրուկ արտասամանի թոլոր Հայ Թերթերբն արտասակ։ Կր խնդրուի առրկացների՝ արանախն, 40 Ակրնիւ ար ևս Փբրիթ Սիւիս (Գոժոն), Մար -սես։ 4511

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

MORY et CIE

ՆՈՒԷՐՆԵՐՈՒ ԵՒ ԾՐԱՐՆԵՐՈՒ ԱՌԱՔՈՒՄ ԴԷՊԻ ԽՈՐՀՐԴ․ ՄԻՈՒԹԻՒՆ ։ Aubett aminut abe nigud indap be mamfaruh ibah danmenbett : balmam գոյն ծախքերով կը զրկենք խորհրդ. Միութիւն ։

Philippe der bap ahrebpe ahmbular sindup .-

10, Rue de St.-Quentin, Paris 10

(PRÈS DE LA GARE DU NORD)

ou Téléphone : NOR. 40-72 et 50-83

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԴԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

| UULZUAN | 30 %. | Sp. | uhlizbe. | 1/4 | սիւնակ | |
|--------------------|-------|-----|----------|-----|--------|--|
| 28962UՆԳԻՍՏ | 15 % | | Mhashr. | 1/8 | սիւնակ | |
| 8ԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ | 10 %. | | > | > | > | |
| ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ | 15 %. | Dp. | > | > | > | |
| LUPUULLA, LOUISALA | 20 b· | Sp. | * | > | > | |
| ՆՈՒԵՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ | 10 b. | Dr. | > | > | > | |
| «ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ» | 10 %. | | > | . > | > | |
| «ዛር ቀъያቡበՒԻ» | 50. | | . >> | > | * | |
| « Anny p » | 20 V | Ph. | | >> | > | |

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուտծ ծաւալով ազ-

կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։ Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար դիմել վարչութեան:

ՀԱՅ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

կիրևկի՝ Փիջրնիևը 21

HOTEL GEORGE VE BULL THUNK UTL ՊԱՐԻ ԵՐԿՈՒ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ ժամը 17էն մինչեւ կէս գիշեր

Cotillons - Tombola - Attractions

թնամուած պիւֆէ սովորական գիներով

Այժմեն ապահովեցեք ձեր տոմսերը եւ սեղանները Tel. 789, 03-18 C.C.P. Paris 8019-72 Trainf' 5 %. 3., neumanglibpne haufup 3 t. 3.



Société des Conserves BONGOUT

MARSEILLE — 40, la Canebière — MARSEILLE

ԾՐԱՐՆԵՐ ԽՈՐՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Հաստատութեան ապրանջներով նուէր-ծրարներու առաջումը աբաժուած է Մոսկուայի Ինքուրիսքի եւ Ֆրանսայի 'հրաժափոխուքեան գրասնենակներու ժաշ նաւոր համաձայնունեամը:

095Nh 68E 8

րևՑԱՌԻԿ ՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ ՓԵՏՐՈՒԱՐԻ ԸՆԹԱՅՔԻՆ Մեջն ըլլալով բալոր ծախքերը, ստացողին համար ամենեն օգտակար եւ գործածա կան ապրանքներով լեցուն՝ մեր ծրարին գինն է 350 Ն Ֆ․ (35.000 ֆբ.)։

ԱՅՐԵՐՈՒ. ծրար թիւ 108

Shop qabungar hbpuqua parpy 2,50 մեթի անդուս աստասու, մեծ լայնջ 1 գոյգ կօլիկ, պաքս-հափ, կրկին ներրան

mme Buczahad

բանկոնակ, տար Թաւլակով վերնասուի կաժ բուրդէ բանկոնակ duld durining ' Sma dingmahura

honghary

կին ԵՐՈՒ. ծրար թիւ 109 1 կատր բուրդ կերպաս վերարկուի համար

fraul darm burlit Aplana Submidennh emqmi

2 ժեթեր մեզուս աստաո ժեծ բայնը

բուրգէ դանկոնակ ներջնազգեստ, էնթերլոք վարտիք էնթերլոք

չալ, փիրենեան բուրդով 2 մ. ×0,55 մ. դանազան դոքներ

Ծրար ստացողին կողմե ՈՉ ՄԷԿ ԾԱԽՔ։ ԱՐԱԳ ՅԱՆՁՆՈՒՄ․ 2 - 4 շաբաթեն։

Մեր խանությունը մէջ պիտի պահէջ նաև չատ մր ուրիչ ապրահջներ... ձևրժա կեղէն, թուրդէ կերպասներ և հիւտուածներ, զգևստներ, վերաբկու, ծածկոց։ ձեռնոց, գուլալայ, վվմոց, այր մարզու եւ կանացի գիչերանոց, հւայլն...

ՄԵԶՄԷ գնուած ապրանքներու ԱՌԱՔՈՒՄԻՆ ծախքը, մինչեւ 20 քիլօ կչռող ծրա թին համար, ՄԻԱՅՆ 25 Ն-Ֆ- (2500 ֆր)։

SICOMEX

Téléphone : OPE. 67-77

20, Rue Royale, 20 PARIS 8

Madeleine et Concorde በՒደԵՑԷ/ዋ ԵՒ በՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՄԲ ԿԱՐԴԱՑԷՔ ՄԵՐ ԾԱՆՕԹԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆ በՒ ՍԱԿԱԳԻՆԸ :